


স্বাধীনতা সেন্ত্র
১৯৭৬
৪ জুলাই — ১১ অক্টোবর


Librarian
Witarpara Jaykashan Public Library
Govt of West Bengal



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	9—11	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রত্যাভি	১—১১
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	23—69	বিভীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রত্যাভি	২৩—৬৯
PART III—Acts of the Legislative Council of India	8—10	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	৩—১০
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	39—41	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রত্যাভি	৩৯—৪১

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রত্যাভি।

CONTENTS.

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Government of Bengal

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1875			
March	10	Rules for the custody, distribution, and sale of postage stamps	36
December	16	Mehals transferred from the Shahabad and Satun districts in Bengal to the Ghazipur district in the North-Western Provinces, and in island transferred to the Satun district in Bengal from the latter	6
"	21	Road Cess Rates at which it will be levied in the district of Manbhoom in 1875-76	4
1876			
January	5	All births and deaths occurring in Bath and Behar in the Patna district, and in Cox's Bazar, in the Chittagong district, to be registered from 1st February 1876	50
"	5	Ditto ditto within the limits of the Chowkidari unions of Nowada and Jehanabad in the Gaya district to be registered from 1st February 1876	62
"	7	The notification of the 6th December 1875, regarding the transfer of thanas Chagunava and Mirkesera to the civil jurisdiction of the district of Noakhally cancelled, their jurisdictions to remain unaltered	32
"	10	The formation of a new sub-division in the Rajshahi district called the Nooroolabad sub-division, and the creation of a new thana called Panchoopoor thana in the said sub-division	50
"	15	Nine villages transferred from the district of Burdwan to that of Bankoora and included in thana Gunajoghata of the latter district	108
"	17	Resolution regarding the number of appointments under the Government of Bengal in the judicial and executive branches of the covenanted civil service	78
"	19	A portion of pergunnah Ghatseleh of district Singbhoom, comprising Kapisita and 44 other villages transferred from the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of Singbhoom to that of Midnapore	108
"	20	All births and deaths occurring within the limits of the Chowkidari union of Aungabad in the Gaya district to be registered	110
"	22	A loan of Rs. 2,50,000 granted to the Port Commissioners	96
"	21	Lists of bathing and landing ghats in Calcutta	110
"	29	Calcutta Port Trust. A plan and estimate amounting to Rs. 30,000 for the construction of a bathing ghât at Niritollah sanctioned	134
February	1	The Assistant and Joint Sessions Judge of Darjeeling and Julpigoree to be styled, for executive purposes, 'Principal Assistant to the Commissioner'	150
"	7	Road Cess Rates at which it will be levied in the district of Chumpanin in 1875-76	137
"	12	Local jurisdictions of the sub-divisions and moonsiffes in the districts of Rajshahi and Purnea stated	201
"	15	Provisions of Act IV of 1870, to consolidate and amend the law relating to the Court of Wards in Bengal, to have force and effect in the Sonthal Parganahs from this day	166
"	22	The villages Kola, Naopria, and Sudderpoore transferred from zillah Hooghly to zillah Burdwan, and Jyra from zillah Burdwan to zillah Hooghly	204
"	29	Rules and instructions, prepared by the Board of Revenue, for the appointment and guidance of Patwarees in Orissa	243
"		Subsidiary instructions issued by the Commissioner of Orissa with the approval of the Board of Revenue	250

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
March	13	All births and deaths occurring within the limits of the town of Barisal in the district of Bickergunge to be registered	272
"	13	Ditto ditto within the limits of the town of Furreedpore in the district of Furreedpore to be registered	272
"	25	All births and deaths occurring within the limits of the towns of Rampore Beaulah, and Nittore, in the district of Rajshahye, and of Maldah and English Bazar, in the Maldah district, and of Rangpore, and of Julpigore, to be registered	306 308
"	25	Ditto ditto within the limits of the townships of the North Suburban Town, Nowabgunge, Bagjulla, Kachhatti, and Angurpara, in the 21 Pargunnahs district, to be registered	308
"	25	Ditto ditto within the limits of the townships of Behulpore, Lallbigh, and Jungpore, in the Moorshedabad district, to be registered	308
	28	Emigration New rules substituted for rule 96 of the rules for regulating labour transport under Act VII (B C) of 1873	306
April	4	All births and deaths within the limits of the town of Buxar in the Shahabad district to be registered	352
"	6	Gumbetta sub-division in the district of Midnapore to be known as the Ghatal sub-division, and to comprise the thanas of Ghatal, Chunderkona, and Dispoor. The head-quarters to be located at Ghatal, the thana Gumbetta shall form part of the sudder sub-division	364
	8	The Government of India, will not sell in the calendar year 1877 more than 45,000 chests of Bengal opium	364
	10	Any person finding ivory in the hill tracts of Chittagong, is bound to produce the same before the district or sub-divisional officer, and take out passes therefor	364
"	18	Improvement of substantive law for determination of rent Minute by the Lieutenant-Governor of Bengal on	464
	19	Rates at which the excise duty shall be leviable on each gallon of country spirits manufactured in the several districts of Lower Bengal	378
"	19	The excise duty leviable on rum manufactured after the English method in Calcutta and the Suburbs to be Rs 4 per gallon from this date	378
May	1	Instructions for the guidance of the authorities corresponding directly with Government during the time the Lieutenant-Governor is at Darjeeling	414
	1	All births and deaths occurring within the limits of the towns of Bunkoor and Bishenpore in the Bunkoor district to be registered	416
"	1	Ditto ditto within the limits of the town of Sooree in the Beerbhoom district to be registered	416
	1	Registers of bhuphari and other tenures in the villages under certain pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the Divisional Commissioner, shall be conclusive evidence of all matters recorded therein	416
"	6	The revised rates at which excise duty will be levied on each gallon of country spirits manufactured in the Southal Pergunnahs, Bhagulpore Division	432
"	6	Transfers of certain villages from one thana to another in zillah Julpigore sanctioned	446
	6	Certain villages situated west of the Echamuttee and Kalindee rivers transferred from thana Kibgunge of sub-division Satkora to thana Hoseinabad of sub-division Bacerhut, in zillah 21-Pergunnahs	448
"	16	The rent for land per acre, at every renewal of the 20 years' leases for tea cultivation in the Western Doon	482
"	22	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Beerbhoom, in 1875-1876	482

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
May	26	Accounts It was not intended by the resolution of 12th January 1876, No 191, to prescribe that interest should be charged on advances made to public servants for building purposes	511
June	9	Villages transferred from thana Ondah to thana Bankoora in zillah Bankoora	560
"	13	An application by the Municipal Commissioners of Dirgeeling for a loan of Rs 30,000, for the purpose of increasing and improving the water-supply of the station, &c,	526
"	15	Post Office Rules for the custody, distribution, and sale of postage stamp labels	672
"	17	Road Cess The cesses leviable under the District Road Cess Act, 1871, to take effect in the district of Mozufferpore	558
"	17	The Subordinate Civil Service Examination, 1876—Resolution on	562
"	19	The sites of thanas Nithpore, Budhouni, and Sooltangunge of district Bhagulpore, and their present names	581
"	19	The pergunnah of Sokindi, to be included in thana Dhurmsila of the district of Cuttack, and certain portions of its boundaries to form parts of the boundaries of that district	581
"	19	Sub-division Soopole of district Bhagulpore is to comprise the three thanas of Pertabgunge, Bongong, and Soopole Notification dated 2nd June 1869 altered	584
"	20	A revised Rule substituted for para 12 of the instructions subsidiary to the Putwarce Rules in Orissa, previously notified	556
"	20	A survey to be made of the lands from a base line to be laid down by the Revenue Survey party along and between the banks of the rivers Ganges or Pudda &c, and Megna in Eastern Bengal	555
"	26	Road Cess The cesses leviable to take effect in the district of Durbhunga from the 1st October 1876, and the District Committee to meet in July 1876	554
"	28	Certain villages transferred from thana Habrah to thana Deegungah, in sub-division Buaset, of zillah 24-Pergunnahs, and the revised boundaries of those thanas	631
July	6	Approximate statement of receipts and charges on account of the Chittagong Port Fund for 1875-76	634
"	7	Transfers of certain villages from thana Goalundo to thana Furreedpore, from thana Furreedpore to thana Sudderpore, and from thana Bhoosna to thana Muxoodpore, and the revised boundaries of the sub-divisions and thanas in the Furreedpore district	666
"	10	A tract of country in pergunnah Kodermah, district Hazaribagh, set aside as a reserved forest tract	650
"	10	Ditto ditto in the Diminikoh, in the Southal Pergunnahs, set aside as a reserved forest tract	652
"	12	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Cuttack in 1876-77	794
"	13	The sale of land paying revenue to Government in the district of Midnapore in execution of a decree of the civil court to be conducted by the Collector	670
"	15	The revised Port Rules substituted for Rule 15 of the Rules published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 12th June 1867, and for Rule 36 of the Rules for the guidance of running pilots, and for Rule 23	670
"	17	Road Cess The cesses leviable to take effect in the district of Pubna from the 1st October 1876, and the District Committee to meet in August 1876	666
"	18	All births and deaths occurring within the limits of the Choudangra thana, in the Nuddea district, to be registered	726
"	24	The provisions of Act VII of 1865 to have force and effect in the Southal Pergunnahs from this day	726
"	25	The cesses leviable under the District Road Cess Act 1871 to take effect in the district of Runpore from the 1st October 1876, and the District Committee to meet in August 1876	728
"	26	Ditto ditto ditto, in the district of Patna	751
"	26	Ditto ditto ditto, in the district of Gaya	754
"	28	Ditto ditto ditto, in the district of Shahabad	751
"	28	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Balasore in 1876-77	754

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
July	28	Road Cess The rates at which it will be levied, in the district of Dacca in 1876-77	794
"	✓ 31	The cesses leviable under the District Road Cess Act to take effect in the district of Noakholly, from the 1st October 1876	756
	31	Certain tracts of land in pergunnah Rhotas, in the sub-division of Sasseram zillah Shahabad, set aside as reserved forest tracts	922
August	1	Rules regarding the duties and responsibilities of district and treasury officers in respect of public money kept in treasuries of which they are in charge	756
"	1	The ungranted waste lands in the Soonderbuns, south of the district of the 24-Pergunnahs, set aside as a reserved forest tract	758
"	2	The provision opium to be brought forward at the monthly sales of the year 1877 to consist of 48,000 chests	796
"	3	Road Cess Cesses leviable under the District Road Cess Act, to take effect in the district of Midnapore, from the 1st October 1876	794
"	3	Calcutta Port Trust A plan and estimate amounting to Rs 73,500 for providing a second hydraulic engine, &c, to carry on the work at the jetties in the event of an emergency, sanctioned	798
"	4	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Durbhunga in 1876-77	796
"	7	All births and deaths occurring within the limits of the cantonments of Barrackpore and Dum Dum in the 24-Pergunnahs district, to be registered	796
"	8	Road Cess Cesses leviable under the District Road Cess Act to take effect in the district of Sarun, from the 1st October 1876	792
"	11	—The rates at which it will be levied in the district of Nuddea in 1876-77	828
"	15	Ditto ditto ditto in the district of Pooree	828
"	15	Ditto ditto ditto in the district of Mozufferpore	882
"	16	Villages transferred from thana Baumnee to thana Fenny (formerly called Ameergaon), in the district of Noakholly, and the revised boundaries of these thanas	852
"	25	Road Cess Cesses leviable under the District Road Cess Act, 1871, to take effect in the district of Backergunge from the 1st October 1876	884
"	28	Registers of bhuinhari and other tenures in the villages in some pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the divisional Commissioner shall be conclusive evidence of all matters recorded therein	884
"	29	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Bhagulpore in 1876-77	882
"	30	All births and deaths occurring within the limits of the town of Balasore, in the Balasore district, to be registered	900
"	30	Road Cess The District Road Cess Act extended to the district of Darjeeling	900
September	1	The thana of Permasurpore, which is at present called Lokemaspore, to be denominated henceforth Beeshpore	900
"	2	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Moorshedabad in 1876-77	900
"	1	Certain tracts of country in the Daling sub-division, Darjeeling district, set aside as reserved forest tracts The notification on the same subject dated the 13th July 1865, superseded	992
"	"	All proprietors and managers in Bengal being in possession of estates or revenue-free properties, to apply for registration of their names, and of the character and extent of their interests, within a term of six months from the 1st November 1876	944 & 898
"	9	All births and deaths occurring within the limits of the union of Mokameh, in the Patna district, to be registered	922
"	9	Ditto within the limits of the union of Kissengunge, in the Purneah district	924
"	9	Ditto within the limits of the union of Futwah, in the Patna district	924

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
September	9	All births and deaths occurring within the limits of the town of Colgong, in the Bhagulpore district to be registered	924
"	11	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Bankura in 1876-77	918
"	11	Ditto ditto ditto in the district of Hooghly in 1876-77	920
"	11	Ditto ditto ditto in the district of Burdwan in 1876-77	920
"	13	List of certain detached villages of district Rungpore outlying in the Cooch Behar State	978
"	13	Certain villages of district Dinagepore, outlying in the district of Rungpore, transferred to the latter district	980
"	14	Giving any appointment or making any engagement with any person out of India The conditions of	915
"	16	Certain villages transferred from thana Ramoo to thanas Cox Bazar and Chukureea, in zillah Chittagong	980
"	19	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Monghyr in 1876-77	942
"	19	Certain tracts of country in the Western Dooars, Julpigore district, set aside as reserved forest tracts,	944
"	21	The provisions of Act VII (B C) of 1876, the Land Registration Act to have force and effect in the Sonthal Pergunnahs	974
"	25	Rules for ascertaining and determining what spirits imported into British India are to be deemed to have been effectually and permanently rendered unfit for human consumption	976
"	25	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of 24 Pergunnahs in 1876-77	976
October	6	Ditto ditto ditto in the district of Patna in 1876-77	1004
"	7	All births and deaths occurring within the limits of the town of Hajeepore, in the Mozufferpore district, to be registered from the 1st November 1876	1008
"	7	Ditto Ditto within the limits of the union of Seetamurhee, in the Mozufferpore district, to be registered from 1st November 1876	1008
"	7	Ditto Ditto within the limits of the town of Cuttack, in the Cuttack district, to be registered from 1st November 1876	1008
"	9	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Jessore in 1876-77	1006
"	9	Ditto Ditto in the district of Tipperah in 1876-77	1006
"	11	Calcutta Port Trust The limits within which the Port Commissioners of Calcutta are to be the Conservator of the said port	1026
"	12	The village of Chandeena Nobeegunge thakbust No 1346, of pergunnah Patokera, in zillah Tipperah, transferred from thana Thailah to thana Barkamta, in the said zillah, its revised southern boundary	1030
"	13	The Maldah district transferred from the Rajshahye and Cooch Bihar division to the Bhagulpore division, with effect from the 1st of November 1876 The civil jurisdiction of the district to remain under the district of Dinagepore	1026
"	14	A survey to be made of all the public embankments in the district of Midnapore, and the boundaries between these embankments and the adjacent estates to be demarcated	1026
"	14	All births and deaths occurring within the limits of the town of Nusseerabad, in the district of Mymensingh, to be registered from 1st November 1876	1028
"	14	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Purneah, in 1876-77	1028
"	16	Ditto ditto in the district of Bogra, in 1876-77	1028
"	17	Ditto ditto in the district of Pubna, in 1876-77	1020
"	19	All births and deaths occurring within the limits of the town of Jamalpore, in the district of Mymensingh to be registered from 1st December 1876	1044
"	19	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Rajshahye, in 1876-77	1044
"	19	Ditto ditto in the district of Dinagepore, in 1876-77	1044

<i>Date</i> 1876		<i>Subject.</i>	<i>Page</i>
October	20	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Midnapore, in 1876-77	1064
"	23	Ditto ditto in the district of Hazareebagh, in 1876-77	1048
"	23	Thana Mirkesarai, of the district of Noakholly, to be known as thana Mirsarai, and the Fenny outpost in that thana to be known as outpost Jorwargunge	1048
"	28	Road Cess The rates at which it will be levied in Julpigoree, in 1876-77	1066
"	28	Ditto ditto in the district of Mymensingh in 1876-77	1068
"	30	Ditto ditto in the district of Noakholly in 1876 77	1068
"	30	The Commissioner in the Soonderbuns is to be directly subordinate to the Board of Revenue in the Land Revenue Department of his duties from the 1st January 1877	1068
"	30	Registers of bhuinhari and other tenures in some villages belonging to pergunnah Makka, of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the Divisional Commissioner, shall be conclusive evidence of all matters recorded therein	1066
"	31	A survey to be made of that part of the district of Patna which lies within the limits of the Sone Irrigation Cadastral Survey	1066
November	2	All births and deaths occurring within the limits of the town of Jamalpore, in the district of Monghyr, to be registered from 1st December 1876	1086
"	3	Ditto ditto within the limits of the town of Motiharee, in the district of Chumparun, from 1st December 1876	1088
"	4	A block of land in the Darjeeling district, Rajshahye and Cooch Behar division, set aside as a Government reserved forest, its boundaries	1086
"	7	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Backergunge in 1876-77	1096
"	11	Ditto ditto ditto in the district of Manbhoom in 1876 77	1118
"	14	The Port of False Point declared to be a port of Survey The provisions of Act V (B C) of 1862 made applicable to it	1118
"		Revised application for a loan by the Municipal Commissioners of Darjeeling	1144
"	21	Registers of bhuinhari and other tenures in the villages belonging to certain pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the Divisional Commissioner, are to be conclusive evidence of all matters recorded therein	1148
"	25	Calcutta Port Trust A loan of Rs 70 000 granted to the Port Commissioners, their application published	1246
"	27	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Furreedpore in 1876 77	1204
"	27	All births and deaths occurring within the limits of the town of Meherpore, in the Nuddea district, to be registered	1204
"	27	Ditto ditto of the chowkidari union of Kotechandpore in the Jessore district to be registered	1206
"	27	Ditto ditto of the town of Coomereoolly in the Nuddea district to be registered	1206
"	27	Ditto ditto of the town of Kandia in the Moorshedabad district to be registered	1206
"	28	Ditto ditto of the Dinapore Cantonment in the Patna district to be registered	1246
"	28	Ditto ditto of the Dinapore Nizamut ditto	1246
December	4	Villages transferred from thana Buragaon to thana Gopalgunge of the new sub-division of that name in zillah Sarun, and the revised boundaries of those two thanas	1304
"	11	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Chumparun in 1876-77	1276
"	11	All births and deaths occurring within the limits of the town of Culna in the Burdwan district to be registered	1278
"	11	Ditto ditto of the town of Raneegunge in the Burdwan district to be registered	1278
"	11	Ditto ditto of the town of Outwa, ditto	1278
"	11	Ditto ditto of the town of Tumlook in the district of Midnapore	1278

Date		Subject.	Page.
1876			
December	11	All births and deaths occurring within the limits of the town of Ghatal to be registered ..	1280
"	15	The name of thana "Auriyandeh," in district 24-Pergunnahs changed to "Barranuggur," to which village the police-station has been removed	1304
"	16	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Maldah in 1876-77	1304
"	19	Ditto ditto ditto in the district of Shahabad, in 1876-77	1303

JUDICIAL DEPARTMENT

1875,			
December	21	Act IV (B.C.) of 1865, for the prohibition of the practice of inoculation, extended to the Dacca-district and to five thanas in the Furreedpore district .	8
"	23	Registration Sub-district of Ondah created in the district of Bankoora	18
1876			
January	4	———— The head quarters of the Ramgunge sub-registry office, in the district of Noakholly, transferred from Lamchur to Ramgunj	62
"	8	The provisions of Section 11 of Act II (B.C.) of 1867, for the punishment of public gambling, &c, extended to the towns of Bogra and Sherepore within their prescribed municipal limits	62
"	15	Registration. Thana Habra transferred from the registration sub-district of Dinagepore to that of Phoolbaria	84
"	18	———— Sub-district of Kotalpore created in the district of Burdwan	84
"	21	———— Sub-district of Nooroolabad created in the district of Rajshahye	124
"	24	The Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces to take effect from the 15th February next in the districts of Dacca, Mymensingh, &c,	122
"	25	The provisions of section 34, Act V of 1861, extended to the limits of Tumlook proper from 1st February 1876 The limits defined	136
"	25	Ditto ditto extended to the villages of Rampore Hat, Brahmanigram, and Kalsora in the district of Moorshedabad	138 & 154
February	2	Provisions of Act II of 1867, for the punishment of public gambling, &c, extended to the town of Kaneegunge, in the district of Burdwan	154
"	8	Rajah Kalinarayan Roy Bahadur, of Bhowal, in Dacca, exempted from personal attendance in Civil Courts	174
"	9	Bye-laws passed by the Municipal Commissioners of Ohittlagong for the regulation and cleansing of private privies and premises situated within the limits of that town	174
"	9	Every cart, hackery, &c., within or without the municipal limits of the town of Dacca, to be registered by the Municipal Commissioners of that town	180
"	11	The boundaries of the South Suburban town in the district of 24 Pergunnahs	178
"	11	The villages of Raypore, Hurinavee, and Malincha, together with the villages of Kodaha, Mynugger, Juggudul, and Briechee, with their hamlets, to form a separate township, to be called the Raypore town, in the district of 24-Pergunnahs, for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868	180
"	16	The head-quarters of the Khanacool sub-registry office removed from Heerapore to Khanacool	210
"	18	Rajah Shewrajnundun Sing Bahadur, of Shahur, in Mozufferpore, exempted from personal attendance in Civil Courts	210
"	21	Bye-law (No. 36) as amended by the Municipal Commissioners of Hooghly and Chinsurah approved of and confirmed	210

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
February	22	Mohunt Hem Narayan Gir, of Bodh Gwa in Mozufferpore, exempted from personal attendance in Civil Courts	210
"	23	Registration Sub-district Putiva formed in the district of Rajshahie	234
"	24	———— Sub-district Kajligar formed in the district of Midnapore	234
March	2	Act VI (B C) of 1870 extended to the whole of the district of Noakholly	260
"	4	The Registration sub district of Amirgaon, in the district of Noakholly, to be called the Fenny sub-district	260
"	9	The establishment of a public ferry on the Dhullesury river, between the Sydepore Chur and the Sonakanda Chur in the district of Dacca, sanctioned	272
"	17	The provisions of Act VI (B C) of 1868 to be in force in the villages and bazars forming the town of Kheerpov, in the district of Midnapore The boundaries of the town The sub-divisional officer of Guibetta appointed to be a permanent member and Chairman of the Town Committee	285
"	17	The same to be in force in the villages and bazars forming the town of Ramjibunpore, in the district of Midnapore The boundaries of the town	288
"	21	Erratum in the notification of 11th February 1876, extending Act VI (B C) of 1868 to Rajpore and certain other villages in the 24 Pergunnahs Revised statement of the south and south-western boundaries of the town	286
"	21	Erratum in the same notification	288
"	21	The provisions of the Village Chowkidari Act extended to the whole of the district of Burdwan	290
"	24	A census to be taken by the Justices of Calcutta of all persons who may be within the town on the night of the 6th April 1876	314
"	25	Rules under sections 18 and 24 of Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces)	330
"	25	Registration Sub-district Goghat created in the district of Burdwan	312
"	28	———— Sub-district Khandagosh created in the district of Burdwan	312
"	30	Sulkea Moonsifce to be called the Moonsifce of Howrah	328
"	31	The whole of the conservancy provisions of Schedule K of the District Towns' Act, VI (B C) of 1868, extended to the town of Nusseerabad, in the district of Mymensingh	328
April	4	The permanent continuance of the sub-registry office at Phoranharee in the district of Rungpore sanctioned	358
"	7	Rajah Ram Runjun Chuckerbutty, of Hetampore, in the district of Beerbhoom, exempted from personal attendance in civil courts	358
"	9	Two new sub-districts created in the district of Tipperah	358
"	12	The Calcutta Municipal Consolidation Act to come into force on the 1st July 1876	358
"	17	The provisions of Act VI (B C) of 1868, extended to the whole of the district of Nuddea	382
"	25	Registration Sub-Registry office at Bhandariya, in the district of Backergunge, removed to Matbariya	418
May	4	Erratum in the notification of the 17th April 1876	434
"	6	The provisions of Act I (B C) of 1869 (for the prevention of cruelty to animals) extended to the whole of the Darjeeling district	434
"	8	Registration The head quarters of the Gulsakhali sub-registry office removed from Gajkhal to Gulsakhali	436
"	13	———— A new sub-district conterminous with thana Sahebgunge formed in the district of Burdwan The sub-district of Munglekota to be restricted to thana Munglekota only	452
"	15	———— Sub-district Kaksa created in the district of Burdwan	452
"	24	The two ferries, one situated over the river Dhaloe at Ilaspore, and the other over the river Kanks at Jharee, on the new line of road from Mymensingh to Doorgapore, declared public	516

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
May	25	The boundaries of the Baraset town	500
June	3	Registration The sub-district of Gurbetta made conterminous with thana Gurbetta, which is attached to the sudder executive sub-division of the Midnapore district	532
"	5	Registration Act I (B C) of 1876 to take effect in the district of Noakholly	518 & 572
"	5	The provisions of the Village Chowkidari Act extended to the whole of the district of Midnapore	515
"	6	Emigration Addition of a rule to rule 170 of the Rules for regulating labour transport under Act VII (B C) of 1873	532
"	10	The provisions of the Village Chowkidari Act VI (B C) of 1870, extended to the portion of the Moorsshedabad district west of the Bhagiruthee river	570
"	13	The establishment of a public ferry over the Taltollah Khall, between the Taltollah Bazar and Mirgunge, both in the Dacca district, sanctioned	565
"	21	The Bengal Municipalities' Act to come into force on the 1st July 1876	570
"	22	An extra police force employed in the town of Chittagong	610 & 591
"	27	Registration The sub-registry office of Zorwargunge to be called after its present head-quarters at Mirsarai	591
"	27	— The sub-registry office of Hatiya, in Noakholly, removed from the village of Harni to Nilakhye	591
July	3	The ferry on the Gambheer nullah, where it intersects the road from thana Kaliagunge to Hemtabad, in the district of Dinagepore, declared public	610
"	6	The Court of Small Causes of the Darjeeling district to be held at Darjeeling	610
"	6	The places at which the civil courts of the Julpigoree and Darjeeling districts shall be held	610
"	7	The establishment of a public ferry over the river Lakhya, between Kaligunge and Chur Kajeegram in the Dacca district, sanctioned	610
"	7	The provisions of the whole of the Act II (B C) 1867 to provide for the punishment of gambling, &c, extended to certain places in the Hooghly district	640
"	7	Registration Sub-district Assensole created in the district of Burdwan	641
"	7	— The formation of a new sub district conterminous with thana Selimabad, in the district of Burdwan, sanctioned	642
"	15	— Sub-district Salkhiya created in the district of Jessore	736
"	17	— The formation of a new sub district in the district of Bogra, comprising thanas Adamdighi and Badalgachi, with head-quarters at Chatnagaon, sanctioned	738
"	17	The ferry at or near the village of Bhowanipore, over the old bed of the Mahanudda, in the district of Maldah, declared public	736
"	24	A list of licensed Mahomedan marriage registrars	734
"	27	The provisions of Act II (B C), 1867, extended to the town of Bishenpore, in the district of Bankoora	760
"	27	Ditto ditto extended to the whole of thana Bankoora, in the district of Bankoora	760
"	27	Ditto of section 11 of the Act extended to certain roads, lands, and villages in the district of Bankoora	762
"	31	Registration Sub-district Daulatpore created in the district of Nuddea	762
August	7	— Sub-district East Singra created in the district of Rajshahye	800
"	7	All the provisions of Part VII, Chapter II, of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Bhagulpore	834
"	9	Registration Thana Sakulpore, in the district of Beerbhoom, formed into a registration sub-district	834
"	10	— A new sub district formed in the district of Bogra, comprising the thanas Panchbibi and Khetal, with head-quarters at Panchbibi	834

<i>Date</i>		<i>Subject.</i>	<i>Page</i>
1876			
August	10	The provisions of Chapter II, Part VII of the Bengal Municipal Act V (B C), 1876, extended to the Municipality of Dacca	870
"	11	Emigration New rules substituted for rules 95 and 105 of the rules regulating labour transport under Act VII (B C) of 1873	856
"	15	Rules for granting rewards to civil officers in Bengal, for proficiency in the language of frontier tribes	832
"	18	Registration Licenses granted to certain Mahomedan gentlemen in the district of Noakholly to register Mahomedan marriages and divorces	854
"	18	Rule 5A for the regulation of the election of members to the Corporation of the Town of Calcutta; to be read with, and as part of, the rules published in the <i>Calcutta Gazette</i> Extraordinary of the 1st July 1876	870
"	19	Revised rules for the registration of Mahomedan marriages and divorces	858
"	21	The Municipality of Baulerh transferred from the second to the first class, and the provisions of Part VII, Chapter II of Act V (B C) of 1876, extended thereto	886
"	22	Registration The head-quarters of the Soorool sub registry office transferred from Kacha to Bulpore	888
"	22	The provisions of Act II (B C) of 1867 extended to the town of Ooterparah, in the district of Hooghly	890
"	23	The Act for the prohibition of the practice of inoculation extended to the whole of the district of Midnapore	904
"	25	Ditto ditto ditto extended to the whole district of Rajshahye, and to certain places in the districts of Dinagepore and Rungpore	886
"	28	The provisions of the Village Chowkidari Act of 1870 extended to the district of Bankoora	888
"	29	Registration Sub-districts Manicknagar and Naihati created in the 24-Pergunnahs district	888
"	31	Sub-districts Keshpore and Debra created in the district of Midnapore	904
September	1	The provisions of section 34 of Act V of 1861 extended to the town of Kotrung, in the Hooghly district	902
"	1	Ditto of Part VII (Chapter II of Act V (B C) of 1876 with certain exceptions extended to the Municipality of Ooterparah	928
"	8	The provisions of the Act for the prohibition of the practice of inoculation extended to the thanas of Bankipore, Dinapore, Monair, and Beekrum, in the district of Patna	930
"	11	The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Howrah	926
"	12	The provisions of sections 235 to 255, both inclusive, of Part VII, Chapter 2 of the Bengal Municipal Act V of 1876, extended to the Municipality of Cuttack	930
"	12	Memorandum describing the boundary between the Chittagong Hills Tracts and the Lushai country	954
"	15	The Bengal Municipal Act V (B C) of 1876 to have force and effect in the Sonthal Pergunnahs, and to come into operation on the 1st of October 1876	954
"	15	The revised rule prepared by the Municipal Commissioners for the station of Sahebgunge, in the district of the Sonthal Pergunnahs, regarding certain taxes to be levied in that town	956
"	16	The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Durbhunga	956 & 1684
"	18	The same, as also the provisions of Part IX, Chapter II of the Act, extended, to the Municipality of Monghyr	956
"	18	The same, with certain exceptions, as also the provisions of Part IX, Chapter II of the Act, extended to the Municipality of the Suburbs of Calcutta	958
"	18	The provisions of certain sections of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V of 1876, extended to the Municipality of Buxar, in the district of Shahabad	958

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
September	19	The bye laws framed by the Municipal Commissioners of Dacca under section 313, Act V of 1876, confirmed and published for general information	955
"	19	The resolution passed by the Municipal Commissioners of the Suburbs of Calcutta for the imposition of a tax on carriages and horses, &c., in the Suburbs, sanctioned	1011
October	9	The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Sasseram, in the district of Shahabad	1014
"	10	The Commissioners of the Raneegunge Municipality in Burdwan authorized to register and number all carts kept or used within its limits, and to levy a fee of Rs 4 per annum on each cart from the 1st October 1876	1032 & 1050
"	10	The provisions of section 31 of Act V of 1861 extended to the Rajpore Municipality, in the district of 24-Pergunnahs, within the limits within which the Bengal Municipal Act 1876 is in force	1034
"	12	The provisions of Part VII, Chapter II of Act V (B C) of 1876 extended to the Municipality of Balasore	1034
"	14	The establishment of a public ferry at Suranjunda, on the Rajabaree road, in thana Belgatchee, in the Fureedpore district, sanctioned	1034
"	14	The Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces to take effect in the district of Tipperah from the 1st November 1876	1050
"	18	The imposition, from the 1st of April 1877, by the Commissioners of the Beaulah Municipality, in Rajshahye, of a tax on carriages, horses, and other animals, sanctioned The rates	1072
"	18	The bye-law passed by the Commissioners of the Serampore Municipality regarding lights to be carried by wheeled vehicles at night confirmed	1072
"	21	The town of Palkote, with its hamlets, in the district of Lohardugga, in the Chota Nagpore division, formed into a union and the provisions of Chapter III of the Bengal Municipal Act V of 1876 introduced into it Its boundaries	1074
"	25	Act IV of 1865, for the prohibition of the practice of inoculation, extended to the thanas of Pangsa, Palong, and Deora, in the Fureedpore district	1074
November	7	The provisions of certain sections of Part VII of the Bengal Municipal Act, V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Doomraon, in the district of Shahabad	1122
"	8	Ditto ditto ditto extended to the Municipality of Burrisal, in the district of Backergunge	1122
"	8	The provisions of Parts VII and IX of the Bengal Municipal Act, V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Ariah in the district of Shahabad	1122
"	14	The provisions of the Village Chowkidaree Act extended to the district of the 24-Pergunnahs	1128 & 1154
"	14	The ferry on the Chulka Lake in the district of Pooree from Rattamat point to Gumbai, &c, on other place in the Jaghirmahal between those points declared public	1152
"	17	Act IV (B.C) of 1865 (for the prohibition of inoculation) extended to the Motiharee Municipality	1154
"	20	The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876 extended to the Municipality of Burdwan	1154
"	20	The Provisions of Part VII, chapter II, as also the provisions of Part IX of the Act, V (B C) of 1876 extended to the Municipality of Dujeeeling	1154
"	21	Act I (B C) of 1876 extended to the sub-divisions of Khoolna and Bagirhat in the district of Jessore	1156
"	25	Registration The head-quarters of the sub-registry office at Manshat transferred to Gondwana	1205
"	25	The provisions of certain sections of Part VII of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876 extended to the Municipality of Berhampore	1210

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
November	25	The imposition of a tax on carriages, &c, by the Commissioners of the Pubna Municipality sanctioned The rates They are also authorized to register carts and levy a certain fee for such registration	1218
	28	The Gambling Act, II (B C) of 1867, extended to the town of Kheerpoy	1216
	28	Ditto ditto extended to the town of Tumlook, in the district of Midnapore	1284
	28	Ditto ditto extended to the town of Ramjibanpore, in the district of Midnapore	1284
	28	Ditto ditto extended to the town of Chunderkona, in the district of Midnapore	1284
	30	The provisions of Part VII, Chapter II of Act V (B C) of 1876 extended to the Municipality of Mozufferpore	1260
	30	Ditto ditto extended to the Municipality of Patna	1262
December	1	Rajih Nilmoney Sing Deo, of Pachete, in the district of Manbhoom, exempted from personal attendance in civil courts	1260
	4	The provisions of Part IX, Chapter II of the Bengal Municipal Act, V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Dacca	1260
	6	Act III (B C) of 1869 (to enable police officers to arrest without warrant persons guilty of cruelty towards animals) extended to the whole of the Darjeeling district	1286
	6	Two ferries in the district of Dinagapore across the river Jamoona declared public	1286
	7	The provisions of certain sections of Part VII of the Bengal Municipal Act, V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Bogra A bye-law passed by the Commissioners confirmed	1284
	7	Act IV (B C) of 1865 extended to the town of Sooree within municipal limits	1312
	8	Act I (B C) of 1876 extended to certain districts and subdivisions of Bengal	1286
	13	The Sanitary Commissioner to the Government of Bengal to be <i>ex officio</i> a Municipal Commissioner of all 1st and 2nd class Municipalities in the Lower Provinces	1312
	13	The provisions of the whole of Act II (B C) of 1867 extended to the town of Darjeeling within municipal limits	1314
	13	The provisions of section 11 of the same Act extended to a portion of the Darjeeling district	1314
	15	Registration Sub-district of Shyampore created in the district of Howrah	1312

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

No			
11	January	11 Bye-laws for the safe and convenient use of the Hooghly bridge and approaches thereto, and for the passage of ships, boats, &c, through it, published	64
	"	17 Calcutta Port Trust The wharf on the east bank of the river Hooghly—extending from Permit Ghât on the north to Ruth Ghât on the south,—is ready for receiving, landing, and shipping of goods from and upon vessels not being sea going vessels Exceptions	123
26A	,	22 The Dehree Division in the Sone Circle abolished	126
27	,	25 The High Level Canal Division in the Gunduk Circle abolished	128
	February	12 Calcutta Port Trust. The wharf on the east bank of the river Hooghly is to receive, land, and ship goods from and upon vessels, and it is not lawful to land or ship any goods out of or into vessels except at the said wharf	192
33	"	21 Irrigation The provisions of the "Canals" Act, 1864," to apply to certain navigable canals	214
39	"	21 ————— Schedule of rates on the Western Main Canal	216
90	"	21 Ditto ditto on the Arrah Canal	216
91	"	21 Ditto ditto on the Patna Canal	216

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
92 February	21	Irrigation Draft Rules, having reference to the Main Western Canal, first section, the Arrah Canal, the Buxar Canal, first section, the Main Eastern Canal, first section, and the Patna Canal, published under the provisions of sections 11 and 12 of the "Canals' Act, 1864"	218
158 May	2	— "The Bengal Irrigation Act, 1876" to take effect in the districts of Shahabad, Patna, Gya, Midnapore, Hooghly, and Cuttack from the 1st May 1876	424
174 "	15	— Rules having reference to the Main Western Canal, first section, the Arrah Canal, the Buxar Canal, first section, the Main Eastern Canal, first section and the Patna Canal, passed	456
185 "	22	Local,—Communications The provisions of the Canals' Act V (B L C) of 1864 applied to the Byrub river from its junction with the river Jellinghee northwards	490
186 "	22	— The provisions of the Canals' Act V (B L C) of 1864 applied to certain portions of the Hooghly and the Ganges rivers	490
200 June	13	Revised draft rules for the Sone Canals under Act III (B C) of 1876 published	536
259 August	1	Irrigation Rules passed under Act III (B C) of 1876 for the Sone Canals	766
275 "	10	The Ranchee Public Works Division abolished, and the Public Works comprised in it included in the Hazaribagh Division	856
278 "	15	Assignments made to certain districts for the year 1876-77	836
328 October	21	The Public Works in the district of Julpigoree transferred from the Darjeeling to the Dinageport Division of Public Works	1052
329 "	21	The Sarun Division of Public Works abolished, and the works comprised in it to be included in the Mozufferpore Division	1052
370 November	17	The statement of the works of public utility constructed by private individuals in Bengal during the year 1874	1158
394 "	28	Ditto ditto ditto for 1875	1224

FOREST DEPARTMENT

Names of revenue stations in the ungranted waste lands in the Soonderbuns set aside as reserved forest tracts	840
---	-----

নিষ্পত্তিপত্র ।

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণ প্রভৃতি ।

রেভিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট ।

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।		
১০ মার্চ	ডাকের চিঠির টিকিট রাখিবার ও বিল কবিশা দিবার ও বিক্রয় করিবার বিধি	৩৭
১৬ ডিসেম্বর	বঙ্গদেশের অন্তর্গত শাহাবাদ ও সাবর্ণ জিলাহইতে কএক মহাল উক্তর পশ্চিম দেশের অন্তর্গত গাজিপুর জিলাভুক্ত হইবার কথা	৭
২১ „	মানকুম জিলায় ১৮৭৫-৭৬ সালে যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৫
১৮৭৬ সাল ।		
৫ জানুয়ারি	পাটনা জিলার অন্তর্গত বাট ও বেহাৰ মগবেব এবং চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কঙ্গবাজাবের সীমার মধ্যে জন্ম মৃত্যু রেজিস্ট্রী করণের কথা	৮১
৫ „	গয়া জিলাব অন্তর্গত মদন ও জাহানাবাদ চৌকিদারী সমাহারের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করণের কথা	৮৩
৭ „	চাগলনয়া ও মিরকেশরাই থানার দেওয়ানী এলাকা যেমন আছে তেমনি থাকিবার কথা	৩৩
১০ „	রাজশাহী জিলায় মকলাবাদ নামে নূতন মহকুমা স্থাপনের ও তৎসীমার কথা ও উক্ত মহকুমার মধ্যে পাঁচপুর থানা নামে নূতন থানা কবণের কথা	৮৮
১৫ „	বন্ধমান জিলাব কএক গ্রাম দেওয়ানীপ্রভৃতি বিচারাধিপত্যসম্পর্কে ঝাঁকুড়া জিলাভুক্ত হইবা গঙ্গাজলঘাটী থানার সামিল হইবার কথা	১০৯
১৭ „	জজের পদ কমান প্রযুক্ত বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের জুডিশাল ও একসেকিটিব কার্যশাখায় নিয়োগের সংখ্যা	৭৯
১৯ „	সিংহভূম জিলাব অন্তর্গত কএক গ্রাম দেওয়ানী, কোজদারী ও বাজস্ব সম্পর্কীয় বিচারাধিপত্যসম্পর্কে মেদিনীপুর জিলাভুক্ত হইবার কথা	১০৯
২০ „	গয়া জিলাব অন্তর্গত আরাধবাদ চৌকিদারী সমাহারের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	১১৮
২২ „	২,৫০,০০০ টাকা ঋণ গ্রহণার্থ পোর্ট কমিশ্যনরদের প্রার্থনা পত্র	৯৭
	৫০,০০০ „ „ ঐ ঐ	১০৬
২৪ „	সাধারণের স্বামের ও মাল তুলিবার (সাবেক ও এইক্ষণকার) ঘাটের কথা	১১১
২৯ „	মদীর ধাবের নূতন পথ সোজা ও নিম্নতলার শবদাহেব নূতন ঘাট প্রস্তুত করণার্থে ৩০,০০০ টাকা খরচ করিবার অনুমতিব কথা	১৩৫
১ ফেব্রুয়ারি	দার্জিলিং ও জলপাইগুড়ির আসিস্ট্যান্ট ও আইন্ট সেশন জজ কমিশ্যনর সাহেবের প্রধান আসিস্ট্যান্ট নামে খ্যাত হইবার কথা	১৫৮
৭ „	চাম্পারণ জিলায় ১৮৭৫-৭৬ সালে যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১৫৩
১২ „	রাজশাহী ও পাবনা জিলাব অন্তর্গত মহকুমার ও মুনসেফীর স্থানীয় বিচারাধিপত্যের বর্ণনাপত্র	২০৫
১৫ „	কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধনকরণার্থ ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন সাঁওতাল পরগনায় প্রবল হইবার কথা	১৬৭
২২ „	দেওয়ানী ও কোজদারী ও রাজস্বসম্পর্কীয় বিচারাধিপত্যসম্পর্কে কএক গ্রাম বর্দ্ধমানহইতে জুগলী জিলা ও কএক গ্রাম জুগলীহইতে বর্দ্ধমান জিলাভুক্ত হইবার কথা	২০৫
২৯ „	উডিয়াব অন্তর্গত পাটওয়ারিদের নিয়োগ ও কার্যপ্রণালী প্রদর্শন ও উপদে শার্থ বিধি	২৪৯
	উপরোক্ত বিধির আনুসঙ্গিক উপদেশপত্র	২৫১

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৩ মার্চ	বাঁকরগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত বরিশাল নগরের সীমার মধ্যে জহ্মুতু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	২৭৩
১৩ „	ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত ফরীদপুর নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	২৭৩
২১ „	বাজশাহী জিলাব অন্তর্গত রামপুর বোয়ালিয়ার সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৩০৭
২৫ „	„ „ মাটোর নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৩০৭
২৫ „	মালদহ জিলাব অন্তর্গত মালদহ ও ইজলিসবাজার নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৩০৭
২৫ „	জলপাইগুড়ি জিলাব অন্তর্গত জলপাইগুড়ি নগরের মধ্যে ঐ ঐ	৩০৯
২৫ „	২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত উত্তরশাখা নগরের ও মণিবগঞ্জ ও বাগজলা ও কাদি হাটী ও আগড়পাড়া নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৩০৯
২৮ „	মুর্শিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত বহুবমপুর ও লালবাগ ও জঙ্গীপুর নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৩০৯
২৮ „	ঐ অনশুদ্ধ শোধন	৪৪৭
২৮ „	১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে মজুরদের গমন বিষয়ক বিধির ৯৬ ধারার পরিবর্তে নূতন ধারা দিবার কথা	৩০৭
৪ অপ্রিল	শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত বজ্রাব নগরের সীমার মধ্যে জহ্মুতু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	৩৫৩
৬ „	গড়বেড়া মহকুমা ঘাটাল মহকুমা নামে খ্যাত হইবার ও তন্মধ্যে যে খানা ধরা যাইবে তাহার কথা	৩১৫
৮ „	১৮৭৭ সালে ৪৮ ০০০ সিল্কের অধিক আকৌল বিক্রয় না করিবার কথা	৩৫৫
১০ „	চট্টগ্রামের পার্শ্বভূমি প্রদেশে যে বন্য হস্তির দন্ত ও গাণ্ডাবের খড়্গ পাওয়া যায় তাহা মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট আনিয়া দিবার কথা	৩৫৫
১৮ „	খাজানানিরূপণ করিবার মূলবিধির উৎকর্ষসাধন বিষয়ক কথা	৪৬৫
২ „	বঙ্গ প্রভৃতি দেশের নামা জিলায় মদের ডাটাত প্রাপ্ত শরাবের গালমগ্রতি যে হার আদারী মানসুল লওয়া যাইবে তাহার কথা	৩৭৯ ৪৩৩
১৯ „	কলিকাতায় ও শাখামগবে ইন্ডোরজী ব্রীতানুসাবে প্রাপ্ত বম শরাবের গালমগ্রতি ৪৭ টাকা করিয়া আদারী মানসুল লইবার কথা	৩৭৯
১৮ „	১৮৭৫ সালের ২৫ মার্চের জাপানপত্রের অনশুদ্ধ শোধন	৪১৫
১ মে	ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরন সাহেব বর দার্জিলিং অবস্থিতিকালে লিখন পঠনের কথা	৪১৫
১ „	বাঁকুড়া জিলাব অন্তর্গত বাঁকুড়া ও বিষ্ণুপুর নগরের সীমার মধ্যে জহ্মুতু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	৪১৭
১ „	বীরভূম জিলাব অন্তর্গত শিউড়ী নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৪১৭
১ „	ছোট নাগপুরের ডুসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন	৪১৭
৬ „	জলপাইগুড়ি জিলাব অন্তর্গত কএক গ্রাম এক থানাহইতে অন্য থানাতুল্য হইবার কথা	৪৪৭
৬ „	ইচ্ছামতী ও কালিন্দী নদীর পশ্চিম তটস্থ কএক গ্রাম ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত কালীগঞ্জ থানাহইতে হোসেনাবাদ থানাতুল্য হইবার কথা	৪৪৯
১৬ „	চা-আবাদের প্রথমস্থলীয় পাট্টা মিস্ত্রী অতীত হইলে পর যত বাব নূতন করিয়া ২০ বৎসর মিশ্রণে পাট্টা দেওয়া যাইবে তৎকাল তৎপাশ্ববর্তি উচ্চতম শ্রেণীর ভূমি খাজানার হারে খাজনা আদায় করিবার কথা	৪৮৩
২০ „	বীরভূম জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৪৮৩
২৬ „	গুরু নির্মাণার্থে রাজকীয় চাকরদিগকে আগাম যে টাকা দেওয়া যায় তাহার উপর নুদ না লইবার কথা	৫১৫
২ জুন	বাঁকুড়া জিলাব অন্তর্গত ওক্কা থানাহইতে কএক গ্রাম বাঁকুড়া থানাতুল্য হইবার কথা	৫৬১
১৩ „	দার্জিলিং মোকামের জলসম্পোষাদির উৎকর্ষ সাধনার্থে তথাকার মুমিসিপান কমিশ্যনবদের কর্তৃক ৩০ ০০০ টাকা ঋণগ্রহণের প্রার্থনাপত্র	৫২৭
১৫ „	ডাকের চিঠির টিকিট বাখিবার ও বিলি করিয়া দিবার ও বিক্রয় করিবার বিধি	৬৭৩
১৭ „	মজলপুর জিলায় ১৮৭৬ সালের ১ অক্টোবর অবধি পথকর আদায় হইবার কথা	৫৫৯
১৭ „	১৮৭৬ সালে সবডিভিজেট সিভিল সার্জিস পরীক্ষাবিষয়ক নির্দ্বার	৫৬৩
১৯ „	ভাগলপুর জিলাব অন্তর্গত নাথপুর ও বখোন ও মুলতানগঞ্জ নামক থানা ক্রমাগত প্রতাপগঞ্জ ও কৃষ্ণগঞ্জ ও ব্রহ্মগঞ্জ থানা নামে খ্যাত হইবার কথা	৫৮৫

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৯ জুন	কটক জিলার সীমার মধ্যে সোয়াক্সা পরগনা ধরিবার ও তৎসীমার কথা	৫৮৫
১৯ „	ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত সুপুল মহকুমার মধ্যে চুই থানা না ধরিয়া ভিন্ন থানা ধরিবার কথা	৫৮৫
২০ „	২৫৩ পৃষ্ঠার প্রকাশিত উড়িষ্যার অন্তর্গত পাটওয়ারি বিষয়ক বিধির আনুসঙ্গিক উপদেশপত্রের ১২ ধারার পরিবর্তে বিধি	৫৫৭
২০ „	রাজস্বসম্প্রদায়ী জরীপী কার্যাকাবকদের দ্বারা পদ্মা ও মেঘনা নদীর মধ্যগত ভূমির জরীপ হইবার কথা	৫৫৯
২৬ „	প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে ছাবতলা জিলার কর আদায় করিবার ও তৎসম্প্রদায়ী আয় ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থ কমিটীর অধিবেশনের কথা	৫৮৫
২৮ „	কএকগ্রাম বারাসত মহকুমার হাবড়া থানাহইতে দেগঙ্গা থানাত্তর হইবার কথা	৬৩৭
৭ জুলাই	করীদপুর জিলার অন্তর্গত এক মহকুমা ও থানা অন্য মহকুমা ও থানাত্তর হইবার কথা	৬৬৭
১০ „	হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত কোদারমা পরগনার সীমার মধ্যে যে দেশখণ্ড আছে তাহা গবর্ণমেন্টের বন্ধিত বন বলিয়া স্বতন্ত্র রাখিবার কথা	৬৩১
১০ „	সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দামিনীকোটে এই এই ও তাহার সংশোধিত সীমার কথা	৬৩৩ ৬৬৭
১২ „	কটক জিলায় যে হাটের পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৭২৫
১৩ „	মেদিনীপুর জিলায় দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীজারীক্রমে গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দায়ী ভূমি বিক্রয় করিতে হইলে কালেকটর সাহেবের তাহা বিক্রয় করিবার কথা	৬৭১
১৫ „	রনিং পাইলটদের উপদেশার্থ বিধি ২৩ ও ৩৬ ধারার পরিবর্তে বিধি দিবার কথা	৬৭১
১৭ „	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে পাবনা জিলার কর আদায় হইবার ও তৎসম্প্রদায়ী আয়ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থ কমিটীর অধিবেশনের কথা	৬৬৭
১৮ „	নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা থানার সীমার মধ্যে জঙ্গমুত্থা রেজিষ্টরী করণের কথা	৭২৭
২৪ „	গবর্ণমেন্টের বনের কার্যসাধকতা ও রক্ষাকরণার্থ ১৮৬৫ সালের ৭ আইন সাঁওতাল পরগনায় প্রচলিত হইবার কথা	৭২৭
২৫ „	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে রঙ্গপুর জিলার টাঙ্গ আদায় করিবার ও তৎসম্প্রদায়ী আয়ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থ কমিটীর অধিবেশনের কথা	৭২৯
২৬ „	এ এই পাটনা জিলায় এ এই	৭৫৭
২৬ „	এ এই গয় জিলায় এ এই	৭৫৭
২৮ „	এ এই শাহাবাদ জিলায় এ এই	৭৫৭
২৮ „	এ এই বালেশ্বর এ এই	৭৫৫
২৮ „	এ এই ঢাকা জিলায় এ এই	৭২৫
৩১ „	এ এই নওয়াখালী জিলায় এ এই	৭৫৭
৩১ „	শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত শাসিরাম মহকুমার কএক খণ্ড ভূমি বন্ধিত বন বলিয়া স্বতন্ত্র রাখিবার কথা	৯২৩
১ আগষ্ট	জিলায় ও খাজানাখানার কর্তৃগণদের কর্তৃত্বাধীনে যে খাজানাখানা থাকে তাহাযে বন্ধিত রাজস্ব বিষয়ে তাঁহাদের কর্তব্য কর্মের ও দায়ের কথা	৭৫৭
১ „	২৪ পরগনা জিলার দক্ষিণে সুন্দরবনের কতক ভূমি বন্ধিত বন হইবার ও তথায় রক্ষাদি ছেদন করিতে না পারিবার ও তৎসীমার কথা	৭৫৯
২ „	১৮৭৭ সালের দায়িত্ব লালমে যত লিন্দু আকীম বিক্রয় হইবে তাহার কথা	৭২৭
৩ „	মেদিনীপুর জিলায় যে হাটের পথকর আদায় করিতে হইবে তাহার কথা	৭২৫
৪ „	ছাবতলা জিলায় যে হাটের পথকর আদায় করিতে হইবে তাহার কথা	৭২৭
৭ „	২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাকপুর ও দমদমা সেমানীবেশের সীমার অন্তর্গত ছানে জঙ্গ মুত্থা রেজিষ্টরী করিবার কথা	৭২৭ ৯২৩
৮ „	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে সাবন জিলায় টাঙ্গ আদায় হইবার ও তৎসম্প্রদায়ী আয়ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থ কমিটীর অধিবেশনের কথা	৭২৩
১১ „	নদীয়া জিলায় যে হাটের পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৮২৯

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৫ আগস্ট	পূবী জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৮২৯
১৫ „	মজকবপুব জিলায় ঐ ঐ	৮৮৩
১৬ „	নওয়াখালী জিলায় অন্তর্গত বামনী থানার সামিল সকল গ্রাম কেনী থানাভুক্ত হইবার ও ঐ২ থানার সংশোধিত সীমার কথা	৮৫৩
২৮ „	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে বাকরগঞ্জ জিলায় টাক্স আদায় হইবার ও তৎসম্পর্কীয় আয়ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থে কমিটীর অধিবেশনের কথা	৮৮৫
৩৮ „	ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন	৮৮৫ ১০৬৭
২৯ „	ভাগলপুর জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৮৮৩
৩০ „	বালেশ্বর নগরের সীমার মধ্যে জম্মুতু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	৯০১
৩০ „	পথকর বিষয়ক আইন দার্জিলিং নগরে প্রচলিত হইবার কথা	৯০১
১ সেপ্টেম্বর	পবনেশ্বরপুর থানা বিহীপুর থানা নামে খ্যাত হইবার কথা	৯০১
২ „	মুর্শিদাবাদ জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯০১
৪ „	দার্জিলিং জিলায় অন্তর্গত দালিঙ্গ মহকুমার সীমার মধ্যে যে দেশ খণ্ড আছে তাহা বন্কিত বন বলিয়া স্বতন্ত্র রাখিবার ও তৎসীমার কথা	৯৯৩
৫ „	১৮৭৬ সালের ৭ আইনমতে রাজস্বদায়ি ও নিষ্কর ভূমি ও ভূস্বাধিকারি প্রভৃতির নাম ও আপনত্ব স্বার্থের ভাব ও পরিমাণ ১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বর অবধি হয় মাসের মধ্যে রেজিস্ট্রী করণের প্রার্থনা করিবার কথা	৮৯৯ ৯৪৫
৯ „	পাটনা জিলায় অন্তর্গত মোকামা গ্রাম সমাহারের সীমার মধ্যে জম্মুতু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	৯২৩
৯ „	ঐ ফতওয়া ঐ	৯২৫
৯ „	পুরণিয়া জিলায় অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জ ঐ	৯২৫
৯ „	ভাগলপুর জিলায় অন্তর্গত কাহাল গাঁ নগরে ঐ	৯২৫
১১ „	বাঁকুড়া জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯১৯
১১ „	হুগলী জিলায় ঐ ঐ	৯২১
১১ „	বর্ধমান জিলায় ঐ ঐ	৯২১
১৩ „	রঙ্গপুর জিলায় অন্তর্গত যে২ গ্রাম কুচবিহার ইন্সট্রেক্টের সীমাঞ্চল স্থানে আছে তাহার কথা	৯৭৯
১৩ „	দিনাজপুর জিলায় অন্তর্গত কএক গ্রাম বঙ্গপুর জিলাভুক্ত হইবার কথা	৯৮১
১৪ „	ভাবতবর্ষের বহিষ্ঠিত কোন ব্যক্তিকে কোন কর্ম দিতে বা তাহার সহিত চুক্তি করিতে না পাবিবার কথা	৯৪৯
১৬ „	চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত কএক গ্রাম রাঁধু থানাহইতে কল্লাবাজার ও চাকুরিয়া থানাভুক্ত হইবার কথা	৯৮১
১৯ „	মুন্সেব জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯৪৩
১৯ „	জলপাইগুড়ি জিলায় অন্তর্গত পশ্চিমমহারের বন্কিত বনের ও তৎসীমার কথা	৯৪৫
২১ „	রাজস্বদায়ি ও নিষ্কর ভূমির ও তদধিকারি ও কার্ধ্যাধিকারিগণের বেজিস্ট্রী করণের বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইন সাঁওতাল পর্বগনার প্রচলিত হইবার কথা	৯৭৫
২৫ „	ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে আমদানী করা যে শবাব সম্পূর্ণরূপে ও চিরকালের নিমিত্তে মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত বলিয়া জ্ঞান হইবে ইহা নিশ্চয়মতে জানিবার ও নির্ণয় করিবার নিমিত্ত ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনের ৭ ধারামতে প্রণীত বিধি	৯৭৭
২৫ „	২৪ পর্বগনা জিলায় যে হারে পথ কব আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯৭৭
৬ অক্টোবর	পাটনা জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১০০৫
৭ „	মজকবপুব জিলায় অন্তর্গত হাজিপুর নগরের সীমার মধ্যে জম্মুতু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	১০০৯
৭ „	ঐ সীতামটি গ্রাম সমাহারের ঐ ঐ	১০০৯
৭ „	কটক জিলায় অন্তর্গত কটক নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	১০০৯
৯ „	যশোহর জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১০০৭
৯ „	ত্রিপুরা জিলায় ঐ ঐ	১০০৭
১১ „	কলিকাতা বন্দব সৌষ্ঠব কণার্থ কমিশ্যনরদের উক্ত বন্দরের রক্ষক হইবার কথা	১০২৭
১২ „	ত্রিপুরা জিলায় অন্তর্গত চাঁদিনা নবীগঞ্জ গ্রাম ধোরলা থানাহইতে বড়কমতা থানাভুক্ত হইবার ও তাহার সংশোধিত সীমার কথা	১০৩১

১৮৭৬ সাল ।

১৩ অক্টোবর	মাসদহ জিলা রাজশাহী ও কুচরিহার থণ্ডহইতে ভাগলপুর থণ্ডভুক্ত হইবার কথা			১০২৭
১৪ "	মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত রাজকীর বাঁধের জরীপ হইবার ও সীমার চিহ্ন দিবার কথা			১০২৭
১৪ "	ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত মশীরাবাদ নগরের সীমার মধ্যে জম্মুতু রেজিষ্টরী করিবার কথা			১০২৯
১৪ "	পুর্নিয়া জিলায যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১০২৯
১৬ "	বগুড়া জিলায	ঐ	ঐ	১০২৯
১৭ "	পাবনা জিলায়	ঐ	ঐ	১০৩১
১৯ "	ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত জামালপুর নগরের সীমার মধ্যে জম্মুতু রেজিষ্টরী করিবার কথা			১০৪৫
১৯ "	রাজশাহী জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১০৪৫
১৯ "	দিনাজপুর জিলায়	ঐ	ঐ	১০৪৭
২০ "	মেদিনীপুর জিলায	ঐ	ঐ	১০৪৭
২৩ "	হাজারীগঞ্জ জিলায	ঐ	ঐ	১০৪৯
২৩ "	নওগাঁখালী জিলাব অন্তর্গত মিরেসরাই থানা ও ঐ থানার অন্তর্গত ফেনী কাঁড়ি মিরেসরাই ও জোঁওয়ারগঞ্জ নামে খ্যাত হইবার কথা			১০৪৯
২৮ "	জলপাইগুড়ি জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১০৬৭
২৮ "	ময়মনসিংহ জিলায়	ঐ	ঐ	১০৬৯
৩০ "	নওগাঁখালী জিলায়	ঐ	ঐ	১০৬৯
৩০ "	ভূমির বাজার কর্মবিবাহ সম্পর্কে সুন্দর বনের কমিশ্যনর সাহেব রেবিনিউ নোর্ডের আজ্ঞাধীন হইবার কথা			১০৬৯
৩১ "	পাটনা জিলায় যে অংশ সোন জলসেচনের (চিঠার) জবীপী কার্যের সীমার মধ্যে আছে তাহা জবীপ করিবার কথা			১০৬৭
২ নবেম্বর	মুন্সের জিলাব অন্তর্গত জামালপুর নগরের সীমার মধ্যে জম্মুতু রেজিষ্টরী করিবার কথা			১০৮৭
৩ "	চাম্পারণ জিলাব অন্তর্গত মতিহাবী নগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১০৮৯
৪ "	দার্জিলিং জিলায় ব্রুকিং বনের ও তৎসীমার কথা			১০৮৭
৭ "	বাকরগঞ্জ জিলায যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১০৯৭
১১ "	মানডুম জিলায	ঐ	ঐ	১১১৯
১৪ "	ফল্গুপাইন বন্দর জাহাজাদির অবস্থাসম্বন্ধে বন্দর হইবার কথা			১১১৯
	দার্জিলিংব মুনিসিপল কমিশ্যনরদের ঋণগ্রহণ বিষয়ক সংশোধিত প্রার্থনাপত্র			১১৪৫
২১ "	ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন			১১৪৯
২৫ "	কলিকাতা নগর সৌভবকরণার্থ কমিশ্যনরদের ৭০,০০০ টাকা ঋণ গ্রহণ করিবার প্রার্থনাপত্র			১২৪৭
২৭ "	করীদপুর জিলায যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১২০৫
২৭ "	নদীয়া জিলাব অন্তর্গত মেহেদপুর নগরের সীমার মধ্যে জম্মুতু রেজিষ্টরী করিবার কথা			১২০৫
২৭ "	ঐ ঐ কুমারখালী " " ঐ ঐ			১২০৭
২৭ "	বশোহর জিলাব অন্তর্গত কোটচাঁদপুর চৌকীদারী সমহারের মধ্যে	ঐ	ঐ	১২০৭
২৭ "	মুর্শিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত বান্দিনগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২০৭
২৮ "	পাটনা জিলাব অন্তর্গত দানাপুর সেমানিবেশের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৪৭
২৮ "	ঐ দানাপুর নিজামতের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৪৭
৮ ডিসেম্বর	সারণ জিলায এক নূতন মহকুমা করিবার ও তাহার সদর স্থান গোপালগঞ্জে হইবার কথা			১৩০৫
১১ "	বর্দ্ধমান জিলাব অন্তর্গত কালমানগরের সীমার মধ্যে জম্মুতু রেজিষ্টরী করিবার কথা			১২৭৯
১১ "	ঐ কাটওয়া নগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৭৯
১ "	ঐ রাণীগঞ্জ নগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৭৯
১১ "	মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত ভমলুক নগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৭৯
১১ "	ঐ ষাটাল নগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৮১
১১ "	চাম্পারণ জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১২৭৭

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৫ ডিসেম্বর	২৪ পরগনার অন্তর্গত আঁড়িয়ারদহ থানা বরাহনগর থানা বলিয়া খাত হইবার কথা	১৩০৫
১৬ „	মালদহ জিলার যে হাটের পথকর আদার হইবে তাহার কথা	১৩০৫
১৯ „	শাহাবাদ জিলার ঐ ঐ	১৩০৯

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৮৭৫ সাল ।		
২১ ডিসেম্বর	বসন্তবীজ টীকা দান প্রভৃতিব প্রথা নিবারণার্থ ১৮৬৫ সালের ৪ আইন ঢাকা জিলায় ও ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত পাঁচ থানায় প্রচলিত হইবার কথা	৯
২৩ „	বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত ওজার রেজিষ্টরীকরণ কার্যের নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপনের কথা	১৯
১৮৭৬ সাল ।		
৪ জানুয়ারি	নওবাখালী জিলার অন্তর্গত রামগঞ্জ সব-বেজিষ্টরী আফিসের সদরস্থান লামচর-হইতে বামগঞ্জে উঠিয়া যাইবার কথা	৬৩
৮ „	দুাতক্রীড়া নিবারণার্থ ১৮৬৭ সালের ২ আইনের ১১ ধারার বিধান বগুড়া ও শেরপুর মগরে প্রচলিত হইবার কথা	৬৩
১৫ „	হাবড়া থানা দিনাজপুর জিলার বেজিষ্টরী সব-ডিষ্ট্রিক্টহইতে ফুলবাড়িষাভুক্ত হইবার কথা	৮৫
১৮ „	বর্জমান জিলার অন্তর্গত কোটালপুরে রেজিষ্টরীকরণ কার্যের সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপনের কথা	৮৫
২১ „	বাজশাহী জিলার অন্তর্গত ফুলঝরাবাদে ঐ ঐ	১২৫
২৪ „	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক বেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইন কএক জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	১২৩
২৫ „	আসল তমলুকের সীমার মধ্যে পোলীসের বিধানকরণার্থ ১৮৬৭ সা, ৫ আ, ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার কথা	১৩৭
২৫ „	মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বামপুরহাট প্রভৃতি গ্রামে ঐ ঐ	{ ১৩৯ ৩১৫৫
২ ফেব্রুয়ারি	দুাতক্রীড়া নিবারণার্থ ১৮৬৭ সালের ২ আইনের বিধান বর্জমান জিলার অন্তর্গত রানীগঞ্জে প্রচলিত হইবার কথা	১৫৫
৭ „	চুর্গাঘাট ও বকশী মহাশয়বাজার স্টেশনে অতিরিক্ত পোলীস দল থাকিবার কথা	১৫৫
৮ „	ঢাকার অন্তর্গত ভাওয়ালের জীবুত রাজা কালীনারায়ণ রাই বাহাদুরের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত হইবার কথা	১৭৫
৯ „	চট্টগ্রাম নগরবাসিনদের বাড়ী ও পাইখানা পরিষ্কারকরণার্থ মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের প্রণীত উপবিধি	১৭৫
৯ „	ঢাকা নগরের সীমার মধ্যে গরব গাড়ি প্রভৃতি রেজিষ্টরী করিবার কথা	১৮১
১১ „	২৪ পরগনার অন্তর্গত দক্ষিণ শাহানগরের মধ্যে ১৮৬৭ সা, ৬ আইনের কার্য-পক্ষে কএক গ্রাম পরিগৃহীত হইবার কথা (ও অশুদ্ধ শোধন)	{ ১৭৯ ১৮১ ২৮৭ ও ২৮৯
১৬ „	খানাকুল সব-রেজিষ্টরী আফিসের সদরস্থান হিরাপুর হইতে খানাকুলে উঠিয়া যাইবার কথা	২১১
১৮ „	মজফরপুর জিলার অন্তর্গত শহরের জীবুত রাজা শিবরাজনন্দন সিংহ বাহাদুরের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত হইবার কথা	২১১
২১ „	ভুগলী ও চুঁচুড়ার মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের প্রণীত (৩৬ নং) সংশোধিত উপবিধি	২১১
২২ „	গয়ার মোহন জীবুত হেমনারায়ণ গীলের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত হইবার কথা	২ ১
২৩ „	রাজশাহী জিলার অন্তর্গত পুঁটিয়াতে নূতন সব-বেজিষ্টরী আফিস স্থাপনের কথা	২৩৫
২৪ „	মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাজলাগড়ে ঐ ঐ	২৩৫
২ মার্চ	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন নওবাখালী জিলার সর্বত্র প্রচলিত হইবার কথা	২৬১
৪ „	নওবাখালী জিলার অন্তর্গত আমীর গাঁ সব-ডিষ্ট্রিক্ট কেনী সব-ডিষ্ট্রিক্ট নামে খাত হইবার কথা	২৬১

তারিখ।	বিষয়	পৃষ্ঠা।
১৮৭৬ সাল।		
৯ মার্চ	ঢাকা জিলার অন্তর্গত সৈয়দপুর চর ও সোণাকাণ্ড চরের মধ্যগত ধলেশ্বরী নদীর ঘাটে রাজকীর খেয়াঘাট স্থাপনের কথা।	২৭৩
১৭ „	মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত কীরণাই নগরে ও তদন্তর্গত গ্রামে ১৮৬৮ সালেব বঙ্গীয় ও আইনের বিধান প্রচলিত হইবার কথা।	২৮৯
১৭ „	ঐ রামজীবনপুর নগরে ও তদন্তর্গত গ্রামে ঐ	২৮৯
২০ „	বাকরগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত নন্দীকী থানার এলাকার ভবানীপুর ও চাঁদপাড়া গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল থাকিবার কথা।	২৯১
২১ „	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ও আইন বর্জমান জিলাব সর্বত্র প্রচলিত হইবার কথা।	২৯১
২৪ „	কলিকাতা নগরে লোক সংখ্যা গ্রহণের কথা।	৩১৫
২৫ „	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১ আইনমতে প্রণীত বিধি	৩৩০
২৮ „	বর্জমান জিলাব অন্তর্গত গোঘাটে সব রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপনের কথা।	৩১৩
২৮ „	ঐ খণ্ডেযাষে ঐ ঐ	৩১৩
৩০ „	শালিখাব মুন্সেফী হাবডার মুন্সেফী নামে খাত হইবার কথা।	৩২৯
৩১ „	ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত নলীবাগান নগরে প্রদেশীয় মগবানি বিষয়ক ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ও আইনের K চিহ্নিত তফসালের সমস্ত বিধান প্রচলিত হইবার কথা।	৩২৯
৪ আশ্রিল	কুবানবাড়ীর সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপি হইবার কথা।	৩৫৯
৭ „	বাবুজু জিলাব অন্তর্গত হেতমপুরের রাজা জীযুত বামবল্লভ চক্রবর্তীর দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত হইবার কথা।	৩৫৯
৮ „	ত্রিপুরা জিলাব অন্তর্গত হাজিগঞ্জে ও নবীনগরে সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপন করিবার কথা।	৩৫৯
১২ „	কলিকাতার মুনিসিপালটী বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৪ আইন ১৮৭৬ সালেব ১ জুলাই অবধি প্রবল হইবার কথা।	৩৫৯
১৭ „	গ্রাম্য চৌকীদারী নামক ১৮৬৮ সালের ৬ আইন ১৮৭৬ সালের ১ জুন অবধি {	৩৮৩
	নদীয়া জিলাব সর্বত্র প্রচলিত হইবার কথা।	৪৩৫
২৫ „	ভাণ্ডারিয়ার সব-রেজিস্ট্রী আফিস মাঠবাড়িয়ায় উঠিয়া যাইবার কথা।	৪১৯
৫ মে	শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত ভুবুয়া মহকুমার ডিহিবী ও মুঠানিয়ার মধ্যগত রাজপথে {	৪৫৩
	অতিরিক্ত পোলীসদল নিযুক্ত হইবার কথা।	৫০৩
৬ „	জন্ডব প্রতি নৃশংস ব্যবহার নিবারণার্থ ১৮৬৯ সালের ১ আইনের সমুদয় বিধান দার্কিলিঙ্গ জিলায় প্রচলিত হইবার কথা।	৪৩৭
৮ „	গুলসাখালী সব-রেজিস্ট্রী আফিসের সদর স্থান গোঙ্গখালীহইতে গুলসাখালীতে উঠিয়া যাইবার কথা।	৪৩৭
১৩ „	বর্জমান জিলাব অন্তর্গত সাহেবগঞ্জ থানার সীমাব মধ্যে সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপন করিবার কথা।	৫৫৩
১৫ „	বর্জমান জিলাব অন্তর্গত কাকসায় ঐ ঐ	৫৫৩
২৪ „	ইলাসপুরে ধলাই নদীর ও ঝারিয়ার কাংসা নদীর খেয়াঘাট রাজকীর ঘাট হইবার কথা।	৫১৭
২৫ „	১৮৬৮ সালেব বঙ্গীয় ও আইনেব কার্যপক্ষে বারাসত নগরেব সীমার কথা।	৫৫১
৩ জুন	গডবেতা সব ডিষ্ট্রিকটের সীমা গডবেতা থানাব এলাকাব সীমাব সহিত মিলিবার কথা।	৫৩৩
৫ „	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করিবার আইন নওয়াখালী জিলায় {	৫১৯
	প্রচলিত করিবার কথা।	৫৭৩
৫ „	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক আইন মেদিনীপুর জিলায় প্রচলিত করিবার কথা।	৫১৯
৬ „	মজুর প্রেরণ বিষয়ক আইনমতে প্রণীত বিধির ১৭০ ধারায় অতিবিক্ত বিবি সংযোগ করিবার কথা।	৫৩৩
১০ „	মুরশিদাবাদ জিলাব যে অংশ ভাগিবধী নদীর পশ্চিমদিকে আছে সেট অংশে গ্রাম্য চৌকীদারীবিষয়ক ১৮৭০ সালের ৬ আইন প্রচলিত হইবার কথা।	৫৭১
১৩ „	ঢাকা জিলাব অন্তর্গত তালতলা খালে রাজকীর খেয়াঘাট স্থাপন করিবার কথা।	৫৬৯
২১ „	বঙ্গদেশের মুনিসিপালিটী বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ও আইন ১৮৭৬ সালের ১ জুলাই অবধি প্রচলিত হইবার কথা।	৫৭১

তারিখ ।

বিষয়

পৃষ্ঠা ।

১৮৭৬ সাল ।

২২	জুন	চট্টগ্রাম নগরে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত থাকিবার কথা	{ ৫৯৫ ৬১১
২৭	„	জোরওয়াবগঞ্জের সব-রেজিষ্ট্রারী আফিস মিরসরাই নামে খ্যাত হইবার কথা	.. ৫৯৫
২৭	„	হাতিবা থানার সদর স্থান নীলাধাইতে উঠিয়া যাইবার কথা	৫৯৫
৩	জুলাই	দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত গজ্জীরনালার বাজকীর খেয়াঘাট স্থাপনের কথা	৬১১
৬	„	দারজিলিঙ্গ জিলার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের অবিবেশন দারজিলিঙ্গে হইবার কথা	৬৪১
৬	„	জলপাইগুড়ি ও দাবজিলিঙ্গ জিলার দেওয়ানী আদালতের অবিবেশন যেহ স্থানে হইবে তাহার কথা	৬৪১
৭	„	ঢাকা জিলার অন্তর্গত লক্ষা নদীতে বাজকীর খেয়া ঘাট স্থাপনের কথা	৬৪১
৭	„	সামান্য দ্বাতক্রীড়ার ও সাধারণ দ্বাতগৃহ বাধিবার দণ্ডবিধায়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইন হুগলী জিলার অন্তর্গত কএক স্থানে প্রচলিত হইবার কথা	৬৭১
৭	„	বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত আসেনসোলো রেজিষ্ট্রারী করণকার্যের সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	৬৪৬
৭	„	বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত সেলিমাবাদে রেজিষ্ট্রারী করণকার্যের সব ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের এবং মেমারি সব-ডিষ্ট্রিকট কেবল গাজুড়িয়া থানা লইয়া হইবার কথা	৬৪৬
১০	„	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভুবুয়া মহকুমার ডিহিরী ও মুঠানিবার মধ্যগত পথে বিশেষ পোলীস দল নিযুক্ত হইবার কথা	৬৪৫
১৫	„	যশোর জিলার অন্তর্গত শালিখায় রেজিষ্ট্রারী করণকার্যের সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	.. ৭৩৭
১৭	„	মালদহ জিলার অন্তর্গত ঘোষানদী নামক মহানদের পুরাতন খাতে খেয়াঘাট স্থাপনের কথা	৭৩৭
১৭	„	আদমদীঘী ও বাদলগাতি থানা লইয়া বগুড়া জিলার নূতন সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	৭৩৯
২৪	„	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্ট্রারী করণার্থ আইনমতে কএক ব্যক্তিকে লাইসেন্স দিবার কথা	৭৩৫
২৭	„	সামান্য দ্বাতক্রীড়া ও সাধারণ দ্বাতগৃহ বাধিবার দণ্ডবিধায়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইন বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরে প্রচলিত হইবার কথা	৭৬১
২৭	„	এ এ বাঁকুড়া থানার সর্বত্র এ এ	৭ ১
২৭	„	এ এ পথে ও ভূমিতে ও গ্রামে এ এ	৭৬৩
৩১	„	মদীয়া জিলার অন্তর্গত দৌলপুরে সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	৭৬৩
৩	আগষ্ট	পাবনা জিলার অন্তর্গত শেবাঙ্গগঞ্জ মহকুমার গুধিবাড়া প্রভৃতি গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত থাকিবার কথা	৮০১
৭	„	বঙ্গদেশীয় মুন্সিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান ভাগলপুর মুন্সিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	৮৩৫
৭	„	বাজশাহা জিলার অন্তর্গত পূর্ব সিংডায় নূতন সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	৮০১
৯	„	বীৰভূম জিলার অন্তর্গত সাকুলীপুর থানায় এ এ	৮৩৫
১০	„	বগুড়া জিলার অন্তর্গত পাঁচ বিবিতে এ এ	৮৩৫
১০	„	ঢাকা মুন্সিপালিটিতে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান প্রচলিত হইবার কথা	৮৭১
১১	„	১৮৭৩ সালের ৭ আইনমতে মজুরদিগকে চালান করণবিষয়ক বিধির ৯৫ ও ১০৫ ধারার পরিবর্তে ধারা দিবার কথা	৮৫৭
১৫	„	দেশাঞ্চলস্থ নানা জাতীয়দের ভাষায় বঙ্গদেশস্থ দেওয়ানী কর্মচারীদের ব্যুৎপত্তি জম্মিলে তাঁহাদিগকে পুরস্কার দিবার বিধি	৮৩৩
১৮	„	কলিকাতা নগরের সমাবাষিত সমাজের অন্তর্গত ব্যক্তিদের মনোনীত করণার্থ বিধিতে ৫২ ধারা যোগ করিবার কথা	৮৭১
১৯	„	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এন্ট্রিয়ারমতে রেজিষ্ট্রারী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১৮ ও ২৪ ধারামত সংশোধিত বিধি	৮৫৯
২১	„	বোয়ালিষ মুন্সিপালিটি দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইবার ও তথায় ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান প্রচলিত হইবার কথা	৮৭৭
২২	„	সুকল সব-রেজিষ্ট্রারী আফিসের সদর স্থান কচাইতে বোলপুরে উঠিয়া যাইবার কথা	৮৮৯

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
২২ আগস্ট	দুাতকীড়া নিবারণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ২ আইন হুগলী জিলার অন্তর্গত উত্তর-পাড়া নগরের মুনিসিপালিটীর সীমাব মধ্যে প্রচলিত হইবার কথা।	৮২১
২৩ „	বসন্তবীজে টাকা দানের প্রথা নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের ৪ আইন মেদিনী-পুর জিলার প্রচলিত হইবার কথা।	২০৫
২৫ „	বসন্তবীজে টাকা দান নিষেধ করণার্থ ১৮৬৫ সালের ৪ আইন রাজশাহী জিলার সর্বত্র ও দিনাজপুর ও রূপপুর জিলার কোমর স্থানে প্রচলিত হইবার কথা।	৮৮৭
২৭ „	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পির্বোজপুর মহকুমার সৈয়দপুর প্রভৃতি গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত হইবার কথা।	২০৫
২৮ „	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের ৬ আইন বাকুড়া জিলার প্রচলিত হইবার কথা।	৮৮৯
২৯ „	২৪ পরগনা জিলার নৈহাটি ও শাণিকমগবে বেজিটরী কবণ কার্যের সব-ডিফ্রিক্ট স্থাপনের কথা।	৮৮৯
৩১ „	মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কেশপুর ও দেবরায় সব-রেজিটরী আফিস স্থাপনের কথা।	২০৫
১ সেপ্টেম্বর	হুগলী জিলার অন্তর্গত কোতুরঙ্গ নগরে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার কথা।	২০৩
১ „	বজীর মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের ২৫৬ ২৭৭ সমস্ত ধারাব বিধান ভিন্ন দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান হুগলী জিলার অন্তর্গত উত্তর-পাড়া মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা।	২২৯
১ „	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণদিয়া গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত হই-বার কথা।	২২৯
৮ „	বসন্তবীজে টাকা দানের প্রথা নিষেধ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বজীর ৪ আইন পাটনা জিলার অন্তর্গত বাঁকীপুর প্রভৃতি থানায় প্রচলিত হইবার কথা।	২৩১
১১ „	বজীর মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরি-চ্ছেদের সমস্ত বিধান হাবড়া মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা।	২২৭
১২ „	ঐ ঐ ৫ আইনের ২৩৫ ২৭৫ সমস্ত ধারাব বিধান কটক মুনি-পালিটিতে ঐ ঐ	২৩১
১২ „	চট্টগ্রামের পর্বতীয় প্রদেশের ও লুসাই প্রদেশের মধ্যগত সীমা নির্দেশক মর্শ্বা-ল্লকপত্র	২৭৫
১৫ „	বজীর মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইন সাঁওতাল পরগনায় প্রচলিত হইবার কথা।	২৫৫
১৫ „	সাহেবগঞ্জ নগরের মধ্যে যে হারে টাক্স আদায় হইবে তাহার কথা।	২৫৭
১৬ „	বজীর মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ } পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান দ্বারভঙ্গা মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা। }	২৫৭ ১০৩৫
১৮ „	ঐ ঐ মুন্সেব মুনিসিপালিটিতে ঐ ঐ	২৫৭
১৮ „	ঐ ঐ কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপালিটিতে ঐ ঐ	২৫৯
১৮ „	ঐ ঐ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বক্শারে ঐ ঐ	২৫৯
১৯ „	চাকার মুনিসিপাল কমিশ্যনরের প্রণীত উপবিধি	২৫৯
১৯ „	গাড়ী ও ঘোড়া প্রভৃতির উপর ১৮৬৪ সালের ৩ আইনের তৃতীয় তফসীলের লিখিত হারানুসারে টাক্স আদায় করণার্থ কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরের প্রণীত নির্ধারণ	১০১৫
৯ অক্টোবর	বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান শাসিবাম মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা।	১০১৫
১০ „	বর্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মুনিসিপালিটীর সীমাব মধ্যে যে চুকডাগাড়ী থাকে তাহার উপর বৎসর ৪৭ টাকা মাসুল আদায় কবিবার কথা।	১০৩৩ ১০৫১
১০ „	২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত রাজপুর মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে পোলীসের বিধান করণার্থ ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার কথা।	১০৩৫
১২ „	বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান বালেশ্বর মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা।	১০৩৫
১৪ „	করীমপুর জিলার অন্তর্গত বেলগাছী থানার রাজবাড়ী পথে সর্জনকৃত্যায় রাজকর খেরাঘাট স্থাপনের কথা।	১০৩৫

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৪ অক্টোবর	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক বেজিস্টরী করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১ আইন ত্রিপুরা জিলায় প্রচলিত হইবার কথা।	১০৫১
১৮ "	বোয়া লয়া মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে গাড়ির ও ঘোড়াপ্রভৃতি অন্তর উপর যে হারে টাক্স আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১০৭৩
১৮ "	জিরামপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে ঘোড়ারগাড়ি প্রভৃতিতে আলে দিবার কথা	১০৭৩
২১ "	লোহাডগা জিলার পালাকোট নগরে বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ অধ্যায়ের বিধান প্রচলিত হইবার ও তৎসীমার কথা	১০৭৫
২৫ "	বসন্তবোজে টীকা দানের প্রথা নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন নবদুপুর জিলার অন্তর্গত পাংশাপ্রভৃতি থানায় প্রচলিত হইবার কথা	১০৭৫
২৬ "	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত মলভিটী থানার এসাকার সামিল ভবানীপুর ও চন্দপুর গ্রামে অতিবিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত হইবার কথা ।	১১০৩
৭ নবেম্বর	বঙ্গদেশের মুনিসিপালবিষয়ক ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের কএক ধারা ভিন্ন ৭ পরিচ্ছেদের বিধান শাহালাদ জিলার অন্তর্গত ছুমরাওয়েন মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার কথা	১১২৩
৮ "	এ এ বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশাল মুনিসিপালিটীতে এ	১১২৩
৮ "	এ এ ৭ ও ৯ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান আবার মুনিসিপালিটীতে এ	১১২৩
১৪ "	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন ২৪ পরগনা জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	১১২৯ ১১৫৫
১৪ "	পুরী জিলার অন্তর্গত চিলকা হ্রদের কএক খেরাঘাট রাজকীয় ঘাট হইবার কথা	১১৫৩
১৭ "	বসন্তবোজে টীকা দান নিষেধ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন মতিহাবী মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার কথা	১১৫৫
২০ "	বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান বর্তমান মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার কথা	১১৫৫
২০ "	এ এ দার্জিলিং মুনিসিপালিটীতে এ	১১৫৫
২১ "	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক বেজিস্টরী করণার্থ আহন যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলন, ও বাগেরহাট মহকুমায় প্রচলিত হইবার কথা	১১৫৭
২৫ "	মানশাইব সব-বেজিস্টরী আফিসের সদর স্থান মানশাইহইতে গণ্ডওয়ার উঠিষ যাইবার কথা	১২০৯
২৫ "	বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের সপ্তম পরিচ্ছেদের কতক বিধান বহুবপুর মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার কথা	১২১১
২৫ "	পাবনা মুনিসিপালিটীতে গাড়া ও ঘোড়া প্রভৃতির উপর যে হারে টাক্স আদায় হইবে তাহার কথা	১২১৯
২৮ "	দুাতক্রীড নিয়ম বিষয়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের বিধান ক্ষীবপাই-নগরে প্রচলিত হইবার ও তৎসীমার কথা	১২১৭
২৮ "	এ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুক নগরে এ	১২৮৫
২৮ "	এ এ রামজীবনপুর নগরে এ	১২৮৫
২৮ "	এ এ চন্দ্রকোণা নগরে এ	১২৮৫
৩০ "	বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের সপ্তম পরিচ্ছেদের বিধান মজবপুর মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার কথা	১২৬১
৩০ "	এ এ পাটনা মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার কথা	১২৬৩
১ ডিসেম্বর	মান ভূম জিলায় অন্তর্গত পাচাটেব রাজ্য জিয়ুত নীলগনি সিংহদেবের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশমহইতে মুক্ত হইবার কথা	১২৬১
৪ "	বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের সপ্তম পরিচ্ছেদের বিধান ঢাকা মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার কথা	১২৬১
৬ "	অন্তর প্রতি নির্দ্বাচাবেব অপবাধিদিগকে বিনা পাবওয়ার ধৃত করণার্থে পোলী-সের বর্ষাচারিদিগকে ক্ষমতা দানার্থ ১৮৬৯ সালের ৩ আইনের বিধান দার্জ-লিং জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	১২৮৭
৬ "	দিমাজপুর জিলায় অন্তর্গত ফুলবাড়ী ও সুরওয়ার মধ্যগত পথে এবং ফুলবাড়ী ও চিত্রামের মধ্যগতপথে যমুন নদীর ঘাট রাজকীয় ঘাট হইবার কথা	১৮৭

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
৭ ডিসেম্বর	বঙ্গদেশীয় মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৫ আইনের সপ্তম পরিচ্ছেদের কএক ধারার নিধান বণ্ডা মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা ও উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রণীত উপবিধি	১২৮৯
৭ „	বঙ্গদেশীয় টীকাদান নিষেধকরণার্থ ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের বিধান শিউড়ী নগরের মুনিসিপাল সীমার মধ্যে প্রচলিত হইবার কথা	১৩১৩
৮ „	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক বেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইন ফরীদপুর আদি জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	১২৮৭
১৩ „	বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের অধীন স্বাস্থ্যকরণার্থ কমিশ্যনর সাহেবেব বঙ্গপ্রভৃতি দেশের প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের পক্ষে নিযুক্ত হইবার কথা	১৩১৩
১৩ „	দুাতক্রীড়া নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের বিধান দার্জিলিং জিলায় কিয়দংশে প্রচলিত হইবার কথা	১৩১৫
১৩ „	১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ১১ ধারার বিধান দার্জিলিং প্রচলিত হইবার কথা	১৩১৫
১৫ „	হাবড়া জিলায় অন্তর্গত শ্যামপুরে সব-ডিস্ট্রিক্ট স্থাপনের কথা	১৩১৩

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

১১ জানুয়ারি	১১ পোলেব কাক দির আহাজ ও সৌকাদি গমনাগমনের পথবিষয়ক উপবিধি	৬৫
১৭ নবেম্বর	৩৭০ ১৮৭৪ সালে সাধারণ ব্যক্তিদের ব্যয়ে সাধারণের উপকারার্থ যে২ কার্য করা গিয়াছে তাহার বিবরণপত্র	১১৬৯
২৮ „	৩৯৪ ১৮৭৫ সালে ঐ ঐ	১২৮

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

২১ ফেব্রুয়ারি	৮৯ পশ্চিম প্রাচ্য খালে সৌকাদির উপর মানুষের হারের কথা	২১৭
২১ „	৯২ পশ্চিম প্রাচ্য খালের প্রথম ভাগ ও আবা খাল ও বকশাব খালের প্রথম ভাগ ও পূর্ব প্রাচ্য খালের প্রথম ভাগ ও পাটনা খাল উপলক্ষে খালবিষয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারামত বিধির পাণ্ডুলিপি	২ ৯
২ মে	১৫৮ বঙ্গদেশের জলসেচন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ১ আইন ১৮৭৬ সালের ১ মে অবধি শাহাবাদাদি জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	৪২৫
১৫ „	১৭১ পশ্চিম প্রাচ্য খালের প্রথম ভাগ ও আবা খাল ও বকশাব খালের প্রথম ভাগ ও পূর্ব প্রাচ্য খালের প্রথম ভাগ ও পাটনা খাল উপলক্ষে খালবিষয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারামত বিধি	৪৫৭
১৩ জুন	২০০ সোণখাল বিষয়ক বিধির সংশোধিত পাণ্ডুলিপি	৫৩৭
১ আগস্ট	২৫৯ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমতে প্রচারিত বিধি	৭৬৭

পোর্ট কমিশ্যনরদের বিজ্ঞাপন ।

১৭ জানুয়ারি	ওয়ার্ক ভিন্ন অন্য স্থানে জাহাজাদির মাল নামান ও তাহাতে তুলিবার নিষেধের কথা	১২৯
--------------	--	-----

বঙ্গদেশের বনসম্পর্কীয় কর্মবিভাগ ।

সুন্দর বনের অন্তর্গত যে কএক খণ্ড পতিত ভূমি রক্ষিত বন খণ্ড বলিয়া স্বতন্ত্র রাখা গিয়াছে তাহার কোন২ স্থানে রাজস্ব আদায়ের চৌকী স্থাপনের কথা ৮৪১

CONTENTS.

PART III

Acts of the Government of India

1875 No	Subject	Page.
XXI	An Act to authorize the Calcutta University to grant honorary degrees	1
1876.		
I	The Indian Telegraph Act, 1876	3
III	The British Burma Labour Law, 1876 ...	13
IV	An Act to authorize Revenue Agents to practise in certain suits in the moonsifs' courts of the Lower Provinces of Bengal	11
V	The Reformatory Schools' Act, 1876	46
VI	The Chutia Nagpore Encumbered Estates' Act, 1876	55
VII	An Act to extend the Criminal Tribes' Act, 1871, to the Lower Provinces of Bengal, and to amend the same Act	66
VIII	The Native Passenger Ships' Act, 1876	69
IX	The Native Coinage Act, 1876	87
XII	The Repealing Act, 1876	91
XIII	The Indian Merchant Seamen's Act, 1876	119
XVI	An Act to amend the Stage Carriages' Act	125

নিৰ্ঘণ্টপত্ৰ ।

তৃতীয় খণ্ড ।

ভাৰতবৰ্ষৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ আইন ।

সংখ্যা ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।		
২১	কলিকাতাৰ বিশ্ববিদ্যালয়েৰ এতি অনবৰ্ত্তি ডিক্ৰী দিবাৰ ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন	১
১৮৭৬ সাল ।		
১	টেলিগ্ৰাফ বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৩
৩	ব্ৰিটমীৰ বৰ্মাদেশে মজুৰীকৰণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	১৩
৪	ৱেবিনিউ এজেন্টেদেৰ এতি বঙ্গদেশেৰ দক্ষিণ এদেশস্থ মুমসেলী আদালতে বিশেষতঃ মোকদ্দমায় উকীলেৰ কৰ্ম কৰিবাব ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন	১১
৫	চৰিত্ৰ সংশোধনার্থ বিদ্যালয় বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৪৬
৬	চুটিয়া নাগপুৰেৰ দায়গ্রস্ত মহালবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৫৫
৭	দুৰ্ভিক্ষ জাতি বিষয়ক ১৮৭১ সালেৰ আইন বঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রচলিত কৰিবাব ও এই আইন সংশোধন কৰিবাব আইন	৬৬
৮	এদেশীয় চতনদাবদেব আহাজবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৬৯
৯	এদেশীয় যুজাবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৮৭
১২	রহিত কৰণার্থ ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৯২
১৩	ভাৰতবৰ্ষীয় সওদাগৰী আহাজেৰ লাবিক বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	১১৯
১৬	ডাকগাভী বিষয়ক আইন সংশোধন কৰণার্থ আইন	১২৫

CONTENTS.

PART IV

Bills of the Government of India

<i>No</i>	<i>Date</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
	1875		
	March 9	The Code of Civil Procedure. (Extra. <i>Government Gazette</i> , September 26th, 1876)	
13	December 7	The Specific Relief Bill, 1876	67
	1876		
		Report of the select committee on the Code of Civil Procedure Extra (<i>Government Gazette</i> , 8th February 1876)	
2	February 15	The Native Coinage Act, 1876	3
3	" 15	The Presidency Magistrates' Bill, 1876 (4th July 1876, Extra)	
3	" 22	A Bill to extend the Criminal Tribes' Act, 1871, to the Lower Provinces of Bengal	1
4	March 14	The Indian Museum Act, 1876 ..	13
4	" 21	The Dramatic Performances' Act, 1876	9
5	June 22	The Presidency Magistrates' Bill, (5th September 1876 Extra)	
6	" 29	A Bill to amend the Indian Registration Act, 1871	21
9	" 29	A Bill to amend the Stage Carriages' Act	26
	July 6	The Opium Bill, 1876 (II) .	30
10	September 7	To amend the Land Improvement Act, 1871	45
11	" 14	The Indian Railway Bill, 1876 ..	49
13	November 29	The Indian Treasure-trove Act, 1877	113

নির্যন্তপত্র ।

চতুর্থ খণ্ড ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আইনের পাণ্ডুলিপি ।

তারিখ ।	নম্বর ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।			
৯ মার্চ	.	দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইন { (৮ ফেব্রুয়ারির ও ২৬ সেপ্টেম্বর- অবধি অতিরিক্ত গেজেট)	
৭ ডিসেম্বর ১৮৭৬ সাল ।	১৩	বিশেষ উপকারার্থ ১৮৭৬ সালের আইন	৬৭
১৫ ফেব্রুয়ারি	২	এদেশীয় মুদ্রাবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৩
১৫ „	৩	রাজধানীর মাজিস্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন { (৪ জুলাইর অতি- রিক্ত গেজেট)	
২২ „	৩	ছুর্ত জাতিবিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন বঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রবল করিবার আইন	১
১৪ মার্চ	৪	ভাবতবর্ষীয় চিত্রশালিকা বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	১৩
২১ „	৪	নাট্যাভিনয় বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৯
২২ জুন	৫	রাজধানীর মাজিস্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন { (৫ সেপ্টেম্বর- অবধি অতিরিক্ত গেজেট)	
২৯ „	৬	ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টারী করণবিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন সংশোধনার্থ আইন	২১
২৯ „	৯	ডাকগাড়ীবিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ আইন	২৬
৬ জুলাই	২	আফগান বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৩১
৭ সেপ্টেম্বর	১০	ভূমির উৎকর্ষ সাধনবিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন সংশোধনার্থ আইন	৪৫
১৪ „	১১	ভারতবর্ষীয় রেলওয়ে বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৪৯
২৯ নবেম্বর	১৩	ভারতবর্ষীয় পোতাধন বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইন	১১৩

CONTENTS.

PART V

Acts of the Bengal Council

	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
I	To provide for the Voluntary Registration of Mahomedan marriages and divorces	1
II	To amend Act XI of 1849, Act XXI of 1856, and Act IV (B C) of 1866	13
III	The Bengal Irrigation Act, 1876	27
IV	The Calcutta Municipal Consolidation Act, 1876 (23rd May 1876 Extra)	
V	The Bengal Municipal Act, 1876 (Extra Government Gazette 18th July)	
VI	The Agrarian Disputes' Act	61
VII	The Land Registration Act, 1876	73
VIII	The Estates Partition Act, 1876	109

নিৰ্ঘণ্টপত্ৰ ।

পঞ্চম খণ্ড ।

বঙ্গদেশৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ আইন ।

নম্বৰ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১	মুসলমানদেৰ বিবাহ ও তালাক এপ্তিযাবমতে বেজিফ্টরী কবিবাব কানুন কবিবাব আইন	১
২	১৮৪৯ সালেৰ ১১ আইন ও ১৮৫৬ সালেৰ ২১ আইন ও ১৮৬৬ সালেৰ বঙ্গীয় ৪ আইন সংশোধন কবিবাব আইন	১৩
৩	বঙ্গদেশেৰ জলসেচন বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	২৭
৪	১৮৭৬ সালেৰ কলিকাতাৰ মুনিসিপল আইন সংগ্ৰহ কবিবাব আইন	{ (২৩ মেৰ অতিবিক্ত গেজেট ।)
৫	১৮৭৬ সালেৰ বঙ্গীয় মুনিসিপল আইন	{ (১৮ জুলাইৰ অতি-বিক্ত গেজেট ।)
৬	প্ৰজাবিত্ৰোহবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৬১
৭	ভূমি রেজিষ্টৰীকৰণবিষয়ক ১৮৭১ সালেৰ আইন	৭৩
৮	মহালেৰ বণ্টনবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	১০৯

CONTENTS.

PART VI

Bills of the Government of Bengal

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
March	13	Report of a Select Committee whether Sections 21, 22, and 58 of the Calcutta Municipal Consolidation Bill could be modified	1
"	16	The Amended Estates Partition Bill, 1876	208
"	23	The Amended Land Registration Bill, 1876	17
"	25	The Agrarian Disputes' Act, 1876	5
April	1	The Bengal Municipal Act, 1876	91
"	8	The Land Registration Act, 1876	55
November	18	A Bill to amend the Court of Wards' Act, 1870	171
"	18	The Bengal Abkaree Law Consolidation Act	295
"	25	A Bill to amend the law relating to public ferries	277
"	25	A Bill for the regulation of the Ghatwali Police in the districts of Bancoorah and Mai bhoom	282

নির্ধনপত্র ।

ষষ্ঠ খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইনের পাণ্ডুলিপি ।

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৩ মার্চ	কলিকাতার মুনিসিপাল ব্যাপার বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আই- নেব ২১ ও ২২ ও ৫৮ ধারা মতান্তর করণ বিষয়ে মনোনীত কমিটীর বিপোর্ট	১
১৬ „	মহাল বন্টন বিষয়ক আইনের সংশোধিত পাণ্ডুলিপি	২০৮
২৩ „	ভূমি রেজিস্ট্রারী করণ বিষয়ক আইনের সংশোধিত পাণ্ডুলিপি	১৭
২৫ „	প্রজা বিক্রোহ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৫
১ অপ্রিল	১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় মুনিসিপাল আইন	৯১
৮ „	ভূমি রেজিস্ট্রারী করণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৫৫
১৮ নবেম্বর	কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইন সংশোধন করণার্থ আইন	১৭১
১৮ „	বঙ্গদেশীয় আবকাৰী সংগৃহীত আইন	২৯৫
২৫ „	বাজকীয় খেয়াঘাট বিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ আইন	২৭৭
২৫ „	বাকুড়া ও মানভূম জিলার অন্তর্গত ঘাটওয়ালী পোলীসের বিধান করণার্থ আইন	২৮

CONTENTS.

PART VII

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue

CIRCULAR ORDERS OF THE HIGH COURT—CIVIL

<i>No</i>	<i>Date</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
	1875		
13	December	2 Financial Resolution No 3373, of 24th September 1875, circulated The procedure to be adopted in cancelling Court fee labels attached to copies, &c	2
14	„	4 A peon able to read and write should be promoted to the 1st grade on completion of three years' approved service	4
17	December	17 Regarding under tenures and properties of little extent and value, the judgment debtor to have the option of requiring the same to be put up for sale on the spot Circular order No 21, dated 18th August 1873, modified	8
	1876		
1	January	15 Financial Resolution No 3020, dated the 31st August 1875, on the subject of receipts and disbursements on account of the employment of ameens in the several civil courts during 1874-75 District Judges should be held responsible for the timely and systematic adjustment of their establishments in accordance with the work which they have to do	38
2	„	28 The form of application for a certificate under Act XL of 1858	41
3	February	8 Judges of every grade asked to attend to circular order No 2, dated 10th January 1871, requiring orders of attachment to be notified to the Collector of the district in which the attached estate is situated Further directions on the subject	46
5	March	25 A copy of the judgment of all cases in which the civil courts find any document to have been stamped after its execution in contravention of law, to be given to the Government pleader	64
6	April	24 District Judges to apply for the construction of new court-houses, or for repair of the existing buildings, direct to the Government of Bengal, and not to or through the High Court	90
7	May	1 The circular order issued by the High Court, North-Western Provinces, on the amendment of plaints adopted	90
8	„	12 The supply of seals of a smaller size and simpler make for use of District Judges on minor occasions, sanctioned When they are to be used	90
9	„	12 Correspondence regarding evasions of the stamp law by native money lenders in certain classes of loan transactions	94
10	June	5 The practice of remanding cases on appeal when the evidence is actually complete, and the state of facts not what is contemplated in section 351 of the Civil Procedure Code, is illegal and must be forthwith discontinued	96
11	„	5 Commissions under section 175 of the Civil Procedure Code should be addressed either to the nearest local court or to the Court of the Deputy Commissioner	96
13	September	4 The copy of a letter, No 518B, of the 15th July 1876, from the Board of Revenue to the Government of Bengal, recording a case of evasion of the stamp duty, circulated for the information of all civil courts subordinate to the High Court	150

<i>No</i>	<i>Date</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
	1876		
14	September	11 Attendance book of witnesses In every case adjourned without hearing there should be recorded a specific order to the witnesses to attend on the day to which the case stands adjourned, based on a return of the Nazir A future day ought not to be fixed at random as a matter of form	150
15	„	16 Record-keepers should be strictly enjoined so to mutilate the court fee stamps which are affixed to papers that have to be destroyed periodically, as to preclude the possibility of their going out with those papers when sold to the public	152

HIGH COURT—CIVIL MEMORANDUM

A	January	12 Instructions to be observed in the preparation of the annual statements for 1875 and subsequent years	8
---	---------	--	---

HIGH COURT—CRIMINAL CIRCULARS

	1875		
5	November	24 Correspondence received under an endorsement from the Government of India relative to the transportation of female term convicts to the Andamans	4
	1876		
1	February	28 The holidays published by the High Court are for observance in the civil courts only On what days the criminal courts should be closed	60
2	May	5 The date named by the Sessions Court in its warrant for the execution of a sentence of death should be not less than fourteen, nor more than twenty-one, days from the date of the issue of such warrant	96
3	July	8 The practice of mutilating official registers is strictly prohibited	132

HIGH COURT—CRIMINAL MEMORANDUM

A	January	15 Instructions to be observed in the preparation of the Judicial (criminal) statements No 2, 3, and 4	22
---	---------	--	----

CIVIL AND CRIMINAL

	1875		
15	December	16 All records of cases to be retained in the record-rooms of the courts to which they pertain, and not allowed to pass out of the custody of the officers of such courts except in certain instances Civil Judges should be careful to act upon the provisions of 138 of Act VIII of 1859	22
	1876		
4	March	13 In every process, &c issued by a judicial officer, the name of the district and of the court from which the same is issued, and also the name and powers of the officer issuing it, to be clearly set out legibly Judicial officers should sign their names distinctly	68

GENERAL LETTERS—CIVIL

	1876		
3	February	17 So much of paragraphs 3 and 4 of circular memorandum No 3, dated 1st February 1873, rescinded as requires the separate exhibition in the quarterly civil statements of the work of Subordinate Judges and Moonsifs vested with the jurisdiction of a Court of Small Causes	66
4	„	17 Cases dismissed on default of plaintiff's prosecution of them to be accounted for not as decided "on trial" but as "otherwise disposed of" The Registrar's letter to the Judge of Bhagulpore	58
		Copy of the above forwarded to District Judges and Judicial Commissioners for information and guidance in cases where the plaintiff gives no evidence, though the burden of proof is on him	58

<i>No</i>	<i>Date</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
5	March	25 All District Judges, Judicial Commissioners, and Small Cause Court Judges requested to send an enumeration of all the registers kept in their court, as also a specimen form of each register in Vernacular or English, as the case may be. The particulars about the registers	66
14	September	4 In dealing with applications for certificates under Act XII of 1860, the practice of passing orders in respect of the amount of fee to be paid to the pleader by his client is illegal and should be discontinued	152
15	"	13 None but persons duly qualified under the rules applicable to the Lower Provinces are to be allowed to practise in the District Courts of these provinces	154

GENERAL LETTERS —CRIMINAL

1	March	9 The Superintendent of Stationery requested to have a certain tabular form added to the stock of criminal forms as a supplement to quarterly statement D, Part II (High Court No 117) Copy of the above forwarded to all Sessions Judges, &c	58
2	March	25 Sessions Judges and District Magistrates directed to submit the quarterly statements D and E separately and independently to the court. Further directions on the subject Paragraph 8 of circular order No 11, dated 10th September 1873, modified	66

REVENUE BOARD'S CIRCULARS

<i>No</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
DECEMBER 1875		
	Erratum in the Appendix B to Board's circular order No 5 of September 1875	10
1	District officers to submit an annual report on the working of the rules for carrying out the provisions of the Indian Coinage Act (XXIII of 1870) in the form prescribed by circular order No 2 of February 1874. Certain circular orders of the Board cancelled	10
2	Deposits of old standing and of large amount having been fraudulently drawn from a Collectorate, district officers asked to attend to circular order No 7, March 1875, and to be cautious in dealing with such matters	10
3	District officers not to receive copper coin from municipalities or from any other source (when not in payment of Government dues) for sums over fractions of a rupee	10
4	Revised questions for treasury inspections substituted for those attached to Board's circular order No 5 of November 1874	10
5	Addition as condition 6 to form A annexed to circular order No 3 of December 1874, and the present condition "6 to 11" to be numbered accordingly	28
6	The views of the Lieutenant-Governor as to the duties of district Collectors in cases where from unstamped or insufficiently stamped documents being produced before them, they are satisfied that there was an intention of evading the stamp laws. Each case of prosecution for evasion of the stamp laws to be reported to the Board	28
JANUARY 1876		
1	Annual bills of record-room contingencies to be discontinued, and their place supplied by the detailed monthly bills prescribed by the Accountant-General's circular No 337, dated 2nd August 1875	34
2	Collectors to make certain that the sureties of farmers possess sufficient property within the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal to make good the amount for which they undertake to become responsible	34
3	A new Rule substituted for Rule 8, section 1, page 304 of the Board's Rules with reference to the issue of stamps from sub-divisional treasuries	34

No	Subject	Page
4	The opinion of the Advocate-General that the treatment of certificates issued under section 15 Regulation VIII of 1819, of the payment of the purchase-money of a tenure sold under that Regulation, as needs of convenience, and requiring them to be stamped accordingly, is irregular	38
5	Stamped tender forms of the Public Works Department, and special adhesive stamps to be included under the head "non-judicial" in the periodical stamp returns	40
6	The names of the District Superintendents of Police who may distinguish themselves by taking special interest, or the contrary, in the excise branch of their duties, to be noticed by the district and divisional officers in their respective annual excise reports 1876	40

FEBRUARY 1876

1	A new rule added as clause 4, section IX, chapter VIII (page 154) of the Board's Rules	46
2	Rules 3 to 10 substituted for clauses 3 to 5, section VI, chapter III, of the Board's Rules, the present clauses 6 to 10 being numbered 11 to 15	46
3	Salt Certain district officers requested to take particular care that rawannahs are not allowed to accumulate in their offices, but regularly returned to the Board	48
4	Instances of stamp frauds	50
5	Additions to clause 7, section IV, chapter XII of the Board's Rules, and in the heading of section V of the same chapter	54
6	Court Fees required upon copies of maps taken out of any revenue court or office How to calculate the court fees on thakbust and khushiah maps	54
7	In order to discourage the practice under which a single general power of-attorney is used to authorize several persons to act for the person, who executes the power, District Officers should demand on each occasion the production of the general power by virtue of which any act is to be performed before them	54

MARCH

1	Table showing the rates of discount to be allowed on sale of general and court fee stamps respectively	70
2	The words "or interpret" to be omitted from line 2 of Rule 6, section V, chapter V, page 58 of the Board's Rules and also from the heading and paragraph 1, of form 4, at page 84 of the same rules	72
3	Instructions for the prevention of the fraudulent use or abstraction of adhesive court fee stamps	72
4	The Board ceases to have control of the business connected with civil suits from the 1st April 1876, the Legal Remembrancer from that date acting directly under the orders of the Government of Bengal Board's Return No VIB in future to be submitted to the latter	76
5	Corrections to be made by District Officers in the form of license (Board's Miscellaneous Form No 164) for the vend of stamps under Act XVIII of 1869	76

APRIL

1	Salt Atrafsee rowannahs and challans to be returned by the Collector and not sent to the Board, the return of challans and boat notes is also unnecessary	80
2	Certificates issued under section 15, Regulation VIII of 1819, of the payment of the purchase money of a tenure sold under that Regulation, not to be stamped in future Circular order No 4 of January 1876 cancelled	80
3	What powers a mukhtarnamah stamped under heading 10, schedule II of the Court Fees' Act, and filed by a Revenue Agent in any one case before a Revenue Court confers on him By virtue of it a Revenue Agent can do no more than conduct the case	80
4	Resolution of the Government of Bengal on the subject of the securities to be taken from officers entrusted with Government money	80
5	All officers subordinate to the Board are to sign their names distinctly and legibly in all public documents	86
6	All Gomasthas, Naibs, or other persons charged with the management of the collections from land, are to have a power-of-attorney authorizing them to act in such respect, and such power-of-attorney should be stamped	86

MAY

1	The circular order No 2 of December 1874, and the rules under it on the subject of the "Fund for the improvement of Government and certain temporarily settled estates," revised	100
---	--	-----

No	Subject	Page
2	District Officers requested to submit their Return No X in the revised form from the First quarter of 1876-77	114
3	District and Sub divisional Officers warned of the necessity for a strict adherence to the rules respecting the management of treasuries, laid down for their guidance	114
4	Additions made to chapter XXII, section I of the Board's Rules	114
5	The rule (4A) added to section II, chapter XXI, page 304 of the Board's Rules	116
6	Sale proceeds of railway (B) and (C) class lands to be credited to the Public Works Department, and not to "Miscellaneous Land Revenue" Under what head the rents of Railway (C) land should be adjusted	116
7	District Officers requested to furnish their returns and accounts with the details mentioned in the classifications prescribed for the receipts under the heads "Land Revenue," "Excise," and "Stamps"	116
8	District officers requested to report in Stamp Return No XXXV the number of cases in which duty is levied by them, as well as the number of cases in which duty is realized by civil courts	118
9	Owing to changes in the rates of duty upon country spirits, Rule 32 at page 69 altered, addition made to Rule 33, and three new Hydrometer tables showing the duty to be levied upon an imperial gallon of spirit, prepared	118
10	A new rule added as rule 42A at page 70 of the Board's Rules	120

JUNE

1	Divisional and District Officers should in future use invariably two separate forms of Ward's bill as modified by the Board's circular order No 1 of February 1874	124
2	Addition of certain rules to section 13, chapter V of the Board's Rules on the sale, possession, and the consumption of <i>pachons</i> or <i>tārs</i>	124
3	The attention of Divisional and District Officers drawn to the High Court's circular on the subject of evasions of the Stamp Law in certain classes of loan transactions by native money-lenders	126
4	Instructions issued with a view to put a stop to the practice of using "blank transfer deeds," in order to evade payment of stamp duties	128

JULY

1	Alteration and addition to be made in clause 4, section 4, chapter XXV, page 342 of the Board's Rules	132
2	Currency notes of less than Rs 50 in value need not be registered Alterations and additions made in the Board's rules in consequence	134
3	A new Rule added to rules for the settlement of excise shops under the auction system	134
4	The receiver of any sum of money exceeding Rs 20 in satisfaction of a debt, who is required to give a receipt, must affix to it an adhesive stamp of one anna. The penalty for infringement. Exception	138

AUGUST

1	Corrections to be made in the instructions at head of Tables II and III of the revised form of Return No X	142
2	Revenue officers in the Lower Provinces informed that mere ordinary cases of the fraudulent use of postage labels need not be specially reported to the Government of India, but the discovery of any forged postage labels should be immediately reported	142
3	In telegraphing to the Board the abbreviation, "Revenue Board" should be used for "Secretary to the Board of Revenue"	142
4	A new rule to be added as 40A at page 70, section 11, Chapter V of the Board's Rules	142
5	Changes made in the selling price of excise opium, with effect from August 1876	142
6	Addition of certain words to the alteration made by circular order No. 1, of August 1875, in clause 4, section VI, Chapter XVIII, page 260 of the Board's Rules	146
7	Collectors should regularly inspect every sub-divisional treasury in their districts, and pay special attention to the rules recently issued by the Government on the duties and responsibilities of district and treasury officers in respect of public money kept in their treasuries	146

OCTOBER

1	District Officers are informed that all applications, &c, under the Registration Act VII (B C) of 1876 fall under the Court Fees' Act VII of 1870, schedule 2, heading 1(b), and should bear a stamp of eight annas	154
---	---	-----

<i>No</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
2	All Commissioners of Divisions asked to attend to the rules issued with the Board's circular order No 5 of November 1874, and with reference to paragraph 4 of the above circular, to inspect every treasury in their respective divisions once at least in every two years, forwarding the memoranda of their inspections to the Board	154
3	No appointment is to be given, or engagement is to be made with any person out of India, save on reference to Government Officers authorizing or making such appointments or engagements to be held personally responsible for the same	154
4	Financial order No 2942, of the 18th September 1876, on recommendations of grants of jagirs, &c, made by local Governments which commit the Government of India to the grant	158

. NOVEMBER

1	Commissioners and district officers informed that no circular orders were issued by the Board during the month of September last	160
2	The services of the Inspector-General of Registration and his subordinates, when visiting district and sub-divisional offices on ordinary duty, should be utilised in inspecting the record-rooms of public offices, revenue, civil and criminal courts, towards ascertaining that the rules for the detacement, &c, of stamps are properly carried out	160
3	Directions for filling up columns 2 and 5 of table I of the quarterly excise return, No XIV, shewing the number of separate licenses current at any time during the year	160
4	Directions for filling up column 9 of the application for registration under Act VII (B C) of 1876	164
5	Resolution No 1750, of 2nd November 1876, authorizing the execution of a certain class of deeds, &c, in the territories under the administration of the Government of Bengal	164
6	Addition of certain words to Rule XXIII, section 9, Chapter II, p 30 of the Board's Rules	166

নির্ঘণ্টপত্র ।

সপ্তম খণ্ড ।

হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সরকুলার অর্ডার প্রভৃতি ।

দেওয়ানীপক্ষে হাই কোর্টের সরকুলার অর্ডার :

তারিখ ।	নম্বর ।	বিবরণ ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।			
২ ডিসেম্বর	১৩	ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ফিনানশ্যাল ডিপার্টমেন্টের ৮৭৫ সালের ২৪ সেপ্টেম্বরের ৩,৩৭৩ নং নির্দ্ধারণের আদেশানুসারে কর্তৃপক্ষদের কার্য্য করিবার কথা	৩
৪ „	১৪	যে পেশাদারী লিখিতে ও পড়িতে জানে সন্তোষজনকরূপে তিন বৎসর কর্ম্ম করিলে পর তাহাদেব পদবৃদ্ধি হইবার কথা	৫
১৭ „	১৭	পেটাও তালুক ও অংপ পরিমাণের ও মূল্যের সম্পত্তি যে স্থানে থাকে ডিক্রীমত খাতকের ইচ্ছামতে তাহা সেই স্থানে নীলাম করিবার কথা	৯
১৮৭৬ সাল ।			
১৫ জানুয়ারি	১	দেওয়ানী আদালতে আমীনদের নিয়োগজন্য আয় ব্যয় বিষয়ে ফিনানশ্যাল ডিপার্টমেন্টেব ১৮৭৫ সালের ৩১ আগস্টের ৩০২০ নং নির্দ্ধারণের প্রতি জিলাব জজ সাহেবদের মনোযোগ করিবার কথা	৩৯
২৮ „	২	১৮৫৮ সালের ৪০ আইনমতে সার্টিফিকেট পাইবার প্রার্থনাপত্রের পাঠ	৪৫
৮ ফেব্রুয়ারি	৩	ক্রোক করা মহাল যে জিলার মধ্যে থা কে সেই জিলার কালেক্টর সাহেবকে ক্রোক করণের কথা জ্ঞাত করিবার বিষয়ে ১৮৭১ সালের ১০ জানুয়ারির ২ নং সরকুলার অর্ডরের প্রতি প্রত্যেক শ্রেণীভ জজদিগের মনোযোগ করিবার ও তদ্বিষয়ে অন্যান্য আদেশের কথা	৪৭
২৫ মার্চ	৫	দেওয়ানী আদালতে উপস্থিত করা কোন দলীল লেখা ও দস্তখৎ করা গেলে পর তাহাতে ইফ্টাম্প বসাইয়া আইনের উল্লেখন হইল দৃষ্ট হইলে ঐ আদালত আপন মত লিখিয়া তাহা গবর্ণমেন্টেব উকাশকে দিবার কথা ।	৬৯
২৪ অপ্রিল	৬	নূতন আদালত ঘর প্রস্তুত বা বর্তমান ঘর মেবামত করিবার প্রার্থনাপত্র এককালে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নিকট জিলার জজ সাহেবদের পাঠাইবার কথা	৯১
১ মে	৭	আবেদনপত্র সংশোধন করণ বিষয়ে উত্তর পশ্চিম দেশের হাই কোর্টের প্রচলিত সবকুলার অর্ডর	৯১
১২ „	৮	জিলার জজ সাহেবদের সামান্য কর্ম্মে ব্যবহার করিবার জন্য ক্ষুদ্র আকারের ও সহজ গঠনের মোহর দিবার কথা	৯১
১২ „	৯	ঋণ দেওনের কোন২ প্রকাবের কার্য্যে দেশীয় মহাজনদের দ্বারা ইফ্টাম্প আইন অমান্য করণ বিষয়ক লিখন পঠনের প্রতি কর্তৃপক্ষদের মনোযোগ করিবার কথা	৯৫
৫ জুন	১০	কোন মোকদ্দমার সম্পূর্ণ প্রমাণ থাকিলেও মোকদ্দমার র্ত্তাস্ত্যটিত অবস্থা দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য বিধানের আইনের ৩১১ ধারার অভিপ্রের্ত্তারূপ না হইলে আপীল হইয়া অনেক মোকদ্দমা বিচারের নিমিত্তে পুনঃ প্রেরিত হইয়া থাকে, আইন বিকল্প এই রীতি বহিত হইবার কথা	৯৭
৫ „	১১	দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য বিধানের আইনের ১৭৫ ধারামতে অযোধ্যার জুডিশিয়াল কমিশ্যনরের নিকট কমিশ্যন প্রেরণ করা রীতিবিকল্প অতএব স্থানীয় অতি নিকটবর্ত্তী কোন আদালতে কি অযোধ্যার জিলার আদালতে কিম্বা লক্ষ্মীপুরের সিভিল জজ সাহেবের আদালতে কমিশ্যন পাঠাইবার কথা	৯৭

তারিখ	নম্বর।	বিষয়।	পৃষ্ঠা।
১৮৭৬ সাল।			
৪ সেপ্টেম্বর	১৩	বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের নামে রেভিনিউ বোর্ড ১৮৭৬ সালের ১৫ জুলাইর ৫১৮ B নং যে পত্র লেখেন তাহার প্রতিলিপি হাই কোর্টের অধীন সকল দেওয়ানী আদালতের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করিবার কথা।	১৫১
১১ ”	১৪	যে২ দিনের যে২ মোকদ্দমার নির্ধাৰণপত্ৰ থাকে সেই দিনে অবকাশ প্রাপ্ত যে মোকদ্দমা প্রবণ না হইয়া অন্য দিন পর্য্যন্ত স্থগিত থাকে সাক্ষীদের প্রতি সেই দিনে উপস্থিত হইবার বিশেষ আজ্ঞা ও সেই আজ্ঞা নাভীতের রিটর্গ অনুসারে লিখিবার ও মোকদ্দমা শুনিবার নিমিত্ত নিরূপণ করিতে গেলে বিবেচনা না করিয়া কেবল দাডামতে ভাবি কোন একদিন নিরূপণ না করিবার কথা।	১৫১
১৬ ”	১৫	যে২ কাগজপত্ৰ নিষমিত সময়ান্তরে নষ্ট করা কর্তব্য তদ্বাধ্যে আদালতের বন্দন সূচক যে ইম্পাশ বসান থাকে তাহা নষ্ট করিবার নিমিত্ত বাছিয়া লওন সময়ে মহাক্ষেত্রেরা ঐ ইম্পাশ এমত বিকৃত করিবেন যেন ঐ কাগজ বিক্রয় করা গেলে ঐ ইম্পাশ তৎসঙ্গে বাহিরে না যায়।	১৫৩

দেওয়ানীপক্ষে হাই কোর্টের স্মারকলিপি ।

১৮৭৬ সাল।			
১২ জানুয়ারি	A	১৮৭৫ সালের ৩ তৎপশ্চাৎ সকল বৎসরের বার্ষিক বর্ণনাপত্ৰ প্রস্তুত কবণ বিষয়ক উপদেশ।	৯

কৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের সনকুল্লর অর্ডর ।

১৮৭৫ সাল।			
২৪ নবেম্বর	৫	নিবানি জুী কবেদীগণের স্বীকৃতির প্রবণ বিষয়ে ভারতবর্ষীয় গবর্ন-মেন্টের পৃষ্ঠলিপিসমূহ লিখন পঠন।	৫
১৮৭৬ সাল।			
২৮ ফেব্রুয়ারি	১	কৌজদারী আদালত বন্দ করিবার নিষেধের কথা।	৬১
৫ মে	২	সেশন আদালতের পরওয়ানায় প্রাণদণ্ডের আজ্ঞামতে কার্য্যহইবার যে তারিখ স্থির করা যায় তাহা ঐ পরওয়ানা বাহিব হইবার তাবিখের পর চৌদ্দ দিনের কম বা একুশ দিনের অধিক না হইবার কথা।	৯৭
৮ জুলাই	৩	রাজকার্য্যসংক্রান্ত কোন রেজিষ্টার কাটিয়া বিকৃত করিতে নিষেধের কথা।	১০৩

কৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের স্মারকলিপি ।

১৮৭৬ সাল।			
১৫ জানুয়ারি	A	জুডিশ্যল (কৌজদারী) ২, ৩ ও ৪, নং বর্ণনাপত্ৰ প্রস্তুত করণকালে যে২ আদেশ মানিতে হইবে তাহার কথা।	২৩

দেওয়ানী ও কৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের সনকুল্লর অর্ডর ।

১৮৭৫ সাল।			
১১ ডিসেম্বর।	১৫	যে মোকদ্দমা যে আদালত সম্পর্কীয় তাহার কাগজপত্ৰ সেই আদালতের মহাক্ষেত্রধারার থাকিবার ও বিচার কার্য্যের প্রধান কর্তৃপক্ষ কিম্বা ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ১৩৮ ধারার কার্য্যপক্ষে অন্য মোকামের দেওয়ানী আদালত তাহা তলব না করিলে ঐ আদালতের আমলাব জিম্মাহইতে বাহির না হইবার কথা।	২৩
১৩ মার্চ	৪	বিচার কার্য্যে নিযুক্ত কোন কার্য্যকাবক যে পরওয়ানা দেন, ও যে দণ্ডাজ্ঞা বা অন্য আজ্ঞা করেন, যে জিলা বা আদালত হইতে তাহা বাহিব হইল তাহার নাম ও ক্ষমতা তাহাতে স্পষ্ট করিয়া লিখিতে হইবার ও বিচার কার্য্যে নিযুক্ত কার্য্যকারকদের নাম স্পষ্ট কবিয়া সুপাঠ্যরূপে লিখিবার কথা।	৬৯

দেওয়ানীপক্ষে হাই কোর্টের সাধারণপত্র।

তারিখ।	সংখ্য।	বিষয়।	পৃষ্ঠা।
১৮৭৬ সাল।			
১৭ ফেব্রুয়ারি	৩	সবর্ডিনেট জজেরা ও মুনসেফেরা কুত্র মোকদ্দমার আদালতের বিচারাদি- পত্য প্রাপ্ত হওয়াতে ১৮৭৩ সাল ১ ফেব্রুয়ারির স্মরণার্থ ৩ নং সরকারি অর্ডরের ৩ ও ৪ ধারায় যে অংশে ট্রেমাসিক দেওয়ানী টেকনিং স্বতন্ত্র লিখিয়া দিবার আজ্ঞা ছিল সেই অংশ রহিত হইবার কথা।	৬৭
১৭ "	৪	বাদির ক্রটিপ্রযুক্ত মোকদ্দমা ডিসমিস হইলে উক্ত মোকদ্দমা "বিচার করিয়া" সম্পত্তি করা গিয়াছে এরূপ না লিখিয়া "প্রকারান্তরে মিটাইয়া দেওয়া গেল" লিখিবার কথা ও জিলার জজ ও জুডিশ্যাল কমিশ্যনরদের জ্ঞান ও উপদেশার্থে এই পত্রের মকল পাঠাইবার কথা।	৫৯
২৫ মার্চ	৫	জিলার জজ ও জুডিশ্যাল কমিশ্যনর সাহেবদের ও কুত্র মোকদ্দমার আদালতের জজদের আদালতে ও তাঁহাদের অধীন প্রত্যেক আদালতে যে সকল রেজিস্ট্রারী বহী রাখা গিয়া থাকে ও যেহেতু ভাণ্ডার ও পাঠে লেখা গিয়া থাকে তাহার আদর্শ হাই কোর্টে পাঠাইবার কথা।	৬৭
৪ সেপ্টেম্বর	১৪	১৮৬০ সালের ২৭ আইনমতে সার্টিফিকেট পাঠিবার প্রার্থনাপত্রের উপর প্রতিবাদ না হইলে উকীলকে মওক্কেলের যত ক্ষী দিতে হইবে ইহাব আজ্ঞা কবিবার যে প্রথা চলিত আছে তাহা রহিত কবিবার কথা।	১৫৩
১৩ "	১৫	বঙ্গপ্রভৃতি দেশে যেহেতু বিধি বর্ত্তে কেবল সেই বিধিমতে যোগ্যতাপত্র প্রাপ্ত ব্যক্তি ভিন্ন অন্য ব্যক্তির সেই দেশে ওকালতী কবিত্তে না পাবিবার কথা।	১৫৫

কৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের সাধারণপত্র।

১৮৭৬ সাল।			
৯ মার্চ	১	কৌজদারী যত ফারম মোজুদ আছে হাই কোর্টের (১১৭ নং) D চিহ্নিত ট্রেমাসিক টেকনিংয়ের দ্বিতীয় খণ্ডের পরিশিষ্ট বলিয়া টেবিলের ফারম গুলি তাহার সঙ্গে রাখিবার এবং সেশন জজ ও জুডিশ্যাল কমিশ্যনর ও জিলার মাজিস্ট্রেটদের জ্ঞান ও উপদেশার্থে ইহার মকল পাঠাইবার কথা।	৫৯
২৫ "	২	১৮৭৩ সালের ১০ সেপ্টেম্বরের ১১ নং সরকারি অর্ডর মতান্তর করিয়া D, ও E, চিহ্নিত ট্রেমাসিক টেকনিংগুলি স্বতন্ত্র ও পৃথক ভাবে সেশন জজ ও মাজিস্ট্রেটদের একেবারে হাই কোর্টে পাঠাইবার কথা ও এতদ্বিষয়ে অন্যান্য উপদেশ।	৬৭

রেভিনিউ বোর্ডের সরকারি অর্ডর।

১৮৭৫ সাল ডিসেম্বর মাস।

সংখ্য।

১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৫ নং সরকারি অর্ডরের B চিহ্নিত ক্রোডপত্রের
অনুসঙ্গশোধন।

১. ভারতবর্ষীয় মুদ্রাবিষয়ক ১৮৭০ সালের ২৩ আইনের বিধানমত কার্যসম্পাদনার্থ বিধি
সমূহের কার্যবিষয়ে ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২ নং সরকারি অর্ডরের নির্দিষ্ট
পাঠানুযায়ী বার্ষিক রিপোর্ট পাঠাইবার কথা। ১১
২. প্রবন্ধমাছারা প্রাপ্ত মহালের অধ্যক্ষতা করণের সার্টিফিকেটক্রমে কালে কটবীহইতে গন্ডিত
টাকা বাহির করিয়া লওয়াতে ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ৭ নং সরকারি অর্ডরে
কর্তৃপক্ষদের প্রতি মনোযোগ করিবার ও তদ্বিষয়ে সতর্ক হইবার আদেশের কথা। ১১
৩. গবর্নমেন্টের প্রাপ্য পরিশোধের নিমিত্ত না হইলে জিলার কর্তৃপক্ষেরা মুনিসিপালিটির
বা অন্য কাহারো স্থানে টাকার ভগ্নাংশ ভিন্ন তাত্র মুদ্রাপ্রদান কবিত্তে বাধ্য না হইবার
কথা। ১১
৪. ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৫ নং সরকারি অর্ডরে সংযুক্ত স্মারকপত্র ও প্রস্তাবস্বীকৃত
পরিবর্ত্তে সংশোধিত প্রস্তাবস্বীকৃত দিবার কথা। ১১
৫. ১৮৭৪ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩ নং সরকারি অর্ডরে সংযুক্ত A পাঠে ৬ বিষয় যোগ
করিবার ও এইক্ষণকার ৬—১১ বিষয় ৭—১২ বিষয় বলিয়া গণ্য কবিবার কথা। ২৯
৬. শঠতা পূর্ব্বক ইন্টাংপ আইন অমান্য কবনের প্রত্যেক মোকদ্দমার বিপোর্ট বোর্ডে পাঠা-
ইবার কথা। ২৯

১৮৭৬ সাল, জানুয়ারি মাস ।

নম্বর ।

বিষয় ।

পৃষ্ঠা ।

- ১ মৈমিত্তিক ব্যাঘেব বার্ষিক বিল রহিত কবিতা তৎপরিবর্তে আকৌন্টাণ্ট জেনরল সাহেবের ১৮৭৫ সালের ২ আগস্টের ৩৩৭ নং সরকারুলয়ের নির্দেশমতে বিস্তারিত মাসিক বিল পাঠাইবার কথা ৩৫
- ২ ইজারাদাদের জামিনেবা যত টাকার দায়ী হন তাঁহাদের তদনুরূপ সম্পত্তি বঙ্গদেশের লেণ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আধিপত্যের মধ্যে আছে ইহা জানিয়া লইবার বিষয়ে কালেক্টর সাহেবদের সতর্ক হইবার কথা ৩৫
- ৩ মহকুগার খাজনাখানাহইতে ইক্সাম্প বাহির করিয়া দেওন উপলক্ষে ১৮৬৯ সালের ২৫ মের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৭৪৬ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১ অধ্যায়ের ৮ বিধির পরিবর্তে বিধি দিবার কথা ৩৫
- ৪ ১৮৬৯ সালের ৮ অক্টোবর বিক্রীত জালুকের খরিদের টাকা দেওন গেলে উক্ত আইনের ১৫ ধারামতে যে সার্টিফিকেট দেওয়া যায় তাহা হস্তান্তরকরণপত্র বলিয়া গণ্য করিয়া ও তদনুসারে তাহাতে ইক্সাম্প বসাইয়া লইবার বীতিব বৈধাভেদতা বিষয়ে আডবোকেট জেনরল সাহেবের আভিমত ৩৯
- ৫ ইক্সাম্পবিষয়ক সাময়িক বিটর্বি মধ্যে “আদালতের ইক্সাম্পভিন্ন” এই শিরোভাগের মধ্যে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ইক্সাম্প কবা টেওবের ফার্ম ও বিশেষ আটাল ইক্সাম্প ধরিবার কথা ৪১
- ৬ পোলীসের যে ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেণ্টবা স্বীয় কর্তব্য কর্মের মধ্যে আবকারী বিষয় বিশেষ মনোযোগ বা অমনোযোগকরণদ্বারা খ্যাত হইয়াছেন তাঁহাদের নাম আবকারী বার্ষিক বিপোর্টে উল্লেখ কবিবার কথা ৪১

মেক্সেয়াবি মাস ।

- ১ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ২৩৩ পৃষ্ঠায় ৮ অধ্যায়ের ৯ পরিচ্ছেদে ৪ ধারা বলিয়া নুতন ধারা যোগ কবিবার কথা ৪৭
- ২ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৩ অধ্যায়ের ৬ পরিচ্ছেদের ৩—৫ পর্য্যন্ত ধারার স্থানে ৩—১০ পর্য্যন্ত ধারা দিবার ও ৬—১০ পর্য্যন্ত ১১—১৫ পর্য্যন্ত অঙ্ক দিয়া গণ্য করিবার কথা ৪৭
- ৩ লবণের বণ্যনা আফিসে জমা না থাকিয়া নিষমিতরূপে বোর্ডে পাঠান যায় এই বিষয়ে সতর্ক হইবার নিমিত্তে কোন জিন্সাব কর্তৃপক্ষদের প্রতি আদেশের কথা ৪৯
- ৪ ইক্সাম্পসম্পর্কীয় প্রতাবণাকার্য্যের বিবরণের প্রতি দেশ খণ্ডের ও জিলার কর্তৃপক্ষদিগের মনোযোগ করিবার কথা ৫১
- ৫ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ১২ অধ্যায়ের ৪ পরিচ্ছেদের ৭ ধারায় ও ৬ অধ্যায়ের ৫ পরিচ্ছেদের শীর্ষকে কথা যোগ কবিবার কথা ৫৫
- ৬ রাজস্বের কোন আদালত কি কাছারীহইতে ম্যাপের নকল কবিবার যত ফী লাগিবে ইহা নিরূপণ কবিবার নিমিত্তে যে প্রকারে হিসাব কবিতে হইবে থাকবন্ত ও খসড়া ম্যাপের নকলের নিমিত্তে আদালতের যত ফী দিতে হইবে তাহারও হিসাব সেই প্রকারে কবিবার কথা ৫৫
- ৭ এক খানি মোস্তার নামাব বলে কোন ব্যক্তির নানা জিলা বাসি ও নানা প্রকারের ব্যবসায়ি লোকের পক্ষ হইয়া কর্ম করিবার বীতি নিরূপ্ত কবিবার ও জিলার কর্তৃপক্ষদের সম্মুখে মোস্তাবনামার বলে যখনই বার্ষ্য করা যায় তখন সেই মোস্তাব নামা দেখাইয়া দিবার আদেশের কথা—(এই ৭ নম্বরের সংশোধিত অনুবাদ) ৫৫ ও ৬৩

মার্চ মাস ।

- ১ সাধারণ ইক্সাম্প ও আদালতের রসুমের ইক্সাম্প বিক্রয় করা গেলে যে হারে ডিস্কান্ট ধরিতে হইবে তৎপ্রকাশক টেবিলের কথা ৭১
- ২ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৯৫ পৃষ্ঠায় ৫ অ ৫ পরি ৬ ধারার প্রথম পংক্তিতে ও উক্ত পুস্তকের ১৩৭ পৃ ৪ ফারমের শীর্ষকে ও ১ ধারায় “সমুদ্র পথের” এই কথা ত্যাগ করিবার কথা ৭৩
- ৩ প্রতারণাক্রমে আদালতের রসুমের আটাল ইক্সাম্প ব্যবহার হওনের ও তাহা তুলিয়া লওনের নিষেধ সূচক উপদেশ ৭৩
- ৪ ১৮৭৬ সালের ১ আগ্রিল অবধি দেওয়ানী মোকদ্দমাঘটিত কার্য্যবিষয়ে রেবিনিউ বোর্ডের অধ্যক্ষতা তার না থাকিবার ও উক্ত তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নিজ আজাদীনে রাজকীয় মোকদ্দমার প্রযোজক সাহেবের কার্য্য করিবার ও বোর্ডের ৬B রিটার্ন আর বোর্ডে না পাঠাইয়া উক্ত প্রযোজক সাহেবের নিকট পাঠাইবার কথা ৭৭
- ৫ ১৮৬৯ সালের ১৮ আইনমতে ইক্সাম্প বিক্রয়ের নিমিত্তে লাইসেন্সের যে ফার্ম (বোর্ডের বিবিধ বিষয়ক ফার্মের ১৬৪ নং) দেওয়া যায় জিলার কর্তৃপক্ষগণের প্রতি তাহা সংশোধন করিতে আদেশের কথা ৭৭

আগ্রহাস মাস ।

নম্বর ।

বিষয় ।

পৃষ্ঠা ।

- ১ লবণের আভরাফী রওয়ানা মোকাবিলা কবিয়া রেজিষ্টরী করিবার নিমিত্তে কালেক্টর সাহেবের বাখিবা ও চালান ও বোকা গিবিয়া না দিবার কথা ৮১
- ২ ১৮১৯ সালের ৮ আইনমতে তালুক বিক্রয় হইলে ঐ আইনের ১৫ ধারামতে খরীদের টাকা দেওয়ার যে সার্টিফিকেট দেওয়া যায় তাহাতে ইফ্টাম্প না লাগিবার ও ১৮৭৬ সালের জাম্বুয়ারি মাসের ৪ নং সরকারি অর্ডার বহিত হইবার কথা ৮১
- ৩ আদালতের রুমুমবিষয়ক ১৮৭০ সালের ৭ আইনের ২ ডফসীলের ১০ প্রকরণমতে মোস্তাব-নামায় ইফ্টাম্প দেওয়া গেলে, বেবিনিউ এজেন্টের কেবল বেবিনিউ এজেন্ট স্বরূপ কর্ম করিবার ও অন্য কিছু কবিতেনা পারিবার কথা ৮১
- ৪ যে কার্যাকাবকদের নিকট গবর্ণমেন্টের টাকা গচ্ছিত থাকে তাহাদের স্থানে জামিন লওন বিষয়ে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারণ ৮১
- ৫ সকল নিদর্শনপত্রে বোর্ডের অধীন কার্যাকাবকদের আপন ২ নাম স্পষ্ট করিয়া সুপাঠ্য-রূপে লিখিবার কথা ৮৭
- ৬ গোমাশতা বা নাযেব বা অন্য যে ব্যক্তিবা কব আদায় কার্যের ভারপ্রাপ্ত থাকেন তাহাদের সেই কার্যকরণের ক্ষমতাসূচক মোস্তাবনামা ইফ্টাম্প কাগজে হইবার কথা ৮৭

মে মাস ।

- ১ মিষাদী বন্দোবস্তের কোন ২ মহালের উৎকর্ষ সাধনার্থ তহবীলবিষয়ক বিধি ও ১৮৭৪ সালের ডিসেম্বর মাসের ২ নং সরকারি অর্ডার সংশোধন করিবার কথা ১০১
- ১৮৭৬ সালের ৫ নং সরকারি অর্ডারের অন্তর্গত শোধন ১১৫
- ২ জিলার কর্তৃপক্ষদের প্রতি ১৮৭৬।৭৭ সালে প্রথম তিন মাসাবধি সংশোধিত পাঠে বিটর্গ অর্পণ করিবার আদেশের কথা ১১৫
- ৩ খাজানাখানার কার্যপদ্ধতি দর্শাইবার বিধি প্রতি জিলা ও মহকুমার কর্তৃপক্ষদিগের মনোযোগ করণার্থে সতর্ক করিবার কথা ১১৫
- ৪ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ২২ অধ্যায়ের ১ পরিচ্ছেদে কথা যোগ করিবার কথা ১১৫
- ৫ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৪৬৯ পৃষ্ঠায় ২১ অধ্যায়ের ২ পরিচ্ছেদে (৪ক) বিধি সংযোগ করিবার কথা ১১৭
- ৬ রেলওয়ে সম্পর্কীয় B ও C শ্রেণীর ভূমি বিক্রয় হইয়া যে টাকা পাওয়া যায় তাহা “ভূমি বাজস্বর” মধ্যে জমা না কবিয়া পাবলিক ওয়াস ডিপার্টমেন্টে জমা কবিয়া লইবার ও যে শীর্ষকের নীচে বেলওয়ে সম্পর্কীয় C শ্রেণীর ভূমির খাজানা লিখিতে হইবে তাহার কথা ১১৭
- ৭ জিলা কর্তৃপক্ষদের বিটর্গ ও হিসাব “ভূমির বাজস্বর,” ও “আবকাবী” ও “ইফ্টাম্প” এই ২ শ্রেণীর কবিয়া বিশেষ কথার সহিত পাঠাইবার কথা ১১৭
- ৮ জিলা কর্তৃপক্ষেরা ও দেওয়ান নানা আদালত যত মোকদ্দমার মাসুল আদায় কবি লন ইফ্টাম্প বিষয়ক ৩৫ নং বিটর্গে তাহার সংখ্যার বিপোর্ট করিবার কথা ১১৯
- ৯ এদেশীয় মদিবার উপর যে হারে মাসুল দেওয়া তাহা হইবে তাহার পরিবর্তন হওয়াতে বোর্ডের বিধিপুস্তকের ১১২ পৃষ্ঠায় ৩২ ধারার পরিবর্তন ও ৩৩ ধারায় কথা যোগ করিবার ও প্রস্তত মদিবার ইম্প্রিবিয়ল গালনপ্রতি যত মাসুল আদায় হইবে তৎপ্রকাশক উদকমিতি যন্ত্রসম্পর্কীয় তিন খান নুতন টেবিলের কথা ১১৯
- ১০ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ১১১ পৃষ্ঠায় নুতন ৪২ক বিধি দিবার কথা ১২১

জুন মাস ।

- ১ ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ নং সরকারি অর্ডারে মতান্তরিত দুই স্বতন্ত্র পাঠের ওয়া-র্ডসের বিল দেশখণ্ডের ও জিলা কর্তৃপক্ষদের সর্বদাই ব্যবহার করিবার কথা ১২৫
- ২ পচুই কি তাড়ী বিক্রয় না কবিবার কি নিকটে রাখিবার বিষয়ে বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৫ অধ্যায়ের ১৩ পরিচ্ছেদে কথা যোগ করিবার কথা ১২৫
- ৩ এদেশীয় মহাজনদের কোন ২ প্রকারের ঋণদান কার্যে ইফ্টাম্পের আইন এড়াইবার চেষ্টা করণ বিষয়ে হাই কোর্টের প্রচারিত সরকারি অর্ডারের প্রতি দেশখণ্ডের ও জিলা কর্তৃপক্ষদের মনোযোগ করিবার আদেশের কথা ২৭
- ৪ শ্রীর হস্তান্তর করিবার দলীলে ইফ্টাম্পের মাসুল এড়াইবার নিমিত্ত শাদা কাগজে হস্তান্তর কবিবার দলীল ব্যবহারের রীতি রহিত কবণ বিষয়ে রাজস্বের কর্তৃপক্ষদের জ্ঞান ও উপদেশার্থ উপদেশপত্রের কথা ১২৯

মন্তব্য ।

বিষয় ।

পৃষ্ঠা ।

- ১ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৫৩১ পৃষ্ঠার ২৫ অধ্যায়ের ৪ পরিচ্ছেদের ৪ ধারাব পরিবর্তন ও তাহাতে কথা যোগ করিবার কথা ... ১৩৩
- ২ ৫০৭ টাকার কম মূল্যের মোট রেজিস্ট্রী করা অপ্রযোজন হেতু বোর্ডের বিধিপুস্তকের পরিবর্তন ও তাহাতে কথা যোগ করিবার কথা ১৩৫
- ৩ নীলাম কবণের নিয়মানুসারে মদ্যাদি বিক্রয়ের বন্দোবস্তের বিধিতে নূতন বিধি সংযোগ করিবার কথা ১৩৫
- ৪ ২০ টাকার অধিকের রসীদে ১/০ এক আনার আটাল ইন্সটাম্প দিবার, ও ঐ ইন্সটাম্প না দিবার দণ্ডের কথা ও বর্জিত কথা ১৩৯

আগষ্ট মাস ।

- ১ ১০ নং রিটার্নের সংশোধিত পাঠেব ২ ও ৩ টেবিলের শিরোভাগের উপদেশপত্র সংশোধনের কথা । ১৪৩
- ২ ডাকপত্রের টিকিট প্রতারণাভাবে ব্যবহার করণেব যে সামান্য ঘটনা হইয়া থাকে তাহার বিপোর্ট না করিয়া ডাকপত্রের টিকিট জাল করা গেলে ভাবভবেরেব গবর্ণমেন্টের নিকট অগোণে তাহার বিপোর্ট করিতে বঙ্গ প্রভৃতি দেশের রাজস্বের কর্তৃপক্ষদের প্রতি আদেশের কথা ১৪৩
- ৩ টেলিগ্রাফ দ্বারা বার্তা পাঠাইবার প্রযোজন হইলে “রেবিনিউ বোর্ডেব সেক্রেটারী” এই কথার পরিবর্তে সংক্ষেপে “রেবিনিউ বোর্ড” ব্যবহার করিবার আদেশের কথা ১৪৩
- ৪ বোর্ডেব বিধি পুস্তকেব ১১৪ পৃষ্ঠায় ৫ অধ্যায়ের ১১ পরিচ্ছেদে ৪০ক ধারা সংযোগ করিবার কথা ১৪৩
- ৫ আফীন বিক্রয় করিবার মূল্য পরিবর্তন হইয়া তাহা ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাস অবধি প্রচলিত হইবার কথা ১৪৩
- ৬ ১৮৭৫ সালের আগষ্ট মাসের ১ নং সরকারি অর্ডারে বোর্ডের বিধি পুস্তকের ৪০১ পৃষ্ঠায় ১৮ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের ৪ ধারার যে কথা পরিবর্তন হইয়াছে তাহাব সঙ্গে “যত বন্দোবস্ত হইয়াছে তাহা ও যত রাজস্ব হয় তাহা প্রত্যেক জিশ্বার ৪১ নং বিটর্নের ৬ নং টেবিলেব অকের সহিত ঠিক মিলিয়া যাইবে” এই কথা যোগ করিবার কথা ১৪৭
- ৭ খাজানাখানার কর্তৃপক্ষদের প্রতি যে খাজানাখানা রক্ষা করিবার ভার থাকে তদ্ব্যতীত রাজস্ব বিষয়ে তাহাদের যে কর্ম কর্তব্য ও যে দায় থাকে তদ্বিষয়ে কালেক্টর সাহেবদের গবর্ণমেন্টেব প্রচারিত বিধিব প্রতি বিশেষ মনোযোগ ও মহকুমার প্রত্যেক খাজানাখানা নিয়মিতরূপে পরিদর্শন করিবার কথা ১৪৭

সেপ্টেম্বর মাস ।

এই মাসেব সরকারি অর্ডার প্রচার হয় নাই (নবেম্বর মাসেব ১ নং সরকারি দেখ ।

অক্টোবর মাস ।

- ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২ নং সরকারি অর্ডারের ৬ দফার অন্তর্গত শোধন ১৫৫
- ১ রেজিস্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৮ আইনমতে যে প্রার্থনাপত্র বা দরখাস্ত দেওয়া যাব তাহাতে ১১০ আটখানা মূল্যেব ইন্সটাম্প লাগিবার কথা ১৫৫
- ২ ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৫ নং সরকারি অর্ডারেব সঙ্গে যে বিবি প্রকাশ হইয়াছে তৎপ্রতি খণ্ডের কমিশ্যার সাহেবদের মনোযোগ করিবার ও উক্ত সরকারি অর্ডারেব ৪ দফার উপলক্ষে অন্ততঃ দুই বৎসরেব মধ্যে এক২ বার আপন২ খণ্ডের অন্তর্গত প্রত্যেক খাজানাখানা পরিদর্শন করিবার ও সেই পরিদর্শনের ফলসূচক মর্মান্বকপত্র বোর্ডে পাঠাইবার কথা ১৫৫
- ৩ গবর্ণমেন্টেব অনুমতি বিলা ভারতচর্চের বাহিবেব কোন ব্যক্তিকে কোন পদে নিযুক্ত কি তাহার সঙ্গে করার না করিবার ও উক্ত কোন প্রকারের নিয়োগ বা করার করিলে কিম্বা করিবার ক্ষমতা দিলে কর্তৃপক্ষের স্বয়ং তাহার দায়ী হইবার কথা ১৫৫
- ৪ জায়গার প্রভৃতি দান বিষয়ে ফিমানুশাল ডিপার্টমেন্টে ভারতচর্চের গবর্ণমেন্টের সম্মতি না পাইয়া কোন ব্যক্তিকে তাহার আশা বা ভরসা নিতে স্থানীয় কোন গবর্ণমেন্টের বা কর্তৃপক্ষের প্রতি নিষেধের কথা ১৫৮

নবেম্বর মাস ।

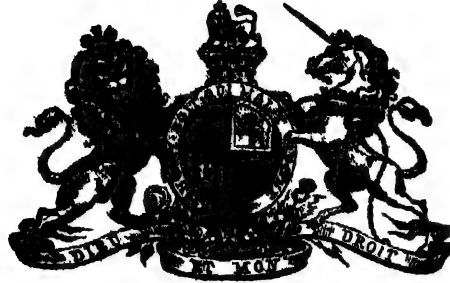
- ১ গত সেপ্টেম্বর মাসে কোন সরকারি প্রচার না করিবার কথা ১৬১
- ২ আদালতের রহস্য রিষয়ক ইন্সটাম্প বিকৃত করণ প্রভৃতি বিষয়ক বিধিমতে একাকারে ও উপযুক্তরূপে কার্য করা যাউতেছে ইহা নিশ্চয়মতে আনিবার নিমিত্ত রেজিস্ট্রী কার্যের হনস্পেক্টর জেনরল সাহেব ও তদধীন সকল ইনস্পেক্টর আপনাদের সাধারণ

নম্বর ।

বিষয় ।

পৃষ্ঠা ।

- কর্ম করণার্থ জিন্দা ও মহকুদা বকল আফিসে গমন সময়ে রাজকীয় মানা কার্যালয়ের ও বাজস্ব সম্পর্কীয় দেওয়ানী ও ফৌজদারী আদালতের মহাক্ষেত্রখানা দৃষ্টি করিবার কথা ১৬১
- ৩ আবকারী ত্রৈমাসিক রিটার্নের ১ নং টেবিলের ২ ও ৫ ঘরে যে কথা লিখিতে হইবে ও ঐ তিন মাসের কোন সময়ে স্বতন্ত্র পাঠ্য অনুল থাকে ১৪ নং পাঠে তাহা দেখাইবার কথা ১৬১
- ৪ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে রেজিষ্টারী করিবার প্রার্থনা হইলে ৯ ঘবেব কথা কিরূপে লিখিতে হইবে ইহা ব কথা ১৬৫
- ৫ মহারাণী বিকটবিহার ২২ ও ২৩ বৎসরের আইনের ৪১ অধ্যায়ের ২ ধারার উল্লিখিত যে ২ জরীদ দানীলাদি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের শাসনাধীন দেশে যে ২ কর্তৃপক্ষের দ্বারা স্বাক্ষর কর, যাইতে পারিবে এই বিষয়ে ১৮৭৬ সালের ২ নবেম্বরের ১,৭৫০ নং নির্দেশন ১৬৫
- ৬ বোর্ডের বিধি পুস্তকের ৫০ পৃষ্ঠায় দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৯ পরিচ্ছেদের ২৩ ধারার কথা যোগ করিবার কথা ১৬৭



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 4, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।

CONTENTS

	Page	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	1-3	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রত্টি	১-৩
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	1-9	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রত্টি	১-৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	1&2	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	১৩২
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	N/L	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	N/L	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	N/L	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	1-5	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিবিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	১-৫
PART VIII.—Advertisements	1-28	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রত্টি	১-২৮

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রত্টি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 18th December 1875

No 1143 — Messrs F E Pargiter and C R Marriott, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal their arrival at Calcutta on the 9th and 29th ultimo respectively

The 21st December 1875

No 1149 — Mr A Levien has been permitted to retire from Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 15th July last

The 22nd December 1875

No 1156 — Mr G W Place, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported his arrival at Calcutta on the 29th ultimo

The 23rd December 1875

No 1161 — Leave of absence for twelve months is granted to Mr L P D Broughton, Administrator-General of Bengal, in extension of the leave given to him in Home Department Notification No 96, dated the 29th January last

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE

NOTIFICATION — FORESTS

Fort William, the 21st December 1875

No 1343 — Mr G A Richardson, Sub-Assistant Conservator of Forests in the Central Provinces, who has been transferred to Bengal, made over charge of his duties in those Provinces on the 12th ultimo

A O HUME,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 20th December 1875

No 526 — The following changes are ordered in the Accounts Branch of the Public Works Department, consequent on the return to duty from furlough of Captain R A Sargeant, R E, Examiner of Railway Accounts —

Mr F Morrison, Temporary Controller, 3rd Class, 1st Grade, Officiating Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, to be Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Lahor, *vice* Captain Doveton, as a temporary arrangement

No 527 — The services of Lieutenant-Colonel J F Tennant, R E, having been replaced at the disposal of the Public Works Department, he is brought on the Establishment as a Superintending Engineer, 3rd Grade, and posted to the Military Works Branch

Lieutenant-Colonel Tennant's services are placed at the disposal of the Financial Department for employment as Officiating Mint-Master

C H DICKENS, Col, R A,
Secy to the Govt of India

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ১৮ ডিসেম্বর ।

১৯৫৩ নম্বর ।—জীজীমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সরবিসের জীযুত এফ, ই, পাবগিটর সাহেব ও জীযুত সি, আর, মেরিষট সাহেব ক্রমাগত গত মাসের ৯ ও ২৯ তারিখে কলিকাতায় পঁছিয়াছেন বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টে এমত রিপোর্ট কবেন ।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর ।

১১৪৯ নম্বর ।—জীযুত এ লেবীম সাহেব গত জুলাই মাসের ১৫ তারিখ অগধি জীজীমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সববিসহইতে অবসর গ্রহণ করিবাব অনুমতি পাইয়াছেন ।

১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর ।

১১৫৬ নম্বর ।—জীজীমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সববিসের জীযুত জি, ডাবলিউ, প্লেস সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখে কলিকাতায় পঁছিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন ।

১৮৭৫ সাল ২৩ ডিসেম্বর ।

১১৬১ নম্বর ।—বঙ্গদেশের আডমিনিস্ট্রেটর জেনবল জীযুত এল, পি, ডি, ব্রটন সাহেব, হোম ডিপার্টমেন্টের গত জামুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের ৯৬ নং বিজ্ঞাপনমতে যে ছুটী পাম তদতিরিক্ত বাবো মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

আর্থার হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের এক্টিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্য সংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

বনবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর ।

১৩৪৩ নম্বর ।—বঙ্গদেশে প্রেবিত মধ্য প্রদেশের সব-জামিস্ট্রাণ্ট বনবক্ষক জীযুত জি, এ, বিচার্ডসন সাহেব ঐ২ প্রদেশের স্বীয় কর্মের ভার গত মাসের ১২ তারিখে অন্যের প্রতি অপণ কবিলেন

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ২০ ডিসেম্বর ।

৫২৬ নম্বর ।—রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক কাণ্ডাম জীযুত আব, এ, সার্জিযান্ট সাহেব, আব, ই, মিয়মিত ছুটীহইতে আপন কর্মে প্রত্যাগমন কবাতে, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের হিসাব শাখায় নিম্নলিখিত পবিবর্তন হইবাব আজ্ঞা হইল ।

কাণ্ডাম জীযুত ডবটন সাহেবের পরিবর্তে কলিকাতায় গারান্টিড বেলওয়েব এক্টিং হিসাব পরীক্ষক প্রথম শ্রেণীর তৃতীয় বিভাগের কিসৎকালীন কন্ট্রোলর জীযুত এফ, মরিসন সাহেব, কিসৎকালের নিমিত্তে লাহোরের গারান্টিড রেলওয়েব হিসাব পরীক্ষক হইবেন ।

৫২৭ নম্বর ।—লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জীযুত জে, এফ, টেনান্ট সাহেব, আর, ই, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হওয়ারত সিরিশতায় তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেং হজ্জিমিয়র হইয়া মিলিটারী কার্য শাখায় অবস্থিত হইলেন ।

লেপ্টেনেন্ট-কর্ণেল জীযুত টেনান্ট সাহেব, এক্টিং মিন্টমাফেরের কমে নিযুক্ত হওয়ার্থে ফিন, ন্যাশাল ডিপার্টমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৪ জামুয়ারি ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 11, 1976

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	5—7	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বারপ্রভৃতি	৫—৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	11—21	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বারপ্রভৃতি	১১—২১
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	29—37	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়া প্রভৃতি	২৯—৩৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বারপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 29th December 1875

No 1169 — Mr G Graham has been permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 11th October last

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT.

Fort William, the 29th December 1875

No 538 — In modification of Public Works Department Notification No 464, dated the 12th November 1875, Mr T L. Jones, Probationary Accountant, 3rd Grade, Rajpootana State Railway, is transferred to the Office of the Director of State Railways, instead of Baboo Greeja Bhoosun Mookerjee

The 30th December 1875.

No 540 — Baloo Bhoobun Mohun Ghose, Accountant, 4th Grade, Bengal, is transferred to British Burmah

C H DICKENS, Col, R A,
Secy to the Govt of India

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিবরণক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।

১১৬৯ নম্বর ।—ঐযুত মি এাহম সাহেবের প্রতি গত অক্টোবর মাসের ১১ তারিখ অবধি ঐযুক্তীর বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিস ত্যাগ করিবার অনুমতি হইল ।

আর্থর হোয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতাবিবরণক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।

৫৩৮ নম্বর ।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ১২ তারিখের ৪৬৪ নং বিজ্ঞাপন মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । ঐযুত বারু গিরিজাচরণ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্তে রাজপুতনা ফেট রেলওয়ের তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশদারি আকৌন্টান্ট ঐযুত টি, এল, জোন্স সাহেব ফেট রেলওয়ে সমূহের ডেপুটী সাহেবের আকিসে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৫ সাল ৩০ ডিসেম্বর ।

৫৪০ নম্বর ।—বঙ্গদেশের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট ঐযুত বারু ভুবন মোহন ঘোষ ব্রিটনীর বঙ্গদেশে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।

CONTENTS

নিবন্ধ।

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	9—11	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি	১—১১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	23—69	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি	২৩—৬৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	8—10	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	৩—১০
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	39—41	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৩৯—৪১

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Fort William, the 5th January 1876

No 2 — Mr T C Mitchell of Her Majesty's Bengal Civil Service reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 13th November last

The 7th January 1876

No 4 — Mr J Pitt-Kennedy, Standing Counsel for the Presidency of Fort William in Bengal, reported his return from the leave granted to him on the 9th March last, and resumed charge of his duties on the forenoon of the 16th ultimo

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ACCOUNTS

Fort William, the 6th January 1876

No 28 — Mr D M Barbour received charge of the office of Under-Secretary to the Government of India in the Financial Department from Mr J A Bourdillon, before noon, on the 21st December 1875, from which date the services of Mr Bourdillon are replaced at the disposal of the Government of Bengal

The 7th January 1876

No 75 — Mr W H Dobbie is appointed to be an Assistant to the Accountant General, North-Western Provinces, but will continue to officiate as an Assistant to the Comptroller-General

LEAVE AND ALLOWANCES

The 6th January 1876

No 29 — The Governor-General in Council is pleased to rule that when a public officer travels by railway under circumstances entitling him to travelling allowance by distance, and is required to pay for a distance in excess of that over which he travels, the amount paid by him for the excess distance shall be reimbursed to him

MINT AND CURRENCY

The 7th January 1876

No. 79 — Colonel J F Tenant, R E, is appointed to officiate as Master of Her Majesty's Mint at Calcutta

R B CHAPMAN,
Secretary to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 7th January 1876

No 7 — In modification of para 2 of Notification No. 537, dated 22nd December 1875, the services of Lieutenant-Colonel W. S Trevor, V C, R E, are placed temporarily at the disposal of the Government of Bengal, in lieu of his going at once to Burmah

C H DICKENS, Col, R A.,
Secy. to the Govt. of India

[*Government Gazette, 18th January 1876*]

হোম ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৫ জানুয়ারি।

২ নম্বর।—জি.জি.মতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জ্যেষ্ঠ সি, মিচেল সাহেব, গত নবেম্বর মাসের ১০ তারিখে কলিকাতায় পৌঁছিয়াছেন বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টে এমত রিপোর্ট করেন।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৪ নম্বর।—বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়ম প্রেসিডেন্সীর ফোর্ট কোম্পানি জ্যেষ্ঠ জে, পিট কেনেডি সাহেব গত মার্চ মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহাহইতে প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করিয়া গত মাসের ১৬ তারিখের পূর্বাঙ্কে আপন কর্মের ভাব পুনর্গ্রহণ করিলেন।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একুটিং সেক্রেটারী।

ফিনান্স্যাল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাব বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।

২৮ নম্বর।—জ্যেষ্ঠ ডি, এম, বাবর সাহেব জ্যেষ্ঠ জে, এ, হার্ডিলাং সাহেবের স্থানে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখের পূর্বাঙ্কে ফিনান্স্যাল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্মের ভাব গ্রহণ করিলেন। জ্যেষ্ঠ হার্ডিলাং সাহেব উক্ত তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৭৫ নম্বর।—জ্যেষ্ঠ ডবলিউ, এচ, ডোবি সাহেব, উত্তর পশ্চিম দেশের আকৌন্টান্ট জেনরল সাহেবের আসিষ্ট্যান্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আসিষ্ট্যান্টের কর্ম করিতে থাকিবেন।

ছুটী ও রুতি বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।

৩৯ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যেষ্ঠ গবর্ণর জেনরল সাহেব এই বিধি করিলেন। রাজকীয় কর্ম-চারী রেলপথে গমন করিলে যদি দুবছানুসাবে তাঁহার পথখরচ পাইবার বিষয় থাকে, ও যে স্থানে গমন করিতেছেন তদপেক্ষা যদি তাঁহার অধিক দুব যাইতে হয়, তবে সেই অধিক দুব গমনের নিমিত্তে তিনি যে খরচ করিলেন তাহা তাঁহাকে ফিবিয়া দেওয়া যাইবে।

টাকশাল ও মোট প্রচলন বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৭৯ নম্বর।—কর্ণেল জ্যেষ্ঠ জে, এফ, টেনান্ট সাহেব জি.জি.মতী মহারাজীর কলিকাতায় টাকশালের মাফেবে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আব, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৭ নম্বর।—১৮৭৫ সালের ২২ ডিসেম্বরের ৫৩৭ নং বিজ্ঞাপনের ২ দফা মতানুসারে এই আজ্ঞা করা গেল। লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জ্যেষ্ঠ ডবলিউ, এম, ট্রেব বি, সি, ও আব ই, সাহেবের অবিলম্বে বন্দী গমনের পরিবর্তে তিনি কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, অর্গ, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট.

TUESDAY, JANUARY 25, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।

CONTENTS

	PAGE	নিবন্ধ ।	পৃষ্ঠা
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	13—17	প্রথম খণ্ড ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রত্নতি	১৩—১৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	71—89	বিভীক খণ্ড ।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রত্নতি	৭১—৮৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	NIL	তৃতীয় খণ্ড ।—ভারতবর্ষের আইন	নাই ।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	NIL	চতুর্থ খণ্ড ।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
PART V.—Acts of the Bengal Council	1—11	পঞ্চম খণ্ড ।—বঙ্গদেশের আইন	১—১১
PART VI.—Bills of the Bengal Council	NIL	ষষ্ঠ খণ্ড ।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	7—19	সপ্তম খণ্ড ।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৭—১৯
PART VIII.—Advertisements	43—54	অষ্টম খণ্ড ।—ইশুতিহার প্রত্নতি	৪৩—৫৪

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রত্নতি ।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 14th January 1876

No 25 — Mr J G Ritchie, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 28th October last.

No 27 — Mr A J Primrose, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 15th November last

EXAMINATIONS

The 13th January 1876

No 1 — Mr C D C Winter, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of high proficiency in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs 1,000

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

Fort William, the 13th January 1875 .

No 23 — Mr J C MacDonell, Assistant Conservator of Forests of the 1st grade, is transferred from the Punjab to Bengal, with effect from the 27th December 1875

A O HUMPH,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — LEAVE AND ALLOWANCES

Fort William, the 14th January 1876

No 274 — The Governor-General in Council directs that the following be substituted for the first para. of Rule 2(b) of Section 23 of the Civil Leave Code —

- 2 (b) The applicant must (unless the state of his health absolutely prevent it, or if he be an applicant for furlough in India, unless the Government to which he is subordinate otherwise permit) present himself, with two copies of the statement of his case, either at the presidency town of Bombay, before one or more medical officers to be appointed to this duty by the Government of Bombay, or at the seat of the Government under which he is serving before the Medical Board there, or, if there be no such Board, before one or more medical officers to be appointed by that Government, and obtain a certificate as follows —

We (or I) do hereby certify that according to the best of our (or my) professional judgment, after careful personal examination of the case, we (or I) consider the health of C D to be such as to render leave of absence for a period of ——— absolutely necessary for his recovery.

MINT AND CURRENCY.

The 10th January 1876

No 146.—The usual leave subsidiary to the furlough granted to him by Government General Order of the Military Department, No. 1240, dated 14th December 1875, is granted to Colonel H Hyde, M E, Master of the Mint at Calcutta

[*Government Gazette, 25th January 1876*]

হোম ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

২৫ নম্বর।—জি. জি. মতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জি. জি. মতীর সাহেব, গত অক্টোবর মাসের ২৮ তারিখে কলিকাতার পঞ্জিহারাছেন বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টে এমত রিপোর্ট কবেন।

২৭ নম্বর।—জি. জি. মতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জি. জি. মতীর সাহেব গত নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখে কলিকাতার পঞ্জিহারাছেন বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টে এমত রিপোর্ট কবেন।

পবীক্ষাবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জি. জি. মতীর সাহেব বঙ্গভারতবর্ষের বিশেষ স্থাপত্যের সার্টিফিকেট পাওয়াতে নিম্নলিখিত ১০০০ টাকা পুরস্কার পাইলেন।

আর্থর হোয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কার্যবিভাগ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।

২৩ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট বনরক্ষক জি. জি. মতীর সাহেব ১৮৭৫ সালের ২৭ ডিসেম্বর অবধি পঞ্জাবহইতে বঙ্গদেশে প্রেরিত হইলেন।

এ, ও, হিউম,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

ছুটি ও রুতি বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

২৭৪ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জি. জি. মতীর গবর্ণর জেমস সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ২৮ ধারার ২ (b) প্রকরণের প্রথম দফার পাবিত্তে নিম্নলিখিত দফা দিবার আজ্ঞা কবিলেন।

২ (b)। প্রার্থক (স্বাস্থ্যের অবস্থা) প্রযুক্ত সর্কতোভাবে বাধা না হইলে কিম্বা ভারতবর্ষে নিযুক্ত ছুটির প্রার্থক হওয়াতে যে গবর্ণমেন্টের অধীন হন সেই গবর্ণমেন্ট প্রকারান্তর আজ্ঞা না করিলে) এতৎকার্য্যে বোম্বাই গবর্ণমেন্টের নিযুক্ত চিকিৎসকদের এক বা অধিক জনের কিম্বা যে গবর্ণমেন্টের অধীনে বন্দ কবেন সেই গবর্ণমেন্টে যে স্থানে অবস্থিত তথাকার মেডিকাল বোর্ডের, কিম্বা তথায় মেডিকাল বোর্ড না থাকিলে সেই গবর্ণমেন্টের নিযুক্ত এক বা অধিক জন চিকিৎসকের সম্মুখে আপনাব স্বাস্থ্য বিষয়ক বিবরণপত্রের দুই খামি লইয়া স্বয়ং উপস্থিত হইলে তাঁহার বা তাঁহাদের স্থানে নিম্নলিখিত সার্টিফিকেট পাইতে পাবিবেন। যথা—

আমরা (বা আমি) আমাদের (বা আমার) ব্যবসাবাহুযাষি যথাসাধ্য বিচাবাহুসারে স্বয়ং—

শরীর বিশেষমতে পরীক্ষা করাতে আমাদের (বা আমার) বিবেচনায় তাঁহার আবোগা হওনার্থে—কাল ছুটি পাওয়া নিতান্ত আবশ্যক, অতএব এই সার্টিফিকেট দিতেছি।

টাকশাল ও নোট প্রচলনবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।

১৫৬ নম্বর।—কলিকাতার মিন্টমাস্টার কর্ণেল জি. জি. মতীর সাহেব, আব, ই, মিলিটারী ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের ১২৬৯ নং গবর্ণমেন্টের সাধারণ আজ্ঞামতে নিম্নলিখিত ছুটি ভিন্ন রীতিমত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

PENSIONS AND GRATUITIES

The 13th January 1876

No 181 —The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Section 90 of the Civil Pension Code —

SECTION 90 —A life pension not exceeding twenty rupees a year may, at any time, on certificate of good health by the medical officer (Covenanted or Uncovenanted) of the district, and provided the pensioner's age does not exceed seventy years, be commuted at the rates shown in the Table printed as Appendix F. The pension of a pensioner whose age is more than seventy years cannot be commuted except by special order of the Government of India

SEPARATE REVENUE —CUSTOMS

The 13th January 1876

No 190 —In exercise of the powers conferred by Section 6 of the Indian Tariff Act, 1875, the Governor-General in Council is pleased to exempt from the whole of the duties of customs to which they are liable under the said Act, or any other law for the time being in force, all China clay, drugs, chemicals, ochre, and rosin imported into British India by paper manufacturers, and shewn to the satisfaction of the chief customs authority of the place where they are imported to be intended solely for use in the manufacture of paper

R B CHAPMAN,
Secretary to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Fort William, the 14th January 1876

No 18 —Consequent on the return to duty of Captain Sargeant, R E, Examiner of Guaranteed Railway Accounts, the following changes are ordered in the Control Establishment, with effect from the 17th December 1875, the date of his assumption of the charge of the office of Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta —

Mr. R G Macdonald, temporary Controller, 2nd Class, 2nd Grade, to revert to his substantive grade of Controller, 3rd Class, 1st Grade

Captain R A Sargeant, R E, to have temporary rank of Controller, 2nd Class, 2nd Grade

C H DICKENS, Col, R. A.,
Secy. to the Govt of India

পেনশ্যন ও পাবিতোষিক বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।

১৮১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেমরুল সাহেব সিভিল কার্যকাবকদের পেনশ্যন বিষয়ক বিধির ৯০ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিবাব আজ্ঞা করিলেন ।

৯০ ধারা ।—পেনশ্যন প্রাপকের বয়স্ক্রম সত্ত্ব বৎসরের অধিক না হইলে জিলার (চিহ্নিত বা অচিহ্নিত) চিকিৎসকের দত্ত সার্টিফিকেটক্রমে বার্ষিক বিশ টাকার অমধিক জীবনকাল পর্য্যন্ত পেনশ্যন, Ist চিহ্নিত ক্রোডপত্রে মুদ্রিত টেবিলের প্রকাশিত হারানুসারে কোন সময়ে পরিবর্তিত হইতে পাবিবে । পেনশ্যন প্রাপকের বয়স সত্ত্ব বৎসরের অধিক হইলে তাঁহার পেনশ্যন ভাবতবর্ষের গবর্নমেন্টের বিশেষ আজ্ঞা বিলা পরিবর্তিত হইতে পাবিবে না ।

স্বতন্ত্র রাজস্ব—কষ্টম বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।

১৯০ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেমরুল সাহেবের প্রতি ভাবতবর্ষীয় তাবিকবিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৬ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি ব্রিটনীয় ভারতবর্ষ কাগজ প্রস্তুতকাবকদের আমদানী করা চিনেব মাটী, ঔষধ, ক্রিমীষ জ্রব্য, পিউডি ও রজম যে স্থানে আমদানী করা যায় তথাকার কষ্টমের প্রধান কর্তৃপক্ষের জ্ঞোধ্যমতে সেই সকল জ্রব্য কাগজ প্রস্তুত করিবার অভিপ্রায়েট আমদানী করা গিয়াছে প্রমাণীকৃত হইলে তাহার উপর উক্ত আইনমতে কিছা তাৎকালিক প্রবল আইন অনুসারে কষ্টমের যে মান্দল লাগিত তাহাহইতে মুক্ত করিলেন ।

আব, বি, চ্যাপমল,
ভাবতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিলাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

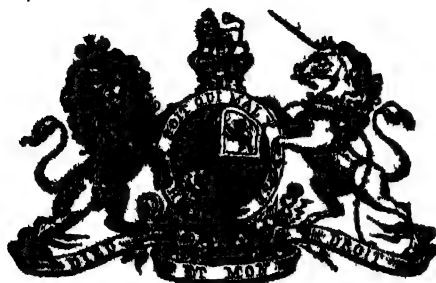
ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি ।

১৮ নম্বর ।—গাবান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক কাণ্ডান জীযুত সার্জন্ট সাহেব, আর, ই, কর্ণে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৫ সালের ১৭ ডিসেম্বর তাবিধে কলিকাতার গাবান্টিড রেলওয়ের হিসাবপরীক্ষকের কর্ণের ভার গ্রহণাবধি কন্ট্রোলর সিরিশ্তার নিম্নলিখিত পরিবর্তন হইবাব আজ্ঞা করা গেল ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর দ্বিতীয় ভাগের কিরংকালীন কন্ট্রোলর জীযুত আর, জি, মাকডমালড সাহেব স্বীয় স্থায়ি প্রথম শ্রেণীর তৃতীয় ভাগের কন্ট্রোলরের পদে প্রত্যাগমন করিলেন ।

কাণ্ডান জীযুত আর, এ, সার্জন্ট সাহেব, আব, ই, দ্বিতীয় শ্রেণীর দ্বিতীয় ভাগের কিরংকালীন কন্ট্রোলর পদস্থ হইবেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভাবতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	19—21	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বারপ্রকৃতি	১৯—২১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	91—129	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বারপ্রকৃতি	৯১—১২৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	NIL	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	NIL	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	NIL	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	NIL	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	21—25	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	২১—২৫
PART VIII.—Advertisements	55—59	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৫৫—৫৯

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বারপ্রকৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Fort William, the 15th January 1876

No 1 —~~Mr~~ Gasper Gregory, Barrister-at-law, Reporter to the High Court at Calcutta for the authorized Indian Law Reports, is granted six months' leave of absence, commencing from the 1st February next

Mr J G Apear, Barrister-at-law, is appointed to act in the room of Mr. Gasper Gregory during his absence on leave, or until further orders.

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ACCOUNTS

Fort William, the 20th January 1876 *

No. 404 — Mr Alonzo Money, C B, is appointed to be a Director of the Bank of Bengal during the absence on leave of Colonel H Hyde, or until further orders

MINT AND CURRENCY

The 20th January 1876.

No 398 — Colonel H Hyde, R.E., made over charge of the office of Master of the Mint at Calcutta to Colonel J F Tennant, R E, afternoon on the 17th January 1876

SEPARATE REVENUE — POST OFFICE

The 17th January 1876.

No 313 — Mr. E. C George is appointed to be Post Master of Calcutta

R B CHAPMAN,
Secretary to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT.

Fort William, the 15th January 1876.

No 19 — Sergeant R. Edwards, Overseer, 1st Grade, Bengal Irrigation Branch, is transferred to Punjab Irrigation Branch

The 21st January 1876. *

No 32 — Mr W. R P Gordon, Accountant, 2nd Grade, attached to the Office of the Auditor, Oudh and Rohilound Railway Accounts, is transferred temporarily to the Office of the Accountant General, Public Works Department

C. H DICKENS, Col., R. A.,
Secy. to the Govt of India.

লেজিস্লেটিব ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।

১ নম্বর —বারিষ্টার-আট-লা ও আইনমত ইঞ্জিনিয়ার ল। রিপোর্টের কলিকাতা হাই কোর্টের রিপোর্টের জিযুত গাসপার এগরি সাহেব আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জিযুত গাসপার এগরি সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অধুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বারিষ্টার-আট-লা জিযুত জে, জি, আগকার সাহেব তাঁহার পদের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

উইটলী ফোন্স,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

কমান্ড্যান্ট ডিপার্টমেন্ট

হিসাব বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি ।

৪০৪ নম্বর ।—জিযুত কর্নেল হাইড সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অধুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিযুত আলোক্সো মনি সাহেব, সি, বি, বাঙ্গাল ব্যাঙ্কের ডিরেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

টাকশাল ও মোট প্রচলন বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি ।

৩৯৮ নম্বর ।—জিযুত কর্নেল হাইড সাহেব, আর, ই, ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারির অপরাহ্নে জিযুত কর্নেল জে, এফ, টেনান্ট, আর, ই, সাহেবের প্রতি কলিকাতার দিল্লী মার্কেটের কার্যভার অর্পণ করিলেন ।

স্বতন্ত্র রাজস্ব,—ডাকঘর বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।

৩১৩ নম্বর ।—জিযুত ট, সি, অর্জ সাহেব কলিকাতার পোস্ট মার্কেটের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আর, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিট্রিশ্চাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।

১৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশের জলসেচন শাখার প্রথম শ্রেণীর ওবরসিরর জিযুত সার্জেন্ট আর, এডওয়ার্ডস সাহেব, পঞ্জাবের জলসেচন শাখার প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।

৩২ নম্বর ।—অবোধা ও রহিলখণ্ড রেলওয়ের হিসাবের অডিটরের আকিসে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জিযুত ডবলিউ, আর, পি, গর্ডন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের আকৌন্টান্ট জেনরলের আকিসে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি

CONTENTS

	Page	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	23—27	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	২৩—২৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	131—143	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	১৩১—১৪৩
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	27—31	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	২৭—৩১
PART VIII.—Advertisements	61—66	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 24th January 1876

No 47 — The under-mentioned Officers have been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extensions of leave as below —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
Mr H C Richard son *	Covenanted Service *	Civil Civil and Sessions Judge, Nuddos, Bengal *	One week's furlough *

The 26th January 1876

No 49 — Messrs H Farrer and J D Anderson, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal their arrival at Calcutta on the 15th November last

EXAMINATIONS.

The 26th January 1876

No 8 — Mr C P L Macaulay, of the Bengal Civil Service, having obtained a Degree of Honor in Bengal, has been presented with the authorized donation of Rs 2,000

No 9 — Mr K G Gupta, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Sanskrit, has been presented with the authorized donation of Rs 2,000

MEDICAL.

The 24th January 1876

No 36 — The under-mentioned Assistant Surgeons of the 3rd Grade are promoted to the 2nd Grade, with effect from the dates specified opposite their names —

- Baboo Nobin Chunder Chuckerbutty, 1st November 1875
- „ Bhowanee Dass, 1st November 1875
- „ Rajmohun Banerjee, 7th October 1875
- „ Futteh Sing, 1st August 1875

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE

NOTIFICATION — STATISTICS

Fort William, the 26th January 1876

No 62 — With reference to Notification No 225 (Statistics), dated the 27th April 1875, the appointment of Mr J E O'Connor as Assistant Secretary to the Government of India in the Statistical Branch of the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, is confirmed

A. O. HUME,
Secy. to the Govt of India.

[*Government Gazette, 8th February 1876*]

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্চাবিবরণ—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

৪৭ নম্বর ।—ভারতবর্ষের পক্ষে ঐজিমতীর ফেট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্যাকারকে অতিরিক্ত ছুটি দিরাছেন ।

নাম	সর্বিস	পদ	যত কাল ও যে প্রকার বর্ধিত ছুটি ।
ঐযুত এচ সি, রিচার্ডসন সাহেব	চিফ্রিত সিবিল সর্বিস	বঙ্গদেশের অন্তর্গত নদীয়ার সিবিল ও সেশন জজ	এক সপ্তাহ নিরবিত ছুটি ।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৪৯ নম্বর ।—ঐজিমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্বিসের ঐযুত এচ, কাবর সাহেব ও ঐযুত জে, ডি, আণ্ডারসন সাহেব গত মবেস্বর মাসের ১৫ তারিখে কলিকাতার পঁহুহিরাছেন বলিয়া বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টে রিপোর্ট করেন ।

পরীক্ষা বিবরণ ।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৮ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্বিসের ঐযুত সি, পি, এল, মেকলে সাহেব, বঙ্গভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার সর্টিফিকেট প্রাপ্ত হওয়াতে নিম্নমিত ২০০০৭ টাকা পুরস্কার পাটলেন ।

৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্বিসের ঐযুত কে, জি, ওপ্ত সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার সর্টিফিকেট পাওয়াতে নিম্নমিত ২০০০৭ টাকা পুরস্কার পাটলেন ।

চিকিৎসা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

৬ নম্বর ।—নিম্নলিখিত আসিনটো চিকিৎসকেরা আপন৩ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অংশ তৃতীয় শ্রীভুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু নবীনচন্দ্র চক্রবর্তী, ১৮৭২ সালের ১ মবেস্বর অবধি ।

,, বাবু ভবানী দাস,

ঐ ঐ

,, বাবু রাজমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

ঐ ৭ অক্টোবর অবধি ।

,, মতেসিংহ বাবু

ঐ ১ আগষ্ট অবধি ।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একুটিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

স্থিতিবীতি, বিষয়ক, বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৬৩ নম্বর ।—স্থিতিবীতি বিষয়ক ১৮৭২ সালের ২৭ জানুয়ারির ২২৫ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগের স্থিতিবীতি পাঠ্য ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আসিনটো সেক্রেটারী ঐযুত জে, ই, ও'কমর সাহেবের নিয়োগ দৃঢ় করা গেল ।

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS

Fort William, the 28th January 1876

No 192G—LEAVE—Mr C U Aitchison, C S I, Bengal Civil Service, Secretary to the Government of India, in the Foreign Department, is granted furlough to Europe for a year, with effect from 10th February 1876, together with subsidiary leave from the 1st February, inclusive.

No. 193G—APPOINTMENT—Mr T H Thornton, D C L, Bengal Civil Service, Secretary to Government, Punjab, to officiate as Secretary to the Government of India, in the Foreign Department, with effect from the 1st February 1876

C U AITCHISON,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT

NOTIFICATION—PENSIONS AND GRATUITIES

Fort William, the 28th January 1876

No 440—The Governor-General in Council directs that the following be added to Rule 1 under Section 52 of the Civil Pension Code—

But an inferior servant or a Police Officer below the rank of Head Constable who, in the opinion of the Head of his office, is fit for light work, may be retained in employment till his pension or gratuity is sanctioned, provided that his place is not filled up till he retires, and that his service counts only to the date of his medical certificate

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENT

Fort William, the 26th January 1876

No 40—Mr A Conley, Accountant, 4th Grade, Hyderabad, is promoted to the 3rd Grade, and transferred to the Northern Bengal State Railway

No. 41—Captain J H. Sargeant, M A, Officiating Examiner of Railway Accounts, Calcutta, was, on return from furlough, granted subsidiary leave from 10th to 16th December 1875 inclusive

The 27th January 1876.

No. 42.—Mr. E. Lacey, Accountant, 1st Grade, Rajpootana, is transferred to the office of Controller of Accounts, Tirhoot State Railway.

C. H. DICKENS, C.B., B. A.,
Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette, 31st February 1876.*]

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি ।

১৯২ ও নম্বর ।—ছুটী ।—করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জ্যুজ সি, হউ, এচিশন সাহেব, সি, এস, আই, ইউরোপে গমনার্থে ১৮৭৬ সালের ১০ ফেব্রুয়ারি অবধি এক বৎসর নিষিদ্ধ ছুটী পাইরাছেন, তন্নিম্ন ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি উপকরণার্থ ছুটী পাইরাছেন ।

১৯৩ ও নম্বর ।—নিয়োগ ।—পঞ্জাব গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জ্যুজ সি, এচ, ওর্গন সাহেব, ডি, সি, এল, ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারীর কর্ম করিবেন ।

সি, ইউ, এচিশন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

কিনামশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

পেনশন ও পারিভোজিকবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি ।

৪৪০ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যুজ গবর্ণর জেনরল সাহেব, সিবিল কার্যকারকদের পেনশন বিষয়ক বিধির ৫ ধারার নিম্নের ১ বিধিতে নিম্নলিখিত কথা সংযোগ করিবার আজ্ঞা কবিলেন ।

কিন্তু সামান্য কোন চাকর কিন্দা হেড কমন্ট্রোলমেন্ট নিয়মদস্ত পোলীস কর্মচারী স্বীয় কার্যালয়ের কর্তৃপক্ষের বিবেচনার সহজ কর্ম করিবার উপযুক্ত নোদ হইলে তাহার পেনশন বা পারিভোজিক অনুমোদিত না হওয়া পর্যন্ত কর্মে থাকিতে পারিবে । পরন্তু সে কর্মহইতে অবসর না হইলে তাহার পদে অন্য লোক নিযুক্ত করা যাইবে না, ও চিকিৎসকের সার্টিফিকেটের তারিখ অবধি তাহার কর্মকরণের কাল গণ্য করা যাইবে ।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিঁরিপ্তাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৪০ নম্বর ।—হরদরাবাদের ৪র্থ জেণীর আকৌন্টান্ট জ্যুজ এ, কমলী সাহেব তৃতীয় জেণীতে উন্নীত হইয়া বঙ্গদেশের উত্তর দিগের স্টেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন ।

৪১ নম্বর ।—কলিকাতার রেলওয়ের একটিং হিসাব পরীক্ষক কাণ্ডাম জ্যুজ জে, এচ সার্জেন্ট সাহেব, আর, ই, নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১০ অবধি ১৬ তারিখ পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পান ।

১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি ।

৪২ নম্বর ।—রাজপুতানার প্রথম জেণীর আকৌন্টান্ট জ্যুজ ই, লেসি সাহেব, ব্রিহত স্টেট রেলওয়ের আকৌন্টের কন্ট্রোলরের আফিসে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 15, 1876

বঙ্গাবদি ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE	বিবর্ত :	পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	29—31	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র	২৯—৩১
PART II — Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	145—159	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র	১৪৫—১৫৯
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	13—25	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	১৩—২৫
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	33—35	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৩৩—৩৫
PART VIII — Advertisements	67—70	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার পত্র	৬৭—৭০

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION — PUBLIC

Fort William, the 2nd February 1876

No 173 — The services of Mr I Westland, c.s., are replaced at the disposal of the Financial Department, with effect from the 26th ultimo

ESTABLISHMENT

The 4th February 1876

No 63 — The under-mentioned officer has been granted, by Her Majesty's Secretary of State for India, extension of leave as below —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
Mr G K Webster	Covenanted Civil Service	Assistant Magistrate and Collector, Bengal	Six months—medical certificate

ARTHUR HOWELL,

Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION — LEAVE AND ALLOWANCES

Fort William, the 4th February 1876

No 712 — The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Rule 3 under Section 27 of the Civil Leave Code —

- 3 A gazetted Officer, returning to duty, must report his return to the Local Government, or, if he is an Officer employed directly under the Government of India, to the Government of India in the Department under which he is employed. An Officer of the Bengal Covenanted Civil Service, employed directly under the Government of India, returning from furlough or special leave, must also report his return to the Government of India in the Home Department.

R B CHAPMAN,

Secy to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 28th January 1876

No 46 — Mr C F Stevens, Accountant, 4th Grade, Assam, is transferred to the Tirhoot State Railway

Financial Department Notification No 29 of 6th January 1876

No 47 — The Governor-General in Council is pleased to rule that when a Public officer travels by Railway under circumstances entitling him to travelling allowance by distance, and is required to pay for a distance in excess of that over which he travels, the amount paid by him for the excess distance shall be reimbursed to him.

No 48 — Mr W. H Brand, Assistant Controller, 1st Grade, North-Western Provinces, is placed in charge of the Accounts of the Tirhoot State Railway, as a temporary arrangement.

The 31st January 1876

No 50 — Mr. I S Hubbard, Assistant Controller, Telegraph Accounts, is temporarily transferred to the Office of the Controller, Public Works Accounts, Bengal.

C H DICKENS, Col., R.A.,

Secy to the Govt. of India

হোম ডিপার্টমেন্ট।

নিজ্ঞাপন,—পাবলিক।

সোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।

১৭৩ নম্বর।—জি.ইউ.জি. কে, ওয়েবস্টার সাহেব, সি, এস. গভ. মাসের ২৬ তারিখ অর্থাৎ সিন্ধুশাল ডিপার্টমেন্টের আফিসে পুনর্নির্বাচন নিযুক্ত হইলেন।

সিরিশ্চাবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।

১৩ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে জি.ইউ.জি.র স্টেট সেক্রেটারী সাহেব মিল্লিখিত কার্যাবলীর অতিরিক্ত ছুটি দিরাছেন।

নাম	সর্বিস	পদ	যত কাল ও যে প্রকার বর্জিত হুগী।
জি.ইউ.জি. কে, ওয়েবস্টার সাহেব	চিফ্রিট সিবিল সর্বিস	বঙ্গদেশের আসিষ্টেণ্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও বাসেটের	চিফ্রিট সিবিল সর্বিসে কমে ৬ মাস হুগী।

আর্থার কোমেল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একুটিং সেক্রেটারী।

কিনান্ শাল ডিপার্টমেন্ট।

ছুটি ও রুতি বিষয়ক।—নিজ্ঞাপন।

সোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

৭১২ নম্বর।—মিল্লিখিত জি.ইউ.জি.র গবর্ণর জেনারেল সাহেব সিবিল কার্যাবলীর ছুটির বিধি ২৭ ধারার নিম্নে ৩ বিধি বসিয়া মিল্লিখিত বিধি দিবার আজ্ঞা করিলেন।

৩।—গেজেটে যে কার্যাবলীর নাম প্রকাশ হইয়া থাকে তিনি কর্তৃক প্রত্যাগমন করিলে স্থানীয় গবর্ণমেন্টে তাঁহাকে স্বীয় প্রত্যাগমনের বিপোর্ট করিতে হইবে, তিনি ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের অব্যবহিত অধীনে নিযুক্ত থাকিলে উক্ত গবর্ণমেন্টের সে কার্যাবলীতে নিযুক্ত থাকেন, সেই ডিপার্টমেন্টের অব্যবহিত অধীনে নিযুক্ত থাকিয়া নিযুক্ত না বিশেষ হুগীহইতে প্রত্যাগমন করিলে হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টেও স্বীয় প্রত্যাগমনের বিপোর্ট করিবেন।

আব, সি, চাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্চাবিষয়ক,—নিজ্ঞাপন।

সোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।

৪৬ নম্বর।—আসামের চতুর্থ প্রেনীর আকৌন্টাণ্ট জি.ইউ.জি. সি, এস, জীবন সাহেব ত্রিভুজ স্টেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন।

সিন্ধুশাল ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ৬ জানুয়ারি তারিখের ২৯ নং নিজ্ঞাপন।

৪৭ নম্বর।—মিল্লিখিত জি.ইউ.জি.র গবর্ণর জেনারেল সাহেব এটি নির্দেশ করিলেন। বাজকীর কর্মচারী রেলপথে গমন করিলে যদি দূরত্বানুসারে তাঁহার পথপর্যট পাটনার নিয়ম থাকে, ও সে স্থানে গমন করিতেছেন তদপেক্ষা যদি তাঁহার অধিক দূর যাইতে হয়, তবে সেই অধিক দূর গমনের নিমিত্তে তিনি যে খরচ করিলেন তাহা তাঁহাকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবে।

৪৮ নম্বর।—উত্তর পশ্চিম দেশের প্রথম প্রেনীর আসিষ্টেণ্ট কন্ট্রোলর জি.ইউ.জি. ডবলিউ, এচ, ব্রাও সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে ত্রিভুজ স্টেট রেলওয়ের হিসাবের কার্য ভারপ্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩১ জানুয়ারি।

৫০ নম্বর।—টেলিগ্রাফ আকৌন্টাণ্টের আসিষ্টেণ্ট কন্ট্রোলর জি.ইউ.জি. আই, এস, হবার্ড সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস আকৌন্টাণ্টের কন্ট্রোলর আফিসে প্রেরিত হইলেন।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

	Page	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	33—35	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৩৩—৩৫
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	161—198	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	১৬১—১৯৮
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI—the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Orders of the High Court		সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৩৭—৪১
Board of Revenue	37—41		
PART VIII—Advertisements	81—91	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়া প্রকৃতি	৮১—৯১

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Fort William, the 7th February 1876

No 3 —His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to accept the resignation by the Hon'ble Ashley Eden, C.S.I., of his seat as an Additional Member of the Council of the Governor-General for making Laws and Regulations

WHITNEY STOKES,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —ACCOUNTS

Fort William, the 9th February 1876

No 814 —Mr G FitzGerald, Deputy Accountant General, Bengal, has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India an extension of leave for six months on medical certificate

LEAVE AND ALLOWANCES

The 10th February 1876

No. 771 —The Governor-General in Council is pleased to rule that, unless in any case it may be specially ordered otherwise, a personal allowance to a public servant shall be diminished by any amount by which his salary may be increased, and shall cease when his salary is increased by an amount equal to his personal allowance

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

লেজিস্লেটিভ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।

৩ নম্বর ।—বামান্যব জীবুত আশ্লেী ইউন সাহেব, সি, এস, আই, আইন ও ব্যবস্থা প্রশাসনার্জ জীবুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাপদ ভাগ করণার্থে যে পত্র লেখেন মহিমবব জীবুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

উইটলী হোয়াস,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

হিসাব বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।

৮ ৪ নম্বর ।—ভারতবর্ষের পক্ষে জিজ্ঞাস্যতীর ফেট সেক্রেটারী সাহেব বঙ্গদেশের ডেপুটী আকৌন্টান্ট জেনরল জীবুত জি, ফিটস্ জেবলড সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আব ছন্ন বাস ছুটী নিয়াছেন ।

ছুটী ও হুতি বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।

৭৭১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্নর জেনরল সাহেব এই বিধি করিলেন । কোন স্থলে অন্য প্রকার বিশেষ আজ্ঞা না হইলে রাজকীয় কার্যকারকে বৈতন যে পরিমাণে হুজি হইবে সেই পরিমাণে তাঁহার হুতিও কম হইবে, ও তাঁহার সেই বর্জিত বৈতন হুতির সমান হুজি হইলে তাঁহার হুতি বহিত করা যাইবে ।

আর, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 29, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I —Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	87—41	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি	৩৭—৪১
PART II —Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	195—221	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি	১৯৫—২২১
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	11 & 12	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	১১ ও ১২
PART IV —Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V —Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII —Advertisements	93—110	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৯৩—১১০

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Fort William, the 14th February 1876

No 4 —His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, Cap 67, section 10, is pleased to nominate J R Bullen Smith, Esq, c s i, to be an Additional Member of the Council of the Governor General of India for the purpose of making Laws and Regulations

No 5 —His Excellency the Viceroy and Governor General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, Cap 67, section 10, is pleased to nominate F R Cockerell, Esq, of the Bengal Civil Service, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATIONS —MEDICAL

Fort William, the 14th February 1876

No 97 —APPOINTMENT —Surgeon Major J Elliot, M D, Principal Medical Store-keeper, Bengal Presidency, to officiate as Surgeon to the Presidency General Hospital during the absence on furlough of Surgeon Major J Ewart, M D, or until further orders

The 18th February 1876

No 106 —APPOINTMENT —Surgeon Major H Craylev, Officiating Ophthalmic Surgeon and Professor of Ophthalmic Surgery, Medical College, Calcutta, to officiate also as Marine Surgeon, Calcutta

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT

NOTIFICATIONS —ACCOUNTS

Fort William, the 15th February 1876

No 947 —Leave on medical certificate for one year, from the 13th March 1876, under Section 3 of Supplement F to the Civil Leave Code, is granted to Mr R A Sterndale, Assistant Commissioner of Paper Currency, Calcutta

The 16th February 1876

No 1016 —Mr F de H Larpent is appointed to officiate as Deputy Accountant-General, Bengal

SEPARATE REVENUE —POST OFFICE

The 18th February 1876

No 943 —Mr W Alpin is appointed to officiate as Post Master of Calcutta during the absence of Mr E C George, on furlough, or until further orders

No 1040 —Mr Turtton Smith is temporarily appointed to be Assistant Director General of the Post Office of India

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

মেজিস্লেটিব ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

৪ নম্বর।—ঐশ্বর্যী মহারানী বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারা-মতে মহিমবর জীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনু-সারে তিনি জীযুত জে, আব, বুলেন শ্বিথ, সি, এস, আই, সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের জীযুত গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাসদেব পদে মনোনীত করিলেন।

৫ নম্বর।—ঐশ্বর্যী মহারানী বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারা-মতে মহিমবর জীযুত রাজ প্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনু-সারে তিনি জীযুত এফ, আর, কফ্রেল বি, সি, এস, সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের জীযুত গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাসদেব পদে মনোনীত করিলেন।

উইটলী ফোল্ড,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

হোম ডিপার্টমেন্ট।

চিকিৎসাসম্পর্কীয়,—বিজ্ঞাপন

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

৯৭ নম্বর।—নিয়োগ।—সর্জন মেজর জীযুত জে, ইউয়র্ট, এম, ডি, সাহেবের নিয়মিত ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আঙ্গা না হওন পর্যন্ত বাঙ্গাল প্রেসিডেন্সীর প্রধান মেডিকাল ফৌর কিপর সর্জন-মেজর জীযুত জে, এলিফট সাহেব, এম, ডি, প্রেসিডেন্সীর জেনরল হাস্পাতালেব সর্জনের কর্ম করিবেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।

১০৬ নম্বর।—নিয়োগ।—কলিকাতার মেডিকাল কলেজে চক্ষুবোগেব একটিং চিকিৎসক ও চক্ষুরোগের অস্ত্রবিদ্যার অধ্যাপক সর্জন-মেজর জীযুত এচ, কেলি সাহেব কলিকাতার মেবিনু সর্জনেব একটিং কর্মও করিবেন।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

কিনানশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাববিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

৯৪৭ নম্বর।—কলিকাতার মোট প্রচলন কর্যেব আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত আব, এ, স্টরগেল সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারা-মতে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসেব ১৩ তারিখ অবধি এক বৎসব। নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি।

১০১৬ নম্বর।—জীযুত এফ, ডি, এচ, লাপেন্ট সাহেব বঙ্গদেশেব ডেপুটী আকৌন্ট্যান্ট জেনরলেব কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত রাজশ্রী,—ডাকঘর বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।

৯৪৩ নম্বর।—জীযুত ই, সি, জর্জ সাহেবের নিয়মিত ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আঙ্গা না হওন পর্যন্ত জীযুত ডবলিউ আলপিন সাহেব কলিকাতার পোস্ট মাট্টেব কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১০৪০ নম্বর।—জীযুত টর্টন শ্বিথ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভারতবর্ষের ডাকঘরেব আসিস্ট্যান্ট ডিবেকটর জেনরলেব পদে নিযুক্ত হইলেন।

আব, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort. William, the 16th February 1876

No. 75 — Baboo Womesh Chunder Chatterjee, Accountant, 4th Grade, Rajpootana State Railway, is temporarily transferred to the Northern Bengal State Railway

No 77 — His Excellency the Governor-General in Council having approved of the substitution of the title of Examiner of Public Works Accounts for that of Controller of Public Works Accounts, it is hereby notified that the former designation shall henceforth be adopted in all official correspondence, with the usual modifications for the several ranks

The 18th February 1876

No 80 — The following Engineer Apprentices are promoted to the rank of Assistant Engineer, 3rd Grade, with effect from 21st September 1875 —

Mr W P Milne.

Baboo Krith Chunder Chowdry

C H DICKENS, Col, R A.,
Secy to the Govt. of India.

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশৃতাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।

৭৫ নম্বর —রাজপুতনার ফেট রেলওয়ের চতুর্থ জেণীর আকৌন্টান্ট জীবুত বারু উমেশচন্দ্র-চট্টোপাধ্যায় বঙ্গদেশের উত্তর দিগের ফেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন ।

৭৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীবুত গবর্নর জেনরল সাহেব কন্ট্রোল অফ পবলিক ওর্কস আকৌন্টস এই নামেব পরিবর্তে “একসামিনব অফ পবলিক ওর্কস আকৌন্টস” নাম দিবার অনুমতি করাতে এতদ্বারা এই সম্বাদ দেওয়া গেল । নামা জেণীর সচবাচব পরিবর্তন করিয়া বাজকীয় সকল কাগজ পত্রাদিতে শেষোক্ত নাম ব্যবহার করা যাইবে ।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।

৮০ নম্বর ।—নিম্নলিখিত ইঞ্জিনিয়র অপ্রিণ্ডিসেরা ১৮৭৫ সালের ২১ সেপ্টেম্বর অবধি তৃতীয় জেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইলেন ।

জীবুত ডবলিউ, পি, মিল্ সাহেব ।

,, বারু কীর্তি চন্দ্র চৌধুরী ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আব, এ.

ভাবতবর্ষেব গবর্নমেন্টেব সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 7, 1878.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ।

CONTENTS

বিবর্ত।

	PAGE		পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	48—49	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৪৮—৪৯
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	228—239	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	২২৮—২৩৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nr	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	1 & 2	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	১ ও ২
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nr	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nr	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	48—51	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৪৮—৫১
PART VIII.—Advertisements	111—135	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	১১১—১৩৫

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS

Fort William, the 22nd February 1876

No. 6 — His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to accept the resignation by the Hon'ble Sir T Douglas Forsyth, C B, K C S I, of his seat as an Additional Member of Council of the Governor General for making Laws and Regulations

The 25th February 1876

No 7 — Mr L A Goodeve, Barrister-at-Law, Chief Reporter in the High Court at Calcutta, for the Indian Law Reports, is granted a further extension of leave up to 15th November 1876 inclusive

NOTIFICATION.

Fort William, the 29th February 1876.

No. 8

AN ORDINANCE

To empower the Government of Bengal to prohibit certain Dramatic Performances

WHEREAS it is expedient to empower the Lieutenant-Governor of Bengal to prohibit dramatic performances which are scandalous, defamatory, seditious, obscene, or otherwise prejudicial to the public interest, and whereas, pending the consideration and enactment by the Governor-General in Council of a law conferring such power, it is expedient to confer the same by an Ordinance under section twenty-three of the Indian Councils Act:

Preamble

In exercise of the power vested in him by the said section, His Excellency the Governor-General is pleased to make and promulgate the following Ordinance —

1. Whenever the Lieutenant-Governor of Bengal is of opinion that any play, pantomime, or other drama performed, or about to be performed, is—

Power to prohibit certain dramatic performances

- (a) of a scandalous or defamatory nature, or
- (b) likely to excite feelings of disaffection to the Government established by law in British India, or
- (c) likely to deprave and corrupt persons present at such performance, or
- (d) otherwise prejudicial to the interests of the public,

the said Lieutenant-Governor, or such officer as he may generally or specially empower in this behalf, may by order prohibit such performance.

2. A copy of any such order may be served on any person about to take part in the performance so prohibited, or on the owner or occupier of any house, room, or place in which such performance is intended to take place, and any person on whom such copy is served, and who does, or willingly permits, any act in disobedience to such order, shall be punishable, on conviction before a Magistrate, with imprisonment for a term which may extend to three months, or with fine, or with both

Power to serve order of prohibition

Penalty for disobeying order

3. Any such order may be notified by proclamation, and a written or printed notice thereof may be stuck up at any place or places adapted for giving information of the order to the persons intending to take part in the performance so prohibited.

Power to notify order

[Government Gazette, 7th March 1876.]

সেলিসমেন্টের ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।

৬ নম্বর । মান্যবর জিহুত সর, টি, ডগলাস করসাইথ সাহেব, সি, বি, কে, সি, এস, আই, জিহুত গবর্নমেন্ট জেনারেল সাহেবের আইন ও ব্যবস্থা প্রশ্রয়ার্থ মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভ্যের আসন ত্যাগ কর-
ণার্থে পত্র লেখেন মহিমবর জিহুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নমেন্ট জেনারেল সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি ।

৭ নম্বর । ভারতবর্ষের না রিপোর্টের বারিয়ার আট-না ও কলিকাতা হাই কোর্টের প্রধান রিপোর্টের জিহুত এল, এ, গুডী সাহেব ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখ পর্যন্ত অতিরিক্ত ছুটি পাইরাছেন ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।

৮ নম্বর ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের প্রতি কোন নাট্যক্রিয়া বারণ করিবার ক্ষমতাদানার্থ বিধি ।

যেই অভিনয় কুৎসিত বা অপবাদজনক, বা রাজবিরোধী, বা অশ্লীল, অথবা প্রকাশান্তরে সাধারণের মঙ্গলের বিষমজনক হয় তাহার অভিনয় হওয়া নিবারণ করিবার ক্ষমতা প্রদান করা বিহিত এবং বঙ্গদেশের জিহুত সেক্রেটারি গবর্নর সাহেবের

প্রতি তদ্রূপ ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জিহুত গবর্নর জেনারেল সাহেব কর্তৃক বিবেচিত হইয়া যত দিন বিধিবদ্ধ না হয় তত দিন ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক আইনের ২৩ ধারামতে বিধিবারা উপরোক্ত ক্ষমতা প্রদান করা বিহিত,

এহেতু মহিমবর জিহুত গবর্নর জেনারেল সাহেবের প্রতি উক্ত ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদান করা যায় তিনি তদনুসারে নিম্নলিখিত বিধি প্রশ্রয় ও প্রকাশ করিতেছেন ।

কোন নাট্যক্রিয়া বারণার্থ ক্ষ- ১ ধারা । অভিনয় বা অভিনয় হইবার প্রস্তাবিত যে নাটক কি
তার কথা । লাস্য কি অন্য অভিনয় জিহুত সেক্রেটারি গবর্নর সাহেবের বিবেচনার ।

(ক) কুৎসিত অথবা অপবাদজনক ভাববিগ্নিষ্ট হয়, কিম্বা

(খ) ব্রিটীশ ভারতবর্ষে আইনমতে যে গবর্নমেন্ট স্থাপিত হইল তৎপ্রতি অশ্রদ্ধা জন্মাইতে পারে কিম্বা,

(গ) অভিনয়দর্শক ব্যক্তিদের মনোভ্রষ্টতা বা মালিন্য ঘটবার সম্ভাবনা যুক্ত হয়, কিম্বা

(ঘ) অন্য প্রকারে সর্বসাধারণের মঙ্গলের বিষমজনক হয়,

উক্ত জিহুত সেক্রেটারি গবর্নর সাহেব অথবা এই কার্যপক্ষে তিনি বাঁহাকে সাধারণ্যে বা বিশেষমতে নিযুক্ত করেন এমন অন্য কর্তৃপক্ষ আজ্ঞা করিয়া সেই নাট্যক্রিয়া নিবারণ করিতে পারিবেন ইতি ।

২ ধারা । যে ব্যক্তি উক্ত নিষিদ্ধ নাট্যক্রিয়ার কোন অভিনয়সাধন করিতে উদ্যোগী হন তাঁহাকে নিবারণের আজ্ঞা জারী করিবার অথবা যে বাটীতে বা ঘরে বা স্থানে তাহা সাধন হইবার কম্পনা থাকে ক্ষমতার কথা । তৎস্থানি বা প্রজাকে সেই আজ্ঞার প্রতিলিপি দেওয়া যাইতে পারিবে, ও বাঁহাকে দেওয়া যায় সেই ব্যক্তি উক্ত আজ্ঞার বিপরীত কোন কার্য আগমি করিলে বা স্বেচ্ছাক্রমে অন্যকে করিতে মিলে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে তাঁহার অপরাধ নির্ণয় হইলে তাঁহার তিন মাস কারাদণ্ড, বা অর্থদণ্ড, বা উভয় দণ্ড হইতে পারিবে ইতি ।

৩ ধারা । তদ্রূপ আজ্ঞা হওয়ার কথা ঘোষণাপত্রদ্বারা প্রচার করা যাইতে পারিবে, ও যে ব্যক্তির প্রজ্ঞাপ্রকাশ করিবার ক্ষমতার সেই নিষিদ্ধ নাট্যক্রিয়া সাধন করিতে কম্পনা করেন, ঐ ঘোষণাপত্র যে স্থানে বা যে স্থানে লাগাইয়া দেওয়া গেলে তাঁহার ঐ আজ্ঞার সন্ধান জানিতে পারেন এমন স্থানে একই খানি নোটিস লিখিয়া বা লাগাইয়া লাগাইয়া দেওয়া যাইতে পারিবে ইতি ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

Penalty for disobeying prohibition

4 Whoever, after the notification of any such order—

- (a) takes part in the performance prohibited thereby, or in any performance substantially the same as the performance so prohibited, or
- (b) in any manner assists in conducting any such performance, or
- (c) is present as a spectator during the whole or any part of any such performance, or
- (d) being the owner or occupier, or having the use of any house, room, or place, opens, keeps, or uses the same for any such performance, or permits the same to be opened, kept, or used for any such performance; shall be punishable, on conviction before a Magistrate, with imprisonment for a term which may extend to three months, or with fine, or with both.

Power to grant warrant to Police to enter and arrest and seize

5 If any Magistrate has reason to believe that any house, room, or place is used, or is about to be used, for any performance prohibited under this Act, he may, by his warrant, authorize any officer of police to enter, with such assistance as may be requisite, by night or by day, and by force, if necessary, any such house, room, or place, and to take into custody all persons whom he finds therein, and to seize all scenery, dresses, and other articles found therein, and reasonably suspected to have been used, or to be intended to be used, for the purpose of such performance

Saving of Penal Code, sections 124A and 294.

Indian Penal Code.

6. No conviction under this Act shall bar a prosecution under section 124A, or section 294 of the

Definition of "Magistrate"

7 In this Ordinance, the term "Magistrate" includes a Magistrate of Police in Calcutta.

Local extent, commencement, and duration of Ordinance

8. This Ordinance extends only to the territories under the Government of the Lieutenant-Governor of Bengal it shall come into force at once, and it shall remain in force till the thirty-first day of May 1876.

NORTHBROOK,
Viceroy and Governor-General

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India.

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT

Fort William, the 25th February 1876.

No 102 —The undermentioned Officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave as below —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension.
Mr J S Drummond	Covenanted Service	Civil Magistrate and Collector, Bengal	6 months—Furlough.

ARTHUR HOWELL,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[Government Gazette, 7th March 1876.]

নিবারণাজ্ঞা অবজ্ঞাকরণের দণ্ডের ৪ ধারা। উক্ত জ্ঞা প্রচার করা গেলে পর যে কোন ব্যক্তি—

- (ক) তদ্বা বা মিথ্যে কোন অভিনয়, অথবা যাহা বস্তুতঃ উক্ত মিথ্যে অভিনয়ের তুল্য হয় এমন কোন অভিনয় সাধনকার্যের ডাঙ্গী হয়, কিম্বা
- (খ) উক্ত কোন অভিনয় সাধনে কোন প্রকারে সহায়তা করেন কিম্বা
- (গ) উক্ত কোন অভিনয় সাধন হইবার সমস্ত কি কিয়ৎ কালপর্যন্ত দর্শকস্বরূপ উপস্থিত থাকেন কিম্বা
- (ঘ) বাটীর বা ঘরের বা স্থানের স্বামী কি প্রজা হইরা কিম্বা ঐ গৃহাদির ব্যবহারেব অধিকার পাইরা উক্ত অভিনয়ের নিমিত্ত তাহা খুলিবে বা রাখিবে বা ব্যবহার করেন, অথবা তদ্রূপ অভিনয়ের নিমিত্ত তাহা খুলিতে বা রাখিতে বা ব্যবহার করিতে দেন,

মাজিষ্ট্রেট সাহেবেব সম্মুখে তাহার অপরাধ নির্ণয় হইলে তাঁহার তিন মাসের অমধিককাল কারাগার, কিম্বা অর্থদণ্ড, কিম্বা উভয় দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৫ ধারা। এই আইনমতে যে নাট্যক্রিয়া হওয়ার নিষেধ হইল তাহা সাধন করিবার জন্য কোন বাটীর

পোশাকীসহ প্রবেশ ও আটক ও প্রেরণ করিবার পন্থায়না দিবা কখনো কখনো

কোন কর্ম কার্যকে প্রয়োজনমতে সাহায্য লইয়া বাজিতে বা দিান ও আবশ্যক হইলে জোর করিয়া ঐ বাটিতে বা ঘরে বা স্থানে প্রবেশ করিয়া তদ্বাধ্য যাহাদিগকে পায় তাহাদের সকলকে আপনাদের জিয়া করিয়া লইতে ও ঐ নাট্যক্রিয়া সাধনেব জমা যাহা ব্যবহার হইয়াছে বা যাহা তদ্রূপ ব্যবহার হইবার সম্পর্কসম্বন্ধে বোধ হইতে পাবে এমন যে ছবি বা প্রভৃতি কোন জব্দ পায় তাহা লইয়া রাখিতে ক্ষমতা দিতে পারিবেম ইতি।

দণ্ডবিধির আইনের ১২৪ ক ও ২৩৪ ধারা প্রবল থাকিবার কথা।

৬ ধারা। এই বিধিমতে কাহাবো দোষ নির্ণয় হইলেও, ভারত-বর্ষের দণ্ড বিধিক আইনের ১২৪ ক বা ২৩৪ ধারাক্রমে তাঁহার বিপর্যয় মোকদ্দমা করিবার বাধা হইবে না ইতি।

মাজিষ্ট্রেট শব্দের অর্থ।

৭ ধারা। এই বিধিতে 'মাজিষ্ট্রেট' শব্দ কলিকাতার পৌরীস মাজিষ্ট্রেটও গণ্য ইতি।

৮ ধারা। কেন্দ্র বঙ্গদেশের ত্রিভুজ সেক্টরেন্ট গবর্নর সাহেবেব অধীন দেশে এষ্ট বিধি খাটিবে,

বিধির সীমা ও আদত ও প্রবল তাহা অবিলম্বে প্রচলিত হইবে, ও ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত প্রবল থাকিবে ইতি।

মর্ন্তক,

বাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল।

উইটলি স্টোন্স,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

হোম ডিপার্টমেন্ট।

শিরিশ্চাবিবরণক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।

১০২ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে ত্রিভুজ সেক্টরী সাহেব, পক্ষান্ত্রিখিত কার্যকারককে নিম্নলিখিত অতিবিস্তৃত ছুটি দিরাছেন।—

নাম	সর্বিস	পদ	বত কাল যে প্রকার বর্জিত ছুটি।
ত্রিভুজ জে, এন, ড্রমণ্ড সাহেব	চিকিত্ত দিবিল সর্বিস	বঙ্গদেশের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর	ছয় মাস নিষমিত ॥

জার্মার হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ মার্চ।]

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —Accounts.

Fort William, the 21th February 1876

No 1106 —The Governor-General in Council is pleased to sanction the following appointments consequent on the grant of furlough and leave on medical certificate to Messrs. J Westland, E Rule, and R A Sterndale —

Mr R E Hamilton to officiate as Assistant Commissioner of Paper Currency, Calcutta

No 1133 —Mr W H Dobbie is appointed to officiate as an Assistant to the Comptroller-General

LEAVE AND ALLOWANCES

The 25th February 1876

No 1157 —The Governor-General in Council is pleased to sanction the cancellation of the words "subject to the confirmation of the Government of India" in exception 2, and the words "subject to the confirmation of the Government of India in the Public Works Department" in exception 3 to Section 25 of the Acting Allowance Code

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS

Fort William, the 19th February 1876

No 82 —Mr G R. Smith is appointed to the Public Works Department as an Accountant, 3rd Grade, on probation, and is posted to the Tirhoot State Railway.

The 23rd February 1876

No 89 —Major F S Stanton, R E, Superintending Engineer, 1st Grade, temporarily employed as Extra Deputy Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, is transferred to the Establishment under the Director of State Railways, and appointed Engineer-in-Chief of the Tirhoot State Railway, *vice* Campbell, proceeding on leave.

C. H. DICKENS, Col, R. A.,
Secy. to the Govt. of India.

কিম্বাদন্ত্যম ভিণাটমেন্ট ।

হিসাববিবরণক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।

১১০৬ নম্বর ।—জীবুত জে, ওয়েল্টলাও সাহেব ও জীবুত ই কল সাহেব ও জীবুত আর, এ, উর্নগেল সাহেব, নিয়মিত ও চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ছুটী গ্রহণ করাতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেব নিম্নলিখিত নিয়োগ অনুমোদন করিলেন ।

জীবুত আর, ই, হামিল্টন সাহেব কলিকাতার মোট প্রচলনের আসিট্যান্ট কমিশনারের কর্ম করিবেন ।

১১০৭ নম্বর ।—জীবুত ডবলিউ, এচ, ডবি সাহেব কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আসিট্যান্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ছুটী ও হস্তিবিবরণক ।

১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি ।

১১১৭ নম্বর ।—বাঁহারা একটিরূপে কর্ম করেন তাঁহাদের বেতন বিবরণ বিধির ২৫ ধারার বর্ণিত দ্বিতীয় কথার মধ্যে “ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অনুমোদনের অপেক্ষায়” এই কথা, ও বর্ণিত তৃতীয় কথার মধ্যে “পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অনুমোদনের অপেক্ষায়” এই কথা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেব উঠাইয়া দিবার অনুমতি করিয়াছেন ।

আর, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

শিরিশৃতাবিবরণক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।

১২ নম্বর ।—জীবুত জি, আর, স্মিথ সাহেব পরীক্ষার্থ পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে তৃতীয় জে নীর আকৌন্ট্যান্টের পদে নিযুক্ত হইয়া ত্রিহুত ছোট রেলওয়েতে অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।

১৩ নম্বর ।—জীবুত কান্বেল সাহেব ছুটী লইয়া গমন করাতে তৎপরিবর্তে প্রথম জে নীর সুপারিন্টেন্ডে ইঞ্জিনিয়ার, ও কিয়ৎকালের নিমিত্তে কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অতিরিক্ত ডেপুটী কমসল্টিং ইঞ্জিনিয়ারের কর্মে নিযুক্ত মেজর জীবুত এক, এস, ফ্রাঙ্কল সাহেব আর, ই, ছোট রেলওয়ে লম্বের ডিরেক্টরের অধীন শিরিশৃতার প্রেরিত হইয়া ত্রিহুত ছোট রেলওয়ের প্রধান ইঞ্জিনিয়ারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 14, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

	PAGE		পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	51—53	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি	৫১—৫৩
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	241—268	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি	২৪১—২৬৩
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	13—54	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	১৩—৫৪
PART IV.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	187—168	অষ্টম খণ্ড।—ইশুতিহার প্রকৃতি	১৩৭—১৬৮

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 29th February 1876

No 108 — The Honourable J B Phear, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave for three months, with effect from the 19th April next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 1st March 1876

No 110 — The services of Mr H B Lawford of the Bengal Civil Service are replaced at the disposal of the Government of Bengal with effect from the 12th October last

MEDICAL

The 3rd March 1876

No 137 — Third Grade Assistant Surgeon Muhammad Wazir Ali Khan is dismissed from the service of Government

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE

NOTIFICATIONS — FORESTS

Fort William, the 1st March 1876

No 175 — Major W J Seaton, Conservator of Forests of the 4th Class in British Burma, and Mr W Schlich, Ph D, Conservator of Forests of the 4th Class in Bengal, are promoted to be Conservators of Forests of the 3rd Class, with effect from this date

A O HUME,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 28th February 1876

No 97 — Baboo Debendro Chunder Bose, Accountant, 4th Grade, Oudh and Rohikhund Railway, is transferred to the Northern Bengal State Railway

C H DICKENS, Col, R A,
Secy to the Govt of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

শিরিশ্চাবিব্যক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।

১০৮ নম্বর ।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম বাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর জীযুত জে, সি, ফিল্লার সাহেব, আগামি এপ্রিল মাসের ১৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাস অক্ষুণ্ণের ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১ মার্চ ।

১১০ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জীযুত এচ, বি, লাকর্ড সাহেব গত অক্টোবর মাসের ১২ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের অজ্ঞাধীনে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় ।

১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ ।

১৩৭ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত মহম্মদ উজীর আলী খাঁ, গবর্ণমেন্টের কর্মচ্যুত হইলেন ।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একুটিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

বনবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১ মার্চ ।

১৭৫ নম্বর ।—ব্রিটনীয় বন্দা দেশের চতুর্থ শ্রেণীর বনরক্ষক মেজর জীযুত ডবলিউ, জে, সীটন সাহেব, ও বঙ্গদেশের চতুর্থ শ্রেণীর বনরক্ষক জীযুত ডবলিউ, স্লিক সাহেব, ফ, ডি, অদ্যাকার তারিখ অবধি বনরক্ষকদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

শিরিশ্চাবিব্যক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।

৯৭ নম্বর ।—অযোধ্যা ও রোহিলখণ্ড রেলওয়ের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীযুত বারু দেবেজ্ঞনাথ বসু বঙ্গদেশের উত্তরদিগের স্টেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 21, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	55—59	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৫৫—৫৯
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	266—277	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	২৬৬—২৭৭
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	58—55	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৫০—৫৫
PART VIII.—Advertisements	169—191	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	১৬৯—১৯১

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 4th March 1876

No 121 — With the approval of the Governor General in Council, the Honorable the Chief Justice of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal has appointed Mr J C Geddes, C S, for a period not exceeding three months, to revise the forms and accounts submitted to the High Court and to codify the rules and circulars issued by the High Court

Mr Geddes assumed charge of his duties on the forenoon of the 16th ultimo

The 7th March 1876

No 125 — The Hon'ble W. Markby, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, reported his return on the forenoon of the 18th ultimo from the leave granted him in Home Department Notification No 636, dated the 16th July last

The 8th March 1876

No 131 — The undersigned Officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave as below —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
Mr H G Cooke	Covenanted Civil Service	Assistant Magistrate and Collector, Bengal	6 months—Medical Certificate

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — POLITICAL

Fort William, the 8th March 1876.

No 631P — Under the Provisions of Section 2 of Regulation V of 1873 (*a Regulation for the Peace and Government of certain Districts on the Eastern Frontier of Bengal*), the Governor General in Council hereby notifies that the line described below shall be the "Inner Line" under that Regulation in the district of Durrang —

From the eastern boundary of the district of Kamrup, that is, from the pillar No 98 on the Bor Nadi, the line shall follow, in an easterly direction, the southern boundaries of Bhutan (including the countries of the Karsapara and Charduar Bhutias), and of the Akha and Duffla Hills, as defined by the Revenue Survey in the years 1872-73-74-75, and demarcated by pillars Nos 98 to 160 inclusive. From pillar No 160 the line shall run in a south-easterly direction to the point where the Balum River cuts the northern boundary of the Singhjan waste land grant No 18. Thence the line shall follow the eastern boundary of the Singhjan grant No 18 to the point where the boundary cuts the Duffla Gar. Thence the line shall follow the Duffla Gar to a point on the Mora Sessa River, being the north-westerly extremity of the "Inner Line" of the Lakhimpore district, as notified in the *Gazette of India*, page 452, of the 4th September 1875

Under the provisions of the section above quoted, the Governor-General in Council is further pleased to prohibit all British subjects from going beyond the "Inner Line" hereby notified, without a pass under the hand and seal of the Deputy Commissioner of Darrang

T H THORNTON,
Offg Secy to the Govt of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

শিরিশৃঙ্গাবিস্ময়ক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ ।

১২১ নম্বর ।—বেঙ্গল খাট ও হিসাব হাই কোর্টে পীঠান গিরাছে তাহার সংশোধন ও হাই কোর্টের প্রচারিত বিধি ও সকালর সংগ্রহ করিয়া আইন করণার্থে বঙ্গদেশের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের মান্যবর জিহুত চীফ জুডিস সাহেব, জিহুত জে, সি, গডেস্, সি, এস, সাহেবকে তিন মাসের অনধিক কালের মিসিতে নিযুক্ত করিলেন ।

জিহুত গডেস সাহেব, গত মাসের ১৬ তারিখের পূর্বীক্রে আপন কর্মের ভার গ্রহণ কবিলেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ ।

১২৫ নম্বর ।—বঙ্গদেশের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর জিহুত ডবলিউ, বার্কবি সাহেব হোম ডিপার্টমেন্টের গত জুলাই মাসের ১৬ তারিখের ৬৩৬ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে দুটি পান ডায়াইতে গত মাসের ১৮ তারিখের অপবাহে প্রত্যাগমন করিবাছেন এমত রিপোর্ট করেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।

১৩১ নম্বর ।—ভারতবর্ষের পক্ষে জিহুমতীর ফেট সেক্রেটারী সাহেব মিল্লিখিত কার্যকারককে পক্ষাৎ লিখিত অতিরিক্ত দুটি দিয়াছেন ।

নাম ।	সর্বিস ।	নিয়োগ ।	বত কাল ও যে প্রকারের বড়ি দুটি ।
জিহুত এচ, জি, কুক সাহেব	চিহ্নিত সিভিল সর্বিস ।	বঙ্গদেশের আলিষ্টাট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর	চিকিৎসকের সার্ভিকটক্রমে ছর মাস ।

আর্থর হোরেল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন,—পোলিটিকাল ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।

৬৩১ P নম্বর ।—বঙ্গদেশের পূর্বীক্রেসিহিত কোনং প্রদেশের শান্তির ও শৃশাসনের মিসিতে ১৮৭৩ সালের ৫ আইনের ২ ধারার বিধানমতে মিল্লিখিত জিহুত গবর্নর জেমরল সাহেব এই কথা প্রকাশ করিলেন ।

মিল্লিখিত যে বেখার কথা লেখা গেল তাহা উক্ত আইনমতে দরজ্ জিলার অভ্যন্তর রেখা হইবে,—

কামরূপ জিলার পূর্বসীমা অবধি অর্থাৎ বোর নদীর তটস্থ ৯৮ নং স্তম্ভ হইতে করিয়াপাড়া ও চার চুয়ার ডুটিরাঙ্গের দেশ স্কু ভুটামের দক্ষিণ সীমার, এবং ১৮৭২-৭৩ ৭৪-৭৫ সালের রাজস্বের অবাপী কার্যকারকদের নির্দিষ্ট আখা ও দফলা পর্বতেব যে দক্ষিণ সীমা ৯৮ অবধি ১৬০ নং স্তম্ভদ্বারা চিহ্নিত আছে তাহার সঙ্গে পূর্বমুখে ঐ বেখা যাইবে । ১৬০নং স্তম্ভহইতে বালন নদী যে স্থানে সিঙ্গলিজানের ১৮ নং দস্ত পতিত ভূমির উত্তর সীমা ভেদ করে সেই স্থান পর্যন্ত ঐ বেখা দক্ষিণ পূর্ব মুখে যাইবে । তথাহহতে সীমা যে স্থানে দফলা গড ভেদ করে সেই স্থান পর্যন্ত ঐ বেখা সিঙ্গলিজানের ১৮ নং দস্ত ভূমির পূর্ব সীমা ধরিয়া যাইবে । তথাহইতে ঐ রেখা দফলা গডের সঙ্গে মোরা সেস নদী পর্যন্ত যাইবে । সেই নদী ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৪ তারিখের ইণ্ডিয়া গেজেটের ৪৫২ পৃষ্ঠায় লক্ষ্মীপুর্ব জিলার অভ্যন্তর রেখার উত্তর পশ্চিম সীমান্ত বলিয়া প্রকাশিত হইল ।

মিল্লিখিত জিহুত গবর্নর জেমরল সাহেব পূর্বীক্রে ধাবার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন দরজের ডেপুটী কমিশানর সাহেবের স্বাক্ষরিত ও মোহরাক্তি পাশ না পাইলে ব্রিটনীর কোন প্রকার এতদ্বারা প্রকাশিত অভ্যন্তর রেখার ওদিগে না যার ।

টি, এচ, গর্নটন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ মার্চ ।]

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ACCOUNTS

Fort William, the 9th March 1876

No 1445 — Mr R Taylor is appointed to officiate as Deputy Comptroller-General

LEAVE AND ALLOWANCES.

The 9th March 1876

No 1453 — The Governor-General in Council is pleased to sanction the insertion of the words *except in the Postal Department* after the words "provided that" in Section 20 (b) of the Acting Allowance Code, and the addition of the following note to the "explanation" of that section — *Note — This explanation does not apply to appointments in the Postal Department.*

R. B. CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Fort William, the 29th February 1876

No 99 — Mr G. J. Lynn, Assistant Examiner of Railway Accounts, Calcutta, is granted leave on private affairs for six months under Section 5, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 4th March 1876

No 105. — The appointment of Baboo Tarabur Mitter as an Accountant, 4th Grade, on probation, on the Northern Bengal State Railway, is approved

No 112 — In modification of Notification No 97 of 28th February 1876, Baboo Mohendro Nath Chatterjee, Accountant, 4th Grade, Punjab Northern State Railway, is transferred to the Northern Bengal State Railway, instead of Debendro Chunder Bose.

No 118 — Major C. M. Moberly, M. S. C., Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, is appointed to officiate as Deputy Accountant General and *ex-officio* Under-Secretary to the Government of India, Public Works Department, Accounts Branch, *vice* Major A. J. Filgate, R. E., going on furlough

Major Moberly assumed charge of the office on the afternoon of the 4th March 1876

C. H. DICERNS, Col., R. A.,
Secy. to the Govt. of India.

কিনানশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাববিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ।

১৪৫৫ নম্বর।—জীযুত আর টেলব সাহেব ডেপুটী কন্ট্রোলর জেনরলের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটী ও রুত্তিনিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ।

১৪৫৩ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব একটি বেতননিষয়ক বিধির ২০ (b) ধারায় “পরন্তু” শব্দের পর “ডাকঘর সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ ভিন্ন” এই কথা দিবার ও এই ধারার ব্যাখ্যাতে নিম্নলিখিত মন্তব্য কথ সংযোগ করিবার অনুমতি করিলেন। মন্তব্য—ডাকঘরসম্পর্কীয় কর্মবিভাগের নিয়োগের প্রতি এই ব্যাখ্যা বর্জ্য না।

আর, বি, চ্যাপ, মন,

ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিদ্ধিশ্রুতিবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।

৯৯ নম্বর।—কলিকাতার বেলগুয়ের আসিস্ট্যান্ট হিসাব পরীক্ষক জীযুত জি, জে, লিনু সাহেব নিজ প্রয়োজন্যার্থে যে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি সিভিল কার্যকাবকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পবিশিট বিধির ৫ ধারামতে ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ।

১০৫ নম্বর।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগের মেট বেলগুয়েতে পরীক্ষার্থ চতুর্থ শ্রেণীর আকোন্টাণ্টের পদে জীযুত বারু ভাবাব মিত্রের নিয়োগ অনুমোদিত হইল।

১১২ নম্বর।—১৮৭৬ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখে ৯৭ নং জ্ঞাপনপত্র মতান্তর কবিশা এই আজ্ঞা কবা গেল। জীযুত বারু দেবেন্দ্র চন্দ্র বসু পবিসর্বে পঞ্জাবের উত্তরদিগের মেট বেলগুয়ের চতুর্থ শ্রেণীর আকোন্টাণ্ট জীযুত বারু মহেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় বঙ্গদেশের উত্তরদিগের মেট বেলগুয়েতে প্রেরিত হইলেন।

১৮ নম্বর।—মেজর জীযুত এ, জে, গিল্গট সাহেব, আর, ই, নিযমিত ছুটী লইয়া গাইতেছেন বলিয়া তৎপবিসর্বে কলিকাতার গাবান্টিড বেলগুয়ের হিসাব পরীক্ষক মেজর জীযুত সি, এম, মণালী সাহেব, এম, এস, সি, ডেপুটী আকোন্টাণ্ট জেনরলের এবং স্বাধ পদোপলক্ষে ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের হিসাব শাখায় ছোট সেক্রেটারীর কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত মেজর মণালী সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ৪ তারিখের অপবাক্ষে উক্ত কর্মের ভাব গ্রহণ করিলেন।

সি, এস, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,

ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 28, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।

CONTENTS

নিবন্ধ।

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	61—63	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিষ্পাদনপ্রকৃতি	৩১—৬৩
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	279—285	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিষ্পাদনপ্রকৃতি	২৭৯—২৮৫
PART III—Acts of the Legislative Council of India	65—67	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	৫৫—৬৭
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	8—8	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	৩—৮
PART V—Acts of the Bengal Council	N:1	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	1—3	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	১—৩
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	57—61	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৫৭—৬১
PART VIII—Advertisements	193—216	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	১৯৩—২১৬

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিষ্পাদনপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 13th March 1876

No 141 — The Governor-General in Council is pleased to permit Mr H M Rogers to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 16th November last

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ACCOUNTS

Fort William, the 14th March 1876

No 1560 — The Governor-General in Council is pleased to empower Mr R E Hamilton, Officiating Assistant Commissioner of Paper Currency, Calcutta, to sign Promissory Notes for the Secretary to the Government of India

LEAVE AND ALLOWANCES

The 17th March 1876

No 1561 — The Governor-General in Council is pleased to rule that when a gazetted Uncovenanted Officer, for whom no specific scale of travelling allowance is sanctioned, is temporarily absent from his head-quarters on duty, he may draw travelling allowance at 4 annas a mile

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 14th March 1876

No 126 — Mr J G Furnivall, Store-keeper, 1st Grade, Northern Bengal State Railway, is appointed to officiate as Store-keeper for State Railways in Calcutta, during the absence, on furlough, of Mr W Watson, or until further orders

C H DICKENS, Col, R. A.,
Secy. to the Govt of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট।

শিরিশ্চাবিব্যক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ।

১৪১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব জীযুত এচ, এম, রজর্স সাহেবকে গত নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি জীমতীর বঙ্গদেশের সিনিল সর্কিস ত্যাগ করিবার অনুমতি দিয়াছেন।

অর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের এক্টিং সেক্রেটারী।

কিনামশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাববিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।

১৫৬০ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী পরিবর্তে কলিকাতার মোট প্রচলন কার্যের এক্টিং আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত আব, ই, হামিলটন সাহেবকে প্রিন্সিপাল মোটে স্বাক্ষর করিবার ক্ষমতা প্রদান করিলেন।

ছুটী ও হস্তান্তরবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ।

১৫৬১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব এই বিধি করিলেন। অচিরে যে কর্মচারীর পদ গেজেটে প্রকাশ হইয়া থাকে কিন্তু যে হারে পথথরচ পাইবেন তাহার বিধি না হয় তিনি রাজকার্য্যোপলক্ষে কয়েককালের নিমিত্তে সদর স্থানহইতে অন্য স্থানে গেলে মাইল প্রতি ১০ চাবি আনার হিসাবে পথথরচ লইতে পারিবেন।

আব, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

শিরিশ্চাবিব্যক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।

১২৬ নম্বর।—জীযুত ডাবলিউ ওয়াটসন সাহেবের নিয়মিত ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওয়া পর্য্যন্ত বঙ্গদেশের উত্তরদিগেব ফেট রেলওয়েব প্রথম শ্রেণীর মোটর কিপার জীযুত জে, জি, কর্ণবল সাহেব কলিকাতা হু ফেট রেলওয়েব মোটর কিপারের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ.

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 4, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৪ আশ্বিন।

CONTENTS

	PAGE	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	65—67	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৬৫—৬৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	297—319	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	২৯৭—৩১৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	III	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	9—18	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	৯—১২
PART V.—Acts of the Bengal Council	IV	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	5—16	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	৫—১৫
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	63	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৬৩
PART VIII.—Advertisements	217—238	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	২১৭—২৩৮

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—POLITICAL

Fort William, the 21st March 1876.

No 723P—In recognition of the good services rendered to Government by Shadhun Chunder, Honorary Extra Assistant Commissioner in Assam, the Viceroy and Governor-General is pleased to confer upon him the title of "Rai Bahadoor" as a personal distinction

The 22nd March 1876.

No. 731P—In recognition of the services rendered to Government by Babu Durga Narayan Banerjee, Inspector on the Bengal Postal Establishment, the Viceroy and Governor-General is pleased to confer upon him the title of "Rai Bahadoor" as a personal distinction

T H THORNTON,
Offg Secy. to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Fort William, the 23rd March 1876

No 142—Lieutenant H L Wells, R.E., is appointed to the Public Works Department, as an Assistant Engineer, 2nd Grade, with effect from 7th February 1876, and posted to Bengal

The 24th March 1876

No 148—With reference to Public Works Department Notification No. 112, dated the 7th March 1876, Baboo Debendro Chandra Bose, Accountant, 4th Grade, is transferred to the Northern Bengal State Railway

C H DICKENS, Col., R.A.,
Secy to the Govt of India.

করিন্ ডিপার্টমেন্ট

বিজ্ঞাপন ।—গোলিটিকান ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।

৭২৩P নম্বর ।—আসামস্থ অটোমটিক অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীবুত সাধন চন্দ্র গবর্ণ-
মেন্টের পক্ষে হিতজনক কার্য্য করিয়াছেন জীবুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব ইহা জানিতে
পাইয়া তৎপ্রতি “রায় বাহাদুর” উপাধি প্রদান করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মার্চ ।

৭৩১P নম্বর ।—বঙ্গদেশের ডাক সিরিশতার ইন্সপেক্টর জীবুত বাবু দুর্গানারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়
গবর্ণমেন্টের পক্ষে হিতজনক কার্য্য করিয়াছেন জীবুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব ইহা জানিতে
পাইয়া তৎপ্রতি “রায় বাহাদুর” উপাধি প্রদান করিলেন ।

টি, এচ, থর্নটন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্তাবিবরক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ ।

১৪২ নম্বর ।—লেন্টেনেন্ট জীবুত এচ, এল, ওয়েলস সাহেব, আর, ই, ১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারি
তারিখ অবধি পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদে নিযুক্ত হইয়া
বঙ্গদেশে অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ ।

১৪৮ নম্বর ।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ৭ মার্চ তারিখের ১১২ নং বিজ্ঞাপনো-
পলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্ট্যান্ট জীবুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র বসু বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফেট রেলওয়েতে
প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 11, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১১ আশ্বিন।

CONTENTS

	PAGE.	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	69—71	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৬৯—৭১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	321—345	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৩২১—৩৪৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	৪৯—৯০	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	৬৯—৯০
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	NIL	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	NIL	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	1—54	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	১—৫৪
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	65—73	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৬৫—৭৩
PART VIII.—Advertisements	239—269	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	২৩৯—২৬৯

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENTS.

Fort William, the 31st March 1876.

No 203.—Mr T J Chichele Plowden, Officiating Under-Secretary to the Government of India, in the Home Department, has obtained three weeks' privilege leave of absence, with effect from the 27th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

No 205 —*Appointment* —Mr J A. Bourdillon, of the Bengal Civil Service, to officiate as Under-Secretary to the Government of India, in the Home Department, with effect from the forenoon of the 27th instant, and until further orders

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt. of India

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATION — GENERAL

Fort William, the 30th March 1876

No 242 —*Appointment* —Mr Colman Patrick Lewis Macaulay, of the Bengal Civil Service, is appointed to officiate as Under-Secretary to the Government of India in the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, during the absence of Mr C. J. Lyall, or until further orders

A O HUME,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — LEAVE AND ALLOWANCES

Fort William, the 31st March 1876.

No 1936 —The Governor-General in Council directs that the following be added as a note at the end of the Form in the Appendix to Supplement F of the Civil Leave Code —

NOTE —The duty of signing this certificate may be delegated by the head of a Department or a Secretary to Government to the Chief Assistant or Registrar of his office

SEPARATE REVENUE — POST OFFICE.

The 31st March 1876

No 1954 —Mr. A M Monteath received charge of the Office of Director-General of the Post Office of India from Mr F R Hogg, before noon, on the 28th March 1876.

R B. CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

শিরিশ্চাবিবরক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ ।

২০৩।—হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং ছোট সেক্রেটারী জীবুত টি, জে, চিচিলী প্লোডেন সাহেব এই মাসের ২৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি তিন সপ্তাহ অল্পগ্রহের ছুটি পাইরাছেন ।

২০৫।—মিরোগ।—বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জীবুত জে, এ, হুর্ডিল সাহেব, এই মাসের ২৭ তারিখ অবধি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্ম করিবেন ।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন।—সাধারণ ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ ।

২৪২ নম্বর।—মিরোগ।—জীবুত সি, জে, লারল সাহেবের অল্পগ্ৰহান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জীবুত কোলমল পার্ট্রিক লৌইস মাকলে সাহেব, রাজস্ব কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

কমান্ড্যান্ট ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটি ও হস্তিবিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ ।

১৯৩৬ নম্বর।—মন্ত্রিসভাষিষ্টিত জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির কোড়পত্রের পাঠের শেষে মন্তব্য বলিয়া নিম্নলিখিত মন্তব্য সংযোগ কবিবার আজ্ঞা করিলেন ।

মন্তব্য।—কোন কার্যবিভাগের কর্তৃপক্ষ কিম্বা গবর্ণমেন্টের কোন সেক্রেটারী সাহেব এই সর্টিফিকেটে স্বাক্ষর করণকার্যের তার আপন আকিসের প্রধান আসিস্ট্যান্টের কিম্বা রেজিষ্ট্রারের প্রতি অর্পণ করিতে পারিবেন ।

স্বতন্ত্ররাজস্ব—ডাকঘর বিববক ।

১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ ।

১৯৫৪ নম্বর।—জীবুত এ, এম, মন্টিথ্ সাহেব, জীবুত এক, আর, হগ সাহেবের স্থানে ১৮৭৬ সালের ২৮ মার্চ তারিখের পূর্বীক্কে ভারতবর্ষের ডাকঘরের ডিরেক্টর জেনরলের কার্যের ভারগ্রহণ করিলেন ।

আর, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১১ এপ্রিল ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 18, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন।

CONTENTS.

নিবন্ধ।

পৃষ্ঠা।

	PAGE
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	73—77
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	347—366
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil
PART V.—Acts of the Bengal Council	27—60
PART VI.—Bills of the Bengal Council	55—90
PART VII.—Miscellaneous Orders of the High Court and Board of Revenue	.. Nil
PART VIII.—Advertisements ..	... 271—296

প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র	৭৩—৭৭
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র	৩৪৭—৩৬৫
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	.. ২৭—৬০
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	.. ৫৫—৯০
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	.. .. নাই।
অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়াস পত্র	... ২৭১—২৯৬

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS.

Fort William, the 7th April 1876.

No 222.—The undermentioned Officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extensions of leave as below —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
Mr H Beveridge * * * *	Covenanted Civil Service * * * *	Magistrate and Collector, Bengal. * * * *	4 Months—Furlough * * * *

No 223.—Mr J A Bourdillon, c s, assumed charge of the duties of Under-Secretary to the Government of India in the Home Department on the forenoon of the 27th ultimo.

MEDICAL

The 7th April 1876.

No. 208.—Third Grade Assistant Surgeon Dwarkanath Gupta is dismissed from the service of Government.

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — PENSIONS AND GRATUITIES

Fort William, the 7th April 1876.

No 2068.—The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Section 99 of the Civil Pension Code —

Section 99.—Service in the Railway Police on the East Indian Railway, the Sind, Punjab and Delhi Railway, and in Bombay, is treated as service under Government, though such Police are either wholly or partly paid by the Railway Companies

SEPARATE REVENUE — POST OFFICE

The 7th April 1876

No 2003.—Furlough for two years, under Section 10(a) of the Civil Leave Code, ending on the 24th April 1876, together with the usual subsidiary leave, is granted to Mr F. R. Hogg, B C S, lately Officiating as Director-General of the Post Office of India.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্চাবিবরণ,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৭ আঞ্জিল ।

২২২ নম্বর ।—ভারতবর্ষের পক্ষে জি.জি.মতী মহারাজীর ছোট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য-
কারককে অতিরিক্ত ছুটি দিরাছেন ।

নাম	সর্বিস	পদ	যত কাল ও যে প্রকারের বর্ধিত ছুটি ।
জি.যুত এচ বেররিজ সাহেব	চিহ্নিত সিবি সর্বিস	বঙ্গদেশের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর	চারি মাস নিম্নমিত ছুটি ।

২২৩ নম্বর ।—জি.যুত জে, এ, বার্ডিল সাহেব, সি, এস, গত মাসের ২৭ তারিখের পূর্বাঙ্কে হোম
ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় ।

১৮৭৬ সাল ৭ আঞ্জিল ।

২০৮ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট চিকিৎসক জি.যুত হারকামাথ গুপ্ত গবর্ণমেন্টের কর্মচ্যুত
হইলেন ।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

কিমামশ্যাম ডিপার্টমেন্ট ।

পেমশ্যাম ও পারিভোষিক বিবরণ বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৭ আঞ্জিল ।

২০৬ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জি.যুত গবর্ণর জেমরল সাহেব সিবি কার্যকারকদের পেমশ্যাম
বিবরণ বিধির ৯৯ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

- ৯৯ ধারা ।—ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের ও সি. পঞ্জাব ও দিল্লী রেলওয়ের ও বোম্বাইয়ের অন্তর্গত
রেলওয়ের পোলীসের কর্মে নিযুক্ত পোলীস কর্মচারিবা ঐ২ রেলওয়ে কোম্পানির
স্থানে সমুদয় কিছা কতক বেতন পাইলেও তাহাদের কর্ম গবর্ণমেন্টের অধীন কর্ম
বলিয়া জ্ঞান করিতে হইবে ।

অন্তরাজ্য—ডাকঘর বিবরণ ।

১৮৭৬ সাল ৭ আঞ্জিল ।

২০০৩ নম্বর ।—ভারতবর্ষের ডাকঘরের ইতিপূর্বের একটিং ডেপুটী জেমরল জি.যুত এক, আর,
হুগ সাহেব, বি, সি, এস, সিবি কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ (a) ধারামতে ১৮৭৬ সালের আঞ্জিল
মাসের ২৪ তারিখ অবধি ছুই বৎসর নিম্নমিত ছুটি পাইরাছেন, তন্নির উপকরণার্থ নিম্নমিত ছুটি
পাইরাছেন ।

আর, বি, চ্যাপম,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৫ । ১৮ আঞ্জিল ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT

Fort Wilham, the 4th April 1876

No. 162 —Mr W Fernie, Assistant Engineer, 1st Grade, Bengal, is permitted to resign his appointment in the Public Works Department.

The 5th April 1876

No 171 —The following transfers, appointments, and postings, are ordered in the Accounts Branch, Public Works Department —

Mr. J S Hubbard, Assistant Examiner, Telegraph Accounts (temporarily attached to Bengal), is transferred to the Office of the Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta.

Mr G. Brown, temporary Assistant Examiner, 1st Grade, is permanently appointed to that grade from the 9th February 1876

Mr. J. W A. McNair is appointed an Assistant Examiner, 2nd Grade, on probation, and posted to Bengal.

Mr. H. Rainier is appointed an Assistant Examiner, 2nd Grade, on probation, and posted to the Office of the Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta.

C. H. DICKENS, Col., B. A.,
Secy. to the Govt. of India.

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্চাবিসয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৪ আপ্রিল ।

১৬২ নম্বর ।—বঙ্গদেশের প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীয়ুত ডবলিউ কর্ণি সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের স্বীয় কর্ম ত্যাগ করিবার অহুমতি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ আপ্রিল ।

১৭১ নম্বর ।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের হিসাব শাখায়, নিম্নলিখিত স্থানান্তবে নিযোগ ও নিযোগ ও অবস্থিতির আজ্ঞা করা গেল ।

কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশে নিযুক্ত টেলিগ্রাফ হিসাবের আসিফাণ্ট পবীক্ষক জীয়ুত জে, এস, হবার্ড সাহেব কলিকাতা হু গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষকের আফিসে প্রেরিত হইলেন ।

প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিফাণ্ট হিসাব পবীক্ষক জীয়ুত জি, ব্রোমু সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখ অবধি ঐ শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন ।

জীয়ুত জে, ডবলিউ, এ, মার্কমের সাহেব পরীক্ষার্থ দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট পরীক্ষকের পদে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গদেশে অবস্থিত হইলেন ।

জীয়ুত এচ, টের্নিসের সাহেব, পরীক্ষার্থ দ্বিতীয় শ্রেণীর পবীক্ষকের পদে নিযুক্ত হইয়া কলিকাতা হু গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষকের আফিসে অবস্থিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 25, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৫ আশ্বিন ।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ ।	
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	75—81	প্রথম খণ্ড ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র	১২—১৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	867—887	দ্বিতীয় খণ্ড ।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র	৩৬৭—৩৮৭
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil.	তৃতীয় খণ্ড ।—ভারতবর্ষের আইন	নাই ।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড ।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil.	পঞ্চম খণ্ড ।—বঙ্গদেশের আইন	নাই ।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড ।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	75—77	সপ্তম খণ্ড ।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৭৫—৭৭
PART VIII.—Advertisements	297—327	অষ্টম খণ্ড ।—ইশতিহার পত্র	২৯৭—৩২৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র ।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION—EDUCATION.

Fort William, the 12th April 1876

No 95.—His Excellency the Governor-General in Council is pleased to appoint the undermentioned gentlemen to be Fellows of the University of Calcutta.

The Honourable Romesh Chunder Mitter, B A, B L
 The Honourable H J Reynolds, B A., C S
 Surgeon-General J F Beatson, M D.
 A Colvin, Esq, C S.
 L H Griffin, Esq., C S
 H B Medlicott, Esq, M A., F G S.
 F S Growse, Esq, M A., C S.
 J O'Kinealy, Esq, C S
 M S Howell, Esq, B A, C S
 Surgeon-Major J Elliott, M D
 Surgeon-Major T E Charles, M D
 Surgeon-Major H Cayley, M D

Raja Jotendro Mohun Tagore
 Raja Jye Kishen Doss, C.S.I.
 P Horder, Esq, B A
 J C Nesfield, Esq, M A
 Syud Ahmed Khan, C.S.I.
 Munshi Ram Chundra.
 Major J. Eekford, R.E
 B Leslie, Esq, C E
 V Ball, Esq, M A.
 T D Ingram, Esq, L L B
 Thakur Gire Prasad of Baiswan
 H Blockman, Esq, M A,
 Baba Khim Singh Bedi
 H. Roberts, Esq

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

LEAVE AND ALLOWANCES.

Fort William, the 13th April 1876.

No 2191 —The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Clause (f) under Section 7 of the Civil Leave Code —

(f) The words "Accountant-General" when used in reference to a public servant applying for leave or on leave, mean the Officer who audits the pay and allowances of such public servant.

PENSIONS AND GRATUITIES.

The 13th April 1876

No 2195 —The Governor-General in Council directs that the words "in 1861" be expunged from Section 102 (c) of the Civil Pension Code.

R. B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Fort William, the 13th April 1876

No 189.—Mr W A Billings, Deputy Examiner, Public Works Accounts, Bengal, is granted three months' privilege leave, with effect from 2nd April 1876.

G. H. DICKENS, Coll., B. A.,
Secy. to the Govt. of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

শিক্ষাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১২ জুলাই ।

২৫ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীবুত গবরনর জেমরল সাহেব নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের পারিষদের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

মাস্যবর জীবুত রায়চন্দ্র মিত্র, বি, এ.

বি, এল.

মাস্যবর জীবুত এচ, জে, রেনলডস সাহেব, বি, এ, ও সি, এস ।

সর্জন জেমরল জীবুত জে, এফ, বিটসন সাহেব, এক, ডি ।

জীবুত এ, কল্লিন সাহেব, সি, এস ।

„ এল, এচ, গ্রিকিন সাহেব, সি, এস ।

„ এচ, বি, মেডলিকট সাহেব, এম, এ, ও এক, জি, এস ।

„ এফ, এস, গ্রোস সাহেব, এক, এ, ও সি, এস ।

„ জে, ও'কিলী সাহেব, সি, এস ।

„ এক, এস, হোরেল সাহেব, বি, এ, ও সি, এস ।

সর্জন মেজর জীবুত জে, এলিকট সাহেব, এক, ডি ।

সর্জন-মেজর জীবুত টি, ই, চার্লস সাহেব, এম, ডি ।

সর্জন-মেজর জীবুত এচ, কে, ই, লী সাহেব, এম, ডি ।

জীবুত রাজা যতীন্দ্র মোহন ঠাকুর ।

„ রাজা অরকুচ দাস, সি, এস, আই ।

„ পি, হর্ড্জ সাহেব, বি, এ ।

„ জে, সি, মেসকিলড সাহেব, এম, এ ।

„ সৈয়দ আবদুল হা, সি, এস, আই ।

„ মুন্সী রায়চন্দ্র ।

মেজর জীবুত জে এককর্ড সাহেব, আর, ই ।

জীবুত বি, লেসলী সাহেব, সি, ই ।

„ বি, বল সাহেব, এম, জি ।

„ টি, ডি, ইন্ড্রাণ সাহেব, এল, এল, বি ।

বৈশ্যামের জীবুত ঠাকুর গৌর প্রসাদ ।

জীবুত এচ, ব্রকমান সাহেব, এম, এ ।

„ বাবা কিম সিংহ বেদী ।

„ এচ, রবার্টস সাহেব ।

আর্থর হোরেল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

কমান্ডার ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটী ও হস্তিবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৩ জুলাই ।

২১১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেমরল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ ধারার নিম্নভাগ (f) প্রকরণ বলিয়া নিম্নলিখিত প্রকরণ দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

(f) ছুটী পাইবার প্রার্থনাকারি কিছা ছুটী প্রাপ্ত কোন রাজকর্মচারির সম্পর্কে “আর্কোন্টা-জেমরল” শব্দ ব্যবহার হইলে যিনি সেই রাজকর্মচারির বেতন বা হস্তি আড়িট করিয়া থাকেন ঐ শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে ।

পেনশ্যন ও পারিতোষিক বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুলাই ।

২১২ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেমরল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের পেনশ্যন বিষয়ক বিধির ১৩২ (c) ধারাহইতে “১৮৬১ সালে” এই কথা তুলিয়া দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

আর, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিঁরিপ্তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট-উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৩ জুলাই ।

১৮৯ নম্বর ।—বর্জদেশের পবলিক ওর্কস হিসাবে ডেপুটী পরীক্ষক জীবুত ডবলিউ, এ, বিলিংস সাহেব, ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ২ তারিখঅবধি ডিন মাস অক্টোবরের ছুটী পাইয়াছেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭৬ । ২৫ জুলাই ।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 2, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২ মে।

CONTENTS

	PAGE	বিবৃতি।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	88—87	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	১৩—৮৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	889—405	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	৩৯২—৪০৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	...	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	329—336	অষ্টম খণ্ড।—ইশুতিহার প্রভৃতি	৩২৯—৩৩৬

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS—PUBLIC

Fort William, the 21st April 1876

No 784—Under the provisions of Section 9 of Statute 24 and 25 Vic., Cap 67, the Governor-General in Council is pleased to direct that His Excellency's Council shall assemble at Simla in the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of the Punjab

No 787—During the absence of the Governor-General in Council from Calcutta the Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department, Colonel A B Johnson, will have charge of that portion of the Home Department which is left at the Presidency

EXAMINATIONS

The 18th April 1876

No 36—Mr G G Dey, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Sanskrit, has been presented with the authorized donation of Rs 2,000

No 37—Mr W Jenkyns, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Persian, has been presented with the authorized donation of Rs 2,000

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, REVENUE, AND COMMERCE.

NOTIFICATION—GENERAL.

Fort William, the 21st April 1876

No 343—The services of Mr C P L Macaulay, Officiating Under-Secretary to the Government of India in the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, are replaced at the disposal of the Government of Bengal with effect from the 22nd instant

A O HUMA,
Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATIONS—POLITICAL

Fort William, the 20th April 1876

No 957 P—Subject to the confirmation of Her Majesty's Government, His Excellency the Viceroy and Governor-General in Council is pleased to recognize the appointment of Mr S E Voigt as Acting Consul for Austria and Hungary at Calcutta, during the absence of Mr Diefenbach

The 21st April 1876

No 957 P—His Excellency the Viceroy and Governor-General in Council is pleased to recognize the appointment of Monsr Eydin as Consul General for France at Calcutta

T H THORNTON,
Offg Secy to the Govt of India

[Government Gazette, 2nd May 1876.]

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন—পাবলিক ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২১ আশ্বিন ।

৭৮৪ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেব জি.জি.মতী মহাবাগীর বিকটরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৯ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । শজ্জাবের জীবুত সেক্রেটারী গবরনর সাহেবের শাসনাধীন দেশের অন্তর্গত সিমলায় মহিমবরের মন্ত্রিসভার সমাবেশ হইবে ।

৭৮৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেবের কলিকাতার অনুপস্থানকালে হোম ডিপার্টমেন্টের যে অংশ রাজধানীতে থাকিল মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী কর্ণেল জীবুত এ. বি. জমসদ সাহেব সেই অংশের অধ্যকতা ভার গ্রহণ হইবেন ।

পরীক্ষা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন ।

৩৬ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জীবুত সি. জি. ডে সাহেব সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার সর্টিফিকেট পাওয়ারতে নিয়মিত দুই হাজার টাকা পুরস্কার পাইলেন ।

৩৭ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জীবুত ডবলিউ জেম্‌কিন্স সাহেব পারস্য ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার সর্টিফিকেট পাওয়ারতে নিয়মিত দুই হাজার টাকা পুরস্কার পাইলেন ।

অর্থরত্ন হোমেল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।—সাধারণ ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২১ আশ্বিন ।

৩৪৩ নম্বর ।—রাজস্ব কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং ছোট সেক্রেটারী জীবুত সি. সি. এল. মাকলে সাহেব এই মাসের ২২ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আঞ্চলিক পুনর্কীর নিযুক্ত হইলেন ।

এ. ও. হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।—পালিটিকাল ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২০ আশ্বিন ।

৯২৭P নম্বর ।—জীবুত ডিফেন্স সাহেবের অনুপস্থানকালে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবব জীবুত বাজ-প্রতিনিধি ও গবরনর জেনরল সাহেব, জি.জি.মতী মহাবাগীর গবর্ণমেন্টের অনুমোদনের অপেক্ষায় জীবুত এস. ই. বরিত সাহেবকে অস্ত্রিয়া ও হস্ত্র পক্ষে কলিকাতায় একটিং কমসলের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ আশ্বিন ।

৯৮৭P নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবব জীবুত রাজপ্রতিনিধি ও গবরনর জেনরল সাহেব ক্রান্তের পক্ষে কলিকাতায় জীবুত এডিন সাহেবের কমসল জেনরলের পদে নিয়োগ স্বীকার করিলেন ।

টি. এচ. বর্ণটন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION—LEAVE AND ALLOWANCES.

Fort William, the 13th April 1876

No 2193.—The Governor-General in Council directs that the following Note be inserted under the heading of Chapter V of the Civil Leave Code —

(NOTE—Subsidiary leave of absence is intended only for the purpose of enabling an Officer to make the necessary arrangements for breaking up or reorganising his household and for the journey to or from the seaport, as the case may be, and its duration should be limited to what is necessary for these purposes)

His Excellency in Council also directs that the following be substituted for Rule 3 of Section 18 of the Civil Leave Code —

- Subsidiary leave of absence may be granted for more than 30 days whenever the Local Government is satisfied that an Officer could not within 30 days, by the available means of conveyance and by the direct route, reach the port of embarkation or his station, as the case may be. Subsidiary leave may also be prolonged beyond 30 days if the Local Government is satisfied that an Officer who has arranged to start by a particular vessel within the period of subsidiary leave allowed to him, is prevented from doing so by a change in the date of the vessel's departure. Subsidiary leave may not be granted for more than 30 days on medical certificate, or upon any other grounds than those set forth in this rule. Whenever a Local Government grants subsidiary leave for more than 30 days, a report of the grant, with the reasons for it, should be made to the Government of India in the Financial Department
- Applies to a Commissioned Military Officer in Civil employ

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

STAR OF INDIA

NOTIFICATION

Fort William, the 14th April 1876

No 69—The following extracts from the *London Gazette* of 3rd and 7th March 1876, respectively, published by order of His Excellency the Grand Master of the Most Exalted Order of the Star of India —

INDIA OFFICE, December 31st, 1875

The Queen has been graciously pleased to nominate and appoint—

Muhammad Ali Ashgar Ali Khan of Rampore, to be Companions of The Most Exalted Order of the Star of India

T H THORNTON,
*Secy to the Most Exalted Order
of the Star of India.*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 20th April 1876

No 194—Mr A D'Ortiz, First Grade Overseer, Bengal Irrigation Branch, is transferred to the establishment under the Director of State Railways.

C H DICKENS, *Coll*, B.A.,
Secy, to the Govt. of India.

[*Government Gazette, 2nd May 1876*]

কিনামশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটী ও হস্তবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৩ আগ্রিল ।

২১৯৫ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেব সিভিল কার্যাকারকদের ছুটী বিষয়ক বিভিন্ন পক্ষের অধ্যায়ের শিরোনালিপি তলভাগে নিম্নলিখিত নোট দিতে আজ্ঞা করিয়াছেন ।

(নোট ।—কোন কার্যাকারক ছুটী গ্রহণ করিয়া বাইবার সময় আপন ঘর ও পরিবারের বিধান করিয়া সমুদ্র ধারের বন্দরে বাইতে পারেন, ও করিয়া আইনে সেই বন্দরহইতে আপন কর্মস্থানে ঘর পরিবারের সুবিধান কবিতে পারেন, এই কারণেই উপকরণার্থ ছুটী দেওয়া বাইতেছে । অতএব সেই কার্যের নিমিত্ত বড় দিনের ছুটী দেওয়া প্রয়োজন তাহার অধিক দেওয়া উচিত নয় ।)

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিম্বর সাহেব সিভিল কার্যাকারকদের ছুটীর বিধির ১৮ পরিলেখদের ও ধারার পরিবর্তে এই ধারা প্রয়োগ করিতে আজ্ঞা করিয়াছেন ।

* কার্যাকারক যে বন্দরে গিয়া আহারে উঠিবেন কিম্বা যে বন্দরে পৌছিয়া আপন কর্মস্থানে করিয়া বাইবেন, গমনাগমনের যে উপায় থাকে তদ্বারা বা সোজা পথ দিয়া গেলে ত্রিশ দিনের মধ্যে বাইতে কিম্বা বিষয়বিশেষে আসিতে পারেন না, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট ইহা স্বত্বোধনমতে আনিলে ত্রিশ দিনের অধিক উপকরণার্থ ছুটী দিতে পারিবেন । আরও কোন কার্যাকারক নিরমিত কালের উপকরণার্থ ছুটী পাইয়া যে আহারে বাইবার নিয়ম করিয়াছেন কোন কারণে সেই আহারের বাইবার বিলম্ব হওরাতে সেই দিনাদের মধ্যে তাহার যাওয়া হইতে পারিল না, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট ইহা স্বত্বোধনমতে আনিলে সেই ত্রিশ দিনের অধিক ছুটী দিতে পারিবেন । কিন্তু চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে কিম্বা এই বিধিতে যে কারণের উল্লেখ হইরাছে তন্ময় কোন কারণে ত্রিশ দিনের অধিক উপকরণার্থ ছুটী দেওয়া বাইতে পারিবে না । স্থানীয় গবর্ণমেন্ট ত্রিশ দিনের অধিক উপকরণার্থ ছুটী দিলে কিনামশ্যাল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নিকট সেই ছুটী দেওয়ার কথা ও তাহার কারণ জামাইবেন

*সমস্তপ্রাপ্ত সৈনিক যে কার্যাকারক দেওয়ানী কর্ম করেন তাহারও প্রতি এই বিধি খাটে ।

আর, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

ভারতমক্ষত্র উপাধি ।

বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ আগ্রিল ।

৬৯ নম্বর ।—মহিম্বর জীবুত মোফ্ট এক্সলটেড অর্ডর অব দি ফোর অফ ইণ্ডিয়ার প্রাণ্ড মাফ্টবেব আজ্ঞাক্রমে ১৮৭৬ সালের ৩ মার্চের লণ্ডন গেজেট হইতে নিম্নলিখিত উদ্ধৃত কথা প্রকাশ করা গেল ।

ইণ্ডিয়া অফিস, ১৮৭৫ সাল ৩১ ডিসেম্বর ।

জি জি মতী মহাবানী অফুগ্রহপূর্বক,

* * * * *

বারপুরের জীবুত মহম্মদ আলী আলগর আলী খাঁকে কম্পানির অফ দি মোফ্ট এক্সলটেড অর্ডর অব দি ফোর অফ ইণ্ডিয়া উপাধি প্রদান করিলেন ।

টি, এচ, বর্ণনটম,

মোফ্ট এক্সলটেড অর্ডর অব দি ফোর অফ ইণ্ডিয়ার সেক্রেটারী ।

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্ভাবিষয়ক, —বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২০ আগ্রিল ।

১৯৪ নম্বর ।—বঙ্গদেশের জলসেচন শাখার প্রথম প্রেণীর ওবরসিয়র জীবুত এ. ডি, অট্টেজ সাহেব স্টেট রেলওয়ে সলুইশন ডিরেকটর সাহেবের অধীন সিরিশ্ভার প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 9, 1876.

বঙ্গবাব ১৮৭৬ সাল ২ মে।

CONTENTS

	PAGE.	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	89—91	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপ্রকৃতি	১২—১৯
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	407—425	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপ্রকৃতি	৪০৭—৪২৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	NIL.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	NIL.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	NIL.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	91—205	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	৯১—২০৫
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	79—83	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৭৯—৮৩
PART VIII.—Advertisements	337—347	অষ্টম খণ্ড।—ইঙ্গুতিবার প্রকৃতি	৩৩৭—৩৪৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপ্রকৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

NOTIFICATIONS — GENERAL.

Simla, the 28th April 1876.

No Q — During the absence from Calcutta of the Governor-General in Council, Colonel A B Johnson, Deputy Secretary to the Government of India, Military Department, will remain in charge of that portion of the Office of the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce which is left in Calcutta

No R — Mr C J Lyall, Under-Secretary to the Government of India in the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, resumed charge of his office on the afternoon of the 22nd instant. The unexpired portion of the privilege leave granted to him in Notification No 196, dated the 24th ultimo, is hereby cancelled

A O HUMS,

Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATION — POLITICAL.

Simla, the 28th April 1876

No 1035 P — The services of Colonel A H Paterson are replaced at the disposal of the Bengal Government with effect from the 25th April 1876

T H THORNTON,

Offg Secy to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Simla, the 27th April 1876

No 199 — The services of Baboo Haran Kristo Mookerjee, Accountant, 4th Grade, Office of the Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, are dispensed with

C H DICKENS Col; R.A.,

Secy to the Govt of India

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—সাধারণ।

সিদ্দলি, ১৮৭৬ সাল ২৮ আশ্বিন।

০ নম্বর।—বক্তৃতাভিত্তিক জিহুত গবর্নর জেনরল সাহেবের কলিকাতার অনুগৃহীত কালে রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগের যে অংশ কলিকাতার থাকিল মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ডেপুটি সেক্রেটারী কর্ণেল জিহুত এ. বি. জনসন সাহেব সেই অংশের কার্যের ভারপ্রাপ্ত থাকিবেন।

৪ নম্বর।—রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের হোটে সেক্রেটারী জিহুত সি. জে. লারল সাহেব এই মাসের ২২ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্মের ভারগ্রহণ করিলেন। তিনি গত মাসের ২৪ তারিখের ১৯৬ নং বিজ্ঞাপনমতে যে অনুগ্রহে দুই পান তাহার অবশিষ্টাংশ একতারা রহিত করা গেল।

এ. ও. হিউব,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

করিন্ ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

সিদ্দলি, ১৮৭৬ সাল ২৮ আশ্বিন।

১০০৫ P নম্বর।—কর্ণেল জিহুত এ. এচ. পাটরসন সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৫ আশ্বিন অবধি বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আত্মাধীনে পূর্মকার নিযুক্ত হইলেন।

টি. এচ. থর্নটন,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্চাবিবরক,—বিজ্ঞাপন।

সিদ্দলি, ১৮৭৬ সাল ২৭ আশ্বিন।

১৯৯ নম্বর।—কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষকের আফিসের চতুর্থ জেবীর আকৌ-কৌন্ট জিহুত বারু হাওয়াক্ক মুণোপাধ্যায়ের কর্ম বহিত করা গেল।

সি. এচ. ডিকিন্স, কর্ণেল, আর. এ.
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 16 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৬ মে।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	93—97	প্রথম খণ্ড।—৩১শ বর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	৯৩—৯৭
PART II — Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	427—439	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	৪২৭—৪৩৯
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড। ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—৩১শ বর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	85—87	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্ট ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৮৫—৮৭
PART VIII — Advertisements	319—366	অষ্টম খণ্ড।—ইংলিষ ভাষার প্রজ্ঞাপত্র	৩১৯—৩৬৬

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি।

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATION —POLITICAL

Simla, the 5th May 1876

No 1088P —Subject to the confirmation of Her Majesty's Government, His Excellency the Viceroy and Governor-General in Council is pleased to recognize the appointment of Mr Richard Macallister, American Vice Consul General at Calcutta, as in charge of the office of Consul General for the United States of America at Calcutta during the absence of Mr Latchfield

T H THORNTON,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —LEAVE AND ALLOWANCES

Simla, the 4th May 1876

No 44 —The daily travelling allowance of a public officer, while absent from his headquarters on duty, is sometimes erroneously called *Tentage*. As confusion arises from this practice, the term "Tentage" should in future be applied only to an allowance made to enable an officer to provide tents, and not to any form of travelling allowance

MINT AND CURRENCY

The 4th May 1876

No 26 —Surgeon F P Edis, M B, F R C S, is appointed to officiate as Deputy Assay Master, Calcutta Mint, during the absence, on furlough, of Captain Robinson, R A, or until further orders

Surgeon Edis took charge of the Office of Deputy Assay Master, before noon, on the 17th April 1876

PENSIONS AND GRATUITIES

The 4th May 1876

No 34 —The Governor-General in Council directs that the Table printed as Appendix F to the Civil Pension Code be headed as follows —

Table A —Calculation of present value of a monthly pension

and that the following Note be added to the Table --

[NOTE —To calculate the amount of a temporary life annuity granted under Section 90A, the following formula will be employed —

$$Y = 12 \left\{ \frac{G}{A_x - A_{x+n}} \frac{D_{x+n}}{D_x} \right\}$$

y=amount payable monthly on account of annuity

G=amount of gratuity

x=age last birth-day

n=number of years for which the annuity is payable

A_x and A_{x+n} are the numbers shown in column headed "Adjusted value" opposite Age x and Age $x+n$ respectively

D_x and D_{x+n} are the numbers shown in column headed D_x opposite Age x and Age $x+n$ respectively]

[*Government Gazette, 16th May 1876*]

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।—পোলিটিকাল ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৫ মে ।

১০৮ P নম্বর ।—জিযুত লিচফিল্ড সাহেবের অনুপস্থানকালে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জিযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবরনর জেনরল সাহেব জিযুত গবর্নমেন্টের অনুমোদনের অপেক্ষায় আমেরিকার পক্ষে কলিকাতায় বাইস-কমসল জেনরল জিযুত বিচার্ড মাকালিস্টের সাহেবের আমেরিকার ইউনাইটেড ফেটের পক্ষে কলিকাতায় কমসলের কার্যের ভার গ্রহণ করণ নিষোগ স্বীকার করিলেন ।

টি, এচ, থর্নটন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

কিনানশাল ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।—ছুটী ও হুজিবিষয়ক ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৪ মে ।

৪৪ নম্বর ।—রাজকার্যোপলক্ষে কোন রাজকর্মচারির সদব স্থানে অনুপস্থানকালে তাঁহার দৈনিক পথ খরচ কখনও অমক্রেমে তাঁহার খরচ বলা গিয়া থাকে । এই রীতি প্রযুক্ত গোলযোগ উপস্থিত হয় এই কারণে ইহার পর কার্যকারক তাম্র ক্রয় করিবার নিমিত্ত যে খরচ পান কেবল তাহাই “তাম্র খরচ” বলিয়া জানিতে হইবে, কোন প্রকারের পথ খরচের প্রতি ঐ নাম বর্জ্য না ।

টাকশাল ও নোট প্রচলন বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৪ মে ।

২৬ নম্বর ।—কাগাম জিযুত রাবিন্সন, আর, এ, সাহেবের নিষমিত ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত, সর্জন জিযুত এফ, পি, এডিস্ সাহেব, এম, বি, এফ, আর, সি, এস, কলিকাতার টাকশালের ডেপুটী আসে মাফ্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

সর্জন জিযুত এডিস্ সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১৭ তারিখের পূর্বাঞ্চে ডেপুটী আসে-মাফ্টরের কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

পেনশন ও পারিতোষিক বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৪ মে ।

৩৪ নম্বর ।—সিভিল কার্যকারকদের পেনশন বিষয়ক বিধি D চিহ্নিত ক্রোডপত্র বলিয়া যে টেবিল ছাপা হইয়াছে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্নর জেনরল সাহেব তাহার নিম্নলিখিত শীর্ষক দিতে আজ্ঞা করিলেন ।

A টেবিল ।—মাসিক পেনশনের বর্তমান মূল্য নিরূপণ করিবার কথা ।

আরও ঐ টেবিলে পশ্চাৎ লিখিত নোট সংযোগ করিয়া দিতে আজ্ঞা করিলেন :—

[নোট ।—১০ A ধারায়তে জীবনের কিয়ৎকালের নিমিত্ত যে বার্ষিক রক্তি দেওয়া যায় তাহা নিরূপণ করিতে হইলে নিম্নলিখিত দৃষ্ট ব্যবহার করিতে হইবে :—

$$T = 12 \left\{ \frac{P}{\text{অব—অব} + S} \frac{G + S}{G} \right\}$$

বার্ষিক রক্তির নিমিত্ত মাসে দেয় টাকা = T

পারিতোষিকের টাকা = P

গত অম্বদিশে বয়স = B

যত বৎসরের জন্য বার্ষিক রক্তি দেয় হয় = S

বয়স বোধক B এবং B + S ক্রমান্বয়ে পাঠ্য এই দুইয়ের “নিপ্পতি করা মূল্য” বলিয়া যে স্তরের শীর্ষক আছে, অব এবং অব + S সেই স্তরের লিখিত অঙ্ক ।

বয়স বোধক B এবং B + S ক্রমান্বয়ে এই দুইয়ের পাঠ্য হইত গব শীর্ষকযুক্ত যে স্তর আছে তদ্বাখ্যে গব এবং গব + S এইর অঙ্ক দেখা যায় ।]

[গবর্নমেন্টে গেজেট । ১৮৭৬ । ১৬ মে ।]

The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Table B in Appendix F to the Civil Pension Code —

Table B — Showing monthly payments, independent of any life, equal to a present Capital Payment

CAPITAL SUM	MONTHLY PAYMENTS									CAPITAL SUM
	For 5 years	For 6 years	For 7 years	For 8 years	For 9 years	For 10 years	For 12 years	For 15 years	For 20 years	
100	1 8278	1 5505	1 3527	1 2046	1 0896	9978	8605	7242	5897	100
200	3 6556	3 1010	2 7054	2 4092	2 1792	1 9956	1 7210	1 4484	1 1794	200
300	5 4834	4 6515	4 0581	3 6138	3 2688	2 9934	2 5815	2 1726	1 7691	300
400	7 3112	6 2020	5 4108	4 8184	4 3584	3 9912	3 4420	2 8968	2 3588	400
500	9 1390	7 7525	6 7435	6 0290	5 4480	4 9890	4 3025	3 6210	2 9485	500
600	10 9 68	9 3030	8 1162	7 2276	6 5376	5 9868	5 1630	4 3452	3 5382	600
700	12 7 46	10 8533	9 4689	8 4322	7 6272	6 9846	6 0235	5 0694	4 1279	700
800	14 6 24	12 4010	10 5216	9 6368	8 7168	7 9824	6 8840	5 7936	4 7176	800
900	16 1 02	13 9515	12 1743	10 8114	9 8064	8 9802	7 7445	6 5178	5 3073	900

No 35 — The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Section 90A in Chapter XIX of the Civil Pension Code —

Section 90 A — A gratuity may, at the discretion of the Government of India, or, with the sanction of the Government of India, on the application of the recipient, be converted either to a life annuity, or to a temporary life annuity, or to an annuity payable for a certain number of years, with remainder to the recipient's heirs in case of his death

The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Rules 1 to 4 under Section 90A of the Civil Pension Code —

- 1 The amount of a life annuity will be determined in accordance with the rates shown in Table A printed as Appendix F
- 2 The amount of a temporary life annuity will be determined by the formula given in the Note to Table A in Appendix F
- 3 In calculating the amount of an annuity for a fixed number of years, the Savings' Bank rate of interest will be employed For the present that rate is $3\frac{1}{2}$ per cent, vide Table B in Appendix F
- 4 The Government of India will never insist on the conversion of a gratuity into a life annuity, or temporary life annuity, unless the expectation of life of the recipient be reported by competent medical authority to be equal to the average

The Governor-General in Council directs that the following be inserted as a Note at the end of the Rules under Section 90 A of the Civil Pension Code —

[NOTE — These Rules for the commutation of gratuities do not in any way modify the periods of service for pension required by the existing Rules]

R B CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীবিত গবর্ণর জেনরল সাহেব সিভিল কার্যাবলকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধি F চিহ্নিত ক্রোডপত্রে B চিহ্নিত টেবিল বন্দিয়া নিম্নলিখিত টেবিল দিতে আজ্ঞা করিলেন।

B টেবিল। ব্যক্তি বিশেষের জীবনের সহিত সংশ্লিষ্ট না বাধিয়া এককালে মোটে দেওয়া যত টাকা মাসে ২ দেওয়া যত টাকার তুল্য হয়।

বয়স	মাসিক দেয় টাকা।									টাকা
	৫ বৎস রের জন্যে	৬ বৎস রের জন্যে	৭ বৎস রের জন্যে	৮ বৎস রের জন্যে	৯ বৎস রের জন্যে	১০ বৎস রের জন্যে	১১ বৎস রের জন্যে	১৫ বৎস রের জন্যে	২০ বৎস রের জন্যে	
১০০	১৮২৭৮	১৫৫০৫	১৩৫২৭	১২০৪৬	১০৮৯৬	৯৯৭৮	৮৬০৫	৭২৪২	৫৮৬৭	১০০
২০০	৩৬৫৫৬	৩১০১০	২৭০৫৪	২৪০৯২	২১৭৯২	১৯৯৫৬	১৭২১০	১৪৪৮৪	১১৬১৪	২০০
৩০০	৫৪৮৩৪	৪৬৫১৫	৪০৫৮১	৩৬১০৮	৩২৬৮৮	২৯৯০৪	২৬৮১৫	২১৭২৬	১৭৬২১	৩০০
৪০০	৭৩১১২	৬২০২০	৫৪১০৮	৪৮১৮৪	৪৩৫৮৪	৩৯৯১২	৩৪৪২০	২৮২৮৮	২৩৫৮৮	৪০০
৫০০	৯১৩১০	৭৭৫২৫	৬৭৪৩৫	৬০২৩০	৫৪৪৮০	৪৯৮৯০	৪৩০২৫	৩৬২১০	২৯৪৮৫	৫০০
৬০০	১০৯৬৮	৯৩০৩০	৮১১৬২	৭২২৭৬	৬৫৩৭৬	৫৯৮৬৮	৫১৬৩০	৪৩৪৫২	৩৫৩৮২	৬০০
৭০০	১২৭৯৪৬	১০৮৫০৫	৯৪৬৮৯	৮৪৩২২	৭৬২৭২	৬৯৮৪৬	৬০২৩৬	৫০৬৯৪	৪১২৭৯	৭০০
৮০০	১৪৬২২৪	১২৪০৪০	১০৮২১৬	৯৬৩৬৮	৮৭১৬৮	৭৯৮২৪	৬৮৮৪০	৫৭৯৩৬	৪৭১৭৬	৮০০
৯০০	১৬৪৫০২	১৩৯৫৪৫	১২১৭৪৩	১০৮৪১৪	৯৮০৬৪	৮৯৮০২	৭৭৪৪৫	৬৫১৭৮	৫০০৭৩	৯০০

৩১ মন্তব্য।—মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীবিত গবর্ণর জেনরল সাহেব সিভিল কার্যাবলকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ১৯ অধ্যায়ের ৯০A ধারা বন্দিয়া নিম্নলিখিত ধারা সংযোগ করিতে আজ্ঞা করিলেন।

৯০A ধারা।—যে ব্যক্তি পারিতোষিক পান তিনি প্রার্থনা করিলে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের বিধান-চন্দ্রামতে বা এই গবর্ণমেন্টের অনুমতিক্রমে তাঁহার উক্ত পারিতোষিকের পরিবর্তে যাবজ্জীবন বার্ষিক রুত্তি বা জীবনের কিয়ৎকালের নিমিত্ত বার্ষিক রুত্তি, বা কতিপয় বৎসরের নিমিত্ত দেয় রুত্তি দেওয়া যাইতে পারিবে। রুত্তিভোগির মৃত্যু হইলে শেষোক্ত রুত্তি তাঁহার উত্তরাধিকারিগণকে দেওয়া যাইতে পারিবে।

মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীবিত গবর্ণর জেনরল সাহেব সিভিল কার্যাবলকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ৯০A ধারার নিম্নভাগে ১ অবধি ৪ পর্য্যন্ত পঞ্চাল্লিখিত ধারা সন্নিবেশ করিতে আজ্ঞা করিলেন।—

- ১। যাবজ্জীবন বার্ষিক রুত্তিস্বরূপ কত টাকা পাওয়া যাইতে পারে, F চিহ্নিত ক্রোডপত্র বন্দিয়া A চিহ্নিত যে টেবিল ছাপা হইয়াছে তন্নির্দিষ্ট হাবানুসাবে তাহা স্থির করা যাইবে।
- ২। জীবনের কিয়ৎকালের নিমিত্ত যে বার্ষিকরুত্তি হয় তাহা F চিহ্নিত ক্রোডপত্রের A টেবিলের সংযুক্ত মন্তব্য কথার মধ্যে যে সূত্র দেওয়া গিয়াছে তদনুসাবে স্থির করিতে হইবে।
- ৩। নির্দিষ্ট কএক বৎসরের নিমিত্ত বার্ষিক রুত্তি স্থির করিতে হইলে, সেবিংস ব্যাপ্তকর সূত্রের চলিত হাব ধরিতে হইবে। এক্ষণে এই হাব শতকরা ৩৫—F চিহ্নিত ক্রোডপত্রের B টেবিল দেখ।
- ৪। গড় হিসাবে মনুষ্য যত দিন ঝাচে পারিতোষিকভোগি কোন ব্যক্তির ৩৩ দিন বাচিবার সম্ভাবনা আছে, চিকিৎসা কার্যে নিযুক্ত কোন উপযুক্ত কর্তৃপক্ষকর্তৃক এমন বিপোর্ট করা গেলে, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্ট কখনই তাঁহাকে পারিতোষিকের পরিবর্তে যাবজ্জীবন বার্ষিক রুত্তি বা জীবনের কিয়ৎকালের নিমিত্ত রুত্তি লইতে আজ্ঞা করিবেন না।

মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীবিত গবর্ণর জেনরল সাহেব সিভিল কার্যাবলকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ৯০A ধারার নিম্নস্থ বিধির শেষভাগে মন্তব্য বন্দিয়া পঞ্চাল্লিখিত কথা দিতে আজ্ঞা করিলেন।

[মন্তব্য।—যত কাল কর্ম করিলে পেনশ্যান পাওয়া যাইতে পারে এই বিষয়ের ২ বিধি আছে পারিতোষিকের পরিবর্তে বার্ষিক রুত্তি দেওয়ার পূর্বোক্ত বিধি দ্বারা তাহার অন্তথা হয় না।

আব, বি, চ্যাপম্যান,
ভারত সর্ব গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 23, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৩ মে।

CONTENTS

	PAGE	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions Orders and Notifications of the Government of India	99—101	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৯৯—১০১
PART II — Resolutions Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	441—461	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৪৪১—৪৬১
PART III — Acts of the Legislative Council of India	91—117	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	৯১—১১৭
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII — Advertisements	367—382	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৩৬৭—৩৮২

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENTS

Simla, the 8th May 1876

No 286 —The Honourable J B Phear, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, availed himself on the 19th ultimo of the privilege leave granted to him in Home Department Notification No 108, dated the 29th February last

The 9th May 1876

No 289 —Privilege leave of absence for five days is granted to Mr T J Chichele, Plowden, Officiating Under Secretary to the Government of India in the Home Department, in extension of the leave given to him in Home Department Notification No 203, dated the 31st March last

Mr Plowden assumed charge of the office of Under-Secretary to the Government of India in the Home Department on the afternoon of the 21st ultimo

The 10th May 1876

No 291 —The Governor-General in Council is pleased to permit Mr J R Lallie to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 15th ultimo

The 11th May 1876

No 296 The Honourable W Ainslie, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, resumed his seat on the Bench of the High Court on the forenoon of the 25th ultimo

EDUCATION

The 12th May 1876

No 139 Under Section 12 of Act II of 1857, the Governor General in Council is pleased to authorize the affiliation of the Cuttack College to the Calcutta University, with effect from the 1st January 1876

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

SEPARATE REVENUE—CUSTOMS

Simla, the 10th May 1876

No 101 —In exercise of the power conferred by Section 6 (b) of the Indian Tariff Act 16 of 1875 the Governor-General in Council is pleased to declare that the duty on wines produced in Greece, Austria and Hungary, and imported into British India, shall henceforward be only one rupee per imperial gallon or six quart bottles

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENT

Simla, the 6th May 1876

No 219 —Mr W M Vivian, Engineer Apprentice, Bengal Provincial Establishment, and temporary Assistant Examiner of Public Works Accounts, is permitted to resign his appointment in the Public Works Department

No 221 —The services of Lance Corporal G MacDonald, R R, are placed at the disposal of the Government of Bengal for employment as Instructor in Surveying in the Dehra Training School

C H DICKENS Col R A.,
Secy to the Govt of India

হোম ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৮ মে।

২৮৬ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর জীযুত জে. বি. ফিফথ সাহেব হোম ডিপার্টমেন্টের গত সেক্রেটারি মাসেব ২৯ তারিখের ১০৮ নং বিজ্ঞাপনমতে যে অনুগ্রহের ছুটি পান তাহা গত মাসের ১৯ তারিখে গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।

২৮৯ নম্বর।—হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং ছোট সেক্রেটারী জীযুত টি. জে. ৭চিলী প্লীডেন সাহেব হোম ডিপার্টমেন্টের গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখের ২০৩ নং বিজ্ঞাপনমতে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত পাঁচ দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

জীযুত প্লীডেন সাহেব গত মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্নে হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী কন্সের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ মে।

২৯১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব জীযুত জে. আর. বেল সাহেবকে গত মাসের ১৫ তারিখ অবধি জীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিস ত্যাগ করিবার আজ্ঞা করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১১ মে।

২৯৬ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর জীযুত ডবলিউ এঞ্জলী সাহেব গত মাসেব ২৫ তারিখের পূর্বাঙ্কে হাই কোর্টের বেঞ্চে আসন পুনর্গ্রহণ করিলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয়।

১৮৭৬ সাল ১২ মে।

১৩৯ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ১৮৫৭ সালের ২ আউনব ২ ধারামতে কটক কলেজ ১৮৭৬ সালের জ্যৈষ্ঠ মাসের ১ তারিখ অবধি কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের সহিত সংযোগ করিবার অনুমতি দিলেন।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

স্বতন্ত্র রাজস্ব,—কমিস নিময়ক বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১০ মে।

১০১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষীয় ভারি বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনব ৬ (b) ধারামতে দত্ত ক্ষমতাক্রমে কার্যকর এই আজ্ঞা করিলেন। গ্রীস ও অট্রিয়া ও হাঙ্গ্রি দেশে যে শাবার প্রস্তুত হইয়া ব্রিটনায় ভারতবর্ষে আমদানী কর যাব তাহাব ইম্পিবিমল গ্যালন বা ছয় কুর্ট বোতল প্রতি এই অবধি কেবল ১৭ টাকা মাসুল লওয়া যাইবে।

আব, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৬ মে।

২১৯ নম্বর।—বঙ্গ দেশের প্রেবিজ্যাল সিরিশ্তাব আফ্রিটিস ইঞ্জিনিয়র ও পবলিক ওর্কস হিসাবেব কিয়ৎকালীন আসিষ্টাণ্ট পরীক্ষক জীযুত ডবলিউ, এম, সিবিয়ান সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে স্বাধ পদ ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

২২১ নম্বর।—লাঙ্গ কপোরাল জীযুত জি, মাকডনাল্ড সাহেব, আর, ই, ডিহরীন্ড ট্রোনিং কুলে জরীপী বিদ্যার উপদেশকের কর্মে নিযুক্ত হওনার্থে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাবামে নিযুক্ত হইলেন।

সি, এচ ডিকিন্স, কর্পোর, আব, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৩ মে।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 30, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩০ মে।

CONTENTS

	Page	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	103—105	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি	১০৩—১০৫
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	463—493	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি	৪৬৩—৪৯৩
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	383—402	অষ্টম খণ্ড।—ইশুতিহার প্রকৃতি	৩৮৩—৪০২

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি।

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATION —POLITICAL

Simla, the 17th May 1876

No 1205 P —It is hereby notified that the Commission appointed by the Governor-General in Council in the exercise of the powers vested in him by Section 2 of Act XVII of 1873 (The Nawab Nawabs' Debts Act, 1873) has been dissolved with effect from the 24th April 1876

T H THORNTON,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —LEAVE AND ALLOWANCES.

Simla, the 18th May 1876

No 295 —The Governor-General in Council is pleased to decide that the following addition be made to Section 25 of the Acting Allowance Code —

“ Provided that the salary of an officer appointed to be in charge of the current duties of an office, shall never exceed the salary which he would receive for officiating in the office ”

No 385 —The Governor-General in Council directs that the following be added to the instructions for filling up forms of last-pay certificates contained in Appendix A to the Civil Leave Code —

(1a) The deductions to which the allowance of a Covenanted Civil Servant are subject on account of annuity while he is on leave should invariably be stated in his last-pay certificate *See Section 3 of Supplement A to the Civil Pension Code*)

PENSIONS AND GRATUITIES

The 19th May 1876

No 274 —The Governor-General in Council is pleased to direct that the following be substituted for the Provision in Section 34 of the Civil Pension Code —

“ Provided that the transfer is made on public grounds and not only in the private interest of the officer transferred, and that the consent of the Government of India in the Foreign Department be obtained before an officer is transferred for service under a Native State ”

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT.

Simla, the 17th May 1876

No 230 —Baboo Bhoobun Mohun Bose, Assistant Engineer, 3rd Grade, on the Establishment under the Director of State Railways, having passed the prescribed examination is promoted to the 2nd Grade with effect from the 8th February 1876

The 19th May 1876

No 235 —Mr D Byrons, Accountant 4th Grade, on probation, Northern Bengal State Railway, is permitted to resign his appointment

C H DICKENS, Col , R A.,
Secy. to the Govt of India.

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।—পোলিটিকাল

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৭ মে ।

১২০৫ P নম্বর ।—নবাব নাজিমের ঋণ বিষয়ক ১৮৭৩ সালের ১৭ আইনের ২ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতা-ক্রমে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ঐযুত গবর্নর জেনারেল সাহেব যে কমিশ্যন নিযুক্ত করেন তাহা ১৮৭৬ সালের আগ্রি মাসের ২৪ তারিখ অবধি রহিত করা গেল ।

টি, এচ, থর্নটন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

কিনান্শ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটী ও রুস্তিবিসয়ক ।—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৮ মে ।

২৯৫ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ঐযুত গবর্নর জেনারেল সাহেব একটিরূপে কর্মকাবিদের বেতন বিষয়ক বিধির ২৫ ধারায় নিম্নলিখিত কথা সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন ।

“কিন্তু কোন কার্য্যকাবক কোন পদের চলিত কার্য্যের ভারপ্রাপ্ত হইলে তিনি ঐ পদে একটিরূপে কর্ম করিলে যে বেতন পাইতেন তদপেক্ষা কখনই অধিক পাইবেন না ।”

৩৮৫ নম্বর ।—শেষ বেতনের সার্টিফিকেটের পাঠ কিকপে পূর্ণ করিতে হইবে এই বিষয় সিভিল কার্য্য-কারকদের ছুটীর বিধির A চিহ্নিত ক্রোডপত্রে যে উপদেশ আছে তাহাতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ঐযুত গবর্নর জেনারেল সাহেব নিম্নলিখিত কথা সংযোগ করিবার আজ্ঞা করিলেন ।

(১৫.) চিহ্নিত কোন সিভিল কার্য্যকাবকের ছুটী প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে তাঁহার রুস্তিহইতে বার্ষিক রুস্তির যে টাকা বাদ দেওয়া যায় তাহ সর্ব্বদাই তাঁহার শেষ বেতনের সার্টিফিকেটে লেখা আবশ্যক । (সিভিল কার্য্যকাবকদের পেনশ্যন বিষয়ক A চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারা দেখ ।)

পেনশ্যন ও পারিতোষিক বিষয়ক ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৯ মে ।

২৭৪ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ঐযুত গবর্নর জেনারেল সাহেব সিভিল কার্য্যকারকদের পেনশ্যন বিষয়ক বিধির ৩৪ ধারার উপবিধির পবিতর্কে নিম্নলিখিত কথা দিতে আজ্ঞা করিলেন ।

“কিন্তু দেশীয় কোন রাজাব বাজো কর্ম করিবার নিমিত্তে কোন কার্য্যকারককে প্রেরণ করিতে হইলে তদ্রূপ প্রেরণ তাঁহার কেবল নিজের স্বার্থের নিমিত্তে না হইয়া রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে হওয়া ও প্রেরণ করিবার পূর্বে করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অনুমতি লওয়া আবশ্যক ।”

আর, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

*
সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৭ মে ।

২৩০ নম্বর ।—ফেট রেলওয়ে সমূহের টেডরেকটর সাহেবের সিরিশতার তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত বারু ভুবন মোহন বসু নির্দিষ্ট পরীক্ষার উত্তীর্ণ হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ মে ।

২৩৫ নম্বর ।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফেট রেলওয়ের চতুর্থ শ্রেণীর পরীক্ষার্থ আকৌন্টান্ট ঐযুত ডি, বাইরন্স সাহেব স্বীয় পদ ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন ।

সি, এচ ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

Numb. 1923. ১৯২৩

[REGISTERED No 80.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 6, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৬ জুন।

CONTENTS

	PAGE	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	107&108	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাদি	১০৭&১০৮
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	495—507	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাদি	৪৯৫—৫০৭
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	207—269	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	২০৭—২৬৯
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	88—91	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৮৮—৯১
PART VIII—Advertisements	408—414	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়ায় প্রকৃতি	৪০৮—৪১৪

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাদি।

(১০৮)

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Simla, the 20th May 1876

No 287.—Mr W H Brand, Deputy Examiner (temporary rank), in temporary charge of the accounts of the Tirhoot State Railway, is granted privilege leave of absence for three months

Mr F P Quinlan, Deputy Examiner, Rajpootana State Railway, is appointed to the temporary charge of the accounts of the Tirhoot State Railway during the absence of the Examiner, Mr Macdonald, or until further orders

The 23rd May 1876

No 239 —Baboo Umbica Churn Chatterjee is appointed to the Department as an Accountant, 4th Grade, on probation, and posted to the Northern Bengal State Railway

C H DICKENS, Col., R A.,
Secy to the Govt of India

পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ২০ মে।

২৩৭ নম্বর।—ত্রিহুত ফেট রেলওয়েব হিসাবের কিয়ৎকালীন ভারপ্রাপ্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী একসামিনার জীবুত ডবলিউ, এচ, ব্রাণ্ড সাহেব তিন মাস অনুপস্থিতির ছুটি পাইরাছেন।

একসামিনার জীবুত মাকডনাল্ড সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আত্মা না হওয়া পর্যন্ত রাজপুতানা ফেট বেলওয়ার ডেপুটী একসামিনার জীবুত এক, পি, কুইনলান সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ত্রিহুত ফেট রেলওয়ের হিসাবকার্যের অধ্যক্ষতা ভার পাইলেন।

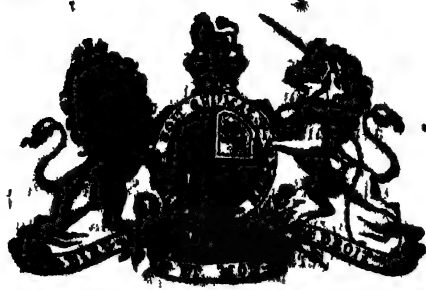
১৮৭৬ সাল ২৩ মে।

২৩৯ নম্বর।—জীবুত বারু অধিকাচরণ চট্টোপাধ্যায় কার্যবিভাগে পরীক্ষার্থ চতুর্থ শ্রেণীর আর্কো-মেন্টের পদে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফেট রেলওয়েতে অবস্থিত হইলেন।

সি, এচ ডিকেন্স, কর্নেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

Numb. 1924. ১৯২৪

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 13, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।

CONTENTS.

	PAGE	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	108—111	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞাপনপ্রভৃতি	১০৯—১১১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	509—519	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞাপনপ্রভৃতি	৫০৯—৫১৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	NIL	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	NIL	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাঠ্যলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	NIL	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	NIL	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাঠ্যলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	NIL	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিউইট বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements ..	415—430	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিক্স প্রভৃতি	৪১৫—৪৩০

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞাপনপ্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

NOTIFICATIONS.—MINERAL AND GEOLOGICAL SURVEY.

Simla, the 31st May 1876.

No 63.—Three months' privilege leave of absence is granted to Mr H B. Medlicott, Superintendent of the Geological Survey of India, from the 20th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

No 64.—Mr W T Blanford, Senior Deputy Superintendent, is appointed to officiate as Superintendent of the Geological Survey of India during the absence, on leave, of Mr. Medlicott, or until further orders.

A O HUME,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—LEAVE AND ALLOWANCES.

Simla, the 31st May 1876

No 659 —The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Section 20(d) of the Civil Leave Code —

20(d) If the officer under Section 27 have ceased to have a lien on a substantive appointment, as for example, if a covenanted officer has been absent on extraordinary leave, in extension of furlough, in the case of a covenanted Civil Servant, subsistence allowance, and in the case of an Uncovenanted Civil Servant, no allowance

The 1st June 1876

No 683 —The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Rule 6 (a) under Section 27 of the Civil Leave Code —

6(a) So long as an officer retains a lien under this section, or if he is exempted under Rule 6 from loss of appointment, absence after the end of his leave though not counting as continuous service does not operate as a break of continuous service or continuous active service as defined in Section 7(c)

PENSIONS AND GRATUITIES

The 31st May 1876

No 698 —The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Rule 1(a) under Section 53 of the Civil Pension Code —

1(a) The Accountant-General will inform the Local Government whenever any officer attains the age of fifty-five years, in order that the Local Government, being apprised of the fact, may take such action as it sees fit for the retention or otherwise of the officer in question

R. B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।—খাত্ত ও ভূত্ব সংক্রান্ত জরীপবিষয়ক ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।

৬৩ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় ভূত্বসংক্রান্ত জরীপী কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত এচ, বি, মেডলিকট সাহেব আগামি মাসের ২০ তারিখ অবধি অথবা তৎপরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাস অল্পগ্রহের ছুটি পাইরাছেন ।

৬৪ নম্বর ।—জিযুত মেডলিকট সাহেবের ছুটিগ্রহণকৃত অল্পপন্থান কাল, অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত, পদজ্যেষ্ঠ ডেপুটি সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত ডবলিউ, টি, রামলোর্ড সাহেব ভারতবর্ষীয় ভূত্ব-সংক্রান্ত জরীপী কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

এ, ও, হিউম,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

কিনামশ্যন ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটি ও রুতিবিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।

৬৫৯ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবরনর জেনরল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ২০ (d) ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিতে আদেশ করিলেন ।—

২০ (d) । ২৭ ধারামতে কোন কার্যকারকের স্থানি কর্মে স্বত্ব বহিত হইলে, যথা চিহ্নিত কোন কর্ম-কারক নিয়মিত ছুটির অতিরিক্ত ছুটি লইয়া অল্পপন্থিত থাকিলে, চিহ্নিত সিবিল কর্মকারক কেবল খোঁরাকী পাইবেন, অতিরিক্ত সিবিল কর্মকারক কিছুই পাইবেন না ।

১৮৭৬ সাল ১ জুন ।

৬৬০ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবরনর জেনরল সাহেব সিবিল কর্মকারকদের ছুটির বিধির ২৭ ধারার নিম্নভাগে ৬ (a) বিধি বলিয়া নিম্নলিখিত বিধি সন্নিবেশ করিতে আজ্ঞা করিলেন ।—

৬ (a) । এই ধারামতে কোন কর্মকারকের যত দিন স্বত্ব থাকে, অথবা ৬ ধারামতে তাঁহার কর্ম যাইবার আশঙ্কা হইতে মুক্ত হইলে ছুটির পর গিরিয়া না আইলে তাঁহার সেই অল্পপন্থানকাল অবিলম্বে কর্ম করণের কাল বলিয়া গণ্য না হইলেও অবিলম্বে কর্ম করণের কালের তজ হইয়াছে বলিয়া কিম্বা ৭ (e) ধারার নির্দিষ্টমতে অবিলম্বে কর্ম করণের কালের ব্যাঘাত বলিয়া ধরা যাইবে না ।

পেনশ্যন ও পারিতোষিক বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।

৬৬১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবরনর জেনরল সাহেব সিবিল কর্মকারকদের পেনশ্যনবিষয়ক বিধির ৫৩ ধারার নিম্নভাগে ১ (a) বিধি বলিয়া নিম্নলিখিত বিধি সন্নিবেশ করিতে আজ্ঞা করিলেন ।—

১ (a) । কোন কর্মকারকের ৫৫ বৎসর বয়স হইলে আর্কোন্টান্ট জেনরল সাহেব স্থানীয় গবর্ণমেন্টে তাহা আঞ্জাইবেন । স্থানীয় গবর্ণমেন্ট এই বিষয় জ্ঞাত হইয়া উক্ত কর্মকারকে কর্মে রাখণ বা না রাখণ বিষয়ে বাহা উপযুক্ত জ্ঞান করেন তাহাই করিবেন ।

আর, বি, চ্যাপমন্,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 20, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২০ জুন।

CONTENTS

	PAGE	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	113—115	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বারপ্রকৃতি	১১৩—১১৫
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	521—549	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বারপ্রকৃতি	৫২১—৫৪৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	18—20	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	১৩—২০
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	...	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	98—97	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৯৩—৯৭
PART VIII.—Advertisements	481—441	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৪৩১—৪৪১

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বারপ্রকৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Simla, the 8th June 1876

No 11 —In exercise of the power conferred by the Statute 24 & 25 Vic, Cap 67, section 17, the Governor-General in Council has been pleased to appoint Thursday, the 22nd instant, at 11 A M, as the time, and the Council Chamber in the Government House, Simla, as the place, for a meeting of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENTS

Simla, the 5th June 1876

No 378 —The undermentioned officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave as below —

NAME	SERVICE	APPOINTMENT	PERIOD AND NATURE OF EXTENSION
Mr A A Wace	Covenanted Civil Service	Assistant Magistrate and Collector, Bengal	Four month's and 1 week Medical certificate

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS—LEAVE AND ALLOWANCES

Simla, the 9th June 1876

No 875 —The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Rule 1 under Section 14 of Supplement F to the Civil Leave Code —

RULE 1 Leave without allowances cannot be converted retrospectively into leave on medical certificate, but leave on medical certificate may be given in continuation of leave without allowances

SEPARATE REVENUE—CUSTOMS

The 9th June 1876

No 791 —In exercise of the power conferred by Section 1 of "The Transshipment of Goods Act, 1873," the Governor-General in Council is pleased to direct that the said Act shall extend to the Port of Chittagong

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

মেজিসমেণ্টের ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৮ জুন ।

১১ নম্বর।—মহারাজী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আটমের ৬৭ অধ্যায়ে ১৭ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করত তিনি এই মাসের ২২ তারিখ রুহস্পতিবার পূর্ব্বাহ্ন ১১ ঘণ্টার সময় ও সিমলাস্থ গবর্ণমেন্ট বাটীর মন্ত্রিসভাগৃহ, আইন ও ব্যবস্থা প্রাথমিক জিযুত গবরনর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অধিবেশনের সময় ও স্থান বলিয়া নিরূপণ করিলেন ।

উইটলী ফোকস,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্চাবিব্যক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৫ জুন ।

৩৭৮ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে জিযুত জিযুতের ফেট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য্যকাবকে নিম্নলিখিত অতিরিক্ত ছুটি দিয়াছেন ।

নাম ।	সর্বিস ।	নিয়োগ ।	যত কাল ও যে প্রকারের বর্জিত ছুটি ।
জিযুত এ, এ, ওয়েস সাহেব ।	চিহ্নিত সিবিলা সর্বিস ।	বঙ্গদেশের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ।	চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে চারি মাস এক সপ্তাহ ।

আর্থর হোয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটি ও রুতিবিস্যক।—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।

৮৭৫ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবরনর জেনরল সাহেব সিবিলা কার্য্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৪ ধারার নিম্নভাগে ১ বিধি বলিয়া নিম্নলিখিত বিধি দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

১ বিধি। বিনা বেতনের ছুটির সময় প্রথমার্ধ চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে ছুটি বলিয়া গণ্য হইতে পারিবে না । কিন্তু বিনা বেতনের ছুটির অতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে ছুটি দেওয়া যাইতে পারিবে ।

স্বতন্ত্র রাজস্ব,—কর্তব্য বিবয়ক বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।

৭৯১ নম্বর ।—অন্য জাহাজে মাল তুলিয়া দিবার ১৮৭৩ সালের আইনের ১ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করত তিনি আজ্ঞা করিলেন যে উক্ত আইন চট্টগ্রাম বন্দরেও প্রচলিত হয় ।

আর, বি, চ্যাপম্যান,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 27, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৭ জুন।

CONTENTS

নিষ্পত্তি।

পৃষ্ঠা।

	PAGE		
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	117—119	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি	১১৭—১১৯
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	551—575	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি	৫৫১—৫৭৫
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	99—121	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৯৯—১২১
PART VIII—Advertisements	413—467	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৪১৩—৪৬৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি।

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION—LEAVE AND ALLOWANCES

Simla, the 16th June 1876

No 1029 —The Governor-General in Council directs that the following be inserted as a note under Section 37 (b), Acting Allowance Code —

(NOTE —These allowances are local allowances)

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENT

*

Simla, the 10th June 1876.

No 260 —*Erratum* —In Public Works Department Notification No 478 of 22nd November 1875 regarding the transfer of Mr J. S. [redacted], Temporary Assistant Engineer, 1st Grade, *from* "Bengal Provincial Establishment" *read* "Bengal Educational Department"

The 14th June 1876

No 266 —The undermentioned Accountants, 4th Grade, on probation, attached to the Northern Bengal State Railway, are confirmed in their appointments —

Mr W R Monks

Baboo Shorut Chunder Mookerjee

The 15th June 1876

No 270 —Baboo Kedar Nath Dass is appointed an Accountant, 4th Grade, on probation, with effect from the 27th April 1876, and posted to the Office of the Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta

The 16th June 1876

No 276 —Mr F Moore, Deputy Examiner, Public Works Accounts, is posted to the Northern Bengal State Railway as a temporary arrangement

C H DICKENS, Col, R A.,
Secy to the Govt of India

*

কিম্যান্শ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটী ও হস্তিবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৬ জুন ।

১০২৯ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনবল সাহেব, একটিং বেতন বিষয়ক বিধি ৩৭ (b) ধারার নিম্নভাগে মন্তব্য বলিয়া নিম্নলিখিত মন্তব্য কথা দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

(মন্তব্য কথা ।—এই বেতন স্থানীয় বেতন ।)

আর, বি, চ্যাপমন,
ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিশ্তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৮ জুন ।

২৬০ নম্বর ।—অশুদ্ধশোধন ।—প্রথম শ্রেণীর কিংকালীম আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, এস, স্ট্রেট সাহেবের স্থানান্তরে নিয়োগ বিষয়ক পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের ৪৭৮ নং বিজ্ঞাপনে “বঙ্গদেশের প্রেসিডেন্সি সিবিশ্তা” এই কথা পরিবর্তে “বঙ্গদেশের শিক্ষাসম্পর্কীয় কার্যবিভাগে” পাঠ করিতে হইবে ।

১৮৭৬ সাল ১৪ জুন ।

২৬৬ নম্বর ।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগেব মেট বেলওয়েতে নিযুক্ত নিম্নলিখিত চতুর্থ শ্রেণীর পবী-
কার্থ আকৌন্টাণ্টেব ২২ পদে স্থায়িক্রমে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত ডলিউ আর মক্স সাহেব ।

,, বাবু শবরুজ মুখোপাধ্যায় ।

১৮৭৬ সাল ১৫ জুন ।

২৭০ নম্বর ।—জীযুত বাবু কেমার নাথ দাস ১৮৭৬ সালের ২৭ আগ্রিল অবধি পরীক্ষার্থ চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টেব পদে নিযুক্ত হইয়া কলিকাতার গারান্টিড বেলওয়েব হিসাব পবীক্ষকের আফিসে অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৬ জুন ।

২৭৬ নম্বর ।—পবলিক ওর্কস আকৌন্টেব ডেপুটী পবীক্ষক জীযুত এফ, যুব সাহেব কিয়ৎকালের
নিমিত্ত বঙ্গদেশের উত্তর দিগেব মেট বেলওয়েতে অবস্থিত হইলেন ।

সি, এচ ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 4, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলী ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No 26680 S.

GENERAL—*The 21st December 1875*—Lieutenant A. E. Gordon, Assistant Commissioner in charge of the Sungoo Sub division of the Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr. Arthur Hutton James, District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is vested with the powers equivalent to those of a Deputy Collector.

The services of Mr G W Place, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department.

The 22nd December 1875—Mr Trevor John Chichele Grant, Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the acquisition of land required for public purposes in the town of Howrah

Mr William Charles Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for six months, under Section 5, Supplement F of the Civil Leave Code

Mr Samuel Charles Hampton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The orders of the 24th November 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 1st instant, granting leave for seven days to Mr George Abraham Grierson, Assistant Magistrate and Collector, to enable him to attend the High Proficiency Examination in Sanskrit, to be held in Calcutta in January 1876, are cancelled

The 23rd December 1875—Baboo Umakanto Das, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is allowed leave for six days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 11th October 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 20th idem

Mr J G Charles, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is authorized, under Section 85 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act), to perform the duties and exercise the powers of the Magistrate of the district under that Act

The 24th December 1875—Baboo Kali Sunker Sen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Baboo Kedar Nath Mullick, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, from the date of expiry of the leave granted to him by the Chief Commissioner of Assam

Mr E M. Money, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is allowed subsidiary leave for a period of one month and nine days, with effect from the 22nd November 1875, under Section 18-3 of the Civil Leave Code.

Baboo Luchminarain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the acquisition of land required for the Tirhoot State Railway

Mr Charles Richardson Marriott, Assistant Magistrate and Collector, Patna, is transferred to Chumparun

Mr James Austin Bourdillon, c s, is appointed to act as Assistant Secretary to the Government of Bengal during the absence, on deputation, of Mr. H J. S. Cotton, or until further orders

Mr George Easton, who reverts to his appointment as Head Assistant, General Department of the Bengal Secretariat, is re-appointed to be Registrar, Revenue and General side of the Office.

[*Government Gazette, 4th January 1876.*]

বঙ্গদেশের জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্সের আজ্ঞা।

রেজিস্ট্রার জেনারেল ডিপার্টমেন্টে।

২৬৬৮ OS নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর।—চট্টগ্রামের পূর্বতীর প্রদেশের অন্তর্গত সঙ্গু মহকুমার কার্খোর ভারপ্রাপ্ত আসিষ্ট্যান্ট কমিশনার লেন্ডেন্সে জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্খাকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন।

চট্টগ্রামের পূর্বতীর প্রদেশের পোলীসের ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স হটম জেমস সাহেব, ডেপুটি কালেক্টরের তুলা ক্ষমতা পাইরাছেন।

জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স সন্ত্রাসি বঙ্গদেশের সিবিল সার্বিসে নিযুক্ত হওয়াতে হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর।—হাবডার মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স হাবডানগরে রাজকীয় কার্খোর নিমিত্তে প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইরাছেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স উলিয়াম চারলস মূলব সাহেব সিবিল কার্খাকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৫ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইরাছেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স স্যামুয়েল চাবলস হাম্পটন সাহেব সিবিল কার্খাকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন।

১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসে কলিকাতায় সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে আসিষ্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স সাহেবের সাত দিন ছুটি বিষয়ক ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৪ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

১৮৭৫ সাল ২৩ ডিসেম্বর।—নওয়াখালীর ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স উমাকান্ত দাসের ছুটি বিষয়ক ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১১ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ২৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায়, তদতিরিক্ত তিনি সিবিল কার্খাকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ছয় দিন ছুটি পাইরাছেন।

২৪-পরগণার একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স জে, জি, চার্লস সাহেব ভিন্ন-দেশগমন বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের ৮৭ ধারামতে কর্তব্য করিবার ও উক্ত আইনমতে জিলার মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে কার্য করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৫ সাল ২৪ ডিসেম্বর।—চট্টগ্রামের একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স বাবু কালীশঙ্কর সেন, ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

বান্দুকের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স বাবু কেদারনাথ মল্লিক আসামের প্রধান কমিশনার সাহেবের স্থানে যে ছুটি পান সেই ছুটি অবসানের তারিখ অবধি সিবিল কার্খাকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন।

মজকপুরের আসিষ্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স ই, এম, মনি সাহেব, সিবিল কার্খাকারকদের ছুটির বিধির ১৮-৩ ধারামতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২২ তারিখ অবধি এক মাস নয় দিন উপকরণার্থে ছুটি পাইরাছেন।

চাম্পারনের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স লক্ষ্মীনারায়ণ বাবু জিহুত ফেট রেলওয়ের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইরাছেন।

পাটনার আসিষ্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স চার্লস রিচার্ডসন মেরিট সাহেব চাম্পারনে প্রেরিত হইলেন।

রাজকাঞ্চীপলক্ষে জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স এচ, জে, এস, কটন সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স অফিস হুদ্রিয়াং সাহেব, সি, এস, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারীর কর্তব্য করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিওগ্রাফিক্যাল সার্ভেয়ার্স বাঙ্গলা সেক্রেটারীর জেনারেল ডিপার্টমেন্টে যে আসিষ্ট্যান্টের পদে প্রত্যাপন করাতে এই আফিসের রেজিস্ট্রার ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টের রেজিস্ট্রারের পদে পুনর্ব্যায় নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ জানুয়ারি।]

The 28th December 1875 —Mr Horace Abel Cokerell, Commissioner of the Dacca Division, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days from 10th December 1875

POLICE —*The 23rd December 1875* —Mr David Josiah Poole, District Superintendent of Police, in charge of the Gurjat Mehals, having returned to duty on the forenoon of the 14th December 1875, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 22nd August and published in the *Calcutta Gazette* of the 1st September 1875, is cancelled

REGISTRATION —*The 22nd December 1875* —Syed Mahomed, Officiating Special Sub-Registrar of Mozufferpore, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 6th January 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it

MEDICAL —*The 24th December 1875* —Assistant Surgeon Baney Madhub Tagore, attached to the Irrigation Hospital, Byturnee Division, is appointed to have medical charge of the dispensary at Dhenkanal

Assistant Surgeon Bejoy Coomar Chuckerbutty, attached to the Dhenkanal Dispensary, is appointed to have medical charge of the Irrigation Hospital at Cuttack

Assistant Surgeon Chunder Nath Biswas, attached to the Cutwa Charitable Dispensary, is allowed leave for one month and fifteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Assistant Surgeon Nema Churn Chatterjee, attached to the Endemic Dispensary at Kishra, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Cutwa during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Chunder Nath Biswas, or until further orders

ROAD CESS —*The 22nd December 1875* —The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Moorsshedabad —

Mr O S Stack, District Superintendent of Police, *vice* Mr Dundas, deceased

“ A Hills, Proprietor of the Putkabaree Concern, *vice* Mr C C Anderson

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MANBHOOM

The 21st December 1875 —It is notified, under Section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Manbhoom have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from 1st October 1875 to 30th September 1876, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

II The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

		Yearly Cess		
		Rs	A.	P
Not less than Rs	100 but less than Rs 500	1	0	0
„	500 „ 1,000	3	0	0
„	1,000 „ 2,000	4	8	0
„	2,000 and upwards, Rs 3 for every Rs 1,000 or part thereof			
of the estimated present value				

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs 25 and less than Rs 100, to pay a yearly tax of one rupee

H J REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt of Bengal

১৮৭৫ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—ঢাকা থণ্ডের কমিশ্যনর জীযুত হবেস এবল কফেল সাহেব ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১০ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৫ সাল ৩ ডিসেম্বর।—গুবজাত মহালের কার্যেব তারপ্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত ডেবিড জোয়াইবা পুন সাহেব ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে কর্ণে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের আগষ্ট মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামত তাহার যে ছুটির কথা সেপ্টেম্বর মাসের ৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাব অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল।

রেজিষ্টারী করণসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর।—মজফরপুরের একটি বিশেষ সব-বেজিষ্টার জীযুত টেমরদ মহম্মদ ১৮৭৫ সালের জানুয়ারি মাসের ৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৫ সাল ২৪ ডিসেম্বর।—টবতরগীথগেব ইরিগেশন হান্সপাতালে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত বেণীধার ঠাকুর ধেমুখানলের ঔষধালয়ে কার্যেব ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ধেমুখানল ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত বিজয়কুমার চক্রবর্তী কটকের ইরিগেশন হান্সপাতালের চিকিৎসা কার্যেব ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

কাটওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত চন্দ্রনাথ বিশ্বাস যে তারিখে ছুটিগ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস পনের দিন ছুটি পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত চন্দ্রনাথ বিশ্বাসের ছুটিগ্রহণ অমুস্থাপন কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত খোসবার এণ্ডেমিক ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত নিমাই চরণ চট্টোপাধ্যায় কাটওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ে কার্যেব ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর।—মিল্লিলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ডগাস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত ও, এস, ফ্রাঁক সাহেব।

জীযুত সি, সি, আগুসন সাহেবের পরিবর্তে পটকাবাড়ী কুঠীর কর্তা জীযুত এ, হিলস, সাহেব।

আর, এল, মাদ্‌লস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

মানভূম জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অভ্যাস হার ধার্য হইয়াছে মানভূম জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পথ ৩ কব আদায়ের চলিত বৎসরের নিমিত্তে সেই হারে ঐ কব আদায় কবিত্তে স্থির কবিয়াছেন। অতএৱ উক্ত হার প্রকাশ করা যাইতেছে।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমি যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধবা গিয়াছে তাহাব উপর টাকা প্রতি ১০ হুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য

বার্ষিক কর।

১০০৭ টাকার অন্যান্য কিন্তু ৫০০৭ টাকার ন্যূন হইলে

১৭

৫০০৭

১০০০৭

৩৭

১০০০৭

২০০০৭

৪১০

মূল্য ২০০০৭ টাকা কি তদধিক যত হউক, সহস্রের কিন্তু তাহাব কোম অংশেব ৩৭ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৭ টাকার অধিক ও ১০০৭ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৭ টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 16th December 1875 —The following mehals are transferred from the Shahabad and Sarun districts in Bengal to the Ghazee pore district in the North-Western Provinces —

District	Mehal
Shahabad	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="font-size: 3em; vertical-align: middle; margin-right: 5px;">{</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> Tika Samaria Amarpatti Fatchpore Nipania Nardhara </div> </div>
Sarun	An island known as Island No 36

And an island known as Island B, No 46, or Mahazi Domri, is transferred from the Ghazee pore district, in the North-Western Provinces, to the Sarun district in Bengal

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 21st December 1875 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken at the public expense for a public purpose, viz, for the site of a Post Office, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 cottahs of standard measurement, situate in mouzah Azimgunj, pergunnah Gowas, Zillah Moorshedabad, and bounded on the north and north-west by Lakhī Peshakar's house and holdings of one Denonath Mookerjee, on the north-east and on the south and south west by the holding of Utsobanund Sing, and on the east and south-east by the public road, is required within the aforesaid mouzah of Azimgunj

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2669C S

The 21st December 1875 —Mr Arthur Hutton James, District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is vested with the powers equivalent to those of a Magistrate of the second Class, and to those of a Moonsif in the Hill Tracts

The 22nd December 1875 —Baboo Tara Prosunno Ghose is appointed to act as Moonsif of Comillah in Tipperah during the absence, on deputation, of Baboo Gunes Chunder Chowdry, or until further orders

This cancels the appointment of Baboo Beroja Proshad Bose, B L, to act as Moonsif of Comillah

[*Government Gazette, 4th January 1876.*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৫ সাল ১৬ ডিসেম্বর ।—নিম্নলিখিত কএক মহাল বঙ্গদেশের অন্তর্গত শাহাবাদ ও সারণ জিলা-
হইতে উত্তর পশ্চিম দেশের অন্তর্গত গাজীপুর জিলাভুক্ত করা গেল ।

জিলা ।

মহাল ।

শাহাবাদ

{ ঈশা সামারিবা ।
অমবপতি ফতেপুর ।
নিপানিয়া ।
নবধাবা ।

সারণ

৩৬ নং দ্বীপ নামে খ্যাত দ্বীপ ।

ও ৪৫ নং B দ্বীপ নামে খ্যাত দ্বীপ বা মহাজী ভূমরী উত্তর পশ্চিম দেশের অন্তর্গত গাজীপুর জিলা-
হইতে বঙ্গদেশের অন্তর্গত সারণ জিলাভুক্ত করা গেল ।

এচ, জে, বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর ।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ডাক ঘর করিবার জন্যে রাজকীয়
অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই
কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে মুর্শিদাবাদ জিলার
অন্তর্গত গোয়াস পবগনাব আজীমগঞ্জ মোজাব কক্ষিতে হ্রাদাধিক ১০ কাঠা পবিমিত এক খণ্ড ভূমির
প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর ও উত্তর পশ্চিম সীমা লক্ষ্মী পেশকাবের বাগী ও দীননাথ মুখোপাধ্যায়েব
যোত, উত্তর পূর্ব ও দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমা উৎসবানন্দ সিংহের যোত, পূর্ব ও দক্ষিণপূর্ব
সীমা রাজপথ ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাব
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

২৬৬৯০৪ নম্বর ।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর ।—চট্টগ্রামের পূর্বতীয় প্রদেশের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট
জীযুত আর্থার হটন জেমস সাহেব, উক্ত পূর্বতীয় প্রদেশে দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ও মুনসেফের
ভূলা ক্রমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর ।—রাজকার্য্যোপলক্ষে জীযুত বারু গণেশচন্দ্র চৌধুরী অমুপস্থানকালে
অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্য্যাপ্ত জীযুত বারু তারাপ্রসন্ন ঘোষ ত্রিপুরাব অন্তর্গত কমিল্লাব মুনসেফের কর্ম
করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বীরজাপ্রসাদ বসু, বি, এলেব, কমিল্লাব মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিষোগ হইতে বহিত
করা গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৪ জানুয়ারি ।]

The following temporary and acting Sub-Deputy Collectors in the Patna Division are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Syed Naseroodeen, temporary Sub-Deputy Collector, Buxar, Shahabad
 Moonshee Mujeebur Rohoman, temporary Sub-Deputy Collector, Nowadah, Gya
 Baboo Bipin Behary Pramanik, temporary Sub-Deputy Collector, Barh, Patna
 „ Jodu Nath Sarkar, temporary Sub-Deputy Collector, Jehanabad, Gya
 Sheikh Abdoollah, Acting Sub-Deputy Collector, Sasseeram, Shahabad
 Baboo Burmdeonarain, Acting Sub-Deputy Collector, Hajeeppore, Mozufferpore

R L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 21st December 1875 — Under the authority vested in him by Section 3, Act IV (B C) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation, &c), the Lieutenant-Governor hereby extends the provisions of the said Act to the district of Dacca, and to the five thanas in the Fureedpore district named below —

Belgachi	|	Sudder station	|	Sudderpore
Bhoosna	|	Ainpore	|	

R L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 11, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No 4C S.

GENERAL—*The 29th December 1875*—Mr Hamilton Winkup Gordon, on return from furlough, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Burdwan Division, and to act as Joint-Magistrate and Deputy Collector, First Grade, in Bankoora

The 30th December 1875—Mr Frederick Barnes Peacock, Officiating Commissioner, Dacca Division, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 9th January 1876, or from any date on which he may avail himself of it

Baboo Rasamoy Dutt, Sub-Deputy Collector, Noakholly, is allowed leave for three months, under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the privilege leave already granted to him

The 4th January 1876—Baboo Mohima Chunder Pal, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Baripore, 24 Pergunnahs, having returned to duty on the forenoon of the 29th November 1875, the unexpired portion of the leave granted to him, under orders of the 8th October last, and published in the *Calcutta Gazette* of the 18th idem, is cancelled.

Mr Hamilton Winkup Gordon, c s, is allowed furlough for one day, under Section 10a of the Civil Leave Code, in extension of the furlough granted to him under orders of the 28th April 1874

Mr Gordon is also allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 21st December 1875, to enable him to rejoin his appointment on his return from furlough

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 21st December 1875—"Mr T J Murray, c s, whose services were placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam, in Home Department Notification No 1091, dated 10th December 1875, is appointed to be an Officiating Assistant Commissioner of the Second Grade, and posted to the district of Sylhet "

EDUCATION—*The 4th January 1876*—Mr T Smith, Officiating Judge of Dinagepore, is appointed to be a member of the School Committee of that district.

MEDICAL—*The 4th January 1876*—Assistant Surgeon Aushoke Krishna Sahah, temporarily attached to the Doolye dispensary, is appointed to be Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital at Sealdah, *vice* Assistant Surgeon Brojonath Sahah

Assistant Surgeon Jognesvar Roy, a supernumerary at the Presidency, is appointed to act temporarily as Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital at Sealdah, until relieved by Assistant Surgeon Aushoke Krishna Sahah

R L. MANGLES,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

On the report of the Central Examination Committee, the following result of the half-yearly examinations, held on the 4th November 1875, is published for general information.

SECOND OR HIGHER STANDARD.

- (1) The following officer has passed completely —
Mr H. Lee.

বঙ্গদেশের জীবুত মেপেটনেট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিমিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

৪০৪ নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৫ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—জীবুত হামিলটন উইমকপ গার্ডন সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া বর্জমান খণ্ডে আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে ও বাকুডাঘ প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৫ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—ঢাকা খণ্ডের একটি কামিশ্যনর জীবুত ফ্রেড্রিক বার্গস পীকক সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

মওখালীর সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বারু রসময় দত্ত অনুগ্রহের যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ টি ক্রিড পবিশিষ্ট বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—২৪ পবগনাব অন্তর্গত বাকইপুকের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বারু মহিমচন্দ্র পান ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২১ তারিখে পূর্বাঙ্কে কর্ম প্রত্যাগমন কবাতে গত অক্টোবর মাসের ৮ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ১৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্টে জেগেটে প্রকাশ করা যায় তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

জীবুত হামিলটন উইমকপ গার্ডন সাহেব, সি, এস, ১৮৭৪ সালের অপ্রিল মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে নিয়মিত ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ (৭) ধারামতে এক দিন নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন।

জীবুত গার্ডন সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন কবাতে আপন কর্ম পূর্ণগ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর।—“জীবুত টি, স্নে, মবে সাহেব, সি, এস, যিনি হোম ডিপার্টমেন্টে ১৮৭৫ সালের ১০ ডিসেম্বরের ১০৯১ নং বিজ্ঞাপনমতে আমাংবে প্রদান কামিশ্যনবের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হন তিনি দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিফাণ্টে কামিশ্যনবের পদে নিযুক্ত হইয়া জিহট্ট জিলার অবস্থিত হইলেন।”

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—দিমাজপুরের একটি জজ জীবুত টি, স্নিথ সাহেব ঐ জিলার কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীবুত ব্রজনাথ শাহার পরিবর্তে চুলাই ষ্ঠখালরে কিয়ৎকালের নিমিত্তে নিযুক্ত আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীবুত অশোক কুমার শাহা শিবালদহের কান্বেল হাস্পাতালে রেসিডেণ্ট আসিফাণ্টে সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীবুত যোগেশ্বর বাঘ আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীবুত অশোক কুমার শাহার প্রতি কর্মের তারাপণ না করণ পর্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে শিবালদহ কান্বেল হাস্পাতালে রেসিডেণ্ট আসিফাণ্টে সর্জনের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আব, এস, মাদ্রাস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখে যে বাৎসরিক পরীক্ষা হইয়াছে সদব পরীক্ষক কমিটীর রিপোর্টমতে তাহার নিম্নলিখিত কল সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

দ্বিতীয় বা উচ্চতর কন্টি।

(১) নিম্নলিখিত কার্যকারক সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

জীবুত এচ, লী সাহেব।

[গবর্ণমেন্টে গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জানুয়ারি।]

(2) The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects, as mentioned against their names —

Civil Officers.

1. Mr. H. Savage	Hindustani and Bengali
2 Lt L J H Grey	Bengali
3 Mr. A O Tute	Ditto.
4 , F H. Harding	Bengali and Hindustani.
5 „ C M W Brett	Bengali and Hindustani
6 Baboo Mohendro Nath Bhattacharjee	Law and Hindustani
7. Mr. G. E. Manisty	Bengali
8 „ A C Mackertich	Law
9 Baboo Mohini Mohun Chakraborty	Hindustani
10. Mr. E. R Henry	Bengali
11 „ C N Banerjee	Hindustani

(3) The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects, as mentioned against their names —

Names	Now passed in	Still subject to examination in
<i>Civil Officers</i>		
1 Mr D Norton	Law and Bengali	Hindustani
2. „ J D Gael	Bengali	Law, and Hindustani.
3. „ W. D Blyth	Law and Bengali	Hindustani
4 „ W R Millar	Hindustani (a)	Bengali.
5 „ F. B. Taylor	Bengali & Hindustani	Law.
6 „ P N Langdon	Bengali and Law	Hindustani
7. Baboo Probhath Nath Roy	Bengali	Law, and Hindustani at option.
8. „ Kalipuddo Mookerjee	Law and Bengali	Hindustani at option.
9 „ Jogobundhoo Khan	Bengali	Law, and Hindustani at option
10 Mr T J. Mendes	Hindustani	Law
11. Moulvi Motiullah	Bengali and Hindustani	Law.
12. Baboo Hurrymohun Chundro	Law and Bengali	Hindustani at option.
13. „ Rajencommar Dutt	Bengali	Law, and Hindustani at option
14 „ Medniprosad Singh	Law	Hindustani, and Bengali at option
15. „ Chundonarain Gupta	Bengali	Law and Hindustani.
16. „ Debi Prosad	Hindustani	Law, and Bengali at option.
17. Mr H A D Phillips	Oorya	Law and Hindustani.
18. Moulvi Sobhan Hyder	Hindustani	Law, and Bengali at option
19. Kustoree Lall	Hindustani	Law and Bengali.

(a) Previously passed in law

Police Officers

1 Mr. G D Graham	Bengali	Hindustani and Law
2 „ L. E F Tonnerre	Bengali	Hindustani and Law

(২) নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা পূর্বে পরীক্ষার কোনও বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়া এইক্ষণে আপন৷ নামের পাঠের লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।

সিভিল কার্যকারকেরা।

১। জীবুত এচ, সাবোজ সাহেব	..	..	হিন্দুস্থানী ও বঙ্গভাষা।
২। লেপ্টেনেন্ট জীবুত এল, জে এচ, এম সাহেব	.		বঙ্গভাষা।
৩। জীবুত এ, সি, টুট সাহেব	..	..	ঐ
৪। .. এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব	..		বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
৫। .. সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব			বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
৬। .. বাবু মহেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য			ব্যবস্থা বিদ্যা ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
৭। .. জি, ই, মানিফি সাহেব			বঙ্গভাষা।
৮। .. এ, সি, মাকারটিক সাহেব			ব্যবস্থাবিদ্যা।
৯। .. বাবু মোহিনীমোহন চক্রবর্তী			হিন্দুস্থানী ভাষা।
১০। .. ই, আর, হেমরি সাহেব			বঙ্গভাষা।
১১। .. সি, এন, বন্দ্যোপাধ্যায়			হিন্দুস্থানী ভাষা।

(৩) নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা কতক বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন, এইক্ষণে তাঁহাদের আপন৷ নামের পাঠের লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।

নাম।	এইক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন।	যে বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
সিভিল কার্যকারকেরা।		
১। জীবুত ডি, নটন সাহেব	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষা	হিন্দুস্থানী ভাষা।
২। .. জে, ডি, গেল সাহেব	বঙ্গভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
৩। .. ডবলিউ, ডি, রাইথ সাহেব	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষা	হিন্দুস্থানী ভাষা।
৪। .. ডবলিউ, আব, মিলাব সাহেব	হিন্দুস্থানী ভাষা (a)	বঙ্গভাষা।
৫। .. এফ, বি, টেলর সাহেব	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা।
৬। .. পি, এন, লাকডন সাহেব	বঙ্গভাষা ও ব্যবস্থা বিদ্যা	হিন্দুস্থানী ভাষা।
৭। .. বাবু প্রভাতনাথ বাব	বঙ্গভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষা।
৮। কালিপদ মুখোপাধ্যায়	ব্যবস্থা বিদ্যা ও বঙ্গভাষা	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষা।
৯। জগদ্বন্ধু ঠা	বঙ্গভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষা।
১০। .. টি, জে, মেণ্ডিস সাহেব	হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা।
১১। .. মৌলবী মতিউল্লা	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা।
১২। .. বাবু হবিমোহন চন্দ্র	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষা	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষা।
১৩। রজনীকুমার দত্ত	বঙ্গভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষা।
১৪। যেননীপ্রসাদ সিংহ	ব্যবস্থাবিদ্যা	হিন্দুস্থানী ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষা।
১৫। চন্দ্রমারায়ণ গুপ্ত	বঙ্গভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
১৬। দেবীপ্রসাদ	হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষা।
১৭। .. এচ, এ, ডি, কিলিপস সাহেব	উভয়ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
১৮। .. মৌলবী সোভান হযরত	হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষা।
১৯। .. কস্তুরীলাল	হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষা।

(৭) পূর্বে ব্যবস্থা বিদ্যা উত্তীর্ণ হইরাছেন।

পোলীস কার্যকারকেরা।

১। জীবুত জি, ডি, গ্রাহাম সাহেব	বঙ্গভাষা	হিন্দুস্থানী ভাষা ও ব্যবস্থা-বিদ্যা।
২। .. এল, ই, এফ, টমের সাহেব	বঙ্গভাষা	হিন্দুস্থানী ভাষা ও ব্যবস্থা-বিদ্যা।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জানুয়ারি।]

FIRST OR LOWER STANDARD

6. The following officers have passed completely —

Civil Officers

- | | |
|-------------------|--------------------------------|
| (1) Mr. D Norton | (6) Mr W. D Blyth |
| (2) „ H Lee | (7) „ W R Millar |
| (3) „ J. D Gael | (8) „ R. Carstairs. |
| (4) „ J Kennedy. | (9) Baboo Denonath Chakrabutty |
| (5) „ A W Scanlan | (10) „ Gopal Chunder Mookerjee |

(11) Moonshee Dumreelall

Police Officers

- | | |
|----------------------|---------------------|
| (1) Mr G D Graham | (4) Mr H Bayley |
| (2) „ L E F Tonnerre | (5) „ R A D Bignell |

7 The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects, as mentioned against their names —

Name	Now passed in	Still liable to examination in
<i>Civil Officers</i>		
(1) Baboo Hurrish Chunder Banerjee	Bengali	Law
(2) Mr C G. Lewis	Hindustani	Law
<i>Police Officers</i>		
(1) Mr. E. St Geo Kaye	Bengali	Law.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 31st December 1875 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the Bhuddashur Station of the East Indian Railway Company, in the village of Bhuddashur, pergunnah Bora, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose two plots of land together measuring more or less 18 acres 2 roods 27 poles, or 56 beghas 9 cottahs 10 chittacks of standard measurement, the 1st plot bounded on the south by Road, on the north by the land of Ramdhon Kha and Ukhil Patro, on the west by the East Indian Railway Company's permanent land, and on the east by the land of Churamony Dey, Gungaram Hazra, Ramcoomar Doss, Sidoo Doss, Ramdhun Doss, Chundroee Bag, and Ukhil Patro, and the 2nd plot bounded on the north by the land of Ramdhun Kha and Gawaram Doss, on the south by Road, on the west by the land of Madun Ghose, Ramdhun Doss, Hurree Ghose, Obhoy Pan, Gawaram Doss, Modun Ghose, Gopal Soor, Poran Dhola, and Mudun Ghose, and on the east by the East Indian Railway Company's permanent land, are required within the aforesaid village of Bhuddashur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 4th January 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for an approach road to the Bhediah East Indian Railway Station, in the village of Bhediah, pergunnah Monohurshahce, zillah Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring more or less 1 begha 1 cottah 3 chittacks of standard measurement, bounded on the north by land cultivated by Nobin Das, on the south by land cultivated by Ramjiban Chatterjee, Joyram Mondle, and Hurry Ghosh, on the east by the Government road, and on the west by the East Indian Railway Station compound, is required within the aforesaid village of Bhediah.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H J REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal

প্রথম বা নিম্নতর কতি।

৬। নিম্নলিখিত কার্যকারকের সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

সিভিল কার্যকারকের।

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| (১) জীবুত ডি, মর্টন সাহেব। | (৬) জীবুত ডালিউ, ডি, ব্রাইথ সাহেব। |
| (২) „ এচ, লী, সাহেব। | (৭) „ ডবলিউ, আব, গিন্স সাহেব। |
| (৩) „ জে, ডি, গেল সাহেব। | (৮) „ আব, কাস্টেরার্স সাহেব। |
| (৪) „ জে, কেনেডি সাহেব। | (৯) „ বাবু দীননাথ চক্রবর্তী। |
| (৫) „ এ, ডবলিউ, ফানলান সাহেব। | (১০) „ বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়। |

(১১) জীবুত মুনসী দামজীলাল।

পোলীস কার্যকারকের।

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| (১) জীবুত জি, ডি, গ্রাহাম সাহেব। | (৩) জীবুত এচ, বেলী সাহেব। |
| (২) „ এল, ই, এফ, টমের সাহেব। | (৪) „ আব, এ, ডি, বিগমেল সাহেব। |

৭। নিম্নলিখিত কার্যকারকের কতক বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন এইফনে তাঁহাদের আপন২ নামের পাশের লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।

নাম।	এইফনে উত্তীর্ণ হইলেন।	যে২ বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
সিভিল কার্যকারকের।		
(১) জীবুত বাবু হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যা।
(২) „ সি, জি, লুইস সাহেব	হিন্দুস্থানী ভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যা।
পোলীস কর্মকাবক।		
(১) জীবুত ই, সেন্ট জর্জ কে সাহেব	.. | বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যা।

আর, এল, মাদলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ জুগলী জিলাব অন্তর্গত বোব পরগনার ভিত্তেশ্বর গ্রামে ইন্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির ভিত্তেশ্বর স্টেশনের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ভিত্তেশ্বর গ্রামে কতিমতে স্থানাদিক ৮ একর ২ কড ২৭ পোল অর্থাৎ ৫৬।৪১১৭ হুটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। প্রথম খণ্ডের দক্ষিণ সীমা পথ, উত্তর সীমা রামধন খাঁ ও অখিল পাত্রেব ভূমি, পশ্চিম সীমা ইন্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির মোকররী ভূমি, পূর্ব সীমা চুডামনি দেব, গঙ্গারাম হাজরাব, বামকুমার দাসের, শিবু দাসের, রামধন দাসের, চট্টোপাধ্যায়, ও অখিল পাত্রেব ভূমি, দ্বিতীয় খণ্ডের উত্তর সীমা রামধন খাঁ ও গঙ্গারাম দাসের ভূমি, দক্ষিণ সীমা পথ, পশ্চিম সীমা মদন ঘোষের, বামধন দাসের, হবি ঘোষের, অতন পাত্রেব, গঙ্গারাম দাসের, মদন ঘোষের, গোপাল সুরেব, পবান ঘোষার ও মদন ঘোষের ভূমি, পূর্ব সীমা ইন্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির মোকররী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বর্জমান জিলাব অন্তর্গত মনোহর-শাহী পরগনার ভেদিয়া গ্রামে ইন্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির ভেদিয়া স্টেশনে যাইবার পথের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ভেদিয়া গ্রামে কতিমতে স্থানাদিক ১/১৮ হুটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মবীন দাসের কর্তৃত ভূমি, দক্ষিণ সীমা রামজীবন চট্টোপাধ্যায়, জয়রাম মণ্ডল, ও হরিঘোষের কর্তৃত ভূমি, পূর্বসীমা রাজপথ, পশ্চিম সীমা ইন্ট ইণ্ডিয়া স্টেশন বাটীর সীমা।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জানুয়ারি।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 5C S

NOTIFICATION

The 23rd December 1875 — Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thana included in jurisdiction	Sub Registrar appointed
Bankoora	Onda	Onda	Onda	Bahoo Bayakant Nath Dass

This change will take effect on and from the 1st January 1876

R L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 4th January 1876

No 1 —Leave of Absence —Colonel C T Stewart, R E , Superintending Engineer, North-Western Circle, on special duty in Calcutta, is allowed privilege leave for fifteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

No 2 —Notifications —Bahoo Poorno Chunder Sircar, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Orissa Division, passed in the Colloquial Hindustanee on the 18th February 1875

No 3 —Bahoo Ootum Krisna Sircar, Overseer, First Grade, rejoined the Midnapore Division on the 9th December 1875, before noon, on return from privilege leave granted* to him

* Bengal Government, Public Works Department Notification No 800, dated 26th November 1875

No 4 —Serjeant G Stuttaford, Probationary Overseer, First Grade, joined the Darjeeling Division on the 14th December 1875, before noon

No 5 —Leave of Absence —Mr J Percy, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed privilege leave for one month and eight days, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 16th November 1875.

G F E S NEILL, Captain, M S. C.,
Offg Asst. Secy to the Govt of Bengal, P W. D.

[Government Gazette, 11th January 1876]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্টে।

৫ C ৪. নম্বর।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সাল ২৩ ডিসেম্বর।—ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারায়তে বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেমেন্টে গবর্নর সাহেব বেজিস্ট্রীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন। তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাশ্বে লেখা গেল। জিহুত লেন্টেমেন্টে গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারায়তে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিস্ট্রীবেব পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	স্থতন সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব-রেজিস্ট্রার।
বাহুড়া	ওহা	ওহা	ওহা	জিহুত বাবু বৈকুণ্ঠনাথ দাস।

১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, বাবলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—ছুটী।—বিশেষ কার্যের নিমিত্তে কলিকাতায় নিযুক্ত উত্তর পশ্চিম চক্রেব স্থপবিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়ার কর্নেল জিহুত সি, টি, ফুয়াট সাহেব, আর, ই, সিবিদ কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১ অধ্যায়েব ২১ ধারায়তে পনের দিন অমুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—উডিয়া খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু পূর্ণচন্দ্র সরকার ১৮৭৫ সালের ১৩ ফেব্রুয়ারি তারিখে চলিত হিন্দুস্থানী ভাষায় পবীকোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

৩ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ব জিহুত বাবু উত্তাকৃষ্ণ সবকার অমুগ্রহেব যে ছুটী পান * তাহা হইতে প্রত্যাগমন কবিয়া ১৮৭৫ সালের ৯ ডিসেম্বরের পূর্বাঞ্ছে মেসিনীপুব খণ্ডে পুশকর্যাব কর্ম গৃহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৫ সালের ২৬ নবেম্বরের ৬০০ নম্বর
বিজ্ঞাপন।

৪ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর প্রবেশানবি ওবরসিয়ব সার্জেট জিহুত জি, ফটাকর্ড সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের পূর্বাঞ্ছে মার্জিনাল খণ্ডে কর্ম গৃহণ কবিলেন।

৫ নম্বর।—ছুটী।—বঙ্গদেশের সদর আকোটে আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকোটাণ্ট জিহুত জে পার্সি সাহেব, সিবিদ কার্যকারকদের ছুটীর ১ চিহ্নিত পরিণিতে বিধিব ১২ ধারায়তে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি এক মাস আট দিন অমুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

জি, এফ, ই, এস, মৌল, কাণ্ডান, এম, এস, সি,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে, বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
একটিং আসিস্টান্ট সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জানুয়ারি।]

IRRIGATION

ESTABLISHMENT —NOTIFICATION

The 4th January 1876

No 1 — Notifications — With reference to the orders marginally noted Mr G R Long, Executive Engineer, Second Grade, made over charge of the Western Soane Survey Division, to Mr ' W Hope, Executive Engineer, Third Grade, on the forenoon of the 14th December 1875

No 2 — Mr O Kamil Cuny, probationary Assistant Engineer, Third Grade, joined the Dehree Workshop Division on the forenoon of the 14th December 1875

No 3 — Mr W H Morrow, Supervisor, First Grade, Dehree Division, returned to duty from privilege leave on the forenoon of the 11th December 1875

No 4 — Corrigendum — In notification No 401, dated 6th November 1875, for " 16th " read " 18th " October 1875

No 5 — Notification — Baboo Jeeraj Singh, Overseer, Third Grade, Eastern Soane Division, returned to duty from privilege leave on the forenoon of the 18th December 1875

G A. SEARLE, *Lieut -Col., s c ,*
Assistant Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

অলসেচনসম্পাদক।

সিদ্ধিহতাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জ্যৈষ্ঠ।

১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. আর. লং সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডব্লিউ. সি. হোপ সাহেবের প্রতি ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডের কর্মের তার অর্পণ করিলেন।

২ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশদার আসিফান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. সি. কামিল কুন্নি ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে ডিহীরা কারখানাখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৩ নম্বর।—ডিহীরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জি. ডব্লিউ. এচ. মরো সাহেব অনুগ্রহেব ছুটিহইতে ১৮৭৫ সালের ১১ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

৪ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৫ সালের ৬ নবেম্বরের ৪০১ নং বিজ্ঞাপনে ১৮৭৫ সালের “ ১৬ ” এই কথাব পরিবর্তে “ ১৮ অক্টোবর ” পাঠ করিতে হইবে।

৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পূর্ব সোণ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর ওববসিষব জি. ডব্লিউ. বারু জীরাঙ্গ সিংহ অনুগ্রহেব যে ছুটি পান তাহাহইতে ১৮৭৫ সালের ১৮ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে কর্ম প্রত্যাগমন করিলেন।

জি. এ. সের্ণ, লেপ্টেনেন্ট-কর্ণেল, এস. সি,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টেব অলসেচন শাখায় বঙ্গদেশেব গবর্ণমেন্টেব
আসিফান্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No 57C.S

GENERAL — *The 26th November 1875* — Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is appointed, on the expiration of his leave, to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the 24-Pergunnahs, Jessore, and Backergunge, for employment in the Soonderbuns

This cancels the appointment of Baboo Isser Chunder Mitter to the above office

The 6th January 1876 — Baboo Ram Churn Lall, Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade during the absence, on deputation, of Baboo Rughoonundun Prosad, or until further orders

Moonshee Mahomed-ul-Nobee, Sub-Deputy Collector, Second Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade during the absence, on deputation, of Baboo Gunga Nath Roy, or until further orders

Baboo Shama Churn Das, Sub-Deputy Collector, Second Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Nobin Chunder Mitter, or until further orders

Baboo Burhandeo Narain, Canoongoe, First Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Hajipore, during the absence, on deputation, of Baboo Ram Churn Lall, or until further orders

Baboo Bipin Behary Pramanick is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Barh, during the absence, on deputation, of Baboo Shama Churn Das, or until further orders

Moonshee Shaik Abdullah is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Sasseram, during the absence, on deputation, of Moonshee Mahomed-ul-Nobee, or until further orders

Mr George Abraham Grierson, Assistant Magistrate and Collector, Dinapore, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 4th instant

The services of Lieutenant Atwell Robert Porter, an extra Aide-de-Camp on the personal staff of the Lieutenant-Governor, are replaced at the disposal of the Government of India, Military Department

Mr A C Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to the Patna Division for employment on special duty

The 7th January 1876 — Mr John Ware Edgar, C.S.I., Deputy Commissioner, Darjeeling, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 6th instant

Mr Alfred Wallis Paul, Assistant Commissioner, is appointed to act as Deputy Commissioner of Darjeeling, during the absence, on leave, of Mr J W Edgar, or until further orders

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is transferred to Rungpore

This cancels the transfer of Baboo Joggeshur Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, from Hooghly to Rungpore, notified in the *Calcutta Gazette* of the 2nd December 1875

The 8th January 1876 — Moulvi Dulleeluddeen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 1st December 1875

Mr C A S Bedford, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to have charge of the Pachamba division of the Hazareebagh district

[*Government Gazette*, 18th January 1876.]

বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট ।

৫৭ OS নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৫ সাল ২৬ নবেম্বর ।—ছুটীপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় স্বীয় ছুটীর পর সুন্দরবনে নিযুক্ত হওনার্থে ২৪ পরগনা, যশোহর ও বাকরগঞ্জ ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

উপবোক্ত কার্যে জীবুত বারু ঈশ্বরচন্দ্র মিত্রের নিয়োগ ইহাতে রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি ।—বাজকার্যোপলক্ষে জীবুত বারু বহনন্দন প্রসাদেব অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু বামচরণ দাস, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাজকার্যোপলক্ষে জীবুত বারু গঙ্গানাথ রায়ের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মুন্সী মহম্মদ-উল-মবী কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাজকার্যোপলক্ষে জীবুত বারু মবীন্দ্র মিত্রের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু শ্যামাচরণ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাজকার্যোপলক্ষে জীবুত বারু বামচরণ দাসের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত প্রথম শ্রেণীর কাননগো জীবুত বারু বহনন্দন দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে হাজিপুরে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাজকার্যোপলক্ষে জীবুত বারু শ্যামাচরণ দেব অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীবুত বারু বিপিনবিহারী প্রামাণিক কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাঢ়ে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাজকার্যোপলক্ষে জীবুত মুন্সী মহম্মদ-উল-মবী অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীবুত মুন্সী সেখ আবদুল্লাহ কিয়ৎকালের নিমিত্তে শাশাবানে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

দিনাজপুরের আসিফাণ্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত জর্জ এব্রাহাম গ্রিয়ার্সন সাহেব, সি. এ. কার্য্যাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এই মাসের ৪ তারিখঅবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের স্বকীয় ফাঁকেব অতিবিক্ত মোসাহেব লেপ্টেনেন্ট জি. ও. আটওয়েল ববর্ট পোর্টার সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষেব গবর্নমেন্টেব আজ্ঞাধীনে পুনর্কাল নিযুক্ত হইলেন ।

জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত এ. সি. মার্কার্টিক সাহেব বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে পাটনাখণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি ।—দার্জিলিংয়ের ডেপুটী কমিশ্যনর জীবুত জ্ঞান ওষেব এডগার সাহেব, সি. এস, আই, সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এই মাসের ৬ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীবুত জে. ডবলিউ. এডগার সাহেবের ছুটী প্রাপ্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত আসিফাণ্ট কমিশ্যনর জীবুত আলফ্রেড ওরালিস পাল সাহেব দার্জিলিংয়ের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

হুগলীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু মবীন্দ্রকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় বঙ্গোপসাগরে প্রেরিত হইলেন ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু যোগেশ্বর মুখোপাধ্যায় হুগলী হইতে বঙ্গোপসাগরে প্রেরিত হইলেন, ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে এই কথা প্রকাশ হয় তাহা ইহাতে রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৮ জানুয়ারি ।—পাটনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মো. দলীলুদ্দীন ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সি. এস. কার্য্যকারকদের ছুটীর ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

লোহারডবার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত সি. এ. এস, বেডফোর্ড সাহেব হাজিবাগ জিলার অন্তর্গত পল্টা মহকুমার কর্ণের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

Mr F H McLaughlin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorsheadabad, on return from special leave, is allowed subsidiary leave for four days from 11th to 14th December 1875, both days inclusive

The orders of the 17th December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem, granting to Moulvi Mahomed Abdool Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, leave of absence for forty-five days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, are cancelled.

Mr G Stevenson, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Bhuddruck division of the Balasore district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed in the Soonderbuns, having returned to duty on the forenoon of the 13th December 1875, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 15th September 1875 is cancelled

The 10th January 1876 —Mr. Arthur Weekes, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is transferred to Hooghly.

The 11th January 1876 —Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 19th July 1875

Baboo Tara Prosad Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is allowed leave for one week, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Mr W O'Reilly, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to join his appointment at Buxa, on return from leave to Europe

The following notification is re-published from the *Assam Gazette* —

The 28th December 1875 —“Mr G W Place, of the Bengal Civil Service, is appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade, and is posted to the district of Kamroop”

POLICE —*The 10th January 1876* —Mr Arthur Blair, District Superintendent of Police, who was appointed temporarily to be an Additional Deputy Commissioner of Police, Calcutta, is appointed to act as District Superintendent of Police, Nuddea, during the absence, on deputation, of Lieutenant-Colonel W. R Gordon, or until further orders

Mr. R A D Bignell, Assistant Superintendent of Police, on special duty at the Presidency, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police in Hazareebagh

Mr Christopher Cooper, Officiating Assistant Superintendent of Police, on special duty at the Presidency, is posted to the district of Monghyr

REGISTRATION —*The 18th December 1875* —Baboo Banamali Roy is appointed to be Sub-Registrar of Nalchitti in the district of Backergunge, *vice* Moulvi Mahomed Hafiz, resigned

EDUCATION —*The 10th January 1876* —Mr T C Mitchell, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Purneah, *vice* Mr E A Bradbury, resigned

Baboo Kailash Chunder Dutta, M A and B L, is appointed to be a member of the District School Committee of Tipperah

OPIMUM.—*The 6th January 1876* —The following Assistant Sub-Deputy Opium Agents have been allowed, by the Right Hon'ble the Secretary of State for India, extensions of leave on medical certificate for the periods mentioned against their respective names —

Mr. E F J Porcelli, six months

Mr C E. S Innes, three months

The 10th January 1876 —Mr C Paterson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Ghazepore, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st January 1876, or any date on which he may avail himself of it

FORESTS.—*The 10th January 1876.*—Mr. E. G Chester is posted to the Chittagong Forest Division

[*Government Gazette, 18th January 1876*]

মুরশিদাবাদের একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. এফ. এচ. মাকসুদুলীন সাহেব বিশেষ ছুটীহইতে প্রত্যগমন করাতে ১৮৭২ সালের ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি ১৪ তারিখ পর্যন্ত চারি দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. মৌলবী মহম্মদ আবদুল কাদির সিবিলা কার্য-কারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ৩ ধারামতে পরিতালিণ দিন ছুটী পাইলেন ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৭ তারিখের এই যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৮ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল ।

বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভদ্রক মহকুমার কর্ণের ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. জীবজন্ম সাহেব ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

সুন্দরবনে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. বারু শ্যামচরণ চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৩ তারিখের পূর্বাঙ্কে কর্ণ প্রত্যগমন করাতে ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—বর্দ্ধমানের আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. আর্থার উইকস সাহেব হুগলীতে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. বারু বহিষচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ১৮৭২ সালের জুলাই মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান, তদতিরিক্ত সিবিলা কার্যকারকদের ছুটীর ৪ চিহ্নিত পবিষিটি বিধি ৩ ধারামতে ডিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. বারু তারাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় সিবিলা কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক সপ্তাহ ছুটী পাইয়াছেন ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. ও'রাইলী সাহেব ইউরোপগমনের ছুটীহইতে প্রত্যগমন করিয়া বঙ্গীয় আপন কর্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৫ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—“বঙ্গদেশের সিবিলা সার্ভিসের জি. ডব্লিউ. প্লেস সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইয়া কামরূপ জিলার অবস্থিত হইলেন ।”

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—রাজকার্যোপলক্ষে সেন্টেনেন্ট কর্নেল জি. ডব্লিউ. আর. গার্ডন সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডব্লিউ. আর্থার ব্রেম সাহেব (যিনি কিয়ৎকালের নিমিত্তে পোলীসের আডিশনাল ডেপুটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত ছিলেন তিনি) নদীয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

বাজধানীতে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডব্লিউ. আর. এ. ডি. বিগনেল সাহেব, হাজারীবাগে পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজধানীতে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত পোলীসের একটি আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডব্লিউ. ক্রিস্টোফার রুপ সাহেব মুন্সেব জিলার অবস্থিত হইলেন ।

বেজিষ্টরী করণসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৫ সাল ১৮ ডিসেম্বর।—জি. ডব্লিউ. মৌলবী মহম্মদ হাকিম কর্মপ্রত্যগ করাতে তৎপরিবর্তে জি. ডব্লিউ. বারু বনমালী রায় বাথরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত মলহীতীর সব-রেজি-স্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—জি. ডব্লিউ. ই. এ. ব্রাডবরি সাহেব পুরণিয়ার জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটারীর পদ ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. ডব্লিউ. টি. সি. মিচেল সাহেব, উক্ত পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি. ডব্লিউ. বারু কৈলাসচন্দ্র দত্ত, এম. এ. ও বি. এল, ত্রিপুরা জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

আকীমসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিব্বর জি. ডব্লিউ. ডেট সেক্রেটারী সাহেব, চিকিৎসকের সর্টফিকটমতে নিম্নলিখিত আকীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টদের নামের পাঁচলিখিত অধিক কাল ছুটী দিয়াছেন ।

জি. ডব্লিউ. ই. এফ. জে. পর্সেল সাহেব, ছয় মাস ।

সি. সি. ই. এস. ইন্স সাহেব, তিন মাস ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—গাজীপুরের আকীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জি. ডব্লিউ. সি. প্যাটরসন সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি অবধি অথবা অন্য যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিলা কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

বনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—জি. ডব্লিউ. ই. জি. চেম্বার সাহেব, চট্টগ্রামের বন খণ্ডে অবস্থিত হইলেন ।

[গবর্ণমেন্টে গেজেটে ১৮৭৬ । ১০ জানুয়ারি ।]

MEDICAL.—*The 7th January 1876*—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Alipore —

Mr E I Shuttleworth

„ J G. Charles

Moulvi Abdool Luteef Khan Bahadoor

The Hon'ble Juggodanund Mookerjee

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bahati, in the district of Dacca —

The Magistrate of Dacca, *ex officio* Chairman

„ Sub-divisional Officer at Manickgunge, *ex officio* Vice-Chairman

Baboo Brojendro Kumar Roy Chowdry

„ Kanye Laul Roy Chowdry

„ Kishore Laul Roy Chowdry

„ Krishna Laul Hazra

„ Joshoda Laul Roy Chowdry

„ Ambica Churn Bandopadhyaya, Member and Secretary

The 8th January 1876—Surgeon-Major David Boyes Smith, Officiating Civil Surgeon of Dacca, having returned to duty on the afternoon of the 11th December 1875, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 10th November 1875 is cancelled

Surgeon-Major Benjamin Simpson, Civil Surgeon of Patna, having returned to duty on the 1st of January 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 19th November 1875, is cancelled

Honorary Surgeon P A Minas is appointed to be Civil Medical Officer of Maldah, with effect from the date on which Baboo Dwarka Nath Chatterjee retires

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Cutwa in Burdwan —

Baboo Promotho Nath Banerjee, Moonsif

„ Bishtoo Chunder Adhicary

„ Haray Krishto Roy

Baboo Chunder Nath Biswas, Assistant Surgeon, is appointed to be Secretary to the Committee

The 10th January 1876—Surgeon W H Jameson, M D, in medical charge, G 11, R A, is appointed to the medical charge of the Lock-hospital at Dinapore, with effect from the 16th ultimo, *vice* Surgeon A B Seaman

Assistant Surgeon Soorjee Kumar Mookerjee is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chupra

Surgeon George Arthur Warburton is appointed to do duty in the Presidency General Hospital as a temporary measure

Assistant Surgeon Kashi Chunder Dutta is appointed to be a member of the Committee for the management of the Joinshar Charitable Dispensary, *vice* Baboo Prosunno Chunder Das, resigned.

Surgeon B B Connolly, Surgeon, 40th Regiment, is appointed to the medical charge of the Lock-hospital at Dum-Dum, with effect from the 11th November last

Third Grade Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be House Surgeon in the First Surgeon's Ward in the Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Rajendro Chunder Mitter

PORT TRUST.—*The 11th January 1876*—The Hon'ble J R Bullen-Smith, C S I, is reappointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B.C.) of 1870.

[Government Gazette, 18th January 1876.]

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আলীপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত ই, আই, শাটলওয়ার্থ সাহেব।

„ জে, জি, চার্লস সাহেব।

„ মৌলবী আবদুল লডিক খাঁ বাহাদুর।

মান্যবর জীবুত অগদানন্দ মুখোপাধ্যায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত বালিয়াটীর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার মাজিষ্ট্রেট সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে প্রতিনিধি সভাপতি।

মাণিকগঞ্জ কহকুমার কর্তৃপক্ষ, স্বীয় পদোপলক্ষে প্রতিনিধি সভাপতি।

জীবুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার বাব চৌধুরী।

„ „ কানাইলাল বাব চৌধুরী।

„ „ কিশোরলাল বাব চৌধুরী।

„ „ কৃষ্ণলাল হাজরা।

„ „ যশোদালাল বাব চৌধুরী।

„ „ অম্বিকচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, মেম্বর ও সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ৮ জানুয়ারি।—ঢাকার একটি সিভিল চিকিৎসক সর্জন-মেজব জীবুত ডেবিড ববেন্স স্মিথ সাহেব ১৮৭৫ সালের ১১ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে কর্ণে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ১০ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

পাটনার সিভিল চিকিৎসক সর্জন-মেজব জীবুত বেঞ্জামিন সিমসন সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি তারিখে কর্ণে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

জীবুত বাবু দ্বাবকানাথ চট্টোপাধ্যায় যে তারিখে কর্ণ হইতে অবসর গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি অনরবি সর্জন জীবুত পি, এ, মাইনস সাহেব মালদহের সিভিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্ধমানের অন্তর্গত কাটওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সেফ জীবুত বাবু প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

জীবুত বাবু বিষ্ণুচন্দ্র অধিকারী।

„ „ হরেকৃষ্ণ বাব।

আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীবুত বাবু চন্দ্রনাথ বিশ্বাস উক্ত কমিটির সেক্রেটারী হইবেন।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—সর্জন জীবুত এ, বি, সীমান সাহেবের পরিবর্তে জি, ১১, আর, এর, চিকিৎসা কার্যের ভার প্রাপ্ত সর্জন জীবুত ডবলিউ, এচ, জেমসন সাহেব, এম, ডি, গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি দানাপুরস্থ লক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীবুত সূর্যকুমার মুখোপাধ্যায় ছাপবার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

সর্জন জীবুত জর্জ আর্থর ওয়ারবর্টন সাহেব কিংকালের নিমিত্তে রাজধানীতে জেনরল হাস্পাতালে কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত বাবু প্রসন্নচন্দ্র রায় কর্তব্যভাগ করাতে তৎপরিবর্তে আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীবুত কানীচন্দ্র দত্ত জৈনসারের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

৪০ সংখ্যক পল্টনের সর্জন, চিকিৎসক জীবুত বি, বি, কমলী সাহেব গত নবেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি দমদমার লক-হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীবুত রাজেন্দ্রচন্দ্র মিত্রের পরিবর্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীবুত বিনোদকৃষ্ণ বসু, মেডিকাল কলেজে প্রথম সর্জনের ওয়ার্ডে হোস সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোর্টট্রিষ্ট বিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—মান্যবর জীবুত জে, আর বুলেন স্মিথ সাহেব, সি, এস, আই, ১৮৭০ সালের বর্ষীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌভবকরণার্থ কমিশ্যনরের পদে, পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

[নবর্গমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]

ERRATUM—*The 11th January 1876*—In the orders of the 21st December, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem, notifying the acting appointments of certain Police Officers—

For 'Mr D W Ritchie, from 7th August 1875 to 4th November 1875,' read 'Mr. D W Ritchie, from 7th August 1875 to 26th November 1875'

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION.

The 11th January 1876.—In continuation of the notification published in the *Calcutta Gazette* of the 5th January 1876, regarding the departmental examination of assistants and others, the following Officers are declared to have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned against their names —

Name	Now passed in	Still liable to examination in
<i>Police Officers</i>		
(1) Mr R F Guise	Law	Bengali
(2) „ H. R Symons	Law	Hindustani
<i>Officers employed in the Opium Department</i>		
(1) Mr H. M Rivett-Carnac	Opium Laws and Rules	Chemistry, Botany, Surveying, and Hindustani.

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

ERRATUM

The 10th January 1876—In the Notification published in the *Calcutta Gazette* of the 5th January 1876, regarding the departmental examination of assistants and others—

Names	Now passed in	Still subject to examination in
<i>For</i> Mr P N Langdon	Bengali and Law	Hindustani
<i>Read</i> Mr. P N Langdon	Bengali	Law and Hindustani

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 18th January 1876.*]

অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—কএক পোলীস কার্য্যাকাবকের একটিং নিয়োগ বিষয়ক ২১ ডিসেম্বরের যে আজ্ঞা ঐ মাসেব ২৮ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে—

“ঈযুত ডি, ডবলিউ, রিচি সাহেব ১৮৭৫ সালের আগষ্ট মাসের ৭ তারিখহইতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখ পর্য্যন্ত” এই কথার পরিবর্তে “ঈযুত ডি ডবলিউ রিচি সাহেব ১৮৭১ সালের ৭ আগষ্ট অবধি ১৮৭৫ সালের ২৬ নবেম্বর পর্য্যন্ত” পাঠ করিতে হইবে।

আর, এল, মাজল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—আসিষ্টান্ট প্রভুতিদের কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় পরীক্ষা বিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১১ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় তদতিবিক্ত নিম্নলিখিত কার্য্যাকারকেবা কতক বিষয়ে উত্তার্ন হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ কর গেল ও তাহাদের নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।

নাম।	এইক্ষণে উত্তার্ন হইলেন।	যে২ বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
------	-------------------------	-------------------------------

পোলীসের কার্য্যাকাবকেবা।

(১) ঈযুত আব, এফ, গাইস সাহেব	ব্যবস্থা বিদ্যায়	বঙ্গভাষায়।
(২) ,, এচ, আর, সিমন্স সাহেব	ব্যবস্থা বিদ্যায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।

আফীন কার্য্যবিভাগে নিযুক্ত কার্য্যাকারক।

(১) ঈযুত এচ এম বিবেট কর্নাক সাহেব	আফীন বিষয়ক ব্যবস্থা বি- দ্যায় ও বিধিতে।	কিমীয়, উদ্ভিদ, ও জরীপী বিদ্যায় এবং হিন্দুস্থানী ভাষায়।
-----------------------------------	--	---

আর, এল, মাজল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—আসিষ্টান্ট প্রভুতিদের কার্য্যবিভাগসম্পর্কীয় পরীক্ষাবিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১১ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে . —

নাম	এইক্ষণে উত্তার্ন হইলেন	যে২ বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
ঈযুত পি, এন, লাক্সডন সাহেব এই নামের পরিবর্তে ঈযুত পি, এন, লাক্সডন সাহেব পাঠ করিতে হইবে	বঙ্গভাষায় ও ব্যবস্থা বিদ্যায় বঙ্গভাষায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়। ব্যবস্থা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।

আর, এল, মাজল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৮ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 10th January 1876 —The person described in the roll below having been proved to be implicated in a case of cheating, and convicted therefor, has been dismissed from office, and is hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity

Descriptive Roll

Name	Father's name	Age	Caste	Height	Complexion	Place of residence	Official designation
Jagadishur Laha	Doorga Churn Laha	About 23	Hindoo Soobarno Banik	Ft In 5 9	Fair	In the town of Dacca.	Copist in the English Department of Dacca Collector's Office

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

Dated 7th January 1876 —It is hereby notified for general information that so much of the notification of the 6th December 1875 (published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, Part I, page 1505) as directed the transfer of thanas Chagalnaya and Mirkesera to the civil jurisdiction of the district of Noakholly is cancelled. The civil jurisdiction of those thanas will remain as at present until further orders.

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATIONS

The 4th January 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes, in the village of Chur Pollundo, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 25 beeghas 10 cottahs 9½ chittacks of standard measurement, bounded on the north by the Eastern Bengal Railway Company's boundary and by lands belonging to Rojonee Kur, Chanchoy Shaick, Ramcoomar Sircar, Ghut Gobindo Byragee, Redoynath Chunder, Bhogoban Sircar, Nobokristo Manjee, Dununjoy Sircar, Joykristo Poramaick, and by boundary of kismut Bhabooeel, on the south by lands belonging to Allum Shaick, Sirdar Jamaul Khan, Ghut Gobindo Byragee, Redoynath Chunder, Ramanundo Doss, Gonesh Manjee, Jeaoollah Shaick, Meah Sirdar, and Shama Shunker Chowdry, on the east by the boundary of kismut Bhabooeel village and Bissonathpore, and on the west by the Fureedpore road and Eastern Bengal Railway Company's boundary, is required in the aforesaid village of Chur Pollundo.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for railway purposes, in the village of Bissonathpore, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 64 beeghas 15 cottahs 1½ chittack of standard measurement, bounded on the north by the boundary of

[*Government Gazette, 18th January 1876*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্র নির্দিষ্ট ব্যক্তির বন্ধনাকরণপত্রাবলি লিখিত থাকা প্রমাণ হইয়া অপরাধী নির্ণীত হওয়াতে কর্মক্ষুদ্র হইয়াছে অতএব সে আর কখন গবর্ণমেন্টের কর্মে নিযুক্ত হইতে পারিবে না । লিখা এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল ।

নাম	পিতার নাম	বয়স	জাতি	উচ্চতা	বর্ণ	বাসস্থান	রাজকীয় পদ ।
ঐজগদীশ্বর সাহা	হর্গাচরণ সাহা	প্রায় ২৩ বৎসর	হিন্দু মু- বর্ণ বণিক	৫ ফুট, ৬ ইঞ্চি	গোঁর	ঢাকা নগরে	ঢাকার কান্টনমেন্ট সা- হেবের আফিসে ইং- রেজী কর্মবিভাগের নবল দরীশ ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি ।—১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ১৪ তারিখে বঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৩৪৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, তাহার যে অংশে চাগলমহা ও মিরকেনবাই থানা নওয়াখালী জিলাব দেওয়ানী বিচারাপত্য ভুক্ত হইবার আজ্ঞা হইয়াছে সেই অংশ বহিত করা গেল সাধাবনের জামার্তে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গাড়েছে । ঐ থানাব দেওয়ানী এলাকা এখন যেমন আছে অন্য আজ্ঞা না হইল পর্যন্ত তেমন থাকিবে ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চর পলন্দ গ্রামে বেলগুয়ের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জমি লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চর পলন্দ গ্রামে কতিমতে ন্যূনাত্মক ১৫১১০১/১০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা, হফ্টন বঙ্গল বেলগুয়ে কোম্পানির ভূমির সীমা ও রজনীকব, চঞ্চল শেক, বামকুমার সরকার, গীতগোবিন্দ টেরাগী, হুদয়নাথ চন্দ্র, ভগবান সরকার, নবকৃষ্ণ মাজি, ধনঞ্জয় সরকার, জয়কৃষ্ণ প্রামাণিকর ভূমি, ও কিসমৎ ভাবুইলের সীমা, দক্ষিণ সীমা আলম শেক, সর্দার জামোল খাঁ, গীতগোবিন্দ টেরাগী, হুদয়নাথ চন্দ্র, রামানন্দ দাস, গণেশ মাজি, জীবাউল শেক, মিঞা সর্দার ও শামশকর চৌধুরীর ভূমি, পূর্ব সীমা কিসমৎ ভাবুইল গ্রামের ও বিশ্বনাথপুরের সীমা, পশ্চিম সীমা ফরীদপুরের রাস্তা ও ইফ্টা বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমির সীমা ।

উক্ত ভূমিতে ঐহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জামার্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার বিশ্বনাথপুর গ্রামে রেলওয়ের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জমি লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বিশ্বনাথপুর গ্রামে কতিমতে ন্যূনাত্মক ৬৪৫০/১০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কিসমৎ ভাবুইলের সীমা, দক্ষিণ সীমা পঞ্চ শেক, জয়কৃষ্ণ সরকারের ভূমি, [গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

kismut Bhaboocel, on the south by lands belonging to Panchoo Shaik and Jonomavjoy Dutt, on the east by lands belonging to Bhogoban Sircar, Okhoy Coomar Chowdoory, Roopoi Shaik, Dwarkinath Dass, Sulmuth Fucceer, Baloo Shaik, and Rutton Shaik, and on the west by boundary of Chur Pollundo and lands belonging to Bhogoban Sircar, Dununjoy Sircar, Ramkishur Pramanick, Udimath Kur, Mookoondo Laul Roy, Modoo Shaik, Hurrish Chunder Dutt, Nichoo Dutt, and Gobindo Chunder Ghose, is required in the aforesaid village of Bissonathpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for railway purposes, in the village of kismut Bhaboocel, pergunnah Shizapore, zillah Furriddpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 9 beghas 18 cottahs 1 chittick of standard measurement, bounded on the north by land belonging to Prollaud Poramanick, Roy Churn Poramanick, and Soobaul Poramanick, on the south by lands belonging to Shama Shunkur Choudry, and by the boundaries of Chur Pollundo and Bissonathpore, on the east by Dobagachee Bheel, and on the west by the boundary of Chur Pollundo, is required in the aforesaid village of kismut Bhaboocel

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 6th January 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the site of the Fanny Sub division Head-Quarters, in the village of Paradnagar, pergunnah Amrabad, zillah Nookhally, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 9 beghas 12 cottahs of standard measurement, bounded on the north by Mainuddin's Road and Amjad's taluqi land, on the south by the cultivated lands of Das Mahomed, Muchi Gazi Mahomed Ali, and Aminuddin, on the east by the cultivated lands of Pishi Baksh Muchi Gazi, Azim Bepari, Das Mahomed, and other taluqdars, and on the west by the Grand Trunk Road from Tipperah to Chittagong, is required within the aforesaid village of Paradnagar

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 11th January 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of land are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for village chowkidar's jagheer, to be given as compensation for the loss of the jagheer lands acquired for the road from Baraan to Panchthupi —(1) in the village of Salika, pergunnah Fatesing, zillah Beerbhoom (fiscally Moorshedabad), a piece of land measuring, more or less, 8 cottahs 12½ gundas of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kangal chowkidar, on the west by the new road, and on the east and south by the lands of Nitai Gop, (2) in the village of Salika, pergunnah Fatesing, zillah Beerbhoom (fiscally Moorshedabad), a piece of land measuring, more or less, 12 cottahs 6 gundas of standard measurement, bounded on the east by the lands of Kangal chowkidar, and on the west, north, and south by māl lands, it is hereby declared that, for the above purpose pieces of land measuring, more or less, 1 beegha and 18½ gundas are required within the aforesaid village of Salika

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

পূর্ব সীমা ভগবান সরকার, অক্ষয়কুমার চৌধুরী, রূপাই শেক, হারকানাথ দাস, সলমথ ককীর, বাবু শেক ও রতন শেকের ভূমি, পশ্চিম সীমা চর পলন্দের সীমা ও ভগবান সরকার, বনজুর সরকার, রামকিশোর প্রামাণিক, উদয়নাথ কর, মুকুন্দলাল রায়, মধু শেক, হরিশঙ্কর দত্ত, মিচু দত্ত ও গোবিন্দচন্দ্র ঘোষের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদার্ব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার কিসমৎ ডারাইল গ্রামে রেলওয়ের নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুড লেন্টে-মেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে উক্ত কিসমৎ ডারাইল গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১৮৩০ হুটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা প্রজ্ঞান প্রামাণিক, রাইচরণ প্রামাণিক, ও সুবল প্রামাণিকের ভূমি, দক্ষিণ সীমা শ্যামাশঙ্কর চৌধুরীর ভূমি, এবং চর পলন্দ ও বিশ্বনাথপুরের সীমা, পূর্ব সীমা দোবাগাছি বিল, পশ্চিম সীমা চর পলন্দের সীমা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদার্ব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেমল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।—রাজকীর কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মণ্ডাখালী জিলার অন্তর্গত আমিরাবাদ পরগনার ফরাদনগর গ্রামে বেশি মহকুমার সনদ স্থান প্রাপ্ত করণার্থে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণ-মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুড লেন্টে-মেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে উক্ত ফরাদনগর গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১৮২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা নৌমুন্সীনের পথ ও আমজাদের ডালুকী ভূমি, দক্ষিণ সীমা দাস মহম্মদ, মুক্তিগাঙ্গী মহম্মদ আলী, ও আমীমুন্সীনের কর্ভিত ভূমি, পূর্ব সীমা এলাহী বক্স, মুক্তিগাঙ্গী, আজিম বেগারি, দাস মহম্মদের ও অন্মান্য ডালুকদারের কর্ভিত ভূমি, পশ্চিম সীমা ত্রিপুরাইতে চট্টগ্রামে বাইবার বন্দ রাস্তা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদার্ব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেমল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—রাজকীর কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বরআন অবধি পঞ্চখুপি পর্যন্ত পথের নিমিত্তে (১) বীরভূম (রাজশসল্কার্কে মুরশিদাবাদ) জিলার অন্তর্গত কতেসিংহ পরগনার শালিকা গ্রামে গ্রাম্য চৌকীদারের যে আরগীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপূরণার্থ ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুড লেন্টে-মেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে উক্ত শালিকা গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১৩১২৫ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কানাল চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা সুতন রাস্তা, পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা মিডাই গোপের ভূমি। (২) বীরভূম (রাজশসল্কার্কে মুরশিদাবাদ) জিলার অন্তর্গত কতেসিংহ পরগনার শালিকা গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১১২৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব সীমা কানাল চৌকীদারের ভূমি পশ্চিম, উত্তর ও দক্ষিণ সীমা বালের জমী। অর্থাৎ উপরোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে উক্ত শালিকা গ্রামে সর্বমুখ্য স্থানান্তরিত ১৮১২৫ গণ্ডা পরিমিত ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদার্ব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেমল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

RULES FOR THE CUSTODY, DISTRIBUTION, AND SALE OF POSTAGE STAMP LABELS

*Approved by the Government of India in Financial Department letter No. 2035, dated 31st
March 1875.*

(N.B.—These Rules apply both to Service Stamps and to Ordinary Stamps, with the exceptions noted in Rules V and VIII.)

Supplies from Central Depôts

I.—Supplies of postage stamps for the Madras Presidency, including Mysore and the local depôts subordinate to Madras, shall be supplied by the Superintendent of Stamps at Madras on the indent of officers in charge of local depôts

II.—Supplies of postage stamps for the Presidency of Bombay, including Scind, Berar, the Central Provinces, and local depôts subordinate to Bombay, shall be supplied by the Superintendent of Stamps at Bombay on the indent of officers in charge of local depôts

III.—Stamps for the Bengal Presidency, including the North-Western Provinces, Oudh, the Punjab, Central India, Rajpootana, Assam, and British Burmah, and local depôts subordinate to Calcutta, shall be supplied by the Superintendent of Stamps at Calcutta on the indent of officers in charge of local depôts

IV.—The above-mentioned supplies from central to local depôts shall be issued on credit

Local Depôts

V.—Every Treasury throughout India, including those attached to political, customs, and salt agencies, shall be a local depôt for the sale of postage stamps, provided that the value of the stamps sold at one time to any purchaser shall not be less than Rs 5, and shall not include any fraction of a rupee. At any station at which there is a Collector of Land Revenue, neither a Salt Agent nor Collector of Customs shall be entrusted with the custody and sale of postage stamps. All sales under this rule will be for cash on delivery, and when the purchaser is one of those who are required to retail stamps under Rule VIII, or is one specially authorized under Rule IX, a discount of one half anna per rupee will be allowed. But to purchasers other than the above, no discount will be allowed, and officers in charge of local depôts must see that discount is not allowed except to the privileged officers above referred to. The sale of embossed envelopes shall be subject to the same conditions, except that they shall be sold in packets containing sixteen envelopes each, portions of a packet not being saleable. The price of each packet shall be the value of the stamps borne by the envelopes contained in it, the discount (if any) being calculated on that value.

The above rule is only partially applicable to "Service Stamps," which may be sold only to Government officials on a written application, accompanied by payment of the value in cash, and on which no discount is allowed. A receipt containing in detail the gross value of each description of Service Postage Stamps sold will be granted by the treasury officer for the amount paid to him.

VI.—A supply equal to the probable consumption for five months of the district attached to each local depôt shall be kept in each, and as soon as the number in store has fallen below the number expended during the preceding six months, the Collector, or other officer in charge of the depôt, shall indent* on the central depôt of

* Form 1

his presidency for a number equal to the consumption of the last three months for which accounts have been rendered to the central depôt of the presidency. If by any accident the stock of stamps of any value should run short before the receipt of a fresh supply from the central depôt, the officer in charge of the treasury will indent on neighbouring districts for a quantity sufficient to meet the demand, which may be supplied, or not, according to the discretion, and on the responsibility of the officer indented on, with reference to the wants of his own district. It will be the duty of the Superintendent of Stamps of the Presidency to report to the Director-General of the Post Office, for the orders of Government, every occasion on which it may appear, from the monthly statement or otherwise, that the store of stamps of any particular value in any district has fallen below the authorized amount.

[Government Gazette, 18th January 1876]

ডাকঘর বিবরণক ।

বিজ্ঞাপন ।

কলিকাতা, ১৮৭৫ সাল ১০ মার্চ ।

ডাকের চিঠির টিকিট রাখিবার ও বিলি করিয়া দিবার ও বিক্রয় করিবার বিধি ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ১৮৭৫ সালের ৩১ মার্চ তারিখের ২০৩৫ নং ফিন্যান্সাল ডিপার্টমেন্টের পত্রক্রমে অনুমোদিত হইল ।

(সমুদায় ১—৫ ও ৮ ধারার বর্ণিত স্থলভিন্ন এই সমস্ত বিধি সর্বিস টিকিটের ও অন্য টিকিটের প্রতিও খাটিবে ।)

সদর ডেপো হইতে টিকিট যোগাইবার কথা ।

১। মহিশূর দেশ সূক্ষ্ম রাজ্য প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত ডেপোর কর্তৃপক্ষেরা প্রার্থনা করিলে রাজ্যের ফোম্পের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব তথাকার অধীন সকল স্থানে ডাকের টিকিট যোগাইয়া দিবেন ।

২। সিদ্ধ, বেরার, ও মধ্য-প্রদেশ সূক্ষ্ম বোম্বাই প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত ডেপোর কর্তৃপক্ষেরা প্রার্থনা করিলে বোম্বাইর ফোম্পের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব তথাকার অধীন সকল স্থানে ডাকের টিকিট যোগাইয়া দিবেন ।

৩। উত্তর পশ্চিম দেশ, অযোধ্যা, পঞ্জাব, মধ্য ভারতবর্ষ, রাজপুতানা, আসাম, ও ব্রিটনীর বর্ম্মা-দেশ সূক্ষ্ম রাজ্য প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত ডেপোর কর্তৃপক্ষেরা প্রার্থনা করিলে কলিকাতার ফোম্পের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব তথাকার অধীন স্থানে টিকিট যোগাইয়া দিবেন ।

৪। স্থানীয় ডেপোতে সদর ডেপো হইতে উপরোক্ত টিকিট হাওলাত ভাবে যোগাইয়া দেওয়া যাইবে ।

স্থানীয় ডেপোর কথা ।

৫। পোলিটিকাল, কন্সটম ও নিমক এজেন্টী খাজানামাখান। সূক্ষ্ম ভারতবর্ষের মধ্যে যত খাজানামা-খানা আছে তাহা ডাকের টিকিট বিক্রয়ার্থ ডেপো হইবে, কিন্তু কোম ক্রেতার নিকটে এককালে পাঁচ টাকা কম টিকিট বিক্রয় করা যাইবে না, ও পুরা টাকা ভিন্ন ডগ্মাংশ গ্রহণ করা যাইবে না । কোম স্থানে ভূমির রাজস্বের কালেক্টর থাকিলে তথাকার নিমকের এজেন্ট কি কন্সটমের কালেক্টর প্রভি টিকিট রাখিবার ও বিক্রয় করিবার ভাব অর্পিত হইবে না । এই ধারামতে টিকিট বিক্রয় হইলে মগন টাকা লওয়া যাইবে, ও ৮ ধারামতে যাহাদেব খুজরা বিক্রয় করিতে হইবে, কিম্বা যাহারা ৯ ধারামতে বিক্রয় করিতে বিশেষ ক্ষমতা পায়, এমত ব্যক্তির। ক্রয় করিলে তাহানিগকে টাকা প্রতি ১১০ আনা ডিসকোন্ট দেওয়া যাইবে । তন্নিম্ন কেহই ডিসকোন্ট পাইবে না । ও স্থানীয় টিকিট ডেপো ভারপ্রাপ্ত কর্তৃপক্ষেরা দেখিবেন যে পূর্বোক্ত ডিসকোন্ট পাইবার অধিকারী ভিন্ন অন্য কাহাকেই ডিসকোন্ট না দেওয়া যায় । টিকিট অক্রিত খামও ঐ নিয়মে বিক্রয় করা যাইবে, পরন্তু যোল খানি খামের এক পাকিট একেবারে বিক্রয় করা যাইবে, ভাঙ্গিয়া বিক্রয় হইবে না । এক পাকিটে টিকিট অক্রিত যতখানি খাম থাকে তাহার ততই মূল্য লওয়া যাইবে, ও ডিসকোন্ট দেয় হইলে ঐ মূল্য ধরিয়া দেওয়া যাইবে ।

সর্বিস টিকিটের পক্ষে উক্ত বিধি আংশিকভাবেই খাটে । গবর্ণমেন্টের কার্য্যকারকেরা পত্র লিখিয়, তৎসঙ্গে মগন টাকা পাঠাইলে তাহাদেবই নিকট ঐ সর্বিস টিকিট বিক্রয় করা যাইতে পারিবে, ও তাহার উপর ডিসকোন্ট দেওয়া যাইবে না । খাজানামাখানার কর্তৃপক্ষ সর্বিস টিকিটের অন্য যত টাকা ও পান ও টিকিট কিং প্রকার ও তাহার মোট মূল্য বিশেষ করিয়া লিখিয়া এক খানি রসীদ দিবেন ।

৬। স্থানীয় ডেপো যেৎ জিলাসংক্রান্ত সেই জিলায় পাঁচ মাসে অনুমান যত টিকিট উঠিয়া যাইতে পারে ততই রাখিতে হইবে, ও পূর্ব ছয় মাসে যত বিক্রয় হইয়া গিয়াছে তাহার কম পড়িলেই তথাকার কালেক্টর সাহেব কিম্বা ভার-

* ১ নং পাঠ ।

প্রাপ্ত অন্য কর্তৃপক্ষ পূর্ব তিন মাসে বিক্রীত যত টিকিটের হিসাব পাঠাইয়াছেন তত মূল্য সংখ্যক টিকিট পাঠাইবার জন্য নিজ প্রেসিডেন্সীর সদর ডেপোতে ইণ্ডেন্ট করিবেন ।* সদর ডেপো হইতে টিকিট পত্রবিবার পূর্বে ঘটনাক্রমে কোম মূল্যের টিকিট কম পড়িলে খাজানামাখানার কর্তৃপক্ষের যত আবশ্যক, তত পাইবার জন্য তিনি নিকটস্থ জিলায় ইণ্ডেন্ট করিবেন, তাহা হইলে সেই জিলায় কর্তৃপক্ষ আপন জিলায় যত টিকিট রাখা আবশ্যক তাহা লক্ষ্য করিয়া স্বীয় বিবেচনামতে তাহা দিবার কি না দিবার আজ্ঞা করিবেন । ইহার দাবী তাহার প্রতি বর্জিতবে । কোম জিলায় বিশেষ কোম মূল্যের যত টিকিট রাখিবার অনুমতি থাকে তাহার সংখ্যা তদনুসারে কম আছে মাসিক বর্ণনাপত্র দ্বারা কি প্রকারান্তরে ইহা জানা গেলে প্রেসিডেন্সীর ফোম্পের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা পাইবার জন্য ডাকঘরের ডিরেক্টর জেনরল সাহেবের নিকট ইহার রিপোর্ট করিবেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

Branch depôts.

VII.—Every Branch Treasury and every Tehsil Treasury shall be a branch depôt for the sale of postage stamps under the conditions described in Rule V. It will receive its stamps from the local depôt to which it is subordinate, keeping always in store a supply sufficient to meet the probable demands of one month, estimated according to the average of former sales. It will keep an account of sales in the same form (3) hereafter prescribed for the Treasurer's account, and will indent for supplies in the same form (4) as hereafter prescribed for the Treasurer's indent. It will render an account monthly to the local depôt in Form 6A immediately on the expiration of the month.

Retail sale of Stamps

VIII.—A supply of stamps for sale by retail shall be kept available at every post office, receiving house, tehsildaree, thana, and every police station at which letters are received for despatch, and with every licensed stamp-vendor, and it shall be the duty of the officer to whom the person in charge of any of the above-named places is subordinate, to take steps to ensure that the supply kept on hand is at all times equal to at least one week's demand. Persons in charge of the above-mentioned places will receive discount on purchases under Rule V.

This rule does not apply to "Service Stamps."

By the term "licensed vendor," as used above, is meant a stamp-vendor licensed under rules framed by the local Government in accordance with Section 48 of the General Stamp Act (XVIII of 1869).

Authorization of certain retail vendors other than the above

IX.—A district officer may authorize the grant of discount at $\frac{1}{2}$ anna per rupee on purchases under Rule V to any person who is a *bond fide* retail vendor of postage stamps, although he may not be one of those required to retail them under the above rule. Such authority shall be given in writing, and must be produced by the person authorized when claiming discount on purchases; the authority will hold good for only 12 months from the date on which it is given, and may be revoked at any time at the discretion of the district officer. No such authority may be given to any person employed in a Government Treasury. A register showing the name, residence, and occupation of every person so authorized, and the date of the authority, shall be kept by the district officer.

Custody of Stamps in Local Depôts

X.—The bulk of postage stamps in store at any local depôt shall be kept in parcels containing a known number of sheets, in the Treasury or other secure place, in one or more strong chests or presses, under double locks,—the key of one lock of each chest or press always remaining in the hands of the Collector or other officer in charge of the stamps and the key of the other in the hands of the Treasurer.

XI.—The remainder of the stamps in store shall be in the hands of the Treasurer, and shall not exceed the probable demand of fourteen days, estimated according to the average of former sales.

XII.—The Treasurer shall keep a daily account of receipts and sales* in the vernacular of the district in which the transactions of each succeeding day shall be entered consecutively, a balance being struck at the close of each day, and attested by the initials of the officer in charge of the Treasury.

XIII.—On the first open day of each month, and on every Monday during the month, the Treasurer shall prepare in the vernacular, and submit to the officer in charge of the postage stamps, an indent† for a supply of postage stamps for the following week. The indent, after being approved or altered by the officer in charge of the postage stamps, shall be signed by him, and complied with as directed in the following rule. The indent thus signed shall be the warrant for the issue of the stamps.

[Government Gazette, 18th January 1876]

শাখা ডেপোৱৰ কথা ।

৭। প্রত্যেক শাখা খাজানামাখানা এবং তহসীলেব প্রত্যেক খাজানামাখানা ৫ ধারার নিৰ্দিষ্ট নিয়মানুসাবে চিঠিৰ টিকিট বিক্রয়ৰ্থ শাখাডেপো হইবে। সেই শাখা ডেপো স্থানীয় যে ডেপোব অধীন, তথাহইতে টিকিট আনাইয়া পূৰ্বে মাসে২ বিক্রয়ৰ গড় ধৰিবা অনুমান এক মাসে যত বিক্রয় হইতে পাবে সৰ্বদাই তত টিকিট জমা বাধিতে হইবে। নিম্নভাগে খাজাঞ্চীৰ হিসাব বাধিবার যে পাঠ নিৰ্দিষ্ট হইয়াছে সেই ৩ নং পাঠানুসারে বিক্রয়ৰ হিসাব বাধা যাইবে। এবং খাজাঞ্চীৰ ইণ্ডেন্টপত্ৰ লিখিবার যে পাঠ নিৰ্দিষ্ট হইয়াছে সেই ৪ নম্বৰেব পাঠানুসারে টিকিট পাইবার ইণ্ডেন্ট কৰিতে হইবে। মাসেব শেষ হইবামাত্র স্থানীয় ডেপোতে ৬ক পাঠানুসাবে হিসাব পাঠাইতে হইবে।

টিকিট খুজবা বিক্রয় কৰিবার বিধি।

৮। প্রত্যেক ডাকঘৰে ও ডাকের আফ্ফাৰ ও তহসিলদারীতে ও থানার ও পোলীসেৰ যে২ থানার চিঠি চালান কৰিবার নিমিত্ত লওয়া যায়, তথায় ও লাইসেন্স প্রাপ্ত প্রত্যেক ষ্টাম্প বিক্রেতার নিকট খুজবা বিক্রয়ৰ নিমিত্ত টিকিট বাধা যাইবে। আর পূৰ্বোক্ত কোন স্থান যে কর্তৃপক্ষের অধীন থাকে, তথায় ন্যূনকম্প এক সপ্তাহে যত টিকিট বিক্রয় হইতে পাবে সৰ্বদাই যেন তত টিকিট জমা থাকে, মনোযোগ কৰিবা তাঁহার এই বিষয়ের বিধান কৰিতে হইবে। সেই সকল স্থান যে ব্যক্তিদের জিম্মায় থাকে তাঁহাবা টিকিট ক্রয় কৰিলে ৫ ধারামতে ডিসকোন্ট পাইবেন।

এই বিধি সববিস টিকিটের প্রতি খাটিবে না।

যে ব্যক্তি সাধারণ ষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ১৮ আইনের ৪৮ ধারানুসাবে স্থানীয় গবৰ্ণমেন্টের প্রণীত বিধিমতে ষ্টাম্প বিক্রয় কৰিবা লাইসেন্স পান পূৰ্বোক্ত লাইসেন্স প্রাপ্ত বিক্রেতা নকল তাঁহাকে বুঝাইবে।

পূৰ্বোক্ত বিক্রেতাভিন্ন খুজবা বিক্রেতাব প্রতি অনুমতি দেওনের কথা।

৯। ইহাব পূৰ্ব ধারামতে যে ব্যক্তিদের প্রতি টিকিট খুজবা বিক্রয় কৰিবার আদেশ হইল, তন্নিম্ন কোন ব্যক্তি প্রকৃত প্রস্তাবে ডাকের টিকিটের খুজবা বিক্রেতা হইলে তিনি ৫ ধারামতে যত টাকাৰ টিকিট ক্রয় কৰেন জিলাব কর্তৃপক্ষ তাহার টাকা প্রতি ১১০ ছই পরস ডিসকোন্ট পাইবার অনুমতি দিতে পারিবেন। সেই অনুমতি লিখিবা দেওয়া যাইবে। অর সেই অনুমতিপ্রাপ্ত ব্যক্তি টিকিট ক্রয় কৰিবা ডিসকোন্ট চাহিলে তাঁহার সেই অনুমতিপত্ৰ দেখাইতে হইবে। সেই অনুমতিপত্ৰ যে তারিখে দেওয়া যায় তদবধি বাবো মাস মাত্র প্রবল থাকিবে। ও জিলাব কর্তৃপক্ষের বিবেচনা মতে তাহা যে সময়েই হউক বহিত করা যাইতে পারিবে। গবৰ্ণমেন্টেৰ কোন খাজানামাখানার কর্তৃ-চাৰিকেও এমত অনুমতিপত্ৰ দেওয়া যাইবে না। উক্ত অনুমতিপত্ৰ প্রাপ্ত ব্যক্তিদের নাম থান ও বাবসাযাদি ও তাঁহাদের অনুমতিপত্ৰেব তারিখেব বেজিফৰ জিলাব কর্তৃপক্ষদ্বারা বাধা যাইবে।

স্থানীয় ডেপোতে টিকিট বন্ধ কৰিবার বিধি।

১০। স্থানীয় ডেপোতে ডাকের যত টিকিট জমা থাকে তাহার অধিকাংশ পূৰ্ব কত আছে জানিবা পুলিসদায় নিৰ্দিষ্ট সংখ্যামতে বাধিবা খাজানামাখানায় কি অন্য সুরক্ষিত স্থানে এক কি কএকটা শক্ত বাগ্জে কি আলমারীতে ছুই২ টা ভাঙ্গা দিয়া বন্ধ কৰিবা বাধিতে হইবে। প্রত্যেক বাগ্জের কি আলমারীর এক ভালার চাবী সৰ্বদাই কালেক্টর সাহেবেব কিম্বা টিকিট অন্য যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তাঁহাব নিকট এবং অন্য ভালাব চাবী খাজাঞ্চীৰ নিকট থাকিবে।

১১। বাকী সকল টিকিট খাজাঞ্চীৰ জিম্মায় থাকিবে। পূৰ্ব কএক সপ্তাহে যত বিক্রয় হইয়াছে তাহার গড় ধৰিবা চৌদ্দ দিনেব মধ্যে অনুমান যত বিক্রয় হইতে পারে খাজাঞ্চীৰ নিকট তাহার অধিক থাকিবে না।

১২। খাজাঞ্চী জিলাব চলিত ভাষায় প্রাত্যহিক জমা ও বিক্রয়ের* হিসাবেৰ দৈনিক খাতা বাধিবেন, ও দিন২ যত টিকিট বিক্রয় করেন ও যত টাকা পান তাহা সেই খাতায় ক্রমায়ে লিখিবা রাখিবেন। প্রতিদিনেৰ অবসানে জমা থরচ করা যাইবে, ও খাজানামাখানার কর্তৃপক্ষ তৎপ্রমাণার্থে আপন নামেৰ আদায়ক লিখিবা দিবেন।

১৩। প্রতি মাসেৰ প্রথম যে দিনে কাছারী খোলা থাকে সেই দিনে ও মাসেৰ মধ্যে প্রতি সোমবারে খাজাঞ্চী সেই সপ্তাহের নিমিত্ত ডাকের টিকিট পাইবার দেশীয় ভাষায় ইণ্ডেন্টপত্ৰ* প্রস্তুত কৰিবা যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তাঁহাকে দিবেন। উক্ত কর্তৃপক্ষ সেই ইণ্ডেন্ট মঞ্জুর কৰিবা কিম্বা পরিবৰ্ত্তন কৰিবা তাহাতে স্বাক্ষর কৰিবেন, ও নিম্নলিখিত ধারামতে সেই ইণ্ডেন্ট পত্ৰানুসারে কাৰ্য্য কৰিবেন। তদুপ স্বাক্ষরীকৃত সেই ইণ্ডেন্টপত্ৰ টিকিট বাহির কৰিবা দিবার অনুজ্ঞাপত্ৰ হইবে।

[গবৰ্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭১। ১৮ জানুয়ারি।]

XIV.—The officer in charge of the postage stamps shall cause the store under double locks to be opened, and the required number to be counted and delivered to the Treasurer in his presence. A store-book† shall be kept in English, in which the number and value of the stamps delivered to the Treasurer shall be entered, and a balance struck at the time of delivery. This balance will be attested by the initials of the officer in charge and of the Treasurer, both of whom shall invariably be present during the whole time that the store under double locks, or any part of it, remains open. The deliveries shown in the store-book will agree with the indent as approved.

XV.—If the Treasurer require stamps at any intermediate time, the same process will be observed as is prescribed in the two preceding rules.

XVI.—Stamps will be supplied from the store under double locks only to the Treasurer and to branch depôts, and on indent from them, respectively. Sales should be made not out of store, but from the supply in the hands of the Treasurer or the supply in branch depôts.

XVII.—As soon as possible after the arrival of a despatch of postage stamps from a central depôt, or from any other local depot, the packets or boxes are to be opened, one at a time, in the presence of the officer in charge of stamps. The stamps contained in each box or packet are then to be immediately counted and compared with the invoice,‡ which, after being receipted, will be returned by the first post to the depot whence they were despatched. Unless the officer in charge of the stamps can certify that the stamps contained in any given packet or box were immediately counted by himself personally, or in his presence, he will be held responsible for the value of any that may be found deficient. The stamps are then to be placed in the store under double locks, and entered in the store-books, and no stamps are to be delivered to the Treasurer or sold to any party without being first brought into store.

XVIII.—Officers in charge of stamps will have the stamps in store, both those under double locks and those in the hands of the Treasurer, counted in their presence on the last open day of September and March in each official year, and will certify having done so in the following terms at the foot of the monthly accounts of sales and stock|| for those months furnished to the Superintendent of Stamps —

“ I do hereby certify that I have personally counted the postage stamps in store on 18 , the actual value of which is Rupees (here enter the amount in words and figures), and that the rules prescribed by the order of the Government of India dated are duly observed ”

XIX.—On occasions of transfer of charge, postage stamps will be made over in the same manner and under the same precautions as the cash balance in the Treasury.

XX.—The officer in charge of each local depôt will submit, within the first week of each month, an account¶ to the Superintendent of Stamps of his Presidency, showing the balance in hand at the sudder and branch Treasuries at the close of the preceding month, and the sales effected during that month.

Returns to be made by Central Depot.

XXI.—The Superintendent of Stamps of each Presidency will, on the 15th of each month, in addition to any account required by the Accountant-General, furnish the Director-General of the Post Office with a memorandum** showing the number of stamps distributed by him during the preceding month and at the close of each month he will also furnish another memorandum†† showing the number and value of stamps in hand, and the total amount of the actual sales of each local depôt and of all the local depôts supplied by him.

Calcutta, }
The 10th March 1875 } •

F R HOGG,
Offg Dir -Genl of the Post Office of India.

[Government Gazette, 18th January 1876]

১৪ ধারা।—ডাকের টিকিট যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তিনি দুই তালার বন্ধ সেই টিকিট বাহির করিয়া খাজাঞ্চীর যত খামিতে প্রয়োজন থাকে তত খামি গণাইয়া আপন সাক্ষাৎ তাঁহাকে দেওয়াইবেন। টিকিট জমাব বহী * ইংবাজী ভাষায় লিখিয়া রাখা যাইবে। খাজাঞ্চীকে কত খামি ও কত মূল্যের টিকিট দেওয়া গেল তাহা সেই বহীতে লিখিত হইবে, ও টিকিট দেওন সময়ে বাকী কাটা যাইবে। কর্তৃপক্ষ ও খাজাঞ্চী উভয়ই এ বাকীর প্রমাণার্থে আপন২ নামের আদ্যাকর লিখিবেন। জমাটিকিট দুই তালার বন্ধ যে বাস্তব কি আলমারীতে থাকে তাহা কি তাহার কোন অংশ যতক্ষণ খোলা থাকে ততক্ষণ উক্ত দুই ব্যক্তি তথায় উপস্থিত থাকিবেন। বাহির করিয়া দেওয়া গেল বলিয়া যত খামি টিকিট জমার বহীতে লেখা যায় তাহা নথুর করা ইণ্ডেন্টের সঙ্গে মিলিবে।

১৫। ইতিমধ্যে খাজাঞ্চীর টিকিট লওয়া প্রয়োজন হইলে ইহার পূর্ব দুই ধারার নিদিষ্ট বিধান মতে কার্য্য করিতে হইবে।

১৬। দুই তালার বন্ধ সেই যৌক্তিক টিকিট কেবল খাজাঞ্চীকে কিন্মা শাখা ডেপোব জমো তাঁহাব কিন্মা উক্ত ডেপোর ইণ্ডেন্টমতে দেওয়া যাইবে, বিক্রয় করিতে হইলে খাজাঞ্চীর হাতে কি শাখাডেপোতে যাহা থাকে তাহাইতে বিক্রয় করা যাইবে।

১৭। সদর ডেপো কি কোন স্থানীয় ডেপোহইতে ডাকের টিকিট চালান হইয়া পৌঁছিলেই তাহা যে২ পুলিশায় কি বাগ্লে বন্ধ থাকে ঐ টিকিট যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তাঁহাব সাক্ষাৎ এক২ করিয়া খুলিয়া লওয়া যাইবে। পরে এক২ বাগ্লে কি পুলিশায় যত খামি থাকে তাহা তৎকালেই গুলিয়া ইনবাইস* অর্থাৎ বিজকেব সঙ্গে মিলাইয়া দেখা যাইবে। পরে সেই ইনবাইসে স্বাক্ষর করা গেলে যথাহইতে টিকিট আন, গেল তথাকার প্রথম ডাক যোগে গিরিয়া পাঠাইতে হইবে। অমুক কোন পুলিশায় কি বাগ্লে যত টিকিট ছিল খুলিবাব সময়েই আদি আপনি তাহা গুলিয়া দেখিলাম কিন্মা আমাব সাক্ষাৎ গণিয়া লওয়া গেল, টিকিট যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তিনি এই মর্মেব সর্টিফিকট লিখিয়া দিতে না পাবিলে তাহাব পব কম দেখা গেলে তিনি তাহার মূল্যের দাবী হইবেন। পবে সেই সকল টিকিট জমা করিয়া রাখিবাব বাস্তবপ্রভৃতিতে রাখিয়া দুই তালার বন্ধ করিয়া জমার বহীতে লেখা গাউবে। কোন টিকিট জমা না হইলে খাজাঞ্চীকে দেওয়া যাইবে না ও কাহাবো নিকট বিক্রয় করা যাইবে না।

* ২ নং পাঠ।
১৮। টিকিট যে কর্তৃপক্ষদের জিম্মায় থাকে তাঁহারা প্রতি বৎসর সেপ্টেম্বর ও মার্চ মাসের শেষ খে দিনে কাছারী খোলা থাকে সেই দিনে দুই তালার বন্ধ যত টিকিট জমা আছে ও খাজাঞ্চীর হাতে যত থাকে তাহা সমুদয় আপনাদের সাক্ষাৎ গণাইয়া লইবেন, এবং স্টাম্পের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকট সেই মাসের বিবরণেব ও জমাব* যে মাসিক হিসাব পাঠান সেই হিসাবের তলভাগে নিম্নলিখিত কথাসম্বলিত সর্টিফিকট লিখিয়া দিবেন —

অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ডাকের যত টিকিট জমা ছিল আমি নিজে তাহা গণিয়া দেখিয়াছি, তাহার প্রকৃত মূল্য এত টাকা (টাকা অকে এবং অকবেও লিখিতে হইবে), এবং ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অমুক তারিখের অনুজ্ঞাপত্রে যে বিধি নির্দিষ্ট হয় তাহা উপযুক্তমতে পালন হইয়াছে, ইহার সর্টিফিকট লিখিয়া দিলাম।

১৯। কোন কর্তৃপক্ষ আপন কর্মের ভার অন্যের প্রতি অপণ করিলে, খাজানাখামাব জমাব টাকা যে প্রকারে ও যন্ত্রণ সতর্ক হইয়া দেওয়া যায় ডাকের টিকিটও সেই প্রকারে ও তন্ত্রণ সতর্ক হইয়া দেওয়া যাইবে।

২০।—স্থানীয় প্রত্যেক ডেপো যে কর্তৃপক্ষের অধীন থাকে মাসে কত টিকিট বিক্রয় হইল ও মাসের অবসানে কত বা জমা আছে তিনি নিজ প্রেসিডেন্সীর স্টাম্পের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকট প্রতি মাসেব প্রথম সপ্তাহে এমন হিসাব পাঠাইবেন।

সদর ডেপোর দাতব্য রিটার্ন।

২১।—প্রত্যেক প্রেসিডেন্সীর আর্কোনেট জেনরল সাহেব স্টাম্পের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবেব নিকট যে২ হিসাব চাহেন তস্তিন্ন উক্ত সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব পূর্ব মাসে কত টিকিট বিলি করিয়াছেন তৎসংখ্যার স্মরণার্থ এক খাম পত্র পর মাসের ১৫ তারিখে ডাকঘরের ডিরেক্টর জেনরল সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। আর তিনি স্থানীয় সকল ডেপোতে কত টিকিট যোগাইয়া দিলেন, তথায় কত টিকিট আছে, ও তাহার মূল্য কত, ও কত টাকার টিকিট বিক্রয় হইয়াছে, প্রতিমাসেব শেষে ইহার স্মরণার্থ এক খামি পত্রও † পাঠাইবেন।

এফ, আর, হগ,

ভারতবর্ষের ডাকঘরের একটিং ডাইরেক্টর জেনরল।

R. J. ELLIS, Offg. Bengali Translator.

No. 1.

Superintendent of Stamps at _____

8				9				10				11			12			13		
Four-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80				Eight-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160				One rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320				Gross value of ordinary labels, including embossed envelopes			Gross value of service labels			Total value		
Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels										
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.

Postage Labels be supplied to this Treasury

Officer in charge of the Treasury

at _____

No 2

Officer in charge of the Treasury at _____

(Signed) _____ Superintendent of Stamps

7				8				9				10			11			12		
Four-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80				Eight-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160				One rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320				Gross value of ordinary labels, including embossed envelopes			Gross value of service labels			Total value		
Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels										
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.

value of which is Rs

(here enter value in words and figures)

Officer in charge of the Treasury.

at _____

Invoice, which should be receipted and returned immediately

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭৬ ১৮ জানুয়ারি ১]

১	২	৩	৪	৫	৬
বিবেক বিবরণ।	আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খাবে এক পাকিট, মূল্য ১০ টাকা। ৪০০ খানার এক রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা।	এক আনা মূল্যের ১৬ খান খাবে এক পাকিট, মূল্য ১৭ টাকা। ৪০০ খানার এক রিম, মূল্য ৩০৭ টাকা।	আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০৭ টাকা।		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০৭ টাকা।
			সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	সাধারণ টিকিট
সর ও যত্নমার খাজানাখানার কিয়া পাখা ডেপোতে প্রত্যেক প্রকার বত টিকিট অন্য আছে	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা
গত দিন মাসের মধ্যে প্রত্যেক প্রকার বত টিকিট বিক্রীত হইয়া তাহার বিলাব পাঠান গিয়াছে	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা
প্রত্যেক প্রকার বত টিকিট এইকনে পাইবার প্রার্থনা হইল	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা
প্রত্যেক প্রকার বত টিকিট স্পর্শ-কৌণ্ডে নোহেব পাল করিয়াছেন	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা

উপরোক্ত ডাকের টিকিট এই খাজানাখানার

১৮ সাল ৩৭

২২

২ নং

অমুক স্থানের খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের নিকট

১৮ সাল ৩৭

১	২	৩	৪	৫	৬
আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খাবে ১ পাকিট, মূল্য ১০ টাকা। ৪০০ খানার ১ রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা।	এক আনা মূল্যের ১৬ খান খাবে ১ পাকিট, মূল্য ১৭ টাকা। ৪০০ খানার ১ রিম, মূল্য ৩০৭ টাকা।	আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ১০৭ টাকা।		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ২০৭ টাকা।	হই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ৪০৭ টাকা।
		সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট
রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট

উপরের লিখিত ডাকের টিকিট পাইয়াছি। তাহার মোট মূল্য

১৮ সাল ৩৭

মতব্য।—টিকিট পাইবার তারিখ বিজ্ঞপ্তির লিখিত বিলাইয়া

পাঠ ১

বিক্রেত ডাকের টিকিটের ইন্ডেন্টপত্রের পাঠ।

৭		৮		৯		১০		১১	১২	১৩
হাই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৪০৭ টাকা		চারি আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৮০৭ টাকা		আট আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৬০৭ টাকা		এক টাকা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৩২০৭ টাকা		সামান্য অধিকতর খানস্বত্ব সামান্য টিকিটের মোট মূল্য।	সর্বস টিকিটের মোট মূল্য।	মোট মূল্য।
সামান্য টিকিট	সর্বস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস টিকিট	অধিকতর খানস্বত্ব সামান্য টিকিটের মোট মূল্য।	সর্বস টিকিটের মোট মূল্য।	মোট মূল্য।
ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট			

পাঠান বার আবার এই প্রার্থনা।

অমুক স্থানের খাজানাবানার কর্তৃপক্ষ।

পাঠ ১

প্রেরিত ডাকের টিকিটের বিজ্ঞপ্তির নম্বর।

(স্বাক্ষর)

ইন্ডেন্টপত্রের সুপারিন্টেন্ডেন্ট।

৭		৮		৯		১০	১১	১২
চারি আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ৮০৭ টাকা		আট আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ১৬০৭ টাকা		এক টাকা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ৩২০৭ টাকা		সামান্য অধিকতর খানস্বত্ব সামান্য টিকিটের মোট মূল্য।	সর্বস টিকিটের মোট মূল্য।	মোট মূল্য।
সামান্য টিকিট	সর্বস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস টিকিট	অধিকতর খানস্বত্ব সামান্য টিকিটের মোট মূল্য।	সর্বস টিকিটের মোট মূল্য।	মোট মূল্য।
ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট			

এক টাকা। (এই স্থানে করে ও অক্ষরে টাকা লিখিত হইবে)

ডাকঘরে রপীয় লিখিয়া তৎক্ষণাৎ কিরিয়া পাঠাইতে হইবে।

অমুক স্থানের খাজানাবানার কর্তৃপক্ষ।

1	2	3		4		5		6		7		8			
Date	Particulars	Half anna envelopes 16=1 packet=8 annas 480 =1 ream=Rs 15		One anna envelopes 16=1 packet=1 Rupee 480 =1 ream=Rs 30		Half anna labels 320=1 sheet=Rs 10		Nine-pie labels 320 =1 sheet=Rs 15		One-anna labels 320=1 sheet=Rs. 20		Two-anna labels 320=1 sheet=Rs. 40.			
		Ordinary labels		Service labels.		Ordinary labels		Ordinary labels		Service labels.		Ordinary labels		Service labels.	
		Reams	Packets.	Reams.	Packets.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.
	(closing balance on the (date month and year)														
	AND—Received on the (date and month) from the Officer in charge of the Treasury														
	Total														
	Deduct—Sold during the day														
	Closing balance on the (date and month)														
	Deduct— Sold during the (date and month)														
	Closing balance on the (date and month) (And so on)														

FORM

Indent for Postage Labels required by the

1	2		3		4		5		6		7	
PARTICULARS	Half anna envelopes 16=1 packet = 8 annas 480=1 ream - Rs 15		One anna envelopes 16=1 packet=1 Ru. 480=1 ream = Rs. 30		Half anna labels 320 = 1 sheet = Rs 10		Nine pie labels 320 = 1 sheet = Rs 15		One anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 20		Two anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 40	
					Ordinary labels	Service labels	Ordinary labels	Ordinary labels	Service labels.	Ordinary labels	Service labels	
	Reams	Packets.	Reams	Packets	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.
Number of each description in hand this day												
Number of each description sold during the preceding week												
Number of each description now indented for												
Number of each description passed by the Treasury Officer												

Dated

Officer in charge of the

Treasury at

Dated

Depôt Daily Account

9				10				11				13				13				14				15				16				17			
Four anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80				Eight anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160				One rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320				Gross value of ordinary labels in cluding em- bossed envelopes				Gross value of service labels				Total gross value				Deduct from gross value of labels dis- count allow- ed under Rule 1				Net value of sales.				Signatures of the officer in charge of the treasury and of the treas- urer			
Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels																									
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.						

No 1

{ Branch Depôt
Treasurer of the Treasury at _____

8				9				10				11			12			13		
Four anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80				Eight anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160				One rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320				Gross value of ordinary labels including embossed envelopes			Gross value of service labels			Total value		
Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels										
Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Rs	A	P	Rs	A	P	Rs	A	P

Treasurer, or

Officer in charge of the Branch Depôt

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
তারিখ	বিশেষ বিবরণ	আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খানের এক পাকিট, মূল্য ১১০ আনা, ৪০০ খানার ১ রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা	এক আনা মূল্যের ১৬ খান খানের ১ পাকিট, মূল্য ১৮ টাকা, ৪০০ খানার এক রিম, মূল্য ৩০ টাকা	আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক তা মূল্য ১০৭ টাকা	নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক তা, মূল্য ১৫ টাকা	এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক তা, মূল্য ২০৭ টাকা	হই আনা মূল্যের খান টিকিটে এক মূল্য ৪০৭ টাকা																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
				সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	সামান্য টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		বিম	পাকিট	রিম	পাকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট</

টিকিট বাণিবাব শাখা ডেপোতে

অমুক স্থানের খাজানার খাজানার

৪
প্রযোজ্য

১	২	৩	৪		৫		৬					
বিশেষ বিবরণ।	আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খামের এক পাকিট, মূল্য ১১০ আনা। ৪০০ খানার ১ রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা।	এক আনা মূল্যের ১৬ খান খামের এক পাকিট, মূল্য ১৮ টাকা। ৪০০ খানার ১ রিম, মূল্য ৩০৭ টাকা।	আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০৭ টাকা		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫৭ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০৭ টাকা					
			সাধারণ টিকিট	সরসিম টিকিট	সাধারণ টিকিট	সাধারণ টিকিট	সাধারণ টিকিট	সরসিম টিকিট				
	রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
অদ্য একই প্রকার কত টিকিট হাতে থাকিল												
পূর্বে লগাহে একই প্রকার কত বিক্রয় হইয়াছে												
একই প্রকার বত টিকিট এইকনে পাইবার প্রার্থনা হইল												
একই প্রকার বত টিকিট খাজানাখানার কর্তৃ- পক্ষ পাল করিয়া- ছেন												

পাঠ।

ডেপোর দৈনিক হিসাব।

২		১০				১১				১২	১৩	১৪	১৫	১৬	১৭
চারি আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৮০৭ টাকা		আট আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৬০ টাকা				এক টাকা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৩২০ টাকা				টিকিট অকিত খাম হুজ সা-মাদ্য টিকিটের মোট মূল্য	সার্বিস টিকিটের মোট মূল্য	মোট মূল্য	বিক্রয়ের মোট মূল্য হইতে ৫ খারাদিতে ডিসকন্ট বাদ দেও।	বিক্রয়ের নিট মূল্য	বংজান খানার কর্তৃপক্ষের ও খাজাকির নামের আশ্রয়।
সাধারণ টিকিট	সার্বিস টিকিট	সাধারণ টিকিট		সার্বিস টিকিট		সাধারণ টিকিট		সার্বিস টিকিট		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট

পাঠ।

ডাকের টিকিটের ইণ্ডেন্টপত্রের পাঠ।

৭		৮		৯		১০		১১		১২	১৩
ছই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৪০৭ টাকা		ছাই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৮০৭ টাকা		আট আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৬০ টাকা		এক টাকা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৩২০ টাকা		সাধারণ টিকিট, অকিত খাম হুজ টিকিটের মোট মূল্য		সার্বিস টিকিটের মোট মূল্য	মোট মূল্য।
সাধারণ টিকিট		সাধারণ টিকিট		সাধারণ টিকিট		সাধারণ টিকিট		সাধারণ টিকিট		সার্বিস টিকিট	মোট মূল্য।
ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট

—

1		3		4		5		6		7		8	
Date	Particulars	Half anna envelopes 16 - 1 packet - 8 annas 480 - 1 ream - Rs 15		One anna envelopes 16 - 1 packet - 1 rupee 480 - 1 ream - Rs 30		Half anna labels 320 = 1 sheet = Rs 10		Nine pie labels 320 = 1 sheet = Rs 15		One-anna labels 320 = 1 sheet = Rs 20		Two anna labels 320 = 1 sheet = Rs 40	
		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels	
		Reams.	Packets	Reams.	Packets	Sheets.	Labels	Sheets.	Labels	Sheets.	Labels	Sheets.	Labels
	Closing balance on the (date month and year)												
	ADD—												
	Received on the (date and month) from the Superintendent of Stamps												
	Ditto ditto from the Treasury at												
	Total												
	DEDUCT—												
	Issued to the Treasurer												
	Despatch to the branch depot at												
	Transferred to the Treasury at												
	Total												
	Closing balance on the (date and month)												

FORM

Account of Receipts, Sales, and Stock in hand of Postage Labels in the Treasury

1	2		3		4		5		6		7		8	
PARTICULARS	Half anna envelopes 16 - 1 packet = 8 annas 480 - 1 ream = Rs 15		One anna envelopes 16 - 1 packet = 1 rupee 480 = 1 ream = Rs 30		Half anna labels 320 = 1 sheet = Rs 10		Nine pie labels 320 = 1 sheet = Rs 15		One anna labels 320 = 1 sheet = Rs 20		Two anna labels 320 = 1 sheet = Rs 40			
	Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels	
	Reams	Packets	Reams	Packets	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels
Stock in hand at the close of 1st month														
Received from the Superintendent of Stamps during the month														
Received from the Treasury at during the month														
Total														
Sold during the month at Auditor and Branch Treasuries as per credit in cash account														
Transferred to the Treasuries at														
Total														
Balance Stock in hand														

NOTE—Discount allowed during the month

Dated

of the Treasury at _____

[illegible]

No 6

at _____, including Branch Treasurers, for the month of _____ 187

[illegible]

under Rule V Bc

Officer in charge of the Treasury

at _____

[গদগদে গେজট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি।]

১	২	৩	৪	৫		৬		৭		৮					
তারিখ	বিশেষ বিবরণ	আধ আনা মূল্যের কোন খান খামের ১ পাকিট মূল্য ৪০ আনা। ৪০০ খা- নার ১ রিম মূল্য ১৫৭ টাকা		এক আনা মূল্যের কোন খান খামের পাকিট, মূল্য ১৭ টাকা। ৪০০ খানার ১ রিম মূল্য ৩০৭ টাকা		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা মূল্য ১০৭ টাকা		নয় পাই মূল্যে- র ৩২০ খান টি কিটে এক ডা মূল্য ১৫৭ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০৭ টাকা		ছই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৪০৭ টাকা			
		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট		সামান্য টিকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট	
		রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
	হিসাব করিলে বাকী (তারিখ, মাস ও বৎ- সর)														
	ষ্টাম্পের স্তপ বিটে- গেণ্টের স্থানে প্রাপ্ত (তারিখ ও মাস)														
	ঐ ঐ অমুক স্থানের খাজানাখানা হইতে প্রাপ্ত														
	মোট														
	বাদ দেও														
	খাজানিকে দেওয়া গিয়াছে														
	অমুক শাখা ডেপো- তে পাঠান গেল														
	অমুক খাজানাখানায় দেওয়া গেল														
	মোট														
	হিসাব করিলে বাকী (তারিখ ও মাস)														

৩ নং

১৮ সাপ্তাহের মাসে

খাজানাখানায় ও শাখা খাজানাখানায় যত ডাকের টিকিট

১	২	৩	৪	৫	৬
বিশেষ বিবরণ।	আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খামের এক পাকিট, মূল্য ৪০ আনা। ৪০০ খানার ১ রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা	এক আনা মূল্যের ১৬ খান খামের এক পাকিট, মূল্য ১৭ টাকা। ৪০০ খানার ১ রিম, মূল্য ৩০৭ টাকা	আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০ টাকা	নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫৭ টাকা	এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০৭ টাকা
	সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	সামান্য টিকিট
	রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা
গত মাসের শেষে যত মো-জুদ					
চলিত মাসের মধ্যে ষ্টাম্পের স্তপ বিটে-গেণ্টের স্থানে প্রাপ্ত					
চলিত মাসের মধ্যে অমুক স্থানের খাজানাখানায় হইতে প্রাপ্ত					
মোট					
মগদ হিসাবে বৎসর জমাতে মদর ও শাখা খাজানাখানায় গত মাসে বিক্রীত					
অমুক স্থানের খাজানাখানায় প্রেরিত					
মোট					
যত মোজুদ আছে					

৫ বারামতে মাসে যত টাকা

১৮ মাস ৩৭

ডাক্তার টিকিটের জায়গা বহী।

[illegible]

ਪਾਠ !

শাওয়া গেল ও বিক্রয় হইল ও যত দৌড়ুন আছে তাহার হিসাব।

[illegible]

गणेशार्क दिवार अभ्युपति रहैन ।

Account of Receipts, Sales, and Stock in hand of Postage Labels in the Branch

1	2		3		4				5				6				7			
PARTICULARS	Half anna envelopes 16 = 1 packet = 8 annas = 480 = 1 rupee = Rs 15		One anna envelopes 16 = 1 packet = 1 Rupee = 480 = 1 rupee = Rs 30		Half anna labels 320 = 1 sheet = Rs 10				Nine pie labels 320 = 1 sheet = Rs 15				One anna labels 320 = 1 sheet = Rs 20				Two anna labels 320 = 1 sheet = Rs 40			
					Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Ordinary labels		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels	
	Reams	Packets	Reams	Packets	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels
Stock in hand at the close of last month																				
Received from the Local Depot during the month																				
Total																				
Sold during the month as per credit in cash account																				
Balance Stock in hand																				

NOTE —Discount allowed during the

Dated

Memorandum of Receipts, Issues, and Stock of Postage Labels in Store in the Central Depot of the

Month of

1	2		3		4				5				6				7			
PARTICULARS	Half anna envelopes 16 = 1 packet = 8 annas = 480 = 1 rupee = Rs 15		One anna envelopes 16 = 1 packet = 1 Rupee = 480 = 1 rupee = Rs 30		Half anna labels 320 = 1 sheet = Rs 10				Nine pie labels 320 = 1 sheet = Rs 15				One anna labels 320 = 1 sheet = Rs 20				Two anna labels 320 = 1 sheet = Rs 40			
					Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Ordinary labels		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels	
	Reams	Packets	Reams	Packets	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels
Stock in hand at the close of last month																				
Received from																				
Total																				
Distributed during the month to the several Local Depots																				
Balance Stock in hand this day																				

Dated

ଦ୍ଵିତୀୟ ସଂସ୍କାର ।]

(৫৫)

No 6A

Depôt at _____ for the month of _____ 187

[illegible]

month under Rule V B.

Officer in charge of the Branch Treasury

at

No 7

Presidency for the

187

[illegible]

৬ ক নং

১৮—সালের অমুক মাসে অমুক স্থানের শাখা ডেপোতে

১	২		৩		৪		৫		৬	
বিশেষ বিবরণ।	আধ আনা মূল্যের বোল খান খামের এক প্যাকিট, মূল্য ৪০ আনা। ৪৮০ খা নায় ১ রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা।		এক আনা মূল্যের বোল খান খামের এক প্যাকিট মূল্য ১৭ টাকা। ৪৮০ খা নায় ১ রিম মূল্য ৩০৭ টাকা।		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিবটে এক ডা মূল্য ১০৭ টাকা।		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিবটে এক ডা, মূল্য ১৫ টাকা।		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিবটে এক ডা, মূল্য ২০৭ টাকা।	
	রিম	প্যাকিট	রিম	প্যাকিট	ডা	টিবট	ডা	টিবট	ডা	টিবট
গত মাসের শেষে মৌজুদ										
চলিত মাসের মধ্যে স্থানীয় ডেপো হইতে প্রাপ্ত										
মোট										
সগদের হিসাবে জমাযতে এই মাসে বত বিক্রীত হইল										
মৌজুদ থাকিল										

১৮ সাল ৩৭

মন্তব্য।—৫ ধারামতে মাসে বত

৭ নং

অমুক সালের মাসের প্রমিডেন্স ৪ সগদর ডেপোতে ডাকের

১	২		৩		৪		৫		৬	
বিশেষ বিবরণ	আধ আনা মূল্যের বোল খান খামের এক প্যাকিট মূল্য ৪০ আনা ৪৮০ খা নায় এক রিম, মূল্য ১৫ টাকা।		এক আনা মূল্যের বোল খান খামের এক প্যাকিট, মূল্য ১৭ টাকা ৪৮০ খা নায় এক রিম, মূল্য ৩০ টাকা।		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিবটে এক ডা মূল্য ১০ টাকা।		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিবটে এক ডা, মূল্য ১৫ টাকা।		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিবটে এক ডা মূল্য ২০ টাকা।	
	রিম	প্যাকিট	রিম	প্যাকিট	ডা	টিবট	ডা	টিবট	ডা	টিবট
গত মাসের শেষে মৌজুদ										
অমুক স্থান হইতে প্রাপ্ত										
মোট										
নানা স্থানীয় ডেপোতে এই মাসে বিক্রি করিয়া দেওয়া গেল										
অমুক মৌজুদ থাকিল										

১৮ সাল ৩৭

(59)

প্রাপ্ত, বিক্রীত ও মৌজুদ ডাবের টিকিটের হিসাব।

টাকা ডিকোর্ট দিবার অনুমতি হইল—

ਭਾਈ :

টিকিট প্রাপ্তের, নিলি করণের, ও মৌজু" বাবদে ২ ১/২ ১৯।

50 -

ট্যাম্পার সুপারিটেণ্ডেণ্ট।

১৮ মা'লেব্ব

बादल

প্রোগ্রামিং

[illegible]

মোজুদ

[illegible]

মান্না স্থানীয় ডেপোতে ডাকের টিকিট বিক্রয় ও মৌজুদ থাকনের স্বরণার্থ পত্র।

টিকিটের বিবরণ ।

ଡାକ୍ତର ସୁନାରିଚିଃତ ।

JUDICIAL DEPARTMENT

No 58C 8

The 10th January 1876 —Moonshee Sheik Yar Ali is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Monghyr, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 21st December 1875* —Baboo Otool Chundra Ghose, Moonsif of Toobkibograh, in the district of Tipperah, is allowed leave of absence for eight days from the 24th of April 1874 retrospectively, in commutation of medical leave and leave without pay

The 22nd December 1875 —The unexpired portion (four days) of the leave for one month from the 29th September 1875, granted under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, to Baboo Atul Beharee Ghose, Second Moonsif of Rungpore, under orders dated the 9th August 1875, is cancelled

The 10th January 1876 —Baboo Trailokya Nath Mitter, 1st Moonsif of Bongong, in the district of Nuddea, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 16th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th January 1876 —Under Section 5 of Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the transfer of the head-quarters of the Ramgunj Sub-Registry Office in the district of Noakholly from Lamchur to Ramgunj

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th January 1876 —The individuals described in the subjoined roll having been found guilty of receiving illegal gratifications, and of criminal breach of trust while employed in the Darjeeling jail, have been dismissed from office, and are hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity

Name of individual and in what capacity lately employed	Father's name	Residence and district	Age	Religion or Caste	Crime of which guilty
J J Reghillin late Jailor of the Darjeeling jail	P J Reghillin		Years 34	Christian Protestant	Taking illegal gratifications and criminal breach of trust
Aughornath Mookerjee late Naib Jailor of the Darjeeling jail	Potambur Mookerjee	Nitainundopore Station Bansbaria, District Hooghly	33	Hindoo Brahmin	Aiding and abetting in the above

R L MANGLES,

Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th January 1876 —Under Section 2 of Act II (B C) of 1867 (an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses), the Lieutenant-Governor is pleased to authorise the extension of the provisions of Section XI of the Act to the towns of Bogra and Sherepore within their municipal limits, as defined under Act VI (B C) of 1868

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

৫৮০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—ঐযুত মুন্সী শেখ ইবার আলী মুন্সের জিলার অর্ডিন্যান্স মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমান্ড পাইয়াছেন ।

মুনসেকদের ছুটি ।—১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর ।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত তুবকীবগড়ার মুনসেক ঐযুত বাবু অতুল চন্দ্র ঘোষ চিকিৎসকের সার্টিফিকেটমতে বিলাবেতনে যে ছুটি পান তৎপরিবর্তে ১৮৭৪ সালের ২৪ আপ্রিল অবধি আট দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর ।—রঙ্গপুরের দ্বিতীয় মুনসেক ঐযুত বাবু অটল বিহারী ঘোষ ১৮৭৫ সালের ৯ আগস্টের আজ্ঞাক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ২৯ সেপ্টেম্বর অবধি যে এক মাস ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ (চারি দিন) রহিত করা গেল ।

১৮৭৫ সাল ১০ জানুয়ারি ।—মদীরা জিলার অন্তর্গত বনগাঁয়ের প্রথম মুনসেক ঐযুত বাবু তৈলোক্যনাথ মিত্র এই মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তৎপরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

আব, এল, মাজল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত বামগঞ্জ সব-রেজিষ্টারী আফিসের সদর হাউস লানচরহইতে রামগঞ্জে উঠিয়া বাইবার অনুমতি করিলেন ।

আব, এল, মাজল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে নির্দিষ্ট ব্যক্তির দার্জিলিং জেল নিযুক্ত থাকিল কালে বেআইনীমতে পারিতোষিক গ্রহণের ও অপরাধভাবে বিশ্বাসঘাতকতারদ্বারা অপরাধী হওয়ারে কন্মচ্যুত হইয়াছে, অতএব তাহার আর কখন গবর্ণমেন্টের কর্মে নিযুক্ত হইতে পারিবে না এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

ব্যক্তির নাম ও ইতিপূর্বে যে পদে নিযুক্ত ছিল	পিতার নাম	বাসস্থান ও জিলা	বয়স	ধর্ম বা জাতি	বে অপরাধের অপরাধী ।
দার্জিলিং জেলের পূর্ব-কার জেলর জি জে, জে, রেখিনিদি সাহেব	পি, জে, রেখিনিদি সাহেব		৫৮	খ্রীষ্টান, প্রো-টেস্ট্যান্ট	বেআইনীমতে পারিতোষিক গ্রহণ ও অপরাধভাবে বিশ্বাসঘাতকতা ।
দার্জিলিং জেলের পূর্বকার নারের জেলর জিঅঘোষনাথ মুখোপাধ্যায়	পীতাম্বর মুখোপাধ্যায়	হুগলীজিলাব অন্তর্গত বাঁশ বেড়িয়া থানার নিডা মন্সপুৰ	২৩	হিন্দু, ব্রাহ্মণ	উপরোক্ত অপরাধের সহায়তা ও সহকার্য করণ ।

আব, এল, মাজল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ জানুয়ারি ।—১৮৬৮ সালের বঙ্গীষ ৬ আইনমতে বগুড়া ও শেরপুর মগরের যে ম্যুনিসিপাল সীমা নির্দিষ্ট হইয়াছে ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব দ্ব্যতক্রীড়ার ও সামান্য দ্ব্যত গৃহ রাধিবার দণ্ড বিধায়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইনের ২ ধারামতে উক্ত আইনের ১১ ধারার বিধান তদ্ব্যয্যে প্রচলিত করিলেন ।

আর, এল, মাজল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

NOTIFICATION

The 7th January 1876—The declaration dated the 15th February 1875, which was published at pages 209, 236, and 255 of the *Calcutta Gazette* of the 17th and 24th February and of the 3rd March 1875, for the acquisition, under Section 6 of Act X of 1870, of a piece of land, situated in the Soodharam station of the district of Neakhelly, which was required for the charitable dispensary at that place, is hereby cancelled.

B L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 10th January 1876

No 7 —Posting—Mr M P B Duell, Executive Engineer, First Grade, is posted to the Patna Division on return from leave to Europe

No 8 —Leave of Absence—Baboo Bamun Chunder Bhattacharjee, Supervisor, Second Grade, attached to the Ranchee Division, for three months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st December 1875

No 9—Baboo Hurry Mohun Roy, Overseer, Third Grade, attached to the Backergunge Division, is allowed privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the above rules, with effect from the 11th December 1875, before noon

2 This cancels Notification No 461, dated 28th August 1875

LOCAL.—COMMUNICATIONS

No 10 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement of the Circular Canal Road in the suburbs of Calcutta, Division I, Sub-Division XVIII of Khas Mehal Punchannogram, in the district of the 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose, the two pieces of land specified below, measuring more or less 7 cottahs of standard measurement, are required within the aforesaid sub-division, viz—

A piece of land more or less 150 feet in length by 20 feet in breadth, bounded on the north and east by the remaining portion of holding No 202, the property of Radhanath Dey Sircar, on the south by the Canal Road, and the west by the Barrackpore Road

A piece of land more or less 125 feet in length by 17 feet in breadth, bounded on the north by the remaining portion of holding No 143, the property of Janardhan Neoge, on the east by the same holding and the Belgachia Road, on the south by the Belgachia and Canal Road, and on the west by the Canal Road and the above holding No 143

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

The 11th January 1876

No 11 —Notification—The following bye-laws for the safe and convenient use of the Hooghly Bridge and approaches thereto, and for the passage of ships, boats, and vessels through the said bridge, which have been proposed by the Bridge Commissioners, are published in accordance with Section 24 of Act IX of 1871 (B L C) —

The following signals for regulating the passage of vessels through the opening of the bridge have been provided, and all persons concerned shall observe such signals and act in accordance with the instructions conveyed thereby —

Signal No 1—Two flags hoisted, one at each side of the ship opening of the bridge, indicate that the bridge is about to be opened for the passage of vessels

Government Gazette, 18th January 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি ।—নওগাঁখালী জিলার অন্তর্গত সুধাবাম মোকামে দাতব্য ঔষধালয় করিবার নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারানুসারে ভূমি গ্রহণার্থ ১৮৭৫ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৫ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৫ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৩৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

আর, এল, মাদ্‌লস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

নিরীক্ষিত বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।

৭ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি.ইউ.এম. পি, বি, ডুয়েল সাহেব ইউরোপ গমনের ছুটি ছুইতে প্রত্যাগমন কবিয়া পাটনা খণ্ডে অবস্থিত হইলেন ।

৮ নম্বর ।—ছুটি ।—রাফিখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জি.ইউ.এম. বাবু বামনচন্দ্র ভট্টাচার্য্য চিকিৎসকের সর্টফিকটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ৩ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

৯ নম্বর ।—বাকবগল্ল খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর গবর্নিসর জি.ইউ.এম. বাবু হরিনোহন বাঘ উপরোক্ত ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ১২ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ১১ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্ক অবধি তিন মাস অফ-এন্ডেব ছুটি পাইয়াছেন ।

২। ১৮৭৫ সালের ২৮ আগস্টের ৪৬১ নং বিজ্ঞাপন ইহাদ্বারা রহিত করা গেল ।

স্থানীয় বস্তুাদি বিষয়ক ।

১০ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—বাজকীয় কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত খাল মহান পঞ্চাশ গ্রামের ১ ম খণ্ডের ১৮ খ উপখণ্ডে কলিকাতার শাখানগরের সবকুলের খালের উন্নতি করণার্থে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জি.ইউ.এম. লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্ধান দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে উক্ত উপখণ্ডে কয়টিতে ন্যূনাধিক ১২ কাঠা পরিমিত নিম্নলিখিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । যথা—

এক খণ্ড স্থানাদিক ১৫০ ফুট দীর্ঘ ও ২০ ফুট প্রস্থ । তাহার উত্তর ও পূর্ব সীমা রাধানাথ দে সরকারের সম্পত্তি অর্থাৎ ২০২ নং যোতের অবশিষ্টাংশ, দক্ষিণ সীমা খালের পথ, পশ্চিম সীমা বারাকপুরের পথ ।

এক খণ্ড স্থানাদিক ১২৫ ফুট দীর্ঘ ও ১৭ ফুট প্রস্থ । তাহার উত্তর সীমা আমাঙ্গল মিল্লোকার সম্পত্তি অর্থাৎ ১৪৩ নং যোতের অবশিষ্টাংশ, পূর্ব সীমা ঐ যোত ও বেলগাছিয়ার পথ, দক্ষিণ সীমা বেলগাছিয়ার ও খালের পথ, পশ্চিম সীমা খালের পথ ও উক্ত ১৪৩ নং যোত ।

২। উক্ত ভূমিতে ঈহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি ।

১১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নিরাপদে ও সুবিধামতে গজাব পোল দিয়া গমনাগমন করিবার ও তাহাতে পঁছছিবার এবং উক্ত পোলের মধ্য দিয়া জাহাজ ও নৌকাদি গমনাগমনের পথ বিষয়ক ব্রিজ কমিশ্যনরদের প্রস্তাবিত নিম্নলিখিত উপবিধি ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনের ২৪ ধারামতে প্রকাশ করা গেল ।

পোলের কাঁক দিয়া জাহাজাদি গমনাগমনের পথের বিধান করণার্থ নিম্নলিখিত নিশান দেওয়া গেল । যে সকল ব্যক্তিদের সম্পর্ক থাকে তাহারা সেই নিশান বিষয়ক উপদেশানুসারে কার্য্য করিবেন ।

১নং নিশান ।—পোলের জাহাজ যাইবার কাঁকের দুই দিগে দুইটি নিশান তোলা থাকিলে জাহাজাদি যাইবার পথের নিমিত্তে পোল খোলা হইবে জানা যাইবে ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

Signal No 2—A red disc presented to approaching vessels indicates that the passage is not clear, or that a vessel is coming through the opening from the opposite direction. Officers in charge of vessels, on observing this signal, shall not attempt the passage, but shall keep clear of the opening so as to allow the vessels coming from the opposite direction to pass through.

Signal No 3—A white disc presented to approaching vessels indicates that the passage is clear. Officers in charge of vessels waiting to make the passage may, on observing this signal, proceed through the opening.

2 Except at slack water and moderate tides of both ebb and flood, no passenger, cargo, or other boat shall use the small openings. At all other times the 60 feet and shore openings shall be the only authorized channels for the passage of boats. No boat of any description shall at any time use the space provided for the passage of vessels when the same may be open for that purpose.

3 When signal No 1 is hoisted, no cargo, passenger, or any other boat shall cross over near the opening of the bridge provided for the passage of ships.

4 The masters, owners, or agents of vessels wishing to pass through the ship opening of the bridge shall give notice to that effect at the office of the Commissioners three hours before the hour fixed for opening the bridge, provided that no such application will be received between the hours of 6 P M and 6 A M.

5 All foot passengers, persons in charge of vehicles or animals, &c, shall, in crossing the bridge, keep to that side of the bridge which is on their left hand.

6. No vehicle of any description shall be turned while on the bridge for the purpose of returning to the same side from which it came.

7 Except with the permission of the Vice-Chairman or Superintendent, no person shall be allowed on the bridge during the time the thoroughfare is closed.

8. Notice shall be given to the Superintendent of the bridge the day before it is desired to take over the bridge any load exceeding 3 tons in weight. Such loads shall not be taken on the bridge except in the presence of the Superintendent, or of an officer deputed by him to be in attendance or except at such hours as shall be fixed by the Superintendent on receipt of the aforesaid notice.

9 Every person making use of the bridge except for the purpose of going to, or returning from, the railway station at Howrah, shall be liable to pay toll, whether or not he crosses from one bank to the other.

J. E. T. NICOLLS, Col, R E,
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION.

NOTIFICATION.

The 5th January 1876.

No 6—So much of Notification No 66, dated 15th February 1875, published at page 211 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, as refers to "a piece of land in mouzah Khanamohana, pergunnah Shahapore, 185 feet in length and 190 feet wide, more or less," is cancelled.

[Government Gazette, 18th January 1876]

২ নং নিশান ।—গোলাকার লাল চিহ্ন তোলা থাকিলে জাহাজাদি গমনের পথ পরিষ্কার নহে কি অন্য দিকহইতে জাহাজ আসিতেছে জানা যাইবে। জাহাজাদির অধ্যক্ষ এই চিহ্ন দেখিলে সেই পথ দিয়া যাইতে উদ্যত হইবেন না, কিন্তু অন্য দিক হইতে যে জাহাজ আসিতেছে তাহার যাইবার পথ পরিষ্কার রাখিবেন।

৩ নং নিশান ।—গোলাকার শাদা চিহ্ন তোলা থাকিলে জাহাজাদি যাইবার পথ পরিষ্কার আছে জানা যাইবে। জাহাজাদির যে অধ্যক্ষ পোলের ফাঁক দিয়া যাইবার অপেক্ষা করিতেছেন ঐ চিহ্ন দেখিলে সেই ফাঁক দিয়া যাইতে পারিবেন।

২। জোয়ার ভাটার সময়ে জল বন্দা ও টান কম না থাকিলে আবোহির কি মালের নৌকা পোলের ছোট ফাঁক দিয়া গমনাগমন করিতে পারিবে না। অন্য সময়ে পোলের ৬০ ফুট ফাঁক ও ছুই কিলারার ফাঁক যাত্রা নৌকাদির গমনাগমনের পথ থাকিল। জাহাজাদির গমনের নিমিত্তে যে সময়ে পোলের যে স্থান খোলা যায় সেই সময়ে সেই স্থান দিয়া অন্য কোন প্রকার নৌকা গমনাগমন করিবে না।

৩। ১ নং নিশান তোলা গেলে পোলের যে স্থান দিয়া জাহাজাদি যাইবে তথাকার ফাঁকের নিকট দিয়া মালের কি আবোহির কিম্বা অন্য কোন প্রকার নৌকা পাব হইয়া যাইবে না।

৪। জাহাজের অধ্যক্ষ, স্বামী বা এজেন্ট পোলের জাহাজ যাইবার ফাঁক দিয়া জাহাজাদি লইয়া যাইবার ইচ্ছা করিলে পোল খুলিবার সময় নির্দিষ্ট হইবার তিন ঘণ্টা পূর্বে কমিশ্যনরদের আফিসে সেই মর্মেব নোটিস দিবেন। কিন্তু অপরায় ৬ ঘণ্টা অবধি পূর্বাহ্ন ৬ ঘণ্টার মধ্যে কোন সময়ে তজ্রপ আর্থনাপত্র লওয়া যাইবে না।

৫। পোলের উপর দিয়া যত লোক হাঁটিয়া যায় কিম্বা যান কি অন্তপ্রভৃতি লইয়া যায় তাহারা পোল পার হইবার সময়ে আপন-বাম দিগেব পার্শ্ব দিয়া যাইবে।

৬। যে কোন প্রকার যানাদি হটক তাহা যে দিকহইতে আইসে পোলের উপর আসিয়া সেই দিগে কিবিয়া যাইতে পারিবে না।

৭। পোলের উপর দিয়া সাধারণেব যাওয়া আসা বন্দ হইলে, প্রতিনিধি সভাপতির বা স্থপতি-ন্টেণ্ডেণ্টের অনুমতি বিনা পোলের উপর দিয়া কোন ব্যক্তি যাইতে পাইবে না।

৮। তিন টন অপেক্ষা ভারি বস্তুদি পোলের উপর দিয়া লইয়া যাইবার ইচ্ছা হইলে তৎপূর্ব দিন পোলের সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেবকে নোটিস দিতে হইবে। সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব কিম্বা তৎ-প্রেরিত কোন ব্যক্তি তথায় উপস্থিত না থাকিলে কিম্বা সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব নোটিস পাইয়া যে সময় নিরূপণ করেন তদন্ত অন্য সময়ে তজ্রপ বস্তুদি পোলের উপর লওয়া যাইতে পারিবে না।

৯। হাবডার রেলওয়ে স্টেশনে গমনাগমনের কাৰণ ভিন্ন কোন ব্যক্তি পোলের উপর গেলৈই তিনি এক পার হইতে অন্য পার পর্যন্ত যাউন বা নাই যাউন তাহার মানুল দিতে হইবে।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

জলসেচনসম্পর্কীয়।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ জানুয়ারি।

৬ নম্বর ।—১৮৭৫ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারি ১৬ নং বিজ্ঞাপনের যে অংশে শাহপুৰ পরগনার খানা-মোহনা নৌজার স্থানাধিক ১৮৫ ফুট দীর্ঘ ও ১৯০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি গ্রহণের কথা উল্লিখিত হইয়া ঐ মাসের ২৩ তারিখের রাজালা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৪১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে সেই অংশ রহিত করা গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]

IRRIGATION ESTABLISHMENT

The 7th January 1876

No 7 —Leave — Mr G St A Nixon, Assistant Engineer, Third Grade, is granted leave without pay for six months in extension of the leave granted in the orders marginally noted, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code

No 273, dated 19th July 1875

The 10th January 1876

No 8 —Notification — The men transferred from the Western Soane Survey Division for special survey duty in the South Western Circle in the orders marginally noted, reported their departure from that division on the afternoon of the 20th December 1875

No 463, dated 20th December 1875

No 9 —Transfer — Mr C Low, Temporary Sub-Engineer, Third Grade, from the Gunduck Survey Division to the Lower Gunduck Embankment Division

2 The transfer is in the interests of the public service

No 10 —Notification — Mr G R Long, Executive Engineer, Second Grade, joined the South-Western Circle on the forenoon of the 18th December 1875

G A SPARKE, *Lieut - Col , & C ,*
Assistant Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D , Irrigation Branch

জলসেচনসম্পর্কীয় সিবিহিতাবিসয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি ।

৭ নম্বর ।—ছুটী ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, সেন্ট, এ, মিল্লম সাহেব, পার্শ্ব-
লিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পাম তদতিরিক্ত সিবিহ
১৮৭৫ সালের ১৯ জুলাইর ২৭৩ নং ।
কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৯
ধারামতে বিনা বেতনে ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।

৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যাঁহারা পশ্চিম সোণ জরীপাখণ্ড হইতে বিশেষ
জবাপী কার্য্যের নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিমচক্রে প্রেবিত
১৮৭৫ সালের ২০ ডিসেম্বরের ৪৩৩ নং ।
হইলেন তাঁহারা সেই খণ্ডহইতে ১৮৭৫ সালের ২০
ডিসেম্বরের অপরাহ্নে উক্ত খণ্ডহইতে গমনের বিপোর্ট কবিলেন ।

৯ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, লো
সাহেব, গণ্ডক জবাপী খণ্ডহইতে দক্ষিণ গণ্ডক বাঁধ খণ্ডে প্রেবিত হইলেন ।

২ । রাজকীয় স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরীয় এই নিয়োগ কবা গেল ।

১০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, আব, লং সাহেব
১৮৭৫ সালের ১৮ ডিসেম্বরের পূর্বাহ্নে দক্ষিণপশ্চিমচক্রে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

জি, এ, সের্ল, স্যেপ্টেনেন্ট-কর্ণেল, এস, সি,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 25, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

বিভিন্ন খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলী ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 264C.S.

GENERAL — *The 12th January 1876* — Baboo Mohanund Goopto, B.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to have temporary charge of the Gurbetta division of that district during the absence, on leave, of Baboo Hurry Mohun Sen, or until further orders

Mr George Stewart Park, C.S., is allowed furlough from the 30th November to the 9th December 1875, in extension of the furlough granted to him under orders of the Right Hon'ble the Secretary of State for India

Mr Park is also allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to rejoin his appointment on return from furlough.

The 13th January 1876 — Moulvi Ashurul Huq, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to have charge of the Gopalgunge division of the Sarun district.

Captain William Leycester Samuella, Acting Political Agent, Hill Tipperah, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days to enable him to proceed on furlough

Moonshee Neamat Ullah is appointed to act temporarily as a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Manbhoom during the absence, on deputation, of Baboo Rane Churn Ghose, or until further orders. Moonshee Neamat Ullah is vested with powers under Act X of 1859 for the trial of petty rent suits not exceeding Rs 50 in value

The Lieutenant-Governor is pleased to gazette the following appointments of officers attached to the Behar Mounted Rifles —

Lieutenant J. J. Macleod to be Captain, *vice* Captain L. Hudson, resigned

Sergeant A. A. R. Edwards to be Lieutenant, *vice* Lieutenant J. J. Macleod, promoted

The 14th January 1876 — Baboo Rakhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Mr L. B. Roberts, Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 7th December 1875.

Mr F. G. Millett, Officiating Magistrate and Collector, Pooree, is appointed to be Magistrate and Collector of the Second Grade, with effect from the date on which he joined his appointment at Pooree

The 15th January 1876 — Moulvi Syed Obeedullah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Magoorah division of the Jessore district, is transferred to Julpigoree

Mr Joseph Kennedy, Assistant Magistrate and Collector, Jessore, is appointed to have charge of the Magoorah division of the Jessore district

The following promotions in the Subordinate Executive Service are made —

From the Third to the Second Grade

Mr M. Little, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr

From the Fourth to the Third Grade

Mr E. B. Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly.

Moulvi Abdul Jabber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore.

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cutwa, Burdwan

From the Fifth to the Fourth Grade

Pundit Sris Chunder Biddyaratna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore

Baboo Tarruck Nath Mullick, Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division

Mr R. T. Sevestre, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan.

[Government Gazette, 25th January 1876.]

বঙ্গদেশের জিহুত লেণ্টেমেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

২৬৪ O.S. নম্বর।

সামান্য।—১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি।—জিহুত বারু হরিমোহন সেনের ছুটীপ্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত মেসিউপরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু মহানন্দ গুপ্ত, বি, এ, কিরংকালের নিমিত্তে এই জিলার অন্তর্গত গড়বেতা মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

তারতবর্ষের পক্ষে মহিবর জিহুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব সিভিল কার্যসম্পর্কীয় জিহুত অর্জ কুন্ডাট পার্ক সাহেবকে যে নিয়মিত ছুটী দেন তদতিরিক্ত তিনি ১৮৭৫ সালের ৩০ নবেম্বর অবধি ৯ ডিসেম্বর পর্যন্ত ছুটী পাইরাছেন।

জিহুত পার্ক সাহেব নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্তব্য পূরণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইরাছেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।—মোহারডগার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মৌলবী আব্বাকল হুস সাহেব জিলার অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমার কার্যের ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরা পর্বতের একটি পৌলিটিকাল এজেন্ট কাণ্ডাম জিহুত লেফটর সামুয়েল সাহেব নিয়মিত ছুটী পাইরা গমন করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইরাছেন।

রাজকোর্ডোপলক্ষে জিহুত বারু রাইচরণ ঘোষের অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত মুন্সী দেওয়ান উল্লা কিরংকালের নিমিত্তে মামলুমে দ্বিতীয় জেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কার্যসম্পর্কার্থে নিযুক্ত হইলেন। জিহুত মুন্সী দিয়ার উল্লা-৫৭ টাকার অতিরিক্ত মূল্যের খাজানার সামান্য মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭৬ সালের ১০ আইসমত কমতা পাইরাছেন।

জিহুত লেণ্টেমেন্ট গবর্নর সাহেব বেহার অখারোহী রাইফল দলে নিযুক্ত নিম্নলিখিত আফিসর-দের নিরোগ গেজেটে প্রকাশ করিলেন।

কাণ্ডাম জিহুত এল হুসন সাহেব কর্তব্য ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে লেণ্টেমেন্ট জিহুত জে, জে, মাকলোড সাহেব কাণ্ডাম হইবেন।

লেণ্টেমেন্ট জিহুত জে, জে, মাকলোড সাহেব উন্নীত হওরাতে তৎপরিবর্তে সার্জেন্ট জিহুত এ, এ'আর এডওয়ার্ডস সাহেব লেণ্টেমেন্ট হইবেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।—ত্রিপুরা ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু রাখাল-দাস মুখোপাধ্যায়, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইরাছেন।

সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তের আসিষ্ট্যান্ট কর্তৃপক্ষ জিহুত এল, বি, রবটস সাহেব ১৮৭৫ সালের ৭ ডিসেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর 'I' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইরাছেন।

পূর্বীর একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এক, জি, মিলেট সাহেব যে তারিখে পূর্বীতে আপন কর্তব্য গ্রহণ করেন তদবধি দ্বিতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি।—যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুরা মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত মৌলবী সৈয়দ অয়েজুল্লা অলপাইণ্ডিতে প্রেরিত হইলেন।

যশোহরের আসিষ্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত আলেক কেমেডি সাহেব যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুরা মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

অকজিষ্টেন্ট অফিসের লিখিত পত্র হস্তি করা গেল।

মুন্সীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত এল, লিটল সাহেব,

মুন্সীর জেণীহইতে দ্বিতীয় জেণীভুক্ত হইলেন।

মুন্সীর অন্তর্গত জিরানপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত ই, বি, গডলি সাহেব,

মুন্সীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মৌলবী আব্বাকল জবার, কালেক্টর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু তপনচন্দ্র রায়

মুন্সীর জেণীহইতে দ্বিতীয় জেণীভুক্ত হইলেন।

মুন্সীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত পণ্ডিত শিশুচন্দ্র রিসাংকর, জেণিষ্টেন্ট অফিসের কৃষিকার সাহেবের স্বকীয় আসিষ্ট্যান্ট জিহুত বারু তারকনাথ রায়, মুন্সীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত আর, টি, সিবের সাহেব,

পক্ষ জেণীহইতে মুন্সীর জেণী ভুক্ত হইলেন।

[বঙ্গদেশের গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

From the Sixth to the Fifth Grade.

Baboo Annuda Persad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack.

„ Kali Prosunno Sircar, B.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore

„ Taraprasad Chatterjee, B.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad

From the Seventh to the Sixth Grade.

Baboo Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bardwan

„ Koylash Chunder Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of the Orissa Division

Mr. E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly.

„ H R Reily, Manager of the Chanchal Estate in Maldah.

The following Officiating Deputy Magistrates and Deputy Collectors are confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service —

Moulvi Syed Muhammad Israil
Baboo Jodu Nath Chowdry

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee
„ Lohit Mohun Dhur.

Baboo Gopal Chunder Mitter is appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade, but will continue to officiate as Special Commissioner under the Chota Nagpore Tenures' Act.

The 17th January 1876.—Mr T. D Moran is appointed to be a Deputy Collector in the Julpigoree district for employment on the resettlement of the Dooars.

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant to Mr H C Richardson, District and Sessions Judge, Nuddea, an extension of furlough for one week

Mr T E Coxhead, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to act until further orders as Political Agent, Hill Tipperah.

The 18th January 1876—Mr G S. Park is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Mr C A Kelly, appointed to be Judge of the Courts of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr

Mr Park is posted to the district of Howrah

Mr. W E Ward, Officiating District and Sessions Judge of Rajshahye, is appointed to act as District and Sessions Judge of Dinagpore.

Mr F B. Taylor, Assistant Magistrate and Collector, Nuddea, is appointed temporarily to have charge of the Meherpore division of the Nuddea district during the absence, on deputation, of Mr H Gillon, or until further orders

Baboo Iswar Chunder Mozoomdar is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Rungpore, *vice* Baboo Behari Lall Mittra, deceased

Mr. E M Money, c s, reported his departure on furlough on the 31st December 1875

POLICE.—*The 17th January 1876.*—Mr Thomas Chalmers Orr is appointed to act as an Assistant Superintendent of Police.

The 18th January 1876—Mr. Joseph Boileau Goad, Officiating District Superintendent of Police, Luckhimpore, is appointed to be a District Superintendent of the Fifth Grade.

Mr William Robert Green is appointed to be an Assistant Superintendent of the First Grade, *vice* Mr J. B. Goad, promoted, and to continue to act as District Superintendent of Police, Pooree

[Government Gazette, 25th January 1876.]

- কটকের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু অরনাশ্রম বোষ,
বংশোদ্ভূত ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু কালীশ্রম সরকার, বি, এ.
মুরশিদাবাদের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু তারাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়,
বি, এ.

বর্ত্ত জেনীহইতে পঞ্চম জেনীভুক্ত হইলেন।

- বর্জমানের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায়,
উডিয়াখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট জিহুত বাবু কৈলাসচন্দ্র বোষ,
হুগলীর ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত ই, আর, মিডলটন সাহেব,
মালদহস্থ চঞ্চল ইন্সপেক্টর কার্যাব্যাক জিহুত এচ, আর রাইলী সাহেব,

সপ্তম জেনীহইতে বর্ত্ত জেনী ভুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত একটিং ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরেরা সব-ডিভিউ একসেকিটিব সার্ভিসের
সপ্তম জেনীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন,—

জিহুত মৌলবী সৈয়দ মহম্মদ ইব্রাহিম।
,, বাবু যদুনাথ চৌধুরী।

জিহুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায়।
,, বাবু ললিতমোহন ধর।

জিহুত বাবু গোপালচন্দ্র মিত্র সপ্তম জেনীর ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে
নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু চুটিয়া নাগপুরের ভূসম্পর্কের আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনরের কর্ম করিতে
থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—জিহুত টি, ডি, মোরান সাহেব চুয়ারের পুনঃবন্দোবস্ত কার্যে নিযুক্ত
হওয়ার্থে জলপাইগুড়ি জিলায় ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে জিহুত টেক্ট সেক্রেটারী সাহেব মদীয়ার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুত এচ, সি,
রিচার্ডস সাহেবকে আর এক সপ্তাহ ছুটি দিরাছেন।

রাজপুরের একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের জিহুত টি, ই, কল্লহেড সাহেব, অন্য
আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত রিপুবা পর্বতের পৌলীটিকাল এজেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—জিহুত এ, সি, কেলি সাহেব ভাগলপুর ও মুন্সেরের জুজ মোকদ্দমার
আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হওয়ার্থে তৎপরিবর্ত্তে, জিহুত জি, এস, পার্ক সাহেব দ্বিতীয় জেনীর
আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত পার্ক সাহেব হাবড়া জিলায় অবস্থিত হইলেন।

রাজশাহীর একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুত ডবলিউ, ই, ওয়ার্ড সাহেব দিনাজপুরের ডিষ্ট্রিক্ট
ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জিহুত এচ গিলম সাহেবের অস্থগস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত
মদীয়ার 'আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এক, বি, টেলব সাহেব কিরংকালের নিমিত্তে
মদীয়া জিলায় অন্তর্গত মেহেরপুর মহকুমার কর্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু বিহারীলাল মিত্রের মৃত্যু হওয়ার্থে তৎপরিবর্ত্তে জিহুত বাবু বৈশ্বরচন্দ্র মজুমদার রাজপুরে
সব-ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত ই, এস, মলি সাহেব, সি, এস, নিরবিত ছুটি লইয়া ১৮৭২ সালের ৩১ ডিসেম্বরে গমন
করিলেন রিপোর্ট করেন।

পৌলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—জিহুত টমাস চার্লস ওর সাহেব
পৌলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—মদীয়াপুরের পৌলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত
জোসেফ বরলো গোড সাহেব পঞ্চমজেনীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত জে 'বি' গোড সাহেব উন্নীত হওয়ার্থে তৎপরিবর্ত্তে জিহুত উলিয়ম রবার্ট অর্দ সাহেব
প্রথম জেনীর আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি পুরী পৌলীসের ডিষ্ট্রিক্ট
সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে থাকিবেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

Baboo Guldashur Khan, Assistant Superintendent of Police, Moorshedabad, is promoted to the Second Grade of Assistant Superintendents of Police, *vice* Mr. W. R. Green, promoted.

The following officers are confirmed in the Third Grade of Assistant Superintendents of Police, and appointed to act in the Second Grade from this date —

Mr. William Parsons Sneyd

Mr. Jack Francis Needham

REGISTRATION — *The 13th January 1876* — Moulvi Abdus Samad, Sub-Registrar of Bhanduria, is transferred to Patarhat in Backergunge

Baboo Krishna Chunder Mitter, Sub Registrar of Patarhat, is transferred to Bhanduria in Backergunge

The 14th January 1876 — Baboo Rajendro Lal Mitter is appointed to be Sub-Registrar of Serampore, *vice* Baboo Lukhi Narain Mitter, resigned

The 18th January 1876 — Mr P Hurley, Officiating First Inspector of Registration Offices, is allowed leave for two months and twenty-three days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 18th January 1876

Mr H Gillon, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Meherpore division of the Nuddea district, is appointed to act as First Inspector of Registration Offices during the absence, on leave, of Mr P Hurley, or until further orders

EDUCATION — *The 18th January 1876* — Baboo Ramabugish Narayan is appointed to be a member of the District School Committee of Patna

OPPIUM — *The 17th January 1876* — Mr J L Faweus, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, attached to the Benares Opium Agency, was on privilege leave from the afternoon of the 3rd July to the afternoon of the 2nd October 1875

FORESTS — *The 11th January 1876* — Mr F B Manson is posted to the Darjeeling Forest Division

MEDICAL — *The 12th January 1876* — Assistant Surgeon Romesh Chunder Gupta was in medical charge of the Midnapore Central Jail from 22nd July to 18th September 1875

Surgeon-Major R T Lyons is appointed to have medical charge of the Midnapore Central Jail with effect from 19th September 1875

Assistant Surgeon Girish Chunder De, attached to the Endemic Dispensary at Shor, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dhurmsalla in Cuttack —

Commissioner of the Orissa Division, *ex-officio* Patron.

Magistrate and Collector of Cuttack, *ex-officio* Chairman.

Sub-Divisional Officer of Jaypore, Vice-Chairman.

Civil Surgeon of Cuttack, *ex-officio* Superintendent

Native Doctor in charge, Secretary

Baboo Baidonath Pundit
" dhoopersad Pundit } Members

The 17th January 1876. — The services of Assistant Surgeon Haran Chunder Das, a supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces.

The services of Assistant Surgeon Ashootosh Lahah, a supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces

EMIGRATION — *The 15th January 1876.* — Mr. E. R. Forbes is appointed to be Personal Assistant to the Protector of Emigrants, with effect from the 1st April 1875

[Government Gazette, 25th January 1876]

জিহুত ডবলিউ, আর, এলি সাহেব উন্নীত হওয়ারত তৎপরিবর্তে মুরক্ষিমাধারের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত বাবু গনাবর খাঁ পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের দ্বিতীয় জেণীকৃত হইলেন।

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের তৃতীয় জেণীকৃত হারিসিদ্ধাপে নিযুক্ত হইয়া অন্যকার তারিখ অবধি দ্বিতীয় জেণীকৃত কর্তৃকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত উলিরন পার্সক রাইড সাহেব।

। জিহুত আক ক্রাজিস সিডাব সাহেব।

রেজিষ্টারীকরণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।—ভারুরিয়ার সব-রেজিষ্টার জিহুত মৌলবী আবদুল সমদ বাখরগঞ্জের অন্তর্গত পাটরহাটে প্রেরিত হইলেন।

পাটরহাটার সব-রেজিষ্টার জিহুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্রমিত্র বাখরগঞ্জের অন্তর্গত ভাঙ্গুরিয়ার প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।—জিহুত বাবু লক্ষ্মীনারায়ণ মিত্র কর্তৃকতাগ করাতে তৎপরিবর্তে জিহুত বাবু রাজেন্দ্রলাল মিত্র জিরামপুরের সব-রেজিষ্টারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—রেজিষ্টারী করণসম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের প্রথম একটি ইমপ্লেকটর জিহুত পি হার্লি সাহেব, সিভিল কার্যকারকের তৃতীয় বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারায় ১৮৭৬ সালের ১৮ জানুয়ারি অবধি দুই মাস ডেইশ দিল ছুটি পাইরাছেন।

জিহুত পি, হার্লি সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজা বা হওনপর্যন্ত নদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেরপুর মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এচ, গিল্ল সাহেব রেজিষ্টারী করণসম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের প্রথম ইমপ্লেক্টরের কন্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নিবাসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—জিহুত বাবু রমণউএ মারায়ণ পাটনা জিলার জুল কমিষ্ট্রেতে নিযুক্ত হইলেন।

আকীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—বাণারসেব আকীম এজেন্সীতে নিযুক্ত আকীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিহুত জে, এল, যকস সাহেব ১৮৭২ সালের ৩ জুলাইর অপরাহ অবধি ২ অক্টোবরের অপরাহ পর্যন্ত তদুগ্রহের ছুটি লইয়া ছিলেন।

বনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—জিহুত এক, বি, মাজল সাহেব, মার্জি-লিফের বনখণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি।—আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জিহুত রমেশ-চন্দ্র ওগু, ১৮৭৫ সালের ২২ জুলাই অবধি ১৮ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত মেদিনাপুরের সমর জেলের কার্যভার প্রাপ্ত ছিলেন।

মজর-মেজর জিহুত আর, টি, মরজ সাহেব, ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৯ তারিখ অবধি মেদিনাপুরের সমর জেলের চিকিৎসাকার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শোয়ের এণ্ডেনিক ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জিহুত গিরীশচন্দ্র দে, সিভিল কার্য-কারকের তৃতীয় বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারায় এক মাস ছুটি পাইরাছেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটকের অন্তর্গত ধর্মশালার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থে কমিষ্ট্রেতে নিযুক্ত হইলেন।

উভয়মা খণ্ডের কমিশনার সাহেব, শ্রীর পদপ্রযুক্ত আনুজল্যাকারী।

কটকের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেব, শ্রীর পদপ্রযুক্ত, সভাপতি।

বাগপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ, শ্রীর পদপ্রযুক্ত, প্রতিনিধি সভাপতি।

কটকের সিভিল চিকিৎসক, শ্রীর পদপ্রযুক্ত, সুপারিন্টেন্ডেন্ট।

কার্য ভারপ্রাপ্ত মেদীর চিকিৎসক, সেক্রেটারী।

জিহুত বাবু বৈদ্য সাহে পণ্ডিত } মেম্বর।

” ” মধুপ্রসাদ পণ্ডিত }

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—রাজধানীতে তৃতীয় জেণীর অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জিহুত হারিশচন্দ্র দাস, উত্তর পশ্চিম দেশের গবর্ণমেন্টের অজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জিহুত আশুতোষ লাহা উত্তর পশ্চিম দেশের গবর্ণ-মেন্টের অজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

তিয়দেশগমন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি।—জিহুত ই, আর, কর্কস সাহেব ১৮৭৫ সালের ১ আগ্রিল অবধি বছর রককের শ্রীর আসিষ্টাণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

MUNICIPAL.—*The 10th January 1876.*—Assistant Surgeon, Soorjee Kumar Modkerjee is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Chupra.

The 18th January 1876.—Mr. F. J. G. Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Patna.

ROAD CESS.—*The 18th January 1876.*—Baboo Annada Persud Sen, Sub-Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of Narail in the district of Jessore, vice Mr R. F. Stevens, resigned.

ERRATUM.—*The 18th January 1876.*—In the orders of the 6th January 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th idem, appointing Baboo Bipin Behary Pramanick temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Barh, during the absence, on deputation, of Baboo Shama Churn Day, or until further orders, for "Baboo Shama Churn Day," read "Baboo Shama Churn Das"

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

ERRATUM

The 18th January 1876.—In modification of the Notification publishing the names of successful candidates for enrolment as Revenue Agents, which appeared in the *Calcutta Gazette* of the 17th November 1875, Part I, page 1420, the following corrected name is published.—

Division	District	For	Read
Chota Nagpore	Manbhoom	Gobinda Chandra Sircar	Gobinda Chundra Sen.

H. J. REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

RESOLUTION

The 17th January 1876.—The notifications referred to on the margin showed from time to time, the number of appointments in the several grades of Magistrates and Collectors and of Judges at different periods, since the introduction, in 1873, of the scheme of parallel lines of promotion in the executive and judicial branches of the Covenanted Civil Service. But consequent on the arrangements necessitated by the constitution of the Chief Commissionership of Assam, and by the transfer to that administration of the district of Sylhet, there has been a reduction; as regards appointments under the Government of Bengal, of one first grade and of one second grade Judgeship. On the other hand, two additional Judgeships on Rs. 1,200 each have been created, one in the districts of Darjeeling and Julpigoree, and one in the district of Chittagong. The number of appointments, therefore, in the judicial and executive branches of the service is now as follows—

14 First Grade Judges on	Rs. 2,500 per mensem
14 Second Grade Judges on	" 1,200 "
2 Additional Judges on	" 1,200 "
and	
15 First Grade Magistrate and Collectors on	" 2,250 "
15 Second " " on	" 1,800 "
7 Third " " on	" 1,500 "
(including the Senior Superintendent of Survey)	

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

ম্যুনিসিপল সন্সার্কর বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীবুত
বর্ধমানের মুখোপাধ্যায় হাংগার নগরের ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরের পক্ষে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—একটিং মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত এক, জে, জি,
কায়েল সাহেব, পাটনা নগরের ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরের এডিমিহি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

পঞ্চকরসন্সার্কর বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—জীবুত কায়েল এক জীবুত সাহেব
বর্ধমান জিলার অন্তর্গত মডাইলেব শাখাপঞ্চকর কমিটির এডিমিহি সভাপতির পদ ভাগ করাতে
সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু অন্নদা প্রসাদ সেন সেই পদে নিযুক্ত হইলেন।

অশুভশোধন।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—বাজকাছোপলকে জীবুত বাবু শ্যামাচরণ দেব
অশুপছাদ কালে অধবা অন্য জায়া বা হওনপছাদ জীবুত বাবু বিপিন বিহারী প্রামাণিক কিয়ৎকালের
নিমিত্তে বাটে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি
মাসের ৬ তারিখের এই যে আজ্ঞা ৫ মাসের ১৮ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায়
জীবুত বাবু শ্যামাচরণ দেব এই মাসের পরিবর্তে জীবুত বাবু শ্যামাচরণ দাস পাঠ করিতে
হইবে।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

১৮৭৬

অশুভশোধন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—রেভিনিউ এজেন্ট বালি, কাম লেখাওনাকাজিক পরীক্ষাতীর্ণ ব্যক্তি-
দেব নাম প্রকাশক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৩ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্টে, গেজেটের
দ্বিতীয় খণ্ডের ১২৫৯ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যায়, তাহা মতান্তর করিয়া নিম্নলিখিত এই শুদ্ধ নাম প্রকাশ
করা গেল।

খণ্ড।	জিলা।	এই নামের পরিবর্তে	পাঠ করিতে হইবে।
চুটিয়া নাগপুর	মানসু	শ্রী গোবিন্দচন্দ্র সরকার	শ্রী গোবিন্দচন্দ্র সেন।

এচ, জে, রেমলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

নির্ধারণ।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—১৮৭৬ সালে চিহ্নিত সিভিল সার্ভিসের এক্সেসকিটিব ও জুডিশিয়াল

১৮৭৬ সাল ১৬ জানুয়ারি।

১৮৭৬ সাল ১৬ জানুয়ারি।

১৮৭৬ সাল ১৬ জানুয়ারি।

১৮৭৬ সাল ১৬ জানুয়ারি।

১৮৭৬ সাল ১৬ জানুয়ারি।

১৮৭৬ সাল ১৬ জানুয়ারি।

শাখার কর্মকারকাদব সমভাবে উন্নীত হইবার নিয়ম স্থাপনার্থে সময়ে
কাম, জেণীর অজনের এবং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের যত নিয়োগ করা
গেল, পাশ্চলিখিত তিনই তারিখের বিজ্ঞাপনে তাহা সপ্রকাশ হইয়াছে।
কিন্তু আসামের প্রথম কমিশ্যনরী স্থাপিত হওয়ার আশাশ্রিত নিয়ম
করণ প্রযুক্ত ও ছিলট জিলার কার্যভার তাহার আধিপত্যের অন্তর্গত করণ
প্রযুক্ত বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের অধীন প্রথম জেণী ও দ্বিতীয় জেণী

একটিং অজ্ঞার পদ কাম, গেল। অজ্ঞার পক্ষে ১২৭০৭ টোকা বেতনে চাকরিলিঙ্গ ও জলপাইগুড়ি জিলার
একটিং ও চাকরিলিঙ্গ জিলার এক একটাই অজ্ঞাডিসাল অজ্ঞার পদ স্থাপন করা গেল। অজ্ঞাব, জুডিশিয়াল ও
এক্সেসকিটিব কার্য শাখার নিয়োগের মধ্যে এই ক্ষেত্রে এই—

মাসিক ২৫০০ টাকা বেতনে

২৫০০ টাকা বেতনে

২৫০০ টাকা বেতনে

২৫০০ টাকা বেতনে

২২৫০ টাকা বেতনে

১৮০০ টাকা বেতনে

১৫০০ টাকা বেতনে

প্রথম জেণীর ১৪ জন অজ্ঞ।

দ্বিতীয় জেণীর ১৪ জন অজ্ঞ।

তৃতীয় জন আডিশিয়াল অজ্ঞ।

প্রথম জেণীর ১৫ জন মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর।

দ্বিতীয় জেণীর ১৫ জন

তৃতীয়

(জরুরী কার্যের পদার্থে মুনসিফকেও ইচ্ছা হইতে পারে।)

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 10th January 1876.—The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to direct that, from the 1st April 1876, a new sub-division shall be formed in the zillah of Rajshahye, to be called the Nooroolabad sub-division, the head-quarters of which will be at Nooroolabad, on the bank of the river Atrai, and that a new thana (to be named the Panchoopoor thana) shall be created at Panchoopoor in the said sub-division.

2. The sub-division shall consist of the undermentioned four entire thanas (Manda Bandaiekhada, Bagmara, and Panchoopoor) —

Thanas	Boundaries
1 Manda 2 Bandaiekhada 3. Bagmara	As defined in the Bengal Government Notification dated 24th February 1875, and published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 10th March following
4 Panchoopoor (new thana)	On the north, the zillah boundary, from the village of Ghatagon to that of Chuk Kootub Whence— On the west, by thanas Bandaiekhada and Bagmara to the village of Boaleea Boosoorg Thence— On the south, the river Atrai, to the village of Beesa, then the following villages, viz, Beesa, Setturouna, and Nundeergram Thence— On the east, the following villages, viz., Nundeergram, Chuk Tainmuk Arazee, Dursungram, Chuk Tainmuk Arazee, Hingulkandee, Oolabaree with Oolabaree Arazee, Potecsur, Mooskeepoor, Sureea, Bunmaleekoondae, Bunmaleekooree, Kacheenuggur, Thul, Kusbah, Pachoopoor, Monohurpoor, Monohurpoor, Futehpoor Arazee, Bytecakhalee, Gobindpoor with Mujahidpoor Arazee, Aikdalla, Toongmaie Julkur Kalispoor, Shealamae Chuk Sheala, Talimpoor, Muheshbuthan, and Ghatagon

NOTE.—The entire tract forming the new thana of Panchoopoor, bounded as above is hereby excluded from thana Singra

NOTE.—The northern, eastern, and southern boundaries of thana Singra, from the village of Parsun to that of Ghonaiekhara, shall remain as defined in the Notification dated 24th February 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 10th March 1875. The western boundary shall also remain unaltered from the village of Acholkote to that of Dakmundub, whence it shall be bounded by the Panchoopoor thana up to the village of Parsun

NOTE.—The thana of Nattore, which, in the Notification of the 24th February 1875, was declared as bounded to the north by thanas Singra and Bagmara, is hereby declared to be bounded to that side by thanas Panchoopoor and Bagmara

NOTE.—In the above description all villages named as situated on the boundaries of thanas are included in the limits of thanas to which reference is being made

H J REYNOLDS,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 5th January 1876 —Under the provisions of Section 1 of Act IV (B O) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that, from 1st February 1876, all births and deaths occurring within the limits of the towns of Barh and Behar, in the Patna district, and of Cox's Bazar, in the Chittagong district, shall be registered

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said towns of Barh, Behar, and Cox's Bazar shall be the same as those specified in the Government Notifications respectively dated the 6th April 1870, 24th March 1869, and 23rd March 1869, for the purposes of Act VI (B.C) of 1868

3. From and after the 1st February 1876, the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H. J. S. COTTON,
Offg. Jr Secy to the Govt of Bengal.

[Government Gazette, 25th January 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের জিহুড সেন্টেমেন্টে গবরনর সাহেব রাজশাহী জিলার ১৮৭৬ সালের আওলদারের ১ তারিখ অবধি মুকলাবাদ মহকুমা নামে এক নতুন মহকুমা স্থাপন করিবার আজ্ঞা করিলেন। আত্মাই মদীর তটস্থ মুকলাবাদ এই মহকুমার সদর স্থান হইবে; ও উক্ত মহকুমার অন্তর্গত পাঁচপুরে পাঁচপুর থানা নামে এক নতুন থানা করা যাইবে।

২। উক্ত মহকুমার মধ্যে বলা, বীমাইখান্দা, বাগমারা ও পাঁচপুর এই চারি থানার সমুদয় ধরা যাইবে।

থানা।	সীমা।
১। বলা ...	বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের ১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে যে সীমা নির্দিষ্ট হইয়া তৎপশ্চাত্ মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে সেই সীমা।
২। বীমাইখান্দা ...	
৩। বাগমারা ...	
৪। পাঁচপুর (নতুন থানা)	উত্তর সীমা, যাটোগান গ্রাম অবধি চক কুতব পর্য্যন্ত জিলার সীমা তথাহিহেতে পশ্চিম সীমা বোরালিরা মুজুর গ্রাম পর্য্যন্ত বীমাইখান্দা ও বাগমারা থানা। তথাহিহেতে,— দক্ষিণ সীমা বীমা গ্রাম পর্য্যন্ত আত্মাই মদী, পরে এই গ্রাম, অর্ধাৎ-বীমা, সেজোনা ও মন্দীগ্রাম। তথাহিহেতে,— পূর্ব সীমা এই গ্রাম, যথা, মন্দীগ্রাম, চক ডৈলমুক আরাজী, দর্শন-গ্রাম, চক ডৈলমুক আরাজী, হিন্দুলকান্দি, উলাবাড়ী আরাজীমুজুর উলাবাড়ী, গোতীসব, মুকিপুর, সুরীরা, বসমানিকুন্দী, বসমানিকুরি, কাচীমগর, খুল, কণবা, পাঁচপুর, মনোহরপুর, মনোহরপুর, কতেপুর আরাজী, বৈটীরাখালী, মজাহীদপুর আরাজীমুজুর গোবিন্দপুর, একডালা, টুঙ্গমাই জলকর কান্দীপুর, শিরালমাই চক শিরাল, তালিমপুর, মহিববাখান ও যাটোগান।

মতব্য।—উপরোক্ত সীমার অন্তর্গত বড় ছুর নদীয়া পাঁচপুরের নতুন থানা হইবে তৎসমুদয় এতদ্বারা নির্ধারিত থানার বহিষ্কৃত করা গেল।

মতব্য।—পারলন গ্রাম অবধি বোমাইখান্দা পর্য্যন্ত নির্ধারিত থানার যে উত্তর, পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা ১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাি থাকিবে। আটোলকোট গ্রাম অবধি ডাকমণ্ডব পর্য্যন্ত পশ্চিম সীমাও অপরিবর্তিত থাকিবে তথাহিহেতে পূর্ণ গ্রাম পর্য্যন্ত পাঁচপুর থানা সীমা হইবে।

মতব্য।—১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে সিজু। ও বাগমারা থানা বাটোর থানার যে উত্তর সীমা বসিয়া প্রকাশ করা গিয়াছিল, এতদ্বারা তাহার সেই দিনের সীমা পাঁচপুর ও বাগমারা থানা হইবে বসিয়া প্রকাশ করা গেল।

মতব্য।—উপরোক্ত বিবরণপত্রে থানার সীমার আছে বসিয়া যে সকল গ্রামের নাম লেখা গিয়াছে, সেই সকল গ্রাম এই থানার সীমার মধ্যে ধরা গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ জানুয়ারি।—জিহুড সেন্টেমেন্টে গবরনর সাহেব, ১৮৭৩ সালের বঙ্গীর ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। পাটনা জিলার অন্তর্গত বাঢ় ও বেহার নগরের এবং চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কল বাজারের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি যত শিশু আছে ও যত লোক মরে তাহা রেজিস্ট্রী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীর ৬ আইনের অতিপ্রায় সকল করণার্থে উক্ত বাঢ়, বেহার, ও কলবাাজার নগরের এবং সীমা ক্রমাধারে ১৮৭০ সালের ৬ ফেব্রুয়ারি, ১৮৬৯ সালের ২৫ ও ১৮৬৯ সালের ২৩ মার্চের গবর্নমেন্টের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের অতিপ্রায়ে সকল করণার্থেও সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীর ৪ আইনের সমুদয় উপর নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে বর্জিবে।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 5th January 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct, that, from 1st February 1876, all births and deaths occurring within the limits of the Chowkidaree Unions of Nowada and Jehanabad, in the Gya district, shall be registered

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said Unions of Nowada and Jehanabad shall be the same as those specified in the Government Notifications respectively dated the 25th October 1859 and 27th December 1858, for the purposes of Act XX of 1856

3 From and after the 1st February 1876, the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H J S. COTTON,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal,

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 265C.S.

The 13th January 1876—Mr R H Renny, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is vested with powers under Sections 142, 157, 222, 417, and 521 of the Criminal Procedure Code.

Mr Renny is also authorised, under Section 85 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act), to perform the duties and exercise the powers of the Magistrate of the district under that Act

Moonshee Neamat Ullah, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 14th January 1876—Mr Charles Gould Lewis, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is appointed to act as Moonsif of Purulia in Manbhoom during the absence, on deputation, of Baboo Nabin Chunder Pal, or until further orders.

Mr Lewis will continue to exercise the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr W Cardozo, Officiating First Subordinate Judge of Chittagong, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Moulvi Enamul Huq, Moonsif of Ghatal, in Midnapore, is appointed to act as First Subordinate Judge of Chittagong during the absence, on leave, of Moulvi Khadim Hossain, or until further orders

The 15th January 1876—Baboo Rama Pershad, Second Subordinate Judge of Patna, is appointed to act as Second Subordinate Judge of Tirhoot for three months, or until further orders

Mr Joseph Kennedy, Assistant Magistrate and Collector, who has, under separate orders of this date, been appointed to have charge of the Maganah division of the Jessore district, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 17th January 1876—The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Baboo Jadonath Bhuttacharjee of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Jessore

The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Mr C S Turnbull of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Hooghly.

Mr. Henry Millett having returned from leave on the 9th instant, and joined his appointment, as First Judge of the Court of Small Causes, Calcutta, on the forenoon of the 11th dem, the unexpired portion of the leave granted to him, under orders of the 19th April 1875, is cancelled,

[Government Gazette, 25th January 1876.]

२१-२३ जून : काठमाडौं ।—शिवराज साहसिकले गवदमक गाविस २१-२७ गाविस वसीत : काठमाडौं २

২। ১৮৫৬ সালের ২০ আইনের অভিপ্রায় সকল করণার্থে উক্ত ব্যবস্থার আধাঙ্গিক সম্মতির যেরূপ সীমাবদ্ধতার ১৮৫৯ সালের ২৫ অক্টোবরের ও ১৮৫৮ সালের ২৭ ডিসেম্বরের গণপত্রসম্বন্ধে বিজ্ঞপ্তি প্রদান নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের অভিপ্রায় সকল করণার্থেও সেই সীমা হইবে।

এচ, ডব্লিউ, এম, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি বিখ্যাত সেক্রেটারী ।

ଉତ୍କଳିଆଳ ସିନାଟିଏନି ।

२७६C डि मजबूत ।

‘জীবিত রেনি সাহেব ভিন্নদেশগমন বিষয়ক তারতবর্ষীয় ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৮৪ ধারানুসারে কার্য্য করিবার ক্ষমতা ও উক্ত আইনসহিত উক্ত জিলার মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।’

অন্যতঃ মুসলী নিগ্রামও উল্লাহ দানকরনে অন্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আঞ্জামতে সব-ডেপুটী কালেক্টরের কার্য করণার্থে নিযুক্ত হওয়ারও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।—রাজকারণোপলক্ষে জিহুড বাবু নবীনচন্দ্র পালের অধুপস্থান কালে অথবা অন্য আড্ডা না হওন পর্যন্ত হাজারীবাগের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড চার্জস ওল্ড স্ট্রীট সাহেব মানভূমের অন্তর্গত পুন্ডলিয়ার মুন্সেঙ্গের কার্য করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ভিক্টম নুইন সাহেব ততীয় শ্রেণীর মাসিট্রোটের কক্ষতাক্রমে কর্তব্য করিতে থাকিবেন।

চট্টগ্রামের একটি প্রথম সর্বভিমেট জজ জি. ডবলিউ. কার্ডোজো সাহেব সিবিল কার্যকারকদের
হুজুর F চিহ্নিত পরিণতি বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস হুজুরি পাঠিয়েছেন।

ঐযুক্ত মোলবী খানসহ হুসেনের ছুটি প্রযুক্ত অধ্যাপকসহ কালে অথবা অন্য আক্রান্ত হইল। পর্ষদ
মেদিনীপুরের অন্তর্গত বাটালার মুন্সেফ ঐযুক্ত মোলবী ইনাযুল হক চট্টোপাধ্যায়ের প্রধান সভাপতিগণের
কর্তব্য করণার্থে নিয়ুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি।—পাটনার দ্বিতীয় সার্ভিনেট জজ জীবুত রমাএসান বাবু অন্য আদালত
না হওন পর্যন্ত তিন মাসের জন্য ত্রিহতের দ্বিতীয় সার্ভিনেট জজের কার্য করণার্থে স্থগিত
হইলেন।

আমিষ্টোষ্ঠি মাজিডেইট ও কালেক্টর জিহুত জোসেফ কেনেডি সাহেব অন্যকার তারিখের মত
আজাক্রমে বশোহর জিলার অন্তর্গত নাগুরা মহল্লার কর্মের তার এমণার্থে নিযুক্ত হইরা দ্বিতীয়
শ্রেণীর মাজিডেইটের দায়িত্ব পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—ঐযুত বারু বহুলাংশ ভট্টাচার্য যশোহর জিলার অধিবাসিক বাজিউদৌর
পদভ্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত সেক্রেটারী গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

শ্রীযুক্ত সি. এম. হোসেন সাহেব হুগলী জিলার অতিরিক্ত ম্যাজিস্ট্রেটের পক্ষ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুক্ত মোস্তফিজুর রহমান সাহেব তাহা গৃহীত করিলেন।

ঐযুত হেমচন্দ্র দিলেট সাহেব এই বাসের ৯ তারিখে হুজীহইতে প্রত্যগমন করিয়া এই বাসের ১১ তারিখের পূর্বাহ্নে কলিকাতার কুজ মকদমার আদালতের প্রথম অধবেশনে স্বীয় কর্ত্ত্ব গ্রহণ করিতে ১৮৭৫ সালের ১৯ জানুয়ারির আজ্ঞাবতে যে হুজী পান তাহার অবশিষ্টাংশ গ্রহিত করা গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ জানুয়ারি ।]

The 18th January 1876.—The powers of a Judge of the Small Cause Court, with which Baboo Grish Chandra Chatterjee, First Moonsif of Berhampore, was invested under orders of the 7th December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, are to be exercised only within the local limits of the Berhampore Small Cause Court as reconstituted, by the notification of the 7th October 1874

Baboo Munmotho Nath Chatterjee is appointed to officiate as First Moonsif of Bengong, in the district of Nuddes, during the absence, on leave, of Baboo Trailokya Nath Mitter, or until further orders.

Baboo Munmotho Nath Chatterjee is vested, under Section 29, Act VI of 1871, with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits up to the amount of fifty rupees

Moulvi Abool Hossein, Second Moonsif of Purneah, is appointed to be Moonsif of Kudba, in that district

Moulvi Tofail Ahmed, Moonsif of Kudba, in the district of Purneah, is appointed to be an Additional Moonsif in the district of Patna.

Baboo Sheo Sunker Sahoy is appointed to act as Moonsif of Kudba, in the district of Purneah, during the absence, on leave, of Moulvi Abool Hossein, or until further orders

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

"The 1st January 1876 —Medical leave of absence for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Baboo Mohes Chandra Chakrabarti, Second Munsif of Nabiganj, in the district of Sylhet, in extension of the leave already granted

"The 4th January 1876 —Mr G W Place, c s., Assistant Commissioner, Third Grade, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class in the district of Kamrup, from the date on which he joined his appointment as Assistant Commissioner, Kamrup "

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 6th January 1876* —The unexpired portion (twelve days) of the leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, granted, under orders of the 4th August 1875, to Baboo Wooma Churn Dutt, Moonsif of Maldah, in the district of Dinagepore, is cancelled

The 13th January 1876 —Syed Abool Hossein, Second Sudder Moonsif of Purneah, is allowed privilege leave of absence for two months from the 20th December 1875, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 17th January 1876 —Baboo Hurro Chandra Dass, Moonsif of Ameergong, in the district of Tipperah, is allowed privilege leave of absence for three months from the 1st February 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of it, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Sham Lall Halder, Moonsif of Juggurnathdiggy, in the district of Tipperah, is allowed leave of absence for three months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in continuation of the three months' privilege leave already granted to him. The whole of the leave will be treated as leave on medical certificate, under Section 14, Supplement F of the Civil Leave Code.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 15th January 1876 —Under Section 5 of Act VIII of 1871 (the Indian Registration Act), the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the transfer of thana Habra from the Registration Sub-District of Dinagepore to that of Phoolbaria

R L MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 18th January 1876 —Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite the name. The Lieutenant-

[*Government Gazette, 25th January 1876.*]

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৪ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ৬ মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞামতে বহরমপুরের প্রথম মুনসেফ জিবুত বাবু গিরীশচন্দ্র রায় ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের অজের যে কমতা পান ১৮৭৪ সালের ৭ অক্টোবরের বিজ্ঞাপন দ্বারা পুনঃস্থাপিত বহরমপুরের ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের স্থানীয় সীমার মধ্যে কেবল সেই কমতাক্রমে কর্ম করিবেন ।

জিবুত বাবু তৈলোক্যনাথ মিত্রের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিবুত বাবু মধ্যমাধ্য চট্টোপাধ্যায় মল্লীয়া জিলার অন্তর্গত বঙ্গশ্রীর প্রথম মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জিবুত বাবু মধ্যমাধ্য চট্টোপাধ্যায় ৫০৭ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মকদ্দমার বিচারকরণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের অজের বিচারবিপত্য পাইরাছেন ।

পুরণিয়ার দ্বিতীয় মুনসেফ জিবুত মৌলবী আবদুল হুসেন ৬ জিলাব অন্তর্গত কদবার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পুরণিয়া জিলার অন্তর্গত কদবার মুনসেফ জিবুত মৌলবী ডোফেল আহমদ পাটনা জিলার আভি-পন্ন মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিবুত মৌলবী আবদুল হুসেনের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিবুত বাবু শিবশঙ্কর শঙ্খর কদবার মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে প্রকাশ করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১ জানুয়ারি ।—হিলট জিলার অন্তর্গত মল্লীগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ জিবুত বাবু মহেন্দ্রচন্দ্র চক্রবর্তী যে ছুটি পান তহাতিত পীতাপ্রযুক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।—তৃতীয় জেণার আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জিবুত জি, ডবলিউ পেন সাহেব, সি, এস, কামরূপে স্বীয় আসিস্ট্যান্ট কমিশনারবে কর্ম গ্রহণের তারিখ অবধি কামরূপ জিলার তৃতীয় জেণার মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইরাছেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি ।—দিমাজপুর জিলার অন্তর্গত মালদহের মুনসেফ জিবুত বাবু উমাচরণ দত্ত, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারাক্রমে ১৮৭৫ সালের ৪ আগষ্ট তারিখের আজ্ঞামতে যে দুই মাস ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ (বার দিন) রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।—পুরণিয়ার দ্বিতীয় সদর মুনসেফ জিবুত সৈয়দ আবদুল হুসেন, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২০ তারিখ অবধি দুই মাস অমুগ্রহের ছুটি পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত আমীবর্গারের মুনসেফ জিবুত বাবু হরচন্দ্র দাস ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস অমুগ্রহের ছুটি পাইরাছেন ।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত জগন্নাথদীঘীর মুনসেফ জিবুত বাবু শ্যামলাল হালদার যে তিন মাস অমুগ্রহের ছুটি পান তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সর্টফিকটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন । তাহার ৬ সমুদয় ছুটি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৪ ধারামতে চিকিৎসকের সর্টফিকটমত ছুটি বলিয়া গণ্য হইবে ।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—জিবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব হাবরা থানা ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টার করণ বিবরক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে দিমাজপুর জিলার রেজিষ্টারী নথ-ডিক্টিকট হইতে ফলবাড়ীরাহুত হইবার অনুমতি দিয়াছেন ।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টারীকরণ বিবরক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে বঙ্গদেশের জিবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব রেজিষ্টারীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিক্টিকট স্থাপন করিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ৬ সব-ডিক্টিকটের নামের [গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭৬ । ২৫ জানুয়ারি ।]

Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

District	Name of new sub district	Head quarters	Thana included in jurisdiction	Sub Registrar appointed
Burdwan	Kotalpur	Kotalpur	Kotalpur	Baboo Jadabendra Biswas

This change will take effect on and from the 1st February 1876

R. L. MANGRAM,

Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal)

ESTABLISHMENT

CIVIL BUILDINGS

The 14th January 1876

No. 12.—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of a new distillery at Shome, in the district of Dacca, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring, more or less, 4 beeghas 19 cottahs and 14 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the ditch situated on the south of the house of Khakia Badyakur and also the land of Kaloo Kulloo, south by the path situated on the north of the houses of Bhikye and Sadagur, west by the Shome Khally Khal, and east by the land and house of Ameer, is required within the aforesaid place called Shome

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

The 17th January 1876

No. 13.—Notification—Baboo Heeralall Banerjee, Overseer, First Grade, joined the Third Calcutta Division on the 27th November 1875, afternoon

No. 14.—Leave of Absence—Baboo Tara Prokono Mookerjee, Overseer, Third Grade, attached to the Moznufferpore Division, is allowed privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

This cancels Notification No 314, dated 28th June 1875

No. 15.—Baboo Woma Churn Mitter, Accountant, Fourth Grade, attached to the Darjeeling Division, is allowed privilege leave for three months, under the above Rules.

No. 16.—Appointment—Baboo Surruth Chunder Chuckerbutty is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, in the Darjeeling Division, during the absence, on privilege leave, of Baboo Woma Churn Mitter, Accountant, Fourth Grade, or until further orders

No. 17—Mr A R Kalberer, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts Bengal, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 17th January 1876.

J. E. T. Nicolson, Col., R. E.,
Secy. to the Govt of Bengal, P. W. D.

পাশে দেখা গেল। জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব-রেজিষ্ট্রার।
বর্ডমান	কোটালপুর	কোটালপুর	কোটালপুর	জিযুত বারু বাসবচন্দ্র বিধান।

১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

সিবিল বিল্ডিং।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

১৩ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ঢাকা জিলাব অন্তর্গত সোম নূতন মদেব ভাটী প্রস্তুত করণার্থে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত সোমনামক স্থানে কষ্টিমতে হ্রাসাধিক ৪৫৫৭৭ পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা থাকিরা বাদ্যকরের বাটীর দক্ষিণ দিকস্থ থানা, ও কালু কলুব ভূমি, দক্ষিণ সীমা তিকাই ও সদাগরের বাটীর উত্তর দিকস্থ পথ, পশ্চিম সীমা সোম খালি খাল, পূর্ব সীমা আমীবের ভূমি ও বাটী।

২। উক্ত ভূমিতে ইঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।

১৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জিযুত বারু হিবালাল বন্দ্যোপাধ্যায়, ১৮৭৫ সালের ২৭ নবেম্বরের অপরাহ্নে কলিকাতাব প্রথম খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১৪ নম্বর।—ছুটী।—মজরপুর খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জিযুত বারু তারাপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়, সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৫ সালের ২৮ জুনের ৩১৪ নং বিজ্ঞাপন ইহাতে বহিত করা গেল।

১৫ নম্বর।—দার্জিলিং খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌটাণ্ট জিযুত বারু উমাচরণ মিত্র উপরোক্ত বিধিমতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৬ নম্বর।—নিয়োগ।—চতুর্থ শ্রেণীর আকৌটাণ্ট জিযুত বারু উমাচরণ মিত্রের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অবধি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিযুত বারু শরচ্চন্দ্র চক্রবর্তী দার্জিলিং খণ্ডে চতুর্থ শ্রেণীর আকৌটাণ্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৭ নম্বর।—বঙ্গদেশের সদর আকৌটাণ্ট আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌটাণ্ট জিযুত এ, আর, কেলবের সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি অবধি ছুটি মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

জে, ই, টি, মিকলস, কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

(५४)
IRRIGATION

[PART II.]

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 17th January 1876

No 11 —Transfers—Mr B Marshall, Overseer, Second Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of 24th December 1875

No 12—Mr St Leger Halsted, temporary Sub Engineer, Third Grade, from the Eastern Sone to the Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 22nd ultimo

No 13 —Leave—Baboo Sush Bhoosun Ghose, Sub-Engineer, Third Grade, Hidgellee Division, is granted privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the forenoon of the 20th December 1875, on which date he availed himself of the same.

No 14—Baboo Chandra Bhoosun Dutt, Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, is granted privilege leave up to the forenoon of the 26th November 1875, on which date he returned to duty, in extension of the privilege leave granted him in the orders marginally noted, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 347, dated 11th September 1875

No 15.—Notifications—With reference to the orders marginally noted, Mr C Iligga, Supervisor, First Grade, ceased to belong to the Public Works Department from the afternoon of 2nd January 1876.

No 461, dated 17th December 1875

No 16—Baboo Kally Coomar Coondoo, Assistant Engineer, First Grade, left the Sone Circle on the forenoon of the 31st December 1875 to join the South-Western Circle

No 17 —Transfers—Mr A J Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, from the Upper Gunduck Embankment Division to the Gunduck Survey Division

No 18—Baboo Surbeshur Singh, Probationary Overseer, Third Grade, from the High Level Canal Division to the Gunduck Survey Division

No 19 —Notifications—With reference to the orders marginally noted, Mr C Low, temporary Sub-Engineer, Third Grade, left the Gunduck Survey Division on the forenoon of the 27th December 1875, and joined the Lower Gunduck Embankment Division on the afternoon of the 31st idem

No 9, dated 10th January 1876

No 20—Baboo Kally Coomar Coondoo, Assistant Engineer, First Grade, joined the South-Western Circle on the forenoon of the 8th January 1876

No 24 —Leave—Major J G. Forbes, R E, Superintending Engineer, Third Grade, having reported himself for duty in this Department on the afternoon of the 11th instant, is granted subsidiary leave for one day

G A. SEARLE, Lieut-Col, R E,
Assistant Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

সিদ্ধিশ্রুতিবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।

১১ নম্বর ।—স্থানান্তরনিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওববসিয়র জীযুত বি. মার্শন সাহেব, পূর্ব সোণ খণ্ডহইতে বঙ্গার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ২৪ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে তথায় কন্য গ্রহণ করিলেন ।

১২ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সেন্টেলজব হনস্টেড সাহেব পূর্ব সোণখইতে আবাখণ্ডে প্রেরিত হইয়া গত মাসের ২২ তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কন্য গ্রহণ করিলেন ।

১৩ নম্বর ।—ছুটী ।—হিজলী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু শশিকৃষ্ণ ঘোষ সিবিলা কার্য্যকাবকদের ছুটীর I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১২ ধারামতে যে তিন মাস অনুগ্রহেব ছুটী পান তাহা ১৮৭৫ সালের ২০ ডিসেম্বরের পূর্বাহ্নে অবধি গ্রহণ করিলেন ।

১৪ নম্বর ।—পূর্ব সোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়র জীযুত বাবু চন্দ্রকৃষ্ণ দত্ত পাখলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহেব ছুটী পান তাহা হইতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৬ তাবিখে আপন কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বলিয়া উক্ত ছুটীর অতিবিক্ত সিবিলা কার্য্যকাবকদের ছুটীর I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১২ ধারামতে সেই তাবিখের পূর্বাহ্নে পর্য্যন্ত অনুগ্রহেব ছুটী পাইয়াছেন ।

১৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাখলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর সপববাসিসর জীযুত সি. হিগস সাহেব ১৮৭৬ সালের ২ জানুয়ারির অপবাহ্নে অবধি পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অধীনতা হইতে নিরুত্ত হইলেন ।

১৬ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু কানীকুমার কুণ্ড দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্ম্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্বরে পূর্বাহ্নে সোণচক্রহইতে গমন করিলেন ।

১৭ নম্বর ।—স্থানান্তরনিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. জে. ওল্‌টাম সাহেব উত্তর গণ্ডক ধাঁধখণ্ডহইতে গণ্ডক জবাপী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনবি ওববসিয়র জীযুত বাবু সর্বেশ্বর সিংহ হাই লেবল খাল খণ্ডহইতে গণ্ডক জবাপী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাখলিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এস. লে সাহেব, ১৮৭৫ সালের ২৭ ডিসেম্বরের পূর্বাহ্নে গণ্ডক জবাপী খণ্ডহইতে গমন করিয়া ১ মাসের ৩১ তারিখের অপবাহ্নে দক্ষিণ গণ্ডক ধাঁধ খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

২০ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু কানীকুমার কুণ্ড ১৮৭৬ সালের ১৮ জানুয়ারির পূর্বাহ্নে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

২৪ নম্বর ।—ছুটী ।—তৃতীয় শ্রেণীর সপারিন্টেন্ডেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার মেজর জীযুত জে. জি. কর্কস সাহেব আর, ই, এই মাসের ১১ তাবিখের উপবাহ্নে এই তাবিখভাণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন রিপোর্ট করিয়া এক মাস উপকরণার্থ ছুটী পাইলেন ।

জি. এ. সেন্ট, সেন্টেনেট-কর্ণেল, এস. সি,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের মাসেন শাখা । বঙ্গদেশের গণসমেন্টের একটি
আসিস্টাণ্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলী ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 321C S

GENERAL.—*The 19th January 1876*—The orders of the 7th December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, granting privilege leave for forty-five days to Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Land Acquisition Office, Cuttack, are cancelled at his request.

The 21st January 1876—Surgeon-Major William Henry Hayes, Deputy Commissioner of Singhbhum, is allowed leave for one day under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 23rd November 1875.

The 22nd January 1876—Mr W G Willson, Officiating Meteorological Reporter to the Government of Bengal, is confirmed in that appointment

Mr Krishna Gobind Gupta, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to have charge of the Patooakhally division of the Backergunge district, *vice* Moulvi Ahmed, transferred

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Patooakhally division of the Backergunge district, is transferred to the Sudder station of that district.

Baboo Huro Kali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is appointed to have charge of the Moonsheegunge division of the Dacca district, during the absence, on deputation, of Baboo Parbutty Churn Roy, or until further orders, with effect from the date on which he may have relieved that officer

Mr George Edward Porter, Officiating Magistrate and Collector, Sarun, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from any date between the 7th and 12th February 1876

Mr George Stewart Park, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is appointed to act as Magistrate and Collector of Sarun, during the absence, on leave, of Mr G. E Porter, or until further orders

Baboo Kali Puddo Mookerjee, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Burdwan Division, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant to Mr W K Clementson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, an extension of leave for three months on medical certificate

The 24th January 1876—Baboo Gobind Mohun Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of Rajshahye and Cooch Behar, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it in anticipation of sanction

Baboo Lohit Mohun Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bagirhat, in Jessore, on leave, is posted to the district of Maldah

Mr John Edward Beevor Jeffery is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the date on which Mr. W F Meres avails himself of his subsidiary leave to proceed on furlough

Mr James Kelleher is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the date on which Mr T. E Foxhead makes over charge of his present duties as Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Rungpore.

Mr. Francis William Badcock is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade from the date on which the appointment of Mr Jeffery to act in the First Grade of Joint-Magistrate and Deputy Collectors takes effect.

[*Government Gazette, 1st February 1876*]

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত মেম্বার্সেণ্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট ।

৩২১ ০.৪ মন্থর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—কটকের ভূমি গ্রহণার্থ আফিসের কার্যভার গ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবুত বাবু জগন্নাথন রায় ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ৭ তারিখের আজ্ঞাক্রমে যে পঁয়তাল্লিশ দিন অনুগ্রহের ছুটি পান, তাহা, তাঁহার প্রার্থনামতে রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি।—সিংহভূমের ডেপুটি কমিশনার সর্জন-মেজর জীবিত উলিয়ম হেমবি
হেস সাহেব ১৮৭৫ সালের ২৩ নবেম্বরের আজ্ঞাতে যে ছুটী পাম তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের
ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক দিন ছুটী পাইরাছেন।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি মিটিংবলজিকল বিপোর্টর আঁখুত ডবলিউ, জি, উইলসন সাহেব, সেই পদে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী আহম্মদ হানাতুর রিযুক্ হওয়ারান্তে তৎপরিবর্ত্তে আসিফাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর
শ্রীযুত কৃষ্ণগোবিন্দ গুপ্ত বাখরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালী মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত
হইলেন।

বাধরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালী মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জীবিত মৌলবী আহম্মদ ঐ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে ঐযুত বারু পার্শ্বভী চরণ রায়ের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ঢাকার ডেপুটী মজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বারু হরকামা মুখোপাধ্যায় যে তারিখে তাঁহার স্থানে কার্যভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জ মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

সারনের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত অর্জ এডওয়ার্ড পোটির সাহেব নিম্নলিখিত কার্যকারক-
দের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৭ ও ১০ তারিখের মধ্য
কোন দিন অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জীবিত জি, ই, পোর্টার সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনধাত
হাবডার আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত জম্মুয়ার্ট পার্ক সাহেব সাবণের মাজিষ্ট্রেট ও
কালেক্টরের কৰ্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বর্জমান খণ্ডের কমিশনার সাহেবের স্বকীয় একটি অসিফাণ্ট জীবুত বাবু কালীপদ মুখোপাধ্যায়
সবরডিমেট একসেকিটব সর্কিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে যহিমবর জীবুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব, ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত ডবলিউ, কে, ক্লেমেন্টসন সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর তিন মাস ছুটি দিযাছেন।

১৯৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—রাজশাহী ও কুচবিহারের কমিশনার সাহেবের স্বাক্ষর আর্সিটোন্ট প্রিন্ট
বাবু গোবিন্দমোহন ঘোষ, ছুটী গ্রহণের তারিখ অবধি অনুমোদনের অশেফায় সিভিল কার্যকরকরের
ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইরাছেন।

বনোহরের অন্তর্গত বাঘেরহাটের ছুটি গ্রাম ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাস
মলিত মোহন চট্টোপাধ্যায় মালদহ জিলায় অবস্থিত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মিলস' সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া গমনার্থে যে তারিখে উপকরণার্থ ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি শ্রীযুত জ্ঞান, এডওয়ার্ড বীভর জেফ্রি সাহেব প্রথম জেণীর আইন্ট মার্জি-ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত টি, ই, কল্লহেড সাহেব জীবিত জেহল কেলিহর সাহেবেব প্রতি যে তারিখে রূজপুরের স্বীয় একটি আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কার্যভার অর্পণ করেন তদন্বয়ি জীবিত কেলিহর সাহেব প্রথম জেহল আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জেনারেল সাহেবের প্রথম জেরীয়ে আইন্ট বাজিট্রে ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিয়োগ
সময় হইবার তারিখ অবধি শ্রীযুত ফাজিল উল্লিখিত ব্যাডজক সাহেব দ্বিতীয় জেরী আইন্ট বাজিট্রে ও
ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

Mr. Frank Hunter Barrow is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade from the date on which Mr. Kelleher's appointment to act in the First Grade of Joint-Magistrate and Deputy Collectors takes effect.

Mr William Robert Miller, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Moulvi Abdool Kurreem, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is transferred to Dacca

Kumar Gopendra Krishna is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Howrah

POLICE — *The 21st January 1876* — Mr Herbert Rowland Symons, Officiating Assistant Superintendent of Police, Hazareebagh, on special duty, is allowed leave for one month, under Section 21, Clause 1, Supplement F of the Civil Leave Code

The 22nd January 1876 — Mr William Barton Savi, Assistant Superintendent of Police, Cachar, is appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 7th September last.

Mr Henry Neville Harris, District Superintendent of Police, is allowed leave for nine days, from the 12th to the 20th December, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 31st August 1874

Mr Harris is also allowed the usual subsidiary leave, to enable him to rejoin his appointment on his return from furlough

ECCLESIASTICAL — *The 24th January 1876* — The Rev A R E Hæger, of the Baptist Mission in the Sonthal Pergunnahs, is authorized, under Clause 5, Section 5 of Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between Native Christians

The Rev Nundo Lall Dass, a Christian Missionary of the London Missionary Society at Berhampore, is authorized, under Clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between Native Christians

REGISTRATION — *The 15th January 1876* — Moonshee Tufuzzul Hossein is appointed to be Sub-Registrar of Satkhirah, in the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Khetter Mohun Mookerjee, resigned

The 19th January 1876 — Lieutenant J F Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Lohardugga, is appointed also to be Sub-Registrar of Ranchee, with effect from the 20th November 1875, *vice* Captain W Hopkinson, transferred

EDUCATION — *The 21st January 1876* — Pundit Mohesh Chunder Nyayarutna, Professor, Sanskrit College, is appointed to act in the Fourth Class of the Bengal Educational Service

MEDICAL — *The 21st January 1876* — Assistant Surgeon Jodu Nath Bose, attached to the Chuckdige Dispensary, is allowed leave for six weeks, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 26th November 1875.

Assistant Surgeon Debendro Nath Gupta is appointed, until further orders, to have charge of the Chuckdige Dispensary, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Jodu Nath Bose, with effect from the 18th December 1875

The 24th January 1876 — Dr James Cullen, Civil Medical Officer, Chumparun, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Dr C J W Meadows, Officiating Civil Surgeon, Mozufferpore, is appointed to act as Civil Surgeon of Chumparun during the absence, on leave, of Dr. J. Cullen, or until further orders, with effect from the date on which he relieved that officer,

ECONOMIC MUSEUM — *The 22nd January 1876*. — Baboo Krishna Lall Dutt, Assistant Secretary, Central Committee of management for the Calcutta Economic Museum, is allowed leave for three months under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant

[Government Gazette, 1st February 1876]

শ্রীযুত কেলিহু সাহেবের প্রার্থনা শ্রেনীমতে আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিবেগন সকল হইবার তাবিখ অবধি শ্রীযুত ফাঁক হুটের বাবো সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেনী আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

চাকার আসিস্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত উলিয়ম ব্রুস্ট মিলর সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করবেন সেই তাবিখ অবধি সিভিল কার্যাবকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল করীম চাকার প্রেরিত হইলেন ।

শ্রীযুত কুমার গোপেন্দ্রকৃষ্ণ ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া হাবডায় অবস্থিত হইলেন ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হাজীরাবাদের পোলীসের একটি আসিস্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত হর্কট বোলাও সাইমন সাহেব সিভিল কার্যাবকদের ছুটীর ১ চিকিত্ত পাবিশিষ্ট বিধির ২১ ধারার ১ প্রবণমতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি ।—কাছাড়ের পোলীসের আসিস্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত উলিয়ম বাটম সাহি সাহেব গত সেপ্টেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি পোলীসের আসিস্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের প্রথম শ্রেনীতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসের ডিক্রিট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত হেনরি মেনিস হাবিস সাহেব ১৮৭৪ সালের ৩১ আগস্টের আজ্ঞামতে ১য় ছুটী পান তদতিবিক্ত সিভিল কার্যাবকদের ছুটীর ১ চিকিত্ত পাবিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ডিসেম্বর মাসের ১২ তাবিখ অবধি ২০ তাবিখ পর্যন্ত নয় দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত হাবিস সাহেব নিষমিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিতে আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পারিবাব নিমিত্তে রীতিমত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

ধর্ম্মকার্য সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত বালিষ্টে মিশনের পাদবী শ্রীযুত এ. আব. হ. হেগার্ড সাহেব খ্রীষ্টধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টিফিকেট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

বরহমপুর লগুন মিসমরিব খ্রীষ্টান মিসমরিব পাদবী শ্রীযুত নন্দলাল দাস, খ্রীষ্টধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টিফিকেট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

বেজিষ্টবী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—শ্রীযুত আবু ফেত্র মোহন মুখোপাধ্যায় কর্ম ভ্যাগ কবতে তৎপরিবর্তে শ্রীযুত মুনশী তনুজান হুসেন ২৪ পরগণার অন্তর্গত সাতক্ষীরার সব-বেজিষ্ট্রাবের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—শ্রীযুত কাশ্যাম ডবলিউ হপকিন্সন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে শোহাবডগার একটি আসিস্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট জে. এফ. বিবেট ণাণাক সাহেব ১৮৭৫ সালের ১০ নবেম্বর অবধি বালিষ্টের সব-বেজিষ্ট্রাবের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—সংস্কৃত বালিজের অধ্যাপক শ্রীযুত পণ্ডিত মনোজ্ঞ ন্যায়বত্ত বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্যের চতুর্থ শ্রেনী ভুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—চকদীঘীর ঔষদালয়ে নিযুক্ত আসিস্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত যতুনাথ বসু সিভিল কার্যাবকদের ছুটীর ১ চিকিত্ত পাবিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৬ তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহ ছুটী পাইয়াছেন ।

আসিস্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত যতুনাথ বসু ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে আসিস্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত দেবেন্দ্রনাথ গুপ্ত অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত ১৮৭৫ সালের ১৩ ডিসেম্বর অবধি চকদীঘীর ঔষদালয়ের কার্যাবতারে প্রার্থনা নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—চাম্পারনের সিভিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডাক্তর জেমস কলেন সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যাবকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত ডাক্তর জে কলেন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত মজলপুরের একটি সিভিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডাক্তর সি. জে. ডবলিউ. মেডোস সাহেব তাঁহার স্থানে কর্ম গ্রহণের তাবিখ অবধি চাম্পারনের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ইকনমিক মিউনিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারি ।—বলিকাতার ইকনমিক মিউনিয়মের কার্য সম্পাদনার্থ সদর কমিটীর আসিস্টান্ট সেক্রেটারী শ্রীযুত আবু ক্বাম শাহ দত্ত সিভিল কার্যাবকদের ছুটীর ১ চিকিত্ত পাবিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ২৩ মাসের ১০ তাবিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

Mr A. W Master is appointed to act, with effect from the 10th instant, as Assistant Secretary, Central Committee of management for the Calcutta Economic Museum, during the absence, on leave, of Baboo Krishna Lall Dutt, or until further orders

ROAD CESS — *The 18th January 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Begoozerai sub-division in Monghyr, under Section 76 of Act X (B C) of 1871, for the purpose of giving effect to the provisions of the Act —

The Sub-divisional Officer
„ Sub-Deputy Collector

Chairman
Vice-Chairman

Members

Mr W S Crowdy	}	Indigo Planters.
„ L J Crowdy		
„ Nicholson		
Baboo Boli Sing, of Sumho, pergunnah Mulki	}	Zemindars
„ Bola Nath Dutt, of Borowni, pergunnah Mulki		
„ Huriprosad, of Begoozerai, pergunnah Mulki		
„ Luchmiprosad Sing, of Shaikpoora, pergunnah Bulia		
„ Berhma Chowdry, of Rohimpore, pergunnah Bulia	}	Ryots
„ Totaram Sing, of Mudhoopore Jeth		
„ Budoolall, of Bishunpore, pergunnah Bulia		
„ Hardayal Sahoo, of Bishunpore, Pergunnah Bulia		

The 24th January 1876. — The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Gya —

Moonshi Ekbal Ali, *vice* Maharajah Ramkissen Sing Bahadoor, deceased*

Dr R Macleod, Civil Surgeon, *vice* Baboo Gokul Sing, resigned

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

The 12th January 1876 — Leave of absence for twenty days on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Baboo Nil Madhab Samanta, Moonsif of Phenchuganj, in the district of Sylhet, with retrospective effect, in extension of the leave for five months and one day already granted

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

No. 184

GENERAL DEPARTMENT—MARINE

CALCUTTA PORT TRUST

Calcutta, the 22nd January 1876

RESOLUTION

READ—

A letter from the Vice-Chairman of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, No 2098 of the 14th January 1876, forwarding for sanction a formal application for the loan of Rs 2,50,000 for the purpose of completing the purchase of land for the new riverside road

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the loan of Rs 2,50,000 applied for ought to be granted to the Port Commissioners, it is hereby ordered that the application be published in the *Calcutta Gazette* (of the 26th January 1876), as required by Rule V of the rules made by the Governor-General in Council under the Public Works Loan Act of 1871, and published on the 15th October 1873.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ঐযুত বারু কৃষ্ণ লাল দত্তের ছুটীগ্রন্থক অনুরূপস্থান কালে অর্থাৎ অন্নো আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ঐযুত এ. ডবলিউ, মার্টিন সাহেব এই মাসের ১০ তারিখ অর্থাৎ কলিকাতার ইকনমিক মিউনিসিপেল কার্যসম্পাদনার্থ সদর কমিটীর আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারীর কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের বিধান সকল করণার্থে উক্ত আইনের ৭ ধারামতে সুজ্জবেব অন্তর্গত বেগুসরাই মহকুমার শাখা পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ
সব-ডেপুটী কালেক্টর

গতাপতি ।
প্রতিনিধি সভাপতি ।

মেম্বর ।

ঐযুত ডবলিউ, এস, ক্রোডি সাহেব

„ এস, জে, ক্রোডি সাহেব

„ মিকলসন সাহেব

} মীলকর ।

মুলকী পরগনার অন্তর্গত সমছোর ঐযুত বারু বলাই সিংহ

এ এ বরৌনীর ঐযুত বারু ভোলানাথ দত্ত

এ এ বেগুসরাইব ঐযুত হরিপ্রসাদ বারু

বলিষা পরগনার অন্তর্গত শেকপুরাব ঐযুত বারু লক্ষ্মী প্রসাদ সিংহ

এ এ বহিমপুবেব „ „ ব্রহ্ম চৌধুরী

মধুপুর জেলার ঐযুত বারু ভোতাবাম সিংহ

বলিষা পরগনার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের ঐযুত বৃন্দলাল বারু

এ এ „ বারু হরদয়াল সাক্ত

} রায়ত ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়া জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

মহারাজ বামকিশোর সিংহ বাহাদুরের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে ঐযুত মুন্সী একবল আলি ।

ঐযুত বারু গোকুল সিংহ কর্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে সিভিল চিকিৎসক ঐযুত ডাক্তর আর, মাকলোড সাহেব ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি ।—ডিলট জিলাব অন্তর্গত ফেঞ্চগঞ্জের মুন্সেফ ঐযুত বারু মীলনাথব সামন্ত যে পাঁচ মাস এক দিন ছুটী পান তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ৫ চিকিত্ত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত কাল সম্পর্কে বিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

আর, এল, মাকলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

১৮৪ নম্বর ।

জেনরল ডিপার্টমেন্টে—মেরিনু ।

কলিকাতা পোর্টট্রাফ্ট ।

কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি ।

নির্দারণ ।

কলিকাতা বঙ্গ সোর্ভে করণার্থ কমিশ্যনরদের সভাপতি সাহেব নদীর ধারের হুডন রাস্তা লম্বাও করণার্থে ২,৫০,০০০ টাকা ঋণ গ্রহণ করিবার রীতিমত প্রার্থনাপত্র অনুমোদনার্থে ১৮৭৬ সালের ১৪ জানুয়ারি তারিখের ২০২৮ নং বে পত্র পাঠান ডায়া পাঠ করা গেল ।

পোর্ট কমিশ্যনরদেরা যে ২,৫০,০০০ টাকা ঋণ প্রার্থনা করিয়াছেন বঙ্গদেশের ঐযুত লেণ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের বিবেচনায় তাহা দেওয়া উচিত বলিয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ঐযুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রণীত স্থান বিশেষে রাজকীয় কার্যসংক্রান্ত ঋণ গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমত যে বিধি ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা বার তাহার ৫ ধারামতে উক্ত প্রার্থনাপত্র (১৮৭৬ সালের ২৬ জানুয়ারি তারিখের) কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা হইল ।

বঙ্গদেশের ঐযুত লেণ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

এচ, জে, রেমল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

No 2099, dated Calcutta, the 14th January 1876.

From—The Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta,
To—The Secretary to the Government of Bengal, General Department

We, the undersigned Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, do hereby apply to His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal for a loan to be granted us under the provisions of Act XXIV of 1871, the Public Works Loan Act. The particulars to be set forth in accordance with the rules published under the aforesaid Act are hereto annexed

(1) The work for the construction or repair of which the loan is required

To complete the purchase of land for the new riverside road

and an estimate of the cost thereof

Rupees 2,50,000

(2) The amount of loan applied for

Rupees 2,50,000

(3) The funds, cesses, rates, duties, or taxes, and the property, if any, on the security of which it is proposed that the loan shall be made.

The landing and shipping charges, wharf rents, and removal charges levied at the jetties and inland wharves, the jetties, quays, wharves, machinery, &c, &c, belonging to the Port Commissioners, and the Strand Bank lands

(4) The law or laws under which the said funds, cesses, rates, duties, taxes, levied or received, and the title on which the said property is held

Act V (B C) of 1870

(5) The period for which the loan is required;

Thirty years

the number and amount of the instalments, if any, in which it is proposed the loan shall be made,

As required by the Collector under Act X of 1870

dates proposed for receiving such instalments;

When required by the Collector

and the instalments in which it is proposed to repay the loan

In accordance with the provisions of Rule X of the rules published under the Act modified by clause (D) of the rule, the Commissioners will pay a fixed sum half-yearly, on the 30th June and 31st December, at the rate of Rs 3,053-5-0 for each lakh of rupees borrowed. The table showing the proportion in which this half yearly amount is divided between payment of interest and repayment of principal, which was forwarded with the Commissioners' letter No 4785, dated 12th January 1874, will show that the terms of the rule above quoted are complied with, and that one-fifth of the amount borrowed will be repaid within ten years, one half within twenty years, and the whole within thirty years

(6) The proceeds of each of the funds, cesses, rates, duties, or taxes, and all other incomes received by the Port Commissioners for the purposes of the Act

The ordinary income and expenditure of the Commissioners for 1871-72, 1872-73, 1873-74, and 1874-75, exclusive of repayment of loans —

	1871-72	1872-73	1873-74	1874-75
Gross receipts derived from Jetties	Rs 3,63,707	Rs 4,09,440	Rs 4,21,773	Rs 4,82,983
" " " Inland Wharves	1,98,456	2,11,834	2,16,755	2,47,700
" " " Strand Bank lands	73,281	79,118	81,590	96,382
" " " Port charges	4,48,111	5,43,020	4,26,974	4,26,390
Total	10,83,554	12,38,412	11,47,092	12,51,455
Expenditure at Jetties	2,04,779	2,43,911	2,68,419	3,39,997
" at Inland Wharves	46,013	68,381	65,648	94,441
" on account of Strand Bank lands	19,849	23,725	63,065	81,367
" " " Port establishment	2,60,989	3,90,168	3,85,477	4,19,923
Total	5,51,580	7,31,185	7,82,500	9,35,728

Rs

(7) The value of the property, if any, offered as security

Value of land south of Aheereetollah Ghât, measuring about 2,404 cottahs, at Rs 1,000 per cottah	24,04,000
Value of land already purchased for new wharf north of Aheereetollah Ghât	14,86,210
Value of buildings, jetties, cranes, and other appliances	34,83,473
Value of floating property, moorings, &c, belonging to the Port	18,90,146
Value of investment in Government Paper	4,55,837
Total	96,69,166

All existing prior charges upon any source of income received for the purpose of Act V (B.C.) of 1870, or of any No property vested in the Commissioners

	SANCTIONED LOANS				WHEN DRAWN		WHEN REPAYED			Balance due to Government.	Balance of sanctioned loan not drawn up to the 31st December 1876.
	Amount	What works	Sanction Date	Number of letter	Date	Amount	Date	Amount			
1	Rs 10,00,000	Jetties and Inland Wharf	Act V (B.C.) of 1870		Previous to 1st April 1870	Rs 10 00 000	Aug 1873 Sept 1874 Sept 1875	1 00 000 0 0 40 000 0 0 20 000 0 0			
	10,00,000					10 00 000		1,00 000 0 0		8,40,000	
2	6,00,000	Jetty Works	18th Jan 1873	374	7th Jan 1873 7th Mar 1874	2 00 000 4 00 000	30th June 1873 31st Dec 30th June 1874 31st Dec 30th June 1875 31st Dec	4,831 0 0 4,929 8 0 5,040 11 9 5 153 13 1 5 889 13 8 5 388 6 0			
	6 00 000					6,00 000		30 602 14 0		5,60,387	
3	5 40,100	Export Sheds	27th Jan 1873	477	31st July 1873 4th Nov 2nd April 1874 4th July	2,00 000 1 00 000 1 40 100 1 00 000	31st Dec 1873 30th June 1874 31st Dec 30th June 1875 31st Dec	2,410 8 0 3,663 13 0 4,546 10 10 4 651 0 2 4,755 11 0			
	5 40 100					5 40,100		20,023 10 0		5 29 071	
4	3 00 000	New Road	15th Feb 1873	983	11th Dec 1873 17th Feb 1874 17th Aug	1 00 000 1 50 000 50 000	31st Dec 1873 30th June 1874 31st Dec 30th June 1875 31st Dec	803 8 0 2 026 13 3 2 474 3 0 2 329 13 9 2 586 13 0			
	3 00 000					3 00 000		10 481 3 0		2,89,579	
5	2,00,000	Jute Ware house	27th Feb 1873	1336	16th Sept 1873 5th Mar 1874	1 00 000 1 00 000	31st Dec 1873 30th June 1874 31st Dec 30th June 1875 31st Dec	803 8 0 1 825 1 8 1 061 10 4 1,699 0 5 1 757 5 0			
	2,00,000					2,00 000		7,526 0 0		1,92,473	
6	1,55,000	Jetty Works	31st Mar 1874	2023	30th April 1874	1 55 000	30th June 1874 31st Dec 30th June 1875 31st Dec	1 245 6 9 1 278 7 0 1,308 1 1 1,631 6 0			
	1 55 000					1 55 000		5 152 4 10		1 49 846	
7	1,30,000	Officers' Quarters	31st Mar 1874	2023	17th Aug 1874 1st Dec 31st Mar 1875	50 000 50 000 30 000	31st Dec 1874 30th June 1875 31st Dec	803 8 0 1 068 9 0 1 086 9 0			
	1 30 000					1 30 000		3,958 10 0		1,27,047	
8	1,00 000 20,000	Floating Crane Ditto	31st Mar 1874 15th Sept	2023 151	12th Mar 1875	50,000	31st Dec 1874 30th June 1875 31st Dec	401 12 0 410 15 0 420 1 0			
	1 20 000					50 000		1,233 10 0		48,707	70,000
9	2 80 000	New Road	21st Sept 1874	187	26th Sept 1874 2nd Oct 14th Nov	1 00 000 1 00 000 50 000	31st Dec 1874 30th June 1875 31st Dec	2,008 12 0 2 053 15 0 2,100 3 0			
	2,80 000					2 80 000		6 168 14 0		2 43 837	
10	1,40,000 1 10,000	Pitching slope Grey's wharf Pitching slope in front of Export Sheds	3rd Nov 1874	3380	22nd Oct 1874 31st Mar 1875 18th Feb 31st Mar 31st May 13th Sept	50 000 25 000 50 000 25 000 50 000 40 000	31st Dec 1874 30th June 1875 31st Dec	401 12 0 1 696 7 0 2 056 15 0			
	2,50,000					2 50 000		4,154 3 0		2 45 846	
11	6,00,000	New Road	22nd Dec 1874	7359	4th Jan 1874 13th Jan 18th Feb 1875	3 00 000 1 00 000 2,00 000	30th June 1875 31st Dec	4,831 0 0 4,929 8 0			
	6,00 000					6 00 000		9,750 8 0		5,90,250	
12	80 000	Water Works	19th May 1875	800	26th June 1875 13th Sept	60 000 20 000	30th June 1875 31st Dec	482 2 0 523 0 0			
	80 000					80 000		1,125 3 0		78 805	
13	9,25,000	To complete New Road. To erect Office Building To lay down Tram-way	22nd June 1875	1371	6th July 1875 13th Sept 1st Oct 14th Dec	1 00 000 1,00 000 50,000 50 000	31st Dec 1875	2,410 8 0			
	9,25,000					3 00 000		2 410 8 0		2 97 500	6 35,000
14	46 000	To purchase the land for construction of office Building									46 000
	82,05,100					44,84,100		8 61,329 14 10		42 03 570	7 41 000

Loan not repayable.

15	17,65,000	Port Debt	7th July 1871	1883	Previous to 1st April 1870	17 65,000	Not repayable		17,65,000	
	17,65,000					17 65,000				

V. H. SCHALCH, Chairman
D. SCOTT, Offy. Vice-Chairman
N. MACMICHAEL,
H. F. BROWN,
Commissioners

T. B. LANE,
J. B. KNIGHT,
H. P. LOVELL,
STUART HOGG,
Commissioners.

২০৯৯ নম্বর।—কলিকাতা, ১৮৭১ সাল ১৪ জানুয়ারি।

জেমস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী নাহেবের নিকট

কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদের পত্র।

কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ নিম্নলিখিত কমিশ্যনর আমবা সাধারণের উপকারার্থ কার্যের নিমিত্ত ঋণ গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ২৪ আইনের বিধানমতে বঙ্গদেশের মান্যবর জিহুড সেন্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেবেব নিকট ঋণ গ্রহণ করিবার এই প্রার্থনা করিতেছি। উক্ত আইনমতে যে বিধি প্রকাশ হইয়াছে তদনুসারে এতৎসহ বিশেষ বিবরণ দেওয়া গেল।

(১) যে কার্য প্রকৃত বা বেরা- মদীর খাবের হুতম রাস্তা সমাপ্ত করিবার জন্যে ভূমি ক্রয় করণার্থে।
মৎ করিবার নিমিত্তে ঋণ গ্রহণ করা প্রয়োজন।

ও তাহার খরচের ইষ্টিমেন্ট। ২,৫০,০০০ টাকা।

(২) বড় টাকা ঋণ প্রার্থনা করা গেল। ২,৫০,০০০ টাকা।

(৩) যে কণ্ড কি সেল কি রেট কি মাসুল কি টাক্স ও কোন সম্পত্তি থাকিলে সে সম্পত্তি জামিনীস্বরূপ রাখিয়া ঋণ গ্রহণ করিবার প্রস্তাব হয়।
আহাজে মাল তুলিবার কি তাহাহইতে মাল ন্যায়াইবার খরচ ও ওয়ার্ফের ভাড়া এবং জেটীতে ও ইমলও ওয়ার্ফে মাল সরাইয়া বাখিবার জন্যে যে খরচা আদায় হয় তাহা, এবং পোর্ট কমিশ্যনরদের জেটী ও পোস্তা ঘাট ও ওয়ার্ফ ও কনপ্রভৃতি এবং মদীর খাবের জমী।

(৪) যে বা যে আইনমতে কণ্ড কি সেল কি রেট কি মাসুল কি টাক্স আদায় হয় কি পাওরা যায় ও যে দলীলক্রমে উক্ত সম্পত্তিতে অধিকার হয়।
১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন।

(৫) বড় কালের নিমিত্ত ঋণ গ্রহণ করা আবশ্যিক। ৩০ বৎসর।

বারে ৩ কিস্তিতে নইতে হইলে একই কিস্তিতে বড় করিয়া ঋণের টাকা গ্রহণ করিবার প্রস্তাব হয়।
১৮৭০ সালের ১০ আইনমত কালেক্টরের আবশ্যকমতে।

উক্ত কিস্তি যে তারিখে নই- বার প্রস্তাব হয়।
কালেক্টরের প্রয়োজনমত লওয়া যাইবে।

ও যে কিস্তিতে উক্ত ঋণের টাকা শোধ করিবার প্রস্তাব হয়।
উক্ত আইনমতে যে বিধি প্রকাশ করা গেল, তদ্বাধ্যে (D) প্রকরণক্রমে সংশোধিত ১০ ধারানুসারে কমিশ্যনরদের যত লক্ষ টাকা ঋণ লন তাহার প্রত্যেক লক্ষের উপর ছয় মাসান্তর অর্থাৎ জুন মাসের ৩০ তারিখে ও ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে ৩০৫৩/১০ টাকার হিসাবে দিবেন। ইহার মধ্যে সুদ বা আসল বলিয়া কত টাকা ধরিতে হইবে ইহা নিরূপণ করিবার জন্যে টেবল লিখিয়া কমিশ্যনরদের ১৮৭৪ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখের ৪৭৮৫ নং পত্রের সঙ্গে যে টেবল পাঠাইলেন তাহ দেখিলে জানা যাইবে যে উক্ত বিধির উক্ত নিয়মমতে কার্য করা গিয়াছে ও যত টাকা ঋণ লওয়া গিয়াছে তাহার পাঁচ ভাগ দশ বৎসরে, ও অর্ধেক বিশ বৎসরে ও সমুদয় টাকা ত্রিশ বৎসরে শোধ হইবে।

(৬) উক্ত আইনের কার্যপক্ষে পোর্ট কমিশ্যনরদের প্রত্যেক কণ্ডের কি সেল কি রেটের কি মাসুলের কি টাক্সের উৎপন্ন যত টাকা ও অন্য যে আর প্রাপ্ত হন তাহা।
ঋণ শোধার্থে যত টাকা দেওয়া গেল তাহা ছাড়া কমিশ্যনরদের ১৮৭১-৭২ ও ১৮৭২-৭৩ ও ১৮৭৩-৭৪ ও ১৮৭৪-৭৫ সালের নিয়মিত আয় ব্যয়।

	১৮৭১-৭২	১৮৭২-৭৩	১৮৭৩-৭৪	১৮৭৪-৭৫
জেটী হইতে ঘাটে পাওয়া যায়	৩,৬৩,৭০৭	৪,০২,৪৪০	১,২১,৭৭৩	৪,৮২,৬৮০
ইমলও ওয়ার্ফ হইতে	১,২৮,৪৫৬	২,০১,৮৩৪	২,১৬,৭৫৫	২,৪৭,৭০০
মদীর খাবের জমীহইতে	৭৩,২৬০	৭২,১১৮	৮১,৫০০	২৫,৬৮২
বন্দরের খরচ	৪,৪৮,১১১	৫,৪৩,০২০	৪,২৬,২৭৪	৪,২৫,৩২০
ঘাট	১০,৮৩,৫৩৪	১২,৩৩,৪১২	১১,৪৭,০২২	১২,৫১,৪৫৫
জেটীতে খরচ	২,০৪,৭৭২	২,৪৩,২১১	২,৬৮,৪১২	৩,৩৮,৬৬৭
ইমলও ওয়ার্ফে	৪৩,০১৩	৬৮,৩৮১	৬৫,৬৪৬	৬৪,৪৪১
মদীর খাবের জমীতে	১২,৮৪২	২৩,৭২৫	৬৩,০০৫	৮১,৩৬৭
পোর্টের নিরীক্ষণার্থে	২,৮০,২৩২	৭,২৫,১৩৮	৩,৮৫,৪৭৭	৪,১২,২২৩
মোট	৫,৫১,৫৮০	৭,৩১,১৮৫	৭,৮২,৬০০	৯,০৫,৭২৮

(৭) কোন সম্পত্তি আধীন-
বন্দীরা রাখিবার প্রত্যেক ঘরকে
জান্নার মূল্য।

আধীনীটোলার ঘাটের দক্ষিণদিকে আর ২,৪০৪ কাঠা জমীর মূল্য
কাঠা প্রতি ১০০০ টাকা হিসাবে
আধীনীটোলার ঘাটের উত্তরে মৃতদল ওয়ার্ডের অন্তর্গত যে ভূমি ক্রয়
করা গিয়াছে তাহার মূল্য
বন্দীদের ইয়ারতের ও জেলীর ও ক্রম প্রভৃতির মূল্য
বন্দীদের ভাসমান সম্পত্তির ও বরা প্রভৃতির মূল্য
কোম্পানির কাগজের মূল্য

টাকা।
২৪,০৪,০০০

১৪,৩৬,২১০

৩৪,৮৩,৪৭৩

৮,২০,১৪৬

৪,৫৫,৩৩৭

মোট

২৬,৬৯,১৬৬

১৮৭০ সালের
বন্দীর ৫ আই-
নের কার্য-
পক্ষে প্রাপ্ত
জাহের উপর
কিছা কমিশ্য-
নরদের প্রতি
অর্পিত সম্প-
ত্তির উপর
পূর্বের যে
সকল দায়
থাকে তাহা।

নং	বে ৭। নইবার অনুমতি হইয়াছে।			বখশ দেওয়া গেল।		বখশ শোধ দেওয়া গেল।		গবর্ণমেন্টের বত পাত্র বাকী থাকিল।	১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসে- ম্বর পর্যন্ত প্রাপ্ত বাকী বত টাকা লওয়া হই- ল।
	বত টাকা	বে ২ কার্যের নিমিত্তে	অনুমতির তারিখ	তারিখ	বত টাকা	তারিখ	বত টাকা		
১	১০,০০,০০০	জেলী ও ইন- লও ওয়ার্ড	১৮৭০ সা. বন্দীর ৫ আ	১৮৭০ সা ১ আধীনীর পূর্ব	১০,০০,০০০	১৮৭০ সা আ- গষ্ট ১৮৭৪ সা সে- প্টেম্বর ১৮৭৫ সা সে- প্টেম্বর	১,০০,০০০ ৪০,০০০ ২০,০০০		
	১০,০০,০০০				১০,০০,০০০		১,৬০,০০০	৮,৪০,০০০	
২	৩,০০,০০০	জেলীর কার্য	১৮৭০ সা ১৮ আধুনীর	৩৭৪	১৮৭০ সা ৭ আধুনীর ১৮৭৪ সা ৭ মার্চ	২,০০,০০০ ৪,০০,০০০	১৮৭০ সা ৩০ জুন ১৮৭০ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা ৩০ জুন ১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৪,৮২১ ৪,২২৯।০ ৫,০৪০।৮ ৫,১৫৩।১ ৫,২৬৮।২ ৫,৩৮৮।০	
	৩,০০,০০০				৬,০০,০০০		৩০,০০২।৮	৫,৬৮,৩২৭	
৩	৫,৪২,১০০	এক্সপোর্ট পেন্ড	১৮৭০ সা ২৭ আধু- নীর	৪৭৭	১৮৭০ সা ৩১ জুলাই ১৮৭০ সা ৪ নবেম্বর ১৮৭৪ সা ২ আধীনীর ১৮৭৪ সা ৪ জুলাই	২,০০,০০০ ১,০০,০০০ ১,৪২,১০০ ১,০০,০০০	১৮৭০ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা ৩০ জুন ১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	২,৪১০।০ ৩,৩৬২।০ ৪,৫৪৮।০ ৪,৫৪৮।০ ৪,৬৫১।২ ৪,৭৫১।০	
	৫,৪২,১০০				৫,৪২,১০০		২০,০২৮।৮	৫,২২,০৭১	
৪	৩,০০,০০০	মৃতদল দাতা	১৮৭০ সা ১৫ ফেব্রু- য়ারি	২৮০	১৮৭০ সা ১১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা ১৭ ফেব্রুয়ারি ১৮৭৪ সা ১৭ আগষ্ট	১,০০,০০০ ১,৫০,০০০ ৫০,০০০	১৮৭০ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা ৩০ জুন ১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৮০৩।০ ২,০২৬।০ ২,৪৭৪।০ ২,৫২৬।০ ২,৫৮৬।০	
	৩,০০,০০০				৩,০০,০০০		১০,৪২১।০	২,৮৬,৫৭৯	

[গবর্ণমেন্টের পেন্ডেট। ১৮৭১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

১৮৭০ সালের
বাকী ৫ আই-
নের কার্য প-
কে প্রাপ্ত আ-
য়ের উপর কিংবা
কমিশ্যনরদেব
প্রতি অর্পিত
সম্পত্তির উপর
পুর্কের যে স-
কল দায় থাকে
তাহা।

সং	যে ধন লইবার অনুমতি হইয়াছে।				বখন লওয়া গেল।		বখন শোধ দেওয়া গেল।		সর্বমোটের যত টাকা বাকী থাকিল।	১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্বর পর্যন্ত বাকীর যত টাকা লওয়া যায় নাই।
	যত টাকা	যে কার্যের নিমিত্তে	অনুমতির তারিখ	পত্রের সং	তারিখ	যত টাকা	তারিখ	যত টাকা		
৫	২,০০,০০০	পোর্টের ওদায়	১৮৭৩ সা ২৭ ফেব্রু- য়ারি	১৩৩৬	১৮৭৩ সা ১৬ সেপ্টেম্বর ১৮৭৪ সা ৫ মার্চ	১,০০,০০০ ১,০০,০০০	১৮৭৩ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা ৩০ জুন ১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৮০০০ ১,৬২৫/০ ১,৬৬১৪/৪ ১,০২২/৫ ১৭৩৭/০		
	২০০,০০০					২০০,০০০		৭৫,২৬১/০	১,২২,৪৭০	
৬	১,৫৫,০০০	জেলার কার্য	১৮৭৪ সা ৩১ মার্চ	২০২০	১৮৭৪ সা ৩০ আপ্রিল	১,৫৫,০০০	১৮৭৪ সা ৩০ জুন ১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	১,২৪৫১/৯ ১,২৭৩০/০ ১,০০২/১ ১৩৩১/০		
	১৫৫,০০০					১,৫৫,০০০		৫১৫২/০/১	১,৪২,৮৪৮	
৭	১,০০,০০০	কর্মকাবিরদের থাকিবার স্থান	১৮৭৪ সা ৩১ মার্চ	২০২৩	১৮৭৪ সা ১৭ আগষ্ট ১৮৭৪ সা ১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩১ মার্চ	৫০,০০০ ৫০,০০০ ৩০,০০০	১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৮০০১/০ ১,০৬২১/১ ১,০৮৬১/১		
	১০০,০০০					১০০,০০০		২,২৫২১/৬	১,২৭,০৪৭	
৮	১,০০,০০০	ক্লোটিং কেন্দ্র	১৮৭৪ সা ৩১ মার্চ	২০২৩	১৮৭৪ সা ১২ মার্চ	৫০,০০০	১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৪০১৫/০ ৪১০৬/৬ ৪২০/০		
	২০,০০০	ঐ	১৮৭৪ সা ১৫ সেপ্টে- ম্বর	১৫৬				৪২০/০		
	১,২০,০০০					৫০,০০০		২১৩২/৬	৪৮,৭৩৭	৭০,০০০
৯	২,৫০,০০০	মুজদ বাস্তা	১৮৭৪ সা ২১ সেপ্টে- ম্বর	১৮৭	১৮৭৪ সা ২৬ সেপ্টেম্বর ১৮৭৪ সা ২ অক্টোবর ১৮৭৪ সা ১২ নবেম্বর	১,০০,০০০ ১,০০,০০০ ৫০,০০০	১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	২,০০৮৫/০ ২,০৫৩৫/৬ ২১০০/০		
	২,৫০,০০০					২,৫০,০০০		৬,১৬২৫/৬	২,৪৩৮০৭	
১০	১,৪০,০০০	ওয়েওয়ার্কের গড়ানিহা স্থা- নে পিচ দেওন	১৮৭৪ সা ৩ নবেম্বর	৩০৬	১৮৭৪ সা ২২ অক্টোবর ১৮৭৫ সা ৩১ মার্চ ঐ সা ১৮ ফেব্রুয়ারি ঐ সা ৩১ মার্চ ৩১ মে ১০ সেপ্টেম্বর	৫০,০০০ ২৫,০০০ ৫০,০০০ ২৫,০০০ ৬০,০০০ ৪০,০০০	১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৪০১৫/০ ১,৬৬১/৬ ২,০৫৫৫/৬		
	১,১০,০০০	এক্সপোর্ট গে- ডের সম্মুখে গড়ানিহা স্থা- নে পিচ দেওন								
	২,৫০,০০০					২৫০,০০		৪,১৫২/৬	২,৪৫,৮০৬	

১৮৭০ সালের
বকীরা ৫ আই-
নের কার্যপক্ষে
প্রাপ্ত আয়ের
উপর কিংবা
কমিশ্যনরদের
প্রতি অর্পিত
সম্পত্তির উপর
পূর্বের যে স-
র্বস দায় থাকে
তাঁহা ।

নং	যে ৩৭ নম্বরের অনুযায়ী হইয়াছে ।				বন্দন লওয়া গেল ।		বন্দন শোধ দেওয়া গেল ।		সর্বস্বমণ্ডের বড় পাওনা বাকী থাকিল ।	১৮৭৫ সালের ১ ডিসেম্বর পর্যন্ত বাকী বড় টাকা নাই ।
	বড় টাকা	যে কার্যের বিষয়ে	অনুযায়ী		তারিখ	বড় টাকা	তারিখ	বড় টাকা		
	টাকা ।		তারিখ	পরের নং		টাকা ।		টাকা ।	টাকা ।	
১১	৬,০০,০০০	মুজব রাস্তা	১৮৭৪ সা ২২ ডিসেম্বর	১০৫৩	১৮৭৪ সা ৪ জানুয়ারি এ সা ১০ জানুয়ারি ১৮৭৫ সা ১৮ ফেব্রুয়ারি	০,০০,০০০ ১,০০,০০০ ২০০,০০০	১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৪,৮২১৮ ৪,২২১৮		
	৬,০০,০০০					৬,০০,০০০		২,৭৫০৮	৫,২০,২৫০	
১২	৮০,০০০	জলের কার্যে	১৮৭৫ সা ১২ ফেব্রু	১০৬	১৮৭৫ সা ২৬ জুন এ ১০ সেপ্টেম্বর	৬০,০০০ ২০,০০০	১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৪৮২৮০ ৬৫৬৮		
	৮০,০০০					৮০,০০০		১,১০৫৮০	৭৮,৮৬৫	
১৩	২,২৫,০০০	মুজব রাস্তা সমাপ্তি করণ আকিসের বাগী নির্মাণ ট্রান্সপোর্ট নির্মাণ	১৮৭৫ সা ২২ জুন	১০৭১	১৮৭৫ সা ৬ জুলাই এ ১০ সেপ্টেম্বর এ ১ অক্টোবর এ ১৪ ডিসেম্বর	১,০০,০০০ ১,০০,০০০ ৫০,০০০ ৫০,০০০	১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	২,৪১০৮		
	২,২৫,০০০					৩০০,০০০		২,৪১০৮	২,২৭,৫২০	৬,২৫,০০০
১৪	৪৬,০০০	আকিসের বর নির্মাণার্থে ভূমি ক্রয় করণ								৪৬,০০০
	৫২,০৫,১০০					৪৪,৬৪,১০০		২,৬১,৫২০৮১০	৪২,০২,৫৭০	৭,৪১,০০০

যে ৪৬ নম্বরের টাকা কিরিতা দিতে হইবে না ।

১৫	১৭,৬৫,০০০	বাকরের দেমা	১৮৭১ সা ৭ জুলাই	১৮৭২	১৮৭০ সা ১ জানুয়ারি	১৭,৬৫,০০০	শোধ দিতে হইবে না ।	১৭,৬৫,০০০
	১৭,৬৫,০০০				আকিসের পূর্বে	১৭,৬৫,০০০		

হি, এচ, শক, সভাপতি ।
ডি, পুট, প্রতিমিহি সভাপতি ।
এস, মাকমাইকেল,
এচ, এক, ব্রৌণ,
ডি, এক, মিউন,
জে, জারি মুসলিম-মিহি

কমিশ্যনর ।

টি, বি, লেন,
জে, বি, মাইট
এচ, পি, লবেল,
জু, হার্ট হগ,
হুর্বাচরণ সাহা,

কমিশ্যনর ।

No 191.

GOVERNMENT OF INDIA
FINANCIAL DEPARTMENT.—ACCOUNTS
RESOLUTION

The 12th January 1876—The Governor-General in Council is pleased to resolve that, without the previous sanction of the Government of India in the Financial Department, no loan of public money shall be made under the provision of any special law, bearing a less rate of interest than $4\frac{1}{2}$ per cent, and no such loan shall be made otherwise bearing a lower rate of interest than 6 per cent

H. J. REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

FINANCIAL DEPARTMENT—FINANCE

Calcutta, the 24th January 1876.

RESOLUTION

Read—

A letter No 1849, dated 7th December 1875, from the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, received under cover of a memorandum from the Public Works Department of this Government, No 149, dated the 12th January 1876, applying for a loan of Rs 50,000 in order to purchase the East Indian Railway Company's Ferry Steamer *Howrah* for the transit of passengers when the Hooghly Bridge is opened for the passage of vessels.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor probable that the loan of Rs 50,000 (fifty thousand), applied for in the Port Commissioners' letter above cited, ought to be made,

It is ordered that a copy of the application be published in the *Calcutta Gazette*, as required by Rule V of the Rules made by the Governor-General in Council in respect of loans under the Public Works Loan Act of 1871, and published on the 15th October 1873.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

H J REYNOLDS,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal

No 1849, dated the 7th December 1875

From—The Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta,

To—The Secretary to the Government of Bengal, General Dept.

WE, the undersigned Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, do hereby apply to His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal for a loan to be granted us under the provisions of Act XXIV of 1871, the Public Works Loan Act. The particulars to be set forth in accordance with the rules published under the aforesaid Act are hereto annexed

(1) The work for the construction or repair of which the loan is required

To purchase a steamer for transit of passengers when the Hooghly Bridge is opened for passage of vessels, as per Government sanction conveyed in letter No 511T, dated 6th September 1875, Public Works Department

And an estimate of the cost thereof

Rupees 50,000

(2) The amount of an applied for

Rupees 50,000.

[*Government Gazette*, 1st February 1876]

(৩) The funds, cesses, rates, duties, or taxes, and the property, if any, on the security of which it is proposed that the loan shall be made.

(৪) The law or laws under which the said funds, cesses, rates, duties, taxes, levies or received, and the title on which the said property is held.

(৫) The period for which the loan is required.

The number and amount of the instalments, if any, in which it is proposed the loan shall be made.

Dates proposed for receiving such instalments.

And the instalments in which it is proposed to repay the loan.

The toll collected at the bridge, the receipts from East Indian Railway, and the bridge block belonging to the Bridge Commissioners

Act IX (B C) of 1871

Thirty years.

Full amount to be drawn as soon as loan is sanctioned.

When loan is sanctioned

In accordance with the provisions of Rule 10 of the Rules published under the Act, modified by clause (D) of the Rule, the Commissioners will pay a fixed sum half-yearly on the 30th June and 31st December, at the rate of Rs 3,053-5-0 for each lakh of rupees borrowed. The table showing the proportion in which this half-yearly amount is divided between payment of interest and repayment of principal, which was forwarded with the Commissioners' letter No 4785, dated 12th January 1874, will show that the terms of the rule above quoted are complied with, and that one-fifth of the amount borrowed will be repaid within ten years, one-half within twenty years, and the whole within thirty years.

The ordinary income and expenditure of the Bridge Commissioners from date of transfer to the Commissioners to the 30th September 1875 —

(৬) The proceeds of each of the funds, cesses, rates, duties or taxes, and all other incomes received by the Bridge Commissioners for the purposes of the Act.

		To end of 31st March 1875	Half year ending 30th Sept 1875
		Rs A P	Rs A P
Receipts from bridge		43,165 0 0	2,06,338 0 0
	Total	43,165 0 0	2,06,338 0 0
Expenditure at bridge		32,787 0 0	87,676 0 0
	Total	32,787 0 0	87,676 0 0

(৭) The value of the property, if any, offered as security.

Value of bridge block
Value of property added to the bridge block during the half-year ending 30th September 1875—

Rs A P
21,40,000 0 0

Lascars' quarters
Bridge approaches
Reserve section, &c
Lighting arrangements

68,496 0 0

Total 22,08,496 0 0

All existing prior charges upon any source of income approved for the purposes of Act V (B C) of 1870, or any property vested in the Commissioners.

	SANCTIONED LOANS				WHEN DRAWN		WHEN REPAYED		Balance due to Govern ment	Balance of sanctioned loan not drawn up to the 1st November 1875.
	Amount	What works	Sanction		Date	Amount	Date	Amount		
			Date	No of letter						
No 1	Rs 23 00,000	Bridge	Act V (B C) of 1870		Previous to 1st Feb 1875	Rs 22 00 000		Nil	Rs 22,00,000	
No. 2	41 800	Ditto	Jan 30th 1875	874	March 24th 1875	*41,800		Nil	41,800	

* To be repaid out of first profits after paying interest and sinking fund chargeable to annual revenue.

We have, &c,

V H SCHALCH, Chairman
D SCOTT, Offg Vice-Chairman
J R BULLEN-SMITH
G. F. MURBURN
T. B. LANE.

Commissioners

J B KNIGHT
STUART HOGG
DOORGA CHURN LAL.
HENRY F BROWN
N. MACMICHAEL.

Commissioners.

১৯১ নম্বর।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

কিমামশ্যাল ডিপার্টমেন্টে—হিসাব বিবরণ।

মির্জাবরণ।

১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এই স্থির করিয়াছেন। কিমামশ্যাল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অনুমতি অগ্রা না পাইলে, শতকরা ৪।০ টাকার কম সুদে বিশেষ কোন আইনের বিধানমতে রাজকীর টাকা ঋণ দেওয়া যাইবে না, অন্য স্থলে শতকরা ৬৭ টাকার কম সুদে সেই ঋণ দেওয়া যাইবে না।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

কিমামশ্যাল ডিপার্টমেন্টে,—রাজস্ব বিবরণ।

কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।

মির্জাবরণ।

আহাজ গবর্ণারগণের নিমিত্ত গজার পোল খোলা গেলে লোক পার করিবার নিমিত্তে ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির হাবড়া দাখল পাবের আহাজ কর করণার্থে ৫০,০০০ টাকা ঋণ প্রার্থনা করিয়া কলিকাতা বঙ্গর সৌষ্ঠব করণার্থে কমিশ্যারদের ১৮৭৫ সালের ৭ ডিসেম্বর তারিখের ১৮৪৯ নং বে পত্র লেখেন তাহা এই গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখের ১৪৯ নং স্মারকপত্রের সঙ্গে প্রাপ্ত হইয়া পাঠ করা গেল।

পোর্ট কমিশ্যারদের উক্ত পত্রে যে ৫০,০০০ (পঞ্চাশ হাজার) টাকা ঋণ প্রার্থনা করা হইয়াছে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গববর সাহেবের বিবেচনায় তাহা দেওয়া কর্তব্য হইতে পাবে বলিয়া।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত স্থান বিশেষে রাজকীর কার্যসংক্রান্ত ঋণ গ্রহণ বিবরণ ১৮৭১ সালের আইনমতে যে বিধি ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহার ৫ ধারামতে উক্ত প্রার্থনাপত্র কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা হইল।

বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

১৮৪৯ নম্বর, ১৮৭৫ সাল ৭ ডিসেম্বর।

জেনরল ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবের নিকট
কলিকাতা বঙ্গর সৌষ্ঠব করণার্থে কমিশ্যারদের পত্র।

কলিকাতা বঙ্গর সৌষ্ঠব করণার্থে মিল্লিখিত কমিশ্যার আমরা সাধারণের উপকারার্থ কার্যের নিমিত্তে ঋণ গ্রহণ বিবরণ ১৮৭১ সালের ২৪ আইনের বিধানমতে বঙ্গদেশের মান্য-বর জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট ঋণ গ্রহণ করিবার এই প্রার্থনা করিতেছি। উক্ত আইনমতে যে বিধি প্রকাশ হইয়াছে তদনুসারে এতৎসহ বিশেষ বিবরণ দেওয়া গেল।

(১) বেকার প্রভৃত বাসেরা-
নং করিবার নিমিত্তে ঋণ গ্রহণ
করা প্রয়োজন।

ও ভাঙ্গার খরচের ইটিমেন্ট।

(২) বড় টাকা ঋণ প্রার্থনা
করা গেল।

(৩) যে কণ্ড কি সেল কি রেট
কি মাসুল কি টাক্স ও কোন
সম্পত্তি থাকিলে যে সম্পত্তি
আমিলীকরণ রাখিয়া ঋণ গ্রহণ
করিবার প্রস্তাব হয়।

(৪) যে বা যে আইনমতে
কণ্ড কি সেল কি রেট কি মাসুল
কি টাক্স আদায় হয় কি পাওয়া
যায় ও যে দলীলক্রমে উক্ত
সম্পত্তিতে অধিকার হয়।

(৫) বড় কালের নিমিত্তে ঋণ
গ্রহণ করা আবশ্যক।

কিতিমতে লইতে হইলে একত
কিতিতে বড় করিবা ঋণের টাকা
গ্রহণ করিবার প্রস্তাব হয়।

উক্ত কিতি যে তারিখে লই-
বার প্রস্তাব হয়।

আহাজ গভাঘাতের হেতু গজার পোল খুলিবার সময়ে লোক পার করিবার জীবর
ক্রমার্থে গবর্ণমেন্টের অনুমোদন জাপক পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ৬
সেপ্টেম্বরের ৫১১T, নং পত্র।

৫০,০০০ টাকা।

৫০,০০০ টাকা।

পোলের যে মাসুল আদায় হয় ও ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে হইতে বাহা পাওয়া যায় তাহা
ও ব্রিজ কমিশ্যারদের সমুদয় পোল।

১৮৭১ সালের বঙ্গীর ৯ আইন।

ক্রিপ বৎসর।

ঋণ গ্রহণ করিবার অনুমতি হইলেই সমুদয় টাকা লওয়া যাইবে।

ঋণ গ্রহণ করিবার অনুমতি হইলেই

ও যে কিস্তিদের উক্ত কলের টাকা শোধ করিবার প্রত্যাবহন।

উক্ত আইনযুক্ত যে ২২ বিধ প্রকাশ করা গেল তন্মধ্যে (D) প্রকরণক্রমে সংশোধিত ১০ ধারামুতাবে কমিশ্যনরেরা যত লক্ষ টাকা ঋণ লব তাহার প্রত্যেক লক্ষের উপর বাৎসরিক অর্থাৎ 'লক্ষ' নামের ৩০ তারিখে ৩ ডিসেম্বর ৩১ তারিখে ৩০৫০/১০ টাকার হিসাবে দিবেন। ইহার মধ্যে ঋণ বা আসল বলিয়া কত টাকা ধরিতে হইবে ইহা নিয়মণ করিবার জন্যে টেবিল লিখিয়া কমিশ্যনরেরা ১৮৭৪ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখের ৪৭৮৫ নং পত্রের সঙ্গে যে টেবিল পাঠাইলেন তাহা দেখিলে জানা যাইবে যে উক্ত বিধির উক্ত নিয়মযুক্ত কার্য করা গিয়াছে ও যত টাকা ঋণ লওয়া গিয়াছে তাহার পঞ্চম ভাগ দশ 'লক্ষ' ও অর্ধেক বিশ হাজার ও সমুদয় টাকা ত্রিশ হাজার শোধ হইবে।

১৮৭৫ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর তারিখে কমিশ্যনরের হাতে আসিবার তারিখ অবধি ক্রিয়াকর্মী কমিশ্যনরের আর ব্যয় —

(৩) উক্ত আইনের কার্যপক্ষে পোর্ট কমিশ্যনরেরা প্রত্যেক কণের কি সেনের কি রেটেই কি বাহুল্যের কি টাকার উপর যত টাকা ও অন্য যে আর প্রাপ্ত হন তাহা।

	১৮৭৫ সালের ৩১ মার্চের পক্ষে	১৮৭৫ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত হয় মাসে।
পোর্টের দ্বার	টাকা ৪৩,১০৫৭	টাকা। ২,০৩,৩০৭
পোর্ট	৪৩,১০৫৭	২,০৬,০৫৭
পোর্টের ব্যয়	৩২,৭৮৭	৮৭,৩৭৬
পোর্ট	৩২,৭৮৭	৮৭,৩৭৬

(৭) কোন সম্পত্তি আদিবী-বরণ রাখিবার প্রত্যাবহন হইলে তাহার মূল্য।

সমুদয় পোর্টের মূল্য	২১,৪০,০০০
১৮৭৫ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত পোর্টের সঙ্গে সংযুক্ত সম্পত্তির মূল্য—	
লক্ষ্যবৎ থাকিবার স্থান	...
পোর্টগমন করিবার পথ	...
রিসার্চ সেকশন প্রভৃতি	...
আলো সম্বন্ধীয় অব্যাদি	৬৮,৪২৬
মোট	২২,০৮,৪২৬

১৮৭০ সালের ব-জীর ৫ আইনের কার্যপক্ষে প্রাপ্ত আয়ের উপর কিয় কমিশ্যনরের প্রতি অর্পিত সম্পত্তির উপর পূর্বের যে সকল দার থাকে তাহা

বর্ষ	যে ঋণ লইবার অনুমতি হইয়াছে।				বধন লওয়া গেল।		বধন শোধ দেওয়া গেল।		বর্ধমানের যত পাওনা বাকী থাকিল।	১৮৭৫ সালের ১ জানুয়ারি পর্যন্ত কলের বাকী বত টাকা লওয়া হইয়াছে।
	যত টাকা	যে কার্যের নিমিত্তে	অনুমতির		তারিখ	যত টাকা	তারিখ	যত টাকা		
			তারিখ	পত্রের নং						
১ নং	টাকা	পোল	১৮৭০ সা বজীর ৫ আ		১৮৭৫ সালের ১ ফেব্রুয়ারি পূর্বে	টাকা		নাই	টাকা	
২ নং	২২,০০০০০	ঐ	১৮৭৫ সা ৩০ জানুয়ারি	৫৭৪	১৮৭৫ সা ২৪ মার্চ	২২,০০০০০	*	৪১,৬০০	৪১,৬০০	

* বার্ষিক আরবহিতে কর্তৃত্বীয় যে ছন্দ ও ফেরামতাদির কণের টাকা বাস দিলে প্রথম লাতহইতে এই টাকা দাতব্য।

বি, এচ, শক, সত্যাপতি।
ডি, হুট, একটি প্রতিনিধিত্বপতি।
জে, আর বুলেন শিখা
জি, এক, মিউবর্ণ,
টি, বি, সেদ

জে, বি, লাইট,
কু, হাট হগ,
হু, হাট হগ,
হেলজি এক, ব্রোন,
এক, হাকমাইকেল

কমিশ্যনর।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৫। ১ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION.

The 19th January 1876—In supersession of the notification dated the 4th May 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 5th idem (Part I, page 537), directing the transfer of all that portion of pergunnah Ghatseelah, of district Singbhoom, outlying in district Midnapore, bounded on the north by pergunnahs Jhatteebunnee and Mutkudpore, and on the east, south, and west by pergunnah Jambunnee; and comprising the 25 villages named in the said notification, from the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of Singbhoom to that of Midnapore, with effect from the 5th May 1875, it is hereby notified for general information that the Lieutenant Governor of Bengal has been pleased to direct that all that portion of pergunnah Ghatseelah, of district Singbhoom, outlying in district Midnapore, and comprising the villages named below, shall be transferred from the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of Singbhoom to that of Midnapore, with effect from the 1st February 1876 —

Names of Villages

1 Kápasitá	16 Guhiará	31 Dogere
2 Berágari	17 Dudhiásol	32 Mangrápore
3 Kukurmuri	18 Noágrám	33 Bámidá.
4. Ghát Chándábilá	19. Kolbediá	34 Mámurdá
5 Tunkásol	20 Tentulá	35 Chápáará
6 Bághari	21 Sápáti	36 Paraháti.
7. Keotkándá	22 Asanbani	37 Hámurpur
8 Okla	23 Chotá Chandábilá	38 Náchdá
9 Haludbani	24 Jámirá	39 Purpáhári
10 Beláguri	25 Jámjurki	40 Sonábárápál
11. Nachnaguri	26 Dugeryá	41 Nunvá
12 Byrábándi.	27 Khercjora	42 Dhuuámára.
13. Khoerásuli	28 Sálíká	43. Beldángar
14 Náchná	29 Dhángbahará	44 Charcháká
15. Haripásol	30 Dumurá	45 Gidná

N B—The villages named in the notification of the 5th May 1875, but not named in this notification, shall remain attached to the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of the district of Singbhoom

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th January 1876—The undermentioned nine villages situated south of river Damoodur and within the Revenue Survey boundary of district Bankoora, and the Chur Allumpore on the said river, shall be transferred from the district of Burdwan to that of Bankoora in all Departments, and included in thana Gungajoleghatee of the latter district, with effect from the 1st April 1876

No	Villages and Chur	Thakbust numbers.	Pergunnahs	REMARKS.
1	Nuchmunpore	796	Baruhazaree Khariza Bishenpore	Lying south of river Damoodur.
	Beerampore	797	Baruhazaree Khariza Bishenpore and Bisheapore	
	Lukhnarainpore	700	Ditto	
	Pukhurna, &c	861	Ditto	
5	Bhoirubpore	854	Ditto	
	Sathbour	734	Baruhazaree Khariza Bishenpore	Chur on the Damoodur river.
	Pratauppore	643	Ditto	
	Biddiadharpore	654	Ditto	
	Palkanischindpore	649	Ditto	
10	Chur Allumpore	703	Bishenpore	

None of these villages and the chur were surveyed with district Bankoora in 1854 to 1856.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—উত্তরদিকগ ঞ্চিবিহি ও বৎকমপুর পরগনা এবং পূর্ব ও দক্ষিণ ও পশ্চিমদিকগ জাবদি পরগনা এই ২ সীমা বৃদ্ধ ২৫ গ্রাম বৃদ্ধ সিংহভূম জিলার অন্তর্গত পরগনা ঘটনিলার যে ভাবনায় মেদিনীপুর জিলার মধ্যে থাকে তাহা দেওরানী কোজদারী ও রাজস্বসম্পর্কীয় বিচারবিপত্ত্য সম্পর্কে সিংহভূম হইতে ১৮৭৫ সালের ৫ মে তারিখ অবধি মেদিনীপুরবৃত্ত হওনের আত্মস্বত্ব ১৮৭৫ সালের ৪ মে তারিখের যে বিজ্ঞাপন দ্বারা ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৬৯ পৃষ্ঠার প্রকাশিত হয় তাহা রহিত করিয়া জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন । সিংহভূম জিলার অন্তর্গত দারি দিলাপারগনার যে ভাবনায় মেদিনীপুর জিলার মধ্যে ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি তাহার দেওরানী, কোজদারী ও রাজস্ব সম্পর্কীয় মকদ্দমার বিচারবিপত্ত্য সিংহভূম জিলাহইতে মেদিনীপুর জিলাভুক্ত করা গেল । এতদ্বারা সাধারণের আনুগত্যে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে তদন্তর এই ২ গ্রাম,—

গ্রামের নাম ।

১। কাপালীড়া ।	১৬। ওহিরাড়া ।	৩১। দোগরি ।
২। বেড়াগাড়ি ।	১৭। ছুধিরাঙ্গোল ।	৩২। মজরাঙ্গপুর ।
৩। কুরুরুড়ী ।	১৮। লোয়াগাম ।	৩৩। বাসিলা ।
৪। ঘাট টানাবিলা ।	১৯। কোলবেদিয়া ।	৩৪। বায়ুর্দা ।
৫। টুকাশোল ।	২০। তেঁতুলিয়া ।	৩৫। চাপাসরা ।
৬। বাধারি ।	২১। সাতপাটী ।	৩৬। পরিছাটি ।
৭। কেওটকাখা ।	২২। আসামবনি ।	৩৭। হামিরপুর ।
৮। শুকলা ।	২৩। ছোট টানাবিলা ।	৩৮। মাচনা ।
৯। হলুদবেণী ।	২৪। আমিরা ।	৩৯। পুরপাহাড়ি ।
১০। বেলাগুড়ি ।	২৫। আমঝুর্কি ।	৪০। সোণারাপাঙ্গাল ।
১১। নিচমাগুড়ি ।	২৬। হুদগেড়িয়া ।	৪১। সুমিয়া ।
১২। বেজাবাদী ।	২৭। খিরিজোতা ।	৪২। ধুনামারি ।
১৩। খোয়ারাশুলী ।	২৮। সালিকা ।	৪৩। বেলডাঙ্গরি ।
১৪। মাচনা ।	২৯। খান্ধবাহারা ।	৪৪। চারচাক ।
১৫। হরিপাঙ্গোল ।	৩০। হুমরা ।	৪৫। গিদমা ।

মন্তব্য ।—যে ২ গ্রামের নাম ১৮৭৫ সালের ৫ মে তারিখের বিজ্ঞাপনে প্রকাশ হইয়াও এই বিজ্ঞাপনে উল্লিখিত হয় নাই তাহা সিংহভূম জিলার দেওরানী, কোজদারী ও রাজস্বসম্পর্কীয় বিচারবিপত্ত্যের মধ্যে থাকিবে ।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—দামোদর নদের দক্ষিণ দিকস্থ ও বাঁকড়া জিলায় রাজস্বের অধীণী সীমার অন্তর্গত নিম্নলিখিত ময় খান গ্রাম ও উক্ত নদের তটস্থ চব আশ্রমপুর সমুদয় কার্যবিভাগ সম্পর্কে বর্তমান জিলাহইতে বঁকড়া জিলাভুক্ত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১ আগ্রিল অবধি শেখোক্ত জিলার অন্তর্গত গজাজলবাটী থানায় শাসিত হইবে ।

নম্বর ।	গ্রাম ও চর	খাববতের নম্বর ।	পরগনা	মন্তব্য ।
১	সম্মণপুর	৭৯৬	বাবহাজারী খারিজা বিষ্ণুপুর	দামোদর নদের দক্ষিণ দিকে স্থিত ।
	বিরাঙ্গপুর	৭৯৭	বাবহাজারী খারিজা বিষ্ণুপুর ও বিষ্ণুপুর ।	
	সম্মণীয়ারপুর	৭৯৮	এ	
	পুর্নো, প্রভৃতি	৮৬১	এ	
৫	চৈতন্যপুর	৮৫৪	এ	
	সাতবৌড়	৭৩৪	বাবহাজারী খারিজা বিষ্ণুপুর	
	প্রতাপপুর	৬৪৩	এ	
	বিদ্যাপুর	৬৫৪	এ	
	পল্লবী দিগন্তপুর	৬৪৯	এ	
১০	চর আশ্রমপুর	৭০৩	বিষ্ণুপুর	

মন্তব্য ।—উপরোক্ত সকল গ্রাম ও চর ১৮৫৪—৫৬ সালে বাঁকড়া জিলার সঙ্গে অধীণ করা গিয়াছে ।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট সেক্রেটরি । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

NOTIFICATION

The 20th January 1876 — Under the provisions of Section I of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that, from 1st February 1876, all births and deaths occurring within the limits of the chowkidaree union of Aurungabad, in the Gya district, shall be registered

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said union of Aurungabad shall be the same as those specified in Government notification of 18th June 1860 for the purposes of Act XX of 1856

3 From and after the 1st February, 1876, the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H. J. S. CORSON,
Offg. Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th January 1876 — The following lists, showing the public bathing and landing ghâts as they originally stood, and as they stand after modification by the Port Trust Commissioners, with the approval of the Lieutenant-Governor, are published for general information —

BATHING GHATS

<i>As they stood originally</i>	<i>As they now stand</i>
Aheereetollah Ghât	Mohuntoni Ghât
Mohuntoni Ghât	Ruth Ghât
Ruth Ghât	Chambatollah Ghât.
Mohaprono's Ghât	Kumartollee Ghât
Nandibaree Ghât	Rajah's Ghât.
Maila Ghât	Kassi Mitter's Ghât
Dhopara Ghât	Thakoorbaree Ghât
Kumartollee Ghât.	Russick Newgey's Ghât
Raja's Ghât	Baug Bazar Ghât
Kassi Mitter's Ghât	Doorga Churn Mookerjee's Ghât
Rajah Rajbullub's Ghât	Dabee Roy's Ghât.
Mahanto's Ghât	Chitpore Ghât
Thakoorbaree Ghât	
Rajendrolaul Newgy's Ghât	
Unnopunna's Ghât	
Baug Bazar Ghât	
Dabee Roy's Ghât	
Kassipore Ghât.	

LANDING GHATS

Buttollah Ghât
Baug Bazar Ghât

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

DECLARATIONS

The 25th January 1876 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 32p, more or less, situated in mouzah Osungira, killah Durpon, zillah Cuttaok, and bounded on the north by the 1st section high level canal; south by ryotee lands appertaining to mouzah Osungira; east by land belonging to Nobeon Proostee; and on the west by the resumed jagir land of Bhikaree Mullick, is required within the aforesaid village of Osungira

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

[Government Gazette, 1st February 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি ।—জীবন্ত লেন্ডেনেটে গবর্নর সাহেবের ১৮৭৩ সালের বকীর ৪ আইনের ১ ধারার বিধানবশত এই আদেশ করা গেল । যাহা জিলার জজের কার্যাবান চৌকিদারী সম্বন্ধে ১৮৭৩ সালের ১০ জানুয়ারি হালের ১ আইন অবধি হত কিন্তু অল্প ও বড় লোক যেরে তাহা রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২। ১৮৭৬ সালের ২০ জানুয়ারি কার্যাবান উক্ত আদেশাবান সম্বন্ধে ১৮৭৩ সালের ১০ জুনের গবর্ন সাহেবের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্যাবশ্যকও সেই সীমা হইবে ।

৩। ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি ১৮৭৩ সালের বকীর ৪ আইনের সমুদয় অংশ উপর নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে চলিবে ।

এচ. জে. এল. কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—পূর্বে যেসকল সাধারণের নামের ও মাল তুলিবার খাট ছিল ও পরে পোর্ট ট্রাষ্ট কমিশনারদের জীবন্ত লেন্ডেনেটে গবর্নর সাহেবের অনুমতিক্রমে নতুন হইয়া এখন যেসকল ছিল তাহার এই নির্দেশ সাধারণের আদ্যর্থে প্রকাশ করা যাইতেছে ।

নামের খাট ।

সাবেক ।

আদারিটোলার খাট ।
মহন্তসীর খাট ।
রথ খাট ।
মহাঐকুর খাট ।
মল্লীবাড়ী খাট ।
মহলা খাট ।
ধপড়া খাট ।
কুমারটুলীর খাট ।
রাজার খাট ।
কালী মিষ্ণের খাট ।
রাজা রাজবল্লভের খাট ।
মহন্তের খাট ।
ঠাকুরবাড়ী খাট ।
রাজেন্দ্রলাল মিরোগীর খাট ।
অন্নপূর্ণার খাট ।
বাগবাচারের খাট ।
দেবী রায়ের খাট ।
কালীপুরের খাট ।

এই কণকার ।

মহন্তসীর খাট ।
রথ খাট ।
চাঁপাতলার খাট ।
কুমারটুলীর খাট ।
রাজার খাট ।
কালী মিষ্ণের খাট ।
ঠাকুরবাড়ী খাট ।
রসিক মিরোগীর খাট ।
বাগবাচারের খাট ।
জুগীচরণ মুখোপাধ্যায়ের খাট ।
দেবী রায়ের খাট ।
চিংপুর খাট ।

মাল তুলিবার খাট ।

বটতলার খাট ।
বাগবাচারের খাট ।

এচ. জে. রেমন্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের এখন তাগের নিমিত্তে এম্বা চৌকিদারের যে আরসীর সওয়া গিরাহে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ আরসীর ফ্রি মিয়ার নিমিত্তে রাজকীর অধিনে গবর্নমেন্টের ফ্রি সওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবন্ত লেন্ডেনেটে গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেও তাহার নিমিত্তে কটক জিলার অধিনে ক্রীড়া সলিমের ওসজিরা এম্বাকার স্থানান্তরিত হই পোল পরিবিত এক খণ্ড ফ্রির প্রেরণ । উক্ত ফ্রির উক্ত সীমা হাই লেবল খালের এখন কান, মসিন সীমা ওসজিরা এম্বাকার এম্বাকার রায়চী ফ্রি, পূর্বে সীমা হাই লেবল ফ্রির, পশ্চিম সীমা জিলায় বসিকের বাসকরাচী আরসীর ফ্রি ।

উক্ত ফ্রিতে বিধানের নমুনা থাকে তাহারে আদ্যর্থে ১৮৭৩ সালের ১০ আইনের ১৬ ধারার বিধানবশত এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 9, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 17 80., more or less, situated in mouzah Burchunna, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by land belonging to Aruth Nask, south by Distributary No. 9, from the 1st section high level canal, and on the east and west by the resumed jagir lands of Anadesa Mullick, is required within the aforesaid village of Burchunna.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 10, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1p, more or less, situated in mouzah Dhanmundul, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by the jagir lands of Rutton Mullick, on the south by Godunda (cattle track), and on the east by waste land, is required within the aforesaid village of Dhanmundul.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 6, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1p, more or less, situated in mouzah Hurreeangapatna, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by a tank, and on the south, east, and west, by the jagir lands of Bhujun Mullick, is required within the aforesaid village of Hurreeangapatna.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 10, from the first section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 12p, more or less, situated in mouzah Jeypur, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by the resumed jagir land of Daso Mullick, and on the south and east by the Thane land of Puddee Rawoot, is required within the aforesaid village of Jeypur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 6, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 22p, more or less, situated in mouzah Pakrapore, pergunnah Dihurruckpur, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by lands belonging to Kunnhye Mullick; on the south by that belonging to Bannab Nask and Lokai Lanka; and on the east by the land of Jogee Nask, is required within the aforesaid village of Pakrapore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

রাজকীর কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই সেবল খালের এখন ভাগহইতে জলবিভরণের ৯ মঃ মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জারগীর লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপূরণার্থ জারগীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লা মর্গণের বরহা বৌজার স্থানান্তরিত ১ কঃ ৩ পোল পরিমিত এক ষণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা অরুণ নারকের ভূমি, দক্ষিণ সীমা হাই সেবল খালের এখন ভাগহইতে জলবিভরণের ৯ মঃ মালা, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা জমাদারি মন্ডলের বাজেরাণ্ডী জারগীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আনাখর্ষে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৯ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই সেবল খালের এখন ভাগহইতে জল বিতরণার্থ ১০ মঃ মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জারগীর লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপূরণার্থ জারগীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লা মর্গণের ধানমণ্ডল বৌজার স্থানান্তরিত ১ পোল পরিমিত এক ষণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা রতন মল্লিকের ভূমি, দক্ষিণ সীমা গোপন (গোপন) পূর্ব সীমা পতিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আনাখর্ষে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৯ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই সেবল খালের এখন ভাগহইতে জল বিতরণের ৬ মঃ মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জারগীর লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপূরণার্থ জারগীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লা মর্গণের হরিরাজসাপাটমা বৌজার স্থানান্তরিত ১ পোল পরিমিত এক ষণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পুষ্করিণী, দক্ষিণ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা তখন মল্লিকের জারগীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আনাখর্ষে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই সেবল খালের এখন ভাগহইতে জলবিভরণের ১০ মঃ মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জারগীর লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপূরণার্থ জারগীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লা মর্গণের অরণুর বৌজার স্থানান্তরিত ১২ পোল পরিমিত এক ষণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা দান মল্লিকের বাজেরাণ্ডি জারগীর ভূমি, এবং দক্ষিণ ও পূর্বসীমা পানী স্রাউডের ধানি ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আনাখর্ষে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৯ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই সেবল খালের এখন ভাগহইতে জলবিভরণের ৬ মঃ মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জারগীর লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপূরণার্থ জারগীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত ডিহিরকপুর পরগনার পাইকানুর বৌজার স্থানান্তরিত ২৩ পোল পরিমিত এক ষণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা কানাই মল্লিকের ভূমি, দক্ষিণ সীমা দৈবক নারকের ও লোকাইলেকার ভূমি, পূর্ব সীমা কোণী নারকের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আনাখর্ষে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 36 $\frac{1}{2}$ poles, more or less, situated in mouzah Sehotipore, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by the Pahee lands of Huary Mullick, south by the land taken up in connection with Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, east by the jagir land of Gokhye Mullick, and on the west by the cultivated land of Ekadyasa Mahanty, is required within the aforesaid village of Sehotipore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 22 poles, more or less, situated in mouzah Mirzapore, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by the jagir land of Bunnomalce Dass and Nuskur Lurrie, south by the Pahee land of Probhakur Biswal; east by the Pahee land of Bamdev Purnra and Lukhun Swyne, and on the west by the Thannee land of Kalee Padhun, is required within the aforesaid village of Mirzapore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring three poles, more or less, situated in mouzah Kaemah, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north and east by the Pahee land of Suddye Mullick, south by a tank known as *Goreepokhoee*, and on the west by the jagir land of Suddye Mullick, is required within the aforesaid village of Kaemah.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring nine poles, more or less, situated in mouzah Sherepur, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by the jagir land of Bhuggee Mullick, and on the south and east by the pahee lands of Sabar Pundah, is required within the aforesaid village of Sherepur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 11, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 rood 6 poles, more or less, situated in mouzah Damodutpur, pergunnah Dihurruckpur, zillah Cuttack, and bounded on the north by the jagir land of Mannoo Mullick, south by *Godunda* (cattle track), east by the pahee land of Sowree Swyne, and on the west by land taken up permanently in connection with Distributary Channel No. 11, from the 1st section high level canal, is required within the aforesaid village of Damodutpur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[Government Gazette, 1st February 1876.]

রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ১৪ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবন্ত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্ধান দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত জিলাপুর্ন সের্ভাণ্টার মোজার স্থানান্তরিত ৩৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা হরিদ্রাক্ষের পাখী ভূমি, দক্ষিণ সীমা হাই লেবল খালের প্রথম ভাগ হইতে জলবিতরণের ১৪ নং মালায় সম্পর্কে গৃহীত ভূমি, পূর্ব সীমা গোখাই নলিকের জায়গীর ভূমি, ও পশ্চিম সীমা প্রথম নং নদীর কর্ণিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ১৪ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবন্ত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্ধান দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত জলভী পরগনার মুজাপুর মোজার স্থানান্তরিত ২২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বঙ্গমালী দাস ও মন্ডর লসাইর জায়গীর ভূমি, দক্ষিণ সীমা প্রভাকর বিগানের পাখী ভূমি, পূর্বসীমা বামদেব পবিত্রার ও লক্ষণ সাইরের পাখী ভূমি, পশ্চিম সীমা কালীপালের খানি ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ১৪ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবন্ত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্ধান দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত জলভী পরগনার কারেমা মোজার স্থানান্তরিত ৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব সীমা সনাই নলিকের পাখী ভূমি, দক্ষিণ সীমা গোবীন্দ্রের নামক পুষ্করিণী, পশ্চিম সীমা সনাই নলিকের জায়গীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ১৪ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবন্ত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্ধান দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত জলভী পরগনার শেরপুর মোজার স্থানান্তরিত ২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা ভগী নলিকের জায়গীর ভূমি, দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা সবার পাওয়ার পাখী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগ হইতে জল বিতরণের ১১ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবন্ত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্ধান দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত দ্বিতীয়কপুর পরগনার দামোদরপুর মোজার স্থানান্তরিত ১ কড ৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা নলিকের জায়গীর ভূমি, দক্ষিণ সীমা গোপখ (গোপখ) পূর্ব সীমা দৌলী সাইরের পাখী ভূমি পশ্চিম সীমা হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জল-বিতরণের ১১ নং মালায় সম্পর্কে দ্বিতীয়কপুরের নিমিত্তে গৃহীত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 13, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 36 poles, more or less, situated in mouzah Futtehpur, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by the resumed jagir land of Dam Mullick, south by the jagir land of Daso Mullick, east by waste lands, and on the west by the lakhraj lands of Sree Biseswar Mohadeb, is required within the aforesaid village of Futtehpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 12, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring one rood, more or less, situated in mouzah Neolpur, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by lands taken up temporarily in connection with Distributary Channel No 12, from the 1st section high level canal, south by the pahee land of Mudhoo Behara, east by the pahee land of Natho Setti and Gopal Naek, and on the west by the pahee land of Sheikh Farid, is required within the aforesaid village of Neolpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 12, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 8 poles, more or less, situated in mouzah Neolpur, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north, south, and east by the resumed jagir land of Sunnye Mullick, and on the west by the Thane land of Daso Purraah, is required within the aforesaid village of Neolpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring three poles, more or less, situated in mouzah Gopalpur, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by waste lands, south by the jagir land of Nidhee Mullick, east by the pahee land of Bullee Mullick, and on the west by the jagir land of Bhoobee Mullick, is required within the aforesaid village of Gopalpur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 36 poles, more or less, situated in mouzah Gopalpur, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by the Puttamoondye Branch Canal south by the pahee land of Hurdanand Nanda, east by the pahee land of Bullee Mullick and on the west by waste lands, is required within the aforesaid village of Gopalpur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[Government Gazette, 1st February 1876]

উক্ত দুবিতে তাঁহাদের সম্মুখ থাকে তাঁহাদের জামাধে ১৭০ নামের ১০ আইনের ৯ ধারার
বিধানমতে এই সভায় দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্ঘ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ১২ নং নালার কবিরবার নিমিত্তে গুয়া চৌকীদারের যে আরগীর লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপুরুগার্থ আরগীর ছুনি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ছুনি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিন্দু লেন্ডে-মেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ করিতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ঘ্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লাদগাঁওর মেওলপুর মৌজার স্থানান্তরিত ১ কড পরিমিত এক খণ্ড ছুনির প্রয়োজন। উক্ত ছুনির উত্তর সীমা হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ১২ নং নালার সম্পর্কে কিরংকালের নিমিত্তে গৃহীত ছুনি, দক্ষিণ সীমা যধু বেহারার পাহী ছুনি, পূর্ব সীমা মাধু সেক্তির ও গোপাল দারেবের পাহী ছুনি, পশ্চিম সীমা শেক করিমের পাহী ছুনি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্খের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেভেল খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ১২ মন মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে আবগীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতি পূরণার্থ আগীর ছুনি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ছুনি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবিত লেন্টেমেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্খের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লাদর্পণের সেওলপুর মৌজায় স্থানান্তরিত এক বড় ছুনির প্রয়োজন। উক্ত ছুনির উত্তর, দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা সনাই মজিনের বাজেরাণী আরগীর ছুনি, পশ্চিম সীমা দাস পরিবার খামি ছুনি।

উক্ত ভূমিতে ঈহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদ্যার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্ঘ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটাবুণাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে ভায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপয়গণ্য ভায়গীর ভূমি দিনার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবন্ত লেন্ডেন্‌মেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সিদ্ধান্ত দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ঘ্যের নিমিত্তে কটক জিলাব অন্তর্গত অলম্ভী পরগনার গোপালপুর মৌজার স্থানান্তরিত ও পোল পরিমিত এক ষণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্তভূমির উত্তর সীমা পতিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা মিথি মল্লিকের ভায়গীর ভূমি, পূর্ব সীমা বন্দী মল্লিকের পাহী ভূমি, পশ্চিম সীমা তবানী মল্লিকের ভায়গীর ভূমি।

উক্ত কুমিল্লিতে বাঁহানের সম্পর্ক থাকে তাঁহানের আদর্শে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীর কাছের নিমিত্তে অর্থাৎ পাঠা বুড়াই শাখাখালের নিমিত্তে গ্রামা চৌকীকারের যে জারগীর লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপয়খণ্ড জারগীর ভূমি বিদার নিমিত্তে রাজকীর অর্ধব্যয় গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, ইকদেপের ঐযুক্ত সেক্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের সিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেই রাজকীর নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পরগনার গোপালপুর মৌজার স্থানান্তরিত ৩৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পাঠা বুড়াই শাখা খাল, দক্ষিণ সীমা হরমাসন্দ মন্ডের পাঠা ভূমি, পূর্ব সীমা বল্লি বল্লিকের পাঠা ভূমি, পশ্চিম সীমা পতিত ভূমি।

উক্ত দুবিতে বাঁহাদেয় সম্পর্ক থাকে তাঁহাদেয় জামাআত ১৮৭০ সালের ১০ আইনে ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গণসংসদে গণসভা । ১৮৭১ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 80 poles, more or less, situated in mouzah Kulyanpur, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by waste lands; on the south and west by the pahee lands of Juggye Rawoot, and on the east by the pahee lands of Bhikaree Doss, is required within the aforesaid village of Kulyanpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 28 poles, more or less, situated in mouzah Dekooree, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by the pahee lands of Sham Mullick, on the south by waste lands appertaining to mouza Kulyanpur and on the east by the jagir land of Kanhoi Mullick, is required within the aforesaid village of Dekooree.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 rood 12 poles, situated in mouzah Charinangol, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north, south, and east by the pahee lands of Muddun Bull, and on the west by the pahee land of Sheikh Baboo, is required within the aforesaid village of Charinangol

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose the following plots of land measuring, in the aggregate, 1 rood 9 poles, more or less, situated in mouzah Charinangol, pergunnah Altee, zillah Cuttack, are required within the aforesaid village of Charinangol

First plot measuring 1 rood 2 poles, bounded on the north by the pahee land of Ram Doss, south by lands taken up temporarily in connection with the Puttamoondye Branch Canal, and on the east and west by the jagir lands of Mano Oodundra

Second plot, measuring 7 poles, bounded on the north, east, and west respectively by the pahee land of Sheikh Amir, Golla Khan, and Ram Doss, and on the south by the jagir lands of Mano Oodundra

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 28 poles, more or less, situated in mouza Tighiriah, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by the homestead land of Khetur Mullick, south by the jagir land of Netra Mullick, east by the Thane land of Norindra Mahanty and pahee land of Gobind Mullick; and on the west by the pahee land of Netra Mullick, is required within the aforesaid village of Tighiriah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটায়ুগুাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণ-
মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পবগনার
কল্যাণপুর মৌজায় ন্যূনাধিক ৩০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা
পতিত ভূমি, দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা জগাই রাউতের পাহী ভূমি, পূর্ব সীমা ডিকারি দাসের পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটায়ুগুাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে
জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে
গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই
কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার
অন্তর্গত অলতী পবগনার দেকুড়ি মৌজায় ন্যূনাধিক ২৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।
উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা শ্যাম মল্লিকের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা কল্যাণপুর মৌজার
এলাকার পতিত ভূমি পূর্ব সীমা কামুমল্লিকের জায়গীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটায়ুগুাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে
জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের
ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পবগনার চাবিনাঙ্গল
মৌজায় ন্যূনাধিক ১ কড ১১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর দক্ষিণ ও
পূর্ব সীমা মদন বলের পাহী ভূমি পশ্চিম সীমা শেক বাবুর পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটায়ুগুাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর
লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি
লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পবগনার চাবিনাঙ্গল
মৌজায় মোটে ন্যূনাধিক ১ কড ৯ পোল পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

প্রথম খণ্ড ১ কড ২ পোল পরিমিত তাহার উত্তর সীমা বামদাসের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা পাটা-
য়ুগুাই শাখা খাল সম্পর্কে কিরৎকালের নিমিত্তে গহীত ভূমি, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা মানোউদজার
জায়গীর ভূমি।

দ্বিতীয় খণ্ড ৭ পোল পরিমিত।—তাহার উত্তর, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা ক্রমান্বয়ে শেক আমীরের,
গোলা খাঁ ও রামদাসের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা মানোউদজার জায়গীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটায়ুগুাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে
জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণ-
মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পবগনার
তিঘিরিয়া মৌজায় ন্যূনাধিক ৩৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা
ক্ষেত্র মল্লিকের বাস্ত ভূমি, দক্ষিণ সীমা মেত্র মল্লিকের জায়গীর ভূমি, পূর্ব সীমা নরীজ মহন্তীর খানি
ভূমি ও গোবিন্দ মল্লিকের পাহী ভূমি, পশ্চিম সীমা মেত্র মল্লিকের পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Singharpur Branch Canal, otherwise called the Matchgong Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 16 poles, more or less, situated in mouzah Puthanee, pergunnah Huriharpur, zillah Cuttack, and bounded on the north, south, east, and west respectively by the ryotce lands of Faqucer Sahoo, Bidye Dass, Hoorsce Pandah, and Guttce Sahoo, is required within the aforesaid village of Puthanee.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 5, from the 1st section Taldundah Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring one pole, more or less, situated in mouzah Sawnpur, pergunnah Shahabad, zillah Cuttack, and bounded on the north by the cultivated land of Bynee Bcheiah, south by the homestead land of Basoo Mullick, east by Distributary Channel No 5, from the 1st section Taldundah Canal, and on the west by the entcheiry house of the proprietor of the mouzah mentioned above, is required within the aforesaid village of Sawnpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as a compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 6, from the 1st section Taldundah Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring three poles, more or less, situated in mouzah Kuamangá, pergunnah Huriharpore, zillah Cuttack, and bounded on the south and west by the cultivated land of Chundree Mullick, and on the north and east respectively by the cultivated land of Faqueer Rawoot and Faqueer Purrirah, is required within the aforesaid village of Kuamangá

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 322C S

The 19th January 1876 —Moulvi Abul Munsoor, Moonsif of Bhotmaree, in Rungpore, is appointed to act temporarily as Subordinate Judge of Rungpore during the absence, on leave, of Baboo Kali Das Dutt, or until further orders

The 22nd January 1876 —Baboo Sarbanunda Doss, B L, is appointed to act as Moonsif of Ameerigong, in the district of Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Huro Chunder Das, or until further orders

Hafiz Abdool Kurreem, Moonsif of Dugbhunga, is transferred to Hajipore

Moulvi Syud Abdool Kurreem, Moonsif of Hajipore, is transferred to Durbhunga

The 24th January 1876 —Baboo Kartic Chunder Pal is appointed to be Moonsif of the Third Grade, and to be Moonsif of Budergerunge, in the district of Rungpore

Baboo Oopendro Chunder Mullick, Moonsif of Bishenpore, is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts' Act VI of 1871, with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits up to the value of Rs. 50

[*Government Gazette*, 1st February 1876]

রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ নিজারপুর পাখা খালের (নাশান্তবে শাচনী খালের) নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকিদারের যে জায়গার লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত সেক্রেটেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে কটক জিলাব অন্তর্গত হরিহরপুর পরগনার পধানী মৌজায় স্থানান্তরিত ১৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রযোজন। উক্ত ভূমি উত্তর, দক্ষিণ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা ক্রমান্বয়ে ফকীর সাহু, বিদ্যায় দাস, হরসী পাণ্ডা ও গভাই সাহু রাযতী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ তানদগুা খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ৫ নং মালা কবিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকিদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত সেক্রেটেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে কটক জিলাব অন্তর্গত শাহাবাদ পরগনার স্থানপূর্ব মৌজায় স্থানান্তরিত ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রযোজন। উক্ত ভূমি উত্তর সাম্য বাহিনী বেহাবাব কর্মিত ভূমি, দক্ষিণ সাম্য বসু মল্লিকের বাস্তুভূমি, পূর্ব সীমা তানদগুা খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ৫ নং মালা, পশ্চিম সীমা উপবোক্ত মৌজাব মাণিকের কাছানী বাড়ী।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ তানদগুা খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ৬ নং মালা কবিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকিদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত সেক্রেটেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে কটক জিলাব অন্তর্গত হরিহরপুর পরগনার কামায়া মৌজায় স্থানান্তরিত ৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রযোজন। উক্ত ভূমি দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা চন্দ্র মল্লিকের কর্মিত ভূমি, উত্তর ও পূর্ব সীমা ক্রমান্বয়ে ফকীর বাউভেব ও ফকীর পরিবার কর্মিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, বেনলডস্,
বঙ্গদেশেব গবর্ণমেন্টেব একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্টে।

৩২০ US নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি।—জীযুত বাবু কালিদাস দত্তেব ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বঙ্গপুর্বেব অন্তর্গত ভেটিয়ারি মুনসেফ জীযুত মোলবী আবুল মনসুর কিয়ৎকালের নিমিত্তে রঙ্গপুর্বেব সবডিভিমেটে জেজব বর্নকরণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি।—জীযুত বাবু হরচন্দ্র দাসেব ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বাবু সর্দানন্দ দাস, বি, এল, ত্রিপুরা জিলাব অন্তর্গত লামীরগাঁবেব মুনসেফেব কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হারভদ্রার মুনসেফ জীযুত হাজি আবদুল কবীর হাজিপুরে প্রেরিত হইলেন।

হাজিপুরেব মুনসেফ জীযুত মোলবী সৈয়দ আবদুল কবীর হারভদ্রায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—জীযুত বাবু কার্তিকচন্দ্র পান তৃতীয় শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া রঙ্গপুর জিলাব অন্তর্গত বদরগঞ্জের মুনসেফ হইলেন।

বিষ্ণুপুরেব মুনসেফ জীযুত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মল্লিক ৫০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যেব মকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশীয় দেওয়ানী আদালতেব ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারায়তে ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতেব জেজব বিচারবিধিপত্য পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

The 25th January 1876 — Baboo Moti Lall Haldar, B L, is appointed to act as Moonsif of Bhotmaree, in the district of Rungpore, during the absence, on deputation, of Moulvi Abul Munsoor, or until further orders

Mr Wilham Henry Verner, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed, under the provisions of Section 4, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

Kumar Gopendra Krishna, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 21st January 1876* — Baboo Mohendronath Mitter, B L, Moonsif of Howlah, in the district of Chittagong, is allowed leave of absence for ten days, without pay, from 4th to 13th January 1876, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code

The 24th January 1876 — Baboo Gunesh Chundra Chowdhry, L L, Moonsif of Comillah, in the district of Tipperah, is allowed privilege leave of absence for three months, from the 5th February next, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Robi Chundra Gangooly, B L, 2nd Moonsif of Punchpookeria, in the district of Tipperah, is allowed leave of absence for one month in extension of the leave granted to him on the 8th December 1875, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Mohendro Nath Mitter, Moonsif of Pubna, in the district of Rajshahye, is allowed privilege leave for three months from the 8th February next, or from any subsequent date when he may be relieved, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th January 1876 — In continuation of the Government notification dated the 20th December 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd ultimo, it is hereby notified that the First and Second Grade Inspectors named below belong to the Government Railway Police —

Names	Grade
Mr S B Johannes	First Grade
„ C W Overtin	Second Grade

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th January 1876 — Under the provisions of Section 1, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor is pleased to notify for general information that the said Act shall commence and take effect in the following districts, from the 15th February next, viz —

Dacca	Backergunge	Bogra
Mymensingh	Rungpore	Chittagong

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।—বাজকাৰ্য্যোপলক্ষে জীযুত মৌলবী আবুল মনসুরের অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বাবু মতিলাল হালদার, বি. এল, বঙ্গপুৰ জিলাৰ অন্তৰ্গত ভোটদাৰিৰ মুনসেফেৰ কৰ্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পবগনাব আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ জীযুত উলিয়ম হেনরি বৰ্ণৰ সাহেব ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৪ ধাৰার বিধানমতে কলিকাতা নগবেষ শান্তিবক্ষক জ্ঞতিসেব পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত কুমার গোপেন্দ্র কৃষ্ণ অদ্যকার তাবিখেব স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে হাবডাব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টৰেৰ কৰ্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হওয়াতে তৃতীয় শ্রেণীৰ মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি।—চট্টগ্রাম জিলাৰ অন্তৰ্গত হাওলাৰ মুনসেফ জীযুত বাবু যতেন্দ্রনাথ মিত্র, বি. এল, সিভিল কাৰ্য্যাবাহকদের ছুটীৰ বিধিৰ ১৮ চিহ্নিত পৰিশিষ্টে বিধিৰ ৯ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসেৰ ৪ তাবিখ অবধি ১৩ তাবিখ পর্য্যন্ত দিনা বেতনে দশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—দ্বিপুৰা জিলাৰ অন্তৰ্গত কমিল্লাৰ মুনসেফ জীযুত বাবু গণেশচন্দ্র চৌধুরী, এল, এল, আগামি ফেব্রুয়ারি মাসেৰ ৫ তাবিখ অবধি অথবা তাহাব পৰ যে তাবিখে ছুটী গৃহণ কবেন তদবধি সিভিল কাৰ্য্যাবাহকদের ছুটীৰ বিধিৰ ৬ অধ্যায়েৰ ২১ ধারামতে তিন মাস অমুগ্রহেৰ ছুটী পাইয়াছেন।

দ্বিপুৰ জিলাৰ অন্তৰ্গত পাঁচ পুকুরিয়াৰ দ্বিতীয় মুনসেফ জীযুত বাবু ববিচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়, ১৮৭৫ সালের ৮ ডিসেম্বরেৰ আজ্ঞামতে যে ছুটী পান, তদতিবিক্ত সিভিল কাৰ্য্যাবাহকদের ছুটীৰ বিধিৰ ৬ চিহ্নিত পৰিশিষ্টে বিধিৰ ৯ ধারামতে, এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

বাজশাহী জিলাৰ অন্তৰ্গত পাবনাৰ মুনসেফ জীযুত বাবু গাভৰু নাথ মিত্র, আগামি ফেব্রুয়ারি মাসেৰ ৮ তাবিখ অবধি অথবা তাহাব পৰ অন্যেৰ প্রতি যে তাবিখে কাৰ্য্যভাব অপণ কবেন তদবধি সিভিল কাৰ্য্যাবাহকদের ছুটীৰ বিধিৰ ৬ অধ্যায়েৰ ২১ ধারামতে তিন মাস অমুগ্রহেৰ ছুটী পাইয়াছেন।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশেৰ গবৰ্ণমেন্টেৰ একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি।—১৮৭৫ সালের ডিসেম্বৰ মাসেৰ ২৮ তাবিখেৰ বাঙ্গলা গবৰ্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসেৰ ২০ তাবিখেৰ বিজ্ঞাপনানুসারে এতদ্বারা এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল। নিম্নলিখিত প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীৰ এন্স্পেক্টবেৰা গবৰ্ণমেন্টেৰ বেলগুয়ে পোদাসভুক্ত আছেন।

নাম।	শ্রেণী।
জীযুত এস, বি, জোহানস সাহেব	প্রথম শ্রেণী।
„ সি, ডবলিউ, ওবর্টিন সাহেব	দ্বিতীয় শ্রেণী।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশেৰ গবৰ্ণমেন্টেৰ একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—জীযুত সেক্রেটরী গবৰ্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এন্টিয়ারমতে রেজিস্টরী কবিবার কাহুন কবাব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনেৰ ১ ধারার বিধানমতে সাধাবণের জ্ঞানার্থে এই কথা প্রকাশ করিলেন। উক্ত আইন আগামি ফেব্রুয়ারি মাসেৰ ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সকল জিলায় প্রচলিত ও প্রবল হইবে।

ঢাকা।	বাখরগঞ্জ।	বগুড়া।
ময়মনসিংহ।	বঙ্গপুর।	চট্টগ্রাম।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশেৰ গবৰ্ণমেন্টেৰ একটিং সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 21st January 1876 —Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name. The Lieutenant Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thanas included in jurisdiction	Sub Registrar appointed
Rajahmundry	Nooroolabad	Nooroolabad	Mandah (or Nooroola bad) Bundarkhura Bagania West Singrah (or Panchopore)	The sub divisional Officer of Nooroolabad <i>ex officio</i>

The change will have effect from the 1st of February 1876

R L MANGLES,
Offy Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

CIVIL BUILDINGS

The 22nd January 1876

No 19 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India in supervision of Declaration No 122 of 27th April 1874, published in "Calcutta Gazette" of the 29th idem, page 811 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for building called Dawk Bungalow or Relief Barrack used now as a Circuit-house, Sessions Court, &c, in the village of Banjeriah, tuppah Madhual, pergunnah Mayhana, zillah Chumparun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less twenty-six bighas and six and one-third cottahs of standard measurement, bounded on the north by the public road from Motiharee to Segowlie, on the east and south by the public road from Motiharee to Turkaulia and Banjeriah, and on the west by the tenures of Sant Chamar, Gopaul Kundu, Jew Lal Dusadh, Khub Lal Khetri, Shiu Lal Kurmi, and others, is required within the aforesaid village of Banjeriah

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 22nd January 1876

No 20 —Leave of Absence —Baboo Moorary Mohun Gupto, Supervisor, Second Grade attached to the Midnapore Division, is allowed furlough for two years, under Section 7 Supplement F, of the Civil Leave Code

No 21 —Serjeant J Gray, Overseer First Grade, attached to the Hazareebagh Division, is allowed privilege leave from the 23rd December 1875 to the 3rd January 1876, under Section 12, Supplement F, of the above Rules, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 601, dated 26th November 1875

No 22 —Baboo Bhoobun Mohun Ghose, Accountant, Fourth Grade, attached to the Dehree Workshop Division, for one month on medical certificate, under Supplement F, Section 3, of the above Rules, in addition to that already granted† to him

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 618, dated 10th December 1875

The 24th January 1876

No 23 —Promotion.—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Account Establishment in Bengal —

To be Accountant, Second Grade

Baboo Gopal Chunder Dey, Accountant, Third Grade, Central Office of Accounts, Bengal, with effect from the 3rd July 1875

To be Accountant, Third Grade

Baboo Kally Dhong Mookerjee, Accountant, Fourth Grade, Central Office of Accounts, Bengal, with effect from the 14th July 1875

[Government Gazette, 1st February 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—ভারতবর্ষীয় বেজিস্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারা-মতে বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব রেজিস্ট্রী কবণকায্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাঠে লেখা গেল । জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপবোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিস্ট্রীবেব পদে নিযুক্ত করিলেন ।

জিলা	মুতম সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা ।	নিযুক্ত সব-রেজিস্ট্রী ।
রাজশাহী	মুরুল্লাবাদ	মুরুল্লাবাদ	মান্দা (বা মুরুল্লাবাদ) বাদাইখারা পশ্চিম সিক্রা (বা পাঁচপুৰ)	মহম্মদ কর্তৃপক্ষ খীর পদপ্রযুক্ত

১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আর, এন্ড, মাজিস্,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিভিল ইন্ডিস্ট্রিস ।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি ।

১৯ নম্বর ।— ৮৭৪ সালের ৫ মে মাসের ৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটের ৬১১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৪ সালের ২৭ আগ্রিলের ১২২ নং বিজ্ঞাপন বহিত কবাকমে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন ।—বাক্য কামে । নিম্নে অর্থাৎ চান্দার জিলার অন্তর্গত মান্দা পবগনার মণ্ডল তল্লের বাগ্গেবিয়া গ্রামে এইমণে দাওয়ার ও সেগন আদালত যরূপে ব্যবহৃত ডাক বাঙ্গলা বা.বিবলি বাবাক নামক ঘরের নিমিত্ত বাঙ্গলা অর্থবায়ের গবর্নমেন্টের ডুমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত বাঘ্যের নিমিত্ত উক্ত বাগ্গেবিয়া গ্রামে, কক্ষিতে হানাদিক ২৬।১।৬।= কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মতিহারী অবধি সেগোলী পর্যন্ত রাজপথ, পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা মতিহারী অবধি তুকোলিয়া ও বাগ্গেবিয়া পর্যন্ত রাজপথ, পশ্চিম সীমা শান্ত চামার, গোপাল কুণ্ড, আবলাল দমাধ, খুল্লাল ক্ষেত্রি ও শিবলাল কশ্মিপ্রভৃতির ভূমি ।

২ । উক্ত ভূমিতে যাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল ।

সিবিলা বিষয়ক ।

১৮৭৫ সাল ২২ জানুয়ারি ।

২০ নম্বর ।—ছুটী ।—মেদিনীপুর খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপববাইসব জীয়ুত বারু মুরারিমোহন ওপুসিবিল কার্যাকারকদের ছুটীর ১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৭ ধারামতে দুই বৎসর নিষমিত ছুটী পাইয়াছেন ।

২১ নম্বর ।—হাজাবীবাগ খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওববিসযব সর্জন্ট জীয়ুত জে, প্রে সাহেব

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ২৬ নবেম্বর তারিখের ৬০১ নং বিজ্ঞাপন ।

যে ছুটী পান* তদতিবিক্ত সিবিলা কার্যাকারকদের ছুটীর ১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১২ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ২৩ ডিসেম্বর অবধি ১৮৭৬ সালের ৩ জানুয়ারি পর্যন্ত অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

২২ নম্বর ।—ডিহীদি কাবখানাপথে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকোন্টাণ্ট জীয়ুত বারু ভুবনমোহন

† বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ১০ ডিসেম্বর তারিখের ৬১৮ নং বিজ্ঞাপন ।

যে ছুটী পান † তদতিবিক্ত চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে উপবোক্ত ১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

২৩ নম্বর ।—উচ্চ পদ প্রদান ।—জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের আকোন্টাণ্ট সিরিশতায় নিম্নলিখিত স্থায়ী উচ্চ পদ করিলেন ।

বঙ্গদেশের সদর আকোন্টা আফিসের তৃতীয় শ্রেণীর আকোন্টাণ্ট জীয়ুত বারু গোপালচন্দ্র দে ১৮৭৫ সালের ৩ জুলাই অবধি,

দ্বিতীয় শ্রেণীর আকোন্টাণ্ট হইবেন ।

বঙ্গদেশের সদর আকোন্টাণ্ট আফিসের চতুর্থ শ্রেণীর আকোন্টাণ্ট জীয়ুত বারু কালীধন মুখোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ১৪ জুলাই অবধি,

তৃতীয় শ্রেণীর আকোন্টাণ্ট হইবেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

No 24 — Appointments — Baboo Woomeschunder Mookerjee and Opendranath Dutt are appointed to officiate as Accountants, Fourth Grade, and posted to the Central Office of Accounts, Bengal.

No 25. — Transfers — Baboo Woomeschunder Mookerjee, Officiating Accountant, Fourth Grade, from Central Office of Accounts, Bengal, to officiate as Divisional Accountant of the Dacca Division, which he joined on the 10th August 1875

Baboo Opendranath Dutt, Officiating Accountant, Fourth Grade, from Central Office of Accounts, Bengal, to officiate as Divisional Accountant of the Ganges and Darjeeling Road Division, which he joined on the 8th August 1875, afternoon

No 26 — Appointments — Mr J S Johnstone is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, and posted to the Central Office of Accounts, Bengal, from the 5th August 1875.

Baboo Surrut Chunder Chuckerbutty is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, in the Central Office of Accounts, Bengal from the 16th August 1875

J E T NICOLLS Col, R F,
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 21st January 1876

No 25 — Transfers — The following upper subordinates are transferred from the Sone Circle for special survey duty in the South-Western Circle, viz —

Mr R D Ewing, Supervisor, Second Grade, Arrah Division
Sergeant G Austin, Overseer, First Grade, Buxar Division
Sergeant J Riddle, Overseer, First Grade, Arrah Division

2 The transfers are in the interests of the public service

No 26 — The following officers and subordinates are transferred in the interests of the public service from the High Level Canal Division for special survey duty in the South-Western Circle, viz —

Mr F G Brooks, Executive Engineer, Third Grade
„ G A G Shawe, Assistant Engineer, Second Grade
„ J G Pew, Sub-Engineer, First Grade
Baboo Ram Laul Mookerjee, Probationary Overseer, Second Grade
„ Surbeshur Singh, Probationary Overseer, Third Grade
„ Rajendronath Biswas, Sub-Overseer, First Grade
„ Grish Chunder Banerjee, Sub-Overseer, First Grade

The 22nd January 1876

No 26A — Notification — The Lieutenant-Governor has been pleased to direct that the Dehree Division in the Sone Circle shall be abolished

No 27 — Transfers — The undermentioned officers and subordinates are transferred, in the interests of the public service, from the Dehree to the Dehree Workshop Division, which they joined on the forenoon of the 11th December 1875, viz —

Mr C E Livesay, Assistant Engineer, First Grade
„ „ W H Morrow, Supervisor, First Grade
Sergeant J Willing, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade)
Baboo Grish Chunder Doss, Overseer, First Grade
„ Toolsee Dass Roy, Overseer, Third Grade
„ Mohendro Nath Sircar, Sub-Overseer, First Grade

২৪ নম্বর।—নিয়োগ।—ক্রীযুত বারু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও উপেন্দ্রনাথ দত্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের বর্ষাবসম্বন্ধে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্ট অফিসে অবস্থিত হইলেন।

২৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌন্টাণ্ট ক্রীযুত বারু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ঢাকাথণ্ডের ডিবিশ্যনাল আকৌন্টাণ্টের কন্মবসম্বন্ধে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্ট অফিসে হইতে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ১০ আগস্ট তারিখে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌন্টাণ্ট ক্রীযুত বারু উপেন্দ্রনাথ দত্ত গারগুস ও দাজিসিঞ্জ বোডথণ্ডের ডিবিশ্যনাল আকৌন্টাণ্টের কন্মবসম্বন্ধে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্ট অফিসে হইতে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ৮ আগস্ট তারিখে অপরাক্রমে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২৬ নম্বর।—নিয়োগ।—ক্রীযুত জে এম্ জনটন সান্সন, চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের বর্ষাবসম্বন্ধে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭৫ সালের ৫ আগস্ট তারিখে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্ট অফিসে অবস্থিত হইলেন।

ক্রীযুত বারু শিবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের আগস্ট মাসের ১৬ তারিখে অবধি বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্ট অফিসে চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের কন্মবসম্বন্ধে নিযুক্ত হইলেন।

জে, টি, নিলস, বর্গেল, আব, ই,
পালি ও বর্স ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গারগুসে টেবিলে সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

মিহিস্তা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।

২৭ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—নিম্নলিখিত উচ্চ ও মাডিনেটের দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জরাজীর্ণ কার্যের নিমিত্তে মোট চক্রহইতে প্রেরিত হইলেন।

আবাকথণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর স্তপবাইসব ক্রীযুত আব, ডি, ইউসিং সাহেব।

বজ্রাব থণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওববসিমব ক্রীযুত সার্জেন্ট, জি, অফিন সাহেব।

আবাকথণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওববসিমব ক্রীযুত সার্জেন্ট, জে, বিডল সাহেব।

২। বাজবাইসব স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

২৮ নম্বর।—নিম্নলিখিত চতুর্থ ও সবর্ডিনেটেরা আকৌন্টাণ্টের মাডিনেটের দক্ষিণপশ্চিম চক্রে বিশেষ তরপা বায়ব জন্ম হইল।

তৃতীয় শ্রেণীর প্রমোশনি ক্রীযুত এম, সি, বর্কস সাহেব।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিটা প্রমোশনি ক্রীযুত ডি, এ, সি, সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিমব ক্রীযুত জে, জি, পিউ সাহেব।

দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রমোশনি ওববসিমব ক্রীযুত বারু মুখোপাধ্যায়।

তৃতীয় শ্রেণীর প্রমোশনি ওববসিমব ক্রীযুত বারু সর্কো সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিমব ক্রীযুত বারু উপেন্দ্রনাথ দত্ত।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিমব ক্রীযুত বারু শিবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।

২৯ A নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ক্রীযুত সেন্টমেন্ট গবর্নর সাহেব মোট চক্রে অবস্থিত ডিহিরি থণ্ডে উচ্চতর দিবার আজ্ঞা করিলেন।

২৭ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—নিম্নলিখিত চতুর্থ ও সবর্ডিনেটেরা আকৌন্টাণ্টের স্বার্থের নিমিত্তে ডিহিরি থণ্ডে উচ্চতর দিবার আজ্ঞা করিলেন।

প্রথম শ্রেণীর আসিটা প্রমোশনি ক্রীযুত সি, টি, লাব্লে সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর স্তপবাইসব ক্রীযুত ডবলিউ, এচ, মর্গান সাহেব।

দ্বিতীয় শ্রেণীর (বিবর্তনীয় প্রথম শ্রেণীর) স্তপবাইসব ক্রীযুত সার্জেন্ট, জে, উইলিং সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর ওববসিমব ক্রীযুত বারু গিব্বাচন্দ্র দাস।

তৃতীয় শ্রেণীর ওববসিমব ক্রীযুত বারু তুলসী দাস বায়।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিমব ক্রীযুত বারু মহেন্দ্রনাথ সরকার।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

No 28—The undermentioned officers and subordinates are transferred, in the interests of the public service, from the Dehree to the Buxar Division, which they joined on the forenoon of the 17th December 1875, viz—

Baboo Heera Lall Mitter, Assistant Engineer, First Grade

Munshi Mahoobjan Meer, Overseer, First Grade

Baboo Kally Kristo Dutt, temporary Overseer, Third Grade

„ Hurrish Chunder Mookerjee, Sub Overseer, First Grade

„ Bungsheedhar Banerjee, Sub Overseer, First Grade

„ Kedar Nath Mookerjee, Sub Overseer, First Grade

„ Baney Madhub Chatterjee, Probationary Sub Overseer, First Grade

No 29—Sergeant J Willing, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade), is transferred, in the interests of the public service, from the Dehree Workshop Division for special survey duty in the South-Western Circle

The 24th January 1876

No 30—*Notification*—Baboo Ram Lall Cooar, Probationary Overseer Third Grade, on special survey duty in the South Western Circle, is graded to the department as a Sub Overseer, First Grade

No 31—*Transfers*—Baboo Deno Nath Bhattacharjee, Overseer, Third Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 10th January 1876

No 32—Mr J P Scotland, Assistant Engineer, Second Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 24th December 1875

No 33—Mr C Taylor, Assistant Engineer, Second Grade, from the office of the Superintending Engineer, Sone Circle, to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 7th January 1876

No 34—*Leave*—Mr A Clarke, Probationary Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted special leave for twenty-one days to study the native languages, under Chapter II, Section 4, paragraph 28 of the Public Works Code, with effect from the date on which he availed himself of the same

The 25th January 1876

No 36—*Transfer*—Baboo Tariny Churn Sircar, Overseer, Second Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 8th January 1876

No 37—*Notification*—The Lieutenant-Governor is pleased to direct that the High Level Canal Division in the Gunduk Circle shall be abolished

F T HAIG, Col, R E,

Jt Secy to the Govt of Bengal,

in the P W D, Irrigation Branch

NOTIFICATION

The 17th January 1876—The Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, with the sanction of the Lieutenant-Governor of Bengal, do hereby declare that the wharf on the east bank of the river Hooghly, extending from Permit Ghât on the north to Ruth Ghât on the south, is ready for receiving, landing, and shipping goods from and upon vessels not being sea-going vessels, and order that within the limits of that portion of the Port of Calcutta situated between Tolly's Nullah on the south and Permit Ghât on the north, it shall not be lawful to land or ship any goods out of or into vessels of the class above specified, other than those hereinafter excepted, except at the aforesaid wharf or any other wharf already notified under Section 64 of Act V (B C) of 1870 as an inland vessels' wharf

The above order shall not be held to apply until further notification to inland steamers, or to boats laden with bamboos hay, straw, vegetables, fruits, meat, and market produce. Such goods can be landed at the public ghâts under any rules and restrictions at present or hereafter in force thereat

D SCOTT, *Offg Vice-Chairman*

[*Government Gazette, 1st February 1876*]

২৮ নম্বর।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা ও সবডিপার্টমেন্টের রাজকাৰ্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে ডিহিবী খণ্ডহইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ১৭ ডিসেম্বর তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কৰ্ম গ্রহণ করিলেন।

প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু হিৰালাল মিত্র।

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত মুন্সী মহুবজানমীব।

তৃতীয় শ্রেণীর বিয়ংকালীন ওবরসিয়ার জীযুত বাবু কালীকৃষ্ণ দত্ত।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়ার জীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়ার জীযুত বাবু বংশীধর বন্দ্যোপাধ্যায়।

প্রথম শ্রেণীর সব ওবরসিয়ার জীযুত বাবু কেশরনাথ মুখোপাধ্যায়।

প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনবি ওবরসিয়ার জীযুত বাবু বেণীনাথ চট্টোপাধ্যায়।

২৯ নম্বর। দ্বিতীয় (কিয়ংকালীন প্রথম) শ্রেণীর সুপারাইসর জীযুত সর্জন্ট জে, উইলিং সাহেব রাজকাৰ্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ কাৰ্য্যের জন্যে ডিহিবীকাৰখানা খণ্ড হইতে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।

৩০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ কাৰ্য্যে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনবি ওবরসিয়ার জীযুত বাবু রামলাল কুমার প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়ার বলিয়া কাৰ্য্যবিভাগে শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

৩১ নম্বর।—স্থানান্তর নি বাণ।—তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু দীননাথ ভট্টাচার্য্য পূর্ব সোণহইতে বঙ্গাব খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কৰ্ম গ্রহণ করিলেন।

৩২ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, পি, স্কটলাও সাহেব পূর্ব সোণ হইতে বঙ্গাব খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ২৪ ডিসেম্বর তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কৰ্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৩ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, টেলর সাহেব সোণ চক্রেব সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের অফিসহইতে বঙ্গাব খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৭ জানুয়ারি তারিখের অপরাহ্নে তথায় কৰ্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৪ নম্বর।—ছুটী।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট প্রবেশনবি ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব যে তারিখে ছুটী গমন করেন তদবধি পাবলিক ওর্কস বিভাগ দ্বিতীয় অবসায়ের ৪ ধারার ২৮ দফামতে দেশীয় ভাষাভাষ কণার্থে একুশ দিন বিশেষ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।

৩৫ নম্বর।—স্থানান্তর নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু তারিণীচরণ সরকার পূর্ব সোণহইতে বঙ্গাব খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৮ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কৰ্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৭ নম্বর।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গার্নর সাহেব গওক চক্রেব অন্তর্গত হাই নেবল খাল খণ্ডে উঠাইয়া দিবার অনুমতি করিলেন।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, জাব, টি,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের

জাইন্ট সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব কণার্থ কৃষিশান্নের বা বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অনুমোদনক্রমে এতদ্বারা প্রকাশ কবিত্তেছেন যে, সমুদ্রগামি জাহাজাদিভিন্ন অন্য জাহাজাদিতে মাল লটবান ও তাহাহইতে মাল নামাইবার ও তাহাতে মাল নোকাই কবিবার নিমিত্তে জুগলী নদীর পূর্ব তটস্থ উত্তর দিগে পরমিট ঘাট অবধি দক্ষিণ দিগে বথ ঘাট পর্য্যন্ত ওয়ার্ক প্রস্তুত হইয়াছে। এবং আজ্ঞা কবিত্তেছেন যে কলিকাতা বন্দরের যে অংশ দক্ষিণ দিগে টালিও নালার ও উত্তর-দিগে পরমিট ঘাটের সীমার মধ্যে আছে সেই অংশের পূর্বোক্ত ওয়ার্কে কিম্বা অভ্যন্তরদেশ গামি নৌকাদির ওয়ার্ক বলিয়া যে ওয়ার্কের কথা ১৮৭০ সালের বঙ্গাব ৫ আইনের ৬৪ ধারামতে প্রকাশ করা গিয়াছে তদ্বৎ ওয়ার্কে পশ্চাৎলিখিত নৌকাদি ব্যতীত, উপর নির্দিষ্ট শ্রেণীর জাহাজাদির মাল নামান কি জাহাজাদিতে তোলা বৈধ হইবে না।

অন্য বিজ্ঞাপন প্রকাশ না হওন পর্য্যন্ত উপরোক্ত আজ্ঞা অভ্যন্তর দেশগামি ক্রিমের বিধি বাণ, ঘাস, খড়, সাকসব্জি, ফল, মাংস ও বাজার দ্রব্য বোঝাই নৌকায় প্রতি বর্জিত হইবে না। সাধারণ ঘাটের প্রতি এইকণে কি পরে প্রযোজ্য বিধি বা নিষেধ মানিয়া তথায় এমন দ্রব্য সকল নামান যাহাতে পারিবে।

ডি, স্কট, প্রতিমিধি সভাপতি।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলী ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 379C S

GENERAL—*The 27th January 1876.*—Baboo Gopal Chunder [Dass, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on special duty for taking up land for the Northern Bengal (State) Railway, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The following gentlemen are appointed temporarily to be Sub-Deputy Collectors of the Second Grade in the Chittagong Hill Tracts —

Baboo Prossonno Kumar Dutt

Moonshee Fyzoollah Khan

The 28th January 1876—Mr Herbert Mosley, Sub-Divisional Officer, Seetamurhee, is vested with the powers of a Collector under Part IV, Act X (B C) of 1871

Mr Leonard Charles Abbott, Sub Divisional Officer, Hajepore, is vested with the powers of a Collector under Part IV, Act X (B C) of 1871

Mr G K Webster, c s, has been allowed an extension of leave for six months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

Baboo Jodunath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed leave for sixteen days, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him in orders of the 21st December 1875

Mr C A S Bedford, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who reported his arrival at Bombay on the 1st December 1875, is allowed subsidiary leave for eleven days to enable him to rejoin his appointment at Lohardugga on return from furlough

Baboo Kristo Prosad Ghose, Sub-Divisional Officer, Bood-bood, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Sub-Divisional Officer, Cutwa, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 29th January 1876—Baboo Denesh Proshad, Sub-Deputy Collector, Banka, is transferred to Kishengunge, in the district of Purneah

Shah Mohomed Azim, Sub-Deputy Collector of Kishengunge, is transferred to Banka, in the district of Bhagulpore

Baboo Monmotho Coomar Bose is appointed to act as a Sub-Deputy Collector at Basirhat, in the 24-Pergunnahs district, during the absence, on leave, of Baboo Mohima Chunder Ghose, or until further orders, with effect from the date on which he joined his appointment

Baboo Denonath Mookerji, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Pachumba division of the Hazareebagh district, is transferred to Manbhoom

Mr Frederick Wyer, Officiating Magistrate and Collector of Fureedpore, is allowed furlough for nine months, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, from the 15th March next, together with subsidiary leave for fifteen days

Baboo Srinath Bhadra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd February 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr George Stewart Park is appointed to act in the Second Grade of Magistrates and Collectors with effect from the date on which Mr G. E Porter avails himself of his privilege leave

[Government Gazette, 8th February 1876]

বর্ষদেশের অধুত লেণ্টেনেট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিমিউ ও জেনরেল ডিপার্টমেন্ট।

৩৭৯ CS নবম পর্ব ।

জাযাবণ।—১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের উত্তরদিকেব ফেট রেলওয়ের দ্বিধিতে ভূমি
প্রাণার্থ বিশেষ কার্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু গোপালচন্দ্র দাস
সিটিল কার্যকারকদের হুজুরে চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে হুজ আস হুটী পাইযাছেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কিম্বদন্তির দিনিতে চট্টগ্রামের পর্বতীয় প্রদেশে দ্বিতীয় জেগীর সৰ-
ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ସ୍ବୟତ୍ତ ବାବୁ ଅମରକୃଷ୍ଣାନ୍ତ ମତ ।

११. बुननी यन्नकुल। २॥ ।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।—সীতামণী বহকুমার কর্তৃপক্ষ প্রযুক্ত হর্ষট বোসলী সাহেব ১৮৭১ সালের
বঙ্গীয় ১০ আইনের চতুর্থ অধ্যায়মতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইবাচ্ছেন।

হাজিপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ জিযুত লেনার্ড চার্লস আবট সাহেদ ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের চতুর্থ অধ্যায়মতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

ভারতবর্ষের পক্ষ মহিমবর ঐযুত ফেট সেক্রেটরী সাহেব ঐযুত জি, কে, গুয়েবম্বর, সি, এম, সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আব ছব মাস ছুটী দিয়াছেন।

বাখবগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বারু যদুনাথ চৌধুরী ১৮৭৫ সালের ২১ ডিসেম্বর তারিখেইর আজ্ঞারভে যে ছুটী পাম তদতিবিস্ত সিবিল কার্য্যকাএকদের ছুটীর ৮ চিহ্নিত পরিলিষ্ট বিধির ও ধাবারভে বোল দিন ছুটী পাইযাছেন ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত সি, এ, এস. বেডকড সাহেব নিযমিত ছুটীহইতে
 প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৫ সালের ১ ডিসেম্বর তারিখে বোম্বাইয়ে পঁহুঁয়াছেন রিপোর্ট করিতে আপন
 কর্ম্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পবিতাব নিমিত্তে এগার দিন উপকরণার্থ ছুটী পাঠিয়াছেন।

বুধদেব মহাকুমাৰ কৰ্তৃপক্ষ শ্ৰীযুত বাবু কৃষ্ণপ্ৰসাদ ঘোষ, ১৮৬৮ সালৰে বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টৰেৰ ক্ষমতা পাইবাচেন।

কাটওয়া মহকুমার কর্তৃপক্ষ আবু ভগদানজা দর ১৮৬৮ সালের দ্বিতীয় ৭ আইনমতে কালেক্-
টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি।—বাঁকার সব-ডেপুটি কালেক্টর জিহুত ধর্মেশ প্রসাদ বাবু পূর্বনির্ধা
জিলাব অন্তর্গত ককগাঙ্গে প্রেরিত হইলেন।

কৃষ্ণগঞ্জের সব-ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত শাহ মহম্মদ আজিম ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত বাঁকান প্রেরিত হইলেন।

জীবিত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষের ছুটি প্রযুক্ত অমূল্যকালে অথবা অস্বাভাবিক হওন পর্যন্ত জীবিত
বাবু ব্রহ্মচক্রমাৰ বন্ধ কৰ্মগ্ৰাহণেৰ তাৰিখ অবধি ২৪ পরগনা জিন্দার অন্তর্গত বশীৰহাট্টের সদ-ডেপুটী
কালেক্টরেৰ কৰ্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পাঁচাল মহকুমার কার্যভার গ্রাপ্ত ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর
ব্রজ বাব দীননাথ মুখোপাধ্যায় হানডমে প্রেরিত হইলেন।

করীদপুরের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত ফ্রেড্রিক ওয়াইল্ডার সাহেব সিবিল কার্যাকারক-
নের ছুটির বিধির ১০ (d) ধারাবশত আগামি মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি নয় মাস মিরমিত ছুটি
পাইরাছেন। উক্তির পনের দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইরাছেন।

দিনাজপুরের ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বারু জিনাথ তত্ত্ব ১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখ অবধি অথবা তাহার পব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

শ্রীযুত জি. ই. পোর্টার সাহেব যে তারিখে অনুগ্রহের চুটি এখন করেন তদবধি শ্রীযুত জর্জ কুয়ার্ট পার্ক সাহেব বিভিন্ন জ্যেষ্ঠ বাণিজ্যেট ও কালেক্টরের কর্তৃক করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[পৰণশেষেট সৈতেট। ১১৬। ৮ বৈদ্যনাথি।]

The 31st January 1876 —Lieutenant-Colonel James Burn, of the Bengal Staff Corps, Manager, Raj Durbhunga, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough

The 1st February 1876 —Baboo Omullo Churn Mullick, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871 in the district of Tipperah

LEGISLATIVE —*The 27th January 1876* —The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by the Hon'ble Baboo Doorga Churn Law of his seat in the Bengal Legislative Council

POLICE —*The 28th January 1876* —Mr Thomas Chalmers Orr, Acting Assistant Superintendent of Police, is posted to Manbhoom

EDUCATION —*The 31st January 1876* —Baboo Bhudev Mookerjee, Inspector of Schools, Western Circle, is allowed leave of absence for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Brahma Mohon Mullick, Head Master of the Hooghly Normal School, is appointed to act as Inspector of Schools, Western Circle, during the absence, on leave, of Baboo Bhudev Mookerjee, or until further orders

Baboo Dina Nath Sen, Head Master of the Dacca Normal School, is appointed to act as Head Master of the Hooghly Normal School during the absence, on deputation, of Baboo Brahma Mohon Mullick, or until further orders

Baboo Gopal Chandra Banerji, Head Master of the Calcutta Normal School, is appointed Head Master of the Hooghly Branch School

MEDICAL —*The 1st February 1876* —Assistant Surgeon Romesh Chunder Gupta, attached to the Midnapore dispensary, was in civil medical charge of the station of Midnapore from the 22nd July to the 18th September 1875 in addition to his own duties

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th January 1876 —A plan and estimate amounting to Rs 30,000 (thirty thousand) for the construction of a new Burning Ghât at Nimtollah, for the purpose of straightening the new river-side road at this point, having been submitted by the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, under cover of their Officiating Vice-Chairman's letter No 2105, dated the 14th January 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the project under Section 35 of Act V (B C) of 1870, on the understanding that Rs 5,000 of this amount will be provided by the Justices of the Peace for the town of Calcutta

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 1st February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the widening and improvement of a lane connecting the new river-side road and wharves at Cossipore with the public road running east and west into the Cossipore Road, and known as Ram Gopal Ghose's Lane, at Chitpore, in the Suburbs of Calcutta, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 500 feet in length and 40 feet in breadth, and 20 cottahs 8 chittacks, more or less, partly belonging to the premises of Messrs Ralli Brothers, and partly to the premises of Messrs Turner, Morrison and Co, bounded on the north by the remaining portion of the premises of Messrs Turner, Morrison and Co, and on the south by the remaining portion of the premises of Messrs Ralli Brothers, on the west by the new river-side road, and on the east by the premises of Messrs Angelo Brothers and Ram Gopal Ghose's Lane, is required at Chitpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

This cancels the (first) declaration dated 13th January 1874, and published at page 62 of the *Calcutta Gazette* of the 14th idem

H. J REYNOLDS,

Offg Secy. to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette, 8th February 1876.*]

১৮৭৬ সাল ৩১ জানুয়ারি।—রাজস্বরডজার কার্যাদ্যক্ষ, বঙ্গদেশের ফৌজদার লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জিহুত জেনস বর্ণ সাহেব নিম্নমিত ছুটী লইয়া গমন করিতে পারিবাব নিম্নে ত্রিশদিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু অমলাচরণ মল্লিক ত্রিপুরা জিলায় ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।—১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।—মামারব জিহুত বাবু চূর্ণাচরণ লাহা বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভার আসন ভাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

পৌলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।—পৌলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত তামস চামার্স ওব্ সাহেব মানভূমে অবস্থিত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩১ জানুয়ারি।—পশ্চিমচক্রেব বিদ্যালয় সমূহের ইন্সপেক্টর জিহুত বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটীবিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

জিহুত বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জগলীর নর্ম্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিহুত বাবু ব্রহ্মমোহন মল্লিক পশ্চিম চক্রেব বিদ্যালয় সমূহের ইন্সপেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বাজকার্যোপলক্ষে জিহুত বাবু ব্রহ্মমোহন মল্লিকের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ঢাকার নর্ম্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিহুত বাবু দীননাথ সেন, জগলীর নর্ম্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

কলিকাতার নর্ম্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিহুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় জগলীর শাখা স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুর ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জিহুত বমেশচন্দ্র গুপ্ত আপন কর্ম্মাভিযুক্ত ১৮৭৫ সালের ২৩ জুলাই অবধি ১৮ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত মেদিনীপুর মোকামের সিভিল চিকিৎসা কার্যেব ভাব প্রাপ্ত ছিলেন।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি।—কলিকাতা বন্দর সৌতব করণার্থ কমিশ্যনরেরা একটিং প্রতিনিধি সভাপতিব ১৮৭৬ সালের ১৪ জানুয়ারি তারিখেব ২১০৫ মং পত্রেব সঙ্গে নদীর ধারের নূতন পথ সোজাকরণার্থে নিম্নতলায় নূতন শব্দসাহেব ষাট প্রস্থত কবিবার জনো যে নকশা ও ৩০,০০০ (ত্রিশ হাজার) টাকা ব্যয়ের যে অনুমানপত্র প্রেরণ করেন জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে তাহা কবিবার অনুমতি দিয়াছেন। কিন্তু ঐ টাকার মধ্যে কলিকাতা নগরের শাস্তিবিধার্থে জমিদার ৫০০০ টাকা দিতে হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ কাশীপুরে পূর্ব পশ্চিমগামি রাজপথের সঙ্গে নদীর ধারের নূতন রাস্তাব ও ওয়ার্দের সংযোগকারি কলিকাতার শাখা নগরের অন্তর্গত চিংপুরে রামগোপাল ঘোষেব লেন মামক লেন পবিসব ও সৌতবকরণার্থে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া অবশ্যক বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে চিংপুরে ৫০০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ স্থানাদিক ১/বিঘা ১১ ছটাক পরিমিত অংশতঃ বেলি ব্রাদবদের বাটীর ও অংশতঃ টর্নব মরিশান কোং বাটীর এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমিব উত্তর সীমা টর্নব মরিশান কোং বাটীর অবশিষ্টাংশ, দক্ষিণ সীমা বেলি ব্রাদবদের বাটীর অবশিষ্টাংশ, পশ্চিম সীমা নদীর ধারের নূতন পথ, পূর্ব সীমা আঞ্জেলো ব্রাদবদের বাটীর কিয়দংশ ও রামগোপাল ঘোষেব লেন।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৭৪ সালের ১৩ জানুয়ারি তারিখেব প্রথম যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২০ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৭৩ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যাব তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 380C S

The 20th January 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Purneah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr A H Forbes
Baboo Kulanaud Thacoor
Gossain Shyam Bharthi
Gossain Hecra Doss

Meer Wazid Ali
Sheikh Hossein Buksh.
Meer Kasim Ali

The 26th January 1876 —Mr W O'Reilly, Sub-Divisional Officer, Buxa, is vested with the powers of a Moonsif

The 28th January 1876 —Baboo Kali Das Dutt, Subordinate Judge, Rungpore, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Dr. W K. Waller of his appointment as a Justice of the Peace for the Town of Calcutta

The 29th January 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Nuddca, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Shyamadhab Roy
„ Saroda Prosad Chowdry
„ Shita Nath Mookerjee

Pundit Loharam Shiroratna
Baboo Kumar Nath Roy

Baboo Joduputec Banerjee, B.L., is appointed to act as Moonsif of Pubna, in the district of Rajshahye, during the absence, on leave, of Baboo Mohendronath Mitter, or until further orders

Baboo Brojo Beharce Shome, an additional Moonsif in the district of Rungpore, is appointed to be Moonsif of Ghattal, in the district of Midnapore

Moulvi Enamul Huq, Moonsif of Ghattal, in the district of Midnapore, is transferred to the district of Rungpore as an additional Moonsif

Moulvi Enamul Huq will, however, continue to act as 1st Subordinate Judge of Chittagong

Baboo Kanti Chunder Bhaduri is appointed to act as Moonsif of Ghattal, in the district of Midnapore, during the absence, on deputation, of Moulvi Enamul Huq, or until further orders

The 1st February 1876 —The Lieutenant Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr J B Knight of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 25th January 1876 —It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the extension of the provisions of Section 84, Act V of 1861, to the following limits of Tumlook proper from 1st February 1876 —

Description of Limits

“ From Payratungi Khall on the north to Salgachia and Daharpore Road on the south, and from the Kopalmochun Khall on the east to Panchcoora Road up to Manik Peer Sthan and Gurmancha Road on the west ”

R L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 8th February 1876*]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৩৮০ C S নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি।—মিন্নলিখিত মহাশয়েরা পুরদিয়া জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

ঐযুত এ. এচ কর্ভিস সাহেব ।

„ বাবু কুলানন্দ ঠাকুর ।

„ গৌসাই শ্যাম ভারতী ।

„ গৌসাই হিরা দাস ।

ঐযুত মীর ওয়াজিদ আলী ।

„ সেখ হুসেন বক্স ।

„ মীর কাসিম আলী ।

১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি।—বকুল মহকুমার কর্তৃপক্ষ ঐযুত ডবলিউ ও'বাইলী সাহেব, মুন্সেফের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।—বকুলপুরের সর্ভর্ভিন্নেট জজ ঐযুত বাবু কালিদাস দত্ত যে ভাবিখে ছুটী গ্রহণ করিলেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর দি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিবির ও ধারামতে তিন বাস ছুটী পাইয়াছেন ।

ঐযুত ডাক্তর ডবলিউ, কে, ওয়ালর সাহেব কলিকাতা নগরের শান্তিবক্ষক জজিসের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি।—মিন্নলিখিত মহাশয়েরা মদীয় জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

ঐযুত বাবু শ্যামনাথ রায় ।

„ বাবু শিবনাথ প্রসাদ চৌধুরী ।

„ বাবু সত্যনাথ মুখোপাধ্যায় ।

ঐযুত পণ্ডিত লোহাবাম শিবোরত্ন ।

„ বাবু কুমারনাথ বায় ।

ঐযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্রের ছুটী প্রযুক্ত অকুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঐযুত বাবু যতপতি বন্দোপাধ্যায়, বি, এল, বাজশাহী জিলায় অন্তর্গত পানমার মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

রঙ্গপুর জিলায় আডিশিয়াল মুন্সেফ ঐযুত বাবু ব্রজবিহারী সোম মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত ঘাটালের মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত ঘাটালের মুন্সেফ ঐযুত মৌলবী ইনামুল হক আডিশিয়াল মুন্সেফ হইয়া রঙ্গপুর জিলায় প্রেরিত হইলেন ।

ঐযুত মৌলবী ইনামুল হক চট্টগ্রামের প্রধান সর্ভর্ভিন্নেট জজের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে ঐযুত মৌলবী ইনামুল হকের অকুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঐযুত বাবু কান্তিচন্দ্র ভাটুড়ী মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত ঘাটালের মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—ঐযুত জে, বি, মাইট সাহেব কলিকাতা নগরের শান্তিবক্ষক জজিসের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব আসল তমসুকের মিন্নলিখিত সীমার মধ্যে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার অনুমতি করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

সীমার বিবরণ ।

উত্তরদিকে পায়রাট্রিজ খাল অবধি দক্ষিণদিকে শালগাছিয়া ও ডহরপুর পথ পর্য্যন্ত, ও পূর্বদিকে কপালনিওচন খাল অবধি পশ্চিমদিকে মালিক পীরস্থান পর্য্যন্ত পাঁচকুড়া পথ ও গবর্মত পথ ।

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

NOTIFICATION.

The 25th January 1876 —The Lieutenant-Governor is pleased to extend the operation of Section 34 of Act V of 1861 (an Act for the regulation of the police), to the village of Ramporehât and the adjoining villages of Bramanigram and Kalsora, in the Moorshedabad district

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

DECLARATION.

The 26th January 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a municipal market in the town of Deoghur, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 3 beeghas 19 cottahs Basuthari land, bounded on the north by the houses of Dhone Rout, Sham Lall Rout, Churka Rout, and Bhuli Kandu, south by those of Johoodi Shaik, Majhi Kulal, Deonath Shaik, Lidhee Rout, and Bhyrab Mal, east by those of Tekait Sidhnath Singh, Mehi Rout, Khuni Rout, and late Mitu Rout, and west by Bari land of Horil Rout and Chintu Rout, and houses of Mitu Rout, Bissesur Rout, and Pukhi Rout, is required in the town of Deoghur

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 25th January 1876

No 27 —Leave of Absence —Mr E S B Pereira, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Hazareebagh Division, is allowed furlough to Europe for one year, under Sections 7 and 10, Supplement F of the Civil Leave Code

Mr Pereira is also allowed preparatory leave for thirty days

No 28 —Transfers —Mr H. J Handley, Assistant Engineer (temporary rank) First Grade, is re-transferred from the first Calcutta to the Circular and Eastern Canals Division, which he joined on the 10th January 1876, afternoon

No 29 —Mr B Clark, Assistant Engineer, First Grade, is re-transferred from the First to the Fourth Calcutta Division, which he joined on the 7th January 1867, before noon

No 30 —Notification —Baboo Satcourie Chatterjee, Overseer, First Grade, joined the Circular and Eastern Canals Division on the 27th December 1875, before noon

The 28th January 1876

No 31 —Appointment —Baboo Jodonath Chatterjee is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, in the Central Office of Accounts, Bengal, which he joined on the 4th January 1876, before noon

No 32 —Leave of Absence —Baboo Bollye Chand Goopto, Overseer, First Grade, attached to the Presidency Division, for one month and fifteen days, on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code,

J. E. T. NICOLLS, Col, R. E.,
Secy to the Govt of Bengal, P. W. D.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত রামপুর-
হাট গ্রামে ও তন্নিকটস্থ ব্রাহ্মণীগ্রাম ও কালসরাগুমে পোলিসের বিধান কবণার্থ ১৮৬১ সালের ৫
আইনের ৩৪ ধারা প্রচলিত করিলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দেবগড় মগবে মুনিসিপাল বাজার
কবণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এইসংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত
দেবগড় গ্রামে ন্যূনতম ৩৫৪ কাঠা এক খণ্ড বসতীবাদী ভূমি প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ধন
রাউত, শ্যামলাল বাউত, চবকা বাউত, ও ভলি কুণ্ডর বাটী, দক্ষিণ সীমা জহাদি সেখ, মাসি কুলাল,
দেবনাথ সেখ, লিখি বাউত, ও তৈবর মালের বাটী, পূর্ব সীমা তৈবর সিদ্ধনাথ সিংহ, মেহি বাউত,
খুনি বাউত ও মৃত মিতু বাউতের বাটী ও পশ্চিম সীমা হবিল বাউত, চিন্ত বাউত, বাড়ী ভূমি ও মিতু
রাউত, ও মিত বাউত, বিশ্বেশ্বর বাউত, ও পুখি বাউতের বাটী ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিবিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।

২৭ নম্বর ।—ছুটী ।—হাজারীবাগ খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই, এস,
বি, পেরিরা সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ৭ ও ১০ ধারামতে, ইউ-
রোপে গমনার্থ এক বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন ।

জীযুত পেরিরা সাহেব প্রস্তুত হওনার্থেও ত্রিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

২৮ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর কিম্বৎকালীন আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এস,
জে, হাওলী সাহেব কলিকাতার প্রথম খণ্ডহইতে সবকালর ও ইন্টার্ম থান খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬
সালের ১০ জানুয়ারি তাবিখেব অপবাহে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

২৯ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বি, ব্লার্ক সাহেব, কলিকাতার প্রথম খণ্ড-
হইতে চতুর্থ খণ্ডে পুনঃপ্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৭ জানুয়ারি তাবিখেব পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ
করিলেন ।

৩০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিযব জীযুত বারু সাতকডি চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের
২৭ ডিসেম্বর তাবিখেব পূর্বাহ্নে সবকালর ও ইন্টার্ম থান খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি ।

৩১ নম্বর ।—নিয়োগ ।—জীযুত বারু যদুনাথ চট্টোপাধ্যায় বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আফিসে,
চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টেব কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তাবিখেব পূর্বাহ্নে
তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

৩২ নম্বর ।—ছুটী ।—রাজধানী খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিযব জীযুত বারু বলাইচাঁদ ওপ্ত
চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে এক
মাস পনের দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 27th January 1876

No. 38 —Leave —Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduk Survey Division, is granted privilege leave for one month, under Chapter VI, Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of the same

IRRIGATION

The 28th January 1876

No 39 —Notification —The undermentioned officers are appointed Engineers under Act VI of 1873 (B L C), in the districts mentioned against their names —

Mr G R Long, Executive Engineer, } Moorshedabad, Nuddea, Rajshahye, Pubna,
survey duty } and Burdwan

Mr J Kimber, Executive Engineer, on } 24-Pergunnahs, Jessore, Fureedpore, and
special survey duty } Dacca

Mr A J Hughes, Executive Engineer, } Nuddea and Pubna
on special survey duty }

The 28th January 1876

No 40 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a parallel channel along the right bank of the Patna Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose the following strips of land, extending over 6½ miles in length and 25 feet in breadth, appertaining to mouzahs Chura, Dhanauli, Pipra, Barauli, Naunari, Chak Padulia, Khutaha, and Labadua, in pergunnah Siris, and Sipa, Mahawur Kala and Shamsheernagar, in pergunnah Anchha, and Aganur, Jalwa, Kulair Belsar Kuni, Paliya, Mendia Asri, English Walidad, Haidiya, Walidad, English Fatehpur, Khamani Fatehpur, Sunda, Bishun Bigha, Jitan Bigha, Tajpur Khankuri, Tajpur Pipra, Chak Kansapur, Badradbad, Sitaram Chak, Chauki Muradpur, Muradpur, Munari Ahiyapur, Islampur, Kurium Dalachak, Sonbaisa, English Dalachak, Sukri, English Sukri, English Sonbarsa, Kurium, and English Kurium, in pergunnah Arwal, all in the district of Gya, and in mouzahs English Benhurria, Muhahlipur, Udipur, Masaurha, Jalpura, Imampur, Kharis, Batauli, Ni Sarpurkali, Asmadabad Inaetpur, Gobind, Lathar Kali Mirabad, English Mirabad, Guman, English Saidabad, Kunpa, Raghunathpur, English Dholapur, Wazirpur Suker, Wazirpur Pandariya, Aspurah, and Ganga Chak, in pergunnah Masaurha, and Sultanpur, Talpa Nisarpura, Milki Bigha, Gopalpur, Sikariva, Sugrampur, Amoah, and Majpura, in pergunnah Bahiya, district Patna, aggregating to 105 acres 1 rood and 2 poles, more or less, is required within the villages in pergunnahs and districts aforesaid

1st Strip in the 7th and 8th miles in mouzahs Chura and Danauli, pergunnah Siris, district Gya

2nd Strip in the 10th, 11th, and 12th miles in mouzahs Pipra, Barauli, and Naunari, in pergunnah Siris, district Gya

3rd Strip in the 13th and 14th miles in mouzahs Chak Baduli, Khutaha, and Labadua, in pergunnah Siris, district Gya

4th Strip in the 22nd, 23rd, 24th, and 25th miles in mouzahs Sipa Mahawni, Kala, and Shamsheernagar, in pergunnah Anchha, district Gya

5th Strip in the 27th, 28th, and 29th miles in mouzahs Aganur, Jalwa, and Kulair, in pergunnah Arwal, district Gya

6th Strip in the 30th mile in mouzah Balsar, in pergunnah Arwal, district Gya

7th Strip in the 31st, 32nd, 33rd, and 34th miles in mouzahs Balsar Kuni, Paliya, Mendia Asri, English Walidad, and Kurdia, in pergunnah Arwal, district Gya.

[Government Gazette, 8th February 1876]

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।

৩৮ নম্বর।—ছুটী।—গণকজবোপী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জ্যুত এফ, এম, এস, ডগলাস সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ১১ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

জলসেচন।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।

৩৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা আপনাদের পার্শ্বলিখিত জিলায় ১৮৭৬ সালের বর্ষীয় ৬ আইনমতে ইঞ্জিনিয়ারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জবোপী কার্যের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জ্যুত } যুবশিদাবাদ, নদীয়া, রাজশাহী, পাবনা ও
জি, আব, লং সাহেব, } বঙ্গমাল।

বিশেষ জবোপী কার্যের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জ্যুত } ২৪-পরগনা, যশোহর, করীদপুর ও ঢাকা।
জ্যুত জে কিম্ব সাহেব, }

বিশেষ জবোপী কার্যের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জ্যুত এ, জে, হিউস সাহেব, } নদীয়া ও পাবনা।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।

৪০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বাজার কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা শাখা খালের দক্ষিণ তটের সঙ্গে সমান্তরাল খাল করিবার নিমিত্তে বাজার অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জ্যুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত জিলায়, পাবনায় ও গ্রামে ৬৫ মাইল দীর্ঘ ও ২৫ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ মোটে ক্রমান্বয়ে ১০৫ একর ১৫ড ২ পোল পরিমিত পঞ্চাৎ লিখিত কএক খণ্ড ভূমি প্রযোজন। উক্ত ভূমি গয়া জিলাব অন্তর্গত সিবিল পরগনার চরা, ধনোতি, পিপ্রা, ববৌলি, মোহাবি, চক বাতুলিয়া, খটহা ও লবাদনা মৌজাব, এবং অঞ্চ পাবনায় সিপা, মহওয়ার কাল, ও শমশের নগর মৌজার এবং অববল পরগনায় আগনর, জালওয়া ও কুলের, লসবকনি পালিয়া, মেদ্বিয়া, উসবি, ইংলিশ ওয়ালিদাদ হরদিয়া, ওয়ালিদাদ, ইংলিশ মতেপুর, খামানি ফতেপুর, সুল্লা, বিষ্ণু বিহা, জিতন বিহা, তাজপুর খানবুবি, তাজপুর পিপ্রা, চক কাঁসাপুর, বত্রাবাদ, সাতাবামচক, চৌকী মুরাদপুর, মুবাদপুর, মুনারি আছিরাপুর, হসলামপুর, কবিষম ডালা চক, মৌনববসা, ইংলিশ ডালাচক, সুক্তি, ইংলিশ সুক্তি, ইংলিশ সোণবরসা, কবিষম, ও ইংলিশ কবিষম মৌজাব এবং পাটনা জিলাব অন্তর্গত মসৌহা পরগনায় ইংলিশ বেমহবিয়া, মাহালিপুর, উদয়পুর, মসৌহা, জলপুর, হামামপুর, খাবিস, বাতৌলী, নি সপারকালি, আসমাবাদ ইনায়েৎপুর, গোবিন্দ, লখার বালি মিরাবাদ, ইংলিশ মিরাবাদ গোমাম, ইংলিশ সৈদাবাদ কনপা, বঘুনাথপুর, ইংলিশ ধোলাপুর, ওয়াজিবপুর সুবব, ওয়াজিবপুর পান্দায়া, আসপুরা, ও গজাচক মৌজার ও বালিয়া পরগনায় সুলতানপুর, তলপা নিসাবপুর, মিলকি বিহা, গোপালপুর, স্বীকারিয়া, সুলগ্রামপুর, আমোবা, ও মাজপুর, মৌজাব এলকাভুক্ত।

প্রথম। গয়া জিলাব অন্তর্গত সিবিল পরগনার চরা ও ধনোতি মৌজাব ৭, ও ৮ মাইলে এক খণ্ড।

দ্বিতীয়। গয়া জিলাব অন্তর্গত সিবিল পরগনায় পিপ্রা ব্রোলা ও নোনারী মৌজার ১০, ১১, ১২, মাইলে এক খণ্ড।

তৃতীয়। গয়া জিলাব অন্তর্গত সিবিল পরগনার চক বাতুলী খটহা ও লাকদমা মৌজার ১৩, ও ১৪, মাইলে এক খণ্ড।

চতুর্থ। গয়া জিলাব অন্তর্গত অঞ্চপারগনায় সিপা মহাবানি, কল, ও শমশেরনগর মৌজার ২২, ২৩, ও ২৪ ও ২৫, মাইলে এক খণ্ড।

পঞ্চম। গয়া জিলাব অন্তর্গত অববল পরগনায় আগনর, জালওয়া ও কুলের মৌজার ২৭, ও ২৮ ও ২৯ মাইলে এক খণ্ড।

ষষ্ঠ। গয়া জিলাব অন্তর্গত ঐ ঐ বলসর মৌজার ৩০ মাইলে এক খণ্ড।

সপ্তম। ঐ ঐ বলসর ভূমি, পালিয়া, মেদ্বিয়া অগ্রি, ইংলিশ ওয়ালিদাদ ও হরদিয়া মৌজার ৩১, ৩২, ৩৩, ও ৩৪ মাইলে এক খণ্ড।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৭৬। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

8th Strip in the 35th mile in mouzah Kurdia, pergunnah Arwal, district Gya

9th Strip in the 37th, 38th, and 39th miles in mouzahs English Fatehpur, Kurium, Fatehpur Sunda, Bishun Bigha, Jitan Bigha, Tajpur Kakari, Tajpur, and Pipra, in pergunnah Arwal, district Gya

10th Strip in miles 43rd, 44th, 45th, 46th, and 47th in mouzahs Ahlyapur, Islampur, Kurium, Dalachak, Sonbarsa, English Dalachak, Sukri, English Sukri, English Sonbarsa, and English Kurium, in pergunnah Arwal, district Gya

12th Strip in the 48th mile in mouzah English Benhariya, pergunnah Masaurha, district Patna

13th Strip in the 49th, 50th, 51st, 52nd, and 53rd miles in mouzahs Mohabliapur, Udipur, Masaurha and Jalpurah, in pergunnah Masaurha district Patna

14th Strip in the 55th, 56th, 57th, 58th, and 60th miles in mouzahs Imampur, Kharis, Batauli, Nisarpurkahi, Asmabad, Iuaetpur, Gobind, Lathar Kali, Mirabad, English Mirabad, Guman, English Saidabad, Kunpa, Raghunathpur, English Dhalapur, Wazerpur, Shukar, and Wazerpur Pandauria, in pergunnah Masaurha, district Patna

15th Strip in the 62nd, 63rd, 64th, and 65th miles in mouzahs Aspurah and Gangachak, in pergunnah Masaurha, and Sultanpur, Telpa, Nisarpura, Milki Bigha, Gopalpur, Sikariya, Sugrampur, Amoa, and Majpurah, in pergunnah Baliva, district Patna

The plan of the parallell channel in question can be inspected in the Office of the Executive Engineer, Eastern Soane Division, at Digha Dinapur, on any day, Sundays and authorized holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 29th January 1876

No 41 —Notification —The men transferred from the Western Soane Survey Division for special survey duty in the South-Western Circle, in the orders marginally noted, joined that Circle on the dates given against their names —

Baboo Rajkristo Coomar, Supervisor, Second Grade	} On the afternoon of the 3rd January 1876
, Ram Iall Cooar, Sub Overseer, First Grade	
, Pary Mohun Gossamy, Sub Overseer, First Grade	
, Omrito Loll Roy Chowdry, Assistant Engineer, Second Grade	} On the forenoon of the 4th January 1876
, Bhagiruth Dass, Overseer, First Grade	
, Jogendro Nath Sen, temporary Sub-Overseer First Grade	

No 42 —Leave —Mr C L Davies, Executive Engineer Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle is granted furlough for two years, under Chapter III, Section 10 of the Civil Leave Code, with effect from any date, after the 1st March next, from which his services can be spared

No 43 —Transfer —The following upper subordinates are transferred, in the interests of the public service, from the Orissa Circle for special survey duty in the South Western Circle, viz —

Mr R B Claudius, Overseer, First Grade, Byturnee Division

, J R Latimer, Overseer, Second Grade, Byturnee Division

F T HAIG, Col R E,
Jt Secy. to the Govt of Bengal,
in the P W D., Irrigation Branch

অষ্টম। গয়া জিলায় অন্তর্গত অরবল পর্বগনার কুরদিয়া মৌজার ৩৫ মাইলে এক খণ্ড ।
নবম। ঐ ইংলিশ কতেপুর, করিম, কতেপুর সুল, বিষ্ণু বিয়া,
জিতন বিয়া, তাজপুর কাকনি, তাজপুর ও পিপ্রা মৌজার ৩৭, ৩৮, ও ৩৯ মাইলে এক খণ্ড ।

দশম। গয়া জিলায় অন্তর্গত অরবল পর্বগনার আহিষাপুর, ইসলামপুর, কুরিম, ডালাচক,
সোনারস, ইংলিশ ডালা চক, সুরি, ইংলিশ সুরি, ইংলিশ সোমববসা ও ইংলিশ করিম মৌজার
৪৩, ৪৪, ৪৫, ৪৬ ও ৪৭ মাইলে এক খণ্ড ।

দ্বাদশ। পাটনা জিলায় অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার ইংলিশ বেহরবিয়া মৌজার ৪৮ মাইলে এক
খণ্ড ।

ত্রয়োদশ। পাটনা জিলায় অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার মহাবলীপুর, উদয়পুর, মসৌর্হা ও জলপুর
মৌজার ৪৯, ৫০, ৫১, ৫২ ও ৫৩ মাইলে এক খণ্ড ।

চতুর্দশ। পাটনা জিলায় অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার ইমামপুর, খারিস, বতৌলী, মিলাবপুরকানী
আম্বাবাদ, ইমামপুর, গে বিন্দ, লখার কানী, মিলাবাদ, ইংলিশ মিলাবাদ, ওমান, ইংলিশ টেনাবাদ,
কনগ, বরুনাথপুর, ইংলিশ লাপুর, ওয়ারিপুর, শুকাব ও ওয়াট রপুর পাওয়ারিয়া মৌজার ৫৫, ৫৬,
৫৭, ৫৮ ও ৬০ মাইলে এক খণ্ড ।

পঞ্চদশ। পাটনা জিলায় অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার আসপুরা ও গঙ্গাচক মৌজার এবং ঝালিবা
পর্বগনার সুনতানপুর, তেলপ, মিশারপুর, মিলকি বিয়া, গোপালপুর, সিকারিয়া, সুগ্রামপুর, আমোদ-
ও মাজপুর মৌজার ৬১, ৬২, ৬৪ ও ৬৫ মাইলে এক খণ্ড ।

সমান্তরাণ এই খানের নকশা রবিবার ও নিষমিত বন্দেব দিন তির প্রতিদিন দীয়া দানাপুরে পূর্ব
সোণ খণ্ডে একসে কটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাঠিতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

নিরুদ্ভাবিক ।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি ।

৪১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পশ্চিম সোণ জবীণী খণ্ড হইতে দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জরীপী
কাধোব নিমিত্তে প্রেরিত ব্যক্তিরা পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা-
১৮৭৫ সালের ২০ ডিসেম্বর তারিখের ৪৬৩ নং ।
মতে আপন ২ নম্বর আতিশুখেলিখিত তারিখে উক্ত চক্রে
বন্দ্য গ্রহণ করিলেন ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপর্ববাইসব জীযুত বারু বাজকুমার কুমার } ১৮৭৬ সালের ৩ জানুয়ারি তারি-
প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিষ জীযুত বারু রামশাল কুমার } খের অপরাধে ।
প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিষ জীযুত বারু পিয়ারীমোহন গোস্বামী }

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু অমৃতলাল } ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তারি-
রায় চৌধুরী } খের পূর্ববাহে ।
প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষ জীযুত বারু ভগীবদাস }
প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব ওবরসিষ জীযুত বারু যোগেন্দ্র }
নাথ সেন }

৪২ নম্বর।—ছুটী।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জরীপী কাধো নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটব
ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, এল, ডেবিস সাহেব আগামি মার্চ মাসের ১ তারিখের পর যে তারিখে কর্মহইতে
অসদ্য পাইতে পাবেন তদন্থি সিবিলা কাধোকাবকদের ছুটী বধির ৩ অধ্যায়ে ১০ ধারামতে ছুই
বৎসর নিষমিত ছুটী পাইলেন ।

৪৩ নম্বর।—স্থানান্তরে নিরোগ।—নিম্নলিখিত উক্ততর সবর্ডিনেটেব বাজকাধোয় স্বার্থের নিমিত্তে
উভিধ্যাক্রহইতে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জরীপী কাধোার্থে প্রেরিত হইলেন ।

বৈভরী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষ জীযুত আর, বি, কুডিরস সাহেব ।

বৈভরীখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিষ জীযুত জে, আর, লাটিমর সাহেব ।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই, ক

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 15, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 463C S

GENERAL—*The 2nd February 1876*—Mr James Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is allowed leave for twenty one days, under Clause 1, Chapter VII of the Civil Leave Code, from the 20th March next, to enable him to attend the examination for high proficiency in Bengali, to be held in Calcutta in April 1876

Mr William O'Reilly, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Buxa, is allowed subsidiary leave for three days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to the fifteen days' subsidiary leave granted to him in orders of the 25th June last

Mr George Abraham Grierson, Assistant Magistrate and Collector, Dinagepore, on leave, is transferred to Rungpore

Mr Hamilton Winkup Gordon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is transferred to Dinagepore

The 3rd February 1876—Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is transferred to Gya for assisting the Deputy Superintendent of Surveys in conducting the cadastral survey in that district

Mr William Erskine Ward, M A, Officiating District and Sessions Judge, Dinagepore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Mr Thomas Smith, B A, is reappointed to act as District and Sessions Judge of Dinagepore during the absence, on leave, of Mr W E Ward, or until further orders

The 4th February 1876—Baboo Radhica Mohun Roy is appointed to be a Visitor of the Dacca Lunatic Asylum, *vice* Baboo Brojo Soonder Mitter, deceased

The 5th February 1876—The orders of the 5th October 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 6th idem, appointing Mr H C Spry to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Chittagong, are cancelled

This cancels also the orders vesting him with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr George Goodair Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is allowed leave for fourteen days, under Rule 1, Chapter VII of the Civil Leave Code, to enable him to appear for the high proficiency examination in Sanscrit, to be held in Calcutta in April 1876

The 7th February 1876—Mr Christopher Henry Vowell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is allowed furlough for a period of twenty months, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code. He is also allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 5th March 1876, or any day within one week of that date

The 8th February 1876—Mr George Stewart Park is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 22nd ultimo, the date on which he assumed charge of his office at Howrah

Major C Mant, M R, is appointed to be a member of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore

POLICE—*The 2nd February 1876*—Mr Charles Jennings is appointed to be District Superintendent of Police, Durbhunga

[*Government Gazette, 15th February 1876*]

বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপেটনেণ্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

৪৬৩ CS নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসে কলিকাতায় বঙ্গভাষায় উচ্চতর কৃতিত্ব যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবাব নিমিত্তে ময়মনসিংহেব একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত জেমস প্রাট সাহেব সিবিল কার্যাব্যবসদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়েব ১ প্রকব।মতে আগামি মার্চ মাসের ২৫ তারিখে অবধি একুশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

বংশাব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত উলিয়ম ও'বাইলী সাহেব, গত জুন মাসের ২৫ তারিখেব আজ্ঞামতে যে পনের দিন উপকরণার্থ ছুটী পান তদতিবিল্ল সিবিল কার্যাব্যবসদের ছুটীর ৪ টিহিত পরিশিষ্টে বিবির ১০ ধারামতে তিন দিন উপকব।।র্থ ছুটী পাইয়াছেন।

ছুটী প্রাপ্ত দিনাজপুরেব আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীয়ুত জর্জ এব্রাহাম গ্রিয়ার্সন সাহেব রুজপুরে প্রেরিত হইলেন।

বাকুডান একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত হামিলটন উইনকপ গর্ডন সাহেব দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুরেব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু ভগবানচন্দ্র সেন, গয়া জিলায় দিস্তৃত জবীপীকার্ধ্য চান্দাওনার্থে জবীপীকার্ধ্যের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেণ্টের লাহায়া কবিবাব জন্মে গয়া জিলায় প্রেরিত হইলেন।

দিনাজপুরেব একটিং ডিস্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীয়ুত উলিয়ম এশমিন্ ওয়ার্ড সাহেব, এম, এ, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যাব্যবসদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

জীয়ুত ডবলিউ, ই, ওয়ার্ড সাহেবেব ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীয়ুত তামস স্মিথ সাহেব, বি, এ, দিনাজপুরেব ডিস্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কন্ম করণার্থে পুনর্কায় নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—বারু ব্রজসন্দ্বব মিত্রেব মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে জীয়ুত বারু বাধিকা-মোহন বায় ঢাকাব ফিশু ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর পরিদর্শকেব পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রাম জিলায় ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেব কর্মকরণার্থে জীয়ুত এচ, সি, স্পাই সাহেবে ব নিয়োগবিষয়ক ১৮৭৫ সালের ৫ অক্টোবরেব যে আজ্ঞা এ মাসের ১২ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্নমেণ্টে গেজেটে প্রকাশ কবা যায় তাহ বহিত কব গেল।

তাহাকে তৃতীয় শ্রেণীব মাজিস্ট্রেটেব ক্ষমতাদানার্থ আজ্ঞাও বহিত কবা গেল।

১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসে কলিকাতায় সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ দিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হওনার্থে সারগেব একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত জর্জ ওডের ডে সাহেব সিবিল কার্যাব্যবসদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়েব ১ ধারামতে চৌদ্দ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শাহাবুদ্দেব একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত ক্রিস্টফর হেনরি বায়েল সাহেব, সিবিল কার্যাব্যবসদের ছুটী বিবির ১০ (৭) ধারামতে ণি মাস নিযমিত ছুটী পাইলেন। তিনি ১৮৭৬ সালের ৫ মার্চ তারিখে আবি এক সপ্তাহেব মধ্যে যে দিনে গৃহণ করেন তদবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপবরণার্থ ছুটীও পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—জীয়ুত জর্জ স্টুয়ার্ট পার্ক সাহেব গত মাসেব ২০ তারিখেব অধি অর্পাৎ হারভাষ স্বীয় কন্মের ভাব গ্রহণেব তারিখেব অধি প্রথম শ্রেণীব আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেব কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মেজব জীয়ুত সি, মাণ্ট সাহেব, আব, ই, বিষয়কালের নিমিত্তে আলিপুরস্থ পাশুপক্ষী বাধিবাব উদ্যানের কার্যাসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—জীয়ুত চার্লস জেমিন্স সাহেব ষাট-ভক্তার পোলীসের ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

The 7th February 1876 —Mr David William Ritchie, District Superintendent of Police Singhbhum, having returned to duty on the forenoon of the 21st January 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 30th August last is cancelled

Mr Charles Philip Crouch, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to the district of Patna, and is posted to the sub division of Barh, as a temporary arrangement

The 8th February 1876 —Mr F A Dawson, Assistant Superintendent of Police, Mozufferpore, is appointed to act as District Superintendent of Police, Noakholly, from the date on which he may relieve Mr G H French

Mr A V Kuyvett to be Assistant Superintendent of Police at Mozufferpore from the date on which he may be relieved of the charge of the District Police of Durbhunga

EDUCATION — *The 27th January 1876* —Baboo Navin Krishna Mukherji is appointed to be a Law Lecturer of the Hooghly College

The 4th February 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Pooree District School Committee —

Mr F F Handley, Assistant Magistrate and Collector

Baboo Gopal Chunder Mookerji, Deputy Magistrate and Deputy Collector

„ Jagat Doorlabh Mozoomdar, Moonsif

OPIMUM —*The 8th February 1876* —Surgeon Major James John Durant, Principal Assistant to Opium Agent, Behar, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Mr R W Nicholson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, attached to the Benares Agency, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from such date in January 1876 as he availed himself of it.

MEDICAL —*The 2nd February 1876* —Dr James A Greene, Civil Medical Officer of Serampore, is allowed leave for four days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the two months' privilege leave granted to him in orders of the 28th September 1875

Surgeon-Major Francis Nottidge Macnamara, Professor of Chemistry in the Calcutta Medical College and Chemical Examiner to Government, is allowed subsidiary leave for three days, under Section 18 (b)—1 of the Civil Leave Code, with effect from 1st December 1875

The 5th February 1876 —Baboo Nilmoni Das, Moonsif, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bankoora

The 7th February 1876 —Surgeon Henry Black Purves, Civil Surgeon of Darjeeling, having returned to duty on the afternoon of the 17th January 1876, the unexpired portion of the privilege leave granted to him under orders of the 19th November 1875 is cancelled

Surgeon Major Francis Nottidge Macnamara, Professor of Chemistry in the Calcutta Medical College and Chemical Examiner to Government, is allowed subsidiary leave for three days under Section 18, 2, of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 10th to the 14th February 1876

ROAD CESS —*The 5th February 1876* —Baboo Ram Chundro Banerjee, zemindar, is reappointed to be a member of the District Road Cess Committee, Dacca

The following gentlemen are reappointed to be members of the Moonsheegunge Branch Road Cess Committee —

- 1 Sub Divisional Officer of Moonsheegunge, *ex-officio* Chairman
- 2 Baboo Tara Prosad Roy, Vice-Chairman
- 3 „ Kali Kishore Goohe
- 4 Moulvie Deno Meah, *alias* Amiruddin
- 5 Baboo Ram Kinker Sen
- 6 Tonoo Mijhi

[Government Gazette, 15th February 1876]

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—সিংহভূমের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জিযুত ডেবিড উলিয়ন রীচি সাহেব ১৮৭৬ সালের ২১ জানুয়ারি তাবিখে পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে গত আগস্ট মাসের ৩০ তারিখেব আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

২৪ পবগনার পোলীসের আসিস্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জিযুত চার্লস ফিলিপ ক্রোচ সাহেব পাটনা জিলায় প্রেরিত হইয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাচ মহকুমায় অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—মজফরপুরের পোলীসের আসিস্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জিযুত এফ. এ. ডাসন সাহেব যে তাবিখে জিযুত জি. এচ. ফ্রেঙ্ক সাহেবের স্থানে কর্মের ভাব গ্রহণ করেন তদবধি নওবাখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত এ. বি. মিলেট সাহেব দ্বাবডঙ্গা জিলাব পোলীসের কার্য্যভার অনেক প্রান্তি অগণ কবণেব তারিখ অবধি মজফরপুরে পোলীসের আসিস্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।—জিযুত বারু নবীনকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় হুগলী কালেজে ব্যবস্থা বিদ্যাব উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা পুরী জিলাব স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

আসিস্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত এফ. এফ. হাওল সাহেব।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

মুনসেফ জিযুত বারু অগদুর্লভ মজুমদার।

আকীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—বেহাংবাব আকীমের প্রধান আসিস্টান্ট এজেন্ট সর্জন-মেজর জিযুত জেমস আন ডুবাণ সাহেব যে তাবিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

বাণাবস এজেন্টীতে নিযুক্ত আকীমের আসিস্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিযুত আর. ডবলিউ. নিকলসন সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসেব যে তাবিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্য্য-কারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি।—জীরামপুরের সিভিল চিকিৎসক জিযুত ডাক্তর জেমস, এ. গ্রীম সাহেব ১৮৭৫ সালের ২৮ সেপ্টেম্বরেব আজ্ঞামতে যে দুই মাস অসুগ্রহের ছুটী পান তদতিবিক্ত সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে চারি দিন ছুটী পাইয়াছেন।

কলিকাতাহু মেডিকাল কালেজের কিম্বীষ বিদ্যাব অধ্যাপক ও গবর্ণমেন্টের কিম্বীষ পরীক্ষক সর্জন-মেজর জিযুত ফ্রান্সিস মটিজ মাক্‌নামা সাহেব সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৮ (b)—১ ধারামতে ১৮৭২ সালের ১ ডিসেম্বর অবধি তিন দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—মুনসেফ জিযুত বারু নীলমণি দাস, বাঁকুডার দাতবা ঔষধালয়ের কার্য্য-সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—দার্জিলিংব সিভিল চিকিৎসক জিযুত হেনরি ব্রাক পর্কিস সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি তারিখেব অপরাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন কবাতে ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে অসুগ্রহেব ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

কলিকাতাহু মেডিকাল কালেজের কিম্বীষ বিদ্যাব অধ্যাপক ও গবর্ণমেন্টের কিম্বীষ পরীক্ষক সর্জন-মেজর জিযুত ফ্রান্সিস মটিজ মাক্‌নামা সাহেব সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৮, ২, ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৩ ফেব্রুয়ারি অবধি ১৪ তাবিখ পর্য্যন্ত তিন দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—জমীদার জিযুত বারু বামচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় চাকার পথকর কমিটীতে পূনর্ব্বাব নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশযেবা মুনশীগঞ্জের শাখাপথকর কমিটীতে পূনর্ব্বাব নিযুক্ত হইলেন।

- ১। মুনশীগঞ্জ মহকুমার কর্তৃপক্ষ, স্বীয় পদ প্রযুক্ত সভাপতি।
- ২। জিযুত বারু তারাপ্রসাদ বাব, প্রতিনিধি সভাপতি।
- ৩। „ বারু কানীকিশোর গুহ।
- ৪। „ বোলবী দিম মিত্রা, নামান্তরে আমীকদ্দিস।
- ৫। „ বারু রামকিষর সেন।
- ৬। „ তমু দিবি।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

The following gentlemen are reappointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge —

- 1 Sub Divisional of Manickgunge, *ex-officio* Chairman
- 2 Baboo Syama Sunker Roy Chowdhry
- 3 Syed Uddin Ahmed
- 4 Baboo Omroto Nundo Kobiraj
- 5 „ Nobin Chundro Sirkar
- 6 Serajul Huq

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge, under Section 76, Act X (B C) of 1871 —

- 1 Baboo Kali Kumar Roy, Zemindar
- 2 „ Chundra Kanto Roy, Talookdar and Pleader
- 3 „ Modun Mohun Mitter, Talookdar and Pleader
- 4 „ Kali Prosad Newgy, Talookdar and Pleader
- 5 „ Modun Mohun Palit, Talookdar
- 6 „ Redoy Kishen Mozoomdar, Talookdar

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

The 26th January 1876 — Privilege leave of absence for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 15th January 1876, or from any subsequent date, has been granted to Baboo Chandra Kumar Mitter Moonsif of Phenchuganj in the district of Sylhet

During the absence of Baboo Chandra Kumar Mitter on privilege leave, or until further orders, Baboo Jagat Bandhu Nag, B L, Pleader of the Judge's Court at Sylhet, is appointed to officiate as Moonsif of Phenchuganj

The 27th January 1876 — Mr R F H Pugh, Officiating District Superintendent of Police, Goalpara, is transferred, as a temporary measure, to the district of Sibsagar

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st February 1876 — The Assistant and Joint-Sessions Judge of Darjeeling and Julpigoree, who also assists the Commissioner of the Rajshahy and Cooch Behar Division in executive work, shall, for executive purposes, be styled "Principal Assistant to the Commissioner"

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th February 1876 — Notice is hereby given that the 13th March 1876 has been fixed for the next examination of candidates for the Native Civil Service under the Rules published in the *Calcutta Gazette* of 24th November 1875

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 15th February 1876.]

নিম্নলিখিত মহাপরেরা মানিকগঞ্জের শাখাপঞ্চক কমিটীতে পুনর্ব্যার নিযুক্ত হইলেন ।

- ১। মানিকগঞ্জ মহকুমার কর্তৃপক্ষ, শ্রী পদ প্রযুক্ত সভাপতি ।
- ২। জীবুত বাবু শাখাপঞ্চক রায় চৌধুরী ।
- ৩। „ সৈয়দ উদ্দীন আহমদ ।
- ৪। „ বাবু অমৃতলাল কবিরাজ ।
- ৫। „ „ নবীনচন্দ্র সরকার ।
- ৬। সিরাজুল হক ।

নিম্নলিখিত মহাপরেরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৬ ধারামতে মানিকগঞ্জের শাখাপঞ্চক কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

- ১। জমীদার জীবুত বাবু কালীকুমার রায় ।
- ২। তালুকদার ও উকীল জীবুত বাবু চন্দ্রকান্ত রায় ।
- ৩। তালুকদার ও উকীল „ „ মদনমোহন মিত্র ।
- ৪। তালুকদার ও উকীল „ „ কালীপ্রসাদ নিষোগী ।
- ৫। তালুকদার জীবুত বাবু মদনমোহন পালিত ।
- ৬। তালুকদার „ „ হৃদয়কৃষ্ণ মজুমদার ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।—জিহুই জিলাব অন্তর্গত ফেঙ্গুগঞ্জের মুনসেফ জীবুত বাবু চন্দ্রকুমার মিত্র সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে যে তিন মাস অগুগ্রহেব ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ১৫ জানুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর কোন তারিখে সফল হইবে ।

জীবুত বাবু চন্দ্রকুমার মিত্রের অগুগ্রহেব ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত, ছিলেটের জজ আদালতের উকীল জীবুত বাবু অগুগ্রহেব নাগ, বি, এল, ফেঙ্গুগঞ্জের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি ।—গোবালপাডাব পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত আর, এফ, এচ, পিউ সাহেব কিরংকালের নিমিত্তে শিবসাগর জিলায় প্রেরিত হইলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।—মার্জিনিজ ও অলপাইণ্ডির আসিস্ট্যান্ট ও আইন্ট সেশন জজ, বিচার কার্যে রাঁজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের সাহায্য করেন বলিয়া বিচারকার্যাসম্পাদন করণার্থে প্রেরিত “কমিশ্যনর সাহেবের প্রধান আসিস্ট্যান্ট বলিয়া” খ্যাত হইবেন ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৩০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত বিধিতে এদেশীয় সিভিল সার্ভিসে কর্মীকাজিকদের পরীক্ষার নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের ১৩ মার্চ তারিখ দিন পর্য্য্য করা নিম্নাছে, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৫ ফেব্রুয়ারি ।]

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF CHUMPARUN.

The 7th February 1876 —It is notified, under Section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Chumparun have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from the 1st October 1875 to 30th September 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

- I Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act
- II — Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of immovable property under Part III of the Act.
- III The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

				Yearly Cess		
				Rs	A	P
Not less than Rs	100, but less than Rs	500		1	0	0
"	"	500,	"	3	0	0
"	"	1,000,	"	4	8	0
"	"	2,000, and upwards,	Rs 3 for every Rs 1,000, or part thereof,			
of the estimated present value						

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs 25 and less than Rs 100, to pay a yearly tax of one rupee

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 7th February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a Tramway in the Northern Division of the town of Calcutta, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land about 600 feet in length and 20 to 120 feet in breadth is required within the aforesaid town of Calcutta, running north-east in a curve line from land recently purchased by Government from Kadambani Dossee, widow of Nundo Lal Pal, to the Municipal Railway, containing by estimation 3 beeghas, more or less, and bounded on the north by land recently purchased by Government, the Upper Chitpore Road, late Raja Rajkissen Bahadoor's land, and the Municipal Railway, on the east by the Municipal Railway, on the south by the Bag Bazar Street and remaining portions of premises Nos 193 and 196, the property of Idol Aurnopurna Thakooranee, the Upper Chitpore Road, premises No 230, remaining portion of premises No 229, and premises No 233, Upper Chitpore Road, the property respectively of Rajkrishna Mitra, Hurro Chunder Pal, and Kadambani Dossee, administratrix to the estate of her minor son, Radhabinod Pal, and on the west by the new river side road.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land may be inspected at the offices of the Collector under Act X of 1870 for Calcutta at Alipore, and of the Port Commissioners, No 7, Strand Road, Calcutta

This cancels the declaration dated the 15th November 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, page 1422

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

চাম্পারন জিলায়

পঞ্চকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—প্রদেশীয় পঞ্চকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সন্ধান দেওয়া গেল । উক্ত আইনে পঞ্চকরের যে অভ্যুচ্চ হাব ধার্য্য হইয়াছে, চাম্পারন জিলায় পঞ্চকরসম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসাবে ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত চলিত বৎসরের নিমিত্তে উক্ত চাবে কব আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হাব প্রকাশ করা যাইতেছে ।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসাবে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ১১০ চুই পয়সা ।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের উপর এই হারে—

এইক্ষণকার মূল্য অনুমান			বার্ষিক কর ।
১০০৭ টাকার কম নয় কিন্তু ৫০০৭ টাকার কম হইলে			১৭
৫০০৭	,,	১০০০৭	৩৭
১০০০৭	,,	২০০০৭	৪১।০

মূল্য ২০০০৭ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোম অংশের ৩৭ টাকা ।

মোকাদ্দম ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৭ টাকার অধিক ও ১০০৭ টাকার কম ধরা গেল, তাহার উপর বৎসর ১৭ এক টাকা টাক্স লাগিবে ।

এচ, জে, বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৫ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কলিকাতা মগবেব উত্তরখণ্ডে ট্রান্সমিট করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এটি সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কলিকাতা মগবেব ৬০০ ফুট দীর্ঘ ও ২০ অবধি ১১০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ এবং যত ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমি মৃত নন্দলাল পানেরবন্দ্রী কাদম্বিনী দাসীর স্বাম্যে সম্পত্তি গবর্নমেন্টের ক্রীত ভূমি হইতে ম্যুনিসিপাল রেলওয়ে পর্য্যন্ত বক্রবেধায় উত্তর পূর্বদিকে যাব, তাহার পরিমাণ কালিতে ন্যূনাধিক ৩/ বিঘা । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গবর্নমেন্টের সম্পত্তি ক্রয়করা ভূমি, অপপর চিংপু বোড, মৃত বাজকৃষ্ণ বাহাদুরের ভূমি ও ম্যুনিসিপাল বেসওয়ে, পূর্বসীমা ম্যুনিসিপাল বেসওয়ে, দক্ষিণসীমা বাগবাজার ষ্ট্রীট, এবং ১৯৩ ও ১৯৬ নং বাটীর অবশিষ্টাংশ, অন্নপূর্ণা ঠাকুরানী দেবীর সম্পত্তি, অপপর চিংপু বোড, ২৩০ নং বাটী, ২২৯ ও ২৩৩ নং বাটীর অবশিষ্টাংশ, অপপর চিংপু বোড এবং ক্রমান্বয়ে বাজকৃষ্ণ মিত্র, হরচন্দ্রপাল, ও স্বর্গীয় অপ্রাপ্ত ব্যবহারপত্র নন্দলাল পালের অছি কাদম্বিনী দাসীর সম্পত্তি, পশ্চিম সীমা নদী বধের নূতন পথ ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

উক্ত ভূমির নকশা আলিপুরে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমত কলিকাতার কান্সেকুটরের অফিসে এবং কলিকাতার গঙ্গাব ধারের পথে পোর্ট কমিশ্যনবদের ৭ নং বাটীতে দেখা যাওতে পারিবে ।

১৮৭৫ সালের ১৫ নবেম্বর তারিখে যে জ্ঞাপনপত্র ২৩ নবেম্বরের বাঙ্গলা গার্নমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১২৬৩ পৃষ্ঠার প্রকাশিত হয় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

এচ, জে, বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৫ ফেব্রুয়ারি ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 464C S

The 3rd February 1876.—Baboo Sreenath Gupta, Sub-Deputy Collector, Bongong, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 4th February 1876 —Mr Harry Lee, Assistant Magistrate and Collector, Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 5th February 1876 —The orders of the 27th August 1875, granting leave of absence for the last Dusserah vacation, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, to Baboo Harri Krishna Chatterjee, Moonsif of Cuttack, are cancelled

The 7th February 1876 —The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr Frederick Jennings of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

The 8th February 1876 —The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr John Mackintosh of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Baboo Peary Chand Mittra of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 25th January 1876 —It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to extend the provisions of Section 34 of Act V of 1861 to the village of Ramporehat and the adjoining villages of Bramanigram and Kalsora, in the district of Moorshedabad

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd February 1876 —Under the power vested in him by Section 2, Act II (B.C) of 1867 (an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses in the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal), the Lieutenant-Governor has been pleased to extend the provisions of Act II of 1867 to the town of Raneeunge, in the district of Burdwan, with effect from 1st March next. The limits of the town for the extension of this Act will be the same as those prescribed for the purposes of Act VI (B C) of 1868

R L MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 7th February 1876 —With reference to the notification dated the 18th November 1875, published at page 1450 of the *Calcutta Gazette* of the 24th idem, it is hereby notified that the Lieutenant-Governor sanctions the continued employment, for a further period of three months, of the extra police force quartered in equal proportion at each of the stations of Doorga Hât and Bukshee Mahomed Bazar for keeping the peace between the farmers and ryots of the villages within the jurisdiction of the Chagulnya Police Station, which has recently been transferred from the district of Tipperah to that of Noakholly.

R. L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 15th February 1876]

জুজিয়ার ডিপার্টমেন্ট ।

৪৬৪ C S নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি ।—বঙ্গদেশের সব-ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বারু জিনাথ ও ৩৪ তৃতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—হারডার আসিস্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত হারি লী সাহেব, দ্বিতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি ।—কটকের মুন্সেফ জিহুত বারু হবিকুচ চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ২৭ আগস্ট তারিখের আজ্ঞাক্রমে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে গত দুর্গোৎসবের বন্ধে যে ছুটি পান তাহা রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—জিহুত ফেড্রিক জেমিঙ্গ সাহেব কলিকাতা নগরের শান্তিবক্ষক অফিসের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—জিহুত জান মাকিন্টস্ সাহেব কলিকাতা নগরের শান্তিবক্ষক অফিসের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

জিহুত বারু পিষাবী চাঁদ মিত্র কলিকাতা নগরের শান্তিবক্ষক অফিসের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।—জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুন্সিঙ্গাবাদ জিলাব অন্তর্গত রানপুর হাট গ্রামে ও তন্নিকটস্থ ব্রাহ্মণীগ্রাম ও কালসবা গ্রামে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি ।—বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের শাসিত দেশে দ্ব্যুত ক্রীড়ার ও সামান্য দ্ব্যুত গৃহ বাধিবাব দণ্ড বিধায়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসাবে তিনি ১৮৬৭ সালের ২ আইনের বিধান আগামি মার্চ মাসের ১ তারিখঅবধি বর্তমান জিলাব অন্তর্গত বাণীগঞ্জ নগরে প্রচলিত করিলেন । ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত নগরের যে সীমা নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইন প্রচলনপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—১৮৭৫ সালের ১৮ নবেম্বর তারিখের যে আদেশপত্র ৬০ নম্বরের ৩০ তারিখের বাঙ্গলা গেজেটের ১৩০৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তদনুসারে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব চাগলমরা পোলীস থানার এলাকার ইজাবদাব ও রায়তমেব মধ্যে শান্তিবক্ষার্থ দুর্গাঘাট ও বকুলী মহল্লার বাজার ইফেশনে আর তিন মাস পর্যন্ত সমানভাবে অতিরিক্ত পোলীসদল নিযুক্ত থাকিবার অনুমতি করিলেন । উক্ত চাগলমরা পোলীস ফেশন ত্রিপুরা জিলাহইতে সম্প্রতি নওয়াখালী জিলায় প্রেরিত হইয়াছে ।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৫ ফেব্রুয়ারি ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal.)

ESTABLISHMENT

The 5th February 1876

No 34 —Notifications—Mr M P B Duell, Executive Engineer, First Grade, assumed charge of the Patna Division on the 13th January 1876, before noon

Mr M P B Duell, Executive Engineer, First Grade, is allowed subsidiary leave for eight days, from 5th to 12th January 1876, under Chapter V, Section 18 of Civil Leave Code.

No 35—Mr J Paterson, Executive Engineer (temporary rank), Fourth Grade, and Officiating Executive Engineer of the Acra Division, passed in the Departmental Standard on the 28th January 1876

No 36 —Transfers—Baboo Issen Chunder Sircar, Sub Engineer, Third Grade, from the Fourth Calcutta to the Dacca Division

No 37.—Mr. J. W Caldwell, Overseer, First Grade, from the Dacca to the Nuddea Rivers Division

No 38 —Baboo Suruth Chunder Ghose, Sub-Engineer, First Grade, from the Second to the Fourth Calcutta Division

No. 39 —Leave of Absence —Baboo Ramnath Bhattacharjee, Overseer, Second Grade, attached to the Ranchce Division, for four months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 379, dated 24th July 1875

No. 41.—Leave of Absence —Mr J F Maxwell, Executive Engineer, Fourth Grade, Gya Division, is allowed leave on private affairs to Europe for six months, under Sections 5 and 10, Supplement F of the Civil Leave Code

2 Mr Maxwell is also allowed preparatory leave for thirty days

No 42 —Appointment —Mr H J Handley, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, attached to the Circular and Eastern Canals Division, to officiate as Executive Engineer of the Gya Division as a temporary measure, or until further orders

J E T NICOLLS, Col, R E,
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 1st February 1876

No 44.—Transfer—Mr W Johnstone, Supervisor, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Gunduk Circle for special survey duty in the South-Western Circle

The 2nd February 1876

No 45 —Notifications—The transfer of Sergeant G Austin, Overseer, First Grade, from the Buxar Division of the Soane Circle, for special survey duty in the South-Western Circle, as per orders marginally noted, is hereby cancelled

No 26, dated 21st January 1876

The 7th February 1876

No 46.—With the sanction of the Government of India, Mr A Clerke, Probationary Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is confirmed in his appointment

[Government Gazette, 15th February 1876.]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি ।

৩৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর একসেসকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১৩ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে পাটনা খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

প্রথম শ্রেণীর একসেসকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব, সিবিল কার্যাকারদের ছুটির বিধির ৫ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৫ অবধি ১২ তারিখপর্যন্ত আট দিন উপকারার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

৩৫ নম্বর ।—চতুর্থ শ্রেণীর ক্রিয়ৎকালীন একসেসকিটির ইঞ্জিনিয়ার ও আফ্রাখণ্ডের একটি একসেসকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, পাটবসন সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৮ জানুয়ারি তারিখে কার্যবিভাগ সংক্রান্ত কতিমত পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

৩৬ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু ঈশানচন্দ্র সবকার কলিকাতার চতুর্থখণ্ড হইতে ঢাকা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৩৭ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ার জীযুত জে, ডবলিউ, কলুণ্ডয়েল সাহেব ঢাকাহইতে নদীয়ার নদী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৩৮ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু শরচ্চন্দ্র ঘোষ কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডহইতে চতুর্থ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৩৯ নম্বর ।—ছুটি ।—রাধিকথণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওববসিয়ার জীযুত বারু বামনাথ ভট্টাচার্য্য যে ছুটি পান * তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিবিল কার্যাকারদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পারিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে চারি মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

৪১ নম্বর ।—ছুটি ।—গয়া খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেসকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, এম, মাক্সওয়েল সাহেব, নিজ কার্যের নিমিত্তে ইউরোপে গমনার্থে সিবিল কার্যাকারদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পারিশিষ্ট বিধির ৫ ও ১০ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

২। জীযুত মাক্সওয়েল সাহেব প্রস্তুত হওনার্থেও ত্রিশদিন ছুটি পাইয়াছেন ।

৪২ নম্বর ।—নিয়োগ ।—সবক্যালর ও ইন্টার্ন থাল খণ্ডে নিযুক্ত ক্রিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, জে হাণ্ডলা সাহেব, অন্য আজ্ঞা না হওন পয্যন্ত ক্রিয়ৎকালনের নিমিত্তে গয়া খণ্ডের একসেসকিটির ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিবেন ।

জে, ই, টি, নিবলস, কর্ণেল, আব, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিবিশতা বিষয়ক, —বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।

৪৪ নম্বর ।—স্থানান্তরেনিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত ডবলিউ, জনস্টন সাহেব রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে গওক চক্রহইতে বিশেষ কার্যের জন্যে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি ।

৪৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ার জীযুত সার্জেন্ট জি অক্টিন সাহেবের সোণচক্রেব অন্তর্গত বকুসাব খণ্ডহইতে বিশেষ জবীপী কার্যের নিমিত্তে দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে প্রেরণ বিষয়ক পারিশিষ্ট আজ্ঞা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।

৪৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাধখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অনুমোদনক্রমে স্থায়ী পদে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৫ ফেব্রুয়ারি ।]

No 47 —Mr A J Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Gunduk Survey Division on the afternoon of the 17th January 1876

No 48 —Sergeant J Riddle, Overseer, First Grade, left the Arrah Division to join the South-Western Circle on the afternoon of the 22nd January 1876

No 49 —*Leave* —Mr T Fouracres, Subordinate Engineer, First Grade, Byturni Division, is granted privilege leave from 7th to 21st December 1875, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 50 —*Notification* —With reference to the orders marginally noted, Mr E R Hoggan, Assistant Engineer, Third Grade, left the Lower Gunduk Embankment Division on the afternoon of the 31st December 1875 to join his appointment under the Road Cess Committee of Burdwan

No 51 —*Transfer* —Sergeant C J Clarke Supervisor, Second Grade, from the Eastern Soane to the Dohree Workshop Division, which he joined on the forenoon of the 22nd January 1876

No 52 —*Notification* —With reference to the orders marginally noted, Sergeant J Willing, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade), being permitted to resign the appointment of Instructor to the Apprentice Overseers from Roorkee, will revert to his permanent rank of Supervisor, Second Grade, with effect from the date from which he was relieved of his duties

No 53 —*Promotion* —Sergeant C J Clarke Supervisor, Second Grade, Dohree Workshop Division, will have the rank, temporarily, of Supervisor, First Grade during the period he acts as Instructor to the Apprentice Overseers from Roorkee, or until further orders, with effect from the date on which he relieved Sergeant Willing

No 54 —*Notifications* —Corporal W Porters, Overseer, First Grade, Dohree Workshop Division, is permitted to resign his appointment in the Public Works Department, and is remanded to military duty

No 55 —With reference to the orders marginally noted, placing the services of Mr A Ruckstuhl, Sub-Engineer, Second Grade at the disposal of the Port Commissioners, Mr Ruckstuhl, having resigned his appointment under that body, is posted to the South-Western Circle for special survey duty

No 56 —*Leave* —Mr H C Levinge, Superintending Engineer, First Grade, Soane Circle, is granted furlough for two years, together with thirteen days' subsidiary leave, from the 1st March 1876 With the permission of the Government of India, subject to the confirmation of Her Majesty's Secretary of State the furlough is granted under Section 10 of the Civil Leave Code

No 57 —*Posting* —Major J G Forbes, R E, Superintending Engineer, Third Grade, who has recently returned from furlough, is posted to the Soane Circle, *vice* Mr Levinge

No 58 —*Notification* —It is hereby notified that the Taldanda and Machgaon Canals will be closed for repairs from the 25th February to the 25th March 1876, both days inclusive

F T HAIG, Col, R E,
Jt Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

৪৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ জে. ওল্ডফাম সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি তারিখেব অপবাক্ষে গণ্ডক জবাপী খণ্ডে কন্ম গ্রহণ করিলেন ।

৪৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিসযব জীযুত সা. জর্জিৎ খে বিড়ন সাহেব দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কন্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারি তারিখেব অপবাক্ষে আখণ্ড হইতে গমন করিলেন ।

৪৯ নম্বর ।—ছুটী ।—বৈতরণী খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর সবর্ডিনেট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি. ফোরএকাস সাহেব সিবিল কাঙ্কাকবদেব ছুটীব । চিরুত পবিশষ্ট বিবিব ১০ বাবামতে ১৮৭৫ সালের ৭ ডিসেম্বব অবধি ২১ তারিখ পর্য্যন্ত অনুগ্রহেব ছুটী পাইযাছেন ।

৫০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন—পাঞ্চলিখত আজ্ঞাব উপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই. আব. হগান সাহেব বঙ্গমানেব বোডসেম কমিটীতে স্মাস কন্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্ববের অপবাক্ষে দক্ষিণ গণ্ডক বাঁধ খণ্ড হইতে গমন করিলেন ।

৫১ নম্বর ।—স্থানান্তবে নিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপববাইসযব জীযুত সার্জেট সি. জে. ব্লার্ক সাহেব পূর্ব সোণ খণ্ডহইতে ডিহিবী কাবখানা খণ্ডে প্রেবিত হইযা ১৮৭৬ সালের ১১ জানুয়ারি তারিখেব পূর্বাক্ষে তখা কন্ম গ্রহণ করিলেন ।

৫২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাঞ্চলিখত আজ্ঞাব উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর (একসংকলন প্রথম শ্রেণীর) সুপববাইসযব জীযুত সার্জেট জে. উইলিং সাহেব চড-কৌহইতে আগত আপ্রিন্টিস ওববসিসযবদেব উপদেশবেব পদত্যাগ ববণার্থে ৩১ নতি পাঠযাত আঁপন কন্মের ভাব অনেব প্রতি অশ্বণ কণেব তারিখ অববি স্মাখ দ্বিতীয় শ্রেণীর স্তারি সুপববাইসযবের পদে প্রত্যাগমন করিলেন ।

৫৩ নম্বর ।—পদোন্নতিব কথা ।—ডিহিবী কাবখানা খণ্ডেব দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপববাইসযব জীযুত সি. জে. ব্লার্ক সাহেব কডকা হইতে আগত আপ্রিন্টিস ওববসিসযবদেব শিক্ষনেব কন্ম মদববি নেন তদ বি অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পযান্ত কয়ংকালেব নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সুপববাইসযবের পদ পাইবেন । জীযুত সার্জেট উইলিং সাহেবে স্থানে কন্ম গ্রহণেব তারিখ অববি ঠাকাব এট নিয়োগ সাল হইবে ।

৫৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—ডিহিবী কাবখানা খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর ওববসিসযব কণবাল জীযুত ডব্লিউ. পোর্টস সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টেব পদত্যাগ ও সামবিক কাব্যে প্রত্যাগমন করিযা অনুমতি পাইযাছেন ।

৫৫ নম্বর ।—পাঞ্চলিখত আজ্ঞাব উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. বক্টল সাহেব পোর্ট কমিশ্যনবদেব আজ্ঞাবানে নিযুক্ত হইয তাহাদেব অদীন সেই পদ ত্যাগ কবতে বিশেষ জবাপী শাযেব দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে অবস্থিত হইলেন ।

৫৬ নম্বর ।—ছুটী ।—সোণচক্রেব প্রথম শ্রেণীর সুপববাইসযব জীযুত এচ. সি. লোবিল্ল সাহেব, ছুই বংসব নিযমিত ছুটী ও তদাবি ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ তাখণ্ড অববি তেব দিন উপববণার্থে ছুটী পাইযাছেন । জীযুতব স্টেট সোএটব সাহেবেব অনুমাদনেব অপেখায় ভাবতবর্বেব গবর্ণমেন্টেব অনুমতিক্রমে ঠাকাকে সিবিল কাঙ্কাকবদেব ছুটীব বিবিব ১০ বাবামতে এট নিযমিত ছুটী দেওয়া গেল ।

৫৭ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—জীযুত লেব্জ সাহেবেব পদ বে নিযমিত ছুটী ৫ মত সোণ, প্রত্যাগত তৃতীয় শ্রেণীর সুপববাইসযব জীযুত মেজব জীযুত জে. সি. মকল সাহেব, আব. ২, সোণচক্রে অবস্থিত হইলেন ।

৫৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—তাবদণ্ডা ও মার্চগাঁ খাল মেবামতেব নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৫ নেক্তযাবি অবধি ২৫ মার্চ পর্য্যন্ত বন্দ হইবে, এতদ্বাবা ঠা প্রকাশ করা গেল ।

এফ. টি. হেগ, কণেল, জাব. ই.

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টেব জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশেব গবর্ণমেন্টেব

জাহন্ট সেক্রেটার ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 565C S

GENERAL — *The 7th February 1876* — Mr C A S Bedford, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Pachumba Division of the Hazareebagh District, is vested with the powers of a Collector under Regulation VII of 1822 in connection with the survey of the Dhanwar estate

The 9th February 1876 — Baboo Deno Nath De, Sub Deputy Collector, Howrah, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 20th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The services of Mr James Cruickshank Geddes, c s, are placed temporarily at the disposal of the Hon'ble the Chief Justice

The 10th February 1876 — Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Bagirhat, is transferred to Khoolnah

Baboo Bhoyrub Nath Palit, Sub Deputy Collector, Khoolnah, is transferred to Bagirhat

Baboo Joggeshur Mookerjee, M A and B L, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

The 11th February 1876 — Mr John Edward Beevor Jeffery, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Tjypore Division of the Durbhunga District, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough, with effect from the 1st March 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr Edward Richard Henry, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to have charge of the Tjypore Division of the Durbhunga District from the date on which he may relieve Mr J E B Jeffery

Mr William Charles Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, instead of the leave for six months, on private affairs, granted to him under orders of the 22nd December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 29th idem

Baboo Poorna Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Chaklajat zemindaries in Julpigoree, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of Ryshahye and Cooch Behar Division during the absence, on leave, of Baboo Gobind Mohun Ghose, or until further orders, from the date on which he joined that appointment

The 12th February 1876 — Baboo Madhub Chunder Moitra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is transferred to Julpigoree

Moulvi Syed Obedoollah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Bogra

This cancels the orders of the 15th ultimo, transferring Moulvi Obedoollah to Julpigoree

Captain N Lewis, Manager of the Chota Nagpore Estate, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 14th February 1876 — The services of Colonel Arthur Elderton are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department with effect from the 24th November 1875

POLICE — *The 12th February 1876* — Mr David Lacey, District Superintendent of Police, Furcedpore, is allowed furlough for one year, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 1st March 1876

[*Government Gazette, 22nd February 1876*]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্টে ।

৫৬৫০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি । হাজারীবাগ জিলাব অন্তর্গত পচস্তা মহকুমাব কার্য্যেব ভার-প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, এস, বেডফোর্ড সাহেব ১৮২২ সালেব ৭ আইনানুসারে ধনওয়াব মহলেব জবীপসম্বন্ধ কালেক্টরবেব ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—হাবডাব সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বারু দামনাথ দে সিাবল কায়া কারকদেব ছুটীবিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এহ মাসেব ২০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পৰ যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন সেই তারিখ অবধি দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত জেমস ক্রুশাক গেডেস সাহেব, সি, এস, কিয়ংকালের নিমিত্তে মান্যবর শ্রীযুত টাফ জটিস সাহেবের আজ্ঞানুসারে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—বাঘেবহাটের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বারু দ্বাবকানাথ মুখোপাধ্যায় খুলনায় প্রেরিত হইলেন ।

খুলনাব সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বারু ঠৈবদনাথ পালিত বাঘেবহাটে প্রেরিত হইলেন ।

হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বারু যজ্ঞেশ্বর মুখোপাধ্যায় এম, এ, ও বি, এল, ১৮৭১ সালেব বঙ্গীয় ১০ আইনানুসারে কালেক্টরবেব ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—দ্বাবভঙ্গা জিলাব অন্তর্গত তাজপুর মহকুমাব কার্য্যেব ভারপ্রাপ্ত একটী আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডান এডওয়ার্ড বীবর জেঙ্গী সাহেব নিযমিত ছুটী গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালেব মার্চ মাসেব ১ তারিখাবধি অথবা তাহার পৰে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন সেই তারিখাবধি ৩০ দিনেব অনাধক উপকরণার্থে ছুটী পাইয়াছেন ।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এডওয়ার্ড বিচার্ড হেনরি সাহেব যে তারিখে শ্রীযুত জে, হ, বি, জেঙ্গী সাহেবেব স্থানে কন্ঠেব ভার গ্রহণ কবেন সেই তারিখ অবধি দ্বাবভঙ্গা জিলাব অন্তর্গত তাজপুর মহকুমাব কার্য্যেব ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

বঙ্গপুৰেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত উনিয়ম চান্স মল্ল সাহেব ১৮৭৬ সালেব জানুয়ারি মাসেব ৪ তারিখেব রাজস্ব গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৫ সালেব ডিসেম্বর মাসেব ২০ তারিখেব আজ্ঞামতে নিজ কার্য্যোপলক্ষে যে ছয় মাস ছুটী পান তৎপরিবর্ত্তে সিবিলা কার্য্যকাবদেব ছুটীবিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত বারু গোবিন্দমাহন ঘোষেব ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানবাতো অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জলপাইগুড়িৰ অন্তর্গত চকলাজাত জমিদারী সকলেব কার্য্যেব ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বারু পুটিঙ্গ মোর যে তারিখে কন্ঠেব ভার গ্রহণ কবেন সহ তারিখাবধি কুচবিহাবেব অন্তর্গত রাজশাহী কমিশ্যনৰ সাহেবেব স্বক'ষ আসিষ্টান্টেব পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।—বগুড়াব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বারু মাধবচন্দ্র মৈত্র জলপাইগুড়িতে প্রেরিত হইলেন ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মোল্লী টেমস ওবেডজ্ঞা বগুড়া জিলায় অবস্থিত হইলেন ।

জলপাইগুড়িতে শ্রীযুত মোল্লী ওবেডজ্ঞাব প্রেরিত হইবাব গত মাসেব ১৫ তারিখের আজ্ঞা এতদ্বারা বাহিত কবা গেল ।

চুটিয়া নাগপুর মহলেব বাধ্যাধ্যক্ষ কাশ্তান শ্রীযুত এন, শৌটস সাহেব সিবিলা কার্য্যকাবদেব ছুটীবিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—কর্ণেল শ্রীযুত আর্থর এনডবটন সাহেব ১৮৭৫ সালেব নভেম্বর মাসেব ২৪ তারিখ হতে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টেব অধিন পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—সিবিলা পোলীসেব ডিষ্ট্রিক্ট সপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত টেডি বেন্সি সাহেব সিবিলা কার্য্যকাবদেব ছুটীবিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ও ১৮৭৬ সালেব মার্চ মাসেব ১ তারিখাবধি ৩০ দিনেব অনাধক উপকরণার্থে ছুটী পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১২ ফেব্রুয়ারি ।]

The 14th February 1876—Mr H R Symons, Officiating Assistant Superintendent of Police, Hazareebagh, is transferred to Mymensingh

The 15th February 1876—Mr Sandford James Kilby, Assistant Superintendent of Police, Rajshahye, is transferred to Patna for employment on special duty

REGISTRATION—*The 9th February 1876*—Mr C G M Shircore, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, in the Sonthal Pergunnahs, is also appointed to be Sub Registrar of Doomka, *vice* Mr W M Smith, with effect from the 1st November 1875

EDUCATION—*The 4th February 1876*—Baboo Baroda Prosad Ghose is appointed to be a Lecturer at the Krishnaghur College

The 9th February 1876—Mr C R Marriott, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Chumparun, *vice* Baboo Luchmi Narain, transferred

The 12th February 1876—The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee for Hooghly and Howrah —

Mr F J Rowe, B A, Professor, Hooghly College

Baboo Lolit Mohun Singh, Zemindar

The following gentlemen are appointed to be members of the Bograh District School Committee —

Mr R Sandiford, Civil Medical Officer, *vice* Mr A Lyons, transferred

Baboo Sham Chand Dhur, Moonsif, *vice* Baboo Keta Prosad Mookerjee, transferred

Baboo Chandra Mohun Mozumdar, Head Master, Zillah School

The 15th February 1876—Moulvi Mujeed Bukht Mozoomdar is appointed to be a member of the Rajshahye Madrisa Committee

Mr C F Egerton Allen, Barrister-at-Law, is appointed to be Lecturer on English Law in the Presidency College

OPIMUM—*The 15th February 1876*—Mr H Mathews, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Bettiah, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Goruckpore from the date of his relieving Mr James David Sayce

MEDICAL—*The 9th February 1876*—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Augurparah —

Baboo Modoo Soodun Gangooly, *vice* Baboo Raj Kissen Banerjee, who has left the district

Nil Mulhub Chatterjee, M B, *vice* Baboo Biressur Bose, deceased

The 15th February 1876—Surgeon W Harvey, Civil Surgeon of Beerbhoom, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to appear before the standing Medical Committee at the Presidency, with effect from the 15th instant

The 10th February 1876—The services of Surgeon L R Dawson are replaced at the disposal of the Government of India, Military Department

Baboo Khetter Mohun Bose, Executive Engineer, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chittagong, *vice* Baboo Denonath Sen, who has left the district

Surgeon J J Wood, Superintendent of Vaccination, Ranchi Circle, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough

Surgeon Gopal Chunder Roy is appointed to act as Superintendent of Vaccination, Ranchi Circle, during the absence, on leave, of Dr J J Wood, or until further orders

The 14th February 1876—Assistant Surgeon Romesh Chunder Goopto, attached to the Midnapore Charitable Dispensary, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

[*Government Gazette*, 22nd February 1876]

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—হাজারীবাগ পোলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীযুত এচ, আব, সিমন্স সাহেব ময়মনসিংহে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৭ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—বাজশাহী পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীযুত সাগুর্ড জেমস কিল্লি সাহেব বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে পাটনায় প্রেরিত হইলেন ।

বেজিস্টবী কবণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি । জীযুত ডবলিউ, এম, স্মিথ সাহেবের পারিবারিক সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত ছুমকার একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, জি, এম, শাবকোর সাহেব ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখাবধি ছুমকার সব-বেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৭ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—জীযুত বাবু ববদাশ্রমাদ ঘোষ কৃষ্ণনগর কালেক্টরের উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—স্থানান্তরে প্রেরিত জীযুত লক্ষ্মীনাথবাণ বাবুর পবিতর্কে আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত সি, আব, মারিয়ার সাহেব চাম্পাবনের জিলাফুল কমিটির সভা বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা ভগলী ও হাবডাব জিলাফুল কমিটির সভা বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

ভগলী কালেক্টর অধ্যাপক জীযুত এফ, জে, বো সাহেব, বি, এ ।

জমীদার জীযুত বাবু ললিত মোহন সিংহ ।

নিম্নলিখিত মহাশযেবা বগুড়া জিলাফুল কমিটির সভা বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

স্থানান্তরিত জীযুত এ, লায়নস সাহেবেব পরিস্তে সিএন চিকিৎসক জীযুত আব, সাগুর্ড সাহেব ।

স্থানান্তরিত মুন্সেফ জীযুত বাবু ফেরদাউল মুখোপাধ্যায়ের পবিতর্কে মুন্সেফ জীযুত বাবু শ্যামচাঁদ বব ।

জিলাফুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু চন্দ্রমোহন মজুমদার ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—মৌলবী জীযুত মাজিদ বখ্ত মজুমদার বাজশাহী মাদ্রাসা কমিটির সভা বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

বারিস্টার-আট-লা জীযুত সি, এফ, এজটন এলেন সাহেব প্রেসিডেন্সী কালেক্টে ইন্সপেক্টর আইনেনের উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আফীন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—বেতিয়ার আফীনের একটিং সব-ডেপুটী এজেন্টে জীযুত এচ, মাথিউস সাহেব যে তারিখে জীযুত জেমস ডেবিড সাইন্স সাহেবেব কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি গোবিন্দপুরের আফিনের সব-ডেপুটী এজেন্টের কন্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা আগড়পাড়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থে কমিটির সভা বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

জিলাত্যাগি জীযুত বাবু বাজমুখ বন্দোপাধ্যায়ের পবিতর্কে জীযুত বাবু মধুসূদন গঙ্গোপাধ্যায় ।

বাবু বীবেশ্বর বসু বৃত্তা হওয়াতে তৎপরিবর্তে জীযুত বাবু নীলমণি চট্টোপাধ্যায় ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—বানভূমের সিভিল চিকিৎসক সর্জন জীযুত ডবলিউ, হাবরি সাহেব রাজধানীস্থ স্থায়ী চিকিৎসক সভার সম্মুখে উপস্থিত হইয়া অন্য বর্ধমান মাসের ১৫ তারিখাবধি ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থে ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—সর্জন জীযুত এ, আব, ডগন সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাবাহী পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

জিলাত্যাগি জীযুত বাবু দীননাথ সেনের পরিবর্তে এন্সেম্বলি ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু ফেরদাউল বসু চট্টগ্রামস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থে কমিটির সভা বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

বাধী চক্রের সীকাদান কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্টে সর্জন জীযুত জে, জে, উড সাহেব নিষ্পত্তি ছুটি লইয়া গমন করিবার জন্য ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থে ছুটি পাইয়াছেন ।

জীযুত ডাক্তর জে, জে, উড সাহেবের ছুটি প্রাপ্ত অরুপস্থানকালে অথবা অন্য আফা না হওন পর্যন্ত সর্জন জীযুত গোপাল চন্দ্র বায় বাধী চক্রের সীকাদান কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্টের কন্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—মেদিনীপুরের দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত রমেশচন্দ্র গুপ্ত সিভিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধি ৬ অব্যবহ ২০ ধারামতে ৩০ মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

Assistant Surgeon Umrito Lall Moonshee, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the Midnapore Charitable Dispensary during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Romesh Chunder Goopto, or until further orders

Mr A Barooah, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dinagore

EMIGRATION — *The 14th February 1876* — Surgeon-Major W J Palmer is appointed, under Section 12, Act VII (B C) of 1873, to be Medical Inspector of Emigrants within the town and suburbs of Calcutta, *vice* Dr F N Macnamara, resigned

ECONOMIC MUSEUM — *The 9th February 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Local Economic Museum Committee in the district of Chittagong —

Baboo Khettro Mohun Bose, Executive Engineer, *vice* Baboo Bisheshur Bhattacharjee

Baboo Kumud Bundhoo Bose, Head Master, Normal School, *vice* Mr Watson

MUNICIPAL — *The 9th February 1876* — The following gentlemen are reappointed, under the provision of Section 2, Act II (B C) of 1873, to be Municipal Commissioners for the town of Dacca —

Khajah Ahsanoollah, Khan Bahadoor

Khajah Mohomed Azgar

Mr M David

„ W Harney

Baboo Koylash Chunder Ghose

The 9th February 1876 — Mr A Weekes, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to be controlling and registering officer under Section 2, Act V (B C) of 1866 (the Hackney Carriage Act), within the Municipality of Hooghly and Chinsurah

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 2nd February 1876 — Mr J F Needham, Assistant Political Agent, is appointed to officiate temporarily as Political Agent of the Naga Hills, with effect from the 7th January 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 14th February 1876 — In continuation of the Notification of the 11th January 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th idem, regarding the examination of assistants and others, Mr G E Carter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Sultanpore, is declared to have passed in Surveying

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th February 1876 — It is hereby notified for general information that under the powers vested in him by Clause 2 of Section 3 of the Regulation for the peace and good government of the territory known as the Sonthal Pergunnahs, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to direct that, from this day, the provisions of Act IV of 1870, passed by the Lieutenant-Governor in Council, to consolidate and amend the law relating to the Court of Wards in Bengal, shall have force and effect in the Sonthal Pergunnahs

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 22nd February 1876]

আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত বমেশচন্দ্র গুপ্তের ছুটি প্রযুক্ত অরুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বাজধানীর অতিবিক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত অমৃতলাল মুন্শী মেদিনীপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের চিকিৎসার কার্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এ, বড়ুয়া দিনাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীর সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন।

বিদেশগমনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত ডাক্তর এফ, এন, মাকনামা সাহেব স্বীয় পদত্যাগ কবান্তে তৎপরিবর্তে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ১২ ধারামতে সর্জন-মেক্সর জীযুত ডবলিউ, জে, পামর সাহেব কলিকাতা নগর ও শাখানগরের মধ্যে বিদেশগামী মজুরদের চিকিৎসাকাষ্যের পরিদর্শকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রাম জিলাব স্থানীয় ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীর সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বারু বিশেষ্বর ভট্টাচার্য্যের পরিবর্তে একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ক্ষেত্রমোহন বন্দু।

জীযুত ওয়াটসন সাহেবের পরিবর্তে নবম্যাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বারু কুমুদবন্ধু বন্দু।

ম্যুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে ঢাকায় ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত খাজা আহসানুল্লা খাঁ বাহাদুর।

জীযুত খাজা মহম্মদ আশগর।

জীযুত এম ডেবিড সাহেব।

জীযুত ডবলিউ হার্নে সাহেব।

জীযুত বারু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এ উটকা সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন (অর্থাৎ ছকড়া গাড়ির আইনের) ২ ধারামতে হুগলী ও চুঁচুড়র ম্যুনিসিপালিটীর মধ্যে তত্ত্বাবধায়ক ও বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আসাম গেজেট হইতে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন উদ্ধৃত করা গেল।—

১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—আসিস্ট্যান্ট পোলিটিকাল এজেন্ট জীযুত জে, এফ, নিচহান সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৭ তারিখহইতে কিয়ৎকালের নিমিত্তে নাগা পর্ব্বতের পোলিটিকাল এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আব, এল, মাক্সলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—আসিস্ট্যান্ট প্রভুতির পরীক্ষাবিষয়ক ১৮৭৬ সালের ১১ জানুয়ারি তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তদতিরিক্ত মূলতানপুরের আফীনের আসিস্ট্যান্ট সব ডেপুটী এজেন্ট জীযুত জি, ই, কার্টর সাহেব জব্বীপী বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

আব, এল, মাক্সলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—সাঁওতাল পরগনা নামে খ্যাত প্রদেশের শান্তি ও স্বশাসনার্থ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আজ্ঞা কবিলেন। কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইন সংগৃহ ও সংশোধনকরণার্থ জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার প্রারিত ১৮৭০ সালের ৪ আইনের বিধান অদ্যকার তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনায় প্রবল ও সমল হইবে।

এচ, জে, রেমলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

DECLARATION

The 14th February 1876—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a scientific institution, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 2 beeghas 15 cottahs, more or less, with buildings thereon, known as premises No 210, Bow Bazar Street, in the town of Calcutta, bounded as follows, that is to say on the north by tenanted land No 1, Champatollah 2nd Lane, belonging to Prem Chand Boril, on the south partly by premises No 211, Bow Bazar Street standing in the name of the Administrator General, administrator to the estate of Elizabeth Heather, partly by Bow Bazar Street and partly by premises No 204, Bow Bazar Street, belonging to Ramtonoo Seal, on the east partly by tenanted land No 1, Champatollah 2nd Lane, belonging to Prem Chand Boril, partly by premises No 204, Bow Bazar Street, belonging to Ramtonoo Seal, partly by premises No 205, Bow Bazar Street, belonging to Takoor Dass and Hurry Dass Dey, partly by premises No 206, Bow Bazar Street, belonging to W W Bird, Esq, and partly by premises No 209, Bow Bazar Street, belonging to Bisumbhur Dutt, and on the west partly by premises No 211, Bow Bazar Street, belonging to the Administrator-General, administrator to the estate of Elizabeth Heather, and partly by a public diain, is required for the above purpose in the aforesaid town of Calcutta

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J RYMOND

Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 566C S

The 5th February 1876—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Burdwan, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

ASSAMSOLE AND RANEEGUNGE BENCH

Name	Residence	Profession
Mr H J Hynd	Bansorah	Manager of the Raneegunge Coal Company Association, Limited
„ C A P Whiffin	Chowkecdanga	Assistant Manager of Equitable Coal Company
Raja Bisseshur Meyla	Scarsole	Zemindar
Baboo Okhoy Churn Mookerjee	Raneegunge	Medical Practitioner
„ Umritto Lall Mookerjee	Ditto	Department Public Works, Supervisor
„ Doorga Churn Gupta	Assensole	Medical Practitioner
„ Lokenath Ghose	Raneegunge	Ditto ditto
„ Nilmadub Gossami	Nichinta	Cultivator and landholder
„ Shivam Churn Pal	Ditto	Ditto ditto
„ Kally Churn Sath	Gopalpore	Trader
„ Damoodar Halder	Satkahone	Trader
Dr Skiptun	}	.. Members of the Raneegunge Town Committee
Mr J Devoria		
„ J Morton		

CUTWA BENCH

Baboo Bisseshur Banerjee	Cutwa	Merchant
„ Bishun Chunder	Sribatty	Ditto
„ Jogendro Nath Chatterjee	Cutwa	Indigo Planter
„ Chindernath Biswas	Ditto	Sub Assistant Surgeon
„ Chunder Coomar Sen	Ditto	Head Master
Moulvie Nazarut Huk	Ditto	Respectable resident
„ Izzut Hossein	Gotustah	Government pensioner
Baboo Dinobundhoo Nath	Cutwa	Respectable resident
„ Choitunno Prosad Bara	Ditto	Zemindar

[Government Gazette, 22nd February 1876]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ প্রাকৃতিক বিদ্যালয়ের জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত স্যেপ্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কলিকাতা নগরে বৌবাজার জীটে ২১০ নং বাড়ী নামক বাড়ীস্বত্ব হ্যান্ডবিক ২৫০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা চাঁপাতলাব ২য় লেনে প্রেমচাঁদ বড়ালের ১ নং প্রজাই জমী, দক্ষিণ সীমা অংশতঃ এলিজিবাথ হেথবের ইম্পেটের অধ্যক্ষ আডমিনিষ্ট্রেটর জেনারেলের বৌবাজার জীটে ২১১ নং বাটী ও বৌবাজার জীটে এবং বৌবাজার জীটে বামতনু শীলের ২০৪ নং বাটী, পূর্ব সীমা অংশতঃ চাঁপাতলাব ২য় লেনে প্রেমচাঁদ বড়ালের ১ নং প্রজাই জমী, ও বৌবাজার জীটে বামতনু শীলের ২০৪ নং বাটী, ও বৌবাজার জীটে ঠাকুরদাস ও হবিদাস দেব ২০৫ নং বাটী, ও বৌবাজার জীটে ডবলিউ, ডবলিউ, বর্ড সাহেবের ২০৬ নং বাটী, ও বৌবাজার জীটে বিশ্বম্ভব দত্তের ২০৯ বাটী, এবং পশ্চিম সীমা অংশতঃ বৌবাজার জীটে এলিজিবাথ হেথবের ইম্পেটের অধ্যক্ষ আডমিনিষ্ট্রেটর জেনারেলের ২১১ নং বাটী ও সবকানী নর্দমা।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

৫৬৬CS নম্বর।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা এক্ষমান জিলায় আইনতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

আসেনসোল ও বাণীগঞ্জ বেঞ্চ।

নাম।	বাসস্থান।	ব্যবসায়।
জীযুত এচ, জে, হাইও সাহেব	বীশোডা	সীমাবদ্ধ বাণীগঞ্জ কোল কোম্পানি গমাজের কার্যাদক্ষ।
„ সি, এ, পি, উইফিনু সাহেব	চৌকীডাঙ্গা	ইকুয়ার্টেল কোল কোম্পানির আর্সি- ফাণ্ট কার্যাদক্ষ।
„ বাজা বিশ্বেশ্বর মালিয়া	সেসনসোল	জমীদার।
„ বাবু অক্ষয়চরণ মুখোপাধ্যায়	বাণীগঞ্জ	চিকিৎসক।
„ „ অমৃতলাল মুখোপাধ্যায়	এ	পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সুপার- বাইসর।
„ „ দুর্গাচরণ গুপ্ত	আসেনসোল	চিকিৎসক।
„ „ লোকনাথ ঘোষ	বাণীগঞ্জ	এ
„ „ নীলমারব গোস্বামী	নিচিড়া	বয়স ও ভূম্যধিকারী।
„ „ শ্যামচরণ পাল	এ	এ এ
„ „ কালীচরণ সাথ	গোপালপুর	ব্যবসায়ী।
„ „ দামোদর হালদার	সাতকাচন	এ
„ ডাক্তার স্কিপটন সাহেব	}	বাণীগঞ্জ নগরীয় কমিটীর মেম্বর।
„ জে, ডেবিবিয়া সাহেব		
„ জে, মর্টন সাহেব		

কাটওয়া বেঞ্চ।

জীযুত বাবু বিশ্বেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	কাটওয়া	সওদাগর।
„ „ বিষ্ণুজ্ঞ	ত্রিবাঙ্গী	এ
„ „ যোগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়	কাটওয়া	নৌবর।
„ „ চন্দ্রনাথ বিশ্বাস	এ	সব-আসফাণ্ট চিকিৎসক।
„ „ চন্দ্রকুমার সেন	এ	প্রধান শিক্ষক।
„ মৌলবী নেজাবৎ হক	এ	সম্ভ্রান্ত বাসেন্দা।
„ „ ইজ্জৎ হুসেন	গোতস্তা	গবর্ণমেন্ট পেনশ্যানতোগা।
„ বাবু দীনবন্ধু নাথ	কাটওয়া	সম্ভ্রান্ত বাসেন্দা।
„ „ চৈতন্যপ্রসাদ দ্বাট	এ	জমীদার।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

Baboo Kally Churn Shaha	}
" Istoo Chunder Audhucary	
" Hurrokrishno Roy	
" Muttv Lall Shaha	
" Radhasoonder Mitter	
" Ramkoomar Banerjee	

Members of the Cutwa Town Committee

CULNA BENCH

Baboo Tirakanto Bidyasagore	Culna	Executive Sub-Judge and pensioner
" Mohendronath Goopto	Ditto	Medical officer
" Dinobundoo Nundy	Buddipore	Zemindar
Syud Allarohoman	Chowghoria	Ditto
" Abdool Futteh	Ditto	Ditto
Baboo Boikuntanath Dev	Culna	Missionary
" Hurromohun Roy	Chuppi	Talookdar
" Ram Chunder Day	Merhat	Merchant
Moulvie Itrut Hossein	Allah	Executive Sub-Judge and pensioner
Baboo Nimve Churn Gangooly	}	Members of the Culna Town Committee
" Taradhone Bhattacharjee		
" Nil Madhub Mookerjee		
" Beny Madhub Mitter		
" Judunath Nundy		
" Prannath Chuckerbutty		
" Sharada Prosad Mookerjee		
" Munik Lal Kossin		
" Hiralil Goswami		
" Paray Mohun Bose		
" Gunga Narain Dutt		

SUDDER BENCH AT BURDWAN

Mr W H Nightingale	Burdwan	Executive Engineer and Municipal Commissioner
Baboo Juggobundhoo Mitter	Ditto	Medical Practitioner and Municipal Commissioner
" Brojo Lal Tewary	Ditto	Zemindar and Municipal Commissioner
" Muddon Lall Burmun	Ditto	Zemindar and Municipal Commissioner
" Muddun Lall Tewary	Ditto	Zemindar and Municipal Commissioner
" Bonomally Mookerjee	Ditto	Pleader and Municipal Commissioner
" Ram Lal Mookerjee	Ditto	Ditto ditto
" Poranundo Mookerjee	Ditto	Deputy-Inspector and Municipal Commissioner
" Punjab Lal Burmun	Ditto	Landholder and Municipal Commissioner
" Kassinath Dass	Kanchunagore	Trader and Municipal Commissioner
Moonshee Tohad Roheem	Burdwan	Pleader and Municipal Commissioner
Baboo Paray Mohun Banerjee	Kumarkola	Executive Sub-Judge and Government pensioner

BOODHOOD BENCH

Baboo Madhub Lal Agoonhuttree	Khandaree	Landholder
" Radhobullab Singh	Koochaikole	Zemindar
" Ramcoomar Roy	Kalikapore	Landholder
" Bholanath Kobiraj	Mullickpore	Medical practitioner and landholder
" Babooram Mundle	Potenah	Landholder
" Shosheestekhur Banerjee	Sonamookhy	Landholder
" Dinonath Koondoo	Mancoor	Ryot and trader
" Bonomally Dutt	Sonamookhy	Ditto ditto

[Government Gazette, 22nd February 1876]

ঐযুত বারু কালীচরণ শাহা	}
” ” বিষ্ণুচন্দ্র অধিবাবী	
” ” হরকৃষ্ণ বায়	
” ” মন্ডিলাল শাহা	
” ” বাধাসুন্দর মিত্র	
” ” বামকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়	

কাটওয়া নগরীয় কমিটীর মেম্বর।

কালনা বেঞ্চ।

ঐযুত বারু তাবাকান্ত বিদ্যাসাগর

কালনা

এক্সেকিউটিব সদ-জজ ও পেনশ্যান-
ভোগী।

” ” মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত
” ” দিনবন্ধু নন্দী
” ” সৈয়দ আল্লাব-বহমান
” ” আবদুল ফতে
” ” বারু বৈকুণ্ঠনাথ দে
” ” হবমোহন বায়
” ” বামচন্দ্র দে
” ” মোলবী ইব্রাহিম হুসেন

ঐ
বদ্বিপুত্র
টৌঘবিষা
ঐ
কালনা
চুপি
মীরহাট
আল্লাহ

চিকিৎসক।
জমীদার।
ঐ
ঐ
মিসনরী।
তালুকদার।
সওদাগর।
এক্সেকিউটিব সদ-জজ ও পেনশ্যান-
ভোগী।

” ” বারু নিমাইচরণ গঙ্গোপাধ্যায়	}
” ” তাবাকান্ত ভট্টাচার্য	
” ” নীলমধব মুখোপাধ্যায়	
” ” বেণীমধব মিত্র	
” ” যদুনাথ নন্দী	
” ” প্রাণনাথ চক্রবর্তী	
” ” শাবদাশ্রমাদ মুখোপাধ্যায়	}
” ” মাণিকলাল কসিন	
” ” হিবালাল গোস্বামী	
” ” প্যাবীমোহন বসু	
” ” গঙ্গানারায়। দত্ত	

কালনা নগরীয় কমিটীর মেম্বর।

বন্ধমানের সদব বেঞ্চ।

ঐযুত ডাঃ ডি. এচ. নাইটিঙ্গেল সাহেব

বন্ধমান

এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়ার ও ম্যুনিসি-
পল কমিশ্যনর।

” ” বারু জগদ্বন্ধু মিত্র
” ” ব্রজলাল তেওয়ারী
” ” মদনলাল বর্ম্মন
” ” মদনলাল তেওয়ারী
” ” বনমালী মুখোপাধ্যায়
” ” বামলাল মুখোপাধ্যায়
” ” পবানন্দ মুখোপাধ্যায়

ঐ
ঐ
ঐ
ঐ
ঐ
ঐ
ঐ

চিকিৎসক ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর।
জমীদার ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর।
জমীদার ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর।
জমীদার ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর।
উর্ব ল ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর।
ঐ ঐ ঐ
ডেপুটী ইনস্পেক্টর ও ম্যুনিসিপল
কমিশ্যনর।
ভূম্যধিকারী ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর।
ব্যবসায়ী ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর।
উকীল ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর।
এক্সেকিউটিব সদ-জজ ও গবর্নমেন্ট
পেনশ্যানভোগী।

” ” পঞ্জাবলাল বর্ম্মন
” ” কাশীনাথ দাস
” ” মুন্সী তোহাদ বোহিম
” ” বারু প্যাবীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

ঐ
বাঞ্চননগর
বন্ধমান
কুমিবকোলা

বুদ্ধ বেঞ্চ।

ঐযুত বারু মাধবলাল আগুণহোত্রী
” ” বাধাবল্লব সিংহ
” ” বামকুমার বায়
” ” ভোলানাথ কবিবাজ
” ” বারুবাম মণ্ডল
” ” শশীশেখর বন্দ্যোপাধ্যায়
” ” দীননাথ কুণ্ডু
” ” বনমালী দত্ত

খান্দাবী
কচাইকোল
কালিকাপুর
মল্লিকপুর
পোতলা
সোনামুখী
মানকর
সোনামুখী

ভূম্যধিকারী।
জমীদার।
ভূম্যধিকারী।
চিকিৎসক ও ভূম্যধিকারী।
ভূম্যধিকারী।
ভূম্যধিকারী।
বায়ত ও ব্যবসায়ী।
ঐ ঐ

JEHANABAD BENCH

Baboo Baikunt Nath Bose	Atghura	Pleader
„ Srimbesh Koondoo	Radhabullubpoie	Merchant
Moonshee Jumjd Ahamed	Mandaron	Cultivator
„ Agromul Hak	Ashtohorv	Ditto
Baboo Hem Chunder Roy	Madhubpore	Talookdar
„ Ghonesham Bhukut	Buddongunge	Merchant
„ Ram Raghub Mookerjee	Ditto	Cultivator

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the District of Baccubhoom, and are vested with powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr F T Read	Manager, Hetumpore Estate
Baboo Kenaram Ghose	} Zemindars
„ Dhukhunaranjun Mookerjee	
„ Preonath Ghose	Zemindar and grain merchant
„ Gopswai Sen	} Zemindars and money lenders
Moonshee Abdu Suban	
Baboo Ram Chunder Gossami	} Respectable shopkeepers
„ Nemat Chunder Shah	

The 8th February 1876 — Baboo Janokey Nath Mookerjee, Moonsif of Hurripal, in the district of Hooghly, is allowed privilege leave for two months and a half, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 7th February 1876

The 9th February 1876 — Baboo Upendro Nath Ghose is appointed to act as Moonsif of Hurripal, in the district of Hooghly, during the absence, on leave, of Baboo Janokey Nath Mookerjee, or until further orders

Mr Robert Carstairs, Assistant Magistrate and Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr Boughton Newman of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Tipperah, and are vested with the powers of Magistrates of the Third Class —

Moulvi Wallhoollah, Rural Sub-Registrar
Baboo Kovirish Chunder Pal, Canongoe

The 10th February 1876 — Baboo Jadub Chunder Dey, Officiating Second Subordinate Judge of Dacca, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee, Moonsif of Khoorna, in Jessore, is appointed to act as Second Subordinate Judge of Dacca during the absence, on leave, of Baboo Jadub Chunder Dey, or until further orders

The 11th February 1876 — The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Surgeon-Major F N Macnamara of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

The 12th February 1876 — Mr D N Reid, Honorary Magistrate of the new sub-divisional head-quarter at Gopalgunge, who will cease to exercise the powers of a Magistrate of the First Class, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 14th February 1876 — The following gentlemen are appointed, under the provisions of Section 4, Act II of 1869, to act as Justices of the Peace for the town of Calcutta —

Mr William Joseph Crofts
„ E T Roberts

The 15th February 1876 — Mr W D Blyth, Assistant Magistrate and Collector, Maldah, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Lohit Mohan Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

R L MANGIERS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

আহানাবাদ বেঞ্চ ।

ঐযুত বারু টেকচাঁদ বসু	আটঘবা	উকীল ।
„ „ ঐনিবাস কুণ্ডু	রাধাবল্লবপুর	সওদাগর ।
„ মুন্সী জমজিদ আহমদ	মাদারগ	কৃষক ।
„ „ আগরোমল হক	অফহারি	ঐ ।
„ বারু হেমচন্দ্র বার	মাধবপুর	তানুকদার ।
„ „ যমশ্যাম ভক্ত	বদনগঞ্জ	সওদাগর ।
„ „ বামরাঘব মুখোপাধ্যায়	ঐ	কৃষক ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বীরভূম জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

ঐযুত এফ, টি, বীড সাহেব	হেতমপুর ইন্স্টেটের কার্যাব্যাহক ।
„ বারু কেশবাম ঘোষ	} জমীদার ।
„ „ দক্ষিণাবল্লভ মুখোপাধ্যায়	
„ „ প্রিয়নাথ ঘোষ	জমীদার ও তত্বলাদি ব্যবসায়ী ।
„ „ গোপেশ্বর সেন	} জমীদার ও মহাজন ।
„ মুন্সী আব্দু শোভান	
„ বারু বামচন্দ্র গোস্বামী	} সস্তান্ত দোকানদার ।
„ „ নিমাই চন্দ্র শাহা	

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—ভূগলী জিলায় অন্তর্গত হরিপালের মুন্সেফ ঐযুত বারু জানকীনাথ মুখোপাধ্যায়, সিবিল কার্যাব্যবহাদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারি তারিখ অবধি আড়াই মাস অনুগ্রহে ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—ঐযুত বারু জানকীনাথ মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঐযুত বারু উপেন্দ্রনাথ ঘোষ ভূগলী জিলায় অন্তর্গত হরিপালের মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ত্রিপুরার আসিফাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত রবার্ট কার্ণে'য়স সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

ঐযুত বোটন মিউন্সান সাহেব কলিকাতা নগরের স্বীয় শান্তিবক্ষক জক্তিসেব পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার ঐযুত মৌলবী ওয়ালী উল্লা ।
কামনগো ঐযুত বারু কৈলাস চন্দ্র পাল ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—ঢাকার একটি দ্বিতীয় সর্ভর্ভিনেন্ট জজ ঐযুত বারু যাদবচন্দ্র দে সিবিল কার্যাব্যবহাদের ছুটীর ৭ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

ঐযুত বারু যাদবচন্দ্র দেব ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত যশোহরের অন্তর্গত খুলনার মুন্সেফ ঐযুত বারু ভুবন চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ঢাকার দ্বিতীয় সর্ভর্ভিনেন্ট জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—সর্জন মেজব ঐযুত এফ, এম, মাকনামা সাহেব কলিকাতা নগরের স্বীয় শান্তিবক্ষক জক্তিসেব পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

গোপাল গঙ্গাধর নূতন মহকুমার সদর স্থানের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট ঐযুত ডি, এম, বীড সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতামতে কর্ম করণে ক্ষান্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে কলিকাতা নগরের শান্তিবক্ষক জক্তিসেব কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত উলিয়ম জোসেফ কর্টবস সাহেব ।
„ ই, টি, ববর্টস সাহেব ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—মালদহের আসিফাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত ডবলিউ, ডি, রাইথ সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বারু লালত মোহন চট্টোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 8th February 1876 —It is hereby notified that the Lieutenant Governor is pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Raja Kali Narain Roy Bahadur, of Bhowal, in the district of Dacca, from personal attendance in Civil Courts

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 14th February 1876 —It is hereby notified that Rudra Chunder Mullick, described in the roll below, who was formerly Head Clerk of the Collector's Office at Purneah, and was afterwards dismissed from that appointment for misconduct, is declared incapable of serving Government again in any capacity

Descriptive Roll

Name	Father's name	Age.	Caste	Height	Complexion	Place of residence	Official designation.
Rudra Chunder Mullick	Bhooyab Chunder Mullick	About 31 years	Hindu Brahmin (Baron dra)	About 5 feet 6 inches	Fair	Dhormoy Dacca.	Late Head Clerk Purneah Collectorate

The above-named person is blind in the right eye

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th February 1876 —It is hereby notified for general information that under Section 85 of Act III (B C) of 1864, the Lieutenant-Governor has been pleased to approve of and confirm the following —

Bye-laws passed by the Municipal Commissioners of Chittagong for the regulation and cleansing of private privies and premises situated within the limits of that town

WHENEVER it shall appear to the Municipal Commissioners to be desirable that they should, through servants to be appointed by them, undertake the removal of night-soil from private privies situated within any portion or portions of the town of Chittagong, they shall give public notice by advertisement or otherwise that they will, from and after a certain date, undertake the removal thereof provided that not less than two-thirds of the householders on whose premises there are private privies within such stated portion or portions shall apply in writing to the office of the Municipal Commissioners for such services

2 The Municipal Commissioners shall, on the receipt of such requisition in writing, make arrangements for the removal of night-soil from private premises and privies the owners or occupiers of which shall desire their services provided that no soil will be removed from any premises or privy unless the owner or occupier thereof shall make payment at the office of the Municipal Commissioners of the cost of such removal at the following rates —

For three months in advance, not exceeding two annas per inmate per mensem

For one month, in advance, not exceeding two annas and six pies per inmate per mensem

3 On receipt of such payment in advance, the Commissioners shall appoint a sweeper to remove the soil from the said privy or premises in such manner, and at such hours, as may be hereafter determined

4 Every owner or occupier of any house, land, or premises, whose scavengering the Municipal Commissioners thus undertake to perform, shall give free access to the servants of the Municipality to his house, land, or premises for the removal of any night-soil or filth within such hours as may have been fixed on by the Municipal Commissioners

5 Every person shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable movable receptacle of tin, iron, or earthenware Such receptacle, if not within a closed building, must be kept covered, so as to prevent rain from entering or noxious smells from being emitted

Penalty for infingement after notice, Rs 20

[Government Gazette, 22nd February 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—শ্রীযুত সেনেটমেন্টে গবর্নর সাহেব ঢাকা জিলার অন্তর্গত ভাওয়ালের শ্রীযুত রাজা কালীনারায়ণ ব্রায় বাহাদুরকে ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২২ ধারার বিধানমতে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত করিলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে নির্দিষ্ট পূর্বনিয়ম কালেক্টরের আফিসের ভূত-পূর্ব হেড ক্লার্ক শ্রীকান্ত চন্দ্র মল্লিক স্বীয় কুব্যবহার প্রযুক্ত পদচ্যুত হইয়া আব কখন গবর্নমেন্টের কন্ঠে নিযুক্ত হইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল ।

বর্ণনাপত্র ।

নাম	পিতার নাম	বয়স	জাতি	দীর্ঘতা	বর্ণ	বাসস্থান	রাজকীয় পদ ।
শ্রীকান্তচন্দ্র মল্লিক	তৈবব চন্দ্র মল্লিক	প্রায় ৩৪ বৎসর	হিন্দু, বারেন্স প্রেনীর ব্রাহ্মণ	প্রায় ৫ ফুট ৬ ইঞ্চি	গৌর	ঢাকার অন্তর্গত ধর্মার	পূর্বনিয়ম কালেক্টরের ভূতপূর্ব হেড ক্লার্ক ।

উপবোক্ত ব্যক্তির ডাইন চক্ষু কাণ ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—শ্রীযুত সেনেটমেন্টে গবর্নর সাহেব ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের ৮৪ ধারামতে নিম্নলিখিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিয়াছেন । তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

চট্টগ্রাম নগরের সীমার মধ্যে ব্যক্তি বিশেষের পাইখানার ও বাড়ীর নিয়ম ও তৎপরিচাল্য করণার্থ চট্টগ্রামের ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের প্রণীত উপবিধি ।

ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের বিবেচনায় উচিত বোধ হইলেই তাঁহারা আপনাদেব নিযুক্ত চাকরদের দ্বারা চট্টগ্রাম নগরের সীমার অন্তর্গত কোন এক কি তদধিক অংশে স্থিত ব্যক্তিবিশেষের পাইখানার মল স্থানান্তর করিবার ভার গ্রহণ করিবেন । তাঁহারা বিজ্ঞাপনরূপে বা প্রকারান্তরে সাধারণ্যে এই নোটিস দিবেন যে, নির্দিষ্ট কোন তারিখ অবধি তাহা স্থানান্তর কবিবার ভার গ্রহণ করিবেন । কিন্তু উক্ত যে কোন অংশে তাঁহাদের বাড়ীতে পাইখানা আছে তাঁহাদের অন্ত্র তিন ভাগের দুই ভাগ সেই কার্যের নিমিত্তে ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের আফিসে লিখিয়া দবখাস্ত দিবেন ।

২। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণ সেই লিখিত দবখাস্ত পাঠলে, যে গৃহস্থামী বা দখীলকার ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণ দ্বারা কার্যকর হইতে চাহেন তাঁহাদের বাড়ীর ও পাইখানার মল স্থানান্তর করাইবার নিয়ম করিবেন । কিন্তু কোন বাড়ীর কি পাইখানার স্বামী বা দখীলকার মল স্থানান্তর করিবার খরচ নিম্ন-লিখিত হারে ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের আফিসে জমা না দিলে তাঁহার বাড়ীর মল স্থানান্তর করা যাইবে না —

জনপ্রতি মাসিক দুই আনার অনধিক হিসাবে তিন মাসের অগ্রিম খরচ ।

জনপ্রতি মাসিক ছয় পয়সার অনধিক হিসাবে এক মাসের অগ্রিম খরচ ।

৩। কমিশ্যনরগণ সেই অগ্রিম খরচ পাইয়া পঞ্চাশর্দিষ্ট রূপে ও সময়ে উক্ত পাইখানার বা বাড়ীর মল স্থানান্তর করিতে যেতব নিযুক্ত করিবেন ।

৪। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণ যে প্রত্যেক স্বামীর বা দখীলকারের ঘর, ভূমি, বা বাড়ী এমনত ভাবে পরিচাল্য কবিবার ভার গ্রহণ কবেন তাঁহাব ঘরের, ভূমি ও বাড়ীর মল বা ময়না স্থানান্তর কবিবার জন্যে যে সময় নিকটপণ কবেন তদ্ব্যতীত তাহা করিবার নিমিত্তে তিনি ম্যুনিসিপালিটীর চাকরদিগকে আপন বাড়ীতে অবাধে যাইতে দিবেন ।

৫। প্রত্যেক ব্যক্তি আপন পাইখানা ভূমির উপরি ভাগেই প্রস্তুত করিবেন, ও আপন পাইখানা বা বাড়ীর নিমিত্তে টিনের, লোহার বা মাটির এমন আধার রাখিবেন যেন তাহা সহজে লইয়া যাওয়া যায় । সেই আধার ঘেরা বাড়ীর মধ্যে না থাকিলে তাহাতে রক্তির জল না পড়ে বা তাহাহইতে দুর্গন্ধ নির্গত না হয় এমনত ভাবে ঢাকিয়া রাখিতে হইবে ।

নোটিস দিবার পব বিধিলঙ্ঘনের দণ্ড ২০৭ টাকা ।

[গবর্নমেন্টে গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

6 Every person paying for the cleansing of his privy shall be entitled to have his privy receptacle cleaned once in 24 hours, and shall further, without additional payment, be entitled to have any domestic refuse removed from his premises by the Municipal Commissioners once in 24 hours provided that the said refuse be deposited in a suitable movable receptacle, similar to that directed in the case of privies, and placed as conveniently near the roadside as circumstances will admit of

7 Any person who has not made payment to the Commissioners for the removal of night-soil may, on application to the Municipal Commissioners, with their consent, and on payment of a rate such as they may approve, not exceeding one rupee per mensem, have refuse (either from domestic, manufacturing, or trading sources), other than night-soil, removed from his premises by the Municipal Commissioners, subject to the same provision as is contained in Bye law 6.

8 No householder, having made payment as aforesaid, shall, during the continuance of the period for which such payment has been made, be subject to any domiciliary visit of inspection of his privy or premises by any overseer or other officer of the Municipality unless he neglects to comply with the provisions of Bye laws 5 to 7 provided always that any overseer or other officer of the Municipality shall be at liberty to inspect any privy or premises during the hours fixed for the removal of night-soil

9 Any householder, the scavengering of whose premises the Commissioners have undertaken to perform, may at any time discontinue such services by giving notice in writing to the Commissioners, but shall not be entitled to any refund on account of services unperformed, or of the sum, or any portion thereof, paid by him in advance

10 Every owner or occupier of any house, land, or premises, in or on which any privy may be situated, the disposal of whose night-soil the Municipality may not have undertaken, shall, after 6 hours' notice, give free access to his house, land, or premises to any officer, not under the rank of an overseer, who may wish to inspect the same within such hours as the Municipality may from time to time determine

Penalty for infringement, Rs 5

11 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any well, privy, or other noxious or improperly constructed privy may be situated, shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy, as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 10 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

12 No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated, shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water course, river, tank, hollow, or excavation (or any place containing waste and stagnant water), or into any other receptacle but one of the nature described in Bye-law 5

13 No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cess-pool, into any river, tank, khal, water course, or receptacle for water, or dispose of the above mentioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct.

Penalty for infringement, Rs 20

14 The Municipal Commissioners may direct the use of lime coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infections or spread of disease provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants, &c, at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

15 It shall be lawful for the Commissioners to charge a fee, at a rate to be fixed hereafter by the Municipal Commissioners according to circumstances, for the reception of night-soil to be deposited at their depôts by any mehter or person other than their own servants, and such fee shall be paid in advance for not less than one month Unless such charge be paid, the soil will not be received

16 Every Municipal mehter shall be numbered and registered, and shall be furnished with a badge bearing his number and depôt number

[Government Gazette, 22nd February 1876]

৬। যে প্রত্যেক ব্যক্তি পাইখানা পরিষ্কার করাইবার খরচ দেন ২৪ ঘণ্টার মধ্যে একবার তাঁহার পাইখানার আধার পরিষ্কার করাইবার এবং আর খরচ না দিয়া ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণের দ্বারা ২৪ ঘণ্টার মধ্যে আপন গৃহের অগ্নিশ্রম স্থানান্তর করাইবারও স্বত্ব থাকিবে। কিন্তু পাইখানার বিষয়ে যত্রপত্র আদেশ করা গিয়াছে তত্রাপ সেই অগ্নিশ্রম এমত আধারে রাখিতে হইবে যেন তাহা সহজে লইয়া যাওয়া যায় এবং যথা সাধ্য স্থবিধামতে বাস্তব ধারে রাখিতে হইবে।

৭। যে ব্যক্তি মল স্থানান্তর করণের খরচ ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণকে দেন নাই তিনি তাঁহা-
দ্বিগেব নিকট দরখাস্ত করিয়া, তাঁহাদের সম্মতিক্রমে ও তাঁহারা মাসিক এক টাকাব অনধিক মত খরচ অনুমোদন করেন তাহা দিয়া এই উপবিধির ৬ ধারার নিখিত বিধানাধীনে ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণের দ্বারা মল ভিন্ন আপন বাড়ীর কি কাবখানার কি বাগিচা জন্য অকল্পণ্য দ্রব্য স্থানান্তর করাইতে পারিবেন।

৮। কোন গৃহবাসী পূর্বোক্তমতে খরচ দিলে যত দিন সেই খরচ দিতে থাকেন তত দিন, উপ-
বিধির ৫ অবধি ৭ পর্য্যন্ত ধারার বিধান মানিতে শৈথিল্য না করিলে, ম্যুনিসিপালিটীর কোন ওববসিষর দ্বারা অন্য কার্য্যবাক তাঁহার পাইখানা কি বাড়ী পরিদর্শন করিতে যাইবেন না। কিন্তু ম্যুনিসিপালিটীর ওববসিষর বা অন্যকায়্যাকরক মল স্থানান্তর করিবার নিদ্রিষ্ট সংযে গিয়া পা খানা কি বাড়ী পরিদর্শন করিতে পারিবেন।

৯। কমিশ্যনবগণ যে বাড়ী পরিষ্কার করিবার ভার গ্রহণ করিয়াছেন তাহার বাসেন্দা কোন ব্যক্তি
কোনসময়ে কমিশ্যনবগণকে লিখিত নোটিস দিয়া সেই কার্য্য বহিত করিতে পারিবেন। কিন্তু কখন না হওয়া প্রযুক্ত কিছুই কি যি পাইবে না কিম্বা কি যি পাইবে না কিম্বা আগুণ যে টাকা দিয়াছেন তাহা কি তাহার কোন ভংশ কি যি পাইবার অধিকার থাকিবে না।

১০। যে যবে, ভূমিতে, কি বাড়ীতে পাইখানা আছে, ও ম্যুনিসিপালিটী তাহার মল স্থানান্তর
করিবার ভার গ্রহণ করেন না ত হাব প্রত্যেক স্বামী কি দখলকার নোটিস পাঠবার ৬ ঘণ্টা পরে, ওববসিষরের অনিম্পপদস্থ যে কার্য্যাকরক সেই বাড়ী পরিদর্শন করিতে গচ্ছ, করেন তাঁহাকে ম্যুনিসিপ-
লিটীর নিদ্রিষ্ট সময়ের মধ্যে আপন বাড়ীতে অবোধে যাইতে দিবেন।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড ৫৭ টাকা।

১১। যে যবে, ভূমিতে, কি বাড়ীতে কূপ, পাইখানা, কি দুর্গন্ধোৎপাদক পাঠখান অধিমিত্তরূপে
প্রস্তুত করা গিয়া থাকে তাহার প্রত্যেক স্বামী কি দখলকার ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণের স্থানে নোটিস পাইলে, ঐ নোটিসে লিখিত আদেশমতে তাঁহার ঐ পাঠখানা বৃজাভয়া দিতে এক বন্ধ করিতে বা প্রকাস্তবে তাহার গঠন পরিবর্তন করিতে হইবে। নোটিসের লিখিত আজ্ঞা প নব দিনের মধ্যে মান্য করা না গেলে কমিশ্যনবগণ উক্ত পাইখানা বৃজাভয় দিবেন কি বন্ধ। প্রকাস্তবে পরিবর্তন করিবেন। ও তাহা করিতে যে খরচ লাগে তাহা ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় আদায় হইতে পারিবে।

১২। যে যবে, ভূমিতে, বা বাড়ীতে পাইখানা আছে তাহার স্বামী বা দখলকার উপবিধির ৫
ধারার লিখিত প্রকার আধার ভিন্ন কোন নদ্রমা, জলপ্রোত, নদী, পুষ্করিণী, কি (যাহাতে অকল্পণ্য দুর্গন্ধ বিশিষ্ট পচা জল থাকে এম-) ডোবায় কি গর্ত্তে উক্ত পাইখানার মল বা বান প্রবাহ মথলা গড়াইয়া পড়িতে বা ফেলিতে দিবেন না।

১৩। কোন ব্যক্তি কোন নদ্রমায পাইখানার কি মথলার গর্ত্তের গর্ত্তিত কি নিষ্কিণ্ড মল কি গাঁটনী
কি আধেয় দ্রব্য কোন নদ্রী, পুষ্করিণী, খাল, জলপ্রোতে কিম্বা ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণ যত্রপত্র ফেলিবার আজ্ঞা করেন তদ্রন্যায় উপবোক্ত প্রকার দুর্গন্ধ দ্রব্য ফেলিবে না।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড ২০৭ টাকা।

১৪। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণ কোন সময়ে সাধারণ স্বাস্থ্যের নিমিত্তে আবশ্যিক, জ্ঞান করিলে,
কোন পাইখানায় কি বাড়ীতে দুর্গন্ধ কি সঞ্চাবক বোগ নিবারণের নিমিত্তে চূণ, কোলতার, কার্বলিক এসিড ব্যবহার করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। কিন্তু ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণ ক্রান্ত মূল্যে দুর্গন্ধ নিবারণ দ্রব্য দিতে বন্ধ, ও সেই মূল্য কমিশ্যনবগণের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় আদায় হইবে।

১৫। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণ পশ্চাৎনিদ্রিষ্ট যে হাবে ফী লইতে স্থির করেন তাঁহাদের নিদ্রিষ্ট
স্থানে কোন যেতবেব বা তাঁহাদের টাকব ভিন্ন অন্য ব্যক্তি দ্বারা মল জমা করিবার নিমিত্তে বিবেচনামতে সেই হারে কমিশ্যনবগণের ফী লওয়া টািব হইবে। ও এম মাসের অখ্যান সেই ফী অগ্রিম দিতে হইবে। সেই খরচ দেওয়া না গেলে মল গৃহীত হইবে না।

১৬। প্রত্যেক ম্যুনিসিপল মেতবকে মন্থব দেওয়া ও বজ্রিটবি করা যাইবে, ও তাহাকে এক খান
চাপরাস দেওয়া যাইবে তাহাতে তাহার ও ডেপোর মন্থব খোলা থাকিবে।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

17 Any person whose scavengering the Commissioners have undertaken to perform under these rules, and whose privy or house depôt has remained uncleansed after the hour fixed for the purpose, may give notice either at the office of the Commissioners, or to the nuisance inspector, or conservancy overseer of the division, or to any jemadar or peon, and it shall be the duty of every such officer to report, through his immediate superiors, immediately on receipt of such complaint

18 No place shall be used for the collection of night soil, or as a tolah depôt, without a license from the Municipal Commissioners

Penalty for infringement, Rs 20

19 No person shall carry night-soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct

20 Every householder shall permit the mehter to enter his privy from 5 A M to 8 A M, and from 8 to 10 P M from 1st March to 31st October, and from 6 to 8 A M, and from 7 to 9 P M from 1st November to 30th April

21 Every holder of a license for public necessary, or tolah mehter, shall convey his night soil daily to such places, and at such hours, as the Municipal Commissioners shall decide, and shall there dispose of it in such manner as shall from time to time be directed

Penalty for infringement, Rs 20

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th February 1876 — In supersession of the portions of the Government notifications dated the 20th February 1869 and 22nd September 1870, relating to the South Suburban Town in the district of 24-Pergunnahs, it is hereby notified that from 1st of April 1876 the said town will, for the purposes of Act VI of 1868 (B C) comprise the villages situated within the boundaries specified below —

On the north — The river Hooghly and the southern boundary of the suburbs of Calcutta, from the village of Dumdumah to that of Chandpore or Russah, then the Mollahattee road eastward to its junction with the Gurreah Haut road, then the Gurreah Haut road northward to its junction with the Kanklay Lutcha road, then the Kanklay road eastward to the Calcutta South Eastern State Railway, then the said railway line and the south eastern boundary of the suburbs of Calcutta as far north as the village of Tengra (south), and then the villages of Tengra (south) and Topsera (east)

On the east — The following villages, viz — Topsera (east), Topsera, Kooshtea, Bedadanga, Bandel, Ooloobanah, Gudshaha (east), Gudshaha (south), Dhakooryah, Saleempore Aruckpore, Chandpore or Russah, and Pootearree

On the south and west — The southern limit of the village of Pootearree to the Kowrah-pookooriah Khall, then the Kowrah-pookooriah and the Cherial Khall as far west as the Diamond Harbour road, then that road southward to the Khall which intersects the village of Hanspookooriah, then that Khall to the western limit of the Hanspookooriah village, then the following villages, viz — Kaligatchee, Bangpotha, Durubangpotta, Kismut Sursoonah Jote Billve, Sibrampore, Goragucha Keornachuck, Parrie, Suntoshbattee, &c, Sanpah, Sonadanga, Dowlutpore, Indree, Singerrathce, Futehpore, Ramdasathee, Mooderlee, Dhobaparah, and Dumdumah

Note — Excepting the villages of Saleempore, Sonadanga Dowlutpore, and Ramdasathee, all villages named as situated on the boundaries are included in the South Suburban Town. Parts of the villages of Futehpore, Singerrathce Indree, Aruckpore, &c Dhakooreah, Gudshaha (east), Gudshaha (south), Pootearree, and Hanspookur, do not fall within the boundaries of the town

The boundaries of the suburbs of Calcutta were defined in the Bengal Government Notification dated 15th June 1869, and published in the *Calcutta Gazette* of the 16th idem

The detached villages of Gurreah and Bihannans appertain to the jurisdiction of the South Suburban Town

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 22nd February 1876]

১৭। কমিশ্যনবগণ এই সকল বিধিমতে যে ব্যক্তির পাইখানা কি বাড়ীর ডেপো পবিষ্কার করিবার ভাব গ্রহণ কবিয়াছেন তাহা নির্দিষ্ট ঘণ্টার পর অপবিষ্কৃত থাকিলে তিনি কমিশ্যনবগণের কিস্তা ম্যুসেপ ইনস্পেকটরের কিস্তা বিভাগের ওবরসিয়বের আকিসে কি জমাদারকে কি পেযাদাকে জানাইতে পারিবেন। ও উক্ত প্রত্যেক কর্মচারী স্বায অব্যবহিত উচ্চপদস্থ কর্তৃপক্ষদ্বারা সেই কথা জানাইবেন।

১৮। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণের নিকটে লাইসেন্স না পাইলে কোন স্থান মল জমা কবিবার স্থান কিস্তা টোলাব ডেপো বলিয়া ব্যবহার হইবে না।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড ২০৭ টাকা।

১৯। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণ সময়েই যে প্রকাব ও যে চপের দৃঢ়বন্ধ আধাব চাহেন কিস্তা সময়েই যে সময়ে মধ্য আদেশ কবেন তদনুযায় কোন ব্যক্তি বাস্তা দিয়া মল লইয়া যাইবে না।

২০। প্রত্যেক গৃহবাসী ১ মার্চ অবধি ৩১ অক্টোবর পর্য্যন্ত প্রাতঃকালের ৫টা অবধি ৮টা ও সন্ধ্যার পর ৮টা অবধি ১০টা পর্য্যন্ত এবং ১ নবেম্বর অবধি ৩০ আগ্রিল পর্য্যন্ত প্রাতঃকালের ৬টা অবধি ৮টা ও সন্ধ্যাকালের ৭টা অবধি ৯টা পর্য্যন্ত মেতবকে পাইখানায় প্রবেশ কবিতে দিবেন।

২১। লাইসেন্স প্রাপ্ত প্রত্যেক সাধাবণের পাইখানার কি টোলাব মতব ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণের মিকপিডস্থানে ও সময়ে প্রতিদিন মল লইয়া যাইবে ও সময়েই যক্রপ আদেশ কবা যায় তদনুসাবে তথায় নিক্ষেপ কাবে।

বিধিলঙ্ঘনের দণ্ড ২০৭ টাকা।

আব, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—১৪-পবগনায় অন্তর্গত দক্ষিণ শাখানগর সম্পর্কীয় ১৮৬১ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি তারিখের ও ১৮৭০ সালের ২২। সেপ্টেম্বর তারিখের গবর্ণমেন্টের বিজ্ঞাপনের অংশ বহিত কবিয়া এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কাগ্যপক্ষে ১৮৭৬ সালের ১ আগ্রিল তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সীমার মধ্যস্থিত গ্রাম সকল উক্ত নগরের মধ্যে পবিগৃহীত হইবে।

উত্তর সীমা।—জুগলী নদী এবং দমদমা গ্রাম অধি চাঁদপুর বা বসা পর্য্যন্ত কলিকাতার শাখা নগরের সীমা, পবে গড়িয় হাট পথেব সহিত মোল্লাহাটি পথেব সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত পূর্বমুখে মোল্লাহাটি পথ, পবে কঁাকলে কচা পথেব সহিত গবিয়া হাট পথেব সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত উত্তরমুখে গড়িয়াহাট পথ, পবে কলিকাতা দক্ষিণ পূর্ব মেট বেলওয়ে পর্য্যন্ত পূর্ব মুখে কঁাকলে পথ, পবে উক্ত বেলপথ পবে উত্তরদিকে দক্ষিণ টেঙ্গরা গ্রাম পর্য্যন্ত কলিকাতা শাখানগরের দক্ষিণ পূর্ব সীমা, পবে দাক্ষিণ টেঙ্গরা ও পূর্ব তপসিয়া গ্রাম।

পূর্ব সীমা।—এই গ্রাম, যথা—পূর্ব তপসিয়া, তপসিয়া, কুষ্টিয়া, বেদিয়াডাঙ্গা বদেন, উলুগোড়িয়া পূর্ব গদশাহা, দক্ষিণ গদশাহা, চাকুরিয়া, সমিলপুর, আবকপুর, চাঁদপুর বা বসা ও পুটিয়াবা।

দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা।—কাওবা পুকুরিয়া খালপর্য্যন্ত পুটিয়াবা গ্রামের দক্ষিণ সীমা, পবে কাওবা পুকুরিয়া, ও পশ্চিমদিকে কলাগাছির পথ পর্য্যন্ত চেবিল খাল। পবে হাসপুর্নবিয়া গ্রাম (ভদ্রক খাল পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে এই পথ, ও হাসপুর্নবিয়া গ্রামের পশ্চিম সীমা পর্য্যন্ত এই খাল, পবে এই গ্রাম, যথা, কলাগাছি, ব্যাঙ্গপোতা, দবা ব্যাঙ্গপোতা, কিসমৎ সবসুনা যোত বনাই, শিবরামপুর, গোবাগাছা, কেউবচক পাঁচ, সান্তাযাটী প্রভৃতি, সাঁশা, সোণাডাঙ্গা, দৌলপুর, ইন্দি, সিঙ্গবাগ, ফতেপুর, বামদাস হাটী, মুদিয়ালী, ধোবাপাড়া, ও দমদমা।

মন্তব্য।—সানীন্দ্র, সোণাডাঙ্গা, দৌলপুর ও বামদাসহাটী গ্রামভিন্ন গোমায় আছে লিখা যে গোমের নাম লেখা গেল, তাহা সমুদয়ই দক্ষিণ শাখানগরের মধ্যে পবিগৃহীত হইল। ফতেপুর, সিঙ্গবাগী, ইন্দি, ও আবকপুর প্রভৃতি চাকুরিয়া, পূর্ব গদশাহা, দক্ষিণ গদশাহা, পুটিয়াবা ও হাসপুর্নবিয়া গ্রামের অংশ নগরের সীমার মধ্যে পড়ে ন।

কলিকাতার শাখানগরের সীমা বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের ১৮৬১ সালের ১৫ জুনের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া এই মাসের ২২ তারিখের ব্যাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত হইয়াছে।

অন্তর্ভুক্ত গবিয়া ও বহরহাঁস গ্রাম দক্ষিণ শাখানগরের এলাকায় মধ্যে বরা গেল।

আব, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 11th February 1876 —In supersession of the portion of the Government Notification dated the 20th February 1869, under which the villages of Rajpore, Hurinavee, and Mahincha, were included in the South Suburban Town, it is hereby notified that from the 1st April 1876 these villages, together with the villages of Kodalia, Mynuggur, Juggudul, and Erachee, with their hamlets, will form a separate township, to be called the Rajpore Town, in the district of 24-Pergunnahs, for the purposes of Act VI of 1868 (B C)

The boundaries of the town will be as follows —

On the north —The villages of Ookeelah, Paikpara, Malikapore, Boozoorg Rajpore, Rajpore *alias* Khoord Rajpore, and Bhykuntapore Bunseepore

On the east —The villages of Bhykuntapore Bunseepore, Bungsheedharpore, &c, Kodalia, Mahincha, Joypore, and Mynuggur Likhiraj

On the south and south-west —The southern and western limits of the villages Mahincha, Joypore, Kodalia, Cheennaparah, Hurinavee, and Bhykuntapore Bunseepore, northward to the southern boundary of the village of Juggudul, and then the southern limits of villages Juggudul and Dhamvetolla

On the west —The western limits of villages Juggudul, Erachee, and Ookeela Paikpara

Note —The villages named above as situated on the boundaries are included in this town

Under Section 41, the Magistrate is hereby appointed to be a permanent Member and Chairman of the Town Committee

Under Section 42, it is hereby declared that the Town Committee in a meeting shall exercise all the powers and duties of the Magistrate, as defined in Schedule B of the Act, with the exception of those mentioned in Clauses 1 to 14 of Schedule K, and the Town Committee shall exercise all the powers and duties of the Magistrate as defined in Schedule C

It is further notified that the provisions of Schedule K of the Act are extended to this town

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th February 1876 —It is hereby notified that under the authority vested in him for that purpose by Section 49 of Act III (B C) of 1864, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that on and after the 1st April 1876, and subject to the limitations contained in the above section, every cart hackery, and other wheeled vehicle without springs, kept and used within, or let for hire within or without the municipal limits of the town of Dacca, and used within them, shall be registered by the Municipal Commissioners of the town of Dacca, with the name and residence of the owner thereof, and shall bear the number of registration in such manner as the said Commissioners shall direct

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 9th February 1876

No 43 —Leave of Absence —Baboo Gopaul Chuander Mookerjee, Executive Engineer (temporary rank) Third Grade, Dinagepore Division, for three months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 26th October 1875

No 44 —Transfer —Mr J T Simpson, Assistant Engineer, Second Grade, from Dinagepore to the Circular and Eastern Canals Division

[*Government Gazette, 22nd February 1876*]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—১৮৬৯ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি তারিখের গবর্ণমেন্টে বিজ্ঞাপনের যে অংশে রাজপুর, হরিণাতি, ও মালিকা গাম দক্ষিণ শাখা নগরের মধ্যে পবিগৃহীত হইয়াছিল সেই অংশ রহিত করিয়া এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত এই সকল গাম ও পাড়া মুক্ত কোদালিয়া ময়নগর, অগদল ও এরাচী গ্রাম লইয়া রাজপুর নগর নামে এক নতুন নগর করা যাইবে।

উক্ত নগরের সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—উকীলা, পাইকপাড়া, মালিকাপুৰ, বুজুর্গ বাজপুৰ, রাজপুর নামান্তরে খুর্দি রাজপুর, ও বৈকুণ্ঠপুর বংশীপুর গ্রাম।

পূর্বসীমা।—বৈকুণ্ঠপুর বংশীপুর, বংশীধরপুর, প্রভৃতি, কোদালিয়া, মালিকা, অমপুর ও ময়নগর নক্ষত্রাজ গ্রাম।

দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমা।—অগদল গ্রামের দক্ষিণ সীমার উত্তর দিগে মালিকা, অমপুর, কোদালিয়া চিলাপাড়া হরিণাতি ও বৈকুণ্ঠপুর বংশীপুর, গ্রামের দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা, ও পরে অগদল ও ধামাইলা গ্রামের দক্ষিণ সীমা।

পশ্চিম সীমা।—অগদল, এরাচী ও উকীলা পাইকপাড়া গ্রামের পশ্চিম সীমা।

মন্তব্য।—সীমায় আছে বলিয়া উপরে যে গ্রামের নাম লেখা গেল তাহা এই নগরের মধ্যে পরি-
গৃহীত হইল।

৪১ ধারামতে মাজিষ্ট্রেট সাহেব নগরীয় কমিটীর স্থায়ী মেম্বর ও সভাপতিব পদে নিযুক্ত হইলেন।

৪২ ধারামতে প্রকাশ করা যাইতেছে যে, নগরীয় কমিটী সভাগত হইয়া এই আইনের K চিহ্নিত তফসীলের লিখিত ১ অবি ১৩ পর্যন্ত প্রকরণের লিখিত ক্ষমতা ও কার্য বিষয় উক্ত আইনের B চিহ্নিত তফসীলের নির্দিষ্ট মাজিষ্ট্রেটের সকল ক্ষমতানুসারে ব্যাধী করিবেন এবং উক্ত নগরীয় কমিটী C চিহ্নিত তফসীলের নির্দিষ্ট মাজিষ্ট্রেটের সকল ক্ষমতানুসারে কার্যকরবেন।

ইহাতে আরো সংবাদ দেওয়া গেল যে, উক্ত আইনের K চিহ্নিত তফসীলের বিধান এই নগরে প্রচলিত বহা গেল।

আন, এল, মাদ্রাস
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—অনুভূত সেক্রেটারীতে গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে পত্র প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি তৎকার্যপক্ষে ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৪১ ধারামতে ও এই আইনের নির্দিষ্ট নিয়মাবলি, এতদ্বারা এই প্রকাশ করিলেন। গতকাল গাড়ী, কি ছাড়াগাড়া ও স্প্রিং রিলা চক্র বিশিষ্ট অম্বা যে গাড়ী চাক নগরের সীমার মধ্যে বাধ্য যায় ও ব্যবহার হয় বিস্তারিত নগরের ম্যাজিস্ট্রাল সীমার মধ্যে কি বাহিরে তাহা দেওয়া যায়, ও তদ্বারা ব্যবহার হয় সেই সকল গাড়ী ও তৎস্বাম্য নাম ও বাসস্থান ম্যাজিস্ট্রাল কমিশন, নবগা দ্বারা বেজটী করা যাইবে, ও কনিষ্ঠানরূপ যজ্ঞপ আত্ম করেন তদ্রূপে এই রেজিস্ট্রী করা নম্বর তাহাতে লাগান যাইবে।

আন, এল, মাদ্রাস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিঁরিপ্তা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।

৪৩ নম্বর।—ছুটী।—দিনাজপুর খণ্ডে কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর একনেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় সিকেন্দরের সঠিকিক্রমে। সিনিস বার্ষিকাবসদের ছুটীর ১৭ চিহ্নিত পবিশিষ্টে বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ২৬ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

৪৪ নম্বর।—স্বামান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কাসিটাট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জে, টি, গিমসন সাহেব, দিনাজপুর হইতে সতুলপুর ও পূর্ব খাল খণ্ডের প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 1, dated 4th January 1876

No 45 —Notification —The privilege leave of absence for fifteen days granted* to Colonel C T Stewart, R E, Superintending Engineer, North-Western Circle, is cancelled

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 235 dated 7th June 1875

No 46 —Leave of Absence —Dahoo Denonath Sen, Assistant Engineer, First Grade, Chittagong Division, is allowed furlough for two months, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

No 47 —Transfer —Baboo Rakhaldooss Chatterjee, Overseer, Third Grade, from the Nuddea Rivers to the Presidency Division, which he joined on the 2nd February 1876, before noon

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 14 dated 17th January 1876

No 48 —Notification —Baboo Tara Prosono Mookerjee, Overseer, Third Grade, attached to the Mozufferpore Division, availed himself of privilege leave granted* to him, from the 27th January 1876

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 602, dated 26th November 1875

No 49 —Leave of Absence —Baboo Kovlas Chunder Chatterjee, Accountant, Fourth Grade, attached to the Patna Division, for four months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

The 13th February 1876

No 50 —Notification —Sergeant D Haming, Overseer, First Grade, joined the Darjeeling Division on the 13th January 1876, afternoon

No 52 —Erratum —In Notification No. 35, dated 5th February 1876, "for 28th January 1876," read "25th January 1876"

No 53 —Promotions —The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary and permanent promotions in the Provincial Engineer and Upper Subordinate Establishments in Bengal —

ENGINEER ESTABLISHMENT

(Temporary)

From Superintending Engineer, Third, to Second Grade

Mr J S Heyman Officiating Superintending Engineer, North-Eastern Circle, with effect from the 19th November 1875

From Executive Engineer, First, to Superintending Engineer, Third Grade

Mr W Barnfather, Officiating Superintending Engineer, Western Circle, with effect from the 19th November 1875

From Executive Engineer, Second, to First Grade

Mr G A D Anley, Officiating Superintending Engineer, North-Western Circle, with effect from the 19th November 1875

Mr G Potheary, Assistant Secretary in this Department, with effect from the 4th December 1875

From Executive Engineer, Third to Second Grade

Mr P J Neuville, Executive Engineer, Presidency Division, with effect from the 19th November 1875

Mr A H Tyndall, Executive Engineer, Darjeeling Division, with effect from the 4th December 1875

From Executive Engineer, Fourth, to Third Grade

Mr J F Maxwell, Executive Engineer, Gya Division, with effect from the 19th November 1875

Mr R Elliot, Executive Engineer Mymensing Division, with effect from the 4th December 1875

[Government Gazette, 22nd February 1876]

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তারিখের ১ নম্বর
বিজ্ঞাপন ।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৫ সালের ৭ জুন তারিখের ২৩৫ নম্বর
বিজ্ঞাপন ।

নিম্নলিখিত ছুটি পাইয়াছেন ।

৪৭ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর ওববসিয়ব অ্যুত বাবু রাখালদাস চট্টোপাধ্যায়
নদীয়া নদী হইতে বাজধানী খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখে পূর্বাঞ্চে তথায়
কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি তারিখের ১৪
নম্বর বিজ্ঞাপন ।

৪৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাটনাখণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট অ্যুত বাবু কৈলাস চন্দ্র
চট্টোপাধ্যায় যে ছুটি পান * তদভিবিষ্ট চিকিৎসকের
সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কাযাকাবকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত
পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ৮টি মাস ছুটি পাইয়া-
ছেন ।

৪৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—মজলপুর খণ্ডে নিযুক্ত
তৃতীয় শ্রেণীর ওববসিয়ব অ্যুত বাবু ভাবাপ্রসন্ন
মুখোপাধ্যায় সে অনুগ্রহের ছুটি পান * তাহা ১৮৭৬
সালের ২৭ জানুয়ারি অবধি গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি ।

৫০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ব অ্যুত সার্জেন্ট, ডি, হেমিং সাহেব ১৮৭৬ সালের
১৩ জানুয়ারি তারিখে অপরাহ্নে দার্জিলিঙ্গখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

৫২ নম্বর ।—অশুদ্ধশোধন ।—১৮৭৬ সালের ৫ জানুয়ারি তারিখে ৩৫ নং বিজ্ঞাপনে “ ১৮৭৬
সালের ২৮ জানুয়ারি ” এই কথার পরিবর্তে “ ১৮৭৬ সালের ২১ জানুয়ারি ” পাঠ করিতে হইবে ।

৫৩ নম্বর ।—পদোন্নতি ।—অ্যুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের প্রবিনশাল ও উচ্চতর
সবডিভিউসবিধতায নিম্নলিখিত কিয়ৎকালান ও স্থায়ী পদোন্নতি করিলেন ।

বাল্লুনিয়ব সারগত ।

(কিয়ৎকাল ন ।)

উত্তর পূর্বচক্রের একটিং সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ব অ্যুত জে, এস, হোমান সাহেব ১৮৭৫ সালের
১৯ নবেম্বর অবধি,

তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ব হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর ইঞ্জিনিয়বের পদে উন্নীত হইলেন ।

পশ্চিম চক্রের একটিং সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ব অ্যুত ডবলিউ বার্গফাদব সাহেব ১৮৭৫ সালের
১৯ নবেম্বর অবধি,

প্রথমশ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব হইতে তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়বের পদে উন্নীত
হইলেন ।

উত্তর পশ্চিমচক্রের একটিং সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ব অ্যুত জি, এ, ডি, আনলা সাহেব ১৮৭৫
সালের ১৯ নবেম্বর অবধি,

এই কার্যবিভাগের আর্সিফট সেক্রেটারী অ্যুত জি, পথিকবি সাহেব ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর
অবধি,

দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়বের পদে উন্নীত হইলেন ।

প্রেসিডেন্সী খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব অ্যুত পি, জে, নিউবিল সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৯
নবেম্বর অবধি,

দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব অ্যুত এ, এচ, টিগুন সাহেব, ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসে-
ম্বর অবধি,

তৃতীয় শ্রেণী হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়বের পদে উন্নীত হইলেন ।

গয়া খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব, অ্যুত জে, এফ, মার্সগুয়েল সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বর
অবধি,

ময়মনসিংহ খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব অ্যুত আব, এলিফট সাহেব, ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর
অবধি,

চতুর্থ শ্রেণী হইতে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়বের পদে উন্নীত হইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

From Assistant Engineer, First, to Executive Engineer, Fourth Grade

Mr W Connan, Officiating Executive Engineer, Ranchee Division, with effect from the 19th November 1875

Mr H J Handley, Assistant Engineer, First Grade, Gya Division, with effect from the 4th December 1875

Assistant Engineer, First Grade

Baboo Radhica Narain Ghose, to have rank with effect from the 9th, instead of 21st April 1875

From Assistant Engineer, Second, to First Grade

Mr J T Simpson, Assistant Engineer, Second Grade, Circular and Eastern Canals Division, with effect from the 21st April 1875, in supersession of his promotion, with effect from the 23rd April 1875

Mr W B Christie, Assistant Engineer, Second Grade, Third Calcutta Division, with effect from the 23rd April to the 21st July 1875, and with effect from the 31st July 1875

Mr J A Campbell, Assistant Engineer, Second Grade, Nudda Rivers Division, with effect from the 19th November 1875

Mr E S B Pereira, Assistant Engineer, Second Grade, Hazareebagh Division, with effect from the 4th December 1875

UPPER SUBORDINATE ESTABLISHMENT

*(Temporary)**From Overseer, First to Supervisor, Second Grade*

Mr J Bradshaw Overseer, First Grade, Nudda Rivers Division, with effect from the 2nd, instead of the 27th February 1875

Mr H E B Fox, Overseer, First Grade, Orissa Division, with effect from the 27th February 1875

*(Permanent)**From Overseer, First to Supervisor, Second Grade*

Mr J Bradshaw, Overseer, First Grade, Nudda Rivers Division, with effect from the 13th May 1875

Mr H E B Fox, Overseer, First Grade, Orissa Division, with effect from the 7th August 1875

The 14th February 1876

No 54—*Leave of Absence*—Mr G Pothecary, Executive Engineer (temporary rank), First Grade, Assistant Secretary in this Department, is allowed furlough to Europe for twenty months, under Sections 10 and 18 of the Civil Leave Code

2 Mr Pothecary is also allowed pre-nuptial leave for fourteen days

J E T NICOLS, Col, R E,
Secy to the Govt of Bengal, P W D.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 14th February 1876

No 50—*Leave*—Baboo O Brannam Natho, Probationary Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, is granted sick leave for three months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of the same

No 60—*Notifications*—Sergeant C J Clarke, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade), Dehra Workshop Division, relieved Sergeant Willing of the duties of Instructor to the Apprentice Overseers from Roorkee on the forenoon of the 25th January 1876

[Government Gazette, 22nd February 1876]

বাংলাদেশের একটি এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবিত ডবলিউ কনান সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বর অবধি,

গয়া খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবিত এচ, জে, হাণ্ডলী সাহেব ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর অবধি,

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার হইতে চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদে উন্নীত হইলেন।

জীবিত বাবু দারিকানাবায়া ঘোষ ১৮৭৫ সালের আগ্রা মাগের ২১ তারিখ অবধি না হইয়া ৯ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদ পাইবেন।

সরকার ও পূর্ব থান খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবিত জে, টি, সিমসন সাহেব তদীয় ১৮৭১ সালের ২৩ আগ্রা তারিখের পদোন্নতির পরিবর্তে ১৮৭৫ সালের ২১ আগ্রা অবধি,

কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবিত ডবলিউ, সি, ক্রীকী সাহেব, ১৮৭৫ সালের ২৩ আগ্রা অবধি ২৪ জুলাই পর্যন্ত, ১৮৭১ সালের ৩১ জুলাই অবধি,

নদীয়া নদীখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবিত জে, এ, কাম্বেল সাহেব, ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বর অবধি,

জাজীবাগ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবিত ই, এস, বি, পেনীয়া সাহেব ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর অবধি,

দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদে উন্নীত হইলেন।

উচ্চতর সর্ভিসনেট সিদ্ধান্ত।

(কিয়ৎকালীন)

নদীয়া নদীখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীবিত জে ব্রাড শা সাহেব, ১৮৭১ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারি তারিখ অবধি না হইয়া ২ তারিখ অবধি,

উডিয়াখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীবিত এচ, ই, বি, ফল সাহেব ১৮৭১ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারি অবধি,

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসারের পদে উন্নীত হইবেন।

(স্থায়ী।)

নদীয়া নদীখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীবিত জে ব্রাড শা সাহেব, ১৮৭৫ সালের ১৩ মে তারিখ অবধি,

উডিয়াখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীবিত এচ, ই, বি, ফল সাহেব ১৮৭৫ সালের ৭ আগস্ট অবধি,

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসারের পদে উন্নীত হইলেন।

৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

৫৪ নম্বর।—ছুটী।—কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার, ও এফ কাচারিভাগের আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী জীবিত জি, পথিকবি সাহেব, ইউরোপে গমনার্থে সিলি কাচারিভাগের ছুটী বিধি ১০ ও ১৮ ধারামতে তিন মাস নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন।

২। জীবিত পথিকবি সাহেব প্রস্তুত হইবার্থেও যৌদ্দাদন ছুটী পাইয়াছেন।

জে, ই, টি, নিবলস, বোল, আব, হ,

পবলিও ওর্ডস ডিপার্টমেন্টে এক্সেসকিটিব গার্মেন্টের সেক্রেটারী।

জনগোচন সম্প্রদায়।

সিদ্ধান্ত বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

৫৯ নম্বর।—ছুটী।—পূর্ব সোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনবি সর্ব-ওবরসিয়ার জীবিত বাবু সি, ব্রহ্মনাথ নৈছ পীড়াপ্রযুক্ত যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করিলেন তদবধি সিলি কাচারিভাগের ছুটী। চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

৬০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ডিহিবা কাবখানা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসার জীবিত সার্জেট সি, জে, ক্লাক সাহেব, কডবা রোড আগত আগ্রিটিস ওবরসিয়ারদের শিক্ষকের কর্ম জীবিত সার্জেট উলিং সাহেবের স্থানে ১৮৭৬ সালের ২৭ জানুয়ারি তারিখে পূর্বোক্ত গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ ফেব্রুয়ারি।]

No 61 —With reference to the orders marginally noted, Baboo Nophur Chunder Bose, Sub Overseer, First Grade, Western Sone Survey Division, No 446, dated 6th December 1875 ceased to belong to the Public Works Department from the forenoon of the 18th December last

No 62 —*Transfer* —Baboo Sreadhone Chunder Sen, Overseer, First Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 30th ultimo

No 63 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, the under-mentioned officers and subordinates left the High Level Canal Division of the Gunduk Circle to join the South Western Circle on the dates specified against their names viz —

Mr F G Brooks, Executive Engineer, Third Grade, on afternoon of 3rd February 1876

Mr G A G Shawe, Assistant Engineer, Second Grade, on afternoon of 31st January 1876

Mr J G Pew, Sub-Engineer, First Grade, on afternoon of 26th January 1876

Baboo Ram Lalul Mookerjee, Probationary Overseer, Second Grade, on afternoon of 24th January 1876

Baboo Rajendra Nath Biswas, Sub Overseer, First Grade, on afternoon of 24th January 1876

Baboo Grish Chunder Banerjee, Sub Overseer, First Grade, on afternoon of 24th January 1876

No 64 —Baboo Khetter Mohun Roy, Overseer, First Grade, joined the Hidgellee Division on the forenoon of the 28th December last

No 65 —Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduk Survey Division, availed himself of the privilege leave granted in the orders marginally noted on the afternoon of the 31st January 1876

No 66 —*Leave* —Mr E Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division, is granted special leave for six months, under Section 15 of the Civil Leave Code, with effect from such date after the 15th April next as he may avail himself of the same

No 67 —*Declarations* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Panmury Distributary, to leave the Arrah Canal in mouzah Bishunpura, pergunnah Pira, zillah Shahabad, and to terminate at a point in mouzah Panmury, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 5 miles and 3,960 feet in length, and varying from 50 to 160 feet in width, more or less, and containing 86 acres 3 roods 18 55 poles, more or less, is required within the aforesaid zillah Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Bishunpur, Imadpur, Meap Khari, Sahara, Sondra, Soond Sura, Khutalia, Sakrita Kahan, Meap Kalan, and Sikrahta Khud in pergunnah Pira, and Panmury in pergunnah Nanaur

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, any day between the hours of 10 A M and 4 P M, Sunday and holidays excepted

This Declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India to all whom it may concern

No 68 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Dilya Distributary, to leave the Arrah Canal in mouzah Bahuara, pergunnah Nanaur, and to terminate at a point in mouzah Dilya, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 3 miles and 3,960 feet in length, and varying from 100 to 160 feet in width, more or less, and containing 50 acres 2 roods and 37 poles of land, more or less, is required within the aforesaid zillah of Shahabad

[Government Gazette, 22nd February 1876]

৬১ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে পশ্চিম সোণ জবীপী খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর সব-ওবব-
১৮৭৫ সালের ৬ ডিসেম্বরের ৪৪৬ নং ।
সিয়ার জীযুত বারু নফবচন্দ্র বসু গত ডিসেম্বর মাসেব
১৮ তারিখেব পূর্বাঙ্ক অবধি পাবলিকওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের অধীনতা হইতে নিরূক্ত হইলেন ।

৬২ নম্বর —ছানাস্তবে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ার জীযুত বারু জীধনচন্দ্র সেম পূর্ব
সোণ হইতে বজ্রা খণ্ডে প্রেরিত হইয়া গত মাসের ৩০ তারিখেব অপবাহে তথায় কর্ম গ্রহণ কবিলেন ।

৬৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে নিম্নলিখিত কার্যাবলি কেরা ও সর্ভা
১৮৭৬ সালের ২১ জানুয়ারি ২৬ নং ।
নেটেবা আপনং নামেব পাশ্চলিখিত তারিখে দক্ষিণ
পশ্চিম চক্রে কর্ম গ্রহণার্থে গওক চক্রেব অন্তর্গত হাই
লেবলখাল খণ্ডহইতে গমন কবিলেন । যথা—

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এফ জি, ক্রাস সাহেব ১৮৭৬ সালের ৩ ফেব্রুয়ারি
অপবাহে ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, এ, জি, শা সাহেব, ১৮৭৬ সালের ৩১ জানুয়ারি
অপবাহে ।

প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, জি, পিউ সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৬ জানুয়ারি
অপবাহে ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি ওববসিয়ার জীযুত বারু বামলাল মুখোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ২৪ জানু-
য়ারি অপবাহে ।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিয়ার জীযুত বারু বাজেন্দ্রনাথ বিশ্বাস ১৮৭৬ সালের ২৪ জানুয়ারি
অপবাহে ।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিয়ার জীযুত বারু গিরীশচন্দ্র বন্দোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ২৪ জানুয়ারি
অপবাহে ।

৬৪ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ার জীযুত বারু ক্ষেত্রমোহন বায় গত ডিসেম্বর মাসেব ২৮
তারিখেব পূর্বাঙ্ক হিজলী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ কবিলেন ।

৬৫ নম্বর ।—গওক জবাপী খণ্ডেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এফ, এম, এস
১৮৭৫ সালের ২৭ জানুয়ারি ৬৮ নম্বর ।
ডগলাস সাহেব, পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে যে
অনুগ্রহের ছুটিপান, তাহা ১৮৭৬ সালের ৩১ জানুয়ারি
অপবাহে গ্রহণ কবিলেন ।

৬৬ নম্বর ।—ছুটী ।—আবা খণ্ডেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই গি সন সাহেব
আগামি আগ্রিল মাসেব ১৫ তারিখেব পব যদবধি ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যাবলি কেরেব
ছুটীবিবিব ৫ ধারামতে ছয় মাস বিশেষ ছুটী পাইযাছেন ।

৬৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—বাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ আবা খালহইতে শাহাবাদ জিলাব
অন্তর্গত পিবা পবগনার বিষ্ণুপুবা মৌজা অবধি শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত নানোব পবগনার পানমাঝ
মৌজাব বিশেষ স্থান পর্যন্ত পানমাঝ জল বিতরণার্থ প্রণালী নামে জন নিতবণেব প্রণালী নির্মাণ জনো
বাজকীয় অর্থবাসে গবর্ণমেণ্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব
নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্ত উক্ত শাহাবাদ
জিলায় ৫ মাইল ৩৯৬০ ফুট দীর্ঘ ও ম্যাসিক ৫০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ম্যাসিক ৮৬ একর ৩
কড ১৮ ৫৫ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিখণ্ডেব অবিকাংশ পিবা পবগনার অন্তর্গত বিষ্ণুপুব, ঈমানপুব, মীপখার্দ, শাহিমাঝা,
সোন্দনা, সুলসবা, কুটালিষা, স্কুতা কলান, মীপকলান, ও সিকাহটা কলান মৌজায় এবং নানোব
পবগনার অন্তর্গত পানমাঝ মৌজায় স্থিত ।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালি নকশা বিবরণ ও নিয়মিত বন্দেব দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা
অবধি ৪ টাব মধ্য কোন সময়ে আবা আবাখণ্ডেব একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারেব আযিসে দেখা যাউতে
পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদেব জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ অক্টোবর ৬ ধারাব
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৬৮ নম্বর ।—বাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ আবাখালহইতে শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত নানোব
পবগনার বাহুধা বা মৌজা অবধি নানোব পবগনার দিলিষা মৌজার শেষ স্থান পর্যন্ত দিলিষা ডল-
বিতরণার্থ প্রণালী নামে জনবিতরণ প্রণালী করিয়ার জন্যে বাজকীয় অর্থবাসে গবর্ণমেণ্টেব ভূমি লওয়া
আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ
দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্ত উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৩৯৬০ ফুট দীর্ঘ ও ম্যাসিক
১০০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ম্যাসিক ৫০ একর ২ কড ৩৭ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি
প্রয়োজন ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Bahura, Amraha Kusibar, Garapa, and Dilva pergunnah Nanaur, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 69 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Futna Distributary Channel to leave the Arrah Canal in mouzah Dilva pergunnah Nanaur, and to terminate at a point in mouzah Futpa pergunnah Pira, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land, measuring 13 miles and 800 feet in length, and varying from 80 to 170 feet in width more or less, and containing 212 acres 3 roods and 19 87 poles of land, more or less is required within the aforesaid zillah of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Dilva, Anantpur, Birath, and Ranaur pergunnah Nanaur, and mouzahs Dihree, Suaree, Dhunimraon, Barondri, Bagwa, Demha, Pasmu, Saugh, Manira, Indura, Marath, Bimpur, Khun Tund, and Soanepur, pergunnah Pira, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 70 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Bechhaon Distributary to leave the Arrah Canal in mouzah Bankat, pergunnah Pawar, and to terminate at a point in mouzah Bechhaon, pergunnah Pawar, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 1 mile and 1,400 feet in length, and varying from 100 to 160 feet in width more or less, and containing 77 acres 1 rood and 15 74 poles of land, is required within the said zillah of Shahabad

The said strip of land is situated for the most part in mouzahs Bankat, Belaur Munachh, and Bechhaon, pergunnah Pawar, zillah Shahabad

The land plans of the above distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 71 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Belwar Distributary, to leave the Arrah Canal in mouzah Belwar, pergunnah Pawar, and to terminate at a point in mouzah Jamuaon, pergunnah Pawar, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 3 miles and 5,000 feet in length, and varying from 100 to 160 feet in width, more or less, and containing 68 acres and 14 30 poles of land is required within the aforesaid zillah

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Belwar, Sarthua, and Jamuaon, pergunnah Pawar, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 72 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Usnee Distributary, to leave the Arrah Canal in mouzah

উক্ত ভূমি খণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত মানৌর পবগনার বাহুয়ারা, আমরাহা, কুসিহব, গবেণা ও দিলিয়া মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা বিবরণ ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেল ১০টা অবধি ৪টার মধ্যে কোন সময়ে আদায় আবাখণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭৯ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আবা খালহইতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত মানৌর পবগনার দিলিয়া মৌজা অবধি পিবা পবগনার ঘাইপুর্ন মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত ঘাইপুর্ন জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী কবিবার জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৮০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৮০ অবধি ১৭০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ২১২ একর ৩ কড ১৯৮৭ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত মানৌর পবগনার দিলিয়া অনন্তপুর, বিবধ ও বতনার মৌজায় এবং পিবা পবগনার অন্তর্গত ডিহবা, সুঘাবী, ধামানামন, বারঙ্গ, বাগওয়া, দেমহা, বাসৌরী সাজিব, মমবা, ইন্দোবা, মারথ, বিবামপুর, খিবিভুন্দ ও সোনপুর মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা বিবরণ ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেল ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আদায় আবাখণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭০ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আবা খালহইতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার বহুত মৌজা অবধি পাওয়ার পরগনার দিছাওন মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত দিছাওন জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী কবিবার জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৪ মাইল ৪৪০০ ফুট দীর্ঘ ও ১০০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৭৭ একর ১ কড ১৩৭৪ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার বহুত, বেলৌর, টেননাচ ও দিছাওন মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা বিবরণ ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেল ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আদায় আবাখণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭১ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আবা খালহইতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার পাওয়ার মৌজা অবধি পাওয়ার পরগনার জয়গাওন মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত বেলাওয়ার জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী কবিবার জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৫০০ ফুট দীর্ঘ ও ১০০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৬৮ একর ১৪ ৩০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার বেলৌর, সাখুয়া ও জায়গুন মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা বিবরণ ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেল ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আদায় আবাখণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭২ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আবা খালহইতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত আবা পরগনার কাসমেলহ মৌজা অবধি আবা পরগনার উষনী মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত উষনী জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী কবিবার জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

Kasmleha, pergunnah Arrah, and to terminate at a point in mouzah Usnee, pergunnah Arrah zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 6 miles and 1,320 feet in length, and varying from 80 to 180 feet in width, more or less, and containing 103 acres 2 roods and 190, poles, more or less, is required within the aforesaid zillah Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzah Kasmha, Sakhua, Sundhi, Shivgath, Bajaria, Udmant Nagar, and Usnee, pergunnah Arrah, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 73—Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Churace Sub Distributary, to take off from the Usnee Distributary in mouzah Pangraha, pergunnah Arrah, and to terminate at a point in mouzah Churace, pergunnah Arrah, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 3 miles and 1,000 feet in length, and varying from 90 to 150 feet in width, more or less, and containing 42 acres 3 roods and 914 poles, more or less, is required within the zillah of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Pangraha, Deariva, Akauna Titariva, Bihva *alias* Sabalpur, and Charsace, pergunnah Arrah, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 74—Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Chausse Distributary, to take off from the Kachwar Distributary, and for a sub distributary, to be called the Afzalpore Sub Distributary, to take off from the aforesaid Chausse Distributary, the first leaving the Kachwar Distributary, in mouzah Dhauri, pergunnah Nanaur, and terminating in mouzah Chausse, pergunnah Nanaur, the second to leave the first mentioned distributary in mouzah Ikwar, pergunnah Nanaur, and terminating in mouzah Saontha, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land, measuring respectively 8 miles and 4,800 feet and 2 miles and 1,900 feet in length and varying from 80 to 300 feet and 80 to 160 feet in width more or less, and containing respectively 162 acres and 754 poles and 38 acres 2 roods and 2153 poles, more or less, are required within the aforesaid zillah

The said strips of land are for the most part situated, first for the Chausse Distributary, in mouzahs Dhauri, Paruhap, Ikwar, Muanpore, Baruna, Narayanpore Parariya, Itwan, Bandauli, and Chausse, pergunnah Nanaur, the second for the Afzalpore Sub Distributary in mouzahs Ikwar, Afzalpore *alias* Indukhi, Baruna, and Saontha, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad

The land plans of the above distributaries may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 75—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Kesath Distributary, to leave the Dumraon Branch Canal in the 12th mile and 3,600 feet in mouzah Dharoopur, pergunnah Danwar, zillah Shahabad, and to terminate at a point in mouzah Athu, pergunnah Bhagpur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 2½ miles and 200 feet in length, and varying from 40 to 210 feet in width, more or less, and containing 344 acres 1 rood and 20 poles, more or less, is required within the aforesaid zillah of Shahabad

[Government Gazette, 2nd February 1876]

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৬ মাইল ১৩২০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৮০ অবধি ১৮০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১০৩ একর ২ কড ১ ১০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত আরা পবগনার কাশমা, সাখুয়া, সুর্দি, শিবগড়া বাজার উদমন্ত নগর ও উশনী মৌজায় স্থিত।

• জলবিতরণার্থ উক্ত প্রাণালীর নকশা ববিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আবার আবাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে ষাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনে ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭৩ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত আরা পবগনার পাঙ্গুহা মৌজায় উষনী জলবিতরণার্থ প্রাণালী হইতে আরা পবগনার চরাঘী মৌজার বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত চরাঘী জলবিতরণার্থ শাখা প্রাণালী নামে জলবিতরণের প্রাণালী করিবার জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৪,০০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৯০ অবধি ১৫০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৪২ একর ৩ কড ৯ ১৪ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত আরা পবগনার পাঙ্গুহা, দিয়ারিয়া, আকৌনা তেতারীয়া বিহীয়া নামান্তরে সবলপুর, ও চবাসাই মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রাণালীর নকশা ববিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতি দিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আবার আবাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে ষাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭৪ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কয়েলওয়ার জলবিতরণের প্রাণালী হইতে চৌধী জলবিতরণের প্রাণালী নামে জলবিতরণের প্রাণালী এবং উক্ত চৌধী জলবিতরণের প্রাণালী হইতে আফজলপুর জলবিতরণের শাখা প্রাণালী নামে জলবিতরণের শাখা প্রাণালী (অর্থাৎ প্রথমটী শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত নানৌর পবগনার ধৌরী মৌচালপর্য্যন্ত ও দ্বিতীয়টী নানৌর পবগনার ইকওয়ারা মৌজার প্রথমোক্ত জলবিতরণের নানা অবধি নানৌর পবগনার সাওন্ডা মৌজা পর্য্যন্ত) করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত জিলায় ক্রমান্বয়ে ৮ মাইল ৪৮০০ ফুট এবং ২ মাইল ১৯০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৮০ অবধি ৩০০ ফুট ও ৮০ অবধি ১৬০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ক্রমান্বয়ে ন্যূনাধিক ১৬২ একর ৭ ৫৪ পোল এবং ৩৮ একর ১ কড ২৪ ৫৩ পোল পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

ঐ দুই ভূমিখণ্ড অর্থাৎ প্রথম চৌধী জলবিতরণের প্রাণালীর নিমিত্ত ভূমি খণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত নানৌর পবগনার ধৌরী, পাঙ্গুহা, ইকওয়ারা, মাবনপুর বকরা, নাবায়নপুর পাবানিয়া ইটওয়ারন, বান্দৌদী, ও চৌধী মৌজায় এবং দ্বিতীয়, আফজলপুর জলবিতরণের শাখা প্রাণালীর নিমিত্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ উক্ত জিলায় নানৌর পবগনার ইকওয়ারা, আফজলপুর নামান্তরে ইন্দাবনি, বকরা ও সোমান্দা মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রাণালীর নকশা ববিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আবার আবাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে ষাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭৫ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত দানওয়ার পবগনার বাতপুর মৌজায়, দমরাওন শাখা খালের ১২শ মাইল ৩৬০০ ফুট অন্তরে কাঁশাখ জলবিতরণার্থ প্রাণালী নামে জলবিতরণার্থ প্রাণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ন্যূনাধিক ২৪ মাইল ২০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৪০ অবধি ২১০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৩৪৪ একর ১ কড ২০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Dharoopat, Tenduti, Busgetia, Jamarhi, Aligang, Imrita, Chūheṣon, Kāmāi, Kunā, Audhar Gosal Dehree, Goozree, Dhangain Kāsanand Buzurg, Begāichauṛi, Chauri Kadir, Usree, Sundrāḥ Deagannah, Bhunda Dih, and Simri, pergunnah Danwar, and mouzahs Goonper Dehree, Tooraon, Namanagar, Bhatauli, Kharaunian, Kesath Baijnathpore, Sidhepur, Jairampur Rampur, Kachainya Chakunra, and Athar, pergunnah Bhajpur, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 76 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Bagain Sub Distributary, in mouzah Waina, pergunnah Bhajpur, zillah Shahabad, and to terminate at a point in mouzah Barooḥa, pergunnah Bhajpur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 5 miles and 120 feet in length, and varying from 80 to 150 feet in width, more or less, and containing 80 acres of land, more or less, is required within the aforesaid zillah of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzah Waina, Barhondna, Sara, Mauki, Bhadsari, Bhada Bagain, Koorchea, and Baruha, pergunnah Bhajpur, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

F T HAIG, Col, R E,
Jt Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

NOTIFICATION

The 12th February 1876 —Under Section 64 of Act V (B C) of 1870, the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, with the sanction of the Lieutenant-Governor of Bengal, do hereby declare that the wharf on the east bank of the river Hooghly, extending from the premises at Cossipore, occupied by Messrs Turner, Morrison and Co on the north to the southern boundary of the premises occupied by Messrs Ralli Brothers on the south, is ready for receiving, landing, and shipping goods from and upon vessels not being sea-going vessels, and order that within the limits of that portion of the port of Calcutta situate between the boundary pillar of the Port, near the Cossipore Gun-foundry on the north and the aforesaid southern boundary of the premises occupied by Messrs Ralli Brothers on the south, it shall not be lawful to land or ship any goods out of or into vessels of the class above specified except at the aforesaid wharf

D SCOTT, *Offg Vice-Chairman*

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দানওয়ার পরগণার ধাকপুর, তেঙ্গুলী বসুন্-
তিবা, জামাহি, আলিগাজ, ইমুতা, চুণিবাওন, কামাই, ফুনা, অধর গোসল দেহবী, ওজরী, ধানগৈম
কাসামন বুজুর্গ, বেগৈচৌবী, গৌরী কাদির, উগ্রি, সুন্দবা দিবাগানা, ভূলা ডিহ, ও সিমি মৌজার
এবং ভাজপুর পরগণার অন্তর্গত গুণপের দেহবী ভুবাওন, মায়নগর, ভাতৌলী, খারোনিয়াম, কেশাথ
বৈজনাথপুর, সিন্ধেপুৰ, জয়বামপুর বামপুর, কাটেনবা, চাকুমবা ও আখার মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা
অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আরার আবাখণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে
পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল।

৭৬ নম্বর।—বাজকীয় কার্যে, নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভাজপুর পরগণার ওষেনা
মৌজাঅবধি বাকহা মৌজার বিশেষ স্থানপর্যন্ত বাটগৈম জলবিতরণার্থ শাখাপ্রণালী নামে জল বিতরণের
প্রণালী করিবার নিমিত্তে রাজকার্য অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টে-
মেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের
নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৫ মাইল ১২০ ফুট দীর্ঘ ও স্রুমাধিক ৮০ অবধি ১৫০ ফুটপর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ
স্রুমাধিক ৮০ একর পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভাজপুর পরগণার, ওষেনা, বরহন্দনা, সারা,
মৌকী, ভাদসাবি, ভাদা বাটগৈম, কুচিয়া, ও বাকহা মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতি দিন বেলা ১০ টা
অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আরার আবাখণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে
পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আব, ই,

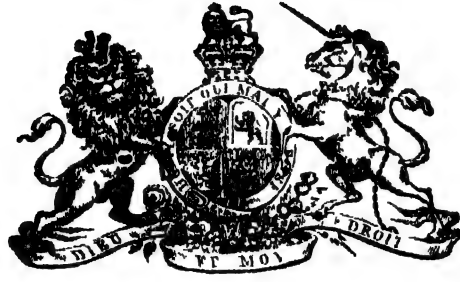
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের

আইন্ট সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনবেরা জিহুত লেপ্টমেন্ট
গবর্ণর সাহেবের অনুমোদনক্রমে ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৬৪ ধারামতে এই কথা প্রকাশ করিতে-
ছেন। উক্তব দিগে টর্গব মবিসন কোম্পানির কাশীপুরস্থ বাড়ী অবধি দক্ষিণদিগে রেলিব্রাদবদের
বাড়ীর দক্ষিণ সীমা পর্যন্ত সমুদ্র গার্মি জাহাজাদি ভিন্ন জাহাজাদিতে মাল লটবাব ও তাহা হইতে মাল
নামাইবার ও তাহাতে মাল বোঝাই করিবার নিমিত্তে হুগলী নদীর পূর্ব তটস্থ ওয়ার্ক প্রস্তুত করা
গিয়াছে এবং এই আজ্ঞা করিতেছেন যে, উক্তবদিগে কাশীপুরে কামান ঢালাইখানার নিকট বন্দবের
সীমা স্তম্ভের ও দক্ষিণ দিগে রেলিব্রাদবদের বাড়ীর উক্ত দক্ষিণ সীমার মধ্যে কলিকাতা বন্দবের যে
অংশ আছে, সেই অংশে উপরি নির্দিষ্ট ওয়ার্ক ভিন্ন অন্য স্থানে কোন প্রণীর জাহাজাদি হইতে মাল
নামান কি তাহাতে মাল বোঝাই করা টেবধ হইবে না।

ডি, স্কট, একটিং প্রতিনিধি সভাপতি।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 29, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বাবণপ্রতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 646C S

GENERAL — *The 16th February 1876* — Shah Mohamed Azim, Sub-Deputy Collector at Banka, in Bhagulpore, is allowed leave without pay for one month, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd December 1875

Mr Cecil Michael Wilford Brett, Assistant Magistrate and Collector, Pubna, is appointed to have charge of the Serajgunge Division of that district

Mr John Revaus Hallett, M A, C S, reported his arrival in Calcutta on his return from furlough on the afternoon of the 6th instant

The 18th February 1876 — Moon-shee Kasturi Lal, Sub-Deputy Collector, employed under the Irrigation Department, is vested with the powers of a Deputy Collector under Act V (B C) of 1875, in the district of Midnapore

Mr W C Taylor, Deputy Collector and Settlement Officer, on special duty in the Khoorda sub division of the Pooree district, is appointed to be a Superintendent of Survey under Act V (B C) of 1875, and is vested with the powers of a Collector under that Act

The services of Mr Francis Richard Cockerell, Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, are placed at the disposal of the Government of India in the Legislative Department, with effect from the 14th instant

Lord Henry Ulick Browne, Commissioner of the Presidency Division, is appointed to be Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division during the absence, on duty, of Mr F R Cockerell, or until further orders

Mr Charles Thomas Buckland, Commissioner of the Burdwan Division, is appointed to be Commissioner of the Presidency Division during the absence, on duty, of Lord H Ulick Browne, or until further orders Mr Buckland will also retain charge of the Burdwan Division until relieved by Mr H A Cockerell

Mr Horace Abel Cockerell, Commissioner of the Dacca Division, is appointed to be Commissioner of the Burdwan Division during the absence, on duty, of Mr C T Buckland, or until further orders

Mr Frederick Barnes Peacock, C S, on leave, is appointed to act as Commissioner of the Dacca Division during the absence, on duty, of Mr H A Cockerell, or until further orders

The following Deputy Magistrates and Deputy Collectors are transferred to the districts mentioned against their respective names, viz —

Moulvi Abdool Kurreem, from Dacca to Fureedpore

Baboo Mohinee Mohun Chuckerbutty, from Fureedpore to Tipperah

, Rakhal Das Mookerjee, from Tipperah to Dacca

Moulvi Mohamed, from Fureedpore to Dacca

The 19th February 1876 — The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant an extension of furlough for six months to Mr James Sutherland Drummond, of the Bengal Civil Service

The 21st February 1876 — Mr. Edward Augustus Bradbury, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sewan Division of the Sarun district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring lands for sub-divisional buildings at Gopalgunge, in that district

[Government Gazette, 29th February 1876]

বঙ্গদেশের জিযুত মেপেটমেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেবিমিউ ও জেমরল ডিপার্টমেন্টে ।

৬৪৬০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—ভাগলপুরের অন্তর্গত ঝাঁকার সব-ডেপুটী কালেক্টর জিযুত শাহ মহম্মদ আজিম সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৩ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

পাবনার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত সিবিল মাইকেল উইলফোর্ড ব্রেট সাহেব জিরাঙ্গ মহকুমার কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত জাম বেবেন্স হাালেট সাহেব, এম, এ, ও সি, এস, নিরমিত ছুটিহইতে প্রত্যাগমন করিয়া এই মাসের ৬ তারিখের অপরাহ্নে কলিকাতায় পৌঁছাইলেন এমত বিপোর্ট করেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।—জলসেচন কার্যবিভাগে নিযুক্ত সব-ডেপুটী কালেক্টর মুন্সী জিযুত কস্তুরীলাল ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে মেদিনীপুর জিলায় ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

পূর্বা জিলায় অন্তর্গত খুবদা মহকুমার বিশেষ কাষো নিযুক্ত ডেপুটী কালেক্টর ও বন্দোবস্তের কর্তৃপক্ষ জিযুত ডবলিউ, সি, টেলর সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে জবীপের ন্যূনপরিচেষ্টেণ্টের কার্য করিতে নিযুক্ত হইয়া উক্ত আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

বাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনর জিযুত ফ্রান্সিস রিচার্ড ককরেল সাহেব বর্তমান মাসের ১৪ তারিখহইতে ভাবতবর্ষের গবর্নমেন্টের লেজিসলেটিব ডিপার্টমেন্টের আজ্ঞাধীনে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে জিযুত এফ আর, কাকবেল সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বাজশাহী খণ্ডের কমিশ্যনর জিযুত লর্ড হেনরি ইউলিক ব্রাউন সাহেব রাজশাহী ও কুচবিহারের কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে জিযুত লর্ড এচ ইউলিক ব্রাউন সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বর্তমান খণ্ডের কমিশ্যনর জিযুত চার্লস টমিশ বকলাও সাহেব রাজশাহী খণ্ডের কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত এচ, এ ককরেল সাহেবের প্রতি বর্তমান খণ্ডের কার্যভাব অর্পণ না করণ পর্য্যন্ত জিযুত বকলাও সাহেব উক্ত খণ্ডের কার্যভাব প্রাপ্ত থাকিবেন ।

বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে জিযুত সি, টি, বকলাও সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঢাকা খণ্ডের কমিশ্যনর জিযুত হরেন্দ্র, এবেল, ককরেল সাহেব বর্তমান খণ্ডে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে জিযুত এচ, এ, ককবেল সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ছুটি প্রাপ্ত জিযুত ফ্রেডরিক বার্নস পাকক সাহেব, সি, এস, ঢাকাখণ্ডের কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা স্ব২ নামের পার্শ্বলিখিত জিলায় প্রেরিত হইলেন ।

জিযুত মৌলবী আবদুল করিম, ঢাকা হইতে কবীদপুরে ।

জিযুত বাবু মোহিনীমোহন চক্রবর্তী, কবীদপুরহইতে ত্রিপুরায় ।

জিযুত বাবু বাখালদাস মুখোপাধ্যায়, ত্রিপুরাহইতে ঢাকায় ।

জিযুত মৌলবী মহম্মদ, কবীদপুরহইতে ঢাকায় ।

১৮৭৬ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জিযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব বঙ্গদেশের সিবিল সরবিলের জিযুত জেমস সদরলেও ড্রুমও সাহেবকে আর ছয় মাস নিরমিত ছুটি দিয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—সারণ জিলায় অন্তর্গত সেওয়ান মহকুমার কাষাতার প্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত এডওয়ার্ড আগস্টাস ব্রাডবরী সাহেব উক্ত জিলায় অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমার কাছারী ঘরাদি প্রস্তুত করণার্থে দুনি গ্রহণের নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

Syed Amir Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for acquiring lands for public purposes in that district

Baboo Jodu Nath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, on leave, is transferred to Dacca

Lieutenant-Colonel J Burn, Senior Captain of the Behar Mounted Volunteer Rifles, is allowed furlough to Europe for twenty months, with effect from the 20th March next

Mr Edward Maxwell Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jamoee Division of the Monghyr district, is appointed to be manager of the zemindaries of the minor Rajah of Cooch Behar

Mr Samuel Charles Hampton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, on leave, is appointed to have charge of the Jamoee Division of the Monghyr district

Mr William Robert Millar, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is transferred to Shahabad

Mr G. C Kilby, Barrister-at-law, is appointed, on probation, as Deputy Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs under the Government of Bengal

The 22nd February 1876 —Mr Herbert John Reynolds, Officiating Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd March 1876

Mr Loftus Richard Tottenham, Officiating District and Sessions Judge of Midnapore, is appointed to be District and Sessions Judge of that district

LEGISLATIVE —*The 18th February 1876* —Baboo Ramsunker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is, with the sanction of the Governor-General, appointed, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations, with effect from the 10th instant

Moulvi Meer Mahomed Ali is, with the sanction of the Governor General, appointed, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations

POLICE —*The 16th February 1876* —Mr A H James, District Superintendent of Police, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to join his appointment in the Chittagong Hill Tracts, on his return from furlough

The 21st February 1876 —Mr William Victor Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, Backergunge, is appointed to act as District Superintendent of Police of Noakholly during the absence, on leave, of Mr G H French, or until further orders

This cancels the orders of the 8th instant, appointing Mr F A Dawson to act as District Superintendent of Police, Noakholly

Lieutenant-Colonel Thomas Buttanshaw, District Superintendent of Police, Sarun, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April 1876

REGISTRATION —*The 15th February 1876* —Baboo Heera Lal Mitter, Sub-Registrar of Pangsaa, is transferred to Belgachi, in the district of Fureedpore

Moulvi Abdul Wajid, Sub-Registrar of Belgachi, is transferred to Pangsaa, in the district of Fureedpore

EDUCATION —*The 18th February 1876* —Mr Henry Woodrow, M A., Officiating Director of Public Instruction, is confirmed in that appointment, with effect from the date of Mr. W. S. Atkinson's death

[Government Gazette, 29th February 1876.]

পাটনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সৈয়দ আমীর হোসেন ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে উক্ত জিলার রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত বাখরগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরী ঢাকাব প্রেরিত হইলেন।

বিহার অখারোহি বলন্ডীয়ার রাইফলদলের পদজ্যেষ্ঠ কাপ্তান লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীযুত জে, বর্ন সাহেব আগামি মার্চ মাসের ২০ তারিখ অবধি ইউরোপে গমন করণার্থে বিশ মাস নিষমিত ছুটী পাইয়াছেন।

মুন্সের জিলার অন্তর্গত জমুই মহকুমার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এডওয়ার্ড মাজ্জেল বাইলি সাহেব কুচবিহারের অগ্রাপ্ত ব্যবসার বাজার জমিদারীর কার্যাদ্যক্ষের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সামুএল চার্লস হামটন সাহেব মুন্সের জিলার অন্তর্গত জমুই মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার আসিষ্টাণ্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত উল্লেখ্য ববট মিলাব সাহেব শাহাবাদে প্রেরিত হইলেন।

বারিষ্টার-আট-না জীযুত জি, সি, কিনবি সাহেব বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের অধীনে ডেপুটী স্পারিটেণ্ট-গেণ্ট ও রাজকীয় মোকদ্দমার প্রাথ্যাকের পদে পদোন্নতি নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী জীযুত হারবর্ট জাম রেনল্ডস সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ৩ তারিখ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

মেদিনীপুরের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীযুত লফটস বিচার্ড টটনহেম সাহেব সেট জিলাব ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—২৪ পদগনাব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু বামশঙ্কর সেন ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯, ৩০, ও ৪৫ ধারার বিধানানুসারে ও জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের সম্মতিক্রমে এই মাসের ১০ তারিখ অবধি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাসদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মৌলবী জীযুত মীর মহম্মদআলি ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯, ৩০, ও ৪৫ ধারার বিধানানুসারে ও জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের সম্মতিক্রমে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাসদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট স্পারিটেণ্ট-গেণ্ট জীযুত এ, এচ, জেমস সাহেব নিষমিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া চট্টগ্রামের পার্শ্বীয় প্রদেশে স্বীয় কর্ম গ্রহণার্থে ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত জি, এচ, ফ্রেঞ্চ সাহেবের ছুটী প্রাপ্ত অল্পপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত বাখরগঞ্জের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট স্পারিটেণ্ট-গেণ্ট জীযুত উলিয়ম বিকটর বটলসেন সাহেব নওয়াখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট স্পারিটেণ্ট-গেণ্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নওয়াখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট স্পারিটেণ্ট-গেণ্ট জীযুত এফ, এ, ডামন সাহেবের নিষোগবিষয়ক এই মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞা এতদ্বারা বহিত করা গেল।

সারনের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট স্পারিটেণ্ট-গেণ্ট লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীযুত তামস বটমশা সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিস মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

রেজিস্ট্রারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—পাংসার সব-রেজিস্ট্রার জীযুত বাবু হীরালাল মিত্র ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত বেলগাটিতে প্রেরিত হইলেন।

বেলাচীর সব-রেজিস্ট্রার জীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াজিদ ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত পাংসাতে প্রেরিত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—ডবলিউ এস আটকিনসন সাহেবের মৃত্যুর তারিখ অবধি সাধারণের শিক্ষা কার্যের একটিং ডিরেক্টর জীযুত হেনরি উড্রো সাহেব, এম, এ, সেই পদে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

The following promotions are made in the Bengal Educational Service, with effect from the date of Mr W. S. Atkinson's death —

To the First Class.

Mr R Thwaytes, M.A., Principal, Hooghly College

To the Second Class

„ S. Lobb, M.A., Principal, Kishnaghur College, on furlough.

To the Third Class

„ A W Garrett, Officiating Inspector of Schools, Presidency Circle

Mr Robert Parry, Professor, Presidency College, is appointed to act in the Third Class of the Bengal Educational Service, with effect from the date of Mr W. G. Willson's death.

Surgeon Edward Lawrie, Resident Surgeon of the Medical College Hospital, is appointed, in addition to his other duties, to act as Professor of Physiology in the Medical College during the absence, on furlough, of Surgeon-Major J. Ewart, or until further orders.

The 21st February 1876 — Baboo Tarun Chunder Sarkar, Official Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the district School Committee of Pubna.

Baboo Bhoodeb Mookerjee, on leave, is appointed to be Inspector of Schools, Eastern Circle.

The 22nd February 1876 — Baboo Bireswar Chatterji, M.A., is appointed to act as Head Master of the Bhagulpore School during the absence, on leave, of Baboo Beni Madhav Dé, or until further orders.

OPIMUM — *The 21st February 1876* — The following gentlemen are appointed temporarily to act, until further orders, as Assistant Sub-Deputy Opium Agents in the Benares Agency. —

Mr R. Kinloch

| Mr Charles Fenton

MEDICAL — *The 17th February 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary in the city of Moorsheadabad —

The Executive Engineer of the District

Nawab Ali Kadir Syed Mirza Hossein, Khan Bahadoor

„ Syed Teynool Abden, Khan Bahadoor

The 18th February 1876 — The services of Surgeon Frederick Robert Swaine, M.B., are placed, from the date of his being relieved of his duties at Julpigoree, at the disposal of the Public Works Department (Irrigation Branch) of this Government, with a view to his being appointed to the medical charge of the station of Dehree, as a special and temporary arrangement.

The 21st February 1876 — Assistant Surgeon Butta Krishna Dutt, attached to the outpost of Demagree, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he was relieved of the medical charge of Demagree.

The 22nd February 1876 — Surgeon Edward Bovill, in medical charge, 16th Regiment Native Infantry, was in medical charge of the Civil Station and Jail of Julpigoree, from the 7th April to the 30th November 1875.

Surgeon-Major Edward John Gayer, Civil Surgeon, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Professor of Surgery, Medical College, Calcutta, and *ex-officio* First Surgeon, Medical College Hospital, during the absence, on leave, of Dr. D. B. Partridge, or until further orders.

Surgeon-Major Gayer is also appointed to act as Consulting Surgeon to the Howrah General Hospital.

Surgeon-Major John Gay French, M.D., is appointed to act as Civil Surgeon of the 24-Pergunnahs during the absence, on deputation, of Dr. E. J. Gayer, or until further orders.

[Government Gazette, 29th February 1876]

ডবলিউ. এম. জার্নালিস্ট সাহেবের মৃত্যুর তারিখ অবধি প্রেসিডেন্সী কোর্টের পিকা সন্সকারী কর্মবিভাগের নিম্নলিখিত সাহেবেরা পদোন্নতি হইলেন।

হুগলী কালেক্টর প্রিন্সিপাল জি.বুট আর. ঘোরেট সাহেব, এম. এ. প্রথম জেনীফর হইলেন।

নিম্নলিখিত দুইপ্রাণ্ড ফিল্ডসের কালেক্টর প্রিন্সিপাল জি.বুট এম. লব সাহেব, এম. এ. দ্বিতীয় জেনীফর হইলেন।

অদালীতের কুল সহের একটি ইন্সপেক্টর জি.বুট এ. ডবলিউ. গ্যারেট সাহেব তৃতীয় জেনীফর হইলেন।

ডবলিউ. বি. ওইলসন সাহেবের মৃত্যুর তারিখ অবধি প্রেসিডেন্সী কোর্টের অধ্যাপক জি.বুট রবীন্দ্র সাহেব বঙ্গদেশের পিকা সন্সকারী কর্মবিভাগের তৃতীয় জেনীফরে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সর্বমুখ জি.বুট জে. ইউরট সাহেবের নিম্নলিখিত দুই প্রাণ্ড অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আত্মা না হওন পর্য্যন্ত মেডিকেল কালেক্টর হাসপাতালের সিনিয়রে সর্বমুখ জি.বুট এডওয়ার্ড লরি সাহেব দ্বিতীয় জেনীফর কর্মবিভাগের মেডিকেল কালেক্টর শারীর তত্ত্ববিদ্যার অধ্যাপকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—শ্রী ২ ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.বুট বাবু ডারনচন্দ্র সরকার পায়সের কুল কালী সন্সকারী নিযুক্ত হইলেন।

দুইপ্রাণ্ড জি.বুট বাবু জি. বুরখোপাধ্যায় পুর্বেকালের কুলসহেব ইন্সপেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—জি.বুট বাবু রেণীমাধব দেব দুই প্রাণ্ড অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আত্মা না হওন পর্য্যন্ত জি.বুট বাবু বীরেশ্বর চট্টোপাধ্যায়, এম. এ. পায়স কুলের প্রথম শিককের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আকীম সন্সকারী বিভাগ।—১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কিংকালের নিমিত্তে, অন্য আত্মা না হওন পর্য্যন্ত বাণারস এজেন্সীতে আকীমের আসিফাটে সব-ডেপুটি এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জি.বুট আর কিলক সাহেব।

জি.বুট চার্লস কেনেট সাহেব।

সিকিৎসা সন্সকারী বিভাগ।—১৮৭৬ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ মহালের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কনিষ্ঠের সভা দ্বারা নিযুক্ত হইলেন।

জিলার এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব।

জি.বুট মওদাব আলী কানির উন্নয়ন সূচী ক্রমেন পি বাহাদুর।

উন্নয়ন ডেপুটি আবদুল বাহাদুর।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—সর্বমুখ জি.বুট ফ্রেডরিক রবট শ্বেম সাহেব, এম. বি. জলপাইগুড়িতে যে তারিখে অর্থ কর্মের তার অমোদন প্রতি অর্পণ করেন তদবধি বিশেষ কার্যের ও কিংকালের নিমিত্তে তিনিই কোর্টের চিকিৎসা কার্যে নিযুক্ত হওন পর্য্যন্ত এম. এ. গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—ডেপুটি কালেক্টর নিযুক্ত আসিফাটে চিকিৎসক জি.বুট বটকর সন্ত যে তারিখে উক্ত ফাউন্ড চিকিৎসা কার্যের তার অমোদন প্রতি অর্পণ করেন তদবধি সিভিল কার্য-কারকদের দুই প্রাণ্ড চিকিৎসা পরিষিষ্ট বিধির ও ধারামতে ছয় মাস দুই পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—১৯ মং দেশীয় পদাতিক পদব্রের চিকিৎসা কার্যের তারপ্রাণ্ড সর্বমুখ জি.বুট এডওয়ার্ড বোবিল সাহেব ১৮৭৫ সালের জুলাই মাসের ৭ তারিখাবধি সবেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত জলপাইগুড়ির সিভিল টেনশন ও ফেলের চিকিৎসা কার্যের তার প্রাণ্ড ছিলেন।

জি.বুট এম. বি. পান্ডিত সাহেবের দুই প্রাণ্ড অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আত্মা না হওন পর্য্যন্ত পায়স কুলের সিভিল চিকিৎসক সর্বমুখ জি.বুট এডওয়ার্ড জাম গেরার সাহেব কলিকাতার মেডিকেল কালেক্টর জেনারেলেরা বিদ্যার অধ্যাপক ও পায়স প্রাণ্ড মেডিকেল কালেক্টর হাসপাতালের প্রথম সর্বমুখের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সর্বমুখ জি.বুট (গেরার) সাহেব, বাবুজি, মেডিকেল হাসপাতালের কমিসারি সর্বমুখের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জি.বুট ডাক্তার ই. কে. গেরার সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আত্মা না হওন পর্য্যন্ত সর্বমুখ জি.বুট জাম. গে. ক্রুজ সাহেব, এম. ডি. ২৪ পরগনার সিভিল সর্বমুখের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

SANITATION — *The 18th February 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Pooree Lodging-house Committee for the current calendar year —

Official.

Mr W R Green, District Superintendent of Police.

„ F F Handley, Assistant Magistrate and Collector

Baboo Umbica Churn Roy Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector

Non-official

Mohunt Narayan Dass
„ Mohan Dass

Baboo Ram Chand Addy.

MUNICIPAL — *The 16th February 1876* — Mr C A Wilkins, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Vice Chairman of the Municipal Commissioners for the Town of Patua

ECONOMIC MUSEUM — *The 16th February 1876* — Baboo Sree Narain Dutt is appointed to act as Assistant Secretary to the Central Committee of management for the Economic Museum, Calcutta, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Krishna Lall Dutt, or until further orders, with effect from the 25th January 1876

ROAD CESS — *The 16th February 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bettiah, in Chumparun, viz —

Mr J S Rochfort, Agent to the Maharajah of Bettiah

Baboo Tara Nund Upodhya, Agent to the Rajah of Ramnuggur

Mr J Macleod

„ R Hudson

„ J Freeman

„ G Bank

„ J Broucke

„ E S Chrestien

} Managers of indigo concerns

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

The 11th February 1876 — Mr H A Coombs, District Superintendent of Police, Fourth Grade, Sibsagar, is transferred to the district of Darrang

The 7th February 1876 — Mr T J Murray, c s, Officiating Assistant Commissioner of the Second Grade, Sylhet, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 8th February 1876 — Baboo Guruprasad Das, Inspector of Police, Lakhimpore, is appointed to have charge of the office of the District Superintendent of Police, Lakhimpur, during the absence of Mr J B Goad, on special duty in the Naga Hills, from 12th January 1876

R L MANGIER,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st February 1876 — The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation by Lord Ulick Browne of his appointment as President of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore

The Lieutenant-Governor is pleased to appoint Mr C T Buckland to be President of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore, *vice* Lord Ulick Browne, resigned

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

স্বাস্থ্যসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চলিত বার মাসের জন্যে পুরীর বাসাবাটীর কমিটীর সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

রাজ কর্মচারী ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীবুত ডবলিউ তার গ্রীম সাহেব ।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত এফ, এফ, হাওলী সাহেব ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু অম্বিকাচরণ চৌধুরী ।

রাজ কর্মচারী ভিন্ন ।

মোহন জীবুত নারায়ণ দাস

” ” মোহনদাস

জীবুত বাবু রামচাঁদ আচা ।

ম্যুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত সি, এ, উইলকিনস সাহেব পাটনা নগরের ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ইকনমিক মিউসিয়াম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত কৃষ্ণলাল দত্তের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত বাবু জিনারায়ণ দত্ত কলিকাতার ইকনমিক মিউসিয়ামের কার্য সম্পাদনার্থ সদর কমিটীর আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারীর কার্য কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চাম্পারণের অন্তর্গত বেতিয়ার শাখা পথকর কমিটীর সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন অর্থাৎ

বেতিয়ার মহারাজাব এজেন্ট জীবুত জে, এস, রচকোর্ট সাহেব ।

বামনগরের রাজার এজেন্ট জীবুত বাবু ভাবানন্দ উপাধ্যায় ।

জীবুত জে, মাকলোড সাহেব

” আর, হডসন সাহেব

” জে, গুমান সাহেব

” জি, ব্যাক্স সাহেব

” জে, ব্রৌক সাহেব

” ই, এস, ক্রেডিগাম সাহেব

নীলকুশীল কার্যাব্যাহক ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—শিবসাগরের পোলীসের চতুর্থ শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীবুত এচ, এ, কুমস সাহেব দরজে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—জিহটের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীবুত টি, জে, মরী সাহেব, সি, এস, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরাধ সরাসরীমতে বিচার কবণার্থে প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—নাগা পর্বতে বিশেষ কার্যোপলক্ষে জীবুত জে, বি, গোড সাহেবের অনুপস্থানকালে লক্ষ্মীপুরের পোলীসের ইন্সপেক্টর জীবুত বাবু গুণকানন্দ দাস ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখ হইতে লক্ষ্মীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের আফিসের কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আব, এল, মাক্সলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—জীবুত লর্ড ইউলিক ব্রৌন সাহেব আলীপুরস্থ পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কিয়ৎকালীন কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীর সভাপতির পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

জীবুত ইউলিক ব্রৌন সাহেব কর্তৃক ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব জীবুত সি, টি, বকুলগু সাহেবকে আলীপুরস্থ পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কিয়ৎকালীন কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীর সভাপতির পদে নিযুক্ত করিলেন ।

এচ, জে, রেমলডস্,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

NOTIFICATION

The 12th February 1876 —The following statement of the present local jurisdictions of the sub-divisions and moonsiffes in the districts of Rajshahye and Pubna is published for general information —

DISTRICT	Sub divisions (Criminal)	Thanas	Moonsiffes (Civil)	REMARKS.
RAJSHAHYE	Beaulah or Sudder (head quarters at Beaulah).	Tanore	Beaulah or Sudder (head quarters at Beaulah)	The boundaries of the thanas of the district of Rajshahye were defined in the Government notification dated 24th February 1875, and published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 10th March 1875 and in the subsequent notification dated 10th January 1876 published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 19th idem
		Godagari		
		Beaulah		
		Poothan		
		Charghat		
	Nooroolahad (head quarters at Noorool- ahad)	Lalpoore	Nattore (head quar- ters at Nattore)	
		Manda		
		Bandaikhada		
	Nattore (head quar- ters at Nattore)	Bagmara	Pubna or Sudder (head quarters at Pubna)	
		Panchoopore		
		Nattore		
PUBNA	Pubna or Sudder (head quarters at Pubna)	bingra	Shazadpore (head quarters at Sha- zadpore)	
		Burigaon		
		Pubna		
	Serajgunge (head quarters at Seraj- gunge)	Chahmohur	Serajgunge (head quarters at Seraj- gunge)	
		Doolae		
		Mathura		
	Serajgunge (head quarters at Seraj- gunge)	Shazadpore		
		Raigunge		
	Oolapara			
	Serajgunge			

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd February 1876 —The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to sanction the transfer of the undermentioned three villages from zillah Hooghly to zillah Burdwan, and of the following are village from zillah Burdwan to zillah Hooghly, as regards civil, criminal, and fiscal jurisdictions, with effect from the 1st April 1876 —

No	Names of villages	Thakbust numbers	Pergunnahs	REMARKS.
<i>From Zillah Hooghly to Zillah Burdwan</i>				
1	Kola	214	Raipore	
2	Naopara	666	Chowmoha	
3	Sudderpore	607	Ditto	
<i>From Zillah Burdwan to Zillah Hooghly</i>				
1	Jyra	292	Chotoepore	This village, hitherto apper- taining to zillah Burdwan, outlies in zillah Hooghly and has been surveyed with the latter zillah

NOTE.—The land revenue of the estates to which the villages of Naopara and Sudderpore belong will continue to be paid as at present into the Hooghly treasury

NOTE.—The land revenue of the estates to which the village of Jyra belongs will continue to be paid, as at present, into the Burdwan treasury

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

[Government Gazette, 29th February 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।—রাজশাহী ও পাবনা জিলার অন্তর্গত মহকুমার ও মুন্সেফী বর্তমান স্থানীয় বিচারাপত্যের নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্র সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল ।

জিলা	কোজদারী (মহকুমা)	থানা	দেওয়ানী (মুন্সেফী)	মন্তব্য ।
রাজশাহী	বোয়ালিয়া বা সদর স্থান বোয়ালিয়া	ডানোর গোদাগাড়ি বোয়ালিয়া পুঁটিয়া চারষাট লালপুর	বোয়ালিয়া সদর স্থান বোয়ালিয়া ।	রাজশাহী জিলার থানার সীমা ১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারি তারিখের গবর্ণমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ১৮৭৫ সালের ১৬ মার্চ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে ও উৎপত্তাৎ ১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারি তারিখের বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে ।
		মান্দা বান্দাইখান্দা বাগমারা পাঁচপুৰ		
	নাটোর সদর স্থান নাটোর	নাটোর সিঙ্গবা বুড়িগাঁ	নাটোর সদর স্থান নাটোর ।	
পাবনা	পাবনা বা সদর স্থান পাবনা	পাবনা চাটমোহর দুলাই মথুবা	পাবনা বা সদর স্থান পাবনা ।	পাবনা জিলার থানার সীমা ১৮৭৫ সালের ১৪ জানুয়ারি তারিখের গবর্ণমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ফেব্রুয়ারি মাসের ২ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে ।
	শ্রীরাজগঞ্জ সদর স্থান শ্রীরাজগঞ্জ	শাজাদপুর বাইগঞ্জ উলাপাড়া শ্রীরাজগঞ্জ	শাজাদপুর সদর স্থান শাজাদপুর । শ্রীরাজগঞ্জ সদর স্থান শ্রীরাজগঞ্জ ।	

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব দেওয়ানী, ফৌজদারী ও রাজস্ব-সম্পর্কীয় বিচারাপত্য সম্পর্কে নিম্নলিখিত সকল গ্রাম ১৮৭৬ সালের ১ আগ্রিল অবধি হুগলী জিলা হইতে বর্তমান জিলাভুক্ত হইবার ও নিম্নলিখিত গ্রাম বর্তমান জিলাহইতে হুগলী জিলাভুক্ত হইবার অনুমতি দিরাছেন ।

নম্বর।	গ্রামের নাম	থাকবস্তুর নম্বর	পবগনা	মন্তব্য।
হুগলী জিলাহইতে বর্জমান জিলাভুক্ত				
১	কোলা	২১৪	রাইপুর	এই গ্রাম অদ্যাপি বর্জমান জিলাভুক্ত হইয়াও বাস্তবিক হুগলী জিলাভুক্ত, অতএব শেবোক্ত জিলায় সংক্ষেপ করা গিয়াছে।
২	নওয়াপাড়া	৬৬৫	চৌমহা	
৩	সদরপুর	৬৬৭	ঐ	
বর্জমান জিলাহইতে হুগলী জিলাভুক্ত				
১	জয়রা	১২২	চটিপুর	

মন্তব্য ।—নওয়াপাড়া ও সদরপুর বে মহালের অন্তর্গত তাহার রাজস্ব এইকণকায়মত হুগলী জিলার থানানাথানায় দিতে থাকিবে ।

মন্তব্য ।—জয়রা গ্রাম বে মহালের অন্তর্গত তাহার রাজস্ব এইকণকায়মত বর্তমান জিলার থানানাথানায় দিতে থাকিবে ।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

DECLARATION

The 21st February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for cutting a drainage and irrigation channel, which is to run through the villages of Kistanaggur, Nischindipore, Govindanagore, Argarah, Chouli Singapore, Joynugur, and Sreerampore, pergunnah Rurdah, zillah Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land 5 miles 240 feet in length and 30 feet in width, more or less, is required within the aforesaid villages of Kistanaggur, Nischindipore, Govindanagore, Argarah, Chouli Singapore, Joynugur, and Sreerampore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 22nd February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of lands are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for village chowkidar Govaram's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the roads from Mullarpore to Mouressur, and Kamra to Andi —

(1) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 4 cottahs and 19½ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Goyaram chowkidar, on the north by the new road, and on the west and south by māl lands

(2) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 11 cottahs and 12½ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the land of Govaram chowkidar, on the west by the lands of Beni Mundul, and on the south and north by māl lands

(3) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less 2 cottahs and 16½ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Goyaram chowkidar, on the west by the lands of Beni Mundul, and on the south and north by māl lands

(4) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 3 cottahs and 19½ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Goyaram chowkidar on the south and west by the new road, and on the north by the lands of Beni Mundul's jote

(5) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 3 cottahs and 6½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Goyaram chowkidar, on the south by the lands of Srirup Sutrodhur, and on the west and east by māl lands

It is hereby declared that for the above purposes pieces of lands measuring, more or less, 1 beegha 6 cottahs 15½ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid village of Kamra

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plot of land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for village chowkidar Panchcourie's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the road from Mullapore to Mouressur —

In the village of Ramchunderpore, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 3 cottahs and 18½ gundahs of standard measurement, bounded on the west by the lands of Panchcourie chowkidar, on the south and north by a go path, and on the east by māl lands

It is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 3 cottahs 18½ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid village of Ramchunderpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[*Government Gazette, 29th February 1876*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত বড়দহ পবগনার কৃষ্ণনগর, নিশ্চিন্তপুর, গোবিন্দনগর, আবগড়া, চৌলী সিংহপুর, জয়নগর, ও ঈরামপুর গ্রাম দিয়া জলপ্রণালী ও জলসেচনের খাল কাটিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ঈযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে উক্ত কৃষ্ণনগর, নিশ্চিন্তপুর, গোবিন্দপুর, আবগড়া, চৌলী সিংহপুর, জয়নগর ও ঈরামপুর গ্রামে ন্যূনাধিক ৫ মাইল ২৪০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি ব প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাব বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, বেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মল্লাবপুর অবধি ময়ূরেশ্বর পর্য্যন্ত ও কামরা অবধি অধি পর্য্যন্ত পথেব জন্যে গ্রাম্য চৌকীদার গযারামের যে জায়গীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তৎক্ষতিপূর্ব্বার্থে জায়গীর ভূমি দিবার জন্যে নিম্নলিখিত কতক খণ্ড ভূমি লওয়া আবশ্যক,

(১) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার কামরা গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ৮৮/১৯৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব্ব সীমা গযারাম চৌকীদারের ভূমি, উত্তর সীমা নূতন বাস্তা, পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা মালের জমী ।

(২) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার কামরা গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ১১/১২৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব্ব সীমা গযারাম চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা বেণীমণ্ডলের ভূমি, দক্ষিণ ও উত্তর সীমা মালের জমী ।

(৩) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার কামরা গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ১৮/১৬৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব্ব সীমা গযারাম চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা বেণীমণ্ডলের ভূমি, দক্ষিণ ও উত্তর সীমা মালের জমী ।

(৪) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার কামরা গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ১৭/১৯৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব্ব সীমা গযারাম চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা নূতন বাস্তা, উত্তর সীমা বেণীমণ্ডলের যোত ।

(৫) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার কামরা গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ১৭/৬৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা গযারাম চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ সীমা ঈরামপুর নতুনধরের ভূমি, পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা মালের জমী ।

বঙ্গদেশের ঈযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে উক্ত কামরা গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ১১/১৬৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি ব প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

রাজকীয় কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মল্লাবপুর অবধি ময়ূরেশ্বর পর্য্যন্ত পথ কবিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদার পাঁচকড়ির যে জায়গীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূর্ব্বার্থে ভূমি দিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের নিম্ন লিখিত ভূমি খণ্ড লওয়া আবশ্যক,

বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার রামচন্দ্রপুর গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ১৮/৩৮৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি । উক্ত ভূমি ব পশ্চিম সীমা পাঁচকড়ি চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ ও উত্তর সীমা গোপখ, পূর্ব্ব সীমা মালের জমী ।

বঙ্গদেশের ঈযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে উক্ত রামচন্দ্রপুর গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ১৮/১৮৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি ব প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of lands are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for village chowkidar Krishna's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the road from Kamra to Andī —

In the village of Kolyanpore, pergunnah Khorgram, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 16 cottahs and 12½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kesub chowkidar, on the west by a go-path, on the east by a waste land, and on the south by the lands of Sriram Mundul

In the village of Kolyanpore, pergunnah Khorgram, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 4 cottahs and 19½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kesub chowkidar, on the west by a tank, and on the south and east by māl lands

In the village of Kolyanpore, pergunnah Khorgram, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 7 cottahs and 19½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kesub chowkidar, and on the south, west, and east by māl lands

It is hereby declared that for the above purpose pieces of lands measuring, more or less, 1 beegha 9 cottahs 11½ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid village of Kolyanpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of lands are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for village chowkidar Jeebun's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the road from Doobrajapore to Elambazar —

(1) In the village of chok Fayzullahabad, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 3 cottahs and 6½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the land of Jeebun chowkidar, and on the west, east, and south by the waste lands of the zamindar

(2) In the village of chok Fayzullahabad, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 16 cottahs and 12½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Jeebun chowkidar, and on the west, east, and south by the māl lands of the zamindar

(3) In the village of Aulia, pergunnah Shahabunpore, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 1 cottah and 2 gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Jeebun chowkidar, and on the south, north, and west by the lands of Amir Ali

(4) In the village of Aulia, pergunnah Shahabunpore, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 1 cottah and 13½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Jeebun chowkidar, and on the east, west, and south by the lands of Mobarak Ali

It is hereby declared that for the above purpose pieces of lands measuring, more or less, 1 beegha 2 cottahs 14½ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid villages of chok Fayzullahabad and Aulia

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 617C S

The 19th February 1876 — Baboo Brojendra Kumar Seal, Second Subordinate Judge 24-Pergunnahs, is appointed temporarily to be Second Subordinate Judge of Midnapore, and is vested with the powers of a Judge of a Court of Small Causes

The 21st February 1876 — Baboo Roodra Kant Biswas, Moonsif of Duhin Shabazpore, in the district of Backergunge, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, from the first week of February 1876, or from any subsequent date
[Government Gazette, 29th February 1876]

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কামরা অবধি অঙ্গি পর্য্যন্ত পথ করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদার কক্ষের যে আরগীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ ভূমি দিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে নিম্ন-লিখিত কএক খণ্ড ভূমি লওয়া আবশ্যক,

বীরভূম জিলার অন্তর্গত খোরগ্রাম পরগনার কল্যাণপুর গ্রামে কক্ষিমতে হ্যুনাধিক ৬১১২১। পরি-
মিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা কেশব চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা গোপখ, পূর্বসীমা পতিত
ভূমি, দক্ষিণ সীমা ঈরাম মণ্ডলের ভূমি ।

বীরভূম জিলার অন্তর্গত খোরগ্রাম পরগনার কল্যাণপুর গ্রামে কক্ষিমতে হ্যুনাধিক ১৫১৯৬ গণ্ডা
পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা কেশব চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা পুর্নগী, দক্ষিণ ও
পূর্ব সীমা মালের জমী ।

বীরভূম জিলার অন্তর্গত খোরগ্রাম পরগনার কল্যাণপুর গ্রামে কক্ষিমতে হ্যুনাধিক ১২১১৯ গণ্ডা
পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কেশব চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ পশ্চিম ও পূর্ব সীমা
মালের জমী ।

বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া
গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কল্যাণপুর গ্রামে কক্ষিমতে হ্যুনাধিক ১৫১১১। গণ্ডা পরিমিত
উক্ত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে হাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ছবরাঙ্গপুর অবধি ইলামবাজার পর্য্যন্ত পথ করিবার জন্যে গ্রাম্য
চৌকীদার জীবনের যে আরগীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থে ভূমি দিবার জন্যে রাজকীয়
অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের নিম্নলিখিত কএক খণ্ড ভূমি লওয়া আবশ্যক,

() বীরভূম জিলাব অন্তর্গত কষজুলা চক গ্রামে কক্ষিমতে হ্যুনাধিক ১৩৬১। গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড
ভূমি । তাহার উত্তর সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম ও পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা জমীদারের পতিত
ভূমি ।

(০) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত কষজুলা চক গ্রামে কক্ষিমতে হ্যুনাধিক ৬১১২২। গণ্ডা পরিমিত এক
খণ্ড ভূমি । তাহার উত্তর সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা জমীদারের
মালের জমী ।

(৩) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত সাহবণপুর পরগনার আউলিয়া গ্রামে কক্ষিমতে হ্যুনাধিক ১১২ গণ্ডা
পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ, উত্তর ও পশ্চিম সীমা আমীর
আলীর জমী ।

(১) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত সাহবণপুর পরগনার আউলিয়া গ্রামে কক্ষিমতে হ্যুনাধিক ১১১৩।
গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, ও পূর্ব পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা
মবাবক আলাব জমী ।

বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া
গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চক কষজুলাবাণ ও আউলিয়া গ্রামে কক্ষিমতে হ্যুনাধিক ১২১১৪।
গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে হাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

৬৪৭০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।—২৮-পরগনার দ্বিতীয় সর্বার্ডিনেট জজ জিযুত ব্রজেন্দ্রনারায়ণ শীল কিং-
সালের নিমিত্তে মেদিনীপুরের দ্বিতীয় সর্বার্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইয়া কুজ মকদ্দমার আদালতের
জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—বাথুরগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাঙ্গপুরের মুনসেফ জিযুত বাবু কক্ষক
বিশ্বাস, ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের প্রথম সপ্তাহ অবধি অথবা তৎপরে যদিও ছুটি গৃহণ করেন
তদবধি সিভিল কার্য্যাবসরের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২. ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

[গব'মেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

Baboo Chunder Coomar Das, B L, Second Moonsif of Moonsheegunge, in the district of Dacca, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd April 1876, or from any subsequent date

ERRATUM—*The 21st February 1876*—In the Notification dated the 20th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, publishing the names of the First and Second Grade Inspectors who belong to the Government Railway Police—

For 'Mr C W Overtin,' read 'Mr C W Overton'

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 16th February 1876—It is hereby notified that His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to direct that the head quarters of the Khanacool Sub-Registry Office be removed from Heerapoie to Khanacool. The arrangement will have effect from the 1st March 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 18th February 1876—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Rajah Shewraj Nundun Sing Bahadoor, of Shahur, in the district of Mozufferpore, from personal attendance in Civil Courts

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd February 1876—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Mohunt Hemnarayan Gir, of Bodh Gya, from personal attendance in the Civil Courts

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st February 1876—With reference to the notification published at page 1575 of the *Calcutta Gazette* of the 5th September 1866, it is hereby notified for general information that under Section 85, Act III (B L) of 1864, the Lieutenant-Governor has been pleased to approve of and confirm the following

Bye-law (No 36) as amended by the Municipal Commissioners of Hooghly and Chinsurah

No person shall carry night-soil through the streets except between the hours of 3 M A and 7 A M, or otherwise than in a closely covered receptacle, and no person shall use any place other than the places approved of by the Commissioners for the purpose of depositing such night-soil

Penalty for infringement of this rule Rs 20 (twenty only)

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 21st February 1876

No 58—Appointment—Captain W H Rathborne, R E, Executive Engineer, Third Grade, is appointed to the special duty of inquiring and reporting upon proposed light railways in Central Bengal

Captain Rathborne joined his appointment on the 1st February 1876, before noon

J E T NICOLLS, Col, R E

Secy to the Govt of Bengal, P W D

ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের দ্বিতীয় মুন্সেফ জিযুত বারু চন্দ্রকুমার দাস, বি, এল, ১৮৭৬ সালের ৩ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তৎপরে যদবধি ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

অন্তঃশোষণ ।—১৮৭৬ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি ।—গবর্ণমেন্টের রেলওয়ে পোলীসের প্রথম ও দ্বিতীয় জেণীর ইন্সপেক্টরদের নাম প্রকাশক গত মাসের ২০ তারিখের যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে —“ জিযুত সি, ডবলিউ ওবর্টন সাহেব ” এই নামের পরিবর্তে “ জিযুত সি ডবলিউ ওবর্টন সাহেব ” পাঠ করিতে হইবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব খানাকুল সব-রেজিষ্টারী আফিসের সদর স্থান হিরাপুরহাটে খানাকুলে উঠিয়া যাইবার আজ্ঞা করিলেন এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল। ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২০ ধারার বিধানমতে মজফর পুর জিলার অন্তর্গত শহরের জিযুত বাজা শিবরাজ মন্ডল সিংহ বাহাদুরকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত করিলেন, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২০ ধারার বিধানমতে বোধ গয়ার মোহন্ত জিযুত হেম নারায়ণ গৌরকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত করিলেন, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—১৮৬৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৫ তারিখের কলিকাতা গেজেটের ১৫৭৭ পৃষ্ঠায় যে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গিয়াছে তদুপলক্ষে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬৪ সালের বঙ্গা ৩ আইনের ৮৫ ধারামতে নিম্নলিখিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

হুগলী ও চুঁচুড়ার ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রণীত (৩৬নং) সংশোধিত উপবিধি।

কোন ব্যক্তি রাত্রি ৩ টা অবধি প্রাতঃকালের ৭ টার মধ্য কোন সময় ভিন্ন অন্য সময়ে রাস্তা দিয়া দৃঢ়রূপে বন্ধ আধার ছাড়া অন্য আধারে মল লইয়া যাইবে না। এবং কমিশ্যনরদের নির্দিষ্ট স্থান ব্যতীত অন্য স্থানে উক্ত মল রাখিতে পারিবে না।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড ২০৭ (বিশ টাকা মাত্র)।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।

৫৮ নম্বর ।—নিয়োগ ।—তৃতীয় জেণীর একসেকটিব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত কাণ্ডাম ডবলিউ এচ, রাধবর্ন সাহেব, আর, ই, বঙ্গদেশের মধ্যপ্রদেশের প্রস্তাবিত লঘু রেলওয়ের অনুসন্ধান ও রিপোর্ট করণার্থ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইলেন।

কাণ্ডাম জিযুত রাধবর্ন সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে স্বীয় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 17th February 1876

No 77 —Leave—In modification of the orders marginally noted Mr H C Levinge, Superintending Engineer, First Grade, Sone Circle, is granted
No 56, dated 7th February 1876 furlough for one year under Section 7 of Supplement F of the Civil Leave Code

Mr Levinge is also granted subsidiary leave for thirteen days with effect from the 10th proximo

The 18th February 1876

No 78 —Leave—Mr A Clerke, Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted privilege leave for twenty-one days, under Section 12 Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 21st instant

No 79 —Appointment—Baboo Avinas Chunder Mookerjee is appointed to the Public Works Department as a Sub-Overseer of the First Grade on probation, and posted to the Sone Circle.

The 21st February 1876

No 80 —Notification—With reference to the orders marginally noted, Mr W A Protz, Overseer, First Grade, late Dehree Division, ceased to belong
No 460, dated 17th December 1875 to the department from the forenoon of the 27th January 1876

No 81 —Leave—Baboo Ramjewan Lall, Sub-Overseer, First Grade, Western Sone Survey Division, is granted sick leave from 3rd to 30th October last, both days inclusive, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

No 82 —Notification—Mr A Clerke, Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, availed himself on the forenoon of the 31st ultimo of the special leave granted him in the orders marginally
No 34, dated 24th January 1876 noted, and returned to duty on the forenoon of the 8th instant

The unexpired portion of the leave is hereby cancelled

No 83 —Notification—With reference to the orders marginally noted, Mr R B Claudius, Overseer, First Grade, left the Byturnee Division
No 43, dated 29th January 1876 on the afternoon of the 1st instant, to join the South-Western Circle

IRRIGATION

No 84 —Declarations—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for Drainage Cut No 1, commencing from a point in the sixteenth mile of the Doomraon Branch Canal in mouzah Audhar, pergunnah Dumdar, zillah Shahabad, and terminating at a point near the bank of the Kao Nuddee in mouzah Kawaie in the same pergunnah and zillah It is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 4,875 feet, more or less, in length and 20 to 50 feet in breadth, and containing 2 acres 2 roods 22½ poles of land, more or less, is required for the above purpose in the said district of Shahabad

The said strip of land is situated in or passes through or near to mouzahs Audhar, Atrouha, and Kawaie, pergunnah Dumdar, zillah Shahabad

The land plans of the aforesaid drainage cut may be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 85—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for Drainage Cut No. 2, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land, measuring 1 mile, and 4,100 feet, more or less, in length, and varying from 30 to 70 feet in breadth, aggregating 7 acres and 13½ poles of land, more or less, are required in the villages named.

[*Government Gazette, 29th February 1876*]

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি ।

৭৭ নম্বর ।—ছুটী ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । সোণচক্রেব প্রথম শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, সি, লেবিঞ্জ সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটী ৪' চিহ্নিত পারিশিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে এক বৎসব নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন ।

জীযুত লেবিঞ্জ সাহেব আগামি মাসেব ১০ তারিখ অবধি তেব দিন উপকরণার্থ ছুটীও পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।

৭৮ নম্বর ।—ছুটী ।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাধ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটী ৪' চিহ্নিত পারিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে বাইশ দিন অনুগ্রহেব ছুটী পাইয়াছেন ।

৭৯ নম্বর ।—নিরোগ ।—জীযুত বারু অবিদ্যাসচন্দ্র মুখোপাধ্যায় পবনিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে পবী-করণ প্রথম শ্রেণীর সব ওবরসিয়ারের পদে নিযুক্ত হইয়া সোণচক্রে অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।

৮০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে ডিহীরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত ডবলিউ, এ, প্রটস সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৭ জানুয়ারি তারিখেব পূর্বাঙ্কে অবধি এই কর্মবিভাগেব কার্য হইতে বিরত হইলেন ।

৮১ নম্বর ।—ছুটী ।—পশ্চিম সোণ অধীপণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়ার জীযুত বারু রামজীবন লাল, পীড়া প্রযুক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটী ৪' চিহ্নিত পারিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত অক্টোবর মাসেব ৩ তারিখ অবধি ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইয়াছেন ।

৮২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উত্তর জল প্রণালী ও বাধখণ্ডেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে বিশেষ ছুটী পান তাহা গত মাসের ৩১ তারিখেব পূর্বাঙ্কে গ্রহণ করিয়া এই মাসের ৮ তারিখেব পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন কবিয়াছেন ।

উক্ত ছুটী অবশিষ্টাংশ এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

৮৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত আব, সি, কুডিরস সাহেব দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে কর্ম গ্রহণার্থে এই মাসেব ১ তারিখেব অপরাহ্নে ঐদতরণী খণ্ড হইতে গমন করিলেন ।

জলসেচন ।

৮৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত দমদব পবগনাব অমব মৌজাব ছুমরাওন শাখা খালের ষাডগ মাইনেব বিশেষ স্থান হইতে উক্ত জিলাব উক্ত পবগনাব কাও নদীব তটেব নিকট বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত জল বহির্গমনার্থ ১ মং খাতেব নিমিত্তে রাজবাঁধ অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলাব ন্যূনাধিক ৪৮৭৫ ফুট দীর্ঘ ও ২০ অবধি ৫০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ২ একর ৩ কড ৩২। পোল পবিনিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

এই ভূমিখণ্ড শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত অর আত্রোলিয়া ও কাওমাই মৌজার স্থিত বা ভগ্না বা নিকট দিয়া যায় ।

জল বহির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতেব নকশা ববিবাব ও বন্দেব দিনভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অনতি ৪ টা পর্য্যন্ত আবাব আরা খণ্ডের এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আধিসে দেখা যাইতে পাবিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ০ আইনেব ৬ ধারাব বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৫ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ জল বহির্গমনার্থ ২ মং খাতেব জন্য রাজকীয় অর্থ-ব্যয়ে গবর্ণমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্তে ১ মাইল ৪১০০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ অবধি ৭০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৭ একর ১৩। পোল পবিনিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

First strip, commencing near the 20th mile of the Doomraon Branch Canal and terminating a little above the 20½ mile of the same, and passing through or near to the villages of Koath and Deogannah, Pergunnah Dumdar, zillah Shahabad.

Second strip, commencing from a point a little below the 20½ mile of the Doomraon Branch Canal and terminating at a point near the bank of the Kao Nuddee and passing through or near to the villages Tendoo Bahar, and Bhonda Deb, pergunnah Dumdar, zillah Shahabad

The land plans of the above drainage cut can be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M and 4 P.M any day, Sundays and holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 86 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for Drainage Cut No 3, to commence in the 27th mile of the Doomraon Branch Canal in mouzah Kadkinar, pergunnah Bhogpore, and to terminate at a point on the bank of the Kao Nuddee, in mouzah Kadkinar, pergunnah Bhogpore, zillah Shahabad, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land, measuring one mile in length, more or less, and varying from 24 to 36 feet in width, more or less, and containing 3 acres and 33 poles of land, is required within the aforesaid district of Shahabad

The said strip of land is situated in or passes through or near to the mouzahs Kadkinar and Kesut, pergunnah Bhogpore, zillah Shahabad

The land plans of the said drainage cut may be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted.

This declaration is made, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 87 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for Drainage Cut No 5, on the left bank of the Doomraon Branch Canal, it is hereby declared that, for the above purpose, the following strips of land extending over three miles in length, and varying from 30 to 370 feet in width, and passing through or near to mouzahs Rampore and Sarva, pergunnah Bhogpore, zillah Shahabad, aggregating 5 acres and 19½ poles of land, more or less, are required within the villages aforesaid

1st and 2nd strips in the 31st mile in mouzah Rampore

3rd strip in mile 32nd in mouzah Rampore

4th strip in mile 33rd in mouzah Sarva

The plan of the drainage cut in question can be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M and 4 P.M any day, Sundays and holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 88 —Agreeably to Section II of the "Canals' Act, 1864" (No V, B L C), it is hereby declared that the provisions of the said "Canals' Act, 1864" shall, from and after the 1st January 1876, apply to the undermentioned navigable canals —

Canal from Dehree on Sone to Belthoos on the Grand Trunk Road near Sasseram, both in the district of Shahabad, to be called the Main Western Canal, first section

Canal taking off from the 5th mile of the aforesaid Main Western Canal at Bank to the river Ganges at Akona, both in the district of Shahabad, to be called the Arrah Canal

Canal taking off from the 12th mile of the aforesaid Main Western Canal at Bumbunpooka to Kudwa, both in the district of Shahabad, to be called the Buxar Canal, first section.

Canal from Baroon to the River Poonpoo at Doodheela, both in the district of Gaya, to be called the Main Eastern Canal, first section

[Government Gazette, 29th February 1876.]

প্রথম খণ্ড দুমরাওন শাখা খালের ২০ মাইলের নিকট অবধি তাহার কিঞ্চিৎ উপর পান্নে ২০। মাইল পর্যন্ত শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দমদর পরগনার কোবাথ ও দেবগননাথ গ্রামের মধ্য বা নিকট দিয়া যায় ।

দ্বিতীয় খণ্ড দুমরাওন শাখা খালের ২০৫ মাইলের কিঞ্চিৎ নীচপানের বিশেষ স্থান অবধি কাও নদীর তটের নিকট বিশেষ স্থান পর্যন্ত শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দমদর পরগনার তেলুঘুর ভোন্দা-দেব গ্রামের মধ্য বা নিকট দিয়া যায় ।

জলবহির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতের নকশা রবিবার ও বঙ্গের দিনভিন্ন প্রতিদিন ১০ টা অবধি ৪ টা পর্যন্ত আরায আরা খণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৬ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোগপুর পরগনার কাদ-কিনাব মৌজায় দুমরাওন শাখা খালের ২৭ মাইল অবধি ভোগপুর পরগনার কাদকিনাব মৌজায় কাও নদীর তটের বিশেষ স্থান পর্যন্ত জলবহির্গমনার্থ ৩ নং খাতের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলার হুমানাধিক ১ মাইল দীর্ঘ ও হুমানাধিক ২৪ অবধি ৩৬ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ৩ একর ৩৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমি খণ্ড শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোগপুর পরগনার কাদকিনাব ও কেশ মৌজাব মধ্য বা নিকট দিয়া যায় ।

জলবহির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতের নকশা রবিবার ও বঙ্গের দিনভিন্ন প্রতিদিন বেল ১০টা অবধি ৪ টা পর্যন্ত আরায আরা খণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৭ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ দুমরাওন শাখা খালের বাম তটে জলবহির্গমনার্থ ৫ নং খাতের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোগপুর পরগনার রামপুর ও শরায় মৌজার মধ্যে বা নিকট দিয়া ৩ মাইলের অধিক দীর্ঘ ও ৩০ অবধি ৩৭০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ মোটে ৫ একর ১২। পোল পরিমিত নিম্নলিখিত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ড রামপুর মৌজাব ৩১ মাইলে ।

তৃতীয় খণ্ড রামপুর মৌজাব ৩২ মাইলে ।

চতুর্থ খণ্ড সরায় মৌজার ৩৩ মাইলে ।

জলবহির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতের নকশা রবিবার ও বঙ্গের দিন ভিন্ন প্রতি দিন বেল ১০ টা অবধি ৪ টা পর্যন্ত আরায আরাখণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৮ নম্বর বিজ্ঞাপন ।—খালবিষয়ক ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । ১৮৬৪ সালের উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি তারিখ অবধি নিম্নলিখিত নোকাগম্য খালের প্রতি খটিবে ।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাশীরামের নিকট উত্তর পশ্চিম যাইবার পথের ধারে শোণ নদের তটস্থ ডিহিরী অবধি বেলথুরা পর্যন্ত প্রধান পশ্চিম খালের প্রথম ভাগ নামক খাল ।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত উক্ত প্রধান পশ্চিম খালের ধারে ৫ মাইল অবধি আকোনাথ গজানদী পর্যন্ত আরা খাল নামক খাল ।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বমহন পুন্ডা উক্ত প্রধান পশ্চিম খালের ১২ মাইল অবধি কানওয়া পর্যন্ত নজাব খালের প্রথম ভাগ নামক খাল ।

গয় জিলার অন্তর্গত বাকনু অবধি দুধিলায় পুন্ডা নদী পর্যন্ত প্রধান পূর্ব খালের প্রথম ভাগ নামক খাল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

Canal taking off from the 4th mile of the aforesaid Main Eastern Canal at Soonbursa, in the district of Gya, to the river Ganges at Deegah near Dinapore, in the Patna district, to be called the Patna Canal

No 89—With reference to notification by this Department, No 88, dated the 21st February 1876, it is hereby notified, under Section VI of the "Canals' Act, 1864," that it is intended to levy toll at the following rates and at the undermentioned places on the Western Main Canal —

Schedule of Rates of Toll to be charged on the Western Main Canal

DESCRIPTION		ENTERING FROM THE EAST		ENTERING FROM THE WEST	
		Head works at Dehree		Bedauli near Saase ram	
		As	P	As	P
Vessels	per 100 mds	13	0	13	0
Large bamboos	100	2	0	2	0
Hill ditto	1,000	2	0	2	0
Bullahs or poles	, 100	2	0	2	0
Timber	, timber	3	0	3	0

No 90—With reference to notification by this Department No 88, dated 21st February 1876, it is hereby notified, under Section VI of the "Canals' Act, 1864," that it is intended to levy toll at the following rates and at the undermentioned places on the Arrah Canal —

Schedule of Rates of Toll to be charged on the Arrah Canal

DESCRIPTION		ENTERING FROM THE NORTH				ENTERING FROM THE SOUTH			
		Terminal Lock at Sumurreah	Railway at Arrah	Chowries Lock No 7	Vasreeunge Lock No 2	Dehree Head Lock	Nareeunge Lock No 2	Chowries Lock No 7	Railway at Arrah
		As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P
Vessels	per 100 mds	7 0	13 0	12 0	10 0	10 0	12 0	13 0	7 0
Large bamboos in floats	100	1 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	1 0
Hill ditto ditto	1000	1 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	1 0
Bullahs and poles	100	1 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	1 0
Timber in rafts	timber	1 6	3 0	3 0	3 0	3 0	3 0	3 0	1 6

No 91—With reference to notification by this Department No 88, dated the 21st February 1876, it is hereby notified, under Section VI of the "Canals' Act, 1864" that it is intended to levy toll at the following rates and at the undermentioned places on the Patna Canal —

Schedule of Rates of Toll to be charged on the Patna Canal

DESCRIPTION		ENTERING FROM THE NORTH					ENTERING FROM THE SOUTH				
		Terminal Lock Deegah	Railway at Kogol	Bickrum Lock No 10	Urwal Lock No 7	Doodnugger Lock No 3	Head Lock at Baroon	Doodnugger Lock No 3	Urwal Lock No 7	Bickrum Lock No 10	Railway at Kogol
		As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P
Vessels	per 100 mds	3 0	10 0	11 6	13 0	12 6	12 6	13 0	11 6	10 0	3 0
Large bamboos in floats	100	0 6	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	0 6
Hill ditto ditto	1000	0 6	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	0 6
Bullahs or poles	100	0 6	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	0 6
Timber in rafts	" timber	0 9	2 9	3 0	3 0	3 0	3 0	3 0	3 0	2 9	0 9

গণা জিলার অন্তর্গত সুন্দরবনশায় উক্ত প্রধান পূর্ব খালের ৪ মাইল অবধি পাটনা জিলাব অন্তর্গত দানাপুরের নিকট দীঘার গঙ্গা নদী পর্যন্ত পাটনা খাল নামক খাল।

৮৯ নম্বর।—নিম্নলিখিত হারে ও পশ্চিম প্রধান খালের তটস্থ নিম্নলিখিত স্থানে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায়ে এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখে ৮৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পশ্চিম প্রধান খালে মাসুল আদায় করিবার হাবেব তফসীল।

বিবরণ		পূর্ব দিকহইতে প্রবেশ	পশ্চিম দিকহইতে প্রবেশ
		দেহড়ী প্রধান কারখানা টাকা।	শাসিরামের নিকটস্থ বিদাদি টাকা।
নৌকাদি	১০০ শত মন প্রতি	৫/০	৫/০
বড় বাঁশ	১০০ খান প্রতি	৬/০	৬/০
পুরুতীর ঐ	১০০০ খান প্রতি	৬/০	৬/০
বল্লা বা লগী	১০০ খান প্রতি	৬/০	৬/০
বাহারী কাঠ	কাঠ প্রতি	৬/০	৬/০

৯০ নম্বর।—নিম্নলিখিত হারে ও পশ্চিম প্রধান খালের তটস্থ নিম্নলিখিত স্থানে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায়ে এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখে ৮৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আবা খালে মাসুল আদায় করিবার হাবেব তফসীল।

বিবরণ		উত্তর দিকহইতে প্রবেশ				দক্ষিণ দিকহইতে প্রবেশ।			
		নিম্নদিঘার জল্য স্থানের কবাতি	আবাক্ষ ওয়ে	১ নং চৌরী কবাতি	২ নং নাসরিগঞ্জ কবাতি	দেহড়ী প্রধান কবাতি	২ নং নাসরিগঞ্জ কবাতি	১ নং চৌরী কবাতি	আবাক্ষ ওয়ে।
		আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা
নৌকাদি	১০০ মন প্রতি	১০	৫	৫	১১	১১	৫	৫	১০
বড় বাঁশের মাড়	১০০ খান প্রতি	১	২	২	২	২	২	২	১
ঐ পুরুতীর ঐ	১০০০ খান প্রতি	১	২	২	২	২	২	২	১
বল্লা বা লগী	১০০ খান প্রতি	১	২	২	২	২	২	২	১
বাহারী কাঠের ঢালী	কাঠ প্রতি	১০	৫	৫	১১	১১	৫	৫	১০

৯১ নম্বর।—নিম্নলিখিত হারে ও পশ্চিম প্রধান খালের তটস্থ নিম্নলিখিত স্থানে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায়ে এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখে ৮৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পাটনা খালে মাসুল আদায় করিবার হাবেব তফসীল।

বিবরণ		উত্তর দিকহইতে প্রবেশ					দক্ষিণ দিকহইতে প্রবেশ।				
		নিম্নদিঘার জল্য স্থানের কবাতি	কামোলাক্স ওয়ে	১০ নং বিক্রম কবাতি	১ নং জরবল কবাতি	৩ নং নাসরিগঞ্জ কবাতি	বাহারী প্রধান কবাতি	৩ নং নাসরিগঞ্জ কবাতি	১ নং জরবল কবাতি	১০ নং বিক্রম কবাতি	কামোলাক্স ওয়ে।
		আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা
নৌকাদি	১০০ মন প্রতি	১০	১১	১১	৫	৫	৫	৫	১১	১১	৫
বড় বাঁশের মাড়	১০০ খান প্রতি	১	২	২	২	২	২	২	২	২	১
ঐ পুরুতীর ঐ	১০০০ খান প্রতি	১	২	২	২	২	২	২	২	২	১
বল্লা বা লগী	১০০ খান প্রতি	১	২	২	২	২	২	২	২	২	১
বাহারী কাঠের ঢালী	কাঠ প্রতি	১০	১১	১১	৫	৫	৫	৫	১১	১১	৫

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

The 21st February 1876

No 92 — Notification — The following draft Rules, having reference to the Main Western Canal, first section, the Arrah Canal, the Buxar Canal, first section, the Main Eastern Canal, first section, and the Patna Canal, are hereby published under the provisions of Sections XI and XII of the "Canals' Act, 1864," (No V, B L C) —

I Every vessel on entering any of the above canals shall be liable to measurement for the purpose of ascertaining the amount of toll the vessel should pay according to the schedule of rates authorized by Government to be charged on the canal

II The tonnage of every vessel, whether laden or empty, shall, for the purposes of the "Canals' Act, 1864," and of these Rules, be determined by the following measurements —

(a) The product of half the length of the vessel, from stem to stern, measured along the water line, multiplied by the interior greatest breadth of the vessel, multiplied by the depth from the water line to the bottom of the vessel, is to be taken as the number of maunds upon which toll shall be levied

(b) The measurement of the length is to be made in feet, rejecting inches, and the measurement of the breadth and depth in feet and quarters of feet, rejecting portions of less than a quarter of a foot

(c) In calculating the amount of toll to be levied on vessels exceeding 100 maunds tonnage, any fraction of 100 maunds less than 25 maunds is to be omitted, exceeding 25 and not exceeding 50 maunds, is to be charged as 25 maunds only, exceeding 50 and not exceeding 75 maunds, to be charged as 50 maunds only, and exceeding 75 maunds as 75 maunds only. Above 1,000 maunds no fraction of 100 maunds tonnage is to be charged. Toll will be charged on vessels under 100 maunds tonnage on the actual measurements of the vessels, omitting fractions of tens of maunds

III Every vessel entering any of the above canals shall be furnished with a ticket on paying the prescribed toll. The ticket shall specify the station at which it has been issued, the name of the person in charge of the vessel, the date the vessel entered the canal, the point to which it may proceed in the canal, the maundage of the vessel, the amount of toll charged, and the number of days for which the vessel may remain in the canal, and the date of such last day. The number of days which the vessel may remain in the canal, without additional payment, shall be calculated at the rate of one day for every eight miles, or portion of eight miles, to be traversed

IV Toll may be paid at the first station either for the entire number of toll stations on the line of navigation, or for any less number of stations

V The tickets thus given may be demanded for inspection by any duly authorized Canal Officer, and must be kept on board and at hand for that purpose. They must be shown at each toll station the vessel has to pass as a passport that no further payment of toll is to be demanded. The ticket shall be delivered up at the last toll station

VI Owners of vessels may compound by the payment of a fixed sum for the use of the whole or a portion of any of the above canals for any period that may be agreed upon, not exceeding one year. Each vessel so compounded for shall be furnished with a ticket showing the amount of toll paid, the period for which the toll has been compounded for, and the limits of the canal within which the vessel may pass, such ticket shall be kept on board the vessel, and shall be produced when required under Rule V, but shall be given up only on the date of the expiry of the period for which granted, and at the station from whence issued

VII Duplicates of lost tickets, of which the numbers and the dates of entry can be satisfactorily established, will be granted by officers in charge of toll stations on payment of a fee of one rupee

VIII Vessels remaining in the canals for a period exceeding that allowed under Rule III, will pay a demurrage of eight annas per 100 maunds per diem for each day or part of a day that they may remain in excess

IX No boats above 18 feet beam over all, and no rafts or floats of more than 10 feet width and 150 in length, will be allowed to enter the canals

X It will not be compulsory for the locks to be opened to single vessels of less than 500 maunds burden, except in the case of mail or despatch boats, but the locks shall be opened for the passage of boats at least twice a day

[Government Gazette, 29th February 1876]

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।

৯২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৬৪ সালের (বঙ্গীয় ৫ আইনের) অর্থাৎ খানবিশয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারার বিধানমতে পশ্চিম প্রধান খালের প্রথম ভাগ, আবাকাল, বক্শাব খালের প্রথম ভাগ, পূর্ব প্রধান খালের ১ম ভাগ এবং পাটনা খাল উপলক্ষে নিম্নলিখিত বিধির পাণ্ডুলিপি প্রকাশ করা গেল।

১। কোন নৌকাদি উক্ত একতর খালে প্রবেশ করিলে, গবর্ণমেন্টের অনুমতিক্রমে সেই খালের যে দ্বারে মানুষ আদায় হইতে পারিবে, ইহা নিরূপণ করিবার জন্যে এই নৌকাদি মাপনীয় হইবে।

২। ১৮৬৪ সালের খালে আদায় ও এই বিধি সফল করিবার জন্যে, যাহা কি নোনাং প্রত্যেক নৌকাতে যত মণ ধরিতে পারে তাহা নিম্নলিখিত প্রকারে মাপিয়া নিরূপণ করা যাইবে।

(ক) নৌকার পার্শ্বে জলের যে দাগ আছে সেই চিহ্ন স্থানে নৌকার অগ্রভাগ অবধি পশ্চাৎগ পর্য্যন্ত যত ফুট লম্বা তাহার অঙ্কে, ও তিতবে নৌকার অতি চোড়া স্থান গত দুই চৌড়, ও জলের সেই চিহ্নস্থানাবধি নৌকার তলভাগ পর্য্যন্ত যত ফুট গভীর এই সকল অঙ্ক পূরণ করিয়া যে ফলিত হইবে নৌকাতে তত মণ ধরে বলিয়া তাহার উপর মানুষ আদায় হইবে।

(খ) দীর্ঘতাব পরিমাপ করিলে কেবল ফুট ধরিতে হইবে। ইহা সকল ভাঙ্গা। প্রাপ্ততাব ও গভীরতার পরিমাণ গ্রহণ করিলে ফুটের চতুর্থাংশ পর্য্যন্ত ধরা যাইবে। চতুর্থাংশের নাম অংশ ৩ জা।

(গ) যে নৌকা ১০০ মণের অধিক ধরে তাহার উপর যত মানুষ আদায় করিতে হইবে তাহার হিসাব করিলে, ১০০ মণের অধিক ২৫ মণের ন্যূনাংশ ভাঙ্গা। ২৫ মণের অধিক অথচ ৫০ মণের অনধিক হইলে মাত্র ২৫ মণের মানুষ ধরিতে হইবে। ৫০ মণের অধিক অথচ ৭৫ মণের অনধিক হইলে ৫০ মণের মানুষ ধরিতে হইবে। ৭৫ মণের অধিক হইলে কেবল ৭৫ মণ ধরিতে হইবে। যদি এক ভাঙ্গার মণের অধিক হয় তবে একতর শত মণের ন্যূনাংশের উপর মানুষ আদায় হইবে না। যদি নৌকা একশত মণের কম ধরে, তবে মাপ হইয়া যত মণ ধরে তাহার উপর মানুষ ধরা যাইবে, কিন্তু দশত মণের ন্যূনাংশ ভাঙ্গা।

৩। কোন নৌকা পূর্বোক্ত কোন খালে প্রবেশ করিয়া অবধাবিত মানুষ দিল তাহার এখান টিকিট দেওয়া যাইবে। টিকিট যে স্থানে দেওয়া গেল সেই স্থানের নাম ও নৌকাদি যাহার জিম্মায় আছে সেই মানব নাম ও নৌকাদি যে তাবিত খালে প্রবেশ করে সেই তাবিত ও খালে যত দূর যাইবে, ও নৌকাদিতে যত মণ ধরে, ও যত মানুষ দেওয়া গিয়াছে ও নৌকা, এই খালে যত দিন থাকিতে পারে ও সেই শেষ দিন যে মাসের যে তাবিত এই সকল কথা এই টিকিটে নির্দিষ্ট থাকিবে। নৌকাদি অধিক মানুষ না দিয়া খালে যত দিন থাকিতে পারে তাহার হিসাব বাবদ্য বিধি এই, যত দূর গমনীয় তাহার আট মাইল কি আট মাইল কোন অংশ এক দিনের পথ বলিয়া ধরিতে হইবে।

৪। খালের মধ্যে যত স্থানে মানুষ আদায় সেই সকল স্থানের কিম্বা তাহার মধ্যে যত ইচ্ছা তত স্থানের মানুষ প্রথম চৌকাতে দেওয়া যাইতে পারিবে।

৫। পূর্বোক্ত যে টিকিট দেওয়া যায়, এই খালসংক্রান্ত উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন কায্যকারক তাহা দেখিবার কোন সময়ে দাওয়া করিতে পারিবেন। এই জন্যে এই টিকিট নোনাং সর্বদা সন্মুখে রাখিতে হইবে। নৌকাদি প্রথম চৌকাতে মানুষ দিলে পর অন্য যে সকল চৌকায় লকট হইয়া, যে সেই চৌকীতে মানুষ দিতে হইবেন, তাহার প্রদানার্থে সকল মানুষের চৌকাতে এই টিকিট দেখাইতে হইবে। শেষ মানুষের চৌকীতে টিকিট দিতে হইবে।

৬। নৌকাদির স্বামি বা এক বৎসরের অনধিক কোন কাল পর্য্যন্ত উক্ত খালের সমুদয় স্থান কি কোন অংশ নৌকা চালাইবার জন্যে মানুষের চুক্তি করিয়া লগতে পারিবেন। যে নৌকাসংক্রান্ত তরুণ চুক্তি করা যায় সেই নৌকা জন্যে একখানি টিকিট দেওয়া যাইবে, যত মানুষ দেওয়া গেল ও তত কালের নিমিত্তে মানুষের চুক্তি হইয়াছে, ও সেই নৌকা খালে যে স্থানে যাইতে পাইবে, এই সকল কথা এই টিকিটে নির্দিষ্ট থাকিবে। এই টিকিট নৌকা রাখিতে হইবে, ও এ ধারামতে দেখাই তা আদায় হইলেই দেখাইতে হইবে। যত কালের চুক্তি হইয়াছে সেই কালের শেষ তাবিত যে চৌকাতে এই টিকিট পাওয়া গিয়াছিল সে চৌকাতে তাহ দিবিয়া দিতে হইবে।

৭। যদি কোন টিকিট হারাণ যায়, তবে তাহার নম্বর ও তাহা লিখিবার তাবিত ক্ষমতাপন্ন সপ্রমাণ হইতে পারিলে মানুষের চৌকার কায্যকারকে এক টাকা কাশ লইয়া এই মন্তব্য লিখিত টিকিট দিবেন।

৮। খালের মধ্যে ৩ ধারায় নৌকা থানিবার যে কাল অবধাবিত হইয়াছে, কোন নৌকা তাহার অধিক কাল থাকিলে প্রতিদিনের কি এক দিনের কোন অংশের উপর গহরা বলিয়া ১০০ মণ প্রায় আট আনা দিতে হইবে।

৯। কোন নৌকা সর্বমুদ্র ১৮ ফুটের অধিক চোড়া হইলে কিম্বা কোন মাড দশ ফুটের অধিক চোড়া কি ১২০ ফুটের অধিক লম্বা হইলে খাল যাতে পারবে না।

১০। নৌকা যাতায়াতের জন্যে জলদ্বার দিন দুইবার খোলা যাইবে। যে নৌকাতে ৫০০ মণের কম ধরে এমত কেবল এক নৌকা উপস্থিত হইলে তাহার জন্যে দ্বার খুলিতে হইবে এমত নয়। কিন্তু ডাকের কি ডাকীদের নৌকা হইলে খোলা যাইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

XI Vessels must have their masts fitted so that they can be let down with ease and speed, and when under sail, vessels must always keep in the middle of the canal, when being tracked, vessels are, as far as practicable, to keep to their port or left side of the canals

XII All vessels anchoring at night are to keep to their port or left bank of the canals

XIII Only one vessel shall be allowed to make fast along and in a line with the canal banks, and no vessel shall be made fast or be placed outside of vessels so secured, without the permission of a Canal Officer. No vessels shall, however, be placed in such a position as to endanger the safety of other vessels, to obstruct their passage or to impede the navigation, and no bamboos or poles shall be allowed to be erected on vessels when at anchor. Any infringement of this rule will be punishable by a fine not exceeding rupees 5 for each offence

XIV Every vessel when put to shall be securely fastened, and shall at all times have some person in attendance on board of it. Any infringement of this rule will be punishable, by a fine not exceeding rupees 5 for each offence

XV In every case of wreck or obstruction of the channel by sunken vessels, the Canal Officers may call upon the person in charge of the vessel to remove the same without delay, and shall give every reasonable assistance towards so doing. But should the owner of the vessel or raft be not forthcoming, or should he not use reasonable expedition in removing the obstruction, or should he decline or fail to use proper assistance which may be offered to him by the Canal Officers, these Officers may undertake the removal of the obstruction themselves at the cost of the owner of the boat, recovering the expense in the manner laid down in Section IX of the 'Canals' Act, 1864"

XVI If the Canal Officers be unable to ascertain the name and place of business or of abode of the owner of the cargo of any vessel or boat seized under the "Canals' Act," he shall notify the seizure in the most public manner available

XVII In the event of any damage or injury being occasioned to the canal works by wilfulness or negligence on the part of any person in charge of a vessel, the Canal Officers may detain the vessel within the canal for a period not exceeding 24 hours, provided that within that period, the Canal Officers shall lodge a complaint against such person in charge of the vessel before a Magistrate under Section XVI of the "Canals' Act"

XVIII The banks or berms of the canals shall not be used as wharves for the deposit of goods, under a penalty of Rs 10 for each offence, but except in special cases, when the permission of the Canal Officers will be necessary, all articles shall be removed to the outer banks of the canals, and all such articles as shall not be finally removed from within the boundaries of the canals within a period of six days after being so deposited, shall be liable to a charge of four annas per 100 maunds

XIX The canals may be closed once a year, for effecting the necessary repairs to them on one month's notice of the intention so to close them, but in the event of any sudden emergency, the canals may be closed at any time without prior notice, and no claim shall be made in such case by owners of vessels or others for compensation on account of detention

XX All offences against the provisions of these Rules shall be punishable as provided for in Section XVIII of the "Canals' Act, 1864," and all fines imposed may be recovered in the manner mentioned in Section XVII of the same Act

XXI The term "Canal Officers" in the foregoing Rules shall include the persons alluded to in Section VIII of the "Canals' Act, 1864," and any other persons who may be specially appointed to exercise such powers by the person appointed to collect the tolls

F T HAIG, Col, R E,
Jt Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

The 22nd February 1876

No 93 —Notification—In continuation of Notification No 450 of the 6th December last, published at page 1523, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, it is hereby notified that the 2nd range of the Hidgellee Tidal Canal will remain closed till the 15th of March 1876

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

১১। মৌকাদির মাস্তুল এমন বসাইতে হইবে, যে অমায়াসে ও তুবায় নামান যায়। ও পাল তুলিয়া গেলে নৌকা সর্বদা খালের মাঝখানে চলিবে। খালে গুণ টানিয়া যাইবার সময়ে সাধ্যমতে খালের বাম তীরে চলিবে।

১২। মৌকাদিগাত্রিতে লঙ্ঘন করিলে খালের বামতীরে লঙ্ঘন করিবে।

১৩। খালের তীরের পাশে কেবল একটা মৌকা বান্ধা যাইতে পারে। তদ্রূপ বান্ধা নৌকার বহির্ভাগে খালের কার্য্যকারকের অনুমতি বিনা অন্য নৌকা বান্ধা যাইবে না ও থাকিবে না। পবন্তু যাহার অন্য নৌকার আপদ কি গতিবোধ কি গমন নিরুক্তি হইতে পারে কোন নৌকা এমন ভাবে রাখিতে হইবে না। নৌকা লঙ্ঘন করিয়া থাকিলে কোন ধ্বজা কি বাঁশ গাড়িয়া রাখিতে হইতে না। এই বিধি লংঘন হইলে প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ৫৭ টাকার অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৪। নৌকা লাগান করিলে তাহ দ্রুতমতে বান্ধিয়া রাখিতে হইবে। ও বন্ধ করিবার জন্যে সর্বদা কোন ব্যক্তির সেই নৌকা রাখিতে হইবে। এই বিধি লংঘন হইলে প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ৫৭ টাকার অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৫। যদি মেক ভগ্ন হয় কিন্তু ভগ্ন নৌকাদির দ্বারা খালের গমনাগমনের অবরোধ হয় তাহা হইলে নৌকাদি যাহার জিম্মায় থাকে খালের কর্ম্মকারকের তাহাকে অগৌণে এই নৌকা স্থানান্তর করিতে আজ্ঞা করিবেন, ও তাহা করিবার উপযুক্ত সাহায্য করিবেন। যদি এই নৌকার কি মাডের স্বামির সন্ধান পাওয়া না যায়, কিন্তু যদি সেই ব্যক্তি এই প্রতিশ্রুত তুবায় স্থানান্তর করিতে উপযুক্ত উদ্যোগ না করেন, কিন্তু খালের কর্ম্মকারকেরা যথোচিত সহায়ত প্রদান করিলে যদি দ্রুতমতে কর্ম্ম না করেন কি বহিতে শৈথিল্য করেন, তবে এই কর্ম্মকারকেরা স্থানান্তর করিবেন। স্বামিবা খবচ না দিলে ১৮৬৪ সালের খালের আইনের ৯ ধারার নির্দিষ্টমতে এই খবচ আদায় করা যাইবে।

১৬। খালের আইন অনুসারে কোন নৌকা কি পোত দ্রুত হইয়া বাখা গেলে যদি খালের কার্য্যকারকেরা খালের স্বামির নাম ও কর্ম্মস্থান কি নিবাসের সন্ধান পাইতে না পারেন, তবে তিনি এই নৌকা দ্রুত হইবার সন্ধান সাধ্যমতে প্রকাশরূপে প্রচার করিবেন।

১৭। নৌকা যাহার জিম্মায় থাকে এমন কোন ব্যক্তি যাহার কি শৈথিল্য দ্বারা যদি খাল সংক্রান্ত কোন বিষয়ের ক্ষতি কি হানি হয়, তবে খালের কর্ম্মকারকেরা সেই নৌকা চন্নিগ ঘন্টার অধিক কাল খালের মধ্যে রাখিতে পারিবেন। কিন্তু নৌকা যাহার জিম্মায় থাকে তাহার নামে খালের কার্য্যকারকের, সেই সময়ের মধ্যে খালের আইনের ১৬ ধারামতে মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকট নালিশ করিবেন।

১৮। খালের তীর কি তাহার নিকট স্থান মাল রাখিবার স্থান বলিয়া ব্যবহার করিতে হইবে না। করিলে প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ১০৭ টাকা অর্থদণ্ড হইবে। পবন্তু কোন বিশেষ গতি ভিন্ন ও খালের কার্য্যকারকদিগের অনুমতি প্রাপ্ত না হইলে, সকল দ্রব্য খালের তীরের ঐতিহাসিক লইয়া রাখা যাইতে পারিবে। তদ্রূপ যে সকল দ্রব্য ছয় দিনের মধ্যে খালের তীরের সীমার অন্তর্গত স্থান হইতে স্থানান্তর করা না যায়, তাহার উপর ১০০ মণ প্রতি ১০ আনা লওয়া যাইবে।

১৯। প্রয়োজনমতে খাল সারা বার জন্যে বৎসরে একবার বন্ধ হইতে পারিবে। বন্ধ হইবার এক মাস পূর্বে সন্ধান দেওয়া যাইবে। পরন্তু চঠাৎ অত্যাশঙ্ক হইলে, পূর্বে সন্ধান না দিয়া কোন সময়ে বন্ধ হইতে পারিবে। তাহা হইলে কোন নৌকার স্বামিগণ কি অন্যের নৌকাদি আবদ্ধ রাখিবার জন্যে ক্ষতিপূরণের দাওয়া করিতে পারিবেন না।

২০। খালের ১৮৬৪ সালের আইন নব ১৮ ধারার বিধানমতে এই বিধি উল্লিখিত দোষের দণ্ড হইবে। ও অর্থদণ্ডের আজ্ঞা হইলে এই অর্থ এই আইনের ১৭ ধারার লিখিতমতে আদায় হইতে পারিবে।

২১। এই বিধির মধ্যে খালের কার্য্যকারক যে শব্দ আছে ১৮৬৪ সালের খালের আইনের ৮ ধারাতে যে ব্যক্তিদের উল্লেখ হইয়াছে সেই শব্দে সেই ব্যক্তিদিগকে বুঝাইবে। এবং মাসুল আদায় করণার্থে যে ব্যক্তি নিযুক্ত হন, তিনি এই ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার জন্যে বিশেষমতে অন্য যে ব্যক্তিদিগকে নিযুক্ত করেন, সেই শব্দে তাহাদিগকেও বুঝাইবে।

এক, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ডলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের

আইন্ট সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

৯৩ নম্বর। বিজ্ঞাপন।—গত ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখের ৪৫০ নং যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৩৫৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তদতিরিক্ত এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। হিজলীর দ্বিতীয় জেণীর জোয়ার ভাটার খাল ১৮৭৬ সালের ১৬ মাচ তারিখ পর্যন্ত বন্ধ থাকিবে।

এক, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ডলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের

আইন্ট সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 7, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তাদি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 729C S

GENERAL — *The 14th February 1876* — Lieutenant Leopold James Henry Grey is appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade, and to act in the Second Grade of Assistant Commissioners. Lieutenant Grey will be employed on the special work for the measurement and settlement of the Barkagurh estate in the district of Lohardugga.

* Mr William Henry Verner, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act temporarily as Cantonment Magistrate of Dum-Dum.

The 23rd February 1876 — Mr H C Richardson, c s, reported his arrival at Bombay on return from furlough on the 11th February 1876.

Mr Arthur Weeks, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Fureedpore.

Mr William Henry Verner, c s, is allowed furlough for a period of eighteen months under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, from the date on which he may avail himself of it.

The 24th February 1876 — Mr W F Meres, c s, reported his departure from India on furlough on the 16th February 1876.

Mr Andrew William Cochran, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days from the 13th March 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it preparatory to proceeding on furlough, granted to him under orders of the 17th January 1876.

The 25th February 1876 — Baboo Sheonundun Lall, B A, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the Gopalgunge division of the Sarun district, with effect from the date on which he joined his appointment.

Mr J R Hallett, c s, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days on his return from furlough, to enable him to join his appointment.

Mr John Peter Grant, Judge of Rungpoor, is appointed to act as District and Sessions Judge of Mymensingh during the absence, on leave, of Mr. W J Money, c s i, or until further orders.

Mr C A Kelly, Judge of the Courts of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd March 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Mr John Revans Hallett, c s, is appointed to act as Judge of the Courts of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr during the absence, on leave, of Mr. C. A. Kelly, or until further orders.

Mr Hallett is vested with the powers of a Sub Judge under Section 51 of Act XI of 1865 and Section 30 of Act VI of 1871.

The 26th February 1876 — Mr John Foster Stevens, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is allowed leave for six weeks, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Moulvi Mahomed Serajul Huq, Sub-Deputy Collector, employed on settlement work in the Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

[Government Gazette, 7th March 1876]

বঙ্গদেশের জিযুত মেটেমেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেবিডিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট ।

৭২৯ O.S. নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—মেটেমেন্ট জিযুত লাইপোল্ড জেমস হেনরি এন্ড সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইয়া আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, মেটেমেন্ট জিযুত এন্ড সাহেব লোহারডগা জিলাব অন্তর্গত বার্কগড় মহালের মাপ ও বন্দোবস্তের বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হইবেন ।

২৪ পরগনার আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত উলিয়ম হেনরি বর্ন সাহেব কিম্বৎ-কালের নিমিত্তে সমদমার সেমানিবেশের মাজিস্ট্রেটের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।—জিযুত এচ, সি, রিচার্ডসন সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১১ তারিখে বোম্বাইতে পহুঁছিলেন এমত বিপোর্ট কবেন ।

হুগলীর আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত আর্থর উইকস সাহেব অন্য আজ্ঞা নং হওন পর্যন্ত করীদপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত উলিয়ম হেনরি বর্ন সাহেব, সি, এস, সিভিল কার্যাকাবকদের ছুটীবিধি ১০ (১) ধারামতে আঠার মাস নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন তন্নির তিনি যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন সেই তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।—জিযুত ডবলিউ, এফ, মিরান সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৬ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন কবিলেন এমত বিপোর্ট কবেন ।

মেদিনীপুরেব একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত আম্জ উলিয়ম ককরেন সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে নিয়মিত ছুটী লইয়া গমনার্থ প্রস্তুত হইবার জন্যে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি ।—জিযুত বাবু শিবনন্দন লাল, বি, এ, দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া, যে তারিখে স্বীয় পদ গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সারণ জিলাব অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমায় অবস্থিত হইলেন ।

জিযুত জে, আর, হালেট সাহেব সি, এস, নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া স্বীয় পদ গ্রহণার্থে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

জিযুত ডবলিউ, জে, মনি, সি, এস, আই, সাহেবেব ছুটী প্রাপ্ত অরুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা নং হওন পর্যন্ত রঙ্গপুরের জজ জিযুত জাম পিটার এন্ট সাহেব, ময়মনসিংহেব ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ভাগলপুর ও মুন্সেরের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজ জিযুত সি, এ, কেলী সাহেব সিভিল কার্যাকরদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

জিযুত সি, এ, কেলী সাহেবের ছুটী প্রাপ্ত অরুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা নং হওন পর্যন্ত জিযুত জাম রিবেজ হালেট সাহেব, সি, এস, ভাগলপুর ও মুন্সেবের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত হালেট সাহেব ১৮৬৫ সালের ১১ আইনেব ৫১ ধারামতে ও ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ৩৭ ধারামতে সব-জজের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।—কটকের একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত জাম কফের ডিবেজ সাহেব সিভিল কার্যাকরদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে ২য় সপ্তাহ ছুটী পাইয়াছেন ।

সাঁওতাল পরগনার মধ্যে বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত সব-ডেপুটি কালেক্টর জিযুত মোলবী মহম্মদ সেরাজুলহক যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যাকরদের ছুটীবিধি, চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

The 28th February 1876 —Mr. C. P. L. Macanlay, c.s., on special duty, is appointed temporarily to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade in the 24-Pergunnahs

Captain William Hopkinson, Cantonment Magistrate, Barrackpore, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough

Baboo Dwarka Nath Bose, Officiating Sub-Deputy Collector, Bogra, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Behary Lal Mitter, deceased

Baboo Iswar Chunder Mozoomdar is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Rungpore, during the absence, on duty, of Baboo Tarini Sunker Roy, or until further orders

Mr Charles Archibald Samuells, Assistant Magistrate and Collector, Bettiah, is appointed to have charge of Begooosera division of the Monghyr district

Mr Brojendranath De, Assistant Magistrate and Collector, Shahabad, is allowed leave for ten days to enable him to attend the High Proficiency Examination in Persian and Sanskrit to be held in Calcutta in April next

The 29th February 1876 —Lieutenant A. E. Gordon, on special duty, is appointed to be Cantonment Magistrate of Dum Dum and to be Judge of the Court of Small Causes in that cantonment

Mr L. B. B. King, Officiating Magistrate and Collector, Maldah, is appointed to act as District and Sessions Judge of Rungpore, during the absence, on duty, of Mr. J. P. Grant, or until further orders

Mr C. C. Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is appointed to act as Magistrate and Collector of Maldah, during the absence, on duty, of Mr L. B. B. King, or until further orders

Mr A. P. MacDonnell, c.s., on special duty, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Durbhunga

Mr F. S. Moseley, Officiating Magistrate and Collector, Durbhunga, is posted to Bhagulpore as a Joint-Magistrate and Deputy Collector

Mr A. W. Bushe Power, Officiating Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts is allowed furlough for a period of two years, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding 30 days, from the date on which he may be relieved of his present duties by Mr J. Anderson

Mr J. Anderson, Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts, in the Third Grade. Mr. Anderson will exercise, while he holds the appointment, the powers of a Magistrate and Collector in Chittagong

Mr H. B. Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Nowadah Sub-Division in Gya, is appointed to have charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district

Moulvie Ali Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is appointed to have charge of the Nowadah Division of that district

POLICE —*The 23rd February 1876* —Mr. Gloster Henry French, Officiating District Superintendent of Police, Noakholly, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 25th February 1876 —Mr John Lambert, Deputy Commissioner of Police, Calcutta, is allowed furlough for a period of one year, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from such date as he may avail himself of it

[Government Gazette, 7th March 1876.]

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।—বিশেষ কার্যে নিযুক্ত জীযুত সি, পি, এল, মেকলী সাহেব, সি, এস, অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কিরৎকালের নিমিত্তে ২৪ পরগনার দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বারাকপুর সেনানিবেশের মাজিষ্ট্রেট কাঞ্চান জীযুত উলিয়ম হপকিন্সন সাহেব নিযমিত ছুটী লইয়া গমন করিবার জন্যে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

বারু বেহাৰীলাল মিত্রের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে বগুড়াব একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু দ্বারকানাথ বসু দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীযুত বারু তাবিশীশকর রায়ের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বারু দৈন্যবচস্র মজুমদার বঙ্গপুত্রের সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বেতিষাব আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত চার্লস আর্চিবল্ড সাংঘেষনস সাহেব ময়দেব জিলাব অন্তর্গত বেগুসরাই মহকুমাব কর্মের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আগামি আগ্রিল মাসে কলিকাতায় পাবসা ও সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ শিক্ষতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পাবিবার নিমিত্তে শাহাবাদেব আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত ব্রজেন্দ্রনাথ দে দশ দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।—বিশেষ কার্যে নিযুক্ত লেফটেনেন্ট জীযুত এ, ই, গবডন সাহেব দমদম, সেনানিবেশের মাজিষ্ট্রেট ও (সেই সেনানিবেশের ক্ষুদ্র মোকদ্দমাব আদালতের জাজের পদে) নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত জে, পি, গ্রাট সাহেবের ছুটীপ্রাপ্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মান্দাহেব একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এল, সি, বি, কিং সাহেব বঙ্গপুত্রের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীযুত এল, সি, বি, কিং সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ভাগলপুরেব জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, সি, কুইন সাহেব মান্দাহেব মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বিশেষ কার্যে নিযুক্ত জীযুত এ, পি, মাকডনেল সাহেব, সি, এস, অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত দ্বারভঙ্গাব মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

দ্বাবতঙ্গাব একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত ই, এস, মোসলী সাহেব জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া ভাগলপুরে অবস্থিত হইলেন ।

চট্টগ্রামের পার্বত্য প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত এ, ডবলিউ, ব্রুশ পৌষার সাহেব যে তারিখে জীযুত জে আশুবসন সাহেবের প্রতি স্মারক বর্তমান কার্যের ভাব অপণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিএ কাছাকাছকদের ছুটীর বিধি ১০ (a) ধারামতে দুই বৎসর নিয়মিত ছুটী ও তদতির ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত কঙ্গবাজাব মহকুমাব কার্যের ভাবপ্রাপ্ত জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জে আশুবসন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত তৃতীয় শ্রেণীতে চট্টগ্রামের পার্বত্য প্রদেশের ডেপুটী কমিশ্যনরের বর্ণ্য করণার্থে নিযুক্ত হইলেন । জীযুত আশুবসন সাহেব যত দিন উক্ত পদে নিযুক্ত থাকিবেন তত দিন চট্টগ্রামের মধ্যে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের ক্ষমতাক্রমে কর্ম করিবেন ।

গয়াব অন্তর্গত সবদহ মহকুমার কার্যের ভাবপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এচ, বি, বিমস সাহেব চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত কঙ্গবাজাব মহকুমাব কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

গয়াব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মোশনী আলি হোসেন ঐ জিলাব অন্তর্গত সবদহ মহকুমাব কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।—নওয়াখালীর পোলীসেব একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত মন্টব হেনবি ফ্রেঙ্ক সাহেব সিবিএ কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি ।—কলিকাতাব পোলীসের ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত জান বামবার্ট সাহেব সিবিএ কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৭ ধারামতে এক বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন, ও তদতির যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

ECCLESIASTICAL — *The 24th February 1876* — Kartick Chunder Roy, Minister of a Christian Congregation at Lukhikantpore, in the sub-division of Diamond Harbour, is authorized, under Clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

The 26th February 1876 — The Revd. Robert Robinson is authorized, under Clause 3, Section 5, Act XV of 1872 to solemnize marriages between persons one or both of whom is a Christian or Christians

REGISTRATION — *The 21st February 1876* — The following transfers of Sub Registrars are sanctioned, viz —

Moulvi Mahomed Suwaini, from Sundeep to Satkania, *vice* Moulvi Abdool Wasey Ahmed, on deputation

Moonshee Gholam Rahaman, from Colgong to Sundeep

Mr H S Thompson, from Sealdah to Colgong

The 25th February 1876 — The following transfers of Sub-Registrars are made —

Baboo Nobin Kisto Bose, from Alipore to Krishnaghur

„ Rajkrishna Banerjee, from Krishnaghur to Moorshedabad

„ Bhogobutty Churn Chatterjee, from Moorshedabad to Alipore

The 28th February 1876 — Baboo Nundo Coomar Chowdry is appointed to be Sub-Registrar of Sealdah, *vice* Mr H S Thompson, transferred

EDUCATION — *The 24th February 1876* — Baboo Sreepoti Banerjee, Officiating Deputy Inspector of Schools at Hooghly, is appointed to be a member of the School Committee of the amalgamated district of Hooghly and Howrah, *vice* Baboo Umbica Churn Bose, transferred

The 26th February 1876 — Baboo Khuttor Mohan Bose, B A, Executive Engineer, Chittagong Division, is appointed to be a member of the District School Committee of Chittagong

Baboo Lakshmi Narain Das, M A, Head Master of the Gowhati High School, is appointed to be Head Master of the Hooghly Branch School

This cancels the orders of the 31st January 1876, appointing Baboo Gopal Chunder Banerji to be Head Master of the latter institution

The 28th February 1876 — Mr R H Renny, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to be a member of the School Committee of that district

Baboo Benimadab Dey, Head Master, Bhagulpore Zillah School, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code Mr L F. Lefeuvere, a supernumerary teacher, Krishnaghur Collegiate School, is allowed leave for 14 days, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Rajkishen Mookerjee is appointed to be a member of the District School Committee of Durbhunga, *vice* Assistant Surgeon Nobogopal Ghosal, transferred.

The 29th February 1876 — Mr John Elliott, B A, is appointed to the Third Class of the Bengal Educational Service

The Revd Lall Behari Dey, Assistant Professor in the Hooghly College is appointed to act in the Fourth Class of the Bengal Educational Service

FORESTS — *The 22nd February 1876* — Mr T H Bonham Carter is posted to the Darjeeling Forest Division

MEDICAL — *The 11th February 1876* — Baboo Tara Prosono Roy is appointed to be an additional Chemical Examiner to Government, *vice* Baboo Kanye Lall Dey Bahadoor, resigned.

The 23rd February 1876 — Baboo Umbica Churn Bundopadya is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Baliate Dispensary, *vice* Baboo Josada Lal Roy Chowdry

[Government Gazette, 7th March 1876]

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—কল্যাণী মহকুমার অন্তর্গত মন্ডী-কাউথুরহী গ্রামের মণ্ডলীর পাদবী জীযুত কান্তিকচন্দ্র বাবু ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণ-মতে জীউধর্মাবলম্বি এ দেশীয় লোকদিগের বিবাহের সার্ভিসিকট দিতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—পাদবী জীযুত রবর্ত রবিনসন সাহেব ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৩ প্রকরণমতে জীউধর্মাবলম্বি এক বা উভয় ব্যক্তির বিবাহ সাধন কবিত্তে ক্ষমতা পাইলেন।

বেজিষ্টবী করণসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত সব-রেজিষ্ট্রারদের স্থানান্তরে নিয়োগ অনুমোদিত হইল।

বাজকাধ্যাপনকে মোলবী জীযুত আবদুল ওয়াসি আহম্মদের অনুপস্থানকালে তৎপরিবর্তে জীযুত মোলবী মহম্মদ সুবাইনী সম্বীপহইতে সাতকন্যাস।

মুন্সী জীযুত গোলাম বহমান কাহালগাঁহইতে সম্বীপে।

জীযুত এচ, এস, ডামসন সাহেব শিয়ালদহহইতে কাহালগাঁহ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত সব-রেজিষ্ট্রারদিগকে স্থানান্তরে প্রেরণ করা গেল।

জীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বসু আলীপুরহইতে কৃষ্ণনগরে।

জীযুত বাবু বাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় কৃষ্ণনগরহইতে মুরশিদাবাদে।

জীযুত বাবু ভগবতীচরণ চট্টোপাধ্যায় মুরশিদাবাদহইতে আলীপুরে।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত এচ, এস, ডামসন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে জীযুত বাবু মন্ডকুমার চৌধুরী শিয়ালদহেব সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত বাবু অম্বিকাচরণ বসু স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে হুগলীস্থ স্কুল সমূহেব এমটিং ডেপুটী ইমপেক্টর জীযুত বাবু জগদীশ বন্দ্যোপাধ্যায় হুগলী ও হাবড়া সংযুক্ত জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রাম খণ্ডের একসেকিটব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন বসু, বি, এ, চট্টগ্রাম জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

গোহাটীর হাই স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু লক্ষ্মীনাথায়ন দাস, এম, এ, হুগলীর শাখা স্কুলের প্রধান শিক্ষকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় হুগলী শাখা স্কুলের প্রধান শিক্ষকের পদে নিযুক্ত হইলেন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৩১ তারিখেব এই আজ্ঞা এতদ্বারা বহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—লোহাবড়গাব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেককটর জীযুত আর, এচ, রেনি সাহেব, সেই জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুর জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু বেনীমাধব দে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

কৃষ্ণনগর কলিজিয়াট স্কুলের অতিরিক্ত শিক্ষক জীযুত এল, এস, লিগিবর সাহেব সিভিল কার্য-কারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৪ দিন ছুটি পাইয়াছেন।

আসিস্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত নবগোপাল দোষান স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে আসিস্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত রাজকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় হাবড়ার জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত জাম এলিয়ট সাহেব, বি, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্যের তৃতীয় অঙ্গীভুক্ত হইলেন।

হুগলী কলেজের সহকারি অধ্যাপক পাদবী জীযুত লালবিহারী দে বঙ্গদেশের শিক্ষাসম্পর্কীয় কার্যের চতুর্থ অঙ্গীভুক্ত হইলেন।

বন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত টি, এচ, বনহাম কার্টার সাহেব মার্জিলিজ বনখণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত বাবু কানাইলাল দে বাহাদুর কর্মভাগ্য কবিত্তে তৎপরিবর্তে জীযুত বাবু তারাপ্রসন্ন বাবু গবর্ণমেন্টেব অতিরিক্ত কিম্বদন্তীকর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত বাবু বন্দোদালাল রায় চৌধুরীর পরিবর্তে জীযুত বাবু অম্বিকাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় বদিয়াটি ষ্টেশনালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটির সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ মার্চ।]

The 24th February 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kurseong —

Mr Clement W. Bagshawe	} Tea Planters, Kurseong
„ Richard Southby	
„ F Hall	
„ H L Crossman	

The 28th February 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the Management of the Charitable Dispensary to be established at Netrokona, in the district of Mymensingh —

Baboo Kalikoomar Ukeel, Pleader and Talookdar.

Moonshee Monerrudin Ahmed, Pleader

Baboo Lokenath Goon, Tehsildar of Srimoti Bisseswari Dehya Chowdharani

„ Eshan Chunder Mozoomdar, Talookdar

„ Ramkomal Chuckerbutty, Head Pundit, Circle School

„ Gobind Chunder Bose, 1st Moonsif, is appointed to be member of, and Secretary to the Committee

ROAD CESS —*The 18th February 1876* —The period for which the Branch Road Cess Committees of thanas Brahmunbariah, Kasva, and Gouripurah, in the district of Tipperah, were formed under the orders of the 15th September 1873, published in the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, having expired, the Lieutenant-Governor has been pleased to appoint the following gentlemen to be members of the Branch Road Cess Committee of the sub-division of Brahmunbariah, in the district of Tipperah, in lieu of the above Committees —

The Sub-divisional Officer, *Chairman*

„ 1st Moonsif of Brahmunbariah, *Vice-Chairman*

„ District Engineer

„ Divisional Police Inspector

„ Sub divisional Native Doctor

„ Naib of Pergunnah Sarail

} *ex-officio*

Imdad Ali Meah, Zemindar

Protab Chundra Tarka Churamani, Pundit.

Abdul Ali Daroga, Izaradar

Ahmed Ali Sirkar, Ryot

Asabaddi Kazi, Izaradar

Baboo Rajkrishna Ghose, Talookdar

Shasan Ghazi, Ryot

Baboo Devi Churn Chowdhury, pensioned clerk

„ Hari Khishore Roy, Talookdar

„ Nobo Krishna Chuckerbutty, Talookdar

The 23rd February 1876 —The following gentlemen are appointed to be additional members of the District Road Cess Committee, Hooghly —

Mr W H Wells, District Engineer

Baboo Poorendro Deb Roy, Zemindar

„ Brojonath Mitter, Attorney-at-Law

„ Hurro Chunder Ghose, Zemindar

The following Notification is re-published from the *Assam Gazette* —

The 18th February 1876 —On the report of the Central Examination Committee, Calcutta, the following officer is declared to have passed by the Second, or Higher Standard, in Hindustani, at the half-yearly examination held on the 4th November 1875 —

Mr G Godfrey, c s, Assistant Commissioner, Third Grade

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 28th February 1876 —It is hereby notified that the declaration dated 13th April 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 14th idem, regarding the acquisition of a plot of land measuring, more or less, 15 beeghas and 15 cottahs, required by the Eastern Bengal Railway Company, in the villages of Moosheehala and Narranpore in zillah Fureedpore, for making ballast bricks, is cancelled

H J REYNOLDS,

Offg. Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 7th March 1876.*]

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা করলিয়জের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত ক্রেমেন্ট ডবলিউ বাগশা সাহেব	} করলিয়জের চা-কর।
ঐযুত রিচার্ড সৌথবি সাহেব ...	
ঐযুত এক, হল সাহেব	
ঐযুত এচ, এল, ক্রসমান সাহেব ..	

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—মহম্মদসিংহ জিলার অন্তর্গত নেত্রকোণার যে দাতব্য ঔষধালয় স্থাপিত হইবে নিম্নলিখিত মহাশয়েরা তাহার কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল ও তালুকদার ঐযুত বাবু কালীকুমার উকীল।
 উকীল ঐযুত মুনশী মনিরুদ্দিন আহমদ।
 ঐমতী বিশেষজ্ঞী দেবী চৌধুরাণীর তহশীলদার ঐযুত বাবু লোকনাথ গুণ।
 তালুকদার ঐযুত বাবু দীনাচন্দ্র মজুমদার।
 সর্কল স্কুলের প্রধান পণ্ডিত ঐযুত বাবু রামকমল চক্রবর্তী।
 প্রথম মুনসেফ ঐযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসু কমিটীর সভ্য ও সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৩ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত সেই মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞামতে ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া কশা ও গোবীপুরা থানার শাখা পথকরের যে ২ কমিটী স্থাপন হইয়াছিল তাহার নিয়ম কাল অতীত হওয়াতে ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব উক্ত সকল কমিটীর পরিবর্তে নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার শাখা পথকর কমিটীর সভ্য বলিয়া নিযুক্ত করিলেন।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি	} ২২ পদপ্রযুক্ত।
ব্রাহ্মণ বাড়িয়ার প্রথম মুনসেফ, প্রতিনিধি সভাপতি	
ডিস্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার সাহেব	
থণ্ডুর পোলীস ইন্স্পেকটর ..	
মহকুমার মেটিব ডাক্তর	
পাবগমা সার্জনের মায়েব ...	

জমীদার ঐযুত ইমদাদআলি মিষা।
 পণ্ডিত ঐযুত প্রতাপচন্দ্র তর্ক চূডামণি।
 ইজাবদার ঐযুত আবদুল আলি দাবোগা।
 বারত ঐযুত আহমদ আলি সবকার।
 ইজাবদার ঐযুত অসাবদি কাজী।
 তালুকদার ঐযুত বাবু বাজকৃষ্ণ ঘোষ।
 বারত ঐযুত শাসন গাজি।
 হুজিভোগি কেবাণী ঐযুত বাবু দেবীচরণ চৌধুরী।
 তালুকদার ঐযুত বাবু হরিকিশোর বায়।
 তালুকদার ঐযুত বাবু সবকৃষ্ণ চক্রবর্তী।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জুগলীর জিলার পথকর কমিটীর অতিবিস্তৃত সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন।

ডিস্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত ডবলিউ, এচ, ওয়েলস সাহেব।
 জমীদার ঐযুত বাবু পুন্সরদেব রায়।
 আর্টসী-আর্ট-লা-ঐযুত বাবু ব্রজনাথ মিত্র।
 জমীদার ঐযুত বাবু হরচন্দ্র ঘোষ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখে কলিকাতায় যে বাৎসরিক পরীক্ষা হয় সদর পরীক্ষক কমিটীর রিপোর্টমতে নিম্নলিখিত কার্যকাবক তাহাতে দ্বিতীয় বা উচ্চতর কতিমতে হিন্দুস্থানী ভাষার উত্তীর্ণ হইলেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট কমিশ্যনর ঐযুত জি গডফ্রী সাহেব, সি, এস।

আর, এল, মাজলস,
 বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—করীদপুর জিলার অন্তর্গত মুশীচলা ও মারামণপুর গ্রামে বাস্তায় দিবার ঠট প্রস্তুত করণার্থে ইটের বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির নিমিত্তে স্থানান্তরিত ১৫৬০ কাঠ ভূমি এতৎ বিবরণক ১৮৭৫ সালের ১৩ এপ্রিল তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র এই মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

এচ, জে, রেমলডস,
 বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

DECLARATION.

The 28th February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of a line of embankment on the south side of Tully's Canal in the villages of Tetelberiah, Bauliah, Panopottah, Furtabad, Kamrabad, Kundurpopore, and Kanteepottah, in pergunnah Medunmullo, district 24-Pergunnahs, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land measuring 10,553 feet in length and 158 feet in breadth, comprising an area of 16,69,595 square feet, more or less, is required along the side of Tully's Canal from the Calcutta and South-Eastern State Railway on the west to the Government embankment on the east

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 730C S

The 15th February 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Nuddea, and are vested with the powers of Magistrates of the Third Class, viz —

Baboo Dinonath Mookerjee
„ Brojo Kumar Mullick
„ Charu Chandra Basu
„ Okhov Chundro Chatterjee
„ Jadu Nath Mozumdar

The 23rd February 1876 —Baboo Munmotho Nath Chatterjee is appointed to act as Moonsif of Ishragunge in the district of Mymensingh during the absence, on leave, of Baboo Gour Chundra Dass, or until further orders

The 24th February 1876 —Baboo Koylash Chunder Mozumdar, Second Moonsif of Narail in Jessore, is transferred temporarily to Khoolna in that district during the absence on deputation, of Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee

The 25th February 1876 —Mr G E Manisty, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Nattore division of the Rajshahye district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Shyam Chand Roy, B L, Moonsif at the Sudder station of Mymensingh, is transferred to Jamalpore in that district

Baboo Surbessur Mozumdar, L L, Moonsif of Jamalpore in the district of Mymensingh, is transferred to the Sudder station of that district

Moulvi Sobhan Hyder, Special Commissioner under the Chota Nagpore Tenures' Act is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 26th February 1876 —Baboo Shoshee Bhooshun Dutt, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pakour, in the Sonthal Pergunnahs, is vested with powers equivalent to those of a Moonsif

The 29th February 1876 —Baboo Bipin Behary Mookerjee, M A and B L, is appointed to act as Second Moonsif of Jessore during the absence, on leave, of Baboo Kishua Nath Roy, or until further orders

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Nuddea, and are vested with the powers of Magistrates of the Third Class, viz —

Baboo Modhoosudun Dutt, of Dowlutgunge, Zemindar
„ Sreeputy Chuckerbutty of ditto
„ Hurry Nath Mookerjee, of Kassipore, Zemindar
„ Bama Churn Chunder, of Dowlutgunge, Trader
„ Kala Chand Kur, of Dowlutgunge, Head Master, M C E School

Baboo Juggut Chunder Roy, Third Subordinate Judge of Tipperah, having resumed charge of his office on the 16th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 16th November last, and of which he availed himself on the 1st December 1875, is cancelled

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFFS —*The 19th February 1876* —Baboo Gour Chunder Dass, Moonsif of Ishragunge, in the district of Mymensingh, is allowed furlough for one year, on medical certificate, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code

[Government Gazette, 7th March 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত বেঙ্গলমন্ড পবগনার ডেভুলবেড়িয়া ও বোয়ালিয়া ও পানপোতা ও ফরতাবাদ ও কামরাবাদ ও কন্দর্পপুর ও কান্দিপোতা গ্রামে, টালির খালের দক্ষিণ দিগে ষাধ প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে পশ্চিমদিগে কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব ফেট রেলওয়ে অবধি পূর্বদিগে গবর্ণমেন্ট ষাধ পর্যন্ত টালির খালের ধারে ২ ১০,৫৫৩ ফুট দীর্ঘ ও ১৭৮ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কালিতে হ্যানাধিক ১৬, ৬৯, ৫৮৫ বর্গ ফুট পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে ষাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনে ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

৭৩০CS নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েবা নদীয়া জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

জিহুত বারু দীননাথ মুখোপাধ্যায় ।

” ” ব্রজকুমার মল্লিক ।

” ” চাকচন্দ্র বসু ।

” ” অক্ষয় চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ।

” ” যদুনাথ মজুমদার ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।—জিহুত বারু গৌরচন্দ্র দাসের ছুটী প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত বারু মন্থনাথ চট্টোপাধ্যায় ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত ইআগঞ্জের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।—বাজকার্যোপলক্ষে জিহুত বারু ভুবনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত যশোহরের অন্তর্গত নড়াইলের দ্বিতীয় মুনসেফ জিহুত বারু কৈলাসচন্দ্র মজুমদার কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঐ জিলাব অন্তর্গত খুলনায় প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি ।—বাজশাহী জিলাব অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্যাব্যাপ্ত প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত জি, ই, মানিফি সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

ময়মনসিংহের সদর মোকামের মুনসেফ জিহুত বারু শ্যামচাঁদ রায়, বি, এল, ঐ জিলাব অন্তর্গত জামালপুরে প্রেরিত হইলেন ।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত জামালপুরের মুনসেফ জিহুত বারু সর্বেশ্বর মজুমদার, এল, এল, ঐ জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

ছোট নাগপুরের ডুসম্পার্কের আইনমতে বিশেষ কমিশনার জিহুত মোলবী সোভান হুসেন তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত পাকুড়ের একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু শশীভূষণ দত্ত মুনসেফের ভূলা ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।—জিহুত বারু কৃষ্ণনাথ বাবের ছুটীপ্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত বারু বিপিন বিহারী মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, যশোহরের দ্বিতীয় মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েবা নদীয়া জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

দৌলৎগঞ্জের জমীদার জিহুত বারু মধুসূদন দত্ত ।

ঐ জিহুত বারু অীপতি চক্রবর্তী ।

কাশীপুরের জমীদার জিহুত বারু হরিনাথ মুখোপাধ্যায় ।

দৌলৎগঞ্জের ব্যবসাদার ” ” বামাচরণ চন্দ্র ।

দৌলৎগঞ্জের এম, সি, ই কুলেব প্রধান শিক্ষক জিহুত বারু কাশাচাঁদ কব ।

ত্রিপুরার তৃতীয় সর্ভিমেট জজ জিহুত বারু জগজ্ঞান বাব এই মাসের ১৬ তারিখে আপন কর্ম পুনগ্রহণ কবাতে গত নবেম্বর মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী ১৮৭৫ সালের ১ ডিসেম্বর তারিখে গ্রহণ করেন তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল ।

মুনসেফদের ছুটী ।—১৮৭৬ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।—ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত ঈশ্বরগঞ্জের মুনসেফ জিহুত বারু গৌরচন্দ্র দাস চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যাব্যবহারের ছুটী ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৭ ধারামতে এক বৎসর নিষমিত ছুটী পাইয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

The 21st February 1876 — Baboo Krishno Nath Roy, B L, Second Moonsif of Jessore, is allowed three months' privilege leave from the 19th February 1876, or from any subsequent date on which he may be relieved, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd February 1876 — Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 6 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thanas included in jurisdiction	Sub Registrar appointed
Rajshahye	Putiya	Putiya	Putiya	Munshi Khyriddin

This change will take effect on and from the 1st March 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th February 1876 — Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite the name The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 6 of the Act, to transfer Baboo Tara Chand Mozumdar, Sub-Registrar of Egra, to the new office, and to appoint Baboo Peary Mohun Dass to be Sub-Registrar of Egra —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thanas included in jurisdiction
Midnapore	Kajlagar	Kajlagar	Bhagabanpur and Khedga

These changes will take effect on and from the 1st March 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 23rd February 1876 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipality for the suburbs of Calcutta, for a public purpose, viz, for the improvement of the Addi Gunga Jheel at Kidderpore, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 beegha 14 cottahs, more or less, bounded on the north and west by the Addi Gunga Jheel, on the east by the tenanted land of estate No 2367 and a footpath, and on the south by the same footpath and Hurry Mohun Banerjee's land, is required within the aforesaid village of Kidderpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—যশোহরের দ্বিতীয় মুন্সেফ জিহুত বাবু কৃষ্ণনাথ বার, বি, এল, ১৮৭৬ সালের ১৯ ফেব্রুয়ারি তারিখ অবধি অথবা তাহার পর অন্যের প্রতি যে তারিখে কার্য্যতাব অর্পণ কবেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস অহুগ্রহের ছুটী পাইরাছেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।—ভারতবর্ষীয় বেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধা-
-মতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বেজিষ্টরীকরণকার্য্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিকট
স্থাপন করিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ঐ সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাশ্বে
লেখা গেল । জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে
উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

জিলা	মুতন সব ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা ।	নিযুক্ত সব বেজিষ্ট্রার ।
রাজশাহী	পটুয়া	পটুয়া	পটুয়া	জিহুত মুন্সী খয়রুদ্দীন ।

১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।—ভারতবর্ষীয় বেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধা-
-মতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বেজিষ্টরীকরণকার্য্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিকট
স্থাপন করিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ঐ সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের
পাশ্বে লেখা গেল । জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৬ ধারামতে এগবাব
সব-বেজিষ্ট্রার জিহুত বাবু তাবাচাঁদ মজুমদারকে ঐ মুতন আফিসে প্রবেশ করিয়া জিহুত বাবু পিয়ারী-
মোহন দাসকে এগবাব সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

জিলা	মুতন সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা ।
মেদিনীপুর	কাজলাগড়	কাজলাগড়	তগবানপুর ও খেদগ্রি ।

১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত খিদির
পুবে আদিগঞ্জা ঝিলের উন্নতি করণার্থে কলিকাতার শাখামগরের ম্যুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের
ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে
এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত খিদিরপুর গ্রামে, ম্যুনাধিক ১১৪ কাঠা পরি-
মিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা আদি গঞ্জা ঝিল, পূর্ব সীমা ২৩৬৭
মঃ মহালের প্রজাই ভূমি, ও পদব্রজে গমনের পথ, দক্ষিণ সীমা পদব্রজে গমনের ঐ পথ ও হবিমোহন
বন্দোপাধ্যায়ের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

DECLARATION.

The 23rd February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipality for the suburbs of Calcutta, for a public purpose, viz, for a Hackney Carriage Stand at Bhowanipore, Kansarcepara, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring about 10 cottahs, more or less, situated in holdings Nos 353 and 364, Sub-Division C, Division VI, of Punchannagram, and bounded on the north by a blind lane, on the east by the Russa Road, on the south by the remaining portion of holding No 364, the property of Radha Nauth Bose and Shadhee Goledar, and on the west by the remaining portions of holdings Nos 353 and 364, the property respectively of Rasmoni Das and of the persons named above, is required within the aforesaid village of Bhowanipore, Kansareepara

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 25th February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the purpose of constructing a road from the Rekabee Bazar Street to the Orheeang tank in the town of Kendraparah, zillah Cuttack, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 1 rood 1 pole, more or less, bounded on the north by the Rekabee Bazar Street, on the south by the Orheeang tank, on the east by the houses of Guddye Behara, Rughoo Behara, Rughoo Sahoo, and Kundro Naik, and on the west by that of Ram Sahoo, Ekadusse Behara, Judoonath Roy, Rughoo Behara, and Doytaree Behara, is required within the aforesaid town of Kendraparah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 24th February 1876

No 59 —Transfer —Baboo Bhuggobutty Churn Mookerjee, Accountant, Third Grade, from Dehree to the Arrah Division

No 60 —Notifications —The services of Baboo B S Romgia Naidoo, Accountant, Fourth Grade, Arrah Division, are placed at the disposal of the Engineer of the Raj Durbhunga

No 61 —Baboo Gopaul Chunder Mookerjee, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, resumed charge of the Dinagapore Division on the 25th January 1876, afternoon, on return from sick leave granted to him*

* Bengal Government, Public Works Department, Notification No 43 dated 9th February 1876

No 62 —Transfers —Mr J T Simpson, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, from the Circular and Eastern Canals to the First Calcutta Division

No 63 —Mr J C G Keddie, Assistant Engineer, First Grade, from the First Calcutta to the Circular and Eastern Canals Division

No 64 —Notifications —Baboo Issen Chunder Sircar, Sub-Engineer, Third Grade joined the Dacca Division on the 7th February 1876, before noon

No 65 —Baboo Surruth Chunder Ghose, Sub-Engineer, First Grade, joined the Fourth Calcutta Division, on the 12th February 1876, before noon

The 25th February 1876

† Bengal Government, Public Works Department Notification No 49, dated 10th February 1876

No 66 —Baboo Ramnath Bhattacharjee, Overseer, Second Grade, rejoined the Ranchee Division on the 15th February 1876, afternoon, on return from sick leave granted† to him.

[Government Gazette, 7th March 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ভবানীপুরস্থ কাঁসারীপাডায় হুকডা গাড়ী দাঁড়াইবার স্থানের নিমিত্তে কলিকাতার শাখা নগরের ম্যুনিসিপলিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণ-মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ভবানীপুর গ্রামের কাঁসারীপাডায় প্রায় ১১০ কাঠা পরিমিত একখণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমি পঞ্চায়তগ্রামের ৬ খণ্ডের অন্তর্গত C উপখণ্ডের ৩৫৩ ও ৩৬৪ নং ঘোড়ে আছে। তাহার উত্তর সীমা কান্ধা পথ, পূর্ব সীমা রসারপথ, দক্ষিণ সীমা ৩৬৪ নং ঘোড়ের অবশিষ্টাংশ অর্থাৎ রাধানাথ বসুর ও সারিগোলদারের সম্পত্তি, পশ্চিম সীমা ৩৫৩ ও ৩৬৪ নং ঘোড়ের অবশিষ্টাংশ অর্থাৎ ক্রমান্বয়ে বাসমণিদাসীর ও উপবোক্ত ব্যক্তিদের সম্পত্তি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, বাক্সলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কটক জিলাব অন্তর্গত কেন্দ্রপাড়া নগরে বেকাবী বাজার জীট অবধি ওবহিয়ার পুষ্করিণী পর্য্যন্ত পথ কবিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কেন্দ্রপাড়া নগরে, ন্যূনাত্মক ১ কড ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বেকাবী বাজার জীট, দক্ষিণ সীমা ওবহিয়ার পুষ্করিণী, পূর্ব সীমা গদাই বেহার, বসুবেহারা, রঘুসাহ, ও কুশনাথের বাড়ী, পশ্চিম সীমা বাম সাহু, একাদশী বেহারা, যজ্ঞনাথ রায়, বসু বেহারা ও দৈত্যাবি বেহারার বাড়ী।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, বাক্সলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।

৫৯ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর আকৌন্টাণ্ট জীযুত বারু ভগবতীচরণ মুখো-পাধ্যায় ডিহরীহইতে আবাখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৬০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আবাখণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্ট জীযুত বারু বি, এস, রমণিলা মৈত্ৰ রাজ দবভঙ্গাব ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

৬১ নম্বর।—কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু গোপালচন্দ্র মুখো-

পাধ্যায় পীড়াগ্রস্ত যে ছুটী পান* তাহা হইতে প্রত্য-গমন করিয়া ১৮৭৬ সালের ২৫ জানুয়ারি তারিখেব অপবাছে দিনাজপুর খণ্ডে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করি-লেন।

৬২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, টি, সিমসন সাহেব, সবকুলব ও পূর্ব পা নহইতে কলিকাতার প্রথম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৬৩ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেব, কলিকাতার প্রথম খণ্ড হইতে সবকুলব ও পূর্ব খানখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৬৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু ঈশানচন্দ্র সবকাব, ১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারি তারিখেব পূর্বাচ্ছে চাকিখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৬৫ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর সব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু শবচন্দ্র ঘোষ ১৮৭৬ সালের ১২ ফেব্রুয়ারি তারিখেব পূর্বাচ্ছে কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।

† বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-মেন্টের ১৮৭৬ সালের ৫ ফেব্রুয়ারি তারিখেব ৬৯ নম্বর বিজ্ঞাপন।

পূর্বাচ্ছে রাধি খণ্ডে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ মার্চ।]

৬৬ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওববসিয়ার জীযুত বারু

রামনাথ ভট্টাচার্য্য পীড়াগ্রস্ত যে ছুটী পান † তাহা-হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬ সালের ১২ ফেব্রুয়ারি

The 28th February 1876

*No 67 —Transfer —*Mr A G Bremner, Assistant Engineer, Third Grade, from the Fourth Calcutta to the Burdwan Division

CIVIL BUILDINGS

No 68 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a Post Office building at Peerpointee, in the village of Soonderpore, pergunnah Colgong, zillah Bhagulpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 12 cottahs 5 chittacks of standard measurement, equivalent to 9 cottahs 14 dhoores by local measurement, and bounded on the north by brahmoter land of Ramji Ajha, east by the unoccupied mal land of Mouzah Soonderpore and a hât belonging to Dwarka Nath Dass, south by the public road, and west by the compound of the existing Post Office building, is required within the aforesaid village of Soonderpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

J E T NICOLLS, Col, R R
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

ESTABLISHMENT —NOTIFICATION

The 23rd February 1876

*No 94 —Notification —*With reference to the orders noted on the margin, Sergeant R Edwards, Overseer, First Grade, Arrah Division, left the Sone Circle on the forenoon of the 5th February 1876, to join his appointment in the Punjab

The 28th February 1876

*No 95 —Leave —*In continuation of the orders marginally noted, Mr E Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division, is granted subsidiary leave for fourteen days, under Section 18 of the Civil Leave Code

*No 96 —Notifications —*With reference to the orders marginally noted, Baboo Surbeshur Singh, Probationary Overseer, Third Grade, left the Gunduck Circle, to join the South Western Circle, on the afternoon of the 15th February 1876

*No 97 —*Mr P B Roberts, Assistant Engineer, First Grade, Lower Gunduck Embankment Division, returned to duty on the forenoon of the 7th February 1876, from the privilege leave granted him in the orders marginally noted

*No 98 —*With reference to the orders marginally noted, Mr W Johnstone, Supervisor, First Grade, left the Gunduck Circle on the afternoon of the 10th February 1876, to join the South-Western Circle

*No 99 —Transfer —*Baboo Kedarnath Banerjee, Overseer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Byturnee Division of the Orissa Circle for special survey duty in the South-Western Circle, vice Mr J R Latimer, whose transfer, as per orders marginally noted, is hereby cancelled

F T. HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W. Dept, Irrigation Branch.

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।

৬৭ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত, এ, জি, ব্রেমমব সাহেব, কলিকাতার চতুর্থ খণ্ড হইতে বর্তমান খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

অষ্টালিকা বিষয়ক ।

৬৮ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—বাজ-কীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ডাগলপুর জিলার অন্তর্গত কাহলগাঁ পরগণার সুন্দরপুর গ্রামে পীরশ্রীঘড়ীতে ডাকঘর করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত সুন্দরপুর গ্রামে, কতিমতে স্থানান্তরিত ১১২।০ ছটাক অর্থাৎ স্থানীয় মাপের ১৪ কাঠা ১৪ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা রামজী আখার ব্রহ্মত্ব ভূমি, পূর্ব সীমা সুন্দরপুর মৌজার পতিত মালের জমী, ও দ্বারকানাথ দাসের হাট, দক্ষিণ সীমা রাজপথ, পশ্চিম সীমা বর্তমান ডাকঘরের সীমা ।

উক্ত ভূমিতে ষাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।

১৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে, আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীবুত সার্জেন্ট, আব, এডওয়ার্ডস সাহেব, পঞ্জাবে আপন কর্ম গ্রহণার্থে, ১৮৭৬ সালের ৫ ফেব্রুয়ারির পূর্বাঙ্কে সোণচক্রহইতে গমন করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।

১৫ নম্বর ।—ছুটী ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞাতিরিক্ত আবার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ই, গিবসন সাহেব, সিভিল কার্যাকাবকদেব ছুটীর বিধির ১৮ ধারামতে, চৌদ্দ দিন উপকরণার্থে ছুটী পাইয়াছেন ।

১৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনর ওবরসিয়র জীবুত বাবু সর্বেশ্বর সিংহ দক্ষিণপশ্চিম চক্রে কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারির অপরাহ্নে গণ্ডক চক্রহইতে গমন করিলেন ।

১৭ নম্বর ।—দক্ষিণ গণ্ডক বাঁধখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত পি, বি, ববর্টস সাহেব, পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহেব ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারির পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন ।

১৮ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জীবুত ডবলিউ জামসন সাহেব, দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের ১০ ফেব্রুয়ারির অপরাহ্নে গণ্ডকচক্রহইতে গমন করিলেন ।

১৯ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—জীবুত জে, আর, লাটিমর সাহেবেব পরিবর্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীবুত বাবু কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বাজ-কার্যের স্বার্থেব নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিমচক্রে বিশেষ জরীপী কার্যের জন্যে উভিষাচক্রে অন্তর্গত বৈতরণী খণ্ড হইতে প্রেরিত হইলেন । পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে জীবুত লেটিমর সাহেবেব স্থানান্তরিত হইবার আজ্ঞা এতদ্বারা বহিত করা গেল ।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আব, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইন্টে সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 14, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণ প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No. 815C S

GENERAL—*The 1st March 1876*—Mr H. C Richardson, Judge of Nuddea, is allowed subsidiary leave for five days from the 11th February 1876, to enable him to rejoin his appointment on his return from furlough

Lieutenant A E Gordon having been appointed temporarily on special duty from the 23rd December 1875, the unexpired portion of the privilege leave granted to him under orders of the 21st idem, is cancelled from that date

Mr J F Blumhardt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed by the Right Hon'ble the Secretary of State for India, an extension of leave for three months on medical certificate

The 2nd March 1876—Mr Constantine Brownfield, Revenue Surveyor, Khoordah Survey, is vested with the powers of a Collector under Act V (B C) of 1875

Mr F E Pargiter, Assistant Magistrate and Collector, Chittagong, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Baboo Hori Chaitanya Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of Chittagong, is appointed to be manager of the Satkhira estate under the Court of Wards

Baboo Nobin Chandra Sein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is appointed temporarily to be Personal Assistant to the Commissioner of the Chittagong Division

Mr John Revans Hallett, who was, under orders of the 25th February 1876, appointed to act as Judge of the Courts of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr, will act in the First Grade of Small Cause Court Judges and Subordinate Judges, with effect from the date on which he relieved Mr C A Kelly

The 3rd March 1876—Moulvie Ramuzuddin Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for three months, under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 14th October 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 20th idem

Lieutenant J F Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Lohardugga, is allowed privilege leave from the 23rd June to 3rd July 1875, both days inclusive.

The 4th March 1876—Mr J C Williamson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Khoolna division of the Jessore district, is transferred to the Sudder Station of that district

Baboo Denonath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is appointed to have charge of the Khoolna division of the Jessore district

The late Mr L B Roberts, Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, was on leave on medical certificate up to the 29th February 1876, in extension of the leave granted to him under orders of the 14th February 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 19th idem

The services of Mr William Erskine Ward, Officiating District and Sessions Judge, Dinagepore, on leave, are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department

Mr Herbert Mosley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sectamurhee, is appointed to act as Magistrate and Collector of Maldah during the absence, on duty, of Mr L B B King, or until further orders

This cancels the orders of the 29th February 1876, appointing Mr C C. Quinn to act as Magistrate and Collector of Maldah

[*Government Gazette, 14th March 1876*]

বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিমিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে।

১৮৭৪ সন্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ১ মার্চ।—মসীয়ার জজ জীবুত এচ, সি, রিচার্ডসন সাহেব নিবন্ধিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন কবিয়া স্বীয় পদ পুনরায় গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১১ তারিখ অবধি পাঁচ দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

লেপ্টেনেন্ট জীবুত এ, ই, গডন সাহেব ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৩ তারিখ অবধি কিম্বৎ-কালের নিমিত্তে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হওয়াতে ঐ মাসের ২১ তারিখের আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ উক্ত তারিখ হইতে রহিত করা গেল।

ভারতবর্ষের গণক মহিম্বর জীবুত ফেট সেক্রেটারী সাহেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত জে, এফ, ব্রুমহাট সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর তিন মাস ছুটী দিয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।—খুর্দাহ জরীপের রেবিমিউ সর্বের জীবুত কনফাটাইন ব্রোমফিল্ড সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীর ৫ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

চট্টগ্রামের আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত এফ, ই, পবগিটর সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীর ১০ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন।

চট্টগ্রামের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিফাণ্টে জীবুত বারু হরিচৈতন্য ঘোষ কোর্ট অফ ওয়ার্ডসের অধীন সাতকীরা মহালের কার্যাদ্যক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু সবীনচন্দ্র সেন কিম্বৎকালের নিমিত্তে চট্টগ্রাম থণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিফাণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে ভাগলপুর ও মুন্সেরেব ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের অজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত জীবুত জাম বেবেঙ্গ হালেট সাহেব যে তারিখে জীবুত সি, এ, কেলী সাহেবের স্থানে কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের অজদের ও সর্ভর্ভিনেট অজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম করিবেন।

১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ।—চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মোলবী রমিজুদ্দিন খাঁর ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী ঐ মাসের ২৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তদতিরিক্ত তিনি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ১' চিহ্নিত পরি-শিষ্ট বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

লোহারডগার একটিং আসিফাণ্টে কমিশ্যনর লেপ্টেনেন্ট জীবুত জে, এফ, রিবেট কার্গাক সাহেব ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ২৩ তারিখ অবধি জুলাই মাসের ৩ তারিখ পর্যন্ত অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ।—যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনা মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত জে, সি, উলিয়মসন সাহেব সেই জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু দীননাথ মুখোপাধ্যায় যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনা মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তের আসিফাণ্টে কর্তৃপক্ষ মৃত এল, বি, রবট সাহেবের ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায়, তদতিরিক্ত তিনি চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৯ তারিখ পর্যন্ত ছুটী লইয়াছিলেন।

দিমাজপুতের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীবুত উলিয়ম এবলিন ওয়ার্ড সাহেব হোম ডিপার্ট-মেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অধীনে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

জীবুত এল বি, বি, কিং সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত সীতানদীর আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত হার্বট মোসলী সাহেব মালদহের মাজি-ফেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত সি, সি, কুইন সাহেব মালদহের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের পদে নিযুক্ত হইলেন, ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের এই আজ্ঞা প্রত্যাখ্যাত হইতে গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেটে। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]

In supersession of the orders of the 29th February 1876, Mr. E S Moseley, Joint Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Seetamurhee division of the Mozufferpore district

Mr J Nugent, Assistant Magistrate and Collector at Seetamurhee, is transferred to the district of Durbhunga.

The 6th March 1876 —The late Baboo Kedar Nath Mullick, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 22nd February 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 24th December 1875 is cancelled

Mr Charles Frederick Magrath, M A, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Mr G K Webster, who has ceased to retain a lien on his appointment by taking extension of leave.

Mr Magrath will, however, continue to act as Magistrate and Collector of Bogra

Mr John Revans Hallett, M A, is appointed to be Second Inspector of Registration Offices, *vice* Mr C F Magrath

Mr Hallett will, however, continue to act as Judge of the Court of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr

The 7th March 1876 —The following officers are promoted to the sixth grade of the subordinate executive service —

Mr H B Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cox's Bazar, *vice* Baboo Kadar Nath Mullick, deceased

Baboo Sree Nath Bhudder Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagore, *vice* Mr L B Roberts, deceased

The following officers are confirmed in the seventh grade of the subordinate executive service —

Mr Ohunder Nath Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, *vice* Mr H B Beames

Baboo Mohendro Nath Bhattacharjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagore, *vice* Baboo Sree Nath Bhudder

POLICE —*The 6th March 1876* —Mr Thomas Guyther Charles, Assistant Superintendent of Police, Mymensingh, is appointed to act as District Superintendent of Police, Fureedpore, during the absence, on leave, of Mr D Lacey, or until further orders

The 7th March 1876 —Mr George Robert King Meares, Assistant Superintendent of Police, Sarun, is appointed to act as District Superintendent of Police of that district during the absence, on leave, of Lieutenant-Colonel Thomas Buttanshaw, or until further orders

REGISTRATION —*The 7th March 1876* —Baboo Mohesh Chunder Bosu, Special Sub-Registrar of Assurances, Burrisaul, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 15th February, the unexpired portion of the privilege leave granted to him under orders of the 20th November 1875 is cancelled

EDUCATION —*The 1st March 1876* —The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Serajgunge —

Baboo Sambhoo Chandra Nag, Moonsif

„ Gopal Chandra Mookerjee, Sub-Deputy Collector

The 2nd March 1876 —Mr A C Jackson is appointed to the Fourth Class of the Educational Service, with effect from the 23rd February 1876, and is posted to the Presidency College

The 3rd March 1876 —Mr. L F Lefevre, a supernumerary Teacher, Kishnagur Collegiate School, is allowed leave for one week, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 28th February last, published in the *Calcutta Gazette* of the 1st March 1876

[*Government Gazette*, 14th March 1876.]

১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ই. এস. মৌসলী সাহেব মুজফরপুরের অন্তর্গত সীতামতী মহকুমার কার্যের ভার গৃহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

সীতামতীর আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. নিউজেন্ট সাহেব হারভাঙ্গা জিলায় প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৬ মার্চ ।—মানকুমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর মৃত বাবু কেদারনাথ মল্লিক ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২২ তারিখের পূর্বাঙ্কে স্বীয় নশ্বের ভাব পুনরায় গ্রহণ কবাতে, ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল ।

জি. কে. ওয়েবস্টার সাহেব অতিরিক্ত ছুটি লওয়া প্রযুক্ত স্বীয় তাঁহার পদের কর্ম কিবিধা পাইবার আবেদনিকার না থাকাতে জি. চার্লস ফেডরিক মেথ্রাথ সাহেব, সি. এ. দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি. মেথ্রাথ সাহেব বগুড়ার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

জি. সি. এফ. মেথ্রাথ সাহেবের পরিবর্তে জি. জাম বেবান্স হালেট সাহেব, এম. এ., রেজিষ্টারী করণ কার্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি. হালেট সাহেব ভাগলপুর ও মুন্সেরেব ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ ।—নিম্নলিখিত কার্য্যাকাবেকা সবর্ডিনেট একসেকিটিব সবরিসেব বর্ড শ্রেণী-ভুক্ত হইলেন ।

কেদারনাথ মল্লিকের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে কজনাআবেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এচ. বি. বীমস সাহেব ।

এল. বি. রবার্টস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু জীনাথ ভট্ট ।

নিম্নলিখিত কার্য্যাকাবেকরা সবর্ডিনেট একসেকিটিব সবরিসেব সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়ীকরণ নিযুক্ত হইলেন ।

জি. এচ. বি. বীমস সাহেবের পরিবর্তে শাহাবাদেব একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু চন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ।

জি. বাবু জীনাথ ভট্টের পরিবর্তে দিনাজপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. বাবু মহেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ মার্চ ।—জি. ডি. লেসি সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মহম্মদসিংহের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. তামস গবথর চার্লস সাহেব কবীদপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ ।—লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জি. তামস বটনশা সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত সাবনের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. রবার্ট কিং সিয়ান্স সাহেব উক্ত জিলা পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রেজিষ্টারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ ।—বরিশালের নিদর্শনপত্রাদি বিশেষ সব-রেজিষ্টার জি. বাবু মহেশচন্দ্র বসু ফেব্রুয়ারি মাসের ১৫ তারিখের পূর্বাঙ্কে স্বীয় কর্মের ভাব পুনরায় গ্রহণ করাতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে অসুগ্রাহ্য ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১ মার্চ ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা শেরাজগঞ্জ জিলাব কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মুনসেফ জি. বাবু শম্ভুচন্দ্র নাগ ।

সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ ।—জি. এ. সি. আকসন সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৩ তারিখে শিক্ষাসম্পর্কীয় কার্যের চতুর্থ শ্রেণীতে নিযুক্ত হইয়া প্রেসিডেন্সী কালেক্টে অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ ।—কৃষ্ণনগর কলিজিয়াট কুন্সের অতিরিক্ত শিক্ষক জি. এল. এফ. শিফেরদর সাহেবের গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ৭ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যার তদতিরিক্ত সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটি ৪ চিহ্নিত পরিণতি বিধির ৩ ধারামতে এক সপ্তাহ ছুটি পাইরাছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৪ মার্চ ।]

Assistant Surgeon Bollye Chunder Sen, in charge of the Patna Charitable Dispensary, and Teacher of Medicine and Materia Medica, Temple Medical School at that place, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 15th March 1876 or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Gunga Churn Sarkar, Subordinate Judge of Dacca, is appointed to be a member of the District School Committee of Dacca, *vice* Baboo Bhopatty Roy, transferred

MEDICAL — *The 1st March 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Serajgunge —

Baboo Sambhoo Chandra Nag, Moonsif

„ Gopal Chandra Mookerjee, Sub-Deputy Collector

The 2nd March 1876 — Baboo Siva Dass Bhattacharjee, Deputy Inspector of Schools, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Pishenpore, in the Bankoora district

The 3rd March 1876 — Dr T Briscoe, Medical Officer, attached to the Cooch Behar State, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough

The 4th March 1876 — Surgeon-Major Neil Benjamin Baillie, Civil Surgeon, Bhagulpore, is allowed subsidiary leave for twenty days, to enable him to proceed on furlough, with effect from the date on which he may be relieved

Surgeon Charles James Hislop Warden is appointed to act as Civil Surgeon of Bhagulpore during the absence, on leave, of Surgeon-Major N B Baillie, or until further orders

The 6th March 1876 — Surgeon John Campbell Fullerton, Regimental Medical Officer, Dacca, is appointed to act, in addition to his military duties, as Civil Surgeon of that district from the date of his relieving Dr D B Smith and until the return from leave of Dr J F N Wise

Assistant Surgeon Kashi Chunder Dutt is appointed to be a visitor of the Lunatic Asylum at that station

The 7th March 1876 — In the orders of the 23rd February 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 1st March 1876, appointing Baboo Umbica Churn Bundopadya as Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bahati, for Baboo Umbica Churn Bundopadya read Baboo Josada Lal Roy Chowdry, *vice* Baboo Umbica Churn Bundopadya

ECONOMIC MUSEUM — *The 1st March 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the District Economic Museum Committee of Mymensingh —

The Magistrate of the district

Mr J Pratt, M A, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector

Dr J C Shaw, Civil Surgeon

Mr H J H Fasson, Assistant Magistrate and Collector, Attiah

„ T A Donough, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamalpore

„ T T Kallonas

Baboo Hur Chunder Chowdry

„ Kashi Kishore Rai

„ Soorji Kant Acharjea

„ Keshab Chunder Acharjea

ROAD CESS — *The 3rd March 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Mymensingh, under Section 49, Act X (B C) of 1871 —

Mr M E de Dombal, Manager of Bagunbari Estate, *vice* Mr W B Manson

Baboo Jagendro Kishore Roy Chowdry, Zemindar of Ramgopalpore, *vice* Baboo Ram Kishore Acharji, deceased.

„ Amrita Naram Acharji Chowdry, Zemindar of Alapsing, *vice* Baboo Hurrish Chunder Chowdry.

„ Doorga Das Acharji Chowdry, Zemindar of Alapsing

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal.

পাটনার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত ও সেই স্থানের টেলিফোন মেডিকেল স্কুলের ঔষধ ও উদ্ভিদ বিদ্যার শিক্ষক আসিফাউল চিকিৎসক জীবুত বলাইচন্দ্র সেন ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অবধ্যাধের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জীবুত বারু ভূগতি রায় অন্য স্থানে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ঢাকার সবর্ডিনেট অফ জীবুত বারু গঙ্গাচরণ সরকার ঢাকা জিলার স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা শেরাজগঞ্জের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফ জীবুত বারু শমুচন্দ্র নাগ।

সব-ডেপুটী কালেকটর জীবুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।—স্কুল সমূহের ডেপুটী ইন্সপেক্টর জীবুত বারু শিবদাস ভট্টাচার্য বাকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ।—কুচবিহারে ফেটে নিযুক্ত চিকিৎসক ডাক্তর জীবুত টি, ব্রিসকো সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া গমন করিতে পারিবার অন্যে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ।—ভাগলপুরের সিভিল চিকিৎসক সর্জন মেজর জীবুত মিল বেঞ্জামিন বেলি সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া গমন করিতে পারিবার অন্যে যে তারিখে অন্তিম প্রাপ্তি স্বীকৃত করিয়া তার্যপন করেন সেই তারিখ অবধি বিশ দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

সর্জন মেজর জীবুত এন বি, বেলি সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত সর্জন জীবুত চার্লস জেমস হিমলপ ওয়ার্ডেন সাহেব ভাগলপুরের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ মার্চ।—ঢাকার পলটনের চিকিৎসক সর্জন জীবুত জাম কাশ্বেল ফুন্সটন সাহেব যে তারিখে ডাক্তর জীবুত ডি, বি, শ্মিথ সাহেবের স্থানে কর্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ও ডাক্তর জীবুত জে, এফ, এম, ওয়াইস সাহেবের ছুটি হইতে প্রত্যাগমন না কবন পর্য্যন্ত স্বীয় সাময়িক কথ্যতিরিক্ত ঢাকার সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন।

আসিফাউল চিকিৎসক জীবুত কাশীচন্দ্র দত্ত ঢাকার ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদেব আশ্রয় বাটীর পরিদর্শকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ।—জীবুত বারু অস্থিকাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় বালিঘাটীর দাতব্য ঔষধালয় কমিটির সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৩ তারিখেই এই যে আজ্ঞা ঐ সালের মার্চ মাসের ৭ তারিখেই বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে “জীবুত বারু অস্থিকাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়” এই নামের পরিবর্তে জীবুত বারু অস্থিকাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্তে “জীবুত বারু যশোদালাল রায় চৌধুরী” পাঠ করিতে হইবে।

ইকনমিক মিউসিয়াম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার ইকনমিক মিউসিয়াম কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিলাব মাজিস্ট্রেট সাহেব।

একটিং আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত জে প্রাট সাহেব, এম, এ।

সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জীবুত জে, সি, শা সাহেব।

আট্টারার আসিফাউল মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত এচ, জে, এচ, ফাসন সাহেব।

আমালপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত টি, এ ডোমো সাহেব।

জীবুত টি, টি, কালোনাস সাহেব।

জীবুত বারু হরচন্দ্র চৌধুরী।

জীবুত বারু কাশীকিশোর রায়।

জীবুত বারু সুর্য্যকান্ত আচার্য্য।

জীবুত বারু কেশবচন্দ্র আচার্য্য।

পঞ্চকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৪৯ ধারামতে ময়মনসিংহ জিলার পঞ্চকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত ডবলিউ, বি, মানসন সাহেবের পরিবর্তে বাঙ্গলাবাসী মহালের কার্যাব্যাপক জীবুত এম, ই, ডি ডব্ল সাহেব।

বারু রামকিশোর আচার্য্যের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে রামগোপালপুরের জমীদার জীবুত বারু যোগেন্দ্রকিশোর রায় চৌধুরী।

জীবুত বারু হরিশচন্দ্র চৌধুরীর পরিবর্তে ময়মনসিংহের জমীদার জীবুত বারু অমৃতনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী।

আলাপসিংহের জমীদার জীবুত বারু সুর্য্যদাস আচার্য্য চৌধুরী।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

The 29th February 1876 —The Lieutenant-Governor has been pleased to approve of the following rules and instructions, prepared by the Board of Revenue, for the appointment and guidance of Patwarees in Orissa —

In future settlements one or more putwaree shall be appointed, under the provisions of Regulation XII of 1817, in all estates or groups of contiguous estates the Government revenue of which exceeds Rs 300, or in which it shall seem fit to the Board of Revenue to appoint them

2 The putwaree shall, at the time of the settlement, be appointed by the Collector on the nomination of the zemindar or other person with whom the direct engagement for payment of revenue to Government rests

3 If the zemindar or other such person fail to nominate a putwaree in such estate or village in which it is provided that one should be maintained, the Collector may of his own accord select and appoint a putwaree

4. When a vacancy in the office of putwaree is to be filled up, the preference should in general be given to the members of the late putwaree's family, but only on condition that any of them be found duly qualified to fill the office

5 Whenever a vacancy shall occur in the office of putwaree, owing to the failure of competent heirs to succeed the late putwaree or otherwise, the persons engaging for the settlement shall be held responsible for the nomination of a person to fill the vacancy, and if the Collector approve of the nomination, he shall confer the appointment, if he consider the person nominated not qualified, he shall pass such orders as may appear to him just and necessary

6 A putwaree may be removed from his office by the Collector, on sufficient cause shewn therefor to the satisfaction of the Collector, by the persons engaging for the settlement of the estate, or by the ryots, or under-tenants thereof

7 A register of putwarees shall be kept in the Collector's office, in which the names of all persons appointed as putwarees, as well as all punishments inflicted on such putwarees, shall be entered One of the ministerial officers, and in Orissa the sudder canoongo, shall have charge of the register, and shall be held responsible for its being correctly kept

8 Persons engaging for the settlement, who may fail to nominate a putwaree on a vacancy occurring, or may remove a putwaree from office without the authority of the Collector, shall be liable to the penalties respectively prescribed in sections 11 and 13 of Regulation XII of 1817

9 The duties of a putwaree are detailed in section 16 of the above Regulation In accordance with that section, the Board of Revenue now declares that the papers of the villages in his circle to be required from a putwaree are the following —

- 1st The current account of collections of rent in each village
- 2nd The annual balance-sheet of ditto
- 3rd Register shewing the details of thanee ryots—*first part*
- 4th The same of chandna-holders—*second part*
- 5th The same of pahee ryots—*third part*
- 6th Register of lakhirajdars—*first part*
- 7th The same of jagirdars—*second part*

The above papers shall be prepared in the forms herewith annexed

10 These papers are to be drawn out by the putwaree and submitted to the district or sub-divisional collectorate office, as may be ordered, on the 1st of Cheyt each year, or on such dates as the Collector may consider most convenient with reference to the revenue arrangements, crops, &c, of the district

[Government Gazette, 14th March 1876]

১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।— উদ্ভিয়ার অন্তর্গত পাটওয়ারীদেব নিয়োগ ও কার্যপ্রণালী প্রদর্শনার্থে -
রেভিনিউ বোর্ডের সাহেবেরা নিম্নলিখিত যে বিধি ও উপদেশ প্রণয়ন করেন ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

* ইহার পর বন্দোবস্ত কবিত্তে হইলে যে২ মহালের কিস্তী সংলগ্ন যে মহালসমষ্টির গবর্ণমেন্টের
রাজস্ব ৩০০৭ টাকাব অধিক, তথায় ১৮১৭ সালের ১২ আইনের বিধানমতে কিস্তী বেবিমিউ বোর্ডের
সাহেবেরা যে বন্দোবস্তের কার্য উচিত বোধ করেন সেই কার্যে এক বা তদধিক জন পাটওয়ারী নিযুক্ত
হইতে পারিবে ।

২। জমিদার কিস্তী অন্য যে ব্যক্তির প্রতি গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দিবার সাক্ষ্য করার করিবার তার
থাকে তিনি বন্দোবস্ত করিবার সময়ে পাটওয়ারীকে মনোনীত করিবেন, ও তাঁহার মনোনীতমতে
কালেক্টর সাহেব তাহাকে নিযুক্ত করিবেন ।

৩। উক্ত যে মহালে বা গ্রামে এক জন পাটওয়ারী থাকিবার বিধান থাকে জমিদার বা উক্ত অন্য
ব্যক্তি তাহার পাটওয়ারী মনোনীত না করিলে কালেক্টর সাহেব স্বীয় বিবেচনামতে পাটওয়ারী
মনোনীত ও নিযুক্ত করিতে পারিবেন ।

৪। পাটওয়ারীর শূন্য পদে শোক নিযুক্ত কবিত্তে হইলে, অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করণাপেক্ষা
যে ব্যক্তি পাটওয়ারী ছিল সামান্যতঃ তাহারই বংশের কোন ব্যক্তিকে নিযুক্ত করা উচিত । কিন্তু সেই
বংশের কোন ব্যক্তি যেন সেই কর্মে উপযুক্ত হয়, কেবল এই নিয়মে তাহাকে নিযুক্ত করা যা তে
পারিবে ।

৫। পাটওয়ারীর কর্ম গ্রহণ করিবার উপযুক্ত উত্তরাধিকারী না থাকা প্রযুক্ত বা অন্য হেতুতে
পাটওয়ারীর পদ শূন্য হইলে, যাহারা বন্দোবস্ত করিবার করার কবিত্তে চাহেন তাঁহাবাই ঐ শূন্য পদে
লোক মনোনীত করিবার দায়ী হইবেন, ও কালেক্টর সাহেব উক্ত মনোনীত ব্যক্তিকে গ্রাহ্য করিলে
তাঁহাকে সেই পদ দিবে। তিনি মনোনীত ব্যক্তিকে অনুপযুক্ত বোধ করিলে তাঁহার বিবেচনার
যাচা ন্যায্য ও আবশ্যক এমনত আজ্ঞা করিবেন ।

৬। যে ব্যক্তির মহালের বন্দোবস্ত করিয়া লইতে চাহেন তাঁহার বা বাসভেদা কিস্তী পেটাও
প্রমাণ কালেক্টর সাহেবের ক্ষমোদনক উপযুক্ত কাগজ দর্শাইলে কালেক্টর সাহেব পাটওয়ারীকে
কর্মহইতে অপসর কবিত্তে পারিবেন ।

৭। কালেক্টর সাহেবের আফিসে পাটওয়ারীর একখান রেজিষ্টর রাখা যাইবে, তাহাতে পাটওয়ারী
বলিষ নিযুক্ত সকল ব্যক্তির নাম, ও তাহা-ব যে সকল দণ্ড হইয়া থাকে তাহা লেখা যাইবে ।
এক জন আমলার কাছে ও উদ্ভিয়ার সদর কাছুনগোর কাছে ঐ রেজিষ্টর থাকিবে, ও তাঁহারা তাহা
শুদ্ধরূপে রাখিবার দায়ী হইবেন ।

৮। যে ব্যক্তির বন্দোবস্ত কবিত্তা লইতে চাহেন পাটওয়ারীর পদ শূন্য হইলে তাঁহার অন্য
পাটওয়ারী মনোনীত না করিলে কিস্তী কালেক্টর সাহেবের অনুমতি দিন পাটওয়ারীকে অপসর করিলে
১৮১৭ সালের ১২ আইনের ১১ ও ১৩ ধারামতে দণ্ডনীয় হইবেন ।

৯। উক্ত আইনের ১৬ ধারায় পাটওয়ারীর কর্তব্য কর্মেব কথা বিস্তারিতরূপে লেখা গিয়াছে ।
বেবিমিউ বোর্ডের সাহেবেরা উক্ত ধারানুসাবে এইরূপে এত কথা প্রকাশ করলেন যে, তাঁহার চক্রের
অন্তর্গত সকল গ্রামের নিম্নলিখিত কাগজপত্র পাটওয়ারীর স্থানে লগণ, যাইবে ।

প্রথম । গ্রামের গ্রামের খাজানা আদায়ের চলিত হিসাব ।

দ্বিতীয় । ঐ খাজানার বার্ষিক বাকীর তালিকা ।

তৃতীয় । খানি রায়তের বিবরণ প্রকাশক রেজিষ্টর । প্রথম ভাগ

চতুর্থ । চন্দনা ধারির ঐ ।—দ্বিতীয় ভাগ ।

পঞ্চম । পাহী রায়তের ঐ ।—তৃতীয় ভাগ ।

ষষ্ঠ । লাখেরাজদারের রেজিষ্টর ।—প্রথম ভাগ ।

সপ্তম । জায়গীরদারদের ঐ ।—দ্বিতীয় ভাগ ।

উপরোক্ত কাগজপত্র যে পাঠে প্রস্তুত করিতে হইবে তাহা পশ্চাৎ দণ্ডা গেল ।

১০। পাটওয়ারী উক্ত সকল কাগজপত্র লিখিয়া প্রতি বৎসর চৈত্র মাসের ১ তারিখে অথবা
কালেক্টর সাহেব জিলার রাজস্বের ও শস্য প্রকৃতির উপরকে যে২ তারিখ অতি সুবিধা বোধ
করেন সেই২ তারিখে জিলার বা মহকুমার কালেক্টর আফিসে অজ্ঞামতে পাঠাইয়া দিবে ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৪ মার্চ ।]

11 Whenever summoned by the Collector or other authorized officer on any matter connected with the duties of his office, the putwaree shall attend at the time and place appointed, and shall produce all accounts relating to the lands, produce, rents, collections, and charges of the village which he may be called upon to produce

12 Every attempt should be made to secure the consent of the ryots and the person to whom their rent is paid to an arrangement whereby the putwaree may be present at the annual or biennial auditing of the accounts, or at least to the attestation by him of receipts given on payment of rent, and it shall be the duty of the putwaree, before attesting any receipt, to see that it is full, clear, and correct, and to note the amount of the payment in his accounts

13 It shall be the duty of the putwaree to carry out any orders issued to him by the Collector or other authorized officer with reference to the collection of statistical information in the village or villages to which he is appointed, or to the survey and measurement of lands by order of a competent court or officer, or to other duties connected with his office

14 Failure on the part of a putwaree to obey any order issued to him in writing by an authorized officer of Government, which does not in the opinion of the Collector necessitate his immediate removal from office, or which requires severer punishment than mere removal, may be dealt with as laid down in the 23rd to 27th sections of Regulation XII of 1817, or under the Penal Code

15 At the time of settlement provision should be made for the remuneration of the necessary number of putwarees to be maintained in the estate. The scale of remuneration should be as follows —

For estates of which the Government revenue has been—

From Rs	300 to	600	Rs	2-8
"	"	600 to	1,000	" 3
		Above	1,000	" 3-4

If the remuneration be made in the shape of grants of rent-free lands, the quantity and quality of the lands granted should be such as to yield to him equivalents to the sums above stated. An engagement shall be taken from the zemindar of every estate in which a putwaree has been appointed to deposit the putwaree's salary in the collectorate along with the Government revenue, so that the putwaree shall receive his salary from the Collector or the Sub-Divisional Officer, as the case may be

16 In the settlement of all estates for which it may seem inexpedient to arrange for the appointment and maintenance of a putwaree, an engagement shall be taken from the zemindar or other person entering into direct engagement with the Government to submit to the Collector or Sub-Divisional Officer the several registers and papers mentioned in paragraph 9 of these rules, and such other accounts or statements as the Collector may direct, and such zemindar or other person shall be subject to the various rules framed for putwarees under Regulation XII of 1817, in accordance with the provisions of section 33 of that Regulation

17 All orders passed by the Collector shall be appealable to the Commissioner, and the orders of the Commissioner shall be subject to the revision of the Board

Instructions subsidiary to the foregoing rules issued by the Commissioner with the approval of the Board of Revenue

1 In all estates where putwarees exist they will be called on to conform strictly to the rules

2 Where estates in which a putwaree was originally provided for at the settlement have been divided into two or more separate estates, the putwaree will perform his duty separately for all the shares into which the estate may have been divided

[Government Gazette, 14th March 1876]

১১। পাটওয়ারীর পদের কোন কার্য সম্পর্কীয় বিষয়ের নিমিত্তে কালেক্টর সাহেব কিম্বা ক্ষমতা প্রাপ্ত অন্য কার্য্যকাবক তাঁহাকে তলব করিলে, পাটওয়ারী নিরূপিত সময়ে ও স্থানে উপস্থিত হইয়া ঐমের ভূমি ও তদুৎপন্ন জব্বা, ও খাজানা ও আদার ও খবচ সংক্রান্ত যে হিসাব দেখাইতে আজ্ঞা পায় তাহা দেখাইবে।

১২। বার্ষিক কিম্বা দুই বৎসর অন্তর হিসাব মিলাইবার সময়ে পাটওয়ারী যেন উপস্থিত থাকেন কিম্বা অন্ততঃ খাজানা পাটওয়ারী যে কবচ দেওয়া যায় তিনি তৎপ্রমাণার্থে স্বাক্ষর করেন বায়তাদব ও তাহারের খাজানা যাঁহাকে দেওয়া গেল তাঁহার সম্মতিক্রমে এমত নিয়ম করিবার উদ্যোগ করিতে হইবে। পাটওয়ারীর কর্তব্য এই, কোন কবচে স্বাক্ষর করিবার পূর্বে দেখিবে যে তাহা সম্পূর্ণ স্পষ্ট ও শুদ্ধ আছে ও যত টাকা দেওয়া গেল তাহা আপন হিসাব বহীতে লিখিবে।

১৩। পাটওয়ারী যে গ্রামে বা যে গামে নিযুক্ত হয় তাহার স্থিতিবীতি সম্পর্কীয় সন্ধান জানিবার নিমিত্ত, কিম্বা উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন আদালতের বা কর্তৃপক্ষের আজ্ঞামতে ভূমির জবীপ ও মাপ করণ বিষয়ে, কিম্বা আপন কার্য্যালয়ের অন্যান্য কার্য্যসম্পর্কে, কালেক্টর সাহেব কিম্বা ক্ষমতা প্রাপ্ত অন্য কার্য্যকাবক যের আজ্ঞা প্রচার করেন তাহা মান্য করিবে।

১৪। পাটওয়ারী গবর্ণমেন্টের ক্ষমতাপন্ন কার্য্যকাবকের লিখিত কোন আজ্ঞা মান্য করিতে ক্রটি করিলে, কিন্তু কালেক্টর সাহেবের বিবেচনায় তাহাকে তৎপ্রযুক্ত কর্তৃক হইতে অবিলম্বে অপসব করা অনাবশ্যক কিম্বা কেবল অপসব না করিয়া গুরুতর দণ্ড দেওয়া উচিত বোধ হইলে, ১৮১৭ সালের ১২ আইনের ২৩ অবধি ২৭ পর্য্যন্ত ধারাব লিখিতমতে কিম্বা দণ্ড বিধির আইনমতে তাহার প্রতি কার্য্য করা যাইবে।

১৫। মহালে যত জন পাটওয়ারী থাকা আবশ্যক বন্দোবস্ত করণসময়ে তাহারদের বেতনের বিধান করা যাইবে। সেই বেতনের হার এই,—

মহালের গবর্ণমেন্টের রাজস্ব—

৩০০০ অবধি ৬০০০ টাকা পর্য্যন্ত হইলে	২১০ টাকা।
৬০০০ ঐ ১০০০০ ঐ	৩০ ”
১০০০০ টাকার উক্ত হইলে	৩১০ ”

বেতনস্বরূপ নিম্নের ভূমি দেওয়া গেলে যত ও যে প্রকারের ভূমি দেওয়া গেলে উপবোক্ত টাকার তুল্য আদার হইতে পাবে তত ও সেই প্রকারের ভূমি দিতে হইবে। যে প্রত্যেক মহালে পাটওয়ারীকে নিযুক্ত করা যায় তাহার জমীদারের স্থানে এই একবারপর লওয়া যাইবে যে, গবর্ণমেন্টের রাজস্বের সঙ্গে পাটওয়ারীর বেতনও কালেক্টরীতে দাখিল করিবেন। তাহা হইলে পাটওয়ারী কালেক্টর সাহেবের নিকটে বা বিষয়বিশেষে মহকুমার কর্তৃপক্ষের স্থানে বেতন পাইবে।

১৬। যে মহালে পাটওয়ারীর নিয়োগ ও ভরণপোষণ করিবার নিয়ম করা বিহিত বোধ না হয়, সেই মহালের বন্দোবস্ত করণ সময়ে, জমীদারের স্থানে কিম্বা অন্য যে ব্যক্তি নিজ গবর্ণমেন্টের সঙ্গে বন্দোবস্ত করেন তাঁহার স্থানে এই মর্মে একবারনামা লওয়া যাইবে যে, এই বিধি ৯ ধারায় যে বেজিটের ও কাগজপত্রের কথা লেখা আছে তাহা ও কালেক্টর সাহেব অন্য যে হিসাব কি টেকনিয়ং দিতে আজ্ঞা করেন তাহা তিনি, কালেক্টর সাহেবের কিম্বা মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট পাঠাইবেন। এবং ১৮১৭ সালের ২ আইনে পাটওয়ারীদের নিমিত্ত যে সকল বিধি প্রীত হইয়াছে উক্ত জমীদার বা অন্য ব্যক্তি ঐ আইনের ৩৩ ধারার বিধানানুসারে সেই বিধি অধীন হইবেন।

১৭। কালেক্টর সাহেব যে সকল আজ্ঞা করেন তাহার উপর কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে, এবং কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞা বোর্ডের সাহেবদের দ্বারা সংশোধিত হইতে পারিবে।

রেভিনিউ বোর্ডের সাহেবদের সম্মতিক্রমে কমিশ্যনর সাহেব উপরোক্ত বিধি অনুসঙ্গিক এই উপদেশপত্র প্রচার করিলেন।

১। যে মহালে পাটওয়ারীরা থাকে তাহারদের প্রতি এই সকল বিধি দৃঢ়মতে মানিতে আদেশ করা যাইবে।

২। বন্দোবস্ত করণসময়ে যে মহালে প্রথমে একজন পাটওয়ারী থাকিবার নিয়ম হইয়াছিল তাহা দুই বা অধিক স্বতন্ত্র মহালে বিভক্ত হইলে, তাহা যত অংশে বিভক্ত হইল, পাটওয়ারী সেই সকল অংশে স্বতন্ত্ররূপে কার্য্য করিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]

3 Where no putwarees exist, all zemindars paying revenue to Government are liable to perform the putwarees' duties as defined in these rules and to keep and submit the necessary registers.

4 The register prescribed by rule 7 should be at once prepared, if not already existing. This register will contain the names of all putwarees duly appointed.

5 Where duly appointed putwarees are remunerated in land, Collector will register the amount of their land as extracted from the settlement papers, and Collector will ascertain that they are in full possession and enjoyment of their lands.

6 Where duly appointed putwarees are, under the settlement, paid in cash directly by the zemindar, who has received a set off for such payments, Collector will require the zemindar by formal notice to pay the putwaree's allowance into his office with his revenue kist, and Collector will see that the putwaree is duly and periodically paid.

7 Where no putwaree has been appointed, Collector will require the zemindar of the estate either to give in a formal agreement to undertake the duties proscribed by Regulation XII of 1817 himself, or, if he prefer it, to nominate a putwaree, paying his salary on the scale laid down in rule 15, together with the Government revenue, into Collector's office. Every new putwaree so appointed will be registered under rule 7. If a zemindar paying revenue of less than Rs 300 per year desires to appoint a putwaree in lieu of doing the work himself, he will pay at the lowest scale laid down in rule 15.

8 Every zemindar of every estate paying revenue to Government in which a putwaree is not specially appointed will be required to submit the papers required by rule 9.

9 Surburakars of Khoordah, in Pooree, and Noanund, in Balasore, will be required to keep the necessary accounts and to file them, and to perform the duties of putwaree.

10 Similarly in peshkush, or permanently-settled estates, where no putwarees exist, or in which no provision was made at the settlement for putwarees, the zemindars must be required to execute the necessary agreement to perform putwarees' duties, or to nominate and pay a putwaree as directed in paragraph 7. If the estates are large and the zemindars undertake to perform the putwarees' duties themselves, they may be allowed to make their own arrangements therefor, but if they agree to nominate putwarees for the work, they must name as many as the Collector may deem necessary for each estate.

11 In the case of wards' estates provision should be made for putwarees. The putwarees' work should not be done through the wards' establishment, as it is an object to keep the collecting agency separate from the putwaree.

12 The rules and instructions apply to all estates paying revenue to Government, but will not apply to lakirajdars and proprietors of estates not paying Government revenue, who are exempt from the operation of the rules. Subordinate tenure-holders paying their revenue through their superior zemindars cannot be brought under the rules. In such cases Government look to the zemindar, who is amenable to the rules.

13 Revised forms of putwarees' registers, as per Board's latest instructions, are herewith forwarded. The revised rules, forms of account and instructions, will be published in the local gazette, and spare copies forwarded for issue to zemindars and putwarees.

14 Collectors should now proceed to complete their register of putwarees, and to see that the registers are properly kept and submitted both by zemindars and putwarees, and that the rules and instructions are strictly acted up to.

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

৩। এই বিধিভাণ্ডারে পাটওয়ারীদের কর্তব্য বলিয়া যে সকল কর্ম নির্দিষ্ট হইল যে স্থলে পাটওয়ারী নাই, সেই স্থলে কে জমীদারের। গবর্ণমেন্টে রাজস্ব দিয়া থাকেন তাঁহারাই সেই সকল কর্ম করিবার ও প্রয়োজনীয় রেজিষ্টার রাখিবার ও পাঠাইবার দায়ী।

৪। ৭ ধারার নির্দিষ্ট রেজিষ্টার প্রস্তুত না থাকিলে অবিলম্বে প্রস্তুত করিতে হইবে। নিম্নমতে নিযুক্ত সকল পাটওয়ারীর নাম এই রেজিষ্টারে লেখা থাকিবে।

৫। নিম্নমতে নিযুক্ত পাটওয়ারীদের বেতন ভূমিক্রমে দত্ত হইলে, কালেক্টর সাহেব বন্দোবস্তের কাগজপত্রহইতে উদ্ধৃত তাহাদের ভূমির পরিমাণ রেজিষ্টারী করিবেন। ও তাহার। সম্পূর্ণরূপে সেই ভূমি ভোগ দখল কবে কালেক্টর সাহেব ইহাও নিশ্চয়রূপে জানিয়া লইবেন।

৬। যে পাটওয়ারীরা নিম্নমতে নিযুক্ত হইব বন্দোবস্তমতে যদি তাহার। নিজ জমীদারের হানে আপনাদের বেতন লগদ পাইয়া থাকে ও জমীদারের পক্ষেও যদি সেই টাকা বাদ দেওয়া গিয়া থাকে, তাহা হইলে কালেক্টর সাহেব জমীদারের নামে দাঁড়ামতে নোটস দিয়া তাঁহাকে আপন। রাজস্বের কিস্তির সঙ্গে ঐ পাটওয়ারীর বেতনও আপন। আফিসে দাখিল করিতে আজ্ঞা করিবেন, ও পাটওয়ারী বীতিমতে ও উপযুক্ত সময়মতে বেতন পায় এই বিষয় কালেক্টর সাহেব দেখিবেন।

৭। যে স্থলে পাটওয়ারী নিযুক্ত নাই সেই স্থলে কালেক্টর সাহেব মহালের জমীদারকে কহিবেন, যে, ১৮১৭ সালের ১২ আইনে যে ২ কর্ম নির্দিষ্ট হইল তিনি দাঁড়ামতে একবারনামা লিখিয়া দিয়া সেই সকল কর্ম করিতে স্বীকার করেন, অথবা যদি ভাল বুঝেন, তবে পাটওয়ারী মনোনীত করিয়া গবর্ণমেন্টের রাজস্ব সহিত বিধির ১৫ ধারার লিখিত হারে তাহাব বেতন কালেক্টর সাহেব আফিসে দাখিল করেন। যে ২ পাটওয়ারী এইরূপে নূতন নিযুক্ত হইবে এই বিধির ৭ ধারামতে তাহাকে রেজিষ্টারী করা যাইবে। যে জমীদার বৎসর ৩০০৭ টাকার কম রাজস্ব দেন তিনি স্বয়ং কর্ম করণের পবিতর্কে পাটওয়ারী নিযুক্ত করিতে ইচ্ছা করিলে ১৫ ধারাতে অতি কম যে বেতন নির্দিষ্ট হইয়াছে তিনি তাহাই দিবেন।

৮। গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দায়ী যে প্রত্যেক মহালে পাটওয়ারী বিশেষরূপে নিযুক্ত না হইবে, ৯ ধারায় যে ২ কাগজপত্র দিবার আজ্ঞা হইল ঐ মহালের জমীদারেরই প্রতি সেই ২ কাগজপত্র দিবার আদেশ থাকিবে।

৯। পুরীর অন্তর্গত খুর্দার ও বালেশ্বরের অন্তর্গত মোঘানন্দেব সরবহাংকারের। প্রয়োজনীয় হিসাব রাখিয়া তাহা ফাইল করিবেন এবং পাটওয়ারীর কর্ম করিবেন।

১০। পেশকশী বা চিরঙ্গারী বন্দোবস্তের যে ২ মহালে পাটওয়ারী না থাকে কিন্তু বন্দোবস্তের সময়ে পাটওয়ারীদের কোম বিধান করা না যায়, পাটওয়ারীর কর্ম নির্বাহ করিবার যে একবারনামা লিখিয়া দেওয়া প্রয়োজন জমীদারদের প্রতি সেই একবারনামা লিখিয়া দিতে নতুবা ৭ ধারার আদেশ-মতে পাটওয়ারী মনোনীত করিয়া ও তাহার বেতন দিতে আজ্ঞা করিতে হইবে। বড় মহাল হইলে ও জমীদারের। স্বয়ং তাহার পাটওয়ারীর কর্ম নির্বাহ করিবার ভাব গ্রহণ করিলে তাঁহারাই সেই কর্মের নিয়ম করিতে পারিবেন। কিন্তু তাঁহার। পাটওয়ারী মনোনীত করিতে সম্মত হইলে, কালেক্টর সাহেব প্রত্যেক মহালে যত জন নিযুক্ত করা আবশ্যিক জ্ঞান করেন তাঁহার। তত জনের নাম দিবেন।

১১। রাজাখুপালিত ব্যক্তির মহালে পাটওয়ারীর বিধান করা যাইবে। রাজাখুপালিত ব্যক্তির আমলাগণের দ্বারা পাটওয়ারীর কর্ম করান যাইবে না, কেননা আদায় উত্থান করণের ক্ষমতা পাটওয়ারী হইতে স্বতন্ত্র রাখিবার অভিপ্রায় আছে।

১২। এই ২ বিধি ও উপদেশ গবর্ণমেন্টে রাজস্বদায়ী সকল মহালের প্রতি বর্ডে। কিন্তু লাঞ্-রাজদারদের ও গবর্ণমেন্টে রাজস্ব না দিবার মহালের মালিকদের প্রতি বর্ডে না। ইহারা এই বিধি হইতে মুক্ত। অধীন যে পেটাওয়ারের। আপন। উপরিস্থ জমীদারদের দ্বারা রাজস্ব দেন তাঁহার। এই বিধির অধীনে আনীত হইতে পারেন না, এমন স্থলে গবর্ণমেন্ট জমীদারের প্রতি দৃষ্টি রাখিবেন, জমীদারই এই বিধির অধীন।

১৩। বোর্ডের সাহেবদের শেষলিখিত উপদেশানুযায়ি পাটওয়ারীদের রেজিষ্টারের সংশোধিত পাঠ এতৎসহ পাঠান গেল। সংশোধিত বিধি, ও হিসাবের পাঠ ও উপদেশপত্র স্থানীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, ও তাহার স্বতন্ত্র কাগজ জমীদার ও পাটওয়ারীদিগকে দিবার নিমিত্তে পাঠান যাইবে।

১৪। কালেক্টরের। এইরূপে পাটওয়ারীদের রেজিষ্টার সমাপ্ত করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন, ও জমীদারের। ও পাটওয়ারীর। সেই রেজিষ্টার উপযুক্তমতে রাখিয়া থাকেন, ও বিধি ও উপদেশ সকল দৃঢ়মতে মানিয়া তদনুসারে কর্ম করেন ইহা দেখিবেন।

এচ, জে, রেমন্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একজি সেক্রেটারী।

I

CURRENT ACCOUNT of Collections of rent in the circle of Puttarree _____, **for the year 12** _____, **corresponding with the year 18** _____

Name of Pergunnah and Mehal	Name of Mouzah.	Name of Zemindar	Name of Under tenant or Mokuddum Surburakar, &c	Name of Ryot	Date of Receipts	AMOUNT			REMARKS
						Arrear	Current	Total.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

(Sd) J B, Collector (Sd) A B, Puttarree

II

ANNUAL BALANCE SHEET of estates in the circle of Puttarree for the year 12 _____, **corresponding with 18** _____

Name of Pergunnah.	Name of Mehal	Name of Zemindar	Name of Under tenant, Mokuddum Surburakar, &c.	Name of Ryot.	Arrear balance due for previous years	AMOUNT					Realized	Remitted.	Balance	REMARKS.
						Kist. Assn.	Kist. Margseer	Kist. Magh	Kist. Chokt.	Total				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

(Sd) J B, Collector (Sd) A. B, Puttarree.

১২ সালে অর্ধাৎ ইং ১৮ সালে অমুক পাটওয়ারীর চক্রে যত খাজানা আদায় হইল তাহার চলিত হিসাব।

পরগনার ও মহালের নাম	বোঁজার নাম।	জমিদারের নাম।	পেটীও প্রকার বা মোকদমা সরবরাহকার প্রভৃতির নাম	স্বয়তের নাম	পাইবার তারিখ	যত টাকা			মন্তব্য।
						বাকী	চলিত	মোট	
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০

(সাক্ষর) এ. খ. কালেক্টর।

(সাক্ষর) ক. খ. পাটওয়ারী।

১২ সালে অর্ধাৎ ইং ১২ সালে পাটওয়ারীর চক্রের অন্তর্গত মহালের বার্ষিক বাকীর ফর্দ।

পরগনার নাম	মহালের নাম	জমিদারের নাম	পেটীও প্রকার ও মোকদমা সরবরাহকার প্রভৃতির নাম	স্বয়তের নাম	পূর্বে সনের বাকী	যত টাকা				আদায় হইয়াছে	কমা হইল	বাকী	মন্তব্য।
						আখিলের ক্রিতি	বার্গানীর ক্রিতি	মাঘের ক্রিতি	চৈত্রের ক্রিতি				
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১	১২	১৩	১৪

(সাক্ষর) এ. খ. কালেক্টর।

(সাক্ষর) ক. খ. পাটওয়ারী।

III.

REGISTER shewing the details of Ryots—Thanee, Chandna, and Pahee—in the Circle of _____ Putwarree for the year 12_____, corresponding with the year 18____—
FIRST PART—DETAILS OF THANEE RYOTS.

Name of Mehal and Pergunnah	Name of Mouzah.	Name of Thanee Ryot	Amount of cultivated land and its Survey number	Sort	Rate.	Amount of rent	Date of putta and name of person granting the putta.	Note of mutation.	REMARKS
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

(Sd) J B, Collector (Sd) A B, Putwarree

IV

REGISTER shewing the details of Ryots—Thanee, Chandna, and Pahee—in the Circle of _____ Putwarree for the year 12_____, corresponding with the year 18____—
SECOND PART—DETAILS OF CHANDNA-HOLDERS AND RESUMED LAKHIRAJ-HOLDERS

Name of Mehal and Pergunnah	Name of Mouzah	Name of Ryot.	Amount of land and number of Survey	Jumma	Date of putta	Note of mutation	REMARKS.
1	2	3	4	5	6	7	8
			*				

NOTE.—In this statement resumed Lakhiraj holdings are to be entered separately in order below Chandna-holders.

(Sd) J B, Collector

(Sd) A B, Putwarree

(PART II)

৩

১২ সালে অর্থাৎ ইং ১৮ সালে অমুক পাটওয়ারীর চক্রের অন্তর্গত—ধানি ও চন্দনা ও পাহী বাসভদ্রের বেওয়ার বেজিক্তর।
প্রথম ভাগ।—ধানি বাসভদ্রের বেওয়ার।

পরগনার ও মহালের নাম	মৌজার নাম	ধানি বাসভদ্রের নাম	যত ভূমি আবাদ হইয়াছে ও ত'হার জরীপী নম্বর	যে প্রকারের ভূমি	হাব	যত খাজানা	পাটীর তারিখ ও পাটী-দাতার নাম	ধারিক দাবিদের মন্তব্য	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০

(সাক্ষর) ঞ, ঙ, কালেক্টর।

সাক্ষর ক, ঙ, পাটওয়ারী।

১২ সালে অর্থাৎ ইং ১৮ সালে—পাটওয়ারীর চক্রের অন্তর্গত ধানি, চন্দনা ও পাহী বাসভদ্রের বেওয়ার বেজিক্তর।
দ্বিতীয় ভাগ।—চন্দনাধারী ও বাজেয়াস্ত সাধেবাজধিদের বেওয়ার।

মহাল ও পরগনার নাম	মৌজার নাম	বাসভদ্রের নাম	ভূমির পরিমাণ ও জরীপী নম্বর	জমা	পাটীর তারিখ	ধারিকদাবিদের মন্তব্য	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮

মন্তব্য।—এই বর্ণনাপত্রে বাজেয়াস্ত সাধেবাজ যেহেতু চন্দনারাধিদের দীর্ঘত ক্রমাবধি যতদূরপে লিখিতে হইবে।

(সাক্ষর) ঞ, ঙ, কালেক্টর।

(সাক্ষর) ক, ঙ, পাটওয়ারী।

V

REGISTER showing the details of Ryots—Thauee, Chaudna, and Pahee—in the Circle of _____ Putcaree, for the year 12 _____, corresponding with the year 18 _____

THIRD PART—DETAILS OF PAHEE RYOTS

Name of Mehal and Pergunnah	Name of Mouzah	Name of Ryot	Amount of land and number of Survey	Jumma	Date of putta and name of grantor of the putta, if there be one	Period of occupation	Note of mutation	REMARKS
1	2	3	4	5	6	7	8	9

(Sd) J B, Collector (Sd) A B, Putcaree

VI

REGISTER of confirmed Lakhrajdaes and Jaghirda under _____ Putcaree, for the year 12 _____, corresponding with the year 18 _____

FIRST PART—DETAILS OF LAKHIRAJDARS

Name of Mehal and Pergunnah	Name of Mouzah	Name of Lakhrajdar	Quantity of land	Note of mutation.	REMARKS
1	2	3	4	5	6

(Sd) J B, Collector. (Sd) A B, Putcaree

VII

REGISTER of Lakhrajdaes and Jaghirdar under _____ Putcaree for the year 12 _____, corresponding with the year 18 _____

SECOND PART—DETAILS OF RENT-FREE HOLDERS, i.e., JAGHIRDARS AND SERVICE TENURES RENT-FREE

Name of Mehal and Pergunnah	Name of Mouzah	Name of Rent free Holder	Quantity of land.	Note of mutation	REMARKS
1	2	3	4	5	6

(Sd) J B, Collector (Sd) A B, Putcaree

৫

১২ সালে অর্থাৎ ইং ১৮ সালে — পাটওয়ারীর ক্ষত্র অসুগত ধানি, চন্দন, ও পাহী বাষতদেব বগুরাব বৈজিত্য।
তৃতীয় ভাগ। — পাহী বাষতদেব বৈজিত্য।

মহালের ও পরগনার নাম।	মোজার নাম।	স্বত্বের নাম।	ভূমির পরিমাণ ও জরীপী নম্বর।	জমা।	পাটওয়ারি ও পাটোদা খাকিনে উহার নাম।	যত কাল ভোগ।	খারিজ দাখিলের মন্তব্য।	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯

(স্বাক্ষর) এও, খ, কালেক্টর।

(স্বাক্ষর) ক, খ, পাটওয়ারী।

১২ সালে অর্থাৎ ইং ১৮ সালে — পাটওয়ারীর অধীনে যজুরী লাখেবাজদারদের ও জায়গীরদারদের বৈজিত্য।
প্রথম ভাগ। — লাখেবাজদারদের বৈজিত্য।

মহালের ও পরগনার নাম।	মোজার নাম।	লাখেবাজদারের নাম।	যত ভূমি।	খারিজদাখিলের মন্তব্য।	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬

(স্বাক্ষর) এও, খ, কালেক্টর।

(স্বাক্ষর) ক, খ, পাটওয়ারী।

৬

১২ সালে অর্থাৎ ইং ১৮ সালে — পাটওয়ারীর অধীন লাখেবাজদারদের ও জায়গীরদারদের বৈজিত্য।
দ্বিতীয় ভাগ — নিরুর ভোণী অর্থাৎ জায়গীরদারদের ও নিরুর চাকরানু ভূমির বিস্তারিত বিবরণ।

মহাল ও পরগনার নাম।	মোজার নাম।	নিরুর ভূমিভোগী।	যত ভূমি।	খারিজদাখিলের মন্তব্য।	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬

(স্বাক্ষর) এও, খ, কালেক্টর।

(স্বাক্ষর) ক, খ, পাটওয়ারী।

JUDICIAL DEPARTMENT

No 816C S

The 1st March 1876 — Baboo Koilas Chundra Mozoomdar is appointed to act as Moonsif of Amta, in the district of Hooghly, during the absence, on leave, of Baboo Debendra Lal Shome, or until further orders

The 2nd March 1876 — Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, Midnapore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class from the date on which he passed completely by the Lower Standard the Departmental Examination

The 3rd March 1876 — The following officers are vested with the powers of a Magistrate of the First Class from the date on which they passed completely the Departmental Examination by the Higher Standard —

Mr George Elden Manisty, Assistant Magistrate and Collector, Nattore

„ Cecil Michael Wilford Brett, Assistant Magistrate and Collector, Scrajjunge

Lieutenant A E Gordon, Cantonment Magistrate, Dum-Dum, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 4th March 1876 — Kabiraj Omrita Nund Dass is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Dacca, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, *vice* Baboo Chunder Mohun Roy, who will cease to exercise these powers

The 6th March 1876 — The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Backergunge, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Issur Chandra Chatterjea, Rural Sub Registrar

Moonshi Shahebjan, Canoongo

Mr R S T MacEwen, Judge, Calcutta Court of Small Causes, is allowed leave to Europe on medical certificate for a period of twenty-one months under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding fourteen days

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 26th February 1876* — Baboo Debendra Lal Shome, B L, Moonsif of Amta, in the district of Hooghly, is allowed one month's privilege leave under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 28th February 1876 — Moulvie Abul Hossein, Moonsif of Kudba, in the district of Purneah, is allowed leave of absence for three months, under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the privilege leave already granted to him on the 13th January 1876. The whole period of the Moonsif's leave will be reckoned as leave on medical certificate

R L MANGLES

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd March 1876 — It is hereby notified that, under the provisions of Section 68 of Act VI (B C) of 1870 (the Village Chowkidaree Act), the Lieutenant-Governor is pleased to authorize the extension of that Act to the whole of the district of Noakholly. The Act will take effect from the 1st April 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th March 1876 — It is hereby notified that His Honor the Lieutenant-Governor has been pleased to direct that the Registration sub-district of Amirgaon, in the district of Noakholly, be henceforth called the Fenny sub-district. The change will have effect from the 15th March 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৯৬৮ সন্বর ।

১৮৭৬ সাল ১ মার্চ।—জ্যেষ্ঠ বাবু দেবেন্দ্র লাল সোমের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জ্যেষ্ঠ বাবু কৈলাস চন্দ্র মজুমদার জুগলী জিলার অন্তর্গত আমতার মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।—মেদনীপুরের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জ্যেষ্ঠ ডি. মর্টন সাহেব ক ধর্মবিভাগ সম্পর্কীয় দ্বিতীয় কর্ম্মিতে পরীক্ষায় সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হওনের তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ।—নিম্নলিখিত কার্য্যাকারকেবা উচ্চতর কর্ম্মিতে সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হওনের তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

মাতোরেব আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জ্যেষ্ঠ এলডেন মানিস্ট সাহেব ।

শোবাজগঞ্জের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জ্যেষ্ঠ সিসিল, মাইকেল উইলফর্ড ব্রেট সাহেব ।

দমদমা সেনানিবেশের মাজিস্ট্রেট লেপ্টেনেন্ট জ্যেষ্ঠ এ. ই. গর্ডন সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ।—জ্যেষ্ঠ বাবু চন্দ্রমোহন রায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে আর কার্য্য করিবেন না এই হেতু তৎপরিবর্তে কবিরাজ জ্যেষ্ঠ অমৃত মন্দ দাস ঢাকা জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া উক্ত ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৬ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঞ্চবগঞ্জ জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার জ্যেষ্ঠ বাবু ঈশ্বরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ।

কাহুনগো জ্যেষ্ঠ মুনশী সাহেব জাম ।

কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমাব আদালতের জজ জ্যেষ্ঠ আব, এস, টি, মাক্টউয়েন সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিবিল কার্য্যাকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ইউরোপে গমনার্থ ছুটি পাইয়াছেন, তদ্বিত্ত চৌদ্দ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

মুনসেফদের ছুটি।—১৮৭৬ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—জুগলী জিলাব অন্তর্গত আমতার মুনসেফ জ্যেষ্ঠ বাবু দেবেন্দ্র লাল সোম, বি, এল, সিবিল কার্য্যাকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস অমুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—পূর্বনিয়া জিলাব অন্তর্গত কদবাব মুনসেফ জ্যেষ্ঠ মোলবী আবুল হুসেন ১৮৭৬ সালের ১৩ জানুয়ারি তারিখেব আজ্ঞামতে যে অমুগ্রহেব ছুটি পান তদতিবিক্ত সিবিল কার্য্যাকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইলেন । মুনসেফের ছুটির এই সমুদয় কাল চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ছুটি বলিয়া গণ্য হইবে ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।—গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের দ্বিতীয় ৬ আইনের ৬৮ ধারার বিধানমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । জ্যেষ্ঠ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব নগরীখালী জিলাব সর্বত্র উক্ত আইন প্রচলিত করিলেন । ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসেব ১ তারিখ অবধি উক্ত আইন চলিবে ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ।—গ্রাম্যব জ্যেষ্ঠ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব নগরীখালী জিলাব অন্তর্গত বেজিয়ারী করণ সম্পর্কীয় আমীরগাঁয়ের সব-ডিষ্ট্রিক্ট, এই অবধি ফেনী সব-ডিষ্ট্রিক্ট নামে খ্যাত হইবার আদেশ করিলেন । ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসেব ১৫ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৪ মার্চ ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 29th February 1876

No 69 —Notification —Mr E J Meara, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Bhagulpore Division, passed in the Departmental Standard on the 23rd February 1876

No 70 —Transfers —Mr E. J Meara, Assistant Engineer, First Grade, from the Bhagulpore to the Orissa Division

The 2nd March 1876

No 71 —Baboo Chundy Churn Dutt, Probationary Overseer, First Grade, from the Bhagulpore to the Patna Division, which he joined on the 17th January 1876, before noon

No 72 —Notification —Mr J W Caldwell, Overseer, First Grade, joined the Nuddea Rivers Division on the 24th February 1876, before noon

No 73 —Leave of Absence —Baboo Kally Comul Sircar, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of Civil Leave Code, with effect from the 16th March 1876

The 4th March 1876

No 74 —Notifications —Mr H J Handley, Executive Engineer, (temporary rank), Fourth Grade, assumed charge of the Gya Division on the 25th February 1876, afternoon

No 75 —Mr J T Simpson, Assistant Engineer, (temporary rank), First Grade, joined the First Calcutta Division on the 1st March 1876, before noon

J E T NICOLS, Col, R E

Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

The 2nd March 1876

No 100 —Leave —In continuation of the orders marginally noted, Mr C L Davies, Executive Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, is granted subsidiary leave for a period not exceeding 30 days preparatory to proceeding on furlough under Chapter V, Section 18 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March 1876

No 42 dated 29th January 1876

The 6th March 1876

No 101 —Transfer —Baboo Taruck Nath Gangooly, Sub-Overseer, First Grade, from the late Dehree to the Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 21st February 1876

No 102 —Notification —Sergeant J Riddle, Overseer, First Grade, on special survey duty, South Western Circle, is remanded to military duty

F T HAIG, Col, R R,
Jt Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

[Government Gazette, 14th March 1876]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল = ৯ ফেব্রুয়ারি।

৬৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই জে, মিল্লরা সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারি তারিখে কার্যবিভাগ সম্পর্কিত কঠিনত পবীকার উদ্ভাৱন হইয়াছেন।

৭০ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই জে, মিল্লার সাহেব ভাগলপুরহইতে উড়িষ্যা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।

৭১ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনরি ওবরসিয়ার জীযুত বারু চণ্ডীচরণ দত্ত ভাগলপুরহইতে পাটনা খণ্ডে প্রেরিত হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারির পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৭২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত জে, ডবলিউ কল্ডওয়েল সাহেব ১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে নদীয়া নদী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৭৩ নম্বর।—ছুটী।—বঙ্গদেশের সদর আকোন্টে আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকোন্টান্ট জীযুত বারু কালীকমল সরকার সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর দি টিকিত পরিশিষ্ট বিবির ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৬ মার্চ তারিখ অবধি দুই মাস অন্তর ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ।

৭৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, জে, হাণ্ডলী সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারির অপরাঙ্কে গয়া খণ্ডে কর্ম গ্রহণ কবিলেন।

৭৫ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, টি, সিমসন সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ মার্চের পূর্বাঙ্কে কলিকাতার প্রথম খণ্ডে কর্ম গ্রহণ কবিলেন।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

অলসেচন সম্পর্কিত,

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।

১০০ নম্বর।—ছুটী।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞাতিরিক্ত দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জবীপী কার্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, এল, ডেনিস সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর দিধিব ৫ অধ্যায়ে ১৮ ধারামতে নিষিদ্ধ ছুটী লইয়া গমন কবিতে পারিবার নিষিদ্ধে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৬ মার্চ।

১০১ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বারু তাবকমাথ গজ্জো-পাধ্যায় ভূত পূর্ব ডিহিবীহইতে আরা খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১০২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ পশ্চিম পূর্ব জবীপী কার্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত জে, রিডল সাহেব সামার খণ্ডে গমন করিলেন।

সি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
পাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 21, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 874C S

GENERAL — *The 8th March 1876* — Mr Richard Herbert Greaves, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Khoorda division of the Pooree district, is vested with the powers of a Collector under Section 6, Act VII (B C) of 1868

The 9th March 1876 — Baboo Mohim Chunder Ghose, Sub-Deputy Collector, Satkhira, in the 24-Pergunnahs, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Jessore, during the absence, on leave, of Baboo Anund Mohun Mozoomdar, or until further orders Baboo Mohim Chunder Ghose will continue to exercise the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Monmotho Coomer Bose is appointed to act as a Sub-Deputy Collector at Satkhira, in the 24-Pergunnahs, during the absence, on duty, of Baboo Mohim Chunder Ghose, or until further orders

The 10th March 1876 — In supersession of the orders of the 25th ultimo, Mr Charles Arthur Kelly, M A, Judge of the Small Cause Courts at Bhagulpore and Monghyr, is allowed leave for six months under Section 15 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days with effect from the 2nd instant

The 11th March 1876 — Mr Godfrey John Bective Tuite Dalton, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is appointed to act as Deputy Commissioner, Cooch Behar, in the Fourth Grade, during the absence, on leave, of Captain T H Lewin, or until further orders

The 13th March 1876 — Mr E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to have charge of the Serampore division of that district

Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted to the district of Hooghly

Mr E B Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, is transferred to the Sudder station of the Hooghly district

Mr Frederick Barnes Peacock, Officiating Commissioner of the Dacca Division, having returned to duty on the 6th instant, the unexpired portion of the leave granted to him in orders of the 30th December 1875 is cancelled

Baboo Benode Behary Sircar, Sub-Deputy Collector, Beerbhoom, is allowed leave for one month under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Serajgunge, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Mr W C Muller, or until further orders

Mr Charles Randall Mariudin, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Mudhoobunnee division of the Durbhunga district, is transferred to the district of Mozufferpore

Mr Aratoon Catchick Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna Division, is appointed to have charge of the Mudhoobunnee division of the Durbhunga district

The orders of the 6th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, transferring Mr J Nugent, Assistant Magistrate and Collector, from Seetamurhee to Durbhunga, are cancelled

The 14th March 1876 — Baboo Doorga Das Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bagirhat division of the Jessore district, is transferred to the district of Durbhunga

Baboo Ram Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is appointed to have charge of the Bagirhat division of the Jessore district

Mr J C Price, Settlement Officer, Midnapore, is appointed to be also a Superintendent of Survey, under Section 4, Act V (B C) of 1875, in that district

[Government Gazette, 21st March 1876]

বঙ্গদেশের জিহুত মেপেটমেন্ট গণধর সাহেবের আজ্ঞা ।

১

রেবিমিউ ও জেমবল ডিপার্টমেন্ট ।

১৭০৪ সন্থর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।—পূর্বা জিলার অন্তর্গত বুদ্ধী মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত রিচার্ড হারবর্ট গ্রীস সাহেব ১৮৬৮ বঙ্গাব্দ ৭ আইনের ৬ ধারামতে কালেক্টরের কর্মতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ ।—জিহুত বারু আমিনমোহন মহকুমারের দুটী প্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরাব সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু মহিমচন্দ্র ঘোষ যশোহরে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন । জিহুত বারু মহিমচন্দ্র ঘোষ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কর্মতাক্রমে কর্ম করিতে থাকিবেন ।

রাজকার্যোগলক্ষে জিহুত বারু মহিমচন্দ্র ঘোষের অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত জিহুত বারু মহিমচন্দ্রের বহু ২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরাব সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ মার্চ ।—গত মাসের ২৫ তারিখেই আজ্ঞা রহিত কবিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । ভাগলপুর ও মুজিবের ক্ষুদ্র মোকদ্দমা আদালতের জজ জিহুত চার্লস আর্থর কেনী সাহেব, এম, এ, সিবিল কার্যকারকদের দুটীক বিধির ১৫ ধারামতে ৬ মাস দুটী পাইয়াছেন । তদন্তের এই মাসের ২ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপবর্ণার্থ দুটী প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ ।—কাণান জিহুত টি, এচ, লিউইন সাহেবের দুটী প্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত মুজিবপুরের একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত গডফ্রি জাম দেকটির ট্রাট ডামটন সাহেব কুচবিহারে চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।—জগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত ই, আর, মিডলটন সাহেব উক্ত জিলাব অন্তর্গত জিরামপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু বহিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় জগলী জিলার অবস্থিত হইলেন । ইনি দুটী লইয়াছেন ।

জিরামপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত ই, বি, গডফ্রি সাহেব জগলী জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

চাকা খণ্ডের একটিং কমিশ্যনর জিহুত ফ্রেডরিক বার্নেস পীকক সাহেব বর্তমান মাসের ৬ তারিখে স্বীয় কর্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞানুসারে যে দুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

বীবভূমের সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু বিনোদবিহারী সরকার সিবিল কার্যকারকদের দুটীক বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস দুটী পাইয়াছেন ।

জিহুত ডবলিউ, সি, মলর সাহেবের দুটী প্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শেরাজগঞ্জের সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় বঙ্গপুর জিলাব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন ।

ধাবভঙ্গা জিলাব অন্তর্গত মধুবনী মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত আসিস্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত চার্লস রাওল মারিগুন সাহেব মুজিবপুর জিলাব প্রেরিত হইলেন ।

পাটমা খণ্ডের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত আবাহুঁন কাচিক মাকারটিক সাহেব ধাবভঙ্গা জিলাব অন্তর্গত মধুবনী মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিস্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত জে, নিউজিট সাহেব সাতামটীহইতে ধাবভঙ্গার প্রেরিত হইলেন, এই মাসের ৬ তারিখের এই যে আজ্ঞা এই মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ ।—যশোহর জিলাব অন্তর্গত বাঘেবহাট মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু চুর্গাদাস চৌধুরী ধাবভঙ্গা জিলায় প্রেরিত হইলেন ।

ধাবভঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু রামচরণ বহু যশোহর জিলাব অন্তর্গত বাঘেবহাট মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মেলিনীপুরের বন্দোবস্তের কর্তৃপক্ষ জিহুত জে, সি, গ্রাইস সাহেব উক্ত জিলায় ১৮৭৫ সালের বঙ্গাব্দ ৫ আইনের ৪ ধারামতে জবীদী কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ মার্চ ।]

The following officers are appointed, under Section 4 of Act V (B O) of 1875, to be also Assistant Superintendents of Survey in Midnapore —

Baboo Bejoy Kissen Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector
 „ Koilas Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector
 Moonshee Wahedullah, Sub-Deputy Collector
 Baboo Ram Bromho Chatterjee, Sub Deputy Collector
 Mr J M Mendies, Sub-Deputy Collector.

POLICE — *The 8th March 1876* — Mr Sandford James Kilby, Assistant Superintendent of Police, is posted to the Mudhoobunnee division of the Durbhunga district.

The 9th March 1876 — Major Russell Morland Skinner, District Superintendent of Police, Mozufferpore, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 15th instant, to enable him to appear before the Medical Board at the Presidency, preparatory to proceeding to Europe on medical certificate

Mr Alexander Vansittart Knyvett, Assistant Superintendent of Police, Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police of that district

The 14th March 1876 — Mr William Parry Davis, District Superintendent of Police, Hazareebagh, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from any date between the 10th and 31st instant

Mr Richard Augustus D'Oyly Bignell, Assistant Superintendent of Police, Hazareebagh, is appointed to act as District Superintendent of that district during the absence, on leave, of Mr W P Davis, or until further orders

ECCLESIASTICAL — *The 11th March 1876* — The Rev Francis Marion Wheeler, a Minister of the Methodist Episcopal Church in Calcutta, is authorized, under Clause 3, Section 5 of Act XV of 1872, to solemnize marriages between persons one or both of whom is a Christian or Christians

REGISTRATION — *The 11th March 1876* — Baboo Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is also appointed to be Sub-Registrar of Motiharee, vice Baboo Luchminarain, transferred, with effect from the 27th December last

Mr Henry Winkup Gordon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to be also Sub-Registrar of that district, vice Mr C M W Brett, transferred

EDUCATION — *The 11th March 1876* — The orders of the 31st January last, appointing Baboo Brahma Mohun Mullick, Head Master of the Hooghly Normal School, to act as Inspector of Schools, Western Circle, during the absence, on leave, of Baboo Bhudeb Mookerjee, or until further orders, will take effect from the date on which Mr J A Hopkins avails himself of subsidiary leave, preparatory to proceeding to Europe on furlough

The 14th March 1876 — Mr J W McCrindle, M A, Principal of the Patna College, is promoted to the Second Class of the Bengal Educational Service, vice Mr S Lobb, deceased

Mr E Lethbridge, M A., Officiating Principal of the Kishnaghur College, is confirmed in that appointment

Mr A W Garrett, M A, Officiating Inspector of Schools, Presidency Circle, is confirmed in that appointment

Mr Alfred Ewbank, M A, Officiating Principal of the Dacca College, is confirmed in that appointment

Surgeon G Price, Officiating Civil Surgeon, Pubna, is appointed to be a member of the School Committee of that district

The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Rungpore, viz —

Mr G A Grierson, Assistant Magistrate and Collector

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector

Baboo Broj Mohun Roy is appointed to be Secretary to the Committee, vice Mr. T E. Coxhead, transferred

[Government Gazette, 21st March 1876.]

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৪ ধারামতে মেদিনীপুরের জরীপী কার্যের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু বিজয়কৃষ্ণ বসু।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু কৈলাসচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু মুন্সী ওরাহেচন্দ্র।

সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু, এম. মেণ্ডিস সাহেব।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ।—পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. বারু সাওকোর্ড জেমস কিলবি সাহেব দ্বাবতজা জিলাব অন্তর্গত মধুবনী মহকুমায় অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ।—মুজফরপুর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জি. বারু বসেল মরলাও জিলাব সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ইউরোপে গমনার্থ প্রস্তুত হইবার জন্য বাজধানীস্থ মেডিকল বোর্ডের সম্মুখে উপস্থিত হওনার্থে বর্তমান মাসের ১৫ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

মুজফরপুর পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. বারু আলেকজান্ডার বামসিটার্ট মিবেট সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত উক্ত জিলাব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।—হাজারীবাগের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. বারু উলিয়ম, প্যারি ডেবিস সাহেব সিভিল কার্যকারকের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ১০ ও ৩১ তারিখের মধ্য কোন তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জি. বারু ডবলিউ, পি, ডেবিস সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হাজারীবাগের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. বারু রিচার্ড অগস্টস ডবলিউ বিগনেল সাহেব উক্ত জিলাব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ধর্মকার্যসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ।—কলিকাতাস্থ মেথডিস্ট ইপিষ্টোপাল গীর্জার পাদরী জি. বারু স্যামুয়েল মেবিসন উইলস সাহেব খ্রীষ্টীয় ধর্মাবলম্বি এক ব উভয় ব্যক্তিদের মধ্যে বিবাহ সাধন করিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৩ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইয়াছেন।

রেজিষ্টারীসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ।—জি. বারু লক্ষ্মীনারায়ণ বারু স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে চান্দ্রাবতের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু যাদব চন্দ্র বসু গত ডিসেম্বর মাসের ২৭ তারিখ অবধি সতীহারী সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

জি. বারু সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে দিলাজপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু হেনরি উইলকিন্স গার্ডন সাহেব উক্ত জিলাব সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ।—জি. বারু ডুসেব মুখাপাধ্যায়ের ছুটিপ্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জগলী নবমাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জি. বারু ব্রজমোহন মল্লিক পশ্চিম চক্রে কুল সমূহের ইন্সপেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, গত ৩১ মার্চ মাসের ৩১ তারিখের এই আজ্ঞা জি. বারু, এ, হপকিন্স সাহেবের নিযুক্তি ছুটি লইয়া ইউরোপে গমনার্থ প্রস্তুত হইবার জন্য উপকরণার্থ ছুটি গ্রহণের তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।—এস, লব সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে পাটনা কালেক্টর প্রিন্সিপাল জি. বারু, ডবলিউ, মাক্রিগেল সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষা সম্পর্কীয় কার্যের বিভীষ শ্রেণী তুল্য হইলেন।

কৃষ্ণনগর কালেক্টর একটিং প্রিন্সিপাল জি. বারু ই, লেথব্রিজ সাহেব, এম, এ, সেই পদে স্থানান্তরে নিযুক্ত হইলেন।

বাজধানী চক্রে কুল সমূহের একটিং ইন্সপেক্টর জি. বারু, ডবলিউ, গাভেট সাহেব, এম, এ, সেই পদে স্থানান্তরে নিযুক্ত হইলেন।

চাকা কালেক্টর একটিং প্রিন্সিপাল জি. বারু আলফ্রেড ইউবার্স সাহেব, এম, এ, সেই পদে স্থানান্তরে নিযুক্ত হইলেন।

পাবনা একটিং সিভিল চিকিৎসক সর্জন জি. বারু, এ, আইস সাহেব সেই জিলাব কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর জিলাব কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. বারু, এ, গ্রায়সন সাহেব।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু নরীন্দ্রনাথ সেন্যোপাধ্যায়।

জি. বারু টি, ই, কলহেড সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে জি. বারু ব্রজমোহন রায় উক্ত কমিটির সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ মার্চ।]

The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Dinagepore, viz —

Baboo Sreenath Bhudra

„ Shoshee Bhushun Sen

OPIMUM, &c — *The 14th March 1876* — Mr Neville Thorseby Ryves, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Allygunge, is appointed to act as Sub Deputy Opium Agent at Bettiah during the absence, on leave, of Mr C F Wintle, or until further orders

The orders of the 1st December 1875, appointing Mr H Thompson to be Superintendent of the Salt Golahs *vice* Mr H W Toogood, deceased, will have effect from the 12th October last

CUSTOMS — *The 8th March 1876* — Mr G M Goodricke, Assistant Collector of Customs, Calcutta, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding fourteen days

MEDICAL — *The 14th March 1876* — Surgeon John Lloyd, Regimental Medical Officer, Rauchee, is appointed to act, until further orders, in addition to his military duties as Civil Surgeon of that station, from the date of his relieving Dr E Hoskins

PORT TRUST — *The 13th March 1876* — The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Mr G F Mewburn of his appointment as a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta

Mr William Craik is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B C) of 1870, *vice* Mr G F Mewburn, resigned

ROAD CESS — *The 8th March 1876* — The following gentlemen are appointed, under Sections 49 and 51 of Act X (B C) of 1871, to be members of the District Road Cess Committee of Julpigoree —

The officer in charge of the Buxa Sub-division	} <i>Ex-officio</i>
The Senior Assistant to the Deputy Commissioner for the time being, whether an Assistant Commissioner or Deputy Magistrate and Deputy Collector	

Mr A W Scanlan, Deputy Magistrate and Deputy Collector

Baboo Khetter Prosad Mookerjee, Moonsif

„ Hurrish Chunder Das, B L, Pleader.

„ Chunder Kelli Moonshi, Tehsildar under Chaklajat Patgram

The 13th March 1876. — The following gentlemen are appointed, under Section 49 of Act X (B C) of 1871, to be members of the District Road Cess Committee of Monghyr —

Mr J D Savi, Sub-Deputy Opium Agent

„ W S Crowdy, Indigo-Planter

The following gentlemen are appointed, under Sections 49 and 51 of Act X (B C) of 1871, to be members of the District Road Cess Committee of Maldah —

The District Superintendent of Police, *ex-officio*

Mr Frederick Rogers, of Goomatali.

„ J. Doyle, of Mothurapore

Surfaraz Khan.

R. L MANGLES,

Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 13th March 1876 — Whereas one Harhangi Lal, son of Imrit Lal, of Monghyr, was on the 1st June 1875 enrolled as a revenue agent, and was supplied with a certificate of that date, bearing a stamp of the value of Rs 10, and authorising him to practise for one year as a revenue agent in the office of a Commissioner, or in any office subordinate thereto, and whereas upon the loss of this certificate a fresh certificate has been granted him, permitting him to practice as a revenue agent in the office of the Collector of Monghyr,

It is hereby notified that any person using the lost certificate will render himself liable to be criminally prosecuted.

H J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুর জিলাৰ কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু ঐনাথ ভট্ট ।

ঐযুত বাবু শশীকুমাৰ সেন ।

আকীল সম্পৰ্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭১ সাল ১৪ মাৰ্চ ।—ঐযুত সি, এফ, উইন্টল সাহেবৰ ছুটীঐযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পৰ্যন্ত আলিগঞ্জৰ আকীলসকলৰ আশিষ্টান্তে সব-ডেপুটী এজেন্টে ঐযুত লেবিল খোৱসৰী ৱাইবস সাহেব বেতিবাৰ আকীলসকলৰ সব-ডেপুটী এজেন্টেৰ কৰ্ম কৰিতে নিযুক্ত হইলেন ।

এচ, ডবলিউ, টুণ্ডা সাহেবৰ মৃত্যু হওঁতে তৎপৰিবৰ্ত্তে এচ, ডাবলিউ সাহেব নুন গোলাৰ সুপৰিণ্টেণ্ডেণ্টেৰ পদে নিযুক্ত হইলেন, ১৮৭৫ সালৰ ডিসেম্বৰ মাসেৰ ১ তাৰিখেৰ এই আজ্ঞা গত অক্টোবৰ মাসেৰ ১২ তাৰিখ অৰ্থি প্রবল হইবে ।

কমিউনিকেশ্যন বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৮ মাৰ্চ ।—কলিকাতা কমিউনিকেশ্যন আশিষ্টান্ত কালেক্টৰ ঐযুত জি, এম, গুডৱিক সাহেব সিবিলা কাৰ্য্যকাৰকদেব ছুটীৰ ৮ চিহ্নিত পৰিশিষ্ট বিধিৰ ৩ ধাৰামতে হুৱ দাস ছুটী পাইয়াছেন ও তদ্বিৰ চৌদ্দ দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

চিকিৎসা সম্পৰ্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৪ মাৰ্চ ।—ৱাঞ্চিৰ পল্টনেৰ চিকিৎসক সৰ্জন ঐযুত জনলয়ড সাহেব যে তাবিখে ডাক্তৰ ঐযুত হি, হমকিনস সাহেবৰ স্থানে কৰ্ম গ্রহণ কৰেন সেই তাৰিখ অৰ্থি স্বীয় সাময়িক কৰ্ম্মাতিৰিক্ত উক্ত মোকামেৰ সিবিলা চিকিৎসকেৰ কৰ্ম্ম কৰিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পোর্ট ট্ৰেড সম্পৰ্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৩ মাৰ্চ ।—কলিকাতা বন্দৰেৰ সোঁতৰ কৰণার্থ কমিশ্যনৰ ঐযুত জি, এফ, মিউৰ্ণ সাহেব স্বীয় পদ ত্যাগ কৰণার্থে যে পত্ৰ পাঠান মান্যবৰ ঐযুত লেন্ডে-মেন্টে গবৰ্ণৰ সাহেব তাহা গাচা কৰিলেন ।

ঐযুত জি, এফ, মিউৰ্ণ সাহেব পদ ত্যাগ কৰাতে তৎপৰিবৰ্ত্তে ঐযুত উলিয়ম ক্ৰেক সাহেব ১৮৭০ সালৰ বঙ্গীয় আইন অনুসাবে কলিকাতা বন্দৰ সোঁতৰ কৰণার্থ কমিশ্যনৰেৰ পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকৰ সম্পৰ্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭১ সাল ৮ মাৰ্চ ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭০ সালৰ বঙ্গীয় ১০ আইনেৰ ৪৯ ও ৫১ ধাৰামতে জলপাইগুড় জিলাৰ পথকৰ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বজা মহকুমাৰ কাৰ্য্যেৰ ভাবপ্রাপ্ত কৰ্ত্তৃপক্ষ

যিনি যে সময়ে ডেপুটী কমিশ্যনৰ হন তাহাৰ পদ জ্যেষ্ঠ আশিষ্টান্ত } স্বত পদোপলক্ষে ।
আশিষ্টান্ত, কমিশ্যনৰ বা ডেপুটী মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ }

হইবেন তিনি

ডেপুটী মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ ঐযুত এ, ডবলিউ স্কান্‌লান সাহেব ।

মুনসেফ ঐযুত বাবু ক্ষেত্ৰপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় ।

উকীল ঐযুত বাবু হৰিশ্চন্দ্ৰ দাস, বি, এল ।

চক্ৰাজাত পাঠ্যামেৰ অধীন তহশীলদাৰ ঐযুত বাবু চন্দ্ৰকেশী মুনশী ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মাৰ্চ ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালৰ বঙ্গীয় ১০ আইনেৰ ৪৯ ধাৰামতে মুন্সেৰ জিলাৰ পথকৰ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আকীলসকলৰ সব-ডেপুটী এজেন্টে ঐযুত জে, ডি, সাবী সাহেব ।

নীলকৰ ঐযুত ডবলিউ এস, ক্ৰোডি সাহেব ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালৰ বঙ্গীয় ১০ আইনেৰ ৪৯ ও ৫১ ধাৰামতে মালদহ জিলাৰ পথকৰ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলাসেৰ ডিষ্ট্ৰিক্ট সুপৰিণ্টেণ্ডেণ্ট, স্বীয় পদোপলক্ষে ।

গুমাওলিৰ ঐযুত ফেডৰিক বৰ্জস সাহেব ।

মথুৰাপুৰেৰ ঐযুত জে ডাইল সাহেব ।

ঐযুত সৱকৰাজ শ্ৰী ।

আৰ, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ একটিং সেক্ৰেটৰী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মাৰ্চ ।—১৮৭৫ সালেৰ জুন মাসেৰ ১ তাৰিখে মুন্সেৰবাসি ঐযুত মালেৰ পুত্ৰ ঐযুত হৰহৰী লালেৰ নাম ৱেবিনিউ এজেন্ট স্বৰূপ লেখা গিয়াছিল ও ঐ তাৰিখে তাহাকে ১০৯ টকা মূশেৰ ফাৰ্ম্প কাগজে সৰ্টিফিকেট দেওয়া যায় তদ্বিৰ তিনি কমিশ্যনৰ সাহেবেৰ আকীলে ও তদধীন কোম কাৰ্য্যালয়ে এক বৎসৰ ৱেবিনিউ এজেন্টস্বৰূপ কৰ্ম্ম কৰিবাৰ ক্ষমতা পাইলেন । তাহাৰ ঐ সৰ্টিফিকেট হাৱাইয়া যাওঁতে তিনি মুন্সেৰেৰ কালেক্টৰেৰ আকীলে ৱেবিনিউ এজেন্টস্বৰূপ কৰ্ম্ম কৰিবাৰ মূতন সৰ্টিফিকেট পাইয়াছেন ।

অতএব কোম ব্যক্তি উক্ত হাৱাণ সৰ্টিফিকেট ব্যৱহাৰ কৰিলে অপৰাধ বলিয়া তাহাৰ নামে অভিযোগ কৰা যাইবে এই সন্ধান দেওয়া গেল ।

এচ, জে, ৱেললডস,

বঙ্গদেশেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ একটিং সেক্ৰেটৰী ।

[গবৰ্ণমেণ্টে মেজেষ্ট । ১৮৭৬ । ২১ মাৰ্চ]

NOTIFICATION.

The 13th March 1876—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st April 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Barisaul, in the district of Backergunge, shall be registered

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said town of Barisaul shall be the same as those specified in the Government Notification of the 16th September 1874 for the purposes of Act VI of 1868

3 From and after the 1st April 1876, the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H J S COTTON,
Offg. Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th March 1876—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, His Honor the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st April 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Fureedpore, in the district of Fureedpore, shall be registered

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said town of Fureedpore shall be—on the north Ramkunthpore, Satarakhoda, Ahpore, and Shabharampore, on the south Harokomdi, Chur Komlapore, and Dhol Sumoodra, on the east Pudda, and on the west Bramonkanda and Bodarpore, i.e. the same as published in the *Calcutta Gazette*, No 1, page 1117, for 1873, for the purpose of Act VI (B C) of 1868

3 From and after the 1st April 1876, the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H J S COTTON,
Offg. Jr Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 875C S

The 8th March 1876—Baboo Dwarka Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Mr H Savage, Assistant Magistrate and Collector, Beerbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 9th March 1876—Baboo Monmotho Coomer Bose, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Sub-Deputy Collector at Satkhira, in the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 11th March 1876—Baboo Shoshee Bhooshun Banerjee, Moonsif of Chobadangah, in the district of Nuddea, is also appointed temporarily to be Second Moonsif of Kooshtea in that district

The 13th March 1876—Mr Thomas Durant Beighton, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Serampore, is appointed to act as Third Judge of the Calcutta Small Cause Court, during the absence, on leave, of Mr R S T MacEwen, or until further orders.

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Serajunge, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Rungpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

R L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th March 1876—It is hereby notified that under the provisions of Section 3 Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the establishment, from the 1st April 1876, of a public ferry on the Dhullessury river, between the Syedpore Chur on the one side, and the Sonakanda Chur on the other, in the district of Dacca

R L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। বাধরগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত ববিশাল নগরের সীমার মধ্যে জম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রারী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের ৬ আইনের কার্যপক্ষে ১৮৭৪ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর তাবিখের গবর্নমেন্টে বিজ্ঞাপনে উক্ত ববিশাল নগরের যে সীমা নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ১ তাবিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে বর্জিতবে।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত ফরীদপুর নগরের সীমার মধ্যে জম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রারী করিতে হইবে।

২। এই আইনের কার্যপক্ষে উক্ত ফরীদপুর নগরের এই সীমা হইবে, যথা—উত্তর সীমা বাম কান্তপুর, ও সাতরাখোদা ও আলিপুর ও সভাবামপুর, দক্ষিণ সীমা, কবকোমদী, ও চর কমলাপুর ও চোল-সমুদ্র, পূর্ব সীমা পদ্মা, পশ্চিম সীমা ব্রাহ্মণকাণ্ড ও বদরপুর অর্থাৎ ১৮৬৮ সালের ৬ আইনের কার্যপক্ষে ১৮৭৩ সালের ১ মং কলিকাতা গেজেটে যাহা প্রকাশ হইয়াছে তাহাই হইবে।

৩। ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ১ তাবিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে বর্জিতবে।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্টে।

১৭৫০৪ নম্বর।

১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ।—বগুড়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু ষারকামাধরার প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

বীরভূমের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত এচ সাব্বাজ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ।—জিযুত বাবু মহাধরুমাধব বসু অদ্যকার তাবিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ২৪ পরগণার অন্তর্গত সাতক্ষীরার সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ।—নদীয়া জিলাব অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গার মুন্সেফ জিযুত বাবু শশীভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঐ জিলাব অন্তর্গত কুচুয়াব দ্বিতীয় মুন্সেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ।—জিযুত আর, এস, টি, মাক্কায়েন সাহেবের ছুটিগ্রন্থক অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবামপুরের একটিং জাষ্ট্রিট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত ডানস ডুরান্ট বেটন সাহেব, কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের তৃতীয় জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শেরাজগঞ্জের সব ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে, রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

আর, এস, মাক্কায়েন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ঢাকা জিলাব অন্তর্গত সৈয়দপুর চর ও সোণাকাণ্ড চরের মধ্যগত ধলেশ্বরী নদীর ঘাটে ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি রাজকীয় খেদা স্থাপন করিবার অনুমতি দিয়াছেন এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এস, মাক্কায়েন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 9th March 1876

No 78 —Transfer —Baboo Mohendronath Banerjee, Supervisor, First Grade, from the Bhagulpore to the Third Calcutta Division

No 79 —Notification —The services of Baboo Soorjee Coomar Pundit, Supervisor, Second Grade, attached to the Nuddea Rivers Division, are, with the sanction of the Government of India, Public Works Department, placed at the disposal of the District Road Cess Committee of Moorshedabad, with effect from the 1st January 1876, under the conditions prescribed in the Public Works Code, Chapters I, IV, V, I, and Civil Pension Code, Chapters VI, 29, 3 and VII, 35

LOCAL —COMMUNICATIONS

The 14th March 1876

No 80 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a footpath at Kanomgoeparah, in the village of Dhorulla, in pergunnah Islamabad, zillah Chittagong, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas 8 cottahs 15 dhoors of standard measurement, bounded on the north by cultivated lands of mouzah Dhorulla and Modoorum Canoongoe's tank, east by Oma Charan Moonshee's road, south by cultivated lands of mouzah Dhorulla, west by Dhulghat road, is required within the aforesaid village of Dhorulla

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Dated 8th March 1876

No 103 —Leave —In supersession of the orders marginally noted, Mr E Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division, is granted subsidiary leave for fifteen days, preparatory to proceeding on special leave, under Section 18 of the Civil Leave Code, with effect from the 5th April 1876

Dated 9th March 1876

No 104 —Notifications. —The services of Mr W Jones, Temporary Sub-Overseer, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division, are dispensed with from the 1st March 1876

Dated 13th March 1876

No 105 —With reference to the orders marginally noted, Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, returned to duty on the forenoon of the 1st March 1876

No 106 —Posting —Baboo Avinas Chunder Mookerjee, Probationary Sub-Overseer, First Grade, is posted to the Western Sone Survey Division, which he joined on the forenoon of the 29th February 1876

No 107 —Leave —Mr C W Odling, Executive Engineer, Fourth Grade, has been granted three months' leave by Her Majesty's Secretary of State for India, in extension of the furlough granted him by this Government in the orders marginally noted.

No 187, dated 25th May 1876

[Government Gazette, 21st March 1876]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্ভা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ ।

৭৮ নম্বর ।—হানাতবে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জিযুত বারু মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপা-
ধ্যায় ভাগলপুর খণ্ডহইতে কলিকাতা তৃতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৭৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জিযুত বারু
সুধাকুমার পণ্ডিত পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অনুমোদনক্রমে পবলিক ওর্কস
বিধির প্রথম অধ্যায়ের ৪ পরিচ্ছেদের ৫ ধারাব ১ প্রকরণ ও সিভিল কার্যকারকদের পের্মশ্যান বিষয়ক
বিধির ৬ অধ্যায়ের ২৯ ধারাব ৩ প্রকরণ ও ৭ অধ্যায়ের ৩৫ ধারামতে নির্দিষ্ট বিধিব নিয়মাধীনে ১৮৭৬
সালের ১ জানুয়ারি তাবিখ অবধি মুরশিদাবাদ জিলার পথকর কমিটির আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

হানীর বন্ধাদি বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ ।

৮০ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয়
কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত ইসলামাবাদ পরগনাব ধোবোজা গ্রামে কাননগোই
পাড়ার পদব্রজে গমন পথ করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের
জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।
পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ধোরোজা গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ২।৩ কাঠা ১৫ ধুব পরিমিত এক খণ্ড
ভূমির প্রবোজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ধোরোজা মোজার কর্ণিত ভূমি, ও মধুবাম কাননগোর
পুর্করিনী, পূর্ব সীমা উমাচরণ মুন্সীর পথ, দক্ষিণ সীমা ধোরোজা মোজার কর্ণিত ভূমি, পশ্চিম সীমা
ধূলঘাট পথ ।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬
ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

জে, ই, টি, মিকল্‌স, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

অলসেচন সম্পর্কিত,

সিরিশ্ভা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।

১০৩ নম্বর ।—ছুটী ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞা বহিত কবিতা এই আজ্ঞা করা গেল । আবার খণ্ডের
১৮৭০ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি ২৫ নং ।
দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত ঠ, গিবসন
সাহেব, বিশেষ ছুটী লইয়া গমনার্থে প্রস্তুত হইবার
অন্য সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ১৮ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ৫ তাবিখঅবধি
পনের দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ ।

১০৪ নম্বর বিজ্ঞাপন ।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ওবরসির
জিযুত ডবলিউ জোজ সাহেবের কর্ম ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ অবধি রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।

১০৫ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত এফ, এম,
এস, ডগলাস সাহেব যে ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬
১৮৭৬ সালের ২৭ জানুয়ারি ৩৮ নং ।
সালের ১ মার্চ তারিখে পূর্বোক্ত কর্মে প্রত্যাগমন
করিয়াছেন ।

১০৬ নম্বর ।—অবস্থিত কথ্য ।—প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনরি সব-ওবরসির জিযুত বারু অধিনাশচন্দ্র
মুখোপাধ্যায় পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডে অবস্থিত হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ২৯ ফেব্রুয়ারি তারিখে
পূর্বোক্ত কথ্য কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১০৭ নম্বর ।—ছুটী ।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জিযুত সি, ডবলিউ, ওডলিং সাহেব
পাশ্চলিখিত এই গবর্ণমেন্টের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান
১৮৭৫ সালের ২৫ বের ১৮৭ নং ।
তদতিরিক্ত ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের পক্ষে জিহ্মতীব

সেক্রেটারী সাহেব তাঁহাকে আর ডিন বাস ছুটী দিয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ মার্চ ।]

No 108 —Notification —With reference to the orders marginally noted, Baboo Kedar Nath Banerjee, Overseer, Second Grade, left the Byturnee Division to join the South-Western Circle on the 29th February 1876

No 109 —Promotion —Mr T M L Thompson, Assistant Engineer, Third Grade, Hidgellce Division, having passed the prescribed examination, is promoted to the Second Grade, with effect from the 28th February 1876.

No 110 —Notification —With reference to the orders marginally noted, Major J G Forbes, R E, Superintending Engineer, Third Grade, assumed charge of the Sone Circle on the forenoon of the 6th March 1876

No 112 —Leave —Mr S C Roberts, Deputy Superintendent of Canal Revenue, Orissa, is granted privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of the same

IRRIGATION

No 113 —Declarations —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a bungalow in the village of Rampa, talooka Kharidgee, mouzah Buree, pergunnah Kalamatia, zillah Cuttack, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 38 poles, more or less, bounded on the north by the road from Burrooa to Indpur, east and south respectively by the garden and cultivated lands belonging to Hossein Mahomed, lukhraydar, and on the west by the Asthon of Sree Jagoolye Thakooranee, is required within the aforesaid village of Rampa

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 114 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Umrâ Distributary taking off on the left bank of the Patna Branch Canal at 23 miles, 4,785 feet, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 14½ miles in length, and averaging 100 feet in breadth, containing 175 acres, more or less, appertaining to the villages of Shamsher Nagar, Mahmud Pur, in pergunnah Ancha, and Pura, Belawan, Newadi, Meynpuree, Masapur, Sadipur, Kursa, Koel Kumta, Bath Lanchmanpur, Parsampur, Pelasi, Khanjahanchak, Samra, Bahadur Pur, Rampur Wana, and Mura, in pergunnah Arwal, all in district Gya, is required

The plan of the above distributary can be inspected in the office of the Deputy Collector, Patna and Gya districts, at Arwal, between office hours on any day, Sundays and authorized holidays excepted

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 115 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for Saidpur Branch Distributary taking off on the right bank of the Mowna Distributary at 3½ miles, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 8 miles and 800 feet in length, and averaging 82 feet in breadth, containing 98 acres, more or less, and appertaining to mouzas Newadi Kuller, Ojha Bigha, Durgapur Kutraun, Surwanpur Kursanath, Ismailpur, Koel, Jamnari Khusdehra, Niranjanpur, Tawukla, Masadubad Sikri Khoond, Murhau, Makbulpur, Khandwa, and Saidpur, all in pergunnah Urwal, district Gya, is required

The plan of the above branch distributary can be inspected in the office of the Irrigation Deputy Collector, Patna and Gya districts, at Urwal, between office hours on any day, Sundays and authorized holidays excepted.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

F T HAIG, Col., R E,
Jt Secy. to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch.

১০৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিরর জীযুত বাবু
১৮৭৬ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারির ২৯ নং ।
কেন্দারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্ম
গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের ২৯ ফেব্রুয়ারি তারিখে টেবতরনী
খণ্ডহইতে গমন করিলেন ।

১০৯ নম্বর ।—পদবৃদ্ধির কথা ।—হিজলী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি, এম,
এল, ডামসন সাহেব নিম্নলিখিত পরীক্ষার উত্তীর্ণ হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখে অবধি দ্বিতীয়
শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

১১০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেন্ট ইঞ্জিনিয়ার
১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারির ৫৭ নং ।
মেজর জীযুত জে, জি, ফার্স সাহেব, আর ই, ১৮৭৬
সালের ৬ মার্চ তারিখের পূর্বাঙ্কে সোণচক্রে কর্ম
গ্রহণ করিলেন ।

১১২ নম্বর ।—ছুটী ।—উডিয়াব খালের রাজস্বের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এস, সি, রবার্টস
সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর দি চিহ্নিত পরি-
শিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দুই মাস অফুগ্রহের ছুটী পাইরাছেন ।

জলসেচন ।

১১৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কটক জিলাব অন্তর্গত কাশামাটিয়া
পরগনার ববী মোজাব ডালুক খবীদগীর বাম্পা গ্রামে রাজলা ঘব প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে
গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গববমর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বাম্পা গ্রামে ম্যামাধিক ৩৮ পোল
পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বরুয়া অবধি ইন্দ্রপুর পর্যন্ত পথ পূর্ব ও
দক্ষিণ সীমা ক্রমাধ্বয়ে বাগান ও হুসেন মহম্মদ লাখেরাজদারের কর্ষিত ভূমি, পশ্চিম সীমা জিজগুলাই
ঠাকুরাণীর স্থান ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১১৪ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা শাখা খাণ্ডের নামতটস্থ ২৩ মাইল ৪৭৮৫
ফুট অন্তর স্থানহইতে, অমবা জল বিতরণার্থে নানা কবিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি
লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গববমর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে গয়া জিলাব অন্তর্গত অঞ্চল পরগনার শ্যামশেখর নগর
ও মহম্মদপুর গ্রামের এবৎ অবল পরগনার পূবা ও বেলাওয়ান ও মেওয়াদী ও মাইনপুর্নী ও মাসাইপুর
ও সাদিপূব ও কবলা ও কোয়েলকমতা ও বাখলাঞ্চমামপূব ও পরসামপূব ও পেনাসী ও খাঞ্জাহাঞ্চক ও
সামবা ও বাঁহাচরপূব ও রামপূব ওয়াইনা ও যুবা গ্রামের লাগাও ১৪।। মাইল দীর্ঘ ও গড়ে ১০০ ফুট
প্রস্থ অর্থাৎ ম্যামাধিক ১৭৫ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

জল বিতরণার্থে উক্ত মানার নকশা রবিবার ও নিম্নলিখিত বন্দের দিনতির প্রতিদিন কার্য চলনের
সময়ে পাটনা ও গয়া জিলাব ডেপুটী কানেক্টরের আকিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনে ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১১৫ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মৌসা জল বিতরণের মানার ডাইম তটস্থ ৩।।
মাইল অন্তর স্থান হইতে জল বিতরণার্থে সৈদপুর শাখা নানা কবিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ন-
মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গববমর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে গয়া জিলাব অন্তর্গত অরবল পরগনার
মেওয়াদি কুলের ও ওয়া বিখা, ও দুর্গাপুর কটোওন ও সবওয়ানপূব কর্বনাথ, ও মাইনপূব ও কোয়েল ও
জামুরী খসদেহরা ও নিরঞ্জানপুর ও তডিকলা ও মাসাহুবাদ সিকরি খুণ্ড ও মূচৌলি ও মণ্ডবলপুর খান্দওয়া
সৈদপুর লাগাও ৮ মাইল ৮০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৮২ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ম্যামাধিক ৯৩ একর পরিমিত ও এক
খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

জল বিতরণার্থে উক্ত মানার নকশা রবিবার ও নিম্নলিখিত বন্দের দিনতির প্রতিদিন কার্যচলনের
সময়ে পাটনা ও গয়া জিলাব ডেপুটী কানেক্টরের আকিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এক, টি, হেগ, কর্ণেল, 'দাব, টি,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
জাইন্ট সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ মার্চ ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 28, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাবলি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 970C S

GENERAL—*The 15th March 1876*—Lieutenant Leopold James Henry Grey, Assistant Commissioner, employed on the special work for the measurement and settlement of the Barkagurh Estate in Lohardugga, is vested with the powers of a Collector under Regulation VII of 1822

Baboo Poorno Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Barripore division of the 24-Pergunnahs district, with effect from the date on which he may be relieved of his present duties as Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division

Consequent on the death of Baboo Mohima Chunder Pal, a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Fourth Grade, the following promotions are made in the Subordinate Executive Service —

From the Fifth to the Fourth Grade

Mr Arthur Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sungoo division of the Chittagong Hill Tracts

From the Sixth to the Fifth Grade

Baboo Bejoy Madhub Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Satkhirah division of the 24-Pergunnahs district

From the Seventh to the Sixth Grade

Moulvi Abdool Hve, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Manickgunge division of the Dacca district

Baboo Hurry Mohun Chundro, Acting Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service

The 16th March 1876—Mr Frederick William Kelly, Revenue Surveyor, in charge of the survey operations in Midnapore, is ~~vested~~ with the powers of a Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in that district

The 17th March 1876—The furlough for twenty months granted to Lieutenant-Colonel J Burn, Senior Captain of the Behar Mounted Volunteer Rifles, under orders of the 21st February 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, will have effect from the 13th March 1876, instead of from the 30th March 1876, as previously notified

Lieutenant-Colonel J Macdonald, Superintendent, Revenue Surveys, Lower Circle, is appointed to be a member of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore

The 18th March 1876—Kumar Barendra Krishna is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Midnapore

Moulvi Hossein Ali, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Godda, in the Sonthal Pergunnahs, is transferred to Doomka

Captain John Edward Sandeman, Assistant Superintendent, in charge of the Dhanwar Estate Survey, is vested with the powers of a Deputy Collector under Regulation IX of 1833

The 20th March 1876—Mr T T Allen, Officiating District and Sessions Judge, Jessore, is allowed furlough for a period of one year eleven months and eight days, under Section 10(a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 1st April 1876, or any subsequent date on which he may be relieved

[*Government Gazette, 28th March 1876*]

বঙ্গদেশের জীবুত সেন্টেমেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিমিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

১৭০০৪ নম্বর।

সাঁধারণ।—১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ।—লোহাবড়গার অন্তর্গত বার্কগড় মহালের মাংপ ও বন্দবস্ত করণার্থ বিশেষ কার্যে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর সেন্টেমেণ্ট জীবুত লাইপোলড জেনস হেনরী এ সাহেব ১৮২২ সালের ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু পূর্ণচন্দ্র ঘোষ রাজশাহী ও কুচবিহার থণ্ডের কমিশ্যনরের সাহেবের স্বকীয় একটি আসিস্ট্যান্টস্বরূপ স্বীয় বর্তমান কর্মের ভার অন্মোদ প্রাপ্তি যে তারিখে অর্পণ করেন সেই তারিখঅবধি ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বাকটপু মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর বাবু মহিমচন্দ্র পালের মৃত্যু হওয়ারতে সর্ভিসমেন্ট একসেকটিব সরবিসে নিম্নলিখিত পদ বৃদ্ধি করা গেল।

চট্টগ্রামের পঞ্চমীয় দেশের অন্তর্গত সজু মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত আর্থব রাট্রে সাহেব,

পঞ্চম শ্রেণীহইতে চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সাতক্ষীরা মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু বিজয়মাধব মুখোপাধ্যায়,

ষষ্ঠ শ্রেণীহইতে পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

চাক জিলার অন্তর্গত বাণিকগঞ্জ মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর মোলবী জীবুত আবদুল হাই,

সপ্তম শ্রেণীহইতে ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

দিমাজপুরের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু হবিমোহন চন্দ্র সর্ভিসমেন্ট একসেকটিব সরবিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ মার্চ।—মেদিনীপুরের অরীণী কার্যের ভারপ্রাপ্ত রেবিমিউ সর্কেবর জীবুত ক্রেডরিক উলিয়ম কেলী সাহেব ১৮৩৩ সালের ৯ আইনঅনুসারে উক্ত জিলায় ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ।—বিহার অঞ্চাবোহী বলমটীঘর রাইফল মলেব পদ জ্যেষ্ঠ কাপ্তান সেন্টেমেণ্ট কর্নেল জীবুত জে. বর্গ সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুআরি মাসের ১৯ তারিখেব বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত সেই মাসের ২১ তারিখেব আজ্ঞামতে যে বিল মাস নিষমিত ছুটি পান তাহা পূর্ব প্রকাশিত ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২০ তারিখ অবধি গণ্য না হইয়া ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৩ তারিখ হইতে গণ্য হইবে।

মিল্লতর চক্রের রাজস্বের অরীণী কার্যের সুপারভেন্টেণ্ট সেন্টেমেণ্ট কর্নেল জীবুত জে. বাকডমেলড সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্ত আনিসপুরস্থ জীব জন্ত রাখিবাব উম্মানের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ।—কুমার জীবুত ববেল্লকুম ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মেদিনীপুর জিলার অবস্থিত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গদার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মোলবী হোসেন আলি ছুমকার প্রেরিত হইলেন।

খলওয়ার মহালের অরীণী কার্যের ভারপ্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট সুপারভেন্টেণ্ট কাপ্তান জীবুত জাম এডওয়ার্ড সাণ্ডিয়াম সাহেব ১৮৩৩ সালের ৯ আইনঅনুসারে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

যশোহরের একটি ডিক্রিকট ও সেশন জজ জীবুত টি. টি. আলেন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১০ (৫) ধারামতে এক বৎসর এগার মাস আট দিন নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন। তন্মধ্যে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১ তারিখঅবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে অন্মোদ প্রাপ্তি কার্যের ভারপ্রাপ্ত করেন সেই তারিখঅবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ মার্চ।]

In supersession of the orders of the 4th instant, Mr E. S Moseley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Durbhunga

Mr J Nugent, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to have charge of the Seetamurhee division of the Mozufferpore district

Major Edward Yeamans Walcott, Assistant Commissioner, Manbhoom, is appointed to act as Cantonment Magistrate of Barrackpore and as Judge of the Small Cause Court in that Cantonment, during the absence, on leave, of Captain W Hopkinson, or until further orders

The 21st March 1876 — Baboo Denonath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, was absent on privilege leave for six weeks from the 21st January last

The services of Lieutenant H M Temple, Extra Aid-de-Camp on the Personal Staff of the Lieutenant-Governor, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department, with effect from the 22nd instant

LEGISLATIVE — *The 17th March 1876* — The Lieutenant-Governor has been pleased to re appoint the following gentlemen, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th sections of the Indian Council's Act of 1861, to be Members of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William, with effect from the 9th instant —

Mr T W Brookes

„ Vernon Hugh Schalch

POLICE — *The 20th March 1876* — Mr J G Charles, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Deputy Commissioner of Police, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr J Lambert, or until further orders

The 21st March 1876 — The orders of the 30th November 1875, appointing Mr Charles Raban to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police, will have effect from the 25th June last, the date on which Mr W B Savi received charge of the office of District Superintendent of Police, Cachar

EDUCATION — *The 18th March 1876* — Baboo Chunder Mohun Ghose, M A and B A, Teacher of Anatomy, Campbell Medical School, Sealdah, is allowed leave for seventy-two days under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 20th March 1876 — Baboo Nand Krishna Bose, M A, is appointed to be a Lecturer in the Presidency College, as a temporary arrangement, with effect from the date on which he joined his appointment in that Institution

OPIMUM — *The 20th March 1876* — Surgeon-Major James John Durant, Principal Assistant to Opium Agent, Behar, having returned to duty on the 21st February 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 8th idem is cancelled

CUSTOMS — *The 15th March 1876* — Mr James Ariel Counsell is appointed to act as Assistant Collector of Customs, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr G M Goodricke, or until further orders

MEDICAL — *The 17th March 1876* — Surgeon Adam Scott Reid, Officiating Civil Surgeon of Chittagong, is appointed to act as Civil Surgeon of Cooch Behar, during the absence, on leave, of Dr T Briscoe, or until further orders

Assistant Apothecary Andrew Fitzgibbon, attached to the Howrah General Hospital, is appointed to act, until further orders, as Medical Officer of Beerbhoom

The 18th March 1876 — The services of Third Grade Assistant Surgeon Suresh Chunder Ghose, a Supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces

Surgeon J C Fullerton, in medical charge Left Wing Native Infantry, was in medical charge of the civil station of Dacca from 28th July to 1st August 1875, and from 27th September to 8th December 1875

[Government Gazette, 28th March 1876]

এই মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.এস. মোসলী সাহেব দাবভঙ্গা জিলার প্রেরিত হইলেন।

আসিফাণ্টে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি.এস. মোসলী সাহেব মুজকরপুর জিলার অন্তর্গত সীতা-মণী মলকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

কাণ্ডাম জি.এস. ডবলিউ হপকিনসন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মানকুমার আসিফাণ্টে কমিশনার মেজর জি.এস. এডওয়ার্ড ইয়েমাক্স ওয়ালকট সাহেব বারাকপুর সেনানিবেশের মাজিস্ট্রেট ও তথাকার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ।—মানকুমার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.এস. মোসলী সাহেব বারাকপুর জি.এস. মোসলী সাহেব মুখোপাধ্যায় গত জানুয়ারি মাসের ২১ তারিখ অবধি ছব সপ্তাহ অনুগ্রহেব ছুটি লইয়াছিলেন।

মান্যবর জি.এস. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের স্বকীয় ফাঁফের অতিবিক্ত মুসাফের লেপ্টেনেন্ট জি.এস. এচ. ইম, টেম্পেল সাহেব এই মাসের ২২ তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষেব গবর্নমেন্টেব আজ্ঞাধীনে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ।—ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯, ৩০, ও ৪৫ ধারার বিধানানুসারে মান্যবর জি.এস. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর অন্তর্গত বঙ্গদেশবিভাগের আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের জি.এস. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভাতে পুনর্বার নিযুক্ত করিলেন।

জি.এস. টি, ডবলিউ, ব্রজ সাহেব।

জি.এস. বরমন্, হিউ, শক সাহেব।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।—জি.এস. লেপ্টেনেন্ট সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ২৪ পবগমাব একটিং আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.এস. জি, চার্লস সাহেব কলিকাতার পোলীসের ডেপুটী কমিশনারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ।—পোলীসের আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্টের প্রথম শ্রেণীতে জি.এস. চার্লস রেবান সাহেবের নিমোগবিষয়ক ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৩০ তারিখেব আজ্ঞা গত জু. মাসের ২৫ তারিখ অবধি সফল হইবে, জি.এস. ডবলিউ বি, সানী সাহেব সেই তারিখে কাছাডেব পোলীসের ডিক্টেট সুপারিন্টেন্ডেন্টের আফিসের কর্মেব ভার গ্রহণ করেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ।—শিলালদহস্থ কাঞ্চল মেডিকল স্কুলের শাবীর বিদ্যার শিক্ষক জি.এস. বারু চন্দ্রমোহন ঘোষ, এম. বি ও বি, এ, সিবিএ কার্যকারকদের ছুটিব বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে বাহাত্তর দিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।—জি.এস. বারু নন্দকুমার বসু যে তারিখে প্রেসিডেন্সী কালেক্টর কর্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি কিয়ৎকালে নিমিত্তে উক্ত নিয়ামলে উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।—নিহাবেব আফীমেব এজেন্টের প্রধান আসিফাণ্টে সর্জন মেজর জি.এস. জেমস জাম ডুবান্ট সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২১ তারিখে স্বীয় কর্মে ফিরিয়া আসাতে উক্ত মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহাব অবশিষ্টংশ রহিত করা গেল।

কন্ট্রোল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ।—জি.এস. জি, এম, গুডবিফ সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জি.এস. এবিষল কৌনমেন সাহেব কলিকাতার কন্ট্রোল আসিফাণ্টে কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ।—ডাক্তর জি.এস. টি, ব্রিস্কো সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত চট্টগ্রামেব একটিং সিভিল চিকিৎসক সর্জন জি.এস. আডম স্কট রীড সাহেব কুচবিহারেব সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হাবডার জেমরল হান্সপাতলে নিযুক্ত আসিফাণ্টে আপথকবী জি.এস. আম্র ফিটস্টিগবন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বীবভূমের চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ।—রাজধানীতে তৃতীয় শ্রেণীর অতিরিক্ত আসিফাণ্টে চিকিৎসক জি.এস. নরেন-চন্দ্র ঘোষ উক্ত দেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

দেশীয় পদাতিক পল্টনের বাম দলের চিকিৎসক সর্জন জি.এস. সি, ফুলরটন সাহেব ১৮৭৫ সালের জুলাই মাসের ২৮ তারিখ অবধি আগষ্ট মাসের ১ তারিখ পর্য্যন্ত ও ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৭ তারিখঅবধি ডিসেম্বর মাসের ৮ তারিখ পর্য্যন্ত ঢাকার সিভিল টেম্পেলের চিকিৎসা কার্যের ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ মার্চ।]

The 20th March 1876 — Surgeon-Major J Ewart, Surgeon Superintendent, Presidency General Hospital, is allowed subsidiary leave under Section 18 (b)—1 of the Civil Leave Code for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough to Europe

Surgeon Frederick Robert Swaine, M B, was in temporary medical charge of the civil station of Julpigoree from the 11th December 1875 to the date on which he was relieved of his duties at that station

Surgeon-Major S B Partridge, Professor of Surgery, Calcutta Medical College, is allowed subsidiary leave under Section 18 (b)—1 of the Civil Leave Code from the 1st to the 10th April 1876 inclusive, to enable him to proceed on furlough

Dr D Picachy, Civil Medical Officer, Purneah, is allowed leave for three months under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Surgeon D W D Comins, M D, is appointed to act as Civil Surgeon of Purneah, during the absence, on leave, of Dr Picachy, or until further orders

MUNICIPAL — *The 15th March 1876* — Dr Henry Hearsey Bathe is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Jamalpore in Monghyr, *vice* Dr W. G Clarke

ECONOMIC MUSEUM — *The 18th March 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the District Economic Museum Committee of Darjeeling —

Mr O B Clarke, Inspector of Schools,
Rajshahye Circle
Dr H Purves, Civil Surgeon
„ A B Morris, Medical Officer Kur
seong
Mr J. Gammie

Mr J S Gamble
„ W Lloyd
„ L Mandelli
„ R Southly
„ A H Tyndale

E L MANGLIA,
Offg Secy. to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 971C S

The 13th March 1876 — Baboo Tek Narain Sing, of Julseema, in the sub-division of Muddehpore, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Bhagulpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 15th March 1876 — Dr Henry Hearsey Bathe is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Monghyr, *vice* Dr W G Clarke Dr Bathe is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 16th March 1876 — Baboo Govind Chunder Sandyal, Subordinate Judge and Judge of the Small Cause Court, Patna, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Moonshee Matadeen, Moonsif of Motiharee, is appointed to act as Subordinate Judge and Judge of the Small Cause Court, Patna, during the absence, on leave, of Baboo Govind Chunder Sandyal, or until further orders

Baboo Janokinath Dutt, B L, is appointed to act as Moonsif of Bograh, in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Sham Chand Dhur, or until further orders

[*Government Gazette, 28th March 1876*]

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।—বাজবানীস্থ জেদেনরল হাস্পাতালের সর্জন সুপারিন্টেন্ডেন্ট সর্জন-মেজর জিযুত জে ইউবট সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৮(৪) ১ ধারামতে নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া ইউরোপে গমন কবিসার জন্য ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

সর্জন জিযুত ফেডরিক ববর্ট শ্বেন সাহেব, এম, বি, ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখে জলপাইগুড়ি মোকামের চিকিৎসা কার্যের ভাব গ্রহণ করণাবধি অন্যের প্রতি উক্ত মোকামের স্বীয় কার্যের ভারপর্ণ কবণেব তারিখ পর্য্যন্ত তথাকার সিভিল চিকিৎসা কার্যের ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

কলিকাতা মেডিক্যাল কলেজের অন্তর্চিকিৎসা নিদান অধ্যাপক সর্জন মেজর জিযুত এস, বি, পারাট্রিজ সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৮(৪)—১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসে ১ তারিখ অবধি ১০ তারিখ পর্য্যন্ত নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া ইউরোপে গমন কবিসার জন্য উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

পূর্বনিয়ার সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জিযুত ডি, পিকাচী সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ডাক্তর জিযুত পিকাচী সাহেবেব ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত সর্জন জিযুত ডি, ডবলিউ, ডি, কমিস সাহেব, এম, ডি, পূর্বনিয়ার সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ম্যুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ।—ডাক্তর জিযুত ডবলিউ, জি, ক্লার্ক সাহেবেব পবিতর্কে ডাক্তর জিযুত হেমরি হিয়ারসে বাথ সাহেব মুদ্রাবের অন্তর্গত আমালপুর নগরের ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়ের দার্জিলিং জিলায় ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহী চক্রের কুল সমূহের ইন্সপেক্টর জিযুত সি, বি, ক্লার্ক সাহেব।
সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জিযুত এচ, পারবিস সাহেব।
কমিস্যনের চিকিৎসক ডাক্তর জিযুত এ, বি, মবিস সাহেব
জিযুত জে, গামী সাহেব

জিযুত জে, এস, গাণ্ডেল সাহেব।
,, ডবলিউ লইড সাহেব।
,, এস মাণ্ডেলী সাহেব।
,, আব সৌধলী সাহেব।
,, এ, এচ টিগেল সাহেব।

আর, এল, মাকলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

১৭১০৪ নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ।—মজেন্দপুর মহকুমার অন্তর্গত জলসীয়ার জিযুত বারু টেকমাবাষণ সিংহ ভাগলপুর জিলায় অটোমটিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ।—ডাক্তর জিযুত ডবলিউ, জি, ক্লার্ক সাহেবেব পবিতর্কে ডাক্তর জিযুত হেমরি হিয়ারসে বাথ সাহেব মুদ্রাবের জিলায় অটোমটিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ মার্চ।—পাটনার সর্ভর্ভিমেট জজ ও কুজ মোকদ্দমার আদালতের জজ জিযুত বারু গোবিন্দচন্দ্র সান্যাল সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জিযুত বারু গোবিন্দচন্দ্র সান্যালের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মহত্বহারির মুক্কে জিযুত মুন্সী মাতাদীন পাটনার সর্ভর্ভিমেটে জজের ও কুজ মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত বারু শ্যামচাঁদ ধরের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জিযুত বারু আমকীনাথ দত্ত, বি, এল, রঙ্গপুর জিলায় অন্তর্গত বগুড়ার মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ মার্চ।]

Baboo Mothuranath Ghose, Moonsif of Attia, in Mymensingh, is transferred to Rungoneah, in the district of Chittagong

Baboo Nil Madhub Mookerjee, L L., Moonsif of Rungoneah, in Chittagong, is transferred to Fatickecherry in that district

Baboo Anuntoram Ghose, B L., Moonsif of Fatickecherry in Chittagong, is transferred to Attia, in Mymensingh

The 18th March 1876 — Baboo Joggeshur Mookerjee, M A and B L., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Kumar Barendra Krishna, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 20th March 1876 — Baboo Kanti Chunder Bhadooree, Officiating Moonsif of Ghattal, is appointed to act as an Additional Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on deputation, of Moulvie Enamool Huq, as First Subordinate Judge of Chittagong, or until further orders

The 21st March 1876 — Baboo Gooroo Prosad Sen, Subordinate Judge of Nuddea, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F to the Civil Leave Code

Mr C F Egerton Allen, Barrister-at-Law, Lecturer on English Law in the Presidency College, is appointed to act as a Judge of the Calcutta Small Cause Court, during the absence, on leave, of Mr G C Sconce, or until further orders, in addition to his own duties

Mr John Henry Oatts, Manager of the Porahatta Indigo Factory, in Jhenidah, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Jessore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The following Notification is substituted for the one dated the 13th March 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 15th idem —

Mr Thomas Durant Beighton, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Serampore, is appointed to act as a Judge of the Calcutta Small Cause Court, during the absence, on leave, of Mr R S T MacEwen, or until further orders

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 11th March 1876* — Shah Lutafut Hossein, Moonsif of Mudhoobunner, in the district of Tirhoot, is allowed privilege leave of absence for one month from the 1st of March 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of it, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 13th March 1876 — Baboo Shyam Ohaud Dhur, B L., Moonsif of Bograh, in the district of Rungpore, is allowed leave of absence on medical certificate for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The 20th March 1876 — Baboo Banee Madhub Mitter, Moonsif of Goalundo, in the district of Fureedpore, is allowed privilege leave of absence for three months, with effect from the 10th of April 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Prionath Suimah, First Moonsif of Burrisaul, in the district of Backergunge, is allowed privilege leave of absence for two months, with effect from 23rd March 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 21st March 1876 — In the Notification dated the 11th February 1876, published at page 165 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 16th idem, extending the provisions of Act VI (B C) of 1868 to Rajpore and certain other villages in the district of the 24-Pergunnahs, for the description given therein of the south and south-western boundaries of the town, substitute the following description —

“ *On the south and south-west* — The southern and western limits of the village of Movenuggur Lakhraj, the western limits of villages Malincha Joypore, Kodaha, Chunnarparah, Hurroenavee, and Bhykuntapore, Bunseepore, northward to the southern boundary of the village of Juggudul, and then the southern limits of villages Juggudul and Dhamyetolla.”

R L MANGLES,

Offg Secy. to the Govt of Bengal

ময়মনসিংহের অন্তর্গত আটটার মুনসেফ জিযুত বাবু মথুরানাথ ঘোষ চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত বঙ্গনিয়ার প্রেরিত হইলেন ।

চট্টগ্রামের অন্তর্গত বঙ্গনিয়ার মুনসেফ জিযুত বাবু নীলমাধব মুখোপাধ্যায়, এল, এল, এই জিলাব অন্তর্গত কটিকচেরিতে নিযুক্ত হইলেন ।

চট্টগ্রামের অন্তর্গত কটিকচেরির মুনসেফ জিযুত বাবু অমলবাম ঘোষ, বি, এল, ময়মনসিংহের অন্তর্গত আটটার প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ ।—হুগলীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু যজ্ঞেশ্বর মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

জিযুত কুমার ববেজকৃষ্ণ অদ্যকাব তাবিখেব স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ ।—চট্টগ্রামের প্রথম সর্ভর্ডিনেট জজের কর্ম কবণোপলক্ষে জিযুত মৌলবী ইমামুলহকের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঘাটালেশ্বর একটিং মুনসেফ জিযুত বাবু কান্তিচন্দ্র ভট্টাচার্য রূপপুর জিলাব আডিশ্যামল মুনসেফের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।—মদীয়ার সর্ভর্ডিনেট জজ জিযুত বাবু গুরুপ্রসাদ সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জিযুত জি, সি, স্কজ সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বারিষ্টর-আট-লা ও প্রেসিডেন্সী কালেক্টর ইংরেজী ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশক জিযুত সি, এফ, এগরটন আলেন সাহেব, আপন কর্ম্মাতিবিক্ত কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম্ম কবিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বিমিনহস্থ পোডাহাটার নীলকুঠীর কার্য্যধক্ষ জিযুত জান হেনবি ওটস সাহেব যশোর জিলাব অর্থেতমিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সালের ২১ মার্চ তাবিখেব বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ১৩ তারিখেব রিজ্ঞাপনের পরিবর্তে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন দেওয়া গেল ।

জিযুত আব, এস, টি, মাকইউবেন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জিযামপুবেব একটিং আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত তামস ডুবান্ট বেটন সাহেব কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম্মকবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ ।—ত্রিভুজ জিলাব অন্তর্গত মধুনবির মুনসেফ জিযুত শাহ লতাকৎ হুসেন ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর য তাবিখে ছুটি গ্রহণ কবেন করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।—বঙ্গপুরের অন্তর্গত বগুড়াব মুনসেফ জিযুত বাবু শ্যামচাঁদ ধব, বি, এল, চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ ।—কবীন্দ্রপুর জিলাব অন্তর্গত গোমালন্দেব মুনসেফ জিযুত বাবু বেণীমাধব মিত্র, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রণ মাসেব ১০ তারিখ অবধি তিন মাস অনুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন ।

বাংলাগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত বরিশালের প্রথম মুনসেফ জিযুত বাবু প্রিয়নাথ শর্মা ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ কবেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন ।

আব, এল, মাক্সলস,

বঙ্গদেশেব গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

অনুজ্ঞাপ্রদান ।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।—২৪ পবগনা জিলাব অন্তর্গত বাজপুর ও অন্য কএক গ্রামে ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের বিধান প্রচলিত করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১১ ফেব্রুয়ারি তারিখেব যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ২২ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটেব দ্বিতীয় খণ্ডের ৭৯ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যায় তাহাতে উক্ত নগরের দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমাব যে বিবরণ দেওয়া, গিয়াছে তৎপরিবর্তে নিম্নলিখিত বিবরণ দিতে হইবে ।

দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমা ।—ময়মনসিংহ জিলাব দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা, ও অগদল জিলাব দক্ষিণ সীমার উত্তরদিকে মানিক ও অথপুর ও কোদালিয়া ও চুনাপাড়া ও হবিগাতি ও টেকুতপুর ও বংশীপুর গ্রামেব পশ্চিম সীমা, এবং পরে অগদল ও ধামাই টোলা গ্রামের দক্ষিণ সীমা ।

আব, এল, মাক্সলস,

বঙ্গদেশেব গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৮ মার্চ ।]

ERRATUM

The 21st March 1876—In the penultimate paragraph of the Notification dated the 11th February 1876, published at page 165 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 16th idem, regarding the revised boundaries of the South Suburban Town in the district of the 24 Pergunnahs, for the words "15th June 1869" read "5th June 1869."

R. L. MANGLES,
Offy Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1876—Under Sections 2 and 5 of (the District Towns) Act VI (B C) of 1868, it is hereby

(1) Khosalgunj
(2) Telt Bazar
(3) Annandpur
(4) Jagatpur
(5) Moynagura

(6) Shib Bazar
(7) Muldanga
(8) Sawigunj
(9) Balanpara
(10) Doyanaya Bazar

(11) Gokulgunj
(12) Numa Bazar
(13) Mahipur
(14) Malpara
(15) Futagunj

(16) Mohataggunj
(17) Gungadapur
(18) Kasiganj
(19) Bamatia

notified that from the 1st April 1876 the provisions of the Act shall be in force in

the villages and bazars noted in the margin, forming the town of Kheerpoy, in the district of Midnapur The town so constituted is bounded—

on the north by Marr and Shamdeb,
on the east by Parula and Alanpur,
on the south by Katia Khal,
on the west by Katia Khal

Under Section 21 of the Act, it is hereby declared that the estimates to be prepared for the town under Sections 14 and 15 shall be prepared for the year 1876-77, and the assessment to be made under the Act shall take effect from the 1st April next

Under Section 41, the Sub-Divisional Officer of Gurbetta is appointed to be a permanent Member and Chairman of the Town Committee

R. L. MANGLES,
Offy Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 17th March 1876—Under Sections 2 and 5 of (the District Towns) Act VI (B C) of 1868, it is hereby

(1) Haribansapur
(2) Nijbazar
(3) Bahurampur
(4) Senar Bazar

(5) Gokul Bazar
(6) Doyal Bazar
(7) Kristagunge
(8) Brindaban Bazar

(9) Rameshpur
(10) Gobindapur
(11) Amidan
(12) Shairbaz

(13) Depur
(14) Ranpur
(15) Pandua
(16) Manahurpur

notified that from the 1st April 1876 the provisions of the Act

shall be in force in the villages and bazars noted in the margin, forming the town of Ramjibunpur, in the district of Midnapur The town so constituted is bounded—

on the north by Davbhola village and Tarajuli Khal,
on the east by Hajipur, Bachkagram, Khejurboin, Bandaria, and Solagram;
on the south by Karanjigram and Narainpur,
on the west by Bahadurpur, Hakurhati, and Srinagar.

Under Section 21 of the Act, it is hereby declared that the estimates to be prepared for the town under Sections 14 and 15 shall be prepared for the year 1876-77, and the assessment to be made under the Act shall take effect from the 1st April next

Under Section 41, the Sub Divisional Officer of Gurbetta is appointed to be a permanent Member and Chairman of the Town Committee.

R. L. MANGLES,
Offy Secy to the Govt of Bengal.

অনুষ্ঠান শোষণ ।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।—১৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ শাখানগরের সংশোধিত সীমা বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ১১ ফেব্রুয়ারি তারিখের যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৭৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহার শেষ দফার পূর্ব দফায় “১৮৬৯ সালের ১৫ জুনের” এই কথার পরিবর্তে “১৮৬৯ সালের ৫ জুনের” পাঠ করিতে হইবে ।

আর, এল, মাদ্রাস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

*

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭১ সাল ১৭ মার্চ ।—প্রদেশীয় নগরাদি বিষয়ক ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ২ ও ৫ ধারামতে

(১) খোদাশাগঞ্জ ।	(৬) শিববাজার ।	(১১) গোব্দাগঞ্জ ।	(১৬) মহাতাপগঞ্জ ।
(২) তেলিআব ।	(৭) মাদিডাঙ্গা ।	(১২) মুন্সিরাবাজার ।	(১৭) গজাদাসপুর ।
(৩) আলমপুর ।	(৮) সালগঞ্জ ।	(১৩) মালিকপুর ।	(১৮) কান্দীগঞ্জ ।
(৪) জগৎপুর ।	(৯) বলমশাড়া ।	(১৪) মালশাড়া ।	(১৯) বাঘারিয়া ।
(৫) ময়মাগড়া ।	(১০) দরানাবাজার ।	(১৫) কতেগঞ্জ ।	

এই সংবাদ দেওয়া হইবে তাহাতে ১৮৭৬ সালের ১ আগ্রিল তারিখ অবধি উক্ত আইনের বিধান প্রবল হইবে । উক্তরূপে সংস্থাপিত নগরের সীমা এই,—

উত্তর সীমা, মাঝ ও শ্যামদেব ।
পূর্ব সীমা, পাকলা ও আলমপুর ।
দক্ষিণ সীমা, কাটিয়া খাল ।
পশ্চিম সীমা, কাটিয়া খাল ।

উক্ত আইনের ২১ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । উক্ত আইনের ১৪ ও ১৫ ধারামতে উক্ত নগরের আয়ব্যয়ের যে অনুমানপত্র করিতে হইবে তাহা ১৮৭৬—৭৭ সালের নিমিত্তে করা যাইবে এবং উক্ত আইনমতে যে কর ধার্য্য করা যাইবে তাহা আগামি আগ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে ।

৪১ ধারামতে গড়বেতা মহকুমার কর্তৃপক্ষ উক্ত নগর কমিটির স্থানি মেম্বর ও সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আর, এল, মাদ্রাস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ ।—প্রদেশীয় নগরাদি বিষয়ক ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ২ ও ৫ ধারামতে

(১) হরিবংশপুর ।	(৫) গোব্দা বাজার ।	(৯) রামেশ্বরপুর ।	(১৩) দেপুর ।
(২) নিজাবাজার ।	(৬) দরাল বাজার ।	(১০) গোবিন্দপুর ।	(১৪) বানপুর ।
(৩) বাহরামপুর ।	(৭) কৃষ্ণগঞ্জ ।	(১১) আশদান ।	(১৫) পাণ্ডুয়া ।
(৪) সোনারবাজার ।	(৮) রত্নাবন বাজার ।	(১২) শৈববাণ ।	(১৬) মনোহরপুর ।

এই সংবাদ দেওয়া গেল । উক্ত আইনের ১৪ ও ১৫ ধারামতে উক্ত নগরের আয়ব্যয়ের যে অনুমানপত্র করিতে হইবে তাহা ১৮৭৬—৭৭ সালের নিমিত্তে করা যাইবে এবং উক্ত আইনমতে যে কর ধার্য্য করা যাইবে তাহা আগামি আগ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে ।

উত্তর সীমা, দাতোলাগাম ও তারাজুলি খাল ।
পূর্ব সীমা, হাজীপুর ও বচ্কাগাম, ও খেজুরবইন ও বাণ্ডারিয়া ও শোলগাম ।
দক্ষিণ সীমা, করঞ্জিগাম, ও মারামপুর ।
পশ্চিম সীমা, বাহাজুবপুর ও হাজুবহাটি ও জীমগর ।

উক্ত আইনের ২১ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । উক্ত আইনের ১৪ ও ১৫ ধারামতে উক্ত নগরের আয়ব্যয়ের যে অনুমানপত্র করিতে হইবে তাহা ১৮৭৬—৭৭ সালের নিমিত্তে করা যাইবে এবং উক্ত আইনমতে যে কর ধার্য্য করা যাইবে তাহা আগামি আগ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে ।

৪১ ধারামতে গড়বেতা মহকুমার কর্তৃপক্ষ উক্ত নগর কমিটির স্থানি মেম্বর ও সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আর, এল, মাদ্রাস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৮ মার্চ ।]

NOTIFICATION

The 21st March 1876—It is hereby notified that under Section 68 of Act VI (B C) of 1870 (the Village Chowkidaree Act), the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to extend the provisions of that Act to the whole of the district of Burdwan, with effect from the 1st of April 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th March 1876—It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that with a view to the preservation of the peace in the villages of Bhubanipore and Chandpara, in the jurisdiction of thana Nalchiti, in the district of Backergunge, where a dispute exists regarding the possession and rents of certain lands and tenures in pergunnah Havile Selimabad, the Lieutenant Governor has sanctioned the employment, for a period of six months, of a special police force, consisting of one head constable and four constables, to be quartered at those villages. The charges noted below will be levied from the villagers —

	Rs	A	P
1 Head Constable	15	0	0
2 Constables on Rs 8 each	16	0	0
2 Ditto on „ 7 each	14	0	0
Total	45	0	0
Stationery	1	0	0
Contingencies at 10 per cent	4	12	0
Pension charges at 2 annas on the rupee	5	10	0
Total	56	6	0 per month
Cost of barracks	50	0	0
Cost of travelling	10	0	0
Clothing for one head constable and four constables at Rs 4 per annum	10	0	0
Total	70	0	0

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(B ngal)

ESTABLISHMENT

The 14th March 1876

No 81 — *Notification* — Mr G Potheary, Executive Engineer (temporary rank), First Grade, Assistant Secretary in this Department, availed himself of the furlough to Europe granted* to him from the 24th February 1876

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 64, dated 14th February 1876

No 82 — Mr J C G Keddie, Assistant Engineer, First Grade, joined the Circular and Eastern Canals Division on the 6th March 1876, before noon

No 83 — *Leave of Absence* — Baboo Radhica Narain Ghose, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, attached to the Circular and Eastern Canals Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 84 — Baboo Poran Chunder Sein, Supervisor, Second Grade, attached to the Patna Division, for two months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted† to him

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 648, dated 1st November 1875

[Government Gazette, 28th March 1876]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ।—বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬৮ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের আশ্রিত মাসের ১ তারিখ অবধি বর্তমান জিলাব সর্বত্র প্রচলিত করিলেন এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।—হাবেলি সেলিমাবাদ পাবনা কতক ভূমি ও তালুকদার দখল ও খাজনা লইয়া যে বিবাদ হইয়াছে তদন্তে বাধাবগল্গ জিলাব অন্তর্গত নলছিটি থানাব এলাকাব ভবানীপুর ও চাঁদপাড়া গ্রামে শান্তিবন্ধকবণাতিপ্রায়ে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে ছয় মাসের জন্য এক জন হেড কমন্ডার ও চারি জন কমন্ডারবলের অতিবিক্ত পোলীস দল এই গ্রামে বাধিবার অনুমতি দিয়াছেন। নিম্নে যে খরচের কথা লেখা গেল তাহা এই গ্রামবাসিনদের স্থানে আদায় করা যাইবে।

১ জন হেড কমন্ডার	১৫৭
৮ টাকা করিয়া ২ জন কমন্ডার	১৬৭
৭ টাকা এই এই	১৪৭
	<hr/>
মোট	৪৭৭
কাগজ কলমাদি	১৭
শতকরা ১০৭ টাকার হিসাবে টেনশনিক খরচ	৪৭
রক্তিব হিসাবে টাকার ৭০ আনা করিয়া	৫৪৭
	<hr/>
মোট মাসে	৫৬১৭
বারিকের খরচ	৫০৭
গমনাগমনের খরচ	১০৭
এক জন হেড কমন্ডার ও চারি জন কমন্ডারবলের কাপড়ের জন্য বৎসর	
৪৭ টাকার হিসাবে	১০৭
	<hr/>
মোট	৭০৭

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।

৮১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার ও এট কার্যবিভাগের

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ১৪ ফেব্রুয়ারি তারিখের ৫৪
নম্বর বিজ্ঞাপন।
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী শ্রীযুত জি, পথিকবি সাহেব,
ইউরোপে গমনার্থে যে নিয়মিত ছুটি পাম* তাহা ১৮৭৬
সালের ২৪ ফেব্রুয়ারি তারিখে গ্রহণ করিলেন।

৮২ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেব ১৮৭৬ সালের
৬ মার্চ তারিখের পূর্বাঙ্কে সবুল্লর ও ইন্টার থান খণ্ডে কন্মগ্রহণ করিলেন।

৮৩ নম্বর।—ছুটি।—সরকালর ও ইন্টার থানখণ্ডে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট
ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত বাবু বাধিকা নারায়ণ ঘোষ সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ১' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২
ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

৮৪ নম্বর।—পাটনা খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসব শ্রীযুত বাবু পদাণ্ডসেন যে ছুটি
পাম † তদতিশিত চিহ্নসকলের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল
কার্যকারকদের ছুটির ১' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩
ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

† বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৫ সালের ১ নবেম্বরের ৫৪৮ নং বিজ্ঞাপন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ মার্চ।]

No 85 — Baboo Boliechand Goopto, Overseer, First Grade, attached to the Presidency Division, for four months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 32, dated 28th January 1876

No 86 — Mr W Hart, Accountant, Fourth Grade, attached to the Ganges and Darjeeling Road Division, for one month on medical certificate, under the above rules, in addition to that already granted† to him

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 421, dated 14th August 1876

No 87 — *Notifications* — Mr J S Hubbard, Assistant Examiner of Accounts, joined the Central Office of Accounts, Bengal, on the 2nd February 1876, after noon
The 16th March 1876

No 88 — Mr A G Bremner, Assistant Engineer, Third Grade, joined the Burdwan Division on the 10th March 1876, after noon

No 89 — The services of the undermentioned Subordinates attached to the Nuddea Rivers and Dinagopore Divisions are, with the sanction of the Government of India, Public Works Department, placed at the disposal of the Road Class Committees of the districts specified opposite to their names from the dates noted, and under the conditions prescribed in the Public Works Code, Chapter I, IV 5, 1, and Civil Pension Code, Chapters VI, 29, 3, and VII, 35 —

Mr E W H Staples, Supervisor,

Second Grade

Fureedpore

17th January 1876

Baboo Troyluckonath Chatterjee,

Overseer, First Grade

Bhagulpore

18th October 1875

No 90 — Mr J F Maxwell, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, Gya Division, availed himself of the leave on private affairs to Europe granted‡ to him from the 6th March 1876, after noon

‡ Bengal Government (Public Works Department) Notification No 41, dated 7th February 1876

No 91 — *Erratum* — In Notification No 8, dated 10th January 1876, for “ 1st December 1875 ” read “ 6th December 1875, after noon ”

J E T NICOLLS, Col, R F
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

The 15th March 1876

No 116 — *Leave* — Mr A J Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduck Survey Division, is granted privilege leave for three months under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from such date after the 15th April 1876 as he may avail himself of it

The 18th March 1876

No 117 — *Notifications* — The orders marginally noted, placing Mr F M Weedon, Executive Engineer, Third Grade, on leave without pay, from the 10th January to the 28th February 1874, are hereby cancelled

No 125 dated 26th March 1874

The 20th March 1876

No 118 — Mr H C Levinge, Superintending Engineer, First Grade, made over charge of the Sone Circle to Major Forbes, R E, and availed himself of the subsidiary leave granted him in the orders marginally noted, on the afternoon of the 17th March 1876

No 77 dated 17th February 1876

No 119 — *Corrigendum* — In orders No 110, dated the 13th March 1876, for “ forenoon of 6th March 1876 ” read “ afternoon of 17th March 1876 ”

No 120 — *Notification* — With reference to the orders marginally noted, Corporal W Porters, Overseer, First Grade, Dehree Workshop Division, ceased to belong to the Department from the 18th February 1876

No 54 dated 7th February 1876

[*Government Gazette, 25th March 1876*]

১৫ নম্বর।—রাজধানী খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বারু বলাই চাঁদ ওগু যে ছুটী পান : তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ১ বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট-মেন্টের ১৮৭৫ সালের ২৮ জানুয়ারির ৩২ নং বিজ্ঞাপন।
সিভিল কার্য্যাকাবকদের ছুটীর ই'চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে চারি মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৬ নম্বর।—গাঙ্গেয় ও দার্জিলিং রোড খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর অকৌন্টান্ট জীযুত ডবলিউ হাট সাহেব যে ছুটী পান তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে উপরোক্ত বিধিমতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।
১ বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট-মেন্টের ১৮৭৫ সালের ১৪ আগস্টের ৪২১ নং বিজ্ঞাপন।

১৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আসিস্ট্যান্ট হিসাব পবীকক জীযুত জে. এস. হিউবর্ড সাহেব ১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে বঙ্গদেশের সদর অকৌন্টে আফিসে কন্ম গ্রহণ করিলেন।
১৮৭৬ সাল ১৬ মার্চ।

১৮ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. জি. ব্রেমব সাহেব ১৮৭৬ সালের ১০ মার্চ তারিখের অপরাহ্নে বঙ্গমান খণ্ডে কন্ম গ্রহণ করিলেন।

১৯ নম্বর।—পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অমুদোদনক্রমে মদীয়ার নদী ও মিনাজপুর খণ্ডে নিযুক্ত মিল্লিখিত সবডিনেটেব পাবলিক ওর্কস বিধি ১ অ ৪ পবি ৫ ধা ১ প্রকরণ ও সিভিল কার্য্যাকাবকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধি ৬ অ ২৯ ধা ৩ প্রকরণ ও ৭ অ ৩৫ ধারার নির্দিষ্ট নিয়মানুসারে আপন ২ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি আপন ২ নামের পার্শ্বলিখিত জিলাব পথকর কমিটীর আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত ই. ডবলিউ,

এচ স্টেপলস সাহেব

ফরীদপুর

১৮৭৬ সা ১৭ জানুয়ারি

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বারু তৈলোকা-

নাথ চট্টোপাধ্যায়

ভাগনপুর

১৮৭৫ সা ১৮ অক্টোবর

২০ নম্বর।—গয়া খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন এক্সেসিবিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. এফ মাক্স-ওয়েল সাহেব নিজপ্রয়োজনের নিমিত্তে ইউরোপে গমনার্থ যে ছুটী পান ॥ তাহা ১৮৭৬ সালের ৬ মার্চ তারিখের অপরাহ্নে গ্রহণ করিলেন।
১ বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট-মেন্টের ১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারির ৪১ নম্বর।

২১ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারি তারিখের ৮ নং বিজ্ঞাপনে ' ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ' এই কথাব পবিবর্ত্তে " ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখের অপরাহ্নে" পাঠ করিতে হইবে।

জে, ই, টি, নিবলস, কর্ণেল, আর, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

অলসেচন সম্পর্কীয়,

সিবিস্তা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ।

১১৬ নম্বর।—ছুটী।—গণ্ডক জরীপী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. জে. ওল্ডহাম সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৫ আশ্রিন তারিখের পব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্য্যাকাবকদের ছুটীর ই'চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১২ ধারামতে তিন মাস অমুগ্র-হেব ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ।

১১৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসিবিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এফ. এম. টিউন সাহেব ১৮৭৪ সালের ১০ জানুয়ারি অবধি ২৮ ফেব্রুয়ারি পর্যন্ত দিনা বেতনে ছুটী পাইলেন পার্শ্বলিখিত এই আজ্ঞা এতদ্বারা বহিত করা গেল।
১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।

১১৮ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ. সি. লেবিল্ল সাহেব, মেজর জীযুত সর্কিস, আর, ই, সাহেবের প্রতি সোণচক্র-কার্য্যভাব অর্পণ করিয়া পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে উপকরণার্থ ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ১৭ মার্চ তারিখের অপরাহ্নে গ্রহণ করিলেন।
১৮৭৬ সালের ১৭ ফেব্রুয়ারির ৭৭ নং।

১১৯ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সালের ১৩ মার্চ তারিখের ১১০ নং আজ্ঞাতে " ১৮৭৬ সালের ৬ মার্চের পূর্বাঙ্কে" এই কথাব পরিবর্ত্তে " ১৮৭৬ সালের ১৭ মার্চের অপরাহ্নে পাঠ করিতে হইবে।

১২০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে এই কার্য্যবিভাগের সঙ্গে ডিহিবী বারখামা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার কর্ণাল জীযুত ডবলিউ পোর্টস সাহেবের সম্পর্ক ১৮৭৬ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি অবধি রহিত হইল।
১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারির ৫৪ নং।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ মার্চ।]

No 121 —Leave —In modification of the orders marginally noted, the subsidiary leave granted to Mr O L Davies, Executive Engineer, Second Grade, will have effect from such date after the 1st of March as he may avail himself of it.

No 122 —Mr A Clerke, Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, availed himself, on the forenoon of the 21st February 1876, of the privilege leave granted him in the orders marginally noted, and returned to duty on the forenoon of the 13th March 1876

No 123 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken at the public expense for a public purpose, viz for the construction of two distribution channels, taking off from and running parallel or near to the sides of the Arrah Canal in Zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land of an average width of 70 feet, more or less, are required—the one commencing in mouzah Kundranw, pergunnah Sasseram, from the 10th mile of the Arrah Canal, extending 47 miles, more or less, along or near the left side of the said canal, and ending in or near mouzah Piyanyan, pergunnah Pawara, the other commencing in or near mouzah Nasrigunj, pergunnah Sasseram, from the 17th mile of the Arrah Canal, extending 40 miles, more or less, along or near the right side of the said canal, and ending in or near mouzah Piyanyan, pergunnah Pawara

The said strips of land lie within the zillah of Shahabad, and pass through or near villages —

IN PERGUNNAH SASSERAM—

Kundranw,	Modiha,	Sohra,	Nasrigunj,
Chilbila,	Paduhar,	Bharkal,	Bailya,
Turanwan,	Guh,	Sahadila,	Bardiha
Parsanw,	Paduri,	Amiawar,	

IN PERGUNNAH DANWAR—

Basdiha,	Piharma,	Bheriya Khiryaon,	Kaithi,
Asmadih Chand,	Gharmsadihari,	Dhanahia,	Kachwa,
Chitwadih Chand,	Paiga,	Sahari,	Ibrahimpur,
English Sikariya,	Osinw (North and South),	Beladi,	Danwar
Barkaagni or Medni-pur,			

IN PERGUNNAH PIRU—

Bihita,	English Bishunpura,	Bishunpur,	Amadpur
Rajpur,			

IN PERGUNNAH NUNAU—

Harpur,	Tanpuriya,	Karivar,	Situhari,
Andhari,	Kawal Dihree,	Nima,	Lasadhi,
Bhopatpur,	Chauri,	Gorpa,	Lahai pa,
Ujhwalhiya,	Syupur,	Bhishhampur,	Agyanw,
Moap,	Bahuara,	Dilya,	Kharincha
Atpa,	Bhinganti,	Bairath,	

IN PERGUNNAH PAWARA—

Ranni,	Bankat,	Nima,	Khajrata,
Araila,	Belawar,	Shivgrah,	Bukreca,
Ugrahsampur,	Kusumbha,	Sarthua,	Gudhana,
Pauna,	Sakhua,	Piyanyan,	Anaeth,

and together contain 610 acres of land, more or less. The land plans of these parallel distributaries may be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, Arrah

This declaration is made under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern, in supersession of the declaration No 381 of the 5th November 1874, published at page 1684, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 11th November 1874

F T HAIG, Col, R E,
Jt-Secy to the Govt of Bengal,
in the P W. D., Irrigation Branch.

১২১ নম্বর।—ছুটী।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞা স্বাক্ষর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি. এল. ডেবিস সাহেব যে উপকরণার্থে ছুটী পান তাহা ১ মার্চের পর যে তারিখে গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি সফল হইবে।

১২২ নম্বর।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. ক্লার্ক সাহেব পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে গ্রহণ করিয়া ১৮৭৬ সালের ১৩ মার্চের পূর্বাহ্নে কর্মে প্রত্যগমন করিয়াছেন।

১২৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত আবাবাল-হইতে নির্গত ঐ খালের সমান্তরাল বা পাশ্চগামি জনবিতরণের দুই মালা প্রস্তুত কবনার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে গড়ে ন্যূনাধিক ৭০ ফুট প্রস্থ দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন, এক খণ্ড শাসিবাম পরগণার কুজাওঁ মোজার আরা খালের ১০ স মাইল হইতে আবস্ত হইয়া উক্ত খালের বাম পাশের সঙ্গে ২ বা নিকট দিয়া পৌষারা পরগণার পারানিয়ান মোজায় বা তন্নিকট পর্যন্ত ন্যূনাধিক ৪৭ মাইল যায়। অন্য খণ্ড শাসিবাম পরগণার নাসিগঞ্জ বা তন্নিকট আবা খালের ১৭ মাইল হইতে আবস্ত হইয়া উক্ত খালের ডাইন ধারার সঙ্গে ২ বা তন্নিকট দিয়া পৌষারা পরগণার পারানিয়ান মোজায় বা তন্নিকট পর্যন্ত ন্যূনাধিক ৪০ মাইল যায়।

ঐ ভূমিখণ্ড, উক্ত শাহাবাদ জিলার মধ্যে আছে ও এই প্রামের অর্থাৎ—

শাসিবাম পরগণার অন্তর্গত।

কুজাওঁ	মোদিহা	সোহবা	নাসিগঞ্জ
চিলবিলা	পতুহাব	ভারকোল	বৈদিয়া
ভূর। মাওয়ান	গুহি	সাহাদিলা	বডডিহা
পরসাঁও	পতুরী	অমিওয়ার	

দামওয়াব পরগণার অন্তর্গত।

বাসদিহা	পাহাড়মা	ভেবিয়া কিরিয়াওঁ	কাষেখি
আসমাডিহ চণ্ডী	ঘরমাস দিহবি	ধানাবা	কাছওয়া
চিডওয়ারডিহ চণ্ডী	পাষণা	সাহারি	ইব্রাহিমপুর
ইংলিস সীকারিয়া	ও সাওঁ (উত্তর ও দক্ষিণ)	বেলাদি	দামওয়ার
বরকা অম্বি বা মেদিনীপুর			

পিক পরগণার অন্তর্গত

বিহতা	ইংলিস বিহুখুবা	বিহুপুড়া	আমাদপুর
রাজপুর			

নুনাওঁ পরগণার অন্তর্গত

হরপুর	আনপুরিয়া	করিয়ার	সীতুহারি
অঙ্কারি	কওয়ালদিহরি	নিমা	লমাধি
ভোপাটপুর	চাউরি	গোপা	লহরপা
উঝওয়ালিয়া	সাইউপুর	ভিহামপুর	আজাও
মো-আপ	বহওয়ারা	দিলিয়া	খরিধা
আতপা	ভাজৌতী	বেরাথ	

পৌষারা পরগণার অন্তর্গত

রাঙ্গী	বকুত	নিমা	খাজুতা
অট্টেল	বেলাওয়ার	শিবগ্রহ	বজ্রীয়া
উগ্রশ্যামপুর	কুসুম্ভা	সরথুয়া	গধানা
পৌমা	সথুয়া	পরানিয়ান	আনায়েৎ

গ্রামের মধ্যে বা নিকটে সর্বমুখ্য ন্যূনাধিক ১৪০ একর ভূমি। এই সমান্তরাল জল বিতরণের নালার ভূমির লক্ষ্য আবার আরাখণ্ডেব একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের কার্যালয়ে দেখা যাইতে পারিবে।

১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৫ তারিখের ৩৮১ নং যে বিজ্ঞাপনপত্র ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ১৭ তারিখের রাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৪০৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করিয়া উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল।

এফ. টি. হেগ, কর্নেল, আব. ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইন্টে সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ মার্চ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 4, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৪ আশ্বিন ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1032C S

GENERAL—*The 24th February 1876*—Baboo Anund Mohun Mozoomdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 28th February 1876—Mr Francis Johnston Graham Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to have charge of the Bettiah division of the Chumparun district, with effect from the date on which he assumed charge of that sub-division

The 22nd March 1876—Mr J M Lewis, District and Sessions Judge of Bhagulpore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 7th April 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr E S Moseley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is appointed to act as District and Sessions Judge of Bhagulpore during the absence, on leave, of Mr J M Lewis, or until further orders

Mr J P Grant, Officiating District Sessions Judge of Mymensingh, is appointed to act in the First Grade of Judges during the absence, on leave, of Mr J M Lewis, or until further orders

The 23rd March 1876—Mr J Crawford, B A, Officiating Under-Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 17th April next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Surendro Nath Pal Chowdry, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to have temporary charge of the Barripore division of the 24-Pergunnahs district from the 14th instant to the date of his being relieved by Baboo Poorno Chunder Ghose

Baboo Rusomoy Datta, Sub-Deputy Collector, Noakholly, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 18th February 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 30th December last, published in the *Calcutta Gazette* of the 5th January 1876, is cancelled

Mr James Austin Bourdillon, Acting Assistant Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 17th April 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The 24th March 1876—Baboo Kali Sunker Sein, who ceased to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Chittagong, is appointed to act temporarily as a Sub-Deputy Collector in that district, and is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

The services of Mr Colman Patrick Lewis Macaulay, M A, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, are placed temporarily at the disposal of the Government of India, in the Revenue, Agriculture, and Commerce Department, with effect from the 31st instant

The 27th March 1876—Mr Henry Murray Tobin, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Rancegunge division of the Burdwan district, is transferred to the 24-Pergunnahs

Mr F Wyer, C S, reported his departure from India on furlough on the 16th March 1876

The services of Baboo Omullo Churn Mullick, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, are placed at the disposal of the Public Works Department, Irrigation Branch, of this Government, for employment on special duty

[*Government Gazette, 4th April 1876*]

বঙ্গদেশের জিহুত মেপেটমেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেবিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে ।

১০৩২০৪ নম্বর ।

সাহারন।—১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।—যশোরের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু আমলমোহন মহকুমার যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।—পাটনার একটিং আফ্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত কৃষ্ণজিৎ জমজেন গ্রাহাম কান্বেল সাহেব যে তারিখে চম্পাবন জিলার অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মার্চ ।—ভাগলপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুত জে, এম, লোইস সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জিহুত জে, এম, লোইস সাহেবের ছুটিগ্রহণ অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হারডজার আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত ই, এস, মোসলি সাহেব ভাগলপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত জে, এম, লোইস সাহেবের ছুটিগ্রহণ অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বহমুনসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সেশন জজ জিহুত জে, সি, গ্রান্ট সাহেব জজেরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ ।—বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী জিহুত জে ক্রাফোর্ড সাহেব, বি, এ, আগ্রিল মাসের ১৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

২৪ পরগনার একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু শ্বেতেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী এই মাসের ১৪ তারিখ অবধি জিহুত বাবু পুর্চন্দ্র ঘোষের প্রতি কর্মের তাব অর্পণ কবণের তারিখ পর্যন্ত ২৪ পরগনার অন্তর্গত বাবাইপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নওখালীর সব-ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু রসময় মত ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৮ তারিখের পূর্বাঙ্কে স্বীয় কর্ম পুনগ্রহণ করাতে গত ডিসেম্বর মাসের ৩০ তারিখেই আজ্ঞামত তাহার যে ছুটি ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১১ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী জিহুত জেনারেল ফ্রান্সিস বার্ডিন সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ ।—চট্টগ্রাম জিলার ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত জিহুত বাবু কালাকান্তর সেন কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার সব-ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

২৪ পরগনার একটিং আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত কোন্সমান পাট্টিক লৌস সাহেব ১৮৭৬ সালের ৩১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের বাজল ও কৃষি এবং বাণিজ্যসম্পর্কীয় কর্মবিভাগের কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাধীনে কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৭ মার্চ ।—বর্ধমান জিলার অন্তর্গত রানীগঞ্জ মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত আসিস ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত হেনরি মের টোবিস সাহেব ২৪ পরগনার প্রেরিত হইলেন ।

জিহুত এফ ওয়াইয়ের সাহেব, সি, এস, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখে নিযুক্ত ছুটি লইয়া ভারতবর্ষহইতে গমন কবিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন ।

ত্রিপুরার একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু জমলাচরণ মল্লিক বিশেষ কার্য করণার্থে এই গবর্নমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেন সাধারণ কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাধীনে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৪ আগ্রিল ।]

Baboo Rojonee Comar Dutt, Sub-Deputy Collector, Tipperah, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in that district during the absence, on deputation, of Baboo Omullo Churn Mullick, or until further orders

The services of Baboo Bepin Behary Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, are placed at the disposal of the Public Works Department, Irrigation Branch, of this Government, for employment on special duty

Baboo Chundy Churn Bose, Sub Deputy Collector, Mymensingh, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in that district during the absence, on deputation, of Baboo Bepin Behary Mookerjee, or until further orders

Major James Sconce, Deputy Superintendent of Revenue Survey in the Shahabad district, is vested with the powers of a Deputy Collector under Regulation IX of 1833

Mr Edmond Breton Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to have charge of the Raneegunge division of the Burdwan district, *vice* Mr H M Tobin, transferred

Mr Harry Lee, Assistant Magistrate and Collector, Howrah, is appointed to act temporarily as an Assistant Secretary to the Government of Bengal during the absence, on deputation, of Mr J A Bourdillon, or until further orders

The 28th March 1876 — Mr R S T MacEwen, a Judge of the Small Cause Court, Calcutta, reported his departure from India on furlough on the afternoon of the 20th March 1876

Baboo Chandra Narayan Gupta, B A, Sub-Deputy Collector, Deoghur, in the Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The privilege leave for three months granted to Baboo Sri Nath Bhadra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagore, under orders of the 29th January 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 2nd February last, will have effect from the 16th April next, instead of from the 2nd February 1876, as previously notified

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade —

Mr G M Currie	Mr L C Abbott
„ W Fiddian	„ C E Buckland
„ G G Dey	„ F W Badcock
„ R H Greaves	„ F. H Barrow
„ J Pratt	

Mr C P L Macaulay, M A, is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade up to the date on which he makes over charge of his office to join his appointment under the Government of India

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade —

Mr C A Samuells	Mr R C Dutt
„ J Posford	„ F F Handley
„ R Cornish	„ A H Haggard
„ B L Gupta	„ H J H Fasson
„ W H H Gun	„ C J O'Donnell

POLICE — *The 23rd March 1876* — An extension of leave for six months on medical certificate has been granted to Mr J H W Clark, Assistant Superintendent of Police, by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The furlough for one year granted to Mr John Lambert, Deputy Commissioner of Police, Calcutta, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, in orders of the 28th February last, published in the *Calcutta Gazette* of the 1st March 1876, is commuted to furlough under Section 10 (a) of the Civil Leave Code

The 24th March 1876 — Mr Charles Emile Fabre-Tonnerre, Assistant Superintendent of Police, Cuttack, is transferred to Backergunge

[*Government Gazette, 4th April 1876*]

রাজকার্যোপলক্ষে জিযুত বাবু অনুশাচরণ মল্লিকের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ত্রিপুরার সব-ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু বজনীরুয়ার দত্ত উক্ত জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু নিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায় বিশেষ কার্য্য করণার্থে এই গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাধীনে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জিযুত বাবু নিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ময়মনসিংহের সব ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু চণ্ডীচরণ বসু উক্ত জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শাহাবাদ জিলায় রাজস্ব সম্পর্কীয় জরীপী কার্য্যের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জিযুত জেমস কক্স সাহেব ১৮৭৩ সালের ৯ আইনঅনুসারে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

জিযুত এম. এম. টোবিন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত এডমণ্ড ব্রিটন গডফ্রি সাহেব বর্তমান জিলায় অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জিযুত জে. এ. বুর্ডিশং সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত হাবডার আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত হাবি লী সাহেব কিরংকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজ জিযুত আর. এস. টি, মাকইউয়েন সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২০ তারিখের অগবাহে নিযমিত ছুটী লইয়া ভারতবর্ষ-হইতে গমন করিলেন এমত বিপোর্ট করেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড়ের সব-ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ গুপ্ত, বি. এ, সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী জিযুত বাবু জিনাথ ভদ্রের ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে তিন মাস অফুয়েসের ছুটীর কথা গত ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা পূর্ব প্রকাশিত ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২ তারিখ অবধি গণ্য না হইয়া আগামি এপ্রিল মাসের ১৬ তারিখ অবধি গণ্য হইবে।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেটের ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত জি এম কবি সাহেব।

„ ডবলিউ কিডিয়াস সাহেব।

„ জি, জি, ডে সাহেব।

„ আব এচ, গ্রীবস সাহেব।

„ জে প্রাট সাহেব।

জিযুত এল সি আবট সাহেব।

„ সি, ই বকলও সাহেব।

„ এফ ডবলিউ বগডকক সাহেব।

„ এফ এচ বাবো সাহেব।

জিযুত সি, পি, এল, মাকলি সাহেব, এম, এ, যে তারিখে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অধীনে স্মার পদ গ্রহণার্থে আপনার সিরিস্তার কার্য্যের ভাব অন্যের প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখ পর্য্যন্ত প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত সি, এ, সায়ুরেলস সাহেব।

„ জে, পসফোর্ড সাহেব।

„ আব কর্ণিস সাহেব।

„ বি, এল, গুপ্ত।

„ ডবলিউ এচ, এচ, গম্ সাহেব।

জিযুত আব, সি, দত্ত।

„ এফ, এফ, হাণ্ডলী সাহেব।

„ এ, এচ, হাগর্ড সাহেব।

„ এচ, জে, এচ, কাসন সাহেব।

„ সি, জে, ওডমেল সাহেব।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবব জিযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত জে, এচ, ডবলিউ, ব্লার্ক সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেট ক্রমে আব ছয় মাস ছুটী দিয়াছেন।

কলিকাতার পোলীসের ডেপুটী কমিশনার জিযুত জন লাম্বার্ট সাহেবের সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর ৮ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ৭ ধারামতে গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে এক বৎসর নিয়মিত ছুটীর কথা ১৮৭৬ সালের ৭ মার্চ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় উক্ত বিধির ১০ (৫) ধারামতে নিয়মিত ছুটী বলিয়া গণ্য করা যাইবে।

১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ।—কটকের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত চার্লস, এমিণ, ফেবর, টমের সাহেব বাকরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ এপ্রিল।]

The 28th March 1876 —The following Second Grade Assistant Superintendents of Police are appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police until further orders —

Mr Charles Emile Fabre-Tonnerre

„ Charles Raban, *vice* Mr J G Charles, on deputation

Baboo Mohendro Nath Hazra, *vice* Mr J S Kilby, on special duty

REGISTRATION —*The 20th March 1876* —Baboo Dwarka Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is appointed also to be Sub-Registrar of that district, *vice* Baboo Madhub Chandra Moitra, transferred

EDUCATION —*The 23rd March 1876* —The late Mr R Thwaytes, M A, Principal of the Hooghly College, was on subsidiary leave from the afternoon of the 20th March 1876 to the date of his death

Mr P A Minas, Civil Medical Officer, Malda, is appointed to be a member of the District School Committee of that place

The 25th March 1876 —Baboo Dwarka Nath Chackravarti, Second Master of the Hooghly Collegiate School, is appointed to act as Head Master of the Hooghly Normal School during the absence, on deputation, of Baboo Brahma Mohan Mullick, or until further orders

This cancels the appointment of Baboo Dino Nath Sen to act as Head Master of that School, notified in the *Calcutta Gazette* of the 2nd February 1876

The 28th March 1876 —The following promotions in the Bengal Educational Service are made with effect from the date of Mr R Thwaytes' death —

To the Second Class of the Bengal Educational Service

Mr G Bellett, M A, Principal, Berhampore College

To the Third Class of the Bengal Educational Service

Mr S F Downing, B A, Professor, Civil Engineering Department Presidency College

Mr W Griffiths, M A, Professor, Civil Engineering Department, Presidency College, is appointed to act, until further orders, as Principal of the Hooghly College, with effect from the afternoon of the 20th instant

OPIMUM —*The 24th March 1876* —Mr H F Drummond, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Monghyr, was on leave without pay for a fortnight, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, from the 21st February to 5th March 1876, inclusive

MEDICAL —*The 29th February 1876* —Third Grade Assistant Surgeon Bejoy Gobind Chowdry, a supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the dispensary at Jungipore. He is also appointed to have medical charge of that sub-division

The 22nd March 1876 —Dr Bholanath Bose, Civil Medical Officer, Fureedpore, is allowed furlough for two years, under Sections 7 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st December 1875

The 23rd March 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bogra —

Major W W Hume

Baboo Sham Chand Dhur

Surgeon R D Murray is appointed to act until further orders as Civil Surgeon of Chittagong

The 24th March 1876 —Baboo Uday Chandra Dutt, Medical Officer, Noakhally, on leave, is appointed to act as medical officer of Fureedpore during the absence, on leave, of Dr Bhola Nath Bose, or until further orders

The 25th March 1876 —Surgeon-Major David Boyes Smith, M D, Officiating Civil Surgeon of Dacca, is appointed to be Principal of the Calcutta Medical College, Professor of Medicine in the College, and *ex-officio* First Physician of the College Hospital, from the date on which the retirement of Dr Norman Chevers takes effect

[*Government Gazette, 4th April 1876*]

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—পোলীসের নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টেরা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত চার্লস এমিল, ফেবর, টেনের সাহেব।

রাজকার্যে প্রেরিত জিযুত জে, জি, চার্লস সাহেবের পবিবর্ত্তে জিযুত চার্লস রেবাম সাহেব।

বিশেষ কার্যে নিযুক্ত জিযুত জে, এস, কিলবি সাহেবের পরিবর্ত্তে জিযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা।

রেজিষ্টারীকরণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।—জিযুত বাবু মাধবচন্দ্র মৈত্র স্বানাস্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে বগুড়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু দ্বারকানাথ রায় সেই জিলার সব-রেজিষ্টারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।—হুগলী কলেজের প্রিন্সিপাল মৃত আব, থোমস সাহেব, এম, এ, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্নাবধি তাহার মৃত্যুর তারিখ পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইলেন।

মালদহেব সিভিল চিকিৎসক জিযুত পি, এ, মাইনাস সাহেব সেই স্থানের জিনা কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ মার্চ।—রাজকার্যোপলক্ষে জিযুত বাবু ব্রহ্মমোহন মল্লিকের অনুপস্থানকালে অথবা আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত হুগলী কলেজিষ্ট কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক জিযুত বাবু দ্বারকানাথ চক্রবর্তী হুগলীর নবম্যাল কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত বাবু দীননাথ সেন উক্ত কুলের প্রধান শিক্ষকের পদে নিযুক্ত হইলেন ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত এই কথা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—আব থোমস সাহেবের মৃত্যুর তারিখাবধি বঙ্গদেশের শিক্ষা সম্পর্কীয় কার্যে নিম্নলিখিত পদস্থ করা গেল।

ববহমপুর কলেজের প্রিন্সিপাল জিযুত, জি, বেলেট সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষা-সম্পর্কীয় কার্যের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সী কলেজের সিভিল ইঞ্জিনিয়ারিং ডিপার্টমেন্টের অধ্যাপক জিযুত এস, এফ, ডোনিং সাহেব, বি, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষা সম্পর্কীয় কার্যের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সী কলেজের সিভিল ইঞ্জিনিয়ারিং ডিপার্টমেন্টের অধ্যাপক জিযুত ডবলিউ গ্রিফিথস সাহেব, এম, এ, এই মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্ন অবধি অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত হুগলী কলেজের প্রিন্সিপালের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আফীন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ।—যুদ্ধেরের আফীনের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিযুত এচ, এফ, ড্রমণ সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ৯ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২১ তারিখ অবধি মার্চ মাসের ৫ তারিখ পর্য্যন্ত বিনা বেতনে দুই সপ্তাহ ছুটি পাইরাছিলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।—রাজধানীতে তৃতীয় শ্রেণীর অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জিযুত বিজয় গোবিন্দ চৌধুরী অজিপুরস্থ ঔষধালয়ের কার্যেব তাব প্রাপ্ত হইলেন তদন্ত উক্ত মহকুমাব চিকিৎসা কার্যেব তারও প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ মার্চ।—করীদপুরের সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জিযুত ভোলানাথ বসু সিভিল কার্য-কারকদের ছুটি ৫ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ৭ ও ১৪ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখাবধি দুই বৎসব নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বগুড়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর জিযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেব।

জিযুত বাবু শ্যামচাঁদ ধর।

সর্জন জিযুত আর, ডি, মরে সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত চট্টগ্রামের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ।—জিযুত ডাক্তর ভোলানাথ বসুর ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মওয়াখালীর চিকিৎসক জিযুত বাবু উদয় চাঁদ দত্ত কবীদপুরের চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটি লইয়াছেন।

১৮৭৫ সাল ২৫ মার্চ।—যে তারিখ জিযুত ডাক্তর মরম্যাম চিবর্স সাহেবের অবসর গ্রহণ সফল হয় সেই তারিখাবধি চাকার একটং সিভিল চিকিৎসক সর্জন মেজর জিযুত ডেবিড বাইস শিখ সাহেব, এম, ডি, কলিকাতার মেডিকল কলেজের প্রিন্সিপাল ও উক্ত কলেজের ঔষধ বিদ্যার অধ্যাপক এবং স্বীয় পদোপলক্ষে কলেজ হাসপাতালের প্রথম চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ এপ্রিল।]

MARINE — *The 28th March 1876* — Mr R B Yates, Officiating First Assistant Master Attendant, is appointed to act as Government Prosecutor for the trial of Pilots under Section 4, Act XII of 1859

MUNICIPAL — *The 25th March 1876* — Moulvie Ashrefuddin Ahmed, Motawalli of the Hooghly Emambarah, is appointed to be a Municipal Commissioner for the towns of Hooghly and Chinsurah

PORT TRUST — *The 23rd March 1876* — Captain J V Falle, Deputy Conservator and Harbour Master of the Port of Calcutta, is allowed furlough for a period of twenty months, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from such date as he may avail himself of it

The 27th March 1876 — The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Mr N Macmichael of his appointment as a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta

Mr George Miller is appointed, under the provisions of Section 2, Act V (B C) of 1870, to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, *vice* Mr N Macmichael, resigned

ROAD CESS — *The 22nd March 1876* — The following gentlemen are appointed under Section 49, Act X (B C) of 1871, to be members of the District Road Cess Committee of Fureedpore —

Baboo Rajendra Guho

„ Mohun Chundra Roy

Moonshi Helaluddeen Khandar.

Mr D L Owen, Manager, Kotalepara Attached Estates, *vice* Baboo Gunga Narain Chowdry, deceased

The 23rd March 1876 — The following notification is substituted for the one dated the 16th February 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem —

The following gentlemen are appointed under Section 76, Act X (B C) of 1871, to be members of the Branch Road Cess Committee of Bettiah, in Chumparun —

Mr J S Rochfort, Agent to the Maharajah of Bettiah

Baboo Tara Nund Upadhya, Agent to the Rajah of Ramnuggur.

Mr J Macleod

„ R Hudson

„ G Freeman

„ G Boule

„ J Broucke

„ E C Chrestien

} Managers of indigo concerns

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 100 — *The 1st March 1876* — Mr R F H Pughe, Officiating District Superintendent of Police, who has been transferred, under orders of the Chief Commissioner, from Goalpara to Sibsagar, assumed charge of office in the latter district from Mr H A Coombs, District Superintendent of Police, on the afternoon of the 5th February 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 28th March 1876 — It is hereby notified for general information that the next half-yearly departmental examination of Assistants and Deputy Magistrates in the Regulation and Non-Regulation Districts, and of Officers in the Police and Opium Departments, will begin on Thursday, the 4th May 1876

R L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal

সমুদ্র সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—একটি প্রথম আসিফাণ্টে মার্চের অটোমেন্ট জিহুত আর, বি, ইয়েটস সাহেব ১৮৫৯ সালের ১২ আইনের ৪ ধারামতে আবকাটীদের অপরাধ বিচার করণার্থে গবর্ণমেন্টের পক্ষে অভিযোক্তার কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৫ মার্চ।—জুগলী ইমামবাজার যুডাওয়ারী সৌলবী জিহুত অশরফুদ্দিন আহমদ জুগলী ও চুচুঁড়া মগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোর্ট ট্রাষ্ট সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—কলিকাতার ডেপুটী বন্দর বন্দক ও হারবর মার্চের কাণ্ডান জিহুত জে, বি, কাল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটী ১৮ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৭ ধারামতে কুডি মাস নিষিদ্ধ ছুটী পাইয়াছেন এতদতির যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখাবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৭ মার্চ।—জিহুত এম, মাকমাইকেল সাহেব কলিকাতা বন্দরের সৌভব করণার্থ কমিশ্যনরের স্বীয় পদ ত্যাগ করন বিষয় যে পত্র লিখেন তাহা জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব প্রাছ্য করিলেন।

জিহুত এম, মাকমাইকেল সাহেব স্বীয় পদ ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে জিহুত জজ' মিলার সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ২ ধারামতে কলিকাতা বন্দর সৌভব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২২ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৬৯ ধারামতে করীদপুর জিলার পথ-কর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত বাবু বাজেন্দ্র গুহ।

„ „ মোহনচন্দ্র রায়।

জিহুত মুন্সী হিলালুদ্দিন খানদার।

বাবু গঙ্গানারায়ণ চৌধুরীর মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে কোটালীপাড়ার ক্রোককরা মহালের কার্যাব্যক্ষ জিহুত ডি, এল, স্ট্রাম সাহেব।

১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত সেই মাসের ১৬ তারিখের বিজ্ঞাপনের পরি বর্তে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৬ ধারামতে চাম্পারনের অন্তর্গত বেতিবার শাখা পথ কব কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

বেতিবা মহারাজাব এজেন্ট জিহুত জে, এস, বচফোর্ট সাহেব।

রামনগরের বাজার এজেন্ট জিহুত বাবু তারানন্দ উপাধ্যায়।

জিহুত জে মাকলোড সাহেব

জিহুত আব হুসন সাহেব

জিহুত জি, ফ্রিমস সাহেব

জিহুত জি, বোল সাহেব

জিহুত জে, ব্রোক সাহেব

জিহুত ই, সি, ক্রিষ্টিয়ান সাহেব

} নীল কুঠীর কার্যাব্যক্ষ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১০০ নং। ১৮৭৬ সাল ১ মার্চ।—পোলীসের একটি ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত আর, এফ, এচ, পিউ সাহেব চিক কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞামতে গোয়ালপাড়া হইতে শিবসাগরে প্রেরিত হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৫ তারিখের অপরাহ্নে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত এচ, এ, কুন্স সাহেবের নিকট হইতে শেখলিখিত জিলার কার্যের ভার গ্রহণ করিবেন।

আর, এল, মাদল্‌স,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—১৮৭৬ সালের যে মাসের ৪ তারিখ রহস্যপতিবারে আইনের অধীন ও আইন বহির্ভূত প্রদেশের আসিফাণ্ট ও ডেপুটী মাজিস্ট্রেটদের এবং পোলীস ও আকীম কার্যবিভাগের কর্মকারকদের কার্যবিভাগ সম্পর্কীয় আগামি বাৎসরিক পরীক্ষা আরম্ভ হইবে সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাদল্‌স,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ অপ্রিল।]

NOTIFICATION

The 28th March 1876 —In supersession of Notification dated 16th May last, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, the Lieutenant-Governor directs the substitution of the following for Rule 96 of the rules for regulating labor transport under Act VII (B C) of 1873, which were published in the *Calcutta Gazette* of 21st January 1874 —

Rule 96 —The space measured off for emigrants shall be fitted along the sides of the vessel with (a) a boarding three feet high, rising from the plank sheer of the vessel, and (b) thick and sound canvas curtains, hanging from roof to deck, with ventilating space under the eaves and fastening closely to the deck below. But from the month of October to March, both inclusive, the three feet boarding shall completely enclose the emigrants' deck space, and, besides the side curtains, there shall be similar curtains hung, one at each end of the deck, so as to convert the entire space allotted to emigrants into a thoroughly sheltered compartment, with ventilating spaces near the roof for the exit of heated and unwholesome air. This large compartment, moreover, shall be sub-divided into three smaller compartments by means of similar boarding and curtains placed right across the deck space from one side of the vessel to the other, only that each such intermediate boarding shall be so constructed as to admit of its removal when necessary at the discretion of the Medical Officer in charge, and each such intermediate curtain, instead of being hung almost from the roof as the curtains at the sides and ends, shall be hung at a height not exceeding six feet, measuring from the deck upwards, the space above being left clear and open for the purposes of free ventilation.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th March 1876 —Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Rampore Beaulah, in the Rajshahye district, shall be registered.

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Rampore Beaulah shall be the same as those specified in the Government notification dated 15th March 1869 for the purposes of Act VI (B C) of 1868.

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

UNDER the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Nattore, in the district of Rajshahye, shall be registered.

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Nattore shall be the same as those specified in the Government notification dated 20th February 1869 for the purposes of Act VI (B C) of 1868.

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

UNDER the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the towns of Maldah and English Bazar, in the Maldah district, shall be registered.

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said towns of Maldah and English Bazar shall be the same as those specified in the Government notification dated 15th December 1868 for the purposes of Act VI (B C) of 1868.

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

[*Government Gazette, 4th April 1876*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ ।—গত মে মাসের ১৬ তারিখের যে জ্ঞাপন পত্র জুন মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা রহিত করিয়া ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে মজুরদের গমনবিষয়ক যে বিধি ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাব ৯৬ ধারাব পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

৯৬ ধারা ।—মজুরদের থাকিবার জন্য যে স্থান নিরূপিত হয়, সেই স্থানে মোকাদির পার্শ্ব (ক) তুতকের তক্তাহইতে তিন ফুট উচ্চ তক্তার বেড়া দিতে হইবে । ও (খ) ছাতহইতে তুতক পর্য্যন্ত মোটা উত্তম কানবিসের পর্দা দিতে হইবে, ছাঁইচের নীচে ফাঁক থাকিবে, পর্দা তুতকে আঁটিয়া বাঁধা যাইবে । কিন্তু অক্টোবর মাসের প্রথম অবধি মার্চ মাসের শেষ পর্য্যন্ত তিন ফুট উচ্চ তক্তার যে বেড়া তাহা তুতকে মজুরদের থাকিবার স্থানের চারিদিকে দেওয়া যাইবে, ও পার্শ্ব কানবিসের যে পর্দা দেওয়া যায় তাহা ছাড়া তুতকের অগ্র ও পশ্চাত্তাগেও সেই প্রকারের পর্দা দিতে হইবে, তাহা হইলে মজুরদের থাকিবার স্থান চারিদিকে ঘেরা ঘরের মত হইবে ও তপ্ত ও অশাস্তাজনক বায়ু বাহিব হইবার জন্য ছাতের নিকট ফাঁক থাকিবে । আরো মোকাদির এক পার্শ্বহইতে অন্য পার্শ্বপর্য্যন্ত তুতকের এক দিক হইতে অন্য দিক পর্য্যন্ত আব ছুই খামী পর্দা দেওয়া যাইবে তাহাত সেই একটি বড় ঘর তিন ভাগ হইয়া তিন ঘর হইবে । কেনল মধ্যে ঐ প্রত্যেক ঘর এমন ভাবে প্রস্তুত করিতে হইবে যেন আবশ্যক হইলে ডাক্তার ইচ্ছামতে সেট তক্তা সরান যাইতে পারে ও পার্শ্ব ও অগ্র ও পশ্চাত্তাগের পর্দা যেমন ছাতের নিকট অবধি টাঙ্গান পাঠাতিতবাব তুই খামি পর্দা ৩৩ উচ্চ না হয় তুতাহইতে ছয় ফুট অন্তর ৩৩ থাকিবে, তাহাব উপরভা, গাছ চাবনের নিমিত্ত খোলা থাকিবে ।

আব. এল, মাদ্রাস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ ২৫ মার্চ ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারাব বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । বাজশাহী জিলার অন্তর্গত বামপুর বোয়ালিষা নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি অগ্র ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২ । ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যাপক্ষে উক্ত বামপুর বোয়ালিষা নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের মার্চ মাসের ১৫ তারিখের গবর্ণমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্যাপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩ । ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্ত্তিবে ।

জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারাব বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । বাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি অগ্র ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২ । ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যাপক্ষে উক্ত নাটোর নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২০ তারিখের গবর্ণমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্যাপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩ । ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্ত্তিবে ।

জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারাব বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । মানদহ জিলার অন্তর্গত মানদহ ও ইঙ্গলিখ বাজার নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি অগ্র ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২ । ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যাপক্ষে উক্ত মানদহ ও ইঙ্গলিখ বাজার নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখের গবর্ণমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্যাপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩ । ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্ত্তিবে ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৪ এপ্রিল ।]

UNDER the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Rungpore, in the Rungpore district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Rungpore shall be the same as those specified in the Government notification dated 20th February 1869 for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

UNDER the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Julpigoree, in the Julpigoree district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Julpigoree shall be the same as those specified in the Government notification dated 24th July 1875 for the purposes of Act XX (B C) of 1856

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H J S COTTON,

Offg. Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 28th March 1876 —Under the provisions of Section 1, Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the townships of Berhampore, Lalbagh, and Jungypore, in the Moorshedabad district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said townships of Berhampore, Lalbagh, and Jungypore, shall be those specified in the Government notifications respectively dated 28th February 1869, 17th March 1869, and 24th March 1869, for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B.C) of 1873 shall apply to the entire areas above defined

H. J. S. COTTON,

Offg Junior Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 25th March 1876 —Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the townships of the North Suburban Town, Nowabgunge, Bagjulla, Kadihatty, and Augurpara, in the 24-Pergunnahs district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said townships of North Suburban Town, Nowabgunge, Bagjulla, Kadihatty, and Augurpara, shall be those specified in the Government notifications respectively dated 20th February 1869, 24th March 1869, 23rd August 1870, 23rd August 1870, 17th March 1869, for the purposes of Act VI (B.C) of 1868

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire areas above defined

H. J. S. COTTON,

Offg Junior Secy to the Govt. of Bengal

ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত রঙ্গপুর নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি অথ ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত রঙ্গপুর নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২০ তারিখের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইরাছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্ত্তিবে ।

ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত জলপাইগুড়ি নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখে অবধি অথ ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২। ১৮৫৬ সালের বঙ্গীয় ২০ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত জলপাইগুড়ি নগরের যে সীমা ১৮৭৫ সালের জুলাই মাসের ২৪ তারিখের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইরাছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্ত্তিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ ।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বহুবনপুর ও লালবাগ ও জঙ্গীপুর নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি অথ ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত বহুবনপুর ও লালবাগ ও জঙ্গীপুর নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের ও মার্চ মাসের ১৭ তারিখের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে ক্রমান্বয়ে নির্দিষ্ট হইরাছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্ত্তিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ মার্চ ।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত উত্তর শাখানগরের ও নবাবগঞ্জ ও বাগজলা ও কান্দিহাটী ও আগড়পাড়া নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি অথ ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত শাখানগরের ও নবাবগঞ্জ ও বাগজলা ও কান্দিহাটী ও আগড়পাড়া নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২০ তারিখের ও মার্চ মাসের ২৪ তারিখের ও ১৮৭০ সালের আগষ্ট মাসের ২৩ তারিখের ও ১৮৬৯ সালের মার্চ মাসের ১৭ তারিখের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে ক্রমান্বয়ে নির্দিষ্ট হইরাছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্ত্তিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৪ এপ্রিল ।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 1038C S

The 17th March 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Monghyr, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Moulvi Feda Hossein

„ Willayet Hossein

The 23rd March 1876 —Baboo Surendronath Pal Chowdry, who has, under separate orders of this date, been appointed to have temporary charge of the Barripore division of the 24-Pergunnahs district, is vested with the powers of a Magistrate, Second Class, from the 14th instant to the date of his being relieved of the charge of the sub-division by Baboo Poorno Chunder Ghose

Baboo Doorga Churn Sen, B L, is appointed to act as First Moonsif of Burrisaul, in the district of Backergunge, during the absence, on leave, of Baboo Preo Nath Surmah, or until further orders

Baboo Mohendro Nath Bose B L, is appointed to act as Second Moonsif of Moonshingunge, in the district of Dacca, during the absence, on leave, of Baboo Chunder Coomar Das, or until further orders

Baboo Jogendra Nath Ghose, M A and B L, is appointed to act as Moonsif of Goalundo, in the district of Fureedpore, during the absence, on leave, of Baboo Beni Madhub Mitter, or until further orders

Mr F H Harding, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Rampore Hât division of the Moorshedabad district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 28th March 1876.—Mr. Gideon Colquhoun Sconce, a Judge of the Calcutta Small Cause Court, is allowed leave for one month, under Section 21(d), Clause 1 of the Civil Leave Code

Moulvi Abdool Barry, B L, is appointed to act as Moonsif of Kishengunge, in the district of Purneah, during the period of suspension of Syed Ali Hossein, or until further orders

Baboo Mohendro Nath Bose, Subordinate Judge of the 24-Pergunnahs, is appointed to act as Subordinate Judge of Nuddea during the absence, on leave, of Baboo Gooroo Pershad Sen, or until further orders.

Baboo Krishna Mohun Mookerjee, B.L., Moonsif of Jhenidah, is appointed to act as Subordinate Judge of the 24-Pergunnahs during the absence, on deputation, of Baboo Mohendro Nath Bose, or until further orders

Baboo Juggobundhoo Gangoly, B L, Moonsif of Sealdah, is transferred to Alipore, with effect from the 1st April next.

Baboo Dwarka Nath Mitter, B.L., First Moonsif of Alipore, is transferred to Sealdah from the 1st April next

[Government Gazette, 4th April 1876]

১৯০৫ সাল।

১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুন্সের জিলার অর্থেভতিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জীবুত মৌলবী ফেদা হুসেন।

” ” বিলার হুসেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—জীবুত বারু নুরেজ নাথ পাল চৌধুরী অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে কিরৎকালের নিমিত্তে ২৪-পরগনা জিলার অন্তর্গত বাকইপুর মহকুমার কার্খোর তারপ্রার্থার্থে নিযুক্ত হইরা এই মাসের ১৪ তারিখ অবধি জীবুত বারু পূর্ণচন্দ্র ঘোষের প্রতি উক্ত মহকুমার কার্খোর ভার্য্যপন করিবার তারিখ পর্য্যন্ত দ্বিতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জীবুত বারু প্রিয়নাথ শর্ম্মার ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীবুত বারু দুর্গাচরণ সেন, বি, এল, বাকবগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালের প্রথম মুন্সেফের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত বারু চন্দ্রকুমার দাসের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীবুত বারু মহেন্দ্রনাথ বসু, বি, এল, ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের দ্বিতীয় মুন্সেফের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত বারু বেণীনাথ মিত্রের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীবুত বারু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ, এম, এ, ও বি, এল, করীদপুর জিলার অন্তর্গত গেবালন্দের মুন্সেফের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত রামপুর হাট মহকুমার কার্খোর তার প্রাপ্ত আসিষ্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত এক, এচ, হার্ডিং সাহেব প্রথম জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজ জীবুত গিডিয়ন কোলকেহন হোজ সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১(৮) ধারার ১ প্রকরমতে এক মাস ছুটী পাইরাছেন।

জীবুত সৈয়দ আলী হুসেন কর্ম্মহইতে ছুটিত থাকনকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীবুত মৌলবী আবদুল বারি, বি, এল, পুরনিয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জের মুন্সেফের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত বারু একপ্রসাদ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ২৪ পরগনার সর্ভর্ভিমেট জজ জীবুত বারু মহেন্দ্রনাথ বসু নদীয়ার সর্ভর্ভিমেট জজের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্খোপলক্ষে জীবুত বারু মহেন্দ্রনাথ বসুর অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বিনিসহের মুন্সেফ জীবুত বারু কৃষ্ণমোহন মুখোপাধ্যায়, বি, এল, ২৪ পরগনার সর্ভর্ভিমেট জজের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শিরালদহের মুন্সেফ জীবুত বারু অগবজু গঙ্গোপাধ্যায় বি, এল, আগামি আশ্বিন মাসের ১ তারিখ অবধি আসীপুরে প্রেরিত হইলেন।

আসীপুরের প্রথম জজসেন জীবুত বারু হারিকাননাথ দিত্র, বি, এল, আগামি আশ্বিন মাসের ১ তারিখ অবধি শিরালদহে প্রেরিত হইলেন।

[সর্ব্ববেষ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ আশ্বিন।]

Moonshee Fuzlal Quadir, L L, is appointed to act as Moonsif of Nimal, in the district of Midnapore, during the absence, on leave, of Baboo Jeebun Krishna Chatterjee, or until further orders

Baboo Gopeenath Mattay, Sudder Moonsif of Bhagulpore, is transferred temporarily to Motiharee in the district of Sarun

Baboo Lall Gopal Sen, B L, is appointed to act as Sudder Moonsif of Bhagulpore, *vice* Baboo Gopeenath Mattay, transferred

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 27th March 1876* — Baboo Jeebun Krishna Chatterjee, Moonsif of Nimal, in the district of Midnapore, is allowed leave of absence on private affairs for three months, from the 1st of April 1876, under Section 5, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Ashutosh Addy, B L, Moonsif of Jehanabad, in the district of East Burdwan, is allowed privilege leave of absence for one month, from the 19th March 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,

Offg Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 28th March 1876 — Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thana included in jurisdiction	Sub Registrar appointed
Burdwan	Goghat	Goghat	Goghat	Baboo Ishan Chunder Kumar

This change will take effect on and from the 1st April 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 28th March 1876 — Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name. The
[Government Gazette, 4th April 1876.]

ঐযুত বাবু জীবন কৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ঐযুত মুন্সী ফজল কাদির, এল, এল, মেদনীপুর জিলার অন্তর্গত নিমালের মুন্সেফের কর্তৃ-
করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের সদর মুন্সেফ ঐযুত বাবু গোপীনাথ মাতাই কিয়ৎকালের নিমিত্তে সারন জিলার
অন্তর্গত মতিহারিতে প্রেরিত হইলেন।

‘ঐযুত বাবু গোপীনাথ মাতাই ছানাস্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ঐযুত বাবু নাল গোপাল
সেন, বি, এল, ভাগলপুরের সদর মুন্সেফের কর্তৃকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সেফদের ছুটি — ১৮৭৬ সাল ২৭ মার্চ।—মেদনীপুর জিলার অন্তর্গত নিমালের মুন্সেফ ঐযুত
বাবু জীবন কৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায় নিজ প্রযোজন্যার্থে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধিত পরিশিষ্ট বিধির
৫ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১ আশ্বিন তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

পূর্ব বঙ্গীয় জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের মুন্সেফ ঐযুত বাবু আশুতোষ আচা, বি, এল, ১৮৭৬
সালের মার্চ মাসে ১৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল
কার্যকারকদের ছুটি বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—ভারতবর্ষীয় রেজিষ্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারা-
মতে বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব রেজিষ্ট্রীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট
স্থাপন করিয়াছেন। তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ঐ সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাশে
লেখা গেল। ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে
উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব রেজিষ্ট্রীরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	মুতন সব ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব রেজিষ্ট্রার।
বর্ধমান	গোঘাট	গোঘাট	গোঘাট	ঐযুত বাবু দীশানচন্দ্র কমার।

১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—ভারতবর্ষীয় রেজিষ্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারা-
মতে বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব রেজিষ্ট্রীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট
স্থাপন করিয়াছেন। তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ঐ সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের
[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ আশ্বিন।]

Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

District	Name of new sub district	Head quarters	Thana included in jurisdiction,	Sub registrar appointed
Burdwan	Khandagosh	Khandagosh	Khandagosh	Gyanendra Nath Singha

This change will take effect on and from the 1st April 1876

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATIONS.

The 24th March 1876 —Under Section 104 of Act VI of 1863 of the Bengal Legislative Council, it is hereby notified for general information that a Census will be taken by the Justices of Calcutta of all persons who may be within the Town on the night of the 6th April 1876

The Lieutenant Governor trusts that persons of all classes will co-operate heartily with the Justices, in order that so important a public work may be carried to a successful conclusion

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 28th March 1876 —The men described in the roll below having been implicated in the abstraction of court fee stamps from the Courts of the Moonsifs of Panchpookooria, in the district of Tipperah, are hereby declared to be disqualified for future employment in the Government service in any capacity

Descriptive Roll

Name	Father's name	Caste	Age	Height	Description and other distinguishing marks	Native place
Nobin Chandra Bhadra.	Ramgati Hindu	Kayast Hindu	About 24-25 years	About 5 feet 2 inches	Fair complexion and thin	Mouza Susunda, pergunnah Bardakhat, zillah Tipperah
Sadat Ali	Nahar Mahomed	Mahomedan, Sunni	About 36 years	About 5 feet 6 inches		Kalghora Bardakhat, Tipperah pergunnah zillah
Dar Bux	Khandekar Karim	Abdool Ditto	35-36 years	About 5 feet 2 inches	Dark complexion	Panchpooi zillah Dacca
Abdool Ressaq	Rezasuddin	Ditto	30-31 years	About 5 feet 4 inches	Ditto	Madhabpoor, zillah Tipperah

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal

[Government Gazette, 4th April 1876.]

পাঠে লেখা গেল। জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৬ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উক্ত সব-রেজিট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	মৃতদ সব-ডিস্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব-রেজিট্রার।
বর্ধমান	খণ্ডবোষ	খণ্ডবোষ	খণ্ডবোষ	জীবুত জামেন্দ্রনাথ সিংহ।

১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ।—বঙ্গদেশের ব্যবস্থাপন সভার ১৮৬৩ সালের ৬ আইনের ১০৪ ধারামতে সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে এই সংবাদ দেওয়া গেল। ১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ৬ তারিখের রাজিতে কলিকাতা নগরে যত লোক থাকে কলিকাতার জজিসেরা তাহাদের সংখ্যা গ্রহণ করিবেন।

এই শুকতর রাজকার্য সফল করণার্থে সর্বশ্রেণীর লোকেরা সর্বান্তকরণে জজিসদের সাহায্য করিবেন জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব এই আশা।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে যে২ ব্যক্তিদের নাম লেখা গেল, তাহারা ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত পাঁচপুরিরায় মুন্সেফের আদালত হইতে কোর্ট কীব স্ট্যাম্প অপহরণ কবণাপরাধে লিপ্ত থাকিতে আর কখন গবর্নমেন্টের কর্ম পাইতে পারিবে না এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

বর্ণনাপত্র।

নাম	পিতার নাম	জাতি	বয়স	উচ্চতা	বিবরণ অন্য বিশেষ জ্ঞাপক চিহ্ন	বাসস্থান।
নবীন চন্দ্র তজ	রায়গতি তজ হিন্দু।	কারস্থ হিন্দু।	প্রায় ২৪।২৫ বৎসর	প্রায় ৫ ফুট ২ ইঞ্চি	গৌরবর্ণ পাভলা	মোঁজা মুন্সী পরগনা বরদাখাত জিলা ত্রিপুরা।
লক্ষ্মীনাথ	মহর মহম্মদ	মুসলমান মুসি	প্রায় ৩৬ বৎসর	৫ ফুট ৬ ইঞ্চি		কালঘড়া পরগনা বরদাখাত জিলা ত্রিপুরা।
দার বজ	খন্দকার আ বহুল করিম	ঐ	৩১-৩৬ বৎসর	প্রায় ৫ ফুট ২ ইঞ্চি	কৃষ্ণবর্ণ	পাঁজিপুরী জিলা ঢাকা।
আবহুল রেজাক	রেজাকুদ্দিন	ঐ	৩০-৩১ বৎসর	প্রায় ৫ ফুট ৪ ইঞ্চি	ঐ	মাধবপুর, জিলা ত্রিপুরা।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ আশ্রিল।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(BENGAL.)

ESTABLISHMENT

The 25th March 1876

No 93 —Notifications—Baboo Radhica Narain Ghose, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, attached to the Circular and Eastern Canals Division, availed himself of privilege leave granted* to him from the 20th March 1876

* Bengal Government, Public Works Department, Notification No 83, dated 14th March 1876

No 94—Baboo Denonath Sen, Assistant Engineer, First Grade, Chittagong Division, having reported his return from the furlough granted* to him on the 17th March 1876, afternoon, is posted to the Presidency Division, which he joined on the 18th March 1876, before noon

* Bengal Government, Public Works Department, Notification No 46, dated 9th February 1876

No 95 —Leave of Absence—Baboo Bamun Chunder Bhattacharjee, Supervisor, Second Grade, attached to the Ranchee Division, for three months, on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government Public Works Department, Notification No 8, dated 10th January 1876

No 96—Baboo Govind Chunder Mookerjee, Overseer, Second Grade, attached to the Orissa Division, for two months, on medical certificate, under the above rules

No 97—Baboo Bindolall Mitter, Overseer, Second Grade, attached to the Orissa Division, for three months, on medical certificate, under the above rules

* Bengal Government, Public Works Department, Notification No 20, dated 22nd January 1876

No 98 —Notification—Baboo Moorary Mohun Gupto, Supervisor, Second Grade, attached to the Midnapore Division, availed himself of the furlough granted* to him from the 15th March 1876, afternoon

CIVIL BUILDINGS

The 27th March 1876

No 100 —Declarations under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a sub divisional residence at Gopalgunge, pergunnah Seepah, in the district of Sarun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas 10 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the fields of Bhujan Singh, on the east by village road, on the south by the fields of Bhujan Singh Permeshur Doss, and Penic Coiree, on the west by the fields of Salik Pattuck and Venick Coiree, is required within the aforesaid mouzah of Gopalgunge, pergunnah Seepah, in the district of Sarun

2. This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 101—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a sub-divisional cutcherry at Gopalgunge, pergunnah Seepah, in the district of Sarun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 9 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the public footpath leading to village road, on the east by the lands of Koonj Behary Coiree, containing mango tope, on the south by the lands of Benie Shaw, containing mango tope, on the west by the lands of Bishen Doyal and Lillo Shaw, containing mango tope, is required within the aforesaid mouzah of Gopalgunge, pergunnah Seepah, in the district of Sarun.

2 This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

[Government Gazette, 4th April 1876]

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্ট ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২৫ মার্চ।

২৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—সরকার ও পূর্বখাল খণ্ডে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর আসি-

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ১৪ মার্চের ৮০ নম্বর বিজ্ঞাপন।
ফোর্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বাব বাহিকানারায়ণ ঘোষ যে
অনুগ্রহের ছুটি পান * তাহা ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের
২০ তারিখে গ্রহণ করিলেন।

২৪ নম্বর।—চট্টগ্রাম খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিফোর্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বাব দীক্ষাধী সেন, যে

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ৯ ফেব্রুয়ারির ৪৬ নং বিজ্ঞাপন।
নিবন্ধিত ছুটি পান * তাহা হইতে ১৮৭৬ সালে ১৭ মার্চের
অপবাহে প্রত্যগমন করিয়াছেন বিপোর্ট কবাহে
প্রেসিডেন্সী খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১৮
মার্চের পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২৫ নম্বর।—ছুটি।—রাণ্ডিখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীবুত বাব বামচন্দ্র ভট্টাচার্য্য

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারির ৮ নং বিজ্ঞাপন।
যে ছুটি পান * তদভিত্তিক চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে
সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পবিশিষ্ট
বিধি ও ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

২৬ নম্বর।—উড়িষ্যাখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিসর জীবুত বাব গোবিন্দ চন্দ্র মুখোপাধ্যায়
চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে উপরোক্ত বিধিমতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

২৭ নম্বর।—উড়িষ্যাখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিসর জীবুত বাব বিজ্ঞালাল মিত্র চিকিৎ-
সকের সার্টিফিকেটক্রমে উপরোক্ত বিধিমতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

২৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—মেদিনীপুর খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীবুত বাব মুবাবি-

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারির ২০ নং বিজ্ঞাপন।
মোহম গুপ্ত যে নিবন্ধিত ছুটি পান * তাহা ১৮৭৬ সালে
১৫ মার্চের অপবাহ্নে অবধি গ্রহণ করিলেন।

অস্ত্রালিকাবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২৭ মার্চ।

১০০ নম্বর।—ভারবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ৬ আইনের ১০ ধারামতে বিজ্ঞাপন।—রাজকীয়
কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সারণ জিলার অন্তর্গত সীপা পবগমার গোপালগঞ্জ মহকুমার বাসা
বাটা প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত
সেপ্টেমেন্টে গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত
কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত সারণ জিলার অন্তর্গত সীপা পবগমার গোপালগঞ্জ মোজার কতিমত পবিমাণের
স্থানাদিক ২।।০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা তজন সিংহের ক্ষেত্র
পূর্ব সীমা গ্রামের পথ, দক্ষিণ সীমা তজন সিংহের, ও পবমেশ্বর দাসের ও বেণী কয়রার ক্ষেত্র, পশ্চিম
সীমা সালিক পট্টক ও বেণিক কয়রীর ক্ষেত্র।

২। উক্ত ভূমিতে ঈহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১০১ নম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সারণ জিলার অন্তর্গত সীপা পবগমার গোপালগঞ্জ
মহকুমার কাছারী বাটা প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের
জীবুত সেপ্টেমেন্টে গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।
পূর্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত সারণ জিলার অন্তর্গত সীপা পবগমার গোপালগঞ্জ মোজার, কতিমতে
স্থানাদিক ১।৪ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গ্রামের ইটিয়া
বাইবার পথ, পূর্ব সীমা কুঞ্জবিহারী কয়রীর ভূমি, তাহাতে আত্র বাগান আছে, দক্ষিণ সীমা বেণী
শাহার ভূমি, তাহাতে আত্র বাগান আছে, পশ্চিম সীমা বিষ্ণু দমাল ও লীলু শাহর ভূমি, তাহাতে আত্র
বাগান আছে।

২। উক্ত ভূমিতে ঈহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬
ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ আপ্রিল।]

LOCAL—COMMUNICATIONS.

No 102 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a road inspection bungalow in the village of Kalicapore, pergunnah Barkoksingh, zillah Beerbhoom, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 15 cottahs of standard measurement, bounded on the north by a plot of waste land, on the east by the Government road to Sacoolipore, on the west by a plot of waste land bordering on the foot-path near the railroad, and on the south by a plot of waste land pertaining to the village of Kalicapore, is required within the aforesaid village of Kalicapore

2 This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

*No 103 —Notification —*The declaration No 367, dated the 24th July 1875, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, relative to certain land required for obtaining a supply of ghooting for the use of the road from Lodhasye to Beenpore, in the district of Midnapore, which was published at page No 931 of the *Calcutta Gazette* of the 28th idem is hereby cancelled

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

 IRRIGATION

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

The 27th March 1876.

*No 124 —Leave —*Baboo Kristo Chunder Banerjee, Overseer, First Grade, Arrah Division, is granted privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of the same

*No 125 —Promotions —*The Lieutenant Governor is pleased to make the following promotions with effect from the 18th March 1876 —

To be Temporary Superintending Engineers, Second Grade

Colonel J F Stoddard, M S C, Superintending Engineer, Third Grade, South-Western Circle

Major J G Forbes, R F, Superintending Engineer, Third Grade, Sone Circle

*No 126 —Notification —*It is hereby notified that the Kendrapara Canal will be closed for annual repairs from the 20th April to 20th May 1876

G A SFARIE, Col, S C,
Asst-Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

স্থানীয় বস্তুাদি বিষয়ক ।

১০২ নম্বর ।—ভারত বর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—বাজ-
কীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ বীরভূম জিলাব অন্তর্গত বার্ক সিংহ পরগণার কালিকাপুর গ্রামের পথের
ইম্প্লোয়মেন্ট বাজলা ঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদে-
শের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।
পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কালিকাপুর গ্রামে, কক্ষিতে স্যামাধিক ৫০ কাঠা পবিমিত এক খণ্ড ভূমিব
প্রযোজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা এক খণ্ড পতিত ভূমি, পূর্ব সীমা সাকুলী পুবে যাইবার বাজ পথ,
পশ্চিম সীমা রেলওয়ের নিকটস্থ ইটিয়া যাইবার পথের পাথের এক খণ্ড পতিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা
কালিকাপুর গ্রামের লাগাও এক খণ্ড পতিত ভূমি, ।

২ । উক্ত ভূমিতে বাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১০৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত লোদসাই অবধি বীম পুৰ পর্য্যন্ত পথে
ব্যবহারার্থে দুটিজ যোগাইবার দিবার নিমিত্তে ভূমি সম্পর্কীয় ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০
আইনের ৬ ধারামতে ১৮৭১ সালের জুলাই মাসের ২৪ তারিখে ৩৬৭ নং যে জ্ঞাপন পত্র আগষ্ট মাসের
৩ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ২০৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয়,

সিবিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭১ সাল ২৭ মার্চ ।

১২৪ নম্বর ।—ছুটী ।—আবা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওববসিওর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়
যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকা'কদের ছুটীর ই চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ১২
ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১২৫ নম্বর ।—পদবৃদ্ধি কথ্য ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৮
তারিখ অবধি নিম্নলিখিত পদবৃদ্ধি করিলেন ।

দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার কর্ণেল শ্রীযুত জে, এফ, ফিডার্ড.
এম, এস, সি, সোণচক্রের তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার মেজর শ্রীযুত জে,
জি, কর্কস সাহেব, আব, ই,
কিম্বকানের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

১২৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—কেজুপাড়া খাল ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২০ তারিখ অবধি মে
মাসের ২০ তারিখ পর্য্যন্ত বার্ষিক মেবামতের জন্যে বন্দ হইবে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

জি, এ, সেরল্, কর্ণেল, এস, সি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 11, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১১ অপ্রিল ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলী ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1175C S

GENERAL—*The 29th March 1876*—Baboo Gobind Mohun Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 16th March 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 24th January 1876, is cancelled

Baboo Kali Nath Dey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 30th March 1876—Mr Charles Arthur Kelly, c s, reported his departure from India on leave on the 27th March 1876

Mr J F Stevens, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, on leave, is appointed to act, until further orders, as District and Sessions Judge of Moorshedabad

Moulvie Dulleelluddeen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 8th January 1876

The services of Mr James Austin Bourdillon, Officiating Assistant Secretary to the Government of Bengal, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Home Department

Mr John Elliott, M A, who has been appointed to the Third Class of the Bengal Educational Service, is also appointed to be Meteorological Reporter to the Government of Bengal with effect from the 24th ultimo, *vice* Mr W G Willson, deceased

Mr Henry Bell, Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, is appointed to be President of the Central Examination Committee for the first half-yearly departmental examination of assistants and others of 1876

The orders of the 22nd February last, granting to Mr H J Reynolds, Officiating Secretary to the Government of Bengal, leave for one month under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, are cancelled

Mr Alexander Mackenzie is appointed to act as Magistrate and Collector of Moorshedabad during the absence, on leave, of Mr W Wavell, or until further orders Mr Mackenzie will act in the Second Grade of Magistrates and Collectors

The following officers are appointed to act in the Second Grade of Magistrates and Collectors with effect from the dates mentioned against their names, *viz*—

Mr Robert Henry Wilson, Officiating Magistrate and Collector of the 24-Pergunnahs, from the 1st ultimo, the date on which Mr F Wyer made over charge of his duties as Officiating Magistrate and Collector of Fureedpore

Mr Arthur Weekes, Officiating Magistrate and Collector of Fureedpore, from the 8th ultimo, the date on which Mr L B B King made over charge of his duties as Officiating Magistrate and Collector of Maldah

Mr Frederick Hubert McLaughlin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is appointed to act temporarily, until further orders, as District and Sessions Judge of Jessore

An extension of furlough for four months has been granted to Mr H Beveridge, c s, by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 3rd April 1876—Mr Alexander Thomas Marlean, District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs, is appointed, under Section 3 of Act X of 1870, to perform the functions of a Judge in the town of Calcutta for the purpose of disposing of cases of land acquisition under the provisions of that Act

The 4th April 1876—Mr A B Falcon, Officiating District and Sessions Judge of Moorshedabad, is allowed special leave for one month, under Section 15 of the Civil Leave Code

Baboo Bikhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, on leave, is appointed to have charge of the Baripore division of the district of the 24-Pergunnahs

This cancels the orders of the 15th ultimo, appointing Baboo Purno Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to have charge of the Baripore sub division

Baboo Purno Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Dacca

[Government Gazette, 11th April 1876]

বঙ্গদেশের জিযুত মেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেমরল ডিপার্টমেন্ট ।

১১৭৫০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ২৯ মার্চ ।—রাজশাহী ও কুচ-বিহার খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিফাণ্টে জিযুত বারু গোবিন্দমোহন ঘোষ ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখের পূর্বাহ্নে স্বীয় কর্মের ভার পুনরায় গ্রহণ কবাতো, ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বারু কালীনাথ দে ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ ।—জিযুত চার্লস আর্থর কেলী সাহেব, সি, এস, ছুটি লইয়া ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৭ তারিখে ভাবতবর্ষহইতে গমন কবিলেন এমত রিপোর্ট করেন ।

কটকের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত জে, এফ, ফিট্জ সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মুরশিদাবাদের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম কবিতে নিযুক্ত হইলেন । ইনি ছুটি লইয়াছেন ।

পাটনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত মৌলবী দলৌদ্দিন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং আসিফাণ্ট সেক্রেটারী জিযুত জেমস আর্চিউর বার্ডিন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে হোম ডিপার্টমেন্টে ভাবতবর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে কর্ম কবিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ডবলিউ, জি, উইলসন সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপবিবর্ত্তে বঙ্গদেশের শিক্ষাসম্পর্কীয় কর্ম বিভাগের তৃতীয় শ্রেণীতে নিযুক্ত জিযুত জ্ঞান এন্ড্রিট সাহেব, এম, এ, গত মাসের ২৪ তারিখ অবধি ব্যোম ভববিদ্যা সম্পর্কে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের বিপোর্টবের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সালে আসিফাণ্ট প্রভৃতিদের কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় যে প্রথম বাৎসরিক পরীক্ষা হইবে রাজকীয় মোকদ্দমার সুপবিটেণ্টেণ্ট ও প্রযোজক জিযুত হেনরী বেল সাহেব তাহার সদব পরীক্ষক কমিটীর সভাপতিব পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী জিযুত এচ, জে, রেনগুন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অবধ্যের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২২ তারিখের এই আজ্ঞা বহিত করা গেল ।

জিযুত ডবলিউ ওয়েব সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জিযুত আলেকজাণ্ডর মাকেল্লী সাহেব মুরশিদাবাদের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম কবিতে নিযুক্ত হইলেন । জিযুত মাকেল্লী সাহেব মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম কবিলেন ।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা স্ব২ নামের পাশ্চলিখিত তারিখ হইতে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম কবিতে নিযুক্ত হইলেন ।

২৪ পরগনার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত বর্ট হেনরী উইলসন সাহেব গত মাসের ১ তারিখাবধি অর্থাৎ জিযুত এফ বাঘব সাহেব ফরীদপুরের স্বায় একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্মের ভার যে তারিখে অপণ করেন সেই তারিখ অবধি ।

ফরীদপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত আর্থর উইকস সাহেব গত মাসের ৮ তারিখ অবধি অর্থাৎ জিযুত এল, বি, বি, কিং সাহেব মানদহের স্বীয় একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্মের ভার যে তারিখে অপণ করেন সেই তারিখ অবধি ।

মুরশিদাবাদের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত গ্রেডবিক হিউবার্ট মকলখলিন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে যশোহরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম কবিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ভাবতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জিযুত ফেট সেক্রেটারী সাহেব জিযুত এচ, বেববিজ, সি, এস, সাহেবকে আর চারি মাস নিষমিত ছুটি দিয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৩ এপ্রিল ।—২৪ পরগনার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিযুত আলেকজাণ্ডর টামস মাক্লীন সাহেব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে ভূমি গ্রহণ সম্পর্কীয় মোকদ্দমার নিষ্পত্তি কবণার্থে উক্ত আইনের ৩ ধারামতে কলিকাতা নগরে জজের কর্ম কবিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ এপ্রিল ।—মুরশিদাবাদের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিযুত এ, বি, ফানকন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ১৫ ধারামতে এক মাস বিশেষ ছুটি পাইয়াছেন ।

ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বারু বাখাল দাস যুথোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বকইপুর মহকুমার কার্য্যে ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন । ইনি ছুটি লইয়াছেন ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বারু পূর্ণচন্দ্র ঘোষ নাকইপুর মহকুমার কার্য্যে ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন, গত মাসের ১৫ তারিখের এই যে আজ্ঞা এতদ্বারা বহিত করা গেল ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বারু পূর্ণচন্দ্র ঘোষ ঢাকা জিলাব অবস্থিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১১ এপ্রিল ।]

The Hon'ble Henry Lucius Dampier, c.s., is allowed furlough for one year, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, together with the usual subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 26th ultimo

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pooree, is transferred to Serampore, in the district of Hooghly

POLICE—*The 3rd April 1876*—Mr Oswald B Wood is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

Mr H W J Bamber, Officiating District Superintendent of Police, Jessore, is appointed to be District Superintendent of Police, Rajshahye

Mr S J Kilby, Assistant Superintendent of Police, on special duty in the Patna Division, is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police, Jessore

Mr H Bayley, Officiating Assistant Superintendent of Police, Gya, is posted to the Mudhoobunnee division of the Durbhunga district

EDUCATION—*The 3rd April 1876*—Mr C H Tawney, Professor, Presidency College, is allowed furlough for eighteen months under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, with effect from the 6th instant, or such later date as he may avail himself of it Mr Tawney is also allowed three days' subsidiary leave under Section 18 of the Code

The 4th April 1876—Mr C B Clarke, M A, Inspector of Schools, Rajshahye Circle, is promoted to the First Class of the Bengal Educational Service, *vice* Mr R. Thwaytes, deceased

MEDICAL—*The 31st March 1876*—Assistant Surgeon Amerto Lall Bhattacharjee is appointed to be Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital, *vice* Assistant Surgeon Tarinee Churn Pal

Assistant Surgeon Doorga Das Bhattacharjee is appointed to be Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital, *vice* Assistant Surgeon Chunder Coomer Gupta

The 4th April 1876—Assistant Surgeon Akbar Khan, attached to the Doolai Dispensary, is allowed leave for one month, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 6th December 1875

MARINE—*The 21st March 1876*—The Magistrate of Pooree is appointed, under Section 3, Act IV of 1875, to be the officer for the port of Pooree, who will receive notice of accidents to ships for communication to the local Government

MUNICIPAL—*The 30th March 1876*—Baboo Bhoobun Mohun Gupta is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Sahebgunge, *vice* Mr A H Bull, resigned

ROAD CESS—*The 31st March 1876*—Mr Robert Carstairs, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah, *vice* Mr T Smith, Sub-Engineer, transferred

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 3rd April 1876—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, *viz.* for railway purposes in the village of Chur Pullundo, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land measuring, more or less, 10 beeghas 4 cottahs and 10 chittacks of standard measurement, bounded as noted below, are required in the aforesaid village of Chur Pullundo—

One piece bounded on the south by boundaries of Bhaboocel village, on the west and east by lands occupied by Jadoo Shaik, Commoroddy Shaik, Gobind Dass, Asker Mundole, Bodone Shaik, Jooran Pramanick, Eshuh Shaik, Mookondolail Roy, Hazaree Shaik, Mehore Shaik, Niloo Shaik, Hussen Shaik, Bosoruth Shaik, Echoo Mullick, Attoy Mullick, Hooroom Shaik, Mochun Mullick, Gopaul Mullick, Mullicksha, Arjan Shaik, Bhodoy Shaik, Madaree Shaik, Gopaul Mullick, and Gunga Gobindo Soor, and on the north by Government boundaries of Chur Pullundo

One piece bounded on the east by boundaries of kismut Bhaboocel village, on the west and south by land taken by the Eastern Bengal Railway Company, and on the north by lands belonging to Pittambur Dass and Modoo Soodone Kur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

[Government Gazette, 11th April 1876]

মান্যবর জিযুত হেনরি লিউসিযস ডাম্পিযর সাহেব, সি, এস, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ (৩) ধারামতে এক বৎসর নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন, তদ্বিত্ত গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

পূর্বর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় হুগলী জিলার অন্তর্গত জীবামপুরে প্রেরিত হইলেন।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩ আগ্রিল।—জিযুত অসওয়াল্ড বি, উড সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত এচ, ডবলিউ, জে, বাম্বর সাহেব রাজশাহীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনা খণ্ডে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত এস, জে, কিলবী সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত যশোহরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গয়াব পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত এচ, বেণী সাহেব ঝারভাঙ্গা জিলাব অন্তর্গত মধুবনী মহকুমায় অবস্থিত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩ আগ্রিল।—প্রেনীডেগী কালোজব অধ্যাপক জিযুত সি, এচ, টেনী সাহেব এই মাসের ৬ তারিখ অবধি অখা তাহার পবে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারক দর ছুটির বিধির ১০ (৩) ধারামতে আঠার মাস নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন, তদ্বিত্ত জিযুত টেনী সাহেব উক্ত বিধির ১০ ধারামতে তিন দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ আগ্রিল।—আব থাবেট সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে রাজশাহী চক্রের কুলসমূহের ইনস্পেক্টর জিযুত সি, বি, ক্লার্ক সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসম্পর্কীয় কার্যের প্রথম প্রণীত হইলেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ।—আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জিযুত তাবিনী চবন পালের পরিবর্তে আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জিযুত অমৃতনাথ ভট্টাচার্য্য কান্ধেল হাম্পাতানের রেসিডেন্ট আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জিযুত চন্দ্রকুমার গুপ্তের পরিবর্তে আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জিযুত দুর্গাদাস ভট্টাচার্য্য কান্ধেল হাম্পাতানের রেসিডেন্ট আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৪ আগ্রিল।—চুলাই কুমারায় নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জিযুত আকবর খাঁ ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির টি চিকিত্ত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

সমুদ্রসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ।—১৮৭২ সালের ৪ আইনের ৩ ধারামতে যে কার্যকারক আর্জাজের দুর্ভটনা বিষয়ে নোটিস পাইয়া স্থানীয় গবর্নমেন্টে আনাহিতে পাবেন পূর্বে বন্দরে পূর্বর মাজিষ্ট্রেট সাহেব ঐ কার্যকারক হইবেন।

মুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭২ সাল ৩০ মার্চ।—জিযুত এ, এচ, বুল সাহেব স্বীয় পদ ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে জিযুত বারু ভুবনমোহন গুপ্ত সাহেবগঞ্জ নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথবর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ।—সব-ইঞ্জিনিয়ার জিযুত টি, শ্মিথ সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত বর্ট কারফোর্ড সাহেব ত্রিপুরা জিলাব পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

আব, এন, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩ আগ্রিল।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ গরীদপুর জিলাব অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চব পলন্দ্র গ্রামে বেলগুয়ের নিমিত্তে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের জিযুত সেক্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চর পলন্দ্র গ্রামে কতিমতে হানাদিক ১০/৪১১৬ ছটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমি প্রয়োজন।

এক খণ্ডের দক্ষিণ সীমা ভারুইল গ্রামের সীমা, পশ্চিম ও পূর্ব সীমা যজ্ঞ সেখ ও কমবন্দী সেখ ও গোবিন্দ দাস ও আনুর মণ্ডন ও বদন সেখ ও জুধান গ্রামানিক ও ইশসেখ, ও মুকন্দনাল রায় ও হাজাবী সেখ, ও মেহেব সেখ, ও নীল সেখ, ও হুসেন সেখ ও বসবথ সেখ, ও ইচুমল্লিক ও অটম মল্লিক ও কুরুম সেখ ও মোচম মল্লিক ও গোপার্ম মল্লিক ও মল্লিকণা ও আর্জম সেখ, ও ভুদয় সেখ, ও মাদারী সেখ, ও গোপাল মল্লিক ও গজাগোবিন্দু সুরেব দখলী ভূমি এবং উক্ত সীমা গবর্নমেন্টের নিরূপিত চব পলন্দ্রের সীমা।

অন্য খণ্ডের পূর্ব সীমা কিসমৎ ভারুইল গ্রামের সীমা, পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা ইক্টর্ন বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির গৃহীত ভূমি, উত্তর সীমা পীতাম্বর দাসের ও মধুসূদন কবের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ আগ্রিল।]

Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the village of Bhabooeel, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land measuring, more or less, 11 beeghas and 3 chittacks of standard measurement, bounded as noted below, are required in the aforesaid village of Bhabooeel —

One piece bounded on the south and west by boundaries of kismut Bhabooeel, on the north by land occupied by Modob Soodon Kur, and on the east by land belonging to the Eastern Bengal Railway Company

One piece bounded on the south by boundaries of kismut Bhabooeel, on the west by lands belonging to Modoo Soodon Kur, Bachoolaul Roy, and Modoo Soonee Kur, on the north by boundaries of Chur Pullundo, and on the east by lands belonging to Modoo Soonee Kur and Bachoolaul Roy

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the village of kismut Bhabooeel, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 37 beeghas 15 chittacks of standard measurement, bounded on the west by boundaries of Chur Pullundo, on the south by lands occupied by Roy Churn Pramanick, Pittambur, Ram Chund Prollad, Gour Gopaul, Nobokissory, and Shooobul Pramanick, Doorjodhun Biswas, Ashanundo Pramanick, Gobindo Mistry, Hurry Barooye, Ocrew Pramanick, Shutole Sirdar, Tiloke Pramanick, and Radhanath Sirdar, on the east by land belonging to the Eastern Bengal Railway Company and the boundaries of Bhabooeel village, and on the north by boundaries of Bhabooeel village and by lands occupied by Radhanath and Nundo Sirdars, Tiloke Pramanick, Shutole Sirdar, boundaries of Bhabooeel, Ocrew Pramanick, Hurry Barooye, Gobindo Mistry, Ashanundo Pramanick, Doorjodhun Biswas, Shoooh Ram Chund, Nobokissory, Gopaul, and Goyanath Pramanick, is required within the aforesaid village of kismut Bhabooeel

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J RYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1176C S

The 30th March 1876 — Baboo Hurro Kally Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Moonsheegunge division of the Dacca district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Bhoobun Mohun Gupta is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of the Southal Pergunnahs, *vice* Mr A H Bill, resigned Baboo Bhoobun Mohun Gupta is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 31st March 1876 — Baboo Premchand Pal, Moonsif of Tumlook, in the district of Midnapore, is transferred to Putneetollah, in the district of Dinagepore

Baboo Rajchunder Sandyal, Moonsif of Putneetollah, in the district of Dinagepore, is transferred to Tumlook, in the district of Midnapore, and is vested, under Section 29, Act VI of 1871, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes up to the amount of Rs 50.

The 3rd April 1876 — Baboo Ghonesham Gupta is appointed to act as Moonsif of Motiharee, in the district of Saran, during the absence, on leave, of Baboo Gopinath Mattay, or until further orders

ERRATUM — *The 4th April 1876* — In the orders of the 23rd ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 29th idem, vesting Mr F H Harding, Assistant Magistrate and Collector, with the powers of a Magistrate of the 1st Class—

For

‘Mr F H Harding, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Rampore Hau division of the Moorshedabad district,’

Read

‘Mr F H Harding, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Jungypor division of the Moorshedabad district’

[*Government Gazette, 11th April 1876*]

বাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ করীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার ভারুইল গ্রামে বেশওয়ারের নিমিত্তে বাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেমেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ভারুইল গ্রামে কতিয়তে স্থানান্তরিত ১১/৮৮ হটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

এক খণ্ডের দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা কিসমৎ ভারুইলের সীমা, উত্তর সীমা মধুসূদন করের ভূমি, পূর্ব সীমা ইন্টার বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি।

অন্য খণ্ডের দক্ষিণ সীমা কিসমৎ ভারুইলের সীমা, পশ্চিম সীমা মধুসূদন কর ও বেচুলাল বার ও মধুসূদন করের ভূমি, উত্তর সীমা চর পলন্দের সীমা, পূর্বসীমা মধুসূদন কর ও বেচুলাল বারের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাতি ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ করীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার কিসমৎ ভারুইল গ্রামে বেশওয়ারের নিমিত্তে বাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেমেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কিসমৎ ভারুইল গ্রামে কতিয়তে স্থানান্তরিত ১১/৮৮ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পশ্চিম সীমা চর পলন্দের, সীমা, দক্ষিণ সীমা বাঘচর। প্রামাণিক, ও পীতাম্বর ও রামচাঁদ প্রহলাদ গৌর গোপাল, ও নবকিশোরী ও স্থান প্রামাণিক ও দুর্গোদয় বিশ্বাস, ও আশানন্দ প্রামাণিক, ও গোবিন্দ মিস্ত্রি, ও হবি বাকই ও অরুণ প্রামাণিক ও শীতল সর্দার ও তিলোক প্রামাণিক, ও রাধানাথ সর্দারের ভূমি, পূর্ব সীমা ইন্টার বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, ও ভারুইল গ্রামের সীমা, উত্তর সীমা ভারুইল গ্রামের সীমা ও রাধানাথ ও নন্দ সর্দার ও তিলোক প্রামাণিক ও শীতল সর্দারের ভূমি, ও ভারুইলের সীমা, ও অরুণ প্রামাণিক, ও হবি বাকই, ও গোবিন্দ মিস্ত্রি ও আশানন্দ প্রামাণিক ও দুর্গোদয় বিশ্বাস, ও শুধরাম চন্দ ও নবকিশোরী ও গোপাল ও গয়ানাথ প্রামাণিকের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাতি ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেমলডস্,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্টে।

১১৭৬০৪ নম্বর।

১৮৭১ সাল ৩০ মার্চ।—ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জ মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজি-
স্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু হবকানী মুখোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা
পাইলেন।

জিহুত এ, এচ, বুল সাহেব কর্মত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে জিহুত বাবু ভুবনমোহন গুপ্ত সাঁওতাল
পরগনার অধিবাসিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইলেন। জিহুত বাবু ভুবনমোহন গুপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর
মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমসুকের মুনসেফ জিহুত বাবু প্রেমচাঁদ পাণ
দিমাজপুর জিলার অন্তর্গত পত্নীটোলায় প্রেরিত হইলেন।

দিমাজপুর জিলার অন্তর্গত পত্নীটোলার মুনসেফ জিহুত বাবু বাজেন্দ্র সান্যাল মেদিনীপুর জিলার
অন্তর্গত তমসুক প্রেরিত হইয়া ৫০৮ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭১ সালের ৬
আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষমতামোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩ এপ্রিল।—জিহুত বাবু গোপীনাথ মাতাইয়েব ছুটী প্রাপ্ত অরুণচন্দ্র কলৈ অথবা
অন্য আজ্ঞা না হইনপর্যন্ত জিহুত বাবু ঘনশ্যাম গুপ্ত সাবন জিলার অন্তর্গত মতিহারির মুনসেফের
কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

অনুজ্ঞাপ্রদান।—১৮৭৬ সাল ৪ এপ্রিল।—আসিফাটে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এফ, এচ,
হার্ডিং সাহেবের প্রতি প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা, পূর্ণ বিষয়ক গত মাসের ২৩ তারিখের যে আজ্ঞা
এই মাসের ৪ তারিখে বাজনা গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে,—

“মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বামপুর হাট মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত আসিফাটে মাজিস্ট্রেট ও
কালেক্টর জিহুত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব”

এইরূপ পরিবর্তে,—

মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত আসিফাটে মাজিস্ট্রেট ও কালেক-
টর জিহুত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব”

পাঠ করিতে হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ এপ্রিল।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 4th April 1876*—Baboo Gopinath Mattay Officiating Moonsif of Motiharee, in the district of Sarun, is allowed leave for one month under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd instant

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th March 1876—The declaration published at page 1357 of the *Calcutta Gazette* of the 2nd September 1874, for the acquisition, under the provisions of Act X of 1870, of the plot of land required for a burial ground for Mahomedans in the town of Jehanabad, is hereby cancelled

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th March 1876—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to direct that the Sulkea Moonshee be henceforth called the Moonshee of Howrah

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 31st March 1876—It is hereby notified for general information that, under section 82 of the District Towns' Act VI (B C) of 1868, the Lieutenant-Governor has been pleased to extend to the town of Nussערabad, in the district of Mymensingh, from the 15th April 1876, the whole of the conservancy provisions of the Schedule K of the aforesaid Act

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th March 1876—The men described in the roll below having embezzled Government money on different occasions, are hereby declared to be disqualified for future employment in the Government service in any capacity

Descriptive Roll

Name	Father's name	Age	Caste	Height	Complexion	Place of residence	Official designation
Bonomali Chakravarti	Ramchoti Chakravarti	28	Brahmin Hindu	4 6	Fair	Moheshwardi thana Kopesh, zillah Dacca	Late District Road Fund Clerk Backergunge
Raj Kumar Mukerjee	Jahwar Chandra Mukerji	30	Ditto	5 7	Ditto	Kashipur thana Kotwali zillah Backergunge	Late Head Clerk of the Police Office Backergunge
Grish Chandra Gupta	Gotr Chandra Gupta	30	Boidho Hindu	4 6	Dark	Kurmura thana Srinagar, zillah Dacca	Late Municipal Overseer at Barisal
Loke Nath Guho	Kali Kinkar Guho	27	Kyeste Hindu	5 6	Swarthy	Medinimondal thana Srinagar zillah Dacca	Late Nazir of the Porezpur Moonsif in Backergunge
Shama Charan Das	Ramkamal Das	20	Boidya Hindu	5 6	Dark	Goliah Courtadi zillah Backergunge	Late Nazir of Patuya khali Moonsif in zillah Backergunge
Kisto Kumar Das	Kashu Nath Das	38	Haina Hindu	5 3	Ditto	Bhawan thana Srinagar, zillah Dacca	Late Munsif in the Accountant Department in the Judge's Court Backergunge

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

মুনসেফদের হুটীর কথা।—১৮৭৬ সাল ৪ আপ্রিল।—সারণ জিলার অন্তর্গত মতিহারীর একটি মুনসেফ জীবুত বাবু গোপীনাথ বাড়াই সিভিল কার্যকারকদের হুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ২৩ তারিখ অবধি একমাস হুটী পাইরাচ্ছেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৯ মার্চ।—আহানাবাদ মগরে মুনসলমানদের কবরস্থানের নিমিত্ত এক খণ্ড ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমত যে জ্ঞাপনপত্র ১৮৭৪ সালের ৮ সেপ্টেম্বর তারিখের বাকীলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে ১০৬৩ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যাব তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর সাহেব এতদ্বারা এই আজ্ঞা কবিলেন। শালিখার মুনসেফ এই অবধি ছাবডার মুনসেফ বলিয়া খ্যাত হইবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব প্রদেশীয় মগরাদি বিষয়ক ১৮৬৮ সালে বঙ্গীয় ৬ আইনের ৮২ ধারামতে উক্ত আইনের K চিহ্নিত ডফসীলের লিখিত মগর সৌতব করণের সমুদয় বিধান ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ১৫ তারিখ অবধি ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত মশিরাবাদ মগরে প্রচলিত করিলেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে যে২ ব্যক্তিদের নাম লেখা গেল, তাহারা নামা সময়ে গবর্ণমেন্টের তহবীল ভান্ডাতে আর কখন গবর্ণমেন্টের কর্ম পাইতে পারিবে না এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

বর্ণনাপত্র।

নাম	পিতার নাম	বয়স	জাতি	উচ্চতা	বর্ণ	বাসস্থান	পদের খ্যাতি।
বনমালী চক্রবর্তী	রামগতি চক্রবর্তী	২৬	ব্রাহ্মণ হিন্দু	৪ ৬	গোঁরবর্ণ	মহেশওয়ারদী, থানা কাপাসিয়া, জিলা ঢাকা	বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট রোড কণ্ডের ডুত পূর্ব ব্রাহ্ম।
রাজকুমার মুখো- পাধ্যায়	ঈশ্বরচন্দ্র মুখো- পাধ্যায়	৩০	ঐ	৫ ৭	ঐ	কাশীপুর, থানা কোডহালী, জিলা বাকরগঞ্জ	বাকরগঞ্জের পোলীস আকিসের ডুত- পূর্ব হেড ব্রাহ্ম।
গিরীশচন্দ্র গুপ্ত	গৌরচন্দ্র গুপ্ত	৩০	বৈদ্য হিন্দু	৪ ৬	কৃষ্ণবর্ণ	কুশিরা, থানা জীনগর, জিলা ঢাকা	বরিশালের ডুতপূর্ব মুন্সিপাল ওবর- সিয়র।
লোকনাথ গুহ	কালীকির গুহ	২৭	কারু হিন্দু	৫ ৬	শ্যামবর্ণ	মেদিনীয়াওল, থানা জীনগর, জিলা ঢাকা	বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পিরোজপুর মুনসে- ফের ডুতপূর্ব না জীর।
শ্যামাচরণ দাস	রামকমল দাস	২৬	বৈদ্য হিন্দু	৫ ৬	কৃষ্ণবর্ণ	গোইলা, থানা গোঁর নদী, জিলা বাকর গঞ্জ	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়া- খালীর মুনসেফের ডুতপূর্ব মাজীর।
কৃষ্ণকুমার দাস	কাশীনাথ দাস	৩৮	হালনা- দাস হিন্দু	৫ ৩	ঐ	ভাওয়ার, থানা জীনগর, জিলা ঢাকা	বাকরগঞ্জের জজ আ- দালতের আকৌ টার্ট ডিপার্টমে ন্টের ডুতপূর্ব মুহুরীর।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

The 25th March 1876—The following Rules under Sections 18 and 24 of Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan Marriages and Divorces), as finally approved by the Lieutenant-Governor of Bengal, are published for general information —

1 As soon as the Act has been extended to any district under section 1, the District Registrar shall nominate a sufficient number of persons to be licensed as Mahomedan Registrars under section 3. He shall also specify the limits within which each of the persons so nominated shall exercise the functions of Mahomedan Registrar.

2 The District Registrar's nomination shall be submitted to the Inspector General of Registration and shall be accompanied by the original application of each nominee in the form below and also by a certificate of good moral character signed by three Mahomedan gentlemen of known respectability and position, and countersigned by the District Magistrate —

১৮৭৬ সাল ২৫ মার্চ।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের (অর্থাৎ মুসলমানদের বিবাহ ও ডালাক এজিটর-হতে রেজিষ্ট্রারী করিবার বিধান করণার্থ আইনের) ১৮ ও ২৪ ধারামতে নীচের লেখা বিধি বঙ্গদেশের জিবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের দ্বারা মঞ্জুর হইয়া সকলের জামিয়ার জন্যে জাহির করা যাইতেছে।—

১। উক্ত আইন ১ ধারামতে কোন জিলার চলন হইলেই, ও ধারামতে মুসল-মুসলমান রেজিষ্ট্রারদিগকে মান রেজিষ্ট্রার বলিয়া পসন্দ করণের কথা।
যাঁহাদিগকে লাইসেন্স দে-ওয়া যাইতে পারিবে এমত যত জনের দরকার হয় ডিষ্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার সাহেব তাঁহাদের নাম লিখিয়া দিবেন। ও যে ব্যক্তিকে পসন্দ করেন তাঁহারা যে এলাকার মধ্যে মুসলমান বেজিষ্ট্রারের কর্ম করিবেন সেই এলাকাও খোলাসা করিয়া লিখিবেন।

২। ডিষ্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার সাহেব যে পত্রে তাঁহাদের নাম লেখেন সেই পত্রখানি দরখাস্ত লিখিবার ডোনের বেজিষ্ট্রারী কার্যেব ইন্সপেক্টর-কটর জেমস বল সাহেবের নিকট পাঠান যাইবে। ও যাঁহাদের নাম লেখা গেল তাঁহাদের প্রত্যেক জনের আসল দরখাস্ত নীচের লিখিত ডোনে লেখা গিয়া এবং তাঁহাদের মেক চলনের বিষয়ে তিন জন মাতবব ও ইজ্জৎদার মুসলমান লোকদের দস্তখত করা ও জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের আডসহী করা একখানি সর্টিফিকেট ঐ পত্রের সহিত পাঠান যাইবে

Application for a Mahomedan Registrarship under Act I of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan Marriages and Divorces) at Thana District of

Name (in English) and usual signature of candidate, date of application and address in full	Age	Profession of present employment of candidate, with present salary or pension	Father's name and profession	Present family residence of candidate	Distance from proposed Registrar Office and under Survey	Whether candidate has a mason's house for office	If previously employed under Government details, if past service, if any, is missed from any past particulars of the fact	Names and addresses of persons recommending the candidate	Whether candidate can write Arabic Persian Urdu Bengali, and English	Whether candidate is acquainted with Mahomedan law and holds a certificate from any Government Magistrate	Remarks of District Officer or Inspector General of Assurances, which, if favorable, may include the Thana to form the jurisdiction	REMARKS

মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এজিটরমতে রেজিটরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১ আইনমতে
জিলার ম্যাজিস্ট্রেট বা অন্য যুগ্মম্যাস রেজিটরী পদ পাইবার নিমিত্ত দরখাস্ত।

দরখাস্তকারির নাম (ইংরেজী হরফে), ও তিনি লিখিতরূপে যে সকল নাম দিখিয়া থাকেন সেই সকল উচ্চারণ নাম সহী ও উচ্চারণের তারিখ ও উচ্চারণ সম্পূর্ণ তালিকা।	বয়স।	দরখাস্তকারির এইকণে যে পেশা কি যে কর্ম থাকে ও বড় দিখিয়া কি পেশায় পান।	বাপের নাম ও পেশা।	এইকণে উচ্চারণ পরিবার সহিত যে টিকি দায় দায় করেন।	উচ্চারণ যব রেজিটরী আফিসহইতে ও সদর মোকাম হইতে যত দূর।	কাজের করিবার নির্দিষ্ট দরখাস্তকারির পাকা যব আছে কি না।	যদি পূর্বে গবর্ণমেন্টের নিকট কোন কর্ম করিয়া থাকেন তবে সেই কর্মের শব্দ ও-হার উচ্চারণ। কোন কর্মহইতে বরতরক হইয়া থাকিলে উচ্চারণ ও বয়স।	১ হাদ দরখাস্তকারিকে গোপাল দেন উচ্চারণ ম ও টিকানা।	বোঝা উচ্চারণ, আরবী, পশতী, উর্দু, বাঙ্গালা ও ইংরেজী লিখিতে পারেন কি না।	দরখাস্তকারী মজলীস কোরআনের কি না ও গবর্ণমেন্টের কোন মাদ্রাসাহইতে সর্টিফিকেট হাদিল করিলেন কি না।	জিলাব কর্তৃপক্ষ সাহেব কি দলীল দস্তাবেজের ইনস্পেক্টর জেনারেল সাহেব উচ্চারণ বিষয়ে আপনার যে মতলব দেখেন এবং ঐ মতলব দরখাস্তকারির সপক্ষে হইলে উচ্চারণ এলাকা যেই খানাব থাকিলে উচ্চারণ ও লেখা যাইতে পারিলে।	মন্তব্য কথা।

3 In the selection of Mahomedan Registrars, preference shall ordinarily be given to ex kuzis and Government pensioners, being Mahomedans, who reside at a convenient place within the limits of the proposed jurisdiction, but no person shall be appointed a Mahomedan Registrar merely by reason of some suspicion of hereditary right. A Sub Registrar of Assurances may be nominated as Mahomedan Registrar, provided he be a Mahomedan, and is otherwise qualified.

4 The limits within which a Mahomedan Registrar shall be licensed to act shall for the present coincide with the limits of a sub-district under the Indian Registration Act, or with the jurisdiction of a police station. The head-quarters shall be at some convenient place within those limits.

5. The District Registrar's nomination, with the accompanying applications and certificates, shall be forwarded to Government by the Inspector-General of Registration with his remarks and recommendation.

মুসলমান রেজিষ্ট্রারদিগকে পসন্দ করিতে গেলে, বাঁহারা সাধারণতঃ জিলাব ইনস্পেক্টর জেনারেল সাহেবের উচ্চারণ ও ইংরেজী লিখিতে পারেন কি না। দরখাস্তকারী মজলীস কোরআনের কি না ও গবর্ণমেন্টের কোন মাদ্রাসাহইতে সর্টিফিকেট হাদিল করিলেন কি না। জিলাব কর্তৃপক্ষ সাহেব কি দলীল দস্তাবেজের ইনস্পেক্টর জেনারেল সাহেব উচ্চারণ বিষয়ে আপনার যে মতলব দেখেন এবং ঐ মতলব দরখাস্তকারির সপক্ষে হইলে উচ্চারণ এলাকা যেই খানাব থাকিলে উচ্চারণ ও লেখা যাইতে পারিলে।

৬. ডিসট্রিক্ট রেজিষ্ট্রার সাহেব যে ব্যক্তিদের নাম লিখিয়া দেন তাঁহাদের সেরা নামের পত্রখানি ও উচ্চারণের মন্তব্য ও সর্টিফিকেট রেজিষ্ট্রারী কাফ্যের ইনস্পেক্টর জেনারেল সাহেবের নিকট পাঠান গেলে তিনি আপনার মন্তব্য কথা ও গোপালিস লিখিয়া তাহা গবর্ণমেন্ট পাঠাইবেন।

৬। ডিসট্রিক্ট রেজিষ্ট্রার সাহেব যে ব্যক্তিদের নাম লিখিয়া দেন তাঁহাদের সেরা নামের পত্রখানি ও উচ্চারণের মন্তব্য ও সর্টিফিকেট রেজিষ্ট্রারী কাফ্যের ইনস্পেক্টর জেনারেল সাহেবের নিকট পাঠান গেলে তিনি আপনার মন্তব্য কথা ও গোপালিস লিখিয়া তাহা গবর্ণমেন্ট পাঠাইবেন।

6 Should such a course appear expedient hereafter, all Mahomedan Registrars who may have been appointed under these rules, and all future applicants for licenses, shall be liable to examination in the following subjects —

- (1) Arabic and vernacular of the district
- (2) Mahomedan law of marriage and divorce
- (3.) Act I of 1876 (B C), and the rules

And if any person who has been appointed a Mahomedan Registrar fail to pass such examination, his license will be liable to be cancelled. Such examination may be held at such times and places and by such examiners as the Lieutenant-Governor may from time to time appoint.

7 Licenses to qualified persons who have been approved of as Mahomedan Registrars will be granted in the following form —

License under Section 3, Act I (B C) of 1876

To

of

Calcutta, the 187

By virtue of the authority conferred upon His Honor the Lieutenant Governor of Bengal by Act I (B C) of 1876, you are hereby authorized to register, in the manner prescribed by the above Act, all Mahomedan marriages and divorces which shall be effected within on application being made to you for such registration

2 It will be your duty carefully to observe the provisions of the above-mentioned Act, and such rules as may from time to time be prescribed by His Honor the Lieutenant-Governor, in pursuance of the power conferred upon him by the above Act

3 This license shall continue in force until it is revoked or suspended by the said Lieutenant-Governor of Bengal

By order of His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal,

Secretary to the Government of Bengal

৬। ইহাব পরে উচিত বোধ হইলে, এই বিধিমাতে ইমতিহান দিতে পারিবার যে মুসলমান রেজিষ্টার-দিগকে নিযুক্ত করা যার ও পাবে ইহারা লাইসেন্স পাইবার দরখাস্ত করেন তাঁহাদের এই বিধির ইমতিহান দিতে হইবে।

- (১) আরবী ও জিলার চলিত ভাষা।
- (২) মুসলমানদের বিবাহ ও তালাকের শিকাতে।
- (৩) ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনে ও তাহার বিধিতে।

কোন ব্যক্তি মুসলমান রেজিষ্টারের পদে নিযুক্ত হইলে পৰ সেই ইমতিহান ভালকপে না দিতে পারিলে, তাঁহার লাইসেন্স বাতিল হইতে পারিবে। জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব সময়ে যের স্থান ও যের সময় ও যের ব্যক্তিকে মুমতহেম দিকপা কবেন সেই স্থানে সেই সময়ে ও সেই ব্যক্তির দ্বারা ইমতিহান লওয়া যাইবে।

৭। মুসলমান রেজিষ্টারের পদ পাইবার লায়ের লাইসেন্স লিখিবার ভে- বলিষা যে বাক্তিদিগকে মঞ্জুর করা যার তাঁহাদিগকে নিচের লিখিত ডোলের লাইসেন্স দেওয়া যাইবে।

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামত লাই-
সেন্স। কলিকাতা ১৮৭—তাং—

—স্থানবাসি জি—

প্রতিজ্ঞাগে,

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইন দ্বারা বঙ্গদেশের মান্য-বর জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল তাহার শক্তিক্রমে তোমার প্রতি এই অমুমতি দেওয়া গেল যে, ফলাফল হিসাবের মধ্যে মুসলমানদের যে বিবাহ কি তালাক হয় তোমার দিকট তাহা বেজিটরী কবিবার দরখাস্ত হইলে তুমি উক্ত আইনের বিধানমতে তাহা রেজিষ্টরী কবিবা।

২। উক্ত আইনের যে বিধান আছে এবং মান্যবর জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি উক্ত আইনে যে ক্ষমতা দেওয়া গেল তিনি সেই ক্ষমতা-মুসাবে সময়ে যে বিধি করেন, সেই সকল বিধান ও বিধিতে তোমার মনোযোগ করিয়া কর্ম করিতে হইবে।

৩। বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব যত দিন এই লাইসেন্স বাতিল না করেন বি মৌরুফ না রাখেন তত দিন চলিত থাকিবে।

বঙ্গদেশের মান্যবর জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

8 When a Mahomedan Registrar desires to give up his license, or is about to leave the place or district in which he has exercised the functions of Mahomedan Registrar, he shall report the circumstances through the District Registrar to the Inspector-General of Assurances for the orders of Government

9 When a Mahomedan Registrar makes over charge of his office to a licensed successor, a certificate shall be jointly given of the date on which the office is made over, and of the safety and correctness of the records, and this certificate shall be forwarded by the District Registrar to the Inspector General

10 Mahomedan Registrars shall not be entitled to leave as of right under the rules in force for Government servants. The District Registrar may, however, grant leave in cases of urgency, but no leave exceeding one month shall be granted without the previous sanction of the Inspector General. All leave shall be at once reported to that officer, together with the arrangements made for carrying on the duties of the Mahomedan Registrar

11 In cases of leave or absence from duty, the next nearest Mahomedan Registrar shall ordinarily be appointed to carry on the duties of the absentee in addition to his own

12 It is not intended that service as a Mahomedan Registrar shall count as Government service, so as to give rise to any claim for pension or gratuity, or to leave allowances of any kind, but it is not intended by this to preclude the appointment of Sub-Registrars or retired Government servants to be Mahomedan Registrars

13 The general control and supervision of the working of the Act shall be exercised by the present inspecting staff attached to the Department for the Registration of Assurances

৪। মুসলমান রেজিষ্টার সাহেব আপনাব লাইসেন্স ত্যাগ করিবার সেক্স ত্যাগ করিতে চাহিলে কিম্বা যে স্থানে কি যে জিলায় মুসলমান রেজিষ্টার-রেশ্বর কর্ম করিয়াছেন সেই স্থান কি জিলাহইতে উঠিয়া যাইতে মনে করিলে, তিনি সেই বিষয়ে গবর্ণমেন্টের হুকুম পাইবার জন্য ডিস্ট্রিক্ট রেজিষ্টার সাহেবের মাফকঃ দলীল দস্তাবেজ ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেবকে এই কথা জানাইবেন।

৯। যে ব্যক্তি লাইসেন্স পাইয়াছেন কোন মুসলমান বেজিষ্টার সাহেব কর্মকারকদের বদলি হই তাঁহার প্রতি আপনাব বার কথা। কর্মের ভার সোপর্দ করিলে এই দুই জন মিলিয়া এই তারিখের সার্টিফিকেট এবং দলীল সকল সালামত ও বেখটকা আছে ইহার সার্টিফিকেট লিখিয়া দিবে। ডিস্ট্রিক্ট বেজিষ্টার সাহেব ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেবের নিকট এই সার্টিফিকেট পাঠাইবেন।

১০। সরকারী কার্যকারকদের ছুটির যে বিধি চমিত আছে মুসলমান রেজিষ্টার বেবা হক বলিয়া সেই বিধি মতে ছুটি পাইতে পারিবেন না। বড় জবর হইলে ডিস্ট্রিক্ট বেজিষ্টার সাহেব ছুটি দিতে পারিবেন, কিন্তু ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেবের অনুমতি না হইলে এবং মাসের অধিক ছুটি দেওয়া যাইবে না। মুসলমান বেজিষ্টারকে ছুটি দেওয়া গেলেই সেই কথা ও তাঁহার কর্ম চালাইবার নিমিত্ত যে নিষম কবা গিয়াছে তাহ ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেবকে জানাইতে হইবে।

১১। কোন ব্যক্তি কর্মহইতে ছুটি নষ্টয়া গেলে অন্য যে মুসলমান রেজিষ্টার তাঁহার অতি নিকট থাকে সচবাচর তিনি আপনাব কর্ম ছাড়া তাঁহার কর্ম চালাইবার জন্য মোকরব হইবেন।

১২। যাহাতে পেনশ্যান কি ইনাম পাইবার কিম্বা পেনশ্যান পাইতে না ছুটির সময়ে কোন মাফি যানা পাইবার দাওয়া হইতে পারিবে মুসলমান রেজিষ্টারদিগকে এমত ভাবে সরকারী কর্মকারক বলিয়া জানিবার মতলব নাই। কিন্তু সব-বেজিষ্টারেরা কিম্বা ইহার সরকারী কার্য ইন্তফা দিয়াছেন মুসলমান রেজিষ্টারের কর্মে তাঁহাদের মোকরব হইবার কো আটক নাই।

১৩। দলীল দস্তাবেজ রেজিষ্টারী করিবার সিরিশ সকল বিষয় মূল্যহেজার তার মূল্যহেজা কবিবা কথা। অন্য যে কর্মকারকেরা নি যুক্ত আছেন, এই আইনমতে সকল কর্ম হইবার বিষয়ে তাঁহাদের প্রতি হুকুমত ও মূল্যহেজা কবিবার ভা থাকিবে।

14 The registers, forms, and seal to be used by a Mahomedan Registrar shall be such only as are supplied by Government under section 5 of the Act. The Government shall also supply writing ink, and no ink shall be used for making entries in the registers and indexes other than that supplied. The Government may also supply such other articles of stationery as are requisite. All such registers, forms, seals, ink, and other articles shall be charged at cost price, and shall ordinarily be paid for by the Mahomedan Registrar at the time they are supplied. But in any case, when the District Registrar thinks it necessary, he may defer the realization of the charge for a term not exceeding three months. In case of failure to pay at the prescribed period, the District Registrar should report the case for orders to the Inspector-General of Registration.

15 The seal shall always remain in the personal custody of the Custody of seals Mahomedan Registrar, and shall be made over with the records to the officer appointed to receive the same whenever a Mahomedan Registrar ceases, either temporarily or permanently, to exercise his functions

16 A printed table of fees in the vernacular of the district shall be suspended in some conspicuous place in every Mahomedan Registrar's office.

17 The fees received by a Mahomedan Registrar under sections 9 and 16 of the Act, and rules 21 and 50, may be retained by him as his lawful remuneration, provided that he duly pays for the registers and other articles supplied to him under rule 14. All fees received by a District Registrar shall be credited to Government in the same way as fees realized under the Indian Registration Act.

18 When the attendance of a Mahomedan Registrar is required at the celebration of a marriage, the party requiring his attendance may make a written application to the Mahomedan Registrar, specifying the place and time of the

১৪। এই আইনের ৫ ধারামতে গবর্ণমেন্ট যেহ বেজি-
বহী ও কাগজ কলম ঠাবী বহী ও ভোল ও মোহাব
ও গরুরহের কথা। দিবেন মুসলমান বেজি-

বেজিফটরী বহী ও গব্বরুহ লইয়া কক্ষ করিবেন না। গব্বরমেন্টে লিখিবার সেহাযও দিবেন ও সেই প্রকাৰে যে সেহায দেওয়া যায় তাহা ছাড়া অন্য সেহায দিয়া রেজিফটরী বহী ও কিবিস্ত লিখিতে হইবে না। আর কাগজ কলম ও গব্বরুহ যে বিষয়ের দরকাৰ হয় গব্বরমেন্টে তাহাও দিতে পারিবেন। এই বেজিফটরী বহীৰ ডৌশেব ও মোহবের ও সেহাযেব ও অন্য২ ত্রব্যের আসল যে মূল্য হয় তাহাই দিতে হইবে। মুসলমান রেজিষ্ট্রাবকে যে সময়ে এই জিনিস দেওয়া যায় তিনি সচরাচর সেই সময়েই এই মূল্য দিবেন। কিন্তু ডিষ্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার মুনাসিব জানিলে তিন মাসেব অনধিক কাল এই খরচ আদায় করিতে বিলম্ব করিতে পারিবেন। এই খবচ মোকববী সময়ে না দেওয়া গেলে ডিষ্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রাব সাহেব বেজিফটরী কার্ঘ্যের ইনস্পেক্টৰ জেনবল সাহেবেব হুকুম জানিবার জন্যে তাহাব নিকট এই কথা বিপোর্ট করিবেন।

১১। এই মোহাবটি সর্বদাই মুসলমান রেজিষ্ট্রারের
মোহাব গাঁহার নিকট থা- নিজ হেফাজতে থাকিবে ও
কিবে তাঁহাব কথা। অপেক্ষাকাল কি চীৰকালেব
নিমিত্ত তাঁহাব কন্ম মোকুফ
থাবিলে, যে কন্মকাবক তাহা হেফাজতে লইবার নিমিত্ত
মোকরর হন দলীল দস্তাবেজ সমেত তাঁহাবই হাতে
দেওথ যাইব।

১৬। বঙ্গুমেব ফর্দ জিলাব চলিত ভাষায় ছাপা
বঙ্গুমেব ফর্দেব কথা। হইয়া। প্রত্যেক মুসলমান
যেজিঞ্জাবেব কাছারী ঘবেব
কোন জাহেব। জাহগায় টাঙ্গাইয়া বাখিতে হইবে।

১৭। মুসলমান রেজিস্ট্রারকে এই বিধির ১৪ ধাৰা-
 ঐ বন্ম লইয়া যাহা মতে যে রেজিস্ট্রারী বহী ও
 কবিতে হইবে তাহান কথা। অন্য২ জব্য দেওয়া যায়
 তিনি যদি উচিতমতে তা-
 হার মূল্য দিয়া থাকেন তবে আইনের ৯ ও ১৬ ধারামতে
 ও এই বিধির ২১ ও ৫০ ধারামতে যে বন্ম পান তাহা
 আপনাব হক মেহনতান্না বলিয়া বাধিতে পারিবেন।
 ভারতবর্ষীয় বেজিস্ট্রারী কবণ বিষয়ক আইনমতে
 সকল বন্ম আদায় হয় তাহা। যে প্রকাৰে গবৰ্ণমেন্টের
 নামে জমা করিয়া লেখা গিয়া থাকে, ডিষ্ট্রিক্ট বেজিস্ট্রার
 সাহেব যত টাকা বন্ম পান তাহাও সেই প্রকাৰে জমা
 করিয়া লইবে।

১৮। কোম বিবাহ হওয়াব সময়ে মুসলমান
বিবাহের সময়ে হাজির
থাকার কথা।
বৈজ্ঞানিকের হাজির থাকার
দরকার হইলে যে ব্যক্তি
তাহার হাজির হওয়া ইচ্ছা
করেন তিনি বিবাহের
মুসলমান বৈজ্ঞানিকের
সময় ও স্থান জানাইয়া
মিকট দরখাস্ত দিবে।

marriage, and that officer may attend, provided the prescribed fees and expenses have been paid

19 It shall be lawful for a Mahomedan Registrar to travel on circuit within his jurisdiction for the purpose of attending at the celebration of marriages, provided that at least 15 days before the beginning of each month he affix at his office a public notice specifying the dates on which he will be at the several places which he proposes to visit, and on a written application made by any resident of such place, not less than one week before the date so fixed, he shall be bound to attend at the house of such resident at the time fixed for the celebration of the marriage

20 Priority of application shall in all cases determine the order in which the Mahomedan Registrar shall be bound to attend such marriages in case any question of precedence arise

21 The following fees are prescribed for the attendance of a Mahomedan Registrar attending at the celebration of a marriage —

- (1) For attending a marriage under rule 18 at a place and time fixed by the parties, Rs 10, plus travelling expenses at the rate of four annas a mile
- (2) For attending the celebration of a marriage under rule 19 at a place and time fixed by the Registrar himself, Rs 2 In such cases no travelling expenses will be charged

22 The fees, together with the travelling allowance, must be deposited by the applicant at the time of applying for the attendance of the Mahomedan Registrar

23 When a Mahomedan Registrar is present at the celebration of a marriage, he shall make an entry of the fact in the Register of Marriages (A), and a copy of such entry shall be included in the copies to be made under sections 12, 15, and 22 of the Act

24 If all the persons who, by section 11 of the Act, are required to sign the entry of the marriage or divorce in the proper register are not present, registration shall be deferred until they are all present, provided that no marriage or divorce for registration of which application has been made within one

তাহা হইলে তাঁহার মুকব্বী বন্দুম ও খরচ দেওয়া গেলে তিনি গিয়া হাজির হইতে পারিবেন।

১৯। মুসলমান বেজিষ্টার বিবাহে হাজির হইবার জন্যে আপন এলাকার মধ্যে দণ্ডায় যাইতে পারিবেন। যে তারিখে তাঁহার যে স্থানে যাইবার মতলব থাকে তিনি ছয় মাসের শুরুর আগে পনের দিন থাকিতে সেই তারিখ জানাইবার এক খামি এতেন। আপনার কাছাবী ঘরে লটকাইয়া দিবেন। সেই স্থানবাসি কোন ব্যক্তি ঐ মোকব্বী তারিখের এক সপ্তাহের কম না হয় কোন দিনে দরখাস্ত লিখিয়া দিলে ঐ বিবাহের সময়ে বেজিষ্টার সাহেবের সেই ব্যক্তির বাড়ীতে যাইতেই হইবে।

২০। কিন্তু কাছাব ঘরে পয়লা যাইতে হইবে, এই বিষয় লইয়া তকবাব হইলে মুসলমান বেজিষ্টার তাঁহার পয়লা দরখাস্ত পাইলেন, বিবাহের সময়ে তাঁহারই ঘরে পয়লা যাইবেন।

২১। মুসলমান বেজিষ্টার কোন বিবাহের সময়ে হাজির হইলে তাঁহার হাজির হইবার এত বন্দুম মোকব্বর হইল,—

- (১) তবকাইন থাকিয়া বিবাহের যে স্থান ও যে সময়ে মোকব্বর হয় ১০ ধারামতে সেই স্থানে ও সময়ে হাজির হইবার জন্যে ১০ টাকা ও তাহার উপর মাইলপ্রতি ১০ চাবি আনা হিসাবে পঞ্চবচ।
- (২) বেজিষ্টার আপনি যে সময়ে মোকব্বর করেন ১৯ ধারামতে সেই সময়ে বিবাহের স্থলে হাজির হইবার নিমিত্ত ২ টাকা লইতে পারিবেন, কিন্তু সেই স্থলে পঞ্চবচলওয়া যাইতে পারিবে না।

২২। দরখাস্তকারী যে সময়ে মুসলমান বেজিষ্টারের হাজির হওয়ার দরখাস্ত করেন সেই সময়েই তাঁহার সেই বন্দুম ও পঞ্চবচ দিতে হইবে।

২৩। মুসলমান বেজিষ্টার বিবাহ হওয়ার সময়ে হাজির হইলে, তিনি বিবাহের A চিহ্নিত বেজিষ্টারী বহীতে ঐ কথা লিখিবেন। ও আইনের ১২, ১৫ ও ২২ ধারামতে যে সকল কবিরার লুকুম আছে ঐ দফার নকলও তাহার মধ্যে ধরিতে হইবে।

২৪। উপযুক্ত বেজিষ্টারী বহীতে বিবাহের ও তালিকা-রেকর্ডের নিকট দরখাস্ত হইলেও দুই ডরকের কোন ব্যক্তি হাজির না থাকিলে তাঁহার যাচা কবিত হইবে তাহার কথা।
কিন্তু যত দিন হাজির না হন তত দিন ঐ বেজিষ্টারী কার্য মৌকুম থাকিবে। কিন্তু

Procedure on application to Registrar in absence of any of the parties

month as required by section 9, shall be registered after the expiration of three months from the date on which the marriage or divorce was effected

25 The Mahomedan Registrar shall satisfy himself whether or not a marriage was effected by the persons by whom it is represented to have been effected in the following manner —

- (1) by examining the parties to the marriage or, if either or both of them are minors, their lawful guardians. If the woman be a *purdah-nishin*, her duly authorized vakil shall be examined, instead of the woman,

- (2) by examining the two witnesses who were present at the marriage

26 The Mahomedan Registrar shall satisfy himself whether or not a divorce, other than the kind known as *khula*, was effected by the man by whom it is represented to have been effected by examining that man, and if he be of the Sheah sect, by also examining the two witnesses to the divorce being effected

27 The Mahomedan Registrar shall satisfy himself that a divorce of the kind known as *khula* was effected by the persons by whom it was represented to have been effected in the following manner —

- (1) by examining the parties to the *khula*, provided that if the woman be a *purdah-nishin*, her duly constituted vakil shall be examined instead of the woman,
- (2) if the man be of the Sheah sect, by also examining the two witnesses to the divorce being effected

28 The Mahomedan Registrar shall satisfy himself of the identity of persons appearing before him as witnesses of a marriage or divorce, unless they are otherwise personally known to him, by examining at least one witness to the identity of each person so appearing

বিবাহ কি তালাক রেজিষ্টারী করিবার দ্ব্যর্থক ৯ ধারামতে এক মাসের মধ্যে করা গেলেও ঐ বিবাহ কি তালাক যে তারিখে হইয়াছিল সেই তারিখ অবধি তিন মাস গেলে পর তাহা আর রেজিষ্টারী করা যাইবে না।

২৫। কোন পুরুষের ও স্ত্রীর বিবাহ হইল এই কথা রেজিষ্টারী করিবার পূর্বে কহা গেলে ঐ পুরুষের ও স্ত্রীর যথার্থই বিবাহ হইয়াছে বাহা করিতে হইবে তাহার ক্রীত না মুসলমান রেজিষ্টার তাহা নিচের লিখিত প্রকারে খতিবজমামতে জানিয়া লইবেন।

- (১) তিনি ঐ দুই ব্যক্তিকে জিজ্ঞাসা করিবেন। তাঁহাদের এক কি দুই জন নাবালগ হইলে যাহার আইনমতে তাঁহাদের অলী হয় তাঁহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিবেন। স্ত্রী পর্দা-নশিন হইলে তাঁহাকে জিজ্ঞাসা না করিয়া তাঁহার ওয়াজিবমতে মোখতার করা উকীলকে জিজ্ঞাসা করিবেন।

- (২) যে দুই জন গওযা বিবাহে সাক্ষি ছিলেন তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিবেন।

২৬। যে প্রকারের তালাক খুলা নামে মশহুর আছে তাহা ছাড়া যে ব্যক্তি অন্য তালাক করিয়াছেন কথিত হয়, তিনিই করিয়াছেন কিনা মুসলমান রেজিষ্টার তাহাকে জিজ্ঞাসা করিয়া খতিবজমামতে ঐ কথা জানিয়া লইবেন। আর সেই ব্যক্তি শিয়া মজহব হইলে ঐ তালাকের দুই জন গওযার নিকটও ঐ কথা জিজ্ঞাসা করিবেন।

২৭। খুলা নামে যে প্রকারের তালাক মশহুর আছে তাহা যে ব্যক্তি করিয়াছেন কথিত হয়, তিনিই করিয়াছেন কিনা মুসলমান রেজিষ্টার এই প্রকারে তাহা খতিবজমামতে জানিয়া লইবেন—

- (১) ঐ খুলার তবফাইনকে জিজ্ঞাসা করিবেন। কিন্তু স্ত্রী পর্দানশিন হইলে তাহাকে জিজ্ঞাসা না করিয়া তাঁহার ওয়াজিবমতে মোস্তার করা উকীলকে জিজ্ঞাসা করিবেন।

- (২) পুরুষ শিয়া মজহব হইলে তালাকের দুই জন গওযার নিকট ঐ কথা জিজ্ঞাসা করিবেন।

২৮। বিবাহের কি তালাকের গওযা বলিয়া যে ব্যক্তি মুসলমান রেজিষ্টারের নিকট উপস্থিত হন, তিনি আপনি যদি তাহাদিগকে না চিনেন তবে তাহাদের এক জনকে শনাক্ত করিবার জন্য তিনি অতি কম এক গাওয়ার জোবানবন্দী লইবেন।

29 In the case of any person appearing as the representative of the man or woman (whether he appears as guardian or vakil), the Mahomedan Registrar shall satisfy himself of the right of such person to appear by examining such person. If a vakil so appear, the Mahomedan Registrar shall further examine witnesses to the fact of the vakil having been duly authorized to appear.

30 When the entry of the marriage or divorce has been made in the proper register, it shall be read over by the Mahomedan Registrar to the persons who, by section 11, are required to sign such entry. If they admit its correctness, the entry shall then be signed by them.

31 When a person who cannot write signs his name by means of a mark, his name shall be recorded at length, and the writer shall also sign his name in attestation that the mark was affixed in his presence.

32 If a Mahomedan Registrar discovers any error in the form or substance of any entry of a marriage or divorce made by him, he may within one month next after the discovery of such error, in the presence of the persons married, or, in case of their death or absence, in the presence of two other credible witnesses, correct the error by entry in the margin, without any alteration of the original entry, and shall sign the marginal entry and add thereto the date of such correction, and he shall also make the like marginal entry in the copies thereof.

And every entry made under this section shall be attested by the witnesses in whose presence it was made.

And, in case a copy has been already sent to the Registrar, such person shall make and send another copy thereof, containing both the original erroneous entry and the marginal correction therein made.

33 No erasures shall be made with a knife in any register book or record, but mistakes shall be corrected, when necessary, with the pen, and shall be invariably attested by the registering officer. Corrections are not to be obliterated or blotted out, so as to be illegible, but a line is to be drawn through erroneous words with the pen, so that they may remain legible.

34 The circumstances under which registration of a marriage or divorce should be refused are as follows —

Refusal to register

(1) If the marriage or divorce was not effected within the jurisdiction of the

২৯। কোন ব্যক্তি অলী কি উকীল স্বরূপ পুরুষের কি স্ত্রীর তরফে উপস্থিত হইলে তাঁহার সেই প্রকারে উপস্থিত হইবার স্বত্ত্ব আছে কি না মুসলমান বেজিষ্ট্রার তাহাকে জিজ্ঞাসা করিষা এই কথা খাতিরজমামতে জামিয়া লইবেন। উকীল সেই প্রকারে উপস্থিত হইলে, তিনি ওযাজিবমতে মোত্তাবী পাইয়াছেন কি না মুসলমান বেজিষ্ট্রার এই বিষয়ে গাওযাহিদের জোবান-বন্দী লইবেন।

৩০। বিবাহের কি তালাকের কথা উপযুক্ত বেজিষ্ট্রার বহীতে লেখা গেলে পর তাহাতে ১১ ধারামতে যে ব্যক্তিদের দস্তখৎ কবিতে হইবে মুসলমান বেজিষ্ট্রার তাঁহাদের নিকট ঐ কথা পাঠ কবিবেন। তাঁহারা সেই কথা ঠিক বলিয়া মঞ্জুর কবিলে তাহাতে দস্তখৎ কবিবেন।

৩১। কোন ব্যক্তি লিখিতে না পারিয়া ঢেবা সহী কবিলে তাহার পূর্বা নামও লেখাইয়া লইতে হইবে ও যে ব্যক্তি তাঁহার পূর্বা নাম লিখিয়া দেন ঐ ঢেবা সহী তাহারই সাক্ষাৎ করা গিয়াছে ইহার প্রমাণে আপনাব নামও সহী করিবেন।

৩২। বেজিষ্ট্রার বহীতে বিবাহের কি তালাকের কথা লিখিবার সময়ে তাহা ভুল শুধরাইবার কথা। লিখিবার ভোলে কি তাহার মধ্যে কোন ভুল হইয়াছে, মুসলমান বেজিষ্ট্রার ইহা দেখিতে পাইলে, ঐ ভুল জানিতে পাইবার পর এক মাসের মধ্যে কোন সময়ে ঐ বিবাহিত ব্যক্তিদের সম্মুখে কিম্বা তাঁহারা মরিলে কি অন্য স্থানে গিয়া থাকিলে মাতবর দুই জন সাক্ষির সম্মুখে আসল কথা না কাটিয়া হাশিয়াতে ঠিক কথা লিখিয়া দিবেন, ও হাশিয়ার লেখা সেই কথায় দস্তখৎ কবিবেন ও যে তারিখে তাহা শুধরাইয়া দিলেন সেই তারিখও লিখিবেন। আর ঐ দফা যের নকল করা গিয়াছিল সেই নবলের হাশিয়াতেও সেইরূপ কবিবেন।

এই ধারামতে যে কথা লেখা যায় তাহা যে ব্যক্তিদের সম্মুখে লেখা গিয়াছিল তাঁহারাও গাওযা বলিয়া তাহাতে দস্তখৎ কবিবেন।

ইহার পূর্বে যদি ঐ কথার নকল ডিষ্ট্রিকট বেজিষ্ট্রার সাহেবের নিকট পাঠান গিয়া থাকে তবে ঐ মুসলমান বেজিষ্ট্রার ঐ আসল ভুলের কথা সমেত তাহার আঁব এক কেতা নকল কবিয়া হাশিয়ার শবধান কথাও লিখিয়া পাঠাইবেন।

৩৩। কোন বেজিষ্ট্রার বহীর কি দলীলের কোন কথা চাকু দিয়া ছিলিতে হইবে না। যদি ভুল হইয়া থাকে তবে দবকারমতে কলমে শুধরাইয়া বেজিষ্ট্রার তাহাতে দস্তখৎ কবিবেন। যে কথা শুধরান যায় তাহা যেন আঁব পড়িতে না পাবা যায় এমন কবিয়া ধরাপাড়িতে কি দাগ দিতে হইবে না কেবল যেন সেই কথা পড়া যাইতে পাবে এমন কবিয়া ঐ ভুলের কথার উপর কলম দিয়া টানিয়া দিতে হইবে।

৩৪। নিম্নলিখিত স্থলে বিবাহ কি তালাক বেজিষ্ট্রার রেজিষ্ট্রারী করিতে নামঞ্জুর করিতে নামঞ্জুরী হইতে হইবে কথা।

(১) যে মুসলমান বেজিষ্ট্রারের নিকট ঐ বিবাহ কি তালাক বেজিষ্ট্রারী কবিবার দরখাস্ত হয়

Marriage Registrar to whom application for registration is made

- (2) If the application is not made by the persons specified in section 8 of the Act
- (3) If application has been made after the expiry of one month from the date on which the marriage or divorce was effected
- (4) If all the persons required by section 11 to sign the entry in the proper register fail to appear within the time limited for such appearance by the Mahomedan Registrar under rule 26
- (5) If the Mahomedan Registrar fail to satisfy himself that the marriage or divorce was effected by the person or persons by whom it is represented to have been effected
- (6) If the Mahomedan Registrar fail to satisfy himself as to the identity of the persons appearing before him and alleging that the marriage has been effected
- (7) In the case of any person appearing as the representative of the man or woman (whether he appear as guardian or as wakil), if the Mahomedan Registrar fail to satisfy himself of the right of such person to appear
- (8) If one of the parties applying for registration of marriage, or if the man applying for the divorce, appear to be of unsound mind

35 In cases 2 and 8 the order of refusal shall ordinarily be deferred till one month has elapsed from the date on which the marriage or divorce was effected, but if the parties declare their inability to comply with the requirements of the law, or for any other reason wish that registration should at once be refused, this may be done

36 The reasons for refusal to register to be recorded under section 20 shall be concisely and clearly stated in each particular case. When registration is refused under clause 5, 6, or 7 of rule 34, the Mahomedan Registrar shall record the grounds of his decision

যদি তাঁহার এলাকার মধ্যে ঐ বিবাহ কি তালাক না হইয়া থাকে।

- (২) আইনের ৮ ধারায় যে ব্যক্তিদের কথা আছে তাঁহাবাই যদি ঐ দরখাস্ত না কবিয়া থাকেন।
- (৩) বিবাহ কি তালাক যে তারিখে হইয়াছে তাহার এক মাস বাদে যদি ঐ দরখাস্ত হইয়া থাকে।
- (৪) উপযুক্ত রেজিষ্টারী বহীব মধ্যে যে কথা লেখা যায় ১১ ধারামতে তাহাতে যে ব্যক্তিদের দস্তখৎ করা মুন্সিবি, মুসলমান রেজিষ্টার ২৬ ধারামতে তাহাদের হাজিব হইবার যে মিযাদ দেন তাঁহারা যদি সেই মিযাদেব মধ্যে হাজিব না হয়।
- (৫) যে ব্যক্তির কি যে ব্যক্তিদের বিবাহ কি তালাক হইয়াছে কথিত হয় তাঁহাদেরই যে তাহা হইয়াছে মুসলমান রেজিষ্টার যদি খাতিব-জমামতে ইহা জানিতে না পাবেন।
- (৬) বিবাহ যে হইয়াছে, বাঁহাবা তাঁহার সম্মুখে হাজিব হইয়া এই কথা কহেন তাঁহাবা সত্যই সেই ব্যক্তি, মুসলমান রেজিষ্টার যদি খাতিবজমামতে এই কথা জানিয়া লইতে না পারেন।
- (৭) কোন ব্যক্তি পুরুষের কি স্ত্রীর যুবকী কি উকীল হইয়া হাজিব হইলে তাঁহার সেইরূপে হাজিব হইবার অধিকার বিষয়ে যদি মুসলমান রেজিষ্টার খাতিবজমামতে জানিয়া লইতে না পাবেন।
- (৮) বাঁহারা বিবাহ বেজিষ্টারী কবাইবার জন্যে দরখাস্ত করেন তাঁহাদের এক জনকে কিম্বা যে পুরুষ তালাকের দিমিতে দরখাস্ত করেন তাঁহাকে যদি পাগল বোধ হয়।

৩৫। ইহার পূর্ব ধারার (২) ও (৮) প্রকরণে নামঞ্জুরি নামঞ্জুরি হুকুম দেয় যে হুকুম হয়, বিবাহ কি তালাক যে তারিখে হইয়াছিল সেই তারিখ অবধি সচবাচর এক মাস না গেলে ঐ হুকুম করিতে হইবে না। কিন্তু উত্তর তরফ আইনের মত কর্ম করিতে পারিবেন না এই কথা জাহের কবিলে কিম্বা অন্য কারণে রেজিষ্টারী করিতে একেবারে নামঞ্জুর হইবার ইচ্ছা করিলে তাহা করা যাইতে পারিবে।

৩৬। ২০ ধারামতে বেজিষ্টারী কবিতে নামঞ্জুর কবাব যে কারণ লিখিতে হইবে প্রত্যেক স্থলে তাহা মুক্তসব ও স্পষ্ট করিয়া লিখিয়া দিতে হইবে। ৩৪ ধারার ৫ কি ৬ কি ৭ প্রকরণমতে রেজিষ্টারী করিতে নামঞ্জুর হইলে মুসলমান রেজিষ্টার আপনাব সেই সেই কবসলার কারণ লিখিয়া দিবেন।

37 Fees paid under section 9 shall not be refunded unless registration is refused for one of the reasons numbered (1), (2), (8), and (8) in rule 34 Fees and travelling allowances paid for the attendance of Mahomedan Registrars at the celebration of marriages shall be refunded only in cases where the Mahomedan Registrar does not attend Fees paid for searches in the registers and indexes, or for copies of entries, shall be refunded only when the searches are not made or the copies not given

38 The refund of fees paid to a Mahomedan Registrar shall be made by him at once on application, and he shall take and file a receipt for the amount of such repayment from the person to whom it is made

39 When a register book is closed a certificate to that effect shall be appended at the close of the written portion, and a certificate showing the number of pages written upon shall be entered on the first page

40 The registers and indexes shall be kept in Urdu

41 The "year" referred to in section 7 of the Act shall be a year of the Christian era, commencing on the 1st January and ending on the 31st December

42 The index to marriages and divorces shall be prepared from Registers A, B, and C, and contain the following particulars —

- 1 Name of party
- 2 Father's name
- 3 Residence *
- 4 Place of registration
5. Year of registration
- 6 Serial number for the year
- 7 Book
- 8 Volume
- 9 Page

43 Names shall be indexed according to their first letter, and shall be arranged in the order of the Urdu alphabet A mere title or designation of race shall not be taken as the index word

* Residence includes village or town, police station, and district

৩৭। ৯ ধারামতে যে বসুম দেওয়া যায়, ৩৪ ধারাব যে২ স্থলে রক্ষণ করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে তাহার কথা।

(১) ও (২) ও (৩) ও (৮) প্রকরণে যে২ কারণ লেখা আছে তাহার মধ্যে কোন এক বাবনে বেজিস্টরী করিতে নামঞ্জুরী না হইলে ঐ বসুম ফিবিয়া দেওয়া যাইবে না। কোন বিবাহ তখন সময়ে মুসলমান বেজিস্ট্রাবের হাজির হইবার জন্য যে বসুম ও পঞ্চ খবচ দেওয়া যায়, তিনি হাজির না হইলে ঐ টাকা ফিবিয়া দেওয়া যাইবে। বেজিস্টরী বহীতে ও ফিবি-স্তিতে তল্লাশ করিবার নিমিত্ত কিম্বা কোন কথার মকল পাইবার নিমিত্ত যে বসুম দেওয়া যায়, তল্লাশ না করা গোল কিম্বা মকল না দেওয়া গেলে ঐ বসুম ফিবিয়া দেওয়া যাইবে।

৩৮। মুসলমান বেজিস্ট্রাবের নিকট বসুম ফিবিয়া, যে বকমে ফিবিয়া দিতে হইবে তাহার কথা। ফিবিয়া দিবেম তাঁহার স্থানে ঐ ফিবিয়া দেওয়া টাকার বন্দী লইয়া তাহা গাঁথিয়া বাখিয়া একেবাবে ঐ টাকা দিবেম।

৩৯। রেজিস্টরী বহী তামাম হইলে, তাহার মধ্যে আ- রেজিস্টরী বহী তামাম হইলে তাহার বন্দ হওয়ার সার্টিফিকেটের কথা। থেব যে দফা লেখা থাকে তাহার নীচভাগে ঐ বহী তামাম হওয়ার সার্টিফিকেট লেখা যাইবে ও ঐ বহী যত সফায় লেখা গিয়াছে তাহার আদদের সার্টিফিকেট প্রথম সগায় লেখা যাইবে।

৪০। রেজিস্টরী বহী ও যে অবস্থানে লিখিতে হইবে তাহার কথা। ফিরিস্তি উর্দু অবদান লিখিতে হইবে।

৪১। আইনের ৭ ধারায় "বৎসর" এই যে কথা আছে তাহাতে ঈসবী সাল জানিতে হইবে তাহা আনুযায়ী মাসের ১ তারিখে শুরু হইয়া ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে তামাম হয়।

৪২। A ও B ও C চিহ্নিত বেজিস্টরী বহী হইতে বিবাহের ও তালাকের ফিরিস্তি করিস্তির কথা। তৈয়ারি করিতে হইবে। তাহার মধ্যে এই২ কথা থাকিবে,—

- ১। ব্যক্তির নাম।
- ২। বাপের নাম।
- ৩। সাকিম *
- ৪। যে স্থানে রেজিস্টরী করা গেল।
- ৫। যে বৎসবে বেজিস্টরী করা গেল।
- ৬। বৎসবের সিলসিলা নম্বর।
- ৭। বহী।
- ৮। জিলদ।
- ৯। সফা।

৪৩। নামের পয়লা হরফ ধরিয়া উর্দু অবদানের হরফ অনুসারে সব নাম লিখিতে হইবে। পদবীর কি আতের নামের পয়লা হরফ লইয়া বহীর ফিবিস্তী লিখিতে হইবে না।

* জিলা ও থানা ও মগর কি গ্রাম এই সব নিখিতে হইবে।

Thus Shaikh Ramzan will be indexed Ramzan
Shaikh, Mir Aulad Ali, Aulad Ali Mir

44 A catalogue, in form given below, shall be kept up and permanently preserved in every Mahomedan Registrar's office, and on the occasion of every transfer of records the officer receiving charge of the records shall compare them with the catalogue and certify therein that he has found them correct Whenever any of the records are transferred to the district office, the fact shall be noted in the column of remarks, together with the date of transfer —

[illegible]

45 In district offices the following record shall be preserved in perpetuity —

All register books A, B, and C, and their indexes

The catalogue

Register of refusals

Register of appeals

Reports of the destruction of records, and list of papers destroyed

46 The following records may be destroyed
after the expiration of three
Destruction of records full years from the period to
which they relate —

**Applications for registration or for attendance
at the celebration of marriages under rules
18 and 19**

[*Government Gazette, 11th April 1876*]

ইহার উদাহরণ “শেখ রায়জান” লিখিতে হইলে “শেখ” নাম পহলা না লিখিয়া “রায়জান শেখ নাম লিখিতে হইবে। “মিব আউলাম আলি” এই নাম লিখিতে হইলে “আউলাম আলি মৌর” এইরূপে লিখিতে হইবে।

৪৪। প্রত্যেক জন মুসলমান রেজিষ্ট্রারের কাছাকাছি
তালিকার কথা। যবে নিচের লিখিত ডোলে

সর্বদাই তালিকা লিখিয়া রাখিতে হইবে, দলীল দস্তাবেজ এক জনের হাতহইতে খানিজ হইয়া অন্য জনকে দেওয়া গেলে তিনি ঐ তালিকার সঙ্গে ঐ সকল দলীল মিলাইয়া দেখিয়া সব ঠিক পাইয়াছি বলিয়া ঐ তালিকায় সঠিককট লিখিবেন। কোন দলীল জিনাব কাছাবীতে পাঠান গেলে, টেকিয়ং ঘবে সেই কথা ও তাহা পাঠাইবার তারিখ লিখিতে হইবে।

[illegible]

৪৫। জিলাব কাছাবাতে মিন্মলিখিত দলৌল সকল সৰ্ব্বমাই বাখিতে হইবে।

A, B, C, চিহ্নিত সকল রেজিস্ট্রারী বহী ও ফিবিলিটি ।
তালিকা ।

नामशुविब रेजिस्ट्री बही ।

ଆମୀଲେବ ବେଞ୍ଜିଷ୍ଠବୀ ବହି ।

দলীল মফ কবণেব বিপোর্ট ও যে২ কাগজপত্ৰ
মফ কৰা গেল তাহাৰ ফিৰিস্তী ।

৪৬। দলীল যে সালের হয় সেই সাল বাদে পূর্ব
দলীল নষ্ট করিবার কথা। তিন বৎসর গেলে নীচের

লেখা দলীল মত কবা যাইতে
পারিবে ।

এই বিধি ১৮ ও ১৯ ধারামতে বিবাহ বেজিষ্ঠরী
কবিবাব কিম্বা বিবাহের সময়ে হাজির হওয়ার
দরখাস্ত।

Applications for search or copies of extracts

All correspondence, whether in the vernacular or in English, which is of an ordinary routine character, and which the Registrar considers may be destroyed

47 No records or papers whatever shall be destroyed without the previous sanction of the Inspector-General

48 Applications for search in the records, or for copies of extracts therefrom, shall be made in writing, no stamps shall be required on such applications. Applications made to the District Registrar shall be entered in the register kept by him for that purpose. Applications made to the Mahomedan Registrar shall be filed by him, the date of application and the date on which a search was made, or a copy delivered, being noted on the back of the application. If the register from which an extract is required has been transferred to the District Registrar or other person under section 23, the application, together with the prescribed fee, shall be forwarded by the Mahomedan Registrar to such District Registrar or other person at the expense of the applicant

49 A call for information from any court shall, if it necessitates search in the registers, be accompanied by the necessary fee for search. Officers of Government shall be permitted to inspect the registers without fee, but if the production of a register in any court is required, it shall be produced by the Mahomedan Registrar or other officer whom the District Registrar may depute for the purpose, who will be entitled to claim payment of his expenses like any other witness

50 Besides the fees leviable under section 6 of the Act, a fee of eight annas may be charged for extracts and copies of orders and records not otherwise provided for in the law

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

বহী তল্লাশ করিবার কি চূষকের মকল পাইবার দরখাস্ত।

ইন্স্পেক্টর ও দেশীয় অবামে চলিত দাওয়ামতে যেহ পত্র লেখা গিয়া থাকে ও রেজিষ্টার সাহেবের বিবেচনার মত হইতে পারে তাহা।

৪৭। ইনস্পেক্টর জেনারেল সাহেব মঞ্জুর না করিলে কোন দশীলদস্তাবেজ কি কাগজপত্র নষ্ট করা যাইতে পারে না।

৪৮। দলীল দস্তাবেজের মধ্যে তল্লাশ করিবার কিম্বা তাহার চূষক মকল তল্লাশ ও মকল করিবার করিয়া লইবার যে দরখাস্ত কথা।
হয় তাহা লিখিয়া দিতে হইবে। সেই দরখাস্তে ইম্পোর্ট লাগিবে না। জিলার বেজিষ্টারের নিকট যে দরখাস্ত করা যায় তিনি সেই প্রকারের দরখাস্ত লিখিয়া বাখিয়ার নিমিত্ত যে বেজিষ্টারী বহী রাখেন তাহার মধ্যে ঐ দরখাস্ত লিখিয়া রাখা যাইবে। মুসলমান বেজিষ্টারের নিকট যে দরখাস্ত দেওয়া যায় তিনি তাহা নথী রাখিয়া বাখিবেন, ও দরখাস্তের তারিখ ও যে তারিখে তল্লাশ করা যায় কিম্বা মকল দেওয়া যায় ঐ দরখাস্তের পিঠে সেই সকল তারিখ লেখা যাইবে। যে চূষক পাইবার দরখাস্ত হয় তাহা যে বেজিষ্টারী বহীর মধ্যে থাকে সেই বহী ২৩ ধারামতে জিলার রেজিষ্টার সাহেবের কি অন্য ব্যক্তির নিকট পাঠান গিয়া থাকিলে মুসলমান বেজিষ্টার দরখাস্তকারির খরচে মোকররী বসুম সহিত ঐ দরখাস্ত ডিস্ট্রিক্ট বেজিষ্টার সাহেবের কি ঐ অন্য ব্যক্তির নিকট পাঠাইবেন।

৪৯। কোন আদালত হইতে কোন কথা জানিবার এন্ডেন্সা পাওয়া গেলে যদি তাহার জন্য বেজিষ্টারী বহী দেখিবার দরকার হয় তবে ঐ এন্ডেন্সার সহিত তল্লাশ করিবার বসুমও পাঠাইতে হইবে। গবর্ণমেন্টের কার্যকারকেরা বসুম না দিয়া রেজিষ্টারী বহী দেখিতে পাইবেন। কিন্তু কোন আদালতে কোন বেজিষ্টারী বহী দেখাইতে হুকুম হইলে মুসলমান বেজিষ্টার, কিম্বা জিলার বেজিষ্টার সাহেব অন্য যে ব্যক্তিকে সেই কার্যে পাঠাইয়া দেন তিনি ঐ বেজিষ্টারী বহী আদালতে দেখাইবেন ও অন্য গওয়াহের ন্যায় তাহার খরচ দাওয়া করিবার অধিকার থাকিবে।

৫০। আইনের ১৬ ধারামতে যেহ রসুম আদায় হইতে পারিবে তাহা ছাড়া আইনে হুকুমের ও দলীল দস্তাবেজের চূষক মকল পাইবার নিমিত্ত রসুমের বিধান না থাকিলে তাহার আট আনা করিয়া বসুম লওয়া যাইতে পারিবে।

আর, এল, মাল্গল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের এক্সিঃ সেক্রেটারী।

DECLARATION

The 30th March 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Dacca Municipality for a public purpose, viz for the site of a public latrine, it is hereby declared that the following plot of land, measuring 3,844 square feet, more or less, at Imamgunge, in the town of Dacca, is required

The plot is bounded on the north by the land belonging to Juggo Nath Baboo, Fazlu Miah, and Parhati Chund, south by the pucca wall of Dil Mahomed Bepari and the land of Juggo Nath Baboo, Fazlu Miah, and Parhati Chund, east by the land of Dil Mahomed Bepari and part of the land of the above parties, and west by the road

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(BENGAL)

ESTABLISHMENT

The 29th March 1876

No 104 —Notification —The Mymensingh division of Public Works will be abolished from the 31st current, and the Public Works in that division included in the Dacca division

No 105 —Transfer —Mr R Elliot, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, from the Mymensingh to the Dinagepore division

The 1st April 1876

No 106 —Leave of absence —Baboo Benode Chand Mookerjee, Overseer, First Grade, attached to the Burdwan division, is allowed privilege leave for one month, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 107 —Mr J Percy, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed six months' leave on private affairs, without pay, under Section 9, Supplement F, of the above rules

No 108 —Transfer —Baboo Rakhal Doss Chatterjee, Overseer, Second Grade, from the Presidency to the Nuddea Rivers division

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

The 3rd April 1876

No 127 —Notification —Sergeant T Green, Overseer, First Grade, having been permitted to rejoin his appointment in the Soane Circle, the unexpired portion of the sick leave granted him in the orders marginally noted is hereby cancelled

No 428, dated 26th November 1875

Sergeant Green is transferred from the Arrah to the Western Soane Survey Division

[*Government Gazette, 11th April 1876*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সাধারণের পাইখানা প্রস্তুত করণার্থে ঢাকা মুনসিপলিটির অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে ঢাকা নগরের অন্তর্গত ইমামগঞ্জে স্থানান্তরিত ৩৮৪৪ বর্গ ফুট পবিমিত্ত নিম্নলিখিত ভূমি খণ্ডের প্রয়োজন।

এই ভূমি খণ্ডের উত্তর সীমা অগরাথ বারু ও ফজলু মিঞা ও পার্শ্বভীটাদেব ভূমি, দক্ষিণ সীমা দীল মহাম্মদ বেপারির পাকা প্রাচীর ও অগরাথ বারু ও ফজলু মিঞা ও পার্শ্বভীটাদেব ভূমি, পূর্ব সীমা দীল মহাম্মদ বেপারির ভূমি ও উক্ত ব্যক্তিদের ভূমির কিরদংশ এবং পশ্চিম সীমা পথ।

২। উক্ত ভূমিতে বাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাক্সলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে।

সিবিজ্ঞতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২৯ মার্চ।

১০৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—চলিত মাসের ৩১ তারিখ অবধি পবলিক ওর্কস সম্পর্কে ময়মনসিংহ খণ্ড উঠিয়া যাইবে ও ঐ খণ্ডের পবলিক ওর্কস চাকরাণ্ড ভুক্ত হইবে।

১০৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকাল ম এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত আর এলিফট সাহেব ময়মনসিংহ হইতে দিনাজপুর খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১ আগ্রিল।

১০৬ নম্বর।—ছুটী।—বর্তমানখণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জিযুত বারু বিনোদ চাঁদ মুখোপাধ্যায় সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর ৮ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহেব ছুটী পাইয়াছেন।

১০৭ নম্বর।—বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আকিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টে জিযুত জে, পার্সি সাহেব নিজ প্রয়োজন্যার্থে উক্ত ৮ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১০৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জিযুত বারু বাখালদাস চট্টোপাধ্যায় রাজধানী হইতে নদীয়া খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

জে, টি, নিকলস, কর্নেল, আর, টি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কীয়,

সিবিজ্ঞতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

*

১৮৭৬ সাল ৩ আগ্রিল।

১২৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার সার্জেটে জিযুত টি, গ্রীন সাহেবেব প্রতি সোণচক্রে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিবার অনুমতি হওয়াতে ১৮৭৫ সালের ২৫ নবেম্বরের ৪২৮ নং।

পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে তিনি পীড়া প্রযুক্ত যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

সার্জেটে জিযুত গ্রীন সাহেব আরাহাইতে পশ্চিম সোণ স্রীপী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্টে গেজেট। ১৮৭৬। ১১ আগ্রিল।]

No 128 — Leave — Mr C L Davis, Executive Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, availed himself of the subsidiary leave granted him in the orders marginally noted on the afternoon of the 22nd March 1876

No 100 dated 2nd March 1876
No 121, , 20th , ,

No 129 — Baboo Bishala Churn Mullick, Overseer, First Grade, Upper Gunduk Embankment Division, is granted sick leave for four months in extension of the sick leave granted him in the orders marginally noted, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

No 170 dated 8th May 1875
No 302 , 25th October 1875

No 131 — Transfer — Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, from the Gunduk Survey Division of the Gunduk Circle to the Arrah Division of the Soane Circle

No 132 — Notification — It is hereby notified that the Hidgellee Tidal Canal Ranges I and II from Kalleenugger to Gowkhally were re-opened to traffic on the 25th March 1876.

H T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

১২৮ নম্বর ।—ছুটী ।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জরীপীকার্ধ্যো নিযুক্ত দ্বিতীয় জেণীর একসেকিটব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত সি, এল, ডেবিস সাহেব পাশ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে উপকরণার্থ ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ২২ মার্চের অপরাহ্নে গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সালের ২ মার্চের ১০০ নং ।

" " ২৪ " ১২১ নং ।

১২৯ নম্বর ।—উত্তর গণ্ডক বাঁধ খণ্ডের প্রথম জেণীর ওবরসিয়ার জীবুত বাবু বিশাল চরণ মল্লিক, পাঁড়া প্রযুক্ত পাশ্ব লিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর ই' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ওয়ারামতে চারি মাস পাঁড়া প্রযুক্ত ছুটী পাইলেন ।

১৮৭৫ সালের ৮ মের ১৭০ নং ।

" " ২৫ অক্টোবর ৩২২ নং ।

১৩১ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিরোগ ।—দ্বিতীয় জেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এক, এম, এস, ডগলাস সাহেব গণ্ডক চক্রে গণ্ডক জরীপী খণ্ড হইতে সোণ চক্রে আরা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৩২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—কালী নগর অবধি গোখালী পর্য্যন্ত হিজলীর জোরার ভাটার প্রথম ও দ্বিতীয় খাল বাণিজ্য কার্ধ্যের নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চ অবধি পুনর্ব্বার খোলা গিরাছে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
জাইন্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 18, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন ।

PART II.

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1270C S

GENERAL — *The 5th April 1876* — Baboo Brojo Kant Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Fenny River Division of the Noakholly district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Mr George Abraham Grierson, Assistant Magistrate and Collector, Rungpore, is allowed leave for twenty-one days, to enable him to attend the High Proficiency Examination in Sanskrit to be held in Calcutta in July 1876

Baboo Ram Churn Loll, Sub-Deputy Collector, is transferred to Durbhunga for employment on relief work

Moonshee Abdoor Rezak, Sub-Deputy Collector, is transferred to Behar, *vice* Moonshee Dwarka Proshad, under suspension

The 6th April 1876 — Baboo Koylash Chunder Chatterjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade for employment on settlement duty in the Sonthal Pergunnahs, with effect from the date of Moulvie Serajul Huq's return from the leave granted to him under orders of the 26th February 1876

In supersession of the orders of the 4th instant, granting to Mr A B Falcon, Officiating District and Sessions Judge, Moorshedabad, special leave for one month under Section 15 of the Civil Leave Code, that officer is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to appear before the Standing Medical Committee at the Presidency

Mr John Nugent, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Seetamurhee Division of the Mozufferpore district, is vested with the powers of a Collector under Part IV, Act X (B C) of 1871

Mr R Cornish, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is allowed furlough for one year under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from such date as he may avail himself of it

The 7th April 1876 — Baboo Umakant Das, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Baboo Rash Behary Nair is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade for settlement work at Khoordah

Captain T H Lewin, Deputy Commissioner, Cooch Behar, is allowed subsidiary leave for twenty-one days, under Section 13 (b)-1 of the Civil Leave Code, to enable him to proceed on furlough

Major R C Money, Deputy Commissioner, Julpigoree, is appointed as Manager of the Durbhunga Estate during the absence, or leave, of Colonel J Burn, or until further orders

Mr Frederick William Voysey Peterson, Joint Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is appointed temporarily to be a Deputy Commissioner of the Third Grade during the absence, on deputation, of Major R C Money or until further orders, and is posted to Julpigoree

Mr Michael Finucane, B A, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Assistant Settlement Officer in Durbhunga, with effect from the date on which he joined his appointment

The 8th April 1876 — The services of Baboo Ishan Chunder Sen, who is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, are placed at the disposal of the Public Works Department, Irrigation Branch of this Government, for employment on special duty. This cancels the orders of the 27th ultimo, placing Baboo Bepin Behary Mookerjee's services at the disposal of the Irrigation Branch

Mr Charles Walter Bolton, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Rampore Hât division of the Moorshedabad district, is transferred to the Sudder Station of that district.

[Government Gazette, 18th April 1876]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত জেণ্টিলম্যান গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট ।

১২৭০০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭১ সাল ৫ এপ্রিল ।—নওগাঁ জিলার অন্তর্গত ফেণী নদী মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজকান্ত রায় ১৮৭০ সালের ১০ আইন অনুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭১ সালের জুলাই মাসে কলিকাতায় সংকৃত ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতায যে পবীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হওনার্থে ব পুবেব আসিফাণ্টে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জর্জ এব্রাহাম ঐয়সন সাহেব একুশ দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বামচরণ লাল উপকারার্থ বর্মে নিযুক্ত হইবার জন্যে দাবতান্নায় প্রেরিত হইলেন ।

শ্রীযুত মুনশী স্বাবকা প্রসাদ কর্ম্মহইতে স্থগিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী আবদুল বেজাক বিহাবে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭১ সাল ৬ এপ্রিল ।—শ্রীযুত মৌলবী সিদ্দিকুল হক ১৮৭১ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৬ তারিখেব আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহাহইতে যে তারিখে প্রত্যাগমন করেন সেই তারিখ অবধি শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় সাঁওতাল পবগমার বন্দোবস্ত কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে কিয়ৎকালের নিমিত্তে তৃতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মুর্শিদাবাদের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এ, বি, ফালকন সাহেব সিবিল কার্যাবকদের ছুটীর বিধি ১৫ ধারামতে এক মাস বিশেষ ছুটী পাইয়াছেন, বর্তমান মাসের ৪ তারিখেব এই আজ্ঞা রহিত করা গেল । তিনি বাজধানীস্থ স্থায়ি চিকিৎসক সভাব সম্মুখে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

মুর্শিদাবাদ জিলা অন্তর্গত সীতামতী মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত আসিফাণ্টে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জাম মিউজেন্ট সাহেব ১৮৭১ সালের বর্ষীয় ১০ আইনের চতুর্থ অধ্যায়মতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

নদীয়া একটিং জাষ্টস মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর কর্ণিশ সাহেব সিবিল কার্যাবকদের ছুটীর বিধি ১০ (A) ধারামতে এক বৎসর নিষমিত ছুটী পাইয়াছেন তদ্বিষয়ে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭১ সাল ৭ এপ্রিল । নওগাঁ জিলার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাকান্ত মাস ১৮৭০ সালের ১০ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

শ্রীযুত বাবু রাসবিহারী নায়ক খুবদার বন্দোবস্ত কার্যের নিমিত্তে কিয়ৎকালের জন্যে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

কুচবিহারের ডেপুটী কমিশনার কান্তান শ্রীযুত টি, এচ, লিউন সাহেব নিষমিত ছুটী লইয়া গমনার্থে সিবিল কার্যাবকদের ছুটীর বিধি ১৮(b)-১ ধারামতে একুশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

কোল শ্রীযুত জে, বর্গ সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জলপাইগুড়ির ডেপুটী কমিশনার মেজর শ্রীযুত আর, সি, মনি সাহেব দাবতান্নায় ইন্সপেক্টর কার্যাবকদের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে মেজর শ্রীযুত আব, সি, মনি সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত যশোহরের জাষ্টস মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ফেডরিক উলিসস বয়সী পিটবসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশনারের পদে নিযুক্ত হইয়া জলপাইগুড়িতে অস্থিত হইলেন ।

আসিফাণ্টে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত মাইকেল গিম্বেন সাহেব, বি, এ, যে তারিখে স্বীয় কর্ম্মগ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি দাবতান্নায় বন্দোবস্তের আসিফাণ্টে কর্তৃপক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭১ সাল ৮ এপ্রিল ।—ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মেন বিশেষ কার্য কবার্থে এই গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জনসেশন শাখার কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাবশত নিযুক্ত হইলেন । শ্রীযুত বাবু বিনিনবিহারি যুগোপাধ্যায় জনসেশন শাখার কর্তৃপক্ষের অজ্ঞাবশত নিযুক্ত হইলেন, গত মাসের ২৭ তারিখেব এই আজ্ঞা প্রত্যাহা বহিত কব গেল ।

মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত রামপুরহাট মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত আসিফাণ্টে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত চাবলস ওয়ালটর বোলটন সাহেব উক্ত জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭১ । ১৮ এপ্রিল ।]

Mr John Delabere Gael, Assistant Magistrate and Collector, Moorshedabad, is appointed to have charge of the Rampore Hât division of that district

The 10th April 1876 —Mr Alfred Wallis Paul, B.A., Assistant Commissioner, Darjeeling, is appointed to act in the First Grade of Assistant Commissioners

Mr Herman Michael Kisch, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act as an Assistant Commissioner of the Second Grade, and is posted to Manbhoom

Mr Joseph Posford, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Goalundo division of the Fureedpore district, is transferred to the Nuddea district and is posted to Kishnagur

Mr Henry William Mackenzie, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district, is appointed to have charge of the Goalundo division of the Fureedpore district

Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fureedpore, is appointed to have charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, viz —

Mr C A. Samuells

Mr J Posford,

Mr R Cornish.

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, viz —

Mr C A Wilkins

Mr F H B Skrine

Mr A. C Tute

Baboo Bhobotosh Banerjee, Sub-Deputy Collector, Julpigoree, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Moulvie Wajehooddeen is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Julpigoree during the absence, on leave, of Baboo Bhobotosh Banerjee, or until further orders

Mr W J Money, C.S., reported his departure from India on furlough on the 24th March 1876

The 11th April 1876 —Mr J Ellison, Surveyor, attached to the Soonderbuns Commissioner's Office, is vested temporarily with the powers of a Deputy Collector

LEGISLATIVE —*The 10th April 1876* —With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor has been pleased to reappoint Sir Stuart Saunders Hogg, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William, with effect from the 26th March 1876

POLICE —*The 10th April 1876* —Lieutenant-Colonel W T Fagan, District Superintendent of Police, Rajshahye, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days from 1st April, or any subsequent date within a week thereof, to enable him to proceed to England on furlough

REGISTRATION —*The 6th April 1876* —Syed Ally Quilly Khan, Special Sub-Registrar of Monghyr, is allowed leave for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Mr H S Thompson, Sub-Registrar of Colgong, in Bhagulpore, is appointed to act as Special Sub Registrar of Monghyr during the absence, on leave, of Syed Ally Quilly Khan, or until further orders

The 10th April 1876 —Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar, Burdwan, is allowed leave for one month, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Abinash Chunder Chatterjee is appointed to act as Special Sub Registrar of Burdwan during the absence, on leave, of Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, or until further orders.

The 11th April 1876 —Baboo Juggodish Chatterjee is appointed to be Sub-Registrar of Moheshpore, in the district of Nuddea, *vice* Moonshi Abdul Karim

[Government Gazette, 18th April 1876]

মুন্সিপালিবারের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি.বুত আল ডেলাভের গেরেল সাহেব উক্ত জিলাব অন্তর্গত রামপুরহাট মহকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—দাঙ্গিলিজের আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জি.বুত আলফ্রেড ওয়ালিশ পাল সাহেব, বি, এ, আসিস্ট্যান্ট কমিশনারদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি.বুত হরমন্ট মাইকেল কিং সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশনারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মামলুমে অবস্থিত হইলেন ।

ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত গোবালন্দ মহকুমার কার্ধ্যের ভার প্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.বুত জোসেফ পসফোর্ড সাহেব নদীয়া জিলাব প্রেরিত হইয়া কুমিলগরে অধিষ্ঠিত হইলেন ।

মামলু জিলাব অন্তর্গত গোবালন্দপুর মহকুমার কার্ধ্যের ভার প্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.বুত হেমবি উলিয়ম মাকেঞ্জি সাহেব ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত গোবালন্দ মহকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ফরীদপুরের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.বুত বাবু মহেশচন্দ্র সেন মামলু জিলাব অন্তর্গত গোবালন্দপুর মহকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষের আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.বুত সি, এ, সামুএলস সাহেব । জি.বুত জে পসফোর্ড সাহেব । জি.বুত আর কর্ণিশ সাহেব ।

নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষের আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.বুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব । জি.বুত এফ, এচ, বি, স্কুটিন সাহেব । জি.বুত এ, সি, ট্রাট সাহেব ।

জলপাইগুড়ির সব-ডেপুটি কালেক্টর জি.বুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিএল কার্যাকরদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জি.বুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জি.বুত মৌলবী ওয়াজেহুদ্দীন জলপাইগুড়ির সব-ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.বুত ডবলিউ, জে মনি সাহেব, সি, এস, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৪ তারিখে নিয়মিত ছুটি লইয়া তারতবর্ষ হইতে গমন করিলেন এবং বিশেষ্ট করেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ আপ্রিল ।—মুন্সিবদের কমিশনারের কার্যালয়ে নিযুক্ত সববেষ জি.বুত জে, এলিশাম সাহেব কিংকালের নিমিত্তে ডেপুটি কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

ব্যবস্থাপন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—মহিমব জি.বুত বাজপ্রতিমিদি ও গবর্নর জেমস সাহেবের অনুমোদনক্রমে জি.বুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ভাবতার্থের মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯, ৩০ ও ৪৫ ধারাবিধানমতে জি.বুত সর, ম্যার্ট সাওর্স হগ সাহেবকে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৬ তারিখঅধি ফোর্ট উলিয়ম বাজধানীর অন্তর্গত বঙ্গদেশবিভাগে আইন ও ব্যবস্থা প্রশ্রয়নার্থ বঙ্গদেশের জি.বুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভার পক্ষে পূনর্ব্বার নিযুক্ত করিলেন ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—রাজশাহীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জি.বুত ডবলিউ, টি, কোগান সাহেব আপ্রিল মাসের ১ তারিখঅধি অথবা তাহার পর এক সপ্তাহের মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখঅধি নিয়মিত ছুটি লইয়া ইংলণ্ডে গমনার্থে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইলেন ।

বেজিষ্ট্রার সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ আপ্রিল ।—মুন্সিবের বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রার জি.বুত সৈয়দ আলি কুলি খাঁ সিবিএল কার্যাকরদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জি.বুত সৈয়দ আলি কুলি খাঁ ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ভাগলপুরের অন্তর্গত কাহালগাঁর সব-বেজিষ্ট্রার জি.বুত এচ, এস, টেমসন সাহেব মুন্সিবের বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রার কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—বর্ধমানের বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রার জি.বুত বাবু সঞ্জীব চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় সিবিএল কার্যাকরদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জি.বুত বাবু সঞ্জীব চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জি.বুত বাবু অমিনাশ চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বর্ধমানের বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রার কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ আপ্রিল ।—জি.বুত মুনশী আবদুল করীমের পরিবর্তে জি.বুত বাবু অগাধীশ চট্টোপাধ্যায় নদীয়া জিলাব অন্তর্গত বর্ধমানপুরের সব-বেজিষ্ট্রার পক্ষে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ আপ্রিল ।]

MEDICAL—*The 6th April 1876*—Surgeon-Major W J. Palmer, Second Surgeon and Professor of Anatomy, Medical College Hospital, and Medical Inspector of Emigrants, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 11th instant

The 7th April 1876—Dr G R Naylor, Medical Officer, in charge of the Chitpore Examining Ward, is allowed leave for nine months, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code

Dr C Naylor is appointed temporarily to be Medical Officer in charge of the Chitpore Examining Ward during the absence, on leave, of Dr G R. Naylor, or until further orders

Surgeon Gopal Chunder Roy is appointed to have temporary medical charge of the civil station of Ranchee from the date on which he may relieve Dr C Lloyd

The 10th April 1876—Mr H W Gordon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dinagapore

The services of Assistant Apothecary Patrick McKey, attached to the Presidency General Hospital, are placed at the disposal of the Government of India in the Marine Department

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bagaha, in the district of Chumparun —

Koomar Hurindro Kishore Sing.	G T Bale, Esq
E Christien, Esq	W F Blake, Esq
G Rayneayn, Esq	

MUNICIPAL—*The 5th April 1876*—The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Bhagulpore, viz —

Baboo Tij Narain, Zemindar and Banker, *vice* Baboo Sisdharee Lall, retired

Surgeon C J H Warden, *vice* Surgeon-Major N B Baillie, on furlough Surgeon Warden is also appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners of Bhagulpore, *vice* Dr Baillie

The following gentlemen are reappointed to be Municipal Commissioners for the town of Bhagulpore, viz —

Baboo Gopal Chunder Sirkar
 „ Soorjo Narain Singh
 „ Brojo Mohan Thakoor

The 10th April 1876—Mr Allen Meara, District Traffic Superintendent, Sahibgunge, is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Sahibgunge, *vice* Mr Hudson, transferred

ROAD CESS—*The 7th April 1876*—The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Rungpore, viz —

Mr A Bolst, District Superintendent, Police, *vice* Mr Charles, who has left the district

Baboo Nobin Kristo Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Moonshee Motiar Rohoman, deceased

ERRATUM—*The 10th April 1876*—In the orders of the 14th March 1876, appointing Surgeon John Lloyd, Regimental Medical Officer, Ranchee, to act, in addition to his military duties, as Civil Surgeon of Lohardugga, for ' Surgeon John Lloyd,' read ' Surgeon Christopher Lloyd '

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 4th April 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Buxar, in the Shahabad district, shall be registered

[Government Gazette, 18th April 1876.]

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ আপ্রিল ।—মেডিকল কলেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় সর্জন ও শারীর বিদ্যার অধ্যাপক ও মজুবদের চিকিৎসাকাধ্যের পরিদর্শক সর্জন মেজর জীবুত ডবলিউ, জে, পামর সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে বর্তমান মাসের ১১ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ আপ্রিল ।—চিৎপুরহু একসামিনিং ওয়ার্ডের চিকিৎসক জীবুত ডাক্তর জি, আর, মেলর সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে নয় মাস ছুটি পাইরাছেন ।

জীবুত ডাক্তর জি, আর, মেলর সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীবুত ডাক্তর সি, মেলর সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে চিৎপুরহু একসামিনিং ওয়ার্ডের চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

সর্জন জীবুত গোপালচন্দ্র বাব যে তারিখে ডাক্তর জীবুত সি, লমড সাহেবের স্থানে কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে রাঞ্চীর সিভিল স্টেশনের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—একটিং আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত এচ, ডবলিউ, গর্ডন সাহেব দিনাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

প্রেসিডেন্সী জেনেবল হাস্পাতালে নিযুক্ত আসিফাণ্টে আপথিকরী জীবুত পাব্ট্রিক মারেক সাহেব সমুদ্র সম্পর্কীয় কর্মবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চাম্পারন জিলার অন্তর্গত বগাহের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত কুমার হরেন্দ্রকিশোর সিংহ ।

জীবুত জি, টি, বেল সাহেব ।

জীবুত ই শ্রীকীষান সাহেব ।

জীবুত ডবলিউ, এফ, ব্রেক সাহেব ।

জীবুত জি রেনিয়ার সাহেব ।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৫ আপ্রিল ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যামদের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বাবু শীষধারি লাল কর্মহইতে অবসর গ্রহণ কবাতে তৎপরিবর্ত্তে জমীদার ও বণিক জীবুত তেজনারায়ণ বাবু ।

সর্জন মেজর জীবুত এল, বি, বেলি সাহেব নিয়মিত ছুটি গ্রহণ কবাতে তৎপরিবর্ত্তে সর্জন জীবুত সি, জে, এচ, ওয়ার্ডন সাহেব । ডাক্তর জীবুত বেলী সাহেবের পরিবর্ত্তে সর্জন ওয়ার্ডন সাহেব ভাগলপুরের মুন্সিপাল কমিশ্যামদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে ও নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যামদের পদে পুনরাব নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বাবু গোপালচন্দ্র সবকার ।

জীবুত বাবু সুর্যনারায়ণ সিংহ ।

জীবুত বাবু ব্রজমোহন ঠাকুর ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—জীবুত হডসন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে সাহেব-গঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত এলেন মিয়ার্স সাহেব সাহেবগঞ্জ নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যামদের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পঞ্চকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৭ আপ্রিল ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রূপপুর জিলার পঞ্চকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত চার্লস সাহেব জিলা ভাগ করিতে তৎপরিবর্ত্তে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত এ বোলফ সাহেব ।

মুনসী মতিয়ার রহমানের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ।

অশুভশোধন ।—১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—রাঞ্চির পল্টনের চিকিৎসক সর্জন জীবুত জান লমড সাহেব স্বীয় সাময়িক কর্মের অতিরিক্ত লোহাডগার সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৪ তারিখের এই আজ্ঞাতে “সর্জন জীবুত জান লমড সাহেব” এই কথার পরিবর্ত্তে সর্জন জীবুত শ্রীফকর লমড সাহেব ” পাঠ করিতে হইবে ।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ আপ্রিল ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা কবিলেন । শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বকসার নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি জম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ আপ্রিল ।]

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said town of Buzar shall be the same as those specified in the Government notification dated 24th March 1869, published in the *Calcutta Gazette* of the 31st March 1869 for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H J S COTTON,
Offg Jr Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 8th April 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the purpose of a public library and reading-rooms in College Square and Rutton Mistry's Lane in the town of Calcutta, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, measuring 1 begha 14 chittacks and 42 feet, more or less, of standard measurement, with the buildings situate thereon, bounded as noted below, are required —

One piece with the partly upper-roomed and partly lower-roomed buildings situate thereon, being No 15, College Square, Calcutta, and bounded on the north by the piece of land hereinafter mentioned, on the east by Rutton Mistry's Lane, on the south by College Square, and on the west by College Street

One piece, No 20, Rutton Mistry's Lane, Calcutta, bounded on the north by the house of Dookhyram Mundul, on the south by the wall and buildings of the premises No 15 College Square, hereinbefore mentioned, on the east by Rutton Mistry's Lane, and on the west by College Street

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J S COTTON,
Offg Jr. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th April 1876 —It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to direct that the Gurbetta sub-division, in the district of Midnapore, shall henceforth be known as the Ghatal sub division, and shall comprise the thanas of Ghatal, Chunderkona, and Daspore, that the head-quarters of the sub-division shall be located at Ghatal, and that thana Gurbetta shall form part of the sudder sub-division of the district

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th April 1876 —It is hereby notified for general information that the Government of India has determined not, under any circumstances, to sell in the calendar year 1877 more than 45,000 chests of Bengal Opium

The precise number of chests to be sold in 1877 will be announced as soon as the manufacture in the present season is completed

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th April 1876 —Whereas Regulation I of 1873 is applicable to the Hill Tracts of Chittagong, and whereas the tusks of wild elephants and rhinoceros' horns found within these tracts are the property of Government, it is hereby notified that any person finding such ivory is bound to produce the same before the district or sub-divisional officer. Such ivory shall be sold, and half of the price recovered shall be paid to the finder as a reward. All persons now in possession of ivory in the Hill Tracts are required to produce the same before the district or sub-divisional officer and take out passes therefor. No authority is hereby given to kill elephants, except under the circumstances detailed in paragraph 8, Regulation I of 1873

H. J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 18th April 1876*]

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যাপক্ষে উক্ত বকসার নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের মার্চ মাসের ২৪ তারিখেব গবর্ণমেন্টে বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ১৮৬৯ সালের অপ্রিল মাসের ৬ তারিখের বঙ্গালী গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় এই আইনের কার্যাপক্ষে উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয়ই বর্ত্তিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ অপ্রিল ।—বাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ কলিকাতা নগরের কালেজ স্কোয়ারে ও বতন মিস্ত্রিব লেনে সাধারণ পুস্তকালয় ও পাঠ গৃহ স্থাপন কবিবার নিমিত্তে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণ-মেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গববনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে কষ্টমতে হ্রাসাধিক ১/০৫০ ছটাক ৬২ ফুট পরিমিত দুই খণ্ড ভূমি ও তদুপরিস্থ বাটীর প্রয়োজন । উক্ত ভূমির সীমা এই—

কলিকাতার কালেজ স্কোয়ারেব ১৫ নং অংশত" দ্বিতল ও অংশতঃ এবতলা বাটী মুক্ধ এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা পশ্চাৎস্থিত ভূমি, পূর্ব সীমা বতন মিস্ত্রিব লেন, দক্ষিণ সীমা কালেজ স্কোয়ার ও পশ্চিম সীমা কালেজ ষ্ট্রীট ।

কলিকাতার বতন মিস্ত্রিব লেনেব ১০ নং আব এক খণ্ড ভূমি উত্তর সীমা দুঃখিরাম মণ্ডলের বাটী, দক্ষিণ সীমা পূর্বোক্ত কালেজ স্কোয়ারেব ১৫ নং বাটী ও প্রাচীর, পূর্ব সীমা বতন মিস্ত্রিব লেন, পশ্চিম সীমা কালেজ ষ্ট্রীট ।

উক্ত ভূমিতে যাহাবদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৬ অপ্রিল ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গববনর সাহেব মেদনীপুর জিলার অন্তর্গত গডবেত মহকুমা এই অবধি ঘাটাল মহকুমা নামে খ্যাত হইবার আজ্ঞা কবিলেন । ঘাটাল ও চন্দ্রকোণা ও দাসপুর থানা তদ্ব্যতীত থরা যাইবে, মহকুমার সদর স্থান ঘাটালে হইবে, ও গডগবতা থানা উক্ত জিলার সদর মহকুমার একাংশ হইবে, সাধারণেব জ্ঞানার্থে এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল ।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ অপ্রিল ।—ইজবেদী পল্লিকামত ১৮৭৭ সালে ভাবতবর্ষেব গবর্ণমেন্ট বঙ্গদেশের ৪৮০০০ সিন্দুকের অধিক আফীন কোন গতিকেই বিক্রয় না কবিত্তে স্থির কবিয়াছেন, সাধারণেব জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

১৮৭৭ সালে ঠিক যত সিন্দুক বিক্রয় হইবে এইবাবকাব আফীন প্রস্তুত কবণের কার্য সমাপ্ত হইলেই তাহা প্রকাশ করা যাইবে ।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ অপ্রিল ।—১৮৭৩ সালের ১ আইন চট্টগ্রামের পর্বতীয় প্রদেশে বর্ডে ও এই প্রদেশেব মধ্যে যে বন্য হস্তির দন্ত ও গণ্ডারের খজা পাওয়া যায় তাহা গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি, অতএব এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল যে, কোন ব্যক্তি সেই প্রকারের হাতির দাঁত পাইলে তাহা লইয়া জিলার কি মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট আনিয়া দিতে বদ্ধ আছে । ঐ হাতির দাঁত বিক্রয় কবিয়া যে মূল্য পাওয়া যাইবে যে ব্যক্তি ঐ হাতির দাঁত পাইয়াছে তাহাকে পুরস্কার বলিয়া তাহার অর্দ্ধেক মূল্য দেওয়া যাইবে । উক্ত পর্বতীয় প্রদেশের যত ব্যক্তির কাছে এইকণে হাতির দাঁত আছে তাহারা জিলার কি মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট তাহা দিয়া তাহার পাস লইবে । ১৮৭৩ সালের ১ আইনের ৮ ধারায় বিধৃতরূপে লিখিত স্থলভিন্ন হস্তী মারিতে ক্ষমতা দেওয়া গেল না ।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ অপ্রিল ।]

DECLARATION

The 11th April 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that lands should be taken up at the public expense for a public purpose, namely for the establishment of an asylum, it is accordingly declared that a piece of ground containing an area of about 2 beeghas 17 cottahs of standard measurement is required for the above purpose in the village of Haritollah, within the suburbs of Calcutta, in the district of the 24-Pergunnahs

The above-mentioned land is bounded on the north by the Campbell Hospital, on the south by the Harapara Road, on the east by the Campbell Hospital land, and on the west by the Calcutta Municipal Depôt and by Sohodeb Poddar's land

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1271C S

The 30th March 1876 —Mr J G Charles, Officiating Deputy Commissioner of Police, Calcutta, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and powers under Sections 141, 142, and 157 of the Criminal Procedure Code, in the district of the 24-Pergunnahs, to be exercised within the limits of the suburbs of Calcutta, as defined by the notification issued on the 17th October 1867, under the provisions of Section 1 of Act II (B C) of 1866. He is also vested with the powers of a Magistrate of Police in Calcutta under Act IV (B C) of 1866 and Act XX of 1864. He is also appointed to be a visitor of the Presidency Jail and of the Lunatic Asylum at the Presidency

The 5th April 1876 —Baboo Trigoona Prosunno Bose is appointed to act until further orders as Moonsif of Jhenidah, in the district of Jessore

The 8th April 1876 —The leave of absence under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, granted to Mr R S T MacEwen, Judge, Calcutta Court of Small Causes, in orders dated the 6th March 1876, is commuted to leave for twenty-one months, under Section 10 (a) of the Code

The 10th April 1876 —Mr Allen Mears, District Traffic Superintendent, Sahibgunge, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Sonthal Pergunnahs, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, *vice* Mr Hudson, transferred

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Patna, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Harinund	Zemindar
„ Doorga Pershad	Ditto
Qazi Lall Zaman	Rural Sub-Registrar
Moulvie Karamut Hossen	Zemindar

The 11th April 1876 —Baboo Jogendranath Ghose, Acting Moonsif of Goalundo, in the district of Fureedpore, is vested, under Section 29, Act VI of 1871, with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50 while officiating as Moonsif of Goalundo

Baboo Sham Lal Halder, Moonsif of Juggernathdiggy, in the district of Tipperah, is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts' Act (VI of 1871), with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 7th April 1876* —Baboo Debendro Lal Shome, B L, Moonsif of Amta, in the district of Hooghly, is allowed leave of absence for two months, with effect from the 2nd April 1876, under Sections 3 and 11, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him on the 26th February 1876. The whole period of the leave will be reckoned as leave on medical certificate

Baboo Goolool Chand, Second Moonsif of Patna, is allowed privilege leave of absence for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১১ আপ্রিল ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আশ্রয় স্থান প্রস্তুত করণার্থে রাজ-কীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতার শাখা নগরের মধ্যে হাড়িটোলা গ্রামে কক্ষিতে স্থানাদিক ২৫২ কাঠা পবি-মিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন ।

উপরোক্ত ভূমিখণ্ডের উত্তর সীমা কাম্বেল হাম্পাতাল, দক্ষিণ সীমা হাড়িপাডার পথ, পূর্ব সীমা কার্বেল হাম্পাতালের ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা কলিকাতা মুনিসিপাল ডিপা ও সহদেব পোদ্দারের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাথে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেমলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

১২৭১০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ ।—কলিকাতার পৌরসভার একটিং ডেপুটী কমিশনার জিযুত জে, জি, চার্লস সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন এবং ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ১ ধারার বিধানমতে ১৮৬৭ সালের ১৭ অক্টোবরের বিজ্ঞাপনের নিম্নলিখিত কলিকাতার শাখা নগরের সীমার মধ্যে কর্ম করণার্থে ২৪ পরগনা জিলায় ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ১৪১ ও ১৪২ ও ১৫৭ ধারামতে ক্ষমতা পাইয়াছেন । তিনি ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন ও ১৮৬৪ সালের ২০ আইনমতে কলিকাতার পৌরসভার মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাও পাইয়াছেন । আরো তিনি প্রেসিডেন্সী জেলের ও বাজ-খানীস্থ কিন্তু ব্যক্তিদের আশ্রয়বাটীর পবিত্রকরণের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ আপ্রিল ।—জিযুত বাবু ত্রিগুণা প্রসন্ন বসু অন্য আজ্ঞা নং হওন পর্যন্ত যশোহর জিলায় অন্তর্গত বিনিদহের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ আপ্রিল ।—কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজ জিযুত আব, এস, টি' মাকইউয়েন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ৬ মার্চের আজ্ঞাক্রমে যে ছুটি পান তাহা ঐ বিধি ১০ (৫) ধারামতে একুশ মাস ছুটি বলিয়া গণ্য করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—জিযুত হুডসন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে সাহেব-গঞ্জের ডিস্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত আলেন মিয়র্স সাহেব সাঁওতাল পরগনা জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটনা জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

জমীদার

ঐ

গ্রাম্য সব বেজিষ্ট্রার

জমীদার

.. জিযুত হবানন্দ দাবু ।

.. দুর্গাপ্রসাদ দাবু ।

.. কাজিলাল জমান ।

.. মৌলবী কেবামৎ হুসেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ আপ্রিল ।—ফরীদপুর জিলায় অন্তর্গত গোয়ালন্দের একটিং মুনসেফ জিযুত দাবু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ গোয়ালন্দের একটিং মুনসেফের কর্ম করণ কালীন ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচার্য্য ৫০৭ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

ত্রিপুরা জিলায় অন্তর্গত জগন্নাথ দীঘীর মুনসেফ জিযুত বাবু শ্যামলাল চান্দার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচার্য্য ৫০৭ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

মুনসেফদের ছুটির কথা ।—১৮৭৬ সাল ৭ আপ্রিল ।—জগন্নাথ জিলায় অন্তর্গত আমতার মুনসেফ জিযুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সোম, বি, এস, ১৮৭৬ সালের ২৬ ফেব্রুয়ারির আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ৩ ও ১৪ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ২ তারিখঅবধি দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন । এই সমুদয় ছুটির কাল চিকিৎসকের সর্টফিকেটক্রমে ছুটি বলিয়া গণ্য হইবে ।

পাটনার দ্বিতীয় মুনসেফ জিযুত গোবিন্দচাঁদ দাবু সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস অফ্রায়ের ছুটি পাইলেন ।

আর, এল, মাজলুম,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ আপ্রিল]

NOTIFICATION

The 4th April 1876—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the permanent continuance of the Sub-Registry Office at Phoranbari, in the district of Rungpore, which was opened experimentally for six months on the 1st September last, under the orders of Government dated the 8th June 1875

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th April 1876—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Rajah Ram Runjun Chuckerbutty, of Hetampore, in the district of Beerbhoom, from personal attendance in Civil Courts

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th April 1876—It is hereby notified that under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased to form the two following sub-districts in the district of Tipperah —

1 A new sub-district conterminous with thana Hazigunge, and with its head-quarters at the place of that name, hitherto comprised within the sub-district of Chandpur, which will henceforth be restricted to thana Tubkibagra

2 A new sub district, with head quarters at Nabinaggar, conterminous with thana Gouripara, now included in the sub district of Maradnagar, which will henceforth be restricted to thana Thorla only

Moulvie Kiazullah, the present Sub-Registrar of Chandpur, is appointed to be Sub-Registrar of Hazigunge

Baboo Jaggobundhu Gupta is appointed to be Sub-Registrar of Chandpur

Moulvie Izizul Islam is appointed to be Sub-Registrar of Gouripara

This notification will take effect from 1st May 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th April 1876—The Calcutta Municipal Consolidation Bill having received the assent of the Governor-General, and having been published in this day's *Calcutta Gazette* as Act IV (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor directs, with reference to the second paragraph of Section 1 thereof, that the said Act shall come into force on the 1st July 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 10th April 1876—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Campbell Medical School and Hospital at Sealdah, Dili Panchanogram, district 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 58 beghas, more or less, bounded on the north by the Sealdah Small Cause Court premises and the Calcutta and South-Eastern State Railway lands, on the east by the same railway lands, on the south by the Municipal Railway and holdings Nos 19, 21, 22 (34 and 38A), the property respectively of Brojo Nath Kundu, Brindubassini Dass, Debnaran Chatterjee, and Government, the Muchipara Lane, and holding No 49, the property of

[Government Gazette, 18th April 1876]

১

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৪ আপ্রিল।—বঙ্গপুৰ জিলাৰ অন্তৰ্গত ফুৰাণবাড়ীৰ যে সদ-বেজিষ্টৰী আফিস ১৮৭৫ সালের জুন মাসেৰ ৮ তাৰিখেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ আজ্ঞামতে ছয় মাসেৰ অন্তে গত সেপ্টেম্বৰ মাসেৰ ১ তাৰিখে পৰীক্ষার্থ খুলা গিয়াছিল, ত্রিযুত সেপ্টেমেন্টে গবৰ্ণমেন্ট সাহেব তাহা স্থায়ি হইবাব অনুমতি কৰিলেন।

আব, এল, মাদ্ৰলস,
বঙ্গদেশেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৭ আপ্রিল।—ত্রিযুত সেপ্টেমেন্টে গবৰ্ণমেন্ট সাহেব বীৰভূমি জিলাৰ অন্তৰ্গত হেতমপুৰেৰ রাজা ত্রিযুত রামবল্লভ চক্রবৰ্ত্তীকে ১৮৭২ সালেৰ ৮ আইনেৰ ২২ ধাৰাব বিধানমতে দেওঘাৰী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত কৰিলেন এতদ্দ্বাৰা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আব, এল, মাদ্ৰলস,
বঙ্গদেশেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ আপ্রিল।—ত্রিযুত সেপ্টেমেন্টে গবৰ্ণমেন্ট সাহেব ভাৰতবৰ্ষৰ বেজিষ্টৰীকৰণনিষয়ক ১৮৭১ সালেৰ ৮ আইনেৰ ৫ ধাৰাব বিধানমতে দ্বিপুৰা জিলাৰ নিম্নলিখিত দুই সা-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন কৰিলেন, এতদ্দ্বাৰা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১। এই নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্ট হাজিগঞ্জ থানাৰ সহিত মিলিবে ও তন্মাক স্থানেৰ সদর স্থানেৰ এলাকাৰ সহিত মিলিবে, এত দিন তাহা চাঁদপুৰ সা-ডিষ্ট্রিক্টেৰ অন্তৰ্গত ছিল। চাঁদপুৰ সব-ডিষ্ট্রিক্ট এই অবধি তুবকীবগড়া থানাত্তুক্ত থাকিবে।

২। নবীনগর সদর স্থানস্থিত এই নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্ট এইফণে মাৰাদনগর সব-ডিষ্ট্রিক্টতুক্ত গোপীপাড়া থানাৰ সহিত মিলিবে। মাৰাদনগর সব-ডিষ্ট্রিক্ট এই অবধি কেবল খোরলা থানাত্তুক্ত থাকিবে।

চাঁদপুৰেৰ বৰ্ত্তমান সব-বেজিষ্ট্রীৰ ত্রিযুত মোলবী ফয়জুল্লা হাজিগঞ্জেৰ সব-বেজিষ্ট্রীবেৰ পদে নিযুক্ত নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিযুত বাবু জগদ্বন্ধু গুপ্ত চাঁদপুৰেৰ সব-বেজিষ্ট্রীবেৰ পদে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিযুত মোলবী ইজিজন ইস্লাম গোপীপাড়াৰ সব-বেজিষ্ট্রীবেৰ পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সালেৰ মে মাসেৰ ১ তাৰিখ অবধি এই বিজ্ঞাপন চলিবে।

আব, এল, মাদ্ৰলস,
বঙ্গদেশেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১২ আপ্রিল।—ত্রিযুত গবৰ্ণমেন্ট জেনৰল সাহেব কলিকাতাৰ মুনিসিপাল আইন সংগ্রহ কৰণার্থ আইনেৰ পাণ্ডুলিপি অনুমোদন কৰাতে এৱং ১৮৭৬ সালেৰ বঙ্গীয় আইন বলিষা অধ্যাকার তাৰিখেৰ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ হওয়াতে ত্রিযুত সেপ্টেমেন্টে গবৰ্ণমেন্ট সাহেব তাহাৰ ১ ধাৰাব দ্বিতীয় দফাৰ উপলক্ষে উক্ত আইন ১৮৭৬ সালেৰ জুলাই মাসেৰ ১ তাৰিখ অবধি প্রচলন হইবাব আঞ্জা কৰিলেন।

আব, এল, মাদ্ৰলস,
বঙ্গদেশেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল।—বাজকীয় কাৰ্য্যেৰ নিমিত্তে অৰ্থাৎ ২৪ পৰগনা জিলাৰ অন্তৰ্গত ডিহী পঞ্চায়ত গ্রামেৰ শিয়ালদহে কাঞ্চল মেডিকাল স্কুল ও হাস্পাতালেৰ নিমিত্তে বাৰ্ষিক অৰ্থব্যয়ে গবৰ্ণমেণ্টেৰ ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশেৰ ত্রিযুত সেপ্টেমেন্টে গবৰ্ণমেন্ট সাহেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূৰ্বোক্ত কাৰ্য্যেৰ নিমিত্তে থাম হাল পঞ্চায়তগ্রামেৰ তৃতীয় খণ্ডেৰ ১৯ শ উপখণ্ডে স্থানান্তৰিত ৫৮/ বিঘা পৰিমিত এক খণ্ড ভূমিৰ প্রয়োজন। উক্ত ভূমিৰ উত্তর সীমা শিয়ালদহেৰ ক্ষুদ্র মোকদদমাৰ আদালত বাগী এবং কলিকাতা ও সৌখিন্দা ১৩৩ ৩৬৯ ওখের ভূমি, পূৰ্ব সীমা উক্ত রেলওয়েৰ ভূমি, দক্ষিণ সীমা মুনিসিপাল বেঙ্গল ও ১৯, ও ২১, ও ২২ ৪ ও ৩৮ A) নং যোত অৰ্থাৎ ক্রমান্বয়ে ব্রজনাথ কুণ্ডু ও বিজয়বাসিনী দাসাৰ ও দেবনাৰায়ণ চট্টোপাধ্যায় ও [গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ আপ্রিল।]

Diljan Ostagur, and on the west by holdings Nos 33 and 49, the property respectively of Shaikh Abdul Sovan and Diljan Ostagur, and the Lower Circular Road, is required in Sub-division XIX, Division III, Khas Mehal Punchanogram

2 This declaration is made, under the provisions of Act VI of 1870, to all whom it may concern

3 A plan of the land may be inspected at the Office of the Collector of 24-Pergunnahs at Alipore

R L MANGALS
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(BENGAL)

ESTABLISHMENT

The 6th April 1876

No 110 — *Postings* — Sub-Conductor W Cummings, Supervisor, First Grade, is posted to the Bhagnulpore Division

No 111 — *Notification* — The transfer of Baboo Mohendio Nath Banerjee, Supervisor First Grade, from the Bhagnulpore to the Third Calcutta Division, is cancelled

No 112 — *Transfers* — Baboo Hemchunder Biswas, Sub-Engineer, Third Grade, from the Third Calcutta to the Chittagong Division

No 113 — Sub Conductor W Cummings, Supervisor, First Grade, from the Bhagnulpore to the Third Calcutta Division

The 10th April 1876

No 114 — *Notification* — Colonel C T Stewart, R E, Superintending Engineer (temporary rank), First Grade, resumed charge of the North-Western Circle on the 1st April 1876, afternoon

No 115 — *Appointment* — Mr G A D Anley, Executive Engineer (temporary rank), First Grade, Officiating Superintending Engineer, North-Western Circle, to officiate as Assistant to the Chief Engineer and Assistant Secretary in this Department

2nd — Mr Anley joined the above appointment on the 7th April 1876, before noon

No 116 — *Notification* — The services of Baboo Ramnath Bhattacharjee, Overseer, Second Grade, attached to the Rancher Division, are, with the sanction of the Government of India, Public Works Department, placed at the disposal of the Road Cess Committee of the Manbhoom District, under the conditions prescribed in the Public Works Code, Chapter I 14 5 1 and Civil Pension Code Chapter VI 29 3 and VII 35

No 117 — *Leave of Absence* — Baboo Hurry Mohun Roy, Overseer, Third Grade, attached to the Backergunge Division, for three months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) No the tion No 9 dated 10th January 1876

No 118 — *Corrigendum* — In Notification No 89, dated 16th March 1876, opposite the name of Mr E W H Stanley, for "17th" January 1876, read "22nd" January 1876, after noon

[Government Gazette, 18th April 1876]

গবর্ণমেণ্টের ভূমি, যুটী পাড়া লেন ও ৪৯ নং যোত অর্থাৎ দীলজাম ওস্তাগবের সম্পত্তি, পশ্চিম সীমা ৩৩ ও ৪৯ নং যোত অর্থাৎ ক্রমাবধি সেখ আবদুল শোভান ও দীলজাম ওস্তাগবের সম্পত্তি ও লোয়ার সবকুল লব বোড।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্থে ১৮৭০ সালের ৬ আইনের বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৩। উক্ত ভূমির নকশা আলীপুরের ২৪ পরগনার কালেক্টর সাহেবের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

আর, এন্ড, মাস্টার্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিবিস্তা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৬ আপ্রিল।

১১০ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসব সব-কণ্ডকটর জীযুত ডবলিউ কমিংস সাহেব ভাগলপুর খণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

১১১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভাগলপুরহইতে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে, প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসব জীযুত বারু মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের নিয়োগ বহিত করা গেল।

১১২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু হেমচন্দ্র বিশ্বাস কলিকাতার তৃতীয় খণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১১৩ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসব সব-কণ্ডকটর জীযুত ডবলিউ কমিংস সাহেব ভাগলপুর-হইতে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল।

১১৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর কিস্তাবালীন সুপারবাইসব ইঞ্জিনিয়ার কর্নেল জীযুত সি, টি, ফোর্ট সাহেব, আর, ই ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখেব অপবাহে উক্ত পশ্চিম চক্রেব কন্স পুন গ্রহণ কবিলেন।

১১৫ নম্বর।—নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর কিস্তাবালীন এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ও উক্ত পশ্চিম চক্রেব একটি সুপারবাইসব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, এ, ডি, আন্সলী সাহেব প্রাচীন ইঞ্জিনিয়ার সাহেবেব আসিস্ট্যান্টের ও এই বার্ষিকভাগেব আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারি কন্স কবিলেন।

১১৬ নম্বর।—জীযুত আন্সলী সাহেব ১৮৭৬ সালের ৭ আপ্রিলের পূর্বাঙ্কে উপবোক্ত পদ গ্রহণ কবিলেন।

১১৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বাঞ্চি খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওববসিয়ার জীযুত বারু বামনাথ ভট্টাচার্য্য পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভাবতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনক্রমে পবলিক ওর্কস বিধির ১ অ ৪ পবি ৫ বা ১ প্রকরণেব ও সিবিব কার্য্যাবকদেব পেনশান বিষয়ক বিধির ৬ অ ২৯ ধা ৩ প্রকরণেব ও ৭ অ ৩৫ ধাবাব নিদিষ্ট নিয়মাধানে মানভূম জিলাব পথকর কমিটীব আজ্ঞাবীনে নিযুক্ত হইলেন।

১১৮ নম্বর।—ছুটী।—বাকবগঞ্জখণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওববসিয়ার জীযুত বারু চরিসোহন বায়

যে ছুটী পান* ভদতিবিভক্ত চিকিৎসকেব সার্টিফিকট-ক্রমে সিবিব কার্য্যাবকদেব ছুটীর ১ চিহ্নিত পারিশিটে বিবিব ৩ বারামতে তিন মাস ছুটী পাঠি-যাচ্ছেন।

১১৯ নম্বর।—অনুশোধন।—১৮৭৬ সালের ১৬ মার্চের ৮৯ নং বিজ্ঞাপনে জীযুত ই, ডবলিউ এচ, স্টেপেন্স সাহেবেব নামেব পার্থে “১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি” এই কথাব পরিবর্তে “ ১৭৬ সালের ২০ জানুয়ারি” পাঠ কবিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ আপ্রিল।]

No 119 — *Promotions* — The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary and permanent promotions in the Provincial Engineer and Upper Subordinate establishment in Bengal —

ENGINEER ESTABLISHMENT

*(Temporary)**From Executive Engineer, Second, to First Grade*

Mr J A Windle, Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division, with effect from the 25th February 1876

From Executive Engineer, Third, to Second Grade

Captain G F E S Neill, M S C, Officiating Assistant Secretary in this Department, with effect from the 25th February 1876

From Executive Engineer, Fourth, to Third Grade

Mr W. H. Nightingale, Officiating Executive Engineer, Burdwan Division, with effect from the 25th February 1876

From Assistant Engineer, First Grade, to Executive Engineer, Fourth Grade

Mr E J Meara, Assistant Engineer, First Grade, Orissa Division, with effect from the 1st February 1876

From Assistant Engineer, Second, to First Grade

Mr C A Mills, Assistant Engineer, Second Grade, Darjeeling Division, with effect from the 26th January 1876

Baboo Poorno Chunder Sircar, Assistant Engineer, Second Grade, Orissa Division, with effect from the 25th February 1876

UPPER SUBORDINATE ESTABLISHMENT

*(Temporary)**From Supervisor, Second, to First Grade*

Baboo Nobogopaul Dutt, Supervisor, Second Grade, Presidency Division, with effect from the 28th August 1875

From Overseer, First Grade, to Supervisor, Second Grade

Baboo Satcourie Chatterjee, Overseer, First Grade, Circular and Eastern Canals Division, with effect from the 13th May 1875

Baboo Benode Chand Mookerjee, Overseer, First Grade, Burdwan Division, with effect from the 28th August 1875

Baboo Hemchunder Chatterjee, Overseer, First Grade, Rajshahye Division, with effect from the 7th December 1875

Mr G Adams, Overseer, First Grade, Acra Division, with effect from the 12th December 1875

Baboo Bhuggobutty Churn Mookerjee, Overseer, First Grade, Chittagong Division, with effect from the 1st January 1876

Baboo Gunnesham Bannurjee, Overseer, First Grade, Darjeeling Division, with effect from the 16th January 1876

Mr L T Decfholts, Overseer, First Grade, Burdwan Division, with effect from the 22nd January 1876

Sergeant J Young, Overseer, First Grade, Darjeeling Division, with effect from the 16th March 1876

*(Permanent)**From Supervisor, Second, to First Grade*

Baboo Poran Chunder Sen, Supervisor, Second Grade, Patna Division, with effect from the 16th January 1876

From Overseer, First Grade, to Supervisor, Second Grade

Baboo Satcourie Chatterjee, Overseer, First Grade, Circular and Eastern Canals Division, with effect from the 16th January 1876

[Government Gazette, 18th April 1876]

১১৯ নম্বর ।—পদ হ্রাসের কথা ।—ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব বঙ্গদেশস্থ প্রবিশ্বশ্যাল ইঞ্জিনিয়ার ও উচ্চতর সবার্ভিসেট সিরিশতাব নিম্নলিখিত ক্রিয়ৎকালীন ও স্থানি পদ হ্রাস করিলেন ।

(ক্রিয়ৎকালীন)

ইঞ্জিনিয়ার সিরিশতা ।

সরকালর ও ইফ্টর্ন খাল খণ্ডেব একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত জে, এ, উইণ্ডল সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি অবধি

একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারেব দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

এই কার্য্য বিভাগের একটিং আসিস্টান্ট সেক্রেটারী কাপ্তান ক্রিয়ুত জি, এফ, ই, এস, দীল সাহেব, এম, এস, সি, ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি অবধি

একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারেব তৃতীয় শ্রেণীহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

বর্দ্ধমানখণ্ডের একটিং একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত ডবলিউ, এচ, মাইটিঙ্গেল সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি অবধি

একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারেব চতুর্থ শ্রেণীহইতে তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

উডিয়া খণ্ডের প্রথম শ্রেণীব আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত ই, জে, মিরার সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি

আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ারেব প্রথম শ্রেণীহইতে একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারেব চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

দার্জিলিং খণ্ডেব দ্বিতীয় শ্রেণীব আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত সি, এ, মিলস সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৬ জানুয়ারি অবধি,

উডিয়া খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীব আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত বারু পূর্ণচন্দ্র সরকার ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি অবধি,

আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ারেব দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

(ক্রিয়ৎকালীন)

উচ্চতর সবার্ভিসেট সিরিশতা ।

রাজধানী খণ্ডেব দ্বিতীয় শ্রেণীব সুপারবাইসব ক্রিয়ুত বারু নবগোপাল দত্ত ১৮৭৫ সালের ২৮ আগষ্ট অবধি

সুপারবাইসবেব দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

সরকালর ও ইফ্টর্ন খাল খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষব ক্রিয়ুত বারু সাতকডি চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ১৩ মে অবধি,

বর্দ্ধমান খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষব ক্রিয়ুত বারু বিমোদ চাঁদ মুখোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ২৮ আগষ্ট অবধি,

বাজশাহী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীব ওবরসিষব ক্রিয়ুত বারু হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ৭ ডিসেম্বর অবধি,

আবা খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীব ওবরসিষব ক্রিয়ুত জি, আডামস সাহেব ১৮৭৫ সালের ১২ ডিসেম্বর অবধি,

চট্টগ্রাম খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীব ওবরসিষব ক্রিয়ুত বারু ভগবতীচরণ মুখোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি অবধি,

দার্জিলিং খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষব ক্রিয়ুত বারু বনশ্যাম বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১৬ জানুয়ারি অবধি,

বর্দ্ধমান খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষব ক্রিয়ুত এফ, টি, ডিকোল্টস সাহেব ১৮৭৬ ২২ জানুয়ারি অবধি,

দার্জিলিং খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষব সার্জেন্ট ক্রিয়ুত জে ইয়ং সাহেব ১৮৭৬ সালে ১৬ মার্চ অবধি,

ওবরসিষরেব প্রথম শ্রেণীহইতে সুপারবাইসরেব দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

(স্থায়ী)

পাটনাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীব সুপারবাইসব ক্রিয়ুত বারু পবাণচন্দ্র সেন ১৮৭৬ সালের ১৬ জানুয়ারি অবধি,

সুপারবাইসরেব দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

সরকালর ও ইফ্টর্ন খালখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষব ক্রিয়ুত বারু সাতকডি চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১৬ জানুয়ারি অবধি,

ওবরসিষরেব প্রথম শ্রেণীহইতে সুপারবাইসরেব দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ এপ্রিল ।]

No 120 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Govt of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a road to Goalundo new railway line from the thana road, Goalundo, in the villages of Khurd Govinda and Chur Pallundo, Pergunnah Kasimnagar, Zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 22 boeghas of standard measurement, bounded on the north by the Goalundo Khas Mchal, south by the new railway line, on the east by lands in the occupation of Ram Chaitan Porimanic, Hriday Porimanic Raj Chandra Mistri, Baul Chandra Loho, Guffur Serang, Gouri Mohun Napat, and Keamat Fakir, and on the west by lands occupied by Jamn Shaikh and others, and by part of the Kata Khal land, is required within the aforesaid villages of Khurd Govinda and Chur Pallundo

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

the 10th April 1876

No. 133 —Notification —Baboo Sush Bhoosun Ghose, Sub-Engineer, Third Grade Hidgellee Division, returned to duty from the privilege leave granted in the orders marginally noted on the forenoon of the 20th March 1876

* No 13, dated 17th January 1876

No. 134 —Transfere —Sergeant C. Montague, Overseer, First Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 22nd January 1876

No 135 —Baboo Sush Bhoosun Ghose, Sub-Engineer, Third Grade, from the Hidgellee to the Balasore Survey Division

No 136 —Leave —Mr R B Claudius, Overseer, First Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, is granted privilege leave from the 13th to the 22nd March 1876, both days inclusive, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 137 —In modification of the orders marginally noted, Mr H C Levinge, Superintending Engineer, First Grade, is granted furlough for two years, under Section 10 of the Civil Leave Code

No 77, dated 17th February 1876

No 138 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a retired line of embankment in the village of Shalalpore, Pergunnah Haveli, Zillah Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 11 beeghas 17 cottahs of standard measurement, bounded on the north by lakhiraj land belonging to Khetter Mittra and māl land of Sriram Ghosh and others, south by lakhiraj land of Jadu Mondle and boundary of Mouzah Raimundunpore, east by brahmotra land of Sriram Chuckerbutty and māl land of Tarr Chand Mondle, and west by Government embankment, is required within the aforesaid village of Shalalpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch.

১২০ নম্বর।—তারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরোদপুর জিলার অন্তর্গত কাশিমবগব পরগনার খুর্দ গোবিন্দ ও চর পলন্দো গ্রামে গোয়ালন্দে খালার পথ অবধি গোয়ালন্দে নুতন বেল পথ পর্যন্ত পথ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত খুর্দ গোবিন্দ ও চর পলন্দো গ্রামে কতিমতে ম্যাসারিক ২২/১১১ পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গোয়ালন্দ খাসমহল, দক্ষিণ সীমা নুতন বেল পথ, পূর্ব সীমা বামচরণ পরামানিক ও হুদয় পরামানিক ও রাজচন্দ্র মিস্ত্রি ও বাউলচন্দ্র লোহ ও গফুর সেবাদ ও গৌরমোহন নাগিত ও কেরামত ফকীরের দখলী ভূমি, পশ্চিম সীমা জামীর সেখ প্রভৃতির ভূমি ও অন্ততঃ কাটা খালের ভূমি।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

নিরিশ্চতা বিবরণ,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ আগ্রিল।

১৩৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—হিজলীখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বারু শশীভূষণ ঘোষ পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটি পান তাহা হইতে ১৮৭৬ সালের ২০ মার্চের পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যা-
গমন করিয়াছেন।

১৩৪ নম্বর —স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র সাজেট জিহুত সি, মণ্টেগু সাহেব পূর্ব সোণ হইতে বঙ্গাব খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারির পূর্বাঙ্কে তথ্য কর্ম গ্রহণ করিলেন,

১৩৫ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বারু শশীভূষণ ঘোষ হিজলীহইতে বালেশ্বর জরীপীখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৩৬ নম্বর।—ছুটি।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জরীপী কার্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জিহুত আর, বি, ক্লডিস সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১০ মার্চ অবধি ২২ মার্চ পর্যন্ত অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

১৩৭ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। প্রথম শ্রেণীর সুপরি-
১৮৭৬ সালের ১৭ ফেব্রুয়ারির ৭৭ নম্বর।
টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়ার জিহুত এচ, সি, লেবিল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১০ ধারামতে দুই বৎসর নিযমিত ছুটি পাইয়াছেন।

১৩৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত হাবেলী পরগনার শালালপুর গ্রামে বাঁধ কিরাইবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শালালপুর গ্রামে কতিমতে ম্যাসারিক ১১৮২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ক্ষেত্র মিত্রেব লাখেরাজ ভূমি ও জীবাম ঘোষ প্রভৃতির মালের জমী, দক্ষিণ সীমা যক্ষ মণ্ডলের লাখেরাজ ভূমি ও রাইমন্দমপুর মৌজাব সীমা, পূর্ব সীমা জীবাম চক্রবর্তীর ব্রহ্মর ভূমি ও তারাতাঁদ মণ্ডলের মালের জমী, পশ্চিম সীমা গবর্ণমেন্টের বাঁধ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ আগ্রিল।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 25, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৫ আশ্বিন ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1356C S

GENERAL — *The 4th April 1876* — Mr Alfred Hinuber Haggard, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Buxar division of the Shahabad district, is appointed to have charge of the Serampore division of the Hooghly district

Mr Charles Randal Marindin, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is appointed to have charge of the Buxar division of the Shahabad district

The 12th April 1876 — Mr Samuel Simpson Jones, Assistant Magistrate and Deputy Collector, Sasseram, is posted to the district of Durbhunga

Mr George Goodair Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chuprah, is appointed to have charge of the Sasseram division of the Shahabad district

Mr William Robert Millar, Assistant Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is transferred to Chuprah

Mr Percival Nelson Langdon, Assistant Magistrate and Deputy Collector, Aurangabad, is appointed to have charge of the Nowadah sub-division of the Gya district

Baboo Dhanesh Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty in the Irrigation Department, is appointed to have charge of the Aurangabad division of the Gya district

Baboo Medni Persad, Deputy Magistrate and Deputy Collector, now on special duty in the Irrigation Department, is posted to the Sudder Station of Arrah

Mr George Stewart Park, Officiating Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to act in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the date on which Mr W Wavell avails himself of his subsidiary leave

Mr T D Beighton, Esq., is appointed to be a member of the Central Examination Committee

The 13th April 1876 — The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, viz —

Mr Behary Lal Gupta, *vice* Mr F W V Peterson

„ W H M Gun, *vice* Mr R Cornish

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, viz —

Mr G Stevenson

Mr C W Bolton

The 17th April 1876 — Moulvie Mohamed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is transferred to Tipperah

Moulvie Ramizuddeen, Supernumerary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, on leave, is transferred to Fureedpore

Baboo Gobind Chunder Bysack, B.L., is appointed to act as a Sub-Deputy Collector of the First Grade during the absence, on duty, of Baboo Chundee Chunder Bose, or until further orders. Baboo Gobind Chunder Bysack is posted to the district of Mymensingh

Mr James Alexander Crawford, Collector of Customs, Calcutta, having reported his return from furlough on the 29th March last, is allowed subsidiary leave for one week from that date to the 4th instant, inclusive, under Section 18 (b) of the Civil Leave Code

Mr Robert Fulton Rampun, Joint Sessions Judge, Julpigora, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd May next, or within fifteen days of that date

বঙ্গদেশের জিহুত লেণ্ডমেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

১৩৫৬ O.S মস্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ৪ আগ্রিল।—শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত বজ্রাব মহকুমার কার্ধ্যের ভাব-
গ্ৰাপ্ত একটিং আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত আলফ্রেড, হিগুদব হাংগার্ড সাহেব হুগলী
জিলাব অন্তর্গত জিহামপুর মহকুমার কার্ধ্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের আসিফাটে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত চার্লস বাণ্ডল মাঝিগুন্স সাহেব শাহাবাদ
জিলাব অন্তর্গত বজ্রাব মহকুমার কার্ধ্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১২ আগ্রিল।—শাহীরাযের আসিফাটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত সামুয়েল
সিমসন জোন্স সাহেব দারভজা জিলাব অবস্থিত হইলেন।

ছাপরার একটিং আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত জর্জ ওডের ডে সাহেব, শাহাবাদ
জিলাব অন্তর্গত শাহীরায মহকুমার কার্ধ্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শাহাবাদের আসিফাটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত উলিফম রাট মিলব সাহেব ছাপরার
প্রেরিত হইলেন।

আরজাবাদের আসিফাটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত পবসিবল মেলসন লাকডম সাহেব
গয়া জিলাব অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্ধ্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জলসেচন কার্ধ্যবিভাগে বিশেষ কার্ধ্য, নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু
ধনেশচন্দ্র বাবু গয়া জিলাব অন্তর্গত আবদাবাদ মহকুমার কার্ধ্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জলসেচন কার্ধ্যবিভাগে এইকণে বিশেষ কার্ধ্য নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর
জিহুত মেদনীপ্রসাদ বাবু আরার সদর থোকামে অবস্থিত হইলেন।

জিহুত ডবলিউ, ওয়াবেল সাহেব যে তারিখে উপকরণার্থ ছুটী গ্রহণ কবেন সেই তারিখঅবধি সাং-
গের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত জর্জ ফুয়ার্ট পার্ক সাহেব মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম
শ্রেণীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত টি, ডি, বেটন সাহেব, সি, এস, সদর পরীক্ষক কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ আগ্রিল।—নিম্নলিখিত কার্ধ্যাকারকেরা প্রথম শ্রেণীর আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী
কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত এক, ডবলিউ, বি, পিটবসন সাহেবের পরিবর্তে জিহুত বিহারীলাল গুপ্ত।

,, আর, কর্ণিস সাহেবের পরিবর্তে জিহুত ডবলিউ, এচ, এম, গন্স সাহেব।

নিম্নলিখিত কার্ধ্যাকারকেরা দ্বিতীয় শ্রেণীর আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে
নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত জি, জীবজ্ঞান সাহেব। | জিহুত সি, ডবলিউ, বোল্টন সাহেব।

১৮৭৬ সাল ১৭ আগ্রিল।—ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মোলবী মহম্মদ
ত্রিপুরার প্রেরিত হইলেন।

চট্টগ্রামের অতিরিক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মোলবী রামীজুদ্দীন করীদপুরে
প্রেরিত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

বাজকার্ধ্যোপলক্ষে জিহুত বাবু চণ্ডীচরণ বসুর অশুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত
জিহুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক, বি, এল, প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত
হইলেন। জিহুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক, ময়মনসিংহ জিলাব অবস্থিত হইলেন।

কলিকাতার কডেমের কালেক্টর জিহুত জেমস আলেকজান্ডার ক্রাফর্ড সাহেব নিযমিত ছুটী হইতে
গত মার্চ মাসের ২৯ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে সিবিদ কার্ধ্যাকারকদের ছুটীর
বিবিধ ১৮ (b) ধারামতে এই মাসের ৪ তারিখ অবধি এক সপ্তাহ উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

জলপাইগুড়ির আইটে সেশন জজ জিহুত রবার্ট ফুলটন রান্সি সাহেব আগামি মে মাসের ২
তারিখঅবধি কিম্বা সেই তারিখ অবধি পনের দিনের মধ্যে যে তারিখে ছুটী লন তদবধি সিবিদ কার্ধ্য-
কারকদের ছুটীর বিবিধ ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ আগ্রিল।]

Mr Winkup Hamilton Gordon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to act as Joint Sessions Judge, and to exercise the powers of a district Judge under Section 10 of Act VI of 1871 in the Darjeeling and Julpigoree districts, during the absence, on leave, of Mr R F Rampini, or until further orders.

Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, is posted to the district of Dinagepore

Baboo Jodu Nath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is allowed leave of absence under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, up to the 28th February last inclusive, in extension of the leave granted to him under orders of the 28th January preceding

The 18th April 1876—Mr Arthur Clifford Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Baraset division of the district of the 24-Pergunnahs, is posted to the Sudder Station of Mozufferpore

Mr Harry Lee, Officiating Assistant Secretary to the Government of Bengal, is appointed to have charge of the Baraset division of the district of the 24-Pergunnahs

Mr Herbert Hope Risley, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act, until further orders, as Assistant Secretary to the Government of Bengal

Captain H L Crossman, Commanding "B" Company, Darjeeling Volunteer Rifles, is allowed leave for twelve months, with effect from the 25th March 1876

Mr William LeF Robinson, Commissioner, Chota Nagpore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd proximo, or any other date on which he may avail himself of it

The unexpired portion of the privilege leave granted to Mr J F Stevens, c s, under orders of the 26th February last, is cancelled from the 30th ultimo, the date on which he was appointed to act as Judge of Moorsshedabad

Baboo Lolit Mohun Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for fifteen days without pay

The orders of the 10th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th idem, appointing Mr J Posford, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to Nuddea, Mr H W Mackenzie, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to Goalundo, and Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to Gobindpore, are cancelled

Mr David Bird Allen, Assistant Magistrate and Collector, is posted to the Sudder Station of Nuddea

Mr Henry Murray Tobin, Assistant Magistrate and Collector, 24 Pergunnahs, is appointed to be a member of and Secretary to the Committee for the management of the Zoological Garden at Alipore

LEGISLATIVE—*The 7th April 1876*—With the sanction of His Excellency the Governor-General, the Lieutenant-Governor has been pleased to appoint Baboo Issur Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Councils' Act of 1871, to be a member of the Council of the Lieutenant Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William

The 12th April 1876—The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by the Hon'ble H L Dampier of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations

The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by the Hon'ble T W Brookes of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations

The 17th April 1876—Subject to the sanction of His Excellency the Governor-General, the Lieutenant-Governor has been pleased to appoint Mr W Spink, under the provisions

ঐযুত আব, এফ, রান্ধিমি সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অফপ্যানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত দিনাজপুরের একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত উইমকপ হামিলটন গর্ডন সাহেব দার্জিলিং ও জলপাইগুড়ি জিলায় আইন্ট সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ১০ ধারামতে ডিষ্ট্রিক্ট জজের ক্ষমতাক্রমে কর্ম করিবেন।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত এ, ডবলিউ, মেকাই সাহেব দিনাজপুর জিলায় অবস্থিত হইলেন।

চার্কার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরী গত জানুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখ পর্যন্ত ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আপ্রিল।—২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসত মহকুমার কার্যের তারপ্রাপ্ত একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত আর্থার ক্লিফোর্ড টুট সাহেব মজফরপুরের সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটারী ঐযুত হারি লী সাহেব, ২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসত মহকুমার কার্যের তাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত হার্ট হোপ বাইসলী সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটারী কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

দার্জিলিং বেলুচিয়ার রাইফেলের B কোম্পানির কান্টান ঐযুত এচ,এল, ক্রসমান সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চ অবধি বাব মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ছোটনাগপুরের কমিশ্যনর ঐযুত উলিয়ম লি'এফ বার্বাঙ্কন সাহেব আগামি মাসের ৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখ ছুটি গ্রহণ কবেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ঐযুত জে, এফ, কীবক্স সাহেব, সি, এস, গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে অফু-গ্রহের ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ গত মাসের ৩০ তারিখ অবধি রহিত করা গেল, সেই তারিখে তিনি মুরশিদাবাদের জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বাবু ললিতমোহন চট্টোপাধ্যায় বিনা বেতনে পনের দিন ছুটি পাইয়াছেন।

একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত জে, পোস্ফোর্ড সাহেব নদীয়ার, ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত এচ, ডবলিউ, মাকেঞ্জি সাহেব গোয়ালন্দে, ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বাবু মহেশচন্দ্র সেনের গোবিন্দপুরে নিরোগ বিষয়ক এই মাসের ১০ তারিখের যে আজ্ঞা ১৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা বহিত করা গেল।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত ডেবিড বর্ড আলেন সাহেব নদীয়ার সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন।

২৪ পরগনার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত হেনরি মেরে টোবিন সাহেব আলিপুরছা জীব জন্তু প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৭ আপ্রিল।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মহিমবর ঐযুত গবরনর জেনরল সাহেবের অমুদায়নক্রমে ২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বাবু কেশব চন্দ্র মিত্রকে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভায় ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে ফোর্ট উলিয়ম প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের মন্ত্রিসভায় সভ্যপদে বরণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১২ আপ্রিল।—মান্যবর ঐযুত এচ, এল, ডাম্পিষ সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের মন্ত্রিসভায় আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

৬ মান্যবর ঐযুত টি, ডবলিউ, ক্রস সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের মন্ত্রিসভায় আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মহিমবর ঐযুত গবরনর জেনরল সাহেবের অমুদায়নক্রমে ঐযুত ডবলিউ স্পিঙ্ক সাহেবকে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভায় ১৮৬১ সালের আইনের [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ আপ্রিল।]

of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Councils' Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William

POLICE — *The 12th April 1876* — Lieutenant-Colonel W Gordon, District Superintendent, Police, Bhagulpore, is allowed leave of absence for three months, from the 15th instant, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Major W W Hume, District Superintendent of Police, Bograh, is transferred to Bhagulpore

Mr H Dawson, who has recently returned from furlough, is appointed to act as District Superintendent of Police, Bograh, during the absence, on deputation, of Major W W Hume, or until further orders

The 17th April 1876 — Mr George Mosely McMullen Ridsdale, Officiating District Superintendent of Police, Tipperah, is allowed leave of absence for two months and eighteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, or any day within one month of that date on which he may avail himself of the leave

Mr Charles Philip Crouch, Assistant Superintendent of Police, Barh, Patna, is appointed to act as District Superintendent of Police, Tipperah, during the absence, on leave, of Mr G M M Ridsdale, or until further orders

Mr John B Falls is appointed to act temporarily as an Assistant Superintendent of Police, and is posted to the sub division of Barh, in the Patna district

Mr H B M Eyre is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police, and is posted to Patna

REGISTRATION — *The 14th April 1876* — Moulvie Feazullah, Sub-Registrar, Chandpore, is transferred to Hazigunge

Baboo Juggobundhoo Gupta is appointed to be Sub-Registrar of Chandpore

Moulvie Izazul Islam is appointed to be Sub-Registrar of Nabennuggur

EDUCATION — *The 11th April 1876* — Mr C A Wilkins is appointed to be Secretary to the District School Committee of Patna

The 14th April 1876 — Mr W T Webb, B A, is appointed to officiate as a Professor in the Presidency College

Mr J Behrendt is appointed to officiate as an Assistant Professor in the Dacca College

Mr A S Philips, B A, is appointed to officiate as an Assistant Professor in the Patna College

Mr F Lefevre is appointed to officiate as Head Master of the Patna Collegiate School.

The 17th April 1876 — Baboo Luckhi Narain Dass, M A, Head Master, Hooghly Branch School, is allowed leave of absence for fifteen days, from the 30th March last, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

OPIUM — *The 14th April 1876* — Mr C M Jerdon, Sub Deputy Opium Agent, Gya, is allowed to proceed to Europe on furlough for a period of two years, under Section 10(a) of the Civil Leave Code.

[Government Gazette, 25th April 1876]

২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে কোর্ট উলিয়ম প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের জিযুত সেন্টেমেণ্টে গবরনর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভা পদে বরণ করিলেন।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১২ আশ্বিন।—ভাগলপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট লেন্টেমেণ্ট কর্ণেল জিযুত ডবলিউ, গর্ডন সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

বগুড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জিযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেব, ভাগলপুরে প্রেরিত হইলেন।

রাজকার্যোগলকে মেজর জিযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত নিরনিত ছুটিহইতে সশ্রুতি প্রত্যাগত জিযুত এচ, ডাসন সাহেব বগুড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্বিন।—ত্রিপুরার পোলীসের একটি ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত অর্জ মোসলী মাকমলেন রিডস্‌ডেল সাহেব এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস আঠার দিন ছুটি পাইয়াছেন।

জিযুত জি, এম, এম, রিডস্‌ডেল সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পাটনার অন্তর্গত বাচের পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত চার্লস ফিলিপ ক্রৌচ সাহেব, ত্রিপুরার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত জান, বি, ফলস সাহেব কিষকালের নিমিত্তে পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া পাটনা জিলার অন্তর্গত বাচ মহকুমায় অবস্থিত হইলেন।

জিযুত এচ, বি, এম, এষব সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া পাটনায় অবস্থিত হইলেন।

রেজিষ্ট্রারী কবণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ আশ্বিন।—চাঁদপুরের সব-রেজিষ্ট্রার জিযুত মৌলবী ফোজুলা হাজিগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

জিযুত বাবু জগদ্বন্ধু গুপ্ত চাঁদপুরের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত মৌলবী ইজাজুল ইসলাম নবীনগরের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ আশ্বিন।—জিযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব পাটনা জিলার স্কুল কমিটির সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ আশ্বিন।—জিযুত ডবলিউ, টি, ওষেব সাহেব, বি, এ, প্রেসিডেন্সী কলেজে অধ্যাপকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত জে, বেহরেন্ট সাহেব ঢাকা কলেজে সহকারি অধ্যাপকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত এ, এস, ফিলিপস সাহেব, বি, এ, পাটনা কলেজে সহকারি অধ্যাপকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত এফ, লেকের সাহেব পাটনা কলেজিট স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্বিন।—জুগলীরা শাখা স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিযুত বাবু লক্ষ্মীনারায়ণ দাস, এম, এ, সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে গত মার্চ মাসের ৩০ তারিখ অবধি পনের দিন ছুটি পাইয়াছেন।

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ আশ্বিন।—গযার আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট জিযুত সি, এম, আর্ডন সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ (a) ধারামতে ইউরোপে গমনার্থে দুই বৎসর নিরনিত ছুটি পাইয়াছেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ আশ্বিন]

Mr C L Harrison, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent, Gya, during the absence, on leave, of Mr C M Jerdon, or until further orders

Mr J. A Flyter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Shahabad, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent, Tehtah, until relieved by Mr Osborne on his return from furlough.

Customs.—*The 18th April 1876* —Mr G M Goodricke, Assistant Collector of Customs, Calcutta, reported his departure from India on furlough on the 28th ultimo

MEDICAL —*The 14th April 1876* —Assistant Surgeon Brojendro Kumar Dutt, attached to the sub-division and dispensary at Mudhoobunnee, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Third Grade Assistant Surgeon Grish Chunder Dey, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the sub-division and dispensary at Mudhoobunnee during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Brojendro Kumar Dutt, or until further orders

The 17th April 1876 —Dr N Jackson is appointed to the charge of the prison camp at Buxar, and of the general medical duties of the station

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Patna City Charitable Dispensary, viz —

The Joint-Magistrate of Patna, *ex officio*
 Syed Ameer Hossein, Deputy Magistrate
 Baboo Koonr Sookhraj Bahadoor, Zemindar
 „ Soban Lall, Head Master, Normal School
 „ Joy Kissen, Zemindar
 „ Doorga Pershad, Zemindar
 Syed Mahomed Aboo Syed, Zemindar
 Moonshee Khooda Bux, Pleader

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Hybutnagar, in the sub-division of Kishoregunge, in the district of Mymensingh, viz —

Syad Abdullah, Zemindar	Secretary and Member
Dewan Azimdad Khan, Zemindar	} Members
Baboo Denonath Chuckerbutty, Zemindar	
„ Huri Kishore Roy, Zemindar	
Sheikh Abdul Rohim, Taluqdar	
Baboo Chunder Nath Roy, Taluqdar	
„ Radha Churn Roy, Taluqdar	
„ Ishan Chunder Bhattacharjee, Kishoregunge School Pundit	
The Sub-Deputy Collector	} <i>Ex officio</i> Members
The Divisional Inspector of Police	

The services of Surgeon W Harvey are replaced at the disposal of the Government of India, in the Military Department, with effect from the 1st instant.

[Government Gazette, 25th April 1876.]

ঐযুত সি, এম, জার্ডন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অস্থাপন কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত আকীমের একটি সব-ডেপুটী এজেন্ট ঐযুত সি, এম, হাবিসন সাহেব গরার আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত অম্বর্গ সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া কর্মের তার গ্রহণ না করণ পর্যন্ত শাহাবাদের আকীমের আসিফাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট ঐযুত জে, এ, ফ্রাইট সাহেব তেহতার আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্তব্য করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

কর্তম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন ।—কলিকাতার কঠমের আসিফাণ্ট কালেক্টর ঐযুত জি, এম, গুড্রিক সাহেব, নিয়মিত ছুটি লইয়া গত মাসের ২৬ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করেন এমত রিপোর্ট কবিলেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৪ আশ্বিন ।—মধুবনি মহকুমার ও ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিফাণ্ট চিকিৎসক ঐযুত ব্রজেন্দ্র কুমার দত্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিকিত্ত পরিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

আসিফাণ্ট চিকিৎসক ঐযুত ব্রজেন্দ্র কুমার দত্তের ছুটি প্রযুক্ত অস্থাপন কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত রাজধানীতে তৃতীয় শ্রেণীর অতিরিক্ত আসিফাণ্ট চিকিৎসক ঐযুত গিরীশচন্দ্র দে, মধুবনি মহকুমার ও ঔষধালয়ে কার্যে তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্বিন ।—ডাক্তার ঐযুত এন্স জ্যাকসন সাহেব বঙ্গারহা ছাউনীর জেলের ও সেই মোকামের সাধারণ চিকিৎসা কার্যের তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটনা নগরের দাভবা ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

পাটনান আইন্ট মজিষ্ট্রেট সাহেব, শ্রীয পদোপলক্ষে ।

ডেপুটী মজিষ্ট্রেট ঐযুত সৈয়দ আমীর হুসেন ।

জমীদার ঐযুত বারু কুলব সুখরাজ বাহাদুর ।

নর্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক ঐযুত বারু সোবান লাল ।

জমীদার ঐযুত অম্বকুশ বারু ।

জমীদার ঐযুত দুর্গাপ্রসাদ বারু ।

জমীদার ঐযুত মহম্মদ আবুসৈয়দ ।

উকীল ঐযুত মুন্শা খুদাবক্স ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত কিশোরগঞ্জ মহকুমার টেবলনগরের দাভবা ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

জমীদার ঐযুত সৈয়দ আবদুল্লাহ

জমীদার ঐযুত দেওয়ান আজীমদাদ খাঁ

„ „ বারু দীননাথ চক্রবর্তী

„ „ „ হরিকিশোর রাই

ভানুকদার „ সেখ আবদুল রহীম

„ „ বারু চন্দ্রনাথ রাই

„ „ „ রাধাচরণ রাই

কিশোরগঞ্জ স্কুলের পাণ্ডিত ঐযুত বারু দীনামচন্দ্র ভট্টাচার্য্য

সেক্রেটারী ও মেম্বর ।

} মেম্বর ।

সব-ডেপুটী কালেক্টর

পোলীসের ডিবিসমন্স ইন্স্পেক্টর

} স্বঃ পদোপলক্ষে মেম্বর ।

চিকিৎসক ঐযুত ডবলিউ হার্সি সাহেব এই মাসের ১ তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারত-বর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ আশ্বিন ।]

MUNICIPAL — *The 11th April 1876* — The following gentlemen are reappointed to be Municipal Commissioners for the town of Patna —

Syed Velait Ally Khan

Syed Mohamed Nowab

Mr H Alexander, Opium Agent, Behar, is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Behar, *vice* Mr R Abercrombie

The 17th April 1876 — Moonshee Omur Khan, Native Doctor, is appointed to be a member of the Municipal Committee for the town of Cox's Bazar, *vice* Hyder Ali Sowdagar, deceased.

The 18th April 1876 — The following gentlemen are reappointed to be Municipal Commissioners for the town of Midnapore, viz —

Mr A D Larymore, Superintendent, Central Jail.

„ D Norton, Assistant Magistrate

Rev O R Bachelor, Missionary

Baboo Bepin Behary Dutt, Government Pleader

Moonshee Khoyrat Ali, Pleader

Dr R T Lyons is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Midnapore, *vice* Dr Mathew, who has left the station

The services of Surgeon A S Reid, Officiating Civil Surgeon, Cooch Behar, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department

PORT TRUST — *The 18th April 1876* — Mr James Alexander Crawford, Collector of Customs, Calcutta, is appointed to be a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta under the provisions of Act V (B C) of 1870

ECONOMIC MUSEUM — *The 18th April 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Central Committee of management for the Economic Museum, Calcutta, viz —

Mr J A Crawford, Collector of Customs, Calcutta

Lieutenant-Colonel J F Tennant, R E, Mint-Master, Calcutta

Mr C H Wood, Chemical Examiner to Government

ROAD CESS — *The 17th April 1876* — The following gentlemen are appointed, under Section 49, Act X (B C) of 1871, to be members of the District Road Cess Committee of Pooree —

Baboo Loke Nath Roy
Rughu Nundun Ramarunj Doss
Ramkrishna Patgusi Mohapater
Boidhur Mohapater

Mohunt Ramkrishna Ramarunj Doss
Baboo Okhil Nath Roy
Adhikari Ras Behari Doss

ERRATUM — *The 18th April 1876* — In the orders of the 10th instant, appointing Baboo Abinash Chunder Chatterjee to act as Special Sub-Registrar of Burdwan—

For 'Baboo Abinash Chunder Chatterjee,' read 'Baboo Abinash Chunder Mitter'

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 7th April 1876 — Mr L Hare, C S, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, Khasi and Jaintia Hills, is transferred to the district of Sylhet

No 1 — *The 5th April 1876* — Mr J B Goad, District Superintendent of Police, Lakhimpore, who was deputed on special duty to the Naga Hills, resumed charge of office on the forenoon of the 17th March 1876 from Baboo Guru Prasad Das, Inspector of Police

R L MANGLES,

Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ আশ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটন নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত টেমরদ বেলারং আলী খাঁ। ঐযুত টেমরদ মহম্মদ নগরাব।

ঐযুত আর আববক্রসি সাহেবের পরিবর্তে বেহারের আকীমের এজেন্ট ঐযুত এচ, আলেকজাণ্ডর সাহেব বেহার নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্রিল।—হুদর আলী সওদাগরের মৃত্যু হওয়ারতে তৎপরিবর্তে মেটিব ডাক্তর ঐযুত মুন্সী উমর খাঁ কল্লবাজার নগরের মুন্সিপাল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

সদর জেলের সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত এ, ডি, লারিমোর সাহেব।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ঐযুত ডি, মর্টন সাহেব।

মিশনরি পাদরী ঐযুত ও, আর বাচিলর সাহেব।

গবর্নমেন্টের উকীল ঐযুত বাবু বিপীন্দ্রবাহাদুর দত্ত।

উকীল ঐযুত মুন্সী খয়রাৎ আলী।

ডাক্তর ঐযুত মাধিউ সাহেব মেদিনীপুর মোকামহইতে গমন করার তৎপরিবর্তে ডাক্তর ঐযুত আর, টি, লারক সাহেব মেদিনীপুর নগরেব মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কুচবিহারের একটিং সিবিল চিকিৎসক ঐযুত এ, এস, রীড সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারত-বর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

পোর্ট ট্রেস্ট সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্রিল।—কলিকাতার কমন্সের কালেক্টর ঐযুত জেমস আলেকজাণ্ডর ক্রাফোর্ড সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের বিধানমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কলিকাতার ইকনমিক মিউসিয়মের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

কলিকাতার কমন্সের কালেক্টর ঐযুত জে, এ, ক্রাফোর্ড সাহেব।

কলিকাতার মিষ্ট মাফের সেন্টেমেন্ট কর্নেল ঐযুত জে, এফ, টেম্যান্ট সাহেব, আর, ই।

গবর্নমেন্টের কিম্বার পরীক্ষক ঐযুত সি, এচ, উড সাহেব।

পঞ্চক সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৪৯ ধারামতে পুরী জিলার পঞ্চক কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু লোকনাথ রায়।

„ রঘুনাথ রায়দাস।

„ রামকৃষ্ণ পাটগুসি মহাপাত্র।

„ বৈধর মহাপাত্র।

ঐযুত মোহন রামকৃষ্ণ রায়দাস।

„ বাবু অধিলনাথ রায়।

„ অধিকারী রাসবিহারী দাস।

অশুভশোধন।—১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্রিল।—ঐযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বর্দ্ধমানের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন এই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞাতে

“ঐযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়” এই নামের পরিবর্তে “ঐযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র” পাঠ করিতে হইবে।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসায় গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৭ আশ্রিল।—খাসি ও জয়ন্তী পর্ব্বতের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর ঐযুত এল, হেরর সাহেব, সি, এস, জিহট্ট জিলায় প্রেরিত হইলেন।

১ নম্বর।—১৮৭৬ সাল ৫ আশ্রিল।—বিশেষ কার্যের নিমিত্তে মাগাপর্ব্বতে প্রেরিত লক্ষ্মীপুরের পোলীসের ডিট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত জে, বি, গোড সাহেব, পোলীসের ইন্স্পেক্টর ঐযুত বাবু গুরুপ্রসাদ দাসের স্থানে ১৮৭৬ সালের ১৭ মার্চের পূর্ব্বাহ্নে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ আশ্রিল।]

NOTIFICATION.

The 19th April 1876 —In pursuance of the provisions of Section 11 of the Indian Tariff Act, XVI of 1875, it is hereby notified for general information that the excise duty leviable on each gallon of country spirits manufactured in the distilleries in the several districts of Lower Bengal shall be at the following rates from this date —

BENGAL.		<i>Eastern Districts</i>	
<i>Western Districts</i>		DACCA DIVISION	
BURDWAN DIVISION			Rs A
Burdwan	4 0 where it was formerly Rs 3, and Rs 2 where it was formerly Re 1-8	Dacca	3 8
Bankoora	2 0	Fureedpore	3 0
Beerbhoom	2 0	Backergunge	3 0
Midnapore	4 0 where it was formerly Rs 3, and Re 1-4 where it was formerly Re 1	Mymensingh	3 0
Hooghly, exclusive of Howrah Town	4 0	Tipperah	2 0
<i>Central Districts</i>		CHITTAGONG DIVISION	
PRESIDENCY DIVISION		Chittagong	2 8
24-Pergunnahs, exclusive of Suburbs	1 0	Noakholla	2 0
Calcutta, inclusive of Suburbs and Howrah Town	4 0	BEHAR	
Nuddea	4 0	PATNA DIVISION	
Jessore	4 0	Patna	2 8
Moorshedabad	3 8 where it was formerly Rs 3, and Re 1-12 where it was formerly Re 1-8	Gya	2 0
RAJSHAHYE AND COOCH BEHAR DIVISIONS		Shahabad	2 0
Dinagepore	2 8	Mozufferpore	2 0
Maldah	2 8	Durbhunga	2 0
Rajshahye	2 8	Sarun	2 8
Rungpore	2 8	Chumparun	2 0
Bograh	2 8	BHAGULPORE DIVISION	
Pubna	2 8	Monghyr	2 0
Julpigoree	2 0	Bhagulpore	2 0
		Purneah	2 0
		Sonthal Pergunnahs	1 8 & Re 1
		ORISSA	
		ORISSA DIVISION	
		Cuttack	1 0
		Pooree	1 0
		Balasore	1 0
		CHOTA NAGPORE	
		CHOTA NAGPORE DIVISION	
		<i>South-West Frontier Agency</i>	
		Hazareebagh	1 8
		Lohardugga	1 8
		Singbhoom	1 8
		Manbhoom	1 8

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th April 1876 —In pursuance of the provisions of Section 11 of the Indian Tariff Act, XVI of 1875, it is hereby further notified for general information that the excise duty leviable on Rum manufactured after the English method in Calcutta and the Suburbs shall be Rs 4 per gallon from this date

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ আশ্বিন ।—ভারতবর্ষীয় তারিখ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনের ১১ ধারায় বিধানানুসারে সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । বঙ্গ প্রভৃতি দেশের নানা জিলার মদ্যসকলী স্থানে প্রস্তুত দেশীয় শারাবের গালন প্রতি অদ্যকার তারিখ অবধি নিম্নলিখিত হারে আবকারীর মানুল লওয়া হইবে ।

পশ্চিমদিকস্থ জিলা ।		টাকা ।	
বর্জমান খণ্ড ।			
বর্জমান	পূর্বে ৩৭ টাকা ছিল এইক্ষণে ৪৭ টাকা, ও পূর্বে ১১০ টাকা ছিল, এইক্ষণে ২৭ টাকা ।	বাকাবগঞ্জ	৩৭
বাকুড়া	২৭	ময়মনসিংহ	৩৭
বীরভূম	২৭	জিপুরা	২৭
মেদিনীপুর	পূর্বে ৩৭ টাকা ছিল এইক্ষণে ৪৭ টাকা, ও পূর্বে ১৭ টাকা ছিল এইক্ষণে ১১০ টাকা ।	চট্টগ্রাম খণ্ড ।	
হাবডানগব হাড়া হুগলী	৪৭	চট্টগ্রাম	২১০
মধ্যস্থলীয় জিলা ।		মণ্ডবাখালী	২৭
রাজধানী খণ্ড ।		বেহার ।	
শাখানগর হাড়া ২৪-পবগমা	৪৭	পাটনা খণ্ড ।	
শাখানগর ও হাবডানগব মুক্ত		পাটনা	২১০
কলিকাতা	৪৭	গয়া	২৭
মদীবা	৪৭	শাহাবাদ	২৭
যশোর	৪৭	মজফরপুর	২৭
মুর্শিদাবাদ	পূর্বে ৩৭ টাকা ছিল এইক্ষণে ৩১০ টাকা, পূর্বে ১১০ টাকা ছিল এইক্ষণে ১১০ টাকা ।	হাবডাঙ্গা	২৭
রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ড ।		সারণ	২১০
দিনাজপুর	২১০	চাম্পারণ	২৭
মালদহ	২১০	ভাগলপুর খণ্ড ।	
রাজশাহী	২১০	মুন্সের	২৭
বঙ্গপুর	২১০	ভাগলপুর	২৭
বগুড়া	২১০	পুর্বাশিয়া	২৭
পাবনা	২১০	সাঁওতালপবগমা	১১০ ও ১৭
জলপাইগুড়ী	২৭	উড়িয়া ।	
পূর্বদিকস্থ জিলা ।		উড়িয়া খণ্ড ।	
টাকা খণ্ড ।		কটক	১৭
ঢাকা	৩১০	পুর্বা	১৭
ফরিদপুর	৩৭	বালেশ্বর	১৭
		ছোট নাগপুর ।	
		ছোট নাগপুর খণ্ড ।	
		দক্ষিণ-পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্ট ।	
		হাজারীবাগ	১১০
		লোহারডগা	১১০
		সিংহভূম	১১০
		মামভূম	১১০

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ আশ্বিন ।—ভারতবর্ষীয় তারিখ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনের ১১ ধারায় বিধানানুসারে সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । কলিকাতা ও শাখা নগরে ইংরেজী রীত্যানুসারে প্রস্তুত রম শারাবের গালন প্রতি অদ্যকার তারিখ অবধি ৪৭ টাকা করিয়া আবকারী মানুল লওয়া যাইবে ।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ আশ্বিন ।]

DECLARATION

The 18th April 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of a post office at Mosouri, situated in mouzah Ganga Chak, pergunnah Shara, zillah Patna, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the public road from Mosouri to Nohabatpur and a ditch, on the south by waste land and a house in the possession of Shindhar Goala and Lachman Goala, on the east by waste land and a ditch in the khas possession of the landholder, and on the west by waste and cultivated land in the possession of Harbans Goala, is required within the aforesaid mouzah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1357C S

The 18th April 1876 —Mr Edward Richard Henry, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Tajpore Division of the Durbhunga district, is vested with the powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code. Mr Henry is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under His Honor's control

The 17th April 1876 —Baboo Kali Kishore Chowdry, Zemindar, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Tipperah, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, *vice* Moonshree Amiruldeen Ahamed, deceased

The 18th April 1876 —Baboo Kanti Chunder Bhadoree is appointed to act as Second Moonsif in the district of Midnapore during the absence, on leave, of Baboo Gopeenath Banerjee, or until further orders. This cancels the orders of the 20th ultimo appointing Baboo Kanti Chunder Bhadoree to act as Additional Moonsif in Rungpore

Baboo Moti Lal Halidar is appointed to act as Additional Moonsif in the district of Rungpore during the absence, on duty, of Moulvie Enamul Huq as First Subordinate Judge of Chittagong, or until further orders

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 12th April 1876 —It is hereby notified for general information that the gentlemen named below have been elected as Municipal Commissioners for the Town of Kishnaghur, in the district of Nuddea, under the provisions of Section 1 of Act II (B C) of 1873 —

For Division No I of the Town

- 1 Baboo Umesh Chundra Dutta
- 2 „ Nava Krishna Gangooly

For Division No. II

- 1 Baboo Prosonno Coomar Bose, M A, B.L
- 2 „ Jodu Nath Chatterjee, B A, B L
- 3 „ Chunder Nath Ghose

For Division No. III

1. Baboo Mritunjoy Roy.
- 2 „ Utul Behary Moitra, B A.
- 3 „ Hari Mohun Moitra.

For Division No. IV

1. Baboo Dwarka Nath Sirkar.
- 2 „ Poresch Nath Sukul.
- 3 Bhodra Nath Sukul, B A, B.L.

- [গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ জুলাই ।]

For Division No. V

- 1 Rai Jodu Nath Roy, Bahadoor.
- 2 Baboo Prosonno Chundra Roy.

For Division No VI

- 1 Baboo Sharoda Proshad Chowdry.
- 2 „ Bidhu Bhusun Roy •

In accordance with paragraph 1 of the Rules published in the *Calcutta Gazette* of the 15th December 1875, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint the following gentlemen to be Municipal Commissioners for the Town of Kishnaghur —

Mr D B Allen, Assistant Magistrate, Nuddea
 Dr C E W Bensley, Civil Surgeon
 Rev C H Blumherdt, Missionary

R L MANGLES,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th April 1876 — It is hereby notified for general information that under Section 68 of Act VI (B C) of 1868, called the Village Chowkedaree Act, the Lieutenant-Governor is pleased to extend to the whole of the district of Nuddea the provisions of the said Act with effect from the 1st day of June 1876

R L MANGLES
Offg. Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 18th April 1876 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Arrah Jailor's house in the village, Hamidpore, appertaining to Arrah estate, zillah Shahabad, it is hereby declared that a piece of land measuring, more or less, 1 beegha and 18½ dhoores of standard measurement, and bounded on the north by the public road, south by the boundary of Paduman Lal's garden, east by the Government land appertaining to the jail, and west by the garden of Chaudhary Reaz Ali, &c, is required in the aforesaid village, Hamidpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(BENGAL)

ESTABLISHMENT

The 13th April 1876

No 121 — Notification — Mr E J Meara, Executive Engineer (temporary rank), Fourth Grade, joined the Orissa Division on the 23rd March 1876, before noon

No 122 — Posting — Lieutenant H L Wells, R E, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the First Calcutta Division, which he joined on the 6th April 1876, before noon

No 123 — Appointment — The services of Lieutenant H L Wells, R E, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the First Calcutta Division, are placed at the disposal of Captain W H Rathborne, R E, Executive Engineer, Third Grade, on special duty

No. 124 — Leave of Absence — Baboo Gopaul Ohunder Bose, Sub-Engineer, Third Grade, attached to the Midnapore Division, is allowed privilege leave for eighteen days, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 125 — Transfers — Baboo Nitrogopaul Roy, Overseer, Second Grade, from the Bhagulpore to the Dinagore Division.

[*Government Gazette, 25th April 1876*]

৫ নং পঞ্জীতে ।

- ১। জীবুত রায় যদুনাথ রায় বাহাদুর ।
- ২। „ বাবু এসমচন্দ্র রায় ।

৬ নং পঞ্জীতে ।

- ১। জীবুত বাবু শারদাপ্রসাদ চৌধুরী ।
- ২। „ „ বিধুভূষণ রায় ।

জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত বিধির ১ ধারানুসারে নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে কুমিলগর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

নদীয়ার আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট জীবুত ডি, বি, আলেন সাহেব ।

সিবিল চিকিৎসক ডাক্তার জীবুত সি, ই, ডবলিউ, বেঙ্গালী সাহেব ।

নিশানবী পাদরী জীবুত সি, এচ, ব্রুমহাট সাহেব ।

আব, এল, মাদ্রলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব গ্রামা চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি নদীয়া জিলার সর্বত্র প্রচলিত করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাদ্রলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ আপ্রিল।—বাজকীর কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাদাদ জিলার অন্তর্গত আরার ইফেটের সামিল হামিদপুর গ্রামে আরার জেলরের বাড়ী প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে উক্ত হামিদপুর গ্রামে কতিপয় ন্যূন-ধিক ১/২ বিঘা ১৮৫ ধুব পবিমিত একখণ্ড ভূমি প্রযোজন । উক্ত ভূমি উত্তর সীমা বাজপথ দক্ষিণ সীমা পদ্মালানের বাগান, পূর্বসীমা জেলের বাগাও গবর্নমেন্টের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা চৌধুরী বেবাজ আলীপ্রভৃতির বাগান ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাদ্রলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের গবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ আপ্রিল ।

১২১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—চতুর্থ শ্রেণীর কিংকালীন একসেকিটির ইঞ্জিনিয়র জীবুত ই, জে, মিলার সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৩ মার্চের পূর্বাহ্নে উড়িষ্যা খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১২২ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেন্ট জীবুত এচ, এল, ওয়েলস সাহেব, আর, ই, কলিকাতার প্রথম খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৬ আপ্রিলের পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১২৩ নম্বর ।—নিয়োগ ।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেন্ট জীবুত এচ, এল, ওয়েলস সাহেব, আর, ই, বিশেষ কার্যে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়র কাশান জীবুত ডবলিউ, এচ, রাথবা আব, ই, সাহেবেব আজাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

১২৪ নম্বর ।—মেদিনীপুর খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র জীবুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু সিবিল কার্যকারকদের ছুটির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১২ ধারামতে আঠার দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইরাছেন ।

১২৫ নম্বর ।—হানাত্তরে নিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীবুত বাবু শ্রুতগোপাল রায় ভাগলপুরহইতে দিমাঙ্গপুর খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ আপ্রিল ।]

No 126 —Serjeant E Brown, Overseer, First Grade, from the Dinagapore to the Ganges and Darjeeling Road Division, with effect from 1st March 1876

No 127 —*Notifications* —Baboo Rakhal Doss Chatterjee, Overseer, Second Grade, joined the Nuddea Rivers Division on the 1st April 1876, before noon

No 128 —Baboo Bindolall Mitter, Overseer, Second Grade, attached to the Orissa Division, availed himself of three months' sick leave granted* to him from the 20th March 1876, before noon

No 129 —*Transfers* —Baboo Surruth Chunder Chuckerbutty, Officiating Accountant, Fourth Grade, Darjeeling Division, is retransferred to the Central Office of Accounts, Bengal

No 130 —Baboo Opendronath Dutt, Officiating Accountant, Fourth Grade, from the Ganges and Darjeeling Road to the Darjeeling Division

The 17th April 1876

No 133 —*Promotion* —The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Upper and Lower Subordinate and Account Establishments in Bengal, with effect, the former two from the 1st March 1876, and the latter from the dates specified —

UPPER SUBORDINATE ESTABLISHMENT

From Overseer, Second, to First Grade

Baboo Nitrogopaul Roy,—Dinagapore Division

„ Rajendronath Mookerjee,—Circular and Eastern Canals Division

„ Rakhal Doss Chatterjee,—Nuddea Rivers Division

„ Ramcesur Ghosal,—Backergunge Division

„ Beharylall Banerjee,—Bhagulpore Division

From Overseer, Third, to Second Grade

Baboo Bhuggobutty Churn Gangooly,—Midnapore Division

From Sub Overseer, First, to Overseer, Third Grade

Baboo Nobogopaul Banerjee,—Burdwan Division

LOWER SUBORDINATE ESTABLISHMENT

From Sub-Overseer, Second, to First Grade

Mr J Connars, Fourth Calcutta Division

Baboo Kally Chunder Mozoomdar,—Midnapore Division

„ Gopaul Chunder Mullick,—Huzareebagh Division

ACCOUNT ESTABLISHMENT

From Accountant, Fourth, to Third Grade

Baboo Madhub Chunder Banerjee,—Central Office of Accounts, Bengal, with effect from the 11th April 1876

Mr A Kalberer,—Central Office of Accounts, Bengal, with effect from the 14th April 1876

MILITARY

The 17th April 1876

No 134 —*Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India* —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an Infantry Range in the village of Jaferpore, pergunnah Calcutta, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land 870 yards in length by 88 yards in breadth, measuring 47 beghas 17 cottahs, more or less, starting at 120 yards to the east of the Nilgunge to the Nowabgunge Road, and running parallel to the Artillery Range at a distance of 50 yards to the north of it, is required within the aforesaid village of Jaferpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

By Order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

J E T NICOLLS, Col, R E

Secy to the Govt of Bengal, P W D

[Government Gazette, 25th April 1876]

১২৬ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিরর সার্জেট জিযুত ই, ব্রৌন্স সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ অবধি দিনাজপুরহইতে গাঙ্গেস ও দার্জিলিং বোড খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১২৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিরর জিযুত বাবু রাখালদাস চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১ আপ্রিলের পূর্বাঙ্কে মদীয়া মদী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১২৮ নম্বর ।—উডিয়া খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিরর জিযুত বাবু বিজ্ঞানলাল মিত্র পীড়া বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট- প্রযুক্ত যে ডিন মাস ছুটী পান* তাহা ১৮৭৬ সালের শেষের ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চের ২৭ নং বিজ্ঞাপন । মার্চ মাসের ২০ তারিখের পূর্বাঙ্কে গ্রহণ করিলেন ।

১২৯ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—দার্জিলিং খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌন্টাণ্ট জিযুত বাবু শরচ্চন্দ্র চক্রবর্তী বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টা আফিসে পুনঃপ্রেরিত হইলেন ।

১৩০ নম্বর ।—চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌন্টাণ্ট জিযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ দত্ত গাঙ্গেস ও দার্জিলিং রোড হইতে দার্জিলিং খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল ।

১৩১ নম্বর ।—পদস্থিতির কথা ।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গববনর সাহেব বঙ্গদেশের উচ্চতর ও নিম্নতর এবং আকৌন্টা সিরিশ্তায় নিম্নলিখিত পদস্থিতি করিলেন । উচ্চতর ও নিম্নতর সিরিশ্তায় পদস্থিতি ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ অবধি এবং আকৌন্টা সিরিশ্তায় পদস্থিতি কার্য্যকালকালের নামের পাখলিখিত তারিখ অবধি প্রবল হইবে ।

উচ্চতর সবর্ডিনেট সিরিশ্তা ।

দিনাজপুর খণ্ডের—জিযুত বাবু নৃত্যগোপাল বাব ।

সরকালর ও পূর্ব খাল খণ্ডের—জিযুত বাবু বাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ।

মদীয়া মদী খণ্ডের—জিযুত বাবু রাখালদাস চট্টোপাধ্যায় ।

বাকবগঞ্জ খণ্ডের—জিযুত বাবু রামেশ্বর ঘোষাল ।

ভাগলপুর খণ্ডের— „ „ বিহাবীলাল বন্দ্যোপাধ্যায় ।

ওবরসিরবের দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

মেদিনীপুর খণ্ডের—জিযুত বাবু ভগবতীচরণ গঙ্গোপাধ্যায়

ওবরসিরবের তৃতীয় শ্রেণীহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন

বর্দ্ধমান খণ্ডের—জিযুত বাবু নবগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়,

সব-ওবর সিরবের প্রথম শ্রেণীহইতে ওবরসিরবের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

নিম্নতর সবর্ডিনেট সিরিশ্তা ।

কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডের জিযুত জে, কনর্স সাহেব ।

মেদিনীপুর খণ্ডের— „ বাবু কালীচন্দ্র মজুমদার ।

হাজারীবাগ খণ্ডের— „ বাবু গোপালচন্দ্র মল্লিক ।

সব-ওবরসিরবের দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

আকৌন্টা সিরিশ্তা ।

বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টা আফিসের জিযুত বাবু মাধবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১১ আপ্রিল অবধি,

বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টা আফিসের জিযুত এ, কালবেবর সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৪ আপ্রিল অবধি, আকৌন্টাণ্টের চতুর্থ শ্রেণীহইতে তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

সমর সম্পর্কীয় ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল ।

১৩৪ নম্বর ।—ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজ-কীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগনায় আফরপুর গ্রামে, পদাতিক সৈন্যগণের বন্দুক শিক্ষার স্থানের নিমিত্তে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গববনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল পূর্বেক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত আফরপুর গ্রামে ৮৭০ গজ দীর্ঘ ও ৮৮ গজ প্রস্থ অর্থাৎ ৪৭৮০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমি নীলগঞ্জের পূর্ব ১২০ গজ অবধি নবাবগঞ্জের পথেব উত্তর পর্য্যন্ত গোস্বামী সৈন্যগণের কামান শিক্ষার স্থানের ৫০ গজ দূর দিয়া তাহার সমস্তরালে গায ।

উক্ত ভূমিতে ষাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গববনর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট প্রজেন্ট । ১৮৭৬ । ২৫ আপ্রিল ।]

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Dated 17th April 1876

No 139 — Leave — Mr T Fouracres, Sub-Engineer, First Grade, Byturnee Division, is granted privilege leave from 22nd to 24th December 1875, both days inclusive, in extension of that granted in the orders marginally noted

No 140 — Transfers — Baboo Koylash Chunder Chowdry, Overseer, First Grade from the Cossye Division, for special survey duty under Mr Kimber

Baboo Korally Churn Dey, Overseer, Second Grade, from the Cossye to the Northern Drainage and Embankment Division

No 141 — The undermentioned officers and subordinates are transferred in the interests of the public service from the Orissa to the South-Western Circle —

Mr G W Faulkner, Assistant Engineer, Second Grade, Brahminee Division

Mr A M Salmon, Assistant Engineer, Second Grade, Byturnee Division

Mr T Fouracres, Sub Engineer, First Grade, Byturnee Division

Baboo Madhub Chunder Chatterjee, Supervisor, First Grade, Mahanuddy Division

Sergeant K R Cameron, Overseer, First Grade, Brahminee Division

Baboo Siddeshur Chatterjee, Overseer, Third Grade (temporary Second Grade), Mahanuddy Division

Dated 18th April 1876

No 142 — Notification — It is hereby notified that the Taldunda and Machgong Canals, which were closed for repairs on 25th February last, were re-opened on the 2nd instant

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

NOTICE

It is hereby notified that at the ensuing half-yearly examination, of Junior Civilians, Deputy Magistrates, &c, commencing on Thursday the 4th May 1876, four local examination Committees will be held in this division, viz (1) at No 3, Theatre Road, Calcutta, for officers stationed at Calcutta or employed in the 24-Pergunnahs, (1) at Kishnaghur for those employed in the district of Nuddea, (1) at Jessore sudder station for those employed in the district, and (1) at Berhampore for those employed in the Moorsshedabad district

C T BUCKLAND,
Commissioner

সিরিশতা বিবরণ, —বিজ্ঞাপন ।

১৮৭১ সাল ১৭ আপ্রিল ।

১৩৯ নম্বর ।—ছুটী ।—বৈতরণী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি, ফোবএকস' সাহেব
১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারি ৪৯নং ।
১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ২২ তা বধ অবধি ২৪
তারিখ পর্যন্ত অনুগ্রহের ছুটি পাইবাচ্ছেন ।

১৪০ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু টেকনাগ চন্দ্র চৌধুরী
বিশেষ জরীপী কার্যের নিমিত্তে কঁাসাই খণ্ডেইতে জীযুত কিশ্বর সাহেবের অধীনে প্রেরিত হইলেন ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু করালী চরণ দে, কঁাসাইখণ্ডেইতে উত্তর জলপ্রণালী ও বাধা
খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৪১ নম্বর ।—নিম্নলিখিত কার্য্যাকাবকেবা ও সর্বাভিমোটেবা বাজবাহ্যের স্বার্থের নিমিত্তে উদ্ভিমা-
হইতে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে প্রেরিত হইলেন ।

ব্রাহ্মণী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, ডবলিউ ফনকনন সাহেব ।

বৈতরণী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, এম, সালমন সাহেব ।

বৈতরণী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি, ফোবএকস' সাহেব ।

মহানদী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত বাবু মাবব চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ।

ব্রাহ্মণী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার সর্জেন্ট জীযুত কে, আব, কেমিবনু সাহেব ।

মহানদী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর (কিন্নকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর) ওবরসিয়ার জীযুত বাবু সিকেশ্বর
চট্টোপাধ্যায় ।

১৮৭৬ সাল ১৮ আপ্রিল ।

১৪২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—তালদণ্ডা ও মাচগাঁর যে খাল মেবামতের জন্য গত ফেব্রুয়ারি মাসের
২৫ তারিখে বন্দ করা গিয়াছিল তাহা এই মাসের ২ তারিখে আবার খুলি গিয়াছে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ
করা গেল ।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল আর, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
জাইন্ট সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সালের মে মাসের ৪ তারিখ রুহ্মপতিবাবে জুনিয়র সিভিলিয়নদের ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট
প্রভৃতির আগামি বাৎসরিক পরীক্ষা আবস্ত হইবে । এই খণ্ডের অন্তর্গত চাবি স্থানে পবীক্ষক কমিটী
অধিবেশন হইবে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । অর্থাৎ প্রথম কলিকাতায় অবস্থিত অথবা ২৪ পব-
গনায় নিযুক্ত কার্য্যাকারকদের পরীক্ষার জন্যে কলিকাতার থিয়েটার বোডের ৩ নং বাটীতে, ও দ্বিতীয়,
মদীয়া জিলায় নিযুক্ত কার্য্যাকারকদের জন্যে কুম্ভনগরে, ও তৃতীয় যশোহর জিলায় নিযুক্ত কার্য্যাকারকদের
জন্যে যশোহরের সদর মোকামে, ও চতুর্থ মুরশিদাবাদ জিলায় নিযুক্ত কার্য্যাকারকদের জন্যে বহরমপুরে ।

সি, টি, বকুল, কমিশ্যনর ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 2, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২ মে।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণ প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1461C S

GENERAL—*The 4th April 1876*—Mr Alexander Manson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is appointed to act until further orders as Magistrate and Collector of Pooree, *vice* Mr F G Millett

The 12th April 1876—Dr D B Smith is appointed to be a member of the Committee for the temporary management of the Royal Zoological Garden at Alipore

The 17th April 1876—Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fureedpore, is transferred to Bogra

The 18th April 1876.—Mr Anthony Benn Falcon, c s, is allowed leave for one year, under Section 11 (a) of the Civil Leave Code

The 19th April 1876—Mr H L Oliphant, Deputy Commissioner, Lohardugga, is appointed to act as Commissioner of the Chota Nagpore division, during the absence, on leave, of Mr W LeF Robinson, or until further orders

Mr J Ware Edgar, Deputy Commissioner, Darjeeling, is appointed to act until further orders in the Second Grade of Deputy Commissioners

Mr J J Livesay, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is appointed to act as Deputy Commissioner of Lohardugga in the Third Grade during the absence, on duty, of Mr H L Oliphant, or until further orders

Mr Charles Deslandes Church Winter, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the city Moorshedabad division of the Moorshedabad district, is posted to the Sudder Station of Jessore

Baboo Romesh Chunder Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to have charge of the city Moorshedabad division of the Moorshedabad district

Mr J E B Jeffery, c s, reported his departure from India on furlough on the 1st instant

The 20th April 1876—Moulvi Mujeed Bukht Mozoomdar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is allowed leave of absence for six months, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code

The 21st April 1876—Mr Frederick George Millett, c s, is allowed leave for twelve months on medical certificate, under Section 11 (a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 7th instant

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, viz —

Mr Romesh Chunder Dutt,	} <i>vice</i> Messrs J J Livesay, W. H Gordon, and A Manson
„ Francis Frederick Handley,	
„ Alfred Hinuber Haggard,	

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, viz —

Mr John Nugent
 „ Charles Randal Marindin
 „ Krishna Gobind Gupta

Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Mr Edward Thomas Smith Johnson, Deputy Superintendent of Revenue Survey, is vested with the powers of a Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in the Gya and Patna districts

[*Government Gazette, 2nd May 1876*]

বঙ্গদেশের জীবিত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট ।

১৪৬১০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ৪ আপ্রিল ।—জীবিত এফ, জি, মিলেট সাহেবের পরিবর্তে ত্রিপুরার একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত আলেকজান্ডার মামসন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পুরীর মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১২ আপ্রিল ।—ডাক্তার জীবিত ডি, বি, শ্বিথ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্ত আলীপুরস্থ জীবিত জন্ত বাখিবার রাজকীয় উদ্যোগের কার্যাসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল ।—করীদপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বারু মহেশ চন্দ্র সেম বগুড়ার প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ আপ্রিল ।—জীবিত আন্টনি বেন ফালকন সাহেব, সি, এস, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১১(৫) ধারামতে এক বৎসর ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ আপ্রিল ।—জীবিত ডবলিউ লি'এফ বাবিন্সন সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মোহারডগার ডেপুটী কমিশ্যনর জীবিত এচ, এল, অলিফান্ট সাহেব ছোট নাগপুর থণ্ডের কমিশ্যনর কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

দার্জিলিংের ডেপুটী কমিশ্যনর জীবিত জে, ওয়ার এডগার সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ডেপুটী কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীবিত এচ, এল, অলিফান্ট সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পুরণিয়ার আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত জে, জে, লাইবসে সাহেব তৃতীয় শ্রেণীতে মোহারডগার ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুরশিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত শহর মুরশিদাবাদ মহকুমাব কার্যের ভারপ্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত চার্লস ডেসলাণ্ডস্ চর্চ উইন্টের সাহেব যশোরের সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন ।

হুগলীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বারু বমেশ চন্দ্র মুখোপাধ্যায় মুরশিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত শহর মুরশিদাবাদ মহকুমাব কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত জে, টি, বি, জেফ্রি সাহেব, সি, এস, নিযমিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১ তারিখে ভারতবর্ষ-হইতে গমন করিয়াছেন এমত বিপোর্ট করেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ আপ্রিল ।—বাজশাহীর একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত মোলবী মজীদবুদ্দ মজুমদার সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪th চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।—জীবিত ফ্রেড্রিক জর্জ মিলেট সাহেব, সি, এস, চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১১(৫) ধারামতে বাব মাস ছুটি পাইয়াছেন, তন্নিম্ন এই মাসের ৭ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত জে, জে, লাইবসে সাহেবের ও	{	জীবিত রমেশচন্দ্র দত্ত ।
ডবলিউ এচ, গর্ডন সাহেবের ও এ		” ফ্রান্সিস ফ্রেড্রিক হাওলী সাহেব ।
মামসন সাহেবের পরিবর্তে		” আলফ্রেড হিগুবর হাগার্ড সাহেব ।

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত জাম মুজেন্ট সাহেব ।

” চার্লস রাওল মারিওলু সাহেব ।

” কুরুগোবিন্দ গুপ্ত ।

হুগলীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বারু বহিনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

রাজশাহীর জরীপী কার্যের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবিত এডওয়ার্ড ডামস শ্বিথ জমসদ সাহেব গবা ও পাটনা জিলায় ১৮৬৩ সালের ৯ আইনমতে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২ মে ।]

Mr E deDombal, Head Assistant, Financial Department, Bengal Secretariat, is allowed leave of absence for 13 days from 24th April to 6th May 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Mr E Stapleton is appointed to act as Head Assistant of the Financial Department of the Bengal Secretariat during the absence, on leave, of Mr E deDombal, or until further orders

Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes

The 22nd April 1876 - Mr Colman Patrick Lewis Macaulay is appointed to act as Under Secretary to the Government of Bengal during the absence, on leave, of Mr J. Crawford, or until further orders

The 24th April 1876 - Mr A W Cochran c s, reported his departure from India on furlough on the 11th instant

Mr. H L Dampier, c s, reported his departure from India on furlough on the 11th instant

Mr F B Lane, Secretary to the Board of Revenue, is allowed subsidiary leave for one day, viz the 21st October 1875, on return from furlough, under Section 18 (4) of the Civil Leave Code

The 25th April 1876 - Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, having joined his appointment in the district of Hooghly on the 20th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 11th January last is cancelled

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Brahmunberiah Division of the Tipperah district, is transferred to the district of Fureedpore

Baboo Bhoobun Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fureedpore, is appointed to have charge of the Brahmunberiah Division of the Tipperah district

The following promotions are made consequent upon the departure from India on furlough of Messrs F G Millett and A B Falcon --

Mr W R Laimie to be a Magistrate and Collector of the Second Grade

Mr E G Glazier to be a Magistrate and Collector of the Third Grade continuing to officiate as a Magistrate and Collector of the Second Grade

Mr D R Lyall to be a Magistrate and Collector of the Third Grade, continuing to officiate as a Magistrate and Collector of the Second Grade

Mr G S Park to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, continuing to officiate as a Magistrate and Collector of the First Grade

Mr T M Kirkwood to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, but to continue to officiate as a Magistrate and Collector of the Third Grade

Mr J G Charles to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, but to continue to officiate as Deputy Commissioner of Police Calcutta

Mr G J B T Dalton to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, continuing to officiate as a Deputy Commissioner of the Fourth Grade

The following appointments are made with effect from the date on which Mr F L Beaufort, Additional Judge of the 24 Pergunnahs and Hooghly, resigns the service --

Mr J D Ward to be a District and Sessions Judge of the First Grade

Mr J B Worgan to be a District and Sessions Judge of the Second Grade

Mr R D Hime to be a Magistrate and Collector of the Second Grade

Mr A Mackenzie to be a Magistrate and Collector of the Third Grade, continuing to officiate as a Magistrate and Collector of the Second Grade

Mr H J S Cotton to be Junior Secretary to the Government of Bengal

POLICE — *The 19th April 1876* — Mr D Lacey, District Superintendent of Police, reported his departure from India on furlough on the 7th instant

[*Government Gazette, 2nd May 1876.*]

বাক্সাল সেক্রেটরী ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টের হেড আসিফাণ্ট জিয়াত হি, ডি ডব্লু সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ২৪ আগ্রিল অবধি ৬ মে পর্যন্ত তের দিন ছুটি পাইয়াছেন।

জিয়াত হি, ডি, ডব্লু সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিয়াত হি, স্টেপলটন সাহেব বাক্সাল সেক্রেটরীর ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টের হেড আসিফাণ্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলী ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিয়াত বারু বকিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় রাজকীর কার্যের নিমিত্তে ছুটি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগ্রিল — জিয়াত জে, ক্রাফর্ড সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিয়াত বোলমান পার্ট্রিক লৌইস মাকলী সাহেব বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ আগ্রিল। — জিয়াত এ, ডবলিউ, কক্স সাহেব, সি, এস, নিযমিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১১ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন।

জিয়াত এচ, এল, ডাম্পিয়ন সাহেব সি, এস, নিযমিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১১ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন, এমত রিপোর্ট করেন।

বের্নিনউ বোডের সেক্রেটরী জিয়াত টি, বি, লেন সাহেব নিযমিত ছুটিহইতে প্রত্যাগমন করিয়া সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৮(৬) ধারামতে এক দিন অর্থাৎ ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ২১ তারিখ উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ আগ্রিল। — ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিয়াত বারু বকিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় গত মাসের ২০ তারিখে হুগলী জিলায় আপন কর্ম গ্রহণ কবাত্তে গত জামুয়ারি মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহান অবশিষ্টাংশ রুতি কব, গেল।

ত্রিপুরা জিলায় অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিয়াত বারু ভগবান চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় জিলায় প্রেরিত হইলেন।

কবীন্দ্রপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিয়াত বারু ভুবন মোহন বাহা ত্রিপুরা জিলায় অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিয়াত এফ, জি, মিলেন্ট সাহেব ও জিয়াত এ বি, ফালকন সাহেব নিযমিত ছুটি লইয়া ভারতবর্ষহইতে গমন করিতে নিম্নলিখিত পদ রুজি কব, গেল।

জিয়াত ডবলিউ আর লার্মিন সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর হইবেন।

জিয়াত হি, জি, গুজর সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর হইবেন, কিন্তু দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

জিয়াত ডি, আব, লায়ল সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর হইবেন, কিন্তু দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

জিয়াত জি, এস, পার্ক সাহেব প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর হইবেন, কিন্তু প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

জিয়াত টি, এম, কর্কউড সাহেব প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর হইবেন, কিন্তু তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

জিয়াত জে, জি, চার্লস সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর হইবেন, কিন্তু কলিকাতার পোলীসের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

জিয়াত জি, জে, বি, টি, ডালটন সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর হইবেন, কিন্তু চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

২৪ পরগনা ও হুগলী আডিশ্যনাল জজ জিয়াত এফ, এল, বোফট সাহেব যে তারিখে কর্ম ত্যাগ করেন সেই তারিখ অবধি নিম্নলিখিত নিয়োগ কব, গেল।

জিয়াত জে, ডি, ওয়ার্ড সাহেব, প্রথম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ হইবেন।

জিয়াত জে, বি, ওবার্গন সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ হইবেন।

জিয়াত আর, ডি, হাইম সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর হইবেন।

জিয়াত এ, মাকেল্লি সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর হইবেন, কিন্তু দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

জিয়াত এচ, জে, এস, কটন সাহেব বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটারী হইবেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন। — ১৮৭৬ সাল ১৯ আগ্রিল। — পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিয়াত ডি, লেসী সাহেব নিযমিত ছুটি লইয়া এই মাসের ৭ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন।

[গবর্নমেন্ট সেক্রেট। ১৮৭৬। ২ মে।]

The 21st April 1876 —Mr Hugh Lloyd Jones, District Superintendent of Police, is transferred from Dinagapore to Pubna

Mr William J Kilby, District Superintendent of Police, is transferred from Pubna to Dinagapore

Mr Charles Armstrong Fisher, Assistant Superintendent of Police, is posted to Dinagapore

EDUCATION —*The 20th April 1876* —Baboo Kedareswar Roy, Subordinate Judge, is appointed to be a member of the District School Committee at Jessore, *vice* Baboo Gunga Churn Sircar, transferred

Mr C H Tawney, Professor, Presidency College, reported his departure from India on furlough on the 7th instant

The 24th April 1876 —Mr E Leithbridge M A, Principal of the Krishnaghur College, is appointed to act in the Second Class of the Bengal Educational Service during the absence, on leave, of Mr C H Tawney, or until further orders

Baboo Lal Mohan Bhattacharyya, Head Master, Berhampore Normal School, is appointed to be Secretary to the District School Committee at Moorshidabad

The 25th April 1876 —Mr P Lefevre, Officiating Head Master, Patna Collegiate School, is allowed leave up to 30th instant, in extension of the leave granted to him under orders of the 3rd March last, published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem

Mr Samuel Ager is appointed to be Principal of the Cuttack College, with effect from the 23rd February 1876, and until further orders

MEDICAL —*The 19th April 1876* —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bellogram, in the district of Burdwan —

- Baboo Jibon Kishor Mundle, Zemindar's Agent
- „ Ram Taron Mookerjee, Cultivator
- „ Kangalee Churn Pal, ditto
- „ Tarinet Churn Bhattacharjee

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Gotan, in the district of Burdwan —

- Baboo Ram Dhon Sen, Talookdar
- „ Mohendro Nath Sen, Talookdar and Head Master, Gotan Government Aided School
- „ Bushonto Lal Sen, Talookdar
- „ Goloke Nauth Mookerjee, ditto
- „ Sreeram Dey, Talookdar
- „ Chunder Shikher Mitter, Talookdar's Agent
- „ Nobogopal Dutt, Landholder
- „ Makhun Lal Ghuttuck, Landholder
- „ Moti Lal Mullick, Trader

The 20th April 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Purulia Charitable Dispensary —

- Baboo Gunga Nund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector
- „ Rai Churn Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector
- „ Nuffer Chunder Sen, Pleader
- „ Hungessur Mookerjee, Government Pleader
- „ Kyelas Nauth Chatterjee, Pleader

Assistant Apothecary Mr W H Harding is appointed to be House Surgeon to the Howrah General Hospital with effect from the date on which he joined the hospital

[*Government Gazette, 2nd May 1876*]

১৮৭৬ সাল ২১ আশ্বিন।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত হিউ লরড জোন্স সাহেব, দিনাজপুরহাটে পাবনায় প্রেরিত হইলেন।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত উলিয়ম, জে, কিলবি সাহেব, পাবনাহাটে দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন।

পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত চার্লস আর্মস্ট্রং ফিশব সাহেব, দিনাজপুরে অবস্থিত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ আশ্বিন।—জিযুত বাবু গঙ্গাচরণ সবকার ছানামস্তুরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে সর্বভিন্নেট অজ জিযুত বাবু কেশবচন্দ্র রাই যশোহর জিনাব কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সী কালেক্টরের অধ্যাপক জিযুত সি, এচ, টমে সাহেব নিযুক্ত ছুটী লইয়া এই মাসের ৭ তারিখে ভাবতবর্ষহাটে গমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট কবেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ আশ্বিন।—জিযুত সি, এচ, টমে সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুষঙ্গিককালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কৃষ্ণনগর কালেক্টরের পিঞ্জিপল জিযুত ই, শেখব্রিজ সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্যের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বহরমপুরের নর্ম্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিযুত বাবু লালমোহন ভট্টাচার্য্য মুবশিদাবাদ জিলার কুল কমিটির সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ আশ্বিন।—পাটনার কলেজের কুলেব একটি প্রধান শিক্ষক জিযুত এফ, লিফেব সাহেব গত মার্চ মাসের ১৪ তারিখে বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত এই মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইয়াছেন।

জিযুত সামুয়েল এজব সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ১৮৭৬ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারি অবধি কটক কালেক্টরের পিঞ্জিপলের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৯ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়ের বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুগ্রামস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

জমিদারের গোমাশতা জিযুত বাবু জীবনকিশোর মণ্ডল।

কৃষক জিযুত বাবু রামতারণ মুখোপাধ্যায়।

ঐ „ „ কাকালীচরণ পাল।

জিযুত বাবু তারিণীচরণ ভট্টাচার্য্য।

নিম্নলিখিত মহাশয়ের বর্দ্ধমান জিনাব অন্তর্গত গোতানস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কাৰ্য্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

তালুকদার জিযুত বাবু রামধন সেন।

তালুকদার ও গোতানস্থ গবর্ণমেন্ট সাহায্যকৃত বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষক জিযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ সেন।

তালুকদার জিযুত বাবু বসন্তলাল সেন।

ঐ „ „ গোলোকনাথ মুখোপাধ্যায়।

ঐ „ „ জিরাং দে।

তালুকদারের গোমাশতা জিযুত বাবু চন্দ্রশেখর মিত্র।

ভূম্যধিকারী জিযুত বাবু নবগোপাল দত্ত।

ঐ „ „ মাধনলাল ঘটক।

ব্যবসায়ি জিযুত বাবু মতিলাল মল্লিক।

১৮৭৬ সাল ২০ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়ের পুকলিয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু গঙ্গানন্দ মুখোপাধ্যায়।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু রাইচরণ ঘোষ।

উকীল জিযুত বাবু নফরচন্দ্র সেন।

গবর্ণমেন্টের উকীল জিযুত বাবু হংসেশ্বর মুখোপাধ্যায়।

উকীল জিযুত বাবু কৈলাসনাথ চট্টোপাধ্যায়।

আসিস্ট্যান্ট আপথিকারি জিযুত ডবলিউ, এচ, হার্ডিং সাহেব যে তারিখে কাবডাং জেনেবল হাম্পা-তালে কর্ম্মের ভাব গ্রহণ কবেন সেই তারিখ অবধি ঐ হাম্পাতালের হৌদ সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২ মে।]

The 21st April 1876—Surgeon-Major J G Pilcher is appointed to act as Health Officer for the Port of Calcutta during the absence, on duty, of Dr J G French, or until further orders

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Furruckpore —

District Judge, member	} <i>Ex officio</i>
District Magistrate, Chairman	
Civil Surgeon, Secretary.	
W L Owmens, Esq, member	

T G Charles, Esq, District Superintendent of Police, member

Baboo Sree Nath Roy, Subordinate Judge, member

„ Tara Nath Chackravarti, M A, B L, Government Pleader, member

„ Jadub Chandra Gossami, B A, Deputy Magistrate, member

„ Kali Das Mukerji, Head Master, member

„ Rojong Kanto Bose, M A, B L, Pleader, member

The 24th April 1876—Assistant Surgeon Ramkally Gupta, Demonstrator of Anatomy and Teacher of Midwifery in the Temple Medical School, Bankipore, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Grish Chunder Bhur is appointed to have medical charge of the Civil Station of Bankoora, *vice* Dr H C Connolly, with effect from the 26th ultimo, the date on which he joined that station

MARINE—*The 24th April 1876*—Captain J V Falle reported his departure from India on furlough on the 11th instant

EMIGRATION—*The 19th April 1876*—Surgeon-Major J G French is appointed to be Medical Inspector of Emigrants at Calcutta under Section 9 of Act VII of 1871

JAILS—*The 21st April 1876*—Mr W Leonard, Personal Assistant to the Inspector-General of Jails is allowed leave for six months, under Sections 5 and 10 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for four days

MUNICIPAL—*The 25th April 1876*—The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation of Mr R Macallister of his appointment as a Municipal Commissioner for the Suburbs of Calcutta

Mr A H Haggard, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Serampore sub-division, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the Town of Ootterparah

ERRATUM—*The 25th April 1876*—In the order of the 18th instant, appointing certain gentlemen to be members of the Economic Museum Committee—

For 'Major J F Tennant, R E, Mint Master, Calcutta,' read 'Colonel J F Tennant, R E, Mint Master, Calcutta'

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 10th April 1876—Mr T J Murray, C S, Assistant Commissioner, Second Grade, is appointed to act as Assistant Secretary to the Chief Commissioner of Assam

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 2nd May 1876*]

১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।—রাজকার্য্যোপলক্ষে ডাক্তর জ্যুত জে, জি, ফ্রেঞ্চ সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত সর্জন মেজব জ্যুত জে, জি, পিলটব সাহেব কলিকাতা বন্দবের স্বাস্থ্যরক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশযেবা ফরীদপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিলার জজ সাহেব, মেম্বর,
জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব, সভাপতি,
সিভিল চিকিৎসক সাহেব, সেক্রেটারী,
জ্যুত ডবলিউ, এম, ঔয়েমেন সাহেব, মেম্বর,

স্বয়ং পদোপলক্ষে ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জ্যুত টি, জি, চার্লস সাহেব, মেম্বর ।

সবর্ডিনেট জজ জ্যুত বাবু জিনাথ রাই, মেম্বর ।

গবর্নমেন্টের উকীল জ্যুত বাবু তাবানাথ চক্রবর্তী, এম, এ, ও বি, এম, মেম্বর ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট জ্যুত বাবু যাদবচন্দ্র গোস্বামী, বি, এ, মেম্বর ।

প্রধান শিক্ষক জ্যুত বাবু কালিদাস মুখোপাধ্যায়, মেম্বর ।

উকীল জ্যুত বাবু বজনীকান্ত বসু, এম, এ, ও বি, এ, মেম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২৪ আপ্রিল ।—বাঁকীপুরস্থ টেম্পল মেডিক্যাল স্কুলের ব্যবচ্ছেদ বিদ্যার উপদেশক ও ধাত্রী বিদ্যার শিক্ষক আসিস্টান্ট চিকিৎসক জ্যুত বামকালী গুপ্ত, সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

ডাক্তর জ্যুত এচ, সি, কনলী সাহেবের পবিত্রার্থে, আসিস্টান্ট চিকিৎসক জ্যুত গিবীশচন্দ্র ভট্ট গত মাসের ২৬ তারিখঅবধি ঝাঁকুড়ার দেওয়ানী মোকামের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন । তিনি ঐ তারিখে সেই মোকামে কর্ম গ্রহণ করবেন ।

সমুদ্র সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৪ আপ্রিল ।—কাপ্তান জিগত জে বি, গল সাহেব নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১১ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন এমত নিপোর্ট করবেন ।

বিদেশগমনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৯ আপ্রিল ।—সর্জন মেজব জ্যুত জে, জি, ফ্রেঞ্চ সাহেব ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৯ ধারামতে কলিকাতায় মজুবদের চিকিৎসা কার্য্যের পবিদর্শকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জেল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।—জেল সমুহের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের স্বকীয় আসিস্টান্ট জ্যুত ডবলিউ লেনার্ড সাহেব সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধি ৫ ও ১০ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন । তন্নিম্ন চারি দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

মুন্সিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল ।—জ্যুত আব, মাকলিষ্টর সাহেব কলিকাতার শাখানগরের মুন্সিপল কমিশ্যনরের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জ্যুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিয়াছেন ।

জিরামপুর মহকুমার কার্য্যের ভারপ্রাপ্ত একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জ্যুত এ, এচ, হাগার্ড সাহেব উত্তরপাড়া নগরের মুন্সিপল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

অশুদ্ধশোধন ।—১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল ।—ইকনমিক মিউসিয়াম কমিটীতে কএক মহাশযের নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞাতে,

“কলিকাতার মিণ্ট মাস্টর মেজব জ্যুত জে, এফ, টেনান্ট সাহেব, আর, ই,” এই কথার পবিত্রার্থে “কলিকাতার মিণ্ট মাস্টর কর্ণেল জ্যুত জে, এফ, টেনান্ট সাহেব আব, ই,” পাঠ করিতে হইবে ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট কমিশ্যনর জ্যুত টি, জে, মবে সাহেব, সি, এস, আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আসিস্টান্ট সেক্রেটারীর কন্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২ মে ।]

DECLARATION.

The 25th April 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a diversion on the Beaulah to Nattore road running from east to west through the villages of Maskhata Dighi, Shomshadipore, Imadpore, and Kapasia, in pergunnah Isuhkarpore, in the district of Rajshahye, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring, more or less, 13,585 feet in length with an average breadth of 100 feet, or 94 beeghas 6 cottahs 12 chuttacks of standard measurement is required within the aforesaid villages of Maskhata Dighi, Shomshadipore, Imadpore, and Kapasia

2 This declaration is made under Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 25th April 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a Rifle Range for the Calcutta Volunteer Corps, in the villages of Tiljala, Ghugudanga, and Balgunge, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land 3,150 feet in length and 150 feet in average breadth, containing by estimation 83 beeghas of land, more or less, bounded on the north by the Tiljala road, on the east by the Calcutta and South-Eastern State Railway fencing, on the south by the Balgunge road, and on the west by lands appertaining to Dihi Panchanogram and pergunnah Saupgachi, is required within the aforesaid villages of Tiljala, Ghugudanga, and Balgunge

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

3 This cancels the Notification dated 4th December 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 8th December 1875

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 1462C S

The 20th April 1876 —Mr Herman Michael Kisch, Officiating Assistant Commissioner, Murbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and with powers of a Moonsif

The 21st April 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Tipperah, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class, viz —

Moulvi Imdad Ali Nyan, Zemindar

„ Hyder Ali Nyan, Talookdar

Baboo Petambur Tarkabhusun, Talookdar

The 24th April 1876 —Baboo Jadu Nath Mullick, First Subordinate Judge and Judge of the Court of Small Causes at Rajshahye, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 4th May next

Baboo Gonesh Chunder Chowdry, Moonsif of Comilla, on leave, is appointed to act as First Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of Rajshahye, during the absence on leave, of Baboo Judu Nath Mullick, or until further orders

The 25th April 1876 —The following officers are vested with the powers noted against their names with effect from the 6th November 1875, instead of from the dates previously notified —

Mr C M W Brett

„ H Savage

„ F H Harding

„ H Lee

„ D Norton

„ W D Blyth

„ J Keuncdy

„ R Carstairs

} Powers of a Magistrate,
1st Class

} Powers of a Magistrate,
2nd Class

[*Government Gazette*, 2nd May 1876.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলার অন্তর্গত মন্ডরপুর পরগণার মাসখাটা দীঘী ও সোমশাদিপুর ও ইমানপুর ও কাপালিরা গ্রাম দিরা যোগদিলার অবধি নাটোর পর্যন্ত পূর্ব পশ্চিম গামি পথ বিরাইবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেনেন্টে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত মাসখাটা দীঘী ও সোমশাদিপুর ও ইমানপুর ও কাপালিরা গ্রামে স্থানান্তরিত ১৩, ৫৮৫ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ১০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কতিপাতে স্থানান্তরিত ১৩।১৫ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাতি ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেমলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত তিলজলা ও যুহুডালা ও বালিগঞ্জ গ্রামে কলিকাতার রেলটির মলের রাইফল শিল্পার্থ স্থানের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেনেন্টে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত তিলজলা ও যুহুডালা ও বালিগঞ্জ গ্রামে স্থানান্তরিত ৩, ১১০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ১১০ ফুটে প্রস্থ অর্থাৎ কালিতে অনুমান ৩৩/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা তিলজলা পথ, পূর্ব সীমা কলিকাতা ও সৌধ-ইফোর্ড ছোট রেলওয়ের বেড়া, দক্ষিণ সীমা বালীগঞ্জের পথ, পশ্চিম সীমা ডিহী পঞ্চায়তের ও শপগাহী পরগণার এলাকার ভূমি ।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাতি ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৩। ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭১ সালের ১৪ ডিসেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা ইহাতে রহিত করা গেল ।

এচ, জে, রেমলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

১৪৬২০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২০ আপ্রিল ।—বানভূমের একটিং আনিম্যান্ট কমিশনার জিহুত হার্মান্‌স্‌ মাইকেল কিশ সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও মুমসেকের ক্ষমতা পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।—নিম্নলিখিত মহালয়ের ত্রিপুরা জিলার অটোবনিক মাজিস্ট্রেটের পক্ষে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইরাছেন ।

জব্বাদার জিহুত মৌলবী ইয়দাদ আলী মায়ন ।

তালুকদার জিহুত মৌলবী ইয়দাদ আলী মায়ন ।

তালুকদার জিহুত বাবু পীতাম্বর তর্কভূষণ ।

১৮৭৬ সাল ২৪ আপ্রিল ।—রাজশাহীর প্রথম সবার্ডিনেট জজ ও জুজ মোকদ্দমার আদালতের জজ জিহুত বাবু যদুনাথ মল্লিক সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মে মাসের ৪ তারিখ অবধি দুই মাস ছুটি পাইরাছেন ।

জিহুত বাবু যদুনাথ মল্লিকের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত কমিশনার মুমসেক জিহুত বাবু গণেশচন্দ্র চৌধুরী রাজশাহীর প্রথম সবার্ডিনেট জজের ও জুজ মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন । ইনি ছুটি লইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল ।—নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা পূর্বে প্রকাশিত তারিখ অবধি না হইয়া ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি আপনস্‌ নামের পার্থের লিখিত ক্ষমতা পাইরাছেন ।

জিহুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব

„ এচ, সাবোজ সাহেব

„ এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব

„ এচ, লী সাহেব

„ ডি, মর্টন সাহেব

„ ডবলিউ, ডি, রাইথ সাহেব

„ জে, কেমেন্ডি সাহেব

„ আর, ক্যাথের্স সাহেব

প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২ মে ।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 20th April 1876*—Baboo Gopeenath Banerjee, Second Moonsif of Midnapore, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 30th ultimo

The unexpired portion of the three months' leave of absence on medical certificate granted to Baboo Sham Lall Haldar, B L, Moonsif of Juggernathdiggy, in the district of Tipperah, on the 17th January 1876, is cancelled

The 22nd April 1876—Baboo Judoonath Mookerjee, Moonsif of Raojan, in the district of Chittagong, is allowed privilege leave of absence for two months, with effect from the 8th of April 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Rajchunder Sindval, Moonsif of Putnitollah, in the district of Dinagore, is allowed leave of absence for one month and twelve days, with effect from the 25th April 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 24th April 1876—Moonshee Sudanund, Moonsif of Hazareebah, is allowed leave of absence for one month, with effect from the 1st May 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Mohendra Narain Chuckerbutty, Moonsif of Dantoon, in the district of Midnapore, is allowed leave of absence for four months, with effect from the 17th of April 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The following Notification is republished from the *Assam Gazette*—

The 12th April 1876—Mr L Hare, c s, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, Sylhet, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the powers described in Section 27 (a), 2, 4, 8, and 11 of the Criminal Procedure Code in that district

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

It is hereby notified that Bhugwan Chundra Bhodro, described in the roll below, who was formerly Sheristadar of the Third Moonsif's Court at Commilla, and was afterwards dismissed from that appointment for embezzling searching fees, is hereby declared to be disqualified for future employment in the service of Government in any capacity

NAME	Father's name	Caste	Age	Height	Description and other distinguishing marks	Native place
Bhugwan Chundra Bhodro	Rangoty Bih dro	Hindoo	27	ft In 5 5	Dark complexion	Mouzah Shoomunda, pergunnah Bulda khar station Phoria zillah Tipperah

R L MANGLES

Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(BENGAL)

Leave, of Baboo ?

ESTABLISHMENT

The 25th

The 22nd April 1876

their No 136—*Transfers*—Mr F Sills, Executive Engineer, Fourth Grade, from the Fourth to the Second Calcutta Division

No 137—Mr P J Neuville, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, from the Presidency to the Fourth Calcutta Division

No 138—Baboo Gopaul Chunder Mookerjee, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, from the Dinagore to the Presidency Division

No 139—Baboo Denonath Sen, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Presidency Division, to officiate as Executive Engineer of that division pending the arrival of Baboo Gopaul Chunder Mookerjee

[*Government Gazette*, 2nd May 1876]

মুনসেফদের ছুটী ।—১৮৭৬ সাল ২০ আপ্রিল ।—মেদিনীপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বারু গোপীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্যকাবকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে গত মাসের ৩০ তারিখ অবধি ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত জগন্নাথদীঘীর মুনসেফ শ্রীযুত বারু শ্যামলাল হালদার, বি এম, চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১৭ তারিখে যে তিন মাস ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ২২ আপ্রিল ।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত রাওজানের মুনসেফ শ্রীযুত বারু গদুনাথ মুখোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ৮ আপ্রিল অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে দুই মাস অমুগ্রহেব ছুটী পাইয়াছেন ।

দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত পত্নীটোলার মুনসেফ শ্রীযুত বারু রাজচন্দ্র সাম্যাল ১৮৭৬ সালের ১৭ আপ্রিল অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস বাব দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ আপ্রিল ।—হাজারীবাগের মুনসেফ শ্রীযুত মুনশী সদানন্দ ১৮৭৫ সালের ১ মে অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত দাঁতুনের মুনসেফ শ্রীযুত বারু মহেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী সিবিল কার্যকাবকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৭ আপ্রিল অবধি চারি মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১২ আপ্রিল ।—শ্রীহট্টের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিস্ট্যান্ট কমিশনার শ্রীযুত এল, হেঘব সাহেব, সি, এস, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ও ঐ জিলাতে ফৌজদারী মোকদ্দমার কাবাবিধানের আইনের ২৭ ধারার (ক) প্রবরণের ২ ও ৪ ও ৮ ও ১১ দফার নির্দিষ্ট ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

আর, এল, মাদ্রাস

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রের নির্দিষ্ট জীভগবানচন্দ্র ভদ্র পূর্বে কমিশনার তৃতীয় মুন্সেফের আদালতের সিবিল আদালতের থাকিয়া পবে তজ্জাণী ফীর তহবীল তাক্সাতে বন্মুচ্যুত হইয়াছে । সে আব কখন গবর্ণমেন্টের কর্ম পাইতে পারিবেন না এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

বর্ণনাপত্র ।

নাম	পিতার নাম	জাতি	বয়স	উচ্চতা	বর্ণনা ও অন্য বি শেষ চিহ্ন	বাসস্থান ।
জীভগবানচন্দ্র ভদ্র	রামগতি ভদ্র	হি হু	৩৭	ফুট ইঞ্চি ৫—৫	কৃষ্ণবর্ণ	ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত খোলা থানার বলদাখাট পবগনাব মুসল্লী মোজা ।

আর, এল, মাদ্রাস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২২ আপ্রিল ।

১৩৬ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত এফ, সিলস সাহেব কলিকাতার চতুর্থ খণ্ড হইতে দ্বিতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৩৭ নম্বর ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত পি, জ, নিউবিল সাহেব রাজধানীহইতে কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৩৮ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় দিনাজপুরহইতে রাজধানী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৩৯ নম্বর ।—শ্রীযুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় না পঁছছন পর্যন্ত রাজধানী খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত বারু দীননাথ লেন উক্ত খণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিবেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২ মে ।]

No 140 —Leave of Absence —Mr S A Stewart, Executive Engineer, Second Grade, has been allowed an extension of one week's furlough by the Right Honorable the Secretary of State for India.

The 24th April 1876

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 604, dated 1st December 1876

No 141 —The furlough for one year which was granted* to Mr G W Vivian, Executive Engineer, First Grade, has been converted into two years by the Right Honorable the Secretary of State for India, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code

No 142 —Posting —Mr S A Stewart, Executive Engineer, Second Grade, having reported his return from furlough to Europe, is posted to the Third Calcutta Division

No 143 —Transfer —Mr A F Watson, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, from the Third Calcutta to the Dinagapore Division

No 144 —Errata —In Notification No 119, of the 10th April 1876, promoting Mr Meara, for "1st February 1876," read "25th February 1876 "

In Notification No 133, of the 17th April 1876, opposite the name of Baboo Nobogopal Banerjee, "for Burdwan Division," read "Midnapore Division "

G A D ANLEY, C E ,
Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Dated 24th April 1876

No 145 —Transfers —The following subordinates are transferred from the Gunduck Survey to the Lower Gunduck Embankment Division —

Baboo G B Naidoo, Temporary Overseer, Second Grade

„ Auhore Nath Datta, Probationary Sub-Overseer, First Grade

No 146 —Notifications —With reference to the orders marginally noted, Mr F M S. Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, left the Gunduck Survey Division on the forenoon of the 11th April 1876 to join the Arrah Division of the Sone Circle

No 147 —Mr C L Davies, Executive Engineer, Second Grade, on Special Survey Duty in the South Western Circle, availed himself of the furlough granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 7th April 1876

No 148 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for Drainage Cut No 1 along the main western canal in its fourth and fifth miles, and passing through or near mouzah Bank, pergunnah Sasseram, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, about 3,950 feet in length, and from about 85 to

[Government Gazette, 2nd May 1876]

১৪০ নম্বৰ।—ছুটী।—ভাবতবৰ্ষেৰ পক্ষে মহিমবৰ জীযুত স্টেট সেক্রেটাৰী সাহেব দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত এস, এ, ষ্টুয়াৰ্ট সাহেবকে আৰ এক সপ্তাহ নিষমিত ছুটী দিয়াহেঁম।

১৮৭৬ সাল ২৪ আৰ্শ্বিল।

১৪১ নম্বৰ।—প্ৰথম শ্ৰেণীৰ একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত জি, ডবলিউ, বিবিয়ন সাহেব এক বৎসৰ যে নিষমিত ছুটী পান * ভাবতবৰ্ষেৰ পক্ষে মহিমবৰ জীযুত স্টেট সেক্রেটাৰী সাহেব সিবিল কাৰ্য্যকাৰকদেৰ ছুটীৰ বিবিৰ ১০ (a) ধাৰামতে তাহা দুই বৎসৰ কবিয়া দিয়াহেঁম।

১৪২ নম্বৰ।—অবস্থিতিৰ কথা।—দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত এস, এ, ষ্টুয়াৰ্ট সাহেব, ইউৰোপ গমনেৰ নিষমিত ছুটীহইতে প্ৰত্যাগমন কৰিয়াহেঁম ৱিপোর্ট কবিয়া কলিকাতাৰ তৃতীয় খণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

১৪৩ নম্বৰ।—স্থানান্তৰে নিষোগ।—দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ কিষংকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত এ, এক, ওয়াটসন সাহেব, কলিকাতাৰ তৃতীয় খণ্ডহইতে দিনাজপুৰ খণ্ডে প্ৰেৰিত হইলেন।

১৪৪ নম্বৰ।—অশুদ্ধশোধন।—জীযুত মিথারা সাহেবেৰ পদ ৱক্ষি বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ ১০ আৰ্শ্বিলেৰ ১১৯ নং বিজ্ঞাপনে “১৮৭৬ সালেৰ ১ ফেব্ৰুৱাৰি” এই কথাৰ পৰিবৰ্ত্তে “১৮৭৬ সালেৰ ২৫ ফেব্ৰুৱাৰি” পাঠ কৰিতে হইবে।

১৮৭৬ সাংশেৰ ১৭ আৰ্শ্বিলেৰ ১৩৩ নং বিজ্ঞাপনে জীযুত বাবু নবগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়েৰ নামেৰ পাৰ্শে “বৰ্দ্ধমান খণ্ড” এই কথাৰ পৰিবৰ্ত্তে “মেদিনীপুৰ খণ্ড” পাঠ কৰিতে হইবে।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পাবলিক ওৰ্কস ডিপাৰ্টমেণ্টে বঙ্গদেশেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ একটিং
আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটাৰী।

অলসেচম সম্পৰ্কীয়।

সিবিশ্বতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৪ আৰ্শ্বিল।

১৪৫ নম্বৰ।—স্থানান্তৰে নিষোগ।—নিম্নলিখিত সভাৰ্ডিনেটেৰা গণ্ডক জৰীপী খণ্ডহইতে দক্ষিণ গণ্ডক বাধ খণ্ডে প্ৰেৰিত হইলেন।

দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ কিষংকালীন ওৱসিযৰ জীযুত বাবু জি, বি, মৈত্ৰু।

প্ৰথম শ্ৰেণীৰ প্ৰবেশনৰি ওৱসিযৰ জীযুত বাবু অঘোৰনাথ দত্ত।

১৪৬ নম্বৰ।—বিজ্ঞাপন।—পাৰ্শ্বলিখিত আজ্ঞাৰ উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত এক, এম, এস, ডগলাস সাহেব সোণ চক্ৰেৰ অন্তৰ্গত আৰা খণ্ডে কৰ্ম প্ৰহণার্থে ১৮৭৬ সালেৰ ১১ আৰ্শ্বিলেৰ পূৰ্বাহে গণ্ডক জৰীপী খণ্ডহইতে গমন কৰিলেন।

১৪৭ নম্বৰ।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্ৰে বিশেষ জৰীপী কাৰ্য্যে নিযুক্ত জীযুত সি, এল, ডেবিস সাহেব, পাৰ্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে নিষমিত ছুটী পান, তাহা ১৮৭৬ সালেৰ ৭ আৰ্শ্বিলেৰ পূৰ্বাহে প্ৰহণ কৰিলেন।

১৪৮ নম্বৰ।—বিজ্ঞাপন।—বাজকাৰ কাৰ্য্যেৰ নিমিত্তে অৰ্থাৎ শাহাবাদ জিলাৰ অন্তৰ্গত শাশীয়া পুৰগনাৰ বাঁক মৌজাব মধ্য ব, নিকট দিঘা পশ্চিম প্ৰধান খাশেৰ ৪ৰ্থ ও ৫ম মাইশেৰ সপ্তে ১নং জল-নিৰ্গমনেৰ নালা কৰিবাৰ নিমিত্তে ৱাজকাৰ অৰ্থবাধে গবৰ্ণমেণ্টেৰ ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেৰ জীযুত লেপ্টেনেণ্ট গৱৰ্নৰ সাহেবেৰ নিকট এই কথা প্ৰকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২ মে।]

50 feet in width, and measuring 5 acres 1 rood 11 23 poles, more or less, is required as demarcated by the Public Works Department, Irrigation Branch, officers in or near the aforesaid village in the district of Shahabad

The plan of the said Drainage Cut may be seen and inspected in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, on any day (holidays excepted) during Office hours

This Declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

F T HAIG, *Colonel, R E,*
Joint-Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

NOTICE

It is hereby notified that at the ensuing half-yearly examination of Junior Civilians, Deputy Magistrates, &c, commencing on Thursday, the 4th May 1876, four local Examination Committees will be held in this division, viz (1) at No 3, Theatre Road, Calcutta, for officers stationed at Calcutta or employed in the 24-Pergunnahs, (1) at Krishnaghur for those employed in the district of Nuddea, (1) at Jessore Sudder Station for those employed in the district, and (1) at Berhampore for those employed in the Moorsshedabad district

C T BUCKLAND,
Commissioner

পূৰ্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে গাহাবাদ জিলার উক্ত গ্রামেব মধ্যে বা নিকটে পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখাব কার্যাকারকদের দ্বারা চিহ্ন দেওয়া প্রায় ৩৯১০ ফুট দীর্ঘ ও ৮৫ অবধি ৫০ ফুট পয্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ক্রমান্বিত ৫ একর ১ কড ১১ ২৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমিব প্রযোজন।

উক্ত কাটা খালের নকশা বঙ্গের দিন ভিন্ন প্রতিদিন কার্যচলনের সকল যন্তীয় দ্বারা আরা খণ্ডের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের কার্যালয়ে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সালের মে মাসের ৪ তারিখ রহস্যভিবারে জুমিয়ার সিবিলিয়নদের ও ডেপুটী মাজিস্ট্রেট প্রভৃতির আগামি বাৎসরিক পরীক্ষা আবস্ত হইবে। এই খণ্ডের অন্তর্গত চারি স্থানে পরীক্ষক কমিটীব অধিবেশন হইবে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। অর্থাৎ প্রথম কলিকাতার অবস্থিত অথবা ২৪ পব-গমায় নিযুক্ত কার্যাকারকদের পরীক্ষাব জন্যে কলিকাতার থিয়েটার রোডের ৩ নং বাটীতে, ও দ্বিতীয়, নদীয়া জিলায় নিযুক্ত কার্যাকারকদের জন্যে কুঞ্চনগবে, ও তৃতীয় যশোহর জিলায় নিযুক্ত কার্যাকারকদের জন্যে যশোহরের সদর মোকামে, ও চতুর্থ মুবলিদাবাদ জিলায় নিযুক্ত কার্যাকারকদের জন্যে বহরমপুরে।

সি, টি, বকুল, কমিশ্যনর।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 9, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২ মে।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণ প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1514C S

GENERAL—*The 24th April 1876*—Baboo Nobinkrishna Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Pooree, on leave, is allowed leave for two months, under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 9th December last

The 27th April 1876—Major Frederick Collingridge, Commandant of the Behar Mounted Rifles, Volunteer Corps, is allowed leave of absence for seven months on private affairs, with effect from the 5th proximo

Moulvie Azharul Huq, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Gopalgunge Division of the Sarun District, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Mr F G Millett, c s, reported his departure from India on furlough on the 21st instant

Mr Charles James O'Donnell, M A, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector is posted to the district of Dinagepore. This cancels the appointment of Mr A W Mackie to that district, notified in the *Calcutta Gazette* of the 19th instant

In supersession of previous orders, Mr Andrew Wallace Mackie, Assistant Magistrate and Collector, is posted to the district of Purneah

The 28th April 1876—Lieutenant J F Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Lohardugga, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days to enable him to appear before a Medical Board preparatory to proceeding on furlough, with effect from the date on which he made over charge of his duties

The 29th April 1876—The services of Mr Thomas Cardy Mitchell, Assistant Magistrate and Collector, Purneah, are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department

Mr John Reginald Hand, Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two and a half months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May next

Moulvie Shere Ali Sub Deputy Collector, First Grade, is appointed to act as an Assistant Settlement Officer in the Sonthal Pergunnahs during the absence, on leave, of Mr J R Hand, or until further orders

The 1st May 1876—The following officers reported their departure from India on furlough on the dates mentioned against their names, viz—

Mr A B Falcon, c s,—21st April 1876

„ R Cornish, c s,—21st April 1876.

The 2nd May 1876—Baboo Rakhai Das Halder, First Special Commissioner, Chota Nagpore Tenures' Act, having rejoined his duties on the forenoon of the 17th ultimo the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 25th March 1876 is cancelled

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Zoological Garden at Ailpore, viz—

Major R C Sterndale

| Mr S A Stewart

POLICE—*The 27th April 1876*—Mr F A Dawson, Assistant Superintendent of Police Mozuffarpore, is allowed furlough for one year, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days

Mr Oswald B Wood, Officiating Assistant Superintendent of Police, is posted to the Chittagong Hill Tracts

[*Government Gazette, 9th May 1876*]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে ।

১৫১৪CS নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ২৪ আগ্রিল ।—পূর্বব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকার গত ডিসেম্বর মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিবিক্ত সিবিল কার্যাকাবকদের ছুটীর ৪ চিত্রিত পবিণিষ্ট বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন । ইনি ছুটীকমে অনুপস্থিত আছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৭ আগ্রিল ।—বিহার বনটোষক আশ্বাবোহী বাইকশ দলের সৈন্যাদ্যাক মেজর শ্রীযুত স্কুডরিক কলিথরিজ সাহেব নিজ কার্যের নিমিত্তে আগামি মাসের ৫ তারিখাবদি সাত মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

সারণ জিলাব অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমাব কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আজাকশ হক ১৮৭১ সালের বঙ্গাব ১০ আইনঅনুসাবে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

শ্রীযুত এফ, জি, ফিলেট সাহেব সি, এস, নিযমিত ছুটী লইয়া এই মাসের ২১ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন কবিলেন এমত বিপোর্ট কবেন ।

একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত চার্লস জেমস ও'ডামেন সাহেব, এম. এ, দিনাজপুর জিলাব অবস্থিত হইলেন । শ্রীযুত এ. ডাবলিউ, মাকাই সাহেবের উক্ত জিলাব যে নিযোজ এই মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহ' এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

পূর্বব আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । আসিফাট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জান্ফ ওয়ালেস মাকাই সাহেব পূর্বনিযা জিলাব অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ আগ্রিল ।—লোহারডগার একটিং আসিফাট কমিশানর লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত জে, এফ, রিবেট কার্ণাক সাহেব আপন কর্মের ভার যে তারিখে অনেক প্রতী অর্পণ কবেন সেই তারিখ অবধি নিযমিত ছুটী লইবার পূর্বে মেডিকল বোর্ডের সম্মুখে উপস্থিত হওনার্থে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগ্রিল ।—পূর্বনিযা আসিফাট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত তামস কার্টি রিচেল সাহেব ছোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টে আজ্ঞাদানে নিযুক্ত হইলেন ।

সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তের আসিফাট কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত জাম রেজিমলড হাও সাহেব সিবিল কার্যাকাবকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মে মাসের ১ তারিখ অবধি আড়াই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত জে, আর, হাও সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী শের আলি, সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তের আসিফাট কর্তৃপক্ষের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষের স্ব২ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখে নিযমিত ছুটী লইয়া ভারতবর্ষহইতে গমন কবিলেন এমত বিপোর্ট কবেন ।

শ্রীযুত এ, বি, ফালকন সাহেব সি, এস,—১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২১ তারিখে ।

শ্রীযুত আর, কর্ণিগ সাহেব সি, এস,—১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২১ তারিখে ।

১৮৭৬ সাল ২ মে ।—ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্কের আইনমত প্রথম বিশেষ কমিশানর শ্রীযুত বাবু রাখালদাস হালদার গত মাসের ১৭ তারিখের পূর্বাঙ্কে স্বীয় পুনর্প্রাপ্ত করিতে ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহাব অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আলিপুরহু জীব জন্তু প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কার্যাসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

মেজর শ্রীযুত আর, সি, ফোর্গেল সাহেব । শ্রীযুত এস, এ, ফুর্সাট সাহেব ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৭ আগ্রিল ।—মজফরপুরের পোলীসের আসিফাট সুপারিন্টেনেন্ট শ্রীযুত এফ, এ, ডাসন সাহেব সিবিল কার্যাকাবকদের ছুটীর ৪ চিত্রিত পবিণিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে এক বৎসর নিযমিত ছুটী পাইয়াছেন তদ্বিষয় ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

পোলীসের একটিং আসিফাট সুপারিন্টেনেন্ট শ্রীযুত অসওয়াল্ড বি, উড সাহেব চট্টগ্রামের পর্বতীয় প্রদেশে অবস্থিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৯ মে ।]

Mr Charles Armstrong Fisher, Assistant Superintendent of Police, recently posted to Dinagapore, is appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police from the date on which he joins his appointment

The 29th April 1876—Mr H Dawson, Officiating District Superintendent of Police, is allowed extension of leave without pay from 27th March 1876 to the date of rejoining his present appointment

EDUCATION—*The 27th April 1876*—Mr O B Clarke, M A, Inspector of Schools, Rajshahye Circle, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from 23rd June 1876, or any later date on which he may avail himself of it

Mr A W Croft, M A, Inspector of Schools, Behar Circle, is appointed to act, in addition to his own duties, as Inspector of Schools, Rajshahye Circle, during the absence, on leave, of Mr C B Clarke, or until further orders

The Rev T Evans is appointed to be a member of the District School Committee of Monghyr

The Rev F R Vallings is appointed to be a member of the District School Committee of Lohardugga, *vice* Rev J C Whitley, who has left the district

The 28th April 1876—Mr J A Hopkins, C S, Inspector of Schools, Western Circle, on furlough, is appointed to be Inspector of Schools, Eastern Circle

Baboo Bhoodeb Mookerjee, Inspector of Schools, Eastern Circle, on leave, is appointed to be Inspector of Schools, Western Circle

The 29th April 1876—Baboo Tarini Kumar Ghose, B A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee at Dacca, *vice* Mr W R Millar, transferred

Moonshee Ram Prokash Lal, Head Master, Bhagulpore Normal School, is appointed to officiate as Third Grade Deputy Inspector of Schools in the Patua District during the period of Syud Abdulla's suspension, or until further orders

The 1st May 1876—Mr F J Rowe, Professor, Hooghly College, is allowed leave for five months, under Section 15 of the Civil Leave Code, from the 15th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it, together with subsidiary leave for a period not exceeding five days under Section 18 (a)

MEDICAL—*The 26th April 1876*—Surgeon R N Mally, Surgeon, 40th Regiment, is appointed to the medical charge of the Lock-Hospital at Dum-Dum, with effect from the date on which he may relieve Surgeon Connolly

The 27th April 1876—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Buddongunge, in the district of Burdwan, viz—

- Baboo Gonesham Bhukot, Talookdar
- „ Haradhun Dutt, Mohurir
- „ Surbeshur Mookerjee, Priest
- „ Katick Chunder Chatterjee, Post Master
- „ Rama Nath Dey, Head Master and Trader
- „ Khetter Lal Bhukot, Trader

The 28th April 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Connaghur Charitable Dispensary in the district of Hooghly, viz—

- Baboo Trilukya Nath Mitter, Professor of Law, Presidency College
- „ Shib Chunder Deb, Government Pensioner and Municipal Commissioner, Serampore
- „ Shama Churn Mookerjee, Landholder
- „ Grish Chunder Deb, Head Master, Hare School
- „ Rashbehary Banerjee, Translator, High Court
- „ Khetter Nath Bose, Moonsif, Burdwan
- „ Shumboo Chunder Chatterjee, Municipal Commissioner and Zemindar
- „ Guruprosunno Mookerjee, Clerk in a Mercantile Firm
- „ Shib Chunder Mookerjee, Assistant Surgeon

সম্প্রতি দিনাজপুরে অবস্থিত পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ভূত চার্লস আর্মস্ট্রং ফিশার সাহেব যে তারিখে স্বীয় কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ আপ্রিল।—পোলীসের একটি ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ভূত এচ, ডানস সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৭ তারিখ অবধি স্বীয় কর্ম পুনর্গ্রহণের তাবিখ পর্যন্ত বিনাবেতনে অতিরিক্ত ছুটি পাইয়াছেন।

লিঙ্কাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৭ আপ্রিল।—রাজশাহীচক্রের কুলসমূহের ইনস্পেকটর জি.ভূত সি, বি, ক্লার্ক সাহেব, এম, এ, ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখাবধি সিবিল কার্যাকাবকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জি.ভূত সি, বি, ক্লার্ক সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বিহার চক্রের কুলসমূহের ইনস্পেকটর জি.ভূত এ, ডবলিউ ক্রকট সাহেব, এম, এ, স্বীয় কর্মের অতিরিক্ত রাজশাহী চক্রের কুলসমূহের ইনস্পেকটরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাদরী জি.ভূত টি, ইবান্স সাহেব যুজের জিলাব কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাদরী জি.ভূত জে, সি, ওয়াইটল সাহেব মোহাবডগা জিলাহইতে গমন করার তৎপরিবর্তে পাদরী জি.ভূত এফ, আর, বেলিংস সাহেব ঐ জিলাব কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ আপ্রিল।—পশ্চিম চক্রের কুল সমূহের ইনস্পেকটর জি.ভূত জে, এ, হপকিন্স সাহেব, সি, এস, পূর্ব চক্রের কুল সমূহের ইনস্পেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন। ইনি নিয়মিত ছুটি লইয়াছেন।

পূর্ব চক্রের কুল সমূহের ইনস্পেকটর জি.ভূত বাবু ভূদেন মুখোপাধ্যায় পশ্চিম চক্রের কুল সমূহের ইনস্পেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটি লইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ আপ্রিল।—জি.ভূত ডবলিউ, আব, মিলাব সাহেব স্বামান্দরে প্রেরিত হওয়ার তৎপরিবর্তে ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি বাবুলেট জি.ভূত বাবু তারিণীকুমার ঘোষ, বি, এ, ঢাকা জিলাব কুল কমিটিব মেম্বর ও সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি.ভূত সৈয়দ আবদুল্লাহ কর্মহইতে স্থগিত থাককালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ভাগলপুরের মরম্যাল কুলেব প্রধান শিক্ষক জি.ভূত মুন্সী বামপ্রকাশ লাল পাটনা জিলাব কুল সমূহের তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটি ইনস্পেকটরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—হুগলী কালেক্টর অধ্যাপক জি.ভূত এফ, জে, রো সাহেব ঐ মাসের ১৭ তাবিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তাবিখাবধি সিবিল কার্যাকাবকদের ছুটির বিধির ১৫ ধারামতে পঁচ মাস ছুটি পাইয়াছেন। তন্মধ্যে ১৮(৫) ধারামতে পঁচ দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

চিকিৎস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৬ আপ্রিল।—৪০ সংখ্যক পল্টনের চিকিৎসক সর্জন জি.ভূত আর এন মালী সাহেব যে তাবিখে সর্জন জি.ভূত কনলী সাহেবের স্থানে কন্ম গ্রহণ করেন সেই তাবিখ অবধি দমদমার লক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৭ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলাব অন্তর্গত বদনগঞ্জের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

তালুকদার জি.ভূত বাবু ঘনশ্যাম ভট্ট।

মোহাবাদ জি.ভূত বাবু হাবাধন দত্ত।

পুরোহিত জি.ভূত বাবু সর্বেশ্বর মুখোপাধ্যায়।

ডাক মুন্সী জি.ভূত বাবু কার্তিকচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

প্রাথমিক শিক্ষক ও ব্যবসায়ী জি.ভূত বাবু রমানাথ দে।

ব্যবসায়ী জি.ভূত ফৈয়াল ভট্ট।

১৮৭৬ সাল ২৮ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলাব অন্তর্গত কোমলগঞ্জের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সী কালেক্টর আইনের অধ্যাপক জি.ভূত বাবু তৈলোক্যনাথ মিত্র।

গবর্ণমেন্ট রুত্তিভোগী ও জিলাপুত্রের মুনিসিপাল কমিশ্যনর জি.ভূত বাবু শিবচন্দ্র দেব।

ভূম্যধিকারী জি.ভূত বাবু শ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায়।

হেয়ার কুলেব প্রধান শিক্ষক জি.ভূত বাবু গির্জাচন্দ্র দেব।

হাই কোর্টের অনুবাদক জি.ভূত বাবু রাগবিহারী বন্দ্যোপাধ্যায়।

বর্জমানের মুনসেফ জি.ভূত বাবু ফৈয়াল ভট্ট।

মুনিসিপাল কমিশ্যনর ও জমীদার জি.ভূত বাবু শম্ভুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

সওদাগরী কুঠীর কেরানী জি.ভূত বাবু গুরুপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়।

আসিষ্ট্যান্ট চিকিৎসক জি.ভূত বাবু শিবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৯ মে।]

The 29th April 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Dispensary at Kalikapore, in the district of Burdwan —

Baboo Ram Kumar Roy	Zemindar
„ Pyari Mohun Roy	Talookdar
„ Chunder Narayan Roy	Ditto
„ Banwari Lal Roy	Ditto
„ Tarin Prosad Roy	Contractor
„ Kandarpa Nath Roy	Ditto

The 1st May 1876 —Mr George Robertson DeRosario, Overseer, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Magoorah in the district of Jessore

Surgeon G Bomford is appointed to act as Resident Surgeon of the Medical College Hospital, Calcutta, during the absence, on duty, of Surgeon E Lawrie, or until further orders

The 2nd May 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Colgong, viz —

Baboo Poorna Chunder Gangoly	Baboo Denonath Chowdhry
„ Shama Churn Mookerjee	„ Guddadhur Nath Chowdhry
„ Hara Das Banerjee	Sheikh Kumerooddin

MARINE —*The 13th April 1876* —Mr Josiah McGregor, Chief Engineer Government Dockyard at Kidderpore, and Surveyor of the Steam Vessels in the Port of Calcutta, is allowed leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code from the 22nd April 1876

MUNICIPAL —*The 28th April 1876* —The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Dacca, viz —

Sir J Wilmvss, *Bart*
 Baboo Mohun Mohun Datta, Zemindar and Merchant
 Moulvie Obedoollah, Superintendent of the Madrasah

The 1st May 1876 —The following gentlemen are reappointed to be Municipal Commissioners for the town of Monghyr, viz —

Baboo Gungapershad
 „ Rampershad Dasa

The Rev Thomas Evans is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Monghyr, *vice* Mr J Christian

Mr E R Midgilton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed temporarily to be the Registering and Controlling Officer of Hackney Carriages plying for hire within the Municipality of Serampore

Mr Shirley Tremearne, a Clerk of the Hon'ble the Chief Justice of Bengal, is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Serampore, *vice* Mr E B Godfrey transferred

The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Durbhunga, viz —

Major R C Money, Manager, Durbhunga Raj, *vice* Colonel J Burn
 Mr S S Jones, Assistant Magistrate, *vice* Mr E R Henry
 „ H W Stevens, Superintending Engineer Durbhunga Raj
 „ C Jennings, District Superintendent of Police, *vice* Mr A V Kewett
 Coomra Gooneshur Sing Zemindar
 „ Gopeshur Sing, Zemindar
 Moulvie Sadiq Ali Khan, Zemindar
 „ Abdul Khan, Zemindar
 Baboo Raj Krishna Mookerjee, Assistant Surgeon, *vice* Baboo Nabo Gopal Ghossal

[Government Gazette, 9th May 1876]

১৮৭৬ সাল ২৯ আগ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা বর্ধমান জিলাব অন্তর্গত কালীকান্থপুরের ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনকার্য কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

জমীন্দার শ্রীযুত বাবু বাম কুমার বাব।
তালুকদার ” ” পাবা মোহন বাব।
ঐ ” ” চন্দ্র নাথায়ণ বাব।
ঐ ” ” বনওয়ারী লাল বাব।
কর্ত্তাক্তর ” ” ভারী প্রসাদ বাব।
ঐ ” ” কন্দর্পনাথ বাব।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—ওবরসিধর শ্রীযুত জর্জ ববটসন ডিবোজাবিল সাহেব গান্ধার জিলাব অন্তর্গত বাজুর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনকার্য কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

বাজকাৰ্যোপশ্রমক সর্জন শ্রীযুত ই. লবী সাহেবের অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আঁজা না হওন পর্যন্ত সর্জন শ্রীযুত জি. বদকোর্ড সাহেব কলিকাতার হাসপাতালের মেডিকল কলেজ বেসিডেন্ট সর্জনের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২ মে।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা কাহালগাঁব দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনকার্য কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু পূর্বচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়। | শ্রীযুত বাবু দীননাথ চৌধুরী।
” ” শ্যামাচর। যথোপাধ্যায়। | ” ” গদাধর নাথ চৌধুরী।
” ” হরনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়। | ” ” শেখ কমিকন্দীম।

সমুদ্র সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৩ আগ্রিল।—খিদিবপুরস্থ গবর্ণমেন্ট ডক ইয়ার্ডের প্রধান ইঞ্জিনিয়ার ও কলিকাতা বন্দবস্থ জীব পোতেব পরিদর্শক শ্রীযুত জোসায়া মাকগ্রেগর সাহেব সিভিল কাযাকারকদের ছুটী ৫ টি চিত্রিত পাবিশিট বিবিধ ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২২ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৮ আগ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা ঢাকা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সব জে, ওয়মিস সাহেব, বাবোনেট।
জমাদার ও সওদাগর শ্রীযুত বাবু মাহিনোমাহন দাস।
মাস্তাসাব সুপরিটেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত মৌলবী ওয়েদুজা।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা যুজের নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত গঙ্গা প্রসাদ বাবু।
” বাবু বাম প্রসাদ দাস।

শ্রীযুত জে, শ্রীফথান সাহেবের পরিবর্তে পাদবী শ্রীযুত তামস ইবান্স সাহেব যুজের নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

যেহ ছকড়া গাড়ি জীবামপুরের মুন্সিপালিটীর মধ্যে ভাড়াব জন্য গমনাগমন কবে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই. আব. মিডলটন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে তাকার বেজি-ট্রাব ও তত্ত্বাবধারকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই. বি. গড কু সাহেব স্তানাস্তব প্রেবিত হওয়াতে তৎ পরিবর্তে বঙ্গদেশের নান্যাব শ্রীযুত চীফ জুডিস সাহেবের কর্ম শ্রীযুত শাবনী ট্রিমেবল সাহেব জীবামপুরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশযেবা দাবভঙ্গার মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কর্ণেল শ্রীযুত জে, বর্গ সাহেবের পরিবর্তে দাবভঙ্গা এজের লাবাথাক মেজর শ্রীযুত অ’র, সি, মনি সাহেব।

শ্রীযুত ই. আব, হেনবি সাহেবের পরিবর্তে আদিটাট মাজিস্ট্রেট শ্রীযুত এস. এস. জোন্স সাহেব।

দাবভঙ্গা রাজের সুপরিটেণ্ডেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত এচ, ড্যানিউ, জীবনস সাহেব।

শ্রীযুত এ. বি. নিটে সাহেবের পরিবর্তে পোলাদের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিটেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, জেমিস সাহেব।

জমাদার শ্রীযুত কুমার ওপেশ্বর সিংহ।

জমাদার শ্রীযুত কুমার গোপেশ্বর সিংহ।

জমাদার শ্রীযুত মৌলবী সাদিক আলী খাঁ।

জমাদার শ্রীযুত মৌলবী আবদুল খাঁ।

শ্রীযুত বাবু নবগোপাল ঘোষালের পরিবর্তে আদিটাট ডিষ্ট্রিক্ট শ্রীযুত বাবু বাজকুম মুখো-পাধ্যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৯ মে।]

PORT TRUST — *The 29th April 1876* — The services of Mr D Scott are placed at the disposal of the Government of Bengal in the Public Works Department with effect from the 25th instant, the date on which he made over charge of his duties as Officiating Vice-Chairman to the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

The 10th April 1876 — Privilege leave of absence for seven days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, is granted to Mr L Hare, c s, Assistant Commissioner, Sylhet, with effect from the date on which he may make over charge of his office as Assistant Commissioner, Khási and Jaintia Hills

The 17th April 1876 — Mr H F Mathews, c s, Assistant Commissioner, Golághát, is transferred to the head quarters station of the district of Sibsagar

The 18th April 1876 — Baboo Prabod Chandra Dutta, Officiating Second Moonsif of Nabiganj, in the district of Sylhet, is appointed to be a Moonsif of the Third Grade, and First Moonsif of that Chowky, *vice* Munshi Aminuddin Mahomed, deceased

The 20th April 1876 — Mr G H Damant, c s, Officiating Assistant Commissioner, First Grade, is appointed to act temporarily as Deputy Commissioner of Cachar, in the Fourth Grade of Deputy Commissioners, from the date on which Mr McWilliam, Deputy Commissioner of Cachar, made over charge of his office to him

The undermentioned officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave, as advised in list dated 17th March 1876 —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
J M E Gouldsbury	Uncovenanted	Fourth Grade District Superintendent of Police, Assam	Six months S C under the more favourable Leave Rules

Furlough for twenty months, under Section 10 (a), Chapter III of the Civil Leave Code, is granted to Mr A Forbes, c s, Officiating Deputy Commissioner of Goálpara

Subsidiary leave of absence for thirty days, under Section 18 (a), Chapter V of the Civil Leave Code, is granted to Mr A Forbes, c s, Officiating Deputy Commissioner, Goálpara, with effect from the 1st May 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of the same

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st May 1876 — The following general instructions are notified for the guidance of the authorities who correspond directly with Government during the time His Honor the Lieutenant-Governor is at Darjeeling

As a general rule, all communications are to be sent as usual to the Secretary's office in Calcutta, communications which are urgent, and which can be made complete in themselves, so as not to require reference to papers in the office, may be sent direct to the Secretary with the Lieutenant-Governor at Darjeeling

R L MANGLES

Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 28th April 1876 — In paragraph 2 of the Notification dated the 25th March 1876, published at pages 291, 312, and 374, respectively, of the *Calcutta Gazette* of 29th March and 5th and 12th April 1876, extending the operation of Act IV (B C) of 1873 (an Act for the Registration of Births and Deaths) into the town of Rampore Bauleah, for '15th March 1869' read '3rd April 1875'

H J S COTTON,

Jr. Secy to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette*, 9th May 1876]

পোর্ট ট্রফ্ট সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৯ আপ্রিল ।—জীযুত ডি, স্কট সাহেব কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব কবণার্থ কমিশ্যনরদেব একটি প্রতিনিধি সভাপতিব কর্ম এই মাসেব ২৫ তারিখে অমোর প্রতি অর্পণ কবাতে এই তারিখঅবধি পাবলিক ওরুস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশেব গবর্ণমেন্টেব আজ্ঞাবীনে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—জীহট্টেব আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর জীযুত এন, হেবব সাহেব, সি, এস, খাসি ও জবস্তী পর্বতের আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনরদেব কর্ম্যে ভাব যে তারিখে অমোর প্রতি অর্পণ কবেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদেব ছুটীবিবিব ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে সাত দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল ।—গোলাঘাটের আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর জীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব, সি, এস, শিবসাগর জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ আপ্রিল ।—মুনশী আমীমুদ্দীন মহম্মদেব মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে জীহট্ট জিলাব অন্তর্গত নবীগঞ্জের একটি দ্বিতীয় মুনসেফ জীযুত বারু প্রবোধচন্দ্র দত্ত তৃতীয় শ্রেণীব মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া এই চৌকীবি প্রথম মুনসেফ হইবেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ আপ্রিল ।—কাছাড়ের ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত মাক'উলিয়ম সাহেব যে তারিখে প্রথম শ্রেণীব একটি আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর জীযুত জি, এচ, ডামন্ট, সি, এস, সাহেবেব প্রতি আপন কর্ম্মে ভাবাপা কবেন সেই তারিখ অবধি কিয়ৎকালনর নিমিত্তে তিনি ডেপুটী কমিশ্যনরের চতুর্থ শ্রেণীমতে কাছাড়ের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সালেব ১৭ মার্চেব নির্ধেপত্র নিম্নলিখিত কার্য্যকারককেব যত দিন ছুটী লেখা ছিল, তারতবর্ষেব পক্ষে জীযুত স্টেট সেক্রেটরী সাহেব তাঁহাকে তদতিবিস্ত এই ছুটী দিয়াছেন ।

নাম ।	সর্বিস ।	নিয়োগ ।	যত কাল ও যে প্রকাবের বর্দ্ধিত ছুটী ।
জীযুত জে, এম, ই, গুল-বরী সাহেব	অচিহ্নিত	আসামেবপোলিসেবচতুর্থ শ্রেণীবি ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট ।	চিকিৎসকেব সর্টফিকটমতে অপেক্ষাকৃত উপকারজনক ছুটীবিবি নিম্ন অনুসারে ছয় মাস ।

গোয়ালপাড়ার একটি ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত এ, ফর্কিস সাহেব, সি, এস, সিবিল কার্য্যকারকদেব ছুটীবিবিবি ৩ অধ্যায়েব ১০(৭) ধারামতে বিশ মাস নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন ।

গোয়ালপাড়ার একটি ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত এ, ফর্কিস সাহেব সি, এস, ১৮৭৬ সালেব ১ মে অবধি অথবা তাহার পব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন তদাবি সিবিল কার্য্যকারকদেব ছুটীবিবিবি ৫ অধ্যায়েব ১৮(৭) ধারামতে ত্রিশ দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

আব, এল, মাজল্‌স,
বঙ্গদেশেব গবর্ণমেন্টেব একটি সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।—গবর্ণমেন্টেব সজ্ঞ যে কর্তৃপক্ষবা অব্যবহিতকালে নিধন পাঠন কবিয়া থাকেন মান্যব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবেব দার্জিলিঙ্গে অবস্থিতকালে তাঁহাদেব জ্ঞান ও উপদেশার্থে নিম্নলিখিত সাধাবণ আজ্ঞা প্রকাশ করা গেল ।

সামান্যতঃ সকল পত্রাদি কলিকাতায় সেক্রেটরীর আগিসে যেমন পাঠান গিয়া থাকে তেমনি পাঠাইতে হইবে । প্রয়োজনীয় অন্য যে পত্রাদি স্বতই সম্পূর্ণ ও আগিসেব কোন কাগজপত্র দেখিবার অপেক্ষা না থাকে তাহা জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবেব সহিত দার্জিলিঙ্গে যে সেক্রেটরী আছেন তাঁহার নিকট পাঠান যাইতে পারিবে ।

আব, এল, মাজল্‌স,
বঙ্গদেশেব গবর্ণমেন্টেব একটি সেক্রেটরী ।

অশুদ্ধশোধন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ আপ্রিল ।—রামপুর বোয়ালিয়া নগরে জন্ম ও মৃত্যু বেজিন্টরী কবণার্থ ১৮৭৩ সালেব বঙ্গীয় ৪ আইন প্রচলিত করণবিষয়ক ১৮৭৬ সালেব ২৫ মার্চেব যে বিজ্ঞাপন ১৮৭১ সালেব আপ্রিল মাসেব ৪ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাব ২ দফায় “১৮৬৯ সালেব ১৫ মার্চ” এই কথাব পরিবর্তে “১৮৭৫ সালেব ৩ আপ্রিল” পাঠ কবিতে হইবে ।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশেব গবর্ণমেন্টেব দ্বিতীয় সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ মে ।]

NOTIFICATION.

The 1st May 1876 —Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st June 1876 all births and deaths occurring within the limits of the towns of Bankoora and Bishenpore, in the Bankoora district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said towns of Bankoora and Bishenpore shall be the same as those specified in the Government Notifications dated 31st March 1869 and 5th September 1873, published respectively in the *Calcutta Gazette* of 7th April 1869 and 10th September 1873 for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after 1st June 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire areas above defined

H J S COTTON,
Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st May 1876 —Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st June 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Sooree, in the Beerbhoom district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Sooree shall be the same as those specified in the Government Notification dated 12th June 1869, published in the *Calcutta Gazette* dated 16th June 1869, for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after 1st June 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H J S COTTON,
Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

UNDER SECTION 25 OF THE CHOTA NAGPORE TENURES' ACT [II (B C) OF 1869]

The 1st May 1876 —It is hereby notified that the registers of bhumhari and other

Pergunnah	Udaipore, Part	I	68	villages
Ditto	ditto	Part	II	37 ditto
Ditto	Khukhra	Part	II	63 ditto
Ditto	ditto,	Part	III	71 ditto

tenures in the villages belonging to the marginally named pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of section 5 of Act II (B C) of 1869, having been finally revised and

corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the Division under the aforesaid Act, have been confirmed by the Commissioner of the Division on the 21st April 1876

2 It is further declared, agreeably to the provisions of Section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the Division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein, and from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of bhumhari or manjhihas tenure

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 15150 S

The 27th April 1876 —Baboo Shití Kanto Mullick is appointed to officiate as Moonsif of Putnatollah, in the district of Dinagepore, till relieved by Baboo Prem Chand Paul, or until further orders

Baboo Mohendro Nath Bose, B L, Officiating Second Moonsif of Moonsheegunge, in the district of Dacca, is vested temporarily, under Section 29, Act VI of 1871, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 25

[*Government Gazette 9th May 1876*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । বাকুড়া জিলাব অন্তর্গত বাকুড়া ও দিঘুপুৰ নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি জম্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২ । ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত বাকুড়া ও দিঘুপুৰ নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ৩১ মার্চের ও ১৮৭৩ সালের ৫ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ক্রমান্বয়ে ১৮৬৯ সালের ১৩ আগ্রিলের ও ১৮৭৩ সালের ১৬ সেপ্টেম্বরের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে এই আইনের কার্যপক্ষেও ঐ নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩ । ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্জিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । বীরভূম জিলাব অন্তর্গত শিউড়ী নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি জম্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২ । ১৮৬৮ সালের ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত শিউড়ী নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ১২ জুনের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ১৮৬৯ সালের ২৩ জুনের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩ । ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্জিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

ছোট নাগপুরের ভূস পার্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।—লোহারডগা জিলাব অন্তর্গত ছোট নাগপুর মহালের পার্শ্বের লিখিত পবগনাব

পবগনা উদয়পুর ১ খণ্ড ৬৮ গ্রাম ।

ঐ ঐ ২ ঐ ৩৭ ঐ ।

ঐ খুখরা ২ ঐ ৫৩ ঐ ।

ঐ ঐ ৩ ঐ ৭১ ঐ ।

গ্রামের ভূ ইহাবি ও অন্যান্য ভূস পার্কের সে রেজিস্ট্রার ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয়

২ আইনের ৫ ধারাবি বিধানানুসারে প্রস্তুত করা গেল তাহা, উক্ত

আজ্ঞানমতে বিশেষ কমিশ্যনর ও দেশ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের

নিষ্পত্তি ও আজ্ঞানুসারে চূড়ান্তরূপে সমালোচন ও সংশোধন

হওয়াতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২১ তারিখে দেশখণ্ডের

কমিশ্যনর সাহেবকর্তৃক দৃঢ় করা গিয়াছে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

২ । উক্ত আইনের ২৬ ধারাবি বিধানানুসারে ইহাও প্রকাশ করা গেল, দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের উপরের প্রকাশিত দৃঢ়ীকরণের কথা এইরূপ প্রকাশ হওয়াতে ঐ রেজিস্ট্রারের লিখিত সকল বিষয়ে ঐ রেজিস্ট্রারই সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে । কোন গ্রাম সম্পর্কে এই রেজিস্ট্রারের দৃঢ়ীকরণ প্রকাশ হওনাবদি যে গ্রামের অন্তর্গত ভূমি উক্ত রেজিস্ট্রারের লেখা না থাকে তাহা যে ভূ ইহাবি বা মানিহাস ভূমি ইহার কোন প্রমাণ প্রাপ্ত হইবে ন ।

এচ, জে, বেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৫১৫CS নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২৭ আগ্রিল ।—ক্রীযুত বারু প্রেমচাঁদ পাল কর্ম্ম গ্রহণ না করণ কি অন্য আজ্ঞা না, হওন পর্য্যন্ত ক্রীযুত বারু সিতিকণ্ঠ মল্লিক দিনাজপুর জিলাব অন্তর্গত পত্নাটোনার মুনসেফের কর্ম্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ঢাকা জিলাব অন্তর্গত মুনশাগঞ্জের একটিং দ্বিতীয় মুনসেফ ক্রীযুত বারু মহেশনাথ রসু, বি, এল, কুত্রমোকদ্দমার আদালতের বিচার্য্য ২৫ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমাবি বিচার কবণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে কিসকালের নিমিত্তে কুত্রমোকদ্দমার আদালতের অজের কম ৩ পাউয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৯ মে ।]

The 28th April 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Dacca, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Sir J Weymyss, *Bart*

Baboo Mohiny Mohun Dass, Zemindar and Merchant

Moulvie Obedoollah, Superintendent of the Madrassa

The 29th April 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Durbhunga, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Baboo Nursing Narain Sing

Zemindar

„ Brij Behary Sing

Ditto

Sheikh Khoorshed Ally

Malik and Ryot

„ Abdool Rohman

Ditto

Baboo Jugdumbi Pershad

Zemindar

The 1st May 1876 —Baboo Kally Dass Dutt, Subordinate Judge of Rungpore, is allowed leave for six weeks, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 28th January 1876

FERRATA —*The 1st May 1876* —In the orders of the 17th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, appointing Baboo Kali Kishore Chowdry to be an Honorary Magistrate in the district of Tipperah—

For ' Baboo Kali Kishore Chowdry,' read ' Baboo Kali Krishna Chowdry '

In the notification of the 30th March last, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th ultimo, vesting Mr J G Charles, Officiating Deputy Commissioner of Police, Calcutta, with certain powers, *for ' Act XX of 1864 ' read ' Act XXI of 1864 '*

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 25th April 1876* —Baboo Ashootosh Addy, B L, Moonsif of Jehanabad, in the district of East Burdwan, is allowed leave for three months, in extension of the privilege leave granted to him on the 28th March 1876 under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code. The whole period of the Moonsif's leave will be reckoned as leave on medical certificate

The 29th April 1876 —Baboo Hurikrishna Chatterjee, B L, Moonsif of Cuttack, is allowed privilege leave of absence for three months, with effect from the 4th of May 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Aghorenath Ghose, B L, Moonsif of Gurbetta, in the district of Midnapore, is allowed privilege leave of absence for two months, with effect from the 13th of May 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 1st May 1876 —Baboo Upendro Chunder Mullick, B L, Moonsif of Bishenpore, in the district of West Burdwan, is allowed privilege leave of absence for one month, with effect from the 3rd May 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th April 1876 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the removal of the Sub-Registry Office at Bhandariya, in the district of Backergunge, from that place to Matbarya. The change will have effect from 1st May 1876

R L MANGLES,

Offg Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th April 1876 —Mr E C VanCutsem, Consul for the Netherlands Government at Calcutta, having been appointed by the Surinam Government to be Emigration Agent for that Colony at Calcutta, the Lieutenant-Governor is pleased, under Section 4 of Act VII of 1871 (the Colonial Emigration Act), to approve of the appointment

R. L. MANGLES,

Offg. Secy to the Govt. of Bengal,

[*Government Gazette, 9th May 1876.*]

১৮৭৬ সাল ২৮ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলায় অর্ধেতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

জীযুত সর, জে, ওয়েমিস সাহেব, বারমেন্ট।

জমীদার ও ঈশদাংগর জীযুত বারু মোহিনীমোহন দাস।

মাদবসাব সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত মৌলবী ওবেদুল্লাহ।

১৮৭৬ সাল ১৯ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ছাবভাঙ্গা জিলায় অর্ধেতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

জমীদার জীযুত বারু মরসিংহ মারায়ণ সিংহ।

ঐ ” ” ব্রজবিহারী সিংহ।

মালিক ও রায়ত ” সেখ খুর্শেদ আলী।

ঐ ” সেখ আবদুল বহমান।

জমীদার ” বারু জগদম্বী এসাদ।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—রঙ্গপুরের সবারডিনেন্ট জজ জীযুত বারু কালিদাস দত্ত ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছব সপ্তাহ ছুটী পাইয়াছেন।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সাল ১ মে।—ত্রিপুরা জিলায় অর্ধেতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে জীযুত বারু কালীকিশোর চৌধুরীর নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ১৭ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে,—

“জীযুত বারু কালীকিশোর চৌধুরী” এই নামে পরিবর্তে “জীযুত বারু কালীকৃষ্ণ চৌধুরী” পাঠ করিতে হইবে।

কলিকাতার পোলীসেব একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত জে, জি, চার্লস সাহেবকে কএক ক্ষমতা দান বিষয়ক তগ মার্চ মাসের ৩০ তারিখের যে বিজ্ঞাপন গত মাসের ১৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে “১৮৬৪ সালের ২০ আইন” এই কথা পরিবর্তে “১৮৬৪ সালের ২১ আইন” পাঠ করিতে হইবে।

মুন্সেফদের ছুটী।—১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল।—পূর্ববর্ত্তমান জিলায় অন্তর্গত জাহানাবাদের মুন্সেফ জীযুত বারু আশুতোষ আচা, বি, এল, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখ যে অনুগ্রহের ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইলেন। মুন্সেফের এই সমুদয় ছুটী চিকিৎসকের সর্টফিকটক্রমে ছুটী বলিয়া গণ্য হইবে।

১৮৭৬ সাল ২৯ আপ্রিল।—কটকের মুন্সেফ জীযুত বারু হবিকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়, বি, এল, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৪ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত গড়বেতার মুন্সেফ জীযুত বারু অঘোরনাথ ঘোষ, বি, এল, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—পশ্চিম বর্ত্তমান জিলায় অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের মুন্সেফ জীযুত বারু উপেন্দ্রচন্দ্র মল্লিক, বি, এল, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩ তারিখ অবধি এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব বাকরগঞ্জ জিলায় অন্তর্গত ডাওয়ারায়ার সবারজিস্ট্রী আফিস তথাহইতে মাঠবাড়িয়ায় উঠিয়া যাইবার অনুমতি দিয়াছেন। ১৮৭৬ সালের ১ মে অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৭ আপ্রিল।—সুরিনামের গবর্ণমেন্ট মেমরলাণ্ডস গবর্ণমেন্টের পক্ষে কলিতাতাহ কমল জীযুত ই, সি, বানকটসেন সাহেবকে উক্ত উপনিবেশের পক্ষে কলিকাতার এমিগ্রেশন এজেন্টের পদে নিযুক্ত করিতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ভিন্নদেশগমন বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে উক্ত নিয়োগ অনুমোদন করিলেন।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৯ মে।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL)

ESTABLISHMENT

The 27th April 1876

No 146 —Leave of Absence—Mr. E M Mansfield, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, Second Calcutta Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 21 of the Civil Leave Code

The 28th April 1876

No 147 —Notification—Mr S A Stewart, Executive Engineer, Second Grade, assumed charge of the Third Calcutta Division on the 24th April 1876, afternoon

No 148 —Leave of Absence—Mr S A Stewart, Executive Engineer, Second Grade, Third Calcutta Division, is allowed subsidiary leave for five days, from the 20th to the 24th April 1876, under Chapter V, Section 18 of the Civil Leave Code

No 149 —Notification—The following officers, who were temporarily promoted, will revert back to their permanent rank, as specified opposite to their names, with effect from the 25th April 1876 —

Captain G F E S Neill, M S C, Executive Engineer, Third Grade, Officiating Assistant Secretary in this Department

Mr W H Nigtingale, Executive Engineer, Fourth Grade, Burdwan Division

„ E J Meara, Assistant Engineer, First Grade, Orissa Division

No 150 —Transfer—Baboo Madhoram, Sub-Engineer, First Grade, from the late Mymensingh to the Chittagong Division

No 151 —Notification—Sub-Conductor W Cummings, Supervisor, First Grade, joined the Third Calcutta Division on the 20th April 1876, afternoon

No 152 —Leave of Absence—Baboo Govind Chunder Mookerjee, Overseer, Second Grade, attached to the Orissa Division, for three months, on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 98 dated 20th March 1876

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 106, dated 1st April 1876.

No 153 —Notification—Baboo Benode Chand Mookerjee, Supervisor (temporary rank), Second Grade, attached to the Burdwan Division, availed himself of privilege leave granted† to him from the 3rd April 1876, before noon

The 1st May 1876

No 154 —Resignation—Mr W Fernie, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Ganges and Darjeeling Road Division, resigned his appointment in the Engineer Establishment in Bengal with effect from the 8th April 1876

LOCAL,—COMMUNICATIONS

No 155 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for straightening the Boalkhali Canal in the village of Koronkhine, pergunnah Islamabad, zillah Chittagong, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 4 beeghas 12 cottahs and 10 dhoors of standard measurement, bounded on the north by the cultivated lands of mouzah Koronkhine, west by the Boalkhali Canal, south by the cultivated lands of mouzah Koronkhine, east by the Benmud's Phari, is required within the aforesaid village of Koronkhine

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

G A D ANLEY, C E,

Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

[Government Gazette, 9th May 1876]

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিবিপ্তা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২৭ আপ্রিল ।

১৪৬ নম্বর ।—ছুটী ।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ই, এম, মাসকিল্ড সাহেব, সিলি কার্যাকাবকদের ছুটীর বিধি ২১ ধারামতে দুই মাস অল্প গ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ আপ্রিল ।

১৪৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এস, এ, ফুয়ার্ট সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২৪ আপ্রিলের অপবাক্ষে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৪৮ নম্বর ।—ছুটী ।—কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এস, এ, ফুয়ার্ট সাহেব সিবিপ্ত কার্যাকারকদের ছুটীর বিধি ৫ অধ্যায়ে ১৮ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ২০ তারিখ অবধি ২৪ তারিখ পর্যন্ত পাঁচ দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৪৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নিম্নলিখিত যে কার্যাকাবকেবা কিয়ৎকালের নিমিত্তে উচ্চপদভুক্ত হন ১৮৭৬ সালের ২৫ আপ্রিল অবধি তাঁহারা আপন নামের পার্শ্বস্থিত স্থাষিপদে প্রত্যাগমন করিবেন ।

এই কার্যবিভাগের একটিং আসিস্টাণ্ট সেক্রেটারী তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার কাণ্ডান জীবুত জি এফ, ই, এস, মৌল সাহেব, এম, এস, সি ।

বর্তমান খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডবলিউ, এচ, নাউটিঙ্গেল সাহেব ।

উডিয়া খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ই জে, মিয়াবা সাহেব ।

১৫০ নম্বর ।—জ্ঞানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীবুত মধুবাম বারু ভূতপূর্ব ময়মনসিংহহইতে চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৫১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর সব-কণ্ডকটর জীবুত ডবলিউ, কাম্বংস সাহেব ১৮৭৬ সালের ২০ আপ্রিলের অপবাক্ষে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৫২ নম্বর ।—ছুটী ।—উডিয়া খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবব'সব জীবুত বারু গোবিন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায় যে ছুটী পান * তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিবিপ্ত কার্যাকারকদের ছুটীর 'I' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭০ সালের ২৫ মার্চের ৯৬ নং বিজ্ঞাপন ।

১ বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ১ আপ্রিলের ১০৬ নং বিজ্ঞাপন ।

১৫৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—বর্তমান খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সুপারবাইসর জীবুত বারু বিনোদচাঁদ মুখোপাধ্যায় যে অল্পগ্রহের ছুটী পান † তাহা ১৮৭৬ সালের ৩ আপ্রিল অবধি গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।

১৫৪ নম্বর ।—পদত্যাগকরণ ।—গার্জেস ও দার্কিলিজ বাদ খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডবলিউ ফর্গি সাহেব ১৮৭৬ সালের ৮ আপ্রিল অবধি বঙ্গদেশস্থ ইঞ্জিনিয়ার শিবিস্তার কর্ম ত্যাগ করিলেন ।

জানীয় বজ্রাদি বিষয়ক ।

১৫৫ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—বাজ-কীর বার্ষিক নিমিত্তে অর্থাৎ চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত ইসলামাবাদ পবগনাব কোরোণার্থী গ্রামে বোয়ালখালী খাল সোজা করণার্থে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এহ সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যেরনিমিত্তে উক্ত কোরোণার্থী গ্রামে বর্তমানে ন্যূনিক ৪১১২ কাঠা ১০ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কোবোণার্থী মৌজার কর্ণিত ভূমি, পশ্চিম সীমা বোয়ালখালী খাল, দক্ষিণ সীমা কোরোণার্থী মৌজার কর্ণিত ভূমি, পূর্ব সীমা বেনাইন্দের ফাঁড়ি ।

উক্ত ভূমিতে ঘাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধানমতে এহ সংবাদ দেওয়া গেল ।

বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং

আসিস্টাণ্ট সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৯ মে ।]

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Dated 28th April 1876

No 149 — Transfer — Sergeant T Green, Overseer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Western Sone Survey Division of the Sone Circle to the Balasore Survey Division of the South-Western Circle

Dated 1st May 1876

No 150 — Promotions — The Lieutenant-Governor is pleased to make the following promotions in the Engineer establishment —

Temporary promotions with effect from the 23rd March 1876, vice Mr C L Davies, on leave

Mr J P Armstrong, Executive Engineer, Third Grade, to the Second Grade

Lieutenant A D McArthur, R E, Executive Engineer, Fourth Grade, to the Third Grade

Mr C E Livesay, Assistant Engineer, First Grade, to Executive Engineer, Fourth Grade.

Mr G W Faulkner, Assistant Engineer, Second Grade, to First Grade

Permanent promotions with effect from the 26th March 1876, vice Mr G R Long, deceased

Mr J P Armstrong to be Executive Engineer, Second Grade

Mr C W Odling (on leave) to be Executive Engineer, Third Grade

Mr R B Buckley to be Executive Engineer, Fourth Grade

Mr G W Faulkner to be Assistant Engineer, First Grade

Temporary promotions with effect from 26th March 1876

Mr F Simon, Executive Engineer, Third Grade, to Second Grade

Lieutenant R H Brown, R E, Assistant Engineer, Second Grade, to First Grade

Dated 1st May 1876.

No 151 — Notifications — With reference to the orders marginally noted, the under-mentioned officer and subordinates are posted to the Northern Drainage and Embankment Division, which they joined on the forenoon of the 17th April 1876 —

Mr G W Faulkner, Assistant Engineer, First Grade

Sergeant K R Cameron, Overseer, First Grade

Baboo Siddeshur Chatterjee, Overseer, Third Grade (temporary Second Grade)

No 152 — Sergeant T Green, Overseer, First Grade, joined the Western Sone Survey Division on the forenoon of the 30th March 1876

No 153 — Mr A J Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduk Survey Division, availed himself on the afternoon of the 15th April 1876 of the privilege leave granted him in the orders marginally noted

No. 116 dated 15th March 1876

No 154 — Leave — Mr E Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division, availed himself on the forenoon of the 11th April 1876 of the special leave for six months granted him in the orders marginally noted

No. 66 dated 14th February 1876

No 155 — Notification — Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Arrah Division on the afternoon of the 1st April 1876

[*Government Gazette, 9th May 1876*]

সিৱিলি়া বিবরক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭১ সাল ২৮ আশ্বিন ।

১৪৯ নম্বৰ ।—ছানাস্তৱে নিবোগ ।—প্রথম শ্ৰেণীৰ ওববসিযৰ সার্জেণ্ট জীযুত টি, এম সাহেব ৰাজকাৰ্য্যেৰ আৰ্থেৰ নিমিত্তে সোণচক্ৰেৰ অন্তৰ্গত পশ্চিম সোণ জয়ীপী খণ্ডেইতে দক্ষিণ পশ্চিম চক্ৰেৰ অন্তৰ্গত বালেশ্বৰ জয়ীপী খণ্ডে প্ৰেৰিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।

১৫০ নম্বৰ ।—পদহুজিৰ কথা ।—জীযুত লেণ্টেনেণ্ট গবৰনৰ সাহেব ইঞ্জিনিয়ৰ সিৱিলি়াৰ নিম্ন-লিখিত পদহুজি কৰিলেন ।

জীযুত সি, এল, ডেবিস সাহেব ছুটী লগুৱাতে তৎপৰিবৰ্ত্তে ১৮৭৬ সালেৰ ২৩ মাৰ্চ অবধি কিয়ৎ-কালীন পদহুজি সফল হইবে ।

তৃতীয় শ্ৰেণীৰ একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত জে, পি, আৰ্মষ্ট্ৰং সাহেব দ্বিতীয় শ্ৰেণীভুক্ত হইলেন ।

চতুৰ্থ শ্ৰেণীৰ একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত এ, ডি, মাকার্থৰ সাহেব, আৰ, ই, তৃতীয় শ্ৰেণীভুক্ত হইলেন ।

প্রথম শ্ৰেণীৰ আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত সি, ই, লাইনে সাহেব একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰেৰ চতুৰ্থ শ্ৰেণীভুক্ত হইলেন ।

দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত জি, ডবলিউ, ফলকনৰ সাহেব, প্রথম শ্ৰেণীভুক্ত হইলেন । জি, আৰ লং সাহেবেৰ মৃত্যু হওৱাতে তৎপৰিবৰ্ত্তে, ১৮৭৬ সালেৰ ২৬ মাৰ্চ অ. বি ছাৰি পদ হুজি কৰা গেল ।

জীযুত জে, পি, আৰ্মষ্ট্ৰং সাহেব দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ হইবেন ।

জীযুত সি, ডবলিউ, ওলডিং সাহেব তৃতীয় শ্ৰেণীৰ একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ হইবেন । ইনি ছুটী লইয়াছেন ।

জীযুত আব, বি, বকলে সাহেব, চতুৰ্থ শ্ৰেণীৰ একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ হইবেন ।

জীযুত জি, ডবলিউ, ফলকনৰ সাহেব, প্রথম শ্ৰেণীৰ আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ৰ হইবেন ।

১৮৭৬ সালেৰ ২৬ মাৰ্চ অবধি কিয়ৎকালীন পদহুজি সফল হইবে ।

তৃতীয় শ্ৰেণীৰ একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত এফ সাইমন সাহেব দ্বিতীয় শ্ৰেণীভুক্ত হইলেন ।

দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ৰ, লেণ্টেনেণ্ট জীযুত আৰ, এচ, ব্ৰোম সাহেব, আব, ই, প্রথম শ্ৰেণী ভুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।

১৫১ নম্বৰ ।—বিজ্ঞাপন ।—পাৰ্শ্বলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে নিম্নলিখিত কাৰ্য্যকাৰক ও সবৰ্ডিনেটেৰা উত্তৰ জলপ্ৰণালী ও বাধ খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালেৰ ১৭ আশ্বিনেৰ পূৰ্বাহ্নে তথায় কৰ্ম্মগ্ৰহণ কৰিলেন ।

প্রথম শ্ৰেণীৰ আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত জি, ডবলিউ, ফলকনৰ সাহেব ।

প্রথম শ্ৰেণীৰ ওববসিযৰ সার্জেণ্ট জীযুত কে, আব, কেমিৰন সাহেব ।

তৃতীয় শ্ৰেণীৰ (কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ) ওববসিযৰ জীযুত বাবু সিদ্ধেশ্বৰ চট্টোপাধ্যায় ।

১৫২ নম্বৰ ।—প্রথম শ্ৰেণীৰ ওববসিযৰ সার্জেণ্ট জীযুত টি, এম সা হব ১৮৭৬ সালেৰ ৩০ মাৰ্চেৰ পূৰ্বাহ্নে পশ্চিম সোণ জয়ীপী খণ্ডে কৰ্ম্মগ্ৰহণ কৰিলেন ।

১৫৩ নম্বৰ ।—গণক জয়ীপী খণ্ডেৰ দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত এ, জে, ওলডহাম সাহেব, পাৰ্শ্ব লিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্ৰহেৰ ছুটী পাম, তাহা ১৮৭৬ সালেৰ ১৫ আশ্বিনেৰ অপৰাহ্নে গ্ৰহণ কৰিলেন ।

১৫৪ নম্বৰ ।—ছুটী ।—আবা খণ্ডেৰ দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত ই, গিবসন সাহেব, পাৰ্শ্ব লিখিত আজ্ঞামতে যে ছয় মাস বিশেষ ছুটী পাম তাহা ১৮৭৬ সালেৰ ১১ আশ্বিনেৰ পূৰ্বাহ্নে গ্ৰহণ কৰিলেন ।

১৫৫ নম্বৰ ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত এফ, এম, এস, ডগলস সাহেব, ১৮৭৬ সালেৰ ১৭ আশ্বিনেৰ অপৰাহ্নে আৰা খণ্ডে কৰ্ম্ম গ্ৰহণ কৰিলেন ।

[গবৰ্ণমেণ্টে গেজেট । ১৮৭৬ । ৯ মে ।]

No 156—*Appointment*—Baboo Anundo Chunder Mitter is appointed to the Public Works Department as a Sub-Overscer of the First Grade, with effect from the 1st April 1876, and posted to the Northern Drainage and Embankment Division

No 157—*Leave*—Mr H Unwin, Executive Engineer, Second Grade, Brahminee Division, is granted furlough for nine months, under section 10 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave not exceeding 30 days from such date after the 15th May 1876 as he may avail himself of it

Dated 2nd May 1876

No 158—*Notification*—Under section 1 of “The Bengal Irrigation Act, 1876,” the Lieutenant-Governor is pleased to direct that the said Act shall take effect in the districts of Shahabad, Patna, Gaya, Midnapore, Hooghly, and Cuttack from the 1st May 1876

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

১৫৬ নম্বর।—নিয়োগ।—ঐযুত বারু আমল চন্দ্র মিত্র ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিররের পদে নিযুক্ত হইয়া উত্তর অঙ্গপ্রাণালী ও বাঁধ খণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

১৫৭ নম্বর।—ছুটী।—ব্রাহ্মণী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত এচ, অমউইম সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১০ ধারামতে নয় মাস নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন। তন্মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৫ তারিখের পর যে তারিখের ছুটী গ্রহণ করবেন তদবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২ মে।

১৫৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ঐযুত সেন্টেমেন্টে গবরনর সাহেব বঙ্গদেশের অলসেচন বিববক ১৮৭৬ সালের আইনের ১ ধারামতে এই আজ্ঞা করিলেন। উক্ত আইন ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি শাহাবাদ ও পাটনা ও গয়া ও মেদিনীপুর ও হুগলী ও কটক জিলায় প্রচলিত হইবে।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আব, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
জাইন্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 16, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১৬ মে ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1532C S

GENERAL—*The 24th April 1876*—Mr C M W Brett, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Serajgunge division of the Pubna district, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

The 2nd May 1876—Baboo Deno Nath Ghose Sub Deputy Collector, Bankoora, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of the leave

Baboo Deno Nath Dey, Sub-Deputy Collector, Howrah, is transferred temporarily to Bankoora

The 3rd May 1876—Mr Francis Henry Bennet Skrine, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Chooadanga division of the Nuddea district, is allowed leave for seven weeks, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 12th instant

Mr J A Ricketts, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is appointed to have charge of the Chooadanga division of the Nuddea district during the absence, on leave, of Mr F H B Skrine, or until further orders

Baboo Goluck Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it in anticipation of sanction

The 5th May 1876—The Secretary of State has been pleased to grant to Mr W K Clementson, of the Subordinate Executive Service, extension of leave for six months on medical certificate

Baboo Rakhal Dass Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, having joined his appointment at Barripore, in the 24 Pergunnahs, on the 10th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 14th January 1876 is cancelled

POLICE—*The 6th May 1876*—The following acting promotions of police officers are made with effect from the dates mentioned against their respective names, viz —

To act in the First Grade of District Superintendents of Police

Mr O S Stack, from the 18th March 1876, *vice* Major R M Skinner

Major C T Hitchins, from the 11th April 1876, *vice* Lieutenant-Colonel W T. Fagan

To act in the Second Grade

Mr F T Platts, *vice* Mr Stack

„ H M Weathrall, from the 7th April 1876, *vice* Lieutenant-Colonel T. Buttanshaw

Major W W Hume, *vice* Major Hitchins

Mr H W J Bamber, from the 16th April 1876, *vice* Lieutenant-Colonel W Gordon

To act in the Third Grade

Baboo Jugodish Nath Roy, *vice* Mr Platts

Mr R H G Irvine, *vice* Mr Weathrall

„ A Blair, *vice* Major Hume

„ A. Anley, *vice* Mr Bamber.

[Government Gazette, 16th May 1876.]

বঙ্গদেশের জীবুত ম্যেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট ।

১৫৩২০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ২৪ আশ্বিন ।—পাবনা জিলার অন্তর্গত সেবাজগঞ্জ মহকুমার কার্ঘ্যের ভার প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন অনুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২ মে ।—বাঁকুড়াব সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু দীননাথ ঘোষ যে তাবিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যাকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

হাবডার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু দীননাথ দে কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাঁকুড়াব প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭১ সাল ৩ মে ।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্ঘ্যের ভারপ্রাপ্ত একটিং আইন্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত ফানসিস হেনরি বেনেট স্ক্রাইন সাহেব সিভিল কার্যাকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ১২ তাবিখাবধি সাত সপ্তাহ ছুটী পাইয়াছেন ।

জীবুত এফ, এচ, বি, স্ক্রাইন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত নদীয়ার ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত জে, এ, বিকেটস সাহেব নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্ঘ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

চট্টগ্রামের ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু গোলোকচন্দ্র রায় অনুমোদনের অপেক্ষায় যে তাবিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তাবিখ অবধি সিভিল কার্যাকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যা-
য়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ মে ।—জীবুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব সবডিনেন্ট একসেকিটিব সর্বিসের জীবুত ডবলিউ, কে, ক্লেমেন্টস সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে আর ছয় মাস ছুটী দিয়াছেন ।

ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু বাখালদাস মুখোপাধ্যায় ২৪ পবগনার অন্তর্গত বাকইপুরে গত মাসের ১০ তারিখে স্থায়ী পদ গ্রহণ করাতে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহা অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ মে ।—মিল্লিখিত পোলীস কার্যাকাবকদের নামের পাশ্চলিখিত তারিখ অবধি তাঁহাদের একটিরূপে পদরক্ষি হইয়াছে ।

মেজর জীবুত আর, এম, স্কিনর সাহেবের পরিবর্তে জীবুত ও, এস, স্টাক সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৮ তারিখ অবধি,

লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীবুত ডবলিউ, টি, ফেগান সাহেবের পরিবর্তে মেজর জীবুত সি, টি, হিচিন্স সাহেব ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ১১ তারিখ অবধি,

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারইন্টেন্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত স্টাক সাহেবের পরিবর্তে জীবুত এফ, টি, প্লাটস সাহেব ।

লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীবুত টি, বটমশা সাহেবের পরিবর্তে জীবুত এচ, এম, ওয়েদরঅল সাহেব ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ৭ তারিখ অবধি,

মেজর জীবুত হিচিন্স সাহেবের পরিবর্তে মেজর জীবুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেব,

লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীবুত ডবলিউ, গর্ডন সাহেবের পরিবর্তে জীবুত এচ, ডবলিউ, জে, বাম্বর সাহেব, ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ১৬ তারিখ অবধি,

দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত প্লাটস সাহেবের পরিবর্তে জীবুত বাবু জগদীশনাথ বায়,

জীবুত ওয়েদরঅল সাহেবের পরিবর্তে জীবুত আর, এচ, জি, আর্কিন সাহেব,

মেজর জীবুত হিউম সাহেবের পরিবর্তে জীবুত এ, ব্রের সাহেব,

জীবুত বাম্বর সাহেবের পরিবর্তে জীবুত এ, আমলি সাহেব ,

তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৬ মে ।]

To act in the Fourth Grade.

- Mr C Jennins, *vice* Baboo Jugodish Nath Roy
 „ A H James, from the 21st March 1876, *vice* Mr D Lacey
 „ D W Ritchie, *vice* Mr Irvine
 „ H N Harris, *vice* Mr Blair
 „ G H French, *vice* Mr Anley

To act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police

- Mr R A D Bignell, from the 11th April 1876
 „ M F Beamish, from the 16th April 1876

REGISTRATION — *The 28th April 1876* — Baboo Protap Chunder Banerjee is appointed to be Sub-Registrar of Munglekote, in Burdwan, *vice* Baboo Amrito Lal Biswas, resigned

The 5th May 1876 — Baboo Raghu Nundun Sahoy, Special Sub-Registrar, Patna, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

EDUCATION — *The 4th May 1876* — Pundit Kali Prosunno Vidyaratna, Second Master of the Hooghly Normal School, acted as Head Master of that School from the 17th to the 27th March last.

MEDICAL — *The 2nd May 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Gulshee, in the district of Burdwan —

- Baboo Pitambar Dutt, Zemindar
 „ Churamoni Dutt, ditto
 „ Durga Dass Bhattacharjee, Pundit, Aided School, Soojoopore
 „ Lal Mohun Banerjee, employed at Mokim and Company's Office, Calcutta
 „ Ram Nidhi Gangooly, Mahajun

OPIMUM — *The 5th May 1876* — Mr G M Gregory, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar, is allowed leave for two and half months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant

Mr C M Jerdon, Sub-Deputy Opium Agent, Gya, is allowed subsidiary leave for fifteen days, under Section 18 of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved by Mr C L Harrison

MUNICIPAL — *The 6th May 1876* — The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Ranaghat, viz —

- Baboo Nogendro Nath Pal Chowdry, *vice* Baboo Chunder Mohun Doss
 „ Bhola Nath Mookerjee, *vice* Baboo Rajrajeshur Pal Chowdry
 „ Trilochun Bhattacharjee, *vice* Baboo Surrendro Nath Pal Chowdry

Baboo Deno Nath Bose is reappointed to be a Municipal Commissioner for the town of Ranaghat

The 9th May 1876 — Mr Alfred Hinuber Haggard, Offg Joint-Magistrate and Deputy Collector in charge of the Serampore Sub-division, is appointed to be Registering and Controlling Officer of Hackney Carriages plying for hire within the Municipality of Serampore

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 23rd April 1876 — Captain W F Trotter, Assistant Superintendent of Police, First Grade, is appointed to officiate as Assistant Commissioner of the Second Grade in the district of the Khasi and Jaintia Hills, with effect from the date on which Mr H. Luttman-Johnson reported his return from leave

R L MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 16th May 1876.*]

শ্রীযুত বাবু অগদীশনাথ রায়ের পরিবর্তে শ্রীযুত সি, জেমিন্স সাহেব,

শ্রীযুত ডি, লেনি সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২১ তারিখ অবধি,

শ্রীযুত অর্কিন সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, রিচি সাহেব,

শ্রীযুত রেন সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুত এচ, এম, হারিস সাহেব,

শ্রীযুত আনলি সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুত জি, এচ, ফ্রেন্স সাহেব,

চতুর্থ শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

শ্রীযুত আর, এ, ডি, বিগমেল সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১১ তারিখ অবধি,

শ্রীযুত এম, এক, বিমিণ সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১৬ তারিখ অবধি,

পোলীসের আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্টের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রেজিষ্টারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৮ আগ্রিল ।—শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল বিশ্বাস কর্ম ভাগ করাতে তৎপরিবর্তে শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বর্দ্ধমানের অন্তর্গত মঙ্গলকোটের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ মে ।—পাটনার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু রঘুনন্দন সहाয় দিবিল কার্য্যকাবক-দের ছুটির বিধি ৬ অব্যাহতের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৪ মে ।—ভুগলীর নবম্যাল স্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক পণ্ডিত শ্রীযুত কালীপ্রসন্ন বিদ্যাবত্ন গত মার্চ মাসের ১৭ তারিখ অবধি ২৭ তারিখ পর্যন্ত উক্ত স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করিয়াছেন ।

চিনিংসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন । ১৮৭৬ সাল ২ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত গুলসীর দাতব্য ঔষধালয়ের বার্ষ্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

সমাদার শ্রীযুত বাবু পীতাম্বব দত্ত ।

„ শ্রীযুত বাবু চুডামণি দত্ত ।

স্বজুপুত্রের সাহায্যকৃত স্কুলের পণ্ডিত শ্রীযুত বাবু চুর্গাদাস ভাট্টাচার্য্য ।

কলিকাতাস্থ মোকিনি কোম্পানির আফিসে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু শালমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় ।

মহাজন শ্রীযুত বাবু বামনিধি গাঙ্গোপাধ্যায় ।

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৫ মে ।—বিহাবের আফীমের আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্টে শ্রীযুত জি, এম, প্রোগনা সাহেব দিবিল কার্য্যকাবকদের ছুটি বিধি ৬ অব্যাহতের ২১ ধারামতে এই মাসের ৫ তারিখ অবধি আড়াই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

গযাব আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টে শ্রীযুত সি, এম, জরডন সাহেব যে তারিখে শ্রীযুত সি, এম, হারিস সাহেবের প্রতি স্বীয় কর্মের ভাব অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি দিবিল কার্য্যকাবকদের ছুটির বিধি ১৮ ধারামতে পনের দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা রাণাঘাট নগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

শ্রীযুত বাবু চন্দ্রমোহন দাসের পরিবর্তে শ্রীযুত বাবু মণেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী ।

„ „ বাজবাজেশ্বর পাল চৌধুরীর পরিবর্তে শ্রীযুত বাবু ভোলানাথ মুখোপাধ্যায় ।

„ „ স্বরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরীর পরিবর্তে শ্রীযুত বাবু ত্রিবেণচন ভাট্টাচার্য্য ।

শ্রীযুত বাবু দীননাথ বসু বাণাঘাট নগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বাচন নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ মে ।—যেহ ছকড়া গাভী জীবামপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে ভাড়া পাইবার জন্যে গমনাগমন কবে জীবামপুর মহকুমার কার্য্যে ভাবপ্রাপ্ত একটি আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আলফ্রেড হিন্ডবর হাগার্ড সাহেব তাহার বেজিষ্ট্রার ও তত্ত্বাবধাবনের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ২৩ আগ্রিল ।—শ্রীযুত এচ, লটমান জনসন সাহেব ছুটিষ্টাও প্রভাগমন করিলেন বলিয়া যে তারিখে রিপোর্ট করেন সেই তারিখ অবধি পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্টে কাণ্ডান শ্রীযুত ডবলিউ, এক, ট্রিটর সাহেব খাসা ও জয়ন্তীয়া পর্দত জিলায় দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আব, এল, মাক্সলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৬ মে ।]

NOTIFICATION

The 6th May 1876 —The Lieutenant-Governor has been pleased to declare Mr William Robert Millar, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, as passed in Bengali by the Higher Standard at the 2nd half yearly departmental examinations of 1875 Mr Millar will accordingly be considered as passed completely by the Higher Standard with effect from the 6th November last

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st May 1876 —It is hereby notified, for the information of all whom it may concern, that the Declaration dated 29th June 1875, published at page 797 of the *Calcutta Gazette* of the 30th idem for the acquisition, under the provisions of Act X of 1870, of a plot of land measuring 1 beegha 5 cottahs in mohulla Shibpore Adamapore in mouzah Kootumba, pergunnah Kootumba, district Gva, is hereby cancelled

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th May 1876 —It is hereby notified for general information that the excise duty leviable on each gallon of country spirits manufactured in the distilleries in the Sonthal Pergunnah, Bhagulpore Division, should be Rs 2 and Re 1-8, instead of Re 1-8 and Re 1, as fixed in the notification dated 19th April 1876, published at page 393 of the *Calcutta Gazette* of the same date

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 24th April 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the village of Kooshahaut, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land measuring, more or less, 24 beeghas 1 cottah and 11 chittacks of standard measurement, bounded as noted below, are required in the aforesaid village of Kooshahaut —

Plot No 1 is bounded on the north by the strip of land specified below as plot No 2, on the east by the Fureedpore road, on the south by lands belonging to Jonomejoy Dutt, Neechoo Kobraj, and Ram Gobindo Sircar, and on the west by lands belonging to Gooru Churn Dutt, Jonomejoy Dutt, Bodone Kur, Essur Kur, Bodone Kur, Aunundo Kur, Essur Kur, Luckhy Kanto Kur, Neechoo Kobraj, and Jonomejoy Dutt

Plot No 2 is bounded on the north by Eastern Bengal Railway Company's boundary, on the west by Eastern Bengal Railway Company's boundary, on the south by lands belonging to Bodone Kur, Gooru Churn Dutt, Essen Kur, Luckhy Kanto Kur, and Bodone Kur, and on the east by Fureedpore road

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 9th May 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a salt warehouse in the village of Bajetol, pergunnah Randiyaorgara, zillah Ballasore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 mâns 13 gunts 13 biswas of standard measurement, bounded on the north by the Chandbali road, on the east and south by the Santhiya road, and on the west by mouzah Sankarpore and Mirza Baba Ulla's resumed rent-free land, is required within the aforesaid village of Bajetol

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৬ মে।—সারনের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত উলিয়ম রবার্ট মিলার সাহেব, ১৮৭৫ সালের কার্যবিভাগ সপ্তাঙ্গীয় দ্বিতীয় ষাণ্মাসিক পরীক্ষাতে বঙ্গভাষায় উচ্চতর কক্ষিতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন, জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ইহা প্রকাশ করিলেন, অতএব জিযুত মিলার সাহেব গত নবেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি উচ্চতর কক্ষিতে সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে ।

আর, এল, মাক্সলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে গয়া জিলার অন্তর্গত কুটুয়া পরগণার কুটুয়া মৌজার শিরপুর আদমপুর মহল্লায় ১০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি লওয়া আবশ্যিক, ১৮৭৫ সালের ২৯ জুনের এই যে বিজ্ঞাপন জুলাই মাসের ৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৭৭৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা বহিত করা গেল । উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞাপনার্থে এই সংবাদ দেওয়া যাউতেছে ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৬ মে।—সাঁওতাল পরগণা ও ভাগলপুর খণ্ডের মদাসক্ষানীস্থানে প্রস্তুত দেশীয় শবাবের গাশান প্রতি ১১০ টাকা ও ১ টাকা আবকাণী মাসুল আদায় করা যাইবে ১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ১৯ তারিখে এই মর্মে যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৩৭৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাৎপরিবর্তে ঐ শবাবের ২২ টাকা ও ১১০ টাকা মাসুল আদায় করা যাইবে, সাধাবনের জ্ঞানার্থে ইহা প্রকাশ করা গেল ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ আশ্রিল।—বাজকীয় কার্ঘ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত সাজাপুর পরগণার কুশহাট গ্রামে বেলগুয়ের কার্ঘ্যের জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্ঘ্যের নিমিত্তে উক্ত কুশহাট গ্রামে কক্ষিমতে ভূনাধিক ২৮/১৬০ ছটাক পরিমিত নিম্নলিখিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

১ নং কিতার উত্তর সীমা নিম্নলিখিত ২ নং কিতা বলিয়া, নির্দিষ্ট ভূমি খণ্ড, পূর্ব সীমা ফরীদপুরের পথ, দক্ষিণ সীমা জগজয় দত্তের ও নিচু কবিবাজার ও বামগোবিন্দ সবকারের ভূমি, পশ্চিম সীমা গুরুচরণ দত্তের ও জগজয় দত্তের ও বদন কবের ও ঈশ্বর কবের ও বদন কবের ও আনন্দ কবের ও ঈশ্বর কবের ও লক্ষ্মীকান্ত কবের ও নিচু কবিবাজার ও জগজয় দত্তের ভূমি ।

২ নং কিতার উত্তর সীমা ইফর্ন বেঙ্গল বেলগুয়ে কোম্পানির সীমা, পশ্চিম সীমা ইফর্ন বেঙ্গল রেলগুয়ে কোম্পানির সীমা, দক্ষিণ সীমা বদন কবের ও গুরুচরণ দত্তের ও ঈশ্বর কবের ও লক্ষ্মীকান্ত কবের ও বদন কবের ভূমি, পূর্ব সীমা ফরীদপুরের পথ ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।—বাজকীয় কার্ঘ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত বাণ্ডিয়াওবগাড়া পরগণার বাজেতোল গ্রামে, নুন গোলা প্রস্তুত করণার্থে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্ঘ্যের নিমিত্তে উক্ত বাজেতোল গ্রামে কক্ষিমতে ভূনাধিক ৫ মান ১০ গুণ্ড ১৩ বিখাস পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা চাঁদবালির পথ, পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা সাঁইখিয়ার পথ, পশ্চিম সীমা মোজে শঙ্করপুর ও মির্জা বাবা উল্লার বাজেয়াণ্ডী মিল্লর ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1533C S

The 24th April 1876 —The name of Baboo Bhola Nath Dutt is removed from the list of Honorary Magistrates in the district of Monghyr

The 1st May 1876 —Baboo Chundy Churn Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 2nd May 1876 —Baboo Mohanund Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 1th May 1876 —Mr William Robert Millar Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 5th May 1876 —Baboo Upendro Nath Ghose is appointed to act as Moonsif of Dantoon, in the district of Midnapore, during the absence, on leave, of Baboo Mohendro Narain Chuckerbutty, or until further orders

Baboo Hari Proshad Dass, B L, is appointed to act as Moonsif of Garbhatta, in the district of Midnapore during the absence, on leave, of Baboo Aaghore Nauth Ghose, or until further orders

Baboo Aswini Kumar Guha, B L, is appointed to act as Moonsif of Bishenpore, in the district of West Burdwan, during the absence, on leave, of Baboo Upendro Chunder Mullick, B L, or until further orders

Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, Purneah is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 8th May 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of the 24-Pergunnahs, and are vested with the powers of a Third Class Magistrate, viz —

- (1) Baboo Hari Choitunno Ghose, Manager, Satkhira estate
- (2) „ Kali Dass Deb, Assistant Manager, Satkhira estate
- (3) „ Nidhulal Halder, Assistant Surgeon
- (4) „ Bussonto Coomar Guha, Head Master, Satkhira School
- (5) Moulay Tofozul Hossain Sub Registrar, Satkhira

R L MANGLES

Offy Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 4th May 1876 —In the notification dated the 17th April 1876 published in the issues of the *Calcutta Gazette* of the 19th and 26th idem, at pages 396 and 433, Part I, for the words 'Act VI (B C) of 1869,' read 'Act VI (B C) of 1870'

R L MANGLES,

Offy Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th May 1876 —Under Section 10, Act I (B C) of 1869 (for the Prevention of Cruelty to Animals), the Lieutenant Governor is pleased to extend the provisions of the said Act to the whole of the Darjeeling district

R L MANGLES

Offy Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th May 1876 —It is hereby notified, under Section 15 of Act V of 1861, that in consequence of frequent cases of highway robbery having occurred on the Grand Trunk Road from Dehree to Moothania, in the sub-division of Bhubooah, in the district of Shahabad, and of a mail robbery attended with murder which recently took place on the same road,

[Government Gazette, 16th May 1876.]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৫৩৩০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২৪ আপ্রিল ।—মুন্সেফ জিলায় অর্ধবৃত্তিক মাজিস্ট্রেটদের নামনির্ঘণ্টে হইতে জীবুত বারু ভোলানাথ দত্তের নাম উঠাইয়া দেওয়া গেল ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।—মহম্মদসিংহের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু চণ্ডীচরণ বসু, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২ মে ।—মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু মহাম্মদ গুপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ মে ।—সারনের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত রবর্ট উলিষন মিলব সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ মে ।—জীবুত বারু মহেন্দ্রনারায়ণ চক্রবর্তীর ছুটীর প্রযুক্ত অরুণহান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত জীবুত বারু উপেন্দ্রনাথ ঘোষ মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত দাঁড়নের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বারু অঘোবনাথ ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অরুণহানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত জীবুত বারু হবিপ্রসাদ দাস, বি, এল, মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত গড়পাড়ার মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বারু উপেন্দ্রচন্দ্র মল্লিক, বি, এলের ছুটী প্রযুক্ত অরুণহানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না পধ্যন্ত জীবুত বারু অশ্বিনীকুমার গুহ, বি, এল, পশ্চিম বর্জমান জিলায় অন্তর্গত বিষ্ণুখুণ্ডের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পূর্বনিষার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত এ, ডবলিউ, মেকাই সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পবগনা জিলায় অর্ধবৃত্তিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

- (১) সাতক্ষীরা ইন্সপেক্টর কার্ধ্যাধ্যক্ষ জীবুত বারু হরিচৈতন্য ঘোষ ।
- (২) সাতক্ষীরা ইন্সপেক্টর আসিস্ট্যান্ট কার্ধ্যাধ্যক্ষ জীবুত বারু কালিদাস দেব ।
- (৩) আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত বারু নিখুলাস হালদার ।
- (৪) সাতক্ষীরা জুন্সের প্রধাম শিক্ষক জীবুত বারু বসন্তকুমার গুহ ।
- (৫) সাতক্ষীরাব সব রেজিষ্ট্রার জীবুত মৌলবী তফজ্জুল হুসেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

অশুদ্ধশোধন ।

১৮৭৬ সাল ৪ মে ।—১৮৭৬ সালের ১৭ আপ্রিলের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ১৫ তারিখেব রাজনা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩৮৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে “১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন” এই কথাব পরিবর্তে “১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন ” পাঠ করিতে হইবে ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৬ মে ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব জন্তর প্রতি নৃশংস ব্যবহার নিবারণার্থ ১৮৬৯ সালের ১ আইনের ১০ ধারামতে উক্ত আইনের সমুদয় বিধান দাখিলি জিলায় প্রচলিত করিলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৫ মে ।—১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । উক্ত পশ্চিম বাইবার পথের যে অংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত ভূখণ্ড মহকুমাব ডিহিরী ও মুঠামিয়ার মধ্যে আছে তথায় বারম্বার রাজপথে দস্যুতা ও সেই পথে মরহত্যা সহিত ডাক পত্ৰাদি উপর দস্যুতা হইবাছে এই প্রযুক্ত জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মাসিক ১৫৮৮৮ আনা খরচে পর্য্যন্ত বৎসর [গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৬ মে ।]

the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment, for one year, of a special police force, consisting of two head constables and twenty constables, at a cost of Rs 158-6-0 per mensem, or Rs 1,900 8 0 per annum, and has directed that the force be quartered on the undermentioned forty-one villages bordering the abovementioned road

The expense of the measure will be recovered from the proprietors of those villages

	Rs	A	P
Two head constables, at Rs 10 per month each	20	0	0
Twenty constables, at „ 6 „ „ „	120	0	0
Contingencies, at „ 10 per cent	14	0	0
Pensionary charges	4	6	0
Total	158	6	0
		x 12	
Annual cost	1,900	8	0

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

List of Villages

1 Buttz	12 Bhoputpore	22 Pipra	32 Jonarjunpore
2 Rampore	13 Deniah	23 Samunt	33 Jakerbua
3 Kour Ram	14 Dadhur	24 Dhamu	34 Dohit Bazar Doogala
4 Mujhenma	15 Misrauha	25 Dheramlec	35 Derkhilee
5 Chota Pakumbai	16 Katy	26 Oseri	36 Denhali
6 Hora Pal umbar	17 Mujhearee	27 Akooli	37 Nobonpore
7 Ameta	18 Tera	28 Anariba	38 Gaura
8 Mothunee	19 Maupore	29 Chohoria	39 Gungapore
9 Belamutee	20 Beecorun	30 Anooria	40 Maharakpore
10 Mamaded	21 Karonpore	31 Bajna	41 Nasoon
11 Ghogia			

NOTIFICATION

The 8th May 1876—It is hereby notified that His Honor the Lieutenant-Governor has been pleased to direct that the head-quarters of the Gulsakhali Sub-Registry Office be removed from Gajkhali, where they are now located, to Gulsakhali. The arrangement will have effect from the 15th May 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

The 9th May 1876—The following is in substitution of the declaration to the same purport published at page 383 of the *Calcutta Gazette* of the 12th April 1876, and republished at pages 398 and 434 of the issues of the 19th and 26th idem respectively —

DECLARATION

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Campbell Medical School and Hospital at Sealdah, Dighi Panchanogram, district 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 58 beeghas, more or less, bounded on the north by the Sealdah Small Cause Court premises and the Calcutta and South-Eastern State Railway lands, on the east by the same railway lands, on the south by the Municipal Railway and holdings Nos 19, 22, 21, and (34 and 38A), the property respectively of Brojo Nath Kundu, Brindabasini Dassi, Debnarain Chatterjee, and Government, the Muchipara Lane, and holding No 49, the property of Diljan Ostagar, and on the west holdings Nos 33 and 49, the property respectively of Shaikh Abdul Sovan and Diljan Ostagar, and the Lower Circular Road, is required in Sub-division XIX, Division III, Khas Mehal Panchanogram

2 This declaration is made, under the provisions of Act X of 1870, to all whom it may concern

3 A plan of the land may be inspected at the Office of the Collector of 24-Pergunnahs at Alipore

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 16th May 1876*]

১৯০০।১০ টাকা খরচে দুই জন হেড কমন্টাবল ও বিশ জন কমন্টাবল লইয়া বিশেষ এক পোলীস দল নিযুক্ত করিবার অনুমতি দিবা উক্ত পথের ধারে নিম্নলিখিত যে একচল্লিশ গ্রাম আছে তন্নিবাসি লোকদের সেই খরচ দিবার আজ্ঞা করিয়াছেন।

এই কার্যের খরচ এই গ্রামের অধিকারীদের স্থানে আদায় করা যাইবে।

দুই জন হেড কমন্টাবল, প্রত্যেকে মাসে ১০৭ টাকা করিয়া	২০৭
বিশ জন কমন্টাবল প্রত্যেকে মাসে ৬৭ টাকা করিয়া	১২০৭
মৈনিস্তিক খরচ শতকরা ১০৭ টাকার হিসাবে	১৪৭
পেমশ্যামের উপলক্ষে	৪১৭
মোট	১৫৮১২০
	× ১২
বার্ষিক খরচ	১৯০০।১০

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

গ্রামের নির্ধারিতপত্র।

১। বরেন্দ।	১২। ভূপৎপুর।	২২। পিপরা।	৩২। জমাজ্জানপুর।
২। রাঘপুর।	১৩। দিরাবিয়া।	২৩। সামন্ত।	৩৩। জাকেরপুর।
৩। কোড়িয়ায়।	১৪। দাধর।	২৪। ধামু।	৩৪। দেবলাবার্জার ছয়াগালা।
৪। মাখিয়ায়া।	১৫। মিঙ্গলিয়া।	২৫। ধিরাঘাল।	৩৫। দেড়খিলী।
৫। ছোট পাকঘর।	১৬। কাড়িজ।	২৬। উসরি।	৩৬। দেবঘালি।
৬। বড় পাকঘর।	১৭। মাখিয়ারি।	২৭। জাহুছি।	৩৭। নবনপুর।
৭। আমিতা।	১৮। তিরা।	২৮। আনারিবা।	৩৮। গানরা।
৮। মেঠোনী।	১৯। মানপুর।	২৯। চোছোরিয়া।	৩৯। গজাপুর।
৯। বিলাহুটী।	২০। শিরকরণ।	৩০। আনুস্তী।	৪০। মহারাকপুর।
১০। যামাদেম।	২১। কারনপুর।	৩১। বাজনা।	৪১। দান্তন।
১১। ষোগিয়া।			

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ মে।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব গুলশাখালা সব-রাজিষ্টারী অফিসের সদর স্থান এইক্ষণে গোজখালা যে স্থানে আছে তথাহইতে গুলশাখালাতে উঠিয়া যাইবার অনুমতি করিয়াছেন এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল। এই নিয়ম ১৮৭৬ সালের ১৫ মে অবধি চলিবে।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।—১৮৭৬ সালের ১৮ আগ্রিলের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৩১৯ পৃষ্ঠায় যে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা যায় তৎপরিবর্তে সেই নথির নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন দেওয়া গেল।

বিজ্ঞাপন।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত ডিহী পঞ্চায় গ্রামের শিরালদহে কান্বেল মেডিকল স্কুল ও হাস্পাতালের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত নিমিত্তে খাস মহাল পঞ্চায় গ্রামের তৃতীয় খণ্ডের ১৯শ উপখণ্ডে স্থানাদিক ৫৮/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি পুয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা শিরালদহের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালত বাটী এবং কলিকাতা ও সৌথ ইন্টার্মিটেন্ট বেলওয়ের ভূমি, পূর্ব সীমা উক্ত রেলওয়ের ভূমি, দক্ষিণ সীমা মুন্সিপাল রেলওয়ে ও ১৯, ও ২২ ও ২১, ও (৩৪ ও ৩৮ A) নং যোত অর্থাৎ ক্রমাঙ্কে ব্রজনাথ কুণ্ডুর ও বিদ্যাবাসিনী দাসার ও দেবনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়ের ও গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি মুচা পাড়া লেন ও ৪৯ নং যোত অর্থাৎ দীলজান ওস্তাগরের সম্পত্তি, পশ্চিম সীমা ৩৩ ও ৪৯ নং যোত অর্থাৎ ক্রমাঙ্কে সেখ আবদুল শোভান ও দীলজান ওস্তাগরের সম্পত্তি ও লোয়ার সরকুলার রোড।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাথে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৩। উক্ত ভূমির নকশা আলীপুরে ২৪ পরগনার কালেক্টর সাহেবের অফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৬ মে।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL.)

ESTABLISHMENT.

The 6th May 1876

No 157—Leave of Absence—Lieutenant-Colonel C T Stewart, Superintending Engineer, North-Western Circle, is allowed privilege leave for fifteen days, under Chapter VI, Section 21 of the Civil Leave Code

No 158—Appointments—Mr M P B Duell, Executive Engineer, First Grade, Patna Division, to officiate as Superintending Engineer of the North-Western Circle in addition to his own duties during the absence, on privilege leave, of Lieutenant-Colonel C J Stewart, or until further orders

2 Mr M P B Duell assumed charge of the North-Western Circle on the 1st May 1876, before noon

No 159—Mr D Scott, Executive Engineer Second Grade, whose services have been placed at the disposal of the Public Works Department by the General Department, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Second Calcutta Division

No 160—Notification—Mr P J Neuville, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, assumed charge of the Fourth Calcutta Division on the 1st May 1876, before noon

No 161—Baboo Denonath Sen, Assistant Engineer, First Grade, assumed charge of the Presidency Division on the 27th April 1876, before noon

No 162—Transfer—Baboo Lall Gopaul Banerjee, Overseer, First Grade, from the Hazareebagh to the Burdwan Division

G A D ANLEY, C E ,
Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 8th May 1876

No 159—Leave—Mr F Simon, Executive Engineer, Third Grade (temporary Second Grade), Gunduk Survey Division, is granted furlough for twenty two months, under Section 10 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for fifteen days from such date after the 16th May 1876 as he may avail himself of it

No 160—Mr E W P Foster, Assistant Engineer, Second Grade, Eastern Sone Division, is granted privilege leave for two months and twenty-six days, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from such date after 15th June 1876 as he may avail himself of it

No 161—Notifications—With reference to the orders marginally noted, Mr A M. Salmon, Assistant Engineer, Second Grade, and Baboo Madhub Chunder Chatterjee, Supervisor, First Grade, are posted to the Northern Drainage and Embankment Division, which they joined on the forenoon of the 22nd and 24th April 1876 respectively

No 162—Baboo Sashi Bhoosun Ghose, Sub-Engineer, Third Grade, joined the Balasore Survey Division on the forenoon of the 24th April 1876

No 163—With reference to the orders marginally noted, Mr T Fouracres, Sub-Engineer, First Grade, is posted to the Northern Drainage and Embankment Division, which he joined on the forenoon of the 1st May 1876.

F T HAIG, Colonel, R. E ,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch.

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৬ মে।

১৫৭ নম্বর।—ছুটী।—উত্তরপশ্চিম চক্রে সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জি. উ. সি, ফুয়ার্ট সাহেব, সিভিল কার্যাকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অব্যাহত ২১ খাবামতে পনের দিন অগুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৫৮ নম্বর।—নিষোগ।—লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জি. উ. সি, ফুয়ার্ট সাহেবের অগুগ্রহের ছুটীপ্রযুক্ত অগুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পাটনা খাণ্ডে প্রথম শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব আপন কর্ম্মাতিবিক্ত উত্তরপশ্চিম চক্রে সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২। জি. উ. সি, এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ মে পূর্বাঙ্কে উত্তর-পশ্চিম চক্রে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৫৯ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ফুয়ার্ট সাহেব, জেমবল ডিপার্টমেন্ট কর্তৃক পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে নিযুক্ত হইয়া কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৬০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কিষংকালীন একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১ মে পূর্বাঙ্কে কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৬১ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ফুয়ার্ট সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২৭ আগ্রিলের পূর্বাঙ্কে প্রেসিডেন্সি খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৬২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিষোগ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ার জি. উ. সি, ফুয়ার্ট সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২৭ আগ্রিলের পূর্বাঙ্কে প্রেসিডেন্সি খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি
আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ মে।

১৫৯ নম্বর।—ছুটী।—গণ্ডক জরীপী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর (কিষংকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর) একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ফুয়ার্ট সাহেব, সিভিল কার্যাকাবকদের ছুটীর বিধি ১০ খাবামতে বাইশ মাস নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন, তন্মধ্যে ১৮৭৬ সালের ১৬ মে পর যে তাবিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি পনের দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৬০ নম্বর।—পূর্ব সোণ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ফুয়ার্ট সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১৫ জুনের পর যে তাবিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যাকাবকদের ছুটীর বিধি ২১ খাবামতে দুই মাস ছাফিণ দিন অগুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৬১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাখলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, এম, সালমন সাহেব ও প্রথম শ্রেণীর সুপার-বাইসর জি. উ. সি, ফুয়ার্ট সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৭ আগ্রিলের ১৪১ নং।
প্রাণালী ও বাঁধখণ্ডে অবস্থিত হইয়া ক্রমান্বয়ে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২২ ও ২৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৬২ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর সদ-ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ফুয়ার্ট সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৪ আগ্রিলের পূর্বাঙ্কে বালেশ্বর জরীপী খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৬৩ নম্বর।—পাখলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর সদ-ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ফুয়ার্ট সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৭ আগ্রিলের ১৪১ নং।
প্রাণালী ও বাঁধখণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১ মে পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৬ মে।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 23, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৩ মে।

PART II.

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1554C S

GENERAL — *The 2nd May 1876* — Baboo Bepin Behary Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is appointed to be Manager of the estate of the late Baboo Ramkishore Acharjya, Zemindar in the district of Mymensingh

The 9th May 1876 — Baboo Gobind Mohun Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, is appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Shahabad, and is posted to the Sudder Station of that district

Mr Chunder Nath Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to be Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division

The 10th May 1876 — Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to the special duty of taking up land for the Northern Bengal State Railway, and is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Baboo Mohun Chunder Ghose, lately relieved of his acting appointment as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Jessore, is reappointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Moorsshedabad during the absence on deputation, of Baboo Brojo Mohun Roy, or until further orders

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Bogra, is transferred to Rungpore

Baboo Juggut Chunder Roy, Sub-Deputy Collector, Moorsshedabad, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Potiram Banerjee, a First Class Canoongoe Moorsshedabad, is appointed to act as a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in that district during the absence, on leave, of Baboo Juggut Chunder Roy, or until further orders

The 11th May 1876 — Baboo Mohendro Nath Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on duty connected with the settlement of Noabad talooks in Chittagong, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Baboo Mohini Mohun Chuckerbutty Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Mr Charles James O'Donnell, M.A., Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Attia division of the Mymensingh district

This cancels the orders of the 27th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 3rd instant, appointing Mr O'Donnell to Dinagpore

Mr G E Manisty Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Nattore division of the Rajshahye district, is allowed special leave for six months, under Section 15 of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, together with subsidiary leave for five days from the 10th to the 14th idem, under Section 18(a) of the Code

Mr W D Birch, Assistant Magistrate and Collector, Maldah, is appointed to have charge of the Nattore division of the Rajshahye district

Baboo Okhoy Coomar Bose, Sub-Deputy Collector, Nattore, Rajshahye is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Maldah during the absence, on leave, of Moulvie Mujeed Bukt Mozoomdar, or until further orders

Mr H Thompson, Superintendent of the Sulkea Salt Golahs, Howrah, is allowed leave for one month from the 12th ultimo, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Rajnarain Dutt, Senior Intendant, Sulkea Salt Golahs, is appointed to act as Superintendent of the Salt Golahs during the absence, on leave, of Mr H Thompson, or until further orders

The privilege leave for three months granted to Baboo Sree Nath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagpore, under orders of the 28th March last, published in the *Calcutta Gazette* of the 29th idem, is cancelled at his own request

The 10th May 1876 — Baboo Dennonath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Khoorlah division of the Jessore district, was on privilege leave

[Government Gazette, 23rd May 1876]

বঙ্গদেশের জীযুত লেপেটমেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেবিনিউ ও জেমস ডিপার্টমেন্ট ।

১৭৫৬ সাল ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ২ মে ।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু বিপ্লবীমণ্ডলী মুখোপাধ্যায় ময়মনসিংহ জিলার জমাদার মৃত বারু রামকিশোর আচার্য্যের ঈশ্টেটের কার্য্যাদেশের পক্ষে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ মে ।—বাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশনার সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্ট জীযুত বারু গোবিন্দমোহন স্কোচ সাহাবাদে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরর পক্ষে নিযুক্ত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন ।

সাহাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু চন্দ্রনাথ বন্দোপাধ্যায় বাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশনার সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্টের পক্ষে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ মে ।—ব্রজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু ব্রজমোহন বাব বঙ্গদেশের উত্তরদিকের ফট রেলওয়ে নির্মিত্তে ভূমি গ্রহণার্থ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

রাজকার্য্যোপলক্ষে জীযুত বারু ব্রজমোহন রায়েব অরুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বারু মহিমচন্দ্র ঘোষ যশোহরে স্বীয় একটং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্মের ভার সম্প্রতি অন্যের প্রতি অর্পণ করিতে যুবাশিদ্দাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম কবিত্তে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

বগুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায় বঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন ।

যুবাশিদ্দাদের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু অগস্ত্য রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীযুত বারু অগস্ত্য রায়েব ছুটিপ্রযুক্ত অরুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত যুবাশিদ্দাদের প্রথম প্রণীর কার্য্যমণ্ডে জীযুত বারু পতিব্রজ বন্দোপাধ্যায় উক্ত জিলার দ্বিতীয় প্রণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ মে ।—চট্টগ্রামের অন্তর্গত নওদাবাদ তালুক সমূহের বন্দোবস্তসংক্রান্ত কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন অনুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু মোহনমোহন চক্রবর্তী ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন অনুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

একটিং জাষ্টেট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত চার্লস জেমস ও'ডানল সাহেব, এম, এ, ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটখা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত ও'ডানল সাহেব দিনাজপুরে নিযুক্ত হইলেন, গত মাসের ২৭ তারিখের এই যে আজ্ঞা এই মাসের ৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা প্রতি কব, গেল ।

বাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্য্যের ভারপ্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত জি, ই, মামিনী সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ১৫ ধারামতে এক মাসের ১৫ তারিখ অবধি ছয় মাস বিশেষ ছুটি পাইয়াছেন, তন্মধ্যে উক্ত বিধি ১৮ (৭) ধারামতে এক মাসের ১০ তারিখ অবধি ১৫ তারিখ পর্য্যন্ত পাঁচ দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

মালদহের আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত ডবলিউ, ডি, ব্রাইথ সাহেব বাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত মৌলবী মজিদাখান মজুমদারের ছুটিপ্রযুক্ত অরুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বাজশাহীর অন্তর্গত নাটোরের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু অক্ষয়কুমার বসু মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

হাবডার অন্তর্গত শালিখার নুন গোলায় সুপারটেণ্ডেণ্ট জীযুত এচ, ডামসন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে গত মাসের ১২ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীযুত এচ, ডামসন সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অরুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শালিখার নুন গোলায় পদ্যে তত্ত্বাবধারক জীযুত বারু রাজনারায়ণ দত্ত নুন গোলায় সুপারটেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু জীনাথ তত্ত্ব গত আগ্রিল মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ২৮ মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যেদিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পায় তাহা তাহার প্রার্থনামতে রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে ।—যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনা মহকুমার কার্য্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু দীননাথ মুখোপাধ্যায় গত জ্যৈষ্ঠ মাসের ২১ তারিখ অবধি মার্চ মাসের [গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৩ মে ।]

from the 21st January to the 5th March last. This supersedes the orders of the 21st March 1876, published in the *Calcutta Gazette* the 22nd idem.

Mr A W Bushc Power, C S, reported his departure from India on furlough on the 7th instant.

POLICE—*The 5th May 1876*—Mr D Erskine, Inspector of Police, Darjeeling, is promoted to the First Grade of Police Inspectors.

Baboo Mothoora Nath Ghose, Inspector of Police, Rungpore, is promoted to the Second Grade, *vice* Mr Erskine, promoted.

The 10th May 1876—Colonel A H Paterson, Deputy Inspector-General of Police, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant, or any subsequent day within one month of that date on which he may avail himself of it.

The 15th May 1876—Mr J Lambert, Deputy Commissioner of Police, Calcutta, reported his departure from India on furlough on the 10th ultimo.

ECCLLESIASTICAL—*The 13d May 1876*—The Rev Ferd Hahn, of the Chyebas-a Lutheran Mission, is authorized to solemnize marriages under Clauses 3 and 5 of Section 5 of Act XV of 1872.

REGISTRATION—*The 8th May 1876*—Baboo Krishna Bullub Roy is appointed to be Sub Registrar of Gowas, in the district of Moorshedabad *vice* Baboo Gopi Mohun Mozoomdar, resigned.

The 9th May 1876—Baboo Jogonnath Chowdry is appointed to be Sub Registrar of Sreenagur, in the district of Dacca, *vice* Baboo Kali Kristo Mozoomdar.

EDUCATION—*The 11th May 1876*—Mr L F Lefevre, Officiating Head Master, Patna Collegiate School, was on leave on medical certificate under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, from 21st to the 30th January 1876, both days inclusive.

Mr T H Tiery, Second Master, Patna Collegiate School, acted as Head Master of that Institution from the 21st to the 28th ultimo.

The 15th May 1876—Baboo Nohn Chunder Roy, Sub Deputy Collector at Serajgunge is appointed to be a member of the Pubna District School Committee.

Mr W R Millar, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the Sarun District School Committee.

MEDICAL—*The 11th May 1876*—Mr John Hamilton, Resident Apothecary, Campbell Hospital, Calcutta, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 15th April last, or any subsequent day within one month of that date on which he may avail himself of it.

The 12th May 1876—Third Grade Assistant Surgeon Taroknath Gangooly, attached to the Charitable Dispensary, Julpigoree, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st June next, or any subsequent day after that date on which he may avail himself of it.

The 13th May 1876—Surgeon F R Swaine is appointed to act, until further orders, as Civil Surgeon of Lohardugga.

The 15th May 1876—Baboo Nohn Chunder Roy, Sub-Deputy Collector, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Serajgunge, *vice* Baboo Gopal Chunder Mookerjee, who has left the station.

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Jungypore, in the district of Moorshedabad, viz—

Mr C H Maseyk, Proprietor of Indigo and Silk Factories

„ W R Johnston, Toll Collector, Jungypore

Baboo Rakhal Das Boral, Zemindar

„ Uma Churn Banerjee, Vakeel

Moulvie Wassy Ahmed, Sub-Deputy Collector

Baboo Ashootosh Ghose, Vakeel

MUNICIPAL—*The 15th May 1876*—Mr W R Millar, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to be Vice Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Chupra, *vice* Mr G G Dey, transferred.

[*Government Gazette*, 23rd May 1876]

৫ তারিখ পর্যন্ত অফিসের ছুটি লইয়াছিলেন, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২১ তারিখের এই যে আজ্ঞা এই মাসের ২৮ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা বহিত করা গেল।

ক্রীযুত এ. ডবলিউ. ফুল পৌষার সাহেব, সি. এস. মিসমিত ছুটি লইয়া এই মাসের ৭ তারিখে ভাবতবর্ষহইতে গমন করিলেন এমত রিপোর্ট করেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৫ মে।—দাবা। লন্ডনের পে লোসের ইন্সপেক্টর ক্রীযুত ডি. আবদুল সাহেব পোলীস ইন্সপেক্টরদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ক্রীযুত আবদুল সাহেব পদস্থিতি করিতে ও পদস্থিতি করিতে রক্তপূর্বের পোলীসের ইন্সপেক্টর ক্রীযুত বারু মুগুবালাথ ঘোষ দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ মে।—পোলীসের ডেপুটী ইন্সপেক্টর জেনারেল কর্নেল ক্রীযুত এ. এচ. পাটরসন সাহেব এই মাসের ১০ তারিখাধি অথবা তাহার পর এক মাস মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখাধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাহারাছেন।

১৮৭৬ সাল ১১ মে।—কলিকাতার পোলীসের ডেপুটী কমিশ্যনর ক্রীযুত জে. লামার্ট সাহেব নিযুক্ত ছুটি লইয়া এই মাসের ১০ তারিখে ভাবতবর্ষহইতে গমন করিলেন এমত রিপোর্ট করেন।

কর্ম কার্য সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৩ মে।—চব্বাসা লুথরন মিশনের পাদনী ক্রীযুত সর্দ, হন সাহেব ১৮৭২ সালের ১৫ আগষ্টের ৫ ধারার ৩ ও ৭ প্রারামতে বিবাহ সাধন করিতে অনুমতি প্রাপ্ত হইলেন।

বেজিন্টেরী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৮ মে।—ক্রীযুত বারু গোপীমোহন মজুমদার কর্ম ভাগ করিতে তৎপরিবর্তে ক্রীযুত বারু কৃষ্ণ বসন্ত বায় মুবশিনাবাদ জিলাব অন্তর্গত গৌরাসের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।—ক্রীযুত বারু কানীকুমার মজুমদারের পরিবর্তে ক্রীযুত বারু জগন্নাথ চৌধুরী ঢাকা জিলাব অন্তর্গত ইনগণের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ মে।—পাটম, বারনজিগট স্কুলের এন্টিং প্রধান শিক্ষক ক্রীযুত এল. এফ. শিফের সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেট কমে সিবিল কার্যকাবকদের ছুটীর ৮ চিকিত্ত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ২১ তারিখ অধি ৩০ তারিখ পর্যন্ত ছুটি লইয়াছিলেন।

পাটমারী ক্রীযুত বারু দ্বিতীয় শিক্ষক ক্রীযুত টি. এচ. টিয়ারি সাহেব গত মাসের ২১ তারিখ অধি ২৮ তারিখ পর্যন্ত ছুটি লইয়াছিলেন এমত রিপোর্ট করেন।

১৮৭৬ সাল ১১ মে।—চব্বাসা লুথরন মিশনের পাদনী ক্রীযুত বারু নলিনচন্দ্র রায় পাদনা জিলাব স্কুলের পদে নিযুক্ত হইলেন।

স্টাফে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রীযুত ডবলিউ. আর. মিলর সাহেব সাবান জিলাব স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটারি পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মে।—কলিকাতার কাম্বল হাস্পাতালের বেসিডেন্ট অধ্যক্ষিকর ক্রীযুত জেন. হ্যামিণ্টন সর্জন গত আগষ্ট মাসের ১১ তারিখ অধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাহারাছেন।

১৮৭৬ সাল ১২ মে।—জলপাইগুড়ির দাওয়া ঈশ্বরানুগে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক ক্রীযুত ভাবনাথ গাঙ্গোপাধ্যায় আগামি জুন মাসের ১০ তারিখ অধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাহারাছেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ মে।—সডন ক্রীযুত এফ. আর. সোয়েন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত লোয়ারডাবার সিবিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে।—ক্রীযুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় শেখাজগজ্জ মোকামহইতে গমন করায় তৎপরিবর্তে সর্জন-ডেপুটী কলেজের ক্রীযুত বারু নলিনচন্দ্র রায় উক্ত স্থানের দাতব্য ঈশ্বরানুগের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

নিযুক্তি মধ্যস্থতায়। মুবশিনাবাদ জিলাব অন্তর্গত জঙ্গীপুনের দাতব্য ঈশ্বরানুগের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

নীল ও বেশম কৃষীর অধিকারি ক্রীযুত সি. এচ. মাসেক সাহেব।

জঙ্গীপুনের মাসুলের নালেকুটর ক্রীযুত ডবলিউ. আর. জনকন সাহেব।

জঙ্গীদার ক্রীযুত বারু রাখাল দাস বড়াল।

উর্দা ক্রীযুত বারু উমাচরণ বন্দোপাধ্যায়।

সব-ডেপুটী কলেজের ক্রীযুত মোলবী ওয়াসি আহামদ।

উর্দা ক্রীযুত বারু আশুতোষ ঘোষ।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন —১৮৭৬ সাল ১৫ মে।—ক্রীযুত জি. জি. ডে সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে সারগের আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কলেজের ক্রীযুত ডবলিউ. আর. মিলর সাহেব ছাপরা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৩ মে।]

The 16th May 1876—Apothecary T Lyons is appointed to act, until further orders, as Civil Medical Officer of Noakholla, from the date on which he may relieve Assistant Surgeon Koylaah Chunder Chatterjee of the medical charge of that station

ROAD CESS—*The 11th May 1876*—Lall Sooruj Nath Sahee, Zemindar of Toopoodua, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Lohardugga, *vice* Thakur Pudum Lochun Sahee

The 15th May 1876—The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee at Bood Bood, in the district of Burdwan, viz—

Mr C W Birch, Indigo Planter | Mr A Christian, Indigo Planter

The following Notification is republished from the *Assam Gazette*—

The 4th May 1876—The undermentioned officer has reported his departure on furlough on the date specified—

Mr O G R McWilliam, c s, Deputy Commissioner of Cachar,—*Malwa*, the 24th April 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 16th May 1876—In paragraph 2 of the Notification dated 28th March 1876, published at page 292, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 29th idem, defining the boundaries of the township of Berhampore for the purposes of Act IV (B C) of 1873 (an Act for the registration of births and deaths) to be those specified in the Government Notification of 28th February 1869, for '28th February 1869,' read '13th August 1874'

H J S COTTON,
Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th May 1876—The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to sanction the undermentioned transfers of villages from one thana to another in zillah Julpigoree, with effect from the 1st June 1876

No	Names of Villages	Thakbust numbers	Pargunnahs	REMARKS
<i>From Thana Siliogoree to Thana Julpigoree</i>				
1	Sathkhamar talook	23	Bykuntpore	
2	Bahadoor talook	22	Ditto	
<i>From Thana Julpigoree to Thana Bodah</i>				
1	Nowtaree Nawabgunge	104	Bykuntpore	
<i>From Thana Julpigoree to Thana Mynagoree</i>				
1	Durmopore	34	Bykuntpore	
<i>From Thana Bodah to Thana Siliogoree</i>				
1	Bhujunpore Babood Hura Dighee	174	Bodah	
2	Bhujunpore Babood Nuggur	175	Ditto	
3	Bhujunpore Gird Dohnuggur	173	Chukla Bodah	
4	Bhujunpore Kharija Jote Hureechurn	171	Ditto	
<i>From Thana Bodah to Thana Julpigoree</i>				
1	Baroobaree talook	114	Chukla Bodah	
2	Baroobaree Nuggur	117	Ditto	
3	Umerkhanah Mundul Ghat talook		Kazirhat	This village does not appear to have been separately surveyed

H J REYNOLDS,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette*, 23rd May 1876]

১৮৭৬ সাল ১১ মে ।—আপথিকরী জীযুত টি. লায়মুস সাহেব যে তারিখে আসিস্টান্ট চিকিৎসক জীযুত কৈলাস চক্ৰ চট্টোপাধ্যায়ের স্থানে মওরাখালীর চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত উক্ত স্থানের সিভিল চিকিৎসকের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১১ মে ।—জীযুত ঠাকুর পদ্মলোচন সান্নীত পরিবর্তে পুন্ড্রাব জমীদার জীযুত লাল সুর্য্যনাথ সাহী লোহাবড়গা জিলার পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্ধমান জিলার অন্তর্গত বুদবুদের শাখা পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

নীলকর জীযুত সি, ড-লিউ বর্চ সাহেব । | নীলকর জীযুত এ, প্রীতিহান সাহেব ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৪ মে ।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষ আপনাব নামের পার্শ্বলিখিত তারিখে নিয়মিত ছুটি দৈন্য গমন করিলেন এমত বিপোর্ট করেন ।

কাছাড়ের ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত ও, জি. আব, মাকউলিয়ম সাহেব, সি এস, ১৮৭৬ সালের অপ্রিল মাসের ২৪ তারিখে মালওয়া নামক বাষ্পীয় জাহাজে ।

আব, এল. মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

অশুদ্ধশোধন ।

১৮৭৬ সাল ১১ মে ।—জন্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী কবণ বিষয়ক ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের চার্জপক্ষে ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের গবর্নমেন্টে বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমা, বহুবম্পূব বগেরব সীমা হইবে বলিয়া ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখের যে বিজ্ঞাপন অপ্রিল মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গালা গবর্নমেন্টে গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডে ৫৩৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহার ২ দফায় '১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের' এই কথাব পরিবর্তে "১৮৭৪ সালের আগষ্ট মাসের ১৩ তারিখের" এই কথা পাঠ করিতে হইবে ।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৬ মে ।—বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত সকল গ্রাম এক থানাষ্টাতে অন্য থানাভুক্ত হইবার অনুমতি দিয়াছেন । ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

নম্বর ।	গ্রামের নাম ।	থাকবস্তুর নম্বর ।	পরগনা ।	মন্তব্য ।
১	সাতখামার ভালুক	২০	বৈকুণ্ঠপুর	
২	বাগাচর ভালুক সিলিগুড়ী থানা হইতে জলপাইগুড়ী থানা ভুক্ত করা গেল ।	২২	ঐ	
১	নেতাড়ী নবাবগঞ্জ জলপাইগুড়ী থানা হইতে বোদা থানা ভুক্ত করা গেল ।	১০৪	বৈকুণ্ঠপুর	
১	ধর্মপুর জলপাইগুড়ী থানা হইতে মরনাগুড়ী থানা ভুক্ত করা গেল ।	৩৪	বৈকুণ্ঠপুর	
১	তজমপুর বাবুদ ভবাদিনী	১৭৪	বোদা	
২	তজমপুর বাবুদ নগর	১৭৫	ঐ	
৩	তজমপুর গির্দ দেবনগর	১৭৩	চাকলা বোদা	
৪	তজমপুর খারিজা বোত হরিচরণ বোদা থানা হইতে সিলিগুড়ী থানা ভুক্ত করা গেল ।	১৭১	ঐ	
১	বড়বাড়ী ভালুক	১১৪	চাকলা বোদা	
২	বড়বাড়ী নগর	১১৭	ঐ	
৩	উমরখানা-মণ্ডলঘাট ভালুক বোদা থানা হইতে জলপাইগুড়ী থানা ভুক্ত করা গেল ।		কাজীরঘাট	এই গ্রাম মতন রূপে জমীপ হই য়াছিল বলিয়া বোধ হয় না ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৩ মে ।]

NOTIFICATION

The 6th May 1876—The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to declare that from the 1st June 1876 the undermentioned villages, situated west of the Echamuttee and Kalindee Rivers, shall be transferred from thana Kaligunge of sub-division Shatkhira to thana Hoseinabad of sub-division Baseerhaut, in zillah 24-Pergunnahs

No	Names of Villages	Thakbust numbers	Pergunnahs	REMARKS
1	Mirzapore	8	Myehattee	From the village of Mirzapore to that of Khoosba the boundary between sub-divisions Baseerhaut and Shatkhira shall be the Echamuttee and Kalindee Rivers. The remainder of this boundary shall remain unaltered.
	Munhupore	9	Ditto	
	Chur Naryanpore	2	Ditto	
	Burroonhat	1	Ditto	
5	Belvadanga	7	Ditto	
	Beypatni	10	Ditto	
	Kalichulla, &c.	2	Hoseinabad	
	Lunglabud Mohunpore	3	Ditto	
	Kamossayer or Kamossurpore	1	Kausalee	
10	Khurnoor	8	Ditto	
	Patri Khanpore	6	Ditto	
	Joygan	4	Ditto	
	Amroolgatcha	5	Ditto	
	Banah	2	Balleah	
15	Chapatulla	4	Dhoolapore	
	Chunowampore or Ghum	5	Ditto	
	Bangalpara or Hineulgunge	24	Ditto	
	Bankrah	26	Ditto	
	Beekankates	28	Ditto	
20	Khoosba	137	Ditto	

NOTE—In the above list the names given are those of the villages as demarcated and surveyed by the Revenue Survey establishments and as shown on their maps and records

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1550 S

The 5th May 1876—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of the 24-Pergunnahs, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz—

Baboo Khettra Mohun Chatterjee, Head Master, Baraset Government School

„ Goura Sunker Ghosal, Sub Inspector of Schools

Mr T Hindmarsh, Locomotive and Carriage Superintendent, Eastern Bengal Railway

The 7th May 1876—Mr Prannath Banerjee, M A and B I, Sudder Moonsif of Chittagong, is appointed to be First Moonsif of Moonsheegunge, in the Dacca district, and vested, under Section 29, Act VI of 1871, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Court up to the amount of Rs 25

Baboo Anund Chunder Mullick, First Moonsif of Moonsheegunge, in Dacca, is transferred to the Sudder Station of Chittagong

Mr Francis Frederick Handley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector Poorce, is vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of Criminal Procedure Code

The names of the following gentlemen are removed from the list of Honorary Magistrates in the district of Backergunge, viz—

Baboo Kali Nath Biswas

|

Baboo Tara Prosonno Roy.

[Government Gazette 23rd May 1876.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৬ মে ।—বঙ্গদেশের জিহ্বত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন । ইচ্ছামতী ও কালিন্দী নদীর পশ্চিম তটস্থ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সাতকীরা মহকুমার নিম্নলিখিত গ্রাম ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখঅবধি কালীগঞ্জ থানাহইতে ঐ জিলার অন্তর্গত বশীরহাট মহকুমার হোসেনাবাদ থানাতুল্য হইবে ।

নম্বর	গ্রামের নাম	থাকবস্তুর নম্বর	পরগনা	মন্তব্য ।
১	হুজাপুর	৩	মাইবাটী	ইচ্ছামতী ও কালিন্দী নদী মির্জাপুর গ্রাম অবধি খুলবান গ্রাম পর্যন্ত বশীরহাট ও সাতকীরা মহকুমার মধ্যবর্তী সীমাহইবে, এই সীমার অবশি- ষ্টাংশ পূর্ববৎ থা- কিবে ।
	মমোদরপুর	২	ঐ	
	চর-সারারপুৰ	২	ঐ	
	বরুণহাট	১	ঐ	
৫	বেলাডাঙ্গা	৭	ঐ	
	বেজপাটনী	১০	ঐ	
	কলুটোলাগ্রহুড়ি	২	হোসেনাবাদ	
	জঙ্গলাবাদ মোহনপুর	৩	ঐ	
	রামনগর বা রামেশ্বরপুর	১	কাটনাদী	
১০	খুল্লর	৮	ঐ	
	পাটনি ধাঁপুর	৬	ঐ	
	জরগাঁ	৪	ঐ	
	আমরুলনাছা	৫	ঐ	
	বেনা	২	বালিয়া	
১৫	চাঁপাতলা	৪	খুলিয়াপুর	
	মদেনাশ্যামপুর বা দুমী	৫	ঐ	
	বাজালপাড়া বা হিজুলগঞ্জ	২৪	ঐ	
	বাঁকড়া	২৫	ঐ	
	সিয়ানকাটা	২৬	ঐ	
২০	খুলবান	১০৭	ঐ	

মন্তব্য ।—রাজস্বের জরীপী সিরিস্তার কার্যকারকেরা সীমার চিত্র দিয়া জরীপ করিয়া মানচিত্রে যে ২ গ্রামের যে নাম লিখিয়াছেন উক্ত নির্ধাষ্টপরে সেই ২ গ্রামের সেই ২ নাম দেওয়া গেল ।

এচ, জে, ব্রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

১৫৫৫০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ৫ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন ।

বারাসাত গবর্নমেন্ট ইন্সপেক্টর প্রথম শিফক জিহ্বত বারু ক্ষেত্রমোহন চট্টোপাধ্যায় ।

কুল সমূহের সব-ইন্সপেক্টর জিহ্বত বারু গৌরীশঙ্কর ঘোষাল ।

পূর্ব বাজালা রেলওয়ের লোকোমোটিব ও কারেজ সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহ্বত টী, হাইগুমার্শ সাহেব ।

১৮৭৬ সাল ৭ মে ।—চট্টগ্রামের সদর মুজফ জিহ্বত বারু প্রাণনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় এম, এ, ও বি, এল, ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের প্রথম মুজফের পদে নিযুক্ত হইয়া কুত্র মোকদ্দমার আদালতের বিচার্য্য ২৫৭ টাকা, পর্য্যাপ্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার কবণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে কুত্র মোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের প্রথম মুজফ জিহ্বত বারু আমলচন্দ্র মল্লিক চট্টগ্রামের সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

পুরীর একটিং জাইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কমিশ্ট্রর জিহ্বত ফান্সিস ফ্রেডরিক হাওলী সাহেব কোজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরোধে সরাসরীমতে বিচার করিবার ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন ।

বাকরগঞ্জ জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটদের মামনির্ধাষ্টহইতে নিম্নলিখিত মহাশয়দের নাম উঠাইয়া দেওয়া গেল ।

জিহ্বত বারু কালীনাথ বিশ্বাস ।

জিহ্বত বারু তারাপ্রসন্ন রায় ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২০ মে ।]

The 8th May 1876 — In modification of the notification dated the 4th January 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 6th idem, Mr F H B Skrine, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Chooadangah division of the Nuddea district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, with effect from the date of his passing completely by the Higher Standard of departmental examination in April 1874

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Howrah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

The Rev D B Morris, Chaplain

Baboo Raj Mohun Bose, Zemindar

„ Kedar Nath Bhattacharjee, Zemindar

„ Tara Prosonno Mookerjee, Pleader, High Court.

„ Krishna Komul Bhattacharjee, ditto

„ Jogut Chunder Banerjee, ditto

„ Huromohun Mookerjee, Banian

„ Khetter Mohun Banerjee, ditto

Pundit Hari Nath Surma, Puudit, Sanskrit College

Mr R A Donnithorne, Secretary to the Howrah Municipality

The 9th May 1876 — Baboo Gobind Mohun Ghose, who has, under separate orders of this date, been appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Shahabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 10th May 1876 — The name of Chowdry Zohor-ul-Huq is removed from the list of Honorary Magistrates in the district of Patna

Baboo Mohun Chunder Ghose, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 11th May 1876 — Baboo Donesh Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Arrangabad division of the Gya district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 12th May 1876 — The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Pubna, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Mr A Hannah, Manager of Messrs H T Nelson & Co

Baboo Kali Komul Mozoomdar, Zemindar

„ Mothooranath Bhattacharjee, Zemindar

The 13th May 1876 — The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Mr A Hume Smith of his appointment as an Honorary Magistrate in Tipperah

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th May 1876 — It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that in consequence of the frequency of the crime of murder at Marrah and the adjoining villages in the district of Maubhoom, and of a general combination on the part of the villagers to screen the murderers, the Lieutenant Governor has sanctioned the employment, for six months, of a special police force consisting of 1 head constable and 4 constables, to be quartered at Marrah. The cost of the force will be realized from the inhabitants of the villages of Marrah, Luchmunpore, Sumolia, and Gooree, in pergunnah Marrah, and of Bhoojoodhi, Chota Four, and Palkiri, in pergunnah Mohal

	Rs
1 head constable	10
4 constables, at Rs 6 each	24
Contingencies, including clothing	6
	<hr/>
Total	40
Pensionary charges at 2 annas per rupee	5
	<hr/>
Grand Total	45 per month

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

১৮৭৬ সাল ৮ মে।—১৮৭৫ সালের আত্মরারি মাসের ৪ তারিখের যে বিজ্ঞাপন উক্ত মাসের ১৩ তারিখের বাজালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত এফ, এচ, বি, ফাইন সাহেব ১৮৭৪ সালের আশ্রিল মাসের যে তারিখে কার্য-বিভাগ সম্পর্কীয় উচ্চতর কঠিনত পরীক্ষার সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হন সেই তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাবড়া জিলার অর্ধৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইরাছেন।

ধর্মোপদেশক পাদরি জিযুত ডি, বি, বরিস সাহেব।

জমিদার জিযুত বাবু রাজমোহন বসু।

” ” ” কেশাবনাথ ভট্টাচার্য।

হাই কোর্টের উকীল জিযুত বাবু ভাবাপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়।

এ ” ” কৃষ্ণকমল ভট্টাচার্য।

এ ” ” জগন্নাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

বেনীরাম জিযুত বাবু হরমোহন মুখোপাধ্যায়

এ ” ” ক্ষেত্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।

সংস্কৃত কালেক্টর পণ্ডিত জিযুত হরিনাথ শর্মা।

হাবড়া মুন্সিপালিটির সেক্রেটারী জিযুত আর, এ, ডমিথর্ন সাহেব।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।—জিযুত বাবু গোবিন্দমোহন ঘোষ অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে শাহা-বাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ মে।—পাটনা জিলার অর্ধৈতনিক মাজিষ্ট্রেটগণের নামনির্ধারিতহইতে জিযুত চৌধুরী অহর উল হকের নাম উঠাইয়া দেওয়া গেল।

জিযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষ অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে যুবশিদ্দানাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১১ মে।—গয়া জিলার অন্তর্গত অক্সাবাদ মহকুমার কার্যের ভাব প্রাপ্ত ডেপুটী মাজি-ষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু ধর্মেশচন্দ্র বাব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১২ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনা জিলার অর্ধৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন।

এচ, টি, মেলসন কোম্পানির কার্যাব্যক্ষ জিযুত এ, হানা সাহেব।

জমিদার জিযুত বাবু কালীকমল মজুমদার।

জমিদার ” ” মধুবান্ধা ভট্টাচার্য।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে।—জিযুত এ, হিউম শ্মিথ সাহেব ত্রিপুরার অর্ধৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১২ মে।—১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। মামতুম জিলার অন্তর্গত মারা ও তৎসম্বন্ধিত অন্যান্য গ্রামে বারম্বার সংঘর্ষ হওয়াতে ও গ্রামস্থ লোকেরা যোগ করিয়া এই হত্যাকাণ্ডগণকে গোপন করাতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণমর সাহেব ছয় মাসের নিমিত্তে ১ জন হেড কনষ্টাবল, ও ৪ জন কনষ্টাবল লইয়া বিশেষ এক পোলিস দল মারা গ্রামে নিযুক্ত করিবার অনুমতি দিয়াছেন। এই দলের নিমিত্তে যে ব্যয় হয় তাহা মারা পরগনার অন্তর্গত মারা ও লক্ষ্মণপুর ও ওরোলািয়া ও গুরী গ্রামের ও মহাল পরগনার অন্তর্গত ভুজুখী ও ছোটফোর ও পালকিরী গ্রামের অধিবাসিগণের দ্বায়ে আদায় করা যাইবে।

এক জন হেড কনষ্টাবল

৪ জন কনষ্টাবল প্রত্যেকে মাসে ৬৭ টাকা করিয়া

পোষাকস্বচ্ছ নৈমিত্তিক খরচ

পেনশ্যন্সের উপলক্ষে টাকাপ্রতি ৭০ করিয়া

সর্বমুদ্র মাসে

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

টাকা।

১০৭

২৪৭

৬৭

মোট

৪০৭

৫৭

NOTIFICATION.

The 13th May 1876—It is hereby notified that, under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the formation of a new sub-district conterminous with thana Sahebgunge, in the district of Burdwan, and to appoint Baboo Kristo Chunder Roy to be Sub-Registrar of the new sub district

The sub-district of Mungalkote, which comprised thana Sahebgunge, will henceforth be restricted to thana Mungalkote only

This notification will take effect on and from 1st June 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION.

The 15th May 1876—Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head-quarters	Thana included in jurisdiction	Sub-Registrar appointed
Burdwan	Kaksha	Kaksha	Kaksha	Syed Latfar Rahman

This change will take effect on and from the 1st June 1876

R L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL.)

ESTABLISHMENT

The 13th May 1876

No 163 —Notification—Mr D Scott, Executive Engineer, Second Grade, assumed charge of the Second Calcutta Division on the 27th April 1876, afternoon

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 146, dated 27th April 1876

No 164—Mr E M Mansfield, Executive Engineer, (temporary rank) Second Grade, Second Calcutta Division, availed himself of privilege leave granted* to him from the 20th April 1876, before noon

No 165 —Transfer—Baboo Kedarnath Sen, Sub Engineer, First Grade, from the Hazareebagh to the Burdwan Division

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 162, dated 6th May 1876

No 166 —Notification—The transfer of Baboo Lall Gopal Banerjee, Overseer, First Grade, from the Hazareebagh to the Burdwan† Division is cancelled

No 167.—Leave of Absence—Baboo Surruth Chunder Sandle, Overseer, Third Grade, attached to the Rajshahye Division, is allowed two months' leave without pay, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 21st December 1875

[Government Gazette, 23rd May 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মে ।—ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রারীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব বর্জমান জিলার অন্তর্গত সাহেবগঞ্জ থানার সীমার মধ্যে এক নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিবার অনুমতি দিয়াছেন ও জিযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায়কে এই নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিস্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

মঙ্গলকোট সব-ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে সাহেবগঞ্জ থানা বরা যাইত, কিন্তু এখন অবধি কেবল মঙ্গলকোট থানা লইয়াই এই সব-ডিষ্ট্রিক্ট হইবে ।

১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে ।—ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রারীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারার মতে বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব রেজিস্ট্রারীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাশে লখা গেল । জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিস্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

জিলা	নূতন সব ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা ।	নিযুক্ত সব-রেজিস্ট্রার ।
বর্জমান	কাকসা	বাকসা	কাকসা	জিযুত সৈয়দ লুতফর বহমান ।

১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মে ।

১৬৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসিকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত ডি, স্কট সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২৭ তারিখেব অপরাহ্নে কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডেব কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

১৬৪ নম্বর ।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিংকানীন এক সেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার * বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট জিযুত ই, এম, মাসফিল্ড সাহেব যে অনুগ্রহের ন্টের ১৮৭৬ সালের ২৭ আগ্রিলের ১৪৬ নং বিজ্ঞা ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২৯ তারিখেব পূর্বোক্ত অবধি গ্রহণ করিলেন ।

১৬৫ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বাবু কেদারনাথ সেন হাজারীবাগ খণ্ডেব হইতে বর্জমান খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৬৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিরর জিযুত বাবু লাল গোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের † বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট হাজারীবাগ খণ্ডে হইতে পূর্ব বর্জমান খণ্ডে † প্রেরিত হওয়া রহিত করা গেল ।

১৬৭ নম্বর ।—ছুটী ।—রাজশাহী খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিরর জিযুত বাবু শরচ্চন্দ্র সাম্যাল দাবিল কার্যাকরকদের ছুটীর ৪ চিহ্নিত পরিণতি বিধির ৯ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি বিলা বেতনে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৩ মে ।]

COMMUNICATIONS

The 15th May 1876

No 168 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road from the Orissa Trunk Road at the Foolwar Ghât, on the left bank of the Burabullung river, to the Mohorbhunge territory, in the villages of Nahurpudda, Doomda, and Nizampore, pergunnah Koondee, and in the village of Sahoopudda, pergunnah Foolwar, zillah Balasore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 2 miles and 3,600 feet in length and 100 feet in width, and measuring, more or less, 98 beeghas 6 cottahs and 10 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Nahurpudda, Doomda, Nizampore, Koondee, and Sahoopudda

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

LOCAL — COMMUNICATIONS

The 15th May 1876

No 169 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a road in the villages of Chur Lakhipur, Rainagar, and Kazibadhar, pergunnah Nosibshaye, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 30 feet in width, measuring, more or less, 10 beeghas 9 cottahs and 4 chittacks of standard measurement, bounded on the east by a khal passing through the aforesaid villages, on the north by the Mara Padda, on the west by lands owned by Baboo Ram Chandra Sanyal and others, Baboo Surja Kumar Rai and Rani Ananda Mohi, Moonshee Abdullallah and others, occupied by Kobee Sikdar and others in Chur Lakhipur, Sheikh Subaullah and others in Rainagar, Dhonai Sheikh and others in Kazibadhar, on the south by Kazibadhar village road, is required within the aforesaid villages of Chur Lakhipur, Rainagar, and Kazibadhar

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

The 16th May 1876

*No 172 —Transfers —*Baboo Hemchunder Biswas, Sub-Engineer, Third Grade, from the Chittagong to the Patna Division

Baboo Jogendro Chunder Mitter, Supervisor, First Grade, from the Ganges and Darjeeling Road to the Third Calcutta Division

The 16th May 1876

*No 173 —*The Magistrate-Collector of the Chittagong district for the time being is appointed, under Section 13 of the "Canals' Act 1864" (No V, B L C), to be Supervisor of the Moishkhallee Nullah or Khal in the same district, from its junction with the Kurnafoolee River to its entrance into the Bay of Bengal

G A D ANLEY, C E ,

Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Dated 15th May 1876

*No 165 —Notification —*Baboo C Brammanah Naidoo, Probationary Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, availed himself, on the forenoon of the 20th December 1875, of the sick leave granted him in the orders marginally noted

[Government Gazette, 23rd May 1876]

বজ্রাদি বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে ।

১৬৮ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজ-
কীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ বরবলঙ্গ নদীর বামতটস্থ ফুলবার ঘাটে উড়িয়াব বড় বাস্তা অবধি কুণ্ডী
পরগনার অন্তর্গত মহরপদা ও ডুমদা ও নিজামপুর গ্রামে ও বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ফুলবার পরগনার
সাহপদা গ্রামে মহাবল্লভ রাজা পর্য্যন্ত পথ প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি
লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত মহরপদা ও ডুমদা ও নিজামপুর ও কুণ্ডী ও
সাহপদা গ্রামে ২ মাইল ৩.৬.০০ ফুট দীর্ঘ ও ১০০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কতিমতে ন্যূনাধিক
৯৮।১।।৭ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাব
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

স্থানীয় বজ্রাদি বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে ।

১৬৯ নম্বর —ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজ-
কীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত নশিবশাহী পরগনার চর লক্ষ্মীপুর ও বাইনগর
ও কাজিবাধার গ্রামে পথ কবিরাব নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক
বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া
গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চর লক্ষ্মীপুর ও বাইনগর ও কাজিবাধার গ্রামে ৩০ ফুট প্রস্থ
অর্থাৎ কতিমতে ন্যূনাধিক ১০।৪।০ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন । উক্ত ভূমির পূর্বসীমা
পূর্বোক্ত সকল গ্রামের মধ্যগামি খাল, উত্তর সীমা মরা পদ্মা, পশ্চিম সীমা বাবু বামচন্দ্র সামাল প্রভৃ-
তির ভূমি ও বাবু সুর্য্যকুমার রায় ও রাণী আনন্দময়ী ও মুন্সী আবদুল্লা কাজীবাধারে ধোমাই সেখ
প্রভৃতির যে ভূমি চর লক্ষ্মীপুরের কবি শিকদার প্রভৃতির ও বাইনগরে সেখ সুর্য্যকুমার প্রভৃতির ও
প্রভৃতির দখলে আছে তাহা, দক্ষিণ সীমা কাজীবাধার গ্রামের পথ ।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাব
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১৮৭৬ সাল ১৬ মে ।

১৭২ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিবেগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বাবু হেমচন্দ্র বিশ্বাস
চট্টগ্রাম খণ্ডহইতে পাটন খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

প্রথম শ্রেণীর সুপর্ববাইসর জিযুত বাবু যোগেন্দ্র চন্দ্র মিত্র গ্যাঙ্গেস ও দাবজিলিং রোড
খণ্ডহইতে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৬ মে ।

১৭৩ নম্বর ।—যিনি যে সময়ে চট্টগ্রাম জিলার মাজিষ্ট্রেট-কালেক্টরের পদে নিযুক্ত থাকেন তিনি
খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৩ ধারামতে কর্ণফুলী নদীর সহিত সংযোগ স্থান অবধি
বজ্রোপসাগরে প্রবেশ স্থান পর্য্যন্ত ঐ জিলাস্থ মহিষখালি মালা বা খালের তত্ত্বাবধাবকের পদে নিযুক্ত
হইলেন ।

জি, এ, ডি, আমলী, সি, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং

আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে ।

১৬৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পূর্ব সোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর প্রবেশমরি সব-ওবসিয়র জিযুত বাবু
সি, ব্রহ্মান নৈনু পীড়াপ্রযুক্ত পাখলিখিত আজ্ঞামতে
১৮৭৬ সালের ১৪ ফেব্রুয়ারি ৫৯ নং ।
যে ছুটী পান তাহা ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের
২০ তারিখের পূর্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৩ মে ।]

*No 166 —Leave —*Baboo C Brammanah Naidoo, Probationary Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, is granted sick leave for three months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the sick leave granted him in the orders marginally noted
No 59 dated 14th February 1876

*No 167 —Transfer —*Mr C V S Cotton, Assistant Engineer, Second Grade (temporary First Grade), is transferred, in the interests of the public service, from the Buxar Division of the Sone Circle to the Lower Gunduk Embankment Division of the Gunduk Circle

Mr Cotton left the Buxar Division on the forenoon of the 4th May 1876 to join the Lower Gunduk Embankment Division

*No 168 —Notification —*With reference to the orders marginally noted, Baboo G B Naidoo, Temporary Overseer, Second Grade, and Baboo Aughore Nath Datta, Probationary Sub-Overseer, First Grade, left the Gunduk Survey Division on the afternoon of 16th April 1876 and forenoon of 22nd April 1876, respectively, and joined the Lower Gunduk Embankment Division on the afternoon of 21st and forenoon of 28th April 1876, respectively
No 145 dated 24th April 1876

*No 169 —Leave —*Mr C J K Watson, Assistant Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, is granted three months' special leave to study Native languages, under Public Works Code, Chapter II, Section 4, paragraph 28

*No 170 —*Mr E DeGrousilliers, Executive Engineer, Third Grade, has been granted six months' leave on sick certificate by Her Majesty's Secretary of State for India in extension of the furlough granted him by this Government in the orders marginally noted
No 184, dated 21st May 1876

*No 171 —Notification —*The following rules, having reference to the Main Western Canal, first section, the Arrah Canal, the Buxar Canal, first section, the Main Eastern Canal, first section, and the Patna Canal, have been passed this day by the Lieutenant-Governor under the provisions of Sections XI and XII of the "Canals Act, 1864" (No V, B L C) —

I Every vessel, on entering any of the above canals, shall be liable to measurement for the purpose of ascertaining the amount of toll the vessel should pay according to the schedule of rates authorized by Government to be charged on the canal

II The tonnage of every vessel, whether laden or empty, shall, for the purposes of the "Canals Act, 1864," and of these rules, be determined by the following measurements —

(a) The product of half the length of the vessel, from stem to stern, measured along the water line, multiplied by the interior greatest breadth of the vessel, multiplied by the depth from the water line to the bottom of the vessel, is to be taken as the number of maunds upon which toll shall be levied

(b) The measurement of the length is to be made in feet, rejecting inches, and the measurement of the breadth and depth in feet and quarters of feet, rejecting portions of less than a quarter of a foot

(c) In calculating the amount of toll to be levied on vessels exceeding 100 maunds tonnage, any fraction of 100 maunds less than 25 maunds is to be omitted, exceeding 25 and not exceeding 50 maunds, is to be charged as 25 maunds only, exceeding 50, and not exceeding 75 maunds, to be charged as 50 maunds only, and exceeding 75 maunds as 75 maunds only. Above 1,000 maunds no fraction of 100 maunds tonnage is to be charged. Toll will be charged on vessels under 100 maunds tonnage on the actual measurements of the vessels, omitting fractions of tens of maunds

III Every vessel entering any of the above canals shall be furnished with a ticket on paying the prescribed toll. The ticket shall specify the station at which it has been issued, the name of the person in charge of the vessel, the date the vessel entered the canal, the point to which it may proceed in the canal, the maundage of the vessel, the amount of toll charged, and the number of days for which the vessel may remain in the canal, and the date of such last day. The number of days which the vessel may remain in the canal without additional payment shall be calculated at the rate of one day for every eight miles, or portion of eight miles, to be traversed.

[Government Gazette, 23rd May 1876]

১৬৬ নম্বর।—ছুটী।—পূর্ব সোণ খণ্ডের প্রথম জেণীর প্রবেশমন্দির সব-ওবরসিয়র জীযুত বারু সি. ব্রজান্না নৈমু পীডাপ্রযুক্ত পাখলিখিত আজ্ঞামতে ১৮৭০ সালের ১৪ ফেব্রুয়ারির ৫৯ নং।
যে ছুটী পান তদতিবিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে পাডাপ্রযুক্ত তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৬৭ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় জেণীর (কিরংকালীন প্রথম জেণীর) আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি. বি. এস. কটন সাহেব রাজ কার্ঘ্যের স্বার্থের নিমিত্তে সোণচক্কের অন্তর্গত বজার খণ্ডহইতে গণক চক্কের অন্তর্গত দক্ষিণ গণক বাধখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

জীযুত কটন সাহেব দক্ষিণ গণক বাধখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিবার নিমিত্তে ১৮৭১ সালের মে মাসের ৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে বজার খণ্ডহইতে গমন কবিরাজছেন।

১৬৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাখলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় জেণীর কিরংকালীন ওবরসিয়র জীযুত বারু জি. বি. নৈমু ও প্রথম জেণীর প্রবেশমন্দির সব-ওবরসিয়র জীযুত বারু অম্বোবনাথ দত্ত ক্রমাগ্রে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১৬ তারিখের অপরাহ্নে ও ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২২ তারিখের পূর্বাঙ্কে গণক জরীপী খণ্ড ভাগ করিয়া ক্রমাগ্রে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্নে ও আগ্রিল মাসের ২৮ তারিখের পূর্বাঙ্কে দক্ষিণ গণক বাধখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১৬৯ নম্বর।—ছুটী।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জরীপী কার্ঘ্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় জেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি. জি. কে. ওয়াটসন সাহেব পাবলিক ওর্কস বিধিপত্রকের ২ অধ্যায়ের ৪ পরিচ্ছেদের ২৮ ধারামতে দেশীয় ভাষা শিক্ষা করিবার নিমিত্তে তিন মাস বিশেষ ছুটী পাইয়াছেন।

১৭০ নম্বর।—পাখলিখিত আজ্ঞাক্রমে এই গবর্ণমেন্টে তৃতীয় জেণীর একসেকিটন ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই. ডিক্লেসিলিয়ার্স সাহেবকে যে নিয়মিত ছুটী দেন তদতিবিক্ত ভারতবার্ষিক পক্ষে জীমিতীর স্টেট সেক্রেটারী সাহেব পীডার সর্টিকিটক্রমে তাঁহাকে ছয় মাস ছুটী দিয়াছেন।

১৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৬৪ সালের (বজীর ৫ আইনের) অর্থাৎ খালবিষয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারার বিধানমতে পশ্চিম প্রধান খালের প্রথম ভাগ ও আবা খাল ও বক্শার খালের প্রথম ভাগ ও পূর্ব প্রধান খালের ১ম ভাগ এবং পাটনা খাল বিবরক নিম্নলিখিত বিধি অদ্যকার তারিখে প্রচার করিলেন।

১। কোন নৌকাদি উক্ত একতর খালে প্রবেশ করিলে গবর্ণমেন্টের অনুমতিক্রমে সেই খালের যে দ্বারে মানুষ আদায় হইতে পারিবে, ইহা নিকপন করিবার জন্যে ঐ নৌকাদি মাণ করা যাইবে।

২। ১৮৬৪ সালের খালের আইন ও এই বিধি সফল করিবার জন্যে, খালি কি বেয়াই প্রত্যেক নৌকাতে যত মন ধরিতে পারে তাহা নিম্নলিখিত প্রকারে মাণিয়া নিরূপণ করা যাইবে।

(ক) নৌকার পার্শ্ব অলের যে দাগ আছে সেই চিহ্ন স্থানে নৌকার অগ্রভাগ অবধি পশ্চাৎভাগ পর্যন্ত যত ফুট লম্বা তাহার অর্ধেক, ও ভিতরে নৌকার অতি চোড়া স্থান যত ফুট চৌড়া ও অলের সেট চিহ্নস্থানাবধি নৌকার তলভাগ পর্যন্ত যত ফুট গভীর এই সকল অঙ্ক পূরণ করিয়া যে কলিভার্ক হয় নৌকাতে তত মন ধরে বলিয়া তাহার উপর মানুষ আদায় হইবে।

(খ) দীর্ঘতার পরিমাণ কবিলে কেবল ফুট ধরিতে হইবে। ইঞ্চি সকল ত্যজ্য। প্রশস্ততার ও গভীরতার পরিমাণ গ্রহণ করিলে ফুটের চতুর্থাংশ পর্যন্ত ধরা যাইবে। চতুর্থাংশের স্থান অংশ ত্যজ্য।

(গ) যে নৌকায ১০০ মণের অধিক ধরে তাহার উপর যত মানুষ আদায় করিতে হইবে ইহার হিসাব করিলে, ১০০ মণের অধিক ২৫ মণের স্যামাংশ ত্যজ্য। ২৫ মণের অধিক অথচ ৫০ মণের অধিক হইলে মাত্র ২৫ মণের মানুষ ধরিতে হইবে। ৫০ মণের অধিক অথচ ৭৫ মণের অধিক হইলে কেবল ৫০ মণের মানুষ ধরিতে হইবে। ৭৫ মণের অধিক হইলে কেবল ৭৫ মন ধরিতে হইবে। যদি এক হাজার মণের অধিক হয় তবে একশত মণের স্যামাংশের উপর মানুষ আদায় হইবে না। যদি নৌকায একশত মণের কম ধরে, তবে মাণ হইয়া যত মন ধরে তাহার উপর মানুষ ধরা যাইবে, কিন্তু দশ ২ মণের স্যামাংশ ত্যজ্য।

৩। কোন নৌকা পূর্বোক্ত কোন খালে প্রবেশ করিয়া অব্যাহিত মানুষ দিলে তাহার একখানি টিকিট দেওয়া যাইবে। টিকিট যে স্থানে দেওয়া গেল সেই স্থানের নাম, ও নৌকাদি যাহার জিহ্বায় আছে সেই বাতির নাম ও নৌকাদি যে তারিখে খালে প্রবেশ করে সেই তারিখ ও খালে যত দূর গাঠবে, ও নৌকাদিতে যত মন ধরে, ও যত মানুষ দেওয়া গিয়াছে ও নৌকাদি ঐ খালে যত দিন থাকিতে পারে ও সেই শেষ দিন যে মাসের যে তারিখ এই সকল কথা ঐ টিকিটে নির্দিষ্ট থাকিবে। নৌকাদি অধিক মানুষ না লিয়া খালে যত দিন থাকিতে পারে তাহার হিসাব কবিরাজ বিধি এই, যত দূর গমনীয় তাহার আট মাইল কি আট মাইলের কোন অংশ এক দিনের পথ বলিয়া ধরিতে হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ মে।]

IV Toll may be paid at the first station, either for the entire number of toll-stations on the line of navigation, or for any less number of stations

V The tickets thus given may be demanded for inspection by any duly authorized canal officer, and must be kept on board and at hand for that purpose. They must be shown at each toll-station the vessel has to pass, as a passport that no further payment of toll is to be demanded. The tickets shall be delivered up at the last toll-station

VI Owners of vessels may compound by the payment of a fixed sum for the use of the whole or a portion of any of the above canals for any period that may be agreed upon, not exceeding one year. Each vessel so compounded for shall be furnished with a ticket showing the amount of toll paid, the period for which the toll has been compounded for, and the limits of the canal within which the vessel may pass, such ticket shall be kept on board the vessel, and shall be produced when required under rule V, but shall be given up only on the date of the expiry of the period for which granted, and at the station from whence issued

VII Duplicates of lost tickets, of which the numbers and the dates of entry can be satisfactorily established, will be granted by officers in charge of toll-stations on payment of a fee of one rupee

VIII Vessels remaining in the canals for a period exceeding that allowed under rule III will pay a demurrage of eight annas per 100 maunds per diem for each day or part of a day that they may remain in excess

IX No boats above 18 feet beam over all, and no rafts or floats of more than 10 feet width and 150 in length, will be allowed to enter the canals

X It will not be compulsory for the locks to be opened to single vessels of less than 500 maunds burden, except in the case of mail or despatch boats, but the locks shall be opened for the passage of boats at least twice a day

XI Vessels must have their masts fitted so that they can be let down with ease and speed, and when under sail, vessels must always keep in the middle of the canal. When being tracked, vessels are, as far as practicable, to keep to their port or left side of the canals

XII All vessels anchoring at night are to keep to their port or left bank of the canals

XIII Only one vessel shall be allowed to make fast along and in a line with the canal banks, and no vessel shall be made fast, or be placed outside of vessels so secured, without the permission of a canal officer. No vessels shall, however, be placed in such a position as to endanger the safety of other vessels, to obstruct their passage, or to impede the navigation, and no bamboos or poles shall be allowed to be erected on vessels when at anchor. Any infringement of this rule will be punishable by a fine not exceeding Rs 5 for each offence

XIV Every vessel when put to shall be securely fastened, and shall at all times have some person in attendance on board of it. Any infringement of this rule will be punishable by a fine not exceeding Rs 5 for each offence

XV In every case of wreck or obstruction of the channel by sunken vessels, the canal officers may call upon the person in charge of the vessel to remove the same without delay, and shall give every reasonable assistance towards so doing. But should the owner of the vessel or raft be not forthcoming, or should he not use reasonable expedition in removing the obstruction, or should he decline or fail to use proper assistance which may be offered to him by the canal officers, these officers may undertake the removal of the obstruction themselves at the cost of the owner of the boat, recovering the expense in the manner laid down in Section IX of the "Canals Act, 1864"

[Government Gazette 23rd May 1876]

৪। খালের মধ্যে যত স্থানে মানুষল আদেশ সেই সকল স্থানের কিম্বা তাহার মধ্যে যত ইচ্ছা তত স্থানের মানুষল প্রথম চৌকীতে দেওয়া যাইতে পারিবে।

৫। পূর্বোক্ত যে টিকিট দেওয়া যায়, ঐ খাল সংক্রান্ত উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন কার্য্যকাবক তাহা দেখিবার কোন সময়ে দাওয়া করিতে পারিবেন। এই জন্য ঐ টিকিট নৌকায় সর্বদা সম্মুখে রাখিতে হইবে। নৌকাদি প্রথম চৌকীতে মানুষল দিলে পর অন্য যে সকল চৌকীর নিকট হইয়া যায় সেই চৌকীতে মানুষল দিতে হইবে না, ইহার প্রমাণার্থে সকল মানুষলের চৌকীতে ঐ টিকিট দেখাইতে হইবে। শেষ মানুষলের চৌকীতে টিকিট দিতে হইবে।

৬। নৌকাদির স্বামিবা এক বৎসরের অনধিক কোন কাল পর্য্যন্ত উক্ত খালের সমুদয় স্থানে কি কোন অংশে নৌকা চালাইবার জন্য মানুষলের চুক্তি করিয়া লইতে পারিবেন। যে নৌকাসংক্রান্ত তদ্রূপ চুক্তি করা যায় সেই নৌকার জন্য এক খানি টিকিট দেওয়া যাইবে, যত মানুষল দেওয়া গেল ও যত কালের নিমিত্তে মানুষলের চুক্তি হইয়াছে, ও সেই নৌকা খালের যে স্থানে যাঠিতে পাইবে, এই সকল কথা ঐ টিকিটে নির্দিষ্ট থাকিবে। ঐ টিকিট নৌকায় রাখিতে হইবে, ও ধারামতে দেখাইবার আদেশ হইলেই দেখাইতে হইবে। যত কালের চুক্তি হইয়াছে সেই কালের শেষ তারিখে যে চৌকী হইতে ঐ টিকিট পাওয়া গিয়াছিল সে চৌকীতে তাহা ফিরিয়া দিতে হইবে।

৭। যদি কোন টিকিট হাবাণ যায়, তবে তাহার মন্তব্য ও তাহা লিখিবার তারিখ ক্ষমোদয়মতে সপ্রমাণ হইতে পারিলে মানুষলের চৌকীর কার্য্যকাবকেরা এক টাকা ফী লইয়া ঐ মন্তব্য নূতন টিকিট দিবেন।

৮। খালের মধ্যে ৩ ধাবায় নৌকা থাকিবার যে কাল অবধাবিত হইয়াছে, কোন নৌকা তাহার অধিক কাল থাকিলে প্রতি দিনের কি এক দিনের কোন অংশের উপর গহবী বলিয়া ১০০/ মণ প্রতি আট আনা দিতে হইবে।

৯। কোন নৌকা সর্বমুজ্জ ১৮ ফুটের অধিক চৌড়া হইলে কিম্বা কোন মাড দশ ফুটের অধিক চৌড়া কি ১৫০ ফুটের অধিক লম্বা হইলে খালে যাইতে পাইবে না।

১০। নৌকা যাতায়াতের জন্য জনদ্বার দিন দুই বার খোলা যাইবে। যে নৌকাতে ৫০০/ মণের কম ধরে এমন কেবল এক নৌকা উপস্থিত হইলে তাহার জন্য দ্বার খুলিতেই হইবে এমন নয়। কিন্তু ডাকের কি তাকীদের নৌকা হইলে খোলা যাইবে।

১১। নৌকাদির মানুষল এমন বসাইতে হইবে, যে অন্যাসে ও ত্রাবয় নামান যায়। ও পাল তুলিয়া গেলে নৌকা সর্বদা খালের মাঝখানে চলিবে। খালে ৩৭ টানিয়া যাইবার সময়ে সাধ্যমতে খালের বাম ভীবে চলিবে।

১২। নৌকাদি রাত্রিতে লজর করিলে খালের বাম ভীবে লজর করিবে।

১৩। খালের ভীবের পার্শ্বে কেবল একই নৌকা বাধা যাইতে পাবে। তদ্রূপ বাধা নৌকার বহির্ভাগে খালের কার্য্যকারকের অনুমতি বিনা অন্য নৌকা বাধা যাইবে না ও থাকিবে না। পবন্ত যাহাতে অন্য নৌকার আগম কি গতিবোধ কি গমন নিরুত্তি হইতে পাবে কোন নৌকা এমন ভাবে রাখিতে হইবে না। নৌকা লজর করিয়া থাকিলে কোন ধ্বজা কি বাঁশ গাডিয়া রাখিতে হইবে না। এই বিধি লংঘন হইলে প্রত্যেক অপবাদের জন্য ৫৭ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পাইবে।

১৪। নৌকা লাগান করিলে তাহা দৃঢ়মতে বান্ধিয়া রাখিতে হইবে। ও বন্ধ করিবার জন্য সর্বদা কোন ব্যক্তির সেই নৌকায় থাকিতে হইবে। এই বিধি লংঘন হইলে প্রত্যেক অপবাদের জন্য ৫৭ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পাইবে।

১৫। যদি নৌকা ভগ্ন হয় কিম্বা ভগ্ন নৌকাদির দ্বারা খালের গমনাগমনের অবরোধ হয়, তবে ঐ নৌকাদি তাহার জিম্মার থাকে খালের কর্ম্মকারকেরা তাহাকে অগৌণে ঐ নৌকা স্থানান্তর করিতে আজ্ঞা করিবেন, ও তাহা করিবার উপযুক্ত সাহায্য করিবেন। যদি ঐ নৌকা কি মাডের স্বামির সন্ধান পাওয়া না যায়, কিম্বা যদি সেই ব্যক্তি ঐ প্রতিবন্ধকতা ত্রাবয় স্থানান্তর করিতে উপযুক্ত উদ্যোগ না করেন, কিম্বা খালের কর্ম্মকারকেরা যথোচিত সহায়তা প্রদান করিলে যদি তদনুসারে কন্ম না করেন কি করিতে শৈথিল্য করেন, তবে ঐ কর্ম্মকারকেরা স্থানান্তর করিবেন। স্বামিবা খবচ না দিলে ১৮৬৪ সালের খালের আইনের ৯ ধারার নির্দিষ্টমতে ঐ খবচ আদায় করা যাইবে।

[সংস্করণ-১৮৭৬। ২৩ মে।]

XVI If the canal officers be unable to ascertain the name and place of business or of abode of the owner of the cargo of any vessel or boat seized under the "Canals Act," he shall notify the seizure in the most public manner available

XVII In the event of any damage or injury being occasioned to the canal works by wilfulness or negligence on the part of any person in charge of a vessel, the canal officers may detain the vessel within the canal for a period not exceeding 24 hours provided that within that period the canal officers shall lodge a complaint against such person in charge of the vessel before a Magistrate under Section XVI of the "Canals Act"

XVIII The banks or berms of the canals shall not be used as wharves for the deposit of goods, under a penalty of Rs 10 for each offence, but, except in special cases, when the permission of the canal officers will be necessary, all articles shall be removed to the outer banks of the canals, and all such articles as shall not be finally removed from within the boundaries of the canals within a period of six days after being so deposited shall be liable to the charge of four annas per 100 maunds

XIX The canals may be closed once a year for effecting the necessary repairs to them, on one month's notice of the intention so to close them, but in the event of any sudden emergency, the canals may be closed at any time without prior notice, and no claim shall be made in such case by owners of vessels or others for compensation on account of detention

XX All offences against the provisions of these rules shall be punishable as provided for in Section XVIII of the "Canals Act 1864," and all fines imposed may be recovered in the manner mentioned in Section XVII of the same Act

XXI The term "canal officers" in the foregoing rules shall include the persons alluded to in Section VIII of the "Canals Act, 1864," and any other persons who may be specially appointed to exercise such powers by the person appointed to collect the tolls

No 172 — Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for enlarging the compound of bungalow No 12, in mouzah Aspura, pergunnah Masaurah, zillah Patna, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring 1 rood and 2 poles, more or less, adjoining the bungalow compound aforesaid of the 62nd mile of the Patna Branch Canal as marked out by the Irrigation Branch of the Public Works Department, is required within the aforesaid village of Aspura, pergunnah Masaurah, zillah Patna

The land plan of the above strip may be seen in the Office of the Assistant Engineer, at Bikram between the Office hours every day (Sundays and other holidays excepted)

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

F T HAIG, Colonel, R E ,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

১৬। খালের আইন অনুসারে কোন নৌকা কি পোত দ্রুত হইয়া, বাথ গোল যদি খালের কাছ-কারকেরা খালের স্বামির নাম ও কর্মস্থান কি নিবাসের সন্ধান পাইতে না পাবেন, তবে তিনি ঐ নৌকা দ্রুত হইবার সন্ধান সাধ্যমতে প্রকাশকপে প্রচার করিবেন।

১৭। নৌকা যাহার জিন্মায় থাকে এমন কোন ব্যক্তির যথেষ্টাচার কি টেশখিলা দ্বারা যদি খাল সংক্রান্ত কোন বিষয়ের ক্ষতি কি হানি হয়, তবে খালের কর্মকাবকেরা সেই নৌকা চব্বিশ ঘণ্টার অনধিক কাল খালের মধ্যে রাখিতে পারিবেন। কিন্তু নৌকা যাহার জিন্মায় থাকে তাঁহার নামে খালের কার্যাকুরকেরা সেই সময়ের মধ্যে খালের আইনের ১৬ ধারামতে মার্জিষ্ট্রেট সাহেবের নিকট নালিশ করিবেন।

১৮। খালের তীর কি তাহার নিকট স্থান মাল রাখিবার স্থান বলিয়া ব্যবহার করিতে হইবে না। করিলে প্রত্যেক অপবাদের জন্যে ১০৭ টাকা অর্থদণ্ড হইবে। পরন্তু কোন বিশেষ গতি ভিন্ন ও খালের কার্যাকুরকদিগের অনুমতি প্রাপ্ত না হইলে, সকল জব্বা খালের তীরের বহির্ভাগে লইয়া রাখা যাইতে পারিবে। তদুপ য়ে সকল জব্বা ছয় দিনের মধ্যে খালের তীরের সীমার অন্তববর্ত্তি স্থানহইতে স্থানান্তরিত করা না যায়, তাহার উপর ১,০০ মণ প্রতি ১০ আনা লওয়া যাইবে।

১৯। প্রয়োজনমতে খাল সাবাইবার জন্যে বৎসরে একবার বন্ধ হইতে পারিবে। বন্ধ হইবার এক মাস পূর্বে সন্ধান দেওয়া যাইবে। পরন্তু হঠাৎ অত্যাবশ্যক হইলে, পূর্বে সন্ধান না দিয়া কোন সময়ে বন্ধ হইতে পারিবে। তাহা হইলে কোন নৌকার স্বামিগণ কি অন্যেরা নৌকাদি আবদ্ধ রাখিবার জন্যে ক্ষতিপূরণের দাওয়া করিতে পারিবেন না।

২০। খালের ১৮৬৪ সালের আইনের ১৮ ধারার বিধানমতে এই বিধি উল্লম্বন দোষের দণ্ড হইবে। ও অর্থদণ্ডের আজ্ঞা হইলে ঐ অর্থ ঐ আইনের ১৭ ধারার লিখিতমতে আদায় হইতে পারিবে।

২১। এই বিধির মধ্যে খালের কার্যকাবক যে শব্দ আছে ১৮৬৪ সালের খালের আইনের ৮ ধারাতে যে ব্যক্তিদের উল্লেখ হইয়াছে সেই শব্দে সেই ব্যক্তিদিগকে বুঝাইবে। এবং মান্তন আদায় করণার্থে যে ব্যক্তি নিযুক্ত হন, তিনি ঐ ক্ষমতামতে কার্য করিবার জন্যে বিশেষমতে অন্য যে ব্যক্তিদিগকে নিযুক্ত করেন, সেই শব্দে তাঁহাদিগকেও বুঝাইবে।

১৭২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌরা পবর্গনার আসপুরা মোজায় ১২ নং বাজলাঘবের সীমা বৃদ্ধি করণার্থে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌরা পবর্গনার আসপুরা গ্রামে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলশেচন শাখার কার্যকাবকদের দ্বারা চিহ্নিত পাটনা শাখা খালের ৬২ মাইলে উক্ত বাজলাঘবের সীমার লাগাও ন্যূনাধিক ১ কড ২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের নকশা বিবিধ ও অন্য বন্দেব দিন ভিন্ন প্রতিদিন কার্যচলনের সকল সময়ে বিক্রমে আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ারের কার্যালয়ে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এস, টি, হেগ, কর্নেল, আব, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলশেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 30, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৩০ মে।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রভৃতি।

IMPROVEMENT OF SUBSTANTIVE LAW FOR DETERMINATION OF RENT

Minute by the Lieutenant-Governor of Bengal, dated 18th April 1876

I HAVE now to state what I am able to propose regarding the improvement of the substantive law of Bengal, embodied in Act X of 1859 and Act VIII of 1869, as regards the determination of the rent to be paid by the ryot to the zemindar. These laws have indeed done much to establish the relations between landlord and tenant, and especially between the landlord and the occupancy ryot. But they are for the most part silent on the question, how the rent is to be ascertained and determined in case of dispute. And I have to consider the practicability of supplementing them by some declaration of principles whereby rent may be determined.

2 Our consideration may be narrowed to the occupancy ryots, who have now become a very large section of the tenantry in Bengal, regarding the remainder who have no occupancy rights and may be called non occupancy ryots, it does not seem to be anywhere alleged that any alteration of the law is needed. By occupancy ryots are meant those ryots who, under the above cited Acts, cannot be ejected so long as they pay a fair and equitable rent, which rent, in event of dispute, can be determined only by a Court of Justice.

3 It may be well at the outset to call to remembrance that by section 18 of Act VIII of 1869 "no ryot having a right of occupancy shall be liable to an enhancement of the rent previously paid by him, except on some one of the following grounds —

- that the rate of rent paid by such ryot is below the prevailing rate payable by the same class of ryots for land of a similar description, and with similar advantages, in the places adjacent,*
- that the value of the produce, or the productive powers of the land, have been increased otherwise than by the agency or at the expense of the ryot,*
- that the quantity of the land held by the ryot has been proved by measurement to be greater than the quantity for which rent has been previously paid by him "*

Now this section, so far as it goes, is excellent, no man will have his rent enhanced on account of improvements which he himself has made, if he is holding land in excess of the quantity for which he is paying rent, of course he is assessed to rent on the difference, so also if he is paying at rates less than those paid by his neighbours under corresponding circumstances, he is justly liable to enhancement. Still, the section leaves untouched the deeper, the broader question as to what, in reason and justice, ought to be the prevailing rate for occupancy ryots in any district or division of a district, nor is any test afforded in any part of the law for the decision of this question. Yet this is the question which agitates the thoughts both of zemindar and ryot throughout the country. All that can be gathered from the language of the law is that the rent is to be fair and equitable, but the question remains, as to what are the principles on which a fair and equitable rent is to be ascertained and determined.

4 Thus, though the law imposes on the Courts of Justice the responsibility of determining a fair and equitable rent in case of dispute, it affords no specific rule whereby such determination may be arrived at. And in practice, I understand that the courts generally try to follow a leading judgment of the High Court according to which the new rent should bear the same proportion to the present value of the produce as the old rent bore to the old value of the produce, when the said rent was last fixed, or at some subsequent period which may be taken as a starting point, or in other words, the old rent should bear to the increased rent the same proportion as the former value of the produce of the soil, calculated on an average of three or five years next before the date of the alleged rise in value, bears to its present value. Without any disparagement of the wisdom and justice of that judgment so far as it goes, without at all

[Government Gazette, 30th May 1876]

খাজানা নিরূপণ করিবার মূলবিধির উৎকর্ষসাধন বিষয়ক কথা।

বঙ্গদেশের জিহুত লেফটেনেন্ট গারমর সাহেবের ১৭৬ সালের ১৮ আশ্বিনের অফিসলিখা।

অধীদারকে প্রজার যে খাজানা দিতে হইবে তাহাযে ১৮৫৯ সালের ১০ আইনে ও ১৮৬৯ সালের ৮ আইনে গৃহীত বঙ্গদেশীয় ব্যবস্থার সাধারণ উৎকৃষ্ট করণার্থ প্রস্তাব এইকণে ব্যক্ত করিতে সক্ষম হইলাম। ভূমিধিকারির ও প্রজার, বিশেষতঃ ভূমিধিকারির ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার পরস্পর সম্বন্ধ স্থাপন পক্ষে ঐ দুই আইনের অনেক কার্য দর্শিত। কিন্তু বিবাদ হইলে ঐ ২ আইনে খাজানা নিশ্চিতমতে নিরূপণ করণের প্রায় কোন কথাই নাই। অতএব খাজানা নিরূপণ করিবার কোন মূল নিয়ম নির্দেশ করিয়া ঐ ২ আইনের পরিধিতে বিধিস্বরূপ প্রকাশ করা যাইতে পারে কি না এই কথা আমার বিবেচ্য।

২। এইকণে বঙ্গদেশস্থ অধিকাংশ প্রজা দখলীস্বত্ববিশিষ্ট, ও কেবল তাঁহাদের বিষয়ে বিবেচনা করা কর্তব্য। কারণ য প্রজাদের দখলীস্বত্ব নাই, অর্থাৎ বাঁহাদিগকে দখলীস্বত্ব বিহীন প্রজা বলা যাইতে পারে, তাঁহাদের পক্ষে খাজানার আদানের কোনরূপ পরিবর্তন করা প্রয়োজনের উল্লেখ মাত্র হয় নাই। যত দিন উপযুক্ত ও ন্যায্যমতে খাজানা দেওয়া গিয়া থাকে পূর্বে, ক দুই আইনমতে বাঁহ-দিলকে তত দিন উঠাইয়া দেওয়া যাইতে না পারে, ও বাঁহাদের খাজানা বিষয়ে বিবাদ হইলে কেবল দেওয়ানী আদালতে নিষ্পত্তি হইবে, দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা শস্যে তাঁহাদিগকেই জানিতে হইবে।

৩। প্রথমই এই কথা মনে রাখি, কর্তব্য যে, ১৮৬৯ সালের ৮ আইনের ১৮ ধারামতে, “যে প্রজার দখল করিবার স্বত্ব থাকে, সে পূর্বে যে খাজানা দিত কেবল নিম্নলিখিত কাবণে তাহার হ্রাস হইতে পারিবে, অর্থাৎ

ঐ প্রজা যত খাজানা দিয়া থাকে, চাষিপাশ্বস্থ সেই প্রজাবের ও ফলজনক ততুল্য উপায় বিশিষ্ট ভূমির নিমিত্ত সেই শ্রেণীর প্রজার অধিক করিয়া দেয় এই কাবণে,

রাযতের পরিপ্রম কিস্তা খরচ ভিন্ন শস্যের মূল্য কিস্তা ভূমির উৎপাদিকা শক্তি হ্রাস হইয়াছে এই কারণে।

রাযত পূর্বে যত ভূমির খাজানা দিত তাহার বাপ হইবা প্রমাণ হইল যে অধিক ভূমি ভোগ করিতেছে এই কারণে।”

এই ধারা যত দূর ব্যাপে তত দূর উত্তম বটে। কোন ব্যক্তি আপনি ভূমির উৎকর্ষ সাধন করিলে, তৎপ্রযুক্ত তাঁহার করহ্রাস কব যাইতে পারিবে না। যত ভূমির কব দিয়া থাকেন তদনিক ভূমি ভোগ করিলে, পরিমাণে যে বিশেষ হয় তন্নিমিত্ত তাহার কব দার্য হইবে। আবার ভূমির গুণানিহেতুক, য অবস্থা আছে, পার্শ্বস্থ প্রজা দেব ভূমি তদুপা অস্বাপন্ন হইলেও তাঁহারা অধিক হাবে কব দিনে পূরোক্ত ভূমির প্রজারও কব ন্যায্যমতে হ্রাস হইতে পারিবে। পশ্চৎ কোন জিনায কি জিলাব কোন খণ্ডে দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজাদের সমস্ত ও ন্যায্যমত যে হাবানুসায়ে কব দার্য করা উচিত, উক্ত ধারায় এই ক্ষুদ্রতর ও প্রশস্ততর কথার স্পর্শও হয় নাহ, এবং হাব নিদ্ধারিত হইলেও আইনের কোন অংশেই তাহার পরীক্ষা করিবার বিধি নাই। অতএব দেশের সর্বত্র তাব ভূমিধিকারির ও প্রজার মনে এই কথার আন্দোলন হইতেছে। কব উপযুক্ত ও ন্যায্যমত হইবে এটিমাত্র ঐ আইন দ্বারা জানা যা তে পারে, কিন্তু সেই উপযুক্ত ও ন্যায্যমত কব যে নিয়মানুসায়ে নির্ণীত হইবা স্থি কব যাইবে তাহা অব্যক্ত থাকিল।

৪। ফলতঃ বিবাদ উপস্থিত হইলে ঐ আইনমতে সেই উপযুক্ত ও ন্যায্যমত কর নিরূপণ করার দায় আদালতের প্রতি বর্জিত। তাহা নিরূপণ করিবার কোন স্পষ্ট বিধি নাই। অবগত হইলাম যে, কার্যপক্ষে প্রায় সমস্ত আদালত হাই কোর্টের একটি নিষ্পত্তি পথদর্শকজ্ঞানে তদনুসায়ে কায করিতে চেষ্টা করিয়া থাকেন। সেই নিষ্পত্তির মর্ম্ম এই, শেষবার কর দার্য কবণ সময়ে কিস্ত তৎপক্ষাৎ অন্য কোন সময়ে শস্যের মূল্য বিবেচনায় যে কর দার্য হয় তু মব বর্তমান শস্যের মূল্য বিবেচনায় সেই হাবানুসায়ে হ্রাস কব দার্য কবিত্তে হইবে। ইহার তাৎপর্য এই, যে তারিখে মূল্য হ্রাস হইল তথিত হয় তৎপূর্ব্ব ভিন্ন কি পাঁচ বৎসরের গড় ধরিবা ভূমির উৎপাদ শস্যের মূল্যের সঙ্গে বর্তমান মূল্যের যে অনুপাত আছে পুরাতন করের সঙ্গে বর্তমান করের সেই অনুপাত থাকিবে। উক্ত নিষ্পত্তি যত দূর ব্যাপে তত দূর অসদীচীন বা অন্যায় বলিয়া তাহা অমান্য না করিয়া, ও তাবগতিক বিবেচনায় তদনুসারে উত্তমনিষ্পত্তি হইতে পারিত না এই বিষয়ের সন্দেহমাত্র না কবিয়াও ত দ্বয়ে আমার বক্তব্য এই যে, সেই বিধি অনুসায়ে পুরাতন কব মূল্যরূপ ধরিয়া হ্রাস করের ন্যায্যতা স্থির করা যাইবে। কিন্তু ঐ পুরাতন করের ন্যায্যতা বিষয়ে সন্দেহ জন্মিলে, অর্থাৎ বঙ্গদেশের

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

doubting that it may have been the best that could have been given under the circumstances, still I must observe that, according to this ruling, the justice of the new rent must rest upon the basis of the old. But what if the old rent was questionable—what if it were too high, as perhaps in some parts of Western Bengal, or too low, as perhaps in some parts of Eastern Bengal? Whatever defect may exist in the old rent is necessarily repeated in the new. Again, it becomes necessary to ascertain judicially the amount and value of the produce, not only at the present time, but also at some antecedent time. If such antecedent time be at all distant, as it may often prove to be, then these matters become difficult of ascertainment. Further, if during the interval between that time and the present the productiveness of the land shall have changed, that is, if the land produces now, say, more or less rice than it did—rice being the most ordinary product—a question difficult of solution arises. And the question becomes still more difficult if the produce itself shall have changed—that is, if land which produced rice when the rent was last fixed now produces jute, or linseed, or safflower, or other crop, a circumstance indeed which underlies many of the largest disputes in Eastern Bengal regarding the enhancement of rent. In matters of this kind, the disputing parties are apt to withhold from the courts the information which they alone are capable of affording fully, and thus, by the necessities of its procedure, the court is prevented from knowing the truth. The landlord in such a case may wish to induce the court to adopt some principle other than that embodied in the ruling. The ryot will then stand on the defensive, and say as little as he can. Thus it happens that no person can tell beforehand how the principle will work in any given case, or whether any decision can be arrived at, neither zemindars nor ryots can tell what their relative rights practically are under it, and both parties are often left in a very injurious state of uncertainty.

5 Without, then, at all impugning the merits of this important ruling so far as it goes, I quite share the opinion which is held by many, to the effect that it is very desirable, if possible, to frame some better rule, and to embody it in the rent law.

6 It were superfluous to dwell on the importance in Bengal of adjusting the respective shares of landlord and tenant in the produce of the land, in which matter the most essential element is the adjustment of the shares between the landlord and the occupancy ryot. The landlord may think that by law and custom he has a right to some share in the increased profits of his lands which are cultivated by occupancy ryots, but what that share is, how it is to be ascertained, how it is to be realized, has not been at all settled by law. The occupancy ryot may think that by law and custom he ought to have a share in the increased profits, that there ought to be a clear difference between him and a non-occupancy ryot, but what that share is, and what that difference ought to be, has been nowhere laid down by law. For want of determination of these points by law, some very violent and extensive disputes have arisen between the two parties, other disputes have been with difficulty stopped by executive authority, more disputes are threatened.

7 It is doubtless in part owing to the uncertainty regarding the amount of rent properly demandable that cesses continue to be levied. These cesses are taken partly in lieu of rent. It would of course be preferable that, after the ascertainment of the real amount of the fair and equitable rent, these should be abandoned.

8 If by improvement of the law this state of things could be altered, a great benefit would be conferred on the country. Whether such an improvement of the law can be effected is a question to which I will now address myself.

In my Minutes of the 16th March and the 25th May 1875 were set forth the difficulties and doubts which surround our existing law respecting the determination of rent, and the want of any rules or even principles in the law for the guidance of our courts in deciding disputes regarding the amount of rent demandable, and I invited the opinions of all the principal revenue authorities in these provinces. A précis of the replies received is appended to this Minute.

পশ্চিমাংশের কোনস্থলে অতি উচ্চ হারে, ও বঙ্গদেশের পূর্বাঞ্চলের কোনস্থলে অত্যল্প হারে কর ধার্য্য হইয়া থাকিলে, কি বলা যাইবে। ফলতঃ পুরাতন করের কোন দোষ থাকিলে নূতন করেরও অবশ্য্য সেই দোষ আবার উদ্ভূত হইবে। আরো কেবল বর্ত্তমান কালে নয় ভূতপূর্ব্ব কোন কালে যত শস্য উৎপন্ন হইত ও তাহার যে মূল্য ছিল, আদালতের ইহা নির্ণয় করা আবশ্য্যক, কিন্তু সেই ভূতপূর্ব্বকাল দুরাতীত হইতেও পারে, তাহা হইলে সেই বিষয় নিশ্চিত করা সুকঠিন হইয়া উঠে। আর সেই অতীত কালের ও বর্ত্তমান কালের মধ্যে ভূমির উৎপাদিকা শক্তির পরিবর্ত্তন হইলে, যথা এতদ্দেশের ভূমিতে সচরাচর যে ধান্য হইয়া থাকে সেই অতীত কালে যত জন্মিত, এইক্ষণে তদপেক্ষা অধিক কি ন্যূন জন্মিলে, যে প্রশ্ন উদ্ভূত হয় তাহার উত্তর দেওয়া আরো কঠিন। আর সেই ভূতপূর্ব্ব কালে যে শস্য উৎপন্ন হইত সেই শস্যেরই পরিবর্ত্তন হইলে, যথা শেষ যে সময়ে কর ধার্য্য হইয়াছিল সেই সময়ে যদি ধান্য উৎপন্ন হইত আর এইক্ষণে যদি পাট কি তিশি কি কুমুমফুল কি অন্য ফসল হইয়া থাকে, তাহা হইলে আরো কঠিন একটি প্রশ্ন উত্থাপন হইতে পারে। বস্তুতঃ বঙ্গদেশের পূর্বাঞ্চলে খাজানা রক্ষির বিষয়ে অতিষোরতর যেরূপ বিবাদ হইয়াছে ঐ শস্য পরিবর্ত্তনই তাহার অনেক বিবাদেব মূল। এতদ্রূপ স্থলে যে বিবাদি ব্যক্তি-ভিন্ন অন্যেরা সম্পূর্ণ সন্ধান জানাইতে না পারেন, আদালতহইতে সেই বিবাদিদেব সেই সন্ধান গুণ্ড রাখা সম্ভব, সুতরাং প্রণালীমতে কার্য্য করণের প্রয়োজন হেতুক আদালত ঐ ব্যাপারের সভ্যতা জানিতে পারেন না। এমন স্থলে ভূম্যধিকারী উক্ত বিধি অঙ্গীভূত নিয়ম ছাড়া অন্য নিয়মানুসারে আদালতের কার্য্য কবিবার প্ররতি জন্মাইতে চেষ্টা কবিতে পারেন। প্রজাও তৎকালে আত্মবন্ধার নিমিত্ত সাধ্যানুসারে অল্প কথা কহিবেন। এতদ্রূপে কোন মোকদ্দমায় পূর্ব্বোক্ত বিধি বিরূপ মূল জন্মিবে বা নিষ্পত্তিই হইতে পারিবে কি না তাহা কেহই অগ্রে বলিতে সক্ষম নহেন। সেই বিধি অনুসারে কার্য্যপক্ষে ভূম্যধিকারিদেব ও প্রজাদেব পবম্পর যেরূপ থাকে তাহা তাঁহাবাও বলিতে পারেন না ও উভয় পক্ষই হানিজনক সংশয়াপন্ন অবস্থায় থাকিয়া যান।

৫। উক্ত গুরুতর বিধি যত দূর ব্যাপে তত দূর তাহার দোষাদোষ কিছু না বলিয়া তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট বিধি হইতে পারিলে তাহা প্রণয়ন কবিয়া খাজানা বিষয়ক আইনের অঙ্গীভূত করা বিহিত, বহুতর ব্যক্তিই এই অভিমতে আমাব ও সম্পূর্ণ সম্মতি আছে।

৬। ভূমির উৎপন্ন শস্যেব যেরূপ অংশ ভূম্যধিকারির ও প্রজার পাওয়া উচিত বঙ্গদেশের মধ্যে ইহা নিষ্পত্তি করা অত্যাশ্যক বলাই বাহুল্য। কিন্তু ভূম্যধিকারি ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার প্রাপ্য অংশ স্থির করা, এইটিই সার কথা। ভূম্যধিকারী জ্ঞান কবেন যে দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা আমাব ভূমির কৃষি কবেন অতএব আইন ও আচাবমতে তাহার বন্ধিত লাভেব একাংশ আমাব পাইবার স্বত্ব আছে, কিন্তু সেই অংশটি কোন অংশ, কি প্রকারে বা নির্ণয় করা যাইবে, কি প্রকারেই বা আদায় হইবে, এইরূপ কথা আইনে স্থির করা যায় নাই। দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজাও জ্ঞান কবেন যে আইন ও আচাবমতে আমাব বন্ধিত লাভেব অংশ আমাবই পাওয়া উচিত, ও আমাব ও দখলীস্বত্ব হীন প্রজাব মধ্যে স্পষ্টরূপে কোন বিশেষ মালা উচিত, কিন্তু সেই কোন অংশ ও সেই বিশেষ কিরূপ, আইনে ইহার কিছুই ব্যক্ত হয় নাই। আইনেতে ইহার কোন কথা নির্ণয় না হওয়াপ্রযুক্ত উভয় পক্ষের মধ্যে অতি তুমুল ও বিস্তৃত বিবাদ উঠিয়াছিল, অন্য কএক বিবাদ কর্তৃপক্ষদের দ্বারা অতি কষ্টে নিবারিত হইয়াছে, আরও কএক বিবাদেব সম্ভাবনা আছে।

৭। উপযুক্তমতে যত টাকা কর দাওয়া হইতে পারে ইহা নিশ্চিত না থাকা মাথোঁট আদায়ের কারণেব মধ্যে গণ্য, সন্দেহ নাই। ঐ মাথোঁট অংশত কবেব পরিবর্ত্তে লওয়া গিয়া থাকে। সুতরাং উপযুক্ত ও ন্যায্যমুগত খাজানা স্থির করা গেলে পব সেই মাথোঁট একবারে উঠাইয়া দেওয়াই শ্রেয়ঃ।

৮। ব্যবস্থা উৎকৃষ্ট কবণ দ্বারা উক্ত অনিশ্চিতাবস্থাব পরিবর্ত্তন হইলে দেশেব অনেক হিত জন্মিতে পারিবে। কিন্তু আইন তদ্রূপ উৎকৃষ্ট করা যাইতে পারে কি না, এইক্ষণে এই বিষয় আমাব বিবেচনীয়।

এইক্ষণকার প্রচলিত আইনে খাজানা নির্ণয় করণ বিষয়ে যে কষ্ট ও সংশয় হইয়া থাকে, ও যত টাকা খাজানার দাওয়া হইতে পারে এই বিষয়েব বিবাদ হইলে আইনেতে বিধি, দূরে থাকুক কোন মূল নিয়মেবও যে অভাব আছে, ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখেব ও মে মাসের ২৫ তারিখেব আমাব অভিলেখে তাহা প্রকাশ করা গিয়াছিল। ও সেই বিষয়েব বঙ্গপ্রভুত্বদেশেব রাজস্বসংক্রান্ত প্রধান কর্তৃপক্ষদের অভিমত জানিতে চাহিলাম। তাঁহাদের নিকটে যে উত্তর পাইলাম তাহার সাবাংশ এই অভিলেখেব নিম্নভাগে দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

9. Among the papers thus received, I find two passages which are specially suggestive; these are the following extracts from papers by Mr H J Reynolds, Officiating Secretary to the Government of Bengal, and by the Honorary Secretary to the British Indian Association

10 In their letter dated the 10th March 1876, the British Indian Association say —“The majority of the present occupancy ryots having been in the position of tenants-at-will, the Committee submit that it would meet the ends of justice if an allowance were made to them in consideration of the occupancy rights conferred upon them by the legislature on the principle which has been recognised in the Oudh Rent Act Under the last-mentioned Act, the rent of the occupancy ryot is fixed at $12\frac{1}{2}$ per cent less than the rent paid by the tenant-at-will The Committee, however, are of opinion that this deduction is too low They would recommend one fourth or 25 per cent A prosperous tenantry is a source of strength to the zemindar, and the Committee hold that enough ought to be allowed to the occupancy ryot to enable him to pursue his industry with reasonable satisfaction The proportion of one-fourth of the difference to the ryot, and three fourths to the zemindar, in their opinion, would be fair and equitable The Committee do not think that it will be difficult to ascertain the competitive rates as a rule Where the land is let out to a tenant-at-will by the landlord, or by the person in receipt of rent direct, it may be easily ascertained Where, however, the lands are held wholly by occupancy ryots, the competitive rate may be ascertained by reference to the rate of rent paid by “kurfa” ryots cultivating under occupancy ryots or “jotedars”

* * * * *

“The Committee have adopted the principle of the competitive rate, because it is a fair test of the value of land It is a sure indication of the share of the produce of the soil which the cultivating ryot usually receives, and where it is low from whatever cause, the occupancy rent, as a rule, is also low”

But they go on to say, “where the competitive rate cannot be ascertained”

* * * * *

“the Committee would recommend that the value of the gross produce of the land on the average of the past three years (exceptionally bad years, such as those marked by drought or inundation being excluded from calculation) be divided between the zemindar and the occupancy ryot in the proportion of one-fourth to the former and three-fourths to the latter”

11. In justice to the British Indian Association, which represents an important section among the zemindars and landowners of Bengal, I must say that their proposals are liberal, and reflect much credit on them The terms proposed refer to a tenantry partly consisting of ryots whose occupancy title rests on the fact of 12 years' possession, and they are more liberal than those conceded to the corresponding class in Oudh by Act IX of 1868, or in the Punjab by Act XXVIII of 1868, or, as I understand, in the North-Western Provinces The fact that they emanate from an association of landlords affords proof of what has been more than once stated, to the effect that a good spirit is being evinced by many of the zemindars toward the ryots Nevertheless it is probable that they will be thought by the agricultural community to be not more than just even to the occupancy ryots, and this perhaps is a proof of the advancement of the status of the ryots in Bengal.

12 In his note dated 14th June 1875, Mr Reynolds writes—

“In my opinion, the fairest method would be to compare the rent paid by the occupancy ryot with the highest rent which might reasonably be expected to be paid by a tenant-at-will for the same lands, then, taking the difference between these two rentals, to deduct from it whatever sum may fairly be estimated to be due to improvements effected by the ryot himself, the remainder will then represent what I have called the unearned increment of value arising from causes independent of the ryot's agency This remainder should, I think, be equally divided between the ryot and the zemindar, for I am unable to see that one of them has any better right to it than the other.”

[Government Gazette, 30th May 1876.]

৯। ঐ২ উত্তরের মধ্যে দুইটি পদ বিশেষভাবে লক্ষ্যণীয়। বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী জিউড এচ, জে, রেনলডস সাহেবের পত্রহইতে ও ভারতবর্ষীয় সভার অর্ধবৃত্তিক সেক্রেটারীর পত্রহইতে ঐ২ পদের এই চূম্বক গ্রহণ করিলাম।

১০। ভারতবর্ষীয় সভার ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১০ তারিখের পত্রে এই কথা আছে,—“এইকণে ঈহারী দখলীশ্বত্ববিশিষ্ট প্রজা তাঁহাদের অধিকাংশ পূর্বে ঠিকা প্রজা ছিলেন, অতএব তাঁহাদের প্রতি ব্যবস্থাপকগণহারা যে দখলীশ্বত্ব প্রদান করা গিয়াছে, অযোধ্যার খাজানা বিষয়ক আইনে যে নিয়ম স্বীকৃত হইল সেই নিয়মানুসারে তাঁহাদিগকে সেই শ্বত্ব বিবেচনা কর কমান্বী দিলে এই সভার সভাগণের জ্ঞানে ন্যায্যগত কার্য হয়। উক্ত আইন অনুসারে, ঠিকা প্রজা যত করা দিয়া থাকেন, দখলীশ্বত্ববিশিষ্ট প্রজার তদপেক্ষা শতকরা ১২। টাকা ন্যূন করা হইবে। এই সভার সভাগণ অল্প টাকা মাত্র বাদ দিয়া বলিয়া, চতুর্থাংশ অর্থাৎ শতকরা ২৫ টাকা পর্যন্ত ন্যূন করিবার পবামর্শ দিতেছেন। প্রজাদের উন্নতিই ভূমাদিকারি বশরক্ষি। অতএব দখলীশ্বত্ববিশিষ্ট প্রজা যাহাতে সঙ্গতরূপে সন্তুষ্ট হইয়া আপনাদের কার্য চালাইতে পাবেন তাঁহাকে তত করিয়া দেওয়া উচিত, সভাগণের এই বিবেচনা। ঠিকা প্রজা যত দিয়া থাকেন ও দখলীশ্বত্ববিশিষ্ট প্রজা যত দিবেন ইহারই যে বিশেষ, তাহার চতুর্থাংশ প্রজার ও অবশিষ্ট বাবো আমা অংশ জমীদারেরই পাওয়া তাঁহাদের বিবেচনায় উপযুক্ত ও ন্যায্যগত। ঠিকা প্রজা কত খাজানা দেন ইহা নিকপণ করা সচরাচর কঠিন হইবে না। ভূমাদিকারী আপনি কিম্বা অন্য য ব্যক্তি কব আদায় করিয়া লইয়া থাকেন তিনি পাট্টা দিলে, তাহা অন্যায়সেই হিহ করা যাইতে পারে। কিন্তু সমুদয় ভূমি দখলীশ্বত্ববিশিষ্ট প্রজাদের ভোগাধিকারে থাকিলে, তাঁহাদের কি যোতদারাদ্য অধীনে যে কোর্পা প্রজারা চার কবেন তাঁহারা যে হাবে খাজানা দিয়া থাকেন তাহা দেখিয়া সেই খাজানা নিরূপণ হইতে পারিবে।

“ঠিকা প্রজারা যে হাবে খাজানা দিয়া পাবেন সভাগণের সেই হাব ধরিবার কারণ এই, যে তদ্বারা ভূমির যথার্থ মূল্য জানা যাইতে পারে। খোদকস্তা প্রজারা ভূমির উৎপন্ন শস্যের যে অংশ সচরাচর পাইয়া থাকেন তাহা এই হাব হইতেই স্পষ্ট জানা যাইতে পারিবে। যে কারণেই হউক এই হার অল্প হইলে দখলীশ্বত্ববিশিষ্ট প্রজার খাজনার হাবও সচরাচর অল্প হইয়া থাকে।

সভারা আরও বলেন “ঠিকা প্রজার খাজনার হাব নিশ্চিতরূপে জানা না যাইতে পারিলে সভাগণের পবামর্শ এই যে গড় হিসাবে গত তিন বৎসরে ভূমির উৎপন্ন শস্যের মোট যত মূল্য হয় তাহা ভাগ করিয়া চতুর্থাংশ জমীদারকে ও চারিভাগের তিন ভাগ দখলীশ্বত্ববিশিষ্ট প্রজাকে দেওয়া উচিত, কিন্তু অসমর্থিত বা বন্যাশ্রয়িত যে ভূবৎসর যটে তাহা এই হিসাবেব মধ্যে ধরা যাইবে না।”

১১। সভার পক্ষে ন্যায় পরতন্ত্র হইয়া বলিতে হইবে, বঙ্গদেশের জমীদার ও ভূমাদিকারি সম্প্রদায়ের অন্যতর ক্ষমতাপন্ন শ্রেণীর প্রতিনিধিস্বরূপ ভারতবর্ষীয় সভা যে প্রস্তাব কবিশেন তাহ উদার ও তাঁহাদের পক্ষে অত্যন্ত প্রশংসনীয়। তাঁহাদের প্রস্তাবিত নিয়ম যে প্রজাদের সম্বন্ধ করা গেল তাঁহাদের একাংশ ব্যক্তি ১২ বৎসর ভোগ কবাত্তেই দখলীশ্বত্বের অধিকারী হইয়াছে। ১৮৬৮ সালের ৯ আইনে অযোধ্যায়, বা ১৮৬৮ সালের ২৮ আইনে পঞ্জাবে বা উত্তর পশ্চিমাঞ্চলে পূর্বে প্রজা সম্বন্ধে যে সকল নিয়ম করা গিয়াছে প্রস্তাবিত নিয়মগুলি তদপেক্ষাও উদার ভাবাপন্ন। একে জমীদারদের মধ্যে অনেকেই বাইযতদের প্রতি সদান প্রকাশ কবিত্তেছেন এই যে বখ, বান্দার বখা গিয়াছে, ভূমাদিকারিসভার পূর্বে প্রস্তাবই ইহার প্রমাণস্বরূপ। পবন্তু ইহাও সম্ভব যে কৃষকশ্রেণীর লোকেরা এরূপ প্রস্তাবে দখলীশ্বত্ববিশিষ্ট প্রজাদের প্রতিও ন্যায্যছাড়া যে কিছু অনুগ্রহ প্রকাশ হইতেছে এমত জ্ঞান করিবেন না। এবং বঙ্গদেশের প্রজার অবস্থার যে উন্নতি হইয়াছে তাহাই তাহার প্রমাণ জ্ঞান হইতে পারে।

১২। ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ১৪ তারিখের লিখিত মন্তব্য কথার মধ্যে জিউড রেনলডস সাহেব লিখিয়াছেন—

“আমার মতে ন্যায্যগত নিয়ম এই, দখলীশ্বত্ববিশিষ্ট প্রজা কোন ভূমির নিমিত্ত যে খাজানা দেন ও সেই ভূমির নিমিত্ত এক জন ঠিকা প্রজার নিকটহইতে সঙ্গতমতে অত্যুচ্চ যে খাজানা পাট্টার আশা করা যাইতে পারে এই দুইয়ের তুলনা কবিয়া খাজনার যে বিশেষ হয় ভূমিতে প্রজার নিজের কৃত উন্নতি হেতুক ন্যায়মত অনুমান কবিয়া যে টাকা ধরা যাইতে পারে তাহা বাদ দিলে, প্রজার যত্নভিন্ন যে উন্নতি হইল ঐ অবশিষ্ট টাকাই ঐ উন্নতির নিদর্শক। ইহাকেই “অনর্জিত রক্ষি” কহিয়াছি। আবার বিবেচনার ঐ বাকী টাকা প্রজা ও জমীদারের মধ্যে সমান অংশে ভাগ করা উচিত, বা ঐ ইহাতে এক জনের অপেক্ষা অন্যের যে অধিকতর শ্বত্ব আছে আবার এরূপ বোধ হয় না।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

"As an example, let us suppose that a ryot, with a right of occupancy, holds 50 beegahs of land at a rental of Re 1 per beegah. The land is very productive, and if it were let to a tenant-at-will, the landlord would be able to get Rs 3 a beegah for it. But a part of its value is due to improvements which have been made by the tenant himself or his predecessors. They have dug wells, or erected embankments, or made irrigation channels, and if it had not been for these improvements, no tenant-at-will would have given more than Rs 2 4 a beegah for the land. It thus appears that out of the Rs 2 which is the difference between the two rentals, 12 annas represent the value of the tenant's improvements, and the remainder being equally divided, it follows that the landlord may equitably claim an enhancement of 10 annas a beegah."

13 It seems to be admitted on all hands that rules will hardly be needed in the law regarding the determination of the rent of the non-occupancy ryot, that may generally be left to mutual arrangement between the landlord and tenant, and to adjust itself just as prices and market rates adjust themselves. This rent rate of the non-occupancy ryot may be taken as the basis for determining the rent of the occupancy ryot. The proportion borne by the number of occupancy ryots to that of non-occupancy ryots cannot be precisely stated. It is probably changing from time to time as tenants go on holding for more than twelve years, and so acquire an occupancy status. Certainly the number of occupancy ryots represents a very large portion—perhaps the majority—of the whole tenantry of the country. Still there are quite enough non-occupancy ryots in every district under zemindars, sub-proprietors, and tenure-holders of different classes, whose rent rates will clearly indicate what the average amount of rent would be if adjusted in open market, without reference to any special rights or status which the tenant might have. There may be variations in such rent, or questions whether in particular cases the rent has been augmented up to a rack-rent, or reduced for special reasons, and so on, but the average rent rates of non-occupancy ryots in each district, or part of a district, are, as I understand, well known and readily ascertainable.

If, however, a Court of Justice felt doubt upon the evidence, it ought to have power to require the Collector of the district to ascertain and certify the average rate according to custom in the district or part of a district. Or if doubt should still remain, then the rent of the non-occupancy ryot should be calculated at one-fourth or 25 per cent of the value of the gross produce, with a further allowance of 5 per cent to cover risks of season, or 20 per cent on the whole.

14 The adoption in Bengal of the rate of the non-occupancy ryot as a standard for measuring the rate of the occupancy ryot would have the advantage of authority on its side, because its practicability has been proved by experience, and because it has been embodied in the Rent Acts passed for the North-Western Provinces, for Oudh, and for the Punjab.

15. Therefore, in disputes between the landlord and the occupancy ryot regarding the amount of rent, I would propose that the difference be ascertained between the rent of the occupancy ryot and the average rent of the non-occupancy ryots in the district, that of this difference a certain share be allotted to the occupancy ryot and the remainder to the landlord, and that the rent be adjusted accordingly, provided always that the rent of the occupancy ryot be fixed less than that of the non-occupancy ryot by 20 per cent, and that full allowance be made for the value of improvements made by, or at the expense of, the ryot. But I think that, in the fixing of the share of the occupancy ryot, regard must be had to the length and the character of his possession. It will be admitted that Act X of 1859, by enacting virtually that a ryot of 12 years' standing should be held to have an occupancy status, did assign to possession of a certain limited duration, a significance not previously accorded in Bengal; there is no doubt of this, however just and proper the decision may have been, therefore the men who have thus become occupancy ryots are not of equal status with old ryots, whose ancestors may have resided on their lands for generations, though they may have occasionally submitted to alterations in their rents. Of such old ryots there are very many scattered throughout the country. It seems to me probable that the zemindars will be disposed to acquiesce in large concessions to the old ryots, who are always much valued and esteemed, while they would

উদাহরণস্বরূপ বোধ কর, দখলীস্বত্ববিশিষ্ট একজন প্রজার বিধা প্রতি ১ টাকা খাজানার ৫০/ বিষ ভূমী আছে। ঐ ভূমি অভিশর উর্জরা ও ঠিকা প্রজাকে খাজানা কবিশা দিলে বিষ প্রতি জমীদার ৩৭ টাকা কবিশা পাইতে পাবেন। কিন্তু সেই দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা নিজ বা তাঁহার পূর্বজোগিরা ঐ ভূমির উন্নতিসাধন কবাতে তাঁহার মূল্য হ্রাসের এক কারণ। তাঁহার রূপ খনন বা বাঁধ প্রস্তুত করিয়াছেন বা জনসেচনের নিমিত্তে খাল কাটাইয়াছেন, ও ভূমির তরুণ উন্নতি না করিলে কোন ঠিকা প্রজাই বিধা প্রতি ২১০ আনার উর্জ দিতে না। সুতরাং দেখা যাইতেছে যে, এই দুই খাজানার বিশেষ অর্থাৎ ২৭ টাকা-হইতে প্রজাকৃত উন্নতির হেতু, ৬০ আনা বাদ দিলে ও বাকী ১১০ টাকা সমান দুই ভাগ কবিলে জমীদার ন্যায্যমতে ১১০ খাজানা হ্রাস দাওয়া করিতে পারেন।”

১৩। দখলীস্বত্ববিহীন প্রজাদের খাজানা নিরূপণার্থ আইনে কোন বিধি কবিরার বিশেষ প্রয়োজন নাই, বোধ হয় সকলেই একথা স্বীকার করেন। সচরাচর জমীদার ও প্রজা পদস্পর্শ তদ্বিষয়ের নিয়ম করিতে পারেন ও তাহা প্রবোদ মূল্য ও বাজার দরের মত নিরূপণ কবা যাইতে পারে। দখলীস্বত্ব-বিশিষ্ট প্রজার খাজানার হার নিরূপণ কবিতে গেলে দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানার হার মূল স্বরূপ ধরা যাইতে পারিবে। দখলীস্বত্ববিশিষ্ট ও ঐ স্বত্ব বিহীন প্রজার সংখ্যার অনুপাত নিশ্চয় বলা যাইতে পারে না। প্রজাবা বারো বৎসর ভোগ কবিতে ২ দখলীস্বত্ব পাওয়াতেই ঐ সংখ্যার সময়ে পরিবর্তন হওয়া সম্ভব। কিন্তু এই দেশের সমগ্র প্রজার মধ্যে বহুসংখ্যক প্রজারই, এমন কি অধিকাংশেরই দখলীস্বত্ব আছে সন্দেহ নাই। তথাপি বাজার দর ধরিয়া গড়ে যে হারে খাজানা পাওয়া যাইতে পাবিবে, ব্যক্তিবিশেষের প্রাপ্ত স্বত্ব কি অবস্থা না ধরিয়াও সেই হার যাচাদের দ্বারা স্পষ্টরূপে নির্ণয় হইতে পারে প্রত্যেক জিলায় ভূম্যধিকারিদের ও অধীন ভূম্যধিকারিদের ও নানা শ্রেণীর তালুকদারদের অধীন দখলীস্বত্ববিহীন এমন অনেক প্রজা এখনও আছেন। ঐ খাজানার ইতরবিশেষও থাকিতে পারে, ও স্থলবিশেষে অতি উর্জ হারে খাজানা ধরা যায় কি না ও কারণবিশেষে তাহা অতি অস্পষ্ট করিয়া ধরা গিয়াছে কি না ইত্যাদি অনেক কথা উত্থাপন হইতে পারিলেও, প্রত্যেক জিলায় ও জিলায় প্রত্যেক খণ্ডে খাজানার হার উত্তমরূপে জানা আছে কিম্বা অনায়াসে নির্ণয় কবা যাইতে পারে, এমন অবগত হইলাম।

কিন্তু আদালতের সম্মুখে যে প্রমাণ উপস্থিত করা যায় তদুচ্চৈও আদালতের সামান্য থাকিলে, জিলায় মধ্যে কিম্বা জিলায় কোন অংশের মধ্যে যে হারে খাজানা দিবার প্রথা চলিতেছে জিলায় কালেক্টর সাহেবের প্রতি তাহা নির্ণয় করিয়া সংশ্লিষ্টমতে জানাইবার আদেশ করিবার ক্ষমতা ঐ আদালতের প্রতি অর্পণ কবা উচিত। তাহাতেও সন্দেহ তল্পন না হইলে দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানা বলিয়া মোট উৎপন্ন শস্যের চতুর্থাংশ অর্থাৎ শতকরা ২৫৭ টাকা ধরিতে হইবে ও দুঃসময় বশতঃ ক্ষতি হইবার সম্ভাবনা বলিয়া শতকরা আর ৫৭ টাকা বাদ দিয়া ২০৭ টাকা হার নিরূপণ করা যাইতে পাবিবে।

১৪। বঙ্গদেশের মধ্যে দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানা কঠিনরূপে ধরিয়া, তদনুসারে দখলীস্বত্ব-বিশিষ্ট প্রজার খাজানার হার ধরিলে এই উপকার হয় যে, তৎপক্ষে উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন ব্যক্তিদের সম্মতি আছে, কারণ তাহা যে হইতে পারে কার্যায়ুশীলক্রমে ইহা প্রমাণ হইল, এবং উত্তর পশ্চিম দেশে ও গুজরাট ও অযোধ্যা দেশে খাজানাবিষয়ক যে আইন প্রচলিত আছে তন্মধ্যে সেই বিধানটা গৃহীত হইয়াছে।

১৫। অতএব বত টাকা খাজানা দিতে হইবে এই বিষয়ে জমীদার ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার মধ্যে বিবাদ হইলে আমার প্রস্তাব এই, ঐ জিলায় দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানার হারের গড় ও ঐ স্বত্ববিশিষ্ট প্রজার খাজানার বিশেষ নিরূপণ করা যায় এবং এই বিশেষের নির্দিষ্ট অংশ দখলী-স্বত্ববিশিষ্ট প্রজাকে ও বাকী অংশ জমীদারকে দিয়া তদনুসারে খাজানা নিরূপণ কবা যায়। পরন্তু দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার খাজানা ঐ স্বত্ব বিহীন প্রজার খাজানার অপেক্ষা সর্বদাই শতকরা ২০৭ টাকা পর্যন্ত কম করিয়া ধরা করিতে হইবে ও ঐ প্রজার ব্যয়ে বা তৎকর্তৃক যে উন্নতি সাধন হইয়া থাকে তাহারও সম্পূর্ণ মূল্য ধরা উচিত। কিন্তু আমার বিবেচনায় দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার অংশ নিরূপণ করিতে গেলে তিনি কতকাল ও কি প্রকারে দখল করিলেন ইহারও বিচার করা কর্তব্য। বারো বৎসরের প্রজা অধিকারিত্বপ্রাপ্ত বশিরা জ্ঞান হইবে, ১৮৫৯ সালের ১০ আইনে বাস্তবে এই বিধান থাকিতে, বঙ্গদেশে নির্দিষ্টকালের নিমিত্তে দখল করার পক্ষে যে গুরুত্ব পূর্বে অর্পণ হয় আইন এত গুরুত্ব অর্পণ হইয়াছে ইহা সকলেই স্বীকার করিবেন ও ঐ নিষ্পত্তি যত ন্যায্য ও উপযুক্ত হউক তদ্বিষয়ে সন্দেহমাত্র নাই। অতএব পুরাতন যে প্রজাদের পূর্বপুরুষেরা সময়ে ২ খাজানা পরিবর্তন স্বীকার করিয়া পুঙ্খানুপুঙ্খ ঐ ভূমিতে বাস করিতেন তাঁহাদের যে স্থিতি ছিল, পূর্বোক্ত বিধানমতে তাঁহারা দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা হইলেন তাঁহাদের তত্বাল্য স্থিতি নাই। ঐ পুরাতন প্রজাদের অনেকেই দেশের স্থানে আছেন। ভূম্যধিকারিরাও সর্বদাই তাঁহাদের অনেক আদর ও সন্মান করিয়া থাকেন, অতএব বোধ করি, তাঁহাদের পক্ষে খাজানা কম করিবার প্রস্তাবের অনেকাংশে [গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

look more closely into the terms allowed to those who have become occupancy ryots in virtue of 12 years' standing under Act X of 1859

16 I would thus propose to take a standing of twenty years as now comprising most, though not all, of those who became occupancy ryots under the operation of Act X of 1859, and allow certain terms to them, and then allow more and more favorable terms to the ryots of thirty years and forty years' standing respectively

With the proviso, then, that the rent of the occupancy ryot should always be less than that of the non-occupancy ryot by 20 per cent, and that full allowance be made for value of improvements made by, or at the expence of, the ryot, I propose that, in the event of dispute between the landlord and the occupancy ryot, the difference be ascertained between the rent paid by such occupancy ryot and the average rent paid by non-occupancy ryots in the district, or part of the district, and that the said occupancy ryot then be allowed—

one-fifth of the said difference if he be of twenty years' standing,

one-third, if he be of thirty years' standing,

two-thirds, if he be of forty years' standing,

In other words (always with the above-mentioned proviso) his rent could not be enhanced—

beyond 80 per cent of the difference if he were of twenty years' standing,

beyond 66 per cent, if he were of thirty years' standing,

beyond 33 per cent, if he were of forty years' standing

17 One or two instances may be given of the working of the above proposal. Let it be supposed that the average rent rate of non-occupancy ryots in a particular district amounts to 3 Rs a beegah, and in a disputed case an occupancy ryot is paying only Rs 1-8, the difference being Rs 1-8 or twenty-four annas. If the occupancy ryot were of twenty years' standing, his rent might be enhanced by four-fifths of the twenty-four annas, or nineteen annas, if of thirty years' standing by two thirds or sixteen annas, if of forty years' standing by one third or eight annas.

Now the men who were enhanced by nineteen and by sixteen annas would be assessed to Rs 1-8 + 19 annas or Rs 2-11, and Rs 1-8 + 16 annas or Rs 2-8. But there is the proviso that a margin of 20 per cent must be left below the 3 Rs in favour of the occupancy ryot or $9\frac{1}{2}$ annas, so that this rent could not exceed Rs 2-6 $\frac{1}{2}$. In both these cases then the award would be reduced from Rs 2-11 and Rs 2-8 to Rs 2-6 $\frac{1}{2}$.

Or let it be supposed that the average rent rate of non-occupancy ryots amounts to Rs 2 per beegah, and an occupancy ryot is paying only 14 annas, the difference being 18 annas. If he be of twenty years' standing his rent might be enhanced by $14\frac{1}{2}$ annas, or up to $14 + 14\frac{1}{2}$, or Rs 1-12 $\frac{1}{2}$, but the proviso would reduce the award to 20 per cent below Rs 2, or to Rs 1-9 $\frac{1}{2}$. If he were of 40 years' standing his rent might be enhanced by 6 annas (one-third of 18 annas), that is up to $14 + 6$ annas, or Rs 1-4.

Again, if the rate for non occupancy ryots be Rs 3, then, if an occupancy ryot is paying Rs 2-6 $\frac{1}{2}$, his rent cannot be enhanced, if it be Rs 2, then, if the occupancy ryot be paying Rs 1-9 $\frac{1}{2}$, his rent cannot be enhanced.

18 It is not proposed that these rules should affect those ryots who come under section 4 of Act VIII of 1869, which lays down that if the rent at which land has been held by a ryot has not been changed for a period of twenty years before the commencement of the suit, it shall be presumed that the land has been held at that rent from the time of the permanent settlement, unless the contrary be shewn, or unless it be proved that such rent was fixed at some later period.

19 I have endeavoured to propose these rules in a manner that shall be just both to the zemindar and to the occupancy ryot. As regards the zemindar, they define his share in the increased profits of the land and in the "unearned increment"—a share to which he is admitted to be entitled, but which is at present so uncertain as to be almost impossible of realization. As regards the occupancy ryot, they formally recognise by law the principle that he is entitled to a definite share in the profits of the land to which his labour is devoted—a principle which is probably acknowledged indirectly, but which operates in a

সময় হইতে পারেন, কিন্তু বাঁহারা ১৮৫৯ সালের ১০ আইনমতে জাংশ বৎসর ভোগ করিয়া দখলীস্বত্ব-বিশিষ্ট হইয়াছেন, তাঁহাদের পক্ষে যে নিয়ম কবিত্তে হইবে তাহাযে ভূম্যধিকারীদের বিশেষ সতর্কতা থাকিতে পাবে।

১৬। বাঁহারা ১৮৫৯ সালের ১০ আইনের কার্যক্রমে দখলীস্বত্ব প্রাপ্ত হইলে তাঁহাদের সমুদায় না হউক অধিকাংশই বিশ বৎসরারম্ভি ভোগ করিতেছেন বলিয়া ধরিলার এবং তাঁহাদের সম্বন্ধে কতকগুলি নিয়ম করিবার প্রস্তাব করিয়া ক্রমান্বয়ে ত্রিশ বা চল্লিশ বৎসরের ভোগবিশিষ্ট প্রজাদের সহিত অপেক্ষাকৃত অনুকূল নিয়ম করিবার প্রস্তাব করিলাম।

দখলী স্বত্ববিশিষ্ট প্রজার খাজানা সর্বদাই দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানা অপেক্ষা শতকরা ২০ টাকা পর্য্যন্ত কম হইবে ও প্রজার বায়ে বা তৎকর্তৃক যে উন্নতি সাধন হয় তাহার সম্পূর্ণ মূল্য ধরিয়া দেওয়া যাইবে, এই উপবিধি করিয়া আমার প্রস্তাব এই যে, ভূম্যধিকারী ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার মধ্যে বিবাদ উপস্থিত হইলে ঐ জিলায় বা জিলার কোন অংশে উক্ত প্রকার দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার খাজানা ও দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানার গড়ের বৈলক্ষ্য ধরিয়া উক্ত দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা,

বিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে উক্ত বিশেষের পঞ্চমাংশ,

ত্রিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে, তৃতীয়াংশ,

চল্লিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে তিন ভাগের দুইভাগ পর্য্যন্ত ছাড়িয়া দিতে হইবে।

অথবা (সর্বদাঃ উপবোক্ত উপবিধি মানিয়া) ঐ প্রজা,

বিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে উক্তবিশেষের শতকরা ৮০ টাকার উর্দ্ধ,

ত্রিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে শতকরা ৬৬ টাকার উর্দ্ধ,

চল্লিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে শতকরা ৩৩ টাকার উর্দ্ধ নিবিধি রক্ষি হইতে পারিবে না।

১৭। উপবোক্ত প্রস্তাবানুসারে কার্য্য করিবার দ্বি একটি উদাহরণ দেওয়া যাইতে পারে। বোধ কব, কোন এক নির্দিষ্ট জিলায় দখলীস্বত্ববিহীন প্রজাদের খাজানার হার গড়ে বিধা প্রতি ৩ টাকা, এবং কোন বিবাদের স্থলে দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা বিধা প্রতি ১১ টাকা মাত্র খাজানা দিতেছেন। এই স্থলে দুই হাবের বিশেষ ১১ টাকা বা চক্রিণ আনা। দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার ২০ বৎসরের ভোগ থাকিলে তাহার খাজানা ঐ চক্রিণ আনার পাঁচ ভাগের চারিভাগ অর্থাৎ উনিশ আনা বাডিবে, ত্রিশ বৎসরের ভোগ থাকিলে তিন ভাগের দুইভাগ অর্থাৎ যোল আনা বাডিবে, চল্লিশ বৎসরের ভোগ থাকিলে তিন ভাগের এক ভাগ অর্থাৎ আট আনা বাডিবে।

যাঁহাদের উনিশ আনা ও যোল আনা বাডিল তাঁহাদের খাজানা এক্ষণে ১১ ও ১৬ আনা অর্থাৎ ২১।৬০ টাকা ও ১১ ও যোল আনা অর্থাৎ ২১।০ হইবে। কিন্তু দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার পক্ষে শতকরা ২০ টাকা হিসাবে ছাড়িয়া দিবার উপবিধি আছে তৎপ্রযুক্ত ৩ টাকার ১১।১০ বাদ দিলে তাহার ২১।১০ আনার উর্দ্ধ খাজানা হইবে না। উক্ত দুই স্থলেই খাজানা ২১।৬০ ও ২১।০ না হইয়া ২১।১০ হইবে।

অথবা বোধ কব, দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানার হার গড়ে বিধা প্রতি ২ টাকা ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা ৬ টাকা কবিয়া দিয়া থাকেন, উভয় খাজানার বিশেষ আঠারো আনা। বিশ বৎসরের ভোগ থাকিলে ঐ প্রজার খাজানা ৬।১০ বাডিবে অর্থাৎ ৬।৬ ও ৬।১০ অর্থাৎ ১৬।১০ হইবে। কিন্তু উপবিধি অনুসারে ২ টাকা শতকরা ২০ টাকা হিসাবে ছাড়িয়া দিলে ১১।১০ খাজনা হইবে। চল্লিশবৎসরের ভোগ থাকিলে তাহার খাজানা আঠারো আনার তিন ভাগের এক ভাগ ৬ আনামাত্র বাডিবে অর্থাৎ ৬।৬ ও ৬।৬ অর্থাৎ ১১ পর্য্যন্ত বাডিবে।

আবার দেখ, দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানার হার ৩ টাকা হইলে ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা ২১।১০ দিলে তাঁহাব খাজানা রক্ষি বরিত পারা যাইবে না। যদি ২ টাকা হার হয় ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা ১১।১০ কবিয়া খাজানা দেন তবে তাঁহাব ও খাজানা বাডিবে না।

১৮। কিন্তু ১৮৬৯ সালের ৮ আইনের ৪ ধারা যে প্রজাদের উপর প্রবল থাকে, উপবোক্ত বিধি তাঁহাদের প্রতি বর্তাইবার অভিপ্রায় নাহ, উক্ত ধারামতে “কোন বাইযত যে খাজনা দিয়া ভূমি ভোগ করিয়া আসিতেছে মোকদ্দমাব আবস্তের পূর্ক ঐ খাজানা বিশ বৎসর অবধি পবিতর্কন হয় নাহ, মোকদ্দমায় ইহার প্রমাণ হইলে ঐ ভূমি চিবকালীন বন্দোবস্তের সময় অধি সেই খাজানায় ভোগ হইয়া আসিতেছে এমত অনুভব হইবে, কিন্তু ইহার বিপরীত দর্শান গেলে বিশ্ব ঐ খাজানা ঐ বন্দোবস্তের সময়ের পব নির্দ্ধার্য্য হইল ইহার প্রমাণ হইলে সেই অনুভব হইবে না।”

১৯। যাহাতে জমিদার ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা উভয়ের পক্ষেই ন্যায্য হয় আমি এমনত বৈ উপবোক্ত বিধি সম্প্র প্রস্তাব কবিত্তে চেটা করিয়াছি, বিশেষতঃ ভূমির বন্ধিত লাভ ও “অনির্জিত রুন্ধিতে” ভূম্যধিকারির একাংশ পাইবার স্বত্ব আছে ইহা স্বীকার হইল, কিন্তু এক্ষণে অনিশ্চিত থাকিতে তাহা প্রায় আদায় হইতে পারে না। এই বিধিতে তাঁহাব প্রাপ্য সের অংশ নির্ণয় হ ল। দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার পক্ষে উপবোক্ত বিধিতে এই মূল নিয়ম আনক্রম স্বীকার কব, যাইতেছে যে প্রজা যে ভূমিতে পরিগ্রহ কবেন তিনি সেই ভূমির উৎপন্নের নির্দিষ্ট অংশের অধিকারী। এই মূলনিয়ম

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭১। ৩০ মে।]

very uncertain manner from the want of definition in the law by these rules indeed, it is proposed to lay down, for the first time in Bengal, the share in the increase which ought to belong to the occupancy ryot

20 A draft Bill will be prepared in accordance with these proposals, which, if generally approved, might be introduced into the local legislature as a continuation of section 18 of Act VIII of 1869, already quoted in this Minute, and I desire that these proposals may be circulated, among those who are concerned, or who take interest in this important matter, in order that it may be seen whether such proposals are likely to meet with general acceptance or not, and if they are, then whether any improvements or modifications in detail can be suggested

RICHARD TEMPLE.

প্রকারান্তরে স্বীকার করা গেল যে আইনে বিশেষরূপে নির্দিষ্ট না থাকিতে অতিশয় অনিশ্চিতভাবে কলজমক হয়। অধিক কি, ভূমির বর্ধিত লভ্যের যে অংশ দখলীস্বত্ব বিশিষ্ট প্রজাব পাওয়া উচিত উপরোক্ত বিধিতেই বঙ্গদেশে এই প্রথমবার তাহা নির্দেশ করিবার উদ্যোগ হইল।

২০। এই প্রস্তাবানুসারে আইনের এক খানি পাণ্ডুলেখ্য প্রস্তুত করা যাইবে এবং তাহা সাধারণের অনুমোদিত হইলে এই অভিলেখ্য পত্রের উদ্ধৃত ১৮৬৯ সালের ৮ আইনের ১৮ ধারার পরিশিষ্ট-স্বরূপ স্থানীয় ব্যবস্থাপক সভার উপস্থিত করা যাইতে পারিবে। এরূপ প্রস্তাব সাধারণ্যে গ্রাহ্য হয় কি না, তাহা হইলে কেহ কোন পরিবর্তন বা সংশোধনের পরামর্শ দেন কি না তাহা জানিবার নিমিত্তে আমরা এই আশা যে এই গুরুত্ব বিষয়ে বাহাদুরের সম্পর্ক বা স্বার্থ থাকে তাহাদের বিবেচনার্থে উক্ত প্রস্তাব অর্পণ করা যায়।

রিচার্ড টম্পল

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1587C S

GENERAL—*The 16th May 1876*—Baboo Rajkishore Narain, Sub Deputy Collector, Sewan, in the district of Sarun, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of the leave in anticipation of sanction.

Baboo Sheonundon Lal, B.A., Sub-Deputy Collector Gopalgunge in the district of Sarun is appointed to act, in addition to his own duties, as Sub-Deputy Collector of Sewan during the absence, on leave, of Baboo Rajkishore Narain, or until further orders.

The 18th May 1876—Mr G. B. Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Rauegunge division of the Burdwan district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for acquiring lands required for public purposes.

Baboo Jugent Chunder Roy, Sub-Deputy Collector, Moorshedabad, having resumed his duties on the 28th ultimo the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 10th instant is cancelled.

The Assistant Judge of Julpigoree for the time being is appointed, under Section 4 and Rule 7 of the Schedule of Act XVI of 1869 to be a Commissioner for the purpose of hearing appeals from decisions in suits relating to immoveable property, revenue and rent, in the Bhootan or Western Dooars of the Julpigoree district.

The privilege leave for two months and twenty-three days granted to Mr P. Hurley, Officiating 1st Inspector of Registration Offices, under orders of the 10th January last, has been converted by the Right Hon'ble the Secretary of State for India into leave on medical certificate for nine months.

The 19th May 1876—Mr A. H. Warde-Jones Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the Cuttack District.

Mr F. W. B. Cowley, Deputy Commissioner, Wards' Estate, Patna, is allowed furlough for nineteen months under Section 10(a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days with effect from the 1st June next.

Mr H. J. H. Fisson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Atia division of the Mymensingh district, is transferred to Rajshahye.

The 20th May 1876—Mr James Craikshank Geddes, lately relieved of his special duty under the High Court, is appointed to act, until further orders, as District and Sessions Judge of Moorshedabad, with effect from the date on which he joined his appointment. Mr Geddes is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 19th instant.

Mr J. F. Stevens is reappointed to act as District and Sessions Judge of Moorshedabad during the absence, on leave, of Mr J. C. Geddes, or until further orders.

The 22nd May 1876—Mr F. F. Handley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Pooice, acted as Magistrate and Collector of that district from the afternoon of the 7th April to the afternoon of the 8th instant.

The Sub-Divisional Officers of Jamoore and Bregoo Serai, in the district of Monghyr, are vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1868.

The 23rd May 1876—Baboo Deno Nath De, Sub-Deputy Collector, Howrah, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 27th April last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 9th February last is cancelled.

[Government Gazette, 30th May 1876]

বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট ।

১৮৭০৪ মস্বর ।

সাধাবণ ।—১৮৭৬ সাল ১৬ মে ।—সাবণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ারানের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু রাজকিশোর নারায়ণ, অনুমোদনের অপেক্ষায় যে তাবিখে ছুটী গ্রহণ করেন, সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

জীবিত বাবু রাজকিশোর নারায়ণের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত সাবণ জিলার অন্তর্গত গোপালগঞ্জের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু শিবমন্দন লাল, বি, এ, আপন কর্ম্যাতিরিক্ত সেওয়ারানের সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ মে ।—বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রানীগঞ্জ মহকুমার কার্ঘ্যের ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত জি, বি, গডফ্রি সাহেব বাজারী কার্ঘ্যের নিমিত্তে ছুটি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

মুর্শিদাবাদের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু জগজ্ঞান বার গড মাসের ২৮ তারিখে আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ করাতে এই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

যিনি যে সময়ে জলপাইগুড়ির আসিস্ট্যান্ট অজ্ঞ হন, তিনি জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত ভূটান বা পশ্চিম দুর্গাবের স্থানব সম্পত্তি ও বাজার ও খাজানাসম্পর্কীয় মোকদ্দমান নিষ্পত্তির উপর আপীল অবশ্যার্থে ১৮৬৯ সালের ১৬ আইনের ৪ ধারা ও তফসীলের বিধি ৭ ধারামতে কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বেজিষ্ট্রী করণ সম্পর্কীয় কার্যালয়ের একটি প্রথম ইন্স্পেক্টর জীবিত পি, হার্লি সাহেব গত জানুয়ারি মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে দুই মাস ডেইলি দিন অনুগ্রহের ছুটী পান, তাবতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জীবিত ফেট সেক্রেটারী সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে তাহা নয় মাস ছুটী বলির, গণ্য করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ মে ।—সাঁওতাল পর্বগমার বন্দোবস্তী কার্ঘ্যের আসিস্ট্যান্ট কর্তৃপক্ষ জীবিত এ, এচ, ওয়ার্ড-জোন্স সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত কটক জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পাটনার রাজানুপালিতের ফেটের ডেপুটী কমিশ্যনর জীবিত এফ, ডবলিউ, আব, কৌলী সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ১০ (a) ধারামতে উনিশ মাস নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন, তন্ময় আগামি জুন মাসের ১ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থে ছুটী পাইয়াছেন ।

ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত আটরা মহকুমার কার্ঘ্যের ভার প্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত এচ, জে, এচ, ফার্ন সাহেব বাজারীতে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মে ।—জীবিত জেমস ক্রুকশান্ড গেডেস সাহেব হাই কোর্টের অধীন বিশেষ কার্ঘ্যের ভার সম্প্রতি অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত মুর্শিদাবাদের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন, যে তাবিখে তিনি তথায় স্বীয় কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তাবিখ অবধি উক্ত নিয়োগ সফল হইবে । জীবিত গেডেস সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ১৯ তারিখের অপরাহ্ন অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

জীবিত জে, সি, গেডেস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবিত জে, এফ, কীবন্স সাহেব মুর্শিদাবাদের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মে ।—পূর্বীর একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত এফ, এফ, হাওলী সাহেব আগ্রা মাসের ৭ তারিখের অপরাহ্ন অবধি এই মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্ন পর্যন্ত ঐ জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিয়াছেন ।

মুন্সের জিলাব অন্তর্গত জয়ই ও বেগুসরাই মহকুমার কর্তৃপক্ষের ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ মে ।—হাবডার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু দীননাথ দে, গত আগ্রা মাসের ২৭ তারিখের পূর্বাঙ্কে আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ করাতে গত ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান, তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

POLICE — *The 10th May 1876* — Mr. George Broadfoot Havelock, Officiating Assistant Superintendent of Police, Nuddea, is transferred to Rajshahye

The 17th May 1876 — Mr R F Guise, Officiating Assistant Superintendent of Police, Rungpore is allowed leave for one month, under Section 12—1, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant

Lieutenant-Colonel W R Gordon, District Superintendent of Police, Nuddea, is appointed to act as Deputy Inspector-General of Police during the absence, on leave, of Colonel A H Paterson, or until further orders

Mr A Blau is appointed to act as District Superintendent of Police, Nuddea, during the absence, on duty, of Lieutenant Colonel W R Gordon, or until further orders

The 22nd May 1876 — Mr F A Dawson, Assistant Superintendent of Police, reported his departure from India on furlough on the 7th instant

REGISTRATION — *The 16th May 1876* — Moonshi Myinuddin, Sub-Registrar of Patiya, in Chittagong, is transferred to Sundcep, in Noakholly

Moulvi Syed Ghulam Rahman, Sub-Registrar of Sundcep, in Noakholly, is transferred to Patiya, in Chittagong

The 19th May 1876 — Mr R Carstairs, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Tipperah, *vice* Mr A Manson, transferred

Major W W Hume, District Superintendent of Police, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Bhagulpore, *vice* Baboo Surya Narain Singh, resigned

The 22nd May 1876 — Mr Walter Rattray, Special Sub-Registrar, Gya, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 5th proximo

Baboo Nobin Chunder Mittra, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed also to act as Special Sub Registrar of Gya during the absence, on leave, of Mr W Rattray, or until further orders

The 23rd May 1876 — Baboo Anundo Chunder Das acted as special Sub-Registrar of Chittagong from the 15th June 1875 to the 4th January 1876

EDUCATION — *The 18th May 1876* — Baboo Beni Madhub Dé, Head Master, Bhagulpore Zillah School, having resumed his duties on the afternoon of the 10th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 25th February last is cancelled

The 23rd May 1876 — The following gentlemen are appointed to be members of the Singhbhum District School Committee, *viz* —

The Rev. F Hahn, of the Lutheran Mission, *vice* the Rev A Nottrott

„ F Kruger, of the S P G Mission, *vice* the Rev W Luther

MEDICAL — *The 20th May 1876* — Surgeon-Major H Cookson is appointed to act, until further orders, as Civil Surgeon of Cooch Behar

NAVY — *The 11th May 1876* — Mr J McArthur, Officiating First Superintending Engineer, is appointed to act as Chief Engineer, Government Dockyard, and Surveyor of Steam Vessels in the Port of Calcutta during the absence, on leave, of Mr. J McGregor, or until further orders

OPIMUM — *The 23rd May 1876* — Mr C M Jerdon, Sub-Deputy Opium Agent, Gya, is allowed subsidiary leave for fifteen days in extension of the leave granted to him under orders of the 5th instant

FOREST — *The 18th May 1876* — Mr E Fuchs, Assistant Conservator of Forests, Buxa sub-division, is allowed privilege leave for seventy-five days, with effect from the 20th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

[Government Gazette, 30th May 1876]

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ মে।—নদীয়ার পোলীসের একটি আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত জর্জ ব্রডফুট সাহেব রাজশাহীতে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ মে।—রাজপুরের পোলীসের একটি আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত আব, এফ, গাইস সাহেব, সিবিএল কার্যকরকর্মের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২—১ ধারামতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

কর্ণেল জিহুত এ, এচ, পেটরসন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত নদীয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জিহুত ডবলিউ, আর, গর্ডন সাহেব পোলীসের ডেপুটি ইন্সপেক্টর জেনরলের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জিহুত ডবলিউ, আব, গর্ডন সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত এ, ব্রের সাহেব নদীয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ মে।—পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত এফ, এ, ডাসন সাহেব নিযুক্ত হইয়া এই মাসের ৭ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন, এমত বিপোর্ট করেন।

রেজিস্ট্রারীকরণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৬ মে।—চট্টগ্রামের অন্তর্গত পাতিয়ার সব-বেজিষ্ট্রার জিহুত মুন্সী মামুদুল্লাহ নওয়াখালাব অন্তর্গত সন্দ্বীপে প্রেরিত হইলেন।

নওয়াখালীর অন্তর্গত সন্দ্বীপের সব-রেজিস্ট্রার জিহুত নৌগরী টেমসন গোলাম বহমান চট্টগ্রামের অন্তর্গত পাতিয়ায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৯ মে।—জিহুত এ, মাসন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে আসিফাণ্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত আব কামেথস সাহেব ত্রিপুরা জিলাব পথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতিত্ব পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত বাবু সুর্য্যনাথ সিংহ কর্ম ভাগ করাতে তৎপরিবর্তে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জিহুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেব, ভাগলপুর জিলাব পথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতিত্ব পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ মে।—গয়ার বিশেষ সব-রেজিস্ট্রার জিহুত ওয়ালটর বাট্রে সাহেব সিবিএল কার্যকরকর্মের ছুটির বিধির ১ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে আগামি মাসের ৫ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জিহুত ডবলিউ বাট্রে সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত একটি ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু নবীনচন্দ্র মিত্র গয়ার বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রারের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ মে।—জিহুত বাবু আনন্দচন্দ্র দাস ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ১৫ তারিখ অবধি ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৪ তারিখ পর্যন্ত চট্টগ্রামের বিশেষ সব-রেজিস্ট্রারের কর্ম করিয়াছেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ মে।—ভাগলপুর জিলাব স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিহুত বাবু বেনীনাথ দে, এই মাসের ১০ তারিখে অপবাহু আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ কবাতে গত সেক্ষয়ারি মাসের ২৮ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৩ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সিংহভূম জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাদবী জিহুত এ, নট্ট সাহেবের পরিবর্তে লুথারেন মিশনের পাদবী জিহুত এফ হান সাহেব।

পাদবী জিহুত ডবলিউ লুথার সাহেবের পরিবর্তে এস, পি, জি, মিশনের পাদবী জিহুত এফ, সাহেব।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ মে।—সর্জন-মেজর জিহুত এচ, কুকসন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত কুচবিহাবে সিবিএল চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সমুদ্রসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মে।—জিহুত জে, মাক্সগ্রাব সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত একটি প্রথম সুপারিন্টেন্ডেন্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত জে, মাকার্থর সাহেব গবর্নমেন্ট ডক ইয়ার্ডের প্রধান ইঞ্জিনিয়ারের ও কলিকাতা বন্দরের ফীম পোতেব পরিদর্শকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আকীমসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৩ মে।—গয়ার আকীমের সব ডেপুটি এজেন্ট জিহুত সি, এম, জার্ডন সাহেব এই মাসের ৫ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত পনের দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

বনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ মে।—বকশা মহকুমার আসিফাণ্ট বনবক্ষক জিহুত ই, ফিউক্স সাহেব এই মাসের ২০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি পঁচাত্তর দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

MUNICIPAL — *The 18th May 1876* — Mr A C Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Mozufferpore

Baboo Hurro Chunder Ghose, late a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but now a Government pensioner, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the towns of Hooghly and Chinsurah

ROAD CESS — *The 18th May 1876* — Baboo Shib Pershad Sing, a Government Pensioner, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee at Jaypore, in the district of Cuttack

The 20th May 1876 — The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Tipperah, viz —

- Baboo Kalikrishna Roy Chowdry, Zemindar, *vice* Moonshi Aptabuddin Mohamed
- „ Krishna Lal Nag, Zemindar and Pleader, Judge's Court, *vice* Baboo Eshan Chunder Roy
- „ Nobin Chunder Sen, manager to the estate of Baboo Gunga Gobind Sen, *vice* Mr J P DeLauney
- Moonshi Ali Korim, Zemindar, *vice* Mr H Smith

Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Vice Chairman of the District Road Cess Committee of Purneah, *vice* Mr J J Livesay, transferred

The 22nd May 1876 — The term of service of the existing members having expired, the Lieutenant Governor is pleased to appoint the following members of the Branch Road Cess Committees at the undermentioned sub-divisions in the Bhagulpore district, under Section 76, Act X (B C) of 1871, viz —

Soopoole

- Sub-Divisional Officer, Soopoole, Chairman
- Mr Patrick Duff, of Simra, Indigo Planter and Zemindar
- „ J Misselback, of Durara, Indigo Planter and Zemindar
- „ J Christian, of Bungaon, Indigo Planter and Zemindar
- „ T Bowers, of Inamputte, Indigo Planter and Zemindar
- Baboo Roodul Narain Sing, Puchgachia, Zemindar
- „ Norandro Narain Sing, Buiwari, Zemindar
- „ Khoob Lal Sahoo, of Kusabur, Zemindar
- „ Kori Munder, of Bhaptiabi, Zemindar
- „ Pertab Sing, of Dobra, Zemindar
- „ Boka Sing, of Mohassee, Zemindar

Muddchpoora

- Sub-Divisional Officer, Muddchpoora, Chairman
- Baboo Kishendhun Dass, Pleader
- „ Kishen Pershad Sing, Road Cess Payer
- „ Choonee Bhugut, Road Cess Payer under Part IV
- Moonshi Lall Behari Lall, Mooktear and Road Cess Payer under Part IV
- Baboo Rughoobur Doyal Mundur, Zemindar
- „ Bhorowsi Mundur, Zemindar
- „ Lullit Sing, Zemindar
- „ Kally Churn Sahoo, Zemindar
- „ Joomuck Lal Sahoo, Zemindar

Bunka

- Sub-Divisional Officer, Bunka, Chairman
- Manager of Domiawan Factory
- Baboo Dhuuraj Sing, of Kotona, Zemindar
- „ Chutter Dhari Sing, of Kokwara, Zemindar
- „ Dheernath Chowdry, of Kurkara, Zemindar
- Moulvi Mohamed Hossein, of Lobokhur

মুন্সিপালসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ মে ।—একটিং আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত এ, সি, টুট সাহেব মজফরপুর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

চতুর্পূর্ব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর কিন্তু এইকণে গবর্ণমেন্টের পেনশানভোগি জিযুত বারু হরচন্দ্র ঘোষ হুগলী ও চুঁচুড়া নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকব বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ মে ।—গবর্ণমেন্টের পেনশানভোগি জিযুত বারু শিবপ্রসাদ সিংহ কটক জিলাব অন্তর্গত যাজপুরস্থ শাখা পথকব কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা ত্রিপুরা জিলাব পথকব কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত মুন্সী আশুাবন্দীন মহম্মদেব পবিবর্ত্তে জমীদার জিযুত বারু কালীকৃষ্ণ বাঘ চৌধুরী ।

,, বারু ইশানচন্দ্র রায়েব পবিবর্ত্তে জমীদার ও জজ আদালতেব উকীল জিযুত বারু কৃষ্ণলাল নাগ ।

জিযুত জে, পি, ডিশামে সাহেবেব পবিবর্ত্তে বারু গঙ্গাগোবিন্দ সেনেব ইন্সটেক্টের কার্য্যাধ্যক্ষ জিযুত বারু নবীনচন্দ্র সেন ।

জিযুত এচ স্মিথ সাহেবেব পবিবর্ত্তে জমীদার জিযুত মুন্সী আলী কবিম ।

জিযুত জে, জে, লাইবনে সাহেব স্থানান্তরে প্রেবিত হওয়াতে তৎপবিবর্ত্তে আন্সিফাণ্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত এ, ডবলিউ, যেকাই সাহেব পুরনিয়া জিলাব পথকব কমিটী প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মে ।—বর্ত্তমান মেম্বরদের কার্য্য কবণেব নিরূপিত কাল অতীত হওয়াতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনেব ৭৬ ধারামতে ভাগলপুর জিলাব অন্তর্গত নিম্নলিখিত কএক মহকুমাব শাখাপথকব কমিটীতে এই২ ব্যক্তিদিগকে নিযুক্ত কবিলেন ।

সুপুল ।

সুপুল মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি ।

সিংডার নীলকব ও জমীদার জিযুত পার্ট্রিক ডফ সাহেব ।

ছুবাবাব নীলকব ও জমীদার জিযুত জে, মিসেলবাক সাহেব ।

বনগাঁয়ের নীলকব ও জমীদার জিযুত জে, ব্রীফটাম সাহেব ।

ইনামপটীর নীলকর ও জমীদার জিযুত টি, বোয়ার্স সাহেব ।

পাঁচগাছিবাব জমীদার জিযুত বারু কঙ্গনারায়ণ সিংহ ।

ববঘারিব জমীদার জিযুত বারু নবেজনারায়ণ সিংহ ।

কুশবরেব জমীদার জিযুত বারু খুদলাল সান্ন ।

ভাপতিয়াছিব জমীদার জিযুত বারু কবি মন্দব ।

দোবরার জমীদার জিযুত বারু প্রতাপ সিংহ ।

মহাসীর জমীদার জিযুত বারু বোকা সিংহ ।

মক্ষেপুবা ।

মক্ষেপুবা মহকুমাব কর্তৃপক্ষ, সভাপতি ।

উকীল জিযুত বারু কৃষ্ণধন দাস ।

পথকবদাতা জিযুত বারু কৃষ্ণপ্রসাদ সিংহ ।

চতুর্থ খণ্ডমতে পথকবদাতা জিযুত বারু চুনি ভক্ত ।

মোড়াব ও চতুর্থ খণ্ডমতে পথকবদাতা জিযুত মুন্সী লাল বিহারী লাল ।

জমীদার জিযুত বারু বম্ববব দয়াল মন্দব ।

জমীদার জিযুত বারু ভোবৌসী মন্দব ।

জমীদার জিযুত বারু ললিত সিংহ ।

জমীদার জিযুত বারু কালীচরণ সান্ন ।

জমীদার জিযুত বারু জুমকলাল সান্ন ।

বাঁকা ।

বাঁকা মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি ।

চুমরাওনের কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ ।

কটনার জমীদার জিযুক্ত বারু ধনরাজ সিংহ ।

কোকওয়াবার জমীদার জিযুত বারু চত্রধারী সিংহ ।

করকবার জমীদার জিযুত বারু ধীরনাথ চৌধুরী ।

লবোথবের জিযুত মৌলবী মহম্মদ হুসেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

The following gentlemen are reappointed to be members of the District Road Cess Committee of Jessore, viz —

Baboo Chunder Coomar Roy, Zemindar, Narail
 „ Issur Chunder Bose, Zemindar, Sridharpore
 „ Mohima Chunder Roy, Zemindar, Bagirhaut.
 Mr W Sheriff, Sindaree Factory
 „ J S Macleod, Kotechandpore
 Baboo Khetter Gopal Banerjee, Manager, Ramnagore Estate

Mr O A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to be Vice-Chairman of the Road Cess Committee of that district

The 23rd May 1876 —The period for which Baboo Hari Churn Chuckerbutty was appointed to be a member of the Dacca Road Cess Committee having expired, that gentleman is reappointed to be a member of the said Committee

The period for which Baboo Sri Nath Pal was appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of the Manickgunge sub-division having expired, that gentleman is reappointed to be a member of the said Committee

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

The 5th May 1876 —Privilege leave of absence for three months, under Section 18, Chapter VI of the Civil Leave Code, is granted to Mr A Anley, District Superintendent of Police, Kamrup, with effect from the 15th July 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of the same

The 9th May 1876 —Privilege leave of absence for three months, under Section 18, Chapter VI of the Civil Leave Code, is granted to Mr J F Needham, Assistant Political Agent, Naga Hills with effect from the 1st June 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of the same

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th May 1876 —In continuation of the orders published at pages 338-39 of the *Calcutta Gazette* of 24th March 1875, the Lieutenant-Governor is pleased to notify that at the granting of a 20 years' lease under those orders, after the expiry of the preliminary lease, and also at every subsequent renewal of any such 20 years' lease, the amount of rent to be paid for the land per acre will be fixed at an amount not exceeding the rate of rent paid per acre in the neighbourhood at the time for the highest class of land under ordinary arable cultivation

2 If at any future time the administration of the tracts in the Western Dooars under tea cultivation should entail on the State any considerable increase of expenditure, it will be competent to the Government, with the sanction of the legislature, to impose such special taxation as may be deemed necessary to defray the additional expenditure so incurred, either by raising the rent or in some other mode. But under no other circumstances will the rent which has been once fixed for a term of years on the principle above enunciated be raised during such term

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BEERBHOOM

The 22nd May 1876 —It is notified, under Section 75 of Act X (BC) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Beerbhoom have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from 1st October 1875 to 30th September 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

[*Government Gazette, 30th May 1876*]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোর জিলার পথকর কমিটিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

মডাটুলের জমীদার জীযুত বারু চন্দ্রকুমার বাব।

জীধবপুরের জমীদার জীযুত বারু কেশরচন্দ্র বসু।

বাগিরহাটের জমীদার জীযুত বারু মহিমচন্দ্র বাব।

সিধাবী বুড়ীর জীযুত ডবলিউ শেবিক সাহেব।

কোটচাঁদপুরের জীযুত জে. এস. মাকলোড সাহেব।

রামনগর ইষ্টেটের কার্যাব্যাহক জীযুত বারু ক্ষেত্রগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়।

পাটনার একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি. এ. উইলকিন্স সাহেব ঐ জিলার পথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতিত্ব পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ মে।—জীযুত বারু হরিচরণ চক্রবর্তী যে কালের নিমিত্তে ঢাকার পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হন, সেই কাল অতীত হওয়াতে তিনিই উক্ত কমিটিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বারু জীনাথ পাল যে কালের নিমিত্তে মানিকগঞ্জ মহকুমার শাখাপথকর কমিটিতে নিযুক্ত হন সেই কাল অতীত হওয়াতে তিনি উক্ত কমিটিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৫ মে।—কায়রুপের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এ. আনন্স সাহেব ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন, তদবধি সিভিল কার্যাব্যাহকের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে তিন মাস অন্তর্য্যে ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৯ মে —মাগা পর্ব্বতের আসিস্ট্যান্ট পোলীটিকাল এজেন্ট, জীযুত জে. এফ. নিচাম সাহেব ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন, তদবধি সিভিল কার্যাব্যাহকের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে তিন মাস অন্তর্য্যে ছুটী পাইয়াছেন।

আব, এল, মাদ্‌লস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ মে।—১৮৭৫ সালের আগ্রিল মাসের ৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৪৫৭-৪৬৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত আজ্ঞাতিরিক্ত জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব এই আদেশ করিলেন। প্রথম স্থলীয় পাট্টার মিষাদ অতীত হইলে পর উক্ত আজ্ঞামতে ২০ বৎসর মিষাদে যে পাট্টা দেওয়া যাইবে ও তৎপরে যত বাব নুতন করিয়া ২০ বৎসর মিষাদে পাট্টা দেওয়া যায় তৎকালে। তৎপার্শ্বার্জি উক্তভূমি শ্রেণীর যে ভূমি সাধারণমতে চাষ করা যাইতেছে তাহার একর প্রতি যে হারে খাজনা আদায় হইয়া থাকে উক্ত ভূমির একর প্রতি তাহার অধিক হারে খাজনা ধার্য্য হইবে না।

২। পশ্চিম দুয়ার প্রদেশের যে ২ ভূমিতে চা আবাদ হইয়া থাকে তাহার উপর কর্তৃত্ব কার্য্য নির্ক্স-হার্ণে ভবিষ্যতে রাজ্যের অত্যধিক খরচ হুজি হইলে গবর্ণমেন্ট ব্যবস্থাপ্রণেতৃগণের অনুমোদনক্রমে ঐ অতিরিক্ত ব্যয়পোষণের নিমিত্ত বিশেষ যে টাক্স ধার্য্য করা আবশ্যক জ্ঞান কবেন খাজনা হুজি করিয়া বা প্রকাবাস্তরে তাহা ধার্য্য কবিত্তে পারিবেন। কিন্তু পূর্ব্বোক্ত নিয়মানুসারে কএক বৎসরের নিমিত্তে একবার যে খাজনা ধার্য্য করা গেল ঐ মিষাদের মধ্যে উক্ত স্থলভিন্ন কোন স্থলে ঐ খাজনা হুজি করা যাইবে না।

এচ, জে, বেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বীৰভূম জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ মে।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সন্ধান দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচ হাব ধার্য্য হইয়াছে বীৰভূম জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত কর আদায়ে চলিত বৎসরের নিমিত্তে সেই হারে ঐ কর আদায় করিতে স্থির কবিরাজেন। অতএব উক্ত হাব প্রকাশ করা যাইতেছে।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ১১০ হুই পয়সা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

II The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

		Yearly Cess		
		Rs	A	P
Not less than Rs	100, but less than Rs 500	1	0	0
„	500, „ 1,000	3	0	0
„	1,000, „ 2,000	4	8	0

Not less than Rs 2,000 and upwards, Rs 3 for every Rs 1,000 or part thereof of the estimated present value

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs 25 and less than Rs 100, to pay a yearly tax of one rupee

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 22nd May 1876 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the completion and improvement of the road from Rajibpore to Jessore road, called the Rajibpore road, in the villages of Gungapore, Chunderpore, Jerut, and Digha, in pergunnahs Ukra and Anwarpore, district 24 Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose the following plots of land, containing an area of 7 beeghas and 16 cottahs, more or less, are required —

PLOT I — Measuring 2 cottahs 12 chittacks, situated at Gungapore, 2 miles 4,571 feet from Rajibpore, Gobindo Baboo's Bridge, bounded on the north and south by Rajibpore road, west by bazar or old road, and east by Khetter Mohun Mookerjee's rent-free land

PLOT II — Measuring in area 1 cottah 12 chittacks, situated in Gungapore, distant 1,152 feet from the 1st plot, bounded on the north, south, and east by Rajibpore new road, and west by jomie land of Roma Nauth Mitter, of Nibondhoo

PLOT III — 13 cottahs 8 chittacks in area, situated in Gungapore, distant 556 feet from 2nd plot, bounded on the north and south by the Rajibpore new road, east and west by jomie land of Roma Nauth Mitter, of Nibondhoo

PLOT IV — Measuring 1 beegha in area, situated in Gungapore, distant 825 feet from 3rd plot, bounded on the north and south by Rajibpore new road, east and west by Roma Nauth Mitter's land

PLOT V — Measuring 14 cottahs, more or less, situated in Gungapore, distant 1 mile 141 feet from the 4th plot, bounded on the north by land of J N Dutto, granted for the Rajibpore road, south by Natapole road, east and west by Brojo Coomar Dutto, Bance Madhub Chatterjee, and Hurry Napit's jomie land

PLOT VI — Measuring 3 beeghas and 2 cottahs, more or less, situated in Chunderpore, bounded on the north by Natapole road, south by land purchased for the road from W C Chatterjee, west and east by lands belonging to Golam Moostofa Khan of Nibondhoo

PLOT VII — Measuring 1 beegha 18 cottahs and 12 chittacks in area, situated in Chunderpore, bounded on the north by land purchased from W C Chatterjee, south by Rajibpore new road, east and west by lands belonging to Golam Moostofa Khan, Preo Nauth, and Gobindo Chunder Chatterjee of Kassimpore, Mohes Chunder Mitter of Duttapookur, and Borut Chunder Ghose of Jerut

PLOT VIII — Measuring 1 cottah 4 chittacks, more or less, situated in Digha, bounded on the north, south, and east by Rajibpore new road, west by land belonging to Lall Tara Mia Kazi, of Kaziparah

[Government Gazette, 30th May 1876]

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে—

এইফণকার আনুমানিক মূল্য

বার্ষিক কব।

০০৭ টাকার অন্যান্য কিন্তু ৫০০৭ টাকার ন্যূন হইলে	১৭
৫০০৭ „ ১০০০৭ „	৫৭
১০০০৭ „ ২০০০৭ „	৪১০

মূল্য ২০০০৭ টাকা কি তদধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৭ টাকা ।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইফণকার মূল্য ২৫ টাকার অধিক ও ১০০৭ টাকার কম কবিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৭ টাকা টাক্স লাগিবে ।

এচ, জে, বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মে ।—বাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪^শ পাবনা জিলার অন্তর্গত উকবা ও আনওয়ারপুর পরগনার গজাপুর ও চন্দ্রপুর ও জিবাট ও দীঘাগ্রামে রাজীবপুর অবধি যশোহর পর্য্যন্ত রাজীবপুর পথ নামক পথ সমাপ্ত ও তাহার সৌষ্ঠব করণার্থে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে স্থানান্তরিত ৭৭১ কাঠা পরিমিত নিম্নলিখিত কএক খণ্ড ভূমি বয়োজন ।

প্রথম খণ্ড ।—গজাপুরে স্থিত ১২৫ কাঠা পরিমিত, রাজীবপুরে গোবিন্দ বারুব সাঁকো হইতে ২ মাইল ৪৭৭ ফুট দূরে আছে, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা রাজীবপুরের পথ, পশ্চিম সীমা বাজাবের বা পুরাতন পথ, পূর্ব সীমা ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়ের নিষ্কব ভূমি ।

দ্বিতীয় খণ্ড ।—গজাপুরে স্থিত ১৫ কাঠা পরিমিত, ও প্রথম খণ্ড হইতে ১১৫০ ফুট দূরে আছে, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ ও পূর্বসীমা রাজীবপুরের নূতন পথ, পশ্চিম সীমা নিবন্ধুর বমানাথ মিত্রের জমাই জমী ।

তৃতীয় খণ্ড ।—গজাপুরে স্থিত ১১৩১ কাঠা পরিমিত ও দ্বিতীয় খণ্ড হইতে ৫৫৬ ফুট দূরে আছে, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা রাজীবপুরের নূতন পথ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা নিবন্ধুর বমানাথ মিত্রের জমাই জমী ।

চতুর্থ খণ্ড ।—গজাপুরে স্থিত ১১ বিঘা পরিমিত, তৃতীয় খণ্ড হইতে ৮২৫ ফুট দূরে আছে, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা রাজীবপুরের নূতন পথ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা বমানাথ মিত্রের ভূমি ।

পঞ্চম খণ্ড ।—গজাপুরে স্থিত স্থানান্তরিত ১১৪ কাঠা পরিমিত, চতুর্থ খণ্ড হইতে ১ মাইল ১৪১ ফুট দূরে আছে, তাহার উত্তর সীমা রাজীবপুর পথে নিমিত্তে দত্ত জে, এম, দত্তের ভূমি, দক্ষিণ সীমা নাটাপোলের পথ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা ব্রজকুমার দত্ত ও বেনীনাথ চট্টোপাধ্যায় ও হরি নাপিতের জমাই জমী ।

ষষ্ঠ খণ্ড ।—চন্দ্রপুরে স্থিত স্থানান্তরিত ৩/২ কাঠা পরিমিত, তাহার উত্তর সীমা নাটাপোলের পথ, দক্ষিণ সীমা পথের নিমিত্তে ডবলিউ, সি, চট্টোপাধ্যায়ের স্থানে ক্রীত ভূমি, পশ্চিম ও পূর্বসীমা নিবন্ধুর গোলাম মস্তাফা খাঁর ভূমি ।

সপ্তম খণ্ড ।—চন্দ্রপুরে স্থিত ১৫৩৫ ছটাক পরিমিত, তাহার উত্তর সীমা ডবলিউ, সি, চট্টোপাধ্যায়ের স্থানে ক্রীত ভূমি, দক্ষিণ সীমা রাজীবপুরের নূতন পথ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা কাসিমপুরের গোলাম মুস্তাফা খাঁ ও প্রিয় নাথ, ও গোবিন্দ চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের এবং দত্ত পুরুর মহেশচন্দ্র মিত্রের ও জিরাটের ভবতচন্দ্র ঘোষের ভূমি ।

অষ্টম খণ্ড ।—দীঘায় স্থিত স্থানান্তরিত ১১ ছটাক পরিমিত, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা রাজীবপুরের নূতন পথ, পশ্চিম সীমা কাজীপাড়া লান তারা মিত্রের কাজী ভূমি ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

Plot IX —Measuring 2 cottahs in area, situated in Digba, bounded on the north by Rajibpore road, south by Jessore road, west by Grish Chunder Biswas's land, and east by the land of Abdool Hadi and Mana Mia, of Kaziparah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land may be inspected at the office of the Magistrate of 24-Pergunnahs

H J RYNOIDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1588C S

The 10th May 1876 —Baboo Dwarkanath Guha, Head Master of the English School at Dowlutkhan, is appointed to be an Honorary Magistrate in Backergunge, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 11th May 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of the 24 Pergunnahs, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Baboo Upendronath Roy Chowdry, of Poorah

„ Koonjo Behary Nag, B I, Pleader and Zemindar

The 16th May 1876 —Baboo Jadunath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 17th May 1876 —Mr Samuel Simpson Jones, Assistant Magistrate and Collector, Durbhunga, is vested with the powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 18th May 1876 —Mr Cecil Michael Wilford Brett, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Serajunge division of the Pubna district, is appointed, under Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under His Honor's control

Mr J A Craven, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Kishengunge division of the Purneah district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFFS —*The 19th May 1876* —Moulvi Hafiz Abdool Kurreem, Moonsif of Hajeepore, in the district of Mozufferpore, is allowed privilege leave of absence for ten days, with effect from the 2nd to 11th May 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Moulvi Abool Hossein, Moonsif of Kudba, in the district of Purneah, is allowed leave of absence for three months, in extension of the leave granted to him on the 29th February 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 18th May 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of the Moonsif's Cutcherry at Azimgunj, in the village of Azimgunj, in mouza Gopalgunj, pergunnah Gowas, zillah Moorshedabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas 2 cottahs 10 gundas of standard measurement, bounded on the north by the Moonsif's house, on the east by the police outpost, on the south by the zemindary cutcherry of Rusick Lal Shah Chowdry and others, and on the west by a village road leading to Azimgunj Ferry Ghat, is required within the aforesaid village of Azimgunj.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

[Government Gazette, 30th May 1876]

নবম খণ্ড।—দীঘাঘ দ্বিত ১/২ কাঠা পরিমিত, তাহার উত্তর সীমা রাজীবপুর্বের পথ, দক্ষিণ সীমা যশোহরের পথ, পশ্চিম সীমা গিরীশচন্দ্র বিশ্বাসের ভূমি, পূর্ব সীমা কাজীপাড়ার আবদুল হাদি ও মানা মিঞার ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নকশা ২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কার্যালয়ে দেখা যাইতে পারিবে।

এচ, জে, রেনলডস্,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

১৫৮৮ CS নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১০ মে।—দৌলতখাঁর ইংবেজী কুশেব প্রদান শিকক জীযুত বারু দ্বাবকানাথ গুহ, বাকরগঞ্জ অটোভনিক মাজিষ্ট্রেট পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১১ মে।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা ২৪ পরগনা জিলায় অটোভনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

পুন্ডাব জীযুত বারু উপেন্দ্রনাথ বায় চৌধুরী।

উকীল ও জমিদার জীযুক্ত বারু কুঞ্জবিহারী নাগ, বি, এল।

১৮৭৬ সাল ১৬ মে।—ঢাকা ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু যত্ননাথ চৌধুরী দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ মে।—দ্বাবতঙ্গাব আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত সায়ুয়েল সিমসন জোন্স সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ২২০ ধারার উল্লিখিত অপরাধের সম্বন্ধে বিচার কবিবার ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ মে।—পারনা জিলায় অন্তর্গত সেবাজগঞ্জ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতাবপ্রাপ্ত আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত সিমিল মাইকেল উইলকিন্স ট্রেট সাহেব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারামতে শাস্তি রক্ষার্থে জটিসেব কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পুরণিয়া জিলায় অন্তর্গত কুষ্ণগঞ্জ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভাবপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জে, এ, ক্রাভেন সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

মুন্সেফদের ছুটির কথা।—১৮৭৬ সাল ১৯ মে।—মজফরপুর জিলায় অন্তর্গত হাজিপুরের মুন্সেফ জীযুত মৌলবী হাকিম আবদুল কবীর সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২ তারিখ অবধি ১১ তারিখ পর্যন্ত দশ দিন অগুণ্ণের ছুটি পাইয়াছেন।

পুরণিয়া জিলায় অন্তর্গত কদমার মুন্সেফ জীযুত মৌলবী আবুল হুসেন ১৮৭৬ সালের ২৯ সেপ্টেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান, তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

আর, এল, মাদ্জল্,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ মে।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ যুবশিলাবাদ জিলায় অন্তর্গত গোয়াস পর্ব-নমার গোপালগঞ্জ মৌজার অজীমগঞ্জ গ্রামে আজীমগঞ্জের মুন্সেফের কাছারী ঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত আজীমগঞ্জ গ্রামে কতিমতে ন্যূনাদিক ১/২০১০ গুণ্য পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মুন্সেফদের বাগী, পূর্বসীমা পোলাস ফাঁড়ি, দক্ষিণ সীমা রসিক লাল শাহ চৌধুরী প্রভৃতির জমিদারী কাছারী, পশ্চিম সীমা আজীমগঞ্জের খেয়া ঘাটে যাইবার গ্রাম্য পথ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাদ্জল্,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

DECLARATION

The 18th May 1876—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the extension of the Cuttack Jail Garden, in mouza Patpur, pergunnah Bakrabad, zillah Cuttack, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 rood 18 poles, more or less, bounded on the north by the lakhraj lands belonging to Attar Mohomod, south by the compound of the Lunatic Asylum, east by the main road leading to Buxibazar, and west by the Jail Garden, is required within the aforesaid village of Patpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL)

ESTABLISHMENT.

The 20th May 1876

No 174 —Notifications—Mr F Sills, Executive Engineer, Fourth Grade, joined the Second Calcutta Division on the 1st May 1876, before noon

No 175—The services of Baboo Ramrutton Mozumdar, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Bhagulpore Division, are, with the sanction of the Government of India, Public Works Department, temporarily placed at the disposal of the Road Cess Committee of the Bhagulpore district with effect from the 26th January 1876, under the conditions prescribed in the Public Works Code, Chapter 1, iv, 5, 1, and Civil Pension Code, Chapter VI, 29, 3, and VII, 35

No 176 —Transfer—Mr J Caldwell, Supervisor, First Grade, from the Darjeeling to the Rajshahye Division, which he joined on the 13th February 1876, before noon

No 177 —Leave of Absence—Baboo Poran Chunder Sen, Supervisor, Second Grade, attached to the Patna Division, for one month on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

No 178 —Notifications—Baboo Surrath Chunder Chuekerbutty, Officiating Accountant, Fourth Grade, rejoined the Central Office of Accounts, Bengal, on the 11th May 1876

No 179—The services of Baboo Pussoputty Churn Bose, Probationary Accountant, Fourth Grade, attached to the Backergunge Division, are dispensed with on account of reduction of establishment

No 180 —Transfer—Baboo Kally Prosono Banerjee, Accountant, Fourth Grade, from the Third Calcutta to the Backergunge Division

No 181—Baboo Gopaul Chunder Mookerjee, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, assumed charge of the Presidency Division on the 16th May 1876, before noon

The 22nd May 1876

No 182—Colonel C T Stewart, Superintending Engineer, Second Grade, resumed charge of the North-Western Circle on the 16th May 1876, before noon, on return from privilege leave granted† to him

No 184 —Leave of Absence—Serjeant D Dallas, Supervisor, Second Grade, attached to the Darjeeling Division, for six months on medical certificate, under Public Works Code, Chapter V, iii, 29A

[Government Gazette, 30th May 1876]

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 84, dated 14th March 1876

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 157 dated 6th May 1876

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ মে ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ কটক জিলাব অন্তর্গত বাকরাবাদ পরগনার পাটপুর মৌজার কটকের জেনবাগান হাজি করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থবায়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্টে গবর্ণমেন্ট সাহেবেব মিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে উক্ত পাটপুরে গ্রামে ন্যূনতম ১ কড ১৮ গোল পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা আতর মহম্মদেব লাখেবাজ ভূমি, দক্ষিণ সীমা ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর সীমা, পূর্ব সীমা বকুশী বাজারে ঘাইবার প্রধান পথ, পশ্চিম সীমা জেল বাগান ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২০ মে ।

১৭২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র জীবুত এফ, সিলস সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখেব পূর্বোক্তে কলিকাতাব দ্বিতীয় খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৭৫ নম্বর ।—ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়র জীবুত বাবু রামবহু মজুমদার পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে তাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টেব অনুমতিক্রমে ও পবলিক ওর্কস বিধি ১ অধ্যায়ের ৪ পারিচ্ছেদের ৫ ধারার ১ প্রকরণমতে এবং সিবিল কার্যাকাবকদের পেনশান বিষয়ক বিধি ৬ অধ্যায় ২৯ ধারার ৩ প্রবরণ ও ৭ অধ্যায়ের ৩৫ ধারামুসারে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসেব ২৩ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভাগলপুর জিলাব পথকর কমিটীর আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

১৭৬ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিষোগ ।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জীবুত জে কল্ডওয়েল সাহেব দার্জিলিংহইতে রাজশাহী খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১৩ সেক্টয়ারিব পূর্বোক্তে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৭৭ নম্বর ।—ছুটী ।—পাটন, খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীবুত বাবু পবাণ চন্দ্র বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ১৮৭৬ সালের ১৪ মার্চের ৮৪ নং বিজ্ঞাপন ।
সেন যে ছুটী পান * তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিবিল কার্যাকাবকদের ছুটী ৮ টিকিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৭৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—চতুর্থ শ্রেণীর একটিং আকৌন্ট্যান্ট জীবুত বাবু শবচ্চন্দ্র চক্রবর্তী ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১১ তারিখে বঙ্গদেশেব সদব আকৌন্টে আফিসে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৭৯ নম্বর ।—সিরিশতাব ব্যয় কমান প্রযুক্ত ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর প্রবেশনরি আকৌন্ট্যান্ট জীবুত বাবু পশুপতি চরণ বসু কর্ম রহিত করা গেল ।

১৮০ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিষোগ ।—চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্ট্যান্ট জীবুত বাবু কালী প্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যায় কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডহইতে ভাগলপুর খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮১ নম্বর ।—কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র জীবুত বাবু গোপাল চন্দ্র মুখোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৬ তারিখেব পূর্বোক্তে প্রেসিডেন্সী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ ম ।

১৮২ নম্বর ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়র কর্ণেল জীবুত সি, টি, স্টুয়ার্ট সাহেব যে অনুগ্রহেব ছুটী পান † তাঁহাহইতে প্রত্যাগমন করিব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৬ তারিখেব পূর্বোক্তে উত্তর পশ্চিম চক্রে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন ।
† বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ৬ মের ১৫৭ নং বিজ্ঞাপন ।

১৮৪ নম্বর ।—ছুটী ।—দার্জিলিং খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর সার্জেন্ট জীবুত ডি, ডালান সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে পবলিক ওর্কস বিধি ৫ অধ্যায়ের ৩ পারিচ্ছেদের ২৯ A ধারামতে ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

LOCAL,—COMMUNICATIONS

The 22nd May 1876

No 185 —Notifications —It is hereby notified, under Section 2 of the Canals' Act V (B L C) of 1864, that the provisions of the said Act shall apply to the following navigable channel from this date —

The Byrub River from its junction with the river Jellinghee northwards

2 Under Section 13 of the above Act, the Supervisor of the Nuddea Rivers for the time being shall be Supervisor of the above-named river

No 186 —In continuation of Notification No 148, of 7th April 1868, it is hereby notified, under Section 2 of the Canals' Act V (B L C) of 1864, that the provisions of the said Act shall apply to the following navigable channels from this date —

- I The river Hooghly from Nuddea to its junction with the river Matabhanga
- II Such portions of the river Gangas as may be within five miles of the entrance, for the time being, of the Bhagiruthee, the Jellinghee, and the Matabhanga rivers respectively

2 Under Section 13 of the above Act, the Supervisor of the Nuddea Rivers for the time being shall be Supervisor of the above-named rivers

G A D ANLEY, C E,
Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Dated 16th May 1876

No 173 —Transfer —Sergeant J Willing, Supervisor, Second Grade, is transferred in the interests of the public service from the South Western to the Sone Circle

Dated 19th May 1876

No 174 —Leave —Baboo Gobind Chunder Doss, Supervisor, First Grade, Brahmance Division, is granted privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 175 —Appointment —Medical —With the sanction of the Government of India, Mr W Forsyth, L R C P, & s ed, is appointed Surgeon of Dehree-on-Sone, with effect from the forenoon of the 9th May 1876, the date on which he took over charge of the medical duties of the station and General Hospital from Surgeon F R Swaine, M B

No 177 —With reference to the above, Lance Corporal G MacDonald, R E, joined the Dehree Training School on the forenoon of the 30th March 1876

Dated 22nd May 1876

No 178 —Leave —Baboo W Venkatarreddy Naidoo, Supervisor, Second Grade, Eastern Sone Division, is granted privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 179 —Transfer —Sergeant T Green, Overseer, First Grade, is transferred in the interests of the public service from the Western Sone Survey Division of the Sone Circle for special survey duty in the South Western Circle

This cancels Notification No 149, of 28th April 1876, transferring Sergeant Green to the Balasore Survey Division

No 180 —Notifications —With reference to the above, Sergeant Green left the Western Sone Survey Division on the forenoon of the 2nd May, and joined the South-Western Circle on the afternoon of the 9th May 1876

No 181 —Mr C V S Cotton, Assistant Engineer, Second Grade (temporary first grade), joined the Lower Gunduk Embankment Division on the afternoon of the 7th May 1876.

[*Government Gazette, 30th May 1876.*]

স্থানীয় বস্তুনি বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২২ মে ।

১৮৫ নম্বর —বিজ্ঞাপন ।—খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । উক্ত আইনের বিধান অন্যাকার তাবিখ অবধি নিম্নলিখিত নোকাগম্য খালের প্রতি বর্জিতবে ।

জলঙ্গী নদীর সহিত তৈরুর নদের সংযোগ স্থানাবধি উক্তবিধিগে তৈরুর নদ ।

২। যিনি যে সময়ে নদীরা নদীর সুপারবাইসর হন তিনি উক্ত আইনের ১৩ ধারামতে উপরোক্ত নদীর সুপারবাইসর হইবেন ।

১৮৬ নম্বর ।—১৮৬৮ সালের ৭ আগ্রিলের ১৪৮ নং বিজ্ঞাপনাবিক্রিত খালবিষয়ক ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । উক্ত আইনের বিধান অন্যাকার তাবিখ অবধি নিম্নলিখিত নোকাগম্য খালের প্রতি বর্জিতবে ।

প্রথম । নদীরা অবধি মাতাভাঙ্গা নদীর সহিত জগলী নদীর সংযোগ স্থান পর্যন্ত জগলী নদী ।

দ্বিতীয় । গঙ্গা নদীর যে অংশ সময়ক্রমে ভাগীরথী ও জলঙ্গী ও মাতাভাঙ্গা নদীর প্রবেশ স্থানের ও মাইলের মধ্যে থাকে সেই অংশ ।

২। যিনি যে সময়ে নদীরা নদীর সুপারবাইসর হন, তিনি উক্ত আইনের ১৩ ধারামতে উপরোক্ত নদীর সুপারবাইসর হইবেন ।

জি, এ, ডি, আমলী, সি, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টে টাউন একটিং অ্যান্ড সিটিং সেক্রেটারী ।

— = — = — = —
অনুলেখন সম্পর্কিত ।

সিবিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭১ সাল ১৬ মে ।

১৭৩ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিবোধ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর সার্জেন্ট জি. উইলিং সাহেব রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিম চক্রে হইতে সোণচক্রে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ মে ।

১৭৪ নম্বর ।—ছুটী ।—ব্রাহ্মণীখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জি. উইলিং বাবু গোবিন্দচন্দ্র দাস সিবিলা কার্যকারকদের ছুটীর ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৭৫ নম্বর ।—নিবোধ ।—চিকিৎসা বিষয়ক ।—জি. উইলিং ডবলিউ ফরসাইথ সাহেব, এল, আর, সি, পি, প্রভৃতি এস, ই ডি, ভাবতবর্ষের গবর্নমেন্টের অনুমোদনক্রমে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৯ তারিখের পূর্বাঙ্কে অবধি সোণ নদের তটস্থ ডিহীবীর চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন । সেই তারিখে তিনি জি. উইলিং এক, আর, স্যোবেন, এম, বি, সাহেবের স্থানে সেই মোকামের ও তত্ত্বতা জেনরল হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণ করিলেন ।

১৭৭ নম্বর ।—১৮৭৬ সালের ২৩ মের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটের প্রথম খণ্ডের ১০১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ২২১ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে লাক্স কর্পোরেশন জি. উইলিং মাকডলাড সাহেব, আর, ই, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ৩০ তারিখের পূর্বাঙ্কে ডিহীরা ট্রেনিং কুলে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মে ।

১৭৮ নম্বর ।—ছুটী ।—পূর্ব সোণখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জি. উইলিং বাবু ডবলিউ বেনকাডারেন্দী টেন্ড সিবিলা কার্যকারকদের ছুটীর ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৭৯ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিবোধ ।—প্রথম শ্রেণীর ওবসরসিয়র সার্জেন্ট জি. উইলিং টি গ্রীম সাহেব রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিম চক্রে বিশেষ অরীপী কার্যের জন্যে সোণচক্রে অন্তর্গত পশ্চিম সোণ অরীপী খণ্ড হইতে প্রেরিত হইলেন ।

সার্জেন্ট জি. উইলিং গ্রীম সাহেব বালেশ্বর অরীপী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন বলিয়া ১৮৭৬ সালের ২৮ আগ্রিলের ১৪৯ নং যে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল ।

১৮০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উপরোক্ত জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে সার্জেন্ট জি. উইলিং গ্রীম সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২ তারিখের পূর্বাঙ্কে পশ্চিম সোণ অরীপী খণ্ড হইতে গমন করিয়া ৬ মাসের ৯ তারিখের অপরাহ্নে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮১ নম্বর ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিরংকালী প্রথম শ্রেণীর) অ্যান্ডিষ্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. উইলিং সি, বি, এস, কটন সাহেব, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৭ তারিখের অপরাহ্নে দক্ষিণ গওক খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

[গবর্নমেন্টে গেজেট । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

No 182 — *Leave* — Mr J P Scotland, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division, is granted privilege leave for three months, under Section 21 of the Civil Leave Code

No 183 — *Notification* — The services of Baboo Ram Lul Mookerjee, Probationary Overseer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, are dispensed with

No 184 — *Transfer* — Mr B Marshall, Overseer, Second Grade, is transferred in the interests of the public service from the Buxar Division of the Sone Circle for special survey duty in the South-Western Circle

Mr Marshall left the Buxar Division on the afternoon of 2nd May and joined the South Western Circle on the afternoon of 15th May 1876

No 186 — *Notification* — Mr S C Roberts, Deputy Superintendent of Canal Revenue Orissa, availed himself on the 28th March 1876 of the privilege leave granted him in the orders marginally noted, and returned to duty on the 6th May 1876

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

১৮২ নম্বর ।—ছুটী ।—বক্সার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. পি. স্কটলাও সাহেব নিবিল কার্য্যাকরদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে তিন মাস অফুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষকার্য্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রবেশমরি ওবরসিয়ার জি. বানু রামলাল যুথোপাধ্যায়ের কর্ম্ম বহিত করা গেল ।

১৮৪ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জি. বি. মার্শল সাহেব রাজ-কার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিমচক্রে অন্তর্গত বিশেষ জরীপী কার্য্যার্থে সোনচক্রে অন্তর্গত বক্সার খণ্ডহইতে প্রেরিত হইলেন ।

জি. বি. মার্শল সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২ তারিখেব অপরাহ্নে বক্সার খণ্ডহইতে গমন করিয়া ঐ মাসের ১৫ তারিখেব অপরাহ্নে দক্ষিণপশ্চিম চক্রে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উডিয়াব খালের বাজস্বের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. ববর্টস সাহেব পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে অফুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখে গ্রহণ করিয়া ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৬ তারিখে কর্ম্ম প্রত্যাগমন করিয়াছেন ।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 6, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৬ জুন।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রভৃতি।

The 30th May 1876—Mr H M Kisch, Assistant Commissioner, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Manbhoom

MEDICAL—*The 25th May 1876*—Assistant Surgeon Nocoor Chunder Banerjee, attached to the Charitable Dispensary at Bhagulpore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of the leave

Assistant Surgeon Chunder Coomar Gupta, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Bhagulpore during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Nocoor Chunder Banerjee, or until further orders

The 26th May 1876—The following gentlemen are appointed to be additional members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Phasidoah, in Darjeeling, viz —

Baboo Shamlal Shaha

| Moonshi Rashanuali Prodhan

Baboo Harusundra Mozoomdar is appointed to be Joint-Secretary to the above Committee, *vice* Baboo Boluck Chand Chowdry, deceased

The 30th May 1876—The following Surgeons having reported their arrival from England, are posted temporarily to the Presidency General Hospital, viz —

Surgeon J Lewtas

„ P A, Weir

| Surgeon P J Freyer

Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, Bankoora, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bishenpore

OPIMUM—*The 27th May 1876*—Mr W B Peade, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr H Hastings, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

MUNICIPAL—*The 26th May 1876*—The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners under Act XXVI of 1850 for the town of Jamalpore, in the district of Monghyr, viz —

Mr T Mathews

Baboo Pershad Munder

| Baboo Boonyard Munder

The 30th May 1876—Mr W F Smith, Assistant Superintendent of Police, is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Patna

The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Gya, viz —

Mr C Harrison

| Baboo Bhawan Lal Dhukri Gyawal

ROAD CESS—*The 30th May 1876*—Baboo Dwarka Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Bogra Road Cess Committee

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee at Jamoore, in the district of Monghyr, in the place of the existing members —

The Sub-Divisional Officer, Chairman

Maharaja Sir Joy Mungul Singh, Bahadoor, *ex officio*

The Sub-Deputy Collector for the time-being, Vice-Chairman

Nawab Hadi Hossein Khan of Sheikhpoorah, Honorary Magistrate

Bishen Lall Misser of Luchwar, Tehsildar of Roy Luchmiput, Bahadoor, of Luchwar

Madho Singh of Mallehpore, Mahajun and Honorary Magistrate

Shah Hakim Abdul Huq of Pachna, pergunnah Amerthoo, Zemindar

Baboo Moorli Singh, Mokurridar of Neema

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 16th May 1876—Mr H Luttmann-Johnson, *c.s.*, Secretary to the Chief Commissioner of Assam, is appointed to officiate as Deputy Commissioner of Cachar during the absence, on furlough, of Mr O G R McWilliam, *c.s.*, or until further orders

R L MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt of Bengal

১৮৭৬ সাল ৩০ মে।—আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর জীযুত এচ, এম, কিশ সাহেব মানচুয় জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৫ মে।—ভাগলপুরহ দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীযুত নকুড চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করবেন সেই তারিখে অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীযুত নকুড চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা হওন পর্য্যন্ত রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীযুত চন্দ্রকুমার গুপ্ত ভাগলপুরহ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৬ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দার্জিলিঙের অন্তর্গত ফাঁসি দেওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে অতিরিক্ত সভ্যের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বারু শ্যামলাল শাহা।

জীযুত মুন্সী বসানৌলী প্রধান।

বারু বলকচাঁদ চৌধুরীর মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে জীযুত বারু হরমুন্দর মজুমদার উক্ত কমিটীর জাইন্ট সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে।—নিম্নলিখিত চিকিৎসকেবা ইংলণ্ডহইতে আসিয়া পঁহুইলেন রিপোর্ট করাতে কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রেসিডেন্সী জেমবল হাস্পাতালে অবস্থিত হইলেন।

সর্জন জীযুত জে, লিউটাস সাহেব।

সর্জন জীযুত পি, জে, ফ্রেডর সাহেব।

„ „ পি, এ, ওয়ের সাহেব।

ধাকুডার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত ডবলিউ, এচ, কর্ণিস সাহেব বিষ্ণুপুরহ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৭ মে।—বিহারের আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত ডবলিউ, বি, পীড সাহেব এই মাসের ১ তারিখঅবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

বাণাবসের আফীমের আসিষ্টান্ট সব ডেপুটী এজেন্ট জীযুত এচ, হেক্টিংস সাহেব, সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

মুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৬ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুন্সের জিলাব অন্তর্গত আমালপুর নগরে ১৮৫০ সালের ২৬ আইনমতে মুনিসিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত টি মাথিউস সাহেব।

জীযুত বারু বুনয়ার্ড মন্দর।

„ বারু প্রসাদ মন্দর।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে।—পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত ডবলিউ, এফ, শ্মিথ সাহেব পাটনা নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়া নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত সি, হাবিসন সাহেব।

জীযুত বারু ভাওয়ান লাল ধুকরি গয়াওয়াল।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩০ মে।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত বারু দ্বাবকা নাথ বাব বগুডাব পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্তমান মেম্বরের পবিবর্তে মুন্সের জিলাব অন্তর্গত জমুইয়ের শাখা পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি।

মহাবাজা জীযুত সন্ন জয়মঙ্গল সিংহ বাহাদুর, কে, সি, এস, আই।

যিনি যৎকালে সব-ডেপুটী কালেকটর হন তিনি, প্রতিনিধি সভাপতি।

সেখপুরের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট জীযুত নওয়াব হাদিলাসন খাঁ।

লচণ্ডাবাব বায় লক্ষ্মীপৎ বাহাদুরের তহসীলদার লচণ্ডাবাব জীযুত বিষ্ণু লাল মিত্র।

মহাজন ও অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট মালিপুরের জীযুত মধু সিংহ।

জমুত পরগনাব জমীদার পাটনার জীযুত সেখ হাকিম আবদুল হক।

নীমাব মকবদীদার জীযুত বারু মুরলী সিংহ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ১৬ মে।—জীযুত ও, জি, আব, মাকউলিয়ম, সি, এস, সাহেবের মিয়মিত ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের সেক্রেটারী জীযুত এচ, লটমান জনসন সাহেব, সি এস, কাছাডের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেটে। ১৮৭৬। ১ জুন।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1607C S

The 21st May 1876 — Baboo Hurry Mohun Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Ghattal Division of the Midnapore district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Moonshi Neeamu'oollah, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Sub Deputy Collector in Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 22nd May 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Mymensingh, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Baboo Omirto Narain Acharjea Chowdry, Zemindar
 „ Jagendro Kishore Roy Chowdry, Zemindar.
 „ Krishna Chunder Sanial, Zemindar

The 25th May 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Bhagulpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Moulvi Syed Imdad Ali, Pensioner, late Judge, Court of Small Causes
 Mr M B Morrison, Zemindar and Pleader
 Moulvi Abdul Rizak, Pleader
 Baboo Tij Narain, Zemindar
 „ Gour Kristo Kinkur Roy, Zemindar
 „ Qpendro Chunder Sing, Zemindar and Money-lender
 „ Sree Kumar Chowdry, M A and B L, Pleader

The 26th May 1876 —Mr T Mathews is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Monghyr, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 30th May 1876 — Baboo Mohendro Nath Mitter, Moonsif of Pubna, on leave, is appointed temporarily to act as Moonsif of Pandooah, in the district of Hooghly

R L MANGIER
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th May 1876 —In supersession of the Notification dated 4th August 1874, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th idem, page 1235, it is hereby notified for general information that from 1st July 1876 the boundaries of the Baraset town, for the purposes of Act VI (B C) of 1868, shall be as declared below, viz —

On the North —The northern boundaries of the villages of Palpookura and Shitee

On the East —The road from the Takee road to Shitee, the northern and eastern boundaries of the village of Kooberpore, and the dry bed of the Soontee Nuddee

On the South —The southern boundary of the village of Moheshpore

On the West —The western boundaries of the villages of Digbarea and Kootoorshahi, the southern boundaries of the villages of Sridharpore and Rhedoyore, the south-west, west, and north-west boundaries of the village of Hurriharpore, the north-west boundary of the village of Kersadpore, and the western boundaries of the villages of Bunnomallipore and Palpookura

[*Government Gazette, 6th June 1876*]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৬০৭০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২১ মে ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ঘাটাল মহকুমার কার্খোর ভারপ্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বারু হরিবোহন সেন, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

জিযুত মুন্সী নিরামতুল্লা অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে মানভূমে সব-ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মহম্মদসিংহ জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

জমীদার জিযুত বারু অমৃতনাবারণ আচার্য্য চৌধুরী ।

জমীদার „ „ যোগেন্দ্রকিশোর বাব চৌধুরী ।

জমীদার „ „ কৃষ্ণচন্দ্র সাম্রাণ ।

১৮৭৬ সাল ২৫ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

কুত্র মোকদ্দমার আদালতের ভূতপূর্ব জজ, পেন্সনভোগি জিযুত মোলবী সৈয়দ ইমদাদ আলী ।

জমীদার ও উকীল জিযুত এম, বি, মরিসন, সাহেব ।

উকীল জিযুত মোলবী আবদুল রেজাক ।

জমীদার জিযুত তেজনাবারণ বারু ।

জমীদার জিযুত বারু গোবিন্দ-কিঙ্কব রাব ।

জমীদার ও ঋণদাতা জিযুত বারু উপেন্দ্রচন্দ্র সিংহ ।

উকীল জিযুত বারু জিকুমার চৌধুরী, এম, এ, ও বি, এল ।

১৮৭৬ সাল ২৬ মে ।—জিযুত টি, মাথিউস সাহেব, মুন্সের জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে ।—পাবনার মুন্সেফ জিযুত বারু মহেন্দ্রনাথ মিত্র কিয়ৎকালের নিমিত্তে হুগলী জিলার অন্তর্গত পাণ্ডুয়ার মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন । ইনি ছুটি লইয়াছেন ।

আব, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ মে ।—১৮৭৪ সালের আগষ্ট মাসের ৪ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের ১৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৯৫১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা বহিত করিয়া সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্য্যপক্ষে ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি বাবাসত নগরের নিম্নলিখিত সীমা হইবে ।

উত্তর সীমা ।—পালপুকুরিয়া ও ১শাটী গ্রামের উত্তর সীমা ।

পূর্ব সীমা ।—টাকীর পথ অবধি শিটী পর্য্যন্ত পথ, ও কুবীরপুর গ্রামের উত্তর ও পূর্ব সীমা ও নুঁটী নদীর শুষ্ক খাত ।

দক্ষিণ সীমা ।—মহেশ্বরপুর গ্রামের দক্ষিণ সীমা ।

পশ্চিম সীমা ।—দিগবাড়িয়া ও কুঁটুবশাহী গ্রামের পশ্চিম সীমা, এবং জীবরপুর ও কদমপুর গ্রামের দক্ষিণ সীমা, ও হরিহরপুর গ্রামের দক্ষিণপশ্চিম ও উত্তরপশ্চিম সীমা ও প্রসাদপুর গ্রামের উত্তরপশ্চিম সীমা এবং বনমালীপুর ও পালপুকুরিয়া গ্রামের পশ্চিম সীমা ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৬ জুন ।]

The following villages are comprised within the boundaries above specified, viz —

Shitee	Ghola Khusha	Bankihatty
Palpookurea	Sreekishenpore	Chundunbatty.
Ramkishenpore	Mollapora	Badoo
Persadpore	Moshidbatty.	Dakhinhaut
Barasct	Thakurhaut	Digharea
Hurreberrh	Amradangah	Koobeerpore
Bunnomallipore	Moheshurpore	Kaulianpore
Ooturhaut	Rhedoypore	Ichhanugur
Dakhinaparah	Hurrihurpore	Gothitha
Sangmoorah	Kootoorshahi	Khord Kodungatchi
Nagur Anwarpore	Raipore	Bishenpore
Nulkura	Kabasadangah	Sridhurpore
Nuddeebhang	Mourusbaug	
Katore	Raghoonathpore	

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th May 1874 —In modification of the Notification dated the 5th May 1876, published at page 464 of the *Calcutta Gazette* of the 10th idem, it is hereby notified that in consequence of frequent cases of highway robbery having occurred on the Grand Trunk Road from Dehree to Moothania, in the sub-division of Bhubooah, in the district of Shahabad, and of a mail robbery attended with murder which recently took place on the same road, the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment for one year of a special police force consisting of two head constables and twenty constables at a cost of Rs 171-8 per mensem, or Rs 2,058 per annum, and has directed that the force be quartered on the undermentioned forty-one villages bordering the above-mentioned road

The expense of the measure will be recovered from the proprietors of those villages

	Rs	A	P
Two head constables at Rs 10 per month each	20	0	0
Twenty constables „ 6 „ „ „ „	120	0	0
Contingencies „ 10 per cent	14	0	0
Pensionary charges	17	8	0
	<hr/>		
Total	171	8	0
	x 12		
	<hr/>		
Annual cost	2,058	0	0

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

List of Villages

1 Buri	12 Bhoputpore	22 Pipra	33 Jonarjunpore
2 Rampore	13 Deaulah	23 Samunt	34 Yakerbua
3 Kouri Ram	14 Dadhar	24 Dhamu	35 Dabi Bazar Doogala
4 Muiheema	15 Misraula	25 Dheramlee	36 Derkhilee
5 Chota Pakunbar	16 Katy	26 Ooari	37 Deobali
6 Bora Pakumbur	17 Muihearee	27 Akooni	38 Nobonpore
7 Aneta	18 Tera	28 Anariba	39 Ganra
8 Moihanee	19 Manpora	29 Chohoria	40 Gongapora
9 Belamutee	20 Seicornin	30 Asuorta	41 Maharakpore
10 Maranded	21 Karonpore	31 Bajna	
11 Ghogia.			

[Government Gazette, 6th June 1876.]

উপরের নির্দিষ্ট সীমার মধ্যে নিম্নলিখিত গ্রাম ধরা গেল। যথা,—

শীটা।	ঘোলাখুশা।	বাঁকিহাটা।
পালপুকুরিয়া।	জিকুপুৰ।	চন্দনবাটা
রাবকুপুৰ।	মোজাপাড়া।	বাছু।
প্রসাদপুর।	মশিমবাটা।	দক্ষিণ হাট।
বারাসং।	ঠাকুরহাট।	দিগবাড়িয়া।
হরিরেড।	আমতা ডাঙ্গা।	কুবীৰপুর।
বনমালীপুর।	মহেশ্বরপুর।	কল্যাণপুর।
উত্তরহাট।	হুদয়পুর।	ইচ্ছামগর।
দক্ষিণাপাড়া।	হবিহরপুর।	গোতিখা।
সাংযুড়া।	কুটুবশাহী।	খোদ কোদনগাতি।
নাগর আমওয়ারপুর।	রাইপুর।	বিকুপুর।
মলকুরা।	কাবাসডাঙ্গা।	জিধরপুর।
মদীতাং।	মৌরসবাগ।	
কাটোর।	রঘুনাথপুর।	

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে।—১৮৭৬ সালের মে মাসের ৫ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৪৩৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা মতান্তর করিয়া এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। উক্ত পশ্চিম ঘাটবার পথের যে অংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভুইয়া মহকুমার ডিহিবী ও মুঠানিয়ার মধ্যে আছে তথায় বারদ্বার বাজপথে দস্তাতা ও সেই পথে সবহত্যা সহিত ডাক পত্রাদির উপর দস্তাতা হইয়াছে, এই প্রযুক্ত জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মাসিক ১৭১।।০ আনা খরচে অর্থাৎ বৎসর ২০৫৮ টাকা খরচে দুই জন হেড কমন্টাবল ও বিশ জন কমন্টাবল লইয়া বিশেষ এক পৌলীস দল নিযুক্ত করিবার অনুমতি দিয়া উক্ত পথের দ্বায়ে নিম্নলিখিত যে একচল্লিশ গ্রাম আছে তন্নিবাসি লোকদের সেই খরচ দিবার আজ্ঞা করিয়াছেন।

এই কার্যের খরচ ঐই গ্রামের অধিকারীদের স্থানে আদায় করা যাইবে।

	টাকা।
দুই জন হেড কমন্টাবল, প্রত্যেক মাসে ১০৭ টাকার কবিতা	... ২০৭
বিশ জন কমন্টাবল প্রত্যেক মাসে ৬৭ টাকা করিয়া	১২০৭
নৈমিত্তিক খরচ শতকরা ১০৭ টাকার হিসাবে	.. ১৪৭
পেমশ্যমের উপলক্ষে	. ১৭।।০
	<hr/>
মোট	১৭১।।০
	× ১২
	<hr/>
বার্ষিক খরচ	... ২,০৫৮৭

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

গ্রামের নির্ধারিতপত্র।

১। বরেন।	১২। ভূপংপুর।	২২। পিপর।	৩২। জমার্দনপুর।
২। রাবপুর।	১৩। দিয়ারিয়া।	২৩। নামড।	৩৩। জাকেরপুর।
৩। কৌড়িয়া।	১৪। দাধর।	২৪। ধায়ু।	৩৪। দেবালবারাক হরগালা।
৪। দাধিয়া।	১৫। মিআদিয়া।	২৫। দিয়ারদি।	৩৫। দেড়খিনী।
৫। ছোট পাকঘর।	১৬। কাতিজ।	২৬। উসরি।	৩৬। দেবহানি।
৬। বড় পাকঘর।	১৭। দাধিয়াদি।	২৭। আকুহি।	৩৭। লবণপুর।
৭। আমিতা।	১৮। তিরা।	২৮। আমারিবা।	৩৮। গানবা।
৮। মঠোদী।	১৯। মামপুর।	২৯। চোহোরি।	৩৯। গজাপুর।
৯। বিলাহুগী।	২০। শিরকরু।	৩০। আনুর্ভা।	৪০। মহারাকপুর।
১০। দামাদেন।	২১। কারণপুর।	৩১। বাজনা।	৪১। বাহন।
৪১। ঘোদিয়া।			

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৬ জুন।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL)

ESTABLISHMENT.

The 27th May 1876

No 187 —Notification —Mr C H Middleton, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Gya Division, passed in the Colloquial Hindustance on the 12th May 1876

No 188 —Leave of Absence —Baboo Prosono Coomar Banerjee, Sub-Engineer, Third Grade, attached to the Third Calcutta Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 189 —Notification —Baboo Gopaul Chunder Bose, Sub-Engineer, Third Grade, rejoined the Midnapore Division on the 15th May 1876, afternoon, on return from privilege leave granted* to him

No 190 —Resignation —Mr W M Vivian, temporary Assistant Examiner of Accounts, Bengal, resigned his appointment in the Public Works Department with effect from the 17th May 1876

No 191 —Notification —Mr J W A McNair, Probationary Assistant Examiner, Second Grade, joined the Central Office of Accounts, Bengal, on the 22nd May 1876, before noon.

The 30th May 1876

No 194 —Appointments —Colonel C T Stewart, R E, Superintending Engineer, North-Western Circle, is detached on special duty to Calcutta

No 195 —Mr M P B Duell, Executive Engineer, First Grade, Patna Division, to officiate as Superintending Engineer of the North-Western Circle in addition to his own duties, as a temporary measure, or until further orders

2 Mr Duell assumed charge of the North-Western Circle on the 26th May 1876, before noon

No 196 —Notification —Baboo Hurrybalo Chunder Ghose, described in the undermentioned Roll as an Apprentice Accountant, attached to the First Calcutta Division, who was convicted in the High Court of a criminal offence, and sentenced, on the 22nd February 1876, to ten years' transportation, is dismissed from the service of Government, and is incapable of serving in future under Government in any capacity

Name	Height, description and other distinguishing marks	Age	Religion and Caste	Crime with Section of Penal Code	Occupation prior to and during imprisonment
Hurrybalo Chunder Ghose son of Gopekishen Ghose	Height, 5' 2" eyes dark hair black complexion dark, native of 24 Pargan Jubbah.	24	Hindoo, Kalst	Abetting the using of forged documents as genuine	Apprentice Accountant

G A D ANLEY, C E,
Offg Asst. Secy to the Govt of Bengal, P. W. D.

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২৭ মে।

১৮৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—গয়াখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, এচ মিডলটন সাহেব, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১২ তারিখে চলিত হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষাতীর্ণ হইয়াছেন।

১৮৮ নম্বর।—ছুটী।—কলিকাতার তৃতীয়খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, এচ এসসরুমার বন্দ্যোপাধ্যায়, সিভিল কার্যাবকদের ছুটী F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, এচ গোপালচন্দ্র বসু যে অনু-
* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ১৩ আগ্রিলের ১২৪ নং বিজ্ঞাপন। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৫ তারিখে মেদিনীপুর খণ্ডে
পুন্মর্ক্যাব কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১৯০ নম্বর।—পদ ত্যাগ করণের কথা।—বঙ্গদেশের কিয়ৎকালীন আসিস্ট্যান্ট হিসাবপত্রীক জি. উ. সি, এচ, ডবলিউ, এম, বিবিধান সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৭ তারিখ অবধি পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের স্বীয় কর্ম ত্যাগ করিলেন।

১৯১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি আসিস্ট্যান্ট একসামিনর জি. উ. সি, এচ, ডবলিউ, এ, মাকমেন সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২২ তারিখে পূর্বাঙ্কে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্ট আফিসে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে।

১৯৪ নম্বর।—নিষোগ।—উত্তর পশ্চিম চক্রের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার কর্নেল জি. উ. সি, টি, স্টুয়ার্ট সাহেব, আর, ই, বিশেষ কার্যের নিমিত্তে কলিকাতায় নিযুক্ত হইলেন।

১৯৫ নম্বর।—পাটনা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একসেকিটর ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত, আপন কর্ম্মাতিরিক্ত উত্তর পশ্চিম চক্রের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২। জি. উ. সি, ডুয়েল সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৬ তারিখে পূর্বাঙ্কে উত্তর পশ্চিম চক্রের কার্যের ভার গ্রহণ করিলেন।

১৯৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—যাহাকে মিল্লিখিত ফর্মে কলিকাতার প্রথম খণ্ডের আট্রেন্টিস আকৌন্টান্ট বলিয়া বর্ণনা করা গিয়াছে হাইকোর্টে সেই হরিবল চক্র ঘোষের অপবাধ নির্ণীত হওয়াতে ও ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২২ তারিখে দশ বৎসর জীপান্তর প্রেরণ দণ্ড প্রাপ্ত হওয়াতে তাহাকে গবর্ণমেন্টের কর্ম ছাড় করা গেল এবং সে আর কখন গবর্ণমেন্টের কোন কর্ম পাইবে না।

নাম	উচ্চতা বর্ণনা ও অন্য কোন বিশেষ চিহ্ন	বয়স	ধর্ম ও জাতি	দণ্ডবিধি আইনের বে ধারামত অপরাধ।	কারাদণ্ডের পূর্বে ও তৎকালে ব্যবসায়।
গোপীকৃষ্ণ ঘোষের পুত্র জি. হরিবোলচন্দ্র ঘোষ	৫ ফুট, ২ ইঞ্চি উচ্চ, কাল চক্ষু, কাল চুল, কৃষ্ণবর্ণ, ২৪ পরগনা বাসি।	২৪ বৎসর	হিন্দু কায়স্থ	কৃত্রিম দলীল প্রকৃত দলীল বলিয়া ব্যবহার করণ অপরাধের সহায়তা করণ	পরীক্ষার্থ আকৌন্টান্ট।

জি, এ, ডি, আমলী, সি, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৬ জুন।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Dated 29th May 1876

No 188 — *Notification* — Baboo Sooda Roydao Naideo, Probationary Overseer, Third Grade, Eastern Sone Division, is confirmed in that grade

No 189 — Baboo Kristo Chunder Banerjee, Overseer, First Grade, Arrah Division, availed himself on the forenoon of the 13th May 1876 of the privilege leave granted him in the orders marginally noted

No 124, dated 27th March 1876

No 190 — *Leave* — Mr C W Odling, Executive Engineer, Third Grade, has been granted a week's furlough by Her Majesty's Secretary of State for India in further extension of the furlough granted

No 187, dated 26th May 1875

him by this Government in the orders marginally noted

No 191 — *Notification* — Baboo Korally Churn Dey, Overseer, Second Grade, joined the Northern Drainage and Embankment Division on the forenoon of the 15th May 1876

No 192 — *Declarations* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Canal Chauki on Distributary No 2 at Chanda, pergunnah Manorah, zillah Gya, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring acres 2-3-1, more or less, situated on the right side of the Distributary No 2, in mouzah Chanda, pergunnah Manorah, zillah Gya, and situated near the 11th mile at a distance of about 1,000 feet from the centre line of the Distributary aforesaid, as marked out by the Irrigation Branch of the Public Works Department, is required within the aforesaid village of Chanda, pergunnah Manorah, zillah Gya

The land plan of the above strip may be seen in the Office of the Executive Engineer Eastern Sone Division, at Deegah, during office hours every day (Sundays and authorized, holidays excepted)

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No. 193 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Canal Chauki on Distributary No 6, in mouzah Belkhara, pergunnah Arwal, zillah Gya, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring acres 4-2-22, more or less, situated on the left side of and at a distance of 2,505 feet from the centre line of the Distributary No 6 aforesaid, as marked out by the Irrigation Branch of the Public Works Department, is required within the aforesaid village of Belkhara, pergunnah Arwal, zillah Gya.

The land plan of the above strip may be seen in the Office of the Executive Engineer, Eastern Sone Division, at Deegah, during office hours every day (Sundays and authorized holidays excepted)

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 194 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Canal Chauki in mouzah Lalganj, pergunnah Masaurha, zillah Patna, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land appertaining to mouzah Lalganj aforesaid and situated near the 4th mile of the Chandbaûs Branch Distributary and at a distance of 1,806 feet from the centre line thereof, as marked out by the Irrigation Branch of the Public Works Department, and measuring acres 2-3- $\frac{1}{2}$, more or less, is required within the aforesaid village of Lalganj, pergunnah Masaurha, zillah Patna

The land plan of the above strip may be seen in the Office of the Executive Engineer, Eastern Sone Division, at Deegah, during office hours every day (Sundays and authorized holidays excepted).

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

F. T. HAIG, Colonel, R. E.,
Joint-Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ মে ।

১৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পূর্ব সোণখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি ওবরসিয়র জীবুত বারু সুদা রায়দাও নৈছু সেই শ্রেণীতে ছারিল্পে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৯ নম্বর ।—আরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীবুত বারু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় পাখলিখিত আজামতে যে অরুগ্রহের ছুটি পান তাহা ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৩ তারিখের পূর্বাচ্ছে গ্রহণ কবিলেন ।

১৯০ নম্বর ।—ছুটি ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট পাখলিখিত আজামতে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র জীবুত ডবলিউ ওডলিং সাহেবকে যে নিয়-
মিত ছুটি দেন, তদতিরিক্ত ভারতবর্ষের পক্ষে
১৮৭৬ সালের ২৫ মে ১৮৭ নম্বর ।
জিঞ্জিমাতির স্টেট সেক্রেটারী সাহেব তাঁহাকে আর এক সপ্তাহ নিযমিত ছুটি দিরাছেন ।

১৯১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীবুত বারু করালীচরণ দে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৫ তারিখের পূর্বাচ্ছে উত্তর অলপ্রাণালী ও বাঁধখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৯২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ গয়া জিলার অন্তর্গত মানোরা পরগ-
নার চান্দা জলবিতরণের ২ নং নালার ধারে খালের চৌকী কবিবাব অমো রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণ-
মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে গয়া জিলার অন্তর্গত মানোরা পরগনার
চান্দা মৌজার হুনাধিক ২ একর ৩ কড ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমি জলবিত-
রণের ২ নং নালার ডাইনদিগে ও ঐ ভূমি পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখার কর্মকারকদের
চিহ্নমতে ঐ মৌজার জলবিতরণের নালার মধ্য রেখাহইতে প্রায় ১০০০ ফুট দূরে ১১ মাইলের নিকটে
আছে ।

উপরোক্ত ভূমি খণ্ডের নকশা রবিবার ও নিযমিত বন্দের দিনভিন্ন প্রতিদিন কার্যচলনের সকল
ঘণ্টার দীর্ঘাতে পূর্ব সোণখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১৯৩ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ গয়া জিলার অন্তর্গত আবওয়াল পরগনার বেলখারা
মৌজার জল বিতরণের ৬ নং নালার ধারে খালের চৌকী কবিবাব অমো রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের
ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে
এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত গয়া জিলার অন্তর্গত আরওয়াল পরগনার
বেলখারা গ্রামে হুনাধিক ৪ একর ২ কড ২২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন উক্ত ভূমি
জলবিতরণের ৬ নং নালার বাম দিগে ও পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখার কর্মকারকদের
চিহ্নিত উক্ত জলবিতরণের নালার মধ্য রেখাহইতে ২৫০৫ ফুট দূরে আছে ।

উপরোক্ত ভূমি খণ্ডের নকশা রবিবার ও নিযমিত বন্দের দিনভিন্ন প্রতি দিন কার্যচলনের সকল
ঘণ্টার দীর্ঘাতে পূর্ব সোণখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১৯৪ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার লালগঞ্জ
মৌজার খালের চৌকী করিবার অমো রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের
জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।
পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার লালগঞ্জ গ্রামে চান্দা জল-
বিতরণের শাখা নালার মধ্য রেখাহইতে ১৯০৬ ফুট দূরে উক্ত নালার চতুর্থ মাইলের নিকটেই উক্ত
লালগঞ্জ মৌজার লাগাও হুনাধিক ২ একর ৩ কড ১১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উপরোক্ত ভূমি খণ্ডের নকশা রবিবার ও নিযমিত বন্দের দিনভিন্ন প্রতি দিন কার্যচলনের সকল
ঘণ্টার দীর্ঘাতে পূর্ব সোণখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের

আইসি সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 13, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।

PART II.

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলী।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1619C S

GENERAL — *The 29th May 1876* — Moulvie Ramizuddin Khan, Supernumerary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fureedpore, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 3rd March last.

The 31st May 1876 — Mr Francis Johnston Graham Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bettiah Division of the Chumparun District, is transferred to Chupra

Mr John Nugent, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Seetamurhee Division of the Mozufferpore District, is appointed to have charge of the Bettiah Division of the Chumparun District

Mr C N Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to have charge of the Seetamurhee Division of the Mozufferpore District

The 1st June 1876 — Mr Francis Lestock Beaufort, Additional Judge, 24-Pergunnahs, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, from the 24th April last, under Section 18 (b)—2 of the Civil Leave Code, preparatory to his retiring from the Civil Service

The 3rd June 1876 — Baboo Grish Chunder Mitter, Personal Assistant to the Commissioner of the Chota Nagpore Division, is allowed leave for one month from the 15th ultimo, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Raj Gopal Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of the Chota Nagpore Division during the absence, on leave, of Baboo Grish Chunder Mitter, or until further orders

Baboo Nundjee, Sub-Deputy Collector, Lohardugga, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Baboo Nohn Chunder Roy, Sub-Deputy Collector, Serajunge, Pubna, is allowed leave for one month from the 15th April last, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The 5th June 1876 — An extension of leave for four months and one week, on medical certificate, has been granted by the Right Hon'ble the Secretary of State for India to Mr A A Wace, c s, Assistant Magistrate and Collector

The 6th June 1876 — Baboo Gopal Chunder Mookerjee, who was, under the orders of the 24th ultimo, appointed to act as a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is posted to the sub division of Nattore, in the district of Rajshahye

Mr W R Millar, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is allowed subsidiary leave for twenty-one days, to enable him to appear before a Medical Board at Bombay

POLICE — *The 29th May* — Mr Francis James Norman is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police, and is posted to Rungpore

REGISTRATION — *The 3rd June 1876* — Moulvie Syad Ally Quilly Khan, Special Sub-Registrar, Monghyr, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 6th April 1876.

EDUCATION — *The 31st May 1876* — Mr A C Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the Mozufferpore District School Committee, *vice* Mr G J B T Dalton, transferred

The 6th June 1876 — Baboo Lohit Mohun Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the District School Committee of Maldah, *vice* Mr W D Blyth, transferred

[Government Gazette, 13th June 1876]

বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবৰ্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিমিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

১৬১৯০৪ নম্বর।

সাধাৰণ।—১৮৭৬ সাল ২৯ মে।—ফৰাদপুৰেৰ অতিবিক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ জীযুত মৌলবী রমীজুদ্দীন খাঁ গত মার্চ মাসের ৩ তাৰিখেৰ আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিবিক্ত সিভিল কাৰ্য্যকাৰকদেৰ ছুটীৰ ৮ চিহ্নিত পৰিশিষ্ট বিধিৰ ৩ ধাৰামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩১ মে।—চাম্পাৰণ জিলাৰ অন্তৰ্গত বেতিয়া মহকুমাৰ কাৰ্য্যেৰ ভাব শ্ৰীশু একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ জীযুত ফাৰ্মিস জেনকিন মেহাম কাৰ্শ্বেন সাহেব ছাপৰায় প্ৰেৰিত হইলেন।

মজফৰপুৰ জিলাৰ অন্তৰ্গত সীতামটা মহকুমাৰ কাৰ্য্যেৰ ভাবশ্ৰীশু একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ জীযুত জাম মুজেন্টি সাহেব চাম্পাৰণ জিলাৰ অন্তৰ্গত বেতিয়া মহকুমাৰ কাৰ্য্যেৰ ভাব গ্ৰহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পাহাৰাদেৰ ডেপুটী মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ জীযুত সি. এন. বান্দ্যোপাধ্যায় মজফৰপুৰ জিলাৰ অন্তৰ্গত সীতামটা মহকুমাৰ কাৰ্য্যেৰ ভাব গ্ৰহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১ জুন।—২৪ পৰগনাৰ আডিশ্যনল জজ জীযুত ফাৰ্মিস শেক্টক (বার্ট সাহেব) সিভিল সৰ্বিস হইতে অবসৰ গ্ৰহণার্থে প্ৰস্তুত হইবান অন্য গিণিল কাৰ্য্যকাৰকদেৰ ছুটীৰ বিধিৰ ১৮ (b) ৩ ধাৰামতে গত আশ্বিন মাসেৰ ২৪ তাৰিখ অবধি ত্ৰিশ দিন পৰ্য্যন্ত উপকৰণার্থে ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩ জুন।—ছোটনাগপুৰ খণ্ডেৰ কমিশ্যনৰ সাহেবেৰ স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট জীযুত বাবু গিৰীশচন্দ্ৰ মিত্ৰ সিভিল কাৰ্য্যকাৰকদেৰ ছুটীৰ বিধিৰ ৬ অধ্যায়েৰ ২১ ধাৰামতে গত মাসেৰ ১৫ তাৰিখ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

জীযুত বাবু গিৰীশচন্দ্ৰ মিত্ৰেৰ ছুটী প্ৰযুক্ত অৱশ্যামকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পৰ্য্যন্ত লোহাবডগাৰ ডেপুটী মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ জীযুত বাবু বাজগোপাল বাঘ ছোটনাগপুৰ খণ্ডেৰ কমিশ্যনৰ সাহেবেৰ স্বকীয় আসিষ্টাণ্টেৰ কৰ্মকৰণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

লোহাবডগাৰ সব ডেপুটী কালেক্টৰ জীযুত নন্দী বাবু ১৮৭১ সালেৰ বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টৰেৰ ক্ষমতা পাইয়াছেন।

পাবনাৰ অন্তৰ্গত শেৰাজগঞ্জেৰ সব ডেপুটী কালেক্টৰ জীযুত বাবু নলীনচন্দ্ৰ বাঘ সিভিল কাৰ্য্যকাৰকদেৰ ছুটীৰ ৮ চিহ্নিত পৰিশিষ্ট বিধিৰ ৩ ধাৰামতে গত আশ্বিন মাসেৰ ১৫ তাৰিখ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—ভাবতবৰ্ষেৰ পক্ষে মহিমবৰ জীযুত ফেট সেক্ৰেটাৰী সাহেব আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্ৰেট ও কালেক্টৰ জীযুত এ. এ. ওয়েস, সি. এস, সাহেবকে চিৰিংসকেৰ সাৰ্টিফিকেটক্ৰমে আৰ চাৰি মাস এক সপ্তাহ ছুটী দিয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—জীযুত বাবু গোপালচন্দ্ৰ মুখোপাধ্যায় গত মাসেৰ ২৪ তাৰিখেৰ আজ্ঞামতে দ্বিতীয় জেণীৰ সব-ডেপুটী কালেক্টৰেৰ কৰ্ম কৰণার্থে নিযুক্ত হইয়া বাজগোপাল জিলাৰ অন্তৰ্গত নাটোৰ মহকুমাৰ অবস্থিত হইলেন।

সারণেৰ আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্ৰেট ও কালেক্টৰ জীযুত ডবলিউ. আৰ. মিলৰ সাহেব বোম্বাইস্থ মেডিকাল বোর্ডেৰ সম্মুখে উপস্থিত হইতে পাবিবার নিমন্ত্ৰে একুশ দিন উপগৰণার্থে ছুটী পাইয়াছেন।

পোলীস সম্পৰ্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৯ মে।—জীযুত ফাৰ্মিস জেনকিন মৰ্শাম সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পৰ্য্যন্ত পোলীসেৰ আসিষ্টাণ্ট সুপাৰিন্টেন্ডেণ্টেৰ কৰ্ম কৰণার্থে নিযুক্ত হইয়া রঙ্গপুৰে অবস্থিত হইলেন।

বেজিষ্টবীকরণ সম্পৰ্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩ জুন।—মুন্সেবেৰ বিশেষ সদ-বেজিষ্ট্ৰাৰ জীযুত মৌলবী সৈয়দ আলী কিলী খাঁ ১৮৭৬ সালেৰ ৬ আশ্বিনেৰ আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিবিক্ত সিভিল কাৰ্য্যকাৰকদেৰ ছুটীৰ ৮ চিহ্নিত পৰিশিষ্ট বিধিৰ ৩ ধাৰামতে ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শিক্ষাসম্পৰ্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩১ মে।—জীযুত জি. জে. বি. টি. ডালটন সাহেব স্থানান্তৰে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপৰিবৰ্ত্তে একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ জীযুত এ. সি. ট্ৰাট সাহেব মজফৰপুৰ জিলাৰ কুল কমিটীৰ মেম্বৰ ও সেক্ৰেটাৰীৰ পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—জীযুত ডবলিউ. ডি. ব্লাইথ সাহেব স্থানান্তৰে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপৰিবৰ্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ জীযুত বাবু ললিতমোহন চট্টোপাধ্যায় মালদহ জিলাৰ কুল কমিটীৰ মেম্বৰ ও সেক্ৰেটাৰীৰ পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবৰ্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৩ জুন।]

MEDICAL — *The 29th May 1876* — The following gentlemen are appointed to be Members of the Committee for the Management of the Comillah Charitable Dispensary, viz —

Baboo Kali Nath Dey, Deputy Magistrate
 „ Nobin Chunder Sen, Manager
 „ Shib Chandra Aich, Pleader
 „ Kali Krishna Chowdry, Zemindar
 „ Khettro Nath Bhattacharjee, District Engineer
 Mr R Carstairs, Assistant Magistrate

Surgeon Zalnoor Ali Ahmed, M S, Officiating Civil Surgeon, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, from the 1st instant

The 31st May 1876 — Surgeon-Major W J Palmer, Professor of Anatomy, Medical College, and Second Surgeon to the College Hospital, is allowed leave for eight days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 6th April last

The 3rd June 1876 — Mr J. B Baxter, Medical Officer, Sandheads, is allowed leave for one month, under Section 12—4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 7th instant, on any subsequent date on which he may avail himself of the leave

Assistant Surgeon Komul Kristo Raha, Resident Assistant Surgeon, Campbell Hospital, is appointed to act as Medical Officer at the Sandheads during the absence, on leave, of Mr J B Baxter, or until further orders

Assistant Surgeon Jognesvar Roy, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to act as Resident Assistant Surgeon of the Campbell Hospital during the absence, on duty, of Assistant Surgeon Komul Kristo Raha, or until further orders

Dr A B Morris is appointed to be a Member of the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at Kurseong, in the district of Darjeeling

The 6th June 1876 — Surgeon E. Lawrie, Resident Surgeon, Medical College Hospital, and Officiating Professor of Physiology, Medical College, acted as Professor of Anatomy in that Institution and as Second Surgeon to the College Hospital during the absence, on leave, of Dr W J Palmer, viz from the afternoon of the 10th April till the afternoon of the 18th May 1876

JAILS — *The 6th June 1876* — Surgeon Charles James Warden, Officiating Civil Surgeon, Bhagulpore, is appointed to have temporary charge of the medical duties of the Bhagulpore Central Jail, with effect from the date on which he took charge.

OPIMUM — *The 31st May 1876* — Mr A C Bryson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Third Grade, is promoted to the Second Grade of Assistant Sub-Deputy Opium Agents, *vice* Mr R A H Russell, deceased

Mr J S R Innes, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be an Assistant Sub Deputy Opium Agent of the Third Grade, *vice* Mr Bryson, promoted

The above appointments will have effect from the 29th January 1876

Mr H Matthews, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, First Grade, is promoted to the Fifth Grade of Sub-Deputy Opium Agents, *vice* Mr. J D Sayce, deceased.

Mr G DeC Hobson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Second Grade, is promoted to the First Grade of Assistant Sub-Deputy Opium Agents, *vice* Mr Matthews, promoted

Mr J L Fawcus, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Third Grade, is promoted to the Second Grade of Assistant Sub-Deputy Opium Agents, *vice* Mr Hobson, promoted.

Mr H G C Clarke, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade, *vice* Mr Fawcus, promoted

The above appointments will have effect from the 18th February 1876

[*Government Gazette, 13th June 1876*]

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৯ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কমিশনার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনমার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট জীযুত বাবু কালীনাথ দে ।

কার্য্যাদায়ক জীযুত বাবু মবীনচন্দ্র সেন ।

উকীল জীযুত বাবু শিবচন্দ্র আইচ ।

অমীদার জীযুত বাবু কালীকৃষ্ণ চৌধুরী ।

ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু ক্ষেত্রনাথ ভট্টাচার্য্য ।

আসিফাণ্টে মাজিস্ট্রেট জীযুত আর কার্ণেয়র্গ সাহেব ।

সাঁওতাল পরগনার একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন জীযুত জালমুর আলি আহম্মদ, এম, বি, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।—মেডিকেল কলেজের ব্যবচ্ছেদ বিদ্যার অধ্যাপক ও কলেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় সর্জন সর্জন-মেজর জীযুত ডবলিউ, জে, পামার সাহেব, গত আগ্রিল মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান, তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে আট দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৩ জুন ।—গঙ্গাসাগরের চিকিৎসক জীযুত জে, বি, বাস্টার সাহেব এই মাসের ৭ তারিখ অবধি অথবা তার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন, তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২-৪ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীযুত জে, বি, বাস্টার সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কাম্বেল হাস্পাতালের রেসিডেন্ট আসিফাণ্টে সর্জন, আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীযুত কমলকৃষ্ণ বাহা গঙ্গাসাগরের চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্য্যোপলক্ষে আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীযুত কমলকৃষ্ণ বাহা অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বাজধানীতে অতিরিক্ত আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীযুত যজ্ঞেশ্বর বায় কাম্বেল হাস্পাতালের রেসিডেন্ট আসিফাণ্টে চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ডাক্তর জীযুত এ, বি, মবিস সাহেব দার্জিলিং জিলাব অন্তর্গত কসিমদেব দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনমার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন ।—ডাক্তর জীযুত ডবলিউ, জে, পামার সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে মেডিকেল কলেজ হাস্পাতালের রেসিডেন্টে সর্জন ও মেডিকেল কলেজে ত্রব্যতন্ত্র-বিদ্যার একটিং অধ্যাপক সর্জন জীযুত ই লরি সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্ন অবধি মে মাসের ১৮ তারিখের অপরাহ্ন পর্য্যন্ত উক্ত বিদ্যালয়ের ব্যবচ্ছেদ বিদ্যার অধ্যাপকের ও কলেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় চিকিৎসকের কর্ম করিয়াছেন ।

জেল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ জুন ।—ভাগলপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন জীযুত চার্লস জেমস ওয়ার্ডেন সাহেব যে তারিখে কর্মের ভাব গ্রহণ করেন, সেই তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভাগলপুরের সদর জেলের চিকিৎসাকার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।—আব, এ, এচ, বসেল সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত এ, সি, ব্রাইসন সাহেব আফীমের আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

জীযুত ব্রাইসন সাহেবের পদস্থিতি হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে আফীমের একটিং আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত জে, এস, আর, ইনিস সাহেব আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

উপরোক্ত নিয়োগ ১৮৭৬ সালের ২৯ জানুয়ারি অবধি প্রবল হইবে ।

জে, ডি, সাইস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে আফীমের প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত এচ, মাথিউস সাহেব, আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টদের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

জীযুত মাথিউস সাহেবের পদস্থিতি হওয়াতে আফীমের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্ট, জীযুত জি, ডি, সি, হবসন সাহেব আফীমের আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্টদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

জীযুত হবসন সাহেবের পদস্থিতি হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত জে, এল, কাকস সাহেব আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

জীযুত কাকস সাহেবের পদ স্থিতি হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে আফীমের একটিং আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত এচ, জি, সি, ক্লার্ক সাহেব আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

উপরোক্ত কএক নিয়োগ ১৮৭৬ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি অবধি প্রবল হইবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৩ জুন ।]

MUNICIPAL—*The 31st May 1876*—The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Durbhunga, viz —

Dr J O'M McDonnell, Civil Surgeon.

Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector.

The following gentlemen are reappointed to be Municipal Commissioners for the town of Durbhunga, viz —

Roy Bunwar Lal

Roy Goburdhun Lall

The 1st June 1876.—The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Chittagong, viz —

Dr R D Murray, Officiating Civil Surgeon.

Baboo Unnoda Churn Kastogiree, Assistant Surgeon and Zamindar

„ Doorga Dass Dasa, Vakeel and Zemindar.

ROAD CESS—*The 3rd June 1876*—Baboo Surjo Coomar Pandit, District Engineer, is appointed to be a Member of the Moorshedabad Road Cess Committee.

The 5th June 1876—Baboo Ramkunker Sen, Talookdar and Pleader, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge, vice Baboo Tara Persad Roy, deceased

The following gentlemen are appointed to be Members of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge, viz —

Baboo Poorno Chunder Roy, Talookdar and Pleader, vice Baboo Kali Kishore Gooho

„ Nundo Kumar Gooho, Zemindar and Pleader, vice Moonshee Denoo Meah

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 12th May 1876—The Chief Commissioner is pleased to notify that the names of the Moonsiffes, the local limits of which were notified in the *Assam Gazette* of the 29th April 1876, under date 19th April 1876, and the places at which the Moonsiff's Courts shall be held, shall be as follows —

Name of Moonsiffes				Place at which the Moonsiff will hold his Court
Sudder	..	.	.	Sylhet.
Karimganj	...	..	..	Karimganj
Lashkarpur	.	..	.	Lashkarpur
Sunámangj	.	...	...	Sunámangj.
Nabiganj	..	.	...	Nabiganj

R L MANGLES,

Offg. Secy to the Govt of Bengal

No 465.

GOVERNMENT OF INDIA,—FINANCIAL DEPARTMENT

ACCOUNTS

Simla, the 26th May 1876

Read again—

Resolution in this Department, No 191, dated 12th January 1876, deciding that without the previous sanction of the Government of India in the Financial Department no loan of public money shall be made under the provision of any special law bearing a less rate of interest than 4½ per cent, and that no such loan shall be made otherwise bearing a lower rate of interest than 6 per cent

Read—

A letter from Chief Commissioner of Oudh, No 1625, dated 10th April 1876, inquiring, with reference to the above orders, whether interest at 6 per cent is to be charged on advances made to public servants for building purposes

RESOLUTION—The Governor-General in Council is pleased to declare that it was not intended by the Resolution of 12th January 1876, No 191, to prescribe that interest should be charged on advances made to public servants for building purposes

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 13th June 1876]

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভারতবা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর জীবুত জে, ও, এম, মাকডনেল সাহেব ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু পেরারীমোহন বন্দোপাধ্যায় ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভারতবা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত রায় বনওয়ারী লাল ।

„ বায় গোবর্দ্ধন লাল ।

১৮৭৬ সাল ১ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রামের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর জীবুত আর, ডি, মেরে সাহেব ।

আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক ও জমীদার জীবুত বারু অন্নদাচরণ কাউগরী ।

উকীল ও জমীদার জীবুত বারু ছর্গাদাস দাস ।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩ জুন ।—ডিফিউকট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বারু স্বর্ধাকুমার পণ্ডিত মুরশিদাবাদের পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন ।—বারু তারু প্রমাদ রায়ের মৃত্যু হওয়ার তৎপরিবর্তে তালুকদার ও উকীল জীবুত বারু রামকির সেন, মুন্সীগঞ্জের শাখাপথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতিত্ব পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুন্সীগঞ্জের শাখা পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বারু কালীকিশোর গুহর পরিবর্তে তালুকদার ও উকীল জীবুত বারু পূর্ণচন্দ্র রায় ।

„ মুন্সী দীন সিংহ পরিবর্তে জমীদার ও উকীল জীবুত বারু মদন কুমার গুহ ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১২ মে ।—জীবুত চীফ কমিশ্যনর সাহেব ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১৯ তারিখের বিজ্ঞাপনে যেহেতু মুন্সেফীর স্থান সীমা নির্দিষ্ট করিয়া ১৮৭৬ সালের ২৯ জুলাইয়ের আদেশে গেজেটে প্রকাশ করেন তাহার নাম ও যেহেতু স্থানে ঐ মুন্সেফী আদালতের অধিবেশন হইবে তাহা পঁচাত্তর দেওয়া গেল ।—

মুন্সেফীর নাম ।

মুন্সেফ বে স্থানে কাছারী

করিবেন ।

সদর

জিহুট ।

করিমগঞ্জ

করিমগঞ্জ ।

লক্ষরপুর

লক্ষরপুর ।

মুনামগঞ্জ

মুনামগঞ্জ ।

মরিগঞ্জ

মরিগঞ্জ ।

আর, এল, মাদ্রাস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

৪৬৫ নম্বর ।

তাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টে কিনামুশাল ডিপার্টমেন্টে ।

হিসাব বিষয়ক ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ২৬ মে ।

কিনামুশাল ডিপার্টমেন্টে তাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অনুমতি অর্থে না পাইলে শতকরা ৪১০ টাকার কম হুদে বিশেষ কোন আইনের বিধানমতে রাজকীর টাকা ৭৭ দেওয়া যাইবে না, অন্য স্থলে শতকরা ৬৭ টাকার কম হুদে সেই ৭৭ দেওয়া যাইবে না, এতদ্বিষয়ক এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারির ১৯১ নং নির্দ্ধারণ পুনর্বার পাঠ করা গেল ।

গৃহ নির্দ্ধারণে বিধিতে রাজকীর চাকরদিগকে আগাম যে টাকা দেওয়া যায় তাহার উপর উপরোক্ত আঙ্কার উপলক্ষে শতকরা ৬৭ টাকা হুদে লইতে হইবে কি না ইহা জানিবার নিমিত্ত অবোধ্যার প্রধান কমিশ্যনর সাহেব ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১০ তারিখে ১৬২৫ নং বে পত্র লেখেন তাহা পাঠ করা গেল ।

নির্দ্ধারণ ।—গৃহ নির্দ্ধারণার্থে রাজকীর চাকরদিগকে আগাম যে টাকা দেওয়া যায় তাহার উপর হুদে যে লওয়া যাইবে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখের ১৯১ নং নির্দ্ধারণের এমত অতিপ্রায় নয়, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্নর জেনরল সাহেব ইহা প্রকাশ করিলেন ।

এচ, জে, রেমলডস্,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৩ জুন ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 1620C S

The 29th May 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Moorshedabad, viz —

Baboo Akhoy Coomar Dey, Assistant Surgeon, attached to the Dhunput Charitable Dispensary at Lall Bagh

Baboo Ram Chunder Mookerjee, Medical Practitioner at Lall Bagh

Baboo Mohun Chunder Ghose, B L, Moonsif of Oolooberiah, in the district of Hooghly, is transferred to Madaripore, in the district of Fureedpore

Baboo Ram Gopal Chakce, L L, Moonsif of Madaripore, in the district of Fureedpore, is transferred to Oolooberiah, in the district of Hooghly

The 30th May 1876 —Baboo Mohesh Chunder Sen, Subordinate Judge of Dinagepore, is vested, under Section 29, Act VI of 1871, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50

The powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50, under Section 29, Act VI of 1871, which Baboo Dwarka Nath Ghose has hitherto exercised in his capacity as Sudder Moonsif of Dinagepore, are hereby withdrawn

Baboo Gopee Mohun Mookerjee, Moonsif of Gungarampore, in the district of Dinagepore, is vested with the powers of an Additional Moonsif in Maldah, with a view to his occasional deputation to the latter district

The 2nd June 1876 —Baboo Bepin Beharee Mookerjee, B L, is appointed to act as Third Moonsif at the Sudder Station of Jessore during the absence, on leave, of Baboo Bhugwan Chunder Chatterjee, or until further orders

The 6th June 1876 —Baboo Govind Chunder Bysack, Officiating Sub-Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Moulvie Abdool Wassy Ahmed, Officiating Sub-Deputy Collector, Moorshedabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 31st May 1876* —Baboo Bhugwan Chunder Chatterjee, B L, Third Sudder Moonsif of Jessore, is allowed two months' privilege leave, with effect from the 2nd week of June 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 2nd June 1876 —Baboo Syam Chand Dhur, B L, Moonsif of Bogra, in the district of Rungpore, is allowed two months' leave of absence in extension of that granted to him on the 14th of March 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The 5th June 1876 —Baboo Mothoora Nath Ghose, Moonsif of Runguneah, in the district of Chittagong, is allowed leave for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date of his being relieved at Attiah

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th May 1876 —It is hereby notified that under Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor has been pleased to declare as public the two ferries, one situated over the river Dhaloe at Ilaspore, and the other over the river Kanka at Jharea, on the new line of road from Mymensingh to Doorgapore

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

[Government Gazette, 13th June 1876]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৬২০০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২৯ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অর্থেতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

লালবাগছ ধনপৎ দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত বারু অক্ষয়কুমার দে ।
লালবাগছ চিকিৎসক জীবুত বারু রামচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।

হুগলী জিলার অন্তর্গত উন্সবেড়িয়ার মুজেন জীবুত বারু মহিমচন্দ্র ঘোষ, বি, এল, করীদপুর জিলাব অন্তর্গত মাদারীপুরে প্রেরিত হইলেন ।

করীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুরেব মুজেন জীবুত বারু রামগোপাল চাকি, এল, এল, হুগলী জিলার অন্তর্গত উন্সবেড়িয়ার প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে ।—দিমাজপুরের সবর্ডিনেট অজ, জীবুত বারু মহেশচন্দ্র সেন, ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচার্য ৫০৭ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের অজের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

জীবুত বারু হারকানাথ ঘোষ দিমাজপুরের সদর মুজেন থাকিয়া ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচার্য ৫০৭ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতেব অজের যে ক্ষমতাক্রমে এত দিন কর্ম করিয়া আসিতে ছিলেন তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

দিমাজপুর জিলার অন্তর্গত গজারামপুরের মুজেন জীবুত বারু গোপীমোহন মুখোপাধ্যায়, মধ্যে মালদহ জিলার রাজকার্য করণাভিপ্রায়ে মালদহে আডিশ্যামল মুজেনের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২ জুন ।—জীবুত বারু ভগবানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীবুত বারু বিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায়, বি, এল, যশোহরের সদর মোকামের তৃতীয় মুজেনের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন ।—ময়মনসিংহের একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু গোবিন্দচন্দ্র বসাক তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

মুরশিদাবাদেব একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মোলবী আবদুল ওরাসী আহম্মদ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

মুনসফদের ছুটী ।—১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।—যশোহরের সদর মোকামের তৃতীয় মুনসেফ জীবুত বারু ভগবানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, বি, এল, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীব বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের দ্বিতীয় সপ্তাহ অবধি দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২ জুন ।—রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত বগুড়ার মুনসেফ জীবুত বারু শ্যামচাঁদ ধর, বি, এল, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন ।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত রঙ্গনিয়াব মুনসেফ জীবুত বারু মধুবান্যথ ঘোষ আটটার অন্যের প্রতি কর্মের ভারাপণ করিবার তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীব F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ মে ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ময়মনসিংহহইতে দুর্গাপুর গমনের কৃত্তম পথের ধারের দুই খেরাঘাট অর্থাৎ ইলাসপুরে খালই নদীর এক খেরাঘাট ও বাবিয়ায় কাংস্য নদীর অন্য খেরাঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটরী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৩ জুন ।]

NOTIFICATION

The 5th June 1876—Under the provisions of Section 1 of Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant Governor is pleased to notify for general information that the said Act shall commence and take effect in the district of Noakholly from the 1st July next

R L MANGLES

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th June 1876—It is hereby notified that under Section 68 of Act VI (B C) of 1870 (the Village Chowkeydaree Act), the Lieutenant-Governor has been pleased to extend the provisions of that Act to the whole of the district of Midnapore from the 1st July 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL.)

ESTABLISHMENT

The 31st May 1876

No 197 — Transfer—Baboo Haran Chunder Banerjee, Assistant Engineer, Third Grade, from the Second Calcutta to the Ganges and Darjeeling Road Division

No. 198 — Leave of Absence—Baboo Isach Chunder Sircar, Sub-Engineer, Third Grade, attached to the Dacca Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

* Bengal Government (Public Works Department)
Notification No 93, dated 20th March 1876

No 199 — Notifications—Baboo Radhica Narain

Ghose, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, rejoined the Circular and Eastern Canals

Division on the 20th May 1876, before noon, on return from privilege leave granted* to him

† Bengal Government (Public Works Department)
Notification No 85, dated 14th March 1876

No 200—Baboo Bolye Chand Goopto, Overseer, First Grade, rejoined the Presidency Division on the 22nd May 1876, before noon, on return from sick leave granted† to him

The 2nd June 1876

No 201—Mr A F Watson, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, assumed charge of the Dinagepore Division on the 8th May 1876, after noon

No 203.—Corrigendum—In Notification No 196, dated 30th May 1876, in the 5th column, omit the words *with section of Penal Code*, and in the 6th column *prior to and during imprisonment*

G A D ANLEY, C E,

Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P. W. D

IRRIGATION

NOTIFICATION

The 6th June 1876

No 195—With reference to Notification No 126, dated 27th March last, it is hereby notified that the Kendrapara Canal was reopened for irrigation from the 15th May 1876, and for through navigation from the 22nd idem.

F T HAIG, Colonel, R E,

Joint Secy to the Govt of Bengal,

in the P W Dept., Irrigation Branch

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের (অর্থাৎ মুসলমানদের বিবাহ ও ডালক এপ্রিয়ারমতে রেজিস্ট্রী করিবার কাহুল করা আইনের) ১ ধারার বিধানমতে উক্ত আইন আগামি জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি আরম্ভ ও প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিয়াছেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব গ্রামা চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬ ধারামতে এই আজ্ঞা করিলেন। উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি মেদিনীপুর জিলার সর্বত্র প্রচলিত হইবে।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৩১ মে।

১৯৭ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বাবু হারাণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডহইতে গাঙ্গেস ও দার্জিলিং রোড খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৯৮ নম্বর।—ছুটী।—ঢাকাখণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বাবু কেশবচন্দ্র সরকার সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর ৪ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ছুই মাস অসুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৯৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বাবু রাধিকা নাথায়ন মোহ অসুগ্রহের যে ছুটী পান* তাহা হইতে প্রত্যাগমন কবিয়া ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২০ তারিখের পূর্বাহ্নে সবক্যালর ও ইন্টার খাল খণ্ডে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চের ২৩ নং বিজ্ঞাপন।

† বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ১৪ মার্চের ৮৫ নং বিজ্ঞাপন।

২০০ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ার জিযুত বাবু বলাই চাঁদ গুপ্ত পাড়াপ্রযুক্ত যে ছুটী পান † তাহাহইতে প্রত্যাগমন কবিয়া ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২২ তারিখের পূর্বাহ্নে প্রেসিডেন্সী খণ্ডে পুনর্ব্বার কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ২ জুন।

২০১ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত এ, এফ, ওয়াটসন সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্নে দিলাজপুর খণ্ডেব কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

২০২ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩০ তারিখের ১৯৬ নম্বর বিজ্ঞাপনের পঞ্চম ঘরের “দণ্ড বিধির আইনের যে ধারামত” এবং ষষ্ঠ ঘরের “কারাদণ্ডের পূর্বে ও তৎকালে” এই সকল কথা ত্যাগ করিতে হইবে।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টেব
একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

অলসেচম সম্পর্কীয়।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।

১৯৫ নম্বর।—গত মার্চ মাসের ২৭ তারিখের ১২৬ নং জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। কেন্দ্রপাড়ার খাল অলসেচনের নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৫ তারিখে ও নৌকাদি গমনাগমনের নিমিত্তে ঐ মাসের ২২ তারিখে পুনর্ব্বার খোলা গিয়াছে।

এফ, টি, ভেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচম শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৩ জুন।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 20, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২০ জুন।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলী।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1647C S

GENERAL—*The 8th June 1876*—Mr H B Lawford, Officiating District and Sessions Judge of Hooghly, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 19th instant

Mr Frederick William Kelly, Revenue Surveyor, in charge of the Survey Operations in Midnapore, is vested with the powers of a Deputy Collector under Act V (B C) of 1875

The orders of the 29th April 1876, granting to Mr John Reginald Hand, Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, leave for two and half months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, will have effect from the 9th ultimo, instead of from the 1st idem, as previously notified

The 9th June 1876—Baboo Isree Prosad, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, was on leave from the 7th April to 24th May 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Chunder Seekur Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bhubooah division of the Shahabad district, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Medni Pershad Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to have charge of the Bhubooah division of that district during the absence, on leave, of Baboo Chunder Seekur Banerjee, or until further orders

The 10th June 1876—Captain A R Wilkinson is appointed to be a member of the Central Examination Committee

The 12th June 1876—Mr J F Blumhardt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, has been allowed extension of leave for five months on medical certificate by Her Majesty's Secretary of State for India

Baboo Mohendro Nath Gupta, Settlement Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it in anticipation of sanction

The 13th June 1876—Mr G S Park is appointed to be Joint-Magistrate and Deputy Collector of Sarun from the date on which he was relieved of his acting appointment as Magistrate and Collector of that district

Mr G E Porter, Officiating Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to act as District and Sessions Judge of Sarun and Chumparun during the absence, on leave, of Mr E Drummond, or until further orders

Mr G S Park, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is reappointed to act as Magistrate and Collector of Sarun during the absence, on duty, of Mr Porter, or until further orders. Mr Park will act in the First Grade of Magistrates and Collectors

REGISTRATION—*The 3rd June 1876*—Baboo Denobundo Sandyal is appointed to be Special Sub-Registrar of Rungpore

The 6th June 1876—Baboo Mohim Chunder Rai Chowdry is appointed to be Rural Sub-Registrar of Begoo Serai, in the district of Monghyr

The 8th June 1876—Baboo Raghu Nundun Sahoy, Special Sub-Registrar, Patna, is allowed leave for one day, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 5th ultimo

Moulvie Abdul Waheb is appointed to be Sub-Registrar of Tegra, in the district of Monghyr, vice Baboo Bhola Nath Dutt, removed

[Government Gazette, 20th June 1876]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

১৯৪৭০৪ নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ৮ জুন।—হুগলীর একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এচ, বি, লফর্ড সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এই মাসের ১৯ তারিখের অপরাহ্ন অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

মেদিনীপুরের জরীপী কার্যের তার প্রাপ্ত বাজস্বের জরীপী কার্যকারক শ্রীযুত ফ্রেড্রিক উলিয়াম কেলী সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে ডেপুটী কালেকটরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তের আসিস্ট্যান্ট কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত জাম রেজিনালড হাও সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞানুসাবে যে ছুটি পান তাহা পূর্ব প্রকাশিত গত মাসের ১ তারিখ অবধি না হইরা ৯ তারিখ অবধি ধরিতে হইবে।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন।—মজসবপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত দৈন্দ্রবী প্রসাদ বারু সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ৭ তারিখ অবধি যে মাসের ২৪ তারিখ পর্যন্ত ছুটি লইয়াছিলেন।

শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত ভুবুয়া মহকুমার কার্যের তার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বারু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বারু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শাহাবাদের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বারু মেদিনীপ্রসাদ সিংহ ঐ জিলাব অন্তর্গত ভুবুয়া মহকুমার কার্যের তাবৎপ্রণালীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ জুন।—কাপ্তান শ্রীযুত এ, আর, উইলকিন্সন সাহেব সদর পবীক্ষক কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন।—ভাবতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতী মহাবানীব স্টেট সেক্রেটারী সাহেব সাঁওতাল পরগনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, এফ, ব্রুমহাট সাহেবকে চিকিৎসকের সার্ভিকলকর্ত্রমে আর পাঁচ মাস ছুটি দিয়াছেন।

চট্টগ্রামের বন্দোবস্তের ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বারু মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত অনুমোদনের অপেক্ষায় যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।—শ্রীযুত জি, এস, পার্ক সাহেব সারণ জিলায় স্থায়ী একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেকটরের কর্মের তাবৎ যে তারিখে অমোর প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি ঐ জিলায় আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, ডুমগু সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত সারণের একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত জি, ই, পোর্টার সাহেব, সাবর্ণ ও চাম্পারনের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে শ্রীযুত পোর্টার সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জি, এস, পার্ক সাহেব সারণের মাজিস্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম করণার্থে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত পার্ক সাহেব মাজিস্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণী-মতে কর্ম করিবেন।

বেজিষ্ট্রী কবণসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩ জুন।—শ্রীযুত বারু দীনবন্ধু সাম্রায়াল রঙ্গপুরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—শ্রীযুত বারু মহিমচন্দ্র রায় চৌধুরী মুন্সের জিলাব অন্তর্গত বেঙ্গলরাইর গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৮ জুন।—পাটনাব বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বারু রঘুনাথ সাহায গত মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক দিন ছুটি পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বারু ভোলানাথ দত্ত অপর্যন্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহেব মুন্সের জিলাব অন্তর্গত ডেয়ার সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

The 10th June 1876 — Baboo Sri Nauth Bhadra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sub-Registrar of Dinagepore, *vice* Mr. W H Gordon, transferred

EDUCATION — *The 8th June 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Julpigoree, *viz* —

Mr R F Rampini, Joint-Sessions Judge
 Manager, Chaklajat Estate, *ex-officio*
 Baboo Beni Madhub Dutt, M A and B L, Government Pleader
 „ Troylokhyia Natho Bannerjea, Manager, Baikuntopore Estate
 „ Jodu Nath Chakrabutty, Head-Master, English School

The following gentlemen are appointed to be members of the Bogra District School Committee, *viz* —

Mr H Dawson, Officiating District Superintendent of Police, *vice* Major W W Hume, transferred
 Moulvie Syed Obeidollah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Madhub Chunder Moitra, transferred

The 9th June 1876 — Baboo Peary Mohun Mookerjee, Deputy Inspector of Schools, Second Grade, is promoted temporarily to the First Grade, during the suspension of Syud Abdulla This appointment will take effect from the date of Syud Abdulla's suspension

The 12th June 1876 — Mr W E Cantopher, Head-Master, Hooghly Collegiate School, is appointed to act until further orders as Assistant Professor in the Hooghly College, with effect from the date on which the College re-opens after the vacation

Baboo Chundi Churn Banerjee is appointed to act as Head-Master of the Hooghly Collegiate School during the absence, on deputation, of Mr W E Cantopher, or until further orders

Mr A W Croft, M A, Inspector of Schools, Behar Circle, is appointed to act in the First Class of the Bengal Educational Service during the absence, on leave, of Mr C B Clarke, or until further orders

MEDICAL — *The 8th June 1876* — Surgeon J M Zorab, Officiating Civil Surgeon, Balasore, is allowed leave for one day, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 25th January 1876

Baboo Kashee Chunder Dutt, Assistant Surgeon, Dacca, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Joinsher, *vice* Baboo Kalh Kumar Dutt, deceased

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dinagepore, *viz* —

Mr C A Fisher	|	Mr A F. Watson
Baboo Mohesh Chunder Sen.	|	

The 9th June 1876 — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary of Bettiah, *viz* —

Mr R H Sealy, Assistant Engineer.
 Baboo Beni Madhub Dass, Assistant Surgeon

PORT TRUST — *The 8th June 1876* — Mr. Bradford Leslie is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under the provisions of Act V (B.C.) of 1870, *vice* Mr Cecil Stephenson, deceased.

MUNICIPAL, — *The 9th June 1876* — The following gentlemen are re-appointed to be Municipal Commissioners for the town of Jessore, *viz* —

Baboo Dakhina Prosad Bose	|	Baboo Prosono Coomar Dass
---------------------------	--	---------------------------

[Government Gazette, 20th June 1876]

১৮৭৬ সাল ১০ জুন ।—ঐযুত ডবলিউ, এচ, গার্ডন সাহেব স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বারু জিনাথ ভদ্র দিনাজপুরের সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৮ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জলপাইগুড়ি জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আইন্ট সেশন জজ ঐযুত আর, এফ, রান্সি সাহেব ।

স্বীয় পদোপলক্ষে চাকলাজাত ইন্সপেক্টর কার্যাদ্যক্ষ ।

গবর্নমেন্টের উকীল ঐযুত বারু বেণীমাধব দত্ত, এম, এ, ও বি, এল ।

বৈকুণ্ঠপুর ইন্সপেক্টর কার্যাদ্যক্ষ ঐযুত বারু ত্রৈলোক্যানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ।

ইংরেজী বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষক ঐযুত বারু যদুনাথ চক্রবর্তী ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বগুড়া জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মেজর ঐযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেব স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে পোলী-সের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত এচ, ডাসন সাহেব ।

ঐযুত বারু মাধবচন্দ্র মৈত্র স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত মৌলবী সৈয়দ ওবেদুল্লা ।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।—ঐযুত সৈয়দ আবদুল্লাব কর্মহইতে স্বগিত থাকন কালে স্কুল সমূহের দ্বিতীয় শ্রেণী ব ডেপুটী ইনস্পেক্টর ঐযুত বারু পেয়াবীমোহন মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন । ঐযুত সৈয়দ আবদুল্লাব কর্মহইতে স্বগিত হওনের তাবিত্তাবধি এই নিয়োগ সফল হইবে ।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন ।—ভুগলীর কলেজিয়াট স্কুলের প্রধান শিক্ষক ঐযুত ডবলিউ, ই, কান্টফর সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ভুগলী কলেজের সহকারী অধ্যাপকের কর্মকবণার্থে নিযুক্ত হইলেন । বন্দের পর কালেজ খুলিবার তাবিত্তাবধি এই নিয়োগ সফল হইবে ।

রাজকার্যোপলক্ষে ঐযুত ডবলিউ, ই, কান্টফর সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঐযুত বারু চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ভুগলী কলেজিয়াট স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত সি, বি, ক্লার্ক সাহেবের ছুটীপ্রাপ্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বিহাব চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টর ঐযুত এ, ডবলিউ, ক্রফট সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষা-সংক্রান্ত কার্যের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৮ জুন ।—বালেশ্বরের একটিং সিভিল চিকিৎসক সর্জন ঐযুত জে, এম, জোরাব সাহেব ১৮৭৬ সালের জ্যৈষ্ঠ মাসের ২৫ তাবিত্তেব আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

বারু কালীকুমার দত্তের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে ঢাকার আসিষ্টান্ট চিকিৎসক ঐযুত বারু কাশাচন্দ্র দত্ত জৈনশরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত সি, এ, ফিশব সাহেব ।

ঐযুত এ, এফ, ওয়াটসন সাহেব ।

„ বারু মহেশচন্দ্র সেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বেতিয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত আর, এচ, সিলী সাহেব ।

আসিষ্টান্ট চিকিৎসক ঐযুত বারু বেণীমাধব দাস ।

পোর্ট ট্রাষ্ট সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৮ জুন ।—সিসিল ফীফক্স সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে ঐযুত ব্রাডফোর্ড লেসলী সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের বিধানমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনরীকৃত নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বারু দক্ষিণাপ্রসাদ বন্দু । | ঐযুত বারু প্রসন্নকুমার দাস ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২০ জুন ।]

The 10th June 1876 —The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Commillah, viz —

Moonshi Ali Kurrim, Zemindar, *vice* Mr A. H. Smith, resigned

Baboo Mohiny Mohun Chuckerbutty, Deputy Magistrate, *vice* Baboo Rakhal Das Mookerjee, who has left the town

Road Cess —*The 8th June 1876* —Baboo Bhubneshwar Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, and Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Maldah, is appointed to be a member of that Committee

The 9th June 1876 —Baboo Nobin Chunder Bose, Zemindar, Mulkonagur, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge, in the district of Dacca

Mr R. H. Sealy, Assistant Engineer, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Bettiah, in the district of Chumparun

The 13th June 1876 —Captain J. May, Executive Engineer, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Sarun, with effect from the 18th September 1875

The following Notification is re-published from the *Assam Gazette* —

The 27th May 1876 —Mr H. F. Mathews, c s, Assistant-Commissioner, Third Grade, is placed in charge of the sub-division of Jorhat

R. L. MANGLES

Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 13th June 1876 —The following application, made by the Municipal Commissioners of Darjeeling, for a loan of Rs 30,000 under the Local Public Works Loan Act, XXIV of 1871, for the purpose of increasing and improving the water-supply of the station, for extending the drainage, and for railing the more dangerous roads thereof, is hereby published for general information, under Section 5 of the Rules prescribed by the Government of India in the Financial Department in Notification No 3761, dated the 15th October 1873

R. L. MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

We, the undersigned Municipal Commissioners of Darjeeling, under Act III (B C) of 1864, beg to submit the following application for a loan of Rs 30,000, and to request that His Honor the Lieutenant-Governor will be pleased to grant it —

1 The loan is required for the following purposes —

I.—The increase and improvement of the water supply of Darjeeling, which is insufficient for the purposes of the station during four months of the year, by tapping the Kotwalli Spring at a point on or near the Auckland Road, and connecting this point with the existing pipes above Woodlands, and by erecting new and improved hydrants Estimated cost Rs 13,000

II —The extension of the present drainage in the direction of the Hospital, Kohel and other hill streams, so as to prevent the accumulation of sewage in the slopes lying under the Bazar and Victoria Road Estimated cost Rs 8,000

III —The construction of railings along the more dangerous parts of the following roads —

Auckland Road.
Victoria Road

Birch Hill Road
Station Roads.

Estimated cost Rs 9,000

2 The amount of loan now applied for is Rs 30,000

[*Government Gazette, 20th June 1876.*]

১৮৭৬ সাল ১০ জুন।—নিম্নলিখিত মকামেরা কমিটি নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত এ, এচ, শিখ সাহেব কর্ম ভ্যাগ করাতে ডেপুটিবর্কে জমিদার ঐযুত মুনশী আলী করীম।

ঐযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায় নগরহইতে গমন করায় ডেপুটিবর্কে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ঐযুত বাবু মোহিনীমোহন চক্রবর্তী।

পথকর কম্পার্টিজ বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৮ জুন।—ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ও মালদহ জিলার পথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতি ঐযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহ উক্ত কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন।—মলকা নগরের জমিদার ঐযুত রানু নরীন্দ্র বসু ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের শাখা পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

আসিস্টেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত আর, এচ, সিলী সাহেব, চম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়ার শাখা পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।—এক্সলেক্টিব ইঞ্জিনিয়ার কাশান ঐযুত জে, মে সাহেব ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ তারিখ অবধি সারণ জিলার পথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৭ মে।—তৃতীয় জেণার আসিস্টেণ্ট কমিশ্যনর ঐযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব, সি, এস, জোডহাট মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার পাইলেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।—দার্জিলিং মোকামের জলসম্প্রদায় বৃদ্ধি ও ঐ স্থানের উৎকর্ষসাধন ও জল-নির্গমনের উপায় বৃদ্ধি করণ, এবং তথাকার সঙ্কটজনক পথে রেল দিবার নিমিত্তে দার্জিলিংজব মুন্সিপাল কমিশ্যনরেরা স্থানবিশেষে সাধারণের উপকারার্থ কার্যের নিমিত্ত ঋণগ্রহণবিবরণ ১৮৭১ সালের ২৪ আইনমতে ৩০,০০০ টাকা ঋণগ্রহণার্থে নিম্নলিখিত যে প্রার্থনা করিয়াছেন তাহা ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭৩ সালের ১৫ অক্টোবরের ৩৭৬১ নং জ্ঞাপনপত্রেব নির্দিষ্ট বিধির ৫ ধারামতে সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

নিম্নতাগে স্বাক্ষরকারি ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমতে দার্জিলিংজব মুন্সিপাল কমিশ্যনর আমবা ৩০,০০০ টাকা ঋণগ্রহণেব নিম্নলিখিত প্রার্থনাপত্র প্রেবণ করিবা, মান্যবর ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ঐ ঋণ দিবার অনুমতি করেন এই প্রার্থনা করিলাম।

১। নিম্নলিখিত কার্যের নিমিত্তে ঐ ঋণগ্রহণ করা প্রয়োজন হইয়াছে।

প্রথম।—বৎসরের চারি মাস দার্জিলিং মোকামের কার্যের নিমিত্তে জন্মের অনাটন হওয়াতে অকলাণ্ড পথে বা তরিকটস্থ স্থানে কোতোয়ালী উন্মুহহইতে জল লইয়া উডলগের উপর যে মল আছে তাহার সঙ্গে মল সংযোগ ও হুতন ও উৎকৃষ্টতর জলের খাম নির্মাণ করিয়া তথাকার জলসম্প্রদায় বৃদ্ধি ও সৌষ্ঠব করণ উদ্দেশ্য। তাহার খরচ অনুমান ১৩,০০০ টাকা।

দ্বিতীয়।—বাজারের ও বিকটোরিয়া পথের নীচ যে গড়াবিয়া স্থান আছে তদ্ব্যতীত যেম জমা না হয় এই কারণে হাম্পাতালের ও কোহেলপ্রভৃতি পর্বতীয় জলস্রোতের দিগে বর্জমান মর্দমা বৃদ্ধি করণ উদ্দেশ্য। তাহার খরচ অনুমান ৮,০০০ টাকা।

তৃতীয়।—নিম্নলিখিত পথের ধানের সঙ্কটজনক অংশে রেল করিয়া দেওন

অকলাণ্ড পথ।	বর্চ হিল পথ।
বিকটোরিয়া পথ।	ফৌজনের পথ।
তাহার খরচ অনুমান ৯,০০০ টাকা।	

২। এই ক্ষণে ৩০,০০০ টাকা ঋণ গ্রহীকার প্রার্থনা করা গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

3. The security offered for the above will be as follows:—

	Rs	A.	P
I —Proceeds of house-tax, estimated to yield	5,784	12	0
II —Horse and poney-tax ...	600	0	0
III —Rent of locations	4,684	0	0
IV —Bazar rents	18,000	0	0
V —Native village rent ..	1,800	0	0
VI.—Pound fines ..	500	0	0
Total	25,868	12	0

4 The house and horse taxes are levied under Act III of 1864

The rents of locations with which those of native villages are to be classed were first assigned to the use of the Sanitarium in 1838 This was confirmed by orders of Government passed in 1854, again in orders No 217, of the 14th January 1864, and finally in the Resolution of the Government of Bengal dated 27th June 1873

The bazar rents are derived from buildings erected by the Municipality out of its revenues, and situated on land made over to it by Government

The pound fines were made over to the Municipality under orders dated 14th October 1862, contained in letter No 3625, from the Under-Secretary to the Government of Bengal to the Superintendent of Darjeeling

5 It is proposed to take the loan in two instalments of Rs 15,000 each, viz Rs 15,000 on the loan being sanctioned and Rs 15,000 on the 1st July next It is proposed to pay back the loan in twenty years by equal half-yearly instalments of Rs 750, or 1,500 per annum

In this manner the payments would be made within twenty years, as provided in Clause C, Rule X of the Rules of the 15th October 1873

6 It is not possible to give the details required for the three years last preceding, as the limits of the Municipality were much reduced in the beginning of the year 1874-75, and the sources of income, as well as the objects of expenditure, were so much affected by this change that any attempt at comparison with former years would be deceptive

The following table shows proceeds of the various sources of Municipal income in 1874-75 —

	Rs	A	P
House-tax	5,028	8	4
Horse-tax	579	0	0
Bazar rents	11,732	4	3
Rent of locations	4,484	8	0
Rent of native village	1,231	11	5
Pound fines	229	13	0
All other sources, viz hospital subscription, sale of garden produce, &c. ..	4,583	2	7
Total	27,868	15	7

The expenditure during the year was Rs. 27,494, out of which Rs 700 consisted of recoverable advances, and Rs 1,583 was a contribution to a work outside the new limits of the Municipality

7 The value of bazar buildings, &c, is about Rs 1,50,000

8 There are no existing prior charges upon any of the sources of income above enumerated

J W EDGAR, *Chairman*

H. ULICK BROWNE, *ex-officio Muni Commr*

JOHN H DOYLE,

R D O'BRIEN.

TAREENY S MO/GOOMDAR, } *Municipal Commrs*

GEORGE M WILSON,

R PHILLIPS,

W MACFARLANE,

H B PUEVES,

A M TYNDALL, *ex-officio Muni Commr*

W LLOYD,

CHARLES GRANT,

A B G WEBB,

A W PAUL, *Vice-Chairman*

[Government Gazette, 20th June 1876]

৩। জামিনস্বরূপে যাচা রাখা যাইবে তাহা এইরূপ,—

	টাকা।
প্রথম।—বাড়ীর টাক্স হইতে অনুমান যত টাকা উঠিতে পারে তাহা	৫৭৮৪৫০
দ্বিতীয়।—ঘোড়ার ও টাটুর টাক্স	৬০০৭
তৃতীয়।—স্থানের খাজানা	৪৬৮৪৭
চতুর্থ।—বাজারের খাজানা	১৩,০০০৭
পঞ্চম।—দেশীয় লোকদের গ্রামের খাজানা	১৩০০৭
ষষ্ঠ।—খোঁয়াড় সঙ্কে জরিমানা	৫০০৭
মোট	২৫,৮৮৮৫০

৪। বাড়ীর ও ঘোড়ার টাক্স ১৮৬৪ সালের ৩ আইনমতে আদায় করা গিয়া থাকে।

স্থানের যে খাজানা দেশীয় লোকদের গ্রামের খাজানার সঙ্গে ধরিতে হইবে প্রথমে তাহা ১৮৩৮ সালে স্বাভ্যাসনক এই স্থানে ব্যবহাব করিবার জন্যে নিরূপিত ছিল। ইহা ১৮৫৪ সালে একবার গবর্ণ-মেন্টের প্রচারিত আজ্ঞাক্রমে দূচ করা যায়, আবার ১৮৬৪ সালের ১৪ জানুয়ারির ২১ নং আজ্ঞামতে ও শেষে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের ১৮৭৩ সালের ২৭ জুনের নির্দ্ধারণে দূচ করা গিয়াছে।

মুন্সিপালিটীর রাজস্বহইতে নির্মিত ও তৎপ্রতি গবর্ণমেন্ট যে ভূমি অর্পণ করিলেন সেই ভূমিতে নির্মিত গৃহাদিহইতে বাজারের খাজানা উৎপন্ন হয়।

মার্জিলিঙ্গের সুপারিন্টেন্ডেন্টের নিকট বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী সাহেবের ২৬২৫ নং পত্রলিখিত ১৮৬২ সালের ১৪ অক্টোবরের আজ্ঞামতে মুন্সিপালিটীর প্রতি খোঁয়াড়ের জরিমানা অর্পণ করা গিয়াছে।

৫। ১৫,০০০৭ টাকা করিয়া দুই কিস্তিতে ঋণ গ্রহণ করিবার প্রস্তাব করা গিয়াছে, অর্থাৎ ঋণ দ্বিবার অনুমতি হইলেই ১৫০০০৭ টাকা ও আগামি জুলাই মাসের ১ তারিখে ১৫০০০৭ টাকা লওয়া যাইবে। ছয় মাস অন্তর সমান একই কিস্তিতে ৭৫০ টাকা করিয়া অর্থাৎ বৎসর ১৫,০০ টাকা করিয়া বিশ বৎসরে উক্ত ঋণ পরিশোধ করিবার প্রস্তাব করা গিয়াছে।

১৮৭৩ সালের ১২ অক্টোবরের বিধির ১০ ধারার গ প্রকরণের বিধানমতে এইরূপে বিশ বৎসরের মধ্যে ঋণ শোধ করা যাইবে।

৬। ১৮৭৪ ৭৫ সালের আরম্ভে মুন্সিপালিটীর সীমা অভ্যন্ত হ্রাস হওয়াতে ইহার পূর্ক্ তিনবৎসরের প্রয়োজনীয় বিস্তারিত হিসাব দেওয়া সাধ্য নহে। এই পরিবর্তন হেতু যে উপায়ে আয় ও যে কাৰ্য্য ব্যয় হইয়াছে পূর্ক্ বৎসরের সহিত তুলনা করিবার চেষ্টা করিতে গেলেও তাহা স্ৰান্তজনক হইবে।

১৮৭৪-৭৫ সালে যে উপায়ে আয় মুন্সিপাল আয় হইয়াছিল তৎপ্রকাশক নিম্নলিখিত এই টেবিল।

	টাকা।
বাড়ীর টাক্স	৫০২৮১৭৪
ঘোড়ার টাক্স	৫৭৯৭
বাজারের খাজানা	১১ ৭৩২১৭৩
স্থানের খাজানা	৪৫৮৪১০
দেশীয় লোকদের গ্রামের খাজানা	১,২৩১১৫/৫
খোঁয়াড়ের জরিমানা	২০৯৬/
হাল্পাতালের চাঁদা ও বাগানের উৎপন্ন দ্রব্য বিক্রয়াদি অন্যান্য উপায়ে আয়	৪৫০৩৭
মোট	২৭,৮৬৮৫/৭

ঐ বৎসরে ২৭,৪৯৬৭ টাকা ব্যয় হইয়াছিল, টাহার মধ্যে ফিবিয়া পাইবার আশয়ে ৭০০৭ টাকা আগাম দেওয়া যায় ও মুন্সিপালিটীর সুতন সীমার বাহিরে কাৰ্য্যের নিমিত্তে ১,৭৮০ টাকা দেওয়া যায়।

৭। বাজারের গৃহাদির মূল্য প্রায় ১,৫০,০০০৭ টাকা।

৮। পূর্ক্ আয়ের কোন উপায়ে উপর অগ্রগণ্য আর কোন দায় নাই।

জে, ডবলিউ, এডগার, সভাপতি।

এচ টউলিক ব্রৌন, স্বীয় পদোপলক্ষে মুন্সিপাল কমিশ্যনর।

জান, এচ, ডব্লল, }
আর, ডি, ওব্রাইন, } মুন্সিপাল কমিশ্য-
তারিণী স, মজুমদার, } নর।
জর্জ, এম, উইলসন, }
আর, ফিলিপস, }

ডবলিউ, মাকফাবলেন, } মুন্সিপাল কমিশ্যনর।
এচ, বি, পর্কিস, }
এ, এম, টিউল, স্বীয় পদোপলক্ষে মুন্সিপাল
কমিশ্যনর।

ডবলিউ, লয়ড, } মুন্সিপাল কমিশ্যনর।
চার্লস গ্রাণ্ট, }
এ, বি, জি, ওয়েব, }
এ, ডবলিউ, পাল, প্রতিনিধি সভাপতি।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1649C S

The 5th June 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Durbhunga, viz —

- 1 Baboo Bunse Dharee Sing, Zemindar
- 2 „ Girja Dutt Sing, ditto
- 3 „ Chutter Narain Chowduri, ditto
- 4 Moulvie Mahomed Hossein Khan, ditto

Baboo Nobin Chunder Pâl, Officiating Subordinate Judge of Chittagong, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, with effect from the date of Moulvie Khadem Hossein's retirement, and to be Subordinate Judge of Bankoora. Baboo Nobin Chunder Pal will, however, continue to act as First Subordinate Judge of Chittagong.

Moulvie Enamul Huq, Officiating Subordinate Judge of Chittagong, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, with effect from the date of the death of Baboo Jadub Chunder Dey, and to be Second Subordinate Judge of that district.

The 6th June 1876 —Moulvie Wajehuddin Ahamed, Officiating Sub-Deputy Collector, Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Chunder Kumar Das, B.L., Second Moonsiff of Moonsheegunge, in the district of Dacca, is appointed to be Moonsiff of Bood Bood, in the district of East Burdwan, *vice* Baboo Sreenath Dutt, who has applied to retire.

Baboo Shumbhoo Chunder Dey, B.L., Moonsiff of Shalazadpore, in Rajshahye, is appointed to be Second Moonsiff of Moonsheegunge, in the district of Dacca.

Baboo Gobind Prosad Boral, Zemindar, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Dinagepore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, *vice* Mr T. W. Tweedie, resigned.

The 7th June 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of the 24-Pergunnahs, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

- Baboo Bunko Behari Chatterjee, Assistant, Bengal Secretariat
- „ Hura Krishna Sircar, Landlord and Trader
- „ Chunder Coomer Moitro, Head-Master, Government School, Barrackpore.
- „ Gooroo Churn Bose, Head-Master, Augurpara School
- „ Nilmonoy Mitter, Landholder
- „ Ghuneshvam Banerjee, of Nimta, Talookdar
- „ Shoshi Nath Banerjee, Assistant Manager of Mr McIntosh's Estate
- „ Shama Churn Puttitudon, Landholder
- „ Hurronath Dutt, Zemindar's Agent
- „ Jogendro Chunder Sanval, B.L., Pleader

The 9th June 1876 —Baboo Surut Chundra Mookerjee, B.L., is appointed to officiate as Second Moonsiff of Patna during the absence, on leave, of Baboo Gokool Chund, or until further orders.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFFS —*The 5th June 1876* —Baboo Gokool Chund, Second Moonsiff of Patna, is allowed leave of absence for one month, with effect from the 2nd June 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 7th June 1876 —Moulvie Abool Hossein, Moonsiff of Kudba, in the district of Purneah, is allowed nine months' leave, in extension of that granted to him on the 19th May 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 12th June 1876 —Baboo Debendro Lall Shome, B.L., Moonsiff of Amtah, in the district of Hooghly, is allowed leave of absence for two months, in extension of that granted to him on the 7th April 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

Baboo Ram Chunder Dhur, Moonsiff of Meherpore, in the district of Nuddea, is allowed leave of absence for two months, with effect from the 25th May 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

R. L. MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

[Government Gazette, 20th June 1876]

১৬৪৮০৪ নম্বর।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভঙ্গা জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইলেন।

- ১। জমীন্দার শ্রীযুত বাবু বংশীধারী সিংহ।
- ২। এ শ্রীযুত বাবু গিবিজাদন্ত সিংহ।
- ৩। এ শ্রীযুত বাবু ছত্রনাথবাণ চৌধুরী।
- ৪। এ শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ হুসেন খাঁ।

শ্রীযুত মৌলবী খাদেম হুসেনের কর্ম্যহইতে অবসর গ্রহণের তাবিখ অবধি চট্টগ্রামের একটিং সর্ভর্ভিনেট জজ শ্রীযুত বাবু নবীন চন্দ্র পাল সর্ভর্ভিনেট জজের ও ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের চতুর্থ শ্রেণীর জজের পদে নিযুক্ত হইয়া ঝাঁকুড়ার সর্ভর্ভিনেট জজ হইবেন। শ্রীযুত বাবু নবীন চন্দ্র পাল চট্টগ্রামের প্রথম সর্ভর্ভিনেট জজের কর্ম্য করিতে থাকিবেন।

বাবু যাদব চন্দ্র দেব মৃত্যুব তারিখ অবধি চট্টগ্রামের একটিং সর্ভর্ভিনেট জজ শ্রীযুত মৌলবী ইনামুল হক সর্ভর্ভিনেট জজের ও ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের চতুর্থ শ্রেণীর জজের পদে নিযুক্ত হইয়া এ জিলার দ্বিতীয় সর্ভর্ভিনেট জজ হইবেন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—জলপাইগুড়ির একটিং সব-ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ওয়াজেউদ্দীন আহম্মদ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু জিনাথ দত্ত কর্ম্যহইতে অবসর গ্রহণের প্রার্থনা করাতে তৎপরিবর্তে ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার দাস, বি, এল, পূর্ব বঙ্গবাহান জিলায় অন্তর্গত বুড়ুদের মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাজশাহী জিলায় অন্তর্গত শাহাজাদপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শমুচন্দ্র দে, বি, এল, ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত টি, ডবলিউ, ট্রাভি সাহেব কর্ম্য ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে জমীন্দার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ প্রসাদ বড়াল দিনাজপুর জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৭ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

বাঙ্গাল সেক্রেটারী আসিফাণ্ট শ্রীযুত বাবু বকবিহারী চট্টোপাধ্যায়।

ভূম্যধিকারী ও ব্যবসায়ী শ্রীযুত বাবু হরকৃষ্ণ সবকায়।

বারাকপুরের গবর্ণমেন্টে স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার টেম্র।

আগডপাড়া স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু গুরুচরণ বসু।

ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু নীলমণি মিত্র।

নিমতাড় তালুকদার শ্রীযুত বাবু যমশ্যাম বন্দ্যোপাধ্যায়।

মাকিন্টস সাহেবের ইন্সট্রাক্টর আসিফাণ্ট কার্যাদক্ষ শ্রীযুত বাবু শশীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ পতিতুণ্ড।

জমীন্দারের মায়েব শ্রীযুত বাবু হরনাথ দত্ত।

উকীল শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র সান্যাল, বি, এল।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন।—শ্রীযুত গোকুলচাঁদ বাবুর ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু শবরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, বি, এল, পাটনার দ্বিতীয় মুনসেফের কর্ম্য কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফদের ছুটি।—১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—পাটনার দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত গোকুলচাঁদ বাবু সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২ তাবিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৭ জুন।—পুর্নগিয়া জিলায় অন্তর্গত কদমার মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী আবুল হুসেন ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৯ তাবিখেব আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে নয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন।—হুগলী জিলায় অন্তর্গত আমতার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সোম, বি, এল, ১৮৭৬ সালের ৭ আগ্রিলের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

মদীয়া জিলায় অন্তর্গত মেহেরপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র খব সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৫ তাবিখ অবধি দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গৱর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

NOTIFICATION

The 3rd June 1876 —It is hereby notified that, under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act, VIII of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased, in modification of the Notification of 22nd July 1872, published in the *Calcutta Gazette* of 24th idem, page 53, to declare that the sub-district of Gurbetta shall be henceforth conterminous with thana Gurbetta, which is attached to the Sudder executive sub-division of the Midnapore district

The Lieutenant Governor has also been pleased to appoint Bahoo Aghore Nauth Chatterjee to be Rural Sub-Registrar of Gurbetta. The arrangements regarding the sub-districts of Ghattal and Chandrakona, sanctioned in Notifications of 2nd November and 16th March 1874 respectively, will remain in force

This Notification will take effect on and from 1st June 1876

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th June 1876 —The Lieutenant-Governor is pleased to direct the addition of the following to Rule 170 of the Rules for regulating labour transport under Act VII (B C) of 1873 —

“Moreover, previous to the disembarkation of emigrants, the medical officer in charge, or, in his absence, the master of the vessel conveying them, shall furnish either the employer's agent who receives the emigrants at their final landing place, or the sirdar in charge of the batch, with a written memorandum for delivery to the employer, stating clearly whether any contagious disease has declared itself on the passage, and if so, of what nature, and whether any of the emigrants proceeding to a plantation are at the time of landing affected with any complaint of such a nature as to render segregation necessary for the protection of the other labourers employed on the plantation”

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th June 1876 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to cancel the Declaration dated the 23rd February 1876, published at page 218, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 1st March last, for the acquisition of a plot of land under Act X of 1870 at Bhowanipore for a Hackney Carriage Stand

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 8th June 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up at the public expense, for a public purpose, viz for the site of a charitable dispensary at Rampore Haut, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas 8 cottahs and 10 chittacks of standard measurement, situate in mouzah Brahmanigram, bearing towjee No 200, pergunnah Kumarprotap, zillah Moorshedabad, and bounded on the north and west by māl lands, on the south by the Brahmanigram road, and on the east by a rent-free tank named Hatishala, is required within the aforesaid mouzah of Brahmanigram

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL)

ESTABLISHMENT

The 10th June 1876

No 204.—*Notifications* —Mr J W Johnson, Executive Engineer (temporary rank), Fourth Grade, Dacca Division, assumed charge of the late Mymensingh Division on the 20th May 1876, after noon

[*Government Gazette*, 20th June 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩ জুন।—১৮৭২ সালের জুলাই মাসের ২২ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র জুলাই মাসের ৩০ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ১০৫১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টারী করণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে তাহা মতান্তর করিয়া এই আদেশ করিলেন। গড়বেতা সবডিষ্ট্রিক্টের সীমা এই অবধি গড়বেতা থানার এলাকার সীমার সহিত মিলিবে। ঐ থানা মেদিনীপুর জিলার সদর মহকুমার সঙ্গে সংযুক্ত আছে।

ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ঐযুক্ত বারু অঘোর নাথ চট্টোপাধ্যায়কে গড়বেতার গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন। ঘাটাল ও চন্দ্রকোনা সব ডিষ্ট্রিক্ট সম্পর্কীয় যে নিয়ম ক্রমান্বয়ে ১৮৭৪ সালের নবেম্বর ২ তারিখের ও মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বিজ্ঞাপনে অনুমোদিত হয় তাহাই বলবৎ থাকিবে।

এই নিয়ম ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২ তারিখ অবধি চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মজুরপ্রবেশবিষয়ক ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমত বিধির ১৭০ ধারায় নিম্নলিখিত অতিরিক্ত বিধি সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন।

“আমরা মজুরদের নামিবার পূর্বে অধ্যক্ষতাত্ত্বিকগণ চিকিৎসক, কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে যে জাহাজে মজুরেরা গেল তাহার কাণ্ডান পথে কোন সকারক রোগ হইয়াছিল কিনা যদি হইয়া থাকে, তবে কি প্রকারের রোগ ইহা স্পষ্ট করিয়া লিখিয়া যুনিবকে দিবার নিমিত্তে লিখিত এক স্মারকলিপি শেষ নামিবার স্থানে যুনিবের যে এজেন্ট মজুরদিগকে গ্রহণ করেন তাঁহাকে কিম্বা দলের সর্দারকে দিবেন। আবাদে গমনশীল মজুরদের নামিবার সময়ে জাহাজের এমন কোন প্রকারের রোগ আছে কিনা যে ভবিষ্যৎ আবাদে কর্তৃকারি মজুরদের বন্ধার্থে তাহাদিগকে সতর্ক করা আবশ্যিক, ইহাও ঐ স্মারকলিপিতে লিখিতে হইবে।”

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ জুন।—ভবানীপুরে ছকড়াগাড়ি দাঁড়াইবার নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে একখণ্ড ভূমি গ্রহণবিষয়ক ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৩ তারিখের যে বিজ্ঞাপন গত মার্চ মাসের ৭ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৩৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহা বহিত করিলেন, এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ জুন।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ রামপুরহাটে দাতব্য স্তম্ভালয় প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কুমারপ্রতাপ পবননার ব্রাহ্মণীগ্রাম মৌজায় কতিমতে ল্যানাধিক ২১৩।৮ ছতাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রযোজন, ভৌজীতে ঐ ভূমির ২০০ নম্বর। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা মালের জমী, দক্ষিণ সীমা ব্রাহ্মণীগ্রামের পথ, পূর্ব সীমা হাতিশালা নামক নিকর পুষ্করিণী।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের গবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১০ জুন।

২০৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ঢাকাখণ্ডের কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ঐযুক্ত জে, ডবলিউ, জনসন সাহেব, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্নে ভূতপূর্ব মহম্মদসিংহ খণ্ডে কর্মগ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

No 205 — Baboo Kedarnath Sen, Sub Engineer, First Grade, joined the Burdwan Division on the 31st May 1876, before noon

No 206 — Baboo Prosono Coomar Banerjee, Sub-Engineer, Third Grade, rejoined the Third Calcutta Division on the 31st May 1876, before noon, on return from privilege leave granted* to him

No 207 — *Appointments* — Serjeant G Stuttaford, Probationary Overseer, First Grade, attached to the Darjeeling Division, is permanently appointed to the Upper Subordinate Establishment in that grade, with effect from the 1st June 1876

No 208 — The following men are temporarily appointed as Accountants, Fourth Grade, on probation and posted to the Central Office of Accounts, Bengal —

Mr J S Johnstone	|	Baboo Aushotosh Sing
Baboo Rajmohun Gangooly	|	„ Abinns Chunder Banerjee

No 209 — *Notification* — The following temporary Accountants, Fourth Grade having failed to pass the examination, are removed from the list of Accountants in Bengal —

Mr A Lane	|	Baboo Chunder Coomar Mulhek
„ J D'Cruz		

No 210 — *Transfer* — Baboo Chunder Kant Ghose, Officiating Accountant, Fourth Grade, from the Nudda Rivers Division to the Central Office of Accounts, Bengal

No 211 — *Appointment* — Moonshee Abdool Bur is appointed as Accountant, Fourth Grade, on probation, and posted to the Nudda Rivers Division

No 212 — *Transfer* — Serjeant J Simpson, Overseer, First Grade, is permanently transferred from this to the Irrigation Branch of the Government of Bengal

G A D ANLEY, C E,

Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

The 12th June 1876

No 196 — *Notification* — Mr C J K Watson, Assistant Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, availed himself on the forenoon of the 22nd May 1876, of the special leave granted him in the orders marginally noted

No 197 — *Posting* — Sergeant J Willing, Supervisor, Second Grade, to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 29th May 1876

No 198 — *Notification* — The Lieutenant-Governor has been pleased to direct that the Hidgellee Division of the South-Western Circle shall be amalgamated with the Cossye Division from the 28th May 1876

The 13th June 1876

No 199 — *Declaration* — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Second Class Chauki in the 8th mile of the Gurrachauby Branch Canal, in or near mouzabs Kurian and Banoulia, pergunnah Sasseram, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 370 feet in length and 235 feet in breadth, and measuring 1 acre 3 roods 39½ poles, more or less, and bounded on the north by the land of Achhaibai Paurey, of Kurian, and Lotu Dusadh, of Banoulia, on the south by the lands of the said Lotu Dusadh, of Banoulia, and of Jagomohan Tewari and Lachmi Paurey, of Kurian, on the east by the lands of Shia Golam Paurey, Chini Paurey, and Harparsad Paurey, of Kurian, and on the west by the lands of Balok Paurey and Lotu Dusadh, of Banoulia, is

[Government Gazette, 20th June 1876]

২০৫ ।—প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু কেদারনাথ সেন, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩১ তারিখে পূর্বাঞ্চে বর্জমান খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

২০৬ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু প্রসন্নকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় অফুগুহেব যে
* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ২৭ মের ১৮৮ নং বিজ্ঞাপন ।
ছুটী পান * তাহাহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬
সালের মে মাসের ৩১ তারিখে পূর্বাঞ্চে কলিকাতার
তৃতীয় খণ্ডে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

২০৭ নম্বর ।—নিয়োগ ।—দার্জিলিং খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনবি ওববসিয়ার সার্জেন্টে
জীযুত জি স্টোকার্ড সাহেব ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি উচ্চতর স্ববর্ডিনেট সিবিশ্‌তায় ঐ
শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন ।

২০৮ নম্বর ।—নিম্নলিখিত ব্যক্তিব্যক্তি কিসৎকালের নিমিত্তে পবীক্ষার্থ চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্টের
পদে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্টে আফিসে অবস্থিত হইলেন ।

জীযুত জে, এস, জনস্টন সাহেব ।

জীযুত বাবু আশুতোষ সিংহ ।

„ বাবু রাজমোহন গঙ্গোপাধ্যায় ।

„ „ অবিনাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।

২০৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নিম্নলিখিত চতুর্থ শ্রেণীর কিসৎকালীন আকৌণ্টাণ্টেবা পবীক্ষার্থীর্ণ
না হওয়াতে তাঁহাদের নাম বঙ্গদেশস্থ আকৌণ্টাণ্টেব নাম নির্ধারিত হইতে উঠাইয়া দেওয়া গেল ।

জীযুত এ, লেন সাহেব ।

জীযুত বাবু চন্দ্রকুমার মল্লিক ।

„ জে, ডিক্‌স সাহেব ।

২১০ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌণ্টাণ্টে জীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত ঘোষ
নদীয়ার নদী খণ্ডেইতে বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্টে আফিসে প্রেরিত হইলেন ।

২১১ নম্বর ।—নিয়োগ ।—জীযুত মুনশী আঃ ছুল বব পবীক্ষার্থ চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টেণ্টেব পদে
নিযুক্ত হইয়া নদীয়ার নদী খণ্ডে অবস্থিত হইলেন ।

২১২ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ার সার্জেন্টে জীযুত জে, সিমসন সাহেব
এই কার্যশাখাহইতে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জলসেচন শাখায় স্থায়িকপে প্রেরিত হইলেন ।

জি, এ, ডি, আমলী, সি, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি অসিস্টাণ্ট সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিবিশ্‌তা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন ।

১৯৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জবোপী কার্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসি-
স্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, জে, কে, ওয়াটসন সাহেব
পাশ্চাত্তিম আফ্রিকায় যে বিশেষ ছুটী পান, তাহা
১৮৭৬ সালের ২২ মের পূর্বাঞ্চে গ্রহণ করিলেন ।

১৯৭ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসার সার্জেন্টে জীযুত জে, উইলিং সাহেব
বক্‌শার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২৯ মের অপবাহে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৯৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—জীযুত সেন্টেনেটে গবরনর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন । দক্ষিণ
পশ্চিমচক্রে হিজলোখণ্ড ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৮ তারিখ অবধি কাঁসাই খণ্ডেব সজ্জিত সংযুক্ত
হইবে ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন ।

১৯৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থ, ৭ শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত সান্দাবাম
পরগনার করিয়াবি ও বানোলিয়া মৌজায় বা তদ্বিকটে গড়াটোবে শাখা খালের অন্তিম মাইলে দ্বিতীয়
শ্রেণীর চৌকী করিবার নিমিত্তে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের
জীযুত সেন্টেনেটে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।
পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত ঐ ২ গ্রামে ব তদ্বিকটে পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের জলসেচন শাখার কার্যকারকদের দ্বারা চিহ্নিত ৩৭০ ফুট দার্ঘ ও ২৩৫ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ সন্মান্যিক
১ একর ৩ কড ৩৯ । পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রযোজন । উক্ত ভূমীর উত্তর সামা করিয়াবিব অষ্টেবর
পাঁডের ও বানোলিয়ার লটু দসাধেব ভূমি, দক্ষিণ সামা বানোলিয়ার উক্ত লটু দসাধেব ও করিয়াবিব
[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২০ জুন ।]

required, as demarcated by the Public Works Department, Irrigation Branch Officers, in or near the aforesaid villages in the district of Shahabad

The plan of the said land may be seen and inspected in the Office of the Executive Engineer, Buxar Division, at Buxar, on any day (holidays excepted) during office hours

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F T HAIG, Colonel, R E.,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept., Irrigation Branch.

REVISED DRAFT RULES PROPOSED UNDER ACT III (B C) OF 1876.

No 200

NOTIFICATION —IRRIGATION BRANCH

Dated the 18th June 1876

IN exercise of the powers conferred on him by Act III B C of 1876, the Hon'ble the Lieutenant-Governor is pleased to direct the publication of the following draft rules for the Sone Canals

Rules under Act III B C of 1876.

1 The Collector, before awarding compensation under sections 16 and 17 of the Act, shall obtain the written opinion of the Superintending Canal Officer, which shall form part of the record of the proceedings

2 Water shall not be granted where, in the opinion of the Divisional Canal Officer, loss from wastage is likely to occur. From the decision of the Divisional Canal Officer an appeal shall lie to the Superintending Canal Officer, whose order shall be final

3 Water shall not ordinarily be granted where the length of the water course, from its head to its point of contact with the village boundary, would exceed two (2) miles

4 Water for irrigation shall not be supplied, except through a water-course so constructed and maintained that, in the opinion of the Divisional Canal Officer—

(a) the water will pass without wastage,

(b) the existing necessary lines of communication, the flow of drainage water, and the passage of water for irrigation, will not be obstructed

5 The Divisional Canal Officer may withhold or postpone the grant of water for a crop to any cultivator whose fields he may have ascertained by personal inspection (by himself or one of his assistants) to be unprepared for irrigation by division into compartments not greater in area than 1 cottah or 1361 25 superficial feet, and by the addition of small water channels, as is customary in irrigation from wells

Rice-fields are exempted from the operation of this rule

NOTE —*This rule shall only apply in those cases in which the discovery is made previous to the first watering of a crop, the water having been once given cannot be withheld for that crop, but a higher rate may be levied as provided in Rule 25*

6 Persons desiring to construct a village channel shall prefer a written application to the Divisional or Sub-Divisional Canal Officer. In the latter case the application shall be forwarded to the Divisional Canal Officer

7 The application, if granted, shall be subject to the Act, and also, unless otherwise specially agreed upon, be deemed granted under the following conditions —

(a) —That the water supplied shall not be used for other purposes than irrigation without the written consent of the Divisional or Sub-Divisional Canal Officer

[Government Gazette, 20th June 1876]

জগন্নাথন তেওয়ারীর ও লক্ষ্মী পাণ্ডের ভূমি, পূর্ব সীমা করিয়ারির শিষা গোলাম পাণ্ডের ও চিনি পাণ্ডের ও হবপ্রসাদ পাণ্ডের ভূমি, পশ্চিম সীমা বামোলিয়ার বালক পাণ্ডের ও লটু দসাধের ভূমি।

উক্ত ভূমির নকশা বন্দেয় দিমভিন্ন প্রতি দিন কার্য্য চলনের সবল ঘণ্টায় বক্সাবে বক্সার খণ্ডেব একসেকিটির ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে ঘাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আব, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টেব
আইন্টে সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ও আইনমতে প্রস্তাবিত বিধির সংশোধিত পাণ্ডুলিপি।

২০০ নম্বর।

জলসেচন বর্ষবিভাগ সংক্রান্ত জ্ঞাপনপত্র।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ও আইনদ্বারা মান্যবর জ্যেষ্ঠ মেম্বেন্টে গবর্ণমেন্ট সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল, তদনুসারে তিনি সোণ খাল বিষয়ক বিধির নিম্নলিখিত পাণ্ডুলিপি প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন।

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ও আইনমত বিধি।

১। নালকটর সাহেব জাইনেব ১৬ ও ১৭ ধারামতে হামিপূরণস্বকপ টাকা দিবার আজ্ঞা কবণের পূর্বে, খালের সুপারিন্টেণ্ডেন্ট সাহেবের লিখিত অভিমত লইবেন। সেই লিপিখানি আনুষ্ঠানিক কার্য্যের কাগজপত্রের একাংশ হইবে।

২। দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের বিবেচনায় জলের অপচয় হইবার সম্ভাবনা থাকিলে জল দেওয়া যাইবে না। দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিষ্পত্তির উপর খালের সুপারিন্টেণ্ডেন্ট সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে। তাঁহার আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

৩। জলপ্রণালীর উৎপত্তিস্থানহইতে গ্রামের সীমার সহিত সংযোগ স্থানপর্য্যন্ত দুই মাইলের অধিক লম্বা হইলে, সচরাচর জল দেওয়া যাইবে না।

৪। দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের বিবেচনামতে যে জলপ্রণালীদ্বারা

(ক) জল গেলেও অপচয় হইবে না,

(খ) ও জলের গমনাগমনের আবশ্যক যে পথ আছে সেই পথ, ও বাহির হইবার উপযুক্ত জল গমন ও ক্ষেত্রাদিতে সৈঁচিবার নিমিত্ত জলের পথ যাহাতে অবরুদ্ধ না হয়,

এমতে যে জলপ্রণালী প্রস্তুত করা যায় ও বন্ধিত হয় তদ্বিত্ত কোন প্রণালীদ্বারা ক্ষেত্রাদিতে সৈঁচিবার জল দেওয়া যাইবে না।

৫। কুপহইতে জল সৈঁচিয়া দিতে হইলে যেকপে হইবা থাকে, কোন কৃষকেব ক্ষেত সেইকপে। কাঠাব কিন্দা ১৩৬১ ২৫ বর্গ ফুটের অনধিক আয়তনের ভাগ বিভাগ করিয়া ও জল যাইবার ক্ষুদ্র পথ করিয়া জল সৈঁচিবার নিমিত্ত প্রস্তুত করা যাব নাই, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ আপনি কি আপনার সহকারি কোন ব্যক্তির দ্বারা দেখিয়া ইহা নিশ্চয়মতে জানিতে পাইলেন, তিনি সেই কৃষকের কোন ইক ফসলের নিমিত্ত জল দেওয়া বারণ কিন্দা বিলম্ব করিতে পারিবেন।

ধানের ক্ষেত এই বিধানহইতে মুক্ত থাকিবে।

মন্তব্য।—প্রথমেই কসলে জল দিবার পূর্বে উক্ত দোষজানা গেলে, কেবল সেই স্থলে এই বিধি খাটিতে পারে। সেই কসলের নিমিত্ত একবার জল দেওয়া গেলে আর বদ্ধ করা যাইতে পারিবে না, কিন্তু ২৫ ধারামতে বন্ধিত হারে কর মাদায় হইতে পারিবে।

৬। কোন কেহ গ্রামীয় জল নালা প্রস্তুত করিতে চাহিলে, দেশখণ্ডের কি উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকট তাঁহার প্রার্থনা লিখিয়া উপস্থিত করিতে হইবে। উপখণ্ডের কর্তৃপক্ষের নিকট প্রার্থনাপত্র উপস্থিত করা গেলে তিনি দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকট তাহা পাঠাইবেন।

৭। সেই প্রার্থনা গ্রাহ্য হইলে আইন অনুসারে কার্য্য চলিবে। এবং প্রকাবেস্তরের বিশেষ নয়ন করা না গেলে নিম্নলিখিত নিয়মানুসারে গ্রাহ্য হইল এমত জ্ঞান করিতে হইবে,—

(ক) যে জল যোগাইয়া দেওয়া যায়, দেশখণ্ডের কি উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সাহেবের লিখিত অনুমতি বিলা, ক্ষেত্রাদিতে সৈঁচিবার কার্য্যভিন্ন অন্য কার্য্যে এ জলের ব্যবহার হইবে না।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

- (b)—That the applicants nominate a headman known or ascertained to be a substantial person possessed of property to attend to their interests, to receive and carry out the orders of the Canal Officers, to distribute the water among the shareholders in the water course according to their shares, and to collect and pay in to the Collector, or other duly authorized person, all water rates leviable on the lands watered from the water-course
- (c)—That in any case where persons desirous of taking water fail to appoint a headman, or cannot agree among themselves as to the headman the Collector shall nominate, and the Divisional Canal Officer appoint, a headman
- (d)—That the headman shall furnish security for the payment of all sums realized by him, the stamp and registration fees on security bonds being deducted from the percentage allowed under Rule 10
- (e)—That for each crop, previous to water being taken for any field, application shall be made in the prescribed form (Appendix A) through the said headman to the Sub-Divisional Canal Officer or other officer authorized to receive such applications, and that no water shall be taken until after the receipt of a "permit" (Appendix B) from such officer
- (f)—That in any case where the Divisional Canal Officer, owing to the known recusancy of any village, or of any class of cultivators, anticipates difficulty in realizing water-rates, he shall intimate the same to the Collector or Sub-Deputy Collector, in whose option it shall be to require payment of water-rates in advance
- (g)—That any other cultivators in the same village, able and willing to irrigate their lands from the said water-course, shall be admitted as shareholders in the water course on paying their proportionate share (to be determined by the amount of land they hold) of the first cost and maintenance of the water-course
- (h)—That all alterations in the number of shareholders, distribution of shares, or nomination of headman, shall be reported for the sanction of the Divisional Canal Officer.

8 The Divisional Canal Officer may accept the nominee of the shareholders in a water-course as "headman" of such water-course, and is empowered to pay him the fees as hereinafter detailed, subject to the condition of satisfactory performance of duty

9 The allowance to the headman of a water-course for duties connected with that water course, such as arranging that it shall be kept in proper repair, seeing that no lands obtain water without a regular "permit," distributing the water to the shareholders, seeing to the outlet being closed according to the orders of the Divisional Canal Officer, and generally assisting the officers of the Irrigation Department, shall be 5 per cent on the assessments of canal water rates derived from the water-courses in his charge. The Divisional Canal Officer may retrench the whole or any part of the fees under this rule in the event of the conditions not being complied with

10 The allowance to the headman of a water-course for collecting the water-rates shall be 5 per cent on the assessments, and shall be paid by the Collector on receipt of the full payment of demand for that crop and not otherwise, unless he can satisfy the Collector that the balance in arrear is so through no negligence of his. The payment to be made within two months of the dates named in the permit

11 An appeal against retrenchments under Rules 9 and 10 shall lie to the Superintending Canal Officer and Commissioner respectively if preferred within thirty days of such retrenchment, and the Superintending Canal Officer or Commissioner's decision shall be final

- (খ) যাঁহাকে সম্পত্তি বিশিষ্ট গুরু ব্যক্তি বলিয়া জানা আছে বা নিশ্চিতমতে জানা গেল, প্রার্থকেরা তাঁহাকে এইরূপ কার্যের নিমিত্তে মণ্ডলস্বরূপ মনোনীত করিবেন, বিশেষতঃ তিনি তাঁহাদের স্বার্থের প্রতি মনোযোগ করিবেন, খালের কর্তৃপক্ষদের আজ্ঞা প্রাপ্ত হইয়া তদনুসারে কার্য্য করাইবেন, জলপ্রণালীর অংশিদের অংশানুসারে তাঁহাদের মধ্যে জল বিলি করাইয়া দিবেন, ও জলপ্রণালীহইতে যেহু ভূমিতে জল দেওয়া যায়, সেইহু ভূমির উপর জলের যত কর আদায় হইতে পাবে তাহা আদায় করিয়া কালেক্টর সাহেবকে কিম্বা উপযুক্তমতে ক্ষমতাপন্ন অন্য ব্যক্তিকে দিবেন।
- (গ) যাঁহারা জল পাইতে ইচ্ছা রাখেন তাঁহারা কোন স্থলে মণ্ডল নিযুক্ত না করিলে, কিম্বা যাঁহাকে মণ্ডলস্বরূপ নিযুক্ত করা যাইবে এই বিষয়ে আপনাদের মধ্যে একবাক্য হইতে না পাবিলে, কালেক্টর সাহেব কোন ব্যক্তিকে মনোনীত করিবেন ও দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ তাঁহাকে নিযুক্ত করিবেন।
- (ঘ) ঐ মণ্ডল যত টাকা আদায় করেন তাহা দিবার জামিন দিবেন। এই বিধি ১০ ধারামতে শতকরা হিসাবে তাঁহার যত টাকা পাইবার অনুমতি হইল, সেই টাকা-হইতে ঐ জামিনীপত্রের ইফটাম্প ও বেজিটবা করণের খরচ কাটিয়া লওয়া যাইবে।
- (চ) কোন ক্ষেত্রেব নিমিত্তে জল লইবার পূর্বে, প্রত্যেক ফসলের জন্য ঐ মণ্ডলের দ্বারা A চিহ্নিত ফ্রোডপত্রের নির্দিষ্ট পাঠে উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকট কিম্বা অন্য যে কার্য্যকারক উক্ত প্রকারের প্রার্থনাপত্র গ্রহণ করিতে ক্ষমতাপন্ন হন তাঁহার নিকট প্রার্থনাপত্র উপস্থিত করিতে হইবে। ও সেই কর্তৃপক্ষের স্থানে B চিহ্নিত ফ্রোডপত্রমতে পবমিট (অর্থাৎ অনুমতিপত্র) না পাওনপর্যন্ত জল লইতে হইবে না।
- (ছ) কোন গ্রামের কি গ্রামের কৃষকেরা টাকা দিয়া থাকেন না ইহা জ্ঞাত থাকায়ুক্ত দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের বিবেচনায় জলের কব আদায় করিবার কষ্ট সম্ভাবনা হইলে, তিনি কালেক্টর সাহেবকে কিম্বা সব-ডেপুটি কালেক্টরকে ঐ কথা জানাইবেন, তিনি ইচ্ছা করিলে ঐ জলের কর আগাম দিবার আজ্ঞা করিবেন।
- (জ) একি গ্রামের অন্য কৃষকেরা সেই জলপ্রণালীহইতে আপনাদের ভূমিতে জল সৈঁচিয়া দিতে সক্ষম ও ইচ্ছুক হইলে, তাঁহারা ঐ জলপ্রণালীর প্রথম খরচের ও তাহা বন্ধ করিবার খরচের আপনর অংশ দিলে, ঐ জলপ্রণালীর অংশীস্বরূপ গ্রহণ হইতে পারিবেন। তাঁহারা যেহু ভূমি ভোগ করেন তাহার পবিমানানুসারে তাঁহাদের সেই অংশ নিরূপণ হইবে।
- (ঝ) অংশিদের সংখ্যা ও অংশ বিলি করণের নিয়ম ও মণ্ডল পরিবর্তন করিতে হইলে দেশ খণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের অনুমতি পাইবার জন্যে তাঁহার নিকট বিপোর্ট করা যাইবে।

৮। কোন জলপ্রণালীর অংশিবা যাঁহাকে ঐ জলপ্রণালীর মণ্ডলস্বরূপ মনোনীত করেন দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ তাঁহাকে গ্রহণ করিতে পারিবেন, ও সেই ব্যক্তি সন্তোষজনকরূপে কর্ম্ম নির্বাহ করেন এই নিয়মে তাঁহাকে নিম্নলিখিত বিধানমতে ফী দিতে পারিবেন।

৯। জলপ্রণালীসম্পর্কে ঐ জল প্রণালীর মণ্ডলের কর্তব্য কর্ম্মের মধ্যে এষ্ট জলপ্রণালী উপযুক্তমতে সারাইয়া রাখিবার নিয়ম করিবেন, নিয়মমতে পবমিট না পাউলে কোন ভূমিতে জল ন দেওয়া যায় ইহা দেখিবেন, অংশিদের মধ্যে জল বিভাগ করিয়া দিবেন, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের আজ্ঞামতে জলনির্গত হইবার স্থান বন্ধ করা যায় ইহা দেখিবেন, ও নানা প্রকারে জল সেচনসংক্রান্ত কন্মবিভাগের কার্য্যকারকদের সাহায্য করিবেন। খালের জলের কব বলিয়া যত টাকা ধার্য্য হয় তিনি সেইহু কার্য্যের নিমিত্তে আপনাব অধীন জলপ্রণালীহইতে উৎপন্ন তত টাকার উপর শত করা ৫ টাকা পাইবেন। যদি পূর্বেক্ত নিয়ম পালন না হইয়া থাকে, তবে এই বিধিমতে যত ফী পাউতে পারবেন দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সেই সমুদয় ফী কি তাহার কোন অংশ বন্ধ করিতে পারিবেন।

১০। জলের কর আদায় করিবার জন্যে জলপ্রণালীর মণ্ডল ঐ নির্দ্ধারিত করের উপর শতকরা ৫ টাকা পাইতে পারিবেন। ফসলের নিমিত্ত যত টাকার দাওয়া হয় কালেক্টর সাহেব সেই সমুদয় টাকা পাইলে তাঁহাকে ঐ ফী দিবেন, সমুদয় না পাউলে ও যত বাকী থাকে তাহা মণ্ডলের শৈথিল্য হেতুক নয়, কালেক্টর সাহেবের দৃষ্টিবশত ইহা জানাইতে না পাবিলে, তাঁহাকে ঐ ফী দেওয়া যাইবে না। পরমিটে যে তারিখ লেখা আছে সেই তারিখের পব দুই মাসের মধ্যে ঐ টাকা দিতে হইবে।

১১। এই বিধি ৯ ও ১০ ধারামতে টাকা বন্ধ করিয়া রাখা গেলে, তাহার তারিখ অবধি ত্রিশ দিনের মধ্যে খালের সুপারিন্টেণ্ডেন্ট সাহেবের ও কমিশ্যার সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে, ও খালের সুপারিন্টেণ্ডেন্ট সাহেবের কিম্বা কমিশ্যার সাহেবের সিদ্ধান্ত চূড়ান্ত হইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

12 Contracts between the Divisional Canal Officer on the part of Government, and private individuals, for the use of water as a motive power, or for any other purpose whatsoever not included in the published schedule of rates, shall, if for any period not exceeding one year, require the previous sanction of the Superintending Canal Officer

If for longer periods, such contracts shall be submitted for the sanction of the Lieutenant-Governor in the Irrigation Department

13 Tanks may be filled with canal water without charge, and without reference to the area irrigated in any village, whenever water can be made available without injury to the cultivation dependent on any canal, under the following regulations —

(a)—No tank shall be so filled unless exclusively used for domestic purposes, and for watering cattle, such tanks are generally in the immediate neighbourhood of villages

(b)—No tank shall be so filled from which irrigation is practised

(c)—No tank shall be so filled which, intercepting any line of drainage, is liable to overflow from accumulation of water derived from natural causes

(d)—No tank shall be so filled except on the written order of the Sub-Divisional Canal Officer, issued on the written applications of the parties concerned. The filling of tanks can only be permitted at such times, and to such extent, as the Sub-Divisional Canal Officer approves

(e)—No tank shall be so filled unless the water-course used to fill it shall be shown to the satisfaction of the Sub-Divisional Canal Officer to be in a sound condition when the application is made

(f)—The privilege herein accorded may be suspended for twelve months for breach of these regulations, by written order of the Divisional Canal Officer, subject, however, to revision by the Superintending Engineer, whose decision shall be final

14 The Divisional Canal Officer may, by written order under section 76 (a) (ii), stop the supply to any water-course when he has satisfied himself by personal inspection (by himself or one of his Assistants) that the water-course is not maintained in proper repair. Immediate report of any such closure shall be made to the Superintending Canal Officer, and the special ground for stoppage explained

15 The Divisional Canal Officer may, under section 76 (a) (iii), regulate the distribution of the available water in proportion to the average area irrigated from the several outlets, or in proportion to the quantities of water contracted for, and may close the outlets in rotation as shall be necessary

Such periodical closures shall not extend beyond ten consecutive days, and shall be notified to the headmen of water-courses. For longer closures the authority of the Superintending Canal Officer is required.

Nothing in the above rules shall be taken to affect the power of the Superintending or any Divisional Officer to stop any supply of water in case of pressing emergency

16 The water-gauges on distributaries or other channels shall be held to give authoritative data for all calculations of discharge required to verify claims for remission of water-rate on account of loss of water

17 Claims to remission, under section 76 (b), of ordinary charges payable for use of canal water shall only be admitted on proof of actual loss caused by the stoppage of supply. On proof of such loss the Divisional Canal Officer may remit the whole or any portion of the charges. All applications for remission of water-rate shall be made to the Divisional Canal Officer at least seven days previous to the cutting of the crop. An appeal from the Divisional Canal Officer's decision shall lie to the Superintending Canal Officer, whose order shall be final

১২। কল চালাইবার নিমিত্তে কিম্বা করের তকসীলের মধ্যে অন্য যে কার্যের উল্লেখ হয় নাই ইহাও কোন কার্যের নিমিত্ত সাধারণ কোন ব্যক্তিব্য গবর্ণমেন্টের সপক্ষে দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের সঙ্গে জলের ব্যবহারের চুক্তি করিলে, যদি এক বৎসরের অধিক কালের নিমিত্ত চুক্তি না হইয়া থাকে, তবে খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের অনুমতি প্রাপ্ত হইতে হইবে।

অধিক কালের নিমিত্ত হইলে, ইবিগেশন ডিপার্টমেন্টে জিজ্ঞাস্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অনুমতি পাইবার জন্যে এই চুক্তিপত্র অর্পণ করিতে হইবে।

১৩। কোন খালের উপর নির্ভর করিয়া যে কৃষিকার্য্য চালান যায় তাহা হানি না হইয়া যদি সেই খালের জলে কোন পুঙ্খবিনী ভরিয়া দেওয়া যাইতে পারে, তবে নিম্নলিখিত বিধান মানিয়া খবচ বিনা, ও কোন গ্রামের যত ভূমিতে জল সৈঁচিয়া দেওয়া যায় তাহা লক্ষ্য না করিয়া এই জল দেওয়া যাইতে পারিবে,—

(ক)—কেবল গৃহকার্য্যের জন্যে ও গবাদির পান করিবার জন্যে এই পুঙ্খবিনী জলের ব্যবহার না হইলে পুঙ্খবিনী পূর্ণ করিয়া দেওয়া যাইবে না। এই প্রকারের পুঙ্খবিনী সচরাচর গ্রামের সন্নিকটেই থাকে।

(খ)—ক্ষেত্রাদিতে পুঙ্খবিনী জল সৈঁচিয়া দেওয়া গেলে এই পুঙ্খবিনী জল ভরিয়া দেওয়া যাইবে না।

(গ)—পুঙ্খবিনী জলনির্গত হইবার কোন পথের মধ্যে থাকিতে যদি স্বাভাবিক কারণে জল উত্থলিয়া পড়িবার সম্ভাবনা হয়, তবে এই পুঙ্খবিনী জল তৎক্ষণে ভরিয়া দেওয়া যাইবে না।

(ঘ)—পুঙ্খবিনীতে যে ব্যক্তিদের সম্পর্ক থাকে, তাঁহাদের লিখিত প্রার্থনামতে উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ আজ্ঞা লিখিয়া না দিলে, পুঙ্খবিনী সেই প্রকারে জলে ভরিয়া দিতে হইবে না। উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ যেরূপ সময়ে ও যত দূর পর্য্যন্ত অনুমতি করেন কেবল সেই সময়ে ও তত দূর পুঙ্খবিনী ভরিয়া দিবার অনুমতি হইতে পারিবে।

(চ)—যে জনপ্রণালীদ্বারা পুঙ্খবিনী ভরিয়া দেওয়া যাইবে, প্রার্থনা করণ সময়ে সেই জনপ্রণালীর সদবস্থা আছে এই কথা উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের হস্তোদ্যমতে দর্শান না গেলে, পুঙ্খবিনী সেই প্রকারে ভরিয়া দিতে হইবে না।

(ছ)—এই স্থলে যে অনুগ্রহ প্রদান করা গেল, উক্ত বিধান লঙ্ঘন হইলে, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের লিখিত আজ্ঞাক্রমে তাহা দ্বাদশ মাস পর্য্যন্ত রহিত করা যাইতে পারিবে, কিন্তু সুপারিন্টেন্ডেন্ট ইঞ্জিনিয়ার সাহেব এই আজ্ঞা পুনর্বালোচনা করিতে পারিবেন, ও তাঁহার নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে।

১৪। জলপ্রণালী উপযুক্তমতে সাবাইয়া বাধা যায় নাই দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ আপনি কিম্বা আপনার সহকাযীদের দ্বারা দেখিয়া ইহা হস্তোদ্যমতে জানিতে পাইলে, আটনের ৭৬ ধারার (ক) প্রকরণের ২ দফামতে আজ্ঞা লিখিয়া দিয়া এই জলপ্রণালীতে জল যোগান বন্ধ করাইয়া দিতে পারিবেন। তৎক্ষণে বন্ধ হইলেই খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকট অগৌণে সেই কথার ও জল বন্ধ করণের বিশেষ কাবণের বিবরণ কবিত্তে হইবে।

১৫। তদ্ব্যতীত যত জল পাওয়া যাইতে পারে, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ ৭৬ ধারার (ক) প্রকরণের ৩ দফামতে জল নির্গত হইবার নানা স্থান হইতে গড়ে যে আয়তনের ভূমিতে জলশেচন হয়, থাকে তাহার অনুপাতে, কিম্বা যত জলের নিমিত্ত চুক্তি হইল তাহার অনুপাতে, সেই জলবিতরণ হইবার বিধান করিয়া, জলনির্গত হইবার যত স্থান বন্ধ করা আবশ্যিক ক্রমশঃ তত স্থান বন্ধ করিবেন।

নিরূপিত সময়ান্তরে জল বন্ধ হইলে ক্রমাগত দশ দিনের অধিক বন্ধ হইবে না। ও জনপ্রণালীর মণ্ডলদিগকে তদ্বিশেষে সন্মতি দিতে হইবে। অধিক কাল বন্ধ করিবার প্রয়োজন হইলে, খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের অনুমতি পাইতে হইবে।

অত্যন্ত প্রয়োজনের স্থলে সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের কিম্বা দেশখণ্ডের কোন কর্তৃপক্ষের এই জল বন্ধ করণের যে ক্ষমতা আছে, এই ধারার কোন কথাক্রমে তাহার বিঘ্ন হইবে না।

১৬। জল না প্রাপণ হেতু জলের বেট ক্ষয় করিবার দাওয়া থাকিলে, যত জল নির্গত হইল ইহার হিসাব করিবার জন্যে জলবিতরণের মালায় কিম্বা অন্য মালায় জল মাপিবার যে যন্ত্র থাকে তাহাই এই দাওয়ার সভ্যাকরণার্থ প্রামাণিক তত্ত্ব বলিয়া জ্ঞান হইবে।

১৭। খালের জলের ব্যবহারের নিমিত্ত সচরাচর যে খরচ দিতে হয়, ৭৬ ধারার (খ) প্রকরণমতে তাহার ক্ষয় পাইবার দাওয়া থাকিলে, জল বন্ধ হওয়াতে যথার্থই হানি হইল ইহার প্রমাণ না হইলে সেই দাওয়া গ্রাহ্য হইবে না। হানির প্রমাণ হইলে, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সম্পূর্ণ দাবী কিম্বা তাহার কোন অংশ ক্ষয় করিতে পারিবেন। জলের বেট ক্ষয় করিবার প্রার্থনা হইলে, ফসল কাটিবার পূর্বে স্থানকক্ষে সাত দিন থাকিতে দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকট এই প্রার্থনা করিতে হইবে। দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ যে নিষ্পত্তি করেন তাহার উপর খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে। তাঁহার আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭৬। ২০ জুন।]

18 Before awarding compensation under section 76 (c), the Collector shall obtain the written opinion of the Divisional Canal Officer, and such opinion shall form part of the record of the proceedings. Under this rule an appeal shall lie to the Commissioner of the Division, whose order shall be final.

19 Under section 78 of the Act, the rates chargeable per acre on the different descriptions of crops are fixed for three years, viz from 1st June 1876 to the 1st June 1879, and are as follows —

WATER-RATES

Sone Canals

Class	Nature of Crop	FLOW IRRIGATION PER			LIFT IRRIGATION PER			Per
		Cottah	Beegha	Acre	Cottah	Beegha	Acre	
I	Sugarcane tobacco indigo opium and gardens	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Crop
II	Rice vegetables water nuts wheat barley cotton and all crops not otherwise specified	0 2 6	3 2 0	5 0 0	0 1 8	3 1 4	3 5 4	Do
		0 1 3	1 9 0	2 8 0	0 0 10	1 0 8	1 10 8	

NOTE

1 Cottah	= 1361 25 superficial feet
1 Beegha	= 2722 50
Acre	= 43560 00

20 If only a portion of a field be irrigated, the water-rate shall be chargeable on the whole field, unless such portion shall have been clearly demarcated, previous to the admission of the water, by a ridge not less than half a foot high.

21 When a portion of a field has been irrigated with canal water, and a portion with well or reservoir water, the whole field shall be liable for canal water-rate, unless a clearly distinguishable boundary exists between the two portions.

22 If well or reservoir water is conveyed in the same channel as canal water, the whole of the irrigation from that channel shall be liable to canal water-rate.

23. Irrigation from natural or artificial escape channels, when the supply is permanent, shall be governed by the same rules as irrigation from other parts of the canal.

24. Irrigation from such channels, when the supply is intermittent, may be allowed at such reduced rates as shall from time to time be fixed by the Lieutenant Governor.

25 Persons irrigating lands from a canal without a written permit for water for such lands, or taking water at times prohibited by proper authority, shall be chargeable with double water-rates on the area irrigated, in addition to such penalties as may be imposed under sections 93 and 94 of the Act.

26 The charge leviable for water suffered to run to waste on uncultivated lands shall be calculated at the highest rate specified in the schedule, viz five rupees per acre on the area flooded, provided that in every such case the Divisional Canal Officer may impose a lower charge if he thinks fit.

27 If mixed crops be grown in the same field, the water-rate shall be calculated on the highest rated crop.

28 When the original crop sown in a canal-irrigated field fails and is ploughed up, and a fresh crop is sown in the same season, the water-rates leviable shall be due on the second crop.

29 When a field is irrigated which has not been prepared by division into compartments and by the addition of small water channels as prescribed in Rule 5, an additional charge may be imposed, equal to half the amount of water-rate leviable on the field. In each case the Divisional or Sub-Divisional Officer must certify that he personally examined the field, and that it was not properly prepared for irrigation according to the terms of the rule.

১৮। আইনের ৭৬ ধারার (গ) প্রকরণমতে কালেকটর সাহেব কোন ব্যক্তির হানিপূরণ পাইবার আজ্ঞা করিবার পূর্বে দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের লিখিত অভিযত লইবেন। ও সেই অভিযত আনুষ্ঠানিক কার্যের নাগজপত্রের একাংশ হইবে। এই ধারামতে দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে। তাহার আজ্ঞা চূড়ান্ত।

১৯। আইনের ৭৮ ধারামতে নানা প্রকারের ফসলের একর প্রতি যে হাবে কর লওয়া যাইতে পারে তাহা তিন বৎসর অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের ১ জুন অবধি ১৮৭৯ সালের ১ জুনপর্যন্ত অবধারিত থাকিবে।—

জলের কব।

সোণ খাল।

ক্রমী	যে প্রকারের ফসল	নালাদ্বারা সেচন হইলে			জল ড্রিয়া সেচন হইলে			ফসলপ্রতি।
		কাঠা	বিঘা	একর	কাঠা	বিঘা	একর	
১	আক, ডামাক, নীল পোস্ত, ও বাগান	৭৬	৩৭/০	৫৭	৮	২/৪	৩১/৪	ফসলপ্রতি।
২	ধান্য, শাকসবজী, পানীকল গোম, যব, তুলা ও অন্য২ যে ফসলের নাম নির্দিষ্ট নয়।	১০	১১১/০	২১১০	১০	১৮	১১১৮	ঐ

যন্তব্য।

১ কাঠার

১ বিঘা

একর

১০০১ ২৫ বর্গ ফুট।

২৭২২৫০০ ঐ

৪৩৫৬০০০ ঐ

২০। ক্ষেত্রের একাংশমাত্র জলসেচন করিতে হইলে জল দিবার পূর্বে স্থানকম্পে আধ ফুট উচ্চ আলি কবিয়া ঐ অংশের স্পষ্ট চিহ্ন না দেওয়া গেলে, সম্পূর্ণ ক্ষেত্রের উপর জলের কব লওয়া যাইতে পারিবে।

২১। ক্ষেত্রের এক অংশে খালের জল ও অন্য অংশে কূপের কি জলাশয়ের জল সেচন হইলে, ঐ দুই অংশের যে সীমা স্পষ্ট দেখা যাইতে পারে এমত সীমা না দেওয়া গেলে সম্পূর্ণ ক্ষেত্রের উপর খালের জলের কব লওয়া যাইতে পারিবে।

২২। খালের জল যে নানা দিয়া যায়, সেই নানা দিয়া কূপের কি জলাশয়ের জলও গেলে, ঐ নানা দিয়া যত জলের সেচন হয়, সকলেরই উপর খালের জলের কব লওয়া যাইতে পারিবে।

২৩। উদ্ধৃত জল বাহির হইবার স্বাভাবিক কি কৃত্রিম নালাদ্বারা জল সেচন হইলে ও জল অবিস্ফেদে যোগান গেলে তাহার প্রতি খালের অন্য২ স্থানহইতে জল সেচনের বিধি বর্ত্তিবে।

২৪। ঐ প্রকারের নালাদ্বারা যে জল সেচন হয় তাহার সময়ে২ তজ্জ হইলে, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সময়ে২ যে ন্যূন হারের কব ধার্য্য করেন সেই হারে জল পাইবার অনুমতি থাকিবে।

২৫। কোন ক্ষুমির নিমিত্ত জল পাইবার লিখিত পরমিট না পাইয়াও কোন ব্যক্তি খালের জলে সেই ক্ষুমি সেচন করিলে, কিম্বা উপযুক্ত ক্রমতাপন্ন কর্তৃপক্ষের দ্বারা যে২ সময়ে জল লইতে নিষেধ হইল, সেই২ সময়ে জল লইলে আইনের ৯৩ ও ৯৪ ধারামতে তাহার উপর যে দণ্ড ধার্য্য হইতে পারে তদ্বিত্ত যত ক্ষমিতে জল সেচন হইবাছে তাহার উপর জলের দ্বিগুণ কর লওয়া যাইবে।

২৬। যে ভূমির কৃষিকার্য্য হয় না, এমত ভূমিতে জলের অপচয় হইতে দিলে, তফসীলে যে তত্বাক্ত হার ধরা গিয়াছে অর্থাৎ যত ভূমিতে জল ব্যাপ্ত হইবাছে তাহার একর প্রতি ৫ টাবার হিসাবে ঐ জলের কব লাগিবে। কিন্তু তদ্রূপ প্রত্যেক স্থলে দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ উচিত বোধ করিলে ন্যূন হারে কর ধার্য্য করিতে পারিবেন।

২৭। যদি একি ক্ষেত্রে নানা প্রকারের ফসল হইয়া থাকে, তবে যে ফসলের উপর অতি উচ্চ হারে কর লওয়া যায় সেই হারানুসারে জলের কর লওয়া যাইবে।

২৮। খালের জলসিদ্ধিত ক্ষেত্রে প্রথম যে শস্যের বীজ বপন হইল তাহা উৎপন্ন না হওয়াতে যদি পুনরায় লাঙ্গল দিয়া চষাইয়া বৎসরের সেই কালে অন্য শস্য দেওয়া গিয়া থাকে, তবে কেবল দ্বিতীয় ফসলের উপর জলের রেট আদায় হইবে।

২৯। এই বিধির ৫ ধারায় ভাগবিভাগ করিবার ও জলের ক্ষুদ্র পথ কবিবার যে বিধান হই-
রাছে, ক্ষেত্রে সেই প্রকারে প্রস্তুত ন, হইলেও তাহাতে জল সৈঁচিয়া দেওয়া গেলে, ঐ ক্ষেত্রের উপর জলের
যত কর আদায় হইতে পারে তাহার অর্ধেকের তুল্য আর কর ধার্য্য হইতে পারিবে। এমত প্রত্যেক
স্থলে দেশখণ্ডের কি উপখণ্ডের কার্য্যকারক আপনি ক্ষেত্রে গিয়া দেখিলেন ও বিধি নিয়মানুসারে
জল সৈঁচাইবার নিমিত্ত তাহা উপযুক্তরূপে প্রস্তুত করা যায় নাই, তাহার এই মর্শ্বের সঠিকিকট দিতে
হইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

30 The amounts demandable for water rate shall be determined and apportioned by the Divisional Canal Officer

31 All water-rates shall become due on the dates noted on the "permits," viz the dates on which the crops ordinarily come to maturity, and are as follows —

Water rate on spring crops,—wheat, barley, peas, poppy, &c,—shall become due on 31st March

Water-rate on summer crops,—cheena, &c,—shall become due on 30th June

Water rate on bhadoi crops,—seera rice, Indian-corn, murwa, &c,—shall become due on 31st October

Water-rate on annual and winter crops,—aghani rice, joaur, &c,—on 31st December, and shall be paid within one month of such dates

32 In the case of lands held on Báoli tenures, half the water rates shall be recoverable from the zemindar or landlord

33 Collection of all water-rates will be made by the Collector strictly in accordance with the statement of demands furnished to him by the Divisional Canal Officer, in such form as shall from time to time be sanctioned by the Lieutenant-Governor

34 The Collector will make the collections through the Deputy Collectors attached to each division of the canal, and the Subordinate Canal Revenue Establishment

35 Objections to the demand on the score of short supply, or of matters affecting the Irrigation Department, addressed to the Collector, shall be referred by him to the Canal Divisional Officer. Meanwhile the collection of the demand shall not be suspended

36 Claims for remission so referred by the Collector, and admitted by the Divisional Canal Officer, shall be reported by him for the sanction of the Superintending Canal Officer

37 A remission statement signed by the Superintending Canal Officer, shall be sufficient authority for a refund by the Collector

38 If the decision of the Divisional Canal Officer uphold the original demand, an appeal may be made to the Superintending Canal Officer, provided that it is preferred within forty days from the issue of the order. The decision of the Superintending Canal Officer shall be final

39 In cases in which the water-rate is irrecoverable, from the absconding or bankruptcy of the defaulter, or when the question at issue does not depend on the canal supply, or the action of the Irrigation Department, the Collector will obtain sanction to remission of canal demands from the Commissioner of the Division. All such remissions shall be reported at the close of each official year to the Divisional Canal Officer

40 If a cultivator is dissatisfied with the entries made against him in the "permit" (Appendix B), whether as to the fact of the land having been charged "flow" instead of "lift," or as to the measurements and entries of class of crop, he must lodge a complaint, either personally or through the headman of his water-course, with the Divisional or Sub-Divisional Canal Officer within fifteen days of the issue of the permit

41 No person, without the permission in writing of the Divisional or Sub-Divisional Canal Officers, shall pass, or shall cause any animal or vehicle to pass, on or across any of the works, banks, or channels of a canal or drainage work after he has been desired to desist therefrom, excepting upon such bridges, fords, and ferries, and their approaches, as are provided by the Divisional Canal Officer

42 No Canal Officer, unless specially exempted by the Lieutenant-Governor, shall have any interest in the distribution of water from any of the canals, or purchase or bid for any Government property sold thereon, either in his own name, or in the name of another, or jointly, or in shares with others

F T HAIG, Col, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept
Irrigation Branch

The 26th April 1876

[Government Gazette, 20th June 1876]

৩০। জলের কর বলিয়া যত টাকা দাওয়া হইবে, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ তাহা নির্ণয় করিয়া অংশাংশমতে নিরূপণ করিবেন।

৩১। পরমিতে যে২ তারিখ নির্দিষ্ট হয় অর্থাৎ ফসল সচরাচর যে২ তারিখে পাকিয়া থাকে সেই২ তারিখে জলের কর দেয়া হইবে, তাহা এই২

বাসন্তিক শস্যের অর্থাৎ গোধ, যব, কলাই পোস্ত প্রভৃতির উপর জল কর মার্চ মাসের ৩১ তারিখে, গ্রীষ্মকালীন শস্যের অর্থাৎ চীনা প্রভৃতির উপর জলের কর জুন মাসের ৩০ তারিখে।

ভাদ্রই শস্যের অর্থাৎ সীবা ধান্য, অনেরা, মরওয়া প্রভৃতির উপর জলের কর অক্টোবর মাসের ৩১ তারিখে।

বৎসর ২ ও শীতকালে অগ্রহাণনী ধান্য ও জোয়ার প্রভৃতি শস্যের উপর জলকর ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে দেয়া হইবে ও সেই২ তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে দিতে হইবে।

৩২। বাওলী পাট্টাক্রমে যে ভূমি ভোগ হইতেছে তাহাব জলের অর্ধেক কর জমীদারের কি ভূম্যধিকারির হানে আদায় হইবে।

৩৩। জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সমবেশে যে পাঠের অনুমতি করেন, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সেই পাঠানুসারে কালেক্টর সাহেবকে দাওয়ার বর্ণনা পত্র দিবেন, ও কালেক্টর সাহেব ঠিক তদনুসারে জলের কর আদায় করিবেন।

৩৪। খালের প্রত্যেক খণ্ডে যে ডেপুটী কালেক্টরেরা নিযুক্ত থাকেন কালেক্টর সাহেব তাঁহাদের দ্বারা ও খালের রাজস্ব সংক্রান্ত অধীন আমলাগণের দ্বারা কর আদায় করিবেন।

৩৫। অম্প জল দেওয়া গেল বলিয়া কিম্বা জলসেচন সংক্রান্ত কর্মবিভাগের অন্য২ বিষয় লইয়া সেই দাওয়ার আপত্তি থাকিলে, কালেক্টর সাহেবকে পত্র দ্বারা জ্ঞাত করা গেলে, তিনি দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকট তাহা অর্পণ করিবেন। ইতিমধ্যে ঐ দাওয়াতে টাকা আদায় করণ কার্য স্থগিত থাকিবে না।

৩৬। কালেক্টর সাহেব ক্ষমা পাইবার দাওয়াসূচক উক্ত যে পত্র অর্পণ করবেন, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ তাহা গ্রাহ্য করিলে খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের অনুমতি পাইবার জন্যে তাঁহার নিকট ঐ কথার রিপোর্ট করিবেন।

৩৭। খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব ক্ষমাব বর্ণনাপত্রে স্বাক্ষর করিলে তাহাই কালেক্টর সাহেবের ঐ টাকা কিবিষয় দিবার প্রচুর ক্ষমতাপত্রস্বরূপ হইবে।

৩৮। দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিষ্পত্তি অনুসারে যদি প্রথম দাওয়া প্রবল রাখা যায়, তাহা খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকটে আপীল হইতে পারিবে, কিন্তু ঐ আজ্ঞার তারিখ অবধি চল্লিশ দিনের মধ্যে ঐ আপীল করিতে হইবে। খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের আজ্ঞা চূড়ান্ত।

৩৯। বাকীদার পলানন কবাজে কিম্বা যোত্রহীন হওয়াতে জলের কর আদায় হইতে না পারিলে, কিম্বা খালহইতে যত জল যোগান যায় তাহার উপর কিম্বা জলসেচন সম্পর্কীয় কর্মবিভাগের কোন কর্মের উপর বিবাদীয় বিষয়ের নির্ভর না হইলে কালেক্টর সাহেব খালের দাওয়া ক্ষমা করিবার জন্যে দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি লইবেন। বাজকীয় কার্যসংক্রান্ত প্রতি বৎসরের অবসানে, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সাহেবের নিকট ঐ সকল ক্ষমার রিপোর্ট করিতে হইবে।

৪০। B চিহ্নিত ক্রোডপত্রানুযায়ী পরমিতে কৃষকের নামে যে সকল দফা লেখা গিয়াছে, তাহার ভূমীর পক্ষে জলভোলনের কথা না লিখিয়া জল চলনের কথা লেখা গিয়াছে বলিয়া, কিম্বা ফসলের পরিমাণ কি যে শ্রেনীর ফসল লেখা গিয়াছে, তৎসম্পর্কে ঐ২ দফা লইয়া কৃষক সন্তুষ্ট না হইলে, ঐ পরমিতে দেওয়া রার পর পঞ্চদশ দিনের মধ্যে আপনি কিম্বা আপনাব জলপ্রণালীর মণ্ডলের দ্বারা দেশখণ্ডের কিম্বা উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকটে তাহাব মালিশ করিতে হইবে।

৪১। খাল প্রভৃতির উপর দিয়া যাইবার যে সাঁকো ও তাহার ভিতর দিয়া হাঁটিয়া যাইবার যে পথ ও যে খেরা নৌকা ও তথায় পাহুছবার যে২ পথ দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের দ্বারা করিয়া দেওয়া গেল, কোন ব্যক্তি সেই সাঁকো প্রভৃতি ছাড়া নির্মিত কোন কার্যের উপর কি খালের তীর কি মালা কি জল নির্গত হইবার কোন বিষয়ের উপর কি তাহা দিয়া কোন গোক প্রভৃতি জন্তু কি গাভী চালাইতে নিষিদ্ধ হইলে দেশখণ্ডের কি উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের লিখিত অনুমতি না পাইলে ঐ খাল প্রভৃতির উপর কি তাহা দিয়া যাইবেন না ও কোন গোক প্রভৃতি জন্তু কি গাভী চালাইবেন না।

৪২। জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব যাহাদিগকে মুক্ত করেন কোন খালহইতে জলবিতরণ সম্পর্কীয় কোন বিষয়ে তাঁহারা ভিন্ন খালের কোন কর্তৃপক্ষের স্বার্থ থাকিবে না, ও সেই খালে গবর্নমেন্টের কোন সম্পত্তি বিক্রয় করা গেলে, তাঁহারা আপনাদের কি অন্যের নামে কিম্বা অন্যের সঙ্গে যোড়ায় কি অংশভাবে ঐ সম্পত্তি ক্রয় করিতে কি দিলামে ডাকিতে পারিবেন না।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আব, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আইন সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ২৬ আপ্রিল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

APPENDIX A

APPLICATION FOR WATER

No

Mousah (1)

Pergunnah (2)

Distributary (3)

Village channel (4)

Name of headman (5)

Name of applicant (6)

I the undersigned hereby apply for water from the above named village channel for the fields and crops below detailed and I engage to pay through the headman to the Divisional Canal Officer or other person duly authorized to receive them the water-rates according to the published schedules and I further agree to abide by all the rules issued under the Canal Act

No of field in Revenue Map	Acres of field	Crop to be grown

Signature or mark of applicant

Signature of headman

Date _____

NOTE—This counterfoil to remain with the headman of the village channel

APPLICATION FOR WATER

No

Mousah (1)

Pergunnah (2)

Distributary (3)

Village channel (4)

Name of headman (5)

Name of applicant (6)

I the undersigned hereby apply for water from the above mentioned village channel for the fields and crop below detailed and I engage to pay through the headman to the Divisional Canal Officer or other person duly authorized to receive them the water rates according to published schedules and I further agree to abide by all the rules issued under the Canal Act

No of field in revenue Map	Acres of field	Crop to be grown

Signature or mark of applicant

Signature of headman

Date _____

NOTE—This application to be sent to Sub Divisional Canal Officer or Tilladar according to the orders issued in the particular case by Divisional Canal Officer

A চিহ্নিত ক্রোডপত্র ।

জল পাইবার প্রার্থনাপত্র ।

৭

- মোজা (১)
পরগনা (২)
জল বিতরণের নালী (৩)
আমীর জল নালী (৪)
মণ্ডলের নাম (৫)
প্রার্থনাকারির নাম (৬)

এই পত্রের নিম্নভাগে যে ক্রেতের ও কসলের বর্ণনা করা গেল, নিম্নলিখিত ব্যক্তি আমি ঐ ক্রেতের ও কস-
লের নিমিত্তে উক্ত আমীর জল নালীতে জল পাইবার
প্রার্থনা করি। প্রকাশিত তকসীলমতে জলের যে কর
দায়্য হয়, আমি মণ্ডলের দ্বারা খণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষকে
করি। অন্য যে ব্যক্তি সেই কর লইবার উপযুক্ত ক্ষমতা
পান তাঁহাকে ঐ কর দিতে করার কবলাম, ও খাল
বিষয়ক আইনমতে যে সকল বিধি প্রচার করা যায় তাহা
নিমিত্তে প্রতিজ্ঞা করিলাম।

বরিনিউ ম্যাপে ক্রেতের নম্বর	ক্রেতের বড় একর পরিমাণ	তাঁহাতে যে কসল হইবে।

প্রার্থনাকারির স্বাক্ষর কি নিশানি ।

মণ্ডলের স্বাক্ষর ।

তারিখ

নোট।—আমীর জলনালার মণ্ডলের নিকট এই অনু-
পি থাকিবে।

জল পাইবার প্রার্থনাপত্র ।

৮

- মোজা (১)
পরগনা (২)
জল বিতরণের নালী (৩)
আমীর জল নালী (৪)
মণ্ডলের নাম (৫)
প্রার্থনাকারির নাম (৬) .

এই পত্রের নিম্নভাগে যে ক্রেতের ও কসলের বর্ণনা
করা গেল, নিম্নলিখিত ব্যক্তি আমি ঐ ক্রেতের ও কস-
লের নিমিত্তে উক্ত আমীর জল নালীতে জল পাইবার
প্রার্থনা করি। প্রকাশিত তকসীলমতে জলের যে কর
দায়্য হয়, আমি মণ্ডলের দ্বারা খণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষকে
করি। অন্য যে ব্যক্তি সেই কর লইবার উপযুক্ত ক্ষমতা
পান তাঁহাকে ঐ কর দিতে করার করিলাম, ও খাল
বিষয়ক আইনমতে যে সকল বিধি প্রচার করা যায়
তাহা নিমিত্তে প্রতিজ্ঞা করিলাম।

বরিনিউ ম্যাপে ক্রেতের নম্বর	ক্রেতের বড় একর পরিমাণ	তাঁহাতে যে কসল হইবে।

প্রার্থনাকারির স্বাক্ষর কি নিশানি ।

মণ্ডলের স্বাক্ষর ।

তারিখ

নোট।—খণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ নাহেব বিশেষ
স্বদে যে আজ্ঞা করেন তদনুসারে খাল সংকান্ত মহকুমার
কর্তৃপক্ষের বা জিলাদারের নিকট এই প্রার্থনাপত্র
পাঠাইতে হইবে।

APPENDIX B

[Government Gazette, 20th June 1876]

No _____ Permit _____ of village _____ to take water from _____

Distributary _____
Village channel _____
for the under mentioned fields and crops

No of field	Acceage of field	Crop to be grown	Water rate due	Date of payment

Date _____ Signature of Canal Officer _____

NOTE - To be retained by the headman of the village channel

No _____ Permit _____ of village _____ to take water from _____

Distributary _____
Village channel _____
for the under mentioned fields and crops.

No of field	Acceage of field	Crop to be grown	Water-rate due	Date of payment

Date _____ Signature of Canal Officer _____

NOTE - To be handed by headman of village channel to the ryot.

No _____ Permit _____ of village _____ to take water from _____

Distributary _____
Village channel _____
for the under mentioned fields and crops

No of field	Acceage of field	Crop to be grown	Water rate due	Date of payment

Date _____ Signature of Canal Officer _____

NOTE - To be retained by the officer issuing the permit

No _____ Permit _____ of village _____ to take water from _____

Distributary _____
Village channel _____
for the under mentioned fields and crops

No. of field	Acceage of field	Crop to be grown	Water rate due.	Date of payment

Date _____ Signature of Canal Officer _____

NOTE - To be sent to the other Revenue Officer of the sub-division. Thus, if the permit is granted by the Sub Divisional Officer this will be sent to the Zilladar and vice-versa

৫।১।১৩৩ ক্রোড়সং।

নং _____ গ্রাম বাসি ক্রী _____ কে
নিম্নলিখিত ক্ষেত্রে ও কসলের নিমিত্ত—
_____ জল বিভরণার্থ নালার ও
_____ গ্রামীণ _____ জলনালার জল নইতে দেও।

ক্ষেত্রে নম্বর	ক্ষেত্রে বত একর পরিমাণ	যে কসল হইবে	জলের বত কর দেনা হইল	যে ভাবিখে দেওয়া হইবে।

_____ খালের কর্তৃপক্ষের স্বাক্ষর।

তারিখ।

নোট।—গ্রামের জলনালার যত্নের নিকট রাখিতে হইবে।

নং _____ গ্রাম বাসি ক্রী _____ কে
নিম্নলিখিত ক্ষেত্রে ও কসলের নিমিত্ত—
_____ জল বিভরণার্থ নালার ও
_____ গ্রামীণ _____ জলনালার জল নইতে দেও।

ক্ষেত্রে নম্বর	ক্ষেত্রে বত একর পরিমাণ	যে কসল হইবে	জলের বত কর দেনা হইল	যে ভাবিখে দেওয়া হইবে।

_____ খালের কর্তৃপক্ষের স্বাক্ষর।

তারিখ।

নোট।—গ্রামীণ জলনালার যত্ন রাখিতকৈ দিবেন।

[স্বাক্ষরকর্তৃক গণ্যকৃত। ১৮১৩।২০ খ্রিঃ।]

নং _____ গ্রাম বাসি ক্রী _____ কে
নিম্নলিখিত ক্ষেত্রে ও কসলের নিমিত্ত—
_____ জল বিভরণার্থ নালার ও
_____ গ্রামীণ _____ জলনালার জল নইতে দেও।

ক্ষেত্রে নম্বর	ক্ষেত্রে বত একর পরিমাণ	যে কসল হইবে	জলের বত কর দেনা হইল	যে ভাবিখে দেওয়া হইবে।

_____ খালের কর্তৃপক্ষের স্বাক্ষর।

তারিখ।

নোট।—যে কর্তৃপক্ষের এই পরমিষ্ট প্রকাশ করেন তাঁহাই নিকট রাখিতে হইবে।

নং _____ গ্রাম বাসি ক্রী _____ কে
নিম্নলিখিত ক্ষেত্রে ও কসলের নিমিত্ত—
_____ জল বিভরণার্থ নালার ও
_____ গ্রামীণ _____ জলনালার জল নইতে দেও।

ক্ষেত্রে নম্বর	ক্ষেত্রে বত একর পরিমাণ	যে কসল হইবে	জলের বত কর দেনা হইল	যে ভাবিখে দেওয়া হইবে।

_____ খালের কর্তৃপক্ষের স্বাক্ষর।

তারিখ।

নোট।—যত্নস্বার্থে রাজস্বের অন্য কর্তৃপক্ষের নিকট পাঠাইতে হইবে। যথা যদি যত্নস্বার্থে কর্তৃপক্ষ
এই পরমিষ্ট দিয়া থাকেন তবে জিলাদারের নিকট এবং জিলাদার কর্তৃক দেওয়া গেলে যত্নস্বার্থে কর্তৃপক্ষের
নিকট পাঠাইতে হইবে।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 27, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৭ জুন।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1669C S

GENERAL — *The 10th June 1876* — Baboo Kali Prosunno Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is transferred to Cuttack

Moulvi Abdool Hye, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manickgunge, Dacca, on leave, is transferred to Jessore

The following officers, who have been set free from the establishment employed on the settlement work in the Sonthal Pergunnahs, are posted to the several districts of the Bhágalpur division, and in the grades of Sub-Deputy Collectors noted against each —

Baboo Sant Prosad, First Grade, Kissengunge
 „ Chundra Narayan Gupta, First Grade, Deoghur
 Moulvi Shere Ali, First Grade, Godda.
 Syed Zakir Hossein, First Grade, Muddehpooora.
 Baboo Shama Churn Mittra, First Grade, Jamooee
 „ Ishree Prosad, Second Grade, Banka
 „ Debi Prosad, Second Grade, Begooserai
 „ Umesh Chandra Banerjee, Second Grade, Arrareah.

Moulvi Shere Ali and Baboo Ishree Prosad, and Baboo Debi Prosad, will, however, continue temporarily in the Sonthal Pergunnahs settlement

Moulvi Shere Ali will continue to act in the 7th grade of the Subordinate Executive service during the absence, on leave, of Mr J R Hand, or until further orders

Baboo Umesh Chundra Banerjee will also continue at Godda in the First Grade, and Moulvi Abdul Majid at Arrareah in the Second Grade of Sub-Deputy Collectors until Mr Hand's return

The 12th June 1876 — Mr Thomas Durant Beighton, an Officiating Judge of the Calcutta Small Cause Court, is appointed to act temporarily as District and Sessions Judge of Hooghly

Mr C F Egerton Allen, Barrister-at-law, Lecturer on English Law in the Presidency College, is appointed to act temporarily, in addition to his own duties, as a Judge of the Calcutta Small Cause Court

Mr W H M Gun, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jajpore division of the Cuttack district, is transferred to the Sudder Station of that district

The 13th June 1876 — Captain C H Garbett, Assistant Commissioner, Lohardugga, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, under section 18 (b) of the Civil Leave Code, to enable him to rejoin his appointment on his return from furlough

The 15th June 1876. — Dr J Anderson is appointed to be a Member of the Committee for the management of the Zoological Garden at Alipore

Baboo Govind Chundro Bysak, Sub-Deputy Collector, Mymensing, is vested with the powers of a Collector under section 3, Act X (B C) of 1871

The 16th June 1876 — Mr P D Dickens, Magistrate of Police, Calcutta, is allowed leave for three months, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 27th instant.

Mr E. J. Trevelyan, Barrister-at-law, is appointed to act as a Magistrate of Police, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr P D Dickens, or until further orders.

[*Government Gazette, 27th June 1876*]

বঙ্গদেশের জিহুত জেনেটমেন্ট গবর্নমেন্ট সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

১৬৬৯০৪ মস্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ১০ জুন।—যশোহরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু কালীপ্রসন্ন সরকার কটকে প্রেরিত হইলেন।

চাকার অন্তর্গত মানিকগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মৌলবী আবদুল হার যশোহরে প্রেরিত হইলেন। ইনি ছুটি মইরাছেন।

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্ত কার্য্যহইতে যুক্ত হইয়া আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত ভাগলপুর খণ্ডের অন্তর্গত নানা জিলায় সব-ডেপুটী কালেক্টরদের নানা জেণীতে নিযুক্ত হইলেন।

- জিহুত শান্ত প্রসাদ বাবু, কৃষ্ণগঞ্জ, প্রথম জেণী।
- „ বাবু চন্দ্র নারায়ণ গুপ্ত, দেবগড়ে, প্রথম জেণী।
- „ মৌলবী শের আলী, গদ্যার, প্রথম জেণী।
- „ সৈয়দ আকীর হুসেন, মজ্জাপুরায়, প্রথম জেণী।
- „ বাবু শ্যামাচরণ মিত্র, জমুইয়ে, প্রথম জেণী।
- „ কেশরী প্রসাদ বাবু, বাঁকায, দ্বিতীয় জেণী।
- „ দেবী প্রসাদ বাবু, বেগুসবাইয়ে, দ্বিতীয় জেণী।
- „ বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, অরবিয়ায়, দ্বিতীয় জেণী।

জিহুত মৌলবী শের আলী ও জিহুত কেশরী প্রসাদ বাবু ও জিহুত দেবী প্রসাদ বাবু নিম্নলিখিত সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্ত কার্য্যে থাকিবেন।

জিহুত জে, আব, হাও সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অরুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জিহুত মৌলবী শের আলী সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্কিসেব মন্তম জেণীমতে কর্ম করিতে থাকিবেন।

জিহুত হাও সাহেবের প্রত্যাগমন না করণ পর্য্যন্ত জিহুত বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় গদ্যার সব-ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম জেণীমতে ও জিহুত মৌলবী আবদুল মজীদ অরবিয়ায় সব-ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় জেণীমতে কর্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন।—কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের একটিং অজ জিহুত তামস ডুরান্ট বেটম সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে হুগলীর ডিক্টিকট ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সী কালেক্ট ইংরেজী ব্যবস্থার উপদেশক বারিফর আট-লা জিহুত সি, এফ, ইগার্টন আলেন সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম করিবেন।

কটক জিলায় অন্তর্গত যাজপুর মহকুমার কার্য্যে তার প্রাপ্ত একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত ডবলিউ, এচ, এম, গম্ সাহেব ঐ জিলায় সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।—শোহারডগার আসিফটো কমিশনার কাশাম জিহুত সি, এচ, গার্কেন্ট সাহেব, নিয়মিত ছুটিহইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ (৬) ধারামতে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ জুন।—ডাক্তর জিহুত জে, আণ্ডরসন সাহেব আলীপুরস্থ জীবজন্তু প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৩ ধারামতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ জুন।—কলিকাতার পৌলীসের মাজিস্ট্রেট জিহুত পি, ডি, ডিকিন্স সাহেব সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ২৭ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জিহুত পি, ডি, ডিকিন্স সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অরুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বারিফর-আট-লা জিহুত ই, জে, ট্রেবিলিয়ান সাহেব কলিকাতার পৌলীসের মাজিস্ট্রেটের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is posted to Serajgunge, in Pubna, with effect from the 19th May last, till relieved from that appointment, when he will revert to his former appointment at Bogra

The 17th June 1876—Baboo Gobind Kant Bidyabhushan, Supernumerary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bôgra, is posted to Serajgunge, in Pubna

Baboo Juggobundhoo Khan, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is appointed temporarily to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade, with effect from the 17th March 1875, *vice* Mr. H. R. Reily, now on deputation on special duty as Manager of the Chanchal Estate

The 19th June 1876—Baboo Bhooban Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Brahmanbariah division of the Tipperah district, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871, *vice* Baboo Bhugwan Chunder Bose, transferred

The 20th June 1876—Baboo Shoshee Sikar Dutt, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under section 4, Act V (B O) of 1875

POLICE—*The 10th June 1876*—Mr Charles Raban, Assistant Superintendent of Police, Shahabad, is allowed leave for three months, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Mr L E Fabre Tonnerre, Officiating Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to Shahabad

Mr C P Crouch, Assistant Superintendent of Police, is posted to the Sudder Station of the 24-Pergunnahs, but will continue to act for the present as District Superintendent of Police, Tipperah

The 11th June 1876—Mr C S Agacy is appointed to be an Inspector of Police in the Second Grade in the Howrah Municipality.

The 19th June 1876.—Mr. Francis Thomas Platts, District Superintendent of Police, Maldah, is allowed leave for three months, from the 15th July next, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

REGISTRATION—*The 10th June 1876*—Sultan Wajee Uddin Hyder is appointed to be temporary Sub-Registrar of Colgong, in the district of Bhâgulpur, until relieved by Mr H S Thompson

EDUCATION—*The 19th June 1876*—Mr F J G Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the District School Committee, Sarun.

The 20th June 1876—Mr W Griffiths, M A, Officiating Principal of the Hooghly College, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the Hooghly Madrissa Committee, *vice* Mr R Thwaytes, deceased

Moulvi Ashraf Uddin Ahmed, Motawalli of the Hooghly Imambara, is appointed to be a Member of the Hooghly Madrissa Sub-Committee Moulvi Ashraf Uddin Ahmed is also appointed to be a Member of the District School Committees of Hooghly and Howrah.

Baboo Kailas Chandra Ghose, Second Master of the Hooghly Branch School, officiated as Head Master of that institution from the 18th January to 17th March 1876 Baboo Kailas Chandra Ghose also officiated as Head Master of that institution for fifteen days from the 30th March 1876, during the absence, on leave, of Baboo Lukhi Narain Das

Baboo Dwarkanath Chuckerbutty, Second Master, Hooghly Collegiate School, is appointed to act as Head Master of that institution till relieved by Baboo Chundi Churn Banerjee

MEDICAL—*The 17th June 1876*—Assistant Surgeon Buddy Nath Bromho, Deputy Superintendent of Vaccination, Second Metropolitan Circle, is allowed leave for three months, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

[Government Gazette, 27th June 1876.]

বগুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু মহেশচন্দ্র সেন গত মে মাসেব ১৯ তারিখ অবধি অর্থাৎ অমোর প্রতি কর্মের ভার অপণ না করণ পর্য্যন্ত পাবনাব অন্তর্গত শেরাজগঞ্জে অবস্থিত হইলেন। অমোর প্রতি কর্মের ভার অপণ করিলে তিনি বগুড়ার স্বীয় পূর্বপদে প্রত্যাগমন করিবেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জুন।—বগুড়ার অতিরিক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু গোবিন্দকান্ত বিদ্যাভূষণ পাবনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জে অবস্থিত হইলেন।

চঞ্চল ইন্সটিটেব কার্য্যাক্ষররূপ বিশেষ কাঁথো নিযুক্ত জীযুত এচ, আর, রাইলী সাহেবের পরিবর্তে বাকুড়ার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু অগঙ্কু খাঁ কিমৎকালের নিমিত্তে ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ৭ তারিখ অবধি সপ্তম শ্রণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন।—জীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র বসু স্বামান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার কার্য্যেব ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু ভুবনমোহন বাহা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন।—কবীন্দ্রপুত্রের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু শশীশেখর দত্ত ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৪ ধারামতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ জুন।—শাহাবাদেব পোলীসেব আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত চার্লস রেবান সাহেব, সিভিল কার্য্যাকবকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

২৪ পরগনার পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এল, ই, ফেবর টমের সাহেব শাহাবাদে প্রেরিত হইলেন।

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত সি, পি, ফ্রোচ সাহেব ২৪ পরগনার সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন, কিন্তু সম্প্রতি ত্রিপুরা জিলার পোলীসেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ১১ জুন।—জীযুত সি, এস, আগসি সাহেব হাবড়া মুনিসিপালিটিতে দ্বিতীয় শ্রণীমতে পোলীসেব ইন্স্পেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন।—মাসদেহেব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত গুাজিস তামস প্লাটস সাহেব সিভিল কার্য্যাকবকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি জুলাই মাসেব ১৫ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

রেজিষ্ট্রারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ জুন।—জীযুত সুলতান ওয়াজী উদ্দীন হযদর জীযুত এচ, এস, তামস সাহেবের প্রতি কর্মের ভারাপণ না করণ পর্য্যন্ত কিরৎকালের নিমিত্তে ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত কাহালগাঁয়ের সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৯ জুন।—একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এক, জে, জি, কাম্বেল সাহেব সাবণ জিলার কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন।—আর, থোমস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে হুগলী কালেক্টর একটিং প্রিজিপল জীযুত উইলিউ গ্রিফিথস সাহেব, এম, এ, হুগলীর মাস্তাসা কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর এমামবাড়ার মতাওয়ালী জীযুত মোলবী আশরফ উদ্দীন আহম্মদ হুগলী সদরসার সব-কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি হুগলী ও হাবড়া জিলার কুল কমিটিতেও নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর শাখা কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক জীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১৮ তারিখ অবধি মার্চ মাসের ১৭ তারিখপর্য্যন্ত উক্ত কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করিয়াছেন। জীযুত বাবু লক্ষ্মীনারায়ণ দাসের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে জীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ ১৮৭৬ সালের ৩০ মার্চ অবধি পনের দিন উক্ত কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করিয়াছেন।

হুগলী কলেজিষ্ট কুলেব দ্বিতীয় শিক্ষক জীযুত বাবু দ্বারকানাথ চক্রবর্তী জীযুত বাবু চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের প্রতি কর্মের ভারাপণ না করণ পর্য্যন্ত উক্ত কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ জুন।—রাজধানীর দ্বিতীয় চক্রের চীকামান কার্য্যের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত বৈদ্যনাথ ব্রহ্ম সিভিল কার্য্যাকবকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজটে। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

OPIMUM — *The 14th June 1876* — Mr W T Ryves, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar, is allowed leave for two months, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 20th June 1876 — Mr W Cracroft, Assistant Sub Deputy Opium Agent, Benares, is allowed leave for one month and twenty days, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd instant

Mr P S Ross is appointed to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares, during the absence, on leave, of Mr Cracroft, or until further orders

MUNICIPAL — *The 13th June 1876* — The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Jessore, viz —

Mr H Peterson, Assistant Magistrate

„ J C Williamson, Deputy Magistrate

Baboo Kalinath Mookerjee, Pleader

Mr C D C Winter, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Jessore

The 19th June 1876 — Mr F J G Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Chuprah, *vice* Mr Millar, who has left the station

Moulvi Syed Imdad Ali, late Subordinate Judge, Gya, is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Bháulpur

Mr J Macnamara is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Arrah, *vice* Mr C H Vowell

ROAD CESS — *The 15th June 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Cuttack, viz —

Baboo Mohesh Chundra Banerjea, Manager of the estate of Baboo Ram Nath Chowdry, *vice* Baboo Sundanund Mohapater

Baboo Harish Chundra Sircar, Manager of the Koojung estate of the Maharajah of Burdwan, *vice* Baboo Tarini Churn Biswas

The following gentlemen are reappointed to be members of the District Road Cess Committee of Cuttack, viz —

Baboo Badyanath Pandit
„ Kanva Lall Pandit

Baboo Lakhmy Narayan Roy Chowdry
„ Chowdhry Kashinath Dass

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Serajgunj, viz —

Mr A Hannah

| Baboo Shumbhoo Chundra Nag

The 19th June 1876 — Baboo Madhub Chunder Moitra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice Chairman of the District Road Cess Committee of Julpigoree

R L MANGLAS

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th June 1876 — The following revised rule is substituted for para 12 of the instructions subsidiary to the Putwaree Rules in Orissa, notified in the *Gazette* of the 1st March 1876, Part I, page 205 —

These rules and instructions apply to all estates paying revenue to Government, but will not apply to lakhirajdars and proprietors of estates not paying Government revenue, who are

[*Government Gazette*, 27th June 1876]

আকীমসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৪ জুন ।—বিহারের আকীমের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত ডবলিউ, টি, বাইবস সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন ।—বাণারসের আকীমের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত ডবলিউ ক্রাকফট সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ৩ তারিখ অবধি এক মাস বিশ দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

জীযুত ক্রাকফট সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত জীযুত পি, এস, রস সাহেব বাণারসের আকীমের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সিপালসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৩ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা যশোহর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট জীযুত এচ, পিটরসন সাহেব ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট জীযুত জে, সি, উলিয়মসন সাহেব ।

উকীল জীযুত বারু কালীনাথ মুখোপাধ্যায় ।

যশোহরের একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, ডি, সি, উইন্টর সাহেব যশোহর নগরেব মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন ।—জীযুত মিলাব সাহেব ছাপরা মোকামহইতে গমন করার তৎপরিবর্তে একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এক, জে, জি, কান্বেল সাহেব ছাপরা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

গয়ার ভূতপূর্ব সর্ভিনেন্ট জজ জীযুত মোলবী সৈয়দ ইমদাদ আলী ভাগলপুর নগরেব মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত সি, এচ, বৌয়েল সাহেবের পরিবর্তে জীযুত জে, মাকনামারা সাহেব আরা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকবসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৫ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা কটক জিলাব পথকব কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বারু সদানন্দ মহাপাত্রের পরিবর্তে বারু রামনাথ চৌধুরীর ইমেন্টের কার্যাব্যাক জীযুত বারু মহেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।

জীযুত বারু তাবিনীচরণ বিশ্বাসের পরিবর্তে বর্দ্ধানন্দ মহাবাজাব কুজঙ্গ ইমেন্টের কার্যাব্যাক জীযুত বারু হরিশচন্দ্র সবকার ।

নিম্নলিখিত মহাশযেরা কটক জিলাব পথকব কমিটিতে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বারু বৈদ্যানাথ পণ্ডিত ।

জীযুত বারু লক্ষ্মীনাথায়ন বায় চৌধুরী ।

” ” কানাইলাল পণ্ডিত ।

” ” চৌধুরী কাশীনাথ দাস ।

নিম্নলিখিত মহাশযেরা শেরাজগঞ্জের শাখা পথকব কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত এ, হানা সাহেব ।

জীযুত বারু শম্ভুচন্দ্র নাগ ।

১৮৭৬ সাল ২৯ জুন ।—ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু মাধবচন্দ্র মৈত্র, জলপাইগুড়ি জিলাব পথকব কমিটির প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন ।—১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৪ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৫৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত উডিয়াব অন্তর্গত পাটওয়াবী বিষয়ক বিধির আনুসঙ্গিক উপদেশপত্রের ১২ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি দেওয়া গেল ।

এই সকল বিধি ও উপদেশ গবর্ণমেন্টের খেরাজী সকল মহালের প্রতি বর্ন্তে কিন্তু লাখেবাজদারদের ও গবর্ণমেন্টের লাখেবাজী মহালের ভূম্যধিকারিদের প্রতি বর্ন্তে ন, তাঁহারা এই বিধি হইতে মুক্ত ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৭ জুন ।]

exempt from the operation of the rules. Subordinate mukuddums, mouroossee surburakars, and other tenure-holders paying revenue through their superior zemindars, cannot be brought under the rules unless, under terms of the settlement, expressed or implied, the performance of putwarees' duties by subordinate tenure-holders was provided for, or they received a malikana allowance including the remuneration of a putwaree

In cases where no special arrangement was made or implied in the settlement for performance of putwarees' duty by tenure holders, Government look to the zemindar, who is amenable to the rules

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th June 1876 —Under Section 3, Act V (B C) of 1875, the Lieutenant-Governor of Bengal has determined that a survey shall be made of the lands from a base line to be laid down by the revenue survey party along and between the banks of the rivers Ganges or Pudda, Aridkhán or Bhoobunesbur, and Megna, from Pungsha, in the sub-division of Goalundo, on the west, to the sub-division of Dakhin Shabazpore, in Backergunge, on the east, passing through parts of the districts of Furreedpore, Dacca, Tipperah, Noakholly, and Backergunge, and orders that the dearah survey now in progress in the districts of Dacca and Furreedpore be accordingly made under that section. The boundaries of mouzahs only are to be demarcated on the lands to be surveyed

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th June 1876 —Under section 2 of the District Road Cess Act, 1871, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that the cesses leviable under the said Act shall take effect in the district of Mozufferpore from the 1st October 1876

Under section 70 of the aforesaid Act the Lieutenant-Governor is pleased to determine that the month in which the District Committee shall meet to prepare estimates of income and expenditure for the cess year commencing on the 1st October 1876, as in the said section provided, shall be July 1876 in the said district

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

অধীন মোকদ্দম ও মোকসী সর্কবাহকাবেবা ও অন্য যে পাট্টাদাবেবা উপবিহ্ন জমীদারদের দ্বারা জমা দিয়া থাকেন তাঁহাদেরিগকে এই বিধির অধীনে আনা যাইতে পারে না। কিন্তু যদি বন্দোবস্তের নিয়মানুসারে পেটাও পাট্টাদারদের দ্বারা পাটওয়ারীর কর্ম নির্বাহ হইবার স্পষ্টতঃ কি ভাবতঃ বিধান হইয়া থাকে কিম্বা যদি তাঁহারা পাটওয়ারির মেহনতানানুস্ক মালিকানা পাইয়া থাকেন, তবে তাঁহাদেরিগকে এই বিধির অধীন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

বন্দোবস্তপত্রের মধ্যে পাট্টাদারদের দ্বারা পাটওয়ারির কর্ম নির্বাহ করিবার কোন বিশেষ নিয়ম না থাকিলে কিম্বা ভাবতঃ এমত নিয়ম বোধ না হইলে গবর্ণমেন্টে জমীদারকেই দায়ী জ্ঞান করিবেন ও তাঁহারা এতি এই বিধি বর্জিতবে।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ ধারামতে স্থির করিয়াছেন যে, বাঙ্গালা সম্পর্কীয় জবীপী কার্যাবল্যকরদের দ্বারা গঙ্গা কি পদ্মা নদীর ও আবিযাস খাঁ। কি ভূ নৈখব নদের তীরের এবং পশ্চিমদিকে গোপালন্দ মহকুমার পাংশা অবধি পূর্ব দিকে বাকবগঞ্জের অন্তর্গত দক্ষিণ শারাজপুর মহকুমা পর্যন্ত মেঘন নদীর তীরের মধ্য সকল ভূমির জবাপ করা যাইবে। ইহান মধ্যে ফরীদপুর ও ঢাকা ও বিহৃত ও নওয়া লি ও বাকবগঞ্জ জিলার কোনই অংশ দ্বারা যাইবে। আরো ঢাকা ও ফরীদপুর জিলার যে দায়ার জবাপী কাধা চবিত্তেছে তাহাও উক্ত জবীপী কার্যের মধ্যে ধরিতাব আচ্ছা করিবেন। যে ভূমির জাপ হইবে তদন্তর্গত সকল মৌজার সীমা মাত্র লিখিতে হইবে।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জুন।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ওাদেশীয় পঞ্চকব বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের ৩ ধারামতে স্থি আচ্ছা করিবেন। উক্ত আশনমতে যে টাক্স আদায় করিত হইবে তাহা ময়ফরপুর জিলায় ১৮৭৬ সালের ৩ কটোরব মাসের ১ তারিখ অবধি আদায় করা যাইবে।

উক্ত আইনের ৭ ধারামতে ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব এটি আচ্ছা করিয়াছেন। ঐ ধারার বিধানমতে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি সমস্তাব্যি আশাণি বহুসবের যত আশ বা হইবার সম্ভাবনা উক্ত জিলায় কমিটি ১৮৭৬ সালের ডুলাই মাস উক্ত জিলায় আদায়শন করিয়া তাহার অকম মাস প্রস্তুত করিবেন।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 9th June 1876 —The undermentioned villages are transferred from thana Ondah to thana Bankoora in zillah Bankoora

No	Names of villages	Thakbust numbers	Pergunnahs	No	Names of villages	Thakbust numbers	Pergunnahs
1	Auralkolla	277	Bishenpore		Math orapore	180	Bishenpore
	Ana Gobindpore	203	ditto		Mooktapore	242	ditto
	Aulteah	62	ditto		Mowkoorah	1,409	ditto
	Aussauboony	201	ditto	65	Majoorakoondy	184	ditto
5	Anguynundunpore or Augnya	43	ditto		Morabury	94	ditto
	Bulluragharpore	1 124	ditto		Nubugram	900	ditto
	Baidkora	1 122	ditto		Naubundura	253	ditto
	Bukoobhanoopore	1,118	ditto	70	Nuddamara Ununtapore	110	ditto
	Benachapra	1 120	ditto		Nabanda Darponuggur, Lugghunathpore, &c	173	ditto
10	Bairmeh	2 89	ditto		Oopermeta	1,126	ditto
	Ikabonja or Belhoony	24	ditto		Ooperbanda Prosadpore or Ooperbandh	729	ditto
	Bhoobunpore or Khueh garah	1,350	ditto		Oopur Nurrakra, &c	1,902	ditto
	Bhugobunpore or Sinooldanga	730	ditto		Purhangury, &c	1,119	ditto
	Bullurampore	739	ditto	75	Poorosuntumpore	1,130	ditto
15	Burruughunathpore	198	ditto		Parcoonda	1,114	ditto
	Bangnenja, &c	244	ditto		Pallasdanga	138	ditto
	Briudabunpore Hatiasooro Bindibundi	236	ditto		Poorosuntumpore	194	ditto
	Buddhadharpore	1,903	ditto		Iditto	29	ditto
	Bhadowjoykrispore, Khodra Raghounathpore	179	ditto	80	Patradanga	177	ditto
20	Bhedooa Poorosuttampore	198	ditto		Pooramowna Gopinathpore Salooka	693	ditto
	Bamoorakoonda	996	ditto		Pooranhatikanary	681	ditto
	Bahadoorpore	1,433	ditto		Prosadpore, Hata	53	ditto
	Bun Hambupore, Dhaudkhan	2355	ditto		Poorosuntumpore or Kanhoony	1,486	ditto
	Bura Damudarpore	149	ditto	85	Roopampore Jonda, &c	899	ditto
25	Bun Hamburpore	2304	ditto		Rasseeknagorpore or Rajargram &c	249	ditto
	Chingra or Gosalole	142	ditto		Rusoolpore, Makoondpore	2,053	ditto
	Chhagoolah	1 864	ditto		Uttonpore	23	ditto
	Choorahtmanespore	1 308	ditto		Ramechandrapore	144	ditto
	Chitterkanaly	1,449	ditto	90	Sira or Birsahra	1,303	ditto
30	Dhoonarah	135	ditto		Salho ny	30	ditto
	Doolahband	265	ditto		Sakdanga Radhamohanpore Madhabpore	164	ditto
	Kuttehpore	1 125	ditto		Sierampore	11	ditto
	Gopinathpore	1 107	ditto		Sunkurpore	764	ditto
	Gopalpore	1 121	ditto	95	Sittampore	785	ditto
35	Gosibaty	1 117	ditto		Sittampore, Rampore	280	ditto
	Gobindpore, Protappore	248	ditto		Sokkdpore	99	ditto
	Gopaulpore or Ruhuna	699	ditto		Thakoranespore	20	ditto
	Gopinathpore	778	ditto		Thakoligirah or Tula garah	1,481	ditto
	Iditto	172	ditto	100	Ujadhua	1 304	ditto
40	Hallen Sibrapore, Huriaktorah	2,123	ditto		Chundrahatty	1,290	Barahajaree Khariya Bishenpore
	Jamira	1 131	ditto		Koosteh	1,111	ditto
	Jetch Bulrapore	1,116	ditto		Kalkanpore or Ruggurgram	293	ditto
	Joykrispore or Chirabusta	246	ditto		Moollydharpore	134	ditto
45	Kamulpore	1 198	ditto	105	Sandapore	1,280	ditto
	Khurehsole	2,604	ditto		Kolabaria	1,129	Bishenpore
	Kudaka	1,121	ditto		Bollarampore*		
	Kattapassanah	2 228	ditto		Bandmura		
	Khermoa	1,110	ditto		Bagakhulya		
50	Kristanuggur	87	ditto		Radhakrishnapore		
	Khoo Irmanaharpore	1 942	ditto		Thilband		
	Kaumaband	1,947	ditto		Akandbota		
	Khodrabundabunpore	154	ditto		Amlaband		
	Kunjaban	205	ditto		Bhalaibagan or Narar jungle		
55	Khurykanaly	1 489	ditto		Tooklaband		
	Kunulpore, Amkoondy	132	ditto		Madabandebpore		
	Koostorah	175	ditto		Debi Radhakristapore		
	Kallapihar	1,488	ditto		Astiband		
	Kanchanpore	626	ditto		Soradiba		
	Mandulah, Kamdabpore, Koonypore	729	ditto		Kuravya		
60	Moonypore	266	ditto		Musurra		
	Mahepore	19	ditto				

* N B —The thakbust numbers and pergunnahs of the fifteen villages beginning with Bollarampore are not available for record from the survey data.

H. J. REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন।—নিম্নলিখিত সকল গ্রাম বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত ওক্কা থানা-হইতে বাঁকুড়া থানা তুলিয়া গেল।

নং	গ্রামের নাম।	থাকবস্তুর নং	পরগনা।	নং	গ্রামের নাম।	থাকবস্তুর নং	পরগনা।
১	অরালকোনা	২৭৭	বিষ্ণুপুর	৬৫	মথুরাপুর	১৮০	বিষ্ণুপুর
	আনা গোবিন্দপুর	২০০	"		মুন্ডাপুর	২৪২	"
	অলতিয়া	৩২	"		মৌড়া	১,৪০২	"
	অসানবনি	২০১	"		মাজুবাঁকুন্দি	১০৪	"
৫	অজানন্দপুর বা অজয়া	৪৩	"		মুন্ডাবাড়ি	২৪	"
	বল রামপুর	১,১২৪	"		নবগ্রাম	২০০	"
	বদকোনা	১,১২২	"		নবগ্রাম	২৫৩	"
	বরুণাপুর	১,১১৮	"		নদিয়াঘাটা অনন্তপুর	১১০	"
	বোনাচাপড়া	১,১২০	"	৭০	নাবান্দা দর্পণনগর ও রঘুনাথপুর		
১০	বারমেন্দে	২,২৮২	"		প্রভুতি	১৭৩	"
	বেলুনিয়া বা বেলুনি	২৪	"		উপর মিটিয়া	১,১২৬	"
	ভুবনপুর বা ধারোগাড়া	১,৩৫০	"		উপরবাদা এলাদপুর বা উপরবাদ	৭২২	"
	ভগবানপুর বা সিংলডাঙ্গা	৭০০	"		উপর নরবা প্রভুতি	১,০০২	"
	বলরামপুর	৭৩৯	"	৭৫	পুরাঙ্গুরি, প্রভুতি	১,১১২	"
১৫	বড় রঘুনাথপুর	১২৬	"		পুরুষোত্তমপুর	১,১০০	"
	বাকুনেয়া প্রভুতি	২৪৪	"		পারুড়া	১,১১৪	"
	বল্লাবনপুর ও হাতিয়াসূতা বিন্দা				পালডাঙ্গা	১৮৮	"
	বিন্দা	২৩৬	"		পুরুষোত্তমপুর	১০৪	"
	বিদ্যাধরপুর	১,২০০	"		ঐ	২২	"
	ভেড় অরুণকপুর ও খুজরঘুনাথপুর	১৭২	"	৮০	পাড়াডাঙ্গা	১৭৭	"
২০	ভেড়ুরা পুরুষোত্তমপুর	১২৮	"		পুরামোনা গোপীনাথপুর লালুকা	৬৯৩	"
	বামুরাঙ্গুলা	২২৬	"		পুণ্ডাচাঁদ কানারি	৬৮১	"
	বামুদুর্গ	১,৪৬৩	"		এলাদপুর ও হাতিয়া	৫৩	"
	বন হাথিরপুর ও দারিদ খাঁ	২৩৫৬	"		পুরুষোত্তমপুর বা বলুজুড়ি	১,৪৮৬	"
	বড় দামোদরপুর	১৪২	"	৮৫	কপনামপুর ও জোনা প্রভুতি	৮২২	"
২৫	বন হাথিরপুর	২৩৫৫	"		বসিবাগাবপুর বা রাজারগ্রাম		
	চিৎড়া বা গোয়ালসোল	১৪২	"		প্রভুতি	২৪২	"
	ছাউলিয়া	১৮৬৪	"		বলুদপুর ও মুকুন্দপুর	২,৬৭৩	"
	ছড়ামণিপুর	১,০০৮	"		বড়পুর	২৩	"
	চত্র কানালি	১,৪৪৬	"		বামচন্দ্রপুর	১৪৪	"
৩০	ধুনাড়া	১৩৫	"	৯০	সিলা বা সিলারা	১,০০৩	"
	দেউলিবাঁধ	২৬৫	"		সালবনি	৩০	"
	কতেপুর	১,১২৫	"		সালডাঙ্গা ও বাধামোহনপুর ও		
	গোপীনাথপুর	১,১২৭	"		ম ধবপুর	১৬৪	"
	গোপালপুর	১,১২৩	"		জীনাথপুর	১১	"
৩৫	গোয়ালবাঁদি	১,১১৭	"		শকরপুর	৭৬৪	"
	গোবিন্দপুর ও প্রতাপপুর	২৪৮	"	৯৫	সীতাবামপুর	৭৮৫	"
	গোপালপুর বা রছনা	৬৫৯	"		সীতাবামপুর ও বামপুর	২৮০	"
	গোপীনাথপুর	৭৭৩	"		স্বকদেবপুর	২২	"
	ঐ	১৭২	"		ঠাট্টা গণীপুর	২৫	"
৪০	হালিয়া ও শিববামপুর ও হরিয়াক			১০০	ভেড়ুলিগাড়া বা তিলাগাড়া	১,৪৮১	"
	ডোড়া	২,১২৩	"		অযোধ্যা	১,০০৪	"
	জামিরা	১,১৩১	"		চন্দ্রহাটি	১,২২০	"
	জিতা বলরামপুর	১,১১৬	"				ব'বজাআবী
	অরুণকপুর বা চিরাবস্তা	২৪৬	"				খারিজা
	কমলপুর	১,১২৮	"				বিষ্ণুপুর।
৪৫	ধরেন্দোল	২,৬৫৪	"	১০৫	কুটে	১,১১১	"
	কোদালিয়া	১,১২১	"		কন্যানপুর বা বগড়ের গ্রাম	২২২	"
	কাটাপালিয়া	২,২২৬	"		মুকলিধরপুর	১০৪	"
	খিরমুরা	১,১১৫	"		শ্যামদাসপুর	১,২৮০	"
	কুন্ডনগর	৩৭	"		কলাবাড়িয়া	১,১২২	বিষ্ণুপুর।
৫০	খুজরনোহরপুর	১,৩৪২	"		বলবামপুর		
	কামারবাঁধ	১,২৪৭	"		বাদমুড়ি		
	খুজরনামপুর	১৫২	"		বাগাখুলিয়া		
	কুঞ্জবন	২০৫	"		রাধাকৃষ্ণপুর		
	খুরিকানালি	১,৪৮৯	"		শিলিবাঁদ		
৫৫	কমলপুর ও আমকুন্দি	১৩২	"		আকলবাঁদ		
	কুজুরা	১৭৫	"		আমলাবাঁদ		
	কালাপাহাড়	১,৪৮৮	"		ভালিবাঁগান বা নারার জঙ্গল		
	কাঞ্চনপুর	৬২৬	"		তুলাবাঁদ		
	মাতুল ও কামদেবপুর ও কুঞ্জপুর	৭২৮	"		মাদারাসদেবপুর		
৬০	মুন্ডিপুর	২৬৬	"		দেবীরাধাকৃষ্ণপুর		
	মহেশপুর	১২	"		অষ্টাবাদ		
					সরাডোবা		
					কুড়িয়াড়া		
					মুন্ডারিয়া		

মন্তব্য।—বলরামপুর অবধি পদের গ্রামের থাকবস্তুর নং ও পরগনা জরীপী কাগজপত্রহইতে পাওয়া বাইতে পারিল না।

এচ, জে, রেমলডল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

SUBORDINATE CIVIL SERVICE EXAMINATION, 1876

RESOLUTION

APPOINTMENT DEPARTMENT

Darjeeling, the 17th June 1876

Read again—

The report of the Superintendent of the Subordinate Civil Service Examination on the result of the examination held in 1875, and the Resolution of the Government recorded thereon, dated 22nd June 1875

The Resolution of this Government in the General Department, dated the 10th March 1875, intimating to certain Acting Deputy Magistrates and Deputy Collectors that their retention in the public service depended entirely on their passing the examinations to which they were still respectively liable

The Minute recorded by the Lieutenant-Governor of Bengal, dated the 25th September 1875, on the competitive examinations for admission of candidates to the Native Civil Service of Bengal

The Notification of this Government in the General Department, dated the 23rd November 1875, promulgating the revised rules to regulate the Native Civil Service Examination to be held in 1876, and future examinations

Read also—

Letter from the Superintendent of the Subordinate Civil Service Examination No 35, dated the 15th May 1876, reporting the result of the examination held in March last at Hooghly, Patna, and Cuttack

In paragraph 9 of the Resolution dated the 22nd June 1875 it was announced that, in view of the large number of passed candidates who had yet to be provided with appointments, the Lieutenant-Governor had decided not to hold another general examination under the then existing rules until further notice. Subsequently, in his Minute dated the 25th September 1875, the Lieutenant-Governor, after reviewing the principle on which the examinations had been previously conducted for admission to the Native Civil Service, pointed out that it had resulted in the passing of a larger number of candidates than the Government could conveniently provide with appointments, and directed that, instead of all candidates being passed who came up to a given standard, the examinations in future should be competitive, that is, that a fixed number of places in the higher and in the lower classes of appointments would be prescribed, for which those candidates would be passed who came out first at the examination. It was further laid down that no candidate would be passed for the higher grade of appointments unless he obtained at least two-thirds, or for the lower grade of appointments unless he obtained at least half, of the total number of obtainable marks upon the whole examination.

2 The number of appointments offered for competition at the past examination, which is the first held under the new rules, was four in the higher and seven in the lower grade, that is, four appointments on Rs 100 per mensem or upwards, and seven on salaries below that amount. The examination was held in March last at Hooghly, Patna, and Cuttack. Ten candidates entered as competitors, but only 8 appeared and underwent examination. Of these, 3 entered for the higher grade and 5 for the lower, but none passed for the former, and only the 5 candidates named in the margin passed for the latter grade.

- 1 Moonshee Azizar Ruhman
- 2 Mahomed Azhar
- 3 Baboo Broj Nath Bhattacharjee
- 4 " Madhub Mall
- 5 " Kunal Chunder Dutt

3 Of these five, two—(1) Moonshee Azizar Ruhman, and (2) Mahomed Azhar, who were candidates for the lower grade—have obtained more than two-thirds of the number of marks, and are therefore, under paragraph 7 of the revised Examination Rules, eligible for appointments of the higher class. They hold, however, no University degree, nor have they either served Government for a period of six years, or been specially declared eligible for all appointments, as required by paragraph 5 of the rules. The Superintendent of the Examination proposes therefore to place them in the lower grade. Looking, however, to the very good examination which these two candidates have passed, the Lieutenant-Governor has been pleased to waive in their favor, as a special case, the objections which exist under the rules to their being placed in the higher grade, and they are accordingly declared eligible for appointment in that grade.

[Government Gazette, 27th June 1876]

১৮৭৬ সালের সবর্ডিনেট সিভিল সর্বিস পরীক্ষা বিষয়ক ।

নির্দ্ধারণ ।

নিয়োগসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

দার্জিলিং, ১৮৭৬ সাল ১৭ জুন ।

১৮৭৫ সালে সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব সবর্ডিনেট সিভিল সর্বিসের পরীক্ষার কল বিষয়ক যে বিপোর্ট করিলেন তাহা ও তদ্বিষয়ে ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ২২ তারিখের গবর্নমেন্টের লিখিত নির্দ্ধারণপত্র,

ও কএক জন একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের যে পরীক্ষা দিতে বাকী ছিল তাহাতে উত্তীর্ণ না হইলে, তাঁহারা রাজকার্যে থাকিতে পাইবেন না। জেনেরল ডিপার্টমেন্টে এই গবর্নমেন্টের ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ১০ তারিখের এই মর্মের নির্দ্ধারণপত্র,

ও বঙ্গদেশীয় নেটির সিভিল সর্বিসের পদাকাঙ্ক্ষীদের গ্রাহ্য হওনার্থ প্রতিযোগী পরীক্ষা বিষয়ক বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৫ তারিখের অভিলেখ্য ও

১৮৭৬ সালে ও তৎপরে নেটির সিভিল সর্বিস পরীক্ষার নিয়ম বরণার্থ যে সংশোধিত বিধি প্রণয়ন হইয়াছিল তৎ-প্রকাশার্থে জেনেরল ডিপার্টমেন্টে এই গবর্নমেন্টের ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের আশ্রয়পত্র পুনরায় পাঠ করা গেল। আরও

হুগলী ও পাটনা ও কটকে গত মার্চ মাসের পরীক্ষায় যে কল হইয়াছে তদ্বিষয়ে সবর্ডিনেট সিভিল সর্বিসের পরীক্ষার সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৫ তারিখের ৩৫ নম্বরী পত্র পাঠ করা গেল।

১৮৭৫ সালের জুন মাসের ২২ তারিখের নির্দ্ধারণপত্রের ৯ দফায় এই কথা প্রকাশ করা গিয়াছিল, পরীক্ষোত্তীর্ণ অনেক পদাকাঙ্ক্ষীই তৎকালপর্যন্ত কর্ম ন পাওয়াতে প্রকাবাস্তবের সংবাদ না হইলে তৎকালের প্রচলিত বিধিমতে সাধারণ পরীক্ষা আব গৃহীত হইবে ন, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ইহাই স্থির করিলেন। তৎপরে, যে মূল নিয়ম অবলম্বন করিয়া সেটির সিভিল সর্বিসে গ্রাহ্য করণার্থ পূর্বত পরীক্ষার কার্য চালান গিয়াছিল, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৫ তারিখের অভিলেখে তাহাব সমালোচনা করিয়া জানাইলেন যে, গবর্নমেন্ট সুবিধামতে যত জনকে বন্দী দিতে পাবেন উক্ত নিয়মে পরীক্ষা কবাব ফলস্বরূপ তদপেক্ষা অধিক জন পদাকাঙ্ক্ষী উত্তীর্ণ হইয়াছেন, তৎপ্রযুক্ত নির্দ্ধিষ্ট কক্ষিমতে পাবদশী হইলেই পদাকাঙ্ক্ষীদিগকে পরীক্ষোত্তীর্ণ না বলিয়া, ভবিষ্যতে এই পরীক্ষা প্রতিযোগিতামূলক হওয়া আবশ্যক, অর্থাৎ বন্দীর উচ্চতর ও নিম্নতর দুই শ্রেণীতে নির্দ্ধিষ্ট কএক পদ স্থিৎ করিয়া পরীক্ষায় পূর্বোক্ত ব্যক্তিদিগকেই কেবল ঐ পদের নিমিত্ত উত্তীর্ণ বন্দী প্রকাশ করা যাইবে এই আদেশ করিলেন। আব সমুদায় পরীক্ষার প্রাপ্য সমগ্র সংখ্যার তিন ভাগের দুই ভাগ না পাইলে, কোন পদাকাঙ্ক্ষীকেই উচ্চতর শ্রেণীর কর্মে নিমিত্ত, বা ন্যূনকক্ষে অঙ্কে না পাইলে নিম্নতর কর্মের নিমিত্ত উত্তীর্ণ বলিয়া প্রকাশ করা যাইবে না এই বিধানও করিলেন।

২। গত বাবের অর্থাৎ নূতন বিধিমতে গৃহীত প্রথম বাবের পরীক্ষায়, প্রতিযোগিতার নিমিত্তে

১। মুনশী আজিজুর রহমান।

২। মহম্মদ অজহার।

৩। জীযুত বাবু ব্রজনাথ ভট্টাচার্য।

৪। " " মধব লাল।

৫। " " কমলচন্দ্র দত্ত।

উচ্চতর শ্রেণীর চাবিটী ও নিম্নতর শ্রেণীর সাতটী

অর্থাৎ মাসিক ১০০২ বা তদধিক টাকার চাবিটী ও

তদপেক্ষা ন্যূন বেতনের সাতটী কর্ম নিকপিত হইয়-

ছিল। গত মার্চ মাসে হুগলী ও পাটনা ও কটকে

পরীক্ষা গ্রহণ করা গিয়াছিল। প্রতিযোগিতাস্বরূপ পদা-

কাঙ্ক্ষী দশজনের নাম লেখা গিয়াছিল, কিন্তু ৮ জন মাত্র

উপস্থিত হইয়া পরীক্ষা দেন। ইহাদের মধ্যে ৩ জন উচ্চতর শ্রেণীতে ও ৫ জন নিম্নতর শ্রেণীর নিমিত্ত নাম লেখাইয়াছিলেন, কিন্তু উচ্চতর শ্রেণীতে কেহই উত্তীর্ণ হন নাই ও পদাকাঙ্ক্ষীদের পাশের লিখিত ৫ জন মাত্র দ্বিতীয় শ্রেণীতে উত্তীর্ণ হন।

৩। উক্ত পাঁচ জনের মধ্যে নিম্নতর শ্রেণীর পদাকাঙ্ক্ষী (১) মুনশী আজিজুর বহমান ও (২) মহম্মদ অজহার এই দুই জন নির্দ্ধিষ্ট সংখ্যার তিন ভাগের দুই ভাগ প্রাপ্ত হওয়াতে পরীক্ষার সংশোধিত বিধির ৭ দফামতে উচ্চতর শ্রেণীর পদে মনোনীত হইতে পাবেন। পবিত্র তাঁহারা বিশ্ববিদ্যালয়ের কোম উপাধি ধারণ করেন না অথচ উক্ত বিধির ৫ ধারার বিধানমতে ছয় বৎসর কাল গবর্নমেন্টের কোন কর্ম কবেন নাই, ও তাহাদিগকে সকল কর্মে মনোনীত হইবার যোগ্য বলিয়া বিশেষমতে প্রকাশ করা যায় নাই। সেই হেতু পরীক্ষার সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব তাহাদিগকে নিম্নতর শ্রেণীতে স্থান দিবার প্রস্তাব করিলেন। কিন্তু ঐ পদাকাঙ্ক্ষীদের অতি উৎকৃষ্টরূপে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওন দৃষ্টে, উক্ত বিধিমতে তাহাদের উচ্চতর শ্রেণীতে স্থান পাইবার যে সকল আপত্তি থাকে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বিশেষ স্থলস্বরূপ তাহাদের সপক্ষে সেই আপত্তি পরিভাগ করিয়াছেন, অতএব তাহাদিগকে উক্ত শ্রেণীতে কর্ম পাইবার উপযুক্ত বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

4 Of the remaining three who have passed, two—(3) Bahoo Brojonath Bhattacharjee, and (4) Madhub Lall—were candidates for the higher grade, but have failed to obtain the requisite number of marks, they have, however, obtained more than half the total number of marks, and the Superintendent recommends that they should be declared eligible for employment in the lower class of appointments. In making this recommendation, the Superintendent has overlooked the provisions of Rule 7 of the revised Examination Rules, which lays down that “candidates must declare whether they desire to compete for the higher or the lower class, and that a candidate for a place in the higher class will not be eligible at that examination for a place in the lower class.” In consideration, however, of the recommendation of the Superintendent of the Examination, and of the fact that the number of candidates at the late examination was fewer than the number of appointments offered for competition, the Lieutenant-Governor is pleased, as a special case, to waive in their case also the objection noted above. These two candidates, together with Baboo Kumal Chunder Dutt, are therefore pronounced eligible for appointments in the lower class.

5 Of the three candidates who failed, Mahomed Nuzerooddin and Baboo Kooldeep Narain Sing already fill appointments in the Subordinate Executive Service conditionally on passing the requisite standard of examination.

Mahomed Nuzerooddin was appointed surveyor in Balasore in July 1873, subject to passing in 1874. He was subsequently granted further time for preparation till 1875, and, with reference to the result of his examination in the latter year, another year's grace was allowed. He was at the same time exempted from examination in chemistry, botany, and gymnastics. As he has now obtained passing marks in engineering and Oriya, and four marks in all other subjects except Bengali, which is not the vernacular of his district, and as he is also favorably reported on by his superiors, the Lieutenant-Governor has been pleased, as a special case, to declare him as fully passed for the lower grade.

Baboo Kooldeep Narain Sing was appointed 2nd grade Canoongoe in Gya in November 1873, subject to passing the Native Civil Service Examination. He was exempted from attendance at the examination of 1874 in consideration of his employment on famine relief operations. He did not attend the examination in 1875, owing, it was alleged, to ignorance of the date of the examination. On a consideration, however, of the recommendations made by the Commissioner of Patna and the Collector of Gya, the Baboo was permitted, as a special case, to retain his appointment, subject to passing at the examination in 1876, and was distinctly given to understand that no excuse would be entertained for failure on his part to attend or to pass at that examination. As he has now obtained half marks in only one subject, viz. in the vernacular, and very low marks in all other subjects, the Lieutenant-Governor directs that he be removed from his appointment.

6 In the orders passed on the report of the result of the examination in 1875, it was stated that candidates who had conditionally passed at that examination would, as a special case, be allowed to appear at the examination of 1876. Accordingly thirteen such candidates obtained permission to attend the examination, but twelve only, including five assistants of the Opium Department, who were to be examined in the special subjects of surveying, botany, and chemistry, appeared and underwent the examination. All the opium assistants failed, the case of these officers will be dealt with departmentally. Of the others, the three named in the margin have now finally passed for the lower grade, and are accordingly declared to have done so under the old rules. Of the remaining four, Baboo Kedar Nath Banerjee has now passed in law and botany, but is still liable to pass in chemistry before he can be considered to have passed the examination for the higher grade. Baboo Ram Lall has now passed in law and drawing, and has still to pass in surveying and mensuration before he can be considered to have passed the examination for the lower grade. This candidate is already in the service on probation, and as he is well spoken of by the officers under whom he is employed, he will be

Baboo Bree Kishore Mozoomdar
Barroda Prosad Bhattacharjee
Kedar Nath Mookerjee

৪। পরীক্ষোত্তীর্ণ অবশিষ্ট তিন জনের মধ্যে দুই জন অর্থাৎ (৩) জীবুত বাবু ব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য ও (৪) জীবুত মাধবলাল বাবু উচ্চতর শ্রেণীর পদাঙ্কাজ্ঞী ছিলেন, কিন্তু প্রাথমিকীয় সংখ্যা পান নাই, তথাপি সমগ্র অঙ্কের অর্ধেকেরও অধিক পাওয়াতে সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের পরামর্শ এই যে তাহাদিগকে মিলিতর শ্রেণীর পদের উপযুক্ত বলিয়া প্রকাশ করা যায়। কিন্তু “পদাঙ্কাজ্ঞীরা উচ্চ বা মিলিতর পদের নিমিত্ত পরীক্ষা দিতে চাহেন এই কথা তাহাদের জানাইতে হইবে, ও সেই পরীক্ষায় যিনি উচ্চ পদাঙ্কাজ্ঞী তিনি মিলিত শ্রেণীর পদে যোগ্য হইবার যোগ্য নহেন।” সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব উক্ত পরামর্শ দেওনে পরীক্ষার সংশোধনিত্ত বিনিয় ৭ খারাব এই বিধান দিয়া ত হইলেন, তথাপি পরীক্ষা কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের উক্ত পরামর্শ ছাড়ুক, ও প্রতিযোগিতা নিমিত্তে যে কএক পদ রাখা গিয়াছিল উক্ত পরীক্ষার পদাঙ্কাজ্ঞীর সংখ্যা তদপেক্ষা অল্প বিবেচনায় জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহাদের পক্ষেও বিশেষ স্বলক্ষ্যরূপ উপরোক্ত আপত্তি পরিত্যাগ করিলেন, অতএব ঐ দুই জনকে ও জীবুত বাবু বমলচন্দ্র দত্তকে মিলিতর শ্রেণীর পদের উপযুক্ত বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

৫। পদাঙ্কাজ্ঞী যে তিন জন পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হন নাই, তন্মধ্যে মহম্মদ নজীকদ্দীন ও বাবু কুলদীপনাথ সিংহ প্রাথমিকীয় কর্ম্মক্ষেত্রে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষায় ইতি পূর্বে সর্ভিসেমেট এক্সেসকিটিব সর্কিসের কর্ম্ম করিতেছেন।

১৮৭৪ সালে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওনের অপেক্ষায় মহম্মদ নজীকদ্দীন ১৮৭৩ সালের জুলাই মাসে বালেশ্বরে সর্বোচ্চবয়স পদে নিযুক্ত হন। পরে পরীক্ষার্থে প্রাপ্ত হওনের নিমিত্ত ১৮৭৫ সাল পর্য্যন্ত সময় পান, সেই বৎসরেও পরীক্ষার ফলোপলক্ষে তাঁহাকে অনুগ্রহস্বরূপ আর এক বৎসর সময় দেওয়া যায়, ও কিম্বী বিদ্যা ও উদ্ভিদ বিদ্যা ও বায়াম বিদ্যায় পরীক্ষা দেওন হইতে মুক্ত করা যায়। তিনি এক্ষণে স্থপতি বিদ্যায় ও উদ্ভিদ ভাবার পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওনের উপযুক্ত সংখ্যা এবং তাঁহার নিজ জিলায় যে বঙ্গভাষা প্রচলিত নয় তদ্বিন্ন অন্য সকল বিষয়ে উত্তমরূপে অল্প পাওয়াতে, ও তাঁহার উপবিস্তৃত কর্তৃপক্ষেরা তাঁহার সপক্ষে বিপোর্ট করাত জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বিশেষ স্বলক্ষ্যরূপ মিলিতর শ্রেণীর নিমিত্তে তাঁহাকেও সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

দেশীয় সিভিল সর্কিস পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওনের অপেক্ষায় জীবুত বাবু কুলদীপনাথ সিংহ ১৮৭৩ সালের নবেম্বর মাসে গয়ায় দ্বিতীয় শ্রেণীর কানুনগোব পদে নিযুক্ত হন। তদুত্তীর্ণ সংক্রান্ত উপকারার্থকার্য্যে নিযুক্ত থাকাতে ১৮৭৪ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না হইবার অনুমতি পাইলেন। ১৮৭৫ সালের পরীক্ষার তারিখ অবগত ছিলেন না তাঁহার এই কথা প্রস্তুত তিনি সেই বৎসরের পরীক্ষায় উপস্থিত হন নাই। পরন্তু গয়াব কালেক্টর সাহেবের ও প্যাটনার কমিশনার সাহেবের অনুবোধক্রমে, ১৮৭৬ সালের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষায় বিশেষ স্বলক্ষ্যরূপ উক্ত বাবুকে কর্ম্মে রাখা গিয়াছিল। এবং সেই পরীক্ষায় উপস্থিত না উত্তীর্ণ হইতে না পারিবার কোন আপত্তিই গ্রাহ্য হইবে না তাঁহাকে এই কথা স্পষ্টই বলা গেল। তিনি এক্ষণে কেবল এক বিষয়ে অর্থাৎ দেশীয় ভাষায় অর্ধেক অল্প, ও অন্যান্য সকল বিষয়ে অতি অল্প অল্প পাওয়াতে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাঁহাকে কর্ম্মহইতে অপস্থত করিবার আদেশ করিলেন।

৬। যে পদাঙ্কাজ্ঞীরা পূর্ব্বাব পরীক্ষা দেওনের নিয়মে ১৮৭৫ সালের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন, তাঁহারা বিশেষ স্বলক্ষ্যরূপ ১৮৭৬ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত হইবার অনুমতি পাইবেন, পূর্ব্বোক্ত পরীক্ষার ফলবিষয়ক রিপোর্ট সম্বন্ধে এই আজ্ঞা হইয়াছিল। তদনুসার পদাঙ্কাজ্ঞী ত্রয়োদশ জন পরীক্ষাতে উপস্থিত হইবার অনুমতি পান, কিন্তু আকীম কর্ম্মবিভাগের পাঁচ জন আসিস্ট্যান্ট সূক্ষ্ম দ্বাদশ জন মাত্র উপস্থিত হইয়া পরীক্ষা দিয়াছিলেন। শেষোক্ত পাঁচ জন কেবল জবীপ ও উদ্ভিদ ও কিম্বী এই বিশেষ বিদ্যায় পরীক্ষিত হইবার জন্য উপস্থিত হন। ঐ আসিস্ট্যান্টদের মধ্যে কেহই উত্তীর্ণ হন নাই, তাহাদিগকে লইয়া কার্য্যবিভাগের নিয়মানুসারে কার্য্য হইবে। অন্য পদাঙ্কাজ্ঞীদের

জীবুত বাবু জীকিশোর মল্লিকদার।
 , , বরদাশ্রয় ভট্টাচার্য্য।
 , , কেশবনাথ ব্রহ্মোপাধ্যায়।

মধ্যে পাঠের লিখিত তিন জন এইবার মিলিতর শ্রেণীর নিমিত্তে একেবারে উত্তীর্ণ হইয়াছেন অতএব তাহাদিগকে পুরাতন বিধিতে তক্রমে উত্তীর্ণ বলিয়া প্রকাশ করা যাইতেছে। অবশিষ্ট চারি জনের মধ্যে জীবুত বাবু কেশবনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় এক্ষণে আইন ও উদ্ভিদ বিদ্যায় পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন, কিন্তু উচ্চতর শ্রেণীর নিমিত্ত পরীক্ষোত্তীর্ণ বলিয়া জ্ঞান হইবার পূর্বে এখনও তাঁহার কিম্বী বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষা থাকিল। জীবুত রামলাল বাবু এক্ষণে আইন ও চিত্র বিদ্যায় পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন, এবং মিলিত শ্রেণীর নিমিত্ত পরীক্ষোত্তীর্ণ বলিয়া জ্ঞান হওয়ার পূর্বে তাঁহার এখনও জবীপ ও পরিমাপন বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষা থাকিল। এই পদাঙ্কাজ্ঞী আক্রেডিসিটস্বরূপ সর্কিসে কর্ম্ম করিতেছেন, এবং তাঁহার উপবিস্তৃত কর্তৃপক্ষেরা তাঁহার

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

held to have passed for the lower grade on condition that he succeeds in passing completely at the next examination

Baboo Doorga Mohun Ghose has now passed in law for the lower grade, and is still liable to pass in surveying and engineering. This candidate is also in the service, and as he is well reported of, he will be held to have passed for the higher grade, provided he passes completely at the next examination

Abdul Mujeed was examined by mistake in Hindustani instead of in Bengali, and has passed in the former language for the lower grade, but he has failed in law and surveying. This candidate was appointed to the service in January 1874, conditionally on his passing the examination in 1875, and as he did not attend the examination held in that year, and has failed to pass at the present examination, the Lieutenant-Governor directs that he be removed from his appointment

7 The officers named in the margin, who now hold appointments conditionally on passing the requisite standard, failed to attend the examination

1 Eknath Sahoy, Canoongoe, Shahabad	Eknath Sahoy, Canoongoe in Shahabad, was appointed in 1873, subject to passing. He was
2 Kaliprosunno Roy Chowdry, Canoongoe, Nuddea	exempted from attendance at the examination of 1874, owing to his employment on famine relief work. He did not attend the examination held in 1875, but, on the recommendation of the Commissioner of Patna, was permitted to retain his appointment and to appear at the next examination. This, however, he has not done, and the Lieutenant-Governor therefore directs that he be removed from his appointment
3 Akhury Char Shambhujan, Canoongoe, Lohardugga	

Baboo Kaliprosunno Roy Chowdry was appointed Canoongoe in February 1874, subject to passing the Native Civil Service Examination. He was exempted from attendance at the examination in 1874, but was informed that no excuse for non-appearance at the examination of 1875 would be admitted. He did not, however, attend the examination in that year, and no report was received as to the cause of his absence. As he has also failed to attend the present examination, the Lieutenant-Governor directs his removal from the service

Akhury Char Shambhujan was appointed a Canoongoe in Lohardugga in February 1874, subject to passing the Native Civil Service Examination. As he has since failed to attend any of the examinations, he must now be removed from the service

8 In accordance with the terms of the Lieutenant-Governor's Minute of the 25th of September last, the vacancies thus caused will be filled up by the candidates who have passed the recent examination in the lower grade, the two candidates also who have now been declared to have passed for the higher grade will be immediately provided with appointments in that grade

9 In the Resolution of the 10th March 1875, a warning was conveyed to certain Acting Deputy Magistrates and Deputy Collectors that their retention in the public service depended entirely on their passing the examination to which they were severally liable, and their attention was again drawn to the subject in the subsequent Resolution of the 22nd June 1875. Two of these officers, Baboo Kailash Chandra Chatterjee and Moulvie Muizuddin Ahmed, being employed in settlement work were not able to attend, and another, Moulvie Motiulla, was specially exempted from attendance. But none of the other officers liable to examination attended the present examination, nor has any explanation as to the cause of their absence been laid before Government. The Lieutenant-Governor now requests that Commissioners of Divisions will be good enough to submit, at an early date, a special report regarding such of these officers as may be serving within their divisions. The reasons why they failed to attend the examination should be fully explained, and Commissioners and District Officers should at the same time submit any recommendations which they may wish to make with regard to the further retention of these officers in the Government service

10 As the Superintendent reports that the paucity in the number of candidates who entered for the competitive examination is probably owing to

স্বখ্যাতি কবাবে আগামি পরীক্ষার সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষায়, তাঁহাকে নিম্নতর শ্রেণীর পদের পরীক্ষার উত্তীর্ণ বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

জীযুত বাবু চুর্গামোহন যে ব নিম্নতর শ্রেণীর নিমিত্তে আইনের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন, কিন্তু অরীপ ও নৃপতি বিদ্যার পরীক্ষার উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষা থাকিল। ইনিও কর্ম করিতেছেন এং তাঁহার সপক্ষে ভাল রিপোর্ট হওয়াতে আগামি পরীক্ষায় সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইবার নিয়মে তাঁহাকে উচ্চতর শ্রেণীর পদের নিমিত্তে পরীক্ষার উত্তীর্ণ বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

প্রান্তিক্রমে আবদুল মজীদকে বঙ্গভাষার পরিবর্তে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষা করা গিয়াছিল। তিনি নিম্নশ্রেণীতে শেখোক্ত ভাষার পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন, কিন্তু আইন ও অরীপের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইতে পারেন নাই। ১৮৭২ সালের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার নিয়মে তাঁহাকে ১৮৭৪ সালের জানুয়ারি মাসে কর্মে নিযুক্ত করা যায়, কিন্তু ঐ বৎসরের পরীক্ষায় উপস্থিত না হওয়াতে ও ইদানীন্তন পরীক্ষার অকৃতকার্য হওয়ার জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাঁহাকে কর্মহইতে অপসৃত করিতে আদেশ করিলেন।

৭। পাশ্চলিখিত কর্মকারকেরা প্রয়োজনীয় কতিয়তে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষায় কর্ম করিতেছেন, কিন্তু গত পরীক্ষায় উপস্থিত হন নাই।

- ১। শাহাবাদের কাহুনগো একনাথ পুরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবেন এই নিয়মানুসারে শাহাবাদের কাহুনগো একনাথ সহায় ১৮৭৩ সালে কর্মে নিযুক্ত হন। তৃতীক সংক্রান্ত উপকারার্থ কার্যে নিযুক্ত থাকতে ১৮৭৪ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না হইবার অনুমতি পাইলেন। ১৮৭৫ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না হইলেও পাটনার কমিশ্যনর সাহেবের অনুরোধক্রমে নিজ কর্মে থাকতে ও তৎপর পরীক্ষায় উপস্থিত হইতে অনুমতি পাইয়া-
- ২। নদীয়ার " কালীপ্রসন্ন একনাথ সহায় ১৮৭৩ সালে কর্মে নিযুক্ত হন। তৃতীক সংক্রান্ত উপকারার্থ কার্যে নিযুক্ত থাকতে ১৮৭৪ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না হইবার অনুমতি পাইলেন। ১৮৭৫ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না হইলেও পাটনার কমিশ্যনর সাহেবের অনুরোধক্রমে নিজ কর্মে থাকতে ও তৎপর পরীক্ষায় উপস্থিত হইতে অনুমতি পাইয়া-
- ৩। লোহারডগার " আখুদার শত্ৰুজান।

ছিলেন। কিন্তু তাহা না কবাবে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাঁহাকে কর্ম হইতে অপসৃত করিবার আদেশ করিলেন।

দেশীয় সিভিল সার্ভিস পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওনের অপেক্ষায় জীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন বায় চৌধুরী ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসে কাহুনগো পদে নিযুক্ত হন। ঐ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না হইবার অনুমতি পাইলেন ও তাঁহাকে এলা গেল যে ১৮৭৫ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না হওয়ার কোন আপত্তিই গ্রাহ্য হইবে না, পবন্ত ঐ পরীক্ষায় তিনি উপস্থিত হইলেন না, ও কেন অনুপস্থিত হইলেন তাহার কোন রিপোর্টও পাওয়া গেল না, তিনি এই বৎসরের পরীক্ষাতেও অনুপস্থিত থাকতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাঁহাকে কর্মহইতে অপসৃত করিবার আদেশ করিলেন।

দেশীয় সিভিল সার্ভিস পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষায় জীযুত আখুদী চব শত্ৰুজান ১৮৭৫ সালের ফেব্রুয়ারি মাসে লোহারডগার কাহুনগো পদে নিযুক্ত হন, কিন্তু তদবধি কোন পরীক্ষায় উপস্থিত না হওয়াতে তাঁহাকেও সার্ভিস হইতে অপসৃত করা যাইবে।

৮। এইরূপে যে সকল কর্ম খালি হইল জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৫ তারিখের অভিলেখের নিয়মানুসারে সম্প্রতি নিম্নশ্রেণীতে পরীক্ষোত্তীর্ণ উক্ত পদাকাঙ্ক্ষিগকে সেই পদে নিযুক্ত করা যাইবে। পদাকাঙ্ক্ষা যে দুই জনকে উচ্চতর শ্রেণীতে উত্তীর্ণ বলিয়া একত্রে প্রকাশ করা গেল তাঁহাদিগকেও ঐ শ্রেণীতে অবিলম্বেই কর্ম দেওয়া যাইবে।

৯। কএক জন একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালকুটের যে পরীক্ষা দেওনের অপেক্ষা থাকিল সেই পরীক্ষায় উত্তীর্ণ না হইলে তাঁহারা বাজ কার্যে থাকিতে পাইবেন না ১৮৭২ সালের মার্চ মাসের ১০ তারিখের নির্দ্বারপত্রে তাঁহাদিগকে সতর্ক করিয়া এই কথা জ্ঞাত করা গেল, ও তৎপরে ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ২২ তারিখের নির্দ্বারপত্রে পুনর্বার এই বিষয়ে তাঁহাদিগের মনোযোগ করান গিয়াছিল। উক্ত কর্মকারকদের দুই জন অর্থাৎ জীযুত বাবু টেকলাস চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ও জীযুত মৌলবী মহীউদ্দীন আহম্মদ বন্দোবস্তের কার্যে নিযুক্ত থাকতে পরীক্ষায় উপস্থিত হইতে পারেন নাই ও অপর এক জন জীযুত মৌলবী মতিউল্লা উপস্থিত না হইবার বিশেষ অনুমতি পাইলেন পবন্ত অপর যে কর্মকারকদের পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা ছিল তাঁহাদের মধ্যে বেহই এই পরীক্ষায় উপস্থিত হন নাই, ও না হওনের কারণসম্বন্ধে কোন কথাই গবর্নমেন্টের সম্মুখে জ্ঞাত করা যায় নাই। অতএব উক্ত যে সকল কর্মকারকেরা যে দেশখণ্ডে কর্ম করিয়া থাকেন সেই খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবেরা তাঁহাদিগের বিষয়ে অগোণে একত্রে খালি বিশেষ রিপোর্ট আপন করেন জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এই আদেশ। তাঁহাদিগের পরীক্ষায় অনুপস্থিত হওনের কারণ সম্পূর্ণরূপে দর্শাইতে হইবে ও কমিশ্যনর ও জিলার কর্তৃপক্ষ সাহেবেরা এই সকল কর্মকারককে গবর্নমেন্টের কর্মে আর রাখা যাইবে কি না তাহা যেরূপে যে পরামর্শ দিতে চাহেন দিবেন।

১০। পরীক্ষার সূতন বিধি বৎসরের প্রথমার্ধে প্রকাশ হইবে, পদাকাঙ্ক্ষীদের প্রস্তুত হওনের যত অবকাশ থাকিত, তত অবকাশ না পাওয়াই ও পরীক্ষার নিয়ম সাধারণমতে ও উপযুক্তরূপে বুঝা না [গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

the fact that the new Examination Rules were not made public sufficiently early in the year to afford candidates much time for preparation, and that the terms were not generally nor properly understood, the Commissioners of Divisions and District Officers are requested to take every opportunity of explaining the principle on which these examinations are conducted, and to notify, as widely as possible, that another examination will be held in February or March next. The precise date on which the examination will be held next year will be shortly notified, as well as the number of appointments to be competed for in each grade.

11 The thanks of Government are due to Mr Grimley, and to the gentlemen who were associated with him, in conducting the recent examination.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 16700 S

The 12th June 1876 — Baboo Kali Das Dutt, Subordinate Judge of Rungpore, is allowed leave for three weeks, under section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 1st ultimo.

The 16th June 1876 — Mr E J Trevelyan is appointed, under the provisions of section 4, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace for the town of Calcutta.

Baboo Mohesh Chandra Chuckerbutty, Additional Moonsif, on leave, is transferred from Sylhet to Rungpore as an Additional Moonsif.

Baboo Nilmoney Nag is appointed to officiate as an Additional Moonsif in the district of Rungpore during the absence, on leave, of Baboo Mohesh Chandra Chuckerbutty, or until further orders.

The 19th June 1876 — Baboo Sri Gopal Chatterjee, M A, B I, is appointed to officiate as Moonsif of Meherpore, in the district of Nuddea, during the absence, on leave, of Baboo Ram Chundra Dhur, or until further orders.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 17th June 1876* — Syed Fakhuruddin Hossein Khan, Moonsif of Jamoore, in the district of Bhágálpur, is allowed privilege leave of absence for one month from the date on which he may be relieved under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 19th June 1876 — Baboo Mothoora Nath Ghose, Moonsif of Rungoneah, in the district of Chittagong, is allowed leave of absence for six weeks from 11th June 1876, in extension of that granted to him on the 30th May 1876, under section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 19th June 1876 — In the list of villages appended to the Notification dated the 25th May 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 31st idem, Part I, page 608, regarding the revised boundaries of the town of Baraset, in the district of the 24 Pergunnahs, for the purposes of Act VI (B C) of 1868, for the village of 'Mourusbaug' read 'Monkusbaug'.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 13th June 1876 — It is hereby notified that under section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the establishment of a public ferry over the Taltallah Khal, between the Taltallah Bazar on one side and Mirgunge on the other both in the Dacca district, and situated on the road between the head-quarters of the Moonsingunge sub-division and thana Sreenugger.

R L MANGLES,

Offg. Secy to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette*, 27th June 1876]

যাওয়ারই এই প্রতিযোগিতার পৰীক্ষার অসম্পন্ন পদাঙ্কাজির উপস্থিত হইবার কারণ হইতে পারে । সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব আপনাদেব এই অভিমত প্রকাশ করাতে দেশখণ্ডের কমিশনার ও জিলার কর্তৃপক্ষ সাহেবদের প্রতি এই আদেশ হইল যে, উক্ত সকল পরীক্ষা যে মূল নিয়মানুসারে চালান যায় তাঁহার। অযোগ্য পাইলেই তাহা বুঝাইয়া দিয়া আগামি ফেব্রুয়ারি বা মার্চ মাসে আবার পরীক্ষা হইবে এই বিষয়ে সাধারন বিজ্ঞপ্তিরূপে জ্ঞাত কর ন । আগামিবার্ষিক যে দিনে পরীক্ষা গ্রহণ করা যাইবে ও প্রত্যেক শ্রেণীর যত পদের নিমিত্ত প্রতিযোগিতার পরীক্ষা হইবে লিখি তাহার সম্বাদ দেওয়া যাইবে ।

১১। জীযুত গ্রিমলী সাহেব ও তাঁহার সহিত অন্যান্য যে খসাসের। গত পরীক্ষার কার্য চালাওনে নিযুক্ত ছিলেন তাঁহাদিগের প্রতি গবর্ণমেন্টে কৃতজ্ঞতা স্বীকার করিলেন ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

১৬৭০০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন ।—বঙ্গপুরের সর্ভডায়েন্ট জজ জীযুত বাবু কালিদাস দত্ত গত মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পাবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন সপ্তাহ ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৬ জুন ।—জীযুত ই জে ট্রিভিনিয়াম সাহেব, ১৮৭৯ সালের ২ আইনের ৪ ধারার নিধানমতে কলিকাতা নগরের শান্তিবিকার্য জজিসের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আডিশনাল মুনসেফ জীযুত বাবু মহেশচন্দ্র চক্রবর্তী আডিশনাল মুনসেফ হইয়া ছিলটহইতে বঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন । ইনি দুটি লইয়াছেন ।

জীযুত বাবু মহেশচন্দ্র চক্রবর্তীর ছুটিপ্রাপ্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীযুত বাবু মীলমনি নাগ বঙ্গপুর জিলায় আডিশনাল মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন ।—জীযুত বাবু বাসচন্দ্র নন্দেব ছুটিপ্রাপ্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীযুত বাবু জীগোপাল চট্টোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এন মদীয়া জিলায় অন্তর্গত মেহেবপুরের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৭৬ সাল ১৭ জুন ।—ভাগলপুর জিলায় অন্তর্গত জম্ম য়েব মুনসেফ জীযুত সৈয়দ শখরউদ্দীন হুসেন ণা যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের ভাগ্যপন করবন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস অন্তর হইবে ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।—চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত বঙ্গনিয়াব মুনসেফ জীযুত বাবু মখুদামাখ বোহ ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩০ তারিখে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পাবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১১ তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহ ছুটি পাইয়াছেন ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

অশুদ্ধশোধন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন ।—১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে ২৪ পরগনা জিলায় অন্তর্গত বাবাসং নগরের সংশোধিত সীমাবিষয় ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৫ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র জুন মাসের ৬ তারিখের বঙ্গল গবর্ণমেন্টে গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫০১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তৎসংযুক্ত গ্রামের নির্ধনপত্রে “মৌসবগ” গ্রাম এই নামের পরিবর্তে “মনকসবাগ” গ্রাম পাঠ করিতে হইবে ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ঢাকা জিলায় অন্তর্গত একদিগে তালতলা বাজার ও অন্য দিগে মৌবগঞ্জ এই দুই স্থানের মধ্যগত তালতলা থালে ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে রাজকীয় খোঁয়াঘাট স্থাপন করিবার অনুমতি দিয়াছেন, এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । ঐ ঘাট মুলশীগঞ্জ মহকুমার সদর স্থানের ও জীনগর থানার মধ্যগত পথের ধারে আছে ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ জুন ।]

NOTIFICATION

The 16th June 1876—In accordance with the powers conferred upon him by section 50 of Act X of 1872, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to direct that Mr H O King, Ulfut Ali Khan, Bedmon Misser, and Azizur Rohman, Honorary Magistrates in the district of Monghyr, or any two or more of them sitting together, shall form a Bench which is hereby vested with the powers of a Magistrate of the 3rd class for the trial of such cases arising within thana Khuruckpore, in the district of Monghyr, as may be within its competence to try, and as may be referred to it by the Magistrate of the district.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th June 1876—It is hereby notified that under section 68 of the Village Chowkeedaree Act [VI (B O), 1870,] the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to extend the provisions of the said Act to the portion of the Moorshedabad district west of the Bhagiruthee River.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st June 1876—The Bill to amend and consolidate the Law relating to Municipalities in Bengal having received the assent of the Governor-General, and having been published in this day's *Gazette* as Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor directs, with reference to the second paragraph of section 1 thereof, that the said Act shall come into force on the 1st July 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 12th June 1876—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for constructing a sewer through the private land, situated between Sobha Bazar Street and Baniatollah Street, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 4 cottahs 15 chittacks and 33 square feet, bounded on the north by Sobha Bazar Street, south by Baniatollah Street, east partly by No 26, Sobha Bazar Street, belonging to Janohy Nath Roy, partly by Nos 87-1, Baniatollah Street, belonging to Kedar Nath and Omesh Chunder Dutt, and partly by No 88, Baniatollah Street, belonging to Koylas Chunder and Greesh Chunder Dutt, and on the west partly by No 25, Sobha Bazar Street, belonging to Madhub Chunder Dass, and partly by No 89, Baniatollah Street, belonging to Ram Chunder Dawn, is required

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

DECLARATION

The 14th June 1876—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a police-station at Onda (mouzah Pootannat), in pergunnah Bishenpore, in the district of Bankoora, it is hereby declared that a piece of land measuring, more or less, 8 beeghas, and bounded on the north by the Provincial Road; south by a tank called Kamara Pushkoini, east by the road leading from the Provincial Road to Taldangra outpost, and west by the lands belonging to Krishto Chowdery of Onda, is required.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৬ জুন ।—১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৫০ ধারামতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আজ্ঞা করিলেন । যুদ্ধের জিলার আইনগত নাজিষ্ট্রেট জিযুত এচ, ও, কিং সাহেব ও জিযুত উলফ, আলী খাঁ ও জিযুত বেদমুন মিশ্র, ও জিযুত আজীজর রহমান কিছা তাঁহাদের মধ্যে দুই কি তদধিক জন একত্র বসিলে এক বেঞ্চ হইবে, যুদ্ধের জিলার অন্তর্গত খরকপুর থানার এলাকার মধ্যে যেহ মোকদ্দমা উপস্থিত হইবে সেই বেঞ্চ তাহার বিচার করিতে ক্ষমতাপন্ন হইলে এবং জিলার নাজিষ্ট্রেট সাহেব বিচারার্থে সমর্পণ করিলে, সেইহ মোকদ্দমার বিচার করণার্থে এতদ্দ্বারা তৃতীয় শ্রেণীর নাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জুন ।—বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব গুয়া চৌকিদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬৮ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান মূবশিদাবাদ জিলার যে অংশ তাগিবখী মদীৰ পশ্চিম দিগে আছে সেই অংশ প্রচলিত করিলেন এদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২১ জুন ।—জিযুত গবরনর জেনরল সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপালিটিবিষয়ক আইন সংশোধন ও সংগৃহ করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি অনুমোদন করাদে ৭২ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন বলিয়া অদ্যকার তারিখের কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ হওয়াতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব উক্ত আইনের ১ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণের উপলক্ষে এই আজ্ঞা করিলেন যে, উক্ত আইন ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের তারিখ অবধি প্রবল হইবে ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শোভাবাজার ট্রাট ও বেণিয়াটোলা ট্রাটের মধ্য স্থিত ব্যক্তি বিশেষের ভূমি দিয়া মর্দম করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে স্থানান্তরিত ৪৫৭ ছটাক ৩৩ বর্গ ফুট পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা শোভাবাজার ট্রাট, দক্ষিণ সীমা বেণিয়াটোলা ট্রাট, পূর্ব সীমা অংশতঃ শোভাবাজার ট্রাটে জামকীনাথ রায়ের ২৬ নং বাটী, ও অংশতঃ বেণিয়াটোলা ট্রাটে কেশরনাথ ও উমেশচন্দ্র দত্তের ৮৭ ১ নং বাটী ও অংশতঃ বেণিয়াটোলা ট্রাটে টেকলাসচন্দ্র ও গিরীশচন্দ্র দত্তের ৮৮ নং বাটী এবং পশ্চিম সীমা শোভাবাজার ট্রাটে মাধবচন্দ্র দাসের ২৫ নং বাটী, ও অংশতঃ বেণিয়াটোলা ট্রাটে রামচন্দ্র দাঁর ৮৯ নং বাটী ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জুন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর পরগনার ওন্দার (পুতনাং মোজা) পোলীস থানা করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে স্থানান্তরিত ৩/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা প্রদেশীয় পথ, দক্ষিণ সীমা কামার পুষ্করিণী নামক পুষ্করিণী, পূর্ব সীমা প্রদেশীয় পথহইতে তালডাঙ্গা কাঁড়িতে যাইবার পথ, পশ্চিম সীমা ওন্দার কৃষ্ণ চৌধুরীর ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 5th June 1876—Under the provisions of section 1 of Act I (B O) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor is pleased to notify for general information that the said Act shall commence and take effect in the district of Noakholly from the 1st July next

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 15th June 1876

No 213 —Notification—Colonel C T Stewart, R E, Superintending Engineer (temporary rank), First Grade, resumed charge of the North-Western Circle on the 10th June 1876, after noon

No 214 —Leave of Absence—Baboo Jogendro Chunder Mitter, Supervisor, First Grade, for three months, without pay, under section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 27th February 1876

No 215 —Notifications—Baboo Madhoram, Sub Engineer, First Grade, joined the Chittagong Division on the 24th May 1876, before noon

No 216—Baboo Jogendro Chunder Mitter, Supervisor, First Grade, joined the Third Calcutta Division on the 27th May 1876, before noon

No 217 —Leave of Absence—Baboo Tara Prosono Mookerjee, Overseer, Third Grade, attached to the Mozufferpore Division, for two months, on medical certificate, under section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 14, dated 17th January 1876

No 218 —Transfer—Baboo Shama Churn Ghose, Accountant, Fourth Grade, from the Hidgellee to the Central Office of Accounts, Bengal

No 219 —Appointment—Baboo Dwarka Nath Chatterjee is appointed as an Officiating Accountant, Fourth Grade, and posted to the Hidgellee Division

No 220 —Notification—The services of Baboo Dwarkanath Chatterjee, Officiating Accountant, Fourth Grade, Hidgellee Division, are dispensed with from the 31st May 1876, on account of the abolition of that division

The 19th June 1876

No 221—Baboo Hem Chunder Biswas, Sub-Engineer, Third Grade, joined the Patna Division on the 8th June 1876, after noon

G A D ANLEY, C E,

Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Dated 16th June 1876

No 201 —Notification—Mr C Low, Temporary Sub Engineer, Third Grade, Lower Gunduk Embankment Division, is permitted to resign his appointment in the Public Works Department

No 202 —Appointment—Baboo Baney Madhub Chatterjee, Probationary Sub Overseer, First Grade, Buxar Division, is permanently appointed to the Public Works Department in that grade.

[Government Gazette, 27th June 1876]

বিজ্ঞাপন।

নিম্নলিখিত জ্ঞাপনপত্রের বাজলা অনুবাদে ভ্রম হওয়াতে তাহা সংশোধন করিয়া পুনর্বার প্রকাশ করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের (অর্থাৎ মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এণ্ডিয়ারমতে রেজিষ্টারী করিবার কানুন করার আইনের) ১ ধারাবিধানমতে উক্ত আইন আগামি জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি মওয়াখালী জিলায় প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিয়াছেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জার, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৫ জুন।

২১৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার কর্ণেল জিহুত সি, টি, ফুয়ার্ট সাহেব, আর, ই, ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্নে উক্ত পশ্চিম চক্রে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২১৪ নম্বর।—ছুটী।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জিহুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র মিত্র সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৭ তারিখ অবধি বিনা বেতনে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

২১৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর সব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত মধুরাম বাবু ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৪ তারিখের পূর্বাহ্নে চট্টগ্রাম খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২১৬ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জিহুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র মিত্র ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৭ তারিখের পূর্বাহ্নে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২১৭ নম্বর।—ছুটী।—মজকবপুবখণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জিহুত বাবু ভাবাপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় যে ছুটী পান * তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

২১৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—চতুর্থ শ্রেণীর অ কৌন্টাণ্ট জিহুত বাবু শ্যামাচরণ ঘোষ হিজলী-হইতে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টা আকিসে প্রেরিত হইলেন।

২১৯ নম্বর।—নিয়োগ।—জিহুত বাবু দ্বারকানাথ চট্টোপাধ্যায় চতুর্থ শ্রেণীর একটিং আকৌন্টাণ্টের পদে নিযুক্ত হইয়া হিজলীখণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

২২০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—হিজলীখণ্ডে উঠিয়া যাওয়াতে ঐ খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একটিং আকৌন্টাণ্ট জিহুত বাবু দ্বারকানাথ চট্টোপাধ্যায়ের কর্ম ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩১ তারিখ অবধি রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন।

২২১ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু হেমচন্দ্র বিশ্বাস, ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্নে পাটনাখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই.
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ জুন।

২০১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ গওক বাঁধ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ইঞ্জিনিয়ার জিহুত সি, লো সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে স্বীয় কর্ম ত্যাগ কবিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

২০২ নম্বর।—নিয়োগ।—বকুনার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনরি সব-ওবরসিয়ার জিহুত বাবু বেণীমাধব চট্টোপাধ্যায় পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ঐ শ্রেণীতে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

Dated 19th June 1876

No 203 — *Notification* — With reference to the orders marginally noted, Mr A D'Ortez, Overseer, First Grade, left the Dehree Workshop Division on the forenoon of the 30th May 1876, to join the establishment under the Director of State Railways

No 204 — *Leave* — Sergeant J Pethard, Supervisor, Second Grade, Arrah Division, is granted privilege leave for three months from 31st July 1876, or any subsequent date as he may avail himself of it, under section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

No 205 — *Notification* — Mr A Clerke, Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, passed in the Lower Standard in Hindustani on the 7th February 1876

No 206 — *Transfer* — Baboo Issur Chunder Ghose, Overseer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Buxar Division of the Sone Circle to the Lower Gunduk Embankment Division of the Gunduk Circle, which he joined on the forenoon of the 6th June 1876

Dated 20th June 1876

No 207 — *Declaration* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that and is required to be taken up by Government at the public expense, for a public purpose, viz, for Doomraon drainage cut No 4, taking off from a point in the 29th mile of the Doomraon Branch Canal in mouzah Kesat,* pergunnah Bhojpore, zillah Shahabad, and terminating in the same mouzah, it is hereby declared that for the above purpose two slips of land, one measuring 250 feet long by 31 feet wide, and the other 1,210 feet long and varying from 70 feet to 80 feet in width, and containing 28½ poles and 3 roods and 23½ poles respectively, are required in the said district of Shahabad

The land plans of the aforesaid drainage cuts can be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and authorized holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

F T. HAIG, Colonel, R E.,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P. W Dept, Irrigation Branch

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন।

২০৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাশ্চাতিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর ওববসিষব জীযুত এ. ডি'ওট্টেজ সাহেব কেটে বেনগু*য় সমুহেব টেডবেষ্টেব সাহেবেব অধীন সিবিশুতায় কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩০ তারিখেব পূর্বাচ্ছে ডিহিরী কাবখান। খণ্ডহইতে গমন কবিলেন।

২০৪ নম্বর।—ছুটী।—আরা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসব সার্জেটে জীযুত জে পেথার্ড সাহেব ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ৩১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পব যে তারিখে ছুটীগ্রহণ করেন তদবধি সিবিলা কার্যকাবকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহেব ছুটী পাইয়াছেন।

২০৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—উত্তর জলপ্রাণী ও বাঁধখণ্ডেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিষব জীযুত এ. ক্লার্ক সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৭ তারিখে নিম্নতর কটিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পবীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

২০৬ নম্বর।—স্থানান্তরে নিবোগ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিষব জীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ বাজ-কার্যেব স্বার্থের নিমিত্তে সোণ চক্রেব অন্তর্গত বকুসাব খণ্ডহইতে গণ্ডকচক্রেব অন্তর্গত দক্ষিণ গণ্ডক বাঁধ খণ্ডে প্রেবিত হইয়া ১৮৭৬ সালের জুন মাসেব ৬ তারিখেব পূর্বাচ্ছে তথায় কর্ম গ্রহণ কবিলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন।

২০৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত ভোজপুর পবগনায় কেসাং * মৌজাব ভূমবাওন শাখা খাণেব ২৯ মাইলেব বিশেষ স্থানহটেতে এই মৌজা পর্যন্ত ভূমবাওন জল প্রাণালীব ৪ নং নানা কাটিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টেব ভূমি লওয়া আনশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্টে গববনব সাহেবেব নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় দুই খণ্ড ভূমিব প্রয়োজন। একখণ্ড ২৫০ ফুট দীর্ঘ ও ৩১ ফুট প্রস্থ ও অন্য খণ্ড ১,২১০ ফুট দীর্ঘ ও ৭০ অবধি ৩০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ বালীতে ক্রমান্বয়ে ২৮৫ পোল ও ৩ কড ২৩ পোল পরিমিত ভূমিব প্রয়োজন।

উপরোক্ত নানা ভূমিব নকশা ববিবার ও নিষমিত্ত বন্দেব দিন ভিন্ন প্রতিদিন পূর্বাচ্ছে ১০টার ও অপরাহ্ন ৪টার মধ্য কোন সময়ে আবা খণ্ডেব একসেকিটিব ইঞ্জিনিষবেব কার্যালয়ে দেখা গাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদেব জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইমেব ৬ ধারাব বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আব, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টেব জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টেব জাইন্টে সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 4, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।

PART III

Acts of the Legislative Council of India.

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF INDIA

LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 14th December 1875, and is hereby promulgated for general information:—

Act No XXI of 1875

An Act to authorize the University at Calcutta to grant honorary degrees

Whereas, under Act No II of 1857, an University was established at Calcutta for the purpose of ascertaining by examination the persons who had acquired proficiency in different branches of Literature, Science, and Art, and of rewarding them by academical degrees as evidence of their respective attainments: and by section eight of the same Act the Chancellor, Vice-Chancellor and

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মহিম্বর জিহুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বর তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের জিহুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের এই আইন অনুমোদন করিলেন তাহা এইরূপে। সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা বাইতেছে—

১৮৭৫ সালের ২১ আইন।

কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতি অনববি ডিগ্রী দিবার ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন।

যাঁহারা বিবিধ প্রকার বিদ্যাতে উন্নতিপ্রাপ্ত হইয়াছেন তাঁহাদের পুরস্কা লইয়া তাঁহাদিগকে নিশ্চিত

করণের অভিপ্রায়ে, ও প্রত্যেক জনের দক্ষতার প্রমাণ স্বরূপে তাঁহাদিগকে বিদ্যাধিষ্ঠিত উপাধিক্রম পুরস্কা প্রদানার্থে ১৮৫৭ সালের ২ আইনমতে কলিকাতার এক বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপিত হইয়াছে, এবং সেই আইনের ৮ ধারামতে উক্ত বিশ্ববিদ্যালয়ের চান্সেলর বাইস-চান্সেলর ও পারিষদগণ সম্মুখকমে সেই উপাধি

Fellows for the time being of the said University were empowered to make bye-laws and regulations touching the examination for such degrees and the granting of the same ,

And whereas, by section eleven of the same Act, it was provided that the said Chancellor, Vice-Chancellor and Fellows should have power after examination to confer the several degrees therein mentioned ,

And whereas, under Act No XLVII of 1860, the Chancellor, Vice-Chancellor and Fellows for the time being of the said University were empowered to confer such degrees as they should appoint by bye-laws and regulations made and approved as therein mentioned , and all the provisions of the said Act No II of 1857 with respect to the degrees therein mentioned, and the examination for those degrees were declared to apply to degrees conferred under the said Act No XLVII of 1860, and to the examinations for such degrees ,

And whereas, under bye-laws and regulations made in exercise of the said powers, the executive government of the said University is now vested in a Syndicate consisting of the Vice Chancellor and six of the Fellows of the said University , and it is the duty of the said Syndicate (among other things) to grant academical degrees ,

And whereas it is expedient to authorize the said Syndicate to grant such degrees to persons who have not undergone a previous examination , It is hereby enacted as follows —

1. With the previous consent of the said Chancellor, the said Syndicate for the time being may grant any academical degree to any person without requiring him to undergo any examination for such degree

Provided that the said Vice-Chancellor and not less than four of the other members of the said Syndicate for the time being certify in writing that in his and their opinion such person is, by reason of eminent position and attainments, a fit and proper person to receive such degree

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

পাইবার নিমিত্তক পরীক্ষা অথচ সেই উপাধি দান বিষয়ক বিধি ও নিয়ম করিবার ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইলেন ,

এবং সেই আইনের ১১ ধারামতে উক্ত চান্সেলর ও বাইসচান্সেলর ও পারিষদগণ পরীক্ষার্থীদের পরীক্ষা লইয়া তদ্ব্যবহিত উল্লিখিত উপাধি সকল দানার্থ ক্ষমতা পাইলেন ,

আরও ১৮৬০ সালের ৪৭ আইনমতে চান্সেলর ও বাইসচান্সেলর ও পারিষদগণ সম্মাননাক্রমে উক্ত আইনের উল্লিখিত মতানুসারে আপনাদের স্থাপিত বিধি ও নিয়ম-দ্বারা নির্দিষ্টকৃত উপাধি সকল প্রদান করিবার ক্ষমতা পাইলেন , ও উক্ত ১৮৫৭ সালের ২ আইনে যত উপাধি উল্লিখিত আছে ও সেই উপাধি পাইবার পরীক্ষাদির সমুদায় বিধান ১৮৬০ সালের উক্ত ৪৭ আইনমত দত্ত উপাধি ও তাহা পাইবার পরীক্ষার প্রতি খাতে ইহা বিধি বদ্ধ হইয়াছে ,

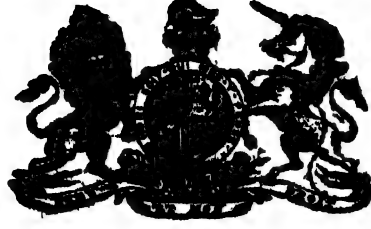
আব উক্ত ক্ষমতামতে নির্দিষ্ট বিধি ও নিয়ম অনুসারে সেই বিশ্ববিদ্যালয়ের কার্য নির্বাহক কর্তৃক বাইসচান্সেলর ছয় জন পারিষদসকল এক সিণ্ডিকেটে বর্তে , ও অন্য কার্য ভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধীয় উপাধি দান সেই সিণ্ডিকেটের কর্তব্য ,

আরও বাহারা পরীক্ষা দেন নাই এমন কোন ব্যক্তিকে উক্ত উপাধি দান করিবার উক্ত সিণ্ডিকেটের ক্ষমতা দেওয়া বিধেয় , এই সকল কারণে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল :—

১ ধারা । উক্ত চান্সেলরের অনুমতিক্রমে বাহারা যে অন্তরী ডিক্রী দিবার ক্ষমতা পাইবার আজ্ঞা বিনা তার কথা ।
সময়ে সিণ্ডিকেট হইল তাহারা পরীক্ষা দিবার আজ্ঞা বিনা কোন ব্যক্তিকে বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধীয় কোন উপাধি দান করিতে পারিবেন ।

পরন্তু যিনি এমন উপাধি প্রাপ্ত হইবেন তিনি যে প্রসিদ্ধ পদ ও বিদ্যাশ্রযুক্ত তাহা পাইবার যোগ্য , বাইসচান্সেলর ও সিণ্ডিকেটের অনুমতি চাহি জন সভা এই মন্তব্য সর্টিফিকেট লিখিয়া দিলে তাহাকে সেই উপাধি দেওয়া যাইবে ইতি ।

উইটলি স্টোকেস,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।
R. J. ELLIS, Offg. Bengalee Translator



গবর্নমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।

PART III.

Acts of the Legislative Council of India

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF INDIA

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 4th January 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No I of 1876

THE INDIAN TELEGRAPH ACT, 1876

CONTENTS

PREAMBLE

I—Preliminary

SECTION

- 1 Short title
Local extent
Commencement
- 2 Repeal of Acts
Saving of existing licenses and rules

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মহিমবর জ্যোতিষ গবর্নর জেমসল সাহেব ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের জ্যোতিষ গবর্নর জেমসল সাহেবের এই আইন অনুমোদন করিলেন, তাহা এইরূপে সাধাবণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে :—

১৮৭৬ সালের ১ আইন।

ভারতবর্ষীয় টেলিগ্রাফ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন।

নির্ঘণ্ট।

হেতুবাদ।

প্রথম।—পরিচয়।

ধারা।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা।
কত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা।
যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা।
- ২। যে২ আইন রহিত করা গেল তাহার কথা।
যে লাইসেন্স ও বিধি চলিত আছে তাহা প্রবল বাধিতব্য কথা।

SECTION

3 Interpretation-clause

11—*Privileges and Powers of Government*

4 Exclusive privilege of establishing telegraphs

Proviso as to licenses

5 Power to take possession of telegraphs established by license

6 Power to establish telegraphs on land of railway company.

7 Power to frame rules for the conduct of Government telegraphs

8 Power to frame rules for telegraphs established by license,

and to declare Act applicable to telegraphs established within British India by Foreign Powers

9 Government not responsible for loss or damage

III—*Penalties*

10 Penalty for establishing or maintaining unlicensed telegraphs

11 For using or working such telegraphs

12 For opposing establishment, &c, of telegraphs on railway land

13 For intruding into signal-room, &c

14 For unlawfully learning the contents of messages

15 For damaging, &c, telegraphs with intent to prevent transmission, to tip, or to commit mischief

Such offences to be cognizable and non-bailable

16 Power to employ additional police in places where mischief to telegraphs is repeatedly committed

17 Penalty for omitting to transmit or deliver messages

For intercepting or divulging messages

For divulging purport of signals

18 For offering bribes to telegraph officers

19 For misconduct

20 For sending messages without payment to Government

21 For sending fabricated messages

22 For retaining messages, &c, delivered by mistake

23 For abetment of and attempts to commit offences

ধারা।

৩। অর্থকবণের ধারা।

দ্বিতীয়।—গবর্ণমেন্টের অধিকার ও ক্ষমতার কথা।

৪। টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার একাধিকারের কথা।

লাইসেন্সবিষয়ক উপবিধি।

৫। লাইসেন্সদ্বারা যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় তাহার অধিকার করিবার ক্ষমতার কথা।

৬। রেলওয়ে কোম্পানির জমিতে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার ক্ষমতার কথা।

৭। গবর্ণমেন্টের টেলিগ্রাফ সংক্রান্ত কার্য চালাইবার বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

৮। লাইসেন্সক্রমে যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় তাহার বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

ভিন্নদেশীয় বাজগণ ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিলে তৎপ্রতি যেমন এই আইন বর্ত্তে ইচ্ছা নির্দেশ করিবার ক্ষমতার কথা।

৯। হানি কি ক্ষতি হইলে গবর্ণমেন্টের দায়ী না হইবার কথা।

তৃতীয়।—দণ্ডের কথা।

১০। লাইসেন্স বিনা টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার কি রাখিবার দণ্ডের কথা।

১১। ঐ টেলিগ্রাফ ব্যবহার করিবার কি চালাইবার দণ্ডের কথা।

১২। রেলওয়ের জমিতে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিতে বাধা দিবার দণ্ডের কথা।

১৩। সিগনালের গৃহাদিতে প্রবেশ করিবার দণ্ডের কথা।

১৪। অবৈধরূপে বার্ত্তা জানিয়া লইবার দণ্ড।

১৫। স্বেচ্ছাপূর্ব্বক টেলিগ্রাফের অপকার করিবার, পাঠাইতে নিবারণ, বার্ত্তা, জানিয়া লওন কি ক্ষতি জগাইবার দণ্ডের কথা।

ওজুপ অপবাদ বিচার্য্য ও তৎকারীদের পক্ষে জামিন না লইবার কথা।

১৬। ব্যবস্থার টেলিগ্রাফের হানি করা গেলে পোলীসের অতিবিক্ত আমলা নিযুক্ত করিবার কথা।

১৭। বার্ত্তা প্রেরণ না করিবার কি পছন্দহইয়া না দিবার দণ্ডের কথা।

আটক রাখিবার কি অন্যকে জামাইবার দণ্ডের কথা।

সিগনালের মর্্ম জামাইবার দণ্ডের কথা।

১৮। টেলিগ্রাফ আফিসবদিগকে ঘুষ দিতে চাহিবার দণ্ডের কথা।

১৯। কদাচাবেব দণ্ডের কথা।

২০। গবর্ণমেন্টের খবচ না দিয়া বার্ত্তা প্রেরণ করিবার দণ্ডের কথা।

২১। কল্পিত বার্ত্তা পাঠাইবার দণ্ডের কথা।

২২। বার্ত্তাদি ভুলক্রমে পছন্দহইয়া দেওয়া গেলে তাহা বাখিরের দণ্ডের কথা।

২৩। অপরাধের সাহায্য কি উদ্যোগ করিবার কথা।

An Act to amend the law relating to Telegraphs in India

WHEREAS it is expedient to amend the law relating to Telegraphs in India, It is hereby enacted as follows —

I—Preliminary

1 This Act may be called “The Indian Telegraph Act, 1876”
Short title
It extends to the whole of British India, and,

so far as regards subjects of Her Majesty, to the dominions of Princes and States in India in alliance with Her Majesty,

And it shall come into force at once
Commencement

2 Act No XXXIV of 1854 (for regulating the establishment and management of Electric Telegraphs in India) and Act No VIII of 1860 (for regulating the establishment and management of Electric Telegraphs in India) are hereby repealed

But all licenses granted, declarations made and rules framed under either of the said Acts and now in force, shall be deemed to have been respectively granted, made and framed under this Act

Interpretation clause 3 In this Act—

“Telegraph” means an electric or magnetic Telegraph

“Telegraph officer” means any person employed either permanently or temporarily in connection with a telegraph established or maintained and worked by the Government, or by a company or person licensed under this Act, and

“Message” means any communication sent by telegraph, or given to a telegraph officer to be sent by telegraph or to be delivered

ভারতবর্ষের টেলিগ্রাফ বিধক আইন সংশোধন করিবার আইন।

ভারতবর্ষের টেলিগ্রাফ বিধক আইন সংশোধন করা বিহিত, এই হেতুক নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

প্রথম।—পরিভাষা।

১ ধারা। এই আইন ভারতবর্ষের “টেলিগ্রাফ বিধক সংশোধন আইন” নামে ১৮৭৬ সালের আইন” নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত সমস্ত দেশে, এবং ঐজিমতী মহারানীর প্রজাদের পক্ষে ঐজিমতীর সহিত সন্ধিবদ্ধ ভারতবর্ষীয় বাজগণের দেশে ও রাজ্যাদিকারে প্রচলিত হইবে,

যে অবধি প্রচলিত হইবে এবং অবিলম্বেই প্রচলিত হইবে ইতি।

২ ধারা। ভারতবর্ষে ইলেকট্রিক টেলিগ্রাফ করিবার ও তাহার কার্য চালাইবার বিধান বিধক ১৮৫৪ সালের ৩৪ আইন ও ১৮৬০ সালের ৮ আইন এতৎক্রমে রহিত করা গেল,

কিন্তু সেই আইনমতে যে সকল লাইসেন্স দেওয়া গেল, ও যে সকল নির্দেশ-বাক্য প্রচারিত ও যে সকল বিধি প্রণীত হইয়া অদ্যাপি প্রবল আছে তাহা এই আইনমতে দেওয়া গেল ও প্রচারিত ও প্রণীত হইল বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

অর্থ করণের ধারা।

৩ ধারা। এই আইনে,

“টেলিগ্রাফ” নামে ইলেকট্রিক কি মাগনেটিক টেলিগ্রাফ বুঝায়।

গবর্ণমেন্ট কর্তৃক কিম্বা এই আইনমতে লাইসেন্স পাইয়া কোন কোম্পানি কি “টেলিগ্রাফ আফিসর” কোন ব্যক্তি কর্তৃক যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় কি যাহার ব্যবহার হইয়া কার্য চালান গিয়া থাকে, সেই টেলিগ্রাফের কর্মে যে ব্যক্তি স্থায়িকপে বা কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত হন তাহাকে “টেলিগ্রাফ আফিসর” বলিয়া জানিতে হইবে।

টেলিগ্রাফদ্বারা যে কথা জ্ঞাত করা যায়, কিম্বা টেলিগ্রাফ আফিসরকে টেলিগ্রাফদ্বারা চালান করিবার কি পত্ৰছাইবার জন্যে যে কথা দেওয়া যায়, “বার্তা” নামে সেই কথা জানিতে হইবে ইতি।

II—Privileges and Powers of Government

4 Within British India the Governor General in Council shall have the exclusive privilege of establishing telegraphs or exclusive privilege of establishing lines of telegraph

Provided that the Governor General in Council may grant a license to any person or Company to establish or to maintain a line of telegraph within any part of British India, which license shall be revocable on the breach of any of the conditions therein contained

5. On the occurrence of any public emergency, or in the interest of the public safety, the Governor General in Council or the Local Government may take temporary possession of any line of telegraph established or maintained by any Company or person licensed under this Act, or may order that any message to or from any person or relating to any specified subject, shall be intercepted or communicated to the Government or any officer thereof mentioned in such order

If any doubt arises as to the existence of a public emergency or whether any act done under this section was in the interest of the public safety, a certificate signed by a Secretary to the Government of India or to the Local Government shall be conclusive evidence on the point

6. Any railway company, on being required so to do by the Governor General in Council, shall permit the Government to establish upon the land of such company, whether within or without the railway fence as the Governor General in Council may in each case determine, a line of telegraph, and shall give every reasonable facility for establishing, maintaining and using the same.

7 The Governor General in Council may, from time to time, frame rules consistent with this Act, for the conduct of telegraphs heretofore or hereafter established by Government, and may therein prescribe the regulations, conditions and restrictions according to which all messages and signals shall be transmitted by such telegraphs

দ্বিতীয়।—গবর্ণমেন্টের অধিকার ও ক্ষমতার কথা।

৪ ধারা। ব্রিটেনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে টেলিগ্রাফের টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার তার স্থাপন করিতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জৈনরুল সাহেবের একাধিকারের কথা।

পবিত্র মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জৈনরুল সাহেব লাইসেন্সবিষয়ক উপবিধি। ব্রিটেনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন স্থানে কোন ব্যক্তিকে কি কোম্পানিকে টেলিগ্রাফের তার বসাইতে কি ডাক্তারী কার্য চালাইতে লাইসেন্স দিতে পারিবেন। সেই লাইসেন্সের কোন নিয়ম ভঙ্গ হইলে, তাহা বাতিল করাইতে পারিবেন ইতি।

৫ ধারা। এই আইনমতে লাইসেন্সপ্রাপ্ত কোন কোম্পানির কি কোন ব্যক্তির লাইসেন্সদ্বারা যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় তাহার দ্বারা যে টেলিগ্রাফের তার বসান হয় কিম্বা যাহাব ব্যবহার হয়, সর্বসাধারণের হিতার্থে প্রয়োজনের স্থলে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জৈনরুল সাহেব কিম্বা স্থানীয় গবর্ণমেন্ট কিম্বাকালের নিমিত্ত সেই তার অধিকার করিয়া লইতে পারিবেন, কিম্বা কোন ব্যক্তির নিকট কি দ্বারা প্রেরিত কোন বিশেষ বিষয়ক বার্তা ধরিয়া গবর্ণমেন্টের কি কোন নির্দিষ্ট ব্যক্তির নিকটে পাঠাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। ও সর্বসাধারণের অত্যন্ত প্রয়োজন, কি এই ধারামতে কোন কার্য সর্বসাধারণের হিতার্থে ছিল কি না, এতদ্বিষয়ে সন্দেহ হইলে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের কি স্থানীয় গবর্ণমেন্টের কোন এক জন সেক্রেটারী সাহেবের স্বাক্ষরিত সার্টিফিকেট এমন বিষয়ের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে ইতি।

৬ ধারা। কোন রেলওয়ে কোম্পানি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জৈনরুল সাহেবের আজ্ঞা পাইলে, ঐ কোম্পানির রেলপথের নিকটস্থ জমীতে উক্ত রেলপথের বেড়াব ভিতরে কি বাহিরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জৈনরুল সাহেবের একই স্থলে যেমন স্থির করিয়া থাকেন গবর্ণমেন্টকে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিতে অনুমতি দিবেন, ও যুক্তিমতে সেই টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার ও সারাইবার ও তাহার কার্য চালাইবার সুবিধাজনক সাহায্য করিবেন ইতি।

৭ ধারা। গবর্ণমেন্ট দ্বারা যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হইয়াছে কি পঞ্চাৎ স্থাপন করাইবে, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জৈনরুল সাহেব তাহার কার্য চালাইবার সময়ে এই আইনের সঙ্গত বিধি করিতে পারিবেন, এবং ঐ বিধির মধ্যে টেলিগ্রাফ দ্বারা বার্তা প্রেরণের চিহ্ন পাঠাইবার বিধান ও নিয়ম ও নিষেধ-সুচক বিধি করিতে পারিবেন ইতি।

8 The Governor General

Power to frame rules
for telegraphs establish-
ed by license,

in Council may from time
to time, by notification in the
Gazette of India,

(a) prescribe rules for the conduct of any telegraph established or maintained by any Company or person licensed under this Act,

(b) declare what portions of this Act shall be applicable to such telegraph and to persons using the same, or employed in connexion therewith,

(c) declare that this Act, or such portions thereof as may be specified in the

and to declare Act ap-
plicable to telegraphs es-
tablished within British
India by Foreign Powers

notification, shall be appli-
cable to any telegraph es-
tablished or to be established

within British India by any Foreign Prince or State with the consent of the Government of India, and to persons using such telegraph or employed in connexion therewith

All rules prescribed under this section shall have the force of law

9 The Government of India shall not be re-

Government not re-
sponsible for loss or
damage

sponsible for any loss or
damage which may occur in
consequence of any tele-

graph officer failing to transmit with accuracy or to deliver any message given to him for transmission or delivery, and no such officer shall be responsible for any such loss or damage, unless he causes the same negligently, maliciously or fraudulently

III—Penalties

10 Whoever, otherwise than under a license

Penalty for establish-
ing or maintaining un-
licensed telegraphs

duly granted as aforesaid,
establishes, or after revoca-
tion of such license main-

tains, a line of telegraph within British India, shall be liable to a fine not exceeding one thousand rupees, and for every week during which such line shall be maintained, shall be liable to a further fine not exceeding five hundred rupees

11 Whoever, knowing or having reason to

For using or working
such telegraphs

believe that a telegraph has
been established or is main-
tained in contravention of

this Act, uses such telegraph for the purpose of sending or receiving messages, or performs any service incidental thereto, shall for every such offence be liable to a fine not exceeding fifty rupees

লাইসেন্সক্রমে যে টেলি-
গ্রাফ স্থাপিত হয় তাহার
বিধি ক্রিয়ার ক্ষমতার কথা।

(ক) এই আইনমতে লাইসেন্সপ্রাপ্ত কোন কোম্পানি
কি ব্যক্তি যে টেলিগ্রাফ স্থাপন কি বাহার ব্যবপোষণ
করেন তাহার কার্য চালাইবার বিধান করিতে পারিবেন।

(খ) ও এই টেলিগ্রাফের প্রতি কিম্বা তদ্বারা বাহার
বাহাদি প্রেরণ করবেন কি বাহার তৎসম্পর্কীয় কর্ম
প্রাপ্ত হন তাহাদের প্রতি এই আইনের যে অংশ
খাতে তাহাও নির্দেশ করিতে পারিবেন।

(গ) ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সম্মতিক্রমে ব্রিটনীয়

ভিন্নদেশীয় রাজগণ ব্রিট-
নীয় ভারতবর্ষের মধ্যে টে-
লিগ্রাফ স্থাপন করিলে তৎ-
প্রতি যেন এই আইন বর্কে
ইহা নির্দেশ করিবার ক্ষমতার
কথা।

ভাবতবর্ষের মধ্যে কোন
ভিন্নদেশীয় রাজা কি রাজ্য-
ধিকারি কর্তৃক কোন টেলি-
গ্রাফ স্থাপিত হইলে, কিম্বা
পরে স্থাপন করা গেলে,
সেই টেলিগ্রাফের প্রতি
ও বাহার সেই টেলিগ্রাফ

দ্বারা বাহাদি প্রেরণ করেন কিম্বা তৎসম্পর্কীয় কর্ম
প্রাপ্ত হন তাহাদের প্রতি এই আইন, কিম্বা উক্ত
জ্ঞাপনপত্রে আইনের যে অংশ নির্দিষ্ট থাকে সেট
অংশ বর্জিত, ইহা নির্দেশ করিতে পারিবেন।

এই ধারামতে যে সকল বিধি কবা যায় তাহা আই-
নের ভূম্য বলবৎ হইবে ইতি।

৯ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ আফিসরকে কোন বাহাদি

হানি কি ক্ষতি হইলে গবর্ণ-
মেন্টের দায়ী না হইবার কথা।
পাঠাইবার কি পত্রছাইরা
দিবার জন্য দেওয়া গেলে,
সেই বাহাদি ঠিক করিয়া

পাঠাইয়া না দেওয়াতে কি তাহা চালান না কবাতে কোন
ক্ষতি কি হানি হইলে, ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্ট তাহার
দায়ী হইবেন না। আব উক্ত কার্যকারকের শৈথিল্য
কি ভ্রম কি প্রভাবাদ্বারা সেই হানি কি ক্ষতি না
হইলে, তিনিও তাহার দায়ী হইবেন না ইতি।

তৃতীয়।—দণ্ডের কথা।

১০ ধারা। কোন ব্যক্তি পূর্বোক্তমতে নিয়মিতরূপে

লাইসেন্স বিনা টেলিগ্রাফ
স্থাপন করিবার কি রাখিবার
দণ্ডের কথা।

লাইসেন্স না পাইয়া
ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে
টেলিগ্রাফের তার বসাইলে,
কিম্বা এই লাইসেন্স রহিত

করা গেলে পব তাহা রাখিলে, তাহার এক হাজার টাকার
অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে, ও তিনি সেই টেলিগ্রাফ
যত সপ্তাহ বাখেন সপ্তাহ প্রতি তাহার আর পাঁচ শত
টাকা অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

১১ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ এই আইনের বিধানের

এ টেলিগ্রাফ ব্যবহার করি-
বার কি চালাইবার দণ্ডের
কথা।

বিকল্পে স্থাপিত হইয়াছে
কি রাখা যাইতেছে, কোন
ব্যক্তি ইহা জালিয়াও কিম্বা
তাহার অন্যতর বোধ করিবার

কাণ থাকিলেও, যদি বাহাদি পাঠাইবার কি পাইবার
অন্যে এই টেলিগ্রাফের ব্যবহার করেন কিম্বা তৎসম্পর্কিত
কোন কার্য করেন তবে উক্ত প্রত্যেক অপরাধের জন্যে
তাহার পঞ্চাশ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইবে ইতি।

12 Every railway company and every officer

For opposing establishment, &c., of telegraphs on railway land

of a railway company, neglecting or refusing to comply with the provisions of section six, shall be liable to a fine not exceeding one thousand rupees for every day during which such neglect or refusal continues

13 Whoever, without permission of some competent authority, enters the

For intruding into signal room, &c

signal-room of a telegraph office of the Government or of a company or person licensed under this Act,

and whoever enters a fenced enclosure round such a telegraph office in contravention of any rule or notice not to do so,

and whoever refuses to quit such room or enclosure on being requested to do so by any officer or servant employed therein,

and whoever wilfully obstructs or impedes any such officer or servant in the performance of his duty,

shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees

14 Whoever does any of the acts mentioned

For unlawfully learning the contents of messages

in section thirteen with the intention of unlawfully learning the contents of any

message, or for any other unlawful purpose, shall (in addition to the fine to which he is liable under section thirteen) be liable to imprisonment for a term which may extend to a year

For damaging, &c., telegraphs with intent

15 Whoever, intending—

(a) to prevent or obstruct the transmission, conveyance or delivery of any message,

(b) to intercept or to acquaint himself with the contents of any message, or

(c) to commit mischief, damages, removes, tampers with, or touches any battery, machinery, wire, cable, post or other thing whatever, being part of or used in or about any telegraph or in the working thereof,

shall be liable to imprisonment for a term which may extend to three years, or to fine, or to both

All offences under this section shall be cognizable and non-bailable within the meaning of the Code of Criminal Procedure.

১২ ধারা। যে প্রত্যেক রেলওয়ে কোম্পানি কিংবা রেলওয়ের অধীতে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিতে বাধা দিবার দণ্ডের কথা।

কোম্পানির কার্যকারক ৬ ধারার বিধানমতে কার্য করিতে শৈথিল্য করিবেন, কি অসম্মত হইবেন, সেই শৈথিল্য কি অসম্মতি যত দিন হইতে থাকে, তাহার দিন প্রতি ঐ কোম্পানির এক হাজার টাকার অমূল্যক দণ্ড হইতে পাবিবে ইতি।

১৩ ধারা। কেহ কোন উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন ব্যক্তির অমুমতি না পাইয়া গবর্ণ-মেন্টের কিংবা এই আইনমতে বৈধ করিবার দণ্ডের কথা।

যে কোম্পানি কি যে ব্যক্তি লাইসেন্স পাইয়াছেন তাহার টেলিগ্রাফ আফিসের সিগন্যাল ঘরে (অর্থাৎ যে ঘরে বার্তা পাঠাইবার যন্ত্র থাকে সেই ঘরে) প্রবেশ করিলে,

কেহ বা তদ্বিবারক আজ্ঞা অবজ্ঞা করত এমন টেলিগ্রাফ ঘরের বেড়াব মধ্যে প্রবেশ করিলে,

ও সেই ঘরে যে কর্মকারক কি চাকর থাকেন তিনি তাহাকে বাহিরে যাইতে বলিলেও সেই ঘরের কি বেড়ার বাহিরে না গেলে,

কিংবা ঐ কর্মকারকের কি চাকরের কর্তব্যকর্ম করণ সময়ে কোম ব্যক্তি তাহাকে বাধা দিলে কি তাহার প্রতিবন্ধক হইলে,

তাহার পাঁচ শত টাকার অমূল্যক অর্থদণ্ড হইতে পাবিবে ইতি।

১৪ ধারা। কেহ কোম বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধ অর্থদণ্ডে বার্তা জানিয়া আর কোম অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোম অপরাধ করিলে উক্ত ধারামতে দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পাবিবে ইতি।

স্বেচ্ছাপূর্বক টেলিগ্রাফের ১৫ ধারা। যে কেহ স্বেচ্ছাপূর্বক অপকার করিবার দণ্ডের কথা।

(ক) কোম বার্তাব প্রেবণ কি লইয়া যাওন কি বিলি কবণের নিবারণ কিংবা বাধা পাঠাইতে নিবারণ।

(খ) কোম বার্তা আটকাইয়া রাখা কিংবা পড়িয়া দেখা, কি আর কোম মতে বার্তা জানিয়া লওন।

(গ) কিংবা স্বেচ্ছাপূর্বক কোম টেলিগ্রাফের একাংশ কতি জম্মাইবার কথা।

তৎসম্পর্কে কি তাহার কার্য চালাইবার নিমিত্ত যে ব্যাটরী কি কল কি তার কি কেবিল কি থাম কি অন্য যে বিষয় থাকে, কোম ব্যক্তি অবৈধমতে তাহা কাটিলে কি ভাঙ্গিলে কি ফেলিয়া দিলে কি মফি কি অপকার কি হানাহানির করিলে,

তাহার দুই বৎসরের অমূল্যক কাল কারাদণ্ড কি অর্থদণ্ড কিংবা ঐ দুই দণ্ড হইবে।

এই ধারামতে যত অপরাধ করা যায় তাহা কোম দারী মকদ্দমার কার্য বিধানের আইনের অর্থনুসারে বিচার্য, ও তৎকারিদের পক্ষে জামিন লওয়া যাইবে না ইতি।

16 Whenever it appears to the Director General of Telegraphs that any

Power to employ additional police in places where mischief to telegraphs is repeatedly committed

act causing or likely to cause wrongful damage to any telegraph is repeatedly or maliciously committed in any place, and that the employment of an additional police force in such place is thereby rendered necessary, the Local Government may, on the application of the said Director-General, send such additional force to such place, and employ the same therein so long as such necessity continues,

and the inhabitants of such places shall be charged with the cost of such additional police force,

and the Local Government may by order in each case define the limits of any place for the purposes of this section,

and the Magistrate of the District, after enquiry if necessary, shall, subject to the orders of the Local Government, assess the proportion in which such cost is to be paid by the said inhabitants according to his judgment of their respective means

All monies payable under this section shall be recoverable either under the warrant of a Magistrate by distress and sale of the goods of the defaulter within the local limits of such Magistrate's jurisdiction, or by suit in any competent Court, and shall be applied to the maintenance of the police force, or otherwise as the Governor-General in Council may from time to time direct

17 Any telegraph officer who

wilfully secretes, makes away with, alters or omits to transmit any message which he may have received for transmission or delivery, or

Penalty for omitting to transmit or deliver messages

wilfully, or otherwise than by the official order of a Secretary to the Government of India or to the Local Government, or of

For intercepting or divulging messages

such other officer as the Governor-General in Council authorizes to give such order, intercepts any message or any part thereof, or divulges any message, or the purport of any message, or of any part thereof, to any person not entitled to receive the same, or

divulges the purport of any telegraphic signal to any person not entitled to become acquainted with the same,

For divulging purport of signals

১৬ ধারা। যাহাতে টেলিগ্রাফের অন্যান্যমতে

বারবার টেলিগ্রাফের হানি করা গেলেন পোলীসের অতি রিক্ত আমলা নিযুক্ত করি বার বধা।

হানি হয় কি হুইবার সম্ভাবনা থাকে, কোন স্থানে বাবদ্বাব ও ঘেবপূর্বক এমত কল্প কবা গেনে, ও

তৎপ্রযুক্ত সেই স্থানে পোলীসের আব কএক জন আমলাকে নিযুক্ত করা আবশ্যক টেলিগ্রাফের ডিরেক্টর জেনরল সাহেবের এমত জ্ঞান থাকিলে, স্থানীয় গবর্নমেন্ট তাঁহার প্রার্থনামতে সেই স্থানে উক্ত আর কএক জন আমলাকে পাঠাইতে পারিবেন, ও যত দিন আবশ্যক তত দিন ঐ আমলাদিগকে তথায় রাখিতে পারিবেন,

ও পোলীসের সেই আব কএক জন আমলা খরচ ঐ স্থানবাসিনদের নিকট হইতে লওয়া যাইবে,

ও স্থানীয় গবর্নমেন্ট আজ্ঞাপত্রক্রমে এই ধারামত কার্য সাধনার্থে এক স্থানের সীমা নির্দিষ্ট করিতে পারিবেন,

ও জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব আজ্ঞামতে তদন্ত লইয়া ঐ স্থানবাসিনদের মধ্যে যাহাব যেমন সজ্জতি থাকে আপনাব বিবেচনামতে স্থানীয় গবর্নমেন্টের অনুমতিক্রমে তদনুসারে তাহাদের উপব অংশাংশমতে ঐ খরচ ধার্য্য করিবেন।

এই ধারামতে যে টাকা পাওনা থাকে, মাজিস্ট্রেট সাহেব পরওয়ানা দিয়া আপনাব এলাকাব অন্তর্গত স্থানের মধ্যে বাকীদারের যে মাল থাকে তাহা ক্রোক ও নিলাম করিষ, অথবা উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন আদালতে মকদ্দমা উপস্থিত করিষা ঐ টাকা আদায় করিতে পারিবেন,

ও পোলীস দলের ব্যয়পোষণার্থে কিম্বা মন্ত্রিসভা দ্বিষ্টিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব সময়ে অন্য যেকোনো তাহা খরচ করিতে বদেন, ঐ টাকা সেইকপে খরচ করা যাইবে ইতি।

১৭ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ আফিসব

প্রেরণ করিবার বি পঁছাইয়া দিবার নিমিত্ত বাক্তি পাইয়া তাহা স্বৈচ্ছাপূর্বক গোপনে বাখিলে কি মকদ্দমা কি পরিবর্তন করিলে কিম্বা প্রেরণ না করিলে,

কিম্বা স্বৈচ্ছামতে অথবা ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আটক রাখিবার কি অন্য কেমাইবার দণ্ডের কথা। কি স্থানীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবের রাষ্ট্র-কার্য্য যটিত আজ্ঞা কিম্বা মন্ত্রিসভাদ্বিষ্টিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব অন্য যে কার্য্যকারকের প্রতি সেইকপ আজ্ঞা করিতে ক্ষমত, নেন, তাঁহার ঐ আজ্ঞা না পাইয়া কোন বাক্তি কি তাহার কোন অংশ আটক বাখিলে, কিম্বা যে ব্যক্তির সেই বাক্তি জানিবার অধিকার নাই এমত কোন ব্যক্তিকে সেই বাক্তি কি তাহার মর্ম্ম কিম্বা তাহার কোন অংশের মর্ম্ম জ্ঞাত করিলে,

কিম্বা টেলিগ্রাফের সিগনেল জানিতে যাহার সিগনেলের মর্ম্ম জানিবার অধিকার নাই তাহাকে সেই সিগনেলের মর্ম্ম জানাইলে,

shall be liable to imprisonment for a term not exceeding three years, or to fine, or to both

18 Every telegraph officer shall be deemed a public servant within the meaning of sections 161, 162, 163, 164 and 165 of the Indian Penal Code And in the definition of "legal remuneration" contained in the said section 161, the word "Government" shall, for the purposes of this Act, be deemed to include a person or company licensed under this Act.

19 Any telegraph officer guilty of any act of drunkenness, carelessness, or other misconduct, whereby the transmission or delivery of any message is endangered, or who loiters or makes delay in the transmission or delivery of any message, shall be liable to imprisonment for a term not exceeding three months, or to a fine not exceeding one hundred rupees, or to both

20 Any telegraph officer who transmits by telegraph any message upon which the prescribed charge has not been paid, intending thereby to defraud the Government, shall be liable to imprisonment for a term which may extend to three years, or to fine, or to both

21 Whoever transmits or causes to be transmitted by a telegraph a message which he knows to be false or fabricated, shall be liable to imprisonment for a term which may extend to three years or to fine, or to both

22 Whoever fraudulently retains, or wilfully secretes, or makes away with, or keeps, or detains a message which ought to have been delivered to some other person,

or being required by a telegraph officer to deliver up any such message, neglects or refuses to do so,

shall be liable to imprisonment for a term which may extend to two years, or to fine, or to both

23 Whoever abets within the meaning of the Indian Penal Code, any offence under this Act, and whoever attempts to commit, any such offence, shall be punishable with the punishment herein provided for such offence

WHITLEY STOKES,

Secy to the Govt of India.

তাহার তিন বৎসরের অধিক কাল কারাদণ্ড, কিম্বা অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

১৮ ধারা। প্রত্যেক জন টেলিগ্রাফ আফিসর ভারত-বর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৬১, ১৬২, ১৬৩, ১৬৪ ও ১৬৫ গকে যুগ্ম দিতে চাহিবার দণ্ডের কথা।

১৯ ধারা। আর উক্ত ১৬১ ধারার "আইনমত পারিশ্রমিক" শব্দের অর্থ নির্ণয়ের কথার মধ্যে "গবর্ণমেন্ট" এই যে শব্দ আছে, এই আইনমতে যে ব্যক্তি কি যে কোম্পানি লাইসেন্সপ্রাপ্ত হন এই আইনের কার্যপক্ষে ঐ গবর্ণমেন্ট শব্দে ঐ ব্যক্তি কি কোম্পানিও গণ্য ইতি।

২০ ধারা। কোম টেলিগ্রাফ আফিসর যাতাল কি কদাচাতের দণ্ডের কথা। অমোযোগী হইলে, কিম্বা যাচাতে বার্তা প্রেরণ না করিবার কি পঁহুছাইবা না দিবার আশঙ্কা হয় অন্য প্রকারে এমত কদাচার করিলে, কিম্বা কোম বার্তা প্রেরণ করিতে কি পঁহুছাইবা দিতে শৈথিল্য কি বিলম্ব করিলে তাহার তিন মাসের অধিককাল কারাদণ্ড, কিম্বা এক শত টাকার অধিক অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২১ ধারা। কোম বার্তা প্রেরণ করিতে যত খবচ লাগে, সেই খবচ না দেওয়া গবর্ণমেন্টকে খরচ না দিয়া গলেও কোম টেলিগ্রাফ বার্তা প্রেরণ করিবার দণ্ডের আফিসর গবর্ণমেন্টের ঐ কথা। পাওনা ঠকাইবা লইবার অভিপ্রায়ে টেলিগ্রাফদ্বারা বার্তা প্রেরণ করিলে, তাহার তিন বৎসরের অধিককাল কারাদণ্ড, কিম্বা অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২২ ধারা। কোম ব্যক্তি মিথ্যা কি কল্পিত জানিয়া কল্পিত বার্তা পাঠাইবা টেলিগ্রাফ দ্বারা বার্তা প্রেরণ করিলে কি কবাইলে তাহার তিন বৎসরের অধিককাল কারাদণ্ড, কিম্বা অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২৩ ধারা। কোম ব্যক্তির নিকট যে বার্তা পঁহুছাইবা দেওয়া উচিত, অন্য ব্যক্তি বার্তাদি ভুলক্রমে পঁহুছাইবা দেওয়া গলে তাহা তাহা পাইবা প্রত্যারণাক্রমে ইয়া দেওয়া গলে তাহা কিম্বা ইচ্ছাপূর্বক গোপন রাখিবার দণ্ডের কথা। করিয়া রাখিলে কি নিকটস্থ করিলে ঐ আটক রাখিলে,

কিম্বা টেলিগ্রাফ আফিসবর্ত্তক তাহা কিরিতা দিতে আদিষ্ট হইলেও তাহা না দিলে কি দিতে অসম্মত হইলে,

তাহার দুই বৎসরের অধিক কাল কারাদণ্ড, কি অর্থদণ্ড, কি উভয় দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২৪ ধারা। কোম ব্যক্তি ভারতবর্ষীয় দণ্ড বিধির আইনের অর্থমতে এই অপরাধের সাহায্য কি ইমসংক্রান্ত কোম অপরাধ উদ্যোগ করিবার কথা। করণে সাহায্যকারী হইলে, কিম্বা কোম ব্যক্তি এমন অপরাধ করিতে উদযোগী হইলে সেই ব্যক্তি অপরাধের নিমিত্তে এই আইনমতে দণ্ডনীয় হইবে ইতি।

উইটলী ফৌক্স,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

R J ELLIS, Offg. Bengalee Translator.



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 29, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।

PART III

Acts of the Legislative Council of India

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF INDIA

LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 8th February 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No IV of 1876

An Act to authorise Revenue Agents to practise in certain suits in the Munsifs' Courts of the Lower Provinces of Bengal

WHEREAS, by Act No XX of 1865, Revenue Agents are now prohibited from practising in Civil

Courts, and it is expedient to authorise them to practise in Munsifs' Courts in suits under Bengal

[Government Gazette, 29th February 1876]

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্যদেব শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের নিম্নলিখিত আইন মহিমাব গবর্ণর জেনারেল সাহেব কর্তৃক ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখে অনুমোদিত হইয়া সর্বসাধারণের আপনাকর্তে প্রকাশিত হইতেছে:—

১৮৭৬ সালের ৪ আইন।

রেবেনিউ এজেন্টদের প্রতি বঙ্গদেশের দক্ষিণ প্রদেশস্থ মুন্সিফি আদালতে বিশেষতঃ মকদ্দমার উকীলের কর্ম করিবার ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন।

১৮৬৫ সালের ২০ আইনমতে রেবেনিউ এজেন্টেরা সম্ভ্রতি দেওয়ানী আদালতে উকীলের কর্ম করিতে

নিষৃত হন, ও বঙ্গীয় ১৮৬৯ সালের ৮ আইন (কুম্ভাধিকারি ও প্রজার মধ্যে যে মকদ্দমা হয় তাহার কার্য-

Act No VIII of 1869 (*to amend the procedure in suits between Landlords and Tenants*), It is hereby enacted as follows —

1 Notwithstanding anything contained in the said Act No XX of 1865

Revenue Agents may appear plead and act in Munsifs Courts in suits under Bengal Act VIII of 1869

all persons duly admitted and enrolled as Revenue Agents under the same Act, in the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, may appear, plead and act in Munsifs' Courts in suits under Bengal Act No VIII of 1869 (*to amend the procedure in suits between Landlords and Tenants*), or under any other Act for the time being in force regulating the procedure in such suits

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

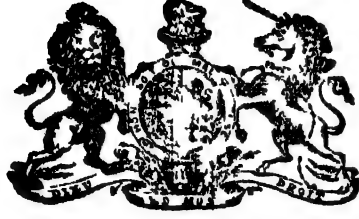
প্রণালী সংশোধন করিবার আইন) মতে মুন্সিফি আদালতে যে মকদ্দমা করা যার তৎপক্ষে তাঁহাদিগকে উকীলের কার্য করিবার ক্ষমতা প্রদান করা বিহিত বোধ হওয়াতে, এতদ্বারা নিম্নলিখিত বিধি করা যাইতেছে :—

১ ধারা। ১৮৬৭ সালের উক্ত ২০ আইনে যাহা থাকুক বঙ্গদেশের জীবন্ত ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় আইনমত মকদ্দমার পক্ষে রেবেমিউ এজেন্টেরা মুন্সিফি আদালতে উপস্থিত হইয়া উত্তর প্রত্যুত্তর করিয়া কার্য করিবার কথা।

লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অধীনস্থ তাবদ্বেশে উক্ত আইনানুসারে যত ব্যক্তি রেবেমিউ এজেন্ট বলিয়া বৈধমতে গ্রাহ্য ও ভুক্ত হইয়াছেন, তত ব্যক্তি বঙ্গীয় ১৮৬৯ সালের আইন (ভূম্যধিকারিণ ও প্রজাব মধ্যে যে মকদ্দমা হয় তাহাব কার্য প্রণালী সংশোধন করিবার আইন) মতে, কিম্বা সমযাক্রমে এমন মকদ্দমার কার্য প্রণালী চালাইবার প্রবল আর কোন আইনমতে মুন্সিফি আদালতে উপস্থিত কবা মকদ্দমার পক্ষে উপস্থিত হইতে, ও উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে, ও কার্য করিতে পারিবেন ইতি।

উইটলী স্টোক্স,
ভাবতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

R J ELLIS, *Offg Bengal Translator*



গবর্ণমেন্ট গেজেট.

TUESDAY, MARCH 14, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ ।

PART III

Acts of the Legislative Council of India

তৃতীয় খণ্ড ।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন ।

GOVERNMENT OF INDIA

LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 25th January 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No III of 1876

BRITISH BURMA LABOUR LAW,
1876

TABLE OF CONTENTS

PREAMBLE

PART I

PRELIMINARY

SECTIONS

- 1 Short title
- Local extent.
- Commencement

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট ।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ ।

মহিমবর জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৫ তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের নিম্নলিখিত আইন অনুমোদন করিতে তাহা সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল ।—

১৮৭৬ সালের ৩ আইন ।

ব্রিটনীয় বর্মাদেশে মজুরীকরণ বিষয়ক
১৮৭৬ সালের আইন ।

ধারার নির্ধেপত্র ।

হেতুবাদ ।

প্রথম অধ্যায় ।
পরিভাষা ।

ধারা ।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা
- যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা ।
- যে অবধি চলিবে তাহার কথা ।

SECTIONS

- 2 Repeal of Madras Act No V of 1866, so far as it affects British Burma
- 3 Interpretation-clause

PART II

OF EMIGRATION

Emigration Agents, Medical Inspectors, and Depôts

- 4 Appointment of Emigration Agent
Appointment of Medical Inspector
- 5 Emigration Agent and Medical Inspector to be deemed public servants
- 6 Duties of Agent
- 7 Emigration Agent, &c, to give information to Medical Inspector
- 8 Establishment of depôts for emigrants

Recruiters

- 9 Licensing of recruiters
- 10 Form of license
Period for which it shall remain in force
- 11 Countersignature of Magistrate to recruiter's license
- 12 License not to be countersigned until recruiter's fitness is ascertained

Contracts and Registration and Journey to Depôts

- 13 Contract to be entered into with intending emigrant
- 14 Medical examination of intending emigrant
- 15 Recruiter and emigrant to appear before Magistrate
- 16 Examination by Magistrate of emigrants under contract
- 17 Examination of dependents on emigrants
- 18 Registration of emigrants
Registration fee
- 19 Journey to depôt
- 20 Care of emigrants on journey to depôt
- 21 Penalties for infringing provisions as to recruitment

ধারা।

- ২। মাদ্রাজের ১৮৬৬ সালের ৫ আইন ব্রিটেনীয় বন্দ্রাদেশের প্রতি যত দূর খাটে তত দূর বাহিত হইবার কথা।
- ৩। অর্থের ধারা।

বিত্তীয় অধ্যায়।

ব্রিটেনীয় বন্দ্রাদেশে যাইবার কথা।

এমিগ্রেশন এজেন্ট ও ডাক্তার সাহেবের ও আড্ডার কথা।

- ৪। এমিগ্রেশন এজেন্টকে নিযুক্ত করিবার কথা।
ডাক্তার নিযুক্ত করিবার কথা।
- ৫। এমিগ্রেশন এজেন্ট ও ডাক্তার রাজকীয় কার্য-কারক বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।
- ৬। এজেন্টের কন্দের কথা।
- ৭। ডাক্তার সাহেবকে এমিগ্রেশন এজেন্ট প্রভৃতির সম্বাদ দিতে হইবার কথা।
- ৮। মজুরদের আড্ডা করিবার কথা।

মজুরসংগ্রাহকদের কথা।

- ৯। মজুরসংগ্রাহকদিগের লাইসেন্সের কথা।
- ১০। লাইসেন্সপত্রের পাঠ।
লাইসেন্স যত কাল চলিবে তাহার কথা।
- ১১। মজুরসংগ্রাহকের লাইসেন্সপত্রে মাজিস্ট্রেট সাহেবের আডসহী করিবার কথা।
- ১২। মজুরসংগ্রাহক উপযুক্ত লোক ইহা নিশ্চয়রূপে জানা না গেলে তাহার লাইসেন্সপত্রে আডসহী করিতে না হইবার কথা।

চুক্তির ও রেজিস্ট্রী করণের ও আড্ডার যাইবার কথা।

- ১৩। কোন ব্যক্তি মজুরী করিতে চাহিলে তাহার সঙ্গে চুক্তির কথা।
- ১৪। কোন ব্যক্তি গিয়া মজুরী করিতে চাহিলে ডাক্তারের দেখিবার কথা।
- ১৫। মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে মজুরসংগ্রাহকের ও মজুরের যাইবার কথা।
- ১৬। যে মজুরেরা চুক্তি করে তাহাদের নিকট মাজিস্ট্রেট সাহেবের জিজ্ঞাসাবাদের কথা।
- ১৭। মজুরদের পোষা ব্যক্তিদের নিকট জিজ্ঞাসার কথা।
- ১৮। মজুরদিগকে রেজিস্ট্রী করিবার কথা।
রেজিস্ট্রী করিবার ফীর কথা।
- ১৯। আড্ডায় যাইবার কথা।
- ২০। আড্ডায় যাইবার পথে মজুরদের দেখাশুনার কথা।
- ২১। মজুর সংগ্রহ করিয়া লইবার বিধি লঙ্ঘন হইলে দণ্ডের কথা।

*Procedure on arrival of Emigrants at Depot***SECTIONS**

- 22 Notice of arrival of emigrants at depot to be given to Medical Inspector
- 23 Medical Inspector to examine emigrants
- 24 Inspection of depôts
- 25 Treatment of emigrant or dependent suffering from infectious disease
- 26 Emigration Agent to pay return expenses of rejected emigrants
- 27 Return expenses of dependents
- 28 Procedure where dependent is dangerously ill
- 29 Countersignature by Medical Inspector where emigrant or dependent is passed by him
- 30 Procedure in case of ill-treatment on journey
- 31 Ratification of contracts of emigrants passed by Medical Inspector
- 32 Registration of contracts
- 33 Procedure if emigrant refuses to produce instrument
- 34 Procedure if Agent neglects to ratify contract
- 35 Consequence of ratification

Emigrant Vessels and Embarkation of Emigrants

- 36 When contract is ratified, emigrant may be forwarded to British Burma
- 37 No vessel to carry emigrants without a license
- 38 Licensee bound to comply with provisions of Act and rules
- 39 List of emigrants
- Certificates from Emigration Agent and Medical Inspector
- 40 Procedure if emigrant refuses to embark

মজুরেরা আড্ডায় পৌঁছলে যাঁহা করা যাইবে তাঁহা বধা।

ধারা।

- ২২। মজুরেরা আড্ডায় পৌঁছলে ডাক্তরকে সম্বাদ দিবার কথা।
- ২৩। মজুরদিগকে ডাক্তর সাহেবের দেখিষা লইবার কথা।
- ২৪। আড্ডা দেখিষা কথা।
- ২৫। মজুর কি তাঁহাব পোষা ব্যক্তির সঞ্চাবক রোগ হইলে যাঁহা কবিত্তে হইবে তাঁহা বধা।
- ২৬। মজুরকে অগ্রাহ্য করা গেল তাঁহাব ফিরিষা যাইবার খরচ এমিগ্রেশন এজেন্টের দিতে হইবার কথা।
- ২৭। পোষা ব্যক্তিদেব ফিরিষা যাইবার খরচের কথা।
- ২৮। পোষা ব্যক্তির যোরতব পীড়া হইলে কার্য প্রণালী কথা।
- ২৯। ডাক্তর সাহেব মজুরকে কি পোষা ব্যক্তিকে গ্রাহ্য করিলে তাঁহাব আডমসহা করিবার কথা।
- ৩০। পথে তাঁহাব প্রতি অভ্যাস হইলে যাঁহা কবিত্তে হইবে তাঁহা বধা।
- ৩১। ডাক্তর সাহেব যে মজুরদিগকে গ্রাহ্য করেন তাঁহাদেব চুক্তি স্থিৰ ক রয়া দিবার কথা।
- ৩২। চুক্তি রেজিষ্টরী কবিবার কথা।
- ৩৩। মজুর দলীল না দেখাইলে যাঁহা কবিত্তে হইবে তাঁহা বধা।
- ৩৪। এজেন্ট সাহেব ঐ চুক্তি দৃঢ় করিতে তাঁহা কবিলে যাঁহা কবিত্তে হইবে তাঁহা বধা।
- ৩৫। দৃঢ় কবণেব ফলের কথা।
- মজুরদের নৌকাদির কথা ও তাঁহাতে মজুরদের উঠিবার কথা।
- ৩৬। চুক্তি দৃঢ় করা গেলে মজুরকে ব্রিটমীয় বর্ম্মা-দেশে চালান করিবার কথা।
- ৩৭। নৌকাদি লাইসেন্স না পাইলে মজুরদিগকে লইয়া না যাইতে পারিবার কথা।
- ৩৮। লাইসেন্স পাওয়া গেলে আইন ও বিধিতে কর্ম্ম কবিত্তে হইবার কথা।
- ৩৯। মজুরদের নিষ্পত্তির কথা।
- এমিগ্রেশন এজেন্টের ও ডাক্তরের সর্টিফিকেটের কথা।
- ৪০। মজুর জাহাজে উঠিতে না চাহিলে যাঁহা করিত্তে হইবে তাঁহা বধা।

SECTIONS

- 41 Procedure as to emigrant's instrument
42 Provision for offices of Immigration Agent and Medical Inspector being held by the same person

PART III

DEBARKATION AND TRANSIT TO DISTRICTS
OF LABOUR*Officers and Depôts at ports of
debarkation*

- 43 Immigration Agent and Medical Inspector of Immigrants
44 Depôt at port of debarkation

*Procedure on arrival of vessel carrying
Immigrants*

- 45 Master to report arrival of vessel carrying immigrants
46 Examination of immigrants by Immigration Agent
Examination by Medical Inspector
47 Enquiry into treatment of immigrants on the voyage

Assignment of Immigrants

- 48 Assignment of immigrants to employers
49 Immigrants not to be separated from dependents
50 Form of assignment
51 Entry of assignment in immigrant's instrument

PART IV

THE LABOUR DISTRICTS AND RELATIONS OF
EMPLOYER AND IMMIGRANT*Inspectors of Immigrants*

- 52 Appointment of Inspectors and Assistant Inspectors
Powers of Inspectors
53 Return of Immigrants to be sent in by employer, &c, to Inspector
54 Penalty for refusing or omitting to send in return, or sending in incorrect return

ধারা ।

- ৪১। মজুরের দলীলের বিষয়ে কার্যপ্রণালীর কথা ।
৪২। ইমিগ্রেশন এজেন্টের ও ডাক্তারের কর্তব্য একি ব্যক্তির করিতে পারিবার কথা ।

তৃতীয় অধ্যায় ।

নৌকাদিহইতে মজুরদিগকে নামাইয়া দিবার ও
মজুরী করিবার জিলায় লইয়া যাইবার কথা ।

যে বন্দরে নৌকাদি হইতে নামাবে সেই বন্দরের
কর্মকাবকদের ও আড্ডার কথা ।

- ৪৩। ইমিগ্রেশন এজেন্টের ও মজুরদের দেখিবার
ডাক্তারের কথা ।
৪৪। মজুরদের নামিয়া যাইবার স্থানের আড্ডার
কথা ।

মজুরদিগকে লইয়া নৌকাদি পৌঁছিলে যাহা
কবিতে হইবে তাহার কথা ।

- ৪৫। মজুরদিগকে লইয়া নৌকাদি পৌঁছিলে কাণ্ডা-
নেব বিপোর্ট কবিতে হইবার কথা ।
৪৬। মজুরদিগকে ইমিগ্রেশন এজেন্টের দিখিয়া
লইবার কথা ।
ডাক্তার সাহেবের পরীক্ষার কথা
৪৭। পথে মজুরদের প্রতি যত্নপ আচার হইল তাহার
সন্ধান লইবার কথা ।

মজুরদিগকে নিরূপণ কবির দিবার কথা ।

- ৪৮। মুনিবদের প্রতি মজুরদিগকে নিরূপণ করিয়া
দিবার কথা ।
৪৯। মজুরদেরহইতে পোষা ব্যক্তিদিগকে পৃথক না
কবিবার কথা ।
৫০। নিরূপণপত্র লিখিবার পাঠের কথা ।
৫১। মজুরের দলীলে নিরূপণ স্মৃতি কথ লিখিবার
কথা ।

চতুর্থ অধ্যায় ।

মজুরী করিবার স্থান এবং মুনিবের ও মজুরের সম্বন্ধ
বিষয়ক বিধি ।

মজুরদের ইমপ্লেকটরদের কথা ।

- ৫২। ইমপ্লেক্টর ও আসিস্টাণ্ট ইমপ্লেক্টর নিযুক্ত
হওয়ার কথা ।
ইমপ্লেক্টরদের ক্ষমতার কথা ।
৫৩। ইমপ্লেক্টরের নিকট মজুরদের রিটার্ন পাঠা-
ইতে হইবার কথা ।
৫৪। রিটার্ন দিতে না চাহিলে কি ন দিলে কি অন্তত
রিটার্ন দিলে দণ্ডের কথা ।

Sections

- 55 Inspector's visits
- 56 Power to inspect buildings, &c., and make enquiries as to immigrants.
- 57 Penalty on person obstructing inspection, &c
- Suspension or Cancellation of Assignment*
- 58 Inspector may suspend assignment of any immigrant temporarily unfitted for labour
- 59 Penalty for compelling immigrant to perform work for which he is unfit
- 60 Power to discharge immigrants permanently unfitted for labour
- Provisions for the health and comfort of Immigrants.*
- 61 Sufficient house-accommodation, &c, to be provided
- 62 Powers of Inspector as to house-accommodation, &c
- 63 Penalty for breach of rules as to house-accommodation
- 64 Penalty for breach of rules as to hospital
- Complaints against Immigrants*
- 65 Penalty on immigrant absenting himself without sufficient cause, or neglecting to labour
- 66 Immigrant deserting may be apprehended without warrant
- Proviso
- Further proviso
- 67 Immigrant, when made over to police, to be taken before nearest Magistrate
- 68 Punishment for desertion
- 69 Cancellation of contract by desertion
- 70 Provisions regarding desertion and unlawful absence to apply to desertion in transit
- 71 Penalty for enticing away, &c, immigrants under contract to another person
- 72 Portion of sentence may be cancelled if employer apply for return of immigrant
- 73 On expiry of sentence immigrant to be made over to employer
- Conviction not to operate as a release
- 74 Time of unlawful absence and of imprisonment to be included in term of immigrant.

ধারা ।

- ৫৫। ইন্সপেক্টরের দেখিতে যাওয়ার কথা ।
- ৫৬। গৃহাদি দেখিবার ও মজুরদের বিষয়ে কোন কথা জিজ্ঞাসা করিবার ক্ষমতার কথা ।
- ৫৭। দেখিয়া লগ্ন প্রভৃতির বাধা দিলে দণ্ডের কথা ।
- নিরূপণপত্র স্থগিত কি রহিত করিবার কথা ।
- ৫৮। কোন মজুর কিয়ৎকালের নিমিত্ত কর্ম করিতে অপারক হইলে তাহার নিরূপণপত্র ইন্সপেক্টর সাহেবের স্থগিত রাখিতে পারিবার কথা ।
- ৫৯। মজুর যে কর্ম করিতে অপারক তাহাকে অন্য কর্ম করাইবার দণ্ডের কথা ।
- ৬০। মজুর একেবারে কর্ম করিতে অপারক হইলে তাহাকে বিদায় করিয়া দিবার ক্ষমতার কথা ।
- মজুরদের সুস্থ হইয়া স্বল্পমেয়াদে থাকিবার বিধান ।
- ৬১। থাকিবার উপযুক্ত স্থান প্রভৃতি দিবার কথা ।
- ৬২। যর প্রভৃতির বিষয়ে ইন্সপেক্টরের ক্ষমতার কথা ।
- ৬৩। যরের বিষয়ে বিধি লঙ্ঘন করিবার দণ্ডের কথা ।
- ৬৪। হাস্পাতালবিষয়ক বিধি লঙ্ঘন করিবার দণ্ডের কথা ।
- মজুরদের নামে মালিশের কথা ।
- ৬৫। উপযুক্ত কারণ বিনা মজুর হাজির না হইলে দণ্ডের কথা ।
- কি কর্ম করিতে শৈথিল্য করিলে ।
- ৬৬। পলাতক মজুরকে পরওয়ানা বিনা ধরিতে পারিবার কথা ।
- উপবিধি ।
- অন্য উপবিধি ।
- ৬৭। মজুরকে পৌলীসে দেওয়া গেলে তাহাকে নিকটস্থ মাজিস্ট্রেটেব নিকটে লইয়া যাইবার কথা ।
- ৬৮। পলাইবার দণ্ডের কথা ।
- ৬৯। পলায়ন প্রযুক্ত চুক্তি বাতিল করিবার কথা ।
- ৭০। পলাইবার ও বেআইনীমতে কর্মে না যাইবার বিষয়ে যে বিধান আছে পথে আসিবার সময়ে পলাইলে সেই বিধান থাকিবার কথা ।
- ৭১। মজুরদিগকে অন্যের কর্ম হইতে ফুলসাইরা লইবার কি আশ্রয় কি কর্ম দিবার দণ্ডের কথা ।
- ৭২। মুনিব মজুরের ফিবিয়া যাইবার প্রার্থনা করিলে, দণ্ডের একাংশ রহিত হইতে পারিবার কথা ।
- ৭৩। মিয়াদ ফুরাইলে মজুরকে কর্তার নিকট ফিরিয়া পাঠাইবার কথা ।
- অপরাধ নির্ণয় হইলে চুক্তিহইতে মুক্তি না হইবার কথা ।
- ৭৪। বেআইনীমতে হাজির না হওয়ার ও কয়েদ থাকার সময় মজুরী করিবার মিয়াদেব মধ্যে না ধরিবার কথা ।

Complaints against employers

SECTIONS

- 75 If immigrant desires to complain, employer to give notice to Inspector
 76 Procedure on receipt of notice of complaint
 77 Procedure if complaint be untrue or frivolous
 78 Procedure if complaint be well founded
 79 Recovery of wages
 Compensation if wages are due for more than two months
 80 Cancellation of assignment

Determination of assignments and Contracts

- 81 Immigrant who has completed his assignment may have such completion endorsed
 82 Penalty for forcibly detaining immigrant after completion of assignment, or for omitting to give notice of such completion
 83 Immigrant not assigned under Act may redeem unexpired term of contract
 84 Power to redeem contract
 Value of unexpired term of assignment
 85 Certificate of release from contract

PART V

SUBSIDIARY RULES

- 86 Power of Local Government of port of embarkation
 87 Power of Chief Commissioner
 88 Publication of rules
 Penalty for breach of rules

PART VI

MISCELLANEOUS

- 89 Renewal of lost instruments
 90 Copies made under Act to be deemed evidence of contract
 91 Recovery of balances due from employers under terms of assignment
 92 Construction of former contracts

SCHEDULE A — RECRUITER'S LICENSE

SCHEDULE B — CERTIFICATE OF MEDICAL OFFICER AS TO HEALTH OF INTENDING EMIGRANT

মুনিবের নামে মালিশের কথা।

ধারা।

- ৭৫। মজুর মালিশ করিতে চাহিলে ইন্সপেক্টরকে মুনিবের সংবাদ দিবার কথা।
 ৭৬। মালিশের সংবাদ পাইলে যাহা কর্তব্য তাহার কথা।
 ৭৭। মালিশ অসত্য কি তুচ্ছ হইলে যাহা কর্তব্য তাহার কথা।
 ৭৮। মালিশ সত্য হইলে যাহা কর্তব্য তাহার কথা।
 ৭৯। বেতন আদায়ের কথা।
 দুই মাসের অধিক বেতন বাকী থাকিলে ক্ষতি-পূরণের কথা।
 ৮০। নিকপণপত্র বাতিল করিবার কথা।
 নিকপণপত্রের ও চুক্তির মিয়াদ ফুরাইবার কথা।

- ৮১। মজুরের নিকপণ হওয়া মিয়াদ পূর্ণ হইলে সেই কথা পুঁতে লেখাইয়া লইতে পারিবার কথা।
 ৮২। নিকপণের মিয়াদ পূর্ণ হইলেও মজুরকে জোর কবিশা বাধিবার কিম্বা মিয়াদ ফুরাইবার নোটিস না দিবার দণ্ডের কথা।
 ৮৩। মজুর আইনমতে নিকপিত না হইলে তাহার টাকা দিয়া চুক্তির মিয়াদের অবশিষ্ট কাল-হইতে মুক্ত হওয়ার কথা।
 ৮৪। চুক্তিহইতে মুক্তি ক্রয় কবিসাধন কথা।
 নিকপিত থাকার অবশিষ্ট সময়ের মূল্য নিকপণ কবিসাধন কথা।
 ৮৫। চুক্তিহইতে মুক্ত পাইবার সার্টিফিকেটের কথা।

পঞ্চম অধ্যায়।

পরিশিষ্ট বিধি।

- ৮৬। নৌকাদিতে উঠিবার বন্দরে স্থানীয় গবর্নমেন্টের ক্ষমতার কথা।
 ৮৭। প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের ক্ষমতার কথা।
 ৮৮। বিধি প্রকাশ করিবার কথা।
 বিধি লঙ্ঘনের দণ্ডের কথা।

ষষ্ঠ অধ্যায়।

বিবধ বিধি।

- ৮৯। দলীল হাবাইলে তাহা নুতন কবিশা দিবার কথা।
 ৯০। আইনমতে যে সকল করা যায় তাহা চুক্তির প্রমাণ বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।
 ৯১। নিকপণপত্রের নিয়মানুসারে মুনিবের স্থানে যে বাকী পাওনা হব তাহা আদায় করিবার কথা।
 ৯২। পূর্ব চুক্তির অর্থ করণের কথা।

A তফসীল।—মজুর সংগ্রাহকের লাইসেন্স।

B তফসীল।—যাহারা মজুরী করিতে যাইবে তাহাদের স্বাস্থ্যবিষয়ে ডাক্তার সাহেবের সার্টিফিকেট।

An Act to regulate the transport of Native labourers to British Burma, and their employment therein

WHEREAS it is expedient to regulate the transport of Native labourers to British Burma, and their employment therein under contracts of service, It is hereby enacted as follows —

PART I

PRELIMINARY

1 This Act may be called "The British Burma Labour Law, 1876"

Short title.

It extends to the whole of British India,

Local extent

And it shall come into force at once

Commencement

2 Madras Act No V of 1866 (to regulate the manner of engaging and contracting with Native inhabitants within any of the Districts subject to the Government of Fort St George, for labour to be performed in any part of India beyond the territorial limits of the Presidency of Madras) is repealed as to engagements hereafter made in the Presidency of Madras for labour to be performed in British Burma and as to the emigration of Natives of India from such Presidency to British Burma

Repeal of Madras Act No V of 1866, so far as it affects British Burma

3 In this Act, unless there be something repugnant in the subject or context—

Interpretation-clause

"Chief Commissioner" means the Chief Commissioner of British Burma

"Chief Commissioner"

"Emigrants" and "emigration" respectively mean emigrants and emigration under this Act

"Emigrants"

"Magistrate" means a Magistrate of a district or of a division of a district, or any Magistrate deputed by the Magistrate of the district for the control of emigration or labourers, or any Magistrate of police for a Presidency Town

ব্রিটনীয় বর্মানদেশে এদেশীয় মজুরদিগকে চালান করিবার ও তথায় তাহাদের কর্ম পাইবার বিধান করণার্থ আইন।

এদেশীয় মজুরেরা ব্রিটনীয় বর্মানদেশে যাইতে চাহিলে, তাহাদিগকে চালান করিবার ও তাহাদের চুক্তি করিবার তথ্য কর্ম পাইবার বিধান করা বিহিত। এই কাবণে মিল্লিখিত বিধান করা গেল।

প্রথম অধ্যায়।

পরিভাষা।

১ ধারা। এই আইন "ব্রিটনীয় বর্মানদেশে মজুরী করণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের সমস্ত স্থানে ব্যাপ্ত হইবে।

এই আইন একেবারে প্রবল হইবে ইতি।

২ ধারা। মাদ্রাজদেশের শোকদের সঙ্গে ব্রিটনীয় মাদ্রাজের ১৮৬৬ সালের আইন ব্রিটনীয় বর্মানদেশের প্রতি বৎসর দুই খণ্ডে তত দুই বহিত হইবার কথা। হইতে ব্রিটনীয় বর্মানদেশে ভারতবর্ষীয় লোকদের যাইবার বিষয়ে মাদ্রাজের ১৮৬৬ সালের আইন (অর্থাৎ মাদ্রাজদেশের গবর্ণমেন্টের অধীন কোন জিলা) নিবাসি এদেশীয় লোকদের সঙ্গে মাদ্রাজদেশের সীমার বহির্ভূত ভারতবর্ষের কোন স্থানে গিয়া কর্ম করিবার চুক্তি করিবার লইবার বিধান বিষয়ক আইন) রহিত করা গেল ইতি।

৩ ধারা। এই আইনে বিষয় বুঝিয়া কি পূর্বাঙ্গের কথা দ্বারা ভাবান্তর বোধ না হইলে,

"প্রধান কমিশ্যনর" শব্দে ব্রিটনীয় বর্মানদেশের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবকে জানিতে হইবে।

যাহা এই আইনমতে ব্রিটনীয় বর্মানদেশে যাব "মজুর" শব্দে তাহাদিগকে বুঝাইবে ও "বর্মানদেশে গমন" শব্দে এই আইনমতে সেই দেশে যাওয়া বুঝাইবে।

"মাজিষ্ট্রেট" শব্দে জিলাব মাজিষ্ট্রেটকে কি জিলাব কোন খণ্ডের মাজিষ্ট্রেটকে "মাজিষ্ট্রেট।" কিম্বা জিলাব মাজিষ্ট্রেট সাহেব ব্রিটনীয় বর্মানদেশে গমনকার্যের কি মজুরদের তত্ত্ব লইবার জন্য যে কোন মাজিষ্ট্রেটকে নিযুক্ত করেন তাহাকে, কিম্বা কোন বাজধানীর পৌলীসের কোন মাজিষ্ট্রেট সাহেবকে বুঝাইবে।

"Immigrant" means any emigrant who has gone to British Burma in accordance with a contract made under the provisions of this Act

PART II

OF EMIGRATION

Emigration Agents, Medical Inspectors, and Depôts

4 At every port of embarkation the Chief Commissioner shall, with the consent of the Local Government, appoint an Emigration Agent, to whom such remuneration shall be assigned as the Government of India may from time to time direct. Such Agent may be suspended or removed at the pleasure of the Chief Commissioner

At every such port the Local Government shall appoint a competent person to be Medical Inspector of Emigrants, and such remuneration shall be assigned to him as the Governor-General in Council may from time to time direct. Such Medical Inspector may be suspended or removed at the pleasure of the Local Government.

5 Every such Emigration Agent and Medical Inspector shall be a public servant within the meaning of the Indian Penal Code.

6 In addition to the special duties hereinafter assigned to him, every such Emigration Agent shall—

(a) protect and aid with his advice all emigrants,

(b) cause, so far as he can, all provisions of this Act to be complied with,

(c) inspect on arrival all vessels bringing return emigrants to the port at which he is Agent,

(d) receive and enquire into the complaints (if any) of the treatment of such emigrants during the voyage and (if necessary) report thereon to the Local Government,

(e) aid and advise such returned emigrants when requested by them to do so

কোন ব্যক্তি এই আইনের বিধানমতে চুক্তি করিয়া ব্রিটেনীয় বর্মাদেশে গেলেন "বর্মাদেশগত যজুর" "বর্মাদেশগত যজুর" নামে তাহাকে বুঝাইবে ইতি।

দ্বিতীয় অধ্যায়।

ব্রিটেনীয় বর্মাদেশে যাইবার কথা।

এমিগ্রেশন এজেন্ট ও ডাক্তার সাহেবের ও আফসার কথা।

৪ ধারা। যজুরেরা যে বন্দরে জাহাজে উঠিয়া যাইবে, প্রধান কমিশ্যনর এমিগ্রেশন এজেন্টকে নিযুক্ত করিবার কথা। জাহাজে লইয়া সেই বন্দরে এমিগ্রেশন এজেন্ট নামক কর্মকাবকে নিযুক্ত করিবেন। ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট সময়ে তাহার যত বেতন পাইবার আজ্ঞা করেন তিনি তত বেতন পাইবেন। প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের ইচ্ছামতে সেই এজেন্টকে কিয়ৎকালের বা চিরকালের নিমিত্ত কর্ম-হইতে অবসর করা যাইতে পারিবে।

যে ব্যক্তির উক্ত দেশে যাইতে চাহে তাহাদের ডাক্তার নিযুক্ত করিবার কথা। দেখিবার জন্য স্থানীয় গবর্ণমেন্টে উক্ত এজেন্টকে ডাক্তার বলিয়া নিযুক্ত করিবেন, এবং মন্ত্রিসভা-পুষ্টি জীবিত গবর্ণমেন্ট জেনরল সাহেব সময়ে তাহার যে বেতন নিরূপণ করেন তিনি সেই বেতন পাইবেন। স্থানীয় গবর্ণমেন্টের ইচ্ছাক্রমে এ ডাক্তারকে কিয়ৎকালের বা চিরকালের নিমিত্ত কর্ম-হইতে অবসর করা যাইতে পারিবে ইতি।

এমিগ্রেশন এজেন্ট ও ডাক্তার রাজকীয় কার্যকারক বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা। ৫ ধারা। উক্ত এজেন্ট ও ডাক্তার এমিগ্রেশন এজেন্ট ও ডাক্তার সাহেব ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের বর্মাদেশে রাজকীয় কার্যকারক হইবেন ইতি।

৬ ধারা। এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের কর্তব্য এজেন্টের কর্তব্য কথা। বলিয়া বিশেষ কোন কর্ম পক্ষাৎ নির্দিষ্ট হইবে। তাহা ছাড়া তাহার এই কর্ম করিতে হইবে।

(ক) যে যজুরেরা এ দেশে যাইতে চাহে তাহাদের রক্ষা করিবেন ও সংপরাশ্রয় দিয়া সাহায্য করিবেন।

(খ) এই আইনের সকল বিধান মানিয়া কার্য করা যায় এই বিষয়ে সাধ্যমতে চেষ্টা করিবেন।

(গ) তিনি যে বন্দরের এজেন্ট হন, কোন নৌকাদি সেই বন্দরে ফেরৎ যজুরদিগকে লইয়া পহুঁছিলে সেই নৌকাদিতে গিয়া দেখিবেন।

(ঘ) পথে আসিবার সময়ে যজুরদের প্রতি যত্নপূর্ণ আচরণ হইয়াছে এই বিষয়ের কোন লাশপ হইলে, তিনি তাহা প্রত্যয় করিয়া তাহার তদন্ত লইবেন ও আবশ্যক হইলে স্থানীয় গবর্ণমেন্টে রিপোর্ট করিবেন।

(ঙ) ফেরৎ যজুরেরা কোন বিষয়ে সাহায্য কি পরামর্শ চাহিলে, তাহাদের সাহায্য করিয়া পরামর্শ দিবেন ইতি।

7 Every Emigration Agent, and all persons in charge of, or employed in, any depôt or in any vessel licensed to carry emigrants as hereinafter provided, shall give the Medical Inspector every facility for making such inspections, examinations, and surveys as may be necessary or proper under this Act, and shall afford him all such information as may be reasonably required by him

8 At each port of embarkation the Emigration Agent shall establish a suitable depôt for emigrants

Recruiters

9 Each Emigration Agent shall license as many fit persons (whether servants of Government, of individuals or of companies) as he thinks necessary to be recruiters of labourers for British Burma

Every recruiter shall be licensed to obtain labourers from one or more districts to be named in the license

10 The license granted to a recruiter, under section nine, may be in the form set forth in Schedule A hereto annexed

No license shall be in force for a longer period than one year, and in case of misconduct on the part of the recruiter the Emigration Agent may cancel his license before the expiration of the period for which it was granted

11 A recruiter shall not be deemed to have obtained authority in any place other than a Presidency Town to engage or attempt to engage a Native of India to become an emigrant until his license has been countersigned by the Magistrate of the district or of the division of the district, or to have obtained such authority in any Presidency Town until his license has been countersigned by the Commissioner or Deputy Commissioner of Police

৭ ধারা। এই আইনমতে ডাক্তর সাহেবের দেখিরা কি পরীক্ষা কি অনুসন্ধান ডাক্তর সাহেবকে এমিগ্রেশন এজেন্ট প্রকৃতির লম্বাদ দিতে হইবার কথা।

এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ও পাঠ্য লিখিত বিধানমতে মজুবদের কোন আড্ডা কি মজুবদিগকে লইয়া যাইবার লাইসেন্সপ্রাপ্ত কোন নৌকাদি যে ব্যক্তিদের জিম্বায় থাকে, ও সেই আড্ডা কি নৌকাদিতে যাহারা কর্ম করবে তাহারা সকলেই ডাক্তর সাহেবের ঐ কর্তৃক সুবিধা করিয়া দিবেন। ও তিনি যে বিষয়ের সমস্ত সন্ধান জানিতে চাহেন তাহাকে সেই বিষয়ের সন্ধান জানাইবেন ইতি।

৮ ধারা। এই আইনমতে মজুবেরা যে বন্দবে গিয়া মজুবদের আড্ডা করিবার মৌকাদিতে উঠিবে, সেই বন্দবেব এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব মজুবদের থাকিবার উপযুক্ত আড্ডা কবাইয়া দিবেন ইতি।

মজুব সংগ্রাহকদের কথা।

৯ ধারা। প্রত্যেক জন এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব উপযুক্ত যত ব্যক্তিকে আদ-মজুব সংগ্রাহকদিগের লাই-শাক জ্ঞান করবেন, তাহারা সেদের কথা। গবর্ণমেন্টের কর্তৃত্ব কি ব্যক্তি বিশেষের কি কোন কোম্পানীর কর্তৃত্ব হইলেও তত ব্যক্তিকে ব্রিটনীয় বর্মানদেশে যাইবার মজুব সংগ্রাহক কবিয়া আনাইবার লাইসেন্স দিবেন।

লাইসেন্সপত্রে এক কি এক জিহাব নাম লেখা থাকিবে, মজুবসংগ্রাহক কেবল সেই জিলাহইতে মজুব আনাইতে পারিবে ইতি।

১০ ধারা। মজুবসংগ্রাহককে ৯ ধারামতে যে লাইসেন্সপত্রের পাঠ। (সম্ম দেওয়া যায় তাহা এই আইনের A তফসীলের পাঠে লেখা যাইবে।

কোন লাইসেন্স এক বৎসরের অধিক কাল চলিবে না। ও মজুবসংগ্রাহক লাইসেন্স যত কাল চলিবে কুআচাব করিলে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব তাহাব লাইসেন্সের মিয়াদ না ফুটাইলেও তাহা বাতিল করিয়া ফেলিতে পারিবেন ইতি।

১১ ধারা। রাজধানী ছাড়া কোন জিলায় কিম্বা জিলায় থণ্ডেব মাজিষ্ট্রেট মজুবসংগ্রাহকের লাইসেন্সপত্রে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের আড্ডসহী করিবার কথা। সাহেব মজুবসংগ্রাহকের লাইসেন্সপত্রে আড্ডসহী না করিলে, এবং রাজধানীতে পোলীসের কমিশ্যার কিম্বা ডেপুটি কমিশ্যার সাহেব তাহাব লাইসেন্সপত্রে আড্ডসহী না করিলে, সেই জিলা কি রাজধানীর মধ্যে ভাবতবর্ষজাত কোন লোকের সঙ্গে মজুব হইবার করার করিতে কি করিবার উদ্যোগ করিতে যে ঐ মজুবসংগ্রাহকের ক্ষমতা আছে, এমত জানিতে হইবে না ইতি।

[স্বাক্ষরিত গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]

12 No such officer shall countersign a recruit-
er's license unless and until
License not to be
countersigned until re-
cruiter's fitness is ascer-
tained
he has satisfied himself, by
such enquiry as he thinks
fit, that the licensee is not by
character or from any other cause unfitted to be
a recruiter under this Act

If any officer who has countersigned a license
afterwards finds reason to think that the licensee
is by character or other cause unfitted to be a
recruiter under this Act, he may require the
licensee to produce the license and may cancel his
signature, or he may, if he thinks fit, impound
the license and send it to the Immigration Agent
for cancellation

Every such officer refusing to countersign a
recruiter's license, or cancelling his signature
shall, without delay, report his refusal or cancella-
tion and the grounds of it to the Immigration Agent
to whose authority the recruiter is amenable

Contracts and Registration and Journey to Depôts

13 Any person desiring to emigrate under
this Act may enter into a
Contract to be entered
into with intending emi-
grant
contract with a recruiter to
proceed to British Burma
and there serve for a fixed period of not more
than three years from the date of his arrival at
the port of debarkation

Every such contract shall be in writing and
shall specify—

- The recruit's term of service
- The number of days and hours which he
is to work per week
- His monthly wages in money
- The persons (if any) intending to accom-
pany him as his dependents
- Where the contract is made on behalf of a
particular employer, the name of such employer

The monthly rate of wages shall in no case be less
than seven rupees for an able bodied male labourer

No recruit shall be required to work more than
six days in one week, or more than six consec-

১২ ধারা। যে ব্যক্তিকে লাইসেন্স দেওয়া গেল
তাঁহার চরিত্র বুঝিয়া কি
অন্য কারণে সে এই আইন-
মতে মজুর সংগ্রহ করি-
বার অধুপায়ুক্ত মতে, উক্ত
কার্য্যকারক আপনাব বিবে-
চনামতে অনুসন্ধান লইয়া
ইহা জ্ঞেয়মতে না জানিলে, ও যত কাল না জানেন
তত কাল ও মজুরসংগ্রাহকের লাইসেন্সপত্রে আডসহী
করিলেন না।

যে ব্যক্তিকে লাইসেন্স দেওয়া গেল তাঁহার আচার
হেতু কি অন্য কারণে সে এই আইনমতে মজুরসংগ্রহ
বিবাব উপায়ুক্ত লোক নয়, কোন কার্য্যকারক লাই-
সেন্সপত্রে আডসহী করিলে পর ইহা জানিতে পাইলে,
তিনি লাইসেন্স প্রাপ্ত সেই ব্যক্তিকে আপনাব লাইসেন্স
আমিয়া দেখাইতে আজ্ঞা দিয়া আপনাব আডসহী
বাতিল করিতে পারিবেন, অথবা বিহিত বোধ করিলে
ঐ লাইসেন্স আটক রাখিয়া বাতিল করিবাব অন্য
এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের নিকট পাঠাইতে পারি-
বেন।

উক্ত কোন কার্য্যকারক সাহেব কোন মজুরসংগ্রাহকের
লাইসেন্সপত্রে আডসহী করিতে না চাহিলে, কিম্বা
আপনাব আডসহী বাতিল করিলে, ঐ মজুরসংগ্রাহক
যে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের আজ্ঞাধানে থাকেন
তাঁহার নিকট তিনি অগৌণে বিপোর্ট লিখিয়া, তাহাতে
আডসহী করিতে স্বাকব করিলেন না, কি তাহা বাতিল
করিলেন, এই কথা, ও তাহাব কারণ জানাইবেন হতি।

চুক্তির ও বেজিন্টেরী বরণের ও আডসহ
যাইবাব কথা।

১৩ ধারা। কোন ব্যক্তি এই আইনমতে যাইতে
চাহিলে, সে মজুরসংগ্রাহ-
কের সঙ্গে এই মতের চুক্তি
করিতে পারিবে যে, ব্রিট-
নীয় বর্মান্বদেশে গিয়া যে
বন্দবে জাহাজহইতে নামিয়া যায় সেই বন্দবে পঞ্জিহবার
তারিখ অবধি তিন বৎসরের অধিক নয় এমন কোন
নিদ্ধারিত মিয়াদ পর্য্যন্ত ঐ দেশে কর্ম করিবে।

ঐ প্রকারের প্রত্যেক চুক্তিপত্র হাতে লেখা যাইবে,
তাঁহার মধ্যে এই কথা থাকিবে,

- মজুরের যত কাল কর্ম করিতে হইবে।
- সপ্তাহে যত দিন ও দিনে যত ঘণ্টা কর্ম করিতে
হইবে।
- মাসে মগদ যত বেতন পাইবে।
- পোষ্য কোন লোক সঙ্গে যাইতে চাহিলে কেং
যাইবে।
- কর্ত্তা বলিয়া ব্যক্তিবিশেষের পক্ষে চুক্তি করা
গেলে ঐ কর্ত্তা ব্যক্তির নাম।

সবল পুরুষ মজুরের মাসের সাত টাকার কম বেতন
হইবে না।

সপ্তাহে ছয় দিনের অধিক ও দিনের মধ্যে ক্রমাগত
ছয় ঘণ্টার কি সর্বমুদ্র নয় ঘণ্টার অধিক কোন মজুরের

tive hours, or more than nine hours a day. The obligation to provide on holidays for the care of animals, and the necessities of daily life, shall not be considered as work.

No deduction shall be made from the wages of a recruit on account of the rest for one day in each week.

No emigrant shall be bound by the provisions of this Act unless he has entered into a contract in accordance with this section.

14 Every recruit who has entered into such a contract as aforesaid shall be brought by the recruiter before the Civil Surgeon of the district or such other medical officer as the Local Government appoints in that behalf or in default of such appointment, before such medical officer as the Magistrate directs.

The medical officer shall thereupon examine the recruit, and shall either reject him or shall certify that he is in a fit state of health and able in point of physical condition to proceed to British Burma and to work there.

If it is intended that any persons shall accompany the recruit as his dependents, the recruiter shall also bring them before the medical officer for the purpose of obtaining certificates that they are in a fit state of health and able in point of physical condition to perform the journey to British Burma, and the medical officer shall examine the dependents and shall give or refuse certificates according to his opinion as to their fitness and ability.

Certificates shall be in the form set forth in Schedule B hereto annexed, and the recruiter shall pay to the medical officer such fee for each person examined as the Local Government may from time to time prescribe.

15 Every certified recruit and every accompanying dependent shall appear with the recruiter before a Magistrate in the district or Presidency Town within which the contract with the recruit was entered into.

16 The Magistrate shall thereupon inspect the instrument of contract and the medical certificate of the recruit, and shall, apart from the recruiter, examine the recruit with reference to his contract,

and if it appears that the recruit understands the nature of the contract he has entered into as

কর্ম করিতে হইবে না। বন্দের দিনে জীবজন্তুর যাব দেওয়া ও প্রতিদিনের আবশ্যিক কর্ম করা কর্ম বলিয়া ধরিতে হইবে না।

মজুরেরা সপ্তাহে এক দিন কর্ম না করিবেও তাহাদের সেই দিনের বেতন কাটা যাইবে না।

কোন মজুর এই বাধ্যতায় চুক্তি না করিলে সে এই আইনের বিধানের দ্বারা বদ্ধ হইবে না ইতি।

১৪ ধারা। কোন ব্যক্তি উক্ত প্রকারের চুক্তি করিলে কোন ব্যক্তি গিয়া মজুরী করিতে চাহিলে ডাক্তারের দেখিব, বক্তব্য। মজুরসংগ্রাহক তাহাকে জিলাব ডাক্তার সাহেবের নিকটে, কিম্বা স্থানীয় গবর্নমেন্ট সেই কর্মের নিমিত্ত অন্য যে ডাক্তারকে নিযুক্ত করেন তাঁহার নিকটে আনিবে। তদ্রূপ কোন কার্য্যকরক নিযুক্ত না হইলে, ম্যাজিষ্ট্রেট সাহেব যে ডাক্তারের নিকট মজুরকে লইয়া যাইতে আজ্ঞা করেন তাঁহার নিকট লইয়া যাইবে।

ডাক্তার সাহেব ঐ ব্যক্তিকে দেখিয়া অগ্রাহ্য করিতে পারিবেন, কিম্বা সেই ব্যক্তির শরীর স্বস্থ ও বলিষ্ঠ বিবেচনায় সে ব্রিটনীয় বর্ষাদেশে গিয়া পাঠিবার উপযুক্ত, এই মতের সর্টিফিকেট লিখিয়া দিবেন।

মজুরদের পোষা ব্যক্তি বলিয়া কোন শাকদিগকে তাঁহাদের সঙ্গে পাঠিবার মনস্থ থাকিলে, স্বাস্থ্য ও শারীরিক বল বিবেচনায় তাহারাও ব্রিটনীয় বর্ষাদেশে যাইবার উপযুক্ত আছে, এই মতের সর্টিফিকেট পাঠিবার জন্যে মজুরসংগ্রাহক তাহাদিগকেও ডাক্তার সাহেবের সম্মুখে আনিবেন। ডাক্তার সাহেব তাহাদিগকে দেখিয়া, তাহাদের যোগ্যতার ও শক্তির বিষয়ে তাঁহাব যে মত হয় তদনুসারে তাহাদিগকে সর্টিফিকেট দিবেন, কি দিতে অসম্মত হইবেন।

সেই সর্টিফিকেট এই আইনের B তফসীলের পাঠে লেখা যাইবে। স্থানীয় গবর্নমেন্ট সময়ে মজুরকে দেখিয়া লইবার যত টাকা ফা নিয়োগ করেন, যে প্রত্যেক জন মজুরকে তদ্রূপে দেখিয়া লওষ, যাব তাহার নিমিত্ত মজুরসংগ্রাহক ঐ ডাক্তার সাহেবকে তত টাকা ফা, দিবেন ইতি।

১৫ ধারা। যে প্রিন্সিপাল কি নগবে মজুরের সঙ্গে চুক্তি করিয়া যাব সর্টিফিকেট প্রাপ্ত মজুরসংগ্রাহকের ও মজুরের বাইবার কথা। প্রত্যেক জন মজুর ও তাহার সঙ্গি পোষা ব্যক্তি মজুরসংগ্রাহকের সঙ্গে ঐ জিলাব কি নগরের ম্যাজিষ্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে যাইবে ইতি।

১৬ ধারা। তাহা হইলে ম্যাজিষ্ট্রেট সাহেব মজুরের যে মজুরের চুক্তি করে চুক্তিপত্র ও ডাক্তারের সর্টিফিকেট দেখিয়া লইবেন ও তাহাদের নিকট ম্যাজিষ্ট্রেট সাহেবের নিজস্বাবাদের মজুরসংগ্রাহকের নিকট হইতে মজুরকে পৃথক স্থানে লইয়া গিয়া তাহাকে ঐ চুক্তির কথা জিজ্ঞাসা করিবেন,

ও ১৬ ধারার নির্দিষ্ট নানা বিষয় লইয়া সে আপনায় চুক্তির ভাব বুঝিয়াছে ও সেই চুক্তিতে কর্ম করিতে

regards the particulars specified in section thirteen, and that he is willing to fulfil the same, the Magistrate shall register—

(a) the name, the father's name, and the age of such recruit

(b) the name of the village or place in which he resides

(c) the port of embarkation to which it is intended that he shall proceed

(d) the several particulars specified in the instrument of contract made under section thirteen

The recruit shall thereupon be deemed an emigrant under this Act

If the Magistrate thinks that the recruit does not understand the nature of his contract, or has been induced to enter into it by fraud or misrepresentation, he shall refuse to register him, and record his reasons for such refusal

17 On the appearance of any person claiming to be dependent on an emigrant, the Magistrate, after inspecting the medical certificate shall, apart from the recruiter, examine such person if able to give intelligent answers to questions as to his dependence upon the emigrant whom he is about to accompany, and as to his willingness to accompany such emigrant

If the Magistrate is satisfied as to the said dependence and willingness, he shall register the dependent as a dependent on such emigrant

But if the Magistrate sees reason to doubt such dependence or willingness he may refuse to register the alleged dependent, and, if so, shall record his reasons for such refusal

18 The Magistrate shall furnish to every emigrant an authenticated copy on substantial paper of the matters registered under sections sixteen and seventeen

Such copy is hereinafter called "the emigrant's instrument" or the "immigrant's instrument"

Another authenticated copy of the matters so registered, together with the original certificate of the medical officer, shall be forthwith forwarded by the Magistrate to the Emigration Agent at the port of embarkation to which the emigrant is about to proceed

For each registration of a recruit under this Act, the recruiter shall pay to the officer making it a fee of eight annas

উজ্জ্বল আছে মাজিষ্ট্রেট সাহেব এমত বোধ কৰিলে তিনি এই কথাত বেজিষ্টেৰী কৰিব লাগিব।

(ক) মজুৰৰ নাম ও বাপৰ নাম ও বয়স।

(খ) গাঁৱৰ কি ঠাই স্থানৰ নাম।

(গ) নৌকাদিতে উঠাইয়া দিবৰ জনো তাহাকে যে বন্দৰলৈ যাইবৰ ক'পনা থকা তাহাৰ নাম।

(ঘ) ১৩ ধাৰামতে যে চুক্তিপত্ৰ কৰা গেল সেই পত্ৰৰ নিৰ্দিষ্ট নানা বিষয়।

ইহা হইলে পব সেই মজুৰ এই আইনমত মজুৰ বলিয়া জ্ঞান হইব।

মজুৰ ঐ চুক্তিৰ ভাব বুঝে নাই কিম্বা তাহাকে ভাঙাইয়া কি অন্যায় কথা কহিয়া সেই চুক্তি কৰিবৰ প্ৰৱৰ্ত্তি দেখা গেল, মাজিষ্ট্রেট সাহেব এমত বোধ কৰিলে তাহাকে বেজিষ্টেৰী কৰিবেন না ও না কৰিবাব কাৰণ লিপিত কৰিয়া রাখিবেন ইতি।

১৭ ধাৰা। কোন ব্যক্তি মজুৰৰ পোষা বলিয়া মজুৰৰ পোষা ব্যক্তি উপস্থিত হইলে, মাজিষ্ট্রেট দেব নিকট জিজ্ঞাসাব কৰা। সাহেব ডাক্তৰৰ সৰ্টিফিকে দেখিয়া তাহাকে মজুৰ-সংগ্ৰাহকৰ নিকটহঁত পৃথক স্থানে লইয়া গিয়া, মজিষ্ট্ৰাসৰ উপস্থিত উত্তৰ দিতে পাবিলে, সে যে মজুৰৰ সঙ্গ যাইব তাহাৰ পোষা কি না, ও সেই মজুৰৰ সঙ্গ যাইব চাহে কি না, তাহাকে এই কথাত জিজ্ঞাসা কৰিবেন।

সেই ব্যক্তি পোষা ও মজুৰৰ সঙ্গ যাইতে উজ্জ্বল কৰে, মাজিষ্ট্রেট সাহেব ইহা সন্দেহমত জানিলে, ঐ ব্যক্তিকে সেই মজুৰৰ পোষা বলিয়া বেজিষ্টেৰী কৰিবেন।

কিন্তু সেই ব্যক্তি মজুৰৰ পোষা নহ কি তাহাৰ সঙ্গ যাইতে চাহে না, এই বিষয়ে মাজিষ্ট্রেট সাহেবৰ কোন কাৰণ সন্দেহ জন্মিলে, পোষা বলিয়া তাহাকে কহা গেল তিনি তাহাকে বেজিষ্টেৰী কৰিবেন না, ও না কৰিলে তাহা না কৰিবাব কাৰণ লিপিবদ্ধ কৰিয়া রাখিবেন ইতি।

১৮ ধাৰা। ১৬ ও ১৭ ধাৰামতে যে সকল কথা বেজিষ্টেৰী কৰা গেল, মাজিষ্ট্রেট মজুৰদিগকে বেজিষ্টেৰী সাহেবৰ পৃথক কাগজে তাহা নকল কৰাইয়া তাহাতে সহী কৰিব মজুৰকে দিবেন।

ইহাৰ পৰিচয় নানা বাবে সেই নকল খানি "এই দেশহঁতে গমনকাৰি মজুৰৰ দলীল" কিম্বা "বন্দী দেশ গত মজুৰৰ দলীল" নামে বলা গেল।

তদুপৰি যে কথা বেজিষ্টেৰী কৰা গেল মাজিষ্ট্রেট সাহেব তাহাৰ আৰ এক নকল খানিতে সহী কৰিয়া, মজুৰ যে বন্দৰলৈ গিয়া নৌকাদিতে উঠিব সেই বন্দৰলৈ এমিগ্ৰেশ্যন এজেণ্ট সাহেবেৰ নিকট অগৌণে ঐ ডাক্তৰৰ আগল সৰ্টিফিকেৰ সঙ্গ ঐ নকল পাঠাইবেন।

যে কৰ্মকাৰক এই আইনমত মজুৰৰ ঐ কথা বেজিষ্টেৰী কৰিবাব কীৰ বেজিষ্টেৰী করেন, মজুৰ-কথা। সংগ্ৰাহক একত জনেৰ বেজিষ্টেৰী জনো তাহাকে ১১০ আট আনা মাত্ৰ কী দিবেন ইতি।

19 When the registration under this Act is completed, the emigrant and his dependents may be removed to the depôt at their port of embarkation

20. The recruiter himself, or a competent person appointed by him with the approval of the Magistrate by whom such emigrants have been registered, shall accompany and take care of all emigrants and their dependents while journeying to the depôt

The Magistrate shall give to every person so appointed a certificate under his signature, stating that he has been appointed to accompany and take care of certain emigrants during their journey to the depôt

Every recruiter by whom any emigrant or dependent is forwarded to a depôt shall, throughout the journey, provide him with proper and sufficient food and lodging

21. Whoever, being a duly licensed recruiter, removes for the purpose of emigration any recruit before the completion of such registration as aforesaid,

and whoever by means of intoxication, violence, fraud, false pretences or misrepresentation induces any Native of India to enter into a contract for labour to be performed in British Burma, or to proceed to or towards any seaport for the purpose of proceeding to British Burma without having entered into any contract,

and whoever wilfully neglects to supply any emigrant or dependent under his care with proper and sufficient food and lodging, or otherwise ill-treats such emigrant or dependent on his journey to the depôt,

and whoever forwards, sends, or conveys any such emigrant or dependent with intent to contravene the provisions of this Act,

shall be punished with imprisonment which may extend to six months, or with fine which may extend to five hundred rupees, or with both

Procedure on arrival of Emigrants at Depôt

22. The Emigration Agent shall, within twenty four hours after the arrival at the depôt of any emigrant, give to the Medical Inspector notice in writing of such arrival.

১৯ ধারা। এই আইন অনুসারে রেজিস্ট্রী কার্য আড্ডায় বাইবার কথা। সমাপ্ত হইলে, মজুরেরা যে বন্দবে গিয়া নৌদ্বারিতে উঠিবে পোষ্য ব্যক্তিদের সহিত তাহাদিগকে সেই বন্দবের আড্ডায় পাঠান যাইতে পারিবে ইতি।

২০ ধারা। মজুরদের আড্ডায় যাইবার সময়ে মজুর-আড্ডায় বাইবার পথে সংগ্রাহক তাহাদের সঙ্গে মজুরদের দেখা শুনার কথা। সমস্ত পথ যাইবে। কিন্তু যে মাজিষ্ট্রেট সাহেব ঐ মজুরদিগকে রেজিস্ট্রী করিলেন, তিনি যাহার যাইবার বিষয়ে অনুমতি দেন ঐ মজুরসংগ্রাহকের নিযুক্ত এমনতরো উপযুক্ত লোক তাহাদের সঙ্গে যাইবে ও মজুরদের ও তাহাদের পোষ্য ব্যক্তিদের তত্ত্ব লইবে।

তদুপে যে ব্যক্তিকে নিযুক্ত করা যায় সে মজুরদের আড্ডা পর্যন্ত যাইবার পথে তাহাদের সঙ্গে যাইতে ও তাহাদের তত্ত্ব লইতে নিযুক্ত হইয়া/ত, মাজিষ্ট্রেট সাহেব তাহাকে এই মর্মেব সার্টিফিকেট স্বাক্ষর করিয়া দিবেন।

সে মজুরসংগ্রাহক কোন মজুরকে কি তাহার পোষ্য ব্যক্তিকে আড্ডায় চালান করে, সে পথের মধ্যে তাহার খাইবার উপযুক্ত ও প্রচুর দ্রব্য ও থাকিবার স্থান পাইবার বিধান করিবে ইতি।

২১ ধারা। কোন ব্যক্তি উপযুক্তমাত্র লাইসেন্স পাইয়া মজুর সংগ্রহ করিয়া লই-সংগ্রাহক হইলে পূর্বোক্ত-বার বিধি লঙ্ঘন হইলে মতে রেজিস্ট্রী কার্য সমাপ্ত হইবার পূর্বে সেই মজুরকে ভিন্নদেশে পাঠাইবার জন্যে স্থানান্তর করিয়া নিলে,

এবং কোন ব্যক্তি ভাবতবর্জিত কোন লোককে মেশা করাইয়া দিয়া কিম্বা ভোব করিয়া দিয়া 'ডাউট' কি অন্যায় ভাব দেখাইয়া কি মিথ্যা কথিয়া ব্রিটনীয় বন্দাদেশে মজুরী করিবার চুক্তি করিতে দিয়া চুক্তি না করিয়া ব্রিটনীয় বন্দাদেশে যাইবার নির্দিষ্ট সময়স্বেব নিকট কোন বন্দরে কি সেই বন্দবের দিগে যাইতে প্ররতি দিলে,

এবং মজুরের কিম্বা আপনার তত্ত্বাধীন তাহার কোন পোষ্য ব্যক্তির আড্ডায় যাইবার পথে তচ্ছা করিয়া তাহার খাইবার উপযুক্ত ও প্রচুর আহাৰ ও থাকিবার স্থান দিতে তচ্ছা করিলে কিম্বা অন্য কোন প্রকারে তাহার প্রতি কদাচাব করিলে,

এবং কোন ব্যক্তি এই আইনের বিধান লঙ্ঘন করিবার অভিপ্রায়ে তদ্রূপ মজুর কি পোষ্য ব্যক্তিকে চালান করিলে কি পাঠাইলে কিম্বা লইয়া গেলে,

তাহার ছয় মাসের অনধিক কারাদণ্ড কিম্বা পাঁচ শত টাকাব অনধিক অর্থদণ্ড কিম্বা ঐ দুই দণ্ড হইবে ইতি।

মজুরেরা আড্ডায় পৌঁছিলে যাহা করা যাইবে তাহার কথা।

২২ ধারা। কোন মজুর আড্ডায় পৌঁছিলে পর মজুরের, আড্ডার পহ-এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ছিলে ডাক্তরকে সবাদ চাকশ ঘণ্টার মধ্যে ডাক্তর দিবার কথা। তাহার ছয় মাসের অনধিক কারাদণ্ড কিম্বা পাঁচ শত টাকাব অনধিক অর্থদণ্ড কিম্বা ঐ দুই দণ্ড হইবে ইতি।

23 The copy of the matters so registered and the medical certificate of every emigrant forwarded to the Immigration Agent as provided by section eighteen, shall be shown to the Medical Inspector at the port of embarkation, and all emigrants and their dependents shall be examined by the Medical Inspector immediately after he receives notice of their arrival at the depôt

24 The Medical Inspector of Emigrants shall also, at least once in every week, inspect the emigrants in the depôt, and examine into the state of the depôt and the manner in which the emigrants are therein lodged, fed, clothed, and otherwise provided for and attended to

25 It shall be the special duty of the Medical Inspector to take care that no emigrant or dependent suffering from any disease calculated to be dangerous to his neighbours, and to isolate or to exclude from the depôt and from embarkation persons who are so suffering

Any person so suffering may, if the Medical Inspector thinks fit, be removed to a proper hospital for treatment

26 If the Medical Inspector has reason to think that any emigrant is in such a state of health that his journey to British Burma, or detention in the depôt, would be dangerous to himself or others, or that he is unfit for labour in British Burma, he shall so certify to the Emigration Agent, and in case any emigrant is in such a state of health as aforesaid, the Emigration Agent shall pay to such emigrant such sum as is necessary to enable him to return to the place at which he was registered

And any emigrant who, from his state of health, is, in the opinion of the Medical Inspector, unfit to undertake such journey, shall be entitled to be fed, lodged, and attended to at the port of embarkation at the expense of the Emigration Agent, until he is reported by the Medical Inspector fit to undertake such journey

২৩ ধারা। ১৮ ধারার বিধানমতে প্রত্যেক জন মজুরদিগকে ডাক্তার সাহেবের দেখিবার লইবার কথার যে বেকর রেজিস্ট্রী কথার যে মকল ও ডাক্তারের যে সার্টিফিকেট এমিগ্রেশন এজেন্টের নিকট পাঠান যাহা তিনি তাহা লইয়া, মজুরেরা যে বন্দরে গিয়া নৌকাদিতে উঠিবে সেই বন্দরের ডাক্তার সাহেবকে দেখাইবেন। ও ডাক্তার সাহেব আশ্রয় মজুরদের পছন্দিবার সম্বাদ পাইলেই তাহারদিগকে ও তাহাদের পোষা ব্যক্তিদগিকে দেখিবার লইবেন ইতি।

২৪ ধারা। আডডায় যত জন মজুর থাকে মজুরদের আড্ডা দেখিবার কথা। ডাক্তার সাহেব সপ্তাহের মধ্যে স্থানকম্পে একবার তথায় গিয়া ঐ মজুরদিগকে দেখিবেন, এবং আড্ডার যে অবস্থা থাকে ও মজুরেরা থাকিবার যে প্রকারের স্থান ও যে প্রকারের আহার ও বস্ত্র পাইল ও অন্যান্য প্রকারে তাহাদের যেরূপ তত্ত্ব লওয়া গিয়া থাকে ইহা দেখিবার লইবেন ইতি।

২৫ ধারা। যে বোগ দ্বারা অন্য লোকদের বোগ জন্মাইবার আশঙ্কা থাকে মজুরের কি তাহার পোষা ব্যক্তির সকারক রোগ হইলে বাহা করি ত হইবে তাহার কথার। কোম মজুরের কি তাহার পোষা ব্যক্তির এমন কোম বোগ না থাকে এই বিষয় দেখা, ও তাহাদের সেই বোগ থাকে তাহারদিগকে পৃথক রাখা, বিশ্বে আডডাইতে বাহিব করিয়া দেওয়া ও আহারে উঠিবা তিন্নদেশে যাইতে না দেওয়া, ইহা মজুরদের ডাক্তার সাহেবের বিশেষমতে কর্তব্য।

ডাক্তার সাহেব উচিত বোধ করিলে, সেই ব্যক্তির চিকিৎসা হইবার জন্য তাহাকে উপযুক্ত হাস্পাতালে পাঠান যাইতে পারিবে ইতি।

২৬ ধারা। কোম মজুরের শরীরের ভাব বিবেচনায় তাহার ব্রিটনীর বর্ষাদেশে মজুরকে অগ্রাহ্য করা গেলে তাহার কিরিয়া বাই বার খরচ এমিগ্রেশন এজেন্টের দিতে হইবার কথা। তাহার ব্রিটনীর বর্ষাদেশে যাওয়া, কিম্বা তাহাকে আডডায় বাধা আপমান ও অন্যদের পক্ষে আশঙ্কাজনক হয়, অথবা সে ব্রিটনীর বর্ষাদেশে মজুরী কবিবার উপযুক্ত নয়, ডাক্তার সাহেব এই মত বোধ করিলে সার্টিফিকেট লিখিয়া এমিগ্রেশন এজেন্টকে ঐ কথা জানাইবেন। ও মজুর উক্ত প্রকারে অনস্থ হইলে, যে স্থানে তাহাকে বেজিস্ট্রী করা গেল তাহার সেই স্থানে কিরিয়া বাইতে পারিবার যত খরচ লাগে, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব তাহাকে তত খরচ দিবেন।

আর কোম মজুরের শরীরের ভাব বিবেচনায় সে উক্ত দেশে যাত্রা করিবার উপযুক্ত নয়, ডাক্তার সাহেবের এমন বিবেচনা হইলে, ঐ সাহেব যত দিন তাহাকে ঐ দেশে যাত্রা করিবার উপযুক্ত বলিয়া রিপোর্ট না করেন, তত দিন নৌকাদিতে উঠিবার সেই বন্দরের এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের খরচে তাহার আহারাদি ও বাসা পাইবার ও তাহার সুস্থতা হইবার অধিকার থাকিবে ইতি।

27 If a dependent has accompanied such emigrant, the Emigration Agent shall pay such sum as is necessary to enable him to return to the place at which he was registered, as well as to feed and lodge him during the detention (if any) of the emigrant in the depôt

28 If the Medical Inspector sees reason to think that any dependent is in such a state of health that his journey to British Burma or his detention in the depôt would be dangerous to himself or others, he shall so certify to the Emigration Agent, and thereupon the emigrant to whom such dependent is attached shall be entitled, if he so wishes, to return as if he himself had been certified to be unfit to proceed under section twenty-six

If the emigrant still desires to proceed, then the dependent shall be kept and be returned to the place at which he was registered as if he were an emigrant falling under section twenty six

29 If the Medical Inspector sees no reason to certify in the manner provided in section twenty-six Or section twenty-eight of any emigrant or dependent, he shall countersign the copy of the emigrant's instrument which is in the possession of the Emigration Agent

30 If, upon the arrival of any emigrant or dependent at the depôt, it appear that he has suffered any ill treatment, or that the recruiter has failed to provide him with proper and sufficient food and lodging during the journey to the depôt, the Local Government or such officer as it may from time to time appoint in this behalf may order the Emigration Agent to pay him a reasonable sum by way of compensation

31. When the copy of an emigrant's instrument has been countersigned by the Medical Inspector under section twenty-nine, the Emigration Agent shall ratify the contract into which the emigrant has entered, by countersigning the emigrant's instrument and the authenticated copy thereof forwarded to the Emigration Agent under section eighteen

২৭ ধারা। ঐ মজুরের পোষা ব্যক্তি তাহার সঙ্গে গেল। যে স্থানে রেজিষ্টারী পোষা ব্যক্তিদের কিরিয়া কবা গেন সেই স্থানে যাইবার খরচের কথা। তাহারও কিরিয়া যাইবার যত খরচ লাগে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব তাহার দিবেন, এবং মজুরকে আডডায় থাকিতে হইলে যত দিন থাকে তত দিন ঐ পোষা ব্যক্তিরও আহারাদি ও বাসা দিবেন ইতি।

২৮ ধারা। কোন পোষা ব্যক্তির শারীরিক অবস্থা বিবেচনায়, সে ব্রিটেনীয় পোষা ব্যক্তির যোরতর বর্মাদেশে গেলেন কিম্বা নীড়া হইলে কাষাগ্রাণী তাহাকে আড্ডায় রাখিলেন কথা। তাহার নিজের কি অন্যর প্রাণের আশঙ্কা হইতে পারে, মজুরদের ডাক্তর সাহেবের এইকপ বিবেচনা থাকিলে, তিনি এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবকে সেই মর্মে সর্টিফিকেট দিবেন, তাহা হইলে ঐ ব্যক্তি যে মজুরের পোষা হয় সেই মজুর ২৬ ধারামতে যাইবার অনুপযুক্ত বলিয়া সর্টিফিকেট পাইলে যেকপে কিরিয়া যাইতে পারিত, ইচ্ছা করিলে পোষা ব্যক্তির সঙ্গে সেইরূপে কিরিয়া যাইতে পারিবে।

কিন্তু মজুরের বর্মাদেশে যাইবার ইচ্ছা থাকিলে ঐ পোষা ব্যক্তিকে রাখা যাইবে, ও যে স্থানে রেজিষ্টারী কবা গেন ২৬ ধারামত মজুরের মাঘ তাহাকে সেই স্থানে কিরিয়া পাঠান যাইবে ইতি।

২৯ ধারা। মজুরদের ডাক্তর সাহেব ২৬ ধারার বিধানমতে কোন মজুরের ডাক্তর সাহেব মজুরকে কি পোষা ব্যক্তিকে আশঙ্কা করিলে তাহার আড্ডাসহী করিবার কথা। জামিলে, এমিগ্রেশন এজেন্টের নিকট মজুরের চুক্তিপত্রের যে নকল থাকে তিনি তাহাতে আড্ডাসহী করিবেন ইতি।

৩০ ধারা। কোন মজুর কি মজুরের পোষা ব্যক্তি পথে তাহার প্রতি অত্যাচার হইলে বাহা করিতে হইবে তাহার কথা। আসিবার পথে মজুরসংগ্রাহক তাহার খাইবার উপযুক্ত ও প্রচুর আহার ও বাসা পাইবার বিধান কবে নাই, ইহা দেখিতে পাওয়া গেলেন, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট কিম্বা ঐ গবর্ণমেন্ট এতৎপক্ষে সম্মত যে কার্য্যকাবকে নিযুক্ত করেন তিনি এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবকে তাহার হানিপুরণস্বরূপ যুক্তিযুক্ত টাকা দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৩১ ধারা। ডাক্তর সাহেব ২৯ ধারামতে কোন মজুরের দলীলের নকলে ডাক্তর সাহেব যে মজুর দিগকে গ্রাহ করেন তাহার চুক্তি স্থির করিয়া দিবার কথা। যের দলীল এবং ২৮ ধারামতে তাহার তসদীকী যে নকল এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের নিকট পাঠান গেল তাহাতে আড্ডাসহী করিয়া সে চুক্তি দৃঢ় করিয়া দিবেন ইতি।

32 A copy of every such instrument shall be entered in a register to be kept by the Emigration Agent for the purpose, and a copy of such entry authenticated by himself shall be forwarded by him to the Immigration Agent at the port of debarkation

33. Any emigrant who, without reasonable cause, refuses to produce his instrument when required by the Emigration Agent, or in any respect to comply with the terms of his contract, shall be punished with a fine equal in amount to the cost incurred in engaging, registering, and conveying him to the depôt, and in default of payment of such fine with imprisonment which may extend to two months, and such emigrant may forthwith be discharged from the depôt

A certificate signed by the Emigration Agent that reasonable cause for refusing to produce the emigrant's instrument has not been shown, shall be admissible as *prima facie* evidence in any proceeding taken under this section

A certificate signed by the Emigration Agent, stating the cost incurred in engaging, registering, and conveying the emigrant to the depôt, shall be conclusive evidence of the amount of such cost

Every fine levied under the provisions of this section shall be paid to the Emigration Agent

34 If within thirty days after the arrival at a depôt of any emigrant, the Emigration Agent does not offer to ratify such contract in manner aforesaid,

or if the Emigration Agent, without the consent of the Local Government, refuses to be bound by the contract made with the emigrant,

the Local Government, or such officer as it may from time to time appoint in this behalf, may order the Emigration Agent to pay to such emigrant such sum of money as is necessary to enable him, together with the dependents (if any) upon him, to return to the place where he was registered, and also to pay him a reasonable sum by way of compensation, and in such case the emigrant shall be released from his contract

35 When the contract, not being a contract to serve a particular employer, has been ratified by the Emigration Agent, the emigrant

৩২ ধারা। এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব দলীলের সকল লিখিয়া বাখিবার একখান হুজি রেজিষ্টরী করিবার বহী রাখিবেন, তদ্ব্যতীত উক্ত কথার প্রত্যেক দলীল নকল করিয়া রাখিবেন। ও সেই লিখিত কথার নকলে যথার্থ নকল বলিয়া সঙ্গী করিয়া, মজুর যে বন্দাব গিয়া মোকাদ্দমাযুক্ত হইতে মাফিয়া যাইবে সেই বন্দাবের ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের নিকট ঐ নকল পাঠাইবেন ইতি।

৩৩ ধারা। কোন মজুর উপযুক্ত কারণ না থাকিলেও এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব যজুর দলীল না দেখাইলে বাহা করিতে হইবে তাহার কথার ইতি না চাহিলে, কিম্বা কোন বিষয়ে ঐ চুক্তিপত্রের নিয়মানুসারে কার্য করিতে না চাহিলে, তাহার সঙ্গে কবাব কবিয়া তাহাকে বেজিষ্টরী করিতে ও আডডায় চালান করিতে যত টাকা খরচ হইল ঐ মজুরের তত টাকা দণ্ড দিতে হইবে। ঐ টাকা না দিলে তাহাকে দুই মাসের অনধিক নাল কষেদ করা যাইবে ও তৎকালেই ঐ মজুরকে আডডাভুক্তিতে সিদায় কবিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে।

মজুরের দলীল না দেখাইবার উপযুক্ত কারণ জানান যায় নাই, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব এই মর্মেব সার্টিফিকেট সঙ্গী করিলে, ঐ ধারামতে মোকদ্দমাযুক্তি যে কোন কার্য করা যায় সেই কার্যে ঐ সার্টিফিকেট আপাততঃ প্রমাণস্বরূপ গ্রাহ্য হইবে।

এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ঐ মজুরের সঙ্গে কর্তার করিবার ও তাহাকে বেজিষ্টরী করিবার ও আডডায় চালান করিবার খরচের সার্টিফিকেটে স্বাক্ষর করিলে ঐ সার্টিফিকেট ঐ খরচের চূড়ান্ত প্রমাণ হইবে।

এই ধারার বিধানমতে সত্ত্বেও যে টাকা আদায় হয় তাহা এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবকে দেওয়া যাইবে ইতি।

৩৪ ধারা। কোন মজুরের আডডায় পঁছন্দিবার পর এজেন্ট সাহেব ঐ হুজি ত্রিশ দিনের মধ্যে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব পূর্বোক্ত মতে সেই হুজি দৃঢ় করিতে হইবে তাহার কথার প্রস্তাব না করিলে,

কিম্বা মজুরের সঙ্গে সে চুক্তি করা গেল এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অনুমতি না পাইয়া আপনাকে সেই চুক্তিতে বদ্ধ বলিয়া না মানিলে,

মজুরকে যে স্থানে বেজিষ্টরী করা গেল তাহার সেই স্থানে ফিরিয়া যাইবার, ও তাহার শোখ কোন ব্যক্তি সঙ্গে থাকিলে তাহারও ফিরিয়া যাইবার যত টাকা আবশ্যক হয়, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব তাহাকে তত টাকা ও হানিপূরা স্বরূপ সঙ্গত আর কএক টাকা দেন, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট কিম্বা ঐ গবর্ণমেন্ট এতৎপক্ষে সময়ে২ অন্য যে কাঙ্ক্ষাকারকে নিযুক্ত করেন তিনি এমত আজ্ঞা করিতে পারিবেন। এমত স্থলে মজুর ঐ চুক্তিহইতে মুক্ত হইবে ইতি।

৩৫ ধারা। বিশেষ কোন কর্তার নিকট কর্তব্য করিবার দৃঢ় করণের কলের কথা। হুক্তিছাড়া, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব অন্য হুক্তি দৃঢ় করিয়া দিলে পর, মজুর ব্রিটেনীয় বন্দাদেশে গিয়া

shall be deemed to have contracted with the Secretary of State for India in Council to proceed to British Burma, and there to labour according to the terms of his contract in any place and mode which, consistently with such terms and with the provisions of this Act, the Chief Commissioner or any officer appointed by him in that behalf may from time to time direct

When the contract, being a contract to serve a particular employer, has been ratified by the Emigration Agent, the emigrant shall be deemed to have contracted with the Secretary of State for India in Council to proceed to British Burma and there to labour for such employer, and such employer shall be bound to repay to the Emigration Agent all expenses incurred under this Act in respect of the emigrant and his dependents up to the time when the emigrant is delivered to his employer

Emigrant vessels and embarkation of Emigrants

36 When the contract of any emigrant has been duly ratified as aforesaid, he may be forwarded to British Burma, together with his registered dependents (if any)

When contract is ratified, emigrant may be forwarded to British Burma

37 It shall not be lawful to receive any emigrant on board any vessel unless a license to carry emigrants in such vessel has been obtained from the Local Government of the port of embarkation

No vessel to carry emigrants without a license

The granting or withholding of any such license shall be in the discretion of the Local Government

38 Every person obtaining a license under the last preceding section shall be bound to comply with the provisions of this Act and the rules made hereunder, so far as such provisions and rules relate to him

License bound to comply with provisions of Act and rules

And any such person failing to comply with any of such provisions or rules shall be liable to a fine not exceeding one thousand rupees

39 Before leaving the port of embarkation, the Emigration Agent shall furnish the master of any vessel licensed to carry emigrants with a list specifying as accurately as may be the names, ages, and occupations, and the names of the fathers of

List of emigrants

এখান কনিষ্ঠানর সাহেব কিম্বা তৎপক্ষে তাঁহার নিয়োজিত কোন কর্মকারক এই চুক্তিপত্রের নিয়মের ও এই আইনের বিধানের সঙ্গতরূপে তাহাকে সময়ে এই চুক্তিপত্রের নিয়মামুসারে যে স্থানে যাইতে ও যেরূপে কর্ম করিতে আজ্ঞা করেন, এই মজুর ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেবের সঙ্গে তথায় গিয়া সেইরূপে কর্ম কবিতে চুক্তি করিয়াছে বলিয়া জ্ঞান হইবে।

বিশেষ কোন কর্তার নিকট কর্ম করিবার চুক্তি হইলে, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব সেই চুক্তি দৃঢ় করিয়া দিলে পব, মজুর ব্রিটেনীয় বন্দাদেশে গিয়া এই কর্তার নিকট কর্ম কবিতে ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেবের নিকট করার করিয়াছে এমত জ্ঞান হইবে। ও সেই মজুরকে যত দিন সেই কর্তা সাহেবের হাতে অর্পণ না করা যায় তত দিন এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব এই মজুরের ও তাহার পোষা ব্যক্তিরদের জন্যে এই আইনমতে যত টাকা খরচ কবিলেন, এই সাহেবকে এই কর্তা সাহেবের তত টাকা ফিবিয়া দিতে হইবে ইতি।

মজুরদের মৌকাদির কথা ও তাহাতে মজুরদের উঠিবার কথা।

৩৬ ধারা। কোন মজুরের চুক্তি পূর্বোক্তমতে নিয়মিতরূপে দৃঢ় করা গেলে, হুক্তি দৃঢ় করা গেলে মজুরকে ব্রিটেনীয় বন্দাদেশে চালান করিবার কথা। তাহার সঙ্গে তাহাকে ব্রিটেনীয় বন্দাদেশে চালান করা যাইতে পারিবে ইতি।

৩৭ ধারা। মজুরেরা যে বন্দরে মৌকাদিতে উঠিবে সেই বন্দরের স্থানীয় গবর্ন-মৌকাদি লাইসেন্স না পাইলে মজুরদিগকে লইয়া না যাইতে পারিবার কথা। যাইবার লাইসেন্স পাওয়া না গেলে, সেই মৌকাদিতে কোন মজুরকে লইবার অমুমতি নাই।

স্থানীয় গবর্নমেন্ট যেমন বিবেচনা করেন তেমনই এই লাইসেন্স দিবেন বা নাই দিবেন ইতি।

৩৮ ধারা। কোন ব্যক্তি ইহার পূর্ব ধারামতে লাইসেন্স পাইলে, এই আইনের লাইসেন্স পাওয়া গেলে আইন ও বিধিতে কর্ম করিতে হইবার কথা। বিধান ও এই আইনমতে যে২ বিধি করা যায় তাহার বিধান তাহার প্রতি যত দূর খাটে, তাহার সেই বিধানমতে তত দূর কার্য করিতেই হইবে।

তদ্রূপ কোন ব্যক্তি পূর্বোক্ত অন্যতর বিধান কি বিধি না মানিলে, তাহার এক হাজার টাকা পর্যন্ত দণ্ড হইতে পরিবে ইতি।

৩৯ ধারা। মজুরেরা যে বন্দরে মৌকাদিতে উঠিবে যাইবে সেই বন্দরহইতে মজুরদের নির্ধারিতরূপে খুলিয়া যাইবার পূর্বে, যে মৌকাদি মজুরদিগকে লইয়া যাইবার লাইসেন্স পাইল, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব সেই মৌকাদির কাণ্ডানকে এই মৌকাদিগত সকল মজুরের

the emigrants on board, and the names of their dependents (if any),

and the master shall obtain from the Emigration Agent and the Medical Inspector of Emigrants certificates under their respective hands, to the effect that they have in respect of the emigrants and dependents proceeding in such vessel done all that is hereinbefore required to be done on the part of such Emigration Agent and Medical Inspector respectively, and that, to the best of their knowledge, all the directions herein contained for ensuring the health, comfort and safety of the emigrants and dependents have been duly complied with, as well as all rules for the time being in force under section eighty-six

40 If any emigrant without sufficient cause refuses or neglects to embark when called upon by the Emigration Agent so to do, it shall not be lawful to compel such emigrant or his dependents (if any) to embark, or to put him or them on boardship against his will, or to detain him or them against his or their will at the depôt or elsewhere, but nothing in this section shall diminish or affect the civil or criminal liabilities which such emigrant incurs by reason or in respect of his refusal or neglect aforesaid

Explanation —The arbitrary refusal of any such dependent to embark shall not be deemed 'sufficient cause' within the meaning of this section

Every case in which an emigrant is charged under this section before a Magistrate of Police in a Presidency town shall be heard and determined in a summary manner, and every such emigrant shall, on conviction, whether by such Police Magistrate or any other Magistrate, be punished in the manner provided in section 492 of the Indian Penal Code for the punishment of offences under that section

41 The Emigration Agent shall, before the embarkation of any emigrant, ascertain that he has in his possession the instrument mentioned in section eighteen

If it appear to the satisfaction of the Emigration Agent that any emigrant has lost such copy,

নামের নির্ধারণ দিবেন। ঐ মজুরদের নাম বয়স ও ব্যবসায় ও পিতার নাম ও পোষা ব্যক্তি থাকিলে তাহাদের নাম যত দূর ঠিক করিয়া জানা যাইতে পারে ঐ নির্ধারণে তাহা লেখা থাকিবে।

এবং ঐ নৌকাদির কাপ্তান এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ও মজুরদের ডাক্তার এমিগ্রেশন এজেন্টের ও ডাক্তারের সার্টিফিকেটের কথা। সাহেবের নিজ হাতের স্বাক্ষর করা সার্টিফিকেট লইবেন। সার্টিফিকেটের মর্ম্ম এই, ঐ নৌকাদিতে যে মজুরেরা ও তাহাদের পোষা যে ব্যক্তিরা যাইতেছে তাহাদের বিষয়ে উক্ত এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের ও ডাক্তার সাহেবের দ্বারা ইহার পূর্বে নিখিত সকল বিষয়ে যেহেতু কর্ম্ম করিবার আজ্ঞা হইয়াছে তাহা বা সেই কর্ম্ম করিয়াছেন, এবং আইনে মজুরদের স্বাস্থ্যের ও স্বচ্ছন্দতার ও নিরাপদের জন্য যে সকল কর্ম্ম করিবার আজ্ঞা হইয়াছে তাহাদের জানানুসারে সেই সকল আজ্ঞামতে কর্ম্ম করা গিয়াছে, এবং ৮৬ ধারামতে যৎকালে যে বিধি প্রবল থাকে তদনুসারেও কার্য্য করা গিয়াছে ইতি।

৪০ ধারা। এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব কোন মজুরকে বন্ধন লাগালে উঠিতে না চাহিলে বাহা করিতে হইবে না থাকিতেও উঠিতে না চাহে কি না উঠে, তবে সেই মজুরকে এবং তাহার পোষাবর্গ থাকিলে তাহাদিগকে জোর করিয়া নৌকাদিতে উঠাইয়া দিতে হইবে না, কিম্বা ইচ্ছা না থাকিলে তাহাকে কি তাহাদিগকে নৌকাদিতে দিতে হইবে না, কিম্বা ইচ্ছা না থাকিলে তাহাকে কি তাহাদিগকে আশ্রয় কি অন্য স্থানে আটক করিয়া রাখিতে হইবে না। কিন্তু উক্ত প্রকারে যাইতে ইচ্ছা না করাতে কি না যাওয়াতে মজুরের উপর দেওয়ানী কি ফৌজদারী মোকদ্দমাসম্পর্কে যে দায় বর্ত্তে এই ধারার কোন কথা দ্বারা তাহা কম করা যাইবে না ও তাহার ব্যাঘাত হইবে না।

অর্থের কথা।—উক্ত কোন পোষা ব্যক্তি স্বেচ্ছাকারী হইয়া নৌকাদিতে উঠিতে না চাহিলে, তাহা এই ধারার অর্থমতে 'উপযুক্ত কারণ' বলিয়া জ্ঞান হইবে না।

রাজধানীর মধ্যে পোলীসের মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে মজুরের নামে এই ধারামতে নালিশ হইলে, সেই মোকদ্দমা সরাসরীমতে শুনিয়া নিষ্পত্তি করা যাইবে, ও পোলীস মাজিস্ট্রেটের কিম্বা অন্য কোন মাজিস্ট্রেটের দ্বারা অপরাধ প্রমাণ হইলে, তারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ৪৯২ ধারার অপরাধের দণ্ডের যে বিধান হইয়াছে ঐ মজুরের সেই বিধানমতে দণ্ড হইবে ইতি।

৪১ ধারা। ১৮ ধারার যে দলীলের কথা আছে মজুরের দলীলের বিষয়ে নৌকাদিতে উঠিবার পূর্বে কার্য্যপ্রণালীর কথা। মজুরের নিকট ঐ দলীল আছে কি না এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ইহা জামিয়া লইবেন।

মজুরের সেই দলীলের সকলখানি হারাইয়াছে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ইহা জব্বানমতে জানিলে, তিনি ১৮

the Agent may furnish him with another copy of such instrument to be made from the copy forwarded by the Magistrate under section eighteen, and shall thereupon allow such emigrant to embark

42 The offices of Emigration Agent and of Medical Inspector of Emigrants may be held by the same person, but in such case he shall perform only such of the duties hereinbefore prescribed for the two offices as are necessary for carrying out in substance the provisions of this Part

Provision for offices of Emigration Agent and Medical Inspector being held by the same person

PART III

DEBARKATION AND TRANSIT TO DISTRICTS OF LABOUR

Officers and Depôts at ports of Debarkation

43 The Chief Commissioner shall, at each port of debarkation, appoint an Immigration Agent and a Medical Inspector of Immigrants, and shall, by notification in the *British Burma Gazette*, define the local limits within which every such Agent and Inspector shall exercise the powers conferred upon him by this Act. Such Agent and Inspector may be suspended or removed at the pleasure of the Chief Commissioner

44. At every such port the Immigration Agent shall establish a suitable depôt for emigrants under this Act and provide them and their dependents (if any) with proper and sufficient lodging, food, clothing and medical attendance in such depôt until they are despatched to the place of labour

Such depôt shall be at all times open to the inspection of the Medical Inspector of Immigrants

Procedure on arrival of Vessel carrying Immigrants

45 Upon the arrival at any port of debarkation of any vessel carrying emigrants, the Master of such vessel shall at once report his arrival to the Immigration Agent, and no emigrant on board shall be allowed to land without the permission of such Agent first obtained

Master to report arrival of vessel carrying emigrants

৪১ ধারা। মাজিস্ট্রেট সাহেবের স্থানে ঐ হলীদেন যে নকল পাইলেন তাহা দেখিয়া আৰ এক খানি নকল করাইয়া মজুবকে দিয়া নৌকাদিতে উঠিতে দিবেন ইতি।

৪২ ধারা। এমিগ্রেশন এজেন্টের ও মজুরদের এমিগ্রেশন এজেন্টের ও ডাক্তরের পদ একি ব্যক্তি ডাক্তরের কর্ম একি ব্যক্তির করিতে পারিবার কথা। ব্যক্তি তাহা পাইলে, ইহার পূর্ব নামা ধারায় ঐ দুই পদ সংক্রান্ত যে২ কার্য নির্দিষ্ট হইয়াছে এই অধ্যা-যেব বিধানের মর্ম্ম সকল করিবার জন্যে সেই২ কার্যের মধ্যে যাহা আবশ্যক হয় তিনি কেবল সেই২ কার্য করিবেন ইতি।

তৃতীয় অধ্যায়।

নৌকাদিহইতে মজুবদিগকে নামাইয়া দিবার ও মজুরী করিবার জিলায় লইয়া যাইবার কথা।

যে বন্দরে নৌকাদি হইতে নামিবে সেই বন্দরের কর্ম্মকাবকদের ও আফ্ফার কথা।

৪৩ ধারা। মজুবেরা যে২ বন্দরে নৌকাদিহইতে ইমিগ্রেশন এজেন্টের ও মজুরদের দেখিবার ডাক্তরের কথা। নামিয়া যাইবে, প্রধান কমিশ্যনর সাহেব সেই২ বন্দরে একা জন ইমিগ্রেশন এজেন্ট ও মজুরদের দেখিবার একা জন ডাক্তরকে নিযুক্ত করিবেন। এবং উক্ত এজেন্ট সাহেবের ও ডাক্তর সাহেবের প্রতি এই আশ্রম দ্বারা যে ক্ষমতা অর্পণ করা গেল, তাঁহারা যে সীমার মধ্যে সেই ক্ষমতানুসারে কার্য করিবেন উক্ত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব ব্রিটিশ বর্ম্মা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া তাহা নির্ণয় করিবেন। প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের স্বেচ্ছামতে ঐ এজেন্ট সাহেবকে ও ডাক্তর সাহেবকে কিসেকালের বা চিরকালের নিমিত্ত অবসর করা যাইতে পারিবে ইতি।

৪৪ ধারা। এই আইনমতে যে মজুরেরা উক্ত কোন বন্দরে যাই, তৎস্থানের মজুবদের নামিয়া বাইবার ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব স্থানের আফ্ফার কথা। সেই বন্দরে তাহাদের উপ-যুক্ত আফ্ফা স্থাপন করিবেন, ও মজুবী করিবার স্থানে তাহাদিগকে যত দিন না পাঠান যায় তত দিন সেই আফ্ফায় তাহাদের ও পোষা ব্যক্তি থাকিলে তাহাদের থাকিবার উপযুক্ত ও প্রচুর স্থানের ও আহারীয় জব্যের ও বস্ত্রের ও চিকিৎসার বিধান করিবেন।

ঐ মজুবদের ডাক্তর সাহেব সকল সময়ে সেই আফ্ফায় গিয়া দেখিতে পাইবেন ইতি।

মজুবদিগকে লইয়া নৌকাদি পহুঁছিলে যাহা করিতে হইবে তাহার কথা।

৪৫ ধারা। নৌকাদি মজুবদিগকে লইয়া তাহাদের নামিয়া যাইবার বন্দরে মজুবদিগকে লইয়া নৌ-পহুঁছিলে, কাণ্ডান অগো-কাদি পহুঁছিলে কাণ্ডানের পেরিই ইমিগ্রেশন এজেন্ট রিপোর্ট করিতে হইবার সাহেবের নিকট আপনায় পহুঁছিবার রিপোর্ট করি-বেন। ও সেই এজেন্ট সাহেবের অনুমতি না হইলে ঐ নৌকাদির কোন মজুর নামিয়া যাইতে পারিবে না।

Any Master of a vessel who allows any emigrant to land without such permission may be punished by a fine which may extend to fifty rupees for each person so landed

46 Upon receipt of the report of arrival of any vessel carrying emigrants, the Immigration Agent or such other officer as he deposes in this behalf, shall forthwith go on board such vessel and satisfy himself that the vessel has on board its proper list of immigrants, and shall compare the immigrants on board with the list

The Medical Inspector shall also, as soon as may be, examine the emigrants, in order to ascertain whether any of them are suffering from contagious or infectious disease

Any immigrant suffering under any such disease may, if the Medical Inspector thinks fit, be removed to a proper hospital for treatment

47 The Immigration Agent may, if he thinks fit, and shall on complaint made by any of the emigrants, inquire into the treatment of the immigrants during the voyage, and submit a report thereon to the Chief Commissioner

Assignment of Immigrants

48 The Chief Commissioner may from time to time make rules consistent with this Act regulating—

- applications to the Immigration Agent by persons desiring to employ immigrants,
- the terms on which the Agent shall assign immigrants to such persons respectively,
- the terms on which immigrants shall be allowed to labour on their own account,
- the mode in and terms on which immigrants contracting to serve a particular employer shall be sent to their place of labour

All such rules shall be published in the *British Burma Gazette*

[Government Gazette, 14th March 1876]

কোন নৌকাদির কাণ্ডান তরুণ অনুমতি না পাইয়া কোন মজুরকে নামিয়া যাইতে দিলে, যত জন নামিয়া যায় তাহাদের একত্রে জন্মের নিমিত্ত তাঁহার পঞ্চাশ টাকার অনধিক নগদ হইতে পারিবে ইতি।

৪৬ ধারা। যে নৌকাদি মজুর লইয়া যার সময় মজুরদিগকে ইমিগ্রেশন বোর্ড নৌকাদির পাইলটের নিকটে দেখিয়া লইবার সন্ধান পাইলে ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব কিম্বা তিনি এই কার্য্যপক্ষে অন্য যে কার্য্যকারককে নিযুক্ত করেন তিনি তখনই ঐ নৌকাদিতে যাইবেন, এবং নৌকাদিতে মজুরদের উপস্থিত নির্ঘণ্টপত্র আছে ইহা সন্মোদনমতে জানিয়া লইয়া ঐ নির্ঘণ্টপত্রের সঙ্গে মজুরদিগকে মিলাইয়া দেখিবেন।

আরো মজুরদের মধ্য কোন ব্যক্তির ছোঁরাচিরা কি সঞ্চারক রোগ আছে কি ডাক্তর সাহেবের পরীক্ষার না ইহা জানিবার জন্যে ডাক্তর সাহেব সাধ্যমতে ত্বরায় সেই মজুরদিগকে দেখিয়া লইবেন।

কোন ব্যক্তির তরুণ বোণ থাকিলে ডাক্তর সাহেব উচিত বোধ করিলে চিকিৎসার জন্যে তাহাকে উপযুক্ত হাস্পাতালে পাঠাইবেন ইতি।

৪৭ ধারা। পথে আসিবার সময়ে মজুরদের প্রতি পথে মজুরদের প্রতি বক্রপ কিরূপ ব্যবহার হইয়াছে, আচার হইল তাহার সন্ধান ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব লইবার কথা। উচিত বোধ করিলে ইহা সন্ধান লইতে পারিবেন, এবং মজুরদের কোন ব্যক্তি মালিশ করিলে তাঁহার তরুণ সন্ধান লইতেই হইবে। ও তিনি প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের নিকট সেই বিষয়ের রিপোর্ট পাঠাইবেন ইতি।

মজুরদিগকে নিরূপণ করিয়া দিবার কথা।

৪৮ ধারা। (ক) যে ব্যক্তির মজুরদিগকে কর্ম দিতে মুনিবদের প্রতি মজুরদিগকে চাহেন ইমিগ্রেশন এজেন্ট নিরূপণ করিয়া দিবার কথা। সাহেবের নিকট তাঁহাদের যেরূপে দরখাস্ত করিতে হইবে,

(খ) এজেন্ট সাহেব তাঁহাদের পক্ষে যে নিয়মমতে মজুর নিরূপণ করিয়া দিবেন,

(গ) মজুরেরা যে নিয়মমতে আপনাদের নিমিত্ত কর্ম করিবার অনুমতি পাইতে পারিবে,

(ঘ) মজুরেরা বিশেষ কর্ত্তা সাহেবের নিকট কর্ম করিতে করার করিলে তাহাদিগকে যে প্রকারে ও যে নিয়মামুসারে আপনাদের কর্ম স্থানে পৌঁছাইয়া দিতে হইবে,

প্রধান কমিশ্যনর সাহেব সমবেত এই আইনের সমস্ত তাবৎ এই বিষয়ের বিধি করিতে পারিবেন।

তরুণ সকল বিধি ব্রিটিশ বর্মা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে ইতি।

49 In assigning immigrants to particular employers, the Immigration Agent shall take care that they are not separated from their dependents

50 The assignment may be made in such form as the Chief Commissioner shall by rule direct, and the Immigration Agent shall send each employer a copy authenticated by himself of the entry forwarded to him by the Immigration Agent under section thirty-two

Such copy is hereinafter called "the employer's instrument"

51 The Immigration Agent shall endorse on the instrument of every immigrant assigned under section fifty an entry showing—

- (a) the name and residence of his employer, and
(b) the period for which the immigrant is so assigned

PART IV

THE LABOUR DISTRICTS AND RELATIONS OF EMPLOYER AND IMMIGRANT

Inspectors of Immigrants.

52 The Chief Commissioner may appoint so many Inspectors and Assistant Inspectors of Immigrants as he thinks proper, and may from time to time define, by notification in the *British Burma Gazette*, the local limits within which each such Inspector and Assistant Inspector shall exercise and perform the powers and duties conferred and imposed on him by this Act

The Chief Commissioner may confer all or any of the powers of a Magistrate on such Inspectors and Assistant Inspectors, and they shall be public servants within the meaning of the Indian Penal Code

৪৯ ধারা। ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব নানা মুনি-মজুরদের সহিতে পোষ্য বের পক্ষে মজুরদিগকে ব্যক্তিদিগকে পৃথক না কবি-নিরূপণ করিতে গেলে, বার কথা। সেই মজুরদের সহিতে তাহা-দেব পোষ্য ব্যক্তিদিগকে পৃথক না কবি যার, এই বিষয়ে সতর্ক থাকিবেন ইতি।

৫০ ধারা। প্রধান কমিশনার সাহেব বিধি করিয়া নিরূপণপত্র লিখিবার পা-যে পাঠেব আজ্ঞা করেন, চের কথা। ঐ নিরূপণপত্র সেই পাঠে লেখা যাইবে। ও এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ৩২ ধারামতে ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের নিকট যে বেজিস্টারী কথার নকল পাঠান, তিনি তাহা তদন্তীক করিয়া প্রত্যেক জন মুনিবের নিকট তাহার এক খানি নকল পাঠাইবেন।

ইহার পশ্চাৎ নানা ধারায় সেই নকল "মুনিবের দলীল" বলিয়া কহা গিয়াছে ইতি।

৫১ ধারা। ৫০ ধারামতে যে মজুরকে নিরূপণ করিয়া দেওয়া যায়, ইমি-মজুরের দলীলে নিরূপণ গ্রেশন এজেন্ট তাহাদের হুক কথালিখিবার কথা। প্রত্যেক জনের দলীলের পৃষ্ঠে এইরূপ কথা লিখিবেন।

(ক) মুনিবের নাম ও বাসস্থান, ও

(খ) ঐ মজুরকে যত দিনের নিমিত্ত নিরূপণ কবিয়া দেওয়া গেল তাহা ইতি।

চতুর্থ অধ্যায়।

মজুরী কবিবাব স্থান এবং মুনিবের ও মজুরের সম্বন্ধ বিষয়ক বিধি।

মজুরদের ইনস্পেক্টরদের কথা।

৫২ ধারা। প্রধান কমিশনার সাহেব যত জন ইন-ইনস্পেক্টর ও আসিস্ট্যান্ট ইনস্পেক্টর নিযুক্ত হওয়ার ইনস্পেক্টর নিযুক্ত করা কথালিখিত বোধ করেন নিযুক্ত কবিত্তে পারিবেন। ও এই আইনধারা উক্ত ইনস্পেক্টর ও আসিস্ট্যান্ট ইনস্পেক্টরদের প্রতি যে ক্রমতা অর্পণ করা যায় ও তাহাদের কর্তব্য যে ক্রম নিরূপণ হয়, স্থানীয় যে সীমার মধ্যে তাহারা প্রত্যেক জন সেই ক্রমতানুসারে সেই কার্য কবিবেন, তিনি ব্রিটিশ বর্ষা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া তাহা নির্ণয় করিবেন।

প্রধান কমিশনার সাহেব উক্ত ইনস্পেক্টর ও আসিস্ট্যান্ট ইনস্পেক্টরদের ক্রমতার ক্রমতায় যান্ত্রিকের সকল কি অন্য-কথা। তর ক্রমতা দিতে পারিবেন, ও তাহারা ভাবতবর্ষের দণ্ডবিধি আইনের মর্মানুসারে রাজকীয় কার্যকারক হইবেন ইতি।

53 Every employer of immigrants under this Act shall, on such days and in such mode as may from time to time be prescribed by rule, under section eighty-seven, make out in writing, and deliver to the Inspector of Immigrants, a return of the number of immigrants so employed by him and their dependents (if any), and a return of the sickness and mortality among them during the preceding six months

54. Any employer refusing, or wilfully omitting, to send in any such return as mentioned in the last preceding section, or knowingly sending in an incorrect return, shall, on conviction before a Magistrate, be liable to a fine not exceeding five hundred rupees,

and a certificate under the hand of the Inspector, to whom such return ought to have been sent, stating that such return has not been received, or is incorrect as aforesaid, shall be received as *prima facie* evidence of the truth of such statement

55 Every Inspector of Immigrants shall, so often as may be directed by the Chief Commissioner, visit all lands and houses within the limits of his authority on or in which any immigrant is employed, and inspect every building or place in any way used by or for any such immigrants, or in or on which any such immigrants are employed and investigate the condition of such immigrants, and for such purpose the Inspector may require that any immigrant shall be produced before him with all papers relating to his contract under this Act, and may make such enquires as may to him seem proper

56 Any Magistrate exercising jurisdiction in the district, and any person authorized by him in writing in this behalf may at any time—

(a) enter and inspect any building or place wholly or partially used by or for immigrants,

(b) require that any immigrant or dependent be brought before him, and

(c) make any enquires which he thinks proper touching the condition or treatment of any immigrant or dependent

৫৩ ধারা। এই আইনমতে যে ব্যক্তি মজুরদের ইমপ্লোয়মেন্টের নিকট মজুরদের রিটার্ন পাঠাইতে হইবে, তার কথা।

৫৪ ধারা। ইহার পূর্বে ধারার যে রিটার্নের কথা রিটার্নদিতে না চাহিলে কি না দিলে কি অন্তর্ভুক্ত রিটার্ন দিলে নগের কথা।

৫৫ ধারা। মজুরদের কোন ইমপ্লোয়মেন্টের সাহেবের ইমপ্লোয়মেন্টের দেখিতে সকল ভূমিতে ও বাড়ীতে বাওতার কথা।

৫৬ ধারা। কোন জিলার যে মাজিস্ট্রেট সাহেবের হুদাদি দেখিবার ও মজুরদের বিবরণে কোন কথা জিজ্ঞাসা করিবার ক্ষমতার কথা।

৫৭ ধারা। ইহার পূর্বে ধারার যে রিটার্নের কথা রিটার্নদিতে না চাহিলে কি না দিলে কি অন্তর্ভুক্ত রিটার্ন দিলে নগের কথা।

(ক) মজুরদের দ্বারা কি মজুরদের নিমিত্ত যে ঘরের কি স্থানের সমুদয় কি একাংশের ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার মধ্যে প্রবেশ করিয়া দেখিতে পারিবেন,

(খ) ও কোন মজুরকে তাহার নিকট আনা যায় এমন আদেশ করিতে পারিবেন,

(গ) ও সেই মজুরের কি তাহার পোষা ব্যক্তির কিরূপ অবস্থা আছে ও তাহার প্রতি কিরূপ আচরণ হইয়া থাকে তাহার নিকট এই বিষয়ের কোন কথা জিজ্ঞাসা করিতে পারিবেন ইতি।

57 Any employer, and any person acting under his orders or on his behalf, who wilfully obstructs or impedes any visit, entry, inspection or enquiry under section fifty-five or section fifty-six, shall be liable for every such offence to a fine which may extend to five hundred rupees

Suspension or Cancellation of Assignment

58 The Inspector of Immigrants, within the local limits of whose authority any immigrant is employed, may suspend, for such period as he thinks fit, the assignment of such immigrant, or any particular term of his contract under this Act, if he be in the judgment of the Inspector temporarily incapacitated for the performance thereof by reason of sickness, or other sufficient cause

Provided that every such immigrant shall, during such incapacity, receive from his employer such subsistence money not exceeding his wages as the Inspector thinks sufficient

59 If any immigrant is compelled to perform any species of labour for which he is at the time manifestly unfit, or which is at variance with the terms of his assignment, the person so compelling him shall, on conviction by a Magistrate, be liable to a fine not exceeding one hundred rupees

60 If, in the opinion of the Inspector of Immigrants, any emigrant is permanently incapacitated for the performance of his contract, according to the terms of his assignment, the Inspector shall certify to that effect in writing, and deliver such certificate to the employer of such immigrant, or to his manager or agent, and from the date of such delivery the assignment of such immigrant shall be wholly vacated

The Inspector shall report every such case to the Local Government, and the Local Government shall either provide for the employment and support of the immigrant and his dependents, or return them to the place at which they were registered

Provisions for the health and comfort of Immigrants

61. Every employer of emigrants shall be bound to provide for them sufficient and proper house-accommodation, water-supply and sanitary arrangements, and such food as

৫৭ ধারা। কোন মুলিব এবং তাঁহার আজ্ঞামতে দেখিয়া লওন প্রভৃতির কিম্বা তাঁহার তরফে কোন ব্যক্তি কর্ম করিয়া ৫৫ কি বাধা দিলে দণ্ডের কথা।

৫৯ ধারামতে কোন যব প্রভৃতিতে যাইবার ও প্রবেশ করিবার কি দেখিবার কিম্বা কোন কথা জিজ্ঞাসা করিবার প্রতিবন্ধক হইলে কিম্বা বাধা দিলে, তাঁহার উক্ত প্রত্যেক অপবাদের জন্যে পাঁচ শত টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

মিস্ত্রীগণপত্র স্থগিত কি রহিত করিবার কথা।

৫৮ ধারা। কোন মজুর যে ইমপ্লেকটর সাহেবের কমতার অধীন স্থানে কর্ম করবে, তাঁহার বিবেচনামতে সে পীড়িত হওয়াতে কি অন্য উপযুক্ত কারণে কিছু কালের নিষিদ্ধ কর্ম করিতে অপারক হইলে, তিনি যত দিন বিহিত বোধ করেন তত দিনের নিষিদ্ধ এই মজুরের মিস্ত্রীগণপত্র কিম্বা এই আইনমতে চুক্তির কোন নিয়ম স্থগিত রাখিতে পারিবেন।

কিন্তু এই মজুর যত দিন কর্ম করিতে না পাবে, ইমপ্লেকটর সাহেবের বিবেচনায় তাহার তত দিনের বেতনের অনধিক যত খোঁবাকী পাওয়া উচিত, যুগ্মিদের নিকট সে তত খোঁবাকী পাইবে ইতি।

৫৯ ধারা। মজুর কোন সময়ে যে কর্ম করিতে মজুরকে কর্ম করিতে অপারক তাহাকে এমন কর্ম করা ইবার দণ্ডের কথা।

মজুরকে কর্ম করিতে অপারক তাহাকে এমন কর্ম করাইলে, মাজিষ্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে প্রমাণ হইলে এই ব্যক্তির এক শত টাকা পর্য্যন্ত দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৬০ ধারা। মজুরের ইমপ্লেকটর সাহেবের বিবেচনায় কোন মজুর আপনায় মিস্ত্রীগণপত্রের নিয়মমতে চুক্তিমত কর্ম করিতে একেবারে অপারক হইলে, ইমপ্লেকটর সাহেব সেই মজুরের সর্টফিকট লিখিয়া এই মজুরের যুগ্মিকে কিম্বা তাঁহার কার্য্যাব্যাহককে এজেন্টকে দিবেন। ও সেই সর্টফিকটের তারিখঅবধি এই মজুরের মিস্ত্রীগণপত্র একেবারে রহিত হইয়া যাইবে।

ইমপ্লেকটর সাহেব স্থানীয় গবর্ণমেন্টের নিকট উক্ত প্রত্যেক ব্যক্তির বিষয়ে রিপোর্ট করিবেন। তাহা হইলে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট এই মজুরের ও তাহার পোষ্য বক্তাদের কর্মে ও প্রতিপালনের উপায় করিয়া দিবেন কিম্বা যে স্থানে তাহাদিগকে রেজিষ্টারী করা গেল সেই স্থানে তিরিয়া পাঠাইবেন ইতি।

মজুরদের সুস্থ হইয়া অসুস্থকে থাকিবার বিধান।

৬১ ধারা। মজুরদের থাকিবার উপযুক্ত ঘর ও জল-সম্পাদ্য ও তাহাদের সুস্থ থাকিবার উপযুক্ত স্থান থাকিবার নিয়ম, এবং প্রধান কার্শ্যালর সাহেব সময়ে তাহাদের আহারীয় যে প্রকার আদেশ করেন, মজুর-

the Chief Commissioner may from time to time direct

62 Any Inspector or Assistant Inspector who is himself a Magistrate, may institute within the local limits of his jurisdiction, a local enquiry whether any employer has provided for his immigrants sufficient and proper house-accommodation, water supply, sanitary arrangements or food

At the instance of any Inspector or Assistant Inspector, a similar enquiry may be made by any Magistrate

Every such enquiry shall be dealt with and conducted as an enquiry by a Magistrate under the Code of Criminal Procedure

63 Any person disobeying rules passed under section eighty seven, clause (c), shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees, and the convicting Magistrate may order compliance with such rules by the person bound to obey the same within a reasonable time to be fixed in the order

If such person wilfully omits to comply with such order, he shall be liable to a fine not exceeding fifty rupees a day for every day that such omission continues

If such person is an agent and fails to pay the fine, such fine shall be charged on the employer's land and shall be recoverable in the manner provided by section ninety-one

64 Wherever such hospital accommodation or medical charge, as required by rules made under section eighty-seven, or medicines of such quality and kind, and according to such scale as aforesaid, have not been provided, the employer or other person wilfully neglecting to provide the same shall be liable to a fine not exceeding one hundred rupees for every week during which any such default continues

Complaints against Immigrants

65 Any emigrant who voluntarily and without reasonable cause absents himself from his employer's service,

or without reasonable cause neglects or refuses to labour as required by his employer or according to the terms of his contract,

দেব মুনিব তাহাদের তাহা পাইবার বিধান করিতেই আবদ্ধ আছেন ইতি।

৬২ ধারা। মুনিব আপনাদেব মজুবদের থাকিবার উপযুক্ত ঘর ও জলসম্পোর্ক, যার প্রভৃতির বিষয়ে ইম করিয়া দিয়াছেন ও মুহু স্পেক্টরের ক্ষমতার কথা। থাকিবার কিম্বা আহাৰীৰ ত্রব্য পাইবার উপযুক্ত বিধান কবিয়াছেন কি না, ইমস্পেক্টর কিম্বা আসিষ্টাণ্ট ইমস্পেক্টর সাহেব মাজিষ্ট্রেটও হইলে আপন এলাকার অধীন কোন স্থানে উক্ত বিষয়ে তদন্ত লইতে পারিবেন।

কোন ইমস্পেক্টর কিম্বা আসিষ্টাণ্ট ইমস্পেক্টর সাহেবের প্রার্থনামতে কোন মাজিষ্ট্রেট সাহেবও তদন্ত লইতে পারিবেন।

শৌজদাবী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইন অনুসারে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের বিচার্য মোকদ্দমার ন্যায় সেই তদন্ত লইয়া কার্য হইবে ও সেই তদন্তের কার্য চালান যাইবে ইতি।

৬৩ ধারা। কোন ব্যক্তি ৮৭ ধারার (c) প্রকরণের যের বিধি লঙ্ঘন করিবার দণ্ডের কথা। বিধি না মানিলে তাহার পঁচ শত টাকা পর্যন্ত দণ্ড হইতে পারিবে, ও যে মাজিষ্ট্রেট সাহেব ঐ দোষ নির্ণয় করেন তিনি ঐ আজ্ঞাপত্রের মধ্যে উপযুক্ত সময় নির্দেশ কবিয়া সেই বিধিমতে যে ব্যক্তি কর্ম করিতে বদ্ধ হন তাঁহাকে সেই সময়ের মধ্যে ঐ বিধিমতে কর্ম করিতে আজ্ঞা দিবেন।

ঐ ব্যক্তি ইচ্ছা কবিয়া ঐ আজ্ঞামতে কর্ম না করিলে যত দিন না করেন তত দিন তাঁহার দিনপ্রতি পঞ্চাশ টাকা পর্যন্ত দণ্ড হইতে পারিবে।

ঐ ব্যক্তি এজেন্ট হইবা সেই দণ্ডের টাকা না দিলে মুনিবের ভূমির উপর সেই দণ্ডের দায় বর্তিবে ও তাহা ৯১ ধারার বিধানমতে আদায় হইতে পারিবে ইতি।

৬৪ ধারা। ৮৭ ধারামতে যে বিধি কবা যায় সেই বিধিমতে হাস্পাতালে থাকিবার স্থানের কি চিকিৎসা লঙ্ঘন করিবার দণ্ডের কথা। হইবার বিধান ও পূর্বোক্ত হিসাবমতে যে গুণের যে প্রকারের ঔষধাদি দিতে হইবে তাহাব বিধান না করা গেলে, যত সপ্তাহ ঐ ত্রুটি হইতে থাকে ঐ মুনিবের কিম্বা অন্য যে ব্যক্তির স্বেচ্ছাক্রমে ঐ ত্রুটি হইল সপ্তাহ প্রতি তাঁহার এক শত টাকা পর্যন্ত দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

মজুবদের নামে মালিশের কথা।

৬৫ ধারা। কোন মজুব উপযুক্ত কারণ বিনা মজুর হাজির না হইলে দণ্ডের কথা। ইচ্ছা কবিয়া ও উপযুক্ত কারণবিনা আপন মুনিবের কর্মে হাজির না হইলে,

কিম্বা মুনিব যে কপে কর্ম করিতে বলেন উপযুক্ত কারণ না থাকিতেও কি কর্ম করিতে শৈথিল্য সেইরূপে কিম্বা আপন করিলে। চুক্তিপত্রের নিয়মানুসারে

কর্ম করিতে তাচ্ছল্য করিলে কি করিতে না চাহিলে,

may, on conviction by a Magistrate, be sentenced to lose all claim to wages or allowances during such absence, neglect or refusal, and also to forfeit to his employer a sum not exceeding eight annas for each day during which such absence, neglect or refusal has continued, and in case such absence, neglect or refusal has exceeded seven days, or in case such emigrant has been already convicted of the same offence within a period of three months, he may be further sentenced at the request of the employer to imprisonment for fourteen days.

Explanation—Ill treatment of such immigrant by his employer, or the neglect of the employer to fulfil any condition of the contract, may be 'reasonable cause' within the meaning of this section.

66 If any immigrant deserts or attempts to desert from his employer's service, such employer or any other person acting in his behalf may, without warrant, and without the assistance of any police officer (who, nevertheless, shall be bound to give such assistance if called upon to do so), apprehend such immigrant wherever he may be found

Immigrant deserting may be apprehended without warrant

Provided that if he be found in the service of another employer, he shall not be arrested without a warrant

The employer or other person apprehending an immigrant under this section shall, within a reasonable

Further proviso time after such apprehension, give him in charge at the nearest police station, and there enter the charge upon which he has been apprehended

67. Any immigrant so given in charge shall be conveyed, without delay, to the nearest Magistrate having jurisdiction

Immigrant, when made over to police, to be taken before nearest Magistrate

If the place from which such immigrant is charged with having deserted be within the jurisdiction of such Magistrate, he shall himself adjudicate upon the charge, but if not, he shall forward the said immigrant, under custody, to the Magistrate within the local limits of whose jurisdiction such place is situate, who shall adjudicate upon such charge

68 Every immigrant deserting from his employer's service shall be liable to imprisonment which may extend to one month.

Punishment for desertion

মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে প্রমাণ হইলে, যত দিন তদ্রূপে হাজির না ছিল কি কর্ম করিতে শৈথিল্য করিল কি অসম্মত ছিল তাহাব তত দিনের বেতন কি উপরি টাকা পাওরার দাওয়া থাকিবে না, ও যত দিন হাজির না হয় কি কর্ম করিতে শৈথিল্য করে কি নারাজ হয় মুনিবের নিকট তত দিনের নিমিত্ত তাহাব প্রতিদিন আট আনা দণ্ড দিতে হইবে। যদি সাত দিনের অধিক হাজির না হয় কি কর্ম করিতে শৈথিল্য করে কি নারাজ হয়, কিম্বা তিন মাসের মধ্যে ঐ মজুর আর একবার ঐ দোষ করিয়াছে যদি ইহার প্রমাণ হইয়া থাকে, তবে মুনিবের প্রার্থনা হইলে তাহার ঐ দণ্ড ছাড়া কঠিন পবিত্রম সহিত চৌদ্দ দিন কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

অর্থের কথা।—এই ধারার 'উপযুক্ত কারণ' এই যে কথা আছে, মুনিব মজুরের প্রতি অভ্যাস করিলে কিম্বা চুক্তির কোন নিয়ম পূরণ করিতে ত্রুটি করিলে তাহাই "উপযুক্ত কারণ" বলিয়া জ্ঞান হইতে পারিবে ইতি।

৬৬ ধারা। কোন মজুর মুনিবের কর্ম ফেলিয়া পলা-
পলাতক মজুরকে পরও যমান্বিতা ধরিতে পারিবার কথা।
যম করিলে কি পাল্লাইতে চেষ্টা করিলে, সেই মুনিব কি তাহাব তরফে কর্মচারি

অন্য ব্যক্তি পবণ্যানা না লইয়া এবং পোলীসের কোন কর্মচারি সাহায্য না পাইয়াও মজুরকে যেখানে পাওয়া যায় সেখানে গিয়া ধরিতে পারিবে। পোলীসের কর্মচারির সাহায্য চািলে তাহাব সাহায্য করিতেই হইবে।

কিন্তু যদি সেই মজুরকে অন্য কর্ত্তব্য নিকটে কর্ম করিতে দেখা যায়, তবে উপবিধি।
পবণ্যানা বিনা তাহাকে ধরিতে হইবে না।

আবো ঐ কর্ত্তব্য কি অন্য ব্যক্তি তাহাকে এই ধারামতে ধরিলে পব উপযুক্ত সময়ের অন্য উপবিধি।
মধ্যে পোলীসের নিকট-বর্ত্তি থানায় গিয়া যে দোষহেতু তাহাকে ধরা গেল তাহা লেখাইয়া দিবেন ইতি।

৬৭ ধারা। কোন মজুরকে উক্ত প্রকারে ধরিয়া দেওয়া
মজুরকে পোলীসে দে গেলে, যে মাজিস্ট্রেট সাহে-
ওয়া গেলে তাহাকে নিকটস্থ বেব বিচারাপত্য থাকে
মাজিস্ট্রেটের নিকটে লইয়া নিকটবর্ত্তি সেই মাজিস্ট্রেটের
যাইবার কথা। নিকট তাহাকে অদিলে
চালান করা যাইবে।

মজুর যে স্থানহইতে পাল্লাইল বর্ণনা নালিশ হয়, সেই স্থান ঐ মাজিস্ট্রেটের বিচারালয় থাকিলে তিনি আপাম সেই নালিশের বিচার করিবেন, নতুবা ঐ স্থান যে মাজিস্ট্রেটের বিচারালয় থাকে সেখানে গিয়া কবিয়া তাহাব নিকটে সেই মজুরকে পাঠাইবেন ও সেই মাজিস্ট্রেট ঐ নালিশের বিচার করিবেন ইতি।

৬৮ ধারা। কোন মজুর মুনিবের কর্ম ফেলিয়া পলা-
পাল্লাইবার দণ্ডের কথা।
ইলে তাহার একমাস পর্যন্ত কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

Every immigrant who after having been so convicted again deserts from his employer's service, shall be liable to imprisonment which may extend to two months.

Every immigrant who after having been twice so convicted again deserts from his employer's service, shall be liable to imprisonment which may extend to three months

69 Whenever any immigrant has actually suffered imprisonment amounting in the whole to six months for desertion or unlawful absence from his employer's service, the Inspector shall, if the employer so desire, cancel the assignment of such immigrant by endorsement on the immigrant's instrument, or, if that is not forthcoming, by any writing under his hand

70 All the provisions of this Act regarding the desertion or unlawful absence of immigrants shall apply to immigrants who desert from any Government, depôt, or while in transit to the district in which they are assigned to labour,

and such immigrants may be tried either in such district or in the district in which they may be apprehended

71 Whoever knowingly and wilfully entices away, harbours, or employs, or attempts to entice from his employment or from any depôt any immigrant before he has been lawfully released from his contract, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees, and the convicting Magistrate may award to the employer of such emigrant the whole or any portion of such fine

72 The employer, or any person authorized to act for the employer, of any immigrant sentenced to imprisonment for any offence under this Act, may apply to the Magistrate, at any time before the expiry of such sentence, that such immigrant be made over to him for the purpose of completing his term of labour,

and the Magistrate may, if he see good cause, make over such immigrant to his employer, and in that case the Magistrate shall cancel the remainder of the sentence passed on the immigrant,

পলায়নের অপরাধ উক্ত প্রকারে নির্ণয় হইলে পর যদি মজুর পুনরায় সেই মুনিবের কর্ম ছাড়িয়া পলায় তবে কঠিন পরিশ্রমসহিত তাহার দুই মাসের অধিক কাল কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

ও পলায়নের অপরাধ এই ধারামতে দুইবার নির্ণয় হইলে পর যদি আবার পলায়, তবে তাহার তিন মাসের অধিক কাল কারাদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৬৯ ধারা। কোন মজুরকে মুনিবের কর্ম ছাড়িয়া পলায়ন প্রযুক্ত হুজি বা-
তিল করিবার কথা।
পলাইবার কিম্বা বেআইনী-
মতে কর্মে হাজির না হই-
বার জন্য সর্বস্বত্ব ছয় মাস
কষের করা গেলে, মুনিবের ইচ্ছা হইলে ইন্সপেক্টর
সাহেব মজুরের দলীলের পৃষ্ঠে লিখিয়া ঐ মজুরের
নিরুপণপত্র বাতিল করিতে পারিবেন। কিন্তু মজুরের
দলীল পাইতে না পাবিলে আপনাতঃ স্বাক্ষর করা কোন
লিপিবদ্ধা তাহা বাতিল করিতে পারিবেন ইতি।

৭০ ধারা। এই আইনে মজুরদের পলায়ন কি বে-
পলাইবার ও বেআইনী-
মতে কর্মে না হইবার বি-
ষয়ে যে বিধান আছে পক্ষে
আসিবার সময়ে পলাইলে
সেই বিধান খাটিবাব কথা।
আইনমতে হাজির না হওন
বিষয়ের যে বিধান আছে,
মজুরেরা গবর্ণমেন্টের কোন
আজ্ঞা হইতে কিম্বা যে জিলায়
খাটিতে নিরুপিত হইয়াছে
তথায় যাইবার পক্ষে পলা-
য়ন করিলে তাহাদের প্রতি সেই সকল বিধান খাটিবে।

এবং সেই জিলায় কিম্বা মজুরেরা যে জিলায় দবা
পড়ে সেই জিলায়, তাহাদের বিচার হইতে পারিবে
ইতি।

৭১ ধারা। মজুর আইনমতে চুক্তি হইতে মুক্ত না
হইলেও, যদি কেহ জানিয়া
মজুরদিগকে অন্যের কর্ম
হইতে ফুসলাইয়া লইবার কি
আজ্ঞার কি কর্ম দিবার দণ্ডের
কথা।
ও ইচ্ছা করিয়া তাহাকে ঐ
কর্ম হইতে কিম্বা কোন আজ্ঞা
হইতে ফুসলাইয়া লইয়া যায়
কি আশ্রয় দেয় কি কর্ম
দেয়, কিম্বা ফুসলাইয়া লইতে চেষ্টা করে, তবে তাহার
৫০০ টাকার অধিক দণ্ড হইতে পারিবে। যে মাজি-
স্ট্রেট সাহেব অপবাদ নির্ণয় করেন তিনি ঐ দণ্ডের
সমুদয় টাকা কি তাহার কোন অংশ ঐ মজুরের মুনি-
বের পাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৭২ ধারা। এই আইনক্রমে কোন অপবাদপ্রযুক্ত
মুনিব মজুরের কিরিয়া বাই-
বার প্রার্থনা করিলে, দণ্ডের
একাংশ রহিত হইতে পারি-
বার কথা।
মজুরের কষের হইবার আজ্ঞা
হইলে, তাহার মিহাদ না
কুরাইলেও মুনিব কি তাহার
পক্ষে কর্ম করিতে কামতাপন্ন
কোন ব্যক্তি কোন সময়ে
মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকট এই প্রার্থনা করিতে পারি-
বেন যে, সেই মজুরের কর্ম করিবার মিহাদ পূর্ণ হইবার
অন্যে তাহাকে তাহার হাতে ফিবিয়া দেওয়া যাব।

তাহাতে মাজিস্ট্রেট সাহেব উপযুক্ত কারণ জামিলে
সেই মজুরকে আপন মুনিবের হাতে সমর্পণ করিয়া
তাহার দণ্ডের বাকী কাল রহিত করিবেন। এবং সেই
দণ্ড রহিত হইবার কথা সেই মজুরের দলীলের পৃষ্ঠে

and shall endorse on his instrument, or, if such instrument is not forthcoming, shall give him a memorandum of such cancellation.

78 When any immigrant has been sentenced

On expiry of sentence
immigrant to be made
over to employer

to imprisonment for any
offence under this Act, the
Magistrate shall (subject to

the provisions of section sixty-nine) make over such immigrant on the termination of his imprisonment to any person appointed on the part of his employer to receive charge of him,

and no conviction under this Act, or imprison-

Conviction not to
operate as a release

ment under such conviction,
shall, save as aforesaid, oper-
ate as a release to any immi-

grant from the terms of his contract

The period of imprisonment shall in no case be prolonged by reason of there being no person present on the part of the employer to take charge of the immigrant at the expiry of his sentence, but such immigrant shall, in that case, be sent to the place, or principal place of business, of such employer, and the expense of so sending him shall be levied from employer in the manner provided by section ninety one

74 The duration of every unlawful absence

Time of unlawful ab-
sence and of imprisonment
to be included in term of
immigrant

from labour, of which any
immigrant may be convicted,
and every period of im-
prisonment for any offence

under this Act, shall, on the request of the employer, be endorsed by the convicting Magistrate on the employer's instrument,

and no such period of imprisonment or unlawful absence so endorsed shall be reckoned as part of the term for which the immigrant is bound to serve, but such term shall extend to such further period as is equivalent to the aggregate amount of the imprisonment and unlawful absence so endorsed

Complaints against employers

75 If any immigrant states to his employer,

If immigrant desires to
complain, employer to give
notice to Inspector

or to any person acting for
such employer, that he de-
sires to make a complaint to

the Inspector of Immigrants of personal ill-usage, or breach of any provision of this Act on the part of such employer or other person, the person to whom such statement has been made shall, within forty-eight hours, send notice thereof in writing to the Inspector, and in default of so doing, such person shall be liable to a fine not exceeding one hundred rupees

লিখিয়া দিবেন কিংবা সেই দলীল পাওয়া যাইতে না পারিলে ঐ দণ্ড ব্যতীত হওয়ার এক খানি লিপি দিবেন ইতি।

৭৩ ধারা। এই আইনক্রমে কোন অপরাধ করা প্রযুক্ত

মিয়াদ ফুরাইলে মজুরকে
কর্তার নিকট কিরিয়া পাঠাই-
বার কথা।

মজুরের কবেদ হইবার
আজ্ঞা হইলে, তাহার দণ্ডের
মিয়াদ ফুরাইলে পর মুনিব

তাহাকে জিম্মায় লইবার

নিমিত্তে যে ব্যক্তিকে নিযুক্ত কবেদ, মাজিস্ট্রেট সাহেব
৬৯ ধারার বিধান প্রবল মানিয়া সেই মজুরকে তাহার
হাতে সমর্পণ করিবেন।

পূর্বোক্ত স্থলভিন্ন, এই আইনক্রমে অপরাধ নির্ণয়

অপরাধ নির্ণয় হইলে হুকুম
হইতে মুক্তি না হইবার কথা।

হইলে কিংবা তৎপ্রযুক্ত
কবেদ হইলেও চুক্তির মিয়াদ-
হইতে মজুরের মিস্তার হইল

এমত জ্ঞান করিতে হইবে না।

পরন্তু দণ্ডের মিয়াদ ফুরাইলে পর যদিও মুনিবের
পক্ষে মজুরকে লইয়া যাইবার জন্য কোন ব্যক্তি উপ-
স্থিত না থাকে, তথাপি মিয়াদ কোন ক্রমে বাড়িয়া
দিতে হইবে না। তদ্রূপ স্থলে মজুরকে ঐ মুনিবের
কর্ম স্থানে বা প্রাণন কর্ম স্থানে পাঠান যাইবে ও
পাঠাইতে যে খরচ লাগে তাহা ৯১ ধারার বিধানমতে
মুনিবের স্থানে আদায় করা যাইবে ইতি।

৭৪ ধারা। কোন মজুরের যত দিন বেআইনীমতে

বেআইনীমতে কাজির না
হওয়ার ও কবেদ থাকার
সময় মজুরী করিবার মিয়াদ
বের মধ্যে না হইবার কথা।

কর্মের না যাওয়ার দোষ
প্রমাণ হয়, এবং সে কোন
অপরাধ করিয়া এই আইন-
মতে গত দিন কবেদ থাকে,

যে মাজিস্ট্রেট সাহেব ঐ
দণ্ডের আজ্ঞা করিলেন তিনি মুনিবের প্রার্থনামতে
মুনিবের দলীলের পৃষ্ঠে, মজুর তত দিন কর্মের যাব নাই
কি তত দিন কবেদ ছিল বলিয়া লিখিবেন।

আর ঐ দলীলের পৃষ্ঠে কবেদ ছিল কি কার্য যার
নাই বলিয়া যত দিন লেখা থাকে, মজুরের চাকরী
কবিতে হইবার মিয়াদের মধ্যে সেই ২ দিন ধরা যাইবে
না, কিন্তু দলীলের পৃষ্ঠে কাবান্দ থাকার ও বেআইনী-
মতে কর্মের কাজির না থাকার যত দিন লেখা থাকে,
তাহার মজুরী করিবার মিয়াদ মোটে তত দিন বাড়িয়া
যাইবে ইতি।

মুনিবের নামে মানিশের কথা।

৭৫ ধারা। কোন মজুর যদি আপন মুনিবকে কি

মজুর মানিশ কবিতে চা-
হিলে ইনস্পেক্টরকে মুনিবের
সংবাদ দিবার কথা।

মুনিবের পক্ষে কর্মকারি
কোন ব্যক্তিকে কহে যে,
আমার প্রতি আপনকার

অত্যাচার হইয়াছে কিংবা

আপনি এই আইনের কোন বিধান লঙ্ঘন করিয়াছেন
বলিয়া মজুরদের ইনস্পেক্টর সাহেবের নিকটে মানিশ
কবিতে চাহি, তাহা হইলে যে ব্যক্তির নিকট সেই কথা
কহা যায় তিনি আটচল্লিশ ঘণ্টার মধ্যে ইনস্পেক্টরের
নিকট লিখিয়া সেই বিষয়ের নোটিস দিবেন, না
দিলে তাহার ১০০ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে
ইতি।

76 Whenever any Inspector of Immigrants receives such notice in writing as aforesaid, or has other reasonable grounds for believing that any immigrant within the local limits of his jurisdiction has been injured by personal ill usage or breach of any provision of this Act as aforesaid, he shall, so soon as conveniently may be, make full enquiry into the matter complained of

77 If, upon such enquiry, the Inspector finds that the complaint is untrue or frivolous or vexatious, he shall enter in his book the particulars of such complaint, and a short statement of the grounds of his finding respecting it, and shall dismiss the complaint,

and in such case shall endorse on the employer's instrument the number of days during which the complainant has been absent from work in consequence of such enquiry,

and such number of days shall be added to the period for which the complainant had contracted to serve,

and every such endorsement shall be conclusive evidence that such immigrant has absented himself from his labour without sufficient cause during the number of days so endorsed

When the complaint is frivolous and vexatious the complainant shall be liable on conviction before a Magistrate to a fine not exceeding rupees

78 If, upon enquiry as aforesaid, the Inspector is of opinion that the complaint is well founded, he shall, if a Magistrate, dispose of the case in due course of law

If the Inspector is not a Magistrate, he shall without delay send the complainant and his witnesses to the nearest Magistrate, and such Magistrate shall thereupon dispose of the case in due course of law

79 If, upon the complaint of any emigrant, it is proved to the satisfaction of the Magistrate that the wages of such immigrant are in arrear to an amount exceeding the total of his wages for two months, such Magistrate may award to the complainant the amount which appears to be due to him, and also, by way of compensation, such further sum, not exceeding that amount, as appears to the Magistrate to be just, and in case of default, the entire sum shall be

৭৬ ধারা। মজুরদের কোন ইন্সপেক্টর সাহেব নালিশের সংবাদ পাইলে পুরোক্ত লিখিত মোটর বাহা কর্তব্য তাহার কথা। পাইলে, অথবা আপনার এলাকায় অন্তর্গত স্থানে কোন মজুরের পক্ষে উক্ত প্রকারের অত্যাচার, কি এই আইনের কোন বিধান লঙ্ঘন হইয়া মজুরের হানি হইয়াছে, সেই ইন্সপেক্টর সাহেবের ইচ্ছা অনুযায়ী সঙ্গত কারণ থাকিলে, তিনি সুবিধামতে যত শীঘ্র পারেন সেই নালিশের সম্পূর্ণ তদন্ত লইবেন ইতি।

৭৭ ধারা। উক্ত প্রকারে তদন্ত লইয়া ইন্সপেক্টর সাহেবের বিবেচনায় ঐ নালিশ অসত্য কি তুচ্ছ হইলে বাহা কর্তব্য তাহার কথা। লিশ অসত্য কি তুচ্ছ কি প্রশংসনীয় হইলে, তিনি আপন বহীতে সেই নালিশের রহস্য ও তদ্বিষয়ে বাহা নির্ণয় করিলেন তাহার হেতু সংক্ষেপে লিখিয়া মোকদ্দমা ডিসমিস করিবেন।

আরো সেই তদন্ত প্রযুক্ত বাদী যত দিন কর্মে যার নাই মুনিবের দলীলের পূর্বে তিনি ঐ দিনের সংখ্যা লিখিয়া দিবেন।

ও ঐ মাহের ঢাকরী কবিবার মিয়াদ তত দিন বাড়িয়া যাইবে।

যত দিন লেখা হইয়াছে মজুর তে দিন কর্মে যার নাই, ঐ মাহে প্রমাণ হইবে।

কমাত্র হয়, তবে মাজি-স্ট্রেট বাতির পাঁচ টাকার হইলেও, য

মাজিষ্ট্রেটের পুরোক্ত তদন্তক্রমে নালিশ সত্য হইলে বাহা কর্তব্য তাহার কথা। সেই নালিশ সমূলক জান করেন, তবে তিনিই মাজি-স্ট্রেট হইলে আইনের নিয়-মিত দাঁড়ানতে মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করিবেন।

মাজিষ্ট্রেট না হইলে বাদিকে ও তাহার সাক্ষিগণকে অবিলম্বে নিকটবর্তী মাজিষ্ট্রেট সাহেবের নিকটে পাঠাইবেন। উক্ত মাজিষ্ট্রেট সাহেব আইনের নিয়মিত দাঁড়ানতে সেই বিষয়ে নিষ্পত্তি করিবেন ইতি।

৭৯ ধারা। মজুরের দুই মাসের বেতন যত টাকা হইবে, সর্বমুখ্য তাহার অধিক বেতন আদায়ের কথা।

বেতন বাকী আছে মজুরের নালিশক্রমে এই কথা মাজিষ্ট্রেট সাহেবের জ্ঞোষ্যমতে প্রমাণ করা গেলে, সেই সময়ে ঐ মজুরের যত টাকা পাওনা বলিয়া দেখা যায় মাজিষ্ট্রেট সাহেব তাহার তত টাকা পাঠাবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। আরো মাজিষ্ট্রেট সাহেবের বিবেচনায় তাহার ঐ টাকার অন-ধিক আর যত টাকা ম্যাগ-স্ট্রেটের পাওনা হইতে পারে, তিনি কতিপয়রূপে তাহার আর তত টাকা

দুই মাসের অধিক বেতন বাকী থাকিলে কতিপয়রূপের কথা।

recovered in manner provided by section ninety-one, and shall be paid to the complainant

80 If any employer, or any person placed in authority over any immigrant by such employer, is convicted of any offence causing injury to the person or property of such immigrant and triable under the Code of Criminal Procedure by the Court of Session,

or if any such employer, or other person as aforesaid, is twice convicted of any such offence against such immigrant triable under the said Code by a Magistrate,

or if it be proved before a Magistrate that the wages of such immigrant are in arrear to an amount exceeding the total of such wages for three months,

or if a Magistrate, on the report of the Inspector, and after due enquiry in the presence of the parties, is satisfied that any immigrant has been subjected to ill-usage by such employer or any other person placed in authority over the immigrant by such employer, or has been compelled by such employer or person to perform any labour when known to such employer or person to be unfit for it,

the Magistrate may, if he think fit, on the application of the immigrant, in each of such cases, cancel the assignment of such immigrant, and award to him, in addition to the wages (if any) due for service performed, compensation not exceeding thirty rupees

Every such cancellation shall be certified by the Magistrate on the back of the emigrant's instrument, or if such instrument be not forthcoming, by writing under the Magistrate's hand delivered to the immigrant

The compensation may be recovered in manner provided by section ninety one

Determination of Assignment and Contracts

81 Every immigrant assigned under this Act,

on completing the term of his assignment or on the avoidance of the same may appear before the Inspector or Immigration Agent, who shall, on being satisfied that the term has come to an end, make an entry to that effect on the immigrant's instrument

82 Any employer or agent forcibly or fraudulently detaining an emigrant after the completion or avoidance of his assignment,

or wilfully failing to give notice of such completion in accordance with the rules prescribed under

Immigrant who has completed his assignment may have such completion endorsed

Penalty for fraudulently detaining immigrant after completion of assignment, or for omitting to give notice of such completion.

পাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। তাহা দেওয়া না গেলে ৯১ ধারার বিধানমতে সমুদয় টাকা আদায় হইয়া বামিকে দেওয়া যাইবে ইতি।

৯০ ধারা। যাহাতে মজুরের কিম্বা তাহার সম্পত্তির নিরূপণপত্র বাতিল করি হানি হইল, কোন মুনিবের কিম্বা ঐ সাহেবের স্থানে বার কথা।

যে ব্যক্তি মজুরের উপর ক্ষমতা পাইয়া থাকে তাহার এমন অপরাধ প্রমাণ হইলে ও ফৌজদারী শোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনমতে ঐ অপরাধ সেশন আদালতের বিচার্য্য হইলে,

কিম্বা উক্ত আইনক্রমে মাজিস্ট্রেটের দ্বারা তদ্রূপ অপরাধের বিচার হইতে পারিলে, ঐ মজুরের প্রতি ঐ মুনিবের কিম্বা পূর্বোক্ত অন্য ব্যক্তির সেই অপরাধ দুইবার প্রমাণ হইলে,

কিম্বা ঐ মজুরের তিন মাসের বেতন মোটে যত টাকা হয় সর্বমুখ্য তাহার অধিক বেতন পাওনা আছে, ইহা কোন মাজিস্ট্রেটের সম্মুখে প্রমাণ করা গেলে,

কিম্বা মুনিব কি তাহার স্থানে অন্য যে ব্যক্তি মজুরদের উপর ক্ষমতা পাইয়াছেন তিনি মজুরের প্রতি কটুবাবহাব কবিরাজেন কিম্বা মুনিব মজুরকে বিশেষ কোন কর্ম করিতে অপারক জামিলেও তাহাকে জোর করিয়া সেই কর্ম করাইয়াছেন, মাজিস্ট্রেট সাহেব ইনস্পেক্টর-বেব বিপোর্টক্রমে ও উত্তর পক্ষের সাক্ষাতে উপযুক্ত তদন্ত লইয়া ইহা স্বাক্ষারমতে জামিতে পাইলে,

ঐ প্রত্যেক স্থলে মাজিস্ট্রেট সাহেব উচিত বোধ করিলে মজুরের প্রার্থনাক্রমে তাহার নিরূপণপত্র বাতিল করিতে পারিবেন, এবং কর্মের নিমিত্ত যে বেতন পাওনা থাকে তাহার উপর ত্রিশ টাকার অধিক ক্ষতিপূরণ পাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

তদ্রূপে বাতিল করা গেলে মাজিস্ট্রেট সাহেব মজুরের দলীলের পৃষ্ঠে সেই মর্ম্মের সর্টিকট লিখিবেন, কিম্বা সেই দলীল পাওয়া যাইতে না পারিলে মাজিস্ট্রেট সাহেবের স্বাক্ষর করা সেই মর্ম্মের লিপি মজুরকে দেওয়া যাইবে।

হানিপুরণের টাকা ৯১ ধারার বিধানমতে আদায় হইতে পারিবে ইতি।

নিরূপণপত্রের ও চুক্তির বিষয় ফুর্নাইবার কথা।

৯১ ধারা। এই আইনমতে যে মজুরকে নিরূপণ করা যায় তাহার নিরূপিত থাকার মজুরের নিরূপণ হওয়া মিসাদ পূর্ণ হইলে কিম্বা মিসাদ পূর্ণ হইলে সেই কথা অন্যথা করা গেলে, সেই পৃষ্ঠে লেখাইয়া লইতে পারিবার কথা।

ইমিগ্রেশন এজেন্টের সম্মুখে যাইতে পারিবে, ও সেই বিষয় শেষ হইয়াছে উক্ত সাহেব ইহা স্বাক্ষারমতে জামিলে, মজুরের দলীলে সেই মর্ম্মের কথা লিখিয়া দিবেন ইতি।

৯২ ধারা। মজুরের নিকপিত থাকার মিসাদ ফুর্নাইলে

নিরূপণের মিসাদ পূর্ণ হইলেও মজুরকে জোর করিয়া বামিবার কিম্বা মিসাদ ফুর্নাইবার মোটিল না দিবার হওয়ে কথা।

কি অন্যথা হইলেও মুনিব কি তাহার এজেন্ট তাহাকে বলপূর্বক কি প্রতারণা করিয়া আটক রাখিলে কিম্বা ৯১ ধারার বে বিধির নির্দেশ হইল

section eighty-seven, shall be liable to fine not exceeding five hundred rupees

83 Any immigrant who is not assigned under this Act may redeem the unexpired term of his contract of service by paying to the Immigration Agent such sum of money as will repay the expense incurred by Government under this Act and chargeable to such immigrant after taking into account any repayment already made by him, and the certificate of the Immigration Agent shall be conclusive evidence of the sum so chargeable

84 Any immigrant who is assigned under this Act, and who is desirous to redeem the unexpired term of his contract, may demand to be taken or allowed to go before the Inspector of Immigrants within the local limits of whose authority he may be employed

The Inspector shall then inform him what is the time at which his contract may be redeemed, from his labour within a number of days so ended

and on his depositing that price in the hands of the Inspector, the Inspector shall give notice to the employer that such immigrant requires him, within one week, to show cause why such immigrant should not redeem his contract for the sum so deposited,

and if no sufficient cause be shown within that time or such enlarged time as the Inspector deems reasonable, he shall require the production of the immigrant's instrument and endorse thereon a certificate of redemption, and out of the sum in deposit the employer of such immigrant shall be paid the value of the unexpired term of assignment

From and after the date of such endorsement the immigrant's contract shall be deemed to have determined

The value of the unexpired term of assignment shall be such as is provided for by the terms of the assignment, or as may be fixed by any rules made under section eighty-seven, clause (g), and in force at the date of the assignment

তদনুসারে ইচ্ছাপূর্বক ঐ মিয়ান পূর্ণ হওয়ার নোটিস না দিলে, সেই সাহেবের ৫০০ টাকা পর্যন্ত নগদ হইতে পারিবে ইতি।

৮৩ ধারা। কোন মজুর এই আইনমতে নিরূপিত মজুর আইনমতে নিরূপিত না হইলে, তাহার পক্ষে না হইলে তাহার টাকা দিয়া গবর্ণমেন্টের যত টাকা খরচ চুক্তির মিয়াদের অবশিষ্ট হইয়াছে তাহার মধ্যে যত কালহইতে মুক্ত হওয়ার টাকা দিলে সেই খরচ শোধ করা। ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবকে তত টাকা দিলে, তাহার কর্ম করিবার চুক্তির যত দিন বাকী থাকে তত দিন ক্ষমা হইতে পারিবে। পূর্বে যদি ঐ খরচের কোন অংশ কিম্বা দিয়া থাকে তাহাও হিসাবে ধরা যাইবে। ও তাহার যত টাকা দেয়া হয় ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব এই বিষয়ে যে সার্টিফিকেট দেন তাহাই তাহার সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে ইতি।

৮৪ ধারা। এই আইনমতে যে মজুর নিরূপিত হয় তাহার চুক্তিমতে মজুরী চুক্তিহইতে মুক্তি কর কবিবার যত দিন বাকী থাকে, সে তত দিনের সমান মূল্য দিয়া চুক্তিহইতে নিস্তার পাইতে চাহিলে, যে ইনস্পেকটরের ক্ষমতাব অধীন স্থানে কর্ম করে তাহার নিকট আশ্রয় হইবার কি যাইবার অনুমতির দাওয়া করিতে পারিবে।

যত টাকা দিলে তাহার চুক্তিহইতে মুক্তি পাওয়া যাইতে পারিবে ইনস্পেকটর সাহেব তাহাকে তখন আশ্রয় দিবেন।

ইনস্পেকটর সাহেবের হাতে ঐ টাকা দিলে এবং সাহেব মুনিবকে এই মর্মে নোটিস দিবেন ইনস্পেকটর সাহেবের হাতে ঐ টাকা দিলে যে, মজুর উক্ত প্রকারে যত টাকা গচ্ছিত করিল তাহা লইয়া চুক্তিহইতে তাহার নিস্তার না পাইবার কোন কারণ থাকিলে, তুমি এক সপ্তাহের মধ্যে উপস্থিত হইয়া ঐ কার্য আশ্রয়, মজুরের এই প্রার্থনা।

সেই সময়ের মধ্যে, কিম্বা ইনস্পেকটর সাহেব আর যত দিন যুক্তিসঙ্গত জামেন তত দিনের মধ্যে, উপযুক্ত কারণ না আশ্রয়, ইনস্পেকটর সাহেব সেই মজুরের নলীল আশ্রয় 'সে মূল্য দিয়া মুক্তি পাইয়াছে' ঐ পত্রের পূর্বে এই মর্মে সার্টিফিকেট লিখিবেন, ও মজুরের নিরূপিত থাকার অবশিষ্ট কালের যত মূল্য হইবে ঐ গচ্ছিত টাকাহইতে তাহার মুনিবকে তত টাকা দেওয়া যাইবে।

ঐ পৃষ্ঠলিপির তারিখঅবধি মজুরের চুক্তি শেষ হইল এমনত জ্ঞান হইবে।

নিরূপিত থাকার বাকী সময়ের মূল্য নির্ণয় করিতে গেলে নিরূপণ পত্রের নিরূপিত থাকার অবশিষ্ট সময়ের মূল্য নিরূপণ করিবার কথা। নিরূপণ পত্রের তারিখে প্রবল থাকে, সেই বিধিতে তাহা নির্ণয় হইবে ইতি।

85 Every immigrant whose contract has been completed or otherwise determined, shall be entitled to receive forthwith from the Immigration Agent a certificate of release in such form as may from time to time be prescribed by the Chief Commissioner

PART V

SUBSIDIARY RULES

86 The Local Government of every port of embarkation under this Act may from time to time make rules consistent with this Act to regulate the following matters—

- (a) the fees payable under section fourteen,
- (b) the form of notice of the arrival of emigrants at depôts,
- (c) the management and regulation of depôts,
- (d) the medical care of emigrants during their residence at the depôts and during transport,
- (e) the clothing to be supplied to emigrants during transport,
- (f) the mode of applying for licenses under section thirty seven,
- (g) the survey of emigrant vessels,
- (h) the procedure on embarkation,
- (i) the space to be provided for emigrants on board ships sailing from ports of embarkation under this Act,
- (j) the provisions, fuel and water to be laden on board such vessels, and the daily allowance to be issued to each emigrant,
- (k) the medical officers, medicines and medical requirements to be on board such vessels,
- (l) the ventilation and cleanliness of vessels during the journey, the control of officers, cooks and other servants, and generally the accommodation of emigrants

87 The Chief Commissioner may from time to time make rules consistent with this Act to regulate the following matters—

- (a) the transport of emigrants from ports of debarkation under this Act to the places of their respective employments, their medical inspection

[গবর্ণমেন্ট গেজেটে ১৮৭৬ ১৪ মার্চ।]

৮৫ ধারা। মজুরের চুক্তির বিধান ফুরাইলে কি প্রকারান্তরে শেষ করা গেলে, চুক্তি হইতে মুক্তি পাইবার ইনস্পেক্টর সাহেবের স্থানে সার্টিফিকেটের কথা। তাহার আগেই মুক্তির সার্টিফিকেট পাইবার স্বত্ব থাকিবে। শ্রমুত প্রধান কমিশনার সাহেব সময়ে যে পাঠ নির্দিষ্ট করেন, ঐ সার্টিফিকেট সেই পাঠে লেখা যাইবে ইতি।

পঞ্চম অধ্যায়।

পরিশিষ্ট বিধি।

৮৬ ধারা। এই আইনমতে নৌকাদিতে উঠিবার বন্দর যে গবর্ণমেন্টের অধীন থাকে সেই গবর্ণমেন্ট স্থানীয় গবর্ণমেন্টের ক্ষমতার মধ্যে এই আইন সজ্ঞত নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধি করিতে পারিবে—

- (ক) ১৪ ধারামতে যত ফী দিতে হইবে তাহার বিধি।
- (খ) অভ্যায় মজুরদের পঞ্জিবিবরণ মোটিল যে পাঠে লিখিত হইবে তাহার বিধি।
- (গ) আডডার অব্যক্ত প্রভৃতি কার্য যে বিধানমতে করা যাইবে তাহার বিধি।
- (ঘ) মজুরদের আডডায় থাকুকালে ও নৌকাদিতে যাইবার সময়ে তাহাদের চিকিৎসা হইবার বিধি।
- (ঙ) পথে যাইবার সময়ে মজুরদের পরিবার যে বস্তাদি দিতে হইবে তাহার বিধি।
- (চ) ৩৭ ধারামতে লাইসেন্স পাইবার যে রূপ প্রার্থনা করিতে হইবে তাহার বিধি।
- (ছ) মজুরেরা যে নৌকাদিগে চাকর লব্ধিবিহীন যেকপে অনুসন্ধান করিতে হইবে তাহার বিধি।
- (জ) নৌকাদিতে উঠিবার সময়ে যাহা করিতে হইবে তাহার বিধি।
- (ঝ) এই আইনমতে নৌকাদিতে উঠিবার বন্দর-হইতে যাইবার সময়ে নৌকাদিতে মজুরদের থাকিবার যত স্থান নিরূপণ করিতে হইবে তাহার বিধি।
- (ঞ) সেই নৌকাদিতে আবাসীয় যত জল ও যত জ্বালানি কাঠ প্রভৃতি ও যত জল দিতে হইবে ও প্রত্যেক জন মজুর প্রতিদিন যত করিয়া পাইবে তাহার বিধি।
- (ট) ঐ নৌকাদিতে যত জন ডাক্তর ও যত ঔষধ ও চিকিৎসা সংক্রান্ত যত উপকরণ থাকিবে তাহার বিধি।
- (ঠ) পথে যাইবার সময়ে নৌকাদিতে বাতাস খেলিবার ও নৌকাদি পবিত্র রাখিবার ও কর্মকারকের ও পাচকদের ও অন্য চাকরদের উপর কর্তৃত্ব রাখিবার ও সম্বরণে মজুরদের স্বচ্ছন্দে থাকার যত বিধি করিতে হইবে তাহাও করিবে ইতি।

৮৭ ধারা। প্রধান কমিশনার সাহেব-প্রধান কমিশনার সাহেব সময়ে এই আইনসজ্ঞত নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধি করিতে পারিবে।

- (ক) মজুরেরা এই আইনমতে কোন বন্দরে পঞ্জি-বিবরণ নৌকাদিহইতে নামিয়া গেলে পর কর্ম স্থানে তাহাদিগকে চালান করিবার, ও যাবৎ সময়ে তাহাদের

during such transport, their detainer at any place on the way on account of sickness, and the accommodation, support and medical treatment of immigrants so detained,

(b) the diet, clothing, medical attendance and management of immigrants in transit,

(c) the hospital-accommodation, medicine and medical attendance to be provided by employers for their immigrants at the place of employment,

(d) the periodical inspection of immigrants the books to be kept by Inspectors of Emigrants, and the returns to be made by employers of immigrants,

(e) the house-accommodation, water-supply, sanitary arrangements and supply of suitable food to be provided by employers for their immigrants,

(f) the notice to be given and forms to be observed on the termination of assignments of immigrants,

(g) the terms on which contracts and assignments of service may be redeemed,

(h) the hospital accommodation and medical care of labourers, and the nature, quality and quantity of medical drugs and other stores to be provided for them,

(i) and generally to provide for the security, well-being, and protection of immigrants

88 All rules made under sections eighty-six and eighty-seven shall be published—

in the case of rules made under section eighty-six, in the local official Gazette,

in the case of rules made under section eighty-seven in the *British Burma Gazette*,

and shall thereupon have the force of law

Whoever wilfully contravenes any of the said rules, for the breach whereof no penalty is hereinbefore specially provided, may for every such offence be punished with fine which may extend to one thousand rupees, and in default of payment, with imprisonment for a term which may extend to six months

[Government Gazette, 14th March 1876]

চিকিৎসা হইবার, ও পথে যাইতে পীড়া হইলে তাহা-দিগকে আটক করিয়া রাখিবার, ও আটক থাকন সময়ে তাহাদের স্বাস্থ্যে থাকার ও ভরণপোষণের ও চিকিৎসা করাইবার বিধি।

(খ) মজুরদের কর্মস্থানে যাইবার সময়ে তাহাদের আহার ও বস্ত্রাদি দিবার ও চিকিৎসা করাইবার ও তাহাদের উপর অধ্যক্ষতা করিবার বিধি।

(গ) মজুরেরা কর্মস্থানে গিয়াছিলে মুনিবদের দ্বারা তাহাদের হাস্পাতালে থাকিবার স্থান ও ঔষধ পাইবার ও চিকিৎসা করাইবার যে বিধান করা যাইবে তাহার বিধি।

(ঘ) মজুরদিগকে সময়ে দেখিবার ও মজুরদের ইমপেক্টর সাহেবদের যে বহী বাধিতে হইবে ও মজুরদের যে রিটার্ন মুনিবদের দিতে হইবে তাহার বিধি।

(ঙ) মজুরদের থাকিবার নিযুক্ত মুনিবদের যে ঘরাদি করাইয়া দিতে হইবে ও জল যোগাইবার ও তাহাদের সুস্থ থাকিবার ও উপযুক্ত আহারাদি যোগাইবার যে বিধান করিতে হইবে তাহার বিধি।

(চ) মজুরদের নিরুপিত থাকার মিরাদ করাইলে যে নোটিস দেওয়া যাইবে ও যে রূপে কার্য করিতে হইবে তাহার বিধি।

(ছ) যে নিয়মমতে মূল্য দিয়া কর্ম করিবার চুক্তি-হইতে ও নিরূপণপত্রহইতে মুক্তি পাওয়া যাইতে পারে তাহার বিধি।

(জ) হাস্পাতালে মজুরদের থাকিবার স্থানের ও তাহাদের চিকিৎসা হইবার বিধি ও ঔষধ প্রভৃতি যে প্রব্য যোগাইয়া দিতে হইবে তাহা যে প্রকারের ও তাহার যে গুণ ও যত পরিমাণ হইবে তাহার বিধি।

(ঞ) ও সাধারণে মজুরদের নিরাপদে থাকার ও তাহাদের মঙ্গলের ও স্বরক্ষার বিধান করণার্থ বিধি ইতি।

১৮ ধারা। ১৬ ও ১৭ বিধি প্রকাশ করিবার কথা। ধারামতে যে সকল বিধি করা যায় তাহা প্রকাশ করা যাইবে,—

১৬ ধারামত বিধি স্থানীয় গবর্নমেন্ট গেজেটে,

১৭ ধারামত বিধি ব্রিটিশ বর্মা গেজেটে,

প্রকাশ করা গেলে আইনের তুল্য বলবৎ হইবে।

ইহার পূর্বে কোম ধারার পূর্বোক্ত যে বিধি লঙ্ঘনের কোম বিশেষ দণ্ড বিধি লঙ্ঘনের দণ্ডের কথা। নির্দ্ধারিত হয় নাই, কোম ব্যক্তি ইচ্ছাপূর্বক সেই বিধি লঙ্ঘন করিলে, প্রত্যেক অপরাধের জন্য তাহার এক হাজার টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে, ও সেই দণ্ডের টাকা না দিলে তাহার তিন মাসের অনধিক কাল কারাদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

PART VI

MISCELLANEOUS

88 If any employer's instrument or any immigrant's instrument be lost or destroyed, the Immigration Agent shall, on application of the employer or immigrant (as the case may be), and on payment of such fee as the Chief Commissioner may fix in this behalf, send the applicant a copy of the instrument so lost or destroyed, and for the purposes of this Act, every copy so delivered shall be deemed to be the original

Renewal of lost instruments
Copies made under Act to be deemed evidence of contract.

90 All copies made under this Act shall be evidence of the contracts to which they respectively relate

91 All balances due from any employer of immigrants under the terms of the assignments made to him under this Act, may be levied by the Magistrate either by distress and sale of any movable property belonging to such employer, or as if they were land revenue due on account of the land on which the immigrants assigned to such employer are placed

Recovery of balances due from employers under terms of assignment

If the full amount is not recovered by the means aforesaid, the Chief Commissioner may declare the assignment of immigrants to such employer to be void so far as regards all or any of such immigrants, and the labour of the immigrants whose assignment is so vacated shall be again at the disposal of the Chief Commissioner according to section thirty-five

92 All contracts for service in British Burma under the Chief Commissioner which have heretofore been entered into shall be construed as if, after the words "Secretary of State for India," the words "in Council" were inserted

Construction of former contracts

SCHEDULE A

(See section 10)

RECRUITER'S LICENSE

Office of the Emigration Agent for British Burma at

A B is hereby licensed under the British Burma Labour Law, 1876, to act as a recruiter in

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]

৪র্থ অধ্যায়।

২

বিবিধ বিধি।

৮৯ ধারা। কোন মুনিবের কিম্বা বর্মানাদেশগত কোন মলীল হারাইলে তাহা মজুদের মলীল হারাইলে হুতন করিয়া দিবার কথা। কি নষ্ট হইলে, এই মুনিব কিম্বা বিষয়বিশেষে এই মজুর প্রার্থনা করিলে, ও প্রধান কমিশনার সাহেব এতৎ কার্যপক্ষে যত ফী নিকপণ করবেন তাহা দিলে, ইমিগ্রেশন এজেন্ট প্রার্থকের নিকট সেই হারান কি নষ্ট করা মলীলের নকল পাঠাইবেন। তদ্রূপ যে নকল দেওয়া যায় তাহা এই আইনের কার্যপক্ষে আসল মলীল বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

৯০ ধারা। এই আইন-আইনমতে যে নকল করা যায় তাহা চুক্তির প্রমাণ বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা। মতে যে সকল নকল করা যায়, তাহা যে চুক্তি সম্পর্কীয় হয় সেই চুক্তির প্রমাণ হইবে ইতি।

৯১ ধারা। এই আইনমতে কোন মুনিবের পক্ষ যে নিরূপণপত্রের নিয়মানুসারে মুনিবের স্থানে যে বাকী পাওনা হয় তাহা আদায় করিবার কথা। সাহেব সেই মুনিবের কোন অস্থাবর দ্রব্য ক্রোক ও নিলাম করিয়া তাহা আদায় করিতে পারিবেন, কিম্বা এই মুনিবের পক্ষে নিরূপিত মজুদেবা যে জমাতে নিযুক্ত থাকে সেই জমীর বাকী বাজম্বেদ মায তাহা আদায় করিতে পারিবে।

পূর্বোক্ত উপায় দ্বারা যদি সমুদয় টাকা আদায় হইতে না পাবে, তবে প্রধান কমিশনার সাহেব সেই সকল কি তদ্বারা কোনও মজুদের বিষয়ে এই মুনিবের পক্ষে মজুদের সেই নিরূপণপত্র অসিদ্ধ বলিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন। ও তদ্রূপে যে মজুদের নিকাশ অসিদ্ধ করা গেল সেই মজুদেবা পুনরায় ৩১ ধারামতে প্রধান কমিশনার সাহেবের আশ্রয়াদান হইবে ইতি।

৯২ ধারা। ব্রিটনীয় বর্মানাদেশে কর্ম করিবার যে সকল পূর্ব চুক্তির অর্থ কবনের চুক্তিপত্র ইতিপূর্বে প্রধান কমিশনার সাহেবের অধীনে কথা। কবা গিয়া থাকে, তাহার অর্থ কবিত্তে গলে, তদ্বারা "ভাবতবর্ষের পক্ষে জীযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব" এই কথাব পবিবর্ত্তে "ভাবতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাবিধিত জীযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব" এই কথা থাকার মায এই চুক্তিপত্রের অর্থ কবিত্তে হইবে ইতি।

১ তফসীল।

(১০ ধারা দেখ।)

মজুর সংগ্রাহকের লাইসেন্স।

ব্রিটনীয় বর্মানাদেশের অমুক স্থানের এমিগ্রেশন এজেন্টের অফিস।

ব্রিটনীয় বর্মানাদেশে মজুরী কবণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনমতে জীমুককে এই লাইসেন্স দেওয়া গেল।

the district of for
the purpose of inducing and engaging persons to
proceed to British Burma for the purpose of la-
bouring for hire on behalf of the Chief Commis-
sioner [or E F, or as the cause may be]

This license will be in force for one year only
from this date

Dated the day of
(Sd) C D,
Emigration Agent

SCHEDULE B

(See section 14).

CERTIFICATE OF MEDICAL OFFICER AS TO HEALTH OF INTENDING EMIGRANT

I hereby certify that I have this day examined
A B, and that he is, to the best of my belief and
judgment, in a fit state of health, and able, in
point of physical condition, to proceed to British
Burma [and to work there] *

(Sd) C D,

[Here add designation
of examining officer]

* These words to be omitted in case of women and children not
engaging for labour

WHITLEY STOKES,
Secretary to the Government of India

The following Act of the Governor-General of
India in Council received the assent of His
Excellency the Governor-General on the 29th
February 1876, and is hereby promulgated for
general information —

Act No V of 1876

THE REFORMATORY SCHOOLS ACT, 1876

CONTENTS

Preamble

I — Preliminary

SECTION 1

- 1 Short title
Local extent
Commencement
- 2 Section 318 of Code of Criminal Procedure
repealed
- 3 Interpretation-clause.

[Government Gazette, 14th March 1876]

ইহার বলে উক্ত জিলায় জমিদারী মালিকানাধীন
বর্মাদেশের প্রধান কৃষিকার্য সাহেবের পক্ষে (কিন্তু
বিষয় বিশেষে জিলায় পক্ষে) মজুরী পাইয়া খাটিবার
অন্য ব্রিটনীয় বর্মাদেশে যাইতে লোকদিগকে প্রেরণ
দিয়া তাহাদের সঙ্গে কবাব করিতে পারিবে।

এই লাইসেন্স অফিসার তারিখ অবধি কেবল এক
বৎসর প্রবল থাকিবে।

সাল তারিখ

জি অফিসার,
এমিগ্রেশন এজেন্ট।

B তফসীল।

(১৪ ধারা দেখ।)

যাহারা মজুরী কবিত্তে যাইবে তাহাদের স্বাস্থ্য
বিষয়ে ডাক্তার সাহেবের সার্টিফিকেট।

আমি অদ্য অফিসে দেখিয়াছি ও তাহাব শরীর সুস্থ
ও বলিষ্ঠ বিবেচনায় সে আশাব বিশ্বাস ও বিবেচনামতে
ব্রিটনীয় বর্মাদেশে যাইবার (ও তথায় খাটিবার)*
উপযুক্ত, ইহার সার্টিফিকেট লিখিয়া দিলাম।

জি অফিসার।

[যে ডাক্তার সাহেব দেখিলেন তাহার
পদবী প্রভৃতি এই স্থানে লিখিত হইবে।]

* স্ত্রী লোক ও বালকবালিকা মজুরী করিবার করার না করিয়া
কেবল মজুরের সঙ্গে গেল তাহাদের বিষয়ে এই () চিহ্নের
মধ্য সকল কথা ভাঙ্গা করিতে হইবে।

উইটলী স্টোকেস,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

মহিমবর জিহুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব ১৮৭৬ সালের
ফেব্রুয়ারি মাসের ২৯ তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিহুত
গবর্ণর জেনারেল সাহেবের নিম্নলিখিত আইন অনুমোদন
করাতে তাহা সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা
গেল,—

১৮৭৬ সালের ৫ আইন।

চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয় বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন।

নির্ধেয়পত্র।

স্বত্ববাদ।

প্রথম।—পরিভাষা।

ধারা।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা।
যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা।
যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা।
- ২। ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের
৩১৮ ধারা রহিত হইবার কথা।
- ৩। অর্থ করণের ধারা।

II—Reformatory Schools *

SECTIONS.

4. Power to establish and discontinue Reformatory Schools

5 Requisites of schools

6 Inspection of schools

7 Power of Courts to direct youthful offenders to be sent to Reformatories

8 Power of Magistrates to direct boys under sixteen sentenced to imprisonment to be sent to Reformatories

“Magistrate” defined

9 Government to determine Reformatory to which such offenders shall be sent

10 Boys above eighteen not to be detained in school.

11 Discharge or removal by order of Government

III—Management of Reformatory Schools

12 Appointment of Superintendent and Committee of Visitors or Board of Management

13 Superintendent may license youthful offenders to employers of labour.

14 Cancellation of license

If complaint of employers just, no fresh license until expiry of twelve months

15 Determination of license

16 Cancellation of license in case of ill-treatment

17 Superintendent to be deemed guardian of youthful offenders

Power to apprentice youthful offender

18 Duties of Committee of Visitors

19 Powers of Board of Management

20 Power to appoint trustees or other managers of a school to be a Board of Management

21. Power of Board to make rules

22 Power of Government of India to make rules

IV.—Offences in relation to Reformatory Schools

23 Penalty for abetting escape of youthful offender

24 Arrest of escaped youthful offenders

দ্বিতীয়।—চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কথা।

৪।

৪। চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয় স্থাপন করিবার ও উঠাইয়া দিবার ক্ষমতার কথা।

৫। তদ্রূপ ক্ষেত্রে যাছা২ থাকার প্রয়োজন তাহার কথা।

৬। স্কুল পরিদর্শন করিবার কথা।

৭। যুবা অপরাধিকে চরিত্রসংশোধনালয়ে পাঠাইতে আদালতের আজ্ঞা করিতে পারিবার কথা।

৮। ১৬ বৎসরের কম বয়সের যে বালকদের কারাদণ্ডের আজ্ঞা হয় তাহাদিগকেও পাঠাইবার কথা।

“ম্যাজিস্ট্রেট” শব্দের অর্থ।

৯। অপরাধিদিগকে চরিত্র সংশোধনার্থ যে ঘরে পাঠাইতে হইবে গবর্ণমেন্টের তাহা স্থির করিবার কথা।

১০। আঠারো বৎসরের অধিক বয়সের বালককে স্কুলে রাখিতে না হইবার কথা।

১১। গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে তাহাদিগকে ছাড়িয়া দিবার কি অন্য স্থানে পাঠাইবার কথা।

তৃতীয়।—চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কার্য-
ধাক্কার বিধি।১২। সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও পরিদর্শক কমিটী কি কার্য-
ধাক্কা বোর্ড নিযুক্ত করিবার কথা।১৩। বাঁহারা পরিভ্রমণকারী লোকদিগকে কর্ম দিয়া থাকেন তাহাদিগকে যুবা অপরাধিদের রাখি-
বার লাইসেন্স দিতে সুপারিন্টেন্ডেন্টের
ক্ষমতার কথা।

১৪। লাইসেন্স বাতিল হইতে পারিবার কথা।

যুনিবের মালিশ সভ্য হইলে বারো মাসের
মধ্যে আর লাইসেন্স না দিবার কথা।

১৫। লাইসেন্স বাতিল হইবার কথা।

১৬। কটু ব্যবহারের নিমিত্ত লাইসেন্স বাতিল হইতে
পারিবার কথা।১৭। সুপারিন্টেন্ডেন্ট যুবা অপরাধিদের অভিভাবক
বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

যুবা অপরাধি প্রেণ্টিস করিবার ক্ষমতার কথা।

১৮। পরিদর্শক কমিটীর কর্তব্য কর্মের কথা।

১৯। অধ্যক্ষ বোর্ডের ক্ষমতার কথা।

২০। কোন বিদ্যালয়ের ত্রুটিদিগকে কিম্বা অন্য
কার্য্যাধ্যক্ষদিগকে কার্য্যাধ্যক্ষ বোর্ডের পক্ষে
নিযুক্ত করিবার ক্ষমতার কথা।

২। বোর্ডের বিধি করিতে পারিবার কথা।

২২। বিধিকরণ বিষয়ে ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের
ক্ষমতার কথা।চতুর্থ।—চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয় সম্পর্কীয়
অপরাধের কথা।২৩। যুবা অপরাধির পলাইবার সহায়তা করণের
দণ্ডের কথা।২৪। যুবা অপরাধী পলাইলে তাহাকে ধরিয়া আনি-
বার কথা।

An Act to provide Reformatory Schools

WHEREAS it is expedient to provide Reformatory Schools for male youthful offenders, It is hereby enacted as follows —

I—Preliminary

1 This Act may be called “The Reformatory Schools’ Act, 1876 ”
 Short title
 Local extent It extends to the whole of British India,

And it shall come into force in each Province of British India on such day as the Local Government by notification in the official Gazette directs in that behalf

2 On and from that day section 318 of the Code of Criminal Procedure shall be repealed therein

3 In this Act—
 “Youthful offender” means any boy who, being at the time under the age of sixteen years, has been convicted any offence punishable with imprisonment or transportation

“Inspector-General” includes any officer appointed by the Local Government to perform all or any of the duties imposed by this Act on the Inspector of Jails

II—Reformatory Schools

4 With the previous sanction of the Governor-General in Council, the Local Government may—

- (a) establish Reformatory Schools at such place as it thinks fit,
- (b) use as Reformatory Schools schools kept by persons willing to act in conformity with such rules consistent with this Act as the Local Government may from time to time prescribe in this behalf,
- (c) direct that any school so established or used shall cease to exist as a Reformatory School or to be used as such

চবিত্তসংশোধনার্থ বিদ্যালয় স্থাপন করণার্থ আইন।
 যুবা পুরুষেরা অপরাধ করিলে তাহাদের চবিত্তসংশোধনার্থ বিদ্যালয় স্থাপন করা বিহিত এই হেতু নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

প্রথম।—পরিভাষা।

১ ধারা। এই আইন ‘চবিত্তসংশোধনার্থ বিদ্যালয়’ সংক্ষেপে নামের কথা।
 বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন নামে খ্যাত হইতে পারিবে, যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা।
 ও ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত তাবদেশে ব্যাপ্ত হইবে।

এবং ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন প্রদেশে যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা।
 এই আইন প্রচলিত হইবার তারিখ বলিয়া গবর্ণমেন্ট বাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করণপূর্বক যে তারিখ নির্ণয় করেন, সেই তারিখঅবধি সেই প্রদেশে চলিবে ইতি।

কোজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ৩১৮ ধারা নহিত হইবার কথা।
 ২ ধারা। সেই তারিখ অবধি সেই প্রদেশে কোজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ৩১৮ ধারা প্রবল থাকিবে না ইতি।

অর্থ করণের ধারা।
 ৩ ধারা। এই আইনে,—
 যে অপরাধ হেতুক কাবান্ড কি দ্বীপান্তর প্রেরণদণ্ড হইতে পাবে, যোল বৎসর বা অপরাধী হইতে পাবে, যোল বৎসর বা অপরাধী হইলে “যুবা অপরাধী” শব্দে সেই প্রকারের বালককে জানিতে হইবে।

এই আইনে জেলসমূহের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব “ইনস্পেক্টর জেনরল।
 বেব প্রতি যে বর্ণ অর্পিত হইল, সেই সকল কি তাহা কোন কন্ম করণার্থে স্থানীয় গবর্ণমেন্টে যে কোন কার্যকারণকে নিযুক্ত করেন, ‘ইনস্পেক্টর জেনরল’ শব্দে সেই কার্যকারণও গণ্য ইতি।

দ্বিতীয়।—চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কথা।

৪ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্টে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত দিবসের ক্ষমতার কথা।
 গবর্ণমেন্ট জেনরল সাহেবের সম্মতি গ্রহণ পূর্বক

(ক) যে স্থানে উচিত বোধ করেন সেই স্থানে চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয় স্থাপন করিতে পারিবেন,

(খ) কোন ব্যক্তির ক্ষমতা থাকিলে ও স্থানীয় গবর্ণমেন্টে এতৎকায়াপক্ষে সময়ে এই আইনের সজ্ঞতভাবে যে বিধি করেন ঐ ব্যক্তি সেই বিধি মানিতে সম্মত হইলে, তাহার ক্ষমতা চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয়স্বরূপ ব্যবহার করিতে পারিবেন।

(গ) তদ্রূপ যে ক্ষমতা স্থাপিত কি ব্যবহৃত হয় তাহা চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয়স্বরূপ আর থাকিবে না কি ব্যবহৃত হইবে না এমন আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

5 Every school so established or used must
Requisites of schools provide—

- sufficient means of separating the inmates at night,
- proper sanitary arrangements, water-supply, food, clothing, and bedding for the youthful offenders detained therein,
- the means of giving such offenders industrial training,
- an infirmary or proper place for the reception of such offenders when sick

6 Every Reformatory School shall, before being used as such, be inspected by the Inspector-General of Jails, and if he reports that the requirements of section five have been complied with, and that in his opinion such school is fitted for the reception of such youthful offenders as may be sent there under this Act, he shall certify to that effect, and such certificate shall be published in the local official Gazette, and the school shall thereupon be deemed a Reformatory School

Every such school shall from time to time, and at least once in every year, be visited by the said Inspector-General, who shall send to the Local Government a report on the condition of the school in such form as the Local Government may from time to time prescribe

7 Whenever any youthful offender is sentenced to transportation or imprisonment, and is in the judgment of the Court by which he is sentenced (a) under the age of sixteen years and (b) a proper person to be an inmate of a Reformatory School, the Court may direct that, instead of undergoing his sentence, he shall be sent to a Reformatory School, and be there detained for a period which shall be not less than two years and not more than seven years, and which shall be in conformity with any rules made under section twenty-two and for the time being in force

The powers so conferred on the Court shall be exercised only by (a) the High Court, (b) the Court of Session, (c) a Magistrate of the first class, and (d) a Magistrate of Police or Presidency Magistrate in the towns of Calcutta, Madras, and Bombay

[সর্বমুখে গেজেটে। ১৮৭৬। ১৪ খাচ।]

৫ ধারা। তদ্রূপে যে কুল স্থাপিত হয় কি যে তদ্রূপ কুলে বাহ্যিক থাকার কুলেব তদ্রূপ ব্যবহার হয়, এরোজন তাহার কথা। তাহাতে এইর বিষয়ের বিধান করিতে হইবে,—

- যাহাবা ঐ কুলে থাকে বাহ্যিক তাহাদের পৃথক থাকার উপায় করি ত হইবে।
- যে যুবা অপরাধিগকে তথায় আটক করিয়া রাখা যায় তাহাদের স্বাস্থ্যের নিয়ম ও জল-সম্প্রদায় ও আহার ও বস্ত্রাদি ও বিধান থাকিবে।
- ঐ অপরাধিদের শিল্পবিদ্যা শিক্ষার উপায় থাকিবে।
- ঐ অপরাধিবা পীড়িত হইলে তাহাদের হাস্পাতাল কি থাকিবার উপযুক্ত স্থান থাকিবে ইত্যাদি।

৬ ধারা। চবিত্র সংশোধনানুযায়রূপ কোন কুলের কুল পরিদর্শন করিবার ব্যবহার হইবার পূর্বে জেল কথ। সমূহের ইন্সপেক্টর জেন-রল সাহেব তাহা পরি-দর্শন করিবেন। এবং ৫ ধারায় যাহা আবশ্যিক বলিয়া প্রকাশ হইয়াছে তাহার বিধানমত করা গিয়াছে, ও এই আইনমতে যে যুবা অপরাধিগকে তথায় পাঠান যাহতে পাবে ঐ কুল তাহাদের থাকিবার উপযুক্ত তাঁহার এমন বিবেচনা থাকিলে তিনি সেই মর্মে সার্টিফিকেট লিখিয়া দিবেন, ও সেই সার্টিফিকেট স্থান-বিশেষের রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে। তাহা হইলে ঐ কুল চবিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয় বলিয়া জ্ঞান হইবে।

উক্ত ইন্সপেক্টর জেনরল সাহেব সময়ে ও বৎসরে স্থানকল্পে একবার উক্ত প্রত্যেক কুলে গিয়া দেখিবেন, এবং কুলের যত্নপ অবস্থা দেখিলেন স্থানীয় গবর্ণমেন্টে তাহার রিপোর্ট পাঠাইবেন। গবর্ণমেন্টে সময়ে ঐ রিপোর্ট লিখিবার পাঠ নিকপণ করিবেন ইত্যাদি।

৭ ধারা। কোন যুবা অপরাধিগ স্বীকৃত প্রবেশ কি কাবান্ডের আজ্ঞা হইলে, যুবা অপরাধিকে চবিত্র এবং যে আদালতের সেই সংশোধনালয়ে পাঠাইতে দণ্ডের আজ্ঞা হয়, সেই আদালতের আজ্ঞা করিতে পারিবার কথা। আদালত (ক) ঐ বালকের বয়স যোল বৎসরের স্থান বোধ করিলে ও (খ) তাহাকে চবিত্র সংশোধনালয়ে পাঠাইবার উপযুক্ত বালক জ্ঞান করিলে, আদালত তাহার সেই দণ্ডভোগ না করাইয়া তাহাকে চবিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ে পাঠাইবা, ২২ ধারামতে যে বিধি প্রণীত হইয়া তৎকালে প্রবল থাকে সেই বিধি-মতে, দুই বৎসরের অনুমানকাল ও সাত বৎসরের অন-ধিক কাল তাহার সেই বিদ্যালয়ে থাকিবার আজ্ঞা করিবেন।

আদালতের প্রতি পূর্বোক্ত যে ক্ষমতা দেওয়া গেল, কেবল (ক) হাই কোর্ট ও (খ) সেশন আদালত, ও (গ) প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেট সাহেব ও (ঘ) কলিকাতা ও যাজ্ঞাজ ও বোম্বাই নগরে পোলীসের মাজিস্ট্রেট কি রাজধানীর মাজিস্ট্রেট সাহেব সেই ক্ষমতামতে কার্য করিতে পারিবেন ইত্যাদি।

8 Whenever any youthful offender under the age of sixteen years has been

Power of Magistrate to direct by under sixteen sentenced to imprisonment to be sent to Reformatories

or shall be sentenced to imprisonment, the officer in charge of the Jail in which such offender is confined may bring him before the Magistrate within whose jurisdiction such Jail is situate, and the Magistrate, if he thinks the offender (a) under the age of sixteen years and (b) a proper person to be an inmate of a Reformatory School, may direct him to be sent to a Reformatory School, and to be there detained for a period which shall be not less than two and not more than seven years, and which shall be in conformity with any rules made under section twenty-two and for the time being in force

In this section "Magistrate" means in the towns of Calcutta, Madras, and Bombay, a Magistrate of Police or Presidency Magistrate, and elsewhere a Magistrate of the first class

9 Every youthful offender so directed by a

Government to deter same Reformatory to which such offenders shall be sent

Court or Magistrate to be sent to a Reformatory School shall be sent to such Reformatory School as the Local Government may from time to time appoint for the reception of youthful offenders so dealt with by such Court or Magistrate

10 Nothing contained in section seven, eight,

Boys above eighteen not to be detained in school

or nine shall be deemed to authorize the detention in a Reformatory School of any person after he is proved to be above the age of eighteen years

11 The Local Government may at any time order any youthful offender —

Discharge or removal by order of Government

(a) to be discharged from a Reformatory School,

(b) if so discharged before the expiration of his sentence, to undergo the residue of such sentence at such place as the Local Government thinks fit, or

(c) to be removed from one Reformatory School to another such school situate within the territories subject to such Government, but so that the whole period of his detention in a Reformatory School shall not be increased by such removal

৮ ধারা। যদি কোন বৎসরের কম বয়সের কোন বালকের কারাদেশের আদেশ হয় তাহা হইলে তাহাকে সেই জেলখানায় যে পাঠাইবার কথা।

১৬ বৎসরের কম বয়সের বালকের কারাদেশের আদেশ হয় তাহা হইলে তাহাকে সেই জেলখানায় যে পাঠাইবার কথা।

এই ধারার "মাজিস্ট্রেট" যে শব্দ আছে কলিকাতা ও মাদ্রাস ও বোম্বাই নগরে মাজিস্ট্রেট শব্দের অর্থ। সেই শব্দে পোলীসের কি রাজধানীর মাজিস্ট্রেট সাহেবকে, ও অন্য স্থানে প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেট সাহেবকে আশ্রিত হইবে ইতি।

৯ ধারা। কোন আদালত কি মাজিস্ট্রেট সাহেব অপরাধিগকে চরিত্র সংশোধনার্থ যে ঘরে পাঠাইতে হইবে গবর্ণমেন্টের তাহা স্থির করিবার কথা।

১০ ধারা। কোন ব্যক্তির আঠারো বৎসরের অধিক বয়স হইলে তাহাকে চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ে রাখিবার আদেশ হইবে ইতি।

১১ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্ট কোন সন্তোষার্থে কোন অপরাধিগকে

গবর্ণমেন্টের আদেশক্রমে তাহাদিগকে ছাড়িয়া দিবার কি অন্য স্থানে পাঠাইবার কথা।

(ক) চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয় হইতে ছাড়িতে দিবার,

(খ) তাহার দণ্ডের মিরাম গত না হইয়াও তাহাকে বাহিরে যাইতে হইলে স্থানীয় গবর্ণমেন্টে অন্য যে স্থানে তাহার অবশিষ্ট কাল থাকা উচিত বোধ করেন তাহার সেই স্থানে থাকিবার, কিম্বা

(গ) চরিত্র সংশোধনার্থ এক বিদ্যালয় হইতে সেই গবর্ণমেন্টের শাসনাধীন দেশের অন্তর্গত অন্য সংশোধনালয় পাঠাইবার আদেশ করিতে পারিবেন। কিন্তু তদ্ব্যপেক্ষে স্থানান্তরে প্রেরণ হইলেও চরিত্র সংশোধনালয়ে তাহার আশ্রিত সম্পূর্ণ মিরাম যেন বাড়িয়া না যায় ইতি।

III—Management of Reformatory Schools

12 For the control and management of every Reformatory School, the Local Government shall appoint either (a) a Superintendent and a Committee of Visitors, or (b) a Board of Management

Appointment of Superintendent and Committee of Visitors or Board of Management.

Every Committee and every Board so appointed must consist of not less than five persons, of whom two at least shall be Natives of India

The Local Government may from time to time suspend or remove any Superintendent or any Member of a Committee or Board so appointed

13 Every Superintendent so appointed may permit any youthful offender

Superintendent may license youthful offenders to employers of labour

gent to a Reformatory School who has attained the age of fourteen years, by license under his hand, to live under the charge of any trustworthy and respectable person named in the license, or any officer of Government or of a Municipality, being an employer of labour and willing to receive and take charge of him, on the condition that the employer shall keep such offender employed at some trade, occupation, or calling

The license shall be in force for three months, and no longer, but may, at any time before the expiration of the period for which the offender has been directed to be detained, be renewed from time to time for three months

14 The license shall be cancelled at the desire of the employer named in the license,

Cancellation of license

and if it appears to the Superintendent that any complaint made by the employer of misconduct on the part of the youthful offender is just, no other

If complaint of employer just, no fresh license until expiry of twelve months.

license in respect of the same offender shall be given until twelve months after the expiration of the former license

15 If during the term of the license the employer named therein die, or cease from business, or the period for which the youthful offender has been directed to be detained in

Determination of license.

ভূতীয়।—চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কার্যাবল্যের বিধি।

১২ ধারা। চরিত্রসংশোধনার্থ প্রত্যেক বিদ্যালয়ের সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও পরি- তত্ত্বাবধান ও কার্যাবল্যের নরক কমিটি কি কার্যাবল্যের করিবার জন্য স্থায়ী গব- বোর্ড নিযুক্ত করিবার কথা। র্নমেন্ট (ক) এক জন সুপারি- ন্টেন্ডেন্ট ও পরিদর্শক কমিটি কিম্বা (খ) কার্যাবল্য বোর্ড নিযুক্ত করিবেন।

তদ্রূপে যে কমিটি ও যে বোর্ড নিযুক্ত হন তাহার মধ্যে পাঁচ জনের কম থাকিবে না। ইহাদের মধ্যেও স্যুস্কেপে দুই জন ভারতীয় জাত লোক হইবে।

তদ্রূপে যে সুপারিন্টেন্ডেন্ট কি কমিটি কি বোর্ড নিযুক্ত হন স্থায়ী গবর্নমেন্ট সম্বন্ধে সেই সুপারিন্টেন্ডেন্টকে কিম্বা সেই কমিটির কি বোর্ডের অন্তর্গত কোন ব্যক্তিকে কিম্বা কাল বা চিরকালের নিমিত্ত অবসর করিতে পারিবেন ইতি।

১৩ ধারা। যুবা যে অপরাধকে চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয়ে পাঠান যায়, বাহারা জব্বীবিলাকদি- তাহার চোদ্দ বৎসর বয়স নকে কর্ম দিয়া থাকেন তাহার হইলে কোন বিশ্বাসযোগ্য ও উচ্চাঙ্গকে যুবা অপরাধি- হইলে কোন বিশ্বাসযোগ্য ও দেব রাখিবার লাইসেন্স সজ্জাত ব্যক্তি কিম্বা গবর্ন- মিতে সুপারিন্টেন্ডেন্টের মেটের কি মুনিসিপালিটির কমান্ডার কথা। কোম কার্যকারক জব্বীবি

লাক দিগকে কর্ম দিয়া থাকিলে, ও সেই ব্যক্তিকে গ্রহা করিয়া কিম্বা করিয়া লইতে সজ্জাত হইলে, পূর্বোক্তমতে নিযুক্ত সুপারিন্টেন্ডেন্ট আপনায় স্বাক্ষরিত লাইসেন্স দিয়া, ঐ লাইসেন্সে ঐ বিশ্বাসযোগ্য ও সজ্জাত ব্যক্তির কিম্বা ঐ কার্যকারকের নাম লিখিয়া, তিনি ঐ যুবাকে কোম শিল্প ব্যবসারে কি কর্মে নিযুক্ত করিয়া রাখি- বেন এই নিয়মে, ঐ যুবা অপরাধকে তাহার জিয়া করিয়া দিতে পারিবেন।

ঐ লাইসেন্সের কেবল তিন মাস মিহান চলিবে তাহার অধিক নয়। কিন্তু অপরাধির আটক থাকিবার মিহান ফুর্টাইবার পূর্বে কোম সময়ে ঐ লাইসেন্স সম্বন্ধে তিন মাসের নিমিত্ত হুতন করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে ইতি।

১৪ ধারা। লাইসেন্সে যে মুনিসের নাম লেখা থাকে তাহার ইচ্ছা হইলে ঐ লাইসেন্স রহিত হইতে পারিবার কথা। লাইসেন্স রহিত করা যাইতে পারিবে।

এবং মুনিস ঐ যুবা অপরাধির কমান্ডারের বিষয়ে যে মালিশ করেন, সুপারি- মুনিসের মালিশ সভ্য ন্টেন্ডেন্টের বিবেচনায় সেই হইলে বারো মাসের মধ্যে মালিশ সভ্য হইলে, ঐ আর লাইসেন্স না মিহান লাইসেন্সের মিহাদের পর কথা। বারো মাস গত না হইলে ঐ অপরাধির পক্ষে আর লাইসেন্স দেওয়া যাহবে না ইতি।

১৫ ধারা। লাইসেন্সে যে মুনিসের নাম লেখা থাকে তিনি ঐ লাইসেন্সের মিহান লাইসেন্স রহিত হইবার চলন সময়ে যরিলে, কিম্বা কথা। আপন ব্যবসায় ত্যাগ করিলে, কিম্বা যুবা অপরাধিকে যত কালের নিমিত্ত

the Reformatory School expires, the license shall thereupon cease and determine

16 If it appears to the Superintendent that the employer has ill-treated the offender, or has not adequately provided for his lodging and maintenance, the Superintendent may cancel the license

Cancellation of license in case of ill treatment

17. The Superintendent of any Reformatory School shall be deemed to be the guardian of every youthful offender detained in such school, within the meaning of Act No XIX of 1850 (concerning the binding of apprentices),

Superintendent to be deemed guardian of youthful offenders

and if it appear to the Superintendent that any such offender licensed under section thirteen has behaved well during one or more periods of his license, the Superintendent may apprentice him under the provisions of the said Act, and on such apprenticeship the right to detain such offender in the School shall cease and the unexpired term (if any) of his sentence shall be cancelled

Power to apprentice youthful offender

18 Every Committee of Visitors appointed under section twelve for any Reformatory School shall, at least once in every month,

Duties of Committee of Visitors

(a) visit the school, to hear complaints and see that the requirements of section five have been complied with, and that the management of the school is proper in all respects,

(b) examine the punishment-book,

(c) bring any special cases to the notice of the Inspector-General, and

(d) see that no person is illegally detained in the school

19 If in exercise of the power conferred by section twelve, the Local Government appoints a Board of Management for any Reformatory School, such Board shall have the powers and perform the functions of the Superintendent under sections thirteen to seventeen, both inclusive, and the license mentioned in section thirteen may be under the hand of their chairman, and they

Powers of Board of Management

চরিত্র সংশোধনালয়ে রাখিতে হইবে সেই কাল গত হইলে, ঐ লাইসেন্স রহিত হইয়া শেষ হইয়া যাইবে ইতি।

১৬ ধারা। যুনিব অপরাধির প্রতি কঠোর ব্যবহার করি-
কঠ ব্যবহারের বিষয় রাখিলে, কিম্বা তাহার থাকি-
লাইসেন্স রহিত হইতে পারি- বার স্থানের ও ভরণপোষ-
বার কথা। ণের উপযুক্ত বিধান করেন
মাই, সুপারিন্টেন্ডেন্টের
এমত বোধ হইলে তিনি ঐ লাইসেন্স রহিত করিতে
পারিবেন ইতি।

১৭ ধারা। চরিত্র সংশোধনালয় কোন বিদ্যালয়ের
সুপারিন্টেন্ডেন্ট যুবা অপ- সুপারিন্টেন্ডেন্ট প্রেসিটস
রাধিদের অভিভাবক বলিয়া রাখণবিষয়ক ১৮৫০ সালের
জান হইবার কথা। ১৯ আইনের মর্মানুসারে ঐ
কুলে আটক রাখা যুবা
অপরাধিদের অভিভাবক বলিয়া জান হইবেন।

ও ১৩ ধারামতে যাহাকে লাইসেন্স দেওয়া গেল এমত
যুবা অপরাধি প্রেসিটস কোন যুবা অপরাধী লাই-
করিবার ক্ষমতার কথা। সেক্সের এক মিয়ান কিম্বা
আর কএক মিয়ান চলন
সময়ে উপযুক্তমতে আচরণ কবিবাহে, সুপারি-
ন্টেন্ডেন্ট ইহা দেখিতে পাইলে, তাহাকে ঐ
আইনের বিধানমতে প্রেসিটস কবিয়া দিতে পারিবেন।
তাহা হইলে অপরাধিকে ঐ বিদ্যালয়ে রাখিবার
অধিকার বহিত হইবে ও তাহার দণ্ডাজার মিয়াদের
কোন কান অবশিষ্ট থাকিলে তাহাও বহিত করা
যাইবে ইতি।

১৮ ধারা। চরিত্র সংশোধনালয় কোন বিদ্যালয়ের
পরিদর্শক কমিটির কর্তব্য নিমিত্ত ১২ ধারামতে পরি-
কর্তব্যের কথা। দর্শক কমিটি নিযুক্ত হইলে,
ঐ কমিটি মাসে দুইবার
একবার,

(ক) মালিশ শনিবার নিমিত্ত ৩৫ ধারার আদেশ-
মতে কার্য যে কব গিয়াছে ও সর্ব্বাংশেই বিদ্যালয়ের
অধ্যক্ষতা কার্য উপযুক্তরূপে চালান যাইতেছে ইহা
দেখিবার নিমিত্ত বিদ্যালয়ে যাইবেন,

(খ) দণ্ডের বহি দেখিয়া লইবেন,

(গ) বিশেষ কোন কথা থাকিলে ইন্সপেক্টর
জেনরল সাহেবকে জানাইবেন।

(ঘ) ও কোন ব্যক্তিকে বেআইনীমতে বিদ্যালয়ে
আটক করিয়া রাখা না যার ইহা দেখিবেন ইতি।

১৯ ধারা। ১২ ধারামতে যে ক্ষমতা দেওয়া গেল,
অধ্যক্ষ বোর্ডের ক্ষমতার স্থানীয় গবর্নমেন্ট সেই
ক্ষমতানুসারে কার্য কবিয়া
কথা। চরিত্র সংশোধনালয় কোন
বিদ্যালয়ের নিমিত্ত কার্যাদ্যক্ষ বোর্ড নিযুক্ত করিলে,
১৩ অবধি ১৭ পর্য্যন্ত মালা ধারার সুপারিন্টেন্ডেন্টের যে
ক্ষমতা নির্ণয় হইয়াছে ও তাহার যে কর্ম নিরূপণ হই-
য়াছে ঐ বোর্ডের সেই ক্ষমত থাকিবে ও তাহার
সেই কর্ম করিতে হইবে। ও ১৩ ধারার যে লাই-

shall be deemed to be the guardians of the youthful offenders detained in such school

২০ The Local Government may declare any body of Trustees or Managers of a school, who are willing to act in conformity with the rules referred to in section four, clause (b), to be a Board of Management under this Act, and thereupon such body or Managers shall have all the powers and perform all the functions of such Board of Management

Power to appoint trustees or other managers of a school to be a Board of management

২১ With the previous sanction of the Local Government, every Board of Management of a Reformatory School may from time to time make rules consistent with this Act to regulate—

Power of Board to make rules.

- (a) the conduct of business of the Board,
- (b) the management of the school,
- (c) the education and industrial training of youthful offenders,
- (d) visits to and communication with youthful offenders,
- (e) punishments for offences committed by youthful offenders,
- (f) the granting of licenses for employment of youthful offenders

In the absence of a Board of Management, the Local Government may from time to time make rules consistent with this Act to regulate for any Reformatory School the matters mentioned in clauses (b), (c), (d), (e), and (f) of this section, and also the mode in which the Committee of Visitors shall conduct their business

২২ The Governor-General in Council may from time to time make rules consistent with this Act for regulating the periods for which Courts and Magistrates may send youthful offenders to Reformatory Schools according to their ages, the nature of their respective offences, or other considerations

Power of Government of India to make rules

All rules made under this section shall be published in the *Gazette of India*

[গবর্ণমেন্ট গেজেটে। ১৮৭১। ১৪ মার্চ।]

সেজের কথা আছে তাহাতে এই বোর্ডের সভাপতি থাকর করিতে পারিবেন। ও এই বিদ্যালয়ে যে যুবা অপরাধিগকে আটক করিয়া রাখা যায়, এই বোর্ডই তাহাদের অভিভাবক বলির জ্ঞান হইবে না ইতি।

২০-মারা। কোন বিদ্যালয়ের ট্রাস্টি কি অধ্যাপকগণ ৫ মারা (খ) প্রকরণের কোন বিদ্যালয়ের ট্রাস্টি-গণকে কিবা অন্য কার্যাব্যাক-দিককে কার্যাব্যাক বোর্ডের পক্ষে নিযুক্ত করিবার ক্ষমতার কথা। আইনমতে কার্যাব্যাক বোর্ড বলিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন, তাহা হইলে সেই ট্রাস্টি কি কার্যাব্যাকগণ উক্ত কার্যাব্যাক বোর্ডের সকল ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন ও তাহাদের কর্তব্য সকল কর্য করিবেন ইতি।

২১ মারা। চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কার্যাব্যাক বোর্ডের বিধি করিতে পারিবার কথা। পূর্বক সম যং এই আইনের সঙ্গত নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধি করিতে পারিবেন, হয়।—

- (ক) বোর্ডের কার্য চালাইবার বিধি।
- (খ) স্কুলের কার্যাব্যাকতা করিবার বিধি।
- (গ) যুবা অপরাধিদের বিদ্যা ও শিল্পবিদ্যা শিক্ষার বিধি।
- (ঘ) অন্য ব্যক্তিব্য যুবা অপরাধিদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করিতে ও কথোপকথন করিতে চাহিলে তাহাব বিধি।
- (ঙ) অপরাধিবা স্কুলে অপরাধ করিলে তাহাদের দণ্ডের বিধি।
- (ছ) যাক্সা যুবা অপরাধিকে কর্ম দিতে চাহিলে তাহাদিগকে লাইসেন্স দিবার বিধি।

কার্যাব্যাক বোর্ড না থাকিলে, এই ধারাব (খ) (গ) (ঘ) (ঙ) (ছ) প্রকরণে যের বিষয়ের উল্লেখ হইয়াছে, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে চরিত্র সংশোধনার্থ কোন বিদ্যালয় সম্পর্কে সেই বিষয়ের বিধান করিতে পারিবেন, কিন্তু সেই বিধান এই আইনের সঙ্গত হয়, এবং দর্শক ক মটী যে প্রকারে আপনাদের কার্য চালাইবেন তাহারও বিধান করিবেন ইতি।

২২ মারা। আদালত ও মাজিস্ট্রেট সাহেবের, যুবা অপরাধিদের বয়স ও অপরাধের গবর্ণমেন্টের ক্ষমতার রাধের ভাব ও অন্যর বিষয় বিবেচনা করিয়া তাহাদিগকে যত কালের নিমিত্ত চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ে পাঠাইবেন, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবিত গবর্ণমেন্ট জেনারেল সাহেব সময়ে এই আইনের সঙ্গত মতে সেই বিষয়ের বিধি করিবেন।

এই ধারামতে যে সকল বিধি করা যায় তাহা ইতিমধ্যে গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে ইতি।

IV—Offences in relation to Reformatory Schools

23 Whoever abets an escape, or an attempt to escape, on the part of a youthful offender from a Reformatory School, or from the employer of such offender, shall be punishable with imprisonment for a term which may extend to six months, or with fine not exceeding one hundred rupees, or with both

24 A Police officer may, without orders from a Magistrate, and without a warrant, arrest any youthful offender sent to a Reformatory School under this Act, who has escaped from such school, or from his employer, and take him back to such school or to his employer

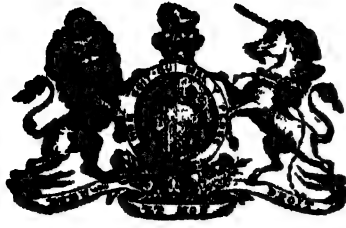
WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

৪ চতুর্থ।—চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয় সম্পর্কীয় অপরাধের কথা।

২৩ ধারা। যুবা অপরাধী চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয় হইতে কিম্বা যুনিবের যুবা অপরাধীর পলাইবার লক্ষ্যে নিকট হইতে পলায়ন সহায়তা করণের দণ্ডের কথারূপে, যে ব্যক্তি তাহার সহায়তা করে কিম্বা তাহার পলাইবার উদ্যোগ করিতে সাহায্য করে, তাহার চর মাসের অনধিক কাল কারাদণ্ড কিম্বা একশত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড কি ঐ উভয় দণ্ড হইবে ইতি।

২৪ ধারা। কোন যুবা অপরাধিকে এই আইনমতে চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয় হইতে পলাইবার লক্ষ্যে পাঠান গেলে পর, সে তাহাকে ধরিয়া আনিবার ঐ কুলহইতে কিম্বা আপন যুনিবের নিকট হইতে পলায়ন করিলে, পোলীসের কোন কর্মকারক মাজিষ্ট্রেটের আজ্ঞা বিনা ও পরওয়ানা না পাইয়াও তাহাকে ধরিয়া সেই কুলে কি যুনিবের নিকটে কিরিয়া আনিতে পারিবে ইতি।

উইটলি স্টোক্স,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।
JOHN ROBINSON, Bengals Translator



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 28, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ ।

PART III

Acts of the Legislative Council of India.

তৃতীয় খণ্ড ।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন ।

GOVERNMENT OF INDIA

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 14th March 1876, and is hereby promulgated for general information --

Act No VI of 1876

THE CHUTIA NAGPUR ENCUMBERED ESTATES' ACT, 1876

CONTENTS

PREAMBLE

I — PRELIMINARY

SECTIONS

1 Short title

II — VESTING ORDER

- 2 Power to vest management of property in an officer appointed by Commissioner

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট ।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ ।

মহিমবর জ্যেষ্ঠ গবর্ণর জেনারেল সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৪ তারিখে ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যেষ্ঠ গবর্ণর জেনারেল সাহেবেব এই আইন অনুমোদন করিতে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল ।

১৮৭৬ সালের ৬ আইন ।

চুটিয়া নাগপুরের দায়বদ্ধ মহালবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন ।

সূচীপত্র ।

হেতুবাদ ।

প্রথম ।—পরিভাষা ।

ধারা ।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা ।

দ্বিতীয় ।—ভারাপণবিষয়ক আজ্ঞার কথা ।

- ২। সম্পত্তির কার্যধ্যক্ষতার ভার কমিশনার সাহেবের নিযুক্ত কার্যকারকের প্রতি অর্পণ করিবার কথা ।

SECTIONS

3 Effect of order

Bar of suits

Freedom from arrest

Moveable property not liable to attachment for prior debts

Cessation of power to alienate

Immoveable property freed from attachment

Cessation of power to contract

III —DUTIES OF MANAGER

4 Manager to receive rents and profits, and pay therefrom

a the Government demand,

b rent due to superior landlord,

c annual sum for maintenance of the holder of the property and his heir,

d costs of repairs and improvements,

e costs of management, and

f the debts and liabilities

IV —SETTLEMENT OF DEBTS

5. Notice to claimants against holder of property

Notice how published

6 Claim to contain full particulars

Documents to be given up

Entries in books

Exclusion of documents not produced

7 Debt not duly notified to be barred

Provision for admission of claim within further period of nine months

8 Determination of debts

9 Power to inquire into consideration for leases

Power to set aside leases

10 Appeal to Deputy Commissioner

Appeal to Commissioner

11 Scheme for settlement of debts

Power to return scheme for revision

12 Restoration of owner to his property

Restoration to be notified

Revival of barred proceedings and debts

Reinstatement of mortgages

[Government Gazette, 28th March 1876]

ধারা।

৩। ঐ আজ্ঞার কলের কথা।

মোকদ্দমা করিবার বাধার কথা।

গ্রেফতার হইতে না পারিবার কথা।

পূর্বে যে ঋণ হইয়াছে তজ্জন্যে অস্থাবর

সম্পত্তি ক্রোক হইতে না পারিবার কথা।

হস্তান্তর করিবার ক্ষমতা বহিত হওয়ার কথা।

স্থাবর সম্পত্তি ক্রোকহইতে না পারিবার কথা।

চুক্তি করিবার ক্ষমতা বহিত হওয়ার কথা।

তৃতীয়।—কার্য্যাদায়কের ইতিকর্তব্যতার কথা।

৪। কার্য্যাদায়কের খাজানা ও লভ্য গ্রহণ করিবার ও তাহা হইতে,

(ক) গবর্ণমেন্টের পাওনা দিবার,

(খ) উপবিহু ভূমাদিকারি খাজানা দেওয়ার,

(গ) সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির ও তাহার উত্তরাধিকারিণ ভরণপোষণের নিমিত্ত বার্ষিক দেওয়ার,

(ঘ) সাবাইয়া বাধিবার ও উৎকৃষ্ট কবিবার খরচ,

(ঙ) ও কার্য্যাদায়কতার খরচ ও,

(চ) ঋণ ও দায় দিবার কথা,

চতুর্থ।—ঋণের বফা কবণের বিধি।

৫। সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির বিপক্ষ দাওয়ারদারদের নামে নোটিস দিবার কথা।

নোটিস যে প্রকারে প্রচার করা যাইবে তাহার কথা।

৬। ঐ দাবীপত্রের মধ্যে সম্পূর্ণ হস্তান্তর লিখিবার কথা।

দলীল দিতে হইবার কথা।

বহীতে লিখিত দলার কথা।

দলীল দেখান না গেলে তাহা অগ্রাহ্য হইবার কথা।

৭। ঋণের কথা নিয়মমতে জানান না গেলে তাহা অগ্রাহ্য না হইবার কথা।

আর নয় মাস মিষাদের মধ্যে দাওয়া গ্রাহ্য কবিবার উপবিধি।

৮।—ঋণ নির্ণয় কবিবার কথা।

৯। পাট্টার নিমিত্ত যে পণ দেওয়া যায় তাহার অহুসঙ্কাম লওয়ার কথা।

পাট্টা অসিদ্ধ করিবার ক্ষমতার কথা।

১০। ডেপুটী কমিশ্যনরের নিকট আপীল করিবার কথা।

কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল হওয়ার কথা।

১১। ঋণের বন্দোবস্ত কবিবার পাণ্ডুলিপির কথা।

পাণ্ডুলিপি সংশোধন কবিবার জন্যে ফিরিয়া দিবার ক্ষমতার কথা।

১২। স্বামির প্রতি সম্পত্তি ফিরিয়া দিবার কথা।

ফিরিয়া দেওয়ার নোটিস প্রচার করিবার কথা।

মোকদ্দমাঘটিত যে কার্য্যের ও যে ঋণের বাধা

হইয়াছিল তাহা পুনঃপ্রবল হইবার কথা।

বন্ধকগ্রহীতাদের পুনঃস্থাপন হইবার কথা।

V—POWERS OF MANAGER

SECTIONS

- 13 Power to call for further particulars.
 14 Power to summon witnesses and compel production of documents
 15 Investigation to be deemed a judicial proceeding
 Statements of persons examined to be evidence
 16 Manager to have powers of holder of estate
 Power to remove mortgagee or conditional vendee in possession

- 17 Power to lease
 18 Power to raise money by mortgage or sale
 Manager's receipts

VI—MISCELLANEOUS

- 19 Power to make rules
 20 Power to appoint new Managers
 21 Managers to be public servants
 22 Bar of suits
 23 Saving of jurisdiction of Courts in Chutia Nágpur in respect of certain suits
 24 Act not to affect powers conferred by Bengal Act II of 1869

An Act to relieve certain Landholders in Chutia Nágpur

WHEREAS it is expedient to provide for the relief of holders of land in Chutia Nágpur who may be in debt, and whose immoveable property may be subject to mortgages, charges, and liens, it is hereby enacted as follows —

I—PRELIMINARY

- 1 This Act may be called “The Chutia Nágpur Encumbered Estates’ Act, 1876”

Short title

II—VESTING ORDER

Power to vest management of property in an officer appointed by Commissioner

2 Whenever any holder of immoveable property, or (when such holder is a minor, or of unsound mind, or an idiot) his guardian, committee, or other legal curator,

or the person who would be heir to such holder if he died intestate,

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ মার্চ।]

পঞ্চম।—কার্য্যাধ্যক্ষের ক্ষমতার কথা।

ধারা

- ১৩। আরও রূতান্ত জামিনা লইবার ক্ষমতার কথা।
 ১৪। সাক্ষিদগকে সমন করিবার ও দলীল আদায়ের ক্ষমতার কথা।
 ১৫। ঐ অনুসন্ধান আদালত সংক্রান্ত কার্য্যাত্মক জ্ঞান করিবার কথা।
 যে ব্যক্তিদের সাক্ষ্য লওয়া যাব তাহাদের উক্তি প্রমাণ বলিয়া জ্ঞান করিবার কথা।
 ১৬। মহালের ভাগি ব্যক্তির তুল্য ক্ষমতা কার্য্যাধ্যক্ষের পাইবার কথা।
 বন্ধকগ্রহীতা কি কটকওয়ালাদার অধিকার পাইলে তাহাদিগকে উঠাইয়া দিবার ক্ষমতার কথা।
 ১৭। পাট্টা দিবার ক্ষমতার কথা
 ১৮। বন্ধক দেওন বা গ্রহণ করণ দ্বারা টাকা তুলিবার ক্ষমতার কথা।
 কার্য্যাধ্যক্ষের বসীদেব কথা।

ষষ্ঠ।—বিবিধ বিধি।

- ১৯। বিধি কবিবার ক্ষমতার কথা।
 ২০। নূতন কার্য্যাধ্যক্ষদিগকে নিযুক্ত করিবার ক্ষমতার কথা।
 ২১। কার্য্যাধ্যক্ষদের রাজকীয় কার্য্যকারক হওয়ার কথা।
 ২২। মোকদ্দমার বাধার কথা।
 ২৩। কোন মোকদ্দমা সম্পর্কে চুটিয়া নাগপুরের আদালতের ক্ষমতা প্রবল রাখিবার কথা।
 ২৪। ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনে যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল এই আইনে তাহার ব্যতিক্রম না হওয়ার কথা।

চুটিয়া নাগপুরের কোন ভূস্বাধিকারি উপকার করণার্থ আইন।

চুটিয়া নাগপুরের যে ভূমিত্তোগরা গুলি গ্রস্ত আছে তাহাদের সম্পত্তির

হেতুবাদ।
 বন্ধকের ও খবচের ও দাও-
 রার দায় থাকে তাহাদের উপকার করিবার বিধান করা
 বিহিত, এই হেতুক নিম্নলিখিত বিধান করা গেল,—

প্রথম।—পরিভাষা।

- ১ ধারা। এই আইন “চুটিয়া নাগপুরের দায় গ্রস্ত মহাস্বত্বের ১৮৭৬ সালের আইন” নামে খ্যাত হইতে পারিবে ইতি।

দ্বিতীয়।—ভাষ্যবিষয়ক আজ্ঞার কথা।

- ২ ধারা। যে ব্যক্তি স্বাধর সম্পত্তি ভোগ করেন তিনি,
 সম্পত্তির কার্য্যাধ্যক্ষের
 তার কনিষ্ঠের নাহেবের
 নিযুক্ত কার্য্যকারকের প্রতি
 অর্পণ করিবার কথা।
 তিনি (তিনি বাবালাগ কি
 কিঞ্চিদা কি জড় হইলে)
 তাহার অভিভাবক কি উত্তরা-
 বধারক কিম্বা আইনমত
 অন্য সম্পত্তিরক্ষক,

অথবা সেই ব্যক্তি উইল না লিখিল, মরিলে যে ব্যক্তি
 তাহার উত্তরাধিকারী হইতেন তিনি

or (when such person is a minor, or of unsound mind, or an idiot) his guardian, committee, or other legal curator,

or when any such property belonging to such holder has been attached in execution of a decree of a Civil Court, the Deputy Commissioner within whose jurisdiction such property is situate,

applies in writing to the Commissioner stating that the holder of the said property is subject to, or that his said property is charged with debts or liabilities other than debts due, or liabilities incurred, to Government, and requesting that the provisions of this Act be applied to his case,

the Commissioner may, with the previous consent of the Lieutenant-Governor of Bengal, by order published in the *Calcutta Gazette*, appoint an officer (hereinafter called the Manager), and vest in him the management of the whole or any portion of the immoveable property of or to which the said holder is then possessed or entitled in his own right, or which he is entitled to redeem, or which may be acquired by or devolve on him or his heir, during the continuance of such management

Effect of order 3 On such publication the following consequences shall ensue —

Bar of suits *First*, all proceedings which may then be pending in any Civil Court in British India, in respect of such debts or liabilities, shall be barred, and all processes, executions, and attachments for or in respect of such debts and liabilities shall become null and void,

Freedom from arrest *Secondly*, so long as such management continues,

the holder of the said property and his heir shall not be liable to arrest for or in respect of the debts and liabilities to which the said holder was immediately before the said publication subject, or with which the property so vested as aforesaid or any part thereof was at the time of the said publication charged, other than debts due, or liabilities incurred, to Government,

nor shall their moveable property be liable to attachment or sale, under process of any Civil Court in British India, for or in respect of such debts and liabilities other than as aforesaid, and

Moveable property not liable to attachment for prior debts

কিন্তু (তিনি মালিক কি কিশম্বা কি অত হইলে) তাঁহার অভিভাবক কি তত্ত্বাবধায়ক কিন্তা আইনমত অন্য সম্পত্তিরূপক,

অথবা ভোগি ব্যক্তির ভরূপ কোন সম্পত্তি দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীমতে ক্রোক করা গেল, ঐ সম্পত্তি যে ডেপুটী কমিশনারের এলাকার মধ্যে থাকে তিনি,

কমিশনার সাহেবের নামে দখলান্ত লিখিয়া, গবর্ণ-মেন্টের নিকট উক্ত সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির যে টাকা দেনা আছে কিন্তা গবর্ণমেন্টের পক্ষে তাহার যে দায় বর্ত্তে তাহা ছাড়া তাঁহার আবহ ঋণ আছে ও তাঁহার সম্পত্তির উপর আরহ দায় বর্ত্তে বলিয়া তাঁহার প্রতি এই আইনের বিধান বর্ত্তান যায় এমত প্রার্থনা করিলে,

কমিশনার সাহেব বঙ্গদেশের জিযুত লেণ্টেনেন্ট গবর্ণ-মন্ট সাহেবের অনুমতি লইয়া কলিকাতা গেজেটে আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া এক জন কার্যকারককে নিযুক্ত করিতে পারিবেন (এই আইনে তাঁহার নাম কার্যধ্যক্ষ বলিয়া উল্লেখ হইল) ঐ সম্পত্তিভোগি ব্যক্তি তৎকালে যে স্থাবর সম্পত্তির অধিকারী হন কিন্তা নিজস্বত্বক্রমে যে সম্পত্তির স্বত্ববান হন কিন্তা উক্ত প্রকারের অধ্যাক্তার থাকন কালে তাঁহার যে সম্পত্তি পরিক্রম করিবার অধিকার থাকে কিন্তা তাঁহার কি তদীয় উত্তরাধিকারির দ্বারা যে সম্পত্তিপ্রাপ্ত হওয়া যাইবে কি বর্ত্তিবে কমিশনার সাহেব সেই সমুদয় সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ ঐ কার্যকারকের হস্তে অর্পণ করিতে পারিবেন ইতি ।

৩ ধারা । উক্ত আজ্ঞা ঐ আজ্ঞার কলের কথা । প্রকাশ করা গেলে এইও বল হইবে,—

প্রথম, তৎকালে ব্রিটনীর ভাবতবর্ষের অন্তর্গত কোন মোকদ্দমা করিবার বাধার দেনওয়ানী আদালতে ঐ ঋণ কথা । কি দায় লইয়া মোকদ্দমা-যটিত যে কার্য চলিতেছে তাহা স্থগিত হইবে, এবং সেই ঋণের ও দায়ের নিমিত্ত ও তদুপলক্ষে যে সকল পরওয়ানা বাহির হইল ও ডিক্রী জারী ও ক্রোকের যে সকল কার্য হয় তাহা বার্থ ও নিষ্ফল হইবে,

দ্বিতীয়, সেই অধ্যাক্তা-প্রেক্তার হইতে না পারিবার কার্য যত দিন প্রবল থাকে কথা । তত দিন,

গবর্ণমেন্টের নিকট যে টাকা দেনা থাকে কিন্তা গবর্ণ-মেন্টের পক্ষে যে দায় বর্ত্তে তাহা ছাড়া, ঐ আজ্ঞা প্রচার হইবার পূর্বে অন্য যে ঋণের কি দায়ের উপলক্ষে সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির দায় করা যাইতে পারিত, কিন্তা ঐ আজ্ঞা প্রচার করণসময়ে পূর্বেকৃতমতে অর্পিত সম্পত্তির কি তাহার কোন অংশের উপর যে ঋণ কি দায় বর্ত্তে, তৎকালে কি তদুপলক্ষে ঐ সম্পত্তিভোগি ব্যক্তি ও তাহার উত্তরাধিকারী দূত হইতে পারিবে না ।

আরো গবর্ণমেন্টের নিকট পূর্বেকৃত ঋণ ছাড়া অন্য পূর্বে যে ঋণ হইয়াছে ঋণের কি দায়ের নিমিত্ত তৎকালে অস্থাবর সম্পত্তি কি তদুপলক্ষে তাঁহাদের ক্রোক হইতে না পারিবার কোন অস্থাবর সম্পত্তি ব্রিটনীর ভাবতবর্ষের অন্তর্গত কোন দেনওয়ানী আদালতের পবওয়ানাক্রমে ক্রোক কি নিলাম হইতে পারিবে না,

Cessation of power to alienate **Thirdly**, so long as such management continues,

(a) the holder of the said immoveable property and his heir shall be incompetent to mortgage, charge, lease or alienate their immoveable property or any part thereof, or to grant valid receipts for the rents and profits arising or accruing therefrom,

Immoveable property freed from attachment (b) such property shall be exempt from attachment or sale under such process as aforesaid, except for or in respect of debts due, or liabilities incurred, to Government, and

Cessation of power to contract (c) the holder of the same property and his heir shall be incapable of entering into any contract which may involve them, or either of them, in pecuniary liability

III — DUTIES OF MANAGER

4 The manager shall, during his management of the said immoveable property, receive and recover all rents and profits due in respect thereof, and shall, upon receiving such rents and profits, give receipts for the same

From the sums so received, he shall pay—

and pay therefrom the Government demand, First, the Government revenue, and all debts or liabilities for the time being due or incurred to Government

rent due to superior landlord, Secondly, in the case of under-tenures the rent (if any) due to the superior landlord, in respect of the said property

annual sum for maintenance of the holder of the property and his heir, Thirdly, such annual sum as appears to the Commissioner requisite for the maintenance of the holder of the property, his heir, and their families,

costs of repairs and improvements, Fourthly, the costs of such repairs and improvements of the property as appear necessary to the Manager and are approved by the Commissioner,

তৃতীয়, সেই অধ্যক্ষতা হস্তান্তর করিবার কয়টা কার্য যত দিন প্রবল থাকে রহিত হওয়ার কথা। তত দিন,

(ক) উক্ত স্থাবর সম্পত্তি ভোগি ব্যক্তি ও তাহার উত্তরাধিকারী আপনাদের স্থাবর সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ বন্ধক দিতে কি দায়গ্রস্ত করিতে কি পাঠী করিবার দিতে কি হস্তান্তর করিতে কিম্বা তাহাইহতে যে খাজানা ও লভ্য উপায় হয় তাহার প্রাথমিক রসিদ দিতে পারিবেন না।

(খ) গবর্ণমেন্টের নিকট যে টাকা দেনা আছে কিম্বা স্থাবর সম্পত্তিকোষহইতে গবর্ণমেন্টের পক্ষে যে দায় বর্ত্তে তাহাছাড়া অন্য ঋণের না পারিবার কথা। কি দায়ের নিমিত্তে কি উত্তর-পক্ষকে ঐ সম্পত্তি উক্ত প্রকারের পরওষানাক্রমে কোষ কি বিক্রয় করা যাইতে পারিবে না।

(গ) যে কোন প্রকারের চুক্তি করণছাড়া ঐ সম্পত্তি ভোগি ব্যক্তির কি তাহার উত্তরাধিকারির ঋণের দায় হস্তান্তর করিতে পারিবে না ইতি।

তৃতীয়।—কার্য্যাধ্যক্ষের ইতিকর্তব্যতার কথা।

৪ ধারা। কার্য্যাধ্যক্ষ যত দিন ঐ স্থাবর সম্পত্তির কার্য্যাধ্যক্ষতা করেন তত কার্য্যাধ্যক্ষের খাজানা ও লভ্য গ্রহণ করিবার কথা। যত খাজানা ও লভ্য প্রাপ্য হয় তাহা গ্রহণ ও আদায় করিতে পারিবেন। ও ঐ খাজানা ও লভ্য পাইলে তাহার রসিদ দিবেন।

তদ্রূপে যে টাকা পান তাহাইহতে

প্রথম, গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দিবেন, ও যৎকালে গবর্ণ-মেন্টের নিকট যে সকল টাকা দেনা থাকে কিম্বা গবর্ণমেন্টের পক্ষে যে সকল দায় বর্ত্তে তাহা শোধ করিবেন।

উপরিস্থ ভূম্যধিকারির খাজানা দেওয়ার কথা। দ্বিতীয়, ভূমি পেটাও তালুক হইলে ও উক্ত সম্পত্তির উপলক্ষে উপবিষ্ট ভূম্যধিকারির পাওমা থাকিলে তাহা দিবেন।

তৃতীয়, কমিশ্যনর সাহেব ঐ সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির ও তাহার উত্তরাধিকারির সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির ও তাহাদের পরিবারের ভরণপোষণের নিমিত্ত যত টাকা আবশ্যক বোধ করেন বৎসবৎ তত টাকা দিবেন।

চতুর্থ, কার্য্যাধ্যক্ষ ঐ সম্পত্তি যে রূপে সাবাইয়া রাখা সারাইয়া রাখিবার ও উৎকৃষ্ট করিবার খরচের কথা। ও তাহার যত্নপ উৎকর্ষ সাধন করা আবশ্যক বোধ করেন কমিশ্যনর সাহেব অনুমোদন করিলে তাহার খরচ দিবেন।

and the residue shall be applied in discharge of the costs of the management, and in settlement of such debts and liabilities of the holder of the property and his heir, as may be established under the provisions hereinafter contained

costs of management,
and the debts and liabilities

IV.—SETTLEMENT OF DEBTS

5. On the publication of the order vesting in him the management of the said property, the Manager shall publish a notice in English, Urdu and Hindī, calling upon all persons having claims against the holder of the said property to notify the same in writing to such Manager within three months from the date of the publication

Notice to claimants
against holder of pro
perty

Such notice shall be published by being posted at the kacháhris in the district or districts in which the said property lies, and at such other places as the Manager thinks fit

Notice how published

6 Every such claimant shall, along with his claim, present full particulars thereof

Claim to contain full
particulars

Every document on which the claimant founds his claim, or on which he relies in support thereof, shall be delivered to the Manager along with the claim

Documents to be given
up.

If the document be an entry in any book, the claimant shall produce the book to the Manager, together with a copy of the entry on which he relies. The manager shall mark the book for the purpose of identification, and, after examining and comparing the copy with the original, shall return the book to the claimant

Entries in books

If any document in the possession or under the control of the claimant is not delivered or produced by him to the Manager along with the claim, the Manager may refuse to receive such document in evidence on the claimant's behalf at the investigation of the case

Exclusion of documents
not produced,

অবশিষ্ট টাকা কার্যাব্যবসার খরচ শোধে ও সম্পত্তি কার্যাব্যবসার খরচের ও ভোগি ব্যক্তির ও তাহার ঋণের ও দায়ের কথা। উত্তরাধিকারির যে ঋণ ও দায় লিপিবদ্ধ বিধানমতে প্রমাণীকৃত হয় সেই ঋণের ও দায়ের পরিশোধে নিবেশ ইতি।

চতুর্থ।—ঋণের রক্ষা করণের বিধি।

৫ ধারা। কার্যাব্যবসার প্রতি এই সম্পত্তির অধ্যক্ষ-সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির বি-তাকার্ষ্যের তার অপণ করি-পক্ষ দাওয়ারদারদের নামে বার আজ্ঞা প্রকাশ করা নোটিস দিবার কথা। গেলে, তিনি ইংরাঙ্গী ও উর্দু ও হিন্দী ভাষায় নোটিস প্রচার করিয়া, উক্ত সম্পত্তি ভোগি ব্যক্তির উপর যে ব্যক্তিদের কোন দাওয়া থাকে তাহারদিগকে এই নোটিস প্রকাশ হইবার পূর্ব তিন মাসের মধ্যে এই কার্যাব্যবসার নিকট লিখিয়া সেই কথা জানাইবার আজ্ঞা করিবেন।

এ সম্পত্তি যে জিলার বা যে জিলার অন্তর্গত থাকে সেই বা সেই জিলার নোটিস যে প্রকারে প্রচার করা যাইবে তাহার কথা। কাছারী ঘরে ও কার্যাব্যবসার অন্য যে স্থান উপযুক্ত বোধ করবেন সেই স্থানে এই নোটিস লাগাইয়া দিয়া প্রচার করা যাইবে ইতি।

৬ ধারা। উক্ত প্রত্যেক ঐ দাবিপত্রের মধ্যে সম্পূর্ণ বৃত্তান্ত লিখিবার কথা। দাওয়ারদার আপনাদর দাবীপত্রের মধ্যে এই দাওয়ার সম্পূর্ণ বৃত্তান্ত জানাইবেন।

যে দলীল দাওয়ারদারের দাওয়ার মূল, হয় ও তিনি আপন দাওয়ার প্রতিপেক্ষ-দলীল দিতে হইবার কথা। নার্গে যে দলীলের উপর নির্ভর করেন তাহাও দাবিপত্রের সহিত কার্যাব্যবসার নিকটে দিতে হইবে।

বহী'র মধ্যে যে দলীল লেখা থাকে তাহাই এই দলীল হইলে, দাওয়ারদার এই যে বহীতে লিখিত দলীল দিবে। দফার উপর নির্ভর করেন তাহা নকল কবাইয়া এই নকলের সহিত এই বহী কার্যাব্যবসার নিকটে দেখাইবেন। কার্যাব্যবসার সেই বহী চিনিবার নিমিত্ত তাহাতে চিহ্ন দিবেন, ও আসল'ের সহিত নকল মিলাইয়া দেখিয়া দাওয়ারদারকে সেই বহী ফিরাই দিবেন।

কোন দলীল দাওয়ারদারের অধিকারে কি তাহার দলীল দেখান না গেলে কর্তৃত্বাধীনে থাকিলেও যদি তাহা অগ্রাহ্য হইবার কথা। দাবীপত্রের সহিত কার্যাব্যবসার ককে দেওয়া না যায় কিহ্ম তাহাকে দেখান না যায়, তবে এই মোকদ্দমার অনুসন্ধান কালে কার্যাব্যবসার এই দলীল দাওয়ারদারের অপেক্ষ প্রমাণ-স্বরূপ গ্রাহ্য করিতে অসম্মত হইতে পারিবেন ইতি।

7. Every debt or liability other than debts due, or liabilities incurred, to Government, (in the case of under tenures) the rent due to the superior landlord, to which the holder of the property is subject, or with which the property is charged, and which is not duly notified to the Manager within the time and in manner hereinbefore mentioned, shall be barred

Provided that, when proof is made to the Manager that the claimant was unable to comply with the provisions of sections five and six, the Manager may admit his claim within the further period of nine months from the expiration of the said period of three months

8.. The Manager shall, in accordance with the rules to be made under this Act, determine the amount of all principal debts and liabilities justly due to the several creditors of the holder of the property and to persons holding mortgages, charges, or liens thereon, and the interest (if any) due at the date of such determination in respect of such debts and liabilities

9 If such property or any part thereof be in the possession of any person claiming to hold it under a lease, dated within the three years immediately preceding the publication of the order mentioned in section two, the Manager with the sanction of the Deputy Commissioner and Commissioner (or of the Commissioner only if the Deputy Commissioner be himself the Manager) may inquire into the sufficiency of the consideration for which the lease was given, and if such consideration appear to him insufficient, may by order either set aside the lease or cause the person so in possession to pay such consideration for the said lease as the Manager thinks fit, and in default of such payment the lease shall be cancelled

10 An appeal against any refusal, admission or determination or order under section six, seven, eight or nine shall lie, if preferred within six weeks from the date of such determination, to the Deputy Commissioner within whose jurisdiction the property is situate, and

৭ ধারা। মরগমেণ্টের নিকট যে টাকা দেয়া থাকে ঋণের কথা নিয়মমতে কিম্বা মরগমেণ্টের পক্ষে যে কামান বা গেলে ভাড়া গ্রাহ্য দার বর্ত্তে তাহা হাড়া, যে না করিবার কথা। ঋণ কি দার সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির উপর বর্ত্তে কিম্বা সম্পত্তির উপর যে ঋণের কি দায়ের তার বর্ত্তে তাহা, এবং পেটাও তাসুক হইলে উপরিস্থ ভূম্যধিকারি যে ধাজনা পাওনা থাকে, পূর্ব্বলিখিত সময়ে ও একায়ে তাহার কথা নিয়মিতরূপে কার্য্যাব্যাহককে জ্ঞাত না কর গেলে তাহার বাধা হইবে।

পরন্তু দাওয়ার দার ৫ ও ৬ ধারার বিধানমতে কার্য্য কবিত্তে পাবিলেন না, আর নয় মাস মিহাদের মধ্যে দাওয়া গ্রাহ্য করিবার উপবিধি। কার্য্যাব্যাহক আর নয় মাস মিহাদের মধ্যে তাহার দাওয়া গ্রাহ্য করিতে পারিবেন ইতি।

৮ ধারা। সম্পত্তিভোগিব ভিন্ন মহাজমের নিকটও ঋণ নির্ণয় করিবার কথা। ঐ সম্পত্তি বন্ধক গৃহীত-দার নিকট ও সম্পত্তির উপর কোম তার ও দায যে ব্যক্তিদেব সপক্ষে বর্ত্তে তাহাদের নিকট তাহার আসল যত টাকা ঋণ ও যত দায দায্য-মতে থাকে, এই আইনমতে যে সকল বিধি করা যাইবে কার্য্যাব্যাহক সেই বিধিমতে ঐ ঋণ ও দার নির্ণয় করিবেন, ও তাহা নির্ণয় করিবার তারিখে ঐ ঋণ ও দায়ছেতুক কোম সূদ পাওনা থাকিলে তাহাও নির্ণয় করিবেন ইতি।

৯ ধারা। ঐ সম্পত্তি কিম্বা তাহার কোম অংশ পাট্টার নিমিত্ত বে পণ দে যে ব্যক্তির অধিকারে থাকে ওয়া বার ভাচার অনুসন্ধান তিনি যদি পাট্টাক্রমে তাহা লওয়ার কথা। ভোগ করিবার দাওয়া রাখেন, ও ২ ধারামত আজ্ঞা যে তারিখে প্রকাশ করা গেল ঐ পাট্টাব তারিখ যদি ঐ আজ্ঞা প্রকাশ করিবার পূর্ব্ব তিন বৎসরের মধ্যে কোম তারিখ হয়, তাব যে পণ লইয়া ঐ পাট্টা দেওয়া গেল তাহা উপযুক্ত কি না, কার্য্যাব্যাহক ডেপুটী কমিশ্যনরের ও কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি লইয়া (কিম্বা ডেপুটী কমিশ্যনর আপনি কার্য্যাব্যাহক হইলে কেবল কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি লইয়া) এই বিষয়ের অনুসন্ধান লইবেন। ও সেই পণ আখা বোঝ করিলে, পাট্টা অসিদ্ধ করিবার ক্ষমতা পাট্টা অসিদ্ধ কবিত্তে পারিবেন, কিম্বা উক্ত পাট্টার নিমিত্ত কার্য্যাব্যাহক যে পণ উপযুক্ত বোঝ কবেন, সম্পত্তি যে ব্যক্তির অধিকারে আছে তাহার প্রতি ঐ পণের টাকা দিবার আজ্ঞা করিবেন, না দিলে ঐ পাট্টা অসিদ্ধ হইবে ইতি।

১০ ধারা। ৬ কি ৭ কি ৮ কি ৯ ধারামতে অসম্মতির ডেপুটী কমিশ্যনরের নিকট কি গ্রাহ্য করার যে আজ্ঞা আপীল করিবার কথা। হয় বা যে নির্ণয় বা আজ্ঞা কর। যাহ তাহার তারিখ অবধি ৬ সপ্তাহের মধ্যে আপীল উপস্থিত করা গেলে, সম্পত্তি যে ডেপুটী কমিশ্যনরের এশাকার মধ্যে থাকে তাহার নিকট আপীল করা যাইতে পারিবে। আপীল

the decision of the Manager, if no such appeal has been so preferred shall be final

Provided that if the Deputy Commissioner be himself the Manager, the appeal shall lie to the Commissioner

An appeal shall lie from any decision of the Deputy Commissioner, if preferred within six weeks of the date of his decision, to the Commissioner, and the decision of such Commissioner, or of the Deputy Commissioner if no such appeal has been so preferred, shall be final

11 When the amount due in respect of the debts and liabilities mentioned in section eight has been finally determined, the Manager shall prepare and submit to the Commissioner a schedule of such debts and liabilities, and a scheme for the settlement thereof, and such scheme, when approved by the Commissioner, shall be carried into effect

Until such approval is given, the Commissioner may, as often as he thinks fit, send back such scheme to the Manager for revision, and direct him to make such further inquiry as may be requisite for the proper preparation of the scheme

12 When all such debts and liabilities have been discharged,

or if, within six months after the publication of the order mentioned in section two, the Commissioner thinks that the provisions of this Act should not continue to apply to the case of the holder of the said property or his heir,

such holder or his heir shall be restored to the possession and enjoyment of the property, or of such part thereof as has not been sold by the Manager under the power contained in section eighteen, but subject to the leases and mortgages (if any) granted and made by the Manager under the powers hereinafter contained

Where the holder of the property or his heir is so restored under the circumstances mentioned in the second clause of this section, such restoration shall be notified in the *Calcutta Gazette*, and thereupon the proceedings, processes, executions and attachments mentioned in section three (so far as they relate to debts and liabilities which the Manager has not

[Government Gazette, 28th March 1876]

উপস্থিত না করা গেলে, কার্যাব্যাহকের নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে।

কিন্তু ডেপুটী কমিশ্যনর আপনি কার্যাব্যাহক হইলে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে।

ডেপুটী কমিশ্যনরের নিষ্পত্তির তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহের মধ্যে আপীল উপ-কমিশ্যনর সাহেবের নিকট স্থিত করা গেলে, কমিশ্যনর আপীল হওয়ার কথা। সাহেবের নিকট সেই নিষ্পত্তির উপর আপীল হইতে পারিবে। ও সেই কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি, কিংবা আপীল উপস্থিত না করা গেলে ডেপুটী কমিশ্যনরের নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে ইতি।

১১ ধারা। ৮ ধারার যে ঋণের ও দায়ের কথা আছে ঋণের বন্দোবস্ত করিবার তৎসম্পর্কে যত টাকা দেনা পাওনালির কথা। হয়, ইহা চূড়ান্তরূপে নির্ণয় করা গেলে পর, কার্যাব্যাহক এই সকল ঋণের ও দায়ের তকসীল ও ভবিষ্যৎ বন্দোবস্ত করিবার পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করিয়া কমিশ্যনর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করিবেন। কমিশ্যনর সাহেব সেই পাণ্ডুলিপি অনুমোদন করিলে তদনুসারে কার্য চলিবে।

কমিশ্যনর সাহেব যত কাল অনুমোদন না করেন পাণ্ডুলিপি সংশোধন উক্ত কালের মধ্যে যতবার করিবার জন্যে কিরিয়া দিবার উচিত বোধ করেন এই পাণ্ডুলিপি সংশোধন করিবার জন্যে কার্যাব্যাহককে ফিবিয়া দিতে পারিবেন, ও পাণ্ডুলিপি উপযুক্ত মতে প্রস্তুত করিবার জন্যে আর যত অনুসন্ধান লওয়া আবশ্যক তাঁহাকে তত অনুসন্ধান লইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

স্বামির প্রতি সম্পত্তি ১২ ধারা। সেই সকল কিরিয়া দিবার কথা। ঋণ ও দায় শোধ হইলে পর

কিন্তু ২ ধারার যে আজ্ঞা প্রকাশ করিবার কথা আছে, উক্ত সম্পত্তি ভোগি ব্যক্তির কিংবা তাঁহার উত্তরাধিকারিণ পক্ষে এই আইন বর্ত্তান আর উচিত নয় কমিশ্যনর সাহেব এই আজ্ঞা প্রকাশ হইবার পর ছয় মাসের মধ্যে এমত বোধ করিলে,

এই সম্পত্তি ভোগির প্রতি ও তদীয় উত্তরাধিকারির প্রতি অধিকার ও ভোগ করিবার জন্যে এই সম্পত্তি, কিন্তু ১৮ ধারায় যে ক্ষমতার কথা আছে কার্যাব্যাহক সেই ক্ষমতানুসারে এই সম্পত্তির যে অংশ বিক্রয় করবেন নাই সেই অংশটি ফিবিয়া দেওয়া যাইবে, কিন্তু কার্যাব্যাহক নিম্নলিখিত ক্ষমতাক্রমে কোন পাট্টা দিয়া থাকিলে কিংবা কোন ভূমি বন্ধক রাখিলে তাহাই প্রবল থাকিবে।

এই ধারার দ্বিতীয় প্রকরণে যে ভাবগতিক লেখা আছে, সম্পত্তিভোগি ব্যক্তি কিংবা তাঁহার উত্তরাধিকারিকে সেই ভাবগতিকানুসারে সম্পত্তি কিরিয়া দেওয়া গেলে, সেই কথার মোটিফ কলিকাতা গেজেটে প্রচার করা যাইবে। তাহা হইলে, ৩ ধারার মোকদ্দমা যতদূর যে কার্যের ও যে পরওয়ানার ও যে ডিক্রী

paid off or compromised), and the debts and liabilities barred by section seven, shall be revived, and any mortgagee

Reinstatement of mortgages

or conditional vendee dispossessed under section sixteen shall be reinstated, unless his claim under the mortgage or conditional sale has been satisfied,

and in calculating the periods of limitation applicable to such revived proceedings, and to suits to recover and enforce such revived debts and liabilities, the time intervening between such restoration and the publication of the order mentioned in section two shall be excluded

V — POWERS OF MANAGER

13. The Manager may, from time to time, call for further and more detailed particulars of any claim preferred before him under this Act, and may at his discretion refuse to proceed with the investigation of the claim until such particulars are supplied

14. For the purposes of this Act, the Manager may summon and enforce the attendance of witnesses and compel them to give evidence, and compel the production of documents by the same means, and, as far as possible, in the same manner, as is provided in the case of a Civil Court by the Code of Civil Procedure

15. Every investigation conducted by the Manager with reference to any claim preferred before him under this Act, or to any matter connected with any such claim, shall be taken to be a judicial proceeding within the meaning of the Indian Penal Code.

And every statement made by any person examined by or before the Manager with reference to such investigation, whether upon oath or otherwise, shall be taken to be evidence within the meaning of the same Code

জারী ও ক্রোকের কথা আছে (কার্যাদায়ক যত দূর খণ্ড ও দায় শোধ করবেন নাই কি তাহার ফল করেন নাই তত দূর) সেই পবণ্যাদায় প্রভৃতি এবং ৭ ধারায় যে খণ্ড ও দায় স্থগিত থাকিল তাহা পুনঃ প্রবল হইবে, এবং ১৬ ধারামতে যে বন্ধকগ্রহীতাকে বা কটকওয়ালাদাবকে উঠা'য়া দেওয়া গিয়াছে ঐ বন্ধক গ্রহীতাদেব পুনঃ বন্ধক কি কটকওয়ালাক্রমে স্বাপন হইবার কথা। তাহার যে দাওয়া ছিল তাহা শোধ না হইয়া থাকিলে তাহার সত্ত্ব পুনঃ প্রবল হইবে।

এবং তদ্রূপে মোকদ্দমা ঘটিল যে কার্যাদায় পুনঃ প্রবল করা যায়, তাহার প্রতি ও পুনঃ প্রবল করা সেই খণ্ড ও দায় আদায় ও প্রবল করিবার নিমিত্ত যে মোকদ্দমা হইতে পারে, তাহার প্রতি যে মিবাদ খাটে ইহার হিসাব করিতে গেলে, ঐ সম্পত্তি ফিবিয়া দিবার এবং ২ ধারার লিখিত আজ্ঞা প্রচার করিবার মধ্যে যে সময় যায় তাহা ধরিতে হইবে না ইতি।

পঞ্চম।—কার্যাদায়কের ক্ষমতার কথা।

১৩ ধারা। কার্যাদায়কের সম্মুখে এটি আইনমতে আরও রক্তান্ত জানিয়া লই- যে কোন দাওয়া উপস্থিত বাব ক্ষমতার কথা। কবা যায়, তিনি সময়োপযুক্তে অধিক ও তাবো বিস্তারিত রক্তান্ত জানাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন, ও সেই রক্তান্ত যত দিন না জানান যায় তত দিন ইচ্ছা করিলে ঐ দাওয়ার আব অনুসন্ধান লইবার অসম্মতি জানাইতে পারিবেন ইতি।

১৪ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আটনে দেওয়ানী আদাল- সাক্ষিদগকে সমন করিবার তেব পক্ষে যে বিধান আছে, ও দলীল আনিবার ক্ষমতার কার্যাদায়ক এই আইনের কথা। কার্যাদায়ক এই আইনের কার্যাদায়ক সেই বিধানমতে ও সাব্যাসুসাবে সেই প্রকারেই সাক্ষিদগকে সমন করিবার বলপূর্বক উপস্থিত করাইতে ও তাহাদের সাক্ষ্য বলপূর্বক লইতে ও দলীল দেখাইবার জন্য আনাইতে পারিবেন ইতি।

১৫ ধারা। কার্যাদায়কের সম্মুখে এই আইনমতে ঐ অনুসন্ধান আদালত যে কোন দাওয়া উপস্থিত সংক্রান্ত কার্যাদায়ক জান করিবার কথা। করা যায় তদুপলক্ষে ও সেই দাওয়া সংক্রান্ত কোন বিষ- যের উপলক্ষে কার্যাদায়ক যের অনুসন্ধান লন তাহা তারতবর্ষের দণ্ড বিধির আইনের উল্লিখিতমত আদালতের আনুষ্ঠানিক কার্য বলিয়া জান হইবে।

ও সেই অনুসন্ধান সম্পর্কে কার্যাদায়কের দ্বারা কি যে ব্যক্তিদের সাক্ষ্য লওয়া যায় তাহাদের উক্তি প্রমাণ বলিয়া জান করিবার কথা। তাহার সম্মুখে যে কোন ব্যক্তির সাক্ষ্য লওয়া যায়, তাহা প্রমাণবৎ পূর্বক কি তদ্বিষয়ে লওয়া গেলে, তাহার প্রত্যেক কথা ঐ দণ্ড- বিধি আইনের উল্লিখিত অর্থানুসারে প্রমাণ বলিয়া জান হইবে ইতি।

16 The Manager shall have, for the purpose of realizing and recovering the rents and profits of the said immovable property, the same powers as the holder of the property would have had for such purpose if this Act had not been passed

And if such property, or any part thereof, be in the possession of any mortgagee or conditional vendee, the Manager may apply to the Court of the Deputy Commissioner within whose jurisdiction the property is situate, and such Court shall cause the same to be delivered to the Manager as if a decree therefor had been made in his favour, but without prejudice to the mortgagee or vendee preferring his claim under the provisions hereinbefore contained

17 Subject to the rules made under section nineteen, the Manager shall have power to demise all or any part of the property under his management for any term of years not exceeding twenty years absolute, to take effect in possession, in consideration of any fine or fines, or without fine, and reserving such rents and under such conditions as may be agreed upon

18 The Manager, with the previous assent of the Commissioner, shall have power to raise any money which may be required for the settlement of the debts and liabilities (other than as aforesaid) to which the holder of the property is subject, or with which such property or any part thereof is charged,

by demising by way of mortgage the whole or any part of such property for a term not exceeding twenty years from the said publication,

or by selling, with the previous consent of the holder of the property and of the person (being of full age) who would be his heir if he died intestate, by public auction or by private contract, and upon such terms as the Manager thinks fit, such portion of the same property as may appear expedient

And no mortgagee advancing money upon any mortgage made under this section, shall be bound to see that such money is wanted, or that no more than is wanted is raised

And the receipt of the Manager for any monies paid to him as such, shall discharge the person paying the same therefrom and from being concerned to see to the application thereof

১৬ ধারা। এই আইন প্রণীত না হইলে ঐ স্থাবর সম্পত্তির খাজানা ও লভ্যা আদায় করিতে ও ফিবরা পাইতে ঐ সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির যেই ক্ষমতা থাকিত, কার্য্যাধ্যক্ষের সেই কার্য্যপক্ষে সেইই ক্ষমতা থাকিবে।

ও সেই সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ বন্ধকগ্রহীতার কি কটকওরালাদারের অধিকারে থাকিলে, সম্পত্তি যে ডেপুটী কমিশ্যনরের এলাকায় থাকে কার্য্যাধ্যক্ষ তাহার আদালতে প্রার্থনা করিলে, কার্য্যাধ্যক্ষের সপক্ষে ডিক্রী হওয়ার ন্যায় আদালত তাঁহাকে ঐ সম্পত্তি দেওয়াইতে পারিবেন, কিন্তু পূর্ব লিখিত বিধানমতে বন্ধকগ্রহীতার কি কটকওরালাদারের দাওয়া উপস্থিত করিবার কোন ব্যাঘাত হইবে না ইতি।

১৭ ধারা। ১৯ ধারামতে যেই বিধি কবা যায় কার্য্যাধ্যক্ষ তাহা প্রবল মানিয়া পাট্টা দিবার ক্ষমতার কথা। ২০ বৎসরের অনধিক কোন নিশ্চিত মিষাদে আপনাব অধীন সমুদয় সম্পত্তির কিম্বা তাহার কোন অংশের পাট্টা দিয়া, তদ্বিমিত পণ লইয়া বা না লইয়াও ঐ সম্পত্তির দখলও দেওয়াইতে পারিবেন এবং আপোসে যত টাকা খাজানা লইবার যে নিয়ম হয় সেই নিয়মানুসারে খাজানা হইতে পারিবেন ইতি।

১৮ ধারা। গবর্নমেন্টের নিকট পূর্বোক্ত খণ্ড দায় ছাড়া যে খণ্ডের ও দায়েব বন্ধক দেওন বা বিক্রয় করণ দ্বারা টাকা তুলিবার ক্ষমতার কথা। ঐ সম্পত্তির কি তাহার কোন অংশের উপর বর্ষে তদ্বিময়ের বন্দোবস্ত করিবার জন্যে টাকার প্রয়োজন হইলে, কার্য্যাধ্যক্ষ কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি লইয়া

ঐ আজ্ঞা প্রচার করণেব তাবিধ অবধি ২০ বৎসরের অনধিক মিষাদে ঐ সমুদয় সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ বন্ধক দিয়া,

কিম্বা সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির, এবং তিনি উইল না লিখিয়া মরিলে যে ব্যক্তি তাহার উত্তরাধিকারী হইতেন বয়ঃ প্রাপ্ত এমত ব্যক্তির অনুমতি লইয়া ঐ সম্পত্তির যে অংশ বিহিত বোধ করেন ও কার্য্যাধ্যক্ষ যে নিয়ম উপযুক্ত জ্ঞান করেন সেই নিয়মানুসারে সেই অংশ মিলান দ্বারা কিম্বা আপোসে বিক্রয় করিয়া, ঐ টাকা তুলিতে পারিবেন।

এবং এই ধারামতে বন্ধক গ্রহীতা বন্ধক লইয়া যত টাকা দেন, তত টাকার প্রয়োজন আছে কি না, কিম্বা যত টাকার প্রয়োজন তাহার অধিক তোলা গিয়াছে কি না, তিনি এই বিষয় দেখিতে আবদ্ধ নহেন।

আর কার্য্যাধ্যক্ষ বলিয়া তিনি কোন টাকার রসীদ দিলে, যে ব্যক্তি টাকা কার্য্যাধ্যক্ষের রসীদের দিলেন ঐ রসীদ তাঁহার কায়দে স্বরূপ হইবে, ও সেই টাকা লইয়া যাহা করা যায় তাহা দেখিবার তাহার কোন সম্পর্ক নাই।

The power to mortgage conferred by this section shall not be exercisable until six months have elapsed from the publication of the order mentioned in section two

VI—Miscellaneous

19. The Lieutenant-Governor of Bengal may, from time to time, make rules consistent with this Act to regulate the following matters —

- (a) the security to be required from subordinate officers under this Act,
- (b) the notices to be given under this Act and the publication of such notices,
- (c) the procedure to be followed in determining under section eight the debts and liabilities due to creditors and other persons, and in performing the other duties imposed on any officer by this Act,
- (d) the allowance of interest on each of the principal debts and liabilities so determined, from the date on which it was incurred down to the date of the determination, and on the aggregate amount of such debts and liabilities from the date of the determination down to the date of payment,
- (e) the order of paying debts and liabilities so determined,

and generally for the guidance of officers in all matters connected with the enforcement of this Act

Such rules, when approved by the Governor-General in Council and published in the *Calcutta Gazette*, shall have the force of law

20 Whenever the Commissioner thinks fit, he may appoint any officer to be a Manager in the stead of any Manager appointed under this Act, and thereupon the property then vested under this Act in the former Manager shall become vested in the new Manager

Every such new Manager shall have the same powers as if he had been originally appointed

21 Every Manager appointed under this Act shall be deemed a public servant within the meaning of the Indian Penal Code

22 No suit or other proceeding shall be maintained against any person in respect of anything done by him *bona fide* pursuant to this Act

এই ধারায় বন্ধক দেওয়ার যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল, ২ ধারায়ত আজ্ঞা প্রচার করিবার তারিখ অবধি ছয় মাস গত না হইলে, সেই ক্ষমতানুসারে কার্য করিতে হইবে না ইতি।

ষষ্ঠ।—বিবিধ বিধি।

১৯ ধারা। বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর বিধি করিবার ক্ষমতা রাখা। সাহেব সময়েই নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধান করণার্থে এই আইনের সজ্ঞত বিধি করিতে পারিবেন,—

- (ক) এই আইনমতে অধীন কর্মকারকদের স্থানে যে জামিন লইতে হইবে তাহা বিধি।
- (খ) এই আইনমতে যে মোটাস দিতে হইবে, ও তাহা যে প্রকারে প্রকাশ করিতে হইবে তাহা বিধি।
- (গ) মহাজনদের ও অন্য ব্যক্তিদের নিকট যে ঋণ ও দায় দেয়া থাকে ৮ ধারামতে তাহা নির্ণয় করিবার ও এই আইনমতে কোন কার্যকারকের কর্তব্য বলিয়া যে কর্ম অবধারিত হয় তাহা সম্পাদন করিবার কার্যপ্রণালীর বিধি।
- (ঘ) যে আসল ঋণ ও দায়তরুপ নির্ণয় করা যাব তাহা যে তারিখে বর্ত্তিযাছিল সেই তারিখঅবধি ঐ নির্ণয়ের তাবিত্তপর্ষান্ত তাহাব উপর এবং নির্ণয়ের তারিখঅবধি শোধ করিবার তারিখপর্ষান্ত ঐ ঋণের ও দায়ের সমগ্র টাকাব উপর সুদ নিরূপণ করিবার বিধি।
- (ঙ) যে ঋণ ও দায় তরুপে নির্ণীত হয় তাহা শোধ করিবার আজ্ঞাব বিধি।
- এবং এই আইন প্রবল করিবার জন্যে আরও বিষয়ে কার্যকারকদের পথ দর্শাইবার বিধি।

মন্ত্রিসভাভিষ্টিত জিযুত গবরনর জেনারেল সাহেব এই বিধি অনুমোদন করিলেন ও তাহা কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা গেল পব আইনের তুল্য বলবৎ হইবে ইতি।

২০ ধারা। এই আইনমতে যে কার্যাদ্যক্ষ নিযুক্ত হইবে, কমিশ্যনর সাহেব যখনই নিযুক্ত করিবার ক্ষমতা রাখা। উচিত বোধ করেন, তখনই তাঁহার পরিবর্তে কোন কার্যকারককে কার্যাদ্যক্ষের পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। তাহা হইলে এই আইনমতে পূর্বে কার্যাদ্যক্ষের প্রতি যে সম্পত্তি বর্ত্তিত তাহা নূতন কার্যাদ্যক্ষকে বর্ত্তিবে।

তরুপ নূতন প্রত্যেক কার্যাদ্যক্ষ প্রথমে নিযুক্ত হওয়ার ন্যায় ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন ইতি।

২১ ধারা। এই আইনমতে যে কার্যাদ্যক্ষ নিযুক্ত হইবে, তাহার দায়বদ্ধতা হইবে যে কার্যাদ্যক্ষের আইনের উল্লিখিত অর্থানুসারে তাঁহাকে রাজকীয় কার্যকারক বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

২২ ধারা। কোন ব্যক্তি এই আইন অনুসারে সরল-মতে যে কার্য করেন তাকে মোকদ্দমার বাধার কথা। তবু তাঁহার নামে কোন মোকদ্দমা ও মোকদ্দমাভিষ্টি কোন কার্য চলিতে পারিবে না ইতি।

23 Nothing in this Act precludes the Courts in Chutia Nágpur having Jurisdiction in suits relating to the succession to, or claims of maintenance from any immoveable property brought under the operation of this Act, from entertaining and disposing of such suits; but to all such suits the Manager of such property shall be made a party

Saving of jurisdiction of Courts in Chutia Nágpur in respect of certain suits

24 Nothing in this Act shall be deemed to take away or abridge any power or authority conferred by an Act passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, entitled "an Act to ascertain, regulate, and record certain tenures in Chutia Nágpur," on any person appointed to be a Special Commissioner thereunder, or on the Commissioner of the division of Chutia Nágpur

Act not to affect powers conferred by Bengal Act II of 1860

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 21st March 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No VII of 1876

An Act to extend the Criminal Tribes' Act, 1871, to the Lower Provinces of Bengal and to amend the same Act

WHEREAS it is expedient to extend Act No XXVII of 1871 (for the Registration of Criminal Tribes and Eunuchs) to the Lower Provinces of Bengal and to amend the same Act in manner hereinafter appearing, It is hereby enacted as follows —

1 Section one of the said Act shall be read as if, after the word, 'Lieutenant-Governors of,' the following word were inserted (namely), 'Bengal'

2 Section eighteen of the said Act shall be read as if in the second clause, after the words 'persons reside,' the fol-

Extension of section 1, Act XXVII of 1871, to Lower Provinces of Bengal

Amendment of section 18 Act XXVII of 1871

২৩ ধারা। স্থাবর যে সম্পত্তির উপর এই আইনের বিধান প্রচলিত করা যায়, সেই সম্পত্তি সম্পর্কীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ে কিম্বা সম্পত্তিহইতে ভরণপোষণের দায়িত্ব বিষয়ে চুটিয়া নাগপুরের যে আদালতের বিচারবিধিতা থাকে, এই আইনের কোন কথাতে ঐ আদালতের সেই মোকদ্দমা গ্রহণ করিয়া নিষ্পত্তি করিবার বাধা নাই, কিন্তু ঐ সম্পত্তির কার্যাব্যাহককে ঐ মোকদ্দমার এক পক্ষ করিতে হইবে ইতি।

২৪ ধারা। চুটিয়া নাগপুরের কোন ভূসম্পর্ক নির্ণয় করিয়া তাহার বিধান ও বিচার করিবার আইন নামে বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভাভিষ্ঠিত জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রণীত আইন দ্বারা যে কোন ব্যক্তি স্পেশিয়াল কমিশনারের পদে নিযুক্ত হন তাঁহার প্রতি কিম্বা চুটিয়া নাগপুর খণ্ডের কমিশনার সাহেবের প্রতি ঐ আইনদ্বারা যে শক্তি কি ক্ষমতা প্রদান করা গেল, ঐ আইনের কোন কথা দ্বারা সেই শক্তি কি ক্ষমতা হরণ হইল কি সংকোচ করা গেল এমন জ্ঞান করিতে হইবে না ইতি।

উইটলী স্টোকস,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

মহিমবর জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২১ তারিখে ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাভিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের এই আইন অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।—

১৮৭৬ সালের ৭ আইন।

চুর্হৃত জাতি বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন বঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রচলিত করিবার ও ঐ আইন সংশোধন করিবার আইন।

১৮৭১ সালের চুর্হৃত জাতি ও মপুংসক বেজিষ্ঠর (কবিবার) ২৭ আইন বঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রচলিত করা ও নিম্নলিখিতমতে ঐ আইন সংশোধন করা বিহিত হওয়াতে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

১৮৭১ সালের ২৭ আইনের ১ ধারা বঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রচলিত করিবার কথা। ১ ধারা। উক্ত আইনের ১ ধারাগত "অবশিষ্টাংশ কেবল" এই কথার পরে "বঙ্গদেশের ও" এই শব্দ প্রয়োগ করিয়া ঐ ধারা পাঠ করিতে হইবে ইতি।

২ ধারা। ঐ আইনের ১৮ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণে "এবং তাহার" এই শব্দের পর "কিম্বা ভূম্যধিকারীদের কি দখলকারদের গোশাল-

lowing words were inserted (namely), 'or the agents of such landowners or occupiers'

Section twenty-one of the said Act shall be read as if in the first clause, after the words 'persons reside,' the following words were inserted (namely), 'or of the agent of any such owner or occupier,'

and as if in the fourth clause, after the words 'occupier of land,' the following words were inserted (namely), 'or of the agent of such owner or occupier.'

And section twenty-two of the same Act shall be read as if, after the words 'occupier of land,' the following words were inserted (namely), 'or the agent of such owner or occupier.'

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

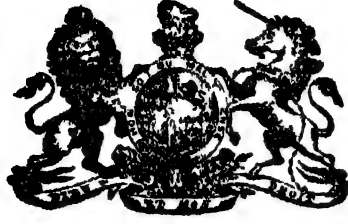
তারা" এই কথা প্রয়োগ করিয়া ঐ প্রকরণ পাঠ করিতে হইবে।

ঐ আইনের ২১ ধারার প্রথম প্রকরণে "উক্ত লোকেরা" এই শব্দের পর ১৮৭১ সালের ২৭ আইনের ২১ ধারা সংশোধনের কথা। "কিন্তু উক্ত কোন জমীদারের কি দখলকারের গোমাশতা" এই কথা প্রয়োগ করিয়া ঐ প্রকরণ পাঠ করিতে হইবে।

ও ঐ ধারার চতুর্থ প্রকরণে "কি দখলকার" এই শব্দের পর "কিন্তু ঐ জমীদারের কি দখলকারের গোমাশতা" এই কথা প্রয়োগ করিয়া ঐ প্রকরণ পাঠ করিতে হইবে।

ঐ আইনের ২২ ধারায় "কি দখলকার" এই শব্দের পর "কিন্তু ঐ জমীদারের কি দখলকারের গোমাশতা" এই কথা প্রয়োগ করিয়া ঐ ধারা পাঠ করিতে হইবে ইতি।

উইটলী স্টোজ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।
JOHN ROBINSON, Bengalee Translator



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 11, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১১ আশ্বিন।

PART III.

Acts of the Legislative Council of India.

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF INDIA.

LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 28th March 1876, and is hereby promulgated for general information —

ACT No VIII of 1876

THE NATIVE PASSENGER SHIPS' ACT, 1876

CONTENTS

PREAMBLE

CHAPTER I

PRELIMINARY

SECTIONS

- 1 Short title
- 2 Extent and application of Act
- 3 Commencement
- 4 Repeal of Acts
- 5 Interpretation-clause

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মহিমবর জ্যোত গবর্নর জেমস সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখে ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভারিষ্ঠিত জ্যোত গবর্নর জেমস সাহেবের এই আইন অনুমোদন কবাবে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ কবা যাইতেছে।

১৮৭৬ সালের ৮ আইন।

এদেশীয় চট্টনদাবদের আদাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন।

সূচীপত্র।

হেতুবাদ।

প্রথম অধ্যায়।

পারিভাষিক কথা।

ধারা।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা।
- ২। আইন যত দূর ও যেহ স্থলে বর্জ্জবে তাহার কথা।
- ৩। যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা।
- ৪। যেহ আইন রহিত হইবে তাহার কথা।
- ৫। অর্থ করণের ধারা।

CHAPTER II

RULES FOR ALL VOYAGES

SECTIONS

- 6 Ship to sail only from ports appointed by Government
- 7 Master to give notice of day of sailing, &c
- 8 Power to enter and inspect ship
- 9 Not to sail without two certificates
- Port clearance
- 10 Contents of certificate A
- 11 Contents of certificate B.
- 12 Grant of certificate B
- 13 Grant of certificate A
- 14 Ship may be surveyed
- Proviso as to ships holding certificate mentioned in section 13
- Expense of survey
- 15 Certificate not to be granted where cargo dangerous or dangerously stowed
- Discretion of officer
- 16 Discretion to be subject to control of Government
- 17 Copy of certificate to be exhibited
- 18 Contract by passengers for supply of their own provisions

CHAPTER III

RULES FOR SHORT VOYAGES

- 19 Space to be provided for intermediate or between-decks passengers
- 20 Ship taking additional passengers at intermediate port
- 21 Report of deaths on the voyage

CHAPTER IV

RULES FOR LONG VOYAGES

- 22 Space to be provided for passengers
- 23 Statement of passengers
- 24 Deaths on voyage
- Procedure on arrival
- 25 Ship taking additional passengers and touching at intermediate port
- 26 Bond when ship clears for port in Red Sea
- 27 Ships sailing to or from port in Red Sea to touch at Aden
- 28 Bill of health

CHAPTER V

PENALTIES

- 29 Penalty for ship unlawfully departing

দ্বিতীয় অধ্যায়।

সকল যাত্রার নিমিত্ত বিধি।

ধারা।

- ৬। কেবল গবর্ণমেন্টের নিরূপিত বন্দরহইতে জাহাজের যাইতে পারিবার কথা।
- ৭। কাণ্ডামের খুলিয়া যাওন প্রভৃতির দিনের নোটিস দিতে হইবার কথা।
- ৮। জাহাজে গিয়া দেখিবার ক্ষমতার কথা।
- ৯। দুই খানি সার্টিফিকেট না পাইলে খুলিয়া না যাইবার কথা।
- বন্দরহইতে চলিয়া যাইবার অনুমতিপত্রের কথা।
- ১০। A চিহ্নিত সার্টিফিকেটের মর্মের কথা।
- ১১। B চিহ্নিত সার্টিফিকেটের মর্মের কথা।
- ১২। B চিহ্নিত সার্টিফিকেট পাইবার কথা।
- ১৩। A চিহ্নিত সার্টিফিকেট পাইবার কথা।
- ১৪। জাহাজের অবস্থানসন্ধান লইতে পারিবার কথা।
- ১৩ ধারাব লিখিত সার্টিফিকেট যে জাহাজে থাকে তাহাযেব উপবিধি।
- জাহাজের অবস্থানসন্ধান লইবার খরচের কথা।
- ১৫। বোঝাই দ্রব্য সঙ্কট জনক কিনা খোলে সঙ্কটজনকরূপে দেওয়া গেলে সার্টিফিকেট না দিবার কথা।
- ঐ সার্টিফিকেট দেওয়া বা না দেওয়া ঐ কার্যাকাবকের বিবেচনাধীন থাকার কথা।
- ১৬। ঐ বিবেচনাধীন কার্য গবর্ণমেন্টের কর্তৃত্বাধীন থাকার কথা।
- ১৭। সার্টিফিকেটের সকল দেখাইতে হইবার কথা।
- ১৮। চড়মদারদের নিজস্ব আহারীয় দ্রব্য লইবার নিষেধের কথা।

তৃতীয় অধ্যায়।

অঙ্গকালীন যাত্রা বিষয়ক বিধি।

- ১৯। চড়মদারেরা নীচের তুতকে থাকিলে তাহাদের যত স্থান নিরূপণ হইবে তাহার কথা।
- ২০। যদ্য কোন বন্দবে জাহাজে আর চড়মদার লইবার কথা।
- ২১। যাত্রা কালে কোন ব্যক্তির মৃত্যু হইলে তাহার বিপোর্ট করিবার কথা।

চতুর্থ অধ্যায়।

দীর্ঘকালীন যাত্রার বিধি।

- ২২। চড়মদারদের নিমিত্ত যত স্থান নিরূপণ করিতে হইবে তাহার কথা।
- ২৩। চড়মদারদের বর্ণনাপত্রের কথা।
- ২৪। যাত্রা কালে মৃত্যুর কথা।
- পাঁছছিলে কার্যপ্রণালীর কথা।
- ২৫। জাহাজে আর চড়মদার উঠিলে ও যদ্য কোন বন্দবে জাহাজ থাকিলে তাহার কথা।
- ২৬। শ্রুতসমুদ্রের তীব্র বন্দবে গেলে নিরূপিত লিখিবার কথা।
- ২৭। শ্রুতসমুদ্রের তীব্র বন্দবে কি বন্দরহইতে যে জাহাজ যাব আদ্যে তাহার থাকিবার কথা।
- ২৮। স্বাস্থ্যের সার্টিফিকেটের কথা।

পঞ্চম অধ্যায়।

দণ্ডের বিধি।

- ২৯। জাহাজ বেআইনীমতে খুলিয়া গেলে তাহার দণ্ডের কথা।

SECTIONS.

- 30 Penalty for opposing entry on or inspection of ships
- 31 Penalty for not exhibiting copy of certificate
- 32 Penalty for non-compliance with requirements as to list of passengers
- Penalty for failing to obtain fresh certificate for additional passengers taken
- 33 Penalty for fraudulent alteration in ship after certificate obtained
- 34 Penalty for failing to supply passengers with prescribed provisions
- 35 Penalty for not obtaining bill of health
- 36 Penalty for excess of number specified in certificate
- 37 Penalty for bringing Native passengers from Eastern port in excess of authorized proportion
- 38 Penalty for landing passenger at place other than that at which he has contracted to land
- Procedure*
- 39 Adjudication of offences
- Fine leviable by distress on ship
- 40 Jurisdiction
- 41 By whom proceedings for penalties to be instituted
- 42 Application of fines.
- 43 Depositions receivable when witnesses cannot be produced

CHAPTER VI

MISCELLANEOUS

- 44 Information to be sent to ports of embarkation
- 45 Report of Consul
- 46 Power to make rules as to provisions, stores, boats, &c
- 47 Appointment of officers
- 48 Power to declare what shall be deemed 'seasons of fair weather' and 'long voyages'
- 49 Power to Governor-General to prescribe space to be contained for passengers

SCHEDULE

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ অপ্রিল।]

ধারা।

- ৩০। জাহাজে বাইবার কি তাহা দেখিয়া লইবার বাধা দিলে দণ্ডের কথা।
- ৩১। সার্টিফিকেটের মকল না দেখাইবার দণ্ডের কথা।
- ৩২। চডনদারদের নির্ধৰ্ণপত্রের বিষয়ে যে আজ্ঞা আছে সেই আজ্ঞামতে কর্ম না কবিবার দণ্ডের কথা।
- নূতন চডনদারদিগকে লইয়াও নূতন সার্টিফিকেট না লইবার দণ্ডের কথা।
- ৩৩। সার্টিফিকেট পাইলে পর প্রত্যাবর্তনক্রমে জাহাজের কোম অংশ পরিবর্তনের কথা।
- ৩৪। চডনদারদিগকে নিয়মমতে জাহাজাদি না দিলে দণ্ডের কথা।
- ৩৫। স্বাস্থ্যের সার্টিফিকেট না লইবার দণ্ডের কথা।
- ৩৬। সার্টিফিকেটে যত জন লেখা থাকে তাহার অধিক জন থাকিলে দণ্ডের কথা।
- ৩৭। জাহাজে যত জন চডনদার লইবার অনুমতি আছে পূৰ্ব্বদিকস্থ বন্দবহইতে তাহার অধিক লোক আনিবার দণ্ডের কথা।
- ৩৮। চডনদার যে স্থানে নামিবার নিয়ম করে তদ্বিন্ন অন্য স্থানে নামাইয়া দিবার দণ্ডের কথা।
- কার্য্যপ্রণালীর কথা।
- ৩৯। অপরাধ নির্ণয়ের কথা।
- জাহাজ আটক করিবা টাকা আদায় করিবার কথা।
- ৪০। বিচারাবধিপত্যের কথা।
- ৪১। দণ্ডজন্ম মালিশ যাহার উপস্থিত কবিত্তে হইবে তাহার কথা।
- ৪২। অর্থদণ্ডের টাকা লইয়া যাহা করিতে হইবে তাহার কথা।
- ৪৩। সাক্ষিদিগকে উপস্থিত করা যাইতে না পারিলে তাহাদের লিখিত সাক্ষ্য প্রমাণস্বরূপে গ্রাহ্য হইবার কথা।

ষষ্ঠ অধ্যায়।

বিবিধ বিধি।

- ৪৪। চডনদারেরা যে বন্দরে উঠিলে সেই বন্দরে সম্বাদ পাঠাইবার কথা।
- ৪৫। কনসলের বিপোর্টেব কথা।
- ৪৬। চডনদারদের সংখ্যার ও আহারীয় জব্যাদির বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।
- ৪৭। কর্মকারীদের নিয়োগের কথা।
- ৪৮। বৎসরের কোন সময় সুকাল বলিয়া ও কোন্ যাত্রা দীর্ঘ ক লৌম বলিয়া জানা যাইবে তাহা নির্দেশ করিবার ক্ষমতার কথা।
- ৪৯। চডনদারদের থাকিবার যে স্থান নিৰ্ধারণ হইবে ইহা জানাইতে জীবিত গণবনব জেনরল সাং-হেবের ক্ষমতার কথা।

তফসীল।

An Act to consolidate and amend the law relating to Native Passenger Ships

WHEREAS it is expedient to consolidate and amend the law relating to Native Passenger Ships, It is hereby enacted as follows —

CHAPTER I

PRELIMINARY

1 This Act may be called "The Native Passenger Ships' Act, 1876"

2 It extends to the whole of British India and applies—

Extent and application of Act

(a) to all subjects of Her Majesty within the dominions of Princes and States in India in alliance with Her Majesty,

(b) to all Native Indian subjects of Her Majesty without and beyond British India, and,

(c) subject to the exceptions mentioned in the subsequent part of this section, to vessels carrying more than thirty passengers, being Natives of Asia or Africa

Nothing herein contained applies—

(d) to any Ship-of-War or Transport belonging to, or in the service of, Her Majesty,

(e) to any Ship-of-War belonging to any Foreign Prince or State,

(f) to any sailing vessel not carrying as passengers more than thirty Natives of Asia or Africa,

(g) to any steamer not carrying as passengers more than sixty of such Natives,

(h) to any sailing vessel or steamer not intended to convey passengers to or from any port in British India

3 This Act shall come into force on such day as the Governor-General in Council directs by notification in the *Gazette of India*

4 On and from that day the Acts specified in the Schedule hereto annexed shall be repealed

But all ports, places and officers appointed, and all certificates granted, under any of such Acts,

[Government Gazette, 11th April 1876]

এদেশীয় চডনদারদের জাহাজ বিবক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আইন।

এদেশীয় চডনদারদের জাহাজ বিবক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করা বিহিত, এই কাবণে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।—

প্রথম অধ্যায়।

পারিভাসিক কথা।

১ ধারা। এই আইন “এদেশীয় চডনদারদের জাহাজ বিবক ১৭৬ সংকেপ নামের কথা। সালের আইন” নামে খ্যাত হইতে পারিবে ইতি।

২ ধারা। এই আইন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত আইন যত দূর ও যে তাবদেশে ব্যাপ্ত হইয়া এই স্থানে বর্তিবে তাহার কথা। স্থলে বর্তিবে,—

(ক) ভারতবর্ষে যে বাজগণ ও যে দেশাধিকারী জীমতী মহাবানীর সঙ্গে সন্ধিবদ্ধ আছেন তাঁহাদের দেশান্তর্গত জীমতীর সকল প্রজাব প্রতি,

(খ) ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে জীমতীর ভারতবর্ষদেশীয় সকল প্রজাব প্রতি, ও

(গ) এই ধারার নিম্নভাগে যে জাহাজ বর্জিত করা গেল তাহা ছাড়া, যে জাহাজে আশিয়া কি আফ্রিকা দেশীয় ত্রিশ জনের অধিক চডনদার থাকে সেই জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

নিম্নলিখিত কোন জাহাজ প্রভৃতির প্রতি এই আইনের কোন বিধান বর্তিবে না,

(ঘ) জীমতী মহাবানীর কোন যুদ্ধ জাহাজের কি সেনাদির গমনীয় জাহাজের কিম্বা জীমতীর কার্যে নিযুক্ত জাহাজের প্রতি,

(ঙ) ভিন্ন দেশীয় কোন রাজাব কি দেশাধিকারির কোন যুদ্ধ জাহাজের প্রতি,

(চ) পাইলের যে জাহাজে আশিয়া কি আফ্রিকা দেশীয় চডনদার বলিয়া ত্রিশ জনের অধিক না থাকে সেই জাহাজের প্রতি,

(ছ) যে ক্ষীমবে সেই দেশীয় চডনদার বলিয়া বাইট জনের অধিক না থাকে সেই ক্ষীমবের প্রতি,

(জ) পাইলভবে গমনকারি যে জাহাজে কি যে ক্ষীমব্রে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে অন্তর্গত কোন বন্দরহইতে কোন বন্দবে চডনদারদিগকে লইয়া যাইবার কল্যাণ না থাকে, তাহার প্রতি ইতি।

৩ ধারা। যন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবিত গবরনর জেনবল বে অবধি প্রচলিত হইবে সাহেব ইণ্ডিয়া গেজেটে আপনপত্র প্রকাশ করিয়া তাহার কথা। এই আইন প্রচলিত হইবার যে দিন নিকপণ করেন, সেই দিনাবধি প্রচলিত হইবে ইতি।

৪ ধারা। এই আইনের তফসীল যে আইন বিদ্যুত হইল, উক্ত দিনাবধি সেই আইন বিহিত হইবে তাহার কথা।

কিন্তু উক্ত কোন আইনমতে যে বন্দর ও স্থান নিকপণ ও যে কর্মকারক নিযুক্ত হইল ও যে সর্টিফিকট

shall be deemed to be respectively appointed and granted under this Act,

and the last clause of section one of Act No II of 1860 (to amend the law relating to the Carriage of Passengers by Sea) shall be read as follows —

“Voyages from ports in British India to ports in the Red Sea or Persian Gulf, under the Native Passenger Ships’ Act, 1876”

Interpretation clause 5 In this Act—

the expression “Magistrate” means a person exercising powers not inferior to those of a Magistrate of the second class, and includes a Justice of the Peace, and, at the port of Aden, the Political Resident and his Assistants

the expression “ship” includes every description of vessel used in navigation not propelled by oars

the expression ‘Master’ includes every person (other than a pilot) having command or charge of a ship

the expression “Passenger” means a person above the age of twelve years, or two persons between the ages of one year and twelve years, but it does not include a person in attendance on another person who is not a Native of Asia or Africa, nor a child under one year of age

the expression “voyage” means the whole distance between the ship’s port of departure and her final port of arrival

the expression “long voyage” means any voyage during which the ship performing it will under ordinary circumstances be one hundred and twenty hours or upwards continuously out of port

the expression “short voyage” means any voyage during which the ship performing it will never under ordinary circumstances be one hundred and twenty hours continuously out of port

Illustration

A ship starts from port A, and is destined finally to arrive at port B, between which ports the ordinary distance is ten days but she is to touch at four intermediate ports, no one of which is under ordinary circumstances more than five days from the next one This is a short voyage

দেওয়া গেল, তাহা ও তাহারাই এই আইনমতে নিকপিত ও নিবৃত্ত হইল ও এই সার্টিফিকেট এই আইনমতে দেওয়া গেল বলিয়া জ্ঞান হইবে।

এবং চডনদাবদিগকে সমুদ্রপথে লইয়া যাওনবিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ ১৮৬০ সালের ২ আইনের ১ ধারার শেষ প্রকরণ বলিয়া এই কথা পাঠ করিতে হইবে,—

“এদেশীয় চডনদাবদের জাহাজবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনমতে ব্রিটনীয় ভাবতগর্ভের অন্তর্গত কোন বন্দরহইতে স্থল সমুদ্র কি পাবসা অখাতের কুলান্তিত কোন বন্দরে যাইবার যে যাত্রা হয়” ইতি।

৫ ধারা। এই আইনের অর্থকবণের ধারা।

যে ব্যক্তি দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের অনুমতিক্রমে, “মাজিস্ট্রেট” মতে কার্য্য করবেন “মাজিস্ট্রেট” শব্দে তাহাকে জানিতে হইবে। এই শব্দো মধ্যে শাণ্ডিৎসকর্তৃক কোন জমিসও গণ্য, এবং আদেন বন্দরে পোলিটিকাল রেসিডেন্ট সাহেব ও তদীয় আসিস্ট্যান্ট সাহেবগণও গণ্য।

দাঁড় টানিয়া যে নৌগাড়ি যায় তাহা ছাড়া, জলপথে যাইবার নিমিত্ত যে জাহাজ “জাহাজ” শব্দে তাহা জানিতে হইবে।

আড়কাটী ছাড়া যে ব্যক্তি জাহাজের উপর কর্তৃত্ব কি অধ্যক্ষতা করবেন, “ক্যাপ্তান” শব্দে সেই প্রত্যেক ব্যক্তি গণ্য।

“চডনদাব” শব্দে দ্বাদশ বৎসরের অধিক বয়সের এক ব্যক্তিকে, ও এক বৎসর বয়সের দুই-ব্যক্তিকে জানিতে হইবে। কিন্তু যে ব্যক্তি আশিয়া কি আফ্রিকা দেশীয় লোক নহেন, তাহার ঢাকব হইয়া যে যায় সে, ও এক বৎসরের কম বয়সের বালক, এই শব্দের মধ্যে গণ্য নয়।

জাহাজ যে বন্দরহইতে খুলিয়া যায় ও শেষে যে বন্দরে গিয়া পৌঁছিতে “যাত্রা” শব্দে এই দুই বন্দরের মধ্য সমুদ্র পথ জানিতে হইবে।

বোন স্থানে যাইতে হইলে সাধারণ গতিতে জাহাজের ১২০ ঘণ্টা কি দীর্ঘকালীন যাত্রা। তাহার অধিক কাল বন্দরের বাহিরে থাকিতে হইলে তাহা দীর্ঘ কালীন যাত্রা বলিয়া জানিতে হইবে।

কোন স্থানে যাইতে হইলে সাধারণ গতিতে জাহাজ কখন ক্রমাগত ১২০ ঘণ্টা অল্পকালীন যাত্রা। বন্দরের বাহিরে না থাকিলে তাহা অল্পকালীন যাত্রা বলিয়া জানিতে হইবে।

উদাহরণ।

কোন জাহাজ আশিয়া বন্দরহইতে খুলিয়া শেষে বোন বন্দরে গিয়া পৌঁছিতে, এই দুই বন্দরের মধ্য যাইতে দশ দিন লাগে। কিন্তু পথে যাইতে কোন বন্দরে থাকিলে, উহার মধ্যে এক বন্দরহইতে অন্য বন্দরে যাইতে সাধারণ গতিতে পাঁচ দিনের অধিক লাগে না। এইটি অল্পকালীন যাত্রা।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জুলাই।]

the expression "Chief Officer of Customs" means the executive officer of highest rank in the Department of Customs in any port to which this Act applies

Chief Officer of Customs

CHAPTER II

RULES FOR ALL VOYAGES

6 No ship carrying passengers shall depart or proceed from, or shall discharge passengers at, any port or place within British India other than such ports and places as the Local Government may from time to time appoint in this behalf,

Ship to sail only from ports appointed by Government

and after any ship has departed or proceeded upon any voyage from a port or place so appointed, no person shall be received on board as a passenger, except at some other port or place so appointed

7 The master, owner, or agent of every ship so departing or proceeding shall give notice to an officer authorized in this behalf by the Local Government that the ship is to carry native passengers, and of her destination, and of the proposed time of sailing

Master to give notice of day of sailing &c

Such notice shall be given not less than twenty-four hours before such time

8 After receiving such notice, the officer aforesaid, or any person authorized by him, shall be at liberty at all times to enter and inspect the ship and the fittings, provisions, and stores therein

Power to enter and inspect ship

9 No ship intended to carry passengers shall commence any voyage from any port or place appointed under this Act unless the Master holds two certificates to the effect hereinafter mentioned

Not to sail without two certificates

And the officer of Government whose duty it is to grant a port-clearance for such ship shall not grant the same unless the Master holds such certificates

Port clearance

10 The first of such certificates (hereinafter called 'certificate A') shall state that the ship is seaworthy and properly equipped, fitted, and venti-

Contents of certificate A

এই আইন যে বন্দরে প্রচলিত হয়, তদ্ব্যতীত বন্দরেই কষ্টমের প্রধান কার্য কষ্টমের কর্মবিভাগে কর্ম-কারক।" নির্বাহক যে কার্যকারক উচ্চতম প্রণীত হইবে ইতি।

দ্বিতীয় অধ্যায়।

সকল যাত্রার নিমিত্ত বিধি।

৬ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্টে সময়ে ব্রিটনীয় ভাবত-কেবল গবর্ণমেন্টের নিয়-বর্ষের অন্তর্গত যে বন্দর ও পিত বন্দরহইতে জাহাজের স্থান নিরূপণ করেন, কোন যাইতে পারিবার কথা। জাহাজ চডনদারদিগকে লইয়া সেই স্থান ছাড়া অন্য কোন বন্দর কি স্থানহইতে যাত্রা করিতে কি খুলিয়া যাইতে কিম্বা চডনদারদিগকে নামাইয় দিতে পা-ইবে না।

কোন জাহাজ পূর্বোক্তমতে নিরূপিত কোন বন্দর কি স্থানহইতে খুলিয়া গেলে কি যাত্রা করিলে পব, উক্ত প্রবাবে নিরূপিত অন্য স্থানছাড়া কোন স্থানে কি বন্দবে চডনদার বলিয়া কোন ব্যক্তিকে তুলিয়া লওয়া যাইবে না ইতি।

৭ ধারা। কোন জাহাজ তদ্রূপে যাইতে কি যাত্রা কাগানের খুলিয়া বাওন করিতে উদ্যত হইলে স্থানীয় প্রভূতির দিনের নোটিস গবর্ণমেন্টে এই কার্যপক্ষে যে দিতে হইবার কথা। কর্তৃপক্ষকে ক্ষমতা দেন, এই জাহাজের কাগান কি স্থানীয় কি এজেন্ট তাঁহাকে নোটিস দিয়া, এই জাহাজে এদেশীয় চডনদারেরা যাইবে এই কথা, ও যে স্থানে যাইবে, ও যে সময়ে খুলিয়া যাইতে কামনা করেন, এই কথা জানাইবেন।

খুলিয়া যাইবার পূর্বে স্থানকক্ষে চক্ষিণ ঘটনা থাকিতে তাঁহার সেই নোটিস দিতে হইবে ইতি।

৮ ধারা। পূর্বোক্ত কার্যকারক সাহেব, কিম্বা তাঁহা-জাহাজে গিয়া দেখিবার হইতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন কন্ডার কথা। ব্যক্তি, সেই নোটিস পাইলে পব কোন সময়ে জাহাজে গিয়া, এই জাহাজ ও নানা সবস্তু ও খাদ্য জবা প্রভৃতি দেখিয়া লইতে পারিবেন ইতি।

৯ ধারা। যে জাহাজে চডনদারদিগকে লইয়া যাইবার সর্টিফিকেট না পা-কামনা থাকে, সেই জাহা-ইলে খুলিয়া না যাইবার কথা। জেব কাগান পশ্চাৎস্থিত মর্মেব দুই খামি সর্টিফিকেট না পাইলে, এই আইনমতে নিরূপিত কোন বন্দর কি স্থানহইতে খুলিয়া যাইবেন না।

১০ ধারা। যে জাহাজে চডনদারদিগকে লইয়া যাইবার অনু-বন্দরহইতে চলিয়া যাইবার মতিপত্র দেওয়ার গবর্ণমেন্টের অনুমতিপত্রের কথা। য কার্য কারকের কর্তব্য হয়, এই কাগান তদ্রূপ সর্টিফিকেট ন, পাইলে, তিনি সেই অনুমতিপত্র দিবেন না ইতি।

১০ ধারা। ইহার পশ্চাৎ নানা ধারায় এই সর্টিফিক-টের মধ্যে প্রথমে 'A' চি-হিত সর্টিফিকেট নাম দেওয়া গেল। এই সর্টিফিকেটে এই

A চিহ্নিত সর্টিফিকেটের মর্মেব কথা।

কথা লেখা থাকিবে জাহান সমুদ্রে যাইবার উপযুক্ত ও
তথ্যসম্পূর্ণ উপযুক্ত সংখ্যার খালসী ও উপযুক্ত সাহায্যী ও
সরঞ্জাম আছে, তাহাতে বাতাসও ভাল খেলে, ও এত
জন চতুর্দার লইয়া যাইতে পারে ইতি ।

১১ ধারা। ইহার পঞ্চাৎ নানা ধারায় এ সার্টিফিক-
 B চিহ্নিত সার্টিফিকেটের টেব মধো বিভাগেব 'B চি-
 মর্নের কথা। হিত সার্টিফিকেট' নাম দেওয়া
 গেন। তদ্বাধো এই২ কথা
 লেখা থাকিবে,—

(ক) জাহাজের যে স্থানে যাইবার কক্ষনা থাকে, ও
মধ্য কোম বন্দরে যাইবার মনস্থ থাকিলে যে২ বন্দরে
যাইবে।

(খ) যত জন মালিম ও খাদ্যাসী থাকে উচিত
তাহার সকলেই আছে।

(গ) খানানী প্রভৃতি বন্যে আহারীয় যত জ্বা ও জ্বালানী যত কাঠ কি কয়লা ও যত জল আবশ্যক তাহার অতিবিক্রম আহারাষ জ্বাদি আছে, এবং ৪৬ ধারামতে যে বিধি কবা যায় সেই বিধিতে আর কোন জ্বা লওয়া বদান থাকেন, ঐ ধারামত বিধির নির্দিষ্ট গুণেব সেই সকল জ্বা বস্তাদিতে ভাষমতে বন্ধ হইয়া জাহাজে দেওয়া গেল, ও ঐ ধারামতে যে বিধি হইল কাপ্তত যাত্রায় যত দিন লাগে চতনদারদের নিমিত্ত তত দিন যত জ্বা কুলাইবে সেই বিধিমতে যৎকালান যে হার নির্দ্ধারিত হইল সেই হাবাফুসারে ঐ জ্বা জাহাজে দেওয়া গেল ।

(ঘ) কাপ্তানবর নিকটে Δ চিহ্নিত সঠিকটি আছে।

(ঙ) ঝড়রুজিৰ কালে অসংকলান যাত্ৰা কৰিবলৈ উপৰেৰে দুতৰ্কে চটনলৈদিগকে লইবাব কৰ্পনা কৰিব, তুতৰ্কেব দেথালেব লায় পাৰ্শ্বৰ তন্ত্ৰা অতি কৰাছে, ও দোহাবা ছাউনি, ও ঝড়ৰ বেগহইতে কৰা পাৰ্শ্বৰ উপায়ক অন্য উপায় আছে।

(৫) এই আইনমতে ঐ জাহাজেব নিমিত্ত যৎকালে
অন্য যে বিশেষ বিষয়েব প্রবাজন থাকে তাহাও বর্ণিত
হইবে ইতি ।

১২ ধারা। ৭ ধারাব য়ে কার্য্যকাবকেব উল্লেখ
 B চিত্রিত সটিকিকট পাই-
 বার কথা।
 হইযাছে B চিত্রিত সটিকি-
 কট সর্বদাই উাহরই স্থানে
 পাণ্ডতে হইবে ইতি।

১৩ ধারা। A চিহ্নিত সর্টিফিকেটও পুরোস্তক কার্য-
 A চিহ্নিত সর্টিফিকেট পাই-
 বার কথা।
 কাবেকব হানে পাওয়া মা-
 ইবে, কিন্তু আহাজের কাপ্তান
 তাঁহাকে মিল্ললিখিত সর্টিফি-
 কটের মধ্যে একতর সর্টিফিকেট খানি দেখাইলে অর্থাৎ

(ক) বোর্ড ট্রেডের কিম্বা দ্বি-তরফী কোন উপনিবেশের গবর্নমেন্টের যে সার্টিফিকেট ৩২ কালো বলবৎ থাকে এমত সার্টিফিকেট দেখাইলে, বিদ্য।

(খ). ব্রিটিশ ভারতবর্ষে কোন গবর্নমেন্টের আজ্ঞাক্রমে দত্ত যে সার্টিফিকেটের তারিখ আশাভের খুলিয়া যাহ রি প্রস্তাবিত তারিখের পূর্ব হয় মাসের অনধিক হয়, এমত সার্টিফিকেট দেখাইলে,

ও তদ্ব্যতী ১০ খাবাব নির্দিষ্টে সকল কথার সঠিকিকট
থাকিলে,

such officer may take any such certificate as evidence of such particulars, and it shall then be a valid certificate for the purposes of this Act

14 After receiving the notice required by section seven, the officer aforesaid may, if he think fit, cause the ship to be surveyed at the expense of the master or owner by competent surveyors, who shall report to him whether the ship is, in their opinion, seaworthy and properly equipped, fitted, and ventilated for her intended voyage

Provided that he shall not cause any ship holding any certificate mentioned in section thirteen, clause (a) or clause (b), to be surveyed unless, from the ship having met with damage or having undergone alterations, or on other reasonable ground, he considers it likely that she may be found unseaworthy or not properly equipped, fitted, or ventilated for her intended voyage

If the officer aforesaid causes a survey to be made of any vessel holding any such certificate, and if the surveyors report that the vessel is seaworthy and properly equipped, fitted, and ventilated for her intended voyage, and that there was no reasonable ground why the officer aforesaid should have thought it likely that she would be found unseaworthy, or not properly equipped, fitted, or ventilated for her intended voyage, the expense of the survey shall be paid by the Local Government

15 The officer authorized to grant a certificate under this Act in respect of any ship shall not grant the same unless he is satisfied that she has not on board any cargo likely from its quality, quantity, or mode of stowage, to prejudice the health or safety of the passengers

এ কার্যকারক এই সকল কথাই প্রমাণরূপে উক্ত সার্টিফিকেট লইতে পারিবেন, তাহা হইলে এই আইনের কার্যপক্ষে এই সার্টিফিকেট বলবৎ থাকিবে ইতি।

১৪ ধারা। ৭ ধারায় যে নোটিস দিবার আজ্ঞা জাহাজের অবস্থাসন্ধান লইতে পারিবার কথা। হইল, পূর্বোক্ত কার্যকারক সেই নোটিস পাঠিলে পর, বিহিত বোধ করিলে, উপযুক্ত সববেষদেরদ্বারা এই জাহাজের অবস্থার অনুসন্ধান লইতে পারিবেন। এই কার্যের খরচ বাগানের কি স্বামি দিতে হইবে। এই সববেষদের বিবেচনায় জাহাজ সমুদ্রে যাইবার উপযুক্ত ও কম্পিত যাত্রা বিবেচনায় তদ্ব্যপ্ত উপযুক্ত সকল লোক ও জরাদি আছে ও তাহাতে বাতাস ভালমতে খেলে কিনা, ইহার বিপোর্ট করিবেন।

বিলম্ব ১৩ ধারার (ক) কি (খ) প্রকরণে যে সার্টিফিকেটের কথা লেখা আছে, কোন ১৩ ধারার লিখিত সার্টিফিকেট যে জাহাজে থাকে তদ্বিষয়ে উপবিধি। জাহাজের সেই সার্টিফিকেট থাকিলে তিনি সেই জাহাজের অবস্থার অনুসন্ধান লওয়াইবেন না। কিন্তু জাহাজের কোন হানি হওয়া-প্রযুক্ত কিম্বা তাহার কোন অংশ পরিবর্তন হওয়া-প্রযুক্ত কিম্বা অন্য সম্ভব কারণে সেই জাহাজ সমুদ্রে যাইবার অনুপযুক্ত, কিম্বা কম্পিত যাত্রা বিবেচনায় তদ্ব্যপ্ত যত খালসী প্রভৃতি ও যত সামগ্রী ও সবঞ্জাম থাকা উচিত তত খালসী প্রভৃতি নাই ও তাহাতে বাতাস ভালমতে খেলে না, ইহা প্রকাশ হইবার সম্ভাবনা থাকিলে, তিনি অবস্থার অনুসন্ধান লওয়াইতে পারিবেন।

কোন জাহাজের উক্ত প্রকারের সার্টিফিকেট থাকিলেও জাহাজের অবস্থাসন্ধান লইবার খরচের কথা। উক্ত কার্যকারক এই জাহাজের অবস্থার অনুসন্ধান লওয়াইবেন, ও জাহাজ সমুদ্রে যাইবার উপযুক্ত ও কম্পিত যাত্রা বিবেচনায় জাহাজে যত জন খালসী প্রভৃতি ও যত সবঞ্জাম থাকা উচিত তাহা আছে, ও তাহাতে বাতাস ভালমতে খেলে, ও সেই জাহাজ সমুদ্রে যাইবার অনুপযুক্ত বলিয়া, কি কম্পিত যাত্রা বিবেচনায় উপযুক্ত সংখ্যার লোক ও উপযুক্ত সবঞ্জাম প্রভৃতি নাই ও তাহাতে বাতাস ভালমতে খেলে না বলিয়া উক্ত কার্যকারকের যে অনুভব ছিল, তাহার সম্ভব কোন কারণ ছিল না, এই সববেষের বা এমনকি বিপোর্ট করিলে, স্থানীয় গবর্ণমেন্টে হইতে এই অবস্থাসন্ধান লওয়ার খরচ দেওয়া যাইবে ইতি।

১৫ ধারা। যে কার্যকারক এই আইনমতে সার্টিফিকেট দিতে সম্মত হইল, বোঝাই দ্রব্য সঙ্কটজনক, কিম্বা খোলে সঙ্কটজনকরূপে দেওয়া গেলে সার্টিফিকেট না দিবার কথা। জাহাজের বোঝাই কোন দ্রব্যের গুণ কি পরিমাণ হেতুক, কিম্বা তাহা যে প্রকারে খোলে রাখা গেল তদ্ব্যপ্ত চডনদারদের স্বাস্থ্যের কি নিরাপদের বিষয় হইবে না, তিনি ইহা দৃষ্টিতে না আনিলে, এই সার্টিফিকেট দিবেন না।

But, save as aforesaid, and subject to the provisions of section sixteen, the Discretion of officer grant or withholding of a certificate under this chapter shall in all cases be in the discretion of the officer aforesaid

16 In the exercise of such discretion such officer shall be subject to the control of the Local Government, or of any intermediate authority which that Government may from time to time appoint in this behalf

17 The Owner or Master shall put up in a conspicuous part of the ship, so as to be visible to persons on board the same, a copy of each of the said certificates granted by an officer appointed under this Act in respect of the ship, and shall keep such copies in such position during the voyage

18 The requirements of this Act respecting the supply of provisions for passengers shall not, except as to the supply of water, be applicable to any passenger who has contracted to furnish his own provisions, and who has, in the opinion of such officer as the Local Government appoints in this behalf, actually furnished such provisions of the quality and to the amount for the time being prescribed by rules made under section forty-six

CHAPTER III

RULES FOR SHORT VOYAGES

19 For seasons of fair weather every ship performing a short voyage shall contain in the between-decks at least six superficial feet and thirty-six cubic feet of space for every intermediate or between-decks passenger, and shall contain on the upper-deck at least four superficial feet for each such passenger and six superficial feet for each upper-deck passenger

For seasons of foul weather every ship propelled by sails and performing a short voyage shall contain in the between-decks at least twelve superficial feet and seventy-two cubic feet of space for every intermediate or between-decks passenger, and shall contain on the upper-deck at least four superficial feet for each such passenger and twelve superficial feet for each upper-deck passenger

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ আগ্রিল।]

কিন্তু সেই স্থল ছাড়া ও ১৬ ধারার বিধান প্রবল মানিয়া, এই অধ্যায়মতে এই সার্টিফিকেট দেওয়া বা না দেওয়া এই কার্যকারকের বিবেচনাধীন থাকার কথা।

১৬ ধারা। এই কর্ম্ম স্বীয় বিবেচনাধীনে করিতে এই বিবেচনাধীন কার্য গবর্ণমেন্টের কর্তৃত্বাধীন থাকার কথা। এই কার্যপক্ষে মধ্যবর্তি-রূপ অন্য যে কর্তৃপক্ষকে নিযুক্ত করেন তাঁহার কর্তৃত্বাধীনে থাকিবেন ইতি।

১৭ ধারা। এই আইনমত নিযুক্ত কোন কার্যকারক সার্টিফিকেটের নকল দেখাইতে হইবার কথা। এই আইনের সকল লোক যেন তাহা দেখিতে পান এই নিমিত্ত জাহাজের স্বামী কি কাপ্তান কোন প্রকাশ স্থানে উক্ত দুই সার্টিফিকেটের নকল সটকাইয়া, যত দিন যাত্রা করেন তত দিন সেই স্থানে রাখিবেন ইতি।

১৮ ধারা। কোন চডনদার আপনাব আহারীয় জীব্য নিয়ম করিবার চুক্তি কবিলে, এবং ৪৬ ধারামতে যে বিধি করা যায় সেই বিধিমতে যৎকালে যে প্রকারের যত আহারীয় জীব্য লইতে হইবে সেই ব্যক্তি সেই প্রকারের ততই লইয়াছেন, স্থানীয় গবর্ণমেন্টে এই কার্যপক্ষে যে কর্ম্মকারকে নিযুক্ত করেন তাঁহার এই রূপ বিবেচনা থাকিলে, এই আইনে চডনদারদের জল যোগাইয়া দিবার যে বিধি আছে তাহাছাড়া সেই ব্যক্তির পক্ষে আহারীয় জীব্য যোগাইয়া দিবার বিধি থাকিবে না ইতি।

ভূতীয় অধ্যায়।

অপকালীন যাত্রা বিষয়ক বিধি।

১৯ ধারা। সুকালে কোন জাহাজ অপকালীন যাত্রা করিলে, নীচের তুতকে যত জন চডনদার যাত্রা তাহাদের প্রত্যেক জনের নিমিত্ত এই তুতকে স্থানকম্পে বর্গ ছয় ফুট ও দশ ৩৬ ফুট স্থান নিরূপণ থাকিবে, ও উপরের তুতকে প্রত্যেক জনের নিমিত্ত বর্গ চারি ফুটের কম স্থান নিরূপণ হইবে না, ও উপরের তুতকে যত জন চডনদার যাত্র তাহাদের প্রত্যেক জনের বর্গ ছয় ফুট নিরূপণ থাকিবে।

কোন মঙ্গল হইলে পাইলভরে চালিত জাহাজ যদি অপকালীন যাত্রায় যায়, তবে যে চডনদারেরা নীচের তুতকে যাত্র তাহাদের প্রত্যেক জনের নিমিত্ত স্থানকম্পে বর্গ ১২ ফুট ও দশ ৭২ ফুট স্থান ও উপরের তুতকে তাহাদের প্রত্যেক জনের নিমিত্ত স্থানকম্পে বর্গ চারি ফুট স্থান নিরূপণ থাকিবে, ও উপরের তুতকে প্রত্যেক জন চডনদারের নিমিত্ত বর্গ ১২ ফুট স্থান নিরূপণ থাকিবে।

For seasons of foul weather every ship propelled by steam, or partly by steam and partly by sails, and performing a short voyage, shall contain in the between-decks at least nine superficial feet and fifty-four cubic feet of space for every intermediate or between-decks passenger, and shall contain on the upper-deck at least four superficial feet for each such passenger and nine superficial feet for each upper-deck passenger

But in such seasons no ship shall carry upper-deck passengers unless she is furnished with substantial bulwarks and a double awning or other sufficient protection against the weather

20 If any ship performing a short voyage takes any additional passengers on board at any intermediate port or place, the Master shall obtain a supplementary certificate from the proper officer at such port, stating—

(a) the number of passengers so taken on board, and,

(b) that provisions, fuel, and pure water (over and above what is necessary for the crew, and the other things, if any, prescribed for the ship by rule under section forty-six) have been placed on board, of the quality prescribed by rule under the same section, properly packed, and sufficient to supply the total number of passengers on board during the declared duration of the intended voyage, according to the scale for the time being prescribed by rule under the same section

Provided that, if the certificate B held by the Master of such ship states that provisions, fuel, and pure water, over and above what is necessary for the crew, and the other things, if any, prescribed for her by rule under section forty-six, have been placed on board, of the quality prescribed by rule under the same section, properly packed, and sufficient to supply the full number of passengers that she is capable of carrying, the Master shall not be bound to obtain any such supplementary certificate

21 When the ship reaches her final port of arrival, the Master shall notify to such officer as the Governor-General in Council may appoint in this behalf the date and supposed cause of death of every passenger dying on the voyage

Report of death on the voyage

কাল মন্দ হইলে, জাহাজ কেবল বাষ্পাধারা দ্বারা অংশতঃ বাষ্পের বলে অংশতঃ পাইলতরে চালিত হইলে ও অঙ্গণালের যাত্রার গেলে, তাহার নীচের তুতকেব প্রত্যেক জন চডনদারের নিমিত্ত বর্গ ৯ ফুট ও ঘন ৫৪ ফুট স্থান থাকিবে, ও উপরের তুতকে উক্ত প্রকারের প্রত্যেক জন চডনদারের নিমিত্ত বর্গ চারি ফুট স্থান, ও উপরের তুতকের প্রত্যেক চডনদারের নিমিত্ত বর্গ নয় ফুট স্থান নিরূপণ থাকিবে।

কিন্তু সেই প্রকার কালে উপরের তুতকের দেহালের মাথায় যে তক্তা থাকে তাহা অতি শক্ত না হইলে, ও দোহারী ছাউনী দ্বারা ঝড়ের বেগহইতে আশ্রয় পাইবার উপযুক্ত অন্য উপায় না থাকিলে, উপরের তুতকে চডনদার লইতে হইবে না ইতি।

২০ ধারা। কোন জাহাজ অঙ্গণালীন যাত্রার গেলে যদি লক্ষিত বন্দরে পৌঁছিবাব পূর্বে মধ্য কোম বন্দরে আর চডনদার লইবার কথা। কি স্থানে আর চডনদার-দিগকে লয়, তবে কাগ্জান এই বন্দরের উপযুক্ত কর্মকাবকেব স্থানে পবিশিষ্ট সর্টিফিকেট লইবেন, তন্মধ্যে এইরূপ কথা লেখা থাকিবে,

(ক) তদ্রূপে যত জন চডনদারকে জাহাজে লওয়া যায় তাহা।

(খ) খালাসিপ্রভৃতির জন্যে আহারীয় যত দ্রব্য ও জ্বালানী যত কাষ্ঠ কি কয়লা ও যত জল আবশ্যক, তাহার অতিবিক্ত আহারীয় দ্রব্যাদি আছে, এবং ৪৬ ধারামতে যে বিধি করা যায় সেই বিধিতে আর কোন দ্রব্য লওয়াব বিধান থাকিলে, এই ধারামত বিধির নিম্নিষ্ট গুণের সেই সকল দ্রব্য বস্তাদিতে ভালমতে বদ্ধ হইয়া জাহাজে দেওয়া গেল, ও এই ধারামতে যে বিধি হইল কম্পিত যাত্রায় যত দিন লাগে চডনদারদের নিমিত্ত তত দিন যত দ্রব্য কুলাইবে সেই বিধিমতে যৎকালীন যে হার নির্দ্ধারিত হইল সেই হারানুসারে এই দ্রব্য জাহাজে দেওয়া গেল।

কিন্তু খালাসিপ্রভৃতির নিমিত্ত যত আহারীয় দ্রব্য ও জ্বালানী কাষ্ঠাদি ও পরিষ্কার জলের প্রয়োজন, তাহার অতি লওয়া গিয়াছে ও ৪৬ ধারামত বিধিক্রমে আর কোন দ্রব্য লইবার বিধান থাকিলে এই ধারামত বিধির নিম্নিষ্ট গুণের সেই দ্রব্য বস্তাদিতে উপযুক্তমতে বদ্ধ হইয়া, জাহাজে যত জন চডনদার যাত্রাতে পারে তাহা-দেব সকলের যাহাতে কুলায় এই প্রকারের এত দ্রব্য জাহাজে দেওয়া গিয়াছে, এই জাহাজের কাগ্জান সাহেবের B চিহ্নিত সর্টিফিকেটে এই কথা লেখা থাকিলে, এই কাগ্জান সেই পরিশিষ্ট সর্টিফিকেট লইতে আবদ্ধ হইবেন না ইতি।

২১ ধারা। পথের মধ্যে কোন চডনদার মরিলে, জাহাজ লক্ষিত শেষ বন্দরে বাজাকালে কোন ব্যক্তির মৃত্যু হইলে তাহার রিপোর্ট করিবার কথা। জাহাজ লক্ষিত শেষ বন্দরে পৌঁছিলে, এতৎ কার্যপক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর-নর জেনেরল সাহেব যে কার্যকাবকে নিযুক্ত করেন, এই জাহাজের কাগ্জান সেই কার্যকারকের নিকট এই চডনদারের মরবার তারিখ ও তাহার মৃত্যুর অনুভবিত কারণ রিপোর্ট করিবেন ইতি।

CHAPTER IV

RULES FOR LONG VOYAGES

22 Every ship propelled by sails and performing a long voyage shall contain in the between-decks at least twelve superficial feet and seventy-two cubic feet of space for every passenger

Space to be provided for passengers

Every ship propelled by steam, or partly by steam and partly by sails, and performing a long voyage, shall contain in the between-decks at least nine superficial feet and fifty-four cubic feet of space for every passenger

23 The Master of every such ship, before departing or proceeding on any long voyage from any port or place in British India, shall sign two statements, specifying the number and the respective sexes of all the passengers, and stating the number of the crew, and shall deliver them to the officer last aforesaid, who shall thereupon (after having first satisfied himself that the numbers are correct) countersign and return to the Master one of such statements

24 The Master shall note in writing on such last mentioned statement, and on any additional statement to be made under the next following section, the date and supposed cause of death of any passenger who may die on the voyage, and shall forthwith, on the arrival of the ship at her destination or at any port at which it may be intended to land passengers, and before any passengers are landed, produce the statement, with any additions thereto made, to any person lawfully exercising consular authority on behalf of Her Majesty at the port of arrival if it be a foreign port, or to the Chief Officer of Customs, or the officer (if any) appointed under this Act to receive such statements, at any port or place at which it is intended to land the passengers or any of them

25 If, after the ship has departed or proceeded on any long voyage, any additional passengers are taken on board at a port or place within British India appointed under this Act for the embarkation of passengers,

Ship taking additional passengers and touching at intermediate port

চতুর্থ অধ্যায়।

দীর্ঘকালীন যাত্রার বিধি।

২২ ধারা। পাইলডরে যে জাহাজ যার সেই জাহাজ দীর্ঘ কালীন যাত্রা করিলে, চতুর্দশ ফুট বড় স্থান নিরূপণ করিতে হইবে তাহার কথা।

কলের দ্বারা যে জাহাজ চালিত হয়, কিম্বা অংশতঃ কলের দ্বারা অংশতঃ পাইলের ভাবে যে জাহাজ যার, সেই জাহাজ দীর্ঘকালীন যাত্রা করিলে, তাহার নীচে তুতকে প্রত্যেক জন চতুর্দশ ফুট বর্গ ১২ ফুট ও ঘন ৭২ ফুট স্থান থাকিবে।

২৩ ধারা। উক্ত প্রত্যেক জাহাজের কাপ্তান ব্রিট-দীর্ঘ ভ্রমণের কালীন যাত্রার যাইবার কি খুলিয়া যাইবার পূর্বে, যত জন চতুর্দশ, ও তাহাদের মধ্যে যত জন পুরুষ ও যত জন স্ত্রী, ও খালসী প্রভৃতি যত জন জাহাজে থাকে, ইহার দুই খানি বর্ণনাপত্রে স্বাক্ষর করিয়া শেখোক্ত কার্য্যকরককে দিবে। তাহা হইলে, এই বর্ণনাপত্রে যে সংখ্যা লেখা গেল তাহা নিশ্চয়রূপে ঠিক জানিলে, তিনি এই বর্ণনাপত্রে আড-সহী করিয়া এই কাপ্তানকে একখানি ফিরিয়া দিবে।

২৪ ধারা। পথে যাইতেই কোম চতুর্দশের মৃত্যু যাত্রাকালে হুত্বের কথা। হইলে, এই কাপ্তান শেখোক্ত বর্ণনাপত্রে, এবং ইহার পশ্চাৎ ধারামতে আব যে বর্ণনাপত্র লিখিয়া দিতে হইবে সেই পত্রে, এই চতুর্দশের মরণের তারিখ ও তাহার অসুভাবিত কারণ, ও ইহার পশ্চাৎ ধারামতে আব কোম কথা লিখিতে হইলে তাহা লিখিয়া দিয়া, পছন্দিলে কাব্যপ্রণালীর জাহাজ লক্ষিত স্থানে পছন্দিলে, কিম্বা অন্য যে বন্দরে চতুর্দশদিগকে নামাইয়া দিবাব কম্পানি থাকে সেই বন্দরে পছন্দিলেই ও কোম চতুর্দশের নামিয়া যাইবার পূর্বে, ভিন্নদেশীয় বন্দর হইলে সেই বন্দরে যিনি আইনমতে জিজ্ঞাস্যতা মহারানীর পক্ষে কর্মসলের ক্ষমতায়ুসাবে কার্য্য করেন তাঁহাকে, কিম্বা কয়েমের প্রধান কর্তৃপক্ষকে, কিম্বা য বন্দরে কি স্থানে চতুর্দশদিগকে কি তাহাদের কোম ব্যক্তিকে নামাইয়া দিবাব কম্পানি থাকে সেই বন্দরে কি স্থানে এই আইনমতে এই বর্ণনাপত্র প্রাচ্য করিবার নিমিত্ত কোম কার্য্যকরক নিযুক্ত থাকে তাঁহাকে এই অধিক কথা সমেত এই বর্ণনাপত্র দিবে।

২৫ ধারা। চতুর্দশদের জাহাজে উঠিবার বন্দর কি জাহাজে আব চতুর্দশ স্থান বলিয়া ব্রিটেনীয় ভ্রমণে উঠিলে ও যত কোম বন্দরে বর্ষের অন্তর্গত যে বন্দর কি জাহাজ থাকিলে তাহার কথা। স্থান নিরূপণ হয়, কোম জাহাজ দীর্ঘকালীন যাত্রায় গিয়া কি খুলিয়া গিয়া সেই বন্দরে কি স্থানে আর কএক জন চতুর্দশকে তুলিয়া লইলে,

or if such ship upon her voyage touch or arrive at any such port, having previously received on board additional passengers at any place without British India,

the Master shall obtain a fresh certificate to the effect of certificate B from the proper officer at such port, and shall make additional statements specifying the number and the respective sexes of all such additional passengers,

and all the provisions hereinbefore contained in that behalf shall be applicable to any certificate granted or statement made under this section

26 In the case of every ship sailing from any port within British India to any port in the Red Sea the officer whose duty it is to grant a port-clearance for any such ship shall not grant such clearance unless and until the owner, agent, or master of such ship and two sureties resident in British India have by a joint and several bond become bound unto the Secretary of State for India in Council in the penal sum of five thousand rupees for the purpose of binding the ship to touch at Aden on the outward voyage, and there to obtain a clean bill of health and to do the same on the homeward voyage if she continue (being propelled by sails) to carry more than thirty passengers, or (being propelled by steam, or partly by steam, and partly by sails) to carry more than sixty passengers

27 Every ship carrying more than thirty passengers being natives of Asia or Africa, and sailing from any port in British India to any port in the Red Sea,

or sailing from any port in the Red Sea to any port in British India,

shall touch at Aden, and shall not leave that port without having obtained from the proper authority a clean bill of health

28 No bill of health shall be granted under section twenty-six or section twenty-seven in case the ship has on board a greater number of passengers than in the proportion prescribed for her by this Act

কিন্তু ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের বহির্ভূত কোম স্থানে আর কএক জন চড়নদার তুলিয়া লইয়া এই যাত্রাকালে উক্ত কোম বন্দরে থাকিলে কি পাইছিলে,

এ বন্দরের উপযুক্ত কর্মকারকের স্থানে এই জাহাজের কাগজের B চিহ্নিত সার্টিফিকেটের মর্ম্মানুসারে নতুন এক খামি সার্টিফিকেট লইতে হইবে, ও আর যত জন চড়নদার ও তাঁহাদের মধ্যে যত জন পুরুষ ও যত জন স্ত্রী আছে ইহার বর্ণনাও তাঁহার লিখিতে হইবে।

এই কার্যপক্ষে পূর্বোক্ত যে বিধান আছে তাহা এই ধারাদ্বারা সার্টিফিকেটের কি বর্ণনাপত্রেরও প্রতি বর্ধিত হইত।

২৬ ধারা। কোম জাহাজ ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোম বন্দরহইতে যুদ্ধসমুদ্রের তীরস্থ বন্দরে যুদ্ধসমুদ্রের তীরস্থ কোম বন্দরে যাইতে উদ্যত হইলে, যাইবার সময়ে আদমেরে থাকিবে, ও চড়নদারদের শারীরিক স্বাস্থ্যের সার্টিফিকেট পাইবে, ও এই জাহাজ পাইলভাবে চালিত হইলে যদি তাহার মধ্যে ত্রিশ জনের অধিক চড়নদার থাকে, কিন্তা কলেব দ্বারা কি অংশতঃ কলেব দ্বারা অংশতঃ পাইল ভরে চালিত হইলে যদি তন্মধ্যে বাইট জনের অধিক চড়নদার থাকে, তবে কিরিয়া আসিবার সময়েও এই প্রকারের কর্ম করিবে, না করিলে ভারতবর্ষের পক্ষে মন্বিসভাধিষ্ঠিত জিযুট স্টেট সেক্রেটারী সাহেবের নিকট পাঁচ সহস্র টাকা দণ্ড দিবে, এই জাহাজের স্বামী কিন্তা এজেন্ট কিন্তা কাগজান এবং ব্রিটনীয় ভারতবর্ষ নিবাসি দুই জন আশিম একত্র ও স্বতন্ত্র এই মর্মে প্রতিজ্ঞাতে বন্ধ না হইলে, জাহাজের খুলিয়া যাঁটার অনুমতিপত্র দেওয়া যে কার্যকাবকের কর্তব্য তিনি এই অনুমতিপত্র দিবেন না ইতি।

২৭ ধারা। কোম জাহাজ আশিয়া কি আফ্রিকা দেশীয় ত্রিশ জনের অধিক যুদ্ধসমুদ্রের তীরস্থ বন্দরে চড়নদার লইয়া ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোম বন্দরহইতে যুদ্ধসমুদ্রের কোম বন্দরে গেল,

কিন্তা যুদ্ধসমুদ্রের কোম বন্দরহইতে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোম বন্দরে গেল,

আদমেরে থাকিবে, ও উপযুক্ত কার্যকারকের স্থানে শারীরিক স্বাস্থ্যের সার্টিফিকেট না পাইলে এই বন্দরহইতে খুলিয়া যাইবে না ইতি।

২৮ ধারা। এই আইনধারা যত জন চড়নদারকে লইবার অনুমতি থাকে এই স্বাস্থ্য সার্টিফিকেটের জাহাজে তাহার অধিক থাকিলে, ২৬ কি ২৭ ধারাদ্বারা স্বাস্থ্যের এই সার্টিফিকেট দেওয়া যাইবে না ইতি।

CHAPTER V

PENALTIES.

29 If any ship departs or proceeds upon a voyage from, or discharges passengers at, any port or place within British India in contravention of the provisions of section six or section nine,

or if any person is received as a passenger on board a ship in contravention of the provisions of the second clause of section six,

the Owner or Master shall, for every passenger conveyed in such ship, or for every passenger so discharged or received on board, be liable to a penalty not exceeding one hundred rupees, or to imprisonment not exceeding one month, or to both,

and the ship, if found within two years in any port within British India, may be seized and detained by any Chief Officer of Customs until the penalties incurred under this Act by her owner or Master have been adjudicated, and the payment of the fines imposed on him under this Act, with all costs, has been enforced, under the provisions hereinafter contained

30 Any person impeding or refusing to allow the entry or inspection authorized under this Act shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees for each offence, or to imprisonment for a term not exceeding three months, or to both

31 Any Owner or Master wilfully failing to comply with the requirements of section seventeen, as to copies of certificates, shall, for every such failure, be liable to fine not exceeding two hundred rupees, or to imprisonment for any term not exceeding a month, or to both

32 Any Master failing to comply with any of the requirements of section twenty three or section twenty-four, as to the statement of passengers,

or wilfully making any false entry or note in or on any such statement,

[বর্ণনামতে পেনাল্টি। ২০-৩১। ১১ আর্টিকল।]

পক্ষের অবস্থার।

দণ্ডের বিধি।

২৯ ধারা। কোন জাহাজ ৬ কি ৯ ধারার বিধান না মানিয়া ব্রিটনীর ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দর কি স্থান হইতে খুলিয়া গেলে কি চড়নদারদিগকে নাবাইয়া দিলে,

কিন্তু ৬ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণের বিধান না মানিয়া জাহাজে কোন ব্যক্তিকে চড়নদারস্বরূপ তুলিয়া লইলে,

ঐ জাহাজের মধ্যে যত জন চড়নদার যার কিনা বৃত্ত জনকে সেই প্রকারে নাবাইয়া দেওয়া কি তুলিয়া লওয়া যাহ, তাহাদের প্রতিজ্ঞা জনের নিমিত্তে, জাহাজের স্বামির কি কাপ্তানের এক শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড কিনা এক মাসের অনধিক কারাদণ্ড কিনা ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে,

আর সেই জাহাজ দুই বৎসরের মধ্যে ব্রিটনীর ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দরে পাওয়া গেলে, কতক মের কোন প্রধান কর্মকারক সাহেব ঐ জাহাজ ধরিয়া রাখিয়া, এই আইনমতে ঐ জাহাজের স্বামির কি কাপ্তানের যে দণ্ড হইতে পারে তৎসম্পর্কীয় বিচার না হওন পর্যন্ত এবং এই আইনমতে তাঁহার অর্থদণ্ডের আজ্ঞা হইলে পঞ্চাংশলিখিত বিধানমতে ধরিত সময়ে তাহার আদার না হওন পর্যন্ত ঐ জাহাজ আটকাইয়া রাখিতে পারিবেম ইতি।

৩০ ধারা। এই আইনমতে জাহাজে বাওয়ার ও জাহাজে বাইবার কি ভাষা দেখিয়া লওয়া য়ে ক্ষমতা দেওয়া গেল, কোন ব্যক্তি তাহার বাধা দিলে, কিনা দণ্ডের কথা। জাহাজে বাইতে কিনা দেখিয়া লইতে অসুযতি না দিলে, তাঁহার উক্ত প্রতিজ্ঞা অপরাধের জন্যে পঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড কিনা তিন মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিনা ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩১ ধারা। ১৭ ধারার সার্টিফিকেটের সকলের বিষয়ে সার্টিফিকেটের সকল বা দেখিয়া লওয়া য়ে ক্ষমতা দেওয়া গেল, কোন ব্যক্তি তাহার বাধা দিলে, কিনা দণ্ডের কথা। সার্টিফিকেটের সকল বা দেখিয়া লইতে অসুযতি না দিলে, তাঁহার উক্ত প্রতিজ্ঞা অপরাধের নিমিত্তে দুই শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কিনা এক মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিনা ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩২ ধারা। চড়নদারদের বর্ণনাপত্রের বিধানে বর্ণনাপত্র বিধানে ২৩ কি ২৪ ধারার যে আজ্ঞা হইয়াছে, কোন কাপ্তান সেই আজ্ঞা মতে কর্ম না করিলে,

কিন্তু সেই বর্ণনাপত্রে ইচ্ছা করিয়া কোন মিথ্যা কথা কি মোট লিখিয়া দিলে,

or wilfully failing to obtain any such supplementary certificate as is mentioned in section twenty, or to report deaths as required by section twenty-one, or to obtain any such fresh certificate, or to make any such statement of the number of additional passengers as is mentioned in section twenty-five, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees for every such offence, or to imprisonment for a term not exceeding three months, or to both

33 Any Master who, after having obtained any of the certificates mentioned in section nine or section twenty, or section twenty-five, fraudulently does, or suffers to be done, anything whereby such certificate becomes inapplicable to the altered state of the ship, her passengers, or other matters to which such certificate relates, shall be liable to a fine not exceeding two thousand rupees, or to imprisonment not exceeding six months, or to both

34 Any Master wilfully, and without satisfactory excuse, omitting to supply to any passenger the allowance of food, fuel, and water prescribed by rule made under this Act and for the time being in force, shall be liable to a fine not exceeding twenty rupees for every passenger who has sustained detriment by such omission

35 The Master of any ship described in section twenty-seven who wilfully fails to touch at Aden, or leaves that port without having obtained the bill of health therein mentioned, shall, for every such offence, be liable to a fine not exceeding two thousand rupees, or to imprisonment not exceeding six months, or to both

36 If any ship has on board any number of passengers which, having regard to the time of the year and other circumstances, is greater than the number allowed by the certificate, or, if arriving from a port where no certificate could be procured, has on board a number of passengers exceeding the number allowed by this Act for such ship, the Owner and Master shall, for every passenger over and above the number allowed

কিন্তু ২০ ধারার যে পরিশিষ্ট সার্টিফিকেটের কথা আছে তদ্বারা ইচ্ছা করিয়া না লইয়াও যতন সার্টিফিকেট না লইবার দণ্ডের কথা।
কিন্তু ২১ ধারার বিধানমতে ইচ্ছা করিয়া কোন চতনদারের মরণের কথা রিপোর্ট না করিলে, কিন্তু পূর্বোক্ত যতন সার্টিফিকেট না লইলে, কিন্তু ২১ ধারার লিখনবতে যতন চতনদারদের সংখ্যার বর্ণনাপত্র লিখিয়া না দিলে,
উাহার উক্ত প্রত্যেক অপরাধের জন্য পাঁচশত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কিন্তু তিন মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিন্তু এই দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩৩ ধারা। আহাজের কাগজ ৯ কিন্তা ২০ ধারার সার্টিফিকেট পাইলে পর প্রত্যেক সার্টিফিকেট পাইলে পর, যদি তারদারকে আহাজের কোন প্রত্যাবর্তনের কথা।
কিন্তা ২৫ ধারার উল্লিখিত সার্টিফিকেট পাইলে পর, যদি প্রত্যাবর্তনের আশঙ্কায় কাগজ করেম কিন্তা অন্যকে কবিত্তে দেন, যদ্যাহ আহাজের কি চতনদারদের কিন্তা অন্য যে বিষয়ে সার্টিফিকেটের সম্পর্ক থাকে সেই বিষয়ের অবস্থা পরিবর্তন হইয় এই সার্টিফিকেট সেই পরিবর্তিত অবস্থায় খাটিতে না পারে, তবে উাহার দুই হাজার টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কিন্তু ছয় মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিন্তু এই দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩৪ ধারা। এই আইনবতে যে কি করা যায় ও প্রচলিত থাকে, সেই বিষয়ে চতনদারদিগকে নিয়মবতে আহাজাদি না দিলে দণ্ডের কথা।
প্রত্যেক জন চতনদারের আহাজীয় যত জরুরী ও যত জরুরী কাগজ কি কবলা ও যত জরুরী পাইবার নিয়ম থাকে, কোন কাগজ, ইচ্ছা করিয়া ও উপযুক্ত কাগজ না থাকিলেও তাহাকে তত আহাজাদি না দিলে, তাহা না দেওয়াতে যত জন চতনদারের কষ্ট হইল তাহাদের প্রত্যেক জনের নিমিত্ত উাহার দুই টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩৫ ধারা। ২১ ধারার যে আহাজের কথা আছে এমত কোন আহাজের অনাহাজ্য সার্টিফিকেট না থাক ইচ্ছা করিয়া আদেশ লইবার দণ্ডের কথা।
বন্দরে না থাকিলে, কিন্তা এই ধারার লিখিত আহাজের সার্টিফিকেট না পাইয়া এই বন্দর-হইতে খুলিয়া গেলে, তাহা উক্ত প্রত্যেক অপরাধের জন্য দুই হাজার টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কিন্তু ছয় মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিন্তু এই দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩৬ ধারা। সার্টিফিকেটে যত জন চতনদার লইবার অনুমতি থাকে, বৎসরের সার্টিফিকেটে যত জন লেখা থাকে তাহার অধিক জন থাকিলে দণ্ডের কথা।
কিন্তা বৎসরের সার্টিফিকেট প ওয়া যাইতে না পারে এমত বন্দর-হইতে আসিয়া আইনবতে এই আহাজে যত জন চতনদার যাইতে পারে তাহার অধিক জন থাকিলে, সার্টিফিকেট দ্বারা যত জন লইবার অনুমতি থাকে তাহার উপর প্রত্যেক চতনদারের নিমিত্ত শ্রমী ও

by the certificate, be each liable to a fine not exceeding twenty rupees, and the Master shall further be liable for each of such passengers to imprisonment not exceeding one week Provided that the total term of imprisonment awarded under this section shall in no case exceed six months

Any officer authorized in this behalf by the Local Government may cause all passengers over and above such number to disembark, and may forward them to any port of British India, and may recover the cost of so forwarding them from the Owner or Master of the ship as if such cost was a fine imposed under this Act, and a certificate under the hand of such officer shall be conclusive evidence of the amount of the cost aforesaid

37 If any ship bringing native passengers from any port or place beyond British India into any port or place in British India, has on board a greater number of passengers than in the proportion prescribed by section nineteen, section twenty-two, or section forty-nine (as the case may be), or than the number allowed by the license or certificate (if any granted in respect of such ship at her port or place of departure, the Owner and Master shall, for every passenger in excess of such proportion or of the number so allowed, be each liable to a fine not exceeding twenty rupees

Penalty for bringing native passengers from Eastern port in excess of authorized proportion

38 If the Master of any ship to which this Act applies lands any passenger at any port or place other than the port or place at which he may have contracted to land, unless with his previous consent, or unless such landing is made necessary by perils of the sea or other unavoidable accident, the Master shall, for every such offence, be liable to a penalty not exceeding two hundred rupees, or to imprisonment for any term not exceeding a month, or to both

Penalty for landing passenger at a place other than that at which he has contracted to land

Procedure

39. All offences against this Act shall be punishable in a summary manner by a Magistrate

Adjudication of offences

কাপ্তান এই দুই ব্যক্তির কুড়ি টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে, আর ডক্কণ প্রত্যেক চড়নদারের জন্যে কাপ্তানের আর এক সপ্তাহের অনধিক কারাদণ্ড হইতে পারিবে। কিন্তু এই ধারামতে তাঁহার যে কারাদণ্ড হয় তাহা মোট কখনই ছয় মাসের অধিক হইবে না।

স্থানীয় গণ্যমেটে এতৎপক্ষে যে কোন কার্য-কারণের ক্ষমতা প্রদান করেন তিনি ঐ সংখ্যার উপরি সকল চড়নদারকে নামাইয়া লইয়া ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দরে 'চালান করিতে' পারিবেন, এবং তাহাদের চালান করিবার খরচ যেন এই আইনমতে অর্থদণ্ড বলিয়া ধরা হয়, এবং ঐ জাহাজের কপ্তানের কি স্থানীয় স্থানে ঐ খরচ লইবেন। ও ডক্কণে যত টাকা খরচ লাগিল, ঐ কার্যকাবকের স্বাক্ষরিত সার্টিফিকেট ইহার সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে হতি।

৩৭ ধারা। কোন শাহাজ ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের বহি-ভূত কোন বন্দর কি স্থান-দার লইবার অনুমতি আছে হইতে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দরে কি স্থানে এদেশীয় চড়নদার আনিলে, ১৯ কিম্বা বিষয়-নির্ণে ২০ কি ৪২ ধারায়

যে স্থানানুসারে চড়নদারদিগকে লইবার অনুমতি হইল, কিম্বা ঐ জাহাজ যে বন্দর কি স্থান হইতে খুলিয়া গিয়াছিল তাহা ঐ জাহাজের নিমিত্ত অনুমতিপত্র কি সার্টিফিকেট দেওয়া গিয়া থাকিলে সেই পত্র কি সার্টিফিকেট দ্বারা যত জন চড়নদার লইবার অনুমতি ছিল, ঐ জাহাজ যদি তাহার নবিক জন থাকে, তবে ঐ দ্বারের কিম্বা ঐ সংখ্যার উপর যত জন চড়নদার থাকে তাহাদের প্রত্যেক জনের জন্যে স্থানীয় ও কাপ্তান এই উভয়ের কুড়ি টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে হতি।

৩৮ ধারা। এই আইন যের জাহাজের প্রতি বর্ষে এমত জাহাজগত কোন চড়নদার যে স্থানে মাঘি-চড়নদার যে বন্দরে কি স্থানে বার নিয়ম করে তন্মত স্থানে নামিয়া গাইবার নিয়ম কবে, তাহার অনুমতি না লইয়া দণ্ডের কথা।

কিম্বা সমুদ্রজাত কোন বিপত্তি কিম্বা অনবধ্য কোন দুর্ঘটনা হেতুক আবশ্যক না হয় ও, ঐ জাহাজের কাপ্তান তাহাকে তন্মত কোন বন্দরে কি স্থানে নামাইয়া দিলে, সেই প্রত্যেক অপ-রাধের জন্যে তাঁহার দুই শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কিম্বা এক মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিম্বা ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে হতি।

কার্যপ্রণালীর কথা।

৩৯ ধারা। মাজিস্ট্রেট সাহেব সরাসরামতে বিচার করিয়া এই আইনের বিপ-প্রতি সকল অপরাধের দণ্ড করিতে পারিবেন।

If the person on whom any fine is imposed under this Act is the Master or Owner of a ship, and the fine is not paid at the time and in the manner prescribed by the order of payment, the Magistrate may, in addition to the ordinary means prescribed by law for enforcing payment, direct by warrant the amount remaining unpaid to be levied by distress and sale of the said ship, her tackle, furniture, and apparel

40 For the purpose of the adjudication of penalties under this Act, every offence against its provisions shall be deemed to have been committed within the limits of the jurisdiction of the Magistrate of the place where the offender is found

41 The penalties to which Masters and Owners of ships are made liable by this Act shall be enforced only by information laid at the instance of the officers appointed to grant certificates under this Act, or, at any port or place where there is no such officer, at the instance of the Chief Officer of Customs

42. Any Magistrate imposing any fine under this Act may, if he thinks fit, direct the whole or any part thereof to be applied in compensating any person for any detriment which he may have sustained by the act or default in respect of which such fine is imposed, or in or towards payment of the expenses of the proceedings

43 Whenever, in the course of any legal proceeding under this Act, the testimony of any witness is required in relation to the subject-matter of such proceeding, any deposition that he may have previously made in relation to the same subject-matter before any Justice or Magistrate in Her Majesty's dominions (including all parts of India other than those subject to the same Local Government as the port or place where such proceedings are instituted), or any British consular officer elsewhere, shall be admissible in evidence on due proof that such witness cannot be found within the jurisdiction of the Court in which such proceeding is instituted

Provided that such deposition shall not be admissible unless -

(a) it is authenticated by the signature of the Justice, Magistrate, or consular officer, [Government Gazette, 11th April 1876]

এই আইনমতে যে ব্যক্তির অর্থদণ্ডের আদেশ করা হয় তাহা আটক করিয়া তিনি আদালতের কাগজদি কি টাকা আদায় করিবার কথা। দিবার আজ্ঞাপত্রের বেসময়ে ও যে প্রকারে এই দণ্ড দিবার নিয়ম থাকে সেই সময়ে ও সেই প্রকারে দণ্ড না দেওয়া গেলে, আইনে এই টাকা বলপূর্ব্বক লইবার অন্য যে উপায় থাকে তদন্তিত-রিক্ত মাজিস্ট্রেট সাহেব পরওয়ানা দিয়া এই আদায় ও রক্ষা কাচী পাইল প্রভৃতি সরঞ্জাম আটক ও বিক্রয় করিয়া বাকী টাকা আদায় হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৪০ ধারা। এই আইনমতে যে দণ্ড হইতে পারে উৎসাহিতের কথা। অন্য, অপরাধকে যে স্থানে পাওয়া যায়, অপরাধ সেই স্থানের মাজিস্ট্রেট সাহেবের বিচারস্থান স্থানই কর গিয়াছে এমত জ্ঞান হইবে ইতি।

৪১ ধারা। এই আইনমতে জাহাজের কাগজের ও দণ্ড অন্য নালিশ বাহার স্বামীদের যে দণ্ড হইতে উপস্থিত করিতে হইবে তাহার কথা। সাহেবেবা এই আইনমতে সার্টিফিকেট দিতে নিযুক্ত হন কেবল তাঁহাদের, কিম্বা বন্দরে কি স্থানে সেইরূপ কার্যকাবক না থাকিলে কন্সলের প্রধান কার্যকারকের যত্নে নালিশ হইলে, এই দণ্ডের আজ্ঞা হইতে পারিবেন ইতি।

৪২ ধারা। কোন মাজিস্ট্রেট সাহেব এই আইন-মতে অর্থদণ্ডের আদেশ করিলে, সেই আদেশটি যে কার্য কি যে ত্রুটি প্রযুক্ত করা যায় তদ্বারা যে ব্যক্তির ক্ষতি হইল, তাহার সেই ক্ষতিপূরা, কিম্বা মোকদ্দমার কোন খরচ শোধ করণার্থে এই অর্থদণ্ডের সমস্ত টাকা কি তাহার কোন অংশ দেওয়া বিধিত হইবে কবিলে, তদনুসারে আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৪৩ ধারা। এই আইনমতে মোকদ্দমাগুলি কোন বৈধ কার্য চলিবার সময়ে সাক্ষিদিগকে উপস্থিত করা বাইতে না পারিলে তাহাদের নিধিত সাধ্য প্রমাণস্বরূপে গ্রাহ্য হইবার কথা। বিবাদী বিষয় কোন সাক্ষির সাক্ষ্যের প্রয়োজন থাকিলে এবং এই মোকদ্দমা যে আদালতে উপস্থিত করা যায় এই সাক্ষীকে সেই আদালতের বিচারস্থান স্থানের মধ্যে পাওয়া যায় না ইহার উপযুক্ত প্রমাণ থাকিলে, এই মোকদ্দমাগুলি কার্য যে বন্দবে কি স্থানে উপস্থিত করা যায় তাহা স্থানীয় যে গবর্ণমেন্টের অধীন থাকে তদধীন দেশভাড়াও ভরত-বর্ধেন অন্য সমস্ত স্থানে উজ্জীমতা মহারানীর অধিকৃত-দেশের কোন জুডিস কি মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে, কিম্বা অন্য স্থানে ব্রিটনীয় কমন্সলের সম্মুখে এই সাক্ষী সেই বিষয়ের যে কোন সাক্ষ্য দিয়া থাকেন, সেই সাক্ষ্য প্রমাণ স্বরূপে গ্রাহ্য হইতে পারিবে।

কিন্তু নিম্নলিখিত স্থলভাড়া এই সাক্ষ্য গ্রাহ্য হইবে না।

(ক) জুডিস কি মাজিস্ট্রেট কি কমন্স সাহেবের স্বাক্ষর না থাকিলে,

(b) it was made in the presence of the person accused, and

(c) the fact that it was so made is certified by the Justice Magistrate, or consular officer

It shall not be necessary in any case to prove the signature or official character of the person appearing to have signed any such deposition, and in any criminal proceeding such certificate as aforesaid shall, unless the contrary is proved, be sufficient evidence of the accused having been procured in manner thereby certified

CHAPTER VI

MISCELLANEOUS

44 The Chief Officer of Customs, or the Officer (if any) appointed under this Act, at any port or place within British India at which any ship to which this Act applies touches or arrives, shall with advantage to the provisions herein contained, send any particulars which he may deem important respecting the ship and the passengers conveyed thereon to the officer at the port from which the ship commenced her voyage and also to the officer at any other port within British India where the passengers or any of them embarked

And any officer appointed under this Act may, at any port or place in British India at which any ship to which this Act applies touches, board such ship and inspect her in order to ascertain whether the provisions of this Act as to the number of passengers and otherwise have been complied with

45 In any proceeding for the adjudication of any penalty incurred under this Act any document purporting to be a report of such particulars or a copy of the proceedings of any Court of Justice duly authenticated, and also any document purporting to be made lawfully by any person lawfully exercising consular authority on behalf of Her Majesty in any foreign port, shall be received in evidence, if the same appears to have been officially transmitted to any officer at or near the place where the proceeding under this Act is had

(খ) অভিযুক্ত ব্যক্তির সাক্ষাতে এই সাক্ষা না লওয়া গেল,

(গ) তাহারি সাক্ষাতে লওয়া গেল এই জর্ডিস কি মাজিস্ট্রেট কি কমসল সাহেব এই মর্মেব সর্টফিকেট লিখিয়া না দিলে।

এই সাক্ষাপত্রে যে ব্যক্তির স্বাক্ষর থাকা দৃষ্ট হয় এই স্বাক্ষর যে তাঁহারই এই কথাব ও তাঁহার পদের প্রমাণ করা কখন আবশ্যক হইবে না। ৭ এই সর্টফিকেট অমুসাবে অভিযুক্ত ব্যক্তি জাহাজদারী মোকদ্দমায় উপস্থিত ছিল ইহার বিপরীত প্রমাণ না থাকিল এই সর্টফিকেট এই কথাব প্রমাণ প্রদান করিবে।

বর্ত্ত অধ্যায়।

বিবিধ বিধি।

৪৪ ধারা। এই আইন যের জাহাজের প্রতি বর্ষে চতুর্দশবার এক বন্দরে এমত জাহাজ ব্রিটমীষ ভাবতবর্ষের অন্তঃপাতি কোন বন্দরে কি স্থানে গামিন কি পৌঁছিলে, সেই বন্দরের কফ্টমের প্রধান কর্মকাবক সাহেব, কিম্বা এই আইনমতে কার্যকাবক নিযুক্ত থাকিলে তিনি, এই আইনের বিধান লক্ষ্য করিয়া, জাহাজের ও তদন্তগত চতুর্দশবার কোন কথা একতর জ্ঞান করিলে, জাহাজ যে বন্দরস্থিত প্রথম খুশিয়াছিল সেই বন্দরের কার্যকাবক সাহেবের নিকট, এবং চতুর্দশবার, বি তাহারদের কোন কোন ব্রিটমীষ ভাবতবর্ষের অন্তঃপাতি অন্য যে বন্দরে জাহাজে উঠিয়াছিল সেই বন্দরের কর্মকাবকের নিকট অগোণে এই কথা জানাইবেন।

এবং এই আইন যের জাহাজের প্রতি বর্ষে এমত কোন জাহাজ ব্রিটমীষ ভাবতবর্ষের অন্তঃপাতি কোন বন্দরে কি স্থানে পৌঁছিলে এই আইনমতে যে কার্যকাবক নিযুক্ত হন তিনি সেই জাহাজে গিয়া, চতুর্দশবারের সংখ্যা ও আবার দিয়ায় এই আইনের বিধানমতে কার্য হইয়াছে কিন, ইহা জানিবার জন্যে এই জাহাজ লিখিয়া লইবেন ইতি।

৪৫ ধারা। এই আইনমতে যে অপরাধের দণ্ড কমসলের রিপোর্টের কথা। হইতে পাবে তাহার বিচার করিবার মোকদ্দমাঘটিত কোন কার্য যে স্থানে করা যাউতেছে, উক্ত রজারের রিপোর্ট লিখিয়া কোন দলীল, কিম্বা কোন আদালতের কর্মকাবক যথার্থ বিবরণ স্বাক্ষর করা গেলে সেই বন্দর, এবং সেই বন্দরী কোন বন্দরে গিয়া আইনমতে কার্যকাবক মোকদ্দমার কর্মকাবক সাহেবের কার্য করেন ইহার লিখিত ও স্বাক্ষরিত দলীল লিখিয়া সেই প্রকারের কোন দলীল রাজকষ কর্ম পক্ষে সেই বন্দর কি তাহার নিকট কোন স্থানের রাজকীয় কার্যকাবকের নিকট পাঠান গেল দৃষ্ট হইলে, সেই দলীলও প্রমাণস্বরূপ গ্রহণ হইতে পারিবে ইতি।

46 The Governor-General in Council may from time to time make rules consistent with this Act, to regulate, in the case of any ship or class of ships to which this Act applies, all or any of the following matters —

Power to make rules as to provisions, stores, boats, &c

(a) the scale on which provisions, fuel and water are to be supplied to the passengers and the quality of such provisions, fuel and water,

(b) the medical stores and other appliances and fittings for maintaining health, cleanliness, and decency to be provided on board,

(c) the boats, anchors and cables to be provided on board,

(d) the instruments for purposes of navigation to be supplied,

(e) the apparatus for the purpose of extinguishing fires on board and the precautions to be taken to prevent such fires,

(f) and generally to carry out the provisions of this Act

All such rules shall be published in the *Gazette of India*, and shall thereupon have the force of law

47 The Local Government shall appoint such persons as it thinks fit to exercise and perform the powers and duties conferred and imposed by this Act

Appointment of officers

48 The Governor-General in Council may from time to time declare, by notification in the *Gazette of India*, what shall be deemed to be, for the purposes of this Act, "seasons of fair weather" and "seasons of foul weather," and for sailing vessels and steamers respectively, a "long voyage" and a "short voyage"

Power to declare what shall be deemed seasons of fair weather and long voyages

49 The Governor-General in Council may from time to time direct, in the case of any ship or class of ships, and for all or any voyages to which this Act applies, the number of superficial or of

Power to Governor General to prescribe space to be contained for passengers

৪৬ ধারা। এই আইন যেরূপ জাহাজের কি যেরূপ জাহাজের নীতি আদেশের প্রতি থাকে, চতুর্দশদিকের লংঘার ও আহার্যের জরায়ের বিধি করিবার ক্ষমতার কথা। সেইরূপ জাহাজ সম্পর্কে নিম্নলিখিত সকল কি কোন বিষয়ের বিধি করিতে পারিবে, কেবল সেই বিধি যেরূপ এই আইনের সঙ্গত হয়।

(ক) চতুর্দশদিকের আহার্যের জরায় ও জাহাজের কা-
ঠাদি ও জল যে হিসাবমতে দিতে হইবে ও এই জাহাজের জরায়ের যে গুণ থাকিবে তাহার বিধি,

(খ) জাহাজে যত ঔষধাদি লইতে হইবে ও লোক সকল যাহাতে সুস্থ ও পরিষ্কার থাকে ও তাহাদের লজ্জা রক্ষা হয় এমত অন্য যে বিধি করিতে হইবে তাহার বিধি,

(গ) জাহাজে যত খাদ্য নৌকা ও লজ্জা ও হামার লইতে হইবে তাহার বিধি,

(ঘ) পথে জাহাজ চালাইবার নিমিত্ত যেরূপ প্রকারের যন্ত্র লইতে হইবে তাহার বিধি,

(ঙ) জাহাজে আগুন লাগিলে তাহা নিবাইবার ফেলিবার যন্ত্র বিষয়ক বিধি ও আগুন না লাগে এই কারণে সতর্ক হইয়া উপযুক্ত নিয়ম করিবার বিধি।—

(চ) ও এই আইনের সকল বিধান প্রবল করিবার অন্য বিধি।

সেই সকল বিধি ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে। প্রকাশ হইলেই আইনের তুল্য বলবৎ হইবে ইতি।

৪৭ ধারা। এই আইনমতে যেরূপ ক্ষমতা প্রদান করা, কর্মকারকদের নিয়োগের কথা। যাহা, ও যেরূপ কর্ম নির্ধারিত হয়, স্থানীয় গবর্ণমেন্টে যে ব্যক্তিদিগকে উপযুক্ত জ্ঞান করেন তাহাদিগকেই সেইরূপ ক্ষমতানুসারে কার্য-করণার্থে ও সেইরূপ কর্ম সম্পাদন করণার্থে নিযুক্ত করিবে ইতি।

৪৮ ধারা। এই আইনের কার্যপক্ষে বৎসরের কোন সময় সুকাল বলিয়া ও বৎসরের কোন সময় সুকাল বলিয়া জানিতে হইবে, এবং পাইল ভরে যে জাহাজ যায় তাহার ও জাহাজের পক্ষে দীর্ঘ কালীন যাত্রা কাহাকে ও অল্প কালীন যাত্রা কাহাকে কহিতে হইবে, মন্ত্রিসভা-
স্থিত জীবিত গবর্নর জেনারেল সাহেব ইহা সম্বন্ধে নির্ধারণ করিয়া ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করিবে ইতি।

৪৯ ধারা। এই আইন যে জাহাজের ও যে যাত্রার প্রতিবর্তে এমত কোন জাহাজে কি জাহাজ প্রণীতে সকল কি কোন যাত্রার সময়ে চতুর্দশদিকের অন্য বর্ণ কিম্বা ঘন কত ফুট স্থান

enough feet of space to be contained for the passengers, and such direction shall override the provisions of sections nineteen and twenty-two so far as they apply to such ship or class of ships

SCHEDULE

(See Section 4.)

Number and year	Title
XXV of 1859	An Act to prevent the overcrowding of Vessels carrying Native Passengers in the Bay of Bengal
XII of 1870	An Act for the regulation of Native Passenger Ships, and of Steam Vessels intended to convey Passengers on coasting voyages
XII of 1872	An Act to amend Act XII of 1870 (<i>The Native Passengers Ships' Act</i>)
Madras Act II of 1862	An Act to extend the provisions of Act XXV of 1859, entitled An Act to prevent the overcrowding of Vessels carrying Native Passengers in the Bay of Bengal

WHITLEY STOKES,

Secy to the Govt of India

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 28th March 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No IX of 1876

An Act to enable the Government of India to declare certain coins of Native States to be a legal tender in British India

WHEREAS it is expedient to enable the Governor-General in Council to declare that a tender of payment of money, if made in certain coins made for

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ এপ্রিল।]

রাখিতে হইবে। যন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণমেন্ট জেনারেল সাহেব সমবেত ইহার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। কবিলে, সেই আজ্ঞাযেব কি আজ্ঞা প্রণীত সন্মত ১৯ ও ২২ ধারার বিধানের যত দূর সম্পর্ক থাকে তত দূর এই বিধান অপেক্ষা সেই আজ্ঞা মান্য হইবে ইতি।

তফসীল।

(৪ ধারা দেখ।)

সাল ও নম্বর।	নাম।
১৮৫৯ সা ২৫ আ	এদেশীয় লোকদিগকে বঙ্গদেশের উপসাগরে যে জাহাজ লইয়া যাব সেই জাহাজে অত্যধিক চড়ন দারকে লইয়া যাওয়া নিবারণ করিবার আইন।
১৮৭০ সা ১২ আ	এদেশীয় ব্যক্তিদের গমনীয় জাহাজের এবং যে২ টিম্পোড চড়ন দারদিগকে লইয়া সমুদ্র ধারে২ যাইবার কার্যে নিরূপিত হইয়া তাহা বিধান করণার্থ আইন।
১৮৭২ সা ১২ আ	এদেশীয় চড়নদারদের জাহাজ সম্পর্কীয় ১৮৭০ সালের ১২ আইন সংশোধন করণার্থ আইন।
মাদ্রাজের ১৮৬২ সা ২ আ	এদেশীয় লোকদিগকে বঙ্গদেশের উপসাগরে যে জাহাজ লইয়া যাব সেই জাহাজে অত্যধিক চড়ন দারকে লইয়া যাওয়া নিবারণ করিবার আইন নামক ১৮৫৯ সালের ২৫ আইনের বিধান বিস্তৃত করিবার আইন।

উইটলী ফোর্কস,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

যন্ত্রিসভার জীবুত গবর্ণমেন্ট জেনারেল সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখে যন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণমেন্ট জেনারেল সাহেবের নিম্নলিখিত আইন অনুমোদন করিতে তাহা সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

১৮৭৬ সালের ৯ মর্ম্ম আইন।

এদেশীয় মানা রাজ্যাদিকারের কোমন্ড মুদ্রা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে প্রচলিত বলিয়া প্রকাশ করণার্থে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের প্রতি ক্ষমতা প্রদান করণার্থ আইন।

কোন প্রকারের ব্যবসায়াদিতে এদেশীয় রাজ্যাদিকারের প্রযুক্ত বা প্রচলিত মুদ্রা দিবার প্রস্তাব হইলে তাহা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে প্রচলিত হইতে পারিবে,

or issued by Native States, shall be a legal tender in British India, It is hereby enacted as follows —

1 This Act may be called “The Native Coinage Act, 1876”
Short Title

It extends to the whole of
Local extent British India,

And it shall come into
Commencement force at once

2 In this Act “Native State” means any State in India which is under the protection or political control of Her Majesty, or of which the Government shall have acknowledged the supremacy of the British Crown
Interpretation clause

3 Subject to the provisions of section four, the Governor-General in Council may, from time to time, by notification in the *Gazette of India*, declare that a tender of payment of money, if made in the coins, or the coins of any specified metal, made under this Act for any Native State, shall be a legal tender in British India,
Power to declare that the coins of a Native State shall be legal tender

and the provisions of the Indian Coinage Act, 1870, shall apply to the coins to which such notification refers, so far as such provisions are applicable thereto, and save as expressly provided by such notification

4 The power conferred by the first clause of section three shall be exercisable only when the coins referred to in such notification comply with the following conditions (that is to say)—

in the case of coins of gold, silver, or bronze,
(a) their fineness is identical with that for the time being prescribed by law for coins of the Government of India of the same metal,

in the case of coins, whether of gold, silver, bronze, or copper

(b) they are identical in weight with some coins of the Government of India of the same metal, which may for the time being be legally coined at any mint of the Go-

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিহ্বত গবরনর জেনরল সাহেবের এমত আজ্ঞা করিবার ক্ষমতা থাকা বিহিত, এই কার্যে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল,—

১ ধারা। এই আইন “এদেশীয় মুদ্রা বিবরণক সংক্ষেপ নামের কথা। ১৮৭৬ সালের আইন” নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার
কথা। ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত তাবদ্দেশে প্রচলিত হইবে।

বে অবধি প্রচলিত হইবে ও এইরূপেই প্রচলিত তাহার কথা। হইবে ইতি।

২ ধারা। ভারতবর্ষের অন্তর্গত যে রাজ্যাদিকার অর্থ কবণের ধারা। জিহ্মতী মহাবানীর আশ্রিত কিম্বা রাজস্বোত্তি পক্ষে তাঁহার কর্তৃত্বাধীন, কিম্বা যে দেশের গবর্ণমেন্টে ব্রিটনীয় রাজত্বের প্রাধান্য স্বীকার কবিয়াছেন, এই আইনে “এদেশীয় রাজ্যাদিকার” শব্দে সেই দেশ জানিতে হইবে ইতি।

৩ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিহ্বত গবরনর জেনরল এদেশীয় রাজ্যাদিকারের সাহেব ৪ ধারার বিধান মুদ্রা আইনমতে প্রচলিত প্রবল মানিয়া সময়োপযোগী হইবে এই কথা প্রচার করি- গেজেটে ঘোষণাপত্র প্রচার বার ক্ষমতার কথা। কবিয়া এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, এই আইন-মতে এদেশীয় কোন রাজ্যাদিকারের নিমিত্ত প্রস্তুত কিম্বা বিশেষ ধাতুময় কোন মুদ্রা দিবার প্রস্তাব হইলে, তাহা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে আইনমত প্রচলিত মুদ্রা হইবে।

ও ঐ ঘোষণাপত্রে যাহার বর্ণিত থাকার স্পষ্ট বিধান আছে তাহা ছাড়া, উক্ত ঘোষণাপত্রে যে প্রকারের মুদ্রা উল্লেখ হয় তাহার প্রতি ভারতবর্ষীয় মুদ্রাবিবরণক ১৮৭৬ সালের আইন যত দূর খাটিতে পারে খাটিবে ইতি।

৪ ধারা। ৩ ধারার প্রথম প্রকরণক্রমে যে ক্ষমতা দেওয়া গেল, উক্ত ঘোষণা বে ক্ষেত্রে ক্ষমতানুসারে পত্রে যে মুদ্রার উল্লেখ হয়, কার্য করা হইতে পারিবে তাহা নিম্নলিখিত নিয়মের ভিত্তিতে হইলে, সেই ক্ষমতানু- সারে কার্য করা হইতে পারিবে, অতীত নয়।

সোণার কি রূপার কি ভবণের (Iron &c) মুদ্রা হইলে,

(ক) যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে তদনুসারে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেই ধাতুময় মুদ্রা যত খাটি করিয়া নিম্নিত হয় যদি উক্ত মুদ্রা ঠিক তত খাটি হয়।

সোণার কি রূপার কি ভবণের কি তামার মুদ্রা হইলে,

(খ) ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেই ধাতুময় মুদ্রা যৎকালে আইনমতে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের কোন টাকশালে জবর হইতে পারে যদি সেই মুদ্রার সহিত ঠিক সমান ওজন হয়

ernment of India, or bear such relation thereto as is approved by the Governor-General in Council,

(e) the devices upon their obverse and reverse differ from the devices on coins now made or issued by any such Native State, and have been approved by the Governor-General in Council,

(d) upon each of such coins its value in money of the Government of India is inscribed in the English language,

(e) the Native State for which they are coined has undertaken to abstain during a term of not less than thirty years from the date of the notification from coining in its own mint gold, silver, bronze, or copper, as the case may be, and has also undertaken that no coins resembling coins for the time being a legal tender in British India shall, after the expiration of the said term, be struck under its authority or with its permission at any place within or without its jurisdiction,

(f) such State has formally declared that a tender of payment of money, if made in coins of the Government of India of the same metal, shall in the territories subject to such State be a legal tender in the cases in which payment made in such coins would, under the law for the time being in force, be a legal tender in British India,

(g) such State has also agreed that the law and rules for the time being in force respecting the cutting and breaking of coin of the Government of India reduced in weight by reasonable wearing or otherwise, or counterfeit, or called in by proclamation, shall apply to the coins made for such State under this Act, and that it will defray the cost of cutting and breaking them, and

h) such State has also agreed not to issue the same coins below their nominal value, and not to allow any discount or other advantage to any person in order to bring them into circulation

কিন্তু মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ঐযুক্ত গবর্নমেন্টের জেনরল সাহেব তাহার যে সম্পর্ক অনুমোদন করেন যদি সেই সম্পর্ক থাকে।

(গ) এদেশীয় উক্ত কোন রাজ্যাধিকারে যে মুদ্রা এইক্ষণে নির্মিত কি প্রচলিত হইয়া থাকে তাহার দুই দিগে যে কথা মুদ্রিত হয় কি যে প্রতিমূর্তি থাকে, যদি তাহার অন্য কথা মুদ্রিত হয় কি অন্য প্রতিমূর্তি থাকে ও মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ঐযুক্ত গবর্নমেন্টের জেনরল সাহেব কর্তৃক অনুমোদিত হয়।

(ঘ) সেই মুদ্রার মূল্য তাবতবর্ষের গবর্নমেন্টের যে মূল্যের মুদ্রার তুল্য হয় তাহা যদি সেই মুদ্রার ইংরেজী ভাষায় মুদ্রিত থাকে।

(চ) এদেশীয় যে রাজ্যাধিকারের নিমিত্ত ঐ মুদ্রা জরব হয়, সেই রাজ্যাধিকার কর্তৃক যদি এই প্রতিজ্ঞা করা যায় যে ঐ আপনগতের তারিখ-অবধি ত্রিশ বৎসরের অন্তর কোন কাল পর্যন্ত ঐ রাজ্যাধিকারের নিজ টাকশালে সোণার কিন্দা বিষয়বিশেষে রূপার কি তরুণেব কি তাহার মুদ্রা জরব করা যাইবে না, ও সেই কাল অতীত হইলেও ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে যৎকালে যে মুদ্রা আইনমতে প্রচলিত থাকে, তাহার মত কোন মুদ্রা সেই রাজ্যাধিকারের আজ্ঞামতে কি অনুমতিক্রমে আপনায় শাসনাধীন কি বহিস্কৃত স্থানেও জরব হইবে না।

(ছ) যৎকালে যে আইন প্রচলিত থাকে তদনুসারে সেই প্রকারের মুদ্রা যে স্থলে দেওয়া গেলে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে আইনমতে প্রচলিত হয়, সেই স্থলে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেই ধাতুর মুদ্রা ঐ রাজ্যাধিকারের অধীন দেশে দিবার প্রস্তাব হইলে তাহাও আইনমতে প্রচলিত মুদ্রা হইবে ঐ রাজ্যাধিকার যদি নীড়ামতে ইহা নির্দেশ করিয়া প্রচার করেন।

(জ) ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের মুদ্রার ওজন সঙ্গত-রূপে নিরূপিত চলনদ্বারা কি প্রকারান্তরে কমিয়া গেলে, কিন্দা সেই মুদ্রা কৃত্রিম হইলে কি ঘোষণা-পত্রদ্বারা তাহার চলন রহিত করা গেলে, তাহা কাটিয়া ও ভাঙ্গিয়া ফেলিবার যে আইন ও বিধি যৎকালে চলন থাকে, এই আইনমতে ঐ রাজ্যাধিকারের নিমিত্ত নির্মিত মুদ্রার প্রতি সেই আইন ও বিধি প্রচলিত হইবে, ও সেই রাজ্যাধিকার ঐ মুদ্রা কাটিবার ও ভাঙ্গিবার খরচ দিবে, যদি এই অঙ্গীকার করিয়া থাকেন,

(ঝ) ও যে মুদ্রার যে মূল্য ব্যক্ত আছে যদি ঐ রাজ্যাধিকার তদপেক্ষা ছান মূল্যে তাহা প্রচলিত না করিতে অঙ্গীকার করেন, ও ঐ মুদ্রা চালাইবার জন্য কোন ব্যক্তিকে ধরাট কি প্রকারান্তরের লভা না দিতে অঙ্গীকার করেন ইতি।

5 It shall be lawful for any such State to send to any mint in British India metal to be made into coin under this Act, and, subject to the Mint rules for the time being in force, and to the provisions hereinafter contained, the Mint-Master shall receive such metal and convert it into coin, provided that it be fit for coinage.

Native States authorised to send metal to British India mint for coinage

Nothing herein contained shall be deemed to entitle any such State to have coins made under this Act at any mint of the Government of India of any metal which is not for the time being legally coined at such mint

6 The Governor-General in Council may impose on any metal sent to a mint for coinage under this Act the duty (if any) leviable on the same metal under the Indian Coinage Act, 1870, and also a charge sufficient to defray the expenses of coinage over and above the expenses of assay and refining, and the Mint-Master shall coin such metal at the charge so imposed

Power to impose a charge for coinage

7 The Governor-General in Council may, from time to time, with reference to the reasonable requirements of the population of any Native State, fix the maximum number of any coins of any particular metal that shall be coined under this Act.

Power to limit number of coins to be made under this Act for any Native State

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India.

৫ ধারা। উক্ত কোম রাজ্যাধিকার এই আইনমতে মুদ্রা জরুর করিবার নিমিত্ত ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের টাকশালে এদেশীয় রাজ্যাধিকারের ধাতু পাঠাইবার ক্ষমতার কথা।

রাজ্যাধিকার এই আইনমতে মুদ্রা জরুর করিবার জন্যে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোম টাকশালে ধাতু পাঠাইতে পারিবেন। ও টাকশাল বিষয়ক যে বিধি যৎকালে প্রচলিত থাকে টাকশালের কর্ত্তা সাহেব সেই বিধি ও নিয়মিত বিধান মানিয়া ঐ ধাতু গ্রহণ করিবেন ও জরুরের উপযুক্ত হইলে তাহা লইয়া মুদ্রা জরুর করিবেন।

উক্ত টাকশালে আইনমতে যৎকালে যে ধাতু লইয়া মুদ্রা জরুর হইয়া থাকে, উক্ত কোম রাজ্যাধিকার তাহা ছাড়া অন্য প্রকারের ধাতু লইয়া ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের কোম টাকশালে এই আইনমতে কোম মুদ্রা জরুর করাইয়া লইতে পারিবেন, এই ধারার কোম কথা দ্বারা এমত জানিতে হইবে না ইতি।

৬ ধারা। ভারতবর্ষীয় মুদ্রা বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনমতে যে ধাতুর উপর মাসুল লওয়া যায়, এই আইনমতে মুদ্রা করিবার নিমিত্ত সেই ধাতু টাকশালে পাঠান গেলে, মাসুলভাষিষ্টিত জীবুত গববনর জেমরল সাহেব তাহারও সেই মাসুল, এবং ধাতুপরীক্ষা ও পবিষ্কার করিবার খরচ ছাড়া ও তাহার উপর মুদ্রা জরুর করিবার নিমিত্ত আর যত খরচ লাগিতে পারে, এই আইনমতে ধাতুজরুর করিয়া মুদ্রা করিবার জন্যে তত টাকা খরচ ধরিতে পারিবেন। ও টাকশালের কর্ত্তা সাহেব সেই অবধাবিত ধবচে ঐ ধাতুময় মুদ্রা জরুর করিবেন ইতি।

৭ ধারা। এই আইনমতে বিশেষ প্রকারের যতগুলি মুদ্রা জরুর হইতে পারিবে, মাসুলভাষিষ্টিত জীবুত গববনর জেমরল সাহেব এদেশীয় কোম রাজ্যাধিকারের লোকসংখ্যা বিবেচনার সঙ্গতমতে যত মুদ্রার প্রয়োজন হইতে পারে তদনুসারে তাহা স্থির করিবেন ইতি।

এই আইনমতে বিশেষ প্রকারের যতগুলি মুদ্রা জরুর হইতে পারিবে, মাসুলভাষিষ্টিত জীবুত গববনর জেমরল সাহেব এদেশীয় কোম রাজ্যাধিকারের লোকসংখ্যা বিবেচনার সঙ্গতমতে যত মুদ্রার প্রয়োজন হইতে পারে তদনুসারে তাহা স্থির করিবেন ইতি।

উইটনীয় টোঙ্গ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।
JOHN ROBINSON, Bengalee Translator

